

মুখোদপত্র

ক্রেতৃ

দ্বিতীয় খণ্ড ■ ষাটের দশক ■ প্রথম পর্ব



msev`c#Î e½eÜz
ØZxq LÐ \ Iv#Ui`kK \ c_g ce



evsjv#`k tcm Bb#÷UDU
M#eIYv I Z_”msiÿYvefvM
3 m#KU nvDm t#vW, XvKvÑ1000

cKvkK
gnvc#iPijK
evsjv#`k tcm Bb#÷UDU

c_g cKvk
AvM÷ 2015

c"Q`
tg#gb DÍxb Lv#j`

c"Q#`e½eÜz PÍKg
kvgmÿjv#v

e#b# mgšq
my#I P>`ivq
#iqvR tgv. gbRÿ#j nK Lv#

K#úDUvi reb`vm
Qq` tgv#v#` Aveym#n#j

g#Ki
Avi tR #c#Us GÜ c`v#K#Rs
18/1 bq#cëb, XvKv-1000

gf”
\$ 400.00

Bangabandhu in the Press, 2nd Volume : *in the Sixties (part 1)*, Chief Editor : Md. Shah Alamgir
 Published by Press Institute of Bangladesh, 3 Circuit House Road, Dhaka-1000.
 Price : 400 Taka. \$ 8 Only
 ISBN : 978-984-732-011-3
 Phone : 9333403, 9330081-84, Fax : 880-02-8317458
 E-mail : dgpiib@yahoo.com, Website : <http://www.pib.gov.bd>

msev`c†Î e½eÜz
∅Zxq LÐ \ I v†Ui `kK \ c_g ce

caib mœúv`K
†gv. kvn AvjgMxi
gnvc∥iPvjK
evsjv†`k †cm Bb∥÷∥UDU

Dc†`ón ciI`
W. mvLvIqvZ Avjx Lv
Abv i∥i Aa`vcK
MY†hvMv†hvM I mvse∥i`KZv ∥efvM, XvKv ∥ek∥e`vjq

gid`y nK
†jLK I mvs`∥ZK e`∥³Z

W. Ave†gv. †`†jvqv i †nv†mb
Aa`vcK, B∥Znm ∥efvM, XvKv ∥ek∥e`vjq

Aa`vcK gidRy ingib
†Pqvig`vb, MY†hvMv†hvM I mvse∥i`KZv ∥efvM, XvKv ∥ek∥e`vjq

Gm. e∥i:½ıgvb
gnvc∥iPvjK, e∥ntcPvi Abje fvM, ciivó gŠYvjq

idKz Bmjvg meR
evsjv†`k †dWv†ij mvse∥i`K BD∥bqb

mœúv`bv I ZËearb
KvRx †gvkZıK Rini
c∥iPvjK, M†eIYv I Z_`msiÿY ∥efvM

MŠbv, mœúv`bv I mgšq
W. Kvgi: j nK
∥imvP Aıdmv i (Pj∥Z`vıqZ)

Z_` hvPıB I mœúv`bv
kıvgıv †Pšayx, †R`ô M†eIK
mRıZv nK, M†eIK
Kvgi: b bınvı, M†eIK
KvRx dıvıg`v Av³vi mgy, M†eIK

Av†aq ∥bıxÿY
ebkx Wıj

Av†aq msMn
nıwm LvZb
dıvıRıvı Av³vi
ıxcv ıvq
mvnvbıv †nv†mb
Aveÿ Kvıvg AvRıv`
†k, dZı Ave`
∥`†bk gınv†Zı
Bqvımb †mınvıM
ûgvıqı Kıei
†mL dqmvj Avn†g`

KııúDUı K†ıúıR
†gv. dııı`ÿ Avjg
†gv. AvjgMxi †nv†mb

gy | L | e | Ü

nivri eQi i tkô evOwj e%eÜztkL gyRey ingv| evOwj RvZi gy^a i BzNvfm Kse`š Zv| e#ki ivR%biZK BzNvfm I Zv| GK Ave`š iYxq bvg| KŠ Zu msMvgx Rxe#bi A#bK ARvbv Z_` GL#bv D`NmUZ nqib| GB v|qU#K mvg#b ti#L e%eÜzi Rxe#bi bvbv NUBvi Z_` msev`cî t_#K Zzj G#b Zv msiy#Yi D#`vM v|bq#Q evsjv`k tcm Bbv÷UDU| GB yž cqvMB msev`cî e%eÜzkxIK MŠ| mvj Abjvqx avivevvnKfv#e Z\_` msiy#Yi Rb` msev`cî e%eÜzkxIK MŠU K#qKvU L#D cKvK Kiv n#`Q| B#Zvc#e 2014 mv#j MŠUi c\_g L#D cKvKZ n#q#Q| Gi v|k#ivbvg Qj: msev`cî e%eÜzc_g L#D : cAv#ki `kK| GiB avivevvnKZvq cKvKZ n#jv MŠUi v|Zxq L#D| GB L#DvZ Iv#Ui `k#K msev`cî cKvKZ Z\_` veb`vm Kiv n#q#Q| Iv#Ui `k#Ki Z#`i ci v|a e`vcK n|qvg Zv`yU c#e fvM Kiv n#q#Q| M#š i GB L#Dv Iv#Ui `k#Ki c_g ce| GB M#š 1960 mvj t_#K 1965 mv#ji Z_` cKvK Kiv n#q#Q| Iv#Ui `kK evsjv`#ki BzNvfm NUBveüj I L#B , iZc#Y| 1958 mv#ji 7B A#v#ei tRbv#ij B`v`vi v|gRv Ges Gi 20 v`b ci v|d i gikvj AvBqg LvB A#eafv#e cKvK`v#bi ygZv`Lj K#ib| 1956 mv#ji msieavb evZj, tK`xq I cv#`kK miKvimgv eivL_` , RvZxq I cv#`kK c#i l` evvZj, ivR%biZK KgKv#D v|b l`x tNvIYv K#i tmbvkvmb PvjyK#ib v|Zv| cZ`y I mRbxb t#fvUvvaKv#i e`#j t#šjK MYZŠ PvjyQvov I AvBqg LvB Iv#Ui `k#Ki i#i t\_#K KvVb ikvmb ejer K#ib| ivRbxvZie`#i`g#b tRj, Rv|g|v, m#úE evRqv# Kivi Rb` Avjv`v v|a Rvvi K#ib| ce-cv#dg cKvK`v#bi g#a` ivR%biZK, A\_#biZK, mvgv#iKmn v|fb t#y#î G mgq e`vcK`elg` M#o I#V| cev#â#ji evOvj#i ev#âZ Kivi hveZxq c`vZ G mgq m#úv nq| AvBqg LvB 1962 mv#j bZb msieavb cYqb K#i msm`xq MYZŠ i e`#j ivócvZ kvvMZ miKvi PvjyK#ib| ivócvZi v|bi#k ygZv#K ivRbxvZie` tPšayx tgvnv#` Avjx “Government of the President, for the President” e#j gš` K#ib| v|b#R Kb#fbkb g#vjg jxM`j MvB Qvov I t#šjK MYZŠ i gva`g t`#k GKvU Zue`vi tMvôx`Zv i K#ib| 1960 mv#ji 14B t#e#qv i

tcm#W#Ui I ci Av`v Av#Q v|Kbv tm v|l#q n`v|v v|bevPb t`b| AvBqg LvB G cvZv#bv v|bevPb 95.6% t#fvU t#q tcm#W#U nb| 1962 mv#j RvZxq I cv#`kK v|bevPb, 1965 mv#j tcm#W#U v|bevPb b|Rienvb KvP# I`bZi Avkq tbb v|Zv| Ges mvgv#iK evnvb I`yYcš`j , t#jvi mvgZvq GK`kK ygZvq v|U#K v#Kb| Gme v|bevPb hv#Z evOvj Rbvcq t#Zviv Ask bv v|b#Z cv#ib GRb` tcv#Wv (PODO, Public Officer Disqualification Order) Ges Ge#Wv (EBDO, Elective Bodies Disqualification Order) b#g ivRbxvZie`#i nqivb Kivi Rb``yU v|beZbg#K AvBb Rvvi K#ib| Gi gva`g ivR%biZK t#Zv`i v|Pv#i Rb` v|ZvU v|e#kI Av`vjZ MvB Kiv nq| v|Pv#i gva`g kvv`v n#m#e ivR%biZK t#Zv ev v|bevPZ e`v`#i v|fb t#q#`i Rb` ivRbxvZ, miKv i c#`i Rb` ev Ggb Ab` tKv#v Kv#Ri Rb` A#hM` tNvIYv Kiv n#Zv| iayGe#Wv AvB#bi gva`g cvq 7000 t#Zv I Kgx tM#vi Ges 813 Rb miKv i KgPvix#K eivL_` I kvv` t`qv nq| 877 Rb ivRbxvZie` ivRbxvZi Rb` A#hM` tNvIZ nb| A#bK#K v|fb t#q#` tRj, v|bevPv#i tR#j ivLv nq| tnvmb knx` tmvnivlqv`x, AvZvDi ingv LvB, e%eÜztkL gyRey ingv|, Aveytv#mb miKvi, ax#i` bv`\_E, ZvRDv#b Avng` mn eü ivRbxvZie` AvBqg kvvxi tivlv#j c#ob| hv`I e%eÜztkL gyRey ingv#bi t#Z#Z Avlqv# jxM Iv#Ui `k#K c#i#xvZ n#q bZb kv`v n#m#e AvZcKvK K#i| 1962 mv#ji Qv# Av#`vj#bi gva`g AvBqg v|vax Av#`vj#bi m#cvZ n#j I 1966 mv#j e%eÜzKZK evOvj i ev#i`v#e 6`dv tNvIYv ci`vqEkvmb Av#`vj#b t#Mevb nq| Iv#Ui `k#K evOvj i`vqEkvmb cvZôvi Av#`vj#b evsjv`#ki g|by HK`ex nq| Gi d#j evOvj i gy^a i Av#`vj#b Av#iv MvZ m#v#vZ nq| e%eÜZGmgq evsjvi Avemsev`Z t#Zv v|n#m#e evOvj i gy^a i cZx#K cv#YZ nb| Gmgq mvsMv#bK KgKv#D v|v evOvj i gy^a i msMvg#K v|Zv GvM#q v|b#q hvb| miKvi Z#K evievi tR#j v`qI Av#`vj#b#K`g#bv m#e nqib| Iv#Ui `k#K e%eÜy GmKj ZrciZv dmj 1970 mv#ji v|bevPb Avlqv# jx#Mi v|bi#k msL`vMv#ôZv ARb Ges G`#ji t#Z#Z gy^a h#x i gva`g evsjv`k ivó ARb| msev`cî e%eÜZM#š i GB L#D Iv#Ui `k#Ki c_gv#a e%eÜztkL gyRey ingv#bi Rxe#b N#U hv|qv v|fb ivR%biZK NUBvi cvZdj b

NtU#Q| MŠU| c_#gB t`Lv h#e, Iv#Ui `k#Ki i#z AvBq#Lv#bi
mvg#K kmbvg#j ZrKvxb ivRb#Ze`i Ici nqivbg#K b#v
KgK#Di #eeiY| e#eÜz b#g`j#U nqivbg#K gvgjv| #e`wiz
#eeiY av#v#Kfv#e msev`c#i i#cU_#jv#Z c#Zd#jZ n#q#Q| G
#i#cU_#jv #e#kIY Ki#jB tevSv hvq, ZrKvxb mvg#K kmK#`i
caib j#B`Qj Rb#cq ivRb#Ze`i b#g`g\_v Acev` #`q
Z#`i#K RbM#Yi Kv#Q t#q Kiv|

G m#U#K e#eÜz#kL gyRey ing#bi GK#U #ee#Z ZLb msev`c#i
cK#kZ nq:

Ògvgjv#U m#U#`g_v I lohšg#K| Rbmavi#Yi Kv#Q Avg#K
t#q c#Zcb Kivi Rb` GK#U ci GK#U`g_v gvgjv Kiv nB#Z#Q|
Avgiv hviv ce evs#v c#Zib# Qjvg# hLbB Avgiv ce evs#v
c#Z b#vq#v#v Kivi K_v ejq#Q, Zv#M#K Q#j-e#j-t#K#k#j I
lohš K#iq`g_v gvgjv Avg#K K#iq Rbmavi#Yi Kv#Q t#Qv
Kivi t#P#v Kiv nBq#Q|Ó (`#bK B#Ed#K, 26#k t#g 1960)

Gm#ei #ei#x GK#`K thgb Av#`vj# M#o D#vQj, Ab#`#K
AvBbMzf#v#l Zv t#vK#ejv Kiv nq| 31#k t#g m#K#i ygZvi
Ace`envi m#U#KZ gvgjv t\_#K e#eÜz#kL gyRey ing#v Ae`v#Z
jvf K#ib| Ggb#K`g\_v m#y`#v#bi Rb` gvgjv Ab`Zg m#y# Avj
Avg#b B#v#`#Ri c#U#v Rb#e Av#b#v#v Avj# I gyRey ing#v
t#P#y# h_v#t#g 4 e#i I 2 e#i K#i m#k# Kviv`#D`#DZ nb|
Kqjv G#R#Y I Kqjv Avg`#b m#U#KZ Av#iK#U gvgjv Kiv nq
e#eÜz #ei#x| 1961 m#j#i 5B R#vB GB gvgjv#l t#k#y Lvj#m
c#v e#eÜz

1962 m#j#i 7B t#e#q#i #b#v#E#v Av#b e#eÜz#kL gyRey
ing#v#K t#Mdzvi Kiv nq| 18B R# gy# c#v #Z#b| #Kš ZL#b
A#bK tbZv t#R#j Q#jb| ZvB gy# i ci GK #ee#Z#Z #Zib e#jb:

ÒAvgv# #cq tbZv Rb#e GBP Gm t#v#v#lqv`x, glj#v Ave`y
nvig`Lv# f#v#v# I Lv# Ave`y Mvdd#v Lv# mn AmsL`#`k#cigK
GLb# Kviv c#P#i#i Aš#j AvUK_vKv# Kviv#v nB#Z gy# jvf
K#iq Avg mvg#b`B`# jvf K#i#Z c#iq#Q|Ó (`#bK B#Ed#K,
20#k R# 1962)

G mgq n#m`Ki GK#U gvgjv#l nq e#eÜzmn Av#q#x j#M tbZv`i
#ei#x| 1964 m#j#i 21#k g#P| c#`#kK Mfb#i t#v#t#g Lv# X#Kv

t_#K hv#Q#jb m#f#i| G mgq Zu M#oi Ici GK #wÜj c#P#i#i
G#m c#o| IB M#oi t#Q#b`#v#K#jZ Gj#Kv# hv#Q#jb e#eÜz
#kL gyRey ing#v mn K#qKRb tbZv| Z#`i M#o#U AvUK#v#v nq|
M#o#Z c#lqv hvq #KZc#P#i#i c#P#i#i #k#v#v# Qj`#ce
c#K`v# i#lqv`#v#l#| G NUb#q#l e#eÜzmn 7 tbZvi #ei#x gvgjv
`v#qi Kiv nq| G gvgjv#l P#j A#bK`#b|

G mgqU#Z msev`c#i`#v#bZvi Ici b#v#v #beZbg#K e#e`v #b#Z
t`Lv hvq| 1964 m#j#i e#eÜzmn Rv#Z# 10 Rb tbZv GK t#š`
#ee#Z`#`q m#k#w#Z t#m A#Wb`v#Y #v#Z Kivi`#v#e R#v#t#Q#jb|
ce c#K`v#bi Av#`vj#bi t#K#v#v LeiB c#d#g c#K`v#bi
c#i#c#iKv cK#kZ n#Zv b#v| ZLb AvRv`, #`#bK B#Ed#K I msev`
Av#`vj#bi Lei c#K#k n#Zv e#j Zv`i R#v#vZ Zje Kiv nq| GK
#ee#Z#Z c#Zev` R#v#v e#eÜz

Ò`#bK B#Ed#K Gi #bKU nB#Z 25 nvRvi U#Kvi R#v#vZ Zj#ei
t#v#Uk c`v#bi ciciB`#U evs#v`#`#bK ÓAvRv`# I Ómsev`# Gi
Dci t#Kb 30 nvRvi U#Kv K#iq R#v#vZ Zje Kiv nB#e b#v,
Zv#v#v Kv#y`#k#v#v Rb` ce c#K`v#v m#K#i#i t#v#Uk c`v#bi
D#ØMRbK Lei MYZ#šK m#v#vq #ek#v#v`#`#ki c#Z#U #Pš#k#j
e#v`#K gvgjvZ K#iq#Q|Ó (`#bK B#Ed#K, 4#v G#j 1964)

#e#v#v`j n#Zjv t#W#K#Q| me t`#v#v#v#U eÜ| #Kš m#Kvi n#Zv#j
n#`Q b#v G a#b#i #P#i c#Pvi Ki#Z #M#q gRvi NUb#v Lei#l ZLbKvi
c#iKv Avgiv t`#L:

ÒX#v#v #e#k#i GK#U evs#v`#`#b#Ki d#U#M#v#i#i c#Z tLv#v
t`#v#v#v-c#v#v#i Q#e Zj#q#v Av#v#i #b#`k_vKv#q, #Zib t#Kv_v#l t#Kv#
t`#v#v#v tLv#v`#v#K#Z t`#lqv D#v#i Q#e Zj#b| t#v#Uj g#v#K D³
d#U#M#v#i#K #e#v#v#v`#`j#i mg_K t#Kv#v c#iKvi c#Zib# Ges Amr
D#i#k#B #Zib Q#e Zj#Z#Q#b g#b K#iq c#Kov# K#ib Ges
K#v#gi#U #Q#v#v#v j#b| t#v#U#j#i eq#t#q#v#v d#U#M#v#i#U#K t#k
b#v#v#v K#i#i c#i Aci K#Zc#q e#v`#i ga`#Zv#v t#v#Uj g#v#K
Zv#v#v #v#U eyš#Z c#v#v#v K#v#gi#v#v#v#v`#vex g#Z (#Zib #b#R#K
#`#bK msev`#i d#U#M#v#i ejq#v`#vex K#iq#Q#jb) #`#bK msev`
A#v#v#v #Mqv K#v#gi#U t#d#Z t`b Ges yg#v`#v#v K#ib| #Kš
msev` KZ#y D³ K#v#gi#v I K#v#gi#v#v Z#v#v`i b#v#v ejq#v

RvbBtj GK cig we³qi KviY NtU| A_vr t`Lv hvq, D<sup>3</sup> K`v³g³v³vbU miKvi `jxq GKU c³lKviB c³lZib³l³o (``bK BtEdvK, 30tk tm³Bi 1964)

G mgqUvZB evsjv ³vqEk³mbi we³lqU tRviv³jv n³q D³v hvi P³ovš i³c t`L 1966 mv<sup>3</sup>j 6 `dv cYq³bi gva³g| we³fb Rbmfvq e³Zv I we³Z³Z Avgiv t`L ce c³lK³v³bi e³Abv I c³l³og c³lK³v³b³x³ i³ tKv³l³Yi ³P³l| Zv³B GKU b³g³ Z³y ai³Q:

ÒAvgiv Avg³ i³ b`v<sup>3</sup>h Ask I b`v³h we³Pvi P³vB| t`³ki kZKiv 56 f³vM t³jv³Ki evm ce³ c³lK³v³b| m³Zivs RvZxq m³ó³ i³ kZKiv 56 f³vM ce³ c³lK³v³b³K ³l³Z nB³e| tK³ `xq miKv<sup>3</sup>ii c<sup>3</sup>lZU t<sup>3</sup>y<sup>3</sup>l<sup>3</sup> ce<sup>3</sup> c<sup>3</sup>lK<sup>3</sup>v<sup>3</sup>b<sup>3</sup>K kZKiv 56 f<sup>3</sup>vM Ask <sup>3</sup>l<sup>3</sup>Z nB<sup>3</sup>e| tK<sup>3</sup> `xq i³vRav³xi c³k ³lZib c³l³vq e³jb th, Kiv³Px nB³Z i³vRav³x GQj³v³ev³ ³v³b³š³iZ Kiv nBq³Q| GB bq³ i³vRav³x ³bg³Y K³ii³Z 5kZ tK³U UvKv e³q nB³e| hLb ce³ c³lK³v³b UvKvi Afv³te eb³v ³l³bqšY e³e³ v K³ih³Kix Kiv hvB³Z³Q bv, tmB mg³q Ab³ek³K³f³v³te bq³ tK³ `xq i³vRav³x ³l³b³š³Yi Rb³ GB we³c³y c³l³ig³Y A³ Ace³qi ³l³K A³ nB³Z c³l³i³l³o (AvRv³, 21tk A³š³vei 1963)

P³EM³tg Av³lq³gx j³xM K³gx m³š³aj³tb e³Zv Ki³Z ³l³M³q e³š³eÜž K³É³ m³yúó D³P³vi³Y tev³Sv hvq, c³ji³v Rv³Z³K ³v³ab³Zvi Rb³ ³l³Zi Ki³Qb ³l³Zib:

ÒGB t`k Avg<sup>3</sup>vi, GB g<sup>3</sup>U Avg<sup>3</sup>vi, GB b`x Avg³vi; GB t`<sup>3</sup>ki m<sup>3</sup>l<sup>3</sup>Z<sup>3</sup>Kvi g<sup>3</sup>y<sup>3</sup> i<sup>3</sup> Rb<sup>3</sup>, GB g<sup>3</sup>U<sup>3</sup>i Av<sup>3</sup>Rv<sup>3</sup>xi Rb<sup>3</sup>, GB ev<sup>3</sup>Zv<sup>3</sup>m<sup>3</sup>K <sup>3</sup>l<sup>3</sup>bgj Kivi Rb<sup>3</sup>, G b`x³Z t³Rv³q³i Av³bi Rb³ Av³lq³gx j³xM m³l³g K³iv³ hvB³e| tK³ l³gyRe³K d³um t`l³q m³pe, ³l³KŠ GB d³umi i³š³i c³lZ t³d³U nB³Z j³y j³y g³Re Rb³M³nY K³iv³q m³l³g³K t³Rv³i³vi K³ii³te³l³o (``bK BtEdvK, 10B G³icj 1964)

RvZxq MYZ³ŠK d³U³i Mv³b I mv³iv³š³k Gi ZrciZvq cav³b ³v³qZ cv³jb K³i³Qb e³š³eÜž G mgq RvZxq MYZ³ŠK d³U³i GKU m³f³v Av³v³Yb Kiv nq c³š³b| ³l³KŠ KZ³š³ Ab³g³Z bv t`q³q Zv 1jv ³l³M³š³Bi 1963³Z Ab³ôZ nq b³i³m³s³x³Z| eZg³v B³te³l³K³ i³ K³i³Q Zv n³Z c³l³i GKU PgrK³vi Z³]

1964 mv³ji Av³M chš e³š³eÜžK mv³teK Av³lq³gx j³xMi m³avi³Y m³ó³v³K ³l³n³š³teB m³sev³c³l³ c³l³i³P³lZ ³l³Z t`Lv hvq| cv³š³l³K Av³lq³gx j³xM c³ji³š³veZ nq 1964 mv³ji 25tk Rv³g³mi| G Rb³

e³š³eÜž³l³ l³gyRe³ ing³bi a³l³bg³Di ev³m³fe³b Ab³ôZ m³f³vq m³f³vc³lZ K³ib gl³j³vb Ave³š³ i³K³ ZKev³M³m| ³l³KŠ c³ji³š³ve³bi ³l³te³iv³x t³bZv³ i³ g³š³ Av³Zv³Di ing³v Lvb, Ave³š³ g³bm³Y Avg³, Ave³š³ Re³vi L³i m³f³vq th³M t`b³l| GB c³ji³š³veZ Av³lq³gx j³xM ax³i ax³i g³j P³vi³Kv k³š³Z c³l³YZ nq| hvi g³j t³bZv n³q l³š³v e³š³eÜž

1964 mv³j t³c³m³š³W³U Av³Bq³ Lvb Ave³il ev³sj³vK Av³ex ni³d t³jLvi D³š³l³ t³b³l| G mgq e³š³eÜž³l³ l³gyRe³ ing³v m³sev³c³l³ GK we³ei³Zi gva³g Zvi c³lZev³ Rvb³b:

ÒRvZxq m³sn³iZi Rb³ c³lK³v³bi t³c³m³š³W³U Ges Kb³fbkb g³ym³jg j³xMi t³c³m³š³W³U ³l³d³i g³iv³kj t³g³v³š³ Av³Bq³ Lvb Av³ex ni³d ev³sj³ I D³š³l³vi th c³ve ³l³q³š³Qb, Zv³v t`Lq³ Awg g³g³v³Z nBq³Q| GB c³l³ve³i ³l³c³Q³b ³l³K D³š³l³ i³nq³š³Q Zv³v Awg Rv³b bv| t³c³m³š³W³U i³Rvb D³iPz th, GB c³ki P³ovš g³ig³smv nBq³ ³l³Mq³š³Q| ev³sj³vK Ab³Zg i³vó³fv³ i³š³c c³lZôv Kivi Rb³ R³xebc³vZ K³ii³Z nBq³Q| ga³cv³P³i 11U t`š³k Av³ex ni³d c³l³jZ i³nq³š³Q| ³l³KŠ GKB ni³d ³l³v³K m³š³Zi Av³ie ³l³et³k t³Kv³B GKZv bvB| GB ck c³l³vq D³l³vcZ nB³j t`š³ki kZKiv 56 f³vM A³ae³vmx e³š³v³j³iv c³lK³v³bi GK³g³l i³vó³fv³ i³n³mv³te ev³sj³ c³l³š³bi ³l³ve³ Rvb³B³Z eva³ nB³e³l³o (``bK BtEdvK, 15B t³g 1964)

MŠ³U³Z e³š³eÜž³m³ó³l³KZ cv³š mKj ³l³i³cv³UB Avgiv m³l³b³te³l³KZ Kivi t³Póv K³i³Q| A³š³k ³l³i³cv³Ui we³lq³ nq³Zv Z³š³k tK³ K³i³Qj bv| ³l³KŠ tK³š³bv bv tK³š³bv³ve Zú K³v D³š³l ³l³vK³j tm ³l³i³cv³U³i Avgiv m³š³š³ K³i³Q, hv³Z B³lZn³š³mi tmB mg³qU³Z Zú Ae³v³b I ³l³i³Z m³ó³š³K Avgiv mg³K avi³Y t³c³Z c³l³i| ³l³i³cv³U³š³vi av³ivew³nKZvq ev³Om³j Rv³Zi A³iemsew³ Z t³bZv ³l³n³š³te e³š³eÜž ³l³g³ieK³v³ki B³lZn³vm³ ³l³ó³ n³q l³š³V| K³v³U Ki³Z ³l³M³q t`Lv t<sup>3</sup>M<sup>3</sup>Q, tmB mg<sup>3</sup>qi A<sup>3</sup>š<sup>3</sup>k m<sup>3</sup>sev<sup>3</sup>c<sup>3</sup>l<sup>3</sup>B m<sup>3</sup>si<sup>3</sup>š<sup>3</sup>YZ t<sup>3</sup>b<sup>3</sup>l| t`š³ki we³fb MŠ³Mvi I Av³Kv³B³f Ab³š³Üv³ Ki³Z ³l³M³q Avgiv t`š³l³Q, c³š³bv ³l³š³bi A³š³k m³sev³c³l³ G³š³Ke³v³iB ³l³ebó n³q t³M³Q| A³š³k m³sev³c³l³ Av³š³kK cv³lq³ t³M³Q| me K³vc m³si³š³YZ t³b³l| A³š³k m³sev³c³l³i me c³š³ A³š³Z t³b³l| th K³vi³Y Avgiv AZ³š ³l³ôb³ ³l³b³q K³vR Ki³Z t³M³j³l me Lei I Z³ c³ji³v³Uv Z³š³ Av³š³Z c³l³i³b| Z³š³

thLv#b hZUKZcV lqv tM#Q, thfv#e cv lqv tM#Q Zv Avgiv h#Zi m#%
 GB M#Š mshy Kivi cqv m Pw j#q|
 Avgv#`i mKj c#Póv m#ĒI M#eLYwU cY#% n#q#Q Ggb `we Avgiv
 Ki#Z cvie bv| BzNv#mi A#bK wKQ# bvb RvqMvq Qw o#q-wU#q
 Av#Q| Avgiv nq#Zv tMlv#b tcl#Z cvwib| t#ki evB#iI
 BzNv#mi A#bK Dcv`vb i#q tM#Q| cieZx ms`i#Y Zv hy Kivi
 tPóv Kie|
 MŠU m#úv`bv Ki#Z wM#q `w j#jK g#` we#Pbvq t#L Avgiv evsjv
 msev`c#iI fvlv I evbv meB A#eKj t#LwQ| B#i#R msev`c#iI
 evbv Ges wKQzk#ãi gYy cgv#`i t#i#i ms#kó evbv/k#ãi cv#k
 Avgiv e#K#U i# evbv/k#ã D#jL K#i#Q| Z#e evK` Mvb ev
 e#KiYmZ tKv#bv m#k#iab Kiv nq#b| c#Z#e`b ev Ab`vb` Z#`i
 ga#eZx Ask ev t#iI tKv#bv k#ã, evK` ev c#v#v A`úo`vK#j wKsev
 msev`c#iI c#v#i tKv#bv Ask bv cv lqv tM#j tMlv#b Avgiv ---- wP#Y
 w`#q t#iLwQ| e#eÜz b#gi evbv G#KK msev`c#iI G#KK iKg
 Av#Q, Avgiv Zv úeú t#iLwQ|
 Iv#Ui `k#Ki evsjv msev`c#iI Ggb wKQzk#ã e#envi n#Zv hv
 GLbKvi msev`c#iI ev M#Š L# GKUv t#Lv hvq bv| thgb: ôgš#K
 t#jLv n#Zv ôD#Riô| ôcarb#gš#K t#jLv n#Zv ôD#R#i AvRgô|
 ô#Kv_vI ev tKv#b`v#bô Gi cie#Z ôK#w#ô, ôfvBôi c#ie#Z ô#Zvô,
 ômeRb#eô bv wj#L t#jLv n#Zv ô#gmvmô| ZvB eZgvb cR#bli cv#K#i
 Kv#Q GB M#Ši g#ã#tg tMkv#ji msev`c#iI fvlv i GKUw wP#iI D#V
 Avm#e|
 M#Ši c_g L#U cKvk nIqv i ci mKj gn#j e#vK AvMn Avgiv
 j#y` K#i#Q| G#Z Avgiv f#LY Ab#wYz n#q#Q| we#kl K#i e#eÜz
 Kb`v eZgvb carb#gšx Rb#b#i t#kL n#mbv eB#U g#b#h#vM mnKv#i
 c#o#Qb| MŠUi Ges Avgv#`i wKQZ#Ui K_vI wZvb D#jL K#i#Qb|
 GUv Avgv#`i weiv cv lqv| G#Z Avgv#`i Kg#`i Drmn te#o#Q|
 Avgiv g#bb#q carb#gšxi w`K#b#kb Ab#q# K#R#U Kivi tPóv
 K#i#Q| ewK KvR`#jvI m#úv Kivi tPóv Kie|
 GB MŠ cKvk Kivi Rb` hu#v c#ikg K#i#Qb Z#`i mK#ji c#Z
 Avwg KZÁ| we#kl K#i M#eLYv I Z#` msi#Y wefv#Mi ms#kó
 M#eIKMY w`#bi ci w`b wbiš#i kg w`#q Z#` msMn, Z#` we#vm,
 Z#` hv#B, MŠbv I m#úv`bv K#i#Qb| Z#`i ab#ev` R#v#B| ab#ev`

R#v#wQ evbv mgšq I K#úDUvi we#v#mi m#% ms#kó#`i c#Z|
 Z#`i AKvš c#ikg Qvov mgq#Zv KvR t#kI Kiv`#yn wQj|
 KvR#U m#v#i#fv#e m#úv`bv Rb` GK#U Dc#`óv c#iI` Mvb Kiv
 n#q#Qj| Z#v` i#Zc# c#ikg w`#q#Qb| Avgv#`i mgq t#qv Rb`
 Dc#`óv c#iI#`i me m`#m`i c#Z KZÁZv R#v#wQ|
 thme c#Zôvb, we#kl K#i X#Kv wek#e`vjq tK#`xq MŠv#i, evsjv
 GKv#Wig MŠv#i, AvKvBfm I MŠv#i A#ã#Bi, ivRk#v#ek#e`vjq
 tK#`xq MŠv#i GB M#Ši Z#` msM#ni Kv#R e#eÜZ n#q#Q, Gme
 c#Zô#bi KgKZv I ms#kó Kg#`i c#Z KZÁZv R#v#wQ|
 GB MŠ cKvk Kiv mgq#v#q n#jI Avgiv Zv m#úv K#i#Q|
 Avgv#`i j#y` wQj e#eÜz c#Z k#v R#v#q t#k#Ki gvm AvM#÷i
 g#ã` MŠU cKvk Kiv| Avgiv t#B j#y` c#Y Ki#Z t#i#Q| wKŠ
 h_v#v#ã` tPóv m#ĒI Avgv#`i Kv#Ri wKQZ`#jZv I i#U nq#Zv i#q
 tM#Q| GB L#Đ Avgiv wB#E mshy Ki#Z cvwib| cieZx ms`i#Y Zv
 mshy Kivi Avkv tcvLY Ki#Q|
 MŠU cY#% Kivi c#qvR#b Kv#iI Kv#Q bZ# tKv#bv`wjj ev Z#`
 vK#j Zv Avgiv cieZx ms`i#Y mshy Kie| me#i g#e#v c#ikg I
 Avgiv mv#i MnY Ki#Z P#B|
 evsjv#k tcm B#v÷wUDU msev`c#iI e#eÜz#v#tg th MŠ cKv#ki KvR
 nv#Z w#q#Q, Zv Av#iv`#L#Đ c#Y i#c cv#e e#j Avkv Ki#Q| Avgiv
 Zv`#Z cv#K#i nv#Z tcl#Q t#qv Rb` m#Pó i#q#Q|

AvM ÷ 2015

tgv. kn AvjgMxi
 gnv#iPvjK

$$m \nmid P \mid c \mid \hat{I}$$

$g_{\mathbb{Y}e\ddot{U}}$	$c_{\hat{p}} 5$
1960 $m_{\mathbb{V}j}$	$c_{\hat{p}} 15$
1961 $m_{\mathbb{V}j}$	$c_{\hat{p}} 111$
1962 $m_{\mathbb{V}j}$	$c_{\hat{p}} 127$
1963 $m_{\mathbb{V}j}$	$c_{\hat{p}} 183$
1964 $m_{\mathbb{V}j}$	$c_{\hat{p}} 279$
1965 $m_{\mathbb{V}j}$	$c_{\hat{p}} 665$

- $\dagger hme \textbf{c}\hat{I}c\hat{I}K_{\mathbb{V}} \dagger\_ \#K m_{se\mathbb{V}}` msMn K i_{\mathbb{V}} n \dagger q \#Q$
1. $A_{\mathbb{V}R_{\mathbb{V}}}` : 1960-1965$
 2. $c_{\mathbb{V}}K_{\mathbb{V}}^{-} \mathbb{V}b AeR_{\mathbb{V}i} f_{\mathbb{V}i} : 1960-1965$
 3. $\dagger WB_{\mathbb{V}j} Wb : 1960-1965$
 4. $\wedge_{\mathbb{V}} bK B \# \ddot{E} d_{\mathbb{V}} K : 1960-1965$
 5. $g_{\mathbb{V}}bs \mathbb{V}bDR : 1960-1965$
 6. $m_{se\mathbb{V}}` : 1960-1965$
 7. $ce \#` k : 1964$
 8. $cqM_{\mathbb{V}g} : 1964-1965$

B#EdvK

19tk Rvbgvvi 1960

c#`tk 3 mn⁻waK e⁻3 i vbeP#b A#hM⁻Zv
fvmvbx, gRey⁻cgl⁻eû cv³ b ivR#bZK tbZv ôGe#Wô ZvjKvf³

MZKj⁻ (tmvgevi) w, c, G, ci#ekZ GK msev⁻ cKvk,
vbePbgjK ms⁻v A#hM⁻Zv Awb⁻vY Abv⁻i ce cwiK⁻v#b wZb
mn⁻waK e⁻3 1966 mv#ji 31tk wtm⁻i chS tkv vbePbgjK
ms⁻vi ciZôvZvq A#hM⁻ nBqv#Qb|

GB ZvjKvi g#a⁻ gljvbx fvmvbx, Aabvj⁻ ôb⁻vcô-Gi Rbve gung⁻y
Avjx, Aabvj⁻ AvIqv⁻ jx#Mi tkL gRey⁻ ingv I Rbve tkvievb
Avjx Ges Aabvj⁻ gvjg jx#Mi Rbve nvkgv⁻xb Avg⁻, Rbve
dRjy⁻ Kv⁻i tPšay⁻ I Rbve Ave⁻y nvkg mn c#`tki eû cv³ b
ivR#bZK tbZv inqv#Qb|

vbePbgjK ms⁻v A#hM⁻Zv Awb⁻vYi 5 avivq ejv nBqv#Qt tkv
e⁻3 vbeP#b ciZôvZv Kivi A#hM⁻ we#ePZ nB#ebN (K) h⁻ wZib
miKvix PvK⁻i ev AvBb e#j MvZ tkv ms⁻vi PvK⁻i nB#Z c`PZ ev
AcmmiZ nb ev eva⁻ZvgjKfv#e Aemi MnY K#ib; (L) cwiK⁻vb
wivcE⁻ AvB#bi 3 bs aviv A⁻ev vbeZbgjK AvUK ms⁻vš Aci
tkv AvB#bi Abyc⁻ tkv aviv#j Zvni v#i#x tkv Av#`k Rvi
nBqv⁻ wK#j; (M) ôcv⁻vô AvBb Abv⁻i wZib t#Wv#ij tkvU,
nvB#KvU ev UvBe⁻v#j t⁻vIx mve⁻ nBqv⁻ wK#j; (N) A⁻ev hvnv#K
`erm#ii AwaK Kviv`ð ev hve#4eb`ð t`Iqv nBqv#Q|
tgš⁻jk MYZ#š i vbeP#bi cv⁻x#`i g#a⁻ hvnviv Dc#iv³ Pvi tkYx#Z
c#ob Zvni`i g#bvqbcî ewZj Kiv nBqv#Q| wUvbs Awdmvi#`i
GRb⁻ A#bK mgq cjx Aciva ms⁻vš tbvUeB I Acivax#`i ZvjKv
cixy⁻ Kv⁻iqv t`L#Z nBqv#Q| miKvix t#R#U cKv#ki c#e
ôGe#Wô i ci#ciy#Z vbePZ ciZib⁻a#`i bvg Avevi cixy⁻ Kv⁻iqv
t`Lv nB#Z#Q|

tkv vbePZ ciZib⁻a ôGe#Wô UvBe⁻v#ji ivq t⁻vIx mve⁻ nB#j
Zvni Avmb kb⁻ ejqv tNwIZ nB#e|

ôGe#Wô Abv⁻i A#hM⁻ e⁻3#`i cv⁻wgK ZvjKv eZgv#b⁻vbx,
mv#Kj Awdmvi I tRjv g⁻wR#óU#`i Awd#m inqv#Q| Rvbx wMqv#Q
th, Dnvi mwnZ Avi I big hy⁻ nB#Z cv#i|

cm½µtg D†jL†hV̄M̄, ce c̄vK̄vb̄ miKvi m̄xg tKv†Ui Aemi c̄vB̄
 wePvic̄Z G, Gm, Gg, Avµ†gi t̄bZ†Z̄ ÔGe†Wôî 3aviv e†j GK̄U
 UvBej̄bvj MVb Kviq†Qb| Bnvi Aci `̄PRb m`m̄ nB†Z†Qb tjt
 K†Yj Avng` L̄wj̄jx I Rbve Gg, G, nvB t̄P̄aȳx|

ĀvR̄v`

16B Ḡicj 1960

R̄xebegv G†R†Ui f̄igKvq t̄kL gyRe

XvKv, 14B Ḡicj| Ñ Aap̄vj̄j̄ Avlqvgx jx†Mi GKKvjxb t̄bZv t̄kL
 gyRei ingvb GLb GK̄U be c̄vZ̄rôZ R̄xebegv t̄Kv̄úvbx̄i G†R†Ui
 f̄igKvq AeZ̄xY nBqv†Qb| AvB†bi WM̄x bv _vKvq Zun̄i ĀaKvsk
 cv³b mnK̄x̄i b̄vq̄ Z̄ib AvBb ēemv K̄v†Z̄ c̄v†Z†Qb bv| ms̄kó
 R̄xebegv t̄Kv̄úvbx̄i ḡxcv̄Î e†jb th, Rbve gyRei ingv†bi L̄v̄Z̄
 R̄xebegv t̄Kv̄úvbx̄i A†c̄ȳv ĀaK n̄lqvq̄ Z̄ib t̄Kv̄úvbx̄i c†ȳ f̄vj
 KvR K̄v†Z̄ c̄v†Z̄eb̄ e†jqv̄ Avkv̄ Kiv̄ h̄vq| Ñ̄ c̄c, c̄c, G

ĀvR̄v`

26tk Ḡicj 1960

t̄kL gyRei ḡvgjv

16B tg ch̄š̄ ībvbx̄ ḡyZex

XvKv, 25tk Ḡicj| Ñ̄ Āv̄v̄ t̄úkvj̄ RR Rbve G Gm Gg īk†`i
 Av̄vj†Z̄ ceŷ̄ c̄vK̄v†bi cv³b DR̄xi t̄kL gyRei ingv†bī wei†x̄
 Av̄v̄_K̄ m̄yeav̄ Mn†Yī we†kl̄ ȳgZv̄ Acēenvīiī Āv†h̄vM̄ m̄óúKZ̄
 ḡvgjvī ībvbx̄ nq|
 G Kv†h̄ m̄v†h̄ī Āv†h̄vM̄ m̄óúK̄ t̄kL gyRei t̄Qv̄f̄vB̄ t̄kL Avey
 b̄Q̄īl̄ GB ḡvgjvī Ab̄Z̄ḡ Av̄m̄vgx̄| Āv̄v̄ GB ḡvgjvī ībvbx̄̄ īī nB†j̄
 weev̄xī t̄K̄v̄j̄ Rbve GBP̄ Gm̄ t̄m̄v̄n̄iv̄lqv̄x̄ ībvbx̄ ḡyZex̄ iv̄Lv̄ī
 Av†e`b̄ R̄vbv̄b| Z̄ib e†jb̄ th, Zun̄ī wei†x̄ Ge†Wv̄ ḡvgjvī ībvbx̄ī
 Rb̄v̄ Z̄v̄n̄v̄K̄ j̄v̄n̄vī Dc̄v̄Z̄ _v̄K̄Z̄ nB†e| Bnvī cī GB ḡvgjvī
 ībvbx̄ Av̄m̄vgx̄ 10B tg ch̄š̄ ḡyZex̄ iv̄Lv̄ nq| H̄ Z̄v̄īL̄ miKvī
 c†ȳī m̄v̄ȳ M̄p̄x̄Z̄ nB†e|
 Āv†h̄vM̄̄ wei†Ȳ cK̄v̄k, ceŷ̄ c̄vK̄v̄b̄ miKv̄īī ēm̄YR̄, kḡ Ī k̄í
 `dZ†iī DR̄xī \_v̄K̄v̄K̄j̄, GB̄ `dZī 1957 m̄v̄j̄ī ḡv̄P̄ḡv̄m̄ b̄Z̄b̄
 k̄í v̄c†bī Ab̄ḡv̄Z̄†bī Rb̄v̄ KZK̄, j̄j̄ `īLv̄ Av̄n̄Yv̄b̄ K†i| GK̄
 k̄í c̄vZ̄ôv̄bī 4Rb̄ Ask̄v̄ī t̄ḡv̄gb̄kv̄n̄xī Uv̄v̄B†j̄ GK̄ K̄v̄j̄D̄v̄is̄

Kv̄iLv̄b̄ v̄c†bī Rb̄v̄ j̄v̄B†m̄Ȳī Av†e`b̄ t̄ck̄ K†ib| BZ̄em̄ī D³
 c̄vZ̄ôv̄bī 4 Rb̄ Ask̄v̄ī Ī t̄kL gyRei ingv†bī f̄vB̄ Aveyb̄Q†iī
 g†ā Ask̄v̄ī m̄óúK̄ GK̄ `̄jj̄ t̄īR̄ó̄ nq| GB̄ `j̄x̄jī gḡ nBj̄Ñ̄
 t̄Kv̄b̄j̄c̄ ḡjab̄ w̄b̄qv̄M̄ bv̄ K̄v̄iqv̄l̄ Z̄ib̄ mḡ ēem̄v̄qī Z̄b̄ Av̄bv̄
 t̄kqv̄iī ḡv̄j̄K̄ nB†eb̄| GB̄ `̄j̄x̄ t̄īR̄ó̄x̄ n̄lqv̄ī cī t̄kL gyRei
 ingv̄b̄ GB̄ d̄v̄ô†K̄ `̄j̄ j̄ȳ 36 n̄v̄R̄vī Uv̄Kv̄q̄ GK̄ j̄v̄B†m̄Ȳ gb̄R̄ȲK†ib̄
 Ges̄ GB̄f̄v̄tē miKv̄ix̄ c†`ī ȳgZ̄vī Acēenvī K̄v̄iqv̄ Z̄v̄n̄vī f̄vB̄ Avey
 b̄Q†iī Rb̄v̄ Av̄v̄_K̄ m̄yeav̄ K̄v̄iqv̄ t̄`b| Āv†h̄v̄M̄ī wei†Ȳ Av̄īl̄
 cK̄v̄k, D³ c̄vZ̄ôv̄bī Ask̄v̄īMȲ t̄kL gyRei ingv†bīK̄ Av̄lqv̄gx̄
 j̄x̄Mī Rb̄v̄ 15kZ̄ Uv̄Kv̄ t̄`b| Z̄v̄n̄vī f̄vB̄ t̄kL Aveyb̄Q†iī ḡv̄dZ̄ GB̄
 Uv̄Kv̄ t̄`lqv̄ nq|
 Rbvē t̄ḡqv̄†ḡḡ t̄n̄v̄mb̄ Lv̄bī m̄v̄n̄v̄h̄ Rbvē Av̄v̄RR̄Ȳb̄ Av̄nḡ`
 miKvī c†ȳ Ges̄ Rbvē t̄m̄v̄n̄iv̄lqv̄x̄ Ī Rbvē R̄v̄nīīb̄ weev̄x̄ c†ȳ
 GB̄ ḡvgjv̄ c̄v̄īP̄v̄j̄bv̄ K†ib| Ñ̄ G, c̄c, c̄c

B̄ēd̄v̄K̄

26tk Ḡicj 1960

t̄kL gyRei ḡvgjv

16B tg ch̄š̄ k̄v̄b̄x̄ v̄m̄Z̄

(óv̄d̄ v̄īc̄v̄Uv̄ī)

MZKj̄v̄ (t̄m̄v̄gevī) Xv̄Kv̄ wev̄f̄v̄M̄ī t̄úkvj̄ RR Rbvē G, Gm, Gg,
 īv̄k†`ī GR̄j̄v̄m̄ t̄kL gyRei ingv†bī wei†x̄ ÔmiKv̄ix̄ ȳgZ̄vī
 Acēenvīó̄ m̄óúKZ̄ Āv†h̄v̄M̄ Av̄bx̄Z̄ ḡvgjvī ībvbx̄̄ īī n̄lqv̄ī
 ce†ȳ weev̄x̄c†ȳī caib̄ t̄K̄v̄j̄x̄ Rbvē t̄n̄v̄mb̄ kn̄x̄ t̄m̄v̄n̄iv̄lqv̄x̄ī
 ēv̄³MZ̄ Am̄yeav̄ Ī Ab̄v̄b̄v̄ K̄v̄Z̄c̄q̄ Kv̄īȲ ḡvgjvī ībvbx̄ v̄m̄Z̄ iv̄Lv̄ī
 Av†e`b̄ K†ib̄ Ges̄ G-m̄óúK̄ Zun̄ī Ī miKvī c†ȳī t̄úkvj̄ c̄v̄ēj̄K̄
 c̄v̄m̄KDU†iī e³ē ke†Yī cī t̄úkvj̄ RR Av̄m̄vgx̄ 16B tg ch̄š̄
 ḡvgjvī ībvbx̄ v̄m̄Z̄ iv̄Lv̄ī Av†`k̄ c̄v̄b̄ K†ib|
 t̄d̄S̄R̄v̄ix̄ K̄iv̄h̄ēaī 164 aviv̄ Ab̄j̄v̄q̄x̄ weev̄x̄†K̄ Zun̄ī wei†x̄ c̄`Ē̄
 weev̄Zī K̄v̄c̄v̄bī Av†e`b̄ K̄v̄īj̄ RR D³ Av†e`b̄l̄ ḡĀȲ K†ib̄
 Ges̄ ev̄x̄c†ȳī c̄v̄Z̄ Dc†iv̄³̄ K̄v̄c̄ mieiv̄†nī w̄b̄†k̄ c̄v̄b̄ K†ib|
 weev̄xī wei†x̄ Āv†h̄v̄M̄ c̄ḡv̄†Yī Rb̄v̄ th̄ mKj̄ b̄l̄c̄l̄ ēenvī Kiv̄
 nB†e, H̄ mḡȳq̄ c̄ix̄ȳv̄ Kiv̄ī Rb̄v̄ weev̄x̄†K̄ m̄ȳh̄v̄M̄ c̄v̄bī Rb̄v̄
 Av†e`b̄ Kiv̄ nB†j̄ t̄Kv̄ū h̄_v̄mḡt̄q̄ GB̄ mKj̄ m̄ȳh̄v̄M̄ c̄v̄bī Av̄kv̄m̄
 c̄v̄b̄ K†ib|

GLv#b D#jL#hM" th, MZKj" XvKv wefv#Mi f'úkvj R#Ri GRjv#m
 t#L gyRey ingv#bi weiz#x Avb#Z Omikvix ygZvi Ace'enviO
 m#úKZ gvgjvi ibv#x iiz n#lqv K_v #Qj| weev`x c#yi cavb
 tKšmyx Rbve tnv#mb knx` t#mnivlqv`x ibv#x iiz n#lqv ce#y
 Zvavi e"3MZ Amyeav, we#kl K#iqv #Zib q#s Ge#Wv gvgjvq R#oZ
 I AvMvgx 28tk G#icj c#yivq Zvrv#K jv#nvi tK`xq Ge#Wv
 UvBejv#ji #bKU Dc#Z _v#K#Z nB#e weavq Ges t#dŠ`vix
 Kv#ieai 164 aviv tgvZ#eK weev`x#K Zvavi weiz#x c`E weeZi
 K#ic mieivn bv Kivi d#j gvgjvi ibv#x gyZex ivLvi Av#b
 K#ib|
 f'úkvj RR gvgjvi ibv#x gyZex ivLvi L#y AmyeavRbK ejqv D#jL
 K#ib Ges GB e`vc#i miKvi c#yi f'úkvj cve#jK c#m#KDUvi
 Rbve Av#RRy#b Avng#`i gZvgZ #RÁ#v K#ib| Rbve Av#RRy#b
 Avng` weev`x c#y cavb tKšmyxi e"3MZ Amyeav m#ú#K
 , i#Zifv#e tKvb Av#E K#ib bvB| Z#e weev`xi weiz#x c`E weeZi
 K#ic c`v#b miKvi c#y eva` b#nb ejqv A#fgZ cKvk K#ib|
 f'úkvj RR Aek` Dfq c#yi tKšmy M#Yi e#e` ke#Yi ci gvgjv
 gyZex ivLvi #b`k c`vb K#ib|
 MZKj" t#L gyRey#i gvgjvi ibv#x we#kl K#iqv weev`x c#yi cavb
 tKšmyx Rbve t#mnivlqv`xi e#e` ke#Yi Rb` e# AvBbR#ex I we#kó
 bvM#iKmn Dm#K RbM#Yi mgv#t#g Av`vjZ Ky I ev#`vq #Zj
 av#Yi #vb #Qj bv|
 weev`xc#yi cavb tKšmyx Rbve tnv#mb knx` t#mnivlqv`x#K m#vnh`
 K#ib GW#fv#KU Rbve Ave`y m#jvg Lvb I D#Kj Rbve R#xi
 D#ib|
 miKvi c#yi f'úkvj cve#jK c#m#KDUvi#K ev#kvj ev#i D#Kj
 Rbve tgvq#4g tnv#mb Lvb m#vnh` K#ib|

msev`
 26tk G#icj 1960
t#L gyRe#i gvgjv
AvMvgx 16B tg ibv#x c#yiv#

XvKv, 25tk G#icj (G, #c, #c)| # Av#_K m#h#M m#eav#` jv#fi D#i#k`
 miKvix ygZv Ace'envi#i A#f#h#M ce#y c#v#K`v#bi cv#b gšx
 t#L gyRei ingv#bi weiz#x Avb#Z gvgjvi ibv#x A` f'úkvj
 weP#ic#Z Rbve G, Gm, Gg ik#`i Av`vj#Z Ab#Z nq|

D# K#R m#h#M#Zv Kivi A#f#h#M t#L gyRey ingv#bi K#bó
 #vZv t#L Aveyb#m#i#i D# gvgjvq wePvi Ab#ôZ nB#Z#Q| A`
 ibv#xi Rb` Av`vj#Zi KvR iiz nB#j weev`x c#yi tKšmyx Rbve
 GBP, Gm, t#mnivlqv`x gvgjv gyZex ivLvi cv_bv R#b#b| #Zib
 GBg#q# weeZ tck K#ib th, jv#nvi Zvavi weiz#x Ge#Wv Z`#š
 Zv#v#K c#Zev`x #nm#e Dc#Z _v#K#Z nB#e|
 Dnvi c#i#c#y#Z Av`vjZ gvgjvi ibv#x AvMvgx 16B tg ch`š #MZ
 ivLvi #b#i#k`vb K#i Ges D# Zv#i#L ev`xc#yi m#y#x`i m#y` M#Y
 Kiv nB#e|
 gvgjvi wee#y cKvk, t#L gyRei ingv#b ce#y c#v#K`vb miKv#i#i
 ew#YR` I #k#i`dZ#i gšx _v#Kv#j D# wefv#M K#Zcq b#Z #k#i
 Kv#Lbv #vc#bi Ab#Zi Rb` Av#b`b c#i Av#v#b K#i|
 gvgb#m#ni U#v#B#j GK#U K#v#j#v#is Kv#Lbv #vc#bi jv#m#Yi
 Rb` GK#U #k#i c#Zô#bi P#iRb Ask#`vi Av#b`bc#i tck K#i|
 B#Zg#` D# #k#i c#Zô#bi P#iRb Ask#`v#i g#` cvUv#i#x
 `j#j t#iRó# Kiv nq Ges D# `j#j tgvZ#eK t#L gyRei ingv#bi
 N#bó #vZv t#L Aveyb#m#i tKvb g#ab #b#q#M e`Z#ZB D# e`envi
 #Zb Avbv Ask c`v#bi e`e`v Kiv nq| cvUv#i#x `j#j #y#i#Z
 n#lqv ci t#L gyRei ingv#b D# c#Zô#b#K `P j#y 36 n#Rvi
 UvKvi GK#U jv#m#Y c`vb K#i Ges D# Dc#q t#L gyRei ingv#b
 Zvavi #vZv t#L Aveyb#m#i Rb` Av#_K m#h#M m#eav jv#f K#i Ges
 miKvix K#P#ix #nm#e Zv#i miKvix ygZvi Ace'envi K#iqv#b|

B#Ed#K
 20tk tg 1960
t#L gyRey#i gvgjvi ibv#x iiz

(óvd #i#c#v#v#i)

MZKj" (ep`ú#Zevi) XvKv wefv#Mi f'úkvj RR Rbve G, Gm, Gg
 iv#k#`i GRjv#m t#L gyRey ingv#b Zv#i weiz#x Avb#Z miKvix
 c`gh#vi Ace'envi I Dnvi Ø#iv Av#_K m#eav M#Yi A#f#h#M#K
 m#v#b#v I #g`v ejqv A#f#h#M K#ib Ges GB e`vc#i #b#R#K #b`v#l
 ejqv `vex K#ib|
 D# gvgjvq Aci A#fh# t#L Aveyb#m#i#i #b#R#K #b`v#l ejqv
 `vex K#ib| #Z Ae#b#b t#L gyRey ingv#b#K m#u#q#v#e m#vqZv
 Kivi Rb` t#L Aveyb#m#i#i weiz#x A#f#h#M Avb#b Kiv nq|

gvgjvi msiYB eeiY

gvgjvi msiYB eeiY cKvk, tKl gyRei ingvb c⁺tki kg I kⁱ
`dZ<sup>+</sup>ii gS<sup>x</sup> vKv Kvjxb D<sup>3</sup> wefv<sup>+</sup>Mi k<sup>i</sup> `dZ⁺ii W⁺i±i c⁺tk
bqv kⁱ ciZôv⁺ vc⁺bi Rb⁺ `iLv⁺ Avn⁺vb K⁺ib| Rbve gyRei
ingvb tPšay^x I ÔAvj Avigb BÜvôxRôbvgK GKU⁺U e⁺emvqx c⁺iZôv⁺bi
3 Rb Ask^xvi gvgb⁺msn tRjvi Uv⁺z⁺vB⁺ji Qv⁺z⁺vUx⁺Z GKU⁺U
K⁺v⁺jD⁺vi Kv⁺iLv⁺b⁺ vc⁺bi jvB⁺m⁺Yi Rb⁺ `iLv⁺ tck K⁺ib| h⁺_v
v⁺bq⁺g jvB⁺m⁺Y c⁺wiB⁺Z e⁺ nBqv ZrKvjxb cv⁺tkK kⁱ I kg m⁺Pe
tKl gyRej ingv⁺bi K⁺ibô âvZv tKl Aveybv⁺m⁺ii m⁺nz Zuviv
thvM⁺h⁺vM K⁺ib| tKl Aveybv⁺mi Zuv⁺ M⁺K webv cy⁺R⁺Z Kv⁺iLv⁺bq
3 Avbv Ask⁺ t⁺Iq⁺q c⁺Z⁺ v⁺M⁺K⁺j Z⁺ib jvB⁺m⁺Y c⁺v⁺bi Avkvm⁺ vb
K⁺ib ej⁺qv A⁺f⁺h⁺vM Kiv nq| D³ 4 Rb Ask^xvi tKl Aveybv⁺m⁺ii
c⁺v⁺te m⁺q⁺Z nB⁺j R⁺q⁺U ôK tKv⁺ôv⁺bx⁺i t⁺i⁺Rôv⁺ii v⁺bKU GKU⁺U
cvUv⁺ik⁺c⁺ `jj<sup>+</sup> t<sup>+</sup>i<sup>+</sup>Rô nq| 1957 m<sup>+</sup>ji 13B Gicj D<sup>3</sup> `jj⁺
t⁺i⁺Rôx nq|
kⁱ wefv⁺Mi W⁺i±i m⁺g⁺vik⁺u⁺g tKl gyRei ingvb c⁺weZ
K⁺v⁺jD⁺vi Kv⁺iLv⁺b⁺ vc⁺bi g⁺Ä⁺x vb K⁺ib| BnvQvov Avj Avigb
BÜvôx⁺Ri Ask^xvi M⁺K 2j⁺y 36 n⁺Rvi Uv⁺K⁺i GKU⁺U Avg⁺vb⁺
jvB⁺m⁺Y g⁺Ä⁺ Kiv nq ej⁺qv A⁺f⁺h⁺vM Kiv nq| tgvK⁺i⁺gvi Z⁺š
PjvKvjxb R⁺ib⁺Z cviv hvq th, Avj Avgxb BÜvôx⁺Ri Ask^xviMY
tKl Aveybv⁺m⁺ii g⁺ä⁺g Zuv⁺i f⁺vB tKl gyRei ingvb⁺K 15 kZ
Uv⁺Kv t⁺b| Av⁺Iq⁺gx j⁺xM Z⁺ne⁺ji Rb⁺ D³ Uv⁺Kv j⁺lq⁺nq ej⁺qv ejv
nq| Rbve GBP, Gm, t⁺m⁺iv⁺Iq⁺x, Rbve Ave⁺g⁺ m⁺vjg Lv⁺b, Rbve
AvRg Ges Rbve R⁺ni⁺ib weev⁺x c⁺y m⁺g⁺b K⁺ib| Aci⁺ w⁺šK
Rbve AvR⁺R D⁺ib Avg⁺ gvgjv c⁺viPj⁺bv K⁺ib Ges Rbve
tgvq⁺š⁺4g t⁺nv⁺mb Lv⁺b Zuv⁺K m⁺iv⁺h⁺ K⁺ib| Av⁺M⁺g⁺Kj⁺ m⁺Kvj m⁺q⁺to
7Uuq cy⁺ivq i⁺bv⁺x P⁺j⁺te|

AvR⁺

21tk tg 1960

tKl gyRei gvgjv

miKvi c⁺Yi c⁺g m⁺Yx we⁺ivax tN⁺lZ

(tKvU w⁺i⁺cvUvi)

XvKv wefv⁺Mi t⁺úkvj RR Rbve G, Gm, Gg iv⁺tk⁺ i GRjv⁺m
MZKj⁺ [i⁺mevi] cv³b c⁺tk⁺ kⁱ, ew⁺YR⁺ I kg gS^x I Aap⁺j⁺g
c⁺tk⁺ kⁱ Av⁺Iq⁺gx j⁺xMi t⁺Rb⁺ij t⁺m⁺Uv⁺ix tKl gyRei ingvb I

Zv⁺vi K⁺ibô âvZv tKl Aveybv⁺m⁺ii we⁺i⁺š⁺x Av⁺bxZ⁺ j⁺mxZ⁺ I j⁺mxZ⁺
m⁺n⁺thv⁺MZvi A⁺f⁺h⁺vM Av⁺bxZ gvgjvq miKvi c⁺Yi c⁺g m⁺Yx Rbve
gyRej ingvb tPšay^x we⁺i⁺š⁺x m⁺v⁺Y⁺ t⁺b|
m⁺v⁺Y⁺ vb cm⁺š⁺ m⁺v⁺Yx e⁺jb, Z⁺ib Zuv⁺i Av⁺te⁺š⁺bi e⁺jb jvB⁺m⁺Y cvb
Ges GRb⁺ Z⁺ib t⁺m⁺Uv⁺ix⁺q⁺U e⁺iv⁺ti K⁺iv⁺i⁺ v⁺bKU Z⁺ we⁺i⁺ K⁺i⁺š⁺Z
h⁺vb bvB Ges j⁺mxZ⁺ gb wefv⁺Mi P⁺tc c⁺ioq⁺ g⁺v⁺iR⁺ôš⁺U⁺i v⁺bKU (tKl
gyRei ingvb I Zuv⁺i f⁺vB⁺Gi Dci t⁺v⁺lv⁺ivc K⁺i⁺qv) Revbe⁺x
t⁺b|
MZKj⁺ m⁺Kvj 8Uuq h⁺v⁺ixZ GB gvgjvi i⁺bv⁺x Av⁺ia nB⁺j Rbve
gyRei ingvb tPšay^x GK bs miK⁺iv⁺x m⁺v⁺Yx w⁺nv⁺te m⁺v⁺Y⁺ vb K⁺i⁺š⁺Z
v⁺vb| Z⁺ib e⁺jb th, Z⁺ib Avg⁺vb⁺ idZ⁺v⁺bx⁺i e⁺emvq K⁺ib| Z⁺ib
Rbve t⁺Mj⁺vg nq⁺vi I n⁺Rx t⁺m⁺K⁺vi Av⁺jx I Zuv⁺i cy⁺ Av⁺bvqvi
Av⁺jx⁺K t⁺P⁺bb bv| Zv⁺nv⁺š⁺i XvKv t⁺Rjvi e⁺ey⁺ n⁺q⁺U Kvco
K⁺v⁺jD⁺viš⁺qi Kv⁺iev⁺i Av⁺Q|
Zuv⁺iv m⁺v⁺Yx⁺K e⁺jb th, Zuv⁺iv Kvco K⁺v⁺jD⁺viš⁺Gi GKU⁺U Kv⁺iLv⁺bv
Ly⁺š⁺Z P⁺ib| AZtc⁺i m⁺v⁺Yx I t⁺Mj⁺vg nq⁺viš⁺K ôg⁺v⁺tb⁺Rs cvUv⁺iô
n⁺Rx t⁺m⁺K⁺vi Av⁺jx I Av⁺bvqvi Av⁺jx⁺K ôdvBb⁺Y⁺s cvUv⁺iô K⁺i⁺qv
tgm⁺vm ôAvj Avg⁺xb BÜvôx⁺Rô bvg w⁺q⁺ GKU⁺U Ask^xvi⁺x e⁺emv t⁺Lj⁺v
nq| GB ciZôv⁺ tgv⁺gbkv⁺x t⁺Rjvi Uv⁺z⁺vB⁺ji m⁺Z⁺x⁺vUx⁺Z GKU⁺U
Kvco K⁺v⁺jD⁺viš⁺Gi Kv⁺iLv⁺bv Ly⁺š⁺teb Ges b⁺iv⁺qYM⁺š⁺Äi Gg, Gb ivq
t⁺iv⁺š⁺W Zuv⁺š⁺i t⁺nW A⁺idm⁺ w⁺K⁺te ej⁺qv w⁺i nq|
AZtc⁺i 4 Rb Ask^xviš⁺ii v⁺Y⁺š⁺i 1956 m⁺ji Av⁺Mô g⁺v⁺m cv⁺tkK
miK⁺v⁺ii kⁱ, ew⁺YR⁺ I kg `dZ⁺š⁺i D³ Kv⁺iLv⁺bv t⁺Lj⁺vi Abg⁺z
P⁺iv⁺nq⁺ `iLv⁺ Kiv nq| H mgq cv⁺tkK miK⁺v⁺ii D³ Abg⁺z⁺v⁺bi
y⁺gZv Qj⁺ bv| t⁺K⁺š⁺i Av⁺IZv⁺fy⁺ Qj⁺ Kš⁺ cv⁺tkK miK⁺v⁺ii
t⁺mv⁺cv⁺ik Avek⁺K nBZ|
`iLv<sup>+</sup> Kivi ci D<sup>3</sup> Abg<sup>+</sup>z<sup>+</sup> cv<sup>+</sup>lq<sup>+</sup> hvq bv| m<sup>+</sup>v<sup>+</sup>Yx Zv<sup>+</sup>nv<sup>+</sup>š<sup>+</sup>i `iLv⁺š⁺i
K⁺nBj R⁺ibvi Rb⁺ t⁺m⁺Uv⁺ix⁺q⁺U hvBqv t⁺Lv⁺R Lei j⁺B⁺Zb|
AZtc⁺i Av⁺Iq⁺gx j⁺xM miK⁺vi Kv⁺qg nq Ges miK⁺vi bZb kⁱ BD⁺ibU
t⁺Lj⁺vi `iLv<sup>+</sup> Avn<sup>+</sup>vb K<sup>+</sup>ib| ZLb m<sup>+</sup>teK `iLv⁺š⁺i w⁺elq D⁺jL
K⁺i⁺qv Zuv⁺iv⁺ `iLv<sup>+</sup> tck K<sup>+</sup>ib| m<sup>+</sup>v<sup>+</sup>Yx D<sup>3</sup> `iLv⁺ m⁺q⁺š⁺K t⁺Lv⁺R
Lei j⁺lq⁺vi Rb⁺ t⁺m⁺Uv⁺ix⁺q⁺U hvB⁺Zb Ges jvB⁺m⁺Yi e⁺vcv⁺i t⁺Pôv
K⁺i⁺š⁺Z j⁺w⁺M⁺j⁺b| AZtc⁺i Zuv⁺iv⁺ `iLv⁺š⁺i š⁺Yi w⁺f⁺iš⁺Z jvB⁺m⁺Y
cvb|

GB mgq miKvi cʔyi GK cʔki DĒʔi mvyx eʔjb th, ʔZib AvʔM nBʔZB tkL gyRei ingvbʔK ʔPibʔZb Ges tkL AveybvʔmiʔK Zuvʔi ʔQvU fvB eʔjqv RvbʔZb|

ʔmʔμUvixʔqʔU ʔKv_vq ʔLvR Lei jBʔZb, GB cʔki Reʔe mvyx eʔjb th, ʔZib ʔmʔμUvixi ʔbKU hvBʔZb|

ʔmʔμUvixʔqʔUi evnʔi Avi Kvnvʔl ʔbKU ʔMqmʔʔjb ʔK? miKvix DvKj ck Kʔib| DĒʔi mvyx eʔjb, ʔbvʔ|

Bnvi ci mvyx Avʔl eʔjb th, ʔiLv Kivi ci Ges jvBʔmʔY cvʔqvi AvʔM Zuvʔi tkL AveybvʔmiʔK ʔZb Avbv ʔkqv ʔqʔ Askʔvi Kʔib|

GB gʔʔ GKvU ʔjj nq Ges Zvnvʔ 4 RʔbB ʔvʔi Kʔib| tkL Avey bvʔmi ʔKvb gʔab ʔbʔqʔM Kʔib bvB KviY H mgʔq Zvnvʔ AvekʔK ʔQj bv| Rvq μq, KvʔLvʔvi Mʔ ʔbʔqʔY hʔcʔvZ μq cfʔvZ. cv_ʔgK LiP nvRʔ ʔmʔKʔvi Avjx I Avʔbvʔvi Avjxi enb Kivi K_v ʔQj|

Zvnvʔ GB Askʔvix Kvievʔ Pvjʔbvʔi Rbʔ AveybvʔmiʔK Askʔvi nBʔZ Avʔiva Kʔib|

mvyx Avʔl eʔjb th, 8/4/59 ZvʔiʔL ʔZib GKRb gʔvRʔóʔUi evʔʔZ hvBqʔ Revbeʔx Kʔib| gʔvRʔóU ʔZib hvnʔ evjʔqʔʔjb Zvnvʔ ʔjicex Kʔib| ʔKʔ ʔZib hvnʔ evjʔqʔʔjb Zvnvʔ ʔjvZ ʔgb evʔʔMi Pʔc cʔoqv evjʔqʔʔjb|

AZtci miKvix DvKj mvyxʔK ʔeʔivax ʔNvʔvi I ZuvʔK ʔRiv Kivi AbʔvZ cv_bv Kʔib| AvʔvjZ Dʔ cv_bv gʔʔv Kʔiʔj miKvix DvKj mvyxʔK ʔRiv Kʔib|

ʔRivq mvyx eʔjb th, ʔZib gʔvRʔóU Rbve Aveʔy gʔvRʔʔi ʔbKU Dʔ Revbeʔx ʔvb Kʔib| ʔZib hvnʔ evjʔqʔʔjb gʔvRʔóU mʔVK fvʔeB Zvnvʔ ʔjicex Kʔib| Zʔe H mgq ʔZib hvnʔ eʔjb Zvnvʔ mʔ ʔQj bv|

mvyx Avʔl eʔjb th, Zuvʔi Dci cʔĒ Pvc mʔóʔK ʔZib gʔvRʔóʔK Bkvʔv Kʔib|

ʔZib Avʔl eʔjb th, ʔmʔb ʔZib mʔ K_v eʔjb bvʔ| AvʔR mʔ K_v evjʔʔʔb| KviY ʔZib GLb mʔ K_v evʔi mʔhʔM cvBqvʔQb| ʔeeʔZi Ask ʔeʔkl miKvix DvKj ZuvʔK cʔoqv ʔbvʔʔj ʔZib eʔjb th, ʔZib gʔvRʔóʔK Dnv evjʔqʔʔjb|

Aci GK cʔki DĒʔi ʔZib eʔjb th, GB Pvc ʔʔ Iqvʔ K_v ʔZib ʔKvb gʔvRʔóU ev mvgʔiK, ʔemvgʔiK ʔKvb eʔʔi ʔbKU BʔZcʔeʔ cKvʔ Kʔib bvʔ|

Aci GK cʔki Reʔe ʔZib eʔjb th, Rbve ʔmʔKʔvi Avjx I Avʔbvʔvi Avjx UvKv mieivʔni AʔgZvi Rbʔ GʔdʔWʔfU ʔqʔ Pʔjqv ʔMʔj ʔZib cʔʔkK miKvʔii AbʔvZ jBqv dʔKi Pʔ bvʔK GK eʔʔi ʔbKU hvBqv ZvnvʔK GB eʔemʔq A_ mieivʔKvix nʔqvʔi Avʔiva Rvbʔb|

mvyxʔi ʔRiv ʔkl nBʔj AvʔvjZi Avʔeʔkb Aʔ mKvʔ chʔš gyZex ʔvʔK|

MZKjʔ AvʔvjZ Kʔy ceʔ ʔʔbi gZ ʔjvʔKi fʔo ʔQj|

BʔĒdvK

21ʔk tg 1960

Pʔc cʔoqv ʔeeʔZ cʔʔb evʔ nBqvʔ

ʔkl gyReʔi gʔgʔqv evʔcʔʔi cavb mvyxʔi Dʔʔ

(óvʔ ʔiʔcvʔvi)

MZKjʔ (ʔiʔevi) XvKv ʔefʔʔMi ʔʔvʔj RR Rbve G, Gm, Gg, ʔvʔʔʔi GRjvʔm ʔkl gyReʔ ingvb I Zʔx ʔvʔv ʔkl Aveybvʔmiʔi ʔeiʔx AvʔvZ gʔgʔqv miKvi cʔʔi gʔ mvyx Rbve gyReʔ ingvb ʔPʔayx Zuvʔi mʔʔ ʔjb th, cvʔʔmi Pʔc cʔoqv I evʔ nBqv ʔZib ʔkl gyReʔ ingvb I ʔkl Aveybvʔmiʔi ʔeiʔx gʔvRʔóʔUi ʔbKU ʔeeʔZ cʔʔb Kʔib| Rbve gyReʔ ingvb ʔPʔayxʔi mʔʔ mʔó nBʔZ bv cvʔqv miKvi cʔy cvʔY Avʔʔbi 154 avʔv ʔgvZʔeK mvyxʔK ʔcvʔZKʔʔ ʔNvʔv Kʔiqv ʔRiv Kʔib|

MZKjʔ mvyx Rbve gyReʔ ingvb ʔPʔayx mʔʔ cʔʔbvʔʔj eʔjb th, Zuvʔʔi Avʔeʔbcʔʔi ʔvʔY ʔePvi Kʔiqv miKvi ZuvʔmʔK eʔ Kʔʔjʔʔis ʔgʔ ʔvcʔbi AbʔvZ cʔʔb Kʔib| mvyx eʔjb th, G eʔvcʔʔi ʔZib ʔmʔμUvixʔqʔUi evnʔi Kvnvʔl ʔbKU hvb bvʔ| mvyx Avʔl eʔjb th, GK mʔʔ eʔemʔq Kivi DʔʔʔKʔB ʔkl AveybvʔmiʔK ʔAvʔ-Aʔvgb BʔvʔRʔó-Gi cvʔbvʔi Kiv nBqvʔQj ʔZib eʔjb th, ʔkl Aveybvʔmiʔ nBʔZ cʔqvʔRb ʔQj bv evjʔqv ʔKvb cvʔR MnY Kiv nq bvʔ|

MZKjʔ miKvi cʔʔ ʔʔvʔj cʔevʔK cʔmʔKDUvi Rbve AvʔRʔʔxb Avʔvʔ mvyxʔK ʔcvʔZKʔʔ ʔNvʔv I ʔRiv Kivi ci ʔeevʔx cʔʔi cavb ʔKʔmʔx Rbve ʔmʔnivʔqvʔx ʔʔqvʔb nBqv AvʔvjZʔK GB gʔgʔvi Avʔvʔv mʔóʔK AeʔvZ Kʔib| Rbve ʔmʔnivʔqvʔx eʔjb th, miKvix bv_cʔ nBʔZ Avʔvʔʔi ʔbKU GZme cvʔY ʔnvʔʔQ th, GB

e"vcv#i AvM#Mvov t#kL gyRey ingv#bi t#Kvb n#Z Qj bv| Rbve t#mnivlqv`xi ms#yB e<sup>3</sup>e" tc#ki ci Av`vj#Zi K#R GB #`#bi gZ t#kI nBqv hvq|

A`" (k#beri) ce#y GKB Av`vj#Z Rbve Avey gbm#y Avngt` i #ei#x Avb#Z g#gjvi Avi GK `dv #bvbxi ci t#kL gyRey ingv#bi g#gjvi #bvb# cy#vq #i# nB#e|

#bvb# #eeiY

MZKj" t#kL gyRey ingvb I t#kL Aveyb#m#i# #ei#x `p#Zi A#fth#M Avb#Z #bvb# #i# nB#j miKvi c#y#i c\_g mv#x Rbve gyRey ingvb t#P#ay#K mv#y" c`v#bi Rb" n#Ri Kiv nq| Rbve gyRey ingvb t#P#ay# etjb th, 1956 m#b cvebvi n#R# t#mKv`vi Avjx I Zu tQ#j Rbve Av#bqv#i Avjx I Rbve t#Mvjg nvq`vi t#P#ay# Ges mv#x #qs #Avj-A#vgb B#v#R# b#tg GK#U c#Z#vb Mvb K#ib| c_g#v³ `p e" <sup>3</sup> dvBb#Yqv#i cvUvbi Ges mv#x I t#Mvjg nvq`vi t#P#ay# g`#b#Rs cvUvbi #nm#e Uv#vBj gnK#vi mv\_xn#U#Z GK#U e" K`#j#M#is KviLv#v #vc#bi #m#v#S K#ib| 1956 m#bi AvM# gv#m Zuviv D³ #k#i c#Z#vi Rb" ce c#K`vb miK#i#i #k#i #W#i#i#i gva`tg t#K`xq miK#i#i #bKU Abg#Z cv\_bv K#ib| #K# G ma#K t#Kvb Abg#Z cvlqv hvq bv| GB mg#q c#`#k bq# #k#i BDbU #vc#bi Rb" `iLv` Av#vb K#iqv Letii K#M#R c#M#Z #eA#B Abg#i Zuviv ceeZ# Av#e`b c#`i D#jL#tg c#`#kK miK#i#i #bKU 1957m#bi 5B g#P GKLv#v Z#M`c#i c`vb K#ib| #k#i c#Z#vb Movi e"vcv#i Abg#Z jv#fi Rb" c\_g nB#Z Avg#i Dci t#P#v Kivi fvi #Qj| Av#G GB e"vcv#i c#`#kK t#m#U#i#t#U hv#qv-A#mv K#i Ges Z#M` BZ`#` c`vb K#i| Ae#k#i Avg#`i `iLv#`i #bv#Yi Dci Dc#iv<sup>3</sup> K`#j#M#is KviLv#v #vc#bi Abg#Z c`E nq|

GB mg#q t`#kvj cve#jK c#m#KDUi Zuv#K #R#mv K#ib th, Zuviv t#m#U#i#t#U ev#t#i K#v#i#i #bKU Avb#M#v#v K#iq#Qb #K-bv| Z`#j#i mv#x etjb th, #Z#b t#m#U#i#t#U ev#t#i t#Kv`vI t#P#v Z`ex#i Kivi Rb" hvb bv|

AZtc#i mv#x etjb th, `iLv` Kivi ci Ges Abg#Z jv#fi c#e Zuviv t#kL Aveyb#m#i#K cvUvbi #nm#e M#Y K#iqv #Zb Avbv Ask t`lqv#i k#Z GK#U cvUvbi#x `#jj ma#v`b K#ib| t`#kvj cve#jK c#m#KDUi t#kL Aveyb#m#i t#Kvb g#ab #`q#Q#jb #K-bv #R#mv

K#i#j mv#x etjb th, Zuv#i t#Kvb g#ab #Qj bv| K#iY ZLb g#ab#bi c#qvRb #Qj bv| mv#x Av#i etjb th, n#R# t#mKv`i Avjx I Rbve Av#bqv#i Avjx Avj-A#vgb B#v#R#i dvBb#Yqv#i cvUvbi #nm#e cv\_gK LiPc#i c`vb K#i#Z#Q#jb|

GB mg#q t`#kvj cve#jK c#m#KDUi #R#mv K#ib th, Z#e t#kL Aveyb#m#i#K t#Kb cvUvbi K#iq#Q#jb?

D#E#i mv#x etjb th, GKm#³ e"emv Kivi D#`i#k`B Zuv#K cvUvbi Kiv nq|

mv#x etjb th, GB t#k#lv³ cvUvbi#x# `#jj 1957 m#bi 14B b#f#i ma#v`b Kiv nq|

mv#x Av#i etjb th, e" K`#j#M#is KviLv#v c#Z#vi Rb" Abg#Z jv#fi ci Zuviv Avg`vb# jvB#m#Y jv#f K#ib|

g`#R#t#U#i m#yL c`E #ee#Z

GB mgq t`#kvj cve#jK c#m#KDUi X#Kvi c\_g t#K#i g`#R#t#U Rbve G, g#R#`i m#yL mv#x B#Zc#e cg#Y AvB#bi 154 av#v t#Gv#t#K th #ee#Z c`vb K#ib D#v Av`vj#Z tck K#ib| D<sup>3</sup> #ee#Z#Z mv#x etjbt #1956 m#b Avlqv#x j#M c#`#kK g#S#fv Mv#bi c#e #Avj-A#vgb B#v#R# Uv#vB#j GK#U e" K`#j#M#is KviLv#v #vc#bi Rb" Abg#Z cv\_bv K#iqv `iLv` #Lj K#i| #K# D<sup>3</sup> `iLv` ma#K #k#i #W#i#i#i t#Kvb e`e`v Ae#ab bv K#iqv D#v t#dv#qv iv#L| AZtc#i Avlqv#x j#M g#S#fv Mvb K#i| t#kL gyRey ingvb D³ g#S#fv#i em#YR", kg I #k#i #efv#Mi fv#v#b nb| GB mg#q A_vr 1956 m#bi 7B t#m#P#i Zuviv t#kL gyRey ingv#bi miKvix ev#f#e#bi #Mq# D³ #k#i Movi Abg#Z cv_bv K#ib| #Z#b ZrKv#xb Avlqv#x j#Mi t#Rb#t#j t#m#Uvix #nm#e Avlqv#x j#M Z#e#j t`o n#Rvi UvKv P#v#v `vex Ges c#i Zuv#i #vZv t#kL Aveyb#m#i#K #ebv cy#R#Z c#Z#v#bi GKRB cvUvbi Kivi kZ Av#vc K#iqv D³ Abg#Z I c#qvRb#q jvB#m#Y BZ`#` c`v#bi Avk#m`vb K#ib| Z`b#qv#x mv#x c#Z#v#bi c#y nB#Z #e#fb mg#q Avlqv#x j#M Z#e#j#i Rb" t#kL Aveyb#m#i#i gva`tg bM` 15 kZ UvKv P#v#v c`vb K#i Ges Zuv#K #ebvcy#R#Z #Zb Avbv t#qv#i c`v#bi k#Z Avi GKLv#v `#jj ma#v`b K#ib| GB#t#c t#kL gyRey ingvb Avlqv#x j#M Z#e#j#i b#tg A\_ev e" <sup>3</sup>MZ fv#e D<sup>3</sup> A\_ M#Y Ges Zuv#i fvB#K #ebv cy#R#Z D<sup>3</sup> c#Z#v#bi Ask#vi Kivi e"vcv#i miKvix #ygZ#i Ace`env#i K#ib|

AZtci f'úkij cveijk cimmKDUi mvýxK RÁmv Ktib th, Zib
g'wRtóUi wku òndó Kiiqv Dciv³ weejZ c'vb KiiqvQb wK
bv?

DÉti mvýx e+jbt òvgjv Z`ŠKvj g'wRtóUi evmfeb AvgvK
jBqv hvIqv nq| `bZ`gb wefvMxq cyjmi Ptc eva" nBqv Awg
D³ weejZ c'vb Kii| Awg D³ weejZ c'vbKvj òndó Kii bvl|
mvýxK cZKj tNiy

mvýxi Dciv³ e³te"i cwi+cýz f'úkij cveijk cimmKDUi
Rbie AvRRyb Avg` mvý" AvBbi 154 aiv Abvqx mvýxK
ÒcZKj0 ejqv tNiy I tRiv Kivi Rb" AvvjZi AbvZ cv_bv
Ktib| AvvjZ ZuvK AbvZ c'vb Kiij Zib mvýxK tRiv
Ktib|

ct Awg ejjZ Pvb th, Avclb XvKvi c_g tkYxi g'wRtóU Rbie G,
grt`i mýL weejZ c'vbKvj òndó KiiqvQb?

Dt g'wRtóUi wku c`E weejZKvj Awg òndó KiiqvQ Dnv wK
bñ|

ct Avclb wK ejjZ Pvb th, g'wRtóUi wku hvnv ejqvQb Dnv
mZ" bñ?

Dt cyjmi Ptc eva" nBqv Awg D³ weejZ c'vb KiiqvQ| Awg hvnv
ejqvQ Dn mZ" bñ|

ct AvcbvK cyjm Ptc w`qvQ, Dnv Avclb g'wRtóU K RvbvBqvQ+jb
wK?

Dt Awg g'wRtóU K G-e"vcvfi BfzZ w`qvQjv|

GB mgq mvýx Rbie AvRR Dfibi gLi w`K ZvKvBZiQ+jb|
Rbie AvRR Dfxb ZLb mvýxK agK w`qv e+jb òGw`K Pvbteb bv,
nvKgi w`K Pvb! (nvmtivj)|

ct Awg ejjZ Pvb th, Avclb weev`x ctýi agK ev weev`xi eva"
nBqv Gyty mZ" tMcb KiiZ+Qb Ges hvnv ejjZ+Qb Dnv mZ"
bñ|

Dt Awg GLb tKvU AwQ weavq mZ" K_v ejvi Rb" tciYv Abye
KiiZiQ| Bnv mZ" bñ th, Awg Gyty weev`xi eva" nBqv g_v K_v
ejjZiQ|

GB mgq f'úkij cveijk cimmKDUi g'wRtóUi wku c`E weejZ
cvv Ktib Ges e+jb th, D³ weejZ+Qb Avclb tKL gyRey ingvbi
Dc wZ+Z Avevbmik UvKv w`qvQ+jb ejqvQb|

Dt Awg hvnv ejqvQ cyjmi Ptc eva" nBqv ejqvQ|
ct GB gvgjvq ceeZx w`em Avclb mvý" t`Iqv Rb" tKvU AvMgb
KiiqvQb?

Dt n`u MZ WwLi Dc wZ Qjv|

ct ceeZx WwLi KtqKw`b AvM AvmmgMY AvcbvK agK c'vb
KiiZ+Qb GB gvg igrv_vbvq Lei w`qvQb|

Dt cyjmi RbK Bf+c+i AvgvK igrv_vbvq jBqv hvb Ges Zvni
Ptc cloqv D³ Lei w`qvQ|

ct nRv tmtK`vi Avjx I Rbie Avbvqv Avjx dvBbvY KiiZ
A`xKvi Kiiqv Avcbv`i mwnZ mÚK wQb KiiqvQb wK?

Dt nRv tmtK`vi Avjx I Rbie Avbvqv Avjx dvBbvY KiiZ
Amg_ nBqv tKvU GidWwfu Kiiqv cZôvbi mwnZ mÚKt`Q`
Ktib| Zte jvBtmY cvIqv eû cti Zuvv mÚK wQb KiiqvQb|

ct Avcbv diki Pù bvg GK e"3tK D³ cZôvbi Mny KiiqvQb
wK?

Dt nù, Avgv ceftý mikvii AbvZ Mny Kiiqv diki Pù bvg
GK e"3tK bq dvBbvYqv cvUvvi nmvte Mny KiiqvQ|

ct Avclb wK 1960 mbi 18B gvP PÆvg nBZ wegv WvK
Z`ŠKvix Avdmvi Rbie tgnivi AvjxK GB cîLv (tKvU wLj)
tciY KiiqvQ+jb? DnvZ tJLv inqvQ th, tKL Avevbm
AvcbvK fWZ c`kb KiiZ+Q Ges Avclb Z`ŠKvix Avdmvii
mnh" cv_bv KiiqvQb|

Dt nù|

GB mgq weev`x ctýi caib tKvix Rbie tnvmb knx` tmniviqv`x
`ðvgvb nBqv D<sup>3</sup> cîK b\_wfz Kivi e"vcvfi Avclb c`kb Ktib|

Zib e+jb, D³ cî Abvfi t`Lv hvBZ+Q th, tKL Avevbm I
mvýxi gta" Zvnt`i e"emvq msµš Avf`šix weiva inqvQ
D+jLZ nBqvQ| tKvU mvýxK tRiv Kiv mvtcý b_wfz Kivi Rb"
Dnv Mny Ktib| GB chvq mikvi ctýi tRiv mvgv nq| AvvjZi
KvKvj tkl nBZ ZLb 10/12 gvbU mgq evK wQj| GB mgq
Rbie tmniviqv`x `ðvgvb nBqv AvvjZ+K GB gvgjv AvviZv
mÚK AeivZ Ktib| Zib e+jb th, mikvix b_wfz nBZ Avgv`i
wku GZ cgvY inqvQ th, AvMv-tMvov tKL gyRey ingvbi GB
e"vcvfi tKv nV wQj bv| Zuv Avgj th 17U bq wki BvU

MV#bi AbgZ c`vb Kiv nq Dnvi g#a` Avj-AvlgB BDwóRI iinqv#Q
 gvî| GB e`vc#i hwnv wKQzKivi, msikó wefvMB Kiiqv#Qb| GB
 chv#q Av`vj#Zi KvH MZKj`Kvi gZ tkI nBqv hvq| A` (kibevi)
 Av`vj#Zi Awa#ek#bi wZiqv#a GB gvjvi ibvb# cqvq`ii# nB#e
 ejqv Avkv Kiv hvB#Z#Q|

Pakistan Observer
 22nd May 1960

Mujib's Case
One More witness Declared Hostile

By our court correspondent

YET ANOTHER PROSECUTION WITNESS— MR. ANWAR ALI, THE WITNESS NO. 2 WAS DECLARED HOSTILE WHEN THE CORRUPTION CASE AGAINST FORMER PROVINCIAL MINISTER SHEIKH MUJIBUR RAHMAN AND HIS BROTHER SHEIKH ABU NASER CAME UP FOR HEARING BEFORE MR. A. S. M. RASHED, SPECIAL JUDGE, DACCA DIVISION YESTERDAY (SATURDAY).

Besides Anwar Ali one more prosecution witness Haji Sekendar Ali was withheld by the prosecution as he was, according to the prosecution, gained over by the accused persons.

Another prosecution witness Mr. Golam Hyder Chowdhury was found absent on call.

It may be mentioned that of the five partners of M/S Al-Amin Industries one is the accused in the present case (Sk. Abu Naser) and the remaining four are the prosecution witnesses. Of these four prosecution witnesses two have been declared hostile, one has been withheld by the prosecution and the fifth was found absent.

When the second prosecution witness was declared hostile Mr. H. S. Suhrawardy asked the Prosecution Council Mr. Azizuddin Ahmed if he would proceed with the case after this. In reply Mr. Azizuddin Ahmed informed him that he could not give his verdict on this point without consulting the Government. So the case should proceed. Five more witnesses were examined by the prosecution in this case. The first witness on the day was Mr. Anwar Ali a financier partner of M/S Al-Amin Industries.

Calendering Plant

In course of his deposition the witness stated that Haji Sekendar Ali was his father. They had a business in yarn and cloth calendering at Babur Hat in Narsingdi as well as at Narayanganj. They were on the look out to set up a cloth calendering plant.

Golam Hyder Chowdhury, Mujibur Rahman Chowdhury, Sheikh Abu Naser, the witness himself and his father Haji Sekendar Ali formed a partnership business for the same. Accordingly they applied for permission to set up the cloth calendering plant.

In reply to a question the witness stated that Sheikh Abu Naser became their partner later on about three or four months after the date of application. The firm was styled as Al-Amin Industries.

The witness further deposed that when they set up the industry the witness and his father undertook to bear the initial costs and expences (expenses). It was settled that the industry would be set up at Satihati in Mymensingh district. Partner Mujibur Rahman Chowdhury was entrusted with the charge of making 'tadbir' in the matter of getting the permission. The witness did not make any 'tadbir' nor approach anybody.

Partnership

In reply to another question the witness said that there was a partnership deed amongst the partners on February 2, 1957. All the partners including witness and Sheikh Abu Naser signed the deed at a time.

The witness further said that it was agreed between the partners that initial expenses would be borne by the witness and his father. It was also settled that after setting up the industry the other partners would also invest their own capital in the business.

The witness then said that he and his father dissociated themselves with the partnership firm after swearing affidavits before a Magistrate after the permission for the industry was obtained.

The witness further stated that the account of the business were maintained and written by him. The cost of swearing the affidavit by which they had dissociated from the partnership business has noted in the 'Khata' (produced before the court) on June 26, 1958 in his handwriting.

The witness then voluntarily said that the 'Khata' was written on one day and that was in the year 1959 but the witness could not remember the date.

The witness thereafter said that the entry dated February 6, 1957 showed that Rs. 1500 was made over to Mr. Mujibur Rahman Chowdhury towards the contribution to the Awami League Party. The witness made the entry but in fact no such amount had been paid.

The khata in question was written, the witness continued, on 'rough' accounts. Some of the expenses shown in the 'Khata' had been actually made and some might not have been actually spent.

The witness further deposed that he purchased and handed over the khata to the Police after signing the same. The khata was purchased and prepared in the same day and handed over to the Police on the very day.

The witness further said that he was examined by the Police during investigation of the case. He also made a statement to the Magistrate.

Declared Hostile

At this stage the prosecution declared this witness also hostile. It may be recalled that the first prosecution witness Mr. Mujibur Rahman Chowdhury was declared hostile on Friday.

After declaring the witness hostile the prosecution counsel Cross-examined him. In the Cross-examination the witness stated that Sheikh Abu Naser was taken in the firm as a partner so that permission might be obtained through his efforts to set up the industry. He, however, agreed to contribute into the firm latter.

Awami League Fund

It was not a fact, said the witness that there was any talk of any payment of subscription in the Awami League Fund. Nor was it a fact that there was any payment of Rs. 1,500/- to the Awami League Fund when Sheikh Abu Naser was taken as a partner of the firm.

The witness further stated that the statement that was recorded by the Magistrate was read over to the witness and he signed the same admitting that it was recorded correctly.

The witness then said that he made the statement under the pressure of the Anti-Corruption Police.

The witness admitted that he stated before the Magistrate that they sought the help of Sheikh Abu Naser brother of Sheikh Mujibur Rahman in the matter. He also stated before the Magistrate that after much deliberation it was settled that in case they could secure the licence with the help of Sheikh Abu Naser they would agree to give three annas share of the firm to Sheikh Abu Naser and to pay Rs. 1,500/- as subscription to the Awami League Fund.

Three Anna Share

The witness further said, in reply to a question of the prosecution that he also stated before the Magistrate that in pursuance of the said agreement a partnership deed allotting 3 share to Sheikh Abu Naser was executed.

The witness then voluntarily said that all the above statements he made under the pressure of Police.

In reply to another question the witness said that he also stated before the Magistrate that some time after Mr. Mujibur Rahman Chowdhury, Golam Hyder Chowdhury and the witness himself met Sheikh Abu Naser while the latter was staying in the residence of Sheikh Mujibur Rahman and paid Rs. 1,500/- to Sheikh Abu Naser.

Under Pressure

The witness voluntarily said to the court that he said this under pressure of Police.

He further said in reply to another question that he was stating the facts now. It was not a fact that what he stated before to the Magistrate was true and what he had deposed here was false being gained over by the accused side. The witness then voluntarily stated: "I was compelled to make the statement before the Magistrate under coercion and pressure and one could understand what amount of "ZOOLOOM" I had to undergo at the time while I made the statement.

In reply to a question whether he informed this matter to any body the witness said that he did not tell any body or authority that he had to make the statement under pressure and coercion by the Police as he was forbidden by the police not to disclose the same.

The defence asked the witness only one question if they had any such rough account 'Khata' to which the witness answered in negative.

The next witness examined yesterday was Mr. Abdul Mujid, Magistrate First Class who stated that he recorded the statements of Prosecution witness Mujibur Rahman Chowdhury and Anwar Ali.

Swore No Oath

In examination in-chief the witness stated that the makers of the statement swore no oath. He asked them not to tell lies and said that they should speak what was truth.

The witness further said that he recorded the statements, as far as practicable; in their own languages.

In cross-examination the witness stated that besides what had been recorded there were other questions and answers. He further said that the nature of the question he put to the persons had to be stated from memory.

The next witness Mr. S. A. Chowdhury, Assistant Controller Imports and Exports proved some documents and papers.

Witness withheld

Thereafter the prosecution submitted before the court that as Anwar Ali, the son of Haji Sekendar Ali had turned hostile and as the witness Sekendar Ali had been gained over the prosecution withheld Sekendar Ali.

Then the next witness Golam Hyder Chowdhury was to be examined. But the witness, though filed 'hajira' earlier did not file any 'hajira' yesterday and he was found to be absent on call.

The prosecution examined the next witness Mr. S. M. Husain Section Officer, Anti-Corruption. This witness proved the Government sanction about this case.

During Cross-examination by Mr. H. S. Suhrawardy the witness agreed that Sheikh Mujibur Rahman was a prominent politician.

He said that he knew that the very next day after the promulgation of Ordinance No. LXXII of 1958 Sheikh Mujibur Rahman was arrested and he was confined in Dacca Central Jail.

To a question whether he knew that Sheikh Mujibur Rahman was confined in cell meant for condemned prisoners the witness replied in negative.

Q. Do you know that within a week thereafter he was rearrested while he was in jail under the Public Security Act?

A. I don't know if was within a week. But I know he was rearrested under Public Security Act while he was in jail.

Q. Do you know that he was in segregation for 14 months?

A. I don't know.

Q. Are you aware while he was in jail a case was started against him for having acquired properties disproportionate to his known source of income and he was discharged by the Court.

A. Yes.

Q. Are you aware that while he was in jail another case was started against him for cheating and conspiracy to cheat and he was discharged?

A. Yes.

The next witness and the last witness for the day was Mr. A. Samad, Hand Writing Expert attached to the CID, East Pakistan. He proved some signature and gave his opinion.

The defence did not Cross-examine him.

Further hearing of this case will resume on Monday.

mser`

22tk tg 1960

Rjy I Ptc ctoqv weez `tb eva" nBqWQ

tkL gyRei gvgjvq Avi GKRb mvYxi D³ t ZZq `tb 4 Rb

mvYxi tRiv

XvKv, 21tk tg (G,lc,lc)|N A` t-ukvj RR Rbve G,Gm,Gg, ivtk`i tKvU mvteK cvt`kk gSx I Aabijg AvIqvg jxMi tRbvijj tmUvix Rbve tkL gyRei ingyb I Zuv i avZvi gvgjvi ibvbx i i nBtj ev`xc+y i Aci GKRb mvYx evKqv e+m| GLvfb D+jLthvM` th, MZKj` ev`xc+y i Avi GK Rb mvYx evKvBqv e+m|

ev`xc+y i tKinyx Dfq mvYxi tRiv Ktib| tKinyx Aci GKRb mvYxi tRiv KitiZ AmqZ Avcb Ktib| D<sup>3</sup> mvYx, A` th mvYx evKvBqv e+m Zuv i cvZv| Avj Avigb BUotRiO AbZg Ask`vi Ges mvYx Avbvqv Avjx etjb th, c\_g tkYxi gWRotUi mofL eEgib gvgjvi minZ msiko Zvb th weez `qvQb, Zvrv `yZ `gb efvMi cytki Ptc ctoqvB `qvQb|

ev`xc+y i tKinyxi GK ctki Revte mvYx etjb th, gWRotUi mofL Zvb th weez `qvQb, Zvrv ZrKEK mivKfve tiKW Ki nBtj I Bnv mZ` b+n|

«Zib AvvjZ cqvq eþjb, Zvni Dci ej cþqM Kivi I Pvc
 t`Iqvq g`vRþóUi mþL «Zib D³ weevZ `vb KviþZ eva` nBqvþQb|
 D³ weevZ `vbKvj Avgvi Dci «K cqvY Ryg Kiv nBqvþQj, Zvni
 th tKn Abgvb KviþZ cvþib| «Zib KĖcÿ `vbqv A_ev Aci tKvb
 e`³K D³ ej cþqM Ges Pþci K_v eþjqvþþb «K bv ck Kiv
 nBþj mvÿx eþjb, «Zib Zvni Kþib bvB; KviY cyk ZvniþK D³
 «elq cKvk KviþZ «bþla KviqþQj|
 mIqv-RIqvKvj mvÿx eþjb, Bnv mZ` bq th Rbve tKL Avev
 bþmiþK ÒAvj-Avgxb BÜvóþRiÓAskx`vi «nmvþe MnYKvj AvIqvq
 jxþMi Znveþj 15 kZ UvKv t`Iqv nBqvþQj A_ev AvIqvq jxþMi
 Znveþj tKvb Pþv «evi K_v nBqvþQj|
 ÒAvj Avgxb BÜvóþRiÓ «nmvþe LvZvi Dþj`L Kviq mvÿx eþjb,
 D³ «nmvþe LvZvq AvIqvq jxM `jþK `vq Kviþe Rb` «Zib Rbve
 gyRei ingvb tPþayþK 15 kZ UvKv «qvþQb eþqv DþjL Kiv
 nBqvþQ| «Kš cKZcþÿ Abýc cqvY tKvb A_ t`Iqv nq bvB|
 «Zib Avil eþjb, D³ «nmvþe LvZvq th mg` Lip t`Lvþv nBqvþQ
 Zvni KZK, j cKZcþÿ Kiv nBqvþQ Ges KZK, j Kiv nq bvB|
 mvÿx eþjb, 1959 mþbi tKvb GK mgþq GKB «þb «nmvþe LvZvU
 µq Kiv nBqvþQ, «nmve ^Zqv Kiv nBqvþQ I cyþki «bKU AcY
 Kiv nBqvþQ|
 BvZcþÿ D³ gvgqv ev`x cþyi c_g mvÿx Rbve gyRei ingvb
 tPþayþK «KQzmgþqi Rb` weev`x cþyi tKšmyx tRiv Kþib| MZKj`
 ev`x cþyi tKšmyx D³ mvÿxi tRiv Kþib|
 BnvQvov `ivó `dZþii (`þZ `gb) RþbK Avdmvnm ev`xcþyi
 Avil «ZbRb mvÿxþK A`` tRiv Kiv nq|
 weev`x cþyi tKšmyx Rbve tnmvniqv`xi GK cþki Revþe mvÿx,
 `ivó `dZþii (`þZ `gb) RþbK tnmvniqv`xi Avdmvni eþjb, 1958
 mþbi Aþþei gþm mvgiK AvBb Rvii nBevi ci Rbve gyRei
 ingvþbi «eiþx AvbxZ Aci `þU gvgqv ZvniþK Lvjvm t`Iqv nq|
 ev`xcþyi Zid nBþZ Rbve tgvqþg tnmvnmn Rbve AvRRyþb
 Avng` Ges weev`x cþyi Zid nBþZ Rbve Ave`y mvjvg Lvb, Rbve
 Rvniþb I Rbve AvRgmn Rbve tnmvniqv`x D³ gvgjv cþþjv
 KviþZþQb|

AvRi`
 25tk tg 1960
 tKL gyRei gvgjv
 MZKj` AvURþbi mvÿ` MpxZ
 (tKvU «iþcvUvi)

MZKj` g½jevi XvKv «fvþMi t`úkvj RR Rbve G, Gm, Gg
 ivþkþ`i GRjvþm cv³b cvþ`kK «kí eþYR` I kg DvRi tKL
 gyRei ingvb I Zvni ávZv Avevþvþmþii «eiþx AvbxZ `þZ
 gvgqv Avil 8 e`³i mvÿ` MpxZ nq|
 MZKj`Kvi mvÿxþ`i gþa` «eþkl DþjLþhvm` nBþZþQb ZrKvjxb
 cvþ`kK «kí «Wþiþi Rbve iþûj KžQ «m, Gm, «c| tKL Avevþvþm
 D³ Avj Avgxb BÜvóþRi Askx`vi «Kbv Zvni «Zib jvBþmÝ t`Iqv
 mgq RvþZb bv|
 mvÿx Avil eþjb th, «kí DvRi tKvb e`³ «eþkþli bvþg tKvb
 jvBþmÝ «þZ eþjb bvB|
 «Zib Avil eþjb, DRxi mvþne tKvb «kí cþZvþbi bvg jvBþmÝ-Gi
 Zvjkv fž KviþZ eþqvþþb «K bv Zvni Zvni gþb bvB| Rbve
 iþûj Kžm eþjb t hþkvþi tRjv g`vRþóU _vKvKvj Avig cyþki
 «bKU Revþe`x Kvi| `þeviB tnvq «WcvþgþU nBþZ AvgvþK XvKvq
 WvKqv cvvb nq| «Zib Avil eþjb, cyk th `þevi Avgvi «bKU
 Revþe` MnY Kþi Zbþa` GKevi GWþfvþKU tRbþiþji evmvq Ges
 GKevi `þZ `gb «fvþMi Aþþm Dnv MpxZ nq| A``Kvi Ab`vb`
 mvÿ`MY cavbZt KvMRcîv` cqvY Kþib| tkl mvÿx GB gvgjvi
 Z`šKvix Avdmvni Rbve tgnive Avjx tPþayþ eþjb th, «Zib MZ
 10/2/59 ZvniþL Z`š iþ Kþib Ges 9/11/59 ZvniþL PþkxU
 t`b| GB mvÿxi tRiv iþ nIqv cþþb AvvjþZi Avatekb GB
 «þbi gZ tkl nq| A`` eþvi cþqv gvgjvi iþbv iþ nBþe|
 ceþ`þbi iþbv «eiY
 miKvi cy tmgvni `þRb cavb mvÿx Avmvgxþÿ Pþqv hvIqv
 Avk¼qv ZvniþMþK AvvjþZ Dc`Z KviþZ «eiZ ivþLb| mvÿxþqi
 GKRb Avj Avgxb BÜvóþRi Ab`Zg cvUvni Rbve tMvjvg nvq`vi
 tPþayþ I AciRb Rbve tMvjvg evix|

bqV Avte`bcî evQb cm±½
 GK c†ki DĒ†i Rbve i±ûj Kžy e†jb th, wki cWôvi Rb" cVb
 mg⁻ bqV Avte`bcî I †cWb Avte`bcî wki wW†i±†iUi we†klÁ
 KZK.cixižy nq| Awg⁻qs Ges wW†i±†iUi Ab"vb" we†klÁMY
 GK m±½ ewmqV GB mKj Avte`bcî cixyV Kvi Ges H wji

Avj AwRR BÐóR cm½
GK c½ki DĒ½i mvÿx ̄xKvi Ktib th, ÒAvj-Awgb BÐóRÓ tK
Zv½jKvf½ Kivi K½j tK L Aveybv½mi D³ c½Zô½bi cvUbv i Q½jb
½Kbv, Dnv ½Z½b Rv½b½Zb bv |

cyj#mi wBKU Reibe`x

Aci GK c#ki DE#i mvYx e#jb th, cyjm Zumi Reibe`x MnY Kwiq#Q Ges wZib `b#Z `gb cyj#mi wBKU GKU weejZ c`vb Kwiq#Qb| wZib e#jb th, cyjm hLb Zumi Revebe`x MnY K#i ZLbI wZib h#k#i i tRjv g`wR#oU c#` AwaioZ wQ#jb| GZ`mou#K Avi GKU c#ki DE#i wZib cKvk K#ib th, ce c`wK`vb miK#i i i`ivó wefv#Mi i iK#Rkb cvBqv wZib `b`dv XvKv AvMgb Ges cyj#mi wBKU weejZ c`vb K#ib| wZib Avil e#jb th, GB `dvi g#a` GK`dv wZib GW#f#KU tRb#i#ji eimfetb I wOZxq `dv wZib c#`wK cil` fetb `b#Z `gb ey#ivi `dZ#i Reibe`x I weejZ c`vb K#ib| MZKj` miKvi c#y mvY` c`vbK#j AbZg mvYx `b#Z`gb wefv#Mi BY#ú#vi Rbve Ave`y R#jj Lvb Zumi m#y` e#jb, wZib GB gvgjv mou#K igbv _vbvq GRvni c`vb Kwiq#Qb| wZib e#jb, MZ 1958 m#bi 22tk b#ei wZib Avj Avyb BD#óR mou#KZ K#Zcq K#MRcI Rbve gyRey ingvb tP#ayxi wBKU nB#Z D#vi Kwiq#Qb| mvYx e#jb th, wZib G e`vcv#i tm#Uvix#qU I Ab`i eú`v#b Ab#ÜvbKvh P#jvBqv GRvni c`vb Kwiq#Qb| AZtci weev`xc#y#i cavb tKinyx Rbve GBP, Gm, tmvniIqv`x mvY#K tRiv K#ib| K#Zcq c#ki DE#i mvYx e#jb th, wZib GB e`vcv#i Av#bqv Avjxi minZ K_v#v P#jvBqv#Qb| nvRx tmK#`i Avjxi minZi mvYxi t`Lv nq, wKŠ wZib Zvni minZ K_v e#jb b#B| gyRey ingvb tP#ayxi minZ mvY#Zi ci wZib Avj-Av#gb BD#óR mou#KZ K#MRcI ZvniK e#Bvqv t`Iqvi 4/5 w`b c#i Av#bqv Avjxi minZ t`Lv K#ib| mvYx Avil`xKvi K#ib th, wZib GB gvgjv mou#KZ e`vcv#i Rbve tMvjvq nvq`i tP#ayxi minZi mvYvr Kwiq#Qb| mvYx`xKvi K#ib th, ms#kó K#MRcI cixYv I Rbve gyRey ingvb tP#ayx, Rbve AvbIqv Avjx, Rbve tMvjvq nvq`i tP#ayx I Ab`vb` A#dmv#i minZ Av#jvPbv ci wZib GRvni c`vb Kwiq#Qb| mvYx e#jb th, `b#Z `gb ey#ivi GmmU`vU wW#i#i i w#t`k Ab#vqx wZib GRvni c`vb Kwiq#Qb| GK c#ki DE#i mvYx e#jb th, `b#Z `gb ey#ivi GmmU`vU wW#i#i i P#c c#oqv wZib GB GRvni c`vb Kwiq#Qb, Dnv mZ` b#n|

mvYx e#jb th, wZib GB gvgjvi e`vcv#i b#vqYM#Ä Rbve Av#bqv Avjxi minZ t`Lv K#ib| Rbve tmvniIqv`x mvY#K e#jb, Av#b t#L gyRey ing#bi wei#x Ab#ÜvbKvh P#jvB#Z wMqv GRvni Kivi gZ wKQB cvb b#B Ges D<sup>3</sup> Kvi#Y t#L gyRey ing#bi wei#x dvBbvj w#cvU c`v#bi c`ve Kwiq#Q#jb| mvYx Z`#i e#jb th, wZib dvBbvj w#cvU c`v#bi cingv w`q#Q#jb wKbv Dnv Zumi g#b b#B| cev#y mvYx e#jb th, `b#Z `gb ey#ivi wW#i#i tRb#ij Rbve gn#D#b t#L gyRey i wei#x Ab#Üvb P#jvB#v Rb` ZvniK w#t`k c`vb Kwiq#Q#jb| wZib Zvni cvB m#t mou#K wW#i#i tRb#ij, GmmU`vU wW#i#i I Ab`vb` KZc#y#K Ae#nZ K#ib| **gvgjvi Z`š** MZKj` GB gvgjvi Z`ŠKvix A#dmvi Rbve tgnive Avjx e#jb th, wZib 1959 m#bi 10B tde#qvix nB#Z GB gvgjvi Z`š i#i K#ib Ges GB D#i#k` ZrKvxb XvKv m`i gnKg#v n#Kg Rbve B, K#e#i wBKU nB#Z Ab#Z MnY K#ib| wZib e#jb th, wZib H ermi 20tk tde#qvix Rbve gyRey ingvb tP#ayx I tMvjvq nvq`i tP#ayxi Reibe`x MnY K#ib| wZib 21tk tde#qvix Av#bqv Avjx I 16B g#P nvRx tmK#`i Avjxi Reibe`x MnY K#ib| wZib tm#Uvix#q#U w, Gj, AvB wefvM nB#Z wefb K#MRcI D#vi K#ib| wZib e#jb th, 21 tk tde#qvix Av#bqv Avjxi wBKU nB#Z GKU tM#b wnmv#ei LvZvI wZib D#vi Kwiq#Qb| wZib e#jb th, wZib Ly#bq R#bK c_g t#Yxi g`wR#o#Ui wBKU t#L Aveyb#i#K n#Ri KivBqv g`wR#o#Ui m#yL Zvni mvaviY n#Zi t#Lv I t`L#Zi bg#v MnY K#ib| Ges GB bg#v, c#Ub#i#c`j#j, Avj-Av#gb BD#v#x#Ri c#m#Ws ein BZ`w` n`v#i w#t#i#i wBKU cixYvi Rb` tciY K#ib| AZtci 1959 m#bi 9B b#ei wZib t#L gyRey ingvb I Z`xq #vZv t#L Aveyb#i#K n#Ri KivBqv g`wR#o#Ui m#yL Zvni mvaviY n#Zi t#Lv I t`L#Zi bg#v MnY K#ib| Ges GB bg#v, c#Ub#i#c`j#j, Avj-Av#gb BD#v#x#Ri c#m#Ws ein BZ`w` n`v#i w#t#i#i wBKU cixYvi Rb` tciY K#ib| AZtci 1959 m#bi 9B b#ei wZib t#L gyRey ingvb I Z`xq #vZv t#L Aveyb#i#K n#Ri KivBqv g`wR#o#Ui m#yL Zvni mvaviY n#Zi t#Lv I t`L#Zi bg#v MnY K#ib| Ges GB bg#v, c#Ub#i#c`j#j, Avj-Av#gb BD#v#x#Ri c#m#Ws ein BZ`w` n`v#i w#t#i#i wBKU cixYvi Rb` tciY K#ib| MZKj` w, Gj, AvB wefv#Mi cv<sup>3</sup>b tWc#v tm#Uvix Rbve Avey Lv#qi, R#qU oK tK#v#b#Ri t#i#Róvi Rbve we, nK I cv<sup>3</sup>b t#W G#m#v`vU Ges eZg#v tmKkb A#dmvi Rbve G, W#eD, tP#ayx, igbv _vbvi G, Gm, AvB Av#y A#RR cg#v K#Zcq mvYx K#Zcq K#MRcI I t#vU BZ`w` cg#v K#ib|

mseiv`
25tk tg 1960

tkL gyRei gigjv

XvKv, 24 tk tg (G,wc,wc)|N f`ukvj RR Rbve G, Gm, Gg, ivtk`i GRjv`m tkL gyRei ingvb I Zuvv avZvi veiz`x AvbxZ gigjvq A`kí Dbq`bi cv`b Wti`imn ev`xc`yi Avil AvURb mvY`K tRiv Kiv nq| AvMgxKj` weev`xc`y nB`Z Z`ŠKvix Awdmvi`K tRiv Kiv nB`e|

AvRv`
26tk tg 1960

**gyRei gigjvi ibvbx mgvB
31tk tg ch`Š iq`vb`M**

MZKj` (gevi) XvKv wefv`Mi f`ukvj RR Rbve G Gm, Gg, ivtk`i GRjv`m cv`b cv`kK DRxi tkL gyRei ingvb I Zuvv avZv tkL Aveyb`m`ii veiz`x AvbxZ`j`Zi gigjvi ibvbx mgvB nq| AvMgx 31tk tg gigjvi iq`v`lqv nB`e| Av`vj`Zi KvR`ii nB`j Rbve knx` tmvnilqv`ix MZKj`Kvi tkL mvY`x GB gigjvi Z`ŠKvix Awdmvi`K tRiv K`ib| Zuvv tRiv mgvB nIqv ci Avmvgxiv Zuvv`i veiz`x AvbxZ Awdmvi`m maú`K c`E 342 avivi weev`Z`Z`b`R`i`i`b`v`l`ejqv`vex`K`ib| AZtci Rbve tmvnilqv`ix e`jb th, wZib gigjvi ,Yv,Y maú`K mIqvj RIqve K`iteb| KviY Avmvgx`i Lvjv`mi Rb` Zvnb h`ó| mZivs wZib Av`vj`Zi GLvZqv`i I miKvix gbRyxi`eaZv maú`K BiZc`eY Dc`wicz ck maú`K tKvb mIqvj RIqve bv K`iqv Dnv weP`ii fvi Av`vj`Zi DciB b`i`wL`teb| miKvi c`y f`ukvj cve`jk c`m`KDui Rbve AvRRY`xb Avng` e`jb th, Av`vj`Z Dc`wicz`jjc`i f`Lv hvq, tkL gyRei ingvb DRxi nIqv c`eY Avj Avgxb BÚwó`Ri Rb` Abg`Z Pwnqv th`iL` Kiv nq, Zvnt`Z tkL Aveyb`m`ii`v`yi bvB| tkL gyRei ingvb DRxi nIqv ciB Zinvv fviB`K cyR wev`b`q`m QvovB wZb Avbv Ask`i`qv Ask`vi Kiv nq| Bnv ØvivB cvY` nq th, GB cvUvriK`ci e`vc`i tkL gyRei ingvbi thvM`thvM wQj| Aek`

mvY`xiv Avmvgx`i c`y hvIqv`i GB e`vc`i tKvb tgŠ`LK cvY` f`lqv hvq bvB ejqv wZib`x`Kvi K`ib| Av`vj`Zi c`ki RIqve wZib e`jb th, Avj Avgxb BÚwó`Ri m`½ Aveyb`m`ii thvM`thvM maú`K tkL gyRei ingvb AeMZ wQ`jb, Zvnt`Kvb tgŠ`LK mvY` Øviv cvY` Kiv hvq bvB| AvIqv`x j`xM Zniet`ji Rb` Zuvv`K 1500 UvKv f`lqv maú`K tKvb tgŠ`LK mvY` Av`vj`Z Avbv hvq bvB| KvMRC`i Bnv cvY` cvIqv tM`j`I mvY`xiv Av`vj`Z Avmqv cyj`ki Pvc Hme K`v`tjLv nBqv`Q ejqv RvbvBqv`Q| Rbve AvRRY`x`bi mIqvj RIqve mgvB nB`j Rbve tmvnilqv`ix Rvbv th, GRinv`i GK K`v Ges P`v`k`x`U Ab` K`v`ejv nBqv`Q, Bnv`ZB Avmvgxiv gy` cvB`Z cv`i| GRinv`i AvIqv`x j`xM Zniet`ji Rb` tkL gyRe`K 1500 UvKv f`lqv K`v`q tKvb D`j`L bvB| GRinv`i c`vbKvix Awdmvi` gigjv Z`ŠKv`j gyRei ingvb tP`ay` I Avbvqv`i Avjxi m`nZ Av`jvPbv K`i| GB UvKv f`lqv nBqv`w`K`j Zvnt`v`b`ðqB Zuvv`K Zvnt`v`ejZ| mZivs UvKv f`lqv GB e`vc`iUv c`i Avg`vbx Kiv nBqv`Q| Rbve tmvnilqv`ix Avil e`jb th, Avj Avgxb BÚwó`R 1956 mv`j`iL`v` K`i| A`P`e`k`K gy` cvIqv hvB`e wKbv Ges Kvco K`v`j`ð`is KviLvbi Rb` D`³ UvKv f`lqv nB`e wKbv, Zvnt` 1957 mv`ji g`P` g`m`i` nq Ges D`³ Ab`g`v`b`i Zv`j`Kv Rbve i`ú`j` K`z`v` I Ab`v`b` Awdmvi` tkL gyRei AÁvZ mv`iB`Z`ix K`ib| mZivs GB e`vc`i maú`K tkL gyRei ingvbi tKvb LeiB Rvbv wQj`bv| Rbve tmvnilqv`ix e`jb th, f`k` mgv`iK AvBb Riv nIqv ci ivRb`w`ZK tbZv`i veiz`x ØGe`Wvó,`j`w`Z cf`w`Z wefb e`e`v AejaB Kiv nBqv`Q| wZib Avil e`jb th, e`w`³MZ tKvb we`iva bv`w`K`j`I tePiv Z`ŠKvix Awdmvi`K GB gigjv Avb`Z nBqv`Q| mvY`xiv c`eY tKb Zinvv`i Dci cyj`kx Pvc maú`K Ab` tKv`v`I Af`thvM Rvbv bvB, G maú`K Rbve tmvnilqv`ix e`jb th, Av`vj`Z Qvov Avi tKv`v`q Zvnt`v`g`bi K`v`ejZ cv`iZ| Rbve tmvnilqv`ix mIqvj RIqve tkL nB`j Av`vj`Z AvMgx 31tk tg gigjvi iv`qi ZwiL tNvIYv K`ib| Ab`g`v`b` m`fvc`w`ZZ K`ib Rbve Gg, G AvRR| we`k`ó m`m`n`Z`K` I w`k`ix Av`jvPbv, K`ieZv Avej`E, m`½`Z`I b`Z` AskMnY K`ib|

BtEdvK

26tk tg 1960

tkL gyReyji gvgjvi ibvbx mgvB

Rbve tmnivlqv`x KZK.ev`xc`yi hvezix AfthvM Ldb

(óvd iicvUi)

MZKj" (eeyi) XvKv wefvMi f`úkvj RR Rbie G, Gm, Gg ivk`i GRjv`m tkL gyRey ingvb I Z`xq ávZv tkL Aveybvm`i i weix AvbZ gvgjvi ibvbx mgvB nq| mikvi c`yi tkunxi mlqvj-Rlqv`ei DĒi weev`x c`yi cavb tkunxi Rbie tnvmb knx` tmnivlqv`x Zuvv mlqvj-Rlqv`ei i Ktib|

WZib e`jb, tkL gyRey ingvbi weix AvbZ AfthvMi c`Z`KvU arjmv nBqvQ|

cev`y tkL gyRey ingvb I tkL Aveybvm`i Zuvv`i weix AvbZ AfthvM maú`i c` A`xvi Ktib| tkL gyRey ingvb GK weez`Z gvgjvU`K maú`y ig`v I lohsgjK evjqv Afv`nZ Ktib| WZib e`jb t Rbmavv`yi KvQ AvgvK tnq cvZcb Kivi Rb` GKUvi ci GKUv ig`v gvgjv Kiv nB`Z`Q| f`úkvj RR Avmvgx 31tk tg chš ivq`vb` WZ i vLqvQb|

Rbie tmnivlqv`x Zuvv mlqvj-Rlqv`ei cm`% e`jb, Avj Avgxb BÐwóRi m`nZ tkL Aveybvm`i cvUvvi kxc` jxj maú`b maú`K tkL gyRey ingvb GZUKzAenZ WQ`jb ev`xcy Nyv`i i Dnv cgvY Kv`iZ cv`ib bv|

Rbie tmnivlqv`x e`jbt ev`xcy`xvi Kv`i Kv`iQb th, tkL gyRey ingvb Zv`i mikvix ygZvi Ace`envi Kv`iQ, G maú`K cZ`y tkv`b cgvY bv| WZib e`jbt mgM Wp`i i gta` tkL gyRey ingvbi QvqvU i f`Lv hvB`Z`Q bv Ges Zuvv weix`x mv`y`-cgv`yi maú` Afve c`ij`yZ nB`Z`Q| GB e`vcv`i Zuvv tkv`b WKQ KiYxq WQj bv|

Gy`Y Avgv`i f`vL`Z nB`e th, WZib Av`K mjev AR`bi Rb` Zuvv mikvix ygZv c`qvM Kv`iQb Wkv? f`Lv hvB`Z`Q th, 1957 m`bi 30tk gvP ZrKvjxb Wk` wefvMi W`i i Rbie iúj K` ce cvK`vb 32U Wk` c`Zóvi Rb``iLv` Avv`v Kv`iQ B`QK Wk`c`Z` i D`i`k GK weÁW cPvi Ktib| GLb c`i i WZ ch`jvPbv Kv`i j f`Lv hvB`e th, tk`xq mikvi Pj`Z evYR` tgsm`g ce

cvK`vb Wk` c`Zóvi Rb` 33jy UvKv I cieZx evYR` tgsm`gi Rb` Avil 66jy UvKv eiv` Kv`iQb, Dnv AeMZ nLqv Ae`enZ c`iB W`i i GB weÁW cPvi Ktib|

Rbie tmnivlqv`x GLv`b D`jL Ktib th, GB weÁW cPvi gvmvAKKvj c`e Avj-Avgxb BÐwóRi cvUvvi I tkL Aveybvm`i gta` WZ Avb` tkqv`i i f`vE`Z GKU cvUvvi kxc` jxj maú`b I f`vRóx nq| Z`v`i Avj-Avgxb BÐwóR 1956 m`bi AvM` gvm c`g K`v`j`v`is Wg`v`c`bi Abv`Z cv`bv K`i| WŠ ZrKv`j` e`v`kK g`vi AfvekZt Zv`v`i thgb Abv`Z j`v`f` ej`v`Z nq, f`Zg`b jvB`m`Yi Rb` Av`e`b`i ck Dv`Z` cv`i bv| AZGe` e`v`kK g`v bv cvlqv chš Kv`v`Kl Ny ev Dr`KvP c`v`bi ckB Dv`Z` cv`i bv| Rbie tmnivlqv`x e`jb, GLv`b Av`d`hi e`vcv`i th, th mg`q tkL gyRey ingvbi K Avlqv`x j`xM Zn`e`ji Rb` 15kZ UvKv f`v`lqv nBqvQ evjqv ev`xcy D`jL Kv`iQb, tmB mg`q ce cvK`vb`i Rb` tk`xq mikv`i i e`v`kK g`v eiv`i i vLqvU maú`K Kv`v`i i tkv`b av`v`v WQj bv|

Rbie tmnivlqv`x Avil e`jbt 32U wekl Wk`i i Rb` W`i i KZK. weÁW cPvi c`e K`v`j`v`is Kv`iLv`v`v`c`bi Rb` Abv`Z c`vb ev jvB`m`Y g`y` Kiv nB`e Dnv Kv`v`i av`v`i gta` i WQj bv|

Rbie tmnivlqv`x Avil e`jb th, 30tk gvP weÁW`Z`iLv` Mn`Yi Rb` AZ`Š Kg mgq c`vb Kiv nq Ges 7B Gc`ji gta``iLv``vL`ji Rb` Wb`k c`Ē nq| Bnv Øv`v jvB`m`Yi Rb``e` Zv`jKv mgvB Kivi AZ`Š Ri`ix c`qvRbxqZv cgvYZ nB`Z`Q|

GZ`Z`Z` cvK`vb Wk` c`Zóvi Rb` AvB, W, G, GK`KvU Wjvi c`v`bi c`ve K`i| WŠ G`y`f`i AvB, W, G Z`A`i mgq c`vb K`i th, cvK`vb mikv`i i mvcvB I W`f`j`c`g`v`i W`i i tRb`i`ji Avdm nB`Z` ce cvK`vb mikv`i K tkv`b WKQzAenZ bv Kv`iQb Zv`v`i Avd`m B`Z`c`e ce cvK`vb Wk` c`Zóvi Rb` cvB`iLv``i Dci Wf`E Kv`iQ Zv`v`i 25/26 jy UvKv eiv` Ktib| D`<sup>3</sup> mg`q ce cvK`vb`i ZrKvjxb Wk` wefvMx W`i i Rbie iúj K` KivP`Z Ae`vb Kv`iZ`v`j` Ges WZib vLqvU Rv`b`Z` c`v`i ce cvK`vb mikv`i K WKQzbv Rv`b`v`v`v`v`i Avd`m cvB`iLv``i Abv`q`x cvU i bev`p`bi Rb` Zxe c`Zev` Ávcb Ktib| d`j Zuvv`K cvUi Zv`jKv Avbq`bi Rb` gv`i GK`v`bi mgq c`Ē nq| c`i`b

ineeri |Qj| Z_wic Rbve Kžy ivî KivP nBtZ XivKv cZ'veZb
Kwiqv mviw`b Zivni Awdmvi`i minZ KivR Kwiqv GKU Zvijkv
c`Z Kwiqv 2/1 `b c`i KivP`Z jBqv hvb Ges D³ Zvijkv tck
Kivi ci tK`xq miKvi ce cwiK`v`bi Rb` AvB, m, G c`E A_
nBtZ 50jy UvKv ce cwiK`v`bi Rb` eivî Ktib| GB mKj
Zvijkv| `zZ cYqb KwiZ nq|

tK`xq miKvi cv`kk miKvii kî efvMi Wti±ii minZ G-
e`vcv`i mivm`i thvMv`hvm Kivq Rbve KžyK AZ`š `zZ GB mg`
Zvijkv c`Z KwiZ nq|

cKZc`y kî efvMi Wti±ii eÁBi d`j cvq 5nRvi `iLv`
cvlqv hvq| Wti±i Rbve Kžy I Wti±iUi Ab`v`b` e`klÁ GB
mKj `iLv` cixy Kwiqv GKU Zvijkv c`Z Ktib Ges c`i
Wti±i I ewYR, kg I kî efvMi ZrKvxb tWcyb tmµUvix Ges
Aci GKRb Awdmvi GKî emqv GB mKj Avte`bcî hviPv Kwiqv
c`Z`KvU Avte`bcîi ,Yv,Y ePvi I DnivZ m`vik Kwiqv Pex
e`e`v Aeja`bi Rb` 1957 m`bi 25tk Rb` efvMxq tmµUvix
wbKU tciY Ktib| Rbve tmvniIqv`x Avil D`jL Ktib th, velqvU
Buzg`a` ejv`Z nBqv hvIqv Wti±i kî Dbq`bi Kigkbv`i minZ
t`Lv Ktib| Zib velqvU`K ZivšZ Kivi Rb` tWcyb tmµUvix`K
ejvi Rb` Rbve KžyK e`jb| Z`v`i efvMxq tmµUvix Rbve
Kv`ix ZLb Q`Z hviB`ZiQ`jb| Zib m`eZt Rbve KžyK cieZx
mmibqi Awdmvi nmv`e me Kiv m`ub Kivi Rb` eivqv `wK`eb|
Rbve tmvniIqv`x Dc`iv³ cwi`Zi Dci `fiE Kwiqv e`jb th,
mg` `iLv` kî Wti±i KZK AvnZ nBqvQ| efvMxq e`klÁMY
Dnv cixy KwiqvQb Ges efvMxq D`Pc` I `vqZkj AwdmviMY
c`Z`KvU Avte`bcîi ,Yv,Y ePvi Kwiqv Zvijkv c`Z Kwiqv
me`kl m`vikµtg efvMxq tmµUvix wbKU tciY KwiqvQb| c`i
gšxi wbKU Dlvcb Kiv nB`j Zib Dnv Abjgv`b KwiqvQb giv
AZtci Zib ygZvi tKib cKvi Ace`envi Ktib bvi|

gyRej iei`x gvgji cufgKv eYb

Rbve tmvniIqv`x Zumi mIqvj-Rlqve cm`½ tkl gyReji iei`x
GB gvgji cufgKv eYb Ktib| Zib e`jb th, 1958 m`ji 7B
A`±veit t`k mvgiK AvBb ceZb Kiv nq| mvgiK AvBb ceZ`bi
thš³KZv nmv`e cv<sup>3</sup>b ivRb`ZK`i Dci hveZxq t`vIv`ivc Kiv
nq Ges Ggb me weeZ I e³Zv Pij`Z `v`K th, ivRb`ZKMY thb

mK`jB Acivax| GB ivRb`ZK`i Ac` Kivi Rb` hveZxq e`e`v
Aejv`Z nq| Awb`vY e`j `b`Z `gb AvBb m`kvab, wbiVcE
AvBb m`kvab, GeWv Av`kR`i Ges m`ve` Ab`v`b` mKj cKvi
wbeZbg`K e`e`v Aejv`Z nq| Rbve gyRej ingvb| GKRb eo
ivRb`ZK| Zib ZrKvxb cv`kk AvIqv x`Mi tmµUvix
Q`jb| AZGe GKRb cfvek`jx ivRb`ZK nmv`e Zib hveZxq
AvB`bi wKv`i cwiYZ nb| mvgiK AvBb ceZ`bi 3/4 `b c`i
A_vr 11B A`±veit 72bs Awb`vY R`i I ci `em tMdZvi Kwiqv
tR`j tciY Kiv nq| tRjLv`vB Zivni Dci Rb`bivcE Avb`vY e`j
AvUK ivLvi w`b`k c`E nq| tRjLv`vq `vK`ZB Zivni iei`x
cwiK`v`b `Dvea 420 aviv Abjgv`gvgjv `v`qi Kiv nq| Zumi
iei`x `b`Z `gb AvB`b eZgvb gvgjv `v`qi Kiv nq| eZgvb gvgjv
Qvov Dc`iv<sup>3</sup> me KqvU Avf`hvm nB`Z Zib gy`jvf KwiqvQb|
Rbve tmvniIqv`x e`jb th, webv Iqv`i`U tMdZvi I webv ePv`i
AvU`Ki thš<sup>3</sup>KZv cvq`Yi Rb`B Zivni M`K GB gvgjv KwiZ
nBqvQ|

Rbve tmvniIqv`x e`jb th, GB gvgji Z`š 1959 m`ji b`e`i
chš P`j| tKib gvgjv, tKib cKvi Z`, tKib PivR, tKib KvMRcî
ev GRvni Qvov miKvi gvgjv KwiqvQb| Rbve tmvniIqv`x e`jb,
tR`ji g`a` AvUK ivLvi D`i`k` Rb`bivcE Awb`vY ZumiK
tMdZvi Kiv nq| GgZv`vq miKvii c`y gyRej ingvbi iei`x
gvgjv `v`qi bv Kwiqv Dcvqš iQj bv|

mv`y`i f`Z c`kb

Rbve tmvniIqv`x e`jb th, gyRej ingvb tPšay, Avbqvvi Avjx,
tMvjvg nvq`i tPšayxi gZ e`v`<sup>3</sup>`i hvi` ejv nq th, Zivniv mv`y`
c`vb bv KwiZj Zivni`i tMdZvi Kiv nB`e| Dnv nB`j Zivni`i gy
tLvji Dcvq bvi| Kš tKvUB nBj mZ`K\_v ejvi Rb` Dchy`vb|
tKvU Qvov Av Kivni KvQ Zivniv mZ`K\_v eiv`e|

GRvni cm`½

Rbve tmvniIqv`x e`jbt B`y`c`i Rbve R`jj L`v`bi GRvni
15kZ UvKv c`v`bi D`jL |Qj bv| gvgji e`vcv`i Z`š i chvq
Zib Abjv`vB PvjvBqvQb| Zib tgmvm gyRej ingvb tPšay,
Avbqvvi Avjx I tMvjvg nvq`vi tPšayxi Revb`x MnY KwiqvQb|
KivZcq KvMRcî D`v`i KwiqvQb| Zib AZ`š mZKZvi minZ Z`š
Kwiqv GRvni c`vb KwiqvQb|

GB GRvni I PIRKxU chv#jvPbv Kii#j I weev`x#K gys c`vb Kii#Z nq|

Z`gri Rbie Rjxj Lvb miv` c`vbKv#j etjb th, GB gvgjvi e`vcv#i dvBb`vj i#cvU c`v#bi K_v #Zib ejjqv#Qb #K-bv, Dnv Zuvv #iY bvB| GB B#ZvU I gyRe#ii weiz#x gvgjvi AmviZv cgvY K#i|

Rbie tmvniIqv`x GRvni#ii GKU Ask cvV Kiiqv etjb th, Dnv#Z ejv nBqv#Q, Zinviv (gyRey ingvb tPšayx, tMvjvg nvq`i tPšayx, Av#bvqi Avjx I t#Kv`i Avjx) GBic GKU #m#v#š Dcbx nb th, Avgiv h#` t#L Aveyb#m#K cvUv i nmv#e MnY Kii Dnv nB#j Abg#Z I jvB#mY cvlqv e`vcv#i gšxi mrvh` cvBe? GB D#³ nB#Z t`Lv hvB#Z#Q th, GB #m#v#š i e`vcv#i t#L Aveyb#m#i tKvb nvZ #Qj bv| GB #m#v#š Avj-Av#gb B#v#Ri Dc#iv³ cvUv i#`i N#ivqv e`vcv#i gvI|

Z`gri GRvni#i ŌjvB#mY gšxi e`vcv#i A#d#mi Kv# c#Z j#Nb Kiv nBqv#Q Ō ejqv D#j#LZ nBqv#Q| G#y#i#l t#L gyRey ingvb m#ú#K tKvb K_v ejv nq bvB|

Rbie tmvniIqv`x Dcmsn#i GRvni c`vb I PIRKxU `vLj BZ`v`i e`vcv#i `xN mgqi e`eav#bi K_v D#jL Kiiqv etjb th, cKZ.c#y t#L gyRey ingv#i weiz#x tKvb cgvY bv_vKvq Zinvv`M#K GB `xN mgq MnY Kii#Z nBqv#Q|

Av`vj#Zi GLiZqi

t#L gyRey ingvb I t#L Aveyb#m#i weiz#x PIR MnVZ nIqv ci Av`vj#Zi GLiZqi m#ú#K B#Zc#e weev`x c#y i tKinyx th ck D#vcb Kiiqv#j#b, Dnv D#i MZKj` f`úkvj cve#jK c#m#KDUi hy# c`kb K#ib| #Zib 1958 m#bi m#k#v#Z t#šR`vix AwBb, 1947 m#bi `b#Z `gb AvBb, ev#Zj kvmbZš cf#Z nB#Z miKvix KgPvix ej#Z #K ešqv, Dnv e`vL`v K#ib| #Zib etjb, tKvb A#dmvi tKvb #d ev Kigkb MnY Kiiqv miKvix `v#qZ cvjb Kii#j Zinv#K miKvix KgPvix ešqv| Aek` #Zib etjb th, ev#Zj kvmbZš g#šMY miKvix KgPvix b#nb ejqv D#j#LZ_vK#j I cKZ.c`v#e b#vZ #nmv#e g#šMY miKvix KgPvix i#c c#iM#YZ nBqv Av#m#Z#Qb|

AZGe, GB Av`vj#Z cv<sup>3</sup>b gšx`i weiz#x #eP#ii GLiZqi i#nqv#Q|

weev`x c#y i cavb tKinyx Rbie tmvniIqv`x etjb th, Rbie Avey gbm#y Avg#`i gvgjvq weev`xi c#y i cavb tKinyx Rbie AvZvDi ingvb G e`vcv#i hy# c`kb Kii#eb| AZGe, #Zib GB gvgjvq G e`vcv#i hy# c`kb nB#Z weiz_vK#Z#Qb|

gf#gvgjvi miKvi c#y i tKijxi hy# c`kb

AZtc i f`úkvj cve#jK c#m#KDUi Rbie AvR#R D#xb Avg` gf#gvgjvq miKvi c#y hy# c`kb i#i# K#ib| #Zib etjb th, GB gvgjv c#iP#j#i Rb` c#qvRb#q mKj K#MRc# Dch#y KZc#y i #bKU gšxi Rb` tck Kiv nq| `b#Z `gb e#y i E#Zb KZc#y, #ivó #efv#Mi t#m#Uvix, GW#f#v#KU tRb#ij mKj #i K#MRc# tck Kivi ci GB gvgjv c#iP#j#i Rb` gšxi cvlqv #Mqv#Q| GB gvgjvi Z`š i c#e h\_vh\_f#e XvKv m`i gnKg# n#K#gi Abg#Z MnY Kiv nBqv#Q| GB gvgjv c#iP#j#i Rb` AvBbm#Z mKj e`e`v Ae#v#Z nIqv GB m#ú#K tKvb ck D#v#Z cv#i bv|

AZtc i #Zib etjb th, t#L gyRey ingvb Zuvv miKvix ygZvi Ace`envi Ōv#v `b#Z I #e-AvBb# c#v#Z Ae#v# Kiiqv Zuvv tQvU fvB t#L Aveyb#m#i Rb` Av\_K m#eav i e`e`v Kiiqv#Qb Ges Avj-Avg#b B#v#R nB#Z AvIqv#x j#M Z#ej A\_ev #b#Ri Rb` 1500 UvKvi Av_K m#eav i #Zib MnY Kiiqv#Qb| Av#bvqi Avjx tgšLK miv` c`vbKv#j ejqv#Q#j th, GKvD#U LvZv Zuvv #b#Ri n#Zi t#jLv #Kš c#i ejqv#Qb th, cKZc#y tKvb A_ t`Iqv nq bvB| #Kš Zinvv ceeZx Re#v#`x I g`v#R#ó#Ui #bKU c`E #ee#Z#Z cgvY nB#Z#Q th, D³ A_ mZ` mZ`B t`Iqv nBqv#Q| GKvD#U evn#Z MZ 1958 m#bi 26#k Ry G#d#W#fU BZ`v` LiP eveZ GKU A# c`#kZ nBqv#Q| Dnv GB LvZvi t#l #nmv#e| Av#bvqi Avjx I Zinvv #cZv c#Z#v#bi m#vZ m#ú#K#`Q` Kivq BnvB`v#v#eK nBqv#Q th, GB GKvD#U evn#Z m#vK #nmv#e c`#kZ nBqv#Q|

Rbie AvRR#v#b etjb, GB gvgjvq `BRb cavb miv`x ci ci Ōc#ZK#j Ō t#v#Z nIqv ci evKx #ZbRb cavb miv`x #f#eZt weev`xi Ōv#v ek#f#Z nBqv#Q GB g#g Avgiv Av`vj#Z`iLv`v`qv#Q Ges Zinv#i miv`x #nmv#e n#v#Ri Kii#Z Am#vZ cKvK Kiiqv#Q| d#j GB gvgjvq miv#v i tKvb miv`x bv_vKvq Avg#v`M#K t#KW-c#I I cKZ.c#i#i`Zi Dci #bfi Kii#Z nB#Z#Q|

#Zib AvI#l etjb th, gyRey ingvb tPšayx c#y i#i #bKU Wiqi#Z ejqv#Qb th, weev`xc#y Zinv#K agK #`#Z#Q| AZtc i #Zib P#EMvg

nBtZ wegvb WtK jLZ GLVbv cti tkl Aveybvtmi KZK.fxZ
c`kbi K\_v RvbvBqvQb| g`vRtoUi wBKU c`E weezZ NUBvi
K_v e`3 KiiqvQb| tKv\_vl Zlb cytmi Ryg I fxZ c`kbi
K_v DtlL Ktib bvl| Abycfve Avbqv Avjxl tKv_vl cytmi
Ryg I AZvPti K_v BZcfe e`3 Ktib bvl| cytmi wBKU
Reibex, GKvDv ein c`vb, g`vRtoUi wBKU c`E weez me
wKQZB Zvni m`"Qvi c`vPq cvlqv hvBtZQ| wKs tKvtU Avmqv
Avbqv Avjx Zvni mv` cvvBqv t`lqv Zvni mv`i mZ`Zv
mouK m`tni ht_o AeKiv inqvQ|

wZlb Avil etjb th, GB gvgvq mivmvi mv`-cgvY bv cvlqv
tMtl ev GRvnti Avlqv xjM Znietj 15kZ UvKv c`vbi K_v
DtlL bv wKtl DntZ Z`SKvtj cKZ.Z` cKvk cvlqv tKvb
tlU NtU bvl| wZlb etjb, Z`S Kh Abot nlqv AvMB
g`vRtoUi m`v mviMY weez c`vb KiiqvQb| dtj AvvjZ
tiKW-cl I c`v wZ wePbv Kiiqv m`v MnY Kietb evjqv wZlb
Avkv cKvk Ktib|

AfthM MVb

MZKj` miKvi ctji metkl mv`x Z`SKvx Admvi Rbve tgnive
Avjxi tRiv mgvB nBtj t`ukj RR Rbve G, Gm, Gg, ivtK`
Avfhy tkl gyRey ingvbi etix wefb mv`-cgvYi fivE Kiiqv
KvZcq PVR MVb Ktib Ges ctZ`KvU PVR ZvntK ibvBqv ZrmouK
Zvni e`3e` wK wRAv m` Ktib|

tkl gyRey ingvb Zvni etix AvbxZ AfthM, h_v 1956 mbi
tmtpai gvm nBtZ 1957 mbi Atvei chs ce c`v miKvii
emYR", kg I k`i efvMi gsc` AvotZ vKvvtj xq miKvix
ygZvi Ace`envi Kiiqv Avj-Avgxb BDotRtK GKvU e` K`vtjDvis
vgj v`vbi AbgtZ c`vb I jvBtmY gAvi Avkm w`qv Zvni fvB
tkl AveybvtmiK webv gfab D`3 c`vZvbi wZb Avbv tkqv I
Z`4b` GKvU cvUvixc` jxj Kivi e`vcti eva` Kiv Ges GBitc
Zvni fvB-Gi Rb` Av\_K myear MnY Ges Avlqv xjM dvtUi Rb`
D`3 c`vZvbi nBtZ 1500 UvKv MnY Kiiqv wBtRi A`ev-Avlqv xjM
cvUi Rb` Av\_K myear MnY AfthM K mouYitc A`xvi Ktib|
tkl gyRey ingvb Dctiv`3 AfthMti Dti Avil etjb th, Avj
Avgxb BDotRi m`vZ Zvni mouK wKQZQj Kbv Dnv wZlb KLbI

AevnZ wQtb bv| wZlb etjb th, wZlb tKvb cKvi `jxj mou`b
mouKl wKQZ RvbtZb bv| wZlb etjb, wZlb gSx vKvvtj wBtRi
Rb` ev Zvni fvB-Gi Rb` ev Aci Kvni Rb` tKvb cKvi Av_K
myear MnY Ktib bvl|

Rbve gyRey ingvb Avil etjb th, Avlqv xjM Znietj Rb` wZlb
15kZ UvKv MnY KiiqvQb, Dnv mouY w`v I mvRvb| tKvb tjbKB
Avj Avgxb BDotRi cy nBtZ Avlqv cvUi Rb` tKvb UvKv t`q
bvl|

AZtc tKvU ZvntK Dctiv`3 D`3 Qvov Av tKvb K_v wKtl ejvi
Rb` AvvYb Rvbvl|

tkl gyRey ingvb Zlb etjb t Ogvgjw mouY w`v I
lohsgjK| RbmavitiYi KvQ AvgvK tnq c`vcb Kivi Rb`
GKUvi ci GKvU w`v gvgv Kiv nBtZQ| Avgv hZ`b gSx wQvg,
tKvb`b Avgv ygZvi Ace`envi Kii bvl| RbmavitiYi
tL`gZ Ges KvR Kivi Dtlk` wqvB Avgv t`ki Rb` KvR KiiqvQ|
ygZvq AvotZ nBqv mKjtK Lkx Kiv hvq bv Ges Kvni c`y Dnv
meci b`n|o

wZlb Avil etjb t Avgv hv ce evjvi c`vbi wQvg hLbB
Avgv ce evjvi c`v b`v wePvi Kivi K_v evjqvQ, ZvntM`K
Qtj-etj-tKstj I lohS Kiiqv w`v gvgvq Avmvgx Kiiqv
RbmavitiYi KvQ tQvU Kivi tPov Kiv nBqvQ| Avgv hvn KiiqvQ
t`ki g`tji Rb`B KiiqvQ|

AZtc AvvjZ tkl Aveybvtmii etix AfthM MVb Ktib|
Zvni fvB tkl gyRey ingvb ct`k kigSx vKvvtj ZvntK w`qv
Avj Avgxb BDotRi GKvU e` K`vtjDvis vgj v`vbi AbgtZ MnY
I jvBtmY c`vbi Avkm mtg D`3 Avj Avgb BDotR tKvb gfab bv
LvUvBqv wZb Avbv tkqv c`vbi ktZ GLVbv cvUvixc` jxj
mou`b eva` Kivi AfthM Z_v tkl gyRey ingvbtK cvUvixc`
jxj mou`bi AfthM Z_v tkl gyRey ingvbtK Zvni miKvix
ygZvi Ace`envi I Zvni Rb` Av_K myear Avv`q m`vqvite
m`v` Kivi AfthM Avqb Kiv nq| Z`v Avlqv xjM dvti
Rb` D`3 c`vZvbi Ab`Zg cvUv Rbve gyRey ingvb tLayxi wBKU
nBtZ bm` 15kZ UvKv MnY Kiiqv tkl gyRey ingvbtK c`vbi
AfthM Avqb Kiv nq|

Zvrvj D#jL Kiiqv iZib e#jb, tKej gvî Zvrv#`i tMdZv#ii
h_v Zv cgvY Kiiqv Rb` tKL gYRei ingv#bi iei#x eEgib gvgjv
I c#e KZcqv gvgjv `v#qi Kiv nq|

Pakistan Observer

27th May 1960

Mujib Denies Charges: Hearing Concludes

By Our Court Correspondent

The hearing of the corruption case brought against former provincial Commerce, Labour & Industries minister Sheikh Mujibur Rahman and his brother Sheikh Abu Naser concluded yesterday (Wednesday) before Mr. A. S. M. Rashed, special judge, Dacca division.

The Judgement of the Case has, however been reserved till Tuesday May 31, 1960.

The prosecution case is that the Director of Commerce, Labour and Industries Department, Government of East Pakistan, invited in March, 1957, applications for permission to set up new industries in East Pakistan.

Now in pursuance of the Notification, M/S. Mujibur Rahman Chowdhury and three others, partners of a firm styled as "Al-Amin industries" submitted an application for a licence to establish a Calendering Industry at Satihati under Tangail Police Station in Mymensingh district.

But as they were not getting the licence in usual course they contacted, it was stated, Sheikh Abu Naser; younger brother of Skeikh Mujibur Rahman the then Minister of Commerce, Labour and Industries. Abu Nasser, it was stated gave them the understanding that the permission would be given only if three annas share of the whole business was allotted to him without any capital investment. Accordingly a partnership deed was registered with the Registrar, Joint Stock Companies East Pakistan on April 3, 1957 Sheikh Mujibar Rahman granted the permission on June 3, 1957, to set up the proposed industry on obtaining the recommendation of the then Director of Industries, East Pakistan. Thus it was stated, an import licence for Rs. 2,36,000 was issued to the business partners in violation of the established rules and office business and precedence in respect of new industries, and thereby Sheikh Mujibar Rahman as Minister C. L. & I. obtained pecuniary advantage for his younger brother which

amounted to an offence of criminal misconduct punishable under Section 5(2) of Act II of 1947. Sheikh Abu Nasser abetted Sheikh Mujibar Rahman in the commission of the offence.

The further prosecution case is that during the investigation of the case it transpired that the partners of Al-Amin Industries paid Rs. 1,50 to Sheikh Mujibar Rahman through his younger brother Sheikh Abu Nasser between February 6, 1957 and February 14, 1957. The money was stated to have been taken either for Sheikh Mujibar Rahman himself or for the Awami League party of which he was the General Secretary.

The day's hearing of the case began with the Cross-examination of Investigating Officer Mr. Mehrab Ali Inspector, Bureau of Anti-Corruption by Mr. H. S. Suhrawardy.

NO FORCE APPLIED

In reply to a question the witness stated that when he seized the articles from Anwar Ali in the Anti-corruption Office Mr. Mujibar Rahman Chowdhury and Mr. Golam Hyder Chowdhury were not present there. The witness, however, stated that it was not a fact that he forced Anwar Ali to make the entries in the Account Khata.

About the examination of Mr. Ruhul Quddus the witness said that he examined him only once and that in the office of the Bureau of Anti-Corruption. The witness was not present when he was examined before the Advocate General, nor he could say if Mr. Quddus was at all examined before the Advocate General.

He further stated that it was not a fact that statements of Mr. Mujibur Rahman Chowdhury and Mr. Anwar Ali were recorded by a Magistrate under Section 164 Cr. P. C. for the fact that they were unwilling to depose in future.

About the delay in submitting the Charge-Sheet the witness said that the Charge-Sheet was delayed for observing some formalities and also he was engaged in other work.

In reply to another question the witness stated that the matter of paying Rs. 1500/- to Awami League fund was not mentioned in the FIR. It transpired during his investigation.

The Cross-examination being over, the Court read out the charges with reference to the evidence to the accused persons to enable them to make their statement under Section 342 Cr. P. C.

NO KNOWLEDGE

In reply, Sheikh Mujibar Rahman stated that no doubt he was a Minister during the relevant period but he did not know anything about the charges. He had no knowledge that his brother Sheikh Abu Nasser had any transaction with Messrs "Al-Amin Industries."

He also said that he took no pecuniary advantage for his brother or anybody else. He did not even know Anwar Ali. The whole case was false and was a result of concoction, he added "whenever we have demanded 'Justice' for East Bengal, we have been made accused in false cases in order to lower our position before the public, he concluded.

Accused Abu Naser contended that he had no take (talk) with his brother about Al-Amin Industry affairs. He had business relation with Mujibur Rahman Chowdhury since 1954-55 and he had been falsely implicated in the case.

After the Examination of the accused persons was over, Mr. H. S. Suhrawardy submitted to the Court that he would not argue on the points of jurisdiction of the Court to try the present case and the validity of the Government sanction in respect of the case. The facts of the case were enough for the acquittal of he accused persons, said Mr. Suhrawardy.

SNACTION VALID

The Special Public Prosecutor thereafter submitted before the Court that the Court had jurisdiction to try the case as a Minister is a public servant according to the law of the land. He also submitted that the Government sanction was quite valid in law.

Resuming the arguments of the Case Mr. Azizuddin Ahmed, Special Public Prosecutor, submitted that the forwarding letter of Al-Amin Industry was signed by all four partners except Sheikh Abu Naser. The partnership deed shows that he was subsequently taken in as a three annas' partner without the investment of any capital. It clearly showed that he was taken as a partner only for the fact that he would manage the permission from his brother Sheikh Mujibar Rahman who was Minister at that time.

Mr. Azizuddin Ahmed further contended that prosecution witness Anwar Ali had stated that he wrote the account book himself where it had been mentioned that a sum of Rs. 1500/- was paid to Awami League fund.

He further said that though being gained over by the prosecution, the witness said that they did it on the pressure of the Police. Yet they did not inform this fact to any other authority Civil or Military. This thing would show that they had been gained over.

During the arguments of Mr. Azizuddin Ahmed the Court said to him that Sheikh Abu Naser had said that he had secured the licence without the knowledge of the Minister (Sk. Mujibar Rahman), was then the Minister liable for the offence?

NO DIRECT EVIDENCE

"There is no direct evidence on this point", submitted Mr. Azizuddin Ahmad.

In reply to another question from the Court Mr. Azizuddin Ahmed agreed that there was no direct oral evidence to show that the sum of Rs. 1500/- mentioned in the note book of Al-Amin Industries written by Anwar Ali was actually paid to Sheikh Mujibar Rahman. The entry in the 'Khata' did not show that the payment was made to Sheikh Mujibar Rahman, admitted the prosecution Counsel.

Concluding his arguments Mr. Azizuddin Ahmed said that although there was documentary evidence in this case, the witnesses qualified that they did it under pressure. Now it was upto the Court to take a decision in the matter.

DEFENCE ARGUMENT

Resuming his one-hour-long arguments in the case Mr. H. S. Suhrawardy said that the Government notification inviting tenders for setting up new industries was issued on March 30, 1957. Before this nobody knew whether any foreign exchange will be available. Messrs Al-Amin Industries applied in the year 1956. So for want of foreign exchange nothing could be done. It was only in March, 1957 that the foreign exchange would be available and the Government notification was issued. There were 32 items specified in the list. So until the notification was published nobody knew that cloth Calendering will be given foreign exchange.

The petitions were to be submitted within April 7, 1957. It shows complete urgency to settle up the matter.

There were about 1000 old and 5000 new applications. Three officers sat together and prepared a list which was sent to the Secretariat.

The documents about the cash allocation and I.C.A. grant were sent to the Minister for information only. The Minister wrongly approved it.

The recommendations were made on merits which goes unchallenged. Mr. Quddus the then Director of Industries had already made recommendation and sent the information to the Minister.

Mr. Suhrawardy said that there is no personal malice between the Investigating Officer Mehrab Ali and Sheikh Mujibar Rahman but the poor man had to do it.

As to why the witnesses did not disclose the police pressure elsewhere, Mr. Suhrawardy said that the only place where they could speak up their mind was the Court. Where else could they go to tell that they had been coerced. The public know what is the power of the Police and Government.

To the difference between the F.I.R. and Charge-Sheet the attention of the Court was drawn by Mr. H. S. Suhrawardy.

FRESH MANUFACTURE

There is no mention in the F.I.R. about the payment of Rs. 1500/- to Mr. Mujibur Rahman Chowdhury and the knowledge of Sheikh Mujibur Rahman about the amount. But in Charge Sheet the matter has been brought in.

Mr. Jalil lodged the ejahar after thorough inquiry. He took possession of important papers. He examined Mujibur Rahman Chowdhury and Anwar Ali. If they had actually paid Rs. 1500/- would they not have mentioned it? This addition is a subsequent manufacture. On the F.I.R. and Charge Sheet we could get an acquittal said Mr. Suhrawardy.

He further submitted that the word "further transpired" used in the Charge Sheet (about the payment of Rs. 1500/- for Awami League fund) means it did not transpire earlier.

It may be recalled that the hearing of the case began on May, 19. In all 16 prosecution witnesses have been examined in this case. Of them two were declared hostile. Three more witnesses were withdrawn as they were, according to the prosecution gained over, by the accused party.

The date of the judgment of the case has been fixed for May 31, 1960.

Mr. H. S. Suhrawardy and Mr. S. Salam, M. Azam Zahiruddin, T. Hussain Advocates, Mr. Korban Ali and Zillur Rahman, Pleaders appeared for the defence, which (while) Mr. Azizuddin Ahmed, Special Public Prosecutor and Mr. Mozzem Hussain; Pleader appeared for the State.

ArRi`
1jv Rly 1960

tkL gyRei Ae`vniZ miKvix ygZvi Ace`envi m`uKZ gvgjvi Aemb

XvKv, 31tk tg| N` A`` ceY cWk`vbi Ab`Zg cv³b DRxi I
AabvjB Avlqgx jxMi mvaviY m`uK Rbve gyRei ingvb Zuvvi
weizx AvbxZ Aw_K mjeav MnYi Rb` miKvix ygZvi Ace`envi
Aifhvm nBZ gy⁸ jvf Ktib|
Zuvvi avZv tkL Aveybvmi weizx GB m^{1/2} mnvqZv Kivq th
Aifhvm Avbqb Kiv nBqmQj ZibI Zvrv nBZ gy⁸ cvBqvQb|
XvKv wefvMi f`ukvj RR Rbve G, Gm, Gg, ivk` A`` GB gvgjvi
ivq`vb Ktib|
gvgjvq meYtgU 15 Rb mvYxi mY` MnY Kiv nq| Bnvi gta` `BRb
Avj Awgb BUmóRi Ask`vi| Acivci mKj mvYxB cyjk
Aidmvmn miKvix K`Pvix|
gvgjvi weeiY cKvk, tkL Aveybvmi Avj Awgbi Ask`viMYK
GKUx K`vj`is tgnkb`vcbi úKg Av`vq Kviq`te ejqv tKvb
cKvi A`weibqvm e`ZkZB Zvrv`i cZôvbi Ask`vi nq| c`i tm
Zvrv`i avZv tkL gyRei ingvbi gvidr D<sup>3</sup> tgnmb`vcbi úKg
Av`vq Ktib|
GB mgq tkL gyRei ingvb ceY cWk`vbi k`i DRxi Q`jb|
gvgjvq Avil ejv nq th, tkL gyRei ingvb Avj Awgbi
Ask`vi`i`i`bKU nBZ Avlqgx jxMi Puv`eie`I 15 kZ UvKv
Av`vq Ktib| f`ukvj RR Zvrv`i ivq DRxi miKvix K`Pvix b`n
ejqv weev`x cy` nBZ Av`vjZi AvIZv m`uK th P`vj`jÄ Kiv
nBqmQj Zvrv`i evZj Kviq DRxiMYI miKvix K`Pvix Ges tmB tnZz
Av`vjZ eEgib gvgjvi wePvi Kievi ygZv inqvQ ejqv gse`
Ktib| -G,IC,IC

Daily Dawn
1960
1st June 1960

Mujib and brother acquitted

DACCA, May 31: Sheikh Mujibur Rahman, a former Provincial Minister and General Secretary of the defunct Awami League, was today acquitted of the charge of

Misusing official power and position for obtaining pecuniary advantage.

His brother, Sheikh Abu Nasser, who was also facing trial along with his brother on the charge of abetment, was also acquitted.

The judgment was delivered by the Special Judge, Dacca division, Mr. A. S. M. Rashed.

In all, 15 prosecution witnesses were examined in the case.

Two of them were the partners of the Al-Amin Industries and the rest were Government officers including Police officers.

The prosecution story in brief was that Sheikh Abu Nasser, by assuring the partners of the Al-Amin Industries that he would secure for them a permission to set up a calendering plant, became one of their partners without investing any capital and ultimately he secured the permission through his brother, accused Sheikh Mujibur Rahman, who was the then provincial Commerce, Labour and Industries Minister.

The prosecution further alleged that Sheikh Mujibur Rahman had accepted from the partners of the Al-Amin Industries a sum of Rs 1,500 subscription to Awami League funds.

JUDGMENT

The Special Judge, in his judgment, did not agree with the defence who challenged the jurisdiction of the court to try the present case on the ground that a Minister was not a public servant. The court held that Minister was a public servant and hence it had jurisdiction to try the present case.

B:EdhK

1jv Rj 1960

‘jwZi Afthm nBz tkL gyRei teKmY Lijvm
XvKv efvMi f’ukj RR KZK.gvgjvi iq c`vb

(óvd iicvUvi)

MZKj” (g½jevi) XvKv efvMi f’ukj RR Rbie G, Gm, Gg, ivk` cv³b cv`kkK gšx I Aabvjß cv`kkK AvIqgx jxMi fRbrij tmµUvix tkL gyRey ingvbK gšx nmvte miKvix ygZvi Ace`envi Ges xq c` ghv`vetj Av_K myeav ARbi Afthm nBz gy c`vb KiiqvQb|

f’ukj RR GKB gvgjvq tkL gyRey ingvbi f’vU fvB tkL Avey bñmiKl `jwZ AejaB tkL gyRey ingvbK mµqfvte wneU Kivi Afthm nBz gy c`vb Ktib|

tkL gyRey ingvbi weizx 1947 mñbi 2bs AvBbi 5(2) aviv Abjvqx I tkL Aveybñmii weizx cwiKvb `Diewa 109aviv thvM D³ AvBbi 5(2) aviv Abjvqx gvgjv `vqi Kiv nq|

ev`x cý GB gvgjvq 15Rb mvýx tck Ktib| KŠ cKZcý Zuaviv tkL gyRey ingvbi wiiizx miKvix ygZvi Ace`envi I xq c` ghv`vetj Av_K myeav MnY mñKZ Afthm mñK tkvb cgvY DcñZ Kñiz cñib bñb| dñj, f’ukj RR ZuavK Afthm nBz gy c`vb Ktib| GB gvgjvq AbZg Afthv tkL Aveybñmii weizx I ev`xcý Afthm cgvY Kñiz bñ cñvq f’ukj RR ZuavK gy c`vb Ktib|

GB gvgjvq Rbie tñvmb knx` tmñvnlqv`x cavb tKñvix nmvte tkL gyRey ingvbi cý mg_b Ktib| GWfvñKU Ave`j mvjvg Lvb, Rbie Rñx Dñxb I Ab`vb` KñZcq AvBbRñx ZuavK mñvñ` Ktib| GWfvñKU Rbie AvRg tkL Aveybñmii cý mg_b Ktib| ceñý f’ukj RR GB gvgjvi wePñi GB Av`vjZi GLñZqvñ mñK Zuavñ mñvš tñvlyv Ktib| Ògšxiv miKvix KgPvix bñnbó GB hyñZ GB gvgjvi wePñi f’ukj RñRi GLñZqvñ mñK weev`xcñý tKñvix th ck Dñvcb Ktib, f’ukj RR Zuav ivtq Dñv Lñb Kñiqv etjb th, GB gvgjvi wePñi GB Av`vjZi GLñZqvñ iñqvQ|

weev`x cý GB gvgjv cñvPñbñv e`vñvñi Dchv KZcñýi gñv mñK AvBbñUZ th ck Dñvcb Ktib f’ukj RR Zuav ivtq Dñv Lñb Ktib Ges etjb th, GB gvgjv mñKZ gñv`ea nBqvQ|

`jwZ`gb eñvñi Býñcñi Rbie Ave`ý Rñjj Zuavñ wbr` mñ nBz msev` cvBqv Abñvñv Kñh Pñvñ Ges 1959 mñbi 2iv tñvñvix igbv`vñvq GRñvñi c`vb Ktib| AZtci `jwZ`gb eñvñi Býñcñi Rbie tñvñv Avñx tñvñv D³ gvgjvi Z`š Kññi Rb` fñvñvñ nBqv`xñKñv cñi A_vr 1959 mñbi 9B bñvñi PñRñv`wLj Ktib|

AḥfḥMi weeiY

AḥfḥMi weeiY ejv nq t gyRey ingvb tPšayx, tgvnvqḥ Avḥbqvī Avjx, nvRx tmKḥvi Avjx I tMjvg nvqḥvi tPšayx AskḥwiḥZ Avj Awgb BḏóR bḥg GKU cḥZōb gqgbmsn tRjvi mḥZxvUḥZ GKU Kvcō Kḥvḥḏmīs KvīLvbn cḥZōvi DḥīḥK jvBḥmḥYi Rbḥ Avḥeḥb Kḥib| 1956 mḥbi tmḥPai gḥm Avlqvx jxM cḥḥk gḥsmfv MVḥbi ce chš D³ jvBḥmY gÄy ev ewZj bv nBqv ce cḥKḥvb mīKḥii wḥí wḥfvM cḥoqv ḥvḥK| tḥL gyRey ingvb ewYR, wḥí I kg wḥfvMi gšx nlqvī ci D³ dḥgi Askḥvi gyRey ingvb tPšayx cgy KḥqK eḥ³ tḥL gyReyī 15bs Aveḥy MYx tivW AeḥZ mīKḥix ewmfeḥb wḥqv D³ jvBḥmY cḥvḥbi Abḥya Kḥib| tḥL gyRey ingvb ZLb Avlqvx jxḥMi mḥaviY mḥúvK wḥnmḥe Zuvī tQvUfvB tḥL Aveybḥmḥii gḥaḥg kZ wḥnmḥe Avlqvx jxM Zmḥej 1500 UvKv Pḥv ḥvex I Zuvī tQvUfvB tḥL AveybḥmḥiK webv cyRḥZ wḥZb Avbv tḥqvī cḥvḥbi cḥve Kḥib| D³ cḥZōb tḥKv Dcvqšī bv tḥLqv 1957 mḥbi 2iv tdeqvix nBḥZ 14B tdeqvixi gḥaḥ tḥL Aveybḥmḥii gḥaḥg D³ 15kZ UvKv cḥvb I tḥL AveybḥmḥiK cḥUvbi wḥnmḥe MnY Kḥiqv GKU cḥUvīkxc ḥjj mḥúvḥb Kḥi|

GBiḥc tḥL gyRey ingvb ḥxq cḥghvḥvi Aceḥenvi Kḥiqv Zuvī fvBḥqi Rbḥ webv cyRḥZ Avj Awgb BḏvḥxR-Gi tḥqvī MnY I Avlqvx jxḥMi Rbḥ Aḥev wḥbḥR Dcḥiv³ 15kZ UvKvī AwḥK mḥeav MnY Kḥib| AZGe, wḥZḥb 1947 mḥbi 2bs Avḥbi (5) 2 aviv Abḥqv, ḥḥḥmḥ Acīva KḥiqvQb|

tḥL Aveybḥmḥi Dcḥiv³ Acīvḥa mḥμqvḥe mḥnvḥḥ KḥiqvQb ewjqv ZuvḥK D³ Avḥbi 5(2) aviv I cḥKḥvb ḥḥeḥai 109 aviv Abḥqv Aḥfḥy Kiv nBqvQ|

mḥyḥi mḥyḥ chḥjvPbv

evḥcy Kgcḥy 15 Rb mḥyḥ tḥk Kḥib| Dnvḥi gḥaḥ gyRey ingvb tPšayx I Avḥlqvī Avjx Avj-Awgb BḏóRḥi cḥUvbi| Abḥvḥi gḥaḥ Aḥdmvīmn mKḥjB mīKḥix KgPvix| cyjk Aḥdmvḥi mḥyḥK evḥ ḥḥj Zḥvḥšb wḥí wḥfvMi wḥḥiḥi Rbve iḥūj Kḥyḥi mḥyḥ Qvov Abḥvḥi mḥyḥ tgvUgyḥfvḥe MZibMḥZK|

Zḥyḥi cḥUvīkxc eḥemvq mḥúvKZ AZḥe jḥZcḥ mḥyḥ t hḥv, gyRey ingvb tPšayx, tMjvg nvqḥvi tPšayx, nvRx tmKḥvi Avjx I Zuvī cy Avḥlqvī Avjx mKḥjB Avj-Awgb BḏóRḥi gḥ cḥUvbi wḥjB| Bnvḥi gḥaḥ gyRey ingvb tPšayx I Avḥlqvī Avjx mḥyḥ cḥvb KḥiqvQb| Acī ḥeḥ³ weevḥ cḥyḥi ekḥfZ nBqvQb ewjqv evḥcy AvḥjḥZ ḥLḥ KḥiqvQb Ges GKB KvīY Zuvḥi mḥyḥ MnY Kiv nq bvB| gyRey ingvb tPšayx I Avḥlqvī Avjx Zuvḥi mḥyḥ evḥcyḥK mgḥb Kḥib bvB| cḥyḥšḥi Zuvīv mḥúvḥiḥc evḥcḥyḥi weḥxḥB Pḥjqv wḥqvQ| gyRey ingvb tPšayx Zuvīv mḥyḥ ewjqvQb th, tmḥμUvixḥqḥU Qvov wḥZḥb Abḥ tḥKḥvI Avj Awgb BḏóRḥi jvBḥmY BZḥḥi eḥvcḥi tPóv Zḥweḥii Rbḥ hḥb bvB| wḥZḥb Avīl ewjqvQb th, GKḥī cḥUvīkxc wḥfḥḥZ eḥemv Kivī DḥīḥK Avj Awgb BḏóRḥi MVb Kiv nBqvQ| tḥL AveybḥmḥiK GKḥī eḥemv Kivī Rbḥ cḥUvbi wḥnmḥe MnY Kiv nBqvQ| GB mḥyḥ nBḥjB Avj Awgb BḏóRḥi gḥvḥbḥRs cḥUvbi Ges wḥZḥb tḥL gyRey ingvbK tḥKv wḥK ḥqvB GB cḥZōḥbi mḥvZ RḥoZ Kḥib bvB| Zuvī mḥyḥ nBḥZ tḥLv hḥvḥZḥQ th, wḥZḥb iaycyḥki wḥbKU Revbeḥ cḥvb Kḥib bvB, cḥyḥšḥi RḥbK cḥg tḥYxi gḥwRḥóUi wḥbKU| weejZ cḥvb KḥiqvQb Ges Dnv ZuvḥK cḥoqv iḥbBevi ci wḥZḥb DnvḥZ ḥLZ wḥqvQb| Aekḥ mḥyḥ GB AvḥjḥZ eḥjb th, wḥZḥb ḥḥḥZḥgb wḥfvMḥq cyḥḥmi Pḥḥc cḥoqv I evaḥ nBqv Revbeḥ ev weejZ cḥvb KḥiqvQb| GB chḥq evḥcy ZuvḥK ḐcḥZKḥó tḥvIYv KḥiqvQb Ges AvḥjZ mḥyḥK tRiv Kivī Rbḥ evḥcyḥK AbḥḥZ cḥvb Kḥib|

tRivKḥj mḥyḥ eḥjb th, wḥZḥb gḥwRḥóUi mḥyḥ th weejZ cḥvb Kḥib Dnv mZḥ Qj bv| wḥKš wḥZḥb eḥjb th, ḥḥḥZḥgb cyḥḥmi Pḥḥc cḥoqvB Dnv KḥiqvQb| tḥúkj RR eḥjbt GB mḥyḥ th weevḥ cḥyḥi ekḥfZ nBqvQb G-eḥvcḥi Awg wḥi wḥḥḥZ Ges Awg Bnv wekm KḥiḥZ AcvīM th, ḥḥḥZḥgb wḥfvMi Pḥḥc cḥoqv wḥZḥb gḥwRḥóUi wḥbKU weejZ cḥvb KḥiqvQb| wḥZḥb Avīl eḥjb t GB mḥyḥK ekḥfZ Kivī eḥvcḥi th tḥKn B ḥvq bv| cḥKZcḥy GB mḥyḥ nBḥZ evḥcḥyḥi mgḥb mPK tḥKv wḥKQzcḥlqv hḥvḥZḥQ bv|

Sheikh Mujibur Rahman was charged with misusing official powers and position, as a Minister, by obtaining pecuniary advantages for his younger brother and also for the Awami League Party fund. Sheikh Nasser faced his trial for abetting Sheikh Mujibur Rahman in the commission of the offence.

The prosecution case briefly stated was that a partnership firm under the style of "Al-Amin Industries" was started by Mrs. Haji Sekandar Ali, his son Anwar Ali, Mujibur Rahman Chowdhury and Golam Haider Chowdhury with a view to set up a calendering plant at Satihati in Mymensingh district. The partners of the firm applied on August 4, 1956 for grant of permission to set up the plant. They also applied for an import licence for importing the machineries for installing the industry. This application remained pending with the Government of East Pakistan. Meanwhile, the Awami League party came to power. In the Awami League Cabinet, Sheikh Mujibur Rahman became the minister in charge of Commerce, Labour and Industries Department, Government of East Pakistan. Subsequently, the prosecution alleged, the partners of the firm came in contact with Sheikh Mujibur Rahman through his younger brother Sheikh Abu Nasser in connection with the grant of permission and licence for the firm. It was stated that Sheikh Mujibur Rahman made a proposal to the partners that if they agreed to pay Rs. 1,500 to the Awami League Party fund, of which he was the General Secretary, and if they further agreed to give three annas share of the firm to his younger brother, they would get the licence.

The prosecution then stated that having no alternative, the partners agreed to the proposal and took Nasser as the fifth partner and also paid Rs.1,500 to Sheikh Mujibur Rahman for the Awami League Party fund. Accordingly, it was stated, a partnership deed was also executed by the five partners including Sheikh Nasser. Thereafter, the prosecution alleged, the requisite permission and import licence were granted to the firm at the instance of Sheikh Mujibur Rahman.

DEFENCE CONTENTION

The defence, however, pleaded not guilty. Sheikh Mujibur Rahman pleaded his ignorance about the alleged partnership deed. He further stated that as a minister he had little concern with the granting of licence and permission to

set up the plant. About the alleged payment of Rs. 1,500 to him as subscription towards the Awami League by the partners of the firm, Sheikh Mujibur Rahman pleaded that the entire story was based on fabrication and falsehood having no foundation whatsoever and that he had never obtained pecuniary advantages either for himself or for anybody else.

Acquitting them the Judge held that in the partnership business, the most material witnesses were the original partners, Majibar Rahman Chowdhury, Haji Sekandar Ali, his son Anwar Ali and Golam Haider Chowdhury. "Mujibar Rahman Chowdhury and Anwar Ali, have deposed in the case, the remaining two are found absent on call. The prosecution filed a petition that they had been gained over. So far Majibar Rahman Chowdhury and Anwar Ali are Concerned, they did not support the prosecution case. On the other hand, they gave a go-by to the entire prosecution case. It is said by Majibar Rahman Chowdhury that except contacting the Secretary of C.L.&I Department he did not approach anybody to make 'tadbir.' He further said that it was to have a joint partnership business that Abu Nasser was taken as a partner.

CROSS-EXAMINATION

"This witness was the Managing Director of the firm and he does not connect Sheikh Mujibur Rahman in any way. It appears from his evidence that he was not only examined by the police during the investigation but his statement was also recorded by a Magistrate First Class and he "Whatever the reasons for introducing the alleged story of payment prosecution has failed to substantiate the alleged payment. I am, therefore, unsigned the statement after it was read over to him. The witness however says that he made the statement before the Magistrate under the pressure of the Anti-Corruption police. He was declared hostile and was allowed to be cross-examined by the Prosecution. During cross examination he says that he made false statement before the Magistrate. He means to say that it was done under pressure of the Anticorruption police. Further, we find from his statement that he did not make any report to the S.D.O, D.M. or the Martial law authorities about the pressure".

"I am perfectly convinced that this witness has been gained over by the accused side and I am not inclined to believe that under the pressure of the Anti-corruption Department, he made the statement before the Magistrate. Whomsoever might be responsible for the going over of the witness, no credence can be given to the evidence such a witness and as matter of fact, we do not find anything from the evidence or this witness to support the prosecution case."

The Judge further held that the next witness Anwar Ali was also of the same category. "His evidence also does not connect Sheikh Majibur Rahman in the matter of partnership. I am therefore, convinced that he too was gained over and no reliance could be placed on the evidence of such a witness."

With regard to the payment of Rs.1,500 to Sheikh Majibur Rahman as subscription to the Awami League fund by the partners, the Judge observed that there was no evidence against Sheikh Mujibur Rahman to connect him with the alleged transaction. "There is no evidence" the judge held, "on the side of the prosecution to prove that as a matter of fact the alleged amount had been paid by Majibur Rahman Chowdhury to accused Sheikh Majibur Rahman for the Awami League fund. We have already seen that no reliance can be placed on the evidence of Anwar Ali but the nature of accounts maintained in a rough exercise book creates suspicion as to the genuineness of the Khata accounts. It is something unusual that an account of a business firm was maintained in a rough exercise book like this".

The Judge also referred to the Defence contention that there was no mention of the payment of Rs. 1,500 in the F.I.R. The Judge held that (un)able to give any weight to the khata and I must reject the same. So the story of the alleged payment of Rs. 1,500 towards the Awami League fund has not been proved and no adverse inference can be drawn on Sheikh Mujibur Rahman on such allegations. Thus I find that the prosecution has failed to establish the charge against Sheikh Mujibur Rahman."

With regard to the connection of Sheikh Abu Nasser in the case, the Judge observed that except the mere fact that he was the younger brother of Majibur Rahman and that he was taken as a partner of "Al-Amin Industries" by giving three annas share without investment of any capital, there was no evidence to substantiate the allegations that his brother Sheikh Majibur Rahman had secured pecuniary benefits for him by abusing his official position as a minister in the matter of the partnership business affairs. The judge observed: "We have already seen that the prosecution has failed to substantiate the accusation against Sheikh Majibur Rahman, so the question of abetment of the offence by Sheikh Abu Nasser does not arise at all."

The Judge also dealt with the question of his jurisdiction to try the case. At the beginning of the hearing in the case the defence had raised objection as to the jurisdiction of the court to try the case on the ground that the Minister was not a public servant within the meaning of Section 21 of the Pakistan Penal Code and as such the Special Judge appointed under the Criminal Amendment Act 1958, had no jurisdiction to try the case. Dealing with the matter elaborately the judge held that he had jurisdiction to try the case as according to his opinion Sheikh Mujibur Rahman was a public servant during the relevant period and his capacity as Minister.

Referring to the defence suggestion that the present case was started against Sheikh Mujibur Rahman just to harass (harass) him in the public eye the Judge observed that the materials before the court were not sufficient to conclude that the present case was brought with any motive to undermine or lower the prestige of Sheikh Mujibur Rahman in the eye to the public. I am unable (to) accept the defence suggestion regarding the background of the present case", the Judge added.

Mr. H. S. Suhrawardy with Mr. Abdus Salam Khan, Mr. M. Azam, Mr. Zahiruddin Ahmed and Mr. Zillur Rahman appeared for the defence while the state was represented by Mr. Azizuddin Ahmed and Mr. Moazzem Hossain Khan.

mseiv`
1jv Rly 1960

tkL gyRei ingvbiK wbtivl ejjqv tNvIYv
AwfthvM cgvYZ bv nIqvq XvKvi t-ukvj Rtri ivq

XvKv, 31tk tg (G,w,c)|N mveK cvt`kk gšx I Aabvjg
AvIqvq jxMi ceY cwk`vb kvLv tRbvij tmμUvix tkL gyRei
ingvb I Zuvv avZv tkL AveybvmiK XvKvi t-ukvj RR Rbve
G,Gm,Gg, ivk` h\_vμtg ygZvi Ace`envi I Av_K mthvM MnY
Ges Amr Kvth` ctiPbv `vbi AwfthvM cgvYZ bv nIqvq wbtivl
ejjqv tNvIYv KviqvQb|
gvgjvi ibvKvj tgU 15Rtbi mvy` MnY Kiv nq| Zbta` `BRb
Avj-Avgxb BDrótRi Askx`vi Ges Aci mvyxMY cyjk Aidmvmn
miKvix Kqvix|
gvgjvi weeiY cKvk, tkL Aveybvmi Avj-Avgxb BDrótRi
Askx`vi Mtk GKU K`vjDvvi KviLvbn `vcabi Abgiz jBqv
t`lqv Avkv m`qv webv cyRtZ Zuvv`i mvinZ Askx`vifz nb|
cviitkI vZv Zuvv avZv ZrKvxb cvt`kk ewYR`, kg I wjc
mPe Awfhy` tkL gyRei ingvbi gva`g Abgiz jvf KviZ mýg
nq| Avil AwfthvM Kiv nq th, tkL gyRei ingvb AvIqvq jxM
Zniejji Rb` Avj-Avgxb BDrótRi Askx`vi`i wBKU nBtZ 15 kZ
UvKv Puv Av`vq Ktib|
gvgjvi ivq `vbKvj t-ukvj RR ejjb th, GKRb gšx miKvix
Kqvix b`nb, GB hytZ weev`x ctyi tKšmyx AÎ AvvjZi GB
gvgjvi vepi Kivi GLwZqv bvB ejjqv th P`vjÄ Ktib wZvb Zinv
mvinZ GKgZ b`nb| AvvjZ gtb Ktib th, gšx GKRb miKvix
Kqvix tmBtZzD³ gvgjvi vepi Kivi AwaKvi AÎ AvvjZ
inqvQ| tkL gyRei ingvbiK Ae`vniZ `vb Kviqv AvvjZ gše`
Ktib th, D³ dvgi mvinZ RvOZ Kiv Ges tjb`bi e`vci gyRei
ingvbi weitx AvbZ AwfthvM cgvbZ nq bvB| AvvjZ Avil
gše` Ktib th AvIqvq jxMi Pv`v mvinve 15kZ UvKv tkL gyRei
ingvbiK t`lqv nBqvQ ejjqv th AwfthvM Kiv nBqvQ Zinv
cgvYZ nq bvB|
RR gše` Ktib th, cvUvixc e`emvqi tytî AZ`š ,iZcY
mvy` nBtZQ Avj-Avgxb BDrótRi 4 Askx`vi| Zbta` `BRb

AvvjZ nviRi nq bvB Ges Aci `BRbI gvgjvi AwfthvM mg_b
Kti bvB| Dctiv³ `BRb mvyx hvinv gvgjvi ciZKzj Pijqv hvq
Zinv`i mótK AvvjZ gše` Ktib th, Awfhy` e`³MY Zinv Mtk
fvMbqv jBqvQ ejjqv wZvb mótYitc wekv Ktib| D`jwLZ `BRb
mvyx AvvjZ ejj th, g`wRótUi mótL c`È weevZ Zinv `bWZ
`gb wefvMi cytiki Pvc ciqvB `qvQj| G mótK RR ejjb
th, cytiki Pvc Zinv weevZ `qvQj, GK_v wekv KviZ wZvb
ivRx b`nb| mvyx`ti c`È cgvYtKI AvvjZ wekv Ktib bv| Zte
AvvjZ mvyx`i c`È cgvYI gvgjvi cty mg_b thvM` wKQB
t`Lb bv|
Dcmsviti AvvjZ gše` Ktib th, ev`xcy tkL gyRei ingvbi
weitx AwfthvM cgvY KviZ e`_ nBqvQ Ges tkL Aveybvmi KÉK.
KztivPbv `vbi tKvb ckB Dv bv|
RbmavitiYi wBKU tkL gyRei ingvbiK tnq Kivi Rb` GB gvgjv
Kiv nBqvQ ejjqv weev`xcy th e³e` tck KviqvQ, RR Dvni mvinZ
GKgZ b`nb|
ev`xcy gvgjv ciPvjbv Ktib Rbve AvRg D`xb Avng` I Rbve
tgqv`g tnvmb| weev`xcy mg_b Ktib Rbve GBP, Gm
tmvinvIqv`x, Rbve Rvni D`xb, Rbve AvRg I Rbve wRjjy ingvb|

Pakistan Observer
2nd June 1960

MUJIB ACQUITTED OF CORRUPTION CHARGE

By our court correspondent

Mr. A. S. M. Rashed, Special Judge, Dacca Division yesterday (Tuesday) acquitted both Sheikh Mujibur Rahman, A former provincial Minister and the General Secretary of now defunct Awami League and his brother Sheikh Abu Naser of the Charge of corruption and Abetment of the same respectively.

In course of the 23- long typed page judgment the learned Judge observed that as to the grant of the import licence to the firm in question the prosecution referred to the evidence of Mr. Ruhul Quddus the then Director of Industries and some files of the Department. There was absolutely nothing in the evidence of Mr. Ruhul Quddus or in the official papers to show that Sheikh Mujibur Rahman as Minister in charge of

the Department ever exercised his influence in securing the recommendations of the Department in favour of the firm in question or in granting the necessary import licence or the permission of the Government to set up the plant.

About two prosecution witnesses namely Mr. Mujibur Rahman Chowdhury and Anwar Ali who were declared hostile by the prosecution and who disclosed that they made false statement before the Magistrate due to police pressure, the Judge observed that he was perfectly convinced that those witnesses were gained over by the accused side and he was not inclined to believe that under the pressure of the Police of the Anti-Corruption Department they made the statements before the Magistrate (implicating Sheikh Mujibur Rahman and his brother).

Whoever might be responsible for gaining over the witnesses, observed the learned Judge, no credence can be given to the evidence given by such a witness and as a matter of fact we do not find any thing from the evidence of this witness (Mujibur Rahman Chowdhury) to support the prosecution case. The next witness Anwar Ali is also of the same category.

AL. FUND

About the allegation of payment of Rs. 1500/- to the Awami League fund the Judge observed: "In view of this evidence and also in view of the fact that the FIR does not contain any such allegation though the FIR was lodged after examining at least three of the partners including the managing partner Mr. Mujibur Rahman Chowdhury there is every reason to accept the defence suggestion that this part of the prosecution case was introduced with a view to lending additional support to the prosecution case. Whatever might be the reason for introducing the alleged story of payment, the prosecution has failed to substantiate the allegation of payment. I am, therefore, unable to give any weight to the Khata-account and I must reject the same. So the alleged payment of Rs. 1500/- towards the Awami League fund has not been proved and no adverse inference can be drawn against accused Skeikh Mujibur Rahman on such allegation. Thus I find that the prosecution has failed to establish the charge against Sheikh Mujibur Rahman."

MUJIB'S CONTENTION

About the accused Sheikh Mujibur Rahman's contention that the present case was brought with the motive to undermine or lower his prestige in the eye of public, the court observed that "the materials before us are not sufficient to conclude that the present case was brought with any motive to undermine or lower the prestige of Sheikh Mujibur Rahman in the eye of the public. I am, therefore, unable to accept the defence suggestion regarding the background of the present case."

It was further observed that "except the mere fact that the accused Abu Naser is the younger brother of accused Skeikh Mujibur Rahman and he was taken as a partner of "Al-Amin Industries" by giving him three annas share without investment of any capital, there is no evidence to substantiate the allegation that his brother Sheikh Mujibur Rahman secured pecuniary benefit for him by abusing his official position as Minister in the matter of the partnership business affair. We have already seen that the prosecution has failed to substantiate the accusation against Skeikh Mujibur Rahman. In that view of the case the question of abetment of the offence by Sheikh Abu Naser does not arise at all."

SHARE

About the giving of three annas share to the accused Sheikh Abu Naser without the investment of any capital the Court observed that the partnership deed would disclose that Abu Naser was not the only person who was taken as one of the partners without investment of any capital. Besides, Abu Naser there were Golam Hyder Chowdhury and Mujibur Rahman Chowdhury who were taken as partners without investment of any capital. It was only Haji Sekendar Ali and his son Anwar Ali who were the financing partners. Hence the contention of the learned public prosecutor did not hold good. Along with it the plea of accused Abu Naser should be taken into consideration. He had said in his statement recorded under Section 342 Cr. P. C. that he was in business since 1950 and he had business transaction with Mujibur Rahman Chowdhury long before his brother came to power and that the necessary import licence and the permission to set up the plant were obtained by their own efforts without having any concern with his brother Sheikh Mujibur Rahman in the matter. Thus we find that there was hardly any evidence against him.

CHARGE FAILS

Besides this, we had seen already that the main charge against the principal offender had failed. So the charge of abetment against the abettor was bound to fail automatically. I must, the learned Judge observed, therefore find that the prosecution has failed to bring home the guilt to accused Sheikh Abu Naser under the charge.

In result the learned Judge acquitted both the accused persons of the charge brought against them.

Mr. Azizuddin Ahmed, Special Public Prosecutor assisted by Mr. Moazzem Hossain, Pleader appeared for the prosecution while Mr. H. S. Suhrawardy, Mr. A. Salam Khan, Advocate Mr. M. Azam Advocate, Mr. Zahiruddin Advocate and Mr. Zillur Rahman, Pleader appeared for the defence.

ArRi`

13B RYB 1960

tkL gyRei gvgji mvy`
ig_v mvy`v`bi`v`q`pR:bi Kiv`D

(tkU iicvUvi)

tjt K+yj AvB, G kvxgi mfcizZ MvZ XvKvi 4bs f`ukvj
igjUvix tkU MZKj" (g2jevi) cv3b cv`KK DRxi tkL gyRei
ingyb Ges Zuv i avZv tkL Aveybvm:ii weizx AvbZ`pZ I
`pZzZ mnvqZv Kivi gvgjvq ig\_v mvy`v`bi Rb" D3 gvgjvi
AbZg mvyx Avj Avxb BÚó+Ri cvUv i Rbie Avbqv i Avjx I
Rbie gyRey ingyb tPšayK h_vμg 4 ermi I 2 ermi mkg
Kviv`D`DZ KivqQb|

cKvk, DRxi mnvte miKvix ygZvi Ace`envi Kivq Kibô avZv
tkL Aveybvm:ii Rb" Av_K mjeav`vb Ges AvIqvgx jxM Znietji
Rb" 1500 UvKv Av`vqi Rb" tkL gyRei Ges D3 Kv`h" mnvqZv
Kivi Acivta Zuv i Kibô avZv tkL Aveybvm:ii weizx gvgjv
AvbZ nq| KŠ Dchy cgYi Afvte XvKv wefvMi f`ukvj RR
Rbie G Gm Gg iv`k` Zuv`M`K Lvjm t`b|

eEgvb AvmvgxQq D3 gvgjvq miKvi cYi mvyx Q+jb| KŠ Zuviv
Avmvgx cYi ek nBqvQb ejqv miKvix DvKj Zuv`M`K cizKj
tNvYv K+ib|

f`ukvj R+Ri tkU mvy`vb cm+½ Zuviv etjb th, cyj+ki P+c
Zuviv tkL gyRei ingyb I Zuv i Kibô avZv weizx RbK c_g
tkYxi g`vR+ó+Ui`bKU ig_v weiz c`vb K+ib|
gvgjv tkL nIqvi ci miKvix DvKj weIqU maú+K f`ukvj R+Ri
bKU Avte`b Kvi+j Zib Dnv gnKg nviK+gi bKU tciY K+ib
Ges Zvni nBzZ gvgjvU eEgvb Av`vjzZ Av+m|
GB Av`vjzZ Avmvgxiv Aciva`xKvi Kvi+j Zvni`M`K D3`D
`DZ Kiv nq|

Pakistan Observer

23rd August 1960

I AM INNOCENT, SAYS MUJIB

Case Begins before Sessions Judge

BY OUR COURT CORRESPONDENT

"I am innocent and the allegations are false"— replied Sheikh Mujibur Rahman, former Minister for Commerce, Labour and Industries. Government of East Pakistan and former General Secretary of the defunct Provincial Awami League when the charges of abusing official position with a view to obtaining pecuniary advantage to his friend Kazi Abu Naser, Managing Director. M/S Coal Mining and Trading Co., Pak Ltd. Narayanganj were read out to him by Mr. A Maudud, District and Sessions Judge, Dacca and Ex-officio Special Judge yesterday (Monday).

The following charges were read over to Skeikh Mujibur Rahman by the Judge:

"Pursuant to tender notice dated January 8, 1955 by the Assistant Director of Consumer Goods and Fuels of the Government of East Pakistan, tenders were invited for appointment of agents for procuring and handling soft coal coke from India, and some 21 tenders including that of Messrs Coal Mining and Trading Co., Pakistan Ltd, of which the other accused Kazi Abu Naser was the then Managing Agent and of M/S Hasan Ahmed were received and finally on the recommendation of Tender Committee M/S. Hasan Ahmed were appointed as the agents on commission basis by an order dated March 16, 1955 and thereafter the said firm M/S. Hasan Ahmed were acting as such according to

written terms of stipulations; 'That you are said to be a friend of the other accused Kazi Abu Naser and for that you were interested with his firm M/S. Coal Mining and Trading Co. Pak. Ltd.

"That you were appointed a Minister of the Government on September 7, 1956 and you were allotted the portfolio of the Department of Commerce, Labour and Industries on September 10, 1956, while serving as such you were a public servant under the said Government.

That holding charge of the said Department, you had passed orders on April 7, 1957 cancelling the order of appointment of M/S. Hasan Ahmed abruptly and arbitrarily, despite serious objections raised by the Secretary of the Department concerned, and that you did so by abusing your powers as a public servant solely with a view to show; favour to your friend, the accused Kazi Abu Naser and his Agency with which you were personally interested;

'That you further granted permission to the said M/S. Coal Mining and Trading Co. Darsana, District Kushtia, for converting hard coal into soft coke and to import 500 tons of hard coal from India to start a new plant there, and that you passed such orders despite the objections raised by the Secretary of the Department concerned and in flagrant violation of financial rules and normal procedure, with a view to obtaining pecuniary advantage to your said friend and his Agency, in which you were interested.

"That you have by abusing your position while acting as a public servant, committed offence of criminal misconduct punishable under section 5(2 of Act II of 1947). These are the indictments against you, what is your reply?"

I am innocent and the allegations are false"— replied Sheikh Mujibur Rahman.

CHARGE AGAINST ABU NASER

The charge against Kazi Abu Naser was briefly that he abetted Sheikh Mujibur Rahman in commission of allegations leveled against him.

Only two prosecution witnesses were examined yesterday. The first one was Mr. Rahim Buksh, section officers Anti-corruption.

During his examination-in-chief he stated that Sheikh Mujibur Rahman was appointed minister allotted the portfolio of commerce, Labour and Industries and other department including anti-corruption.

In reply to questions put to Mr. H. S. Shurwardy, defence counsel, the witness dated that East Pakistan Anti-corruption Act of 1947 (Act XXVI of 1947) was passed during his tenure of the office as Minister and he was responsible for passing of the said bill.

The second witness for the prosecution was Nawabzada Hasan Ali Chowdhury Managing Director of M/S Hasan Ahmad Ltd.

In his chief (brief) Mr. Hasan Ali stated that he offered tenders for procuring and handling soft coke from India in Dec. 1955 and he was given the agency. But he could not tell if there were other tenders.

He further said that he knew Kazi Abu Naser who saw him in his residence. Kazi Abu Naser the witness continued told him that they ...

(Hasan Ahmed Ltd.) had got the agency applied for. Mr. Abu Naser suggested to him the work of the agency would go in the name of the said company and he (Kazi Abu Naser) would do the actual work and divide the commission. The witness did not agree to the suggestion and after obtaining the agency his company carried on with the business. Kazi Abu Naser Met him on more than one occasion but he declined to accept the suggestions.

The witness further gave out that initially they were to procure 2000 tons of soft coal from India per month and afterwards the quantity was raised to 3000 tons. His agency was terminated by the Government by a letter received by him on or about April 10, 1957.

In the Cross-examination the witness stated that his firm was a Private Limited Company incorporated in Pakistan in July, 1950.

In reply to a question of the Defence Counsel the witness said that he submitted his tender in the form of a letter.

At this time Mr. Suhrawardy wanted to see the tender to which the Public Prosecutor informed the Court that the tender was not traceable in the office record.

In reply to another question the witness said that they were registered commercial importers. He could not tell what the company used to import initially, but latter on they got the category of importing rubber goods and cycle parts.

The witness stated that before applying for the agency they had no experience of importing or handling or procuring coal.

He further stated that after getting the agency they were, not allowed to import coal by the Coal Commissioner of Pakistan for the first two months.

About the procuring coal from India the witness stated that they appointed D. M. Sukla & Co., their supplier in India.

The witness said that they had to approach various collieries to know as to what quantity of soft coke they could supply to them. But prior to that their supplier had to approach the collieries to find out coupons to supply coal to Pakistan, the witness said. They used to collect Coupons, chalk out their programme which was to be submitted to the Coal Controller, Calcutta for sanction. The sanction also set out the number of wagons and then the coal was imported by train to Iswardi through Naihati. Therefrom the coal was sent to the various parts of the Province according to the programme fixed by the Chief Inspector, consumer goods. If he did not get despatch advice to cover all the coal the remaining stock would be dumped at Iswardi.

In reply to another question the witness stated that there was a provision to being (bring) coal from Howrah to Narayangong by water ways. We were never asked to bring coal by water ways from Howrah to Narayanganj and so we never did it, witness added.

He further said that during their agency they handled about 60 to 65 thousand tons of coal.

In reply to another question Mr. Hasan Ali said that some coal had been procured by the coal Liaison officer of the central Government and there was a complaint by them and as well as by the Government of East Pakistan about the quality of the coal for which there was a joint inspection latter on.

There were a few complaint against their firm about the procuring of bad quality of coal, the witness added.

Before his cross-examination was over the hearing of the case adjourned till 8 a.m. today.

Mr. H. S. Suhrawardy, Mr. Zahiruddin, Advocates and Mr. Zillur Rahman, Pleader appeared for Sheikh Mujibur Rahman, and Mr. A. Salam Khan and M. Azam; Advocates appeared for Kazi Abu Naser while Mr. Azizuddin, Special Public Prosecutor with Mr. Moazzem Hussain appeared for the State.

mser`
23tk AvM ÷ 1960

tkL gyRei wei#x AvbZ gvgjvi kbxb i#i
miKvi c#yi `PR#bi mvY` MnY

XvKv, 22tk AvM6 (G,ic,ic)NA` GLvb tRjv I `vqiv RR Ges
c`waKvi e#j f`ukvj RR Rbie G, gl`yi Av`vjZ cv³b
cv#`kk gSx Rbie tkL gyRei ingvb I KvRx Aveybmi#i wei#x
h_vμtg AvbZ Am`vPiY I DnvZ mnvqZv Kivi Af#hv#Mi gvgjvi
kbxb i#i nq|

A` beverv`v nvmvb Avjmn miKvi c#yi `PRb mvYxi mvY` MnY
Kiv nq|

Af#hv#Mi wei#Y cKvk, tkL gyRei ingvb miKvix K#Pvix wnmv#e
Zvni c`gh`vi Ace`envi Ges Avmvgx KvRx Aveybmi I Aci
K#qK e`v<sup>3</sup>i Rb` Av_K m#eav jvf Kviqv Am`vPiY Aciv#A Afhy²
nb; Avmvgx KvRx Aveybmi#K D³ Aciva Abg#b mnvqZv Kivi Rb`
Afhy² Kiv nq|

NUbri wei#Y cKvk, 1955 m#bi 18B grP XvKvi tgmvm nvmvb
Avng` G# tkv#vbx#K fviZ nB#Z c#Z g#m #Zb nvRvi Ub mdU
tkvK msM#ni Rb` G#R#U #b#qvM Kiv nq| D³ dv# miKv#i m#nZ
Kvgkb #f#E#Z GK#U Pz#Z Avex nq| cv#`kk ev#YR`, kg I #k#
`dZ#i gSx tkL gyRei ingvb #fvMxq #m#μUvixi AvciE AMv#
Kviqv D³ G#R#Y ev#Zj K#ib Ges tkvb tU#vi MnY bv KviqvB
bvivqYM#Ai tgmvm tkvj gvB#bs G# tU#Ws tkv#vbx#K fviZ nB#Z
mdU tkvK Avbq#bi Rb` #b#qvM K#ib|

Zvni wei#x AvbZ Aci Af#hvM GB th, 1957 m#bi 7B G#j
k³ Kqv mdU tkv#K c#iYZ Kivi D#I#k` `kbvq GK#U bqv
Kv#Lbv #cb K#i tgmvm tkvj gvB#bs G# tU#Ws tkv#vbx#K Abg#Z
`vb Kviqv #b#ik R#i K#ib, A_P D³ dv# #b#v#iz di#g tkvb
`iLv` #Lj K#i b#B|

miKvi c#yi mvYx nvmvb Avng` G# tkv#vbx#i g#v#Rs #W#i#i
beverv`v nvmvb Avjx Av`vjZ e#jb th, #Z#b Avmvgx KvRx Avey
bmi#K 1955 mb n#Z #P#bb| G#R#Y jvf#i ci Avmvgx beverv`vi
m#nZ mvYvr K#i I e#j th, #m c#iPvjbv msμvŠ Kih` K#i#e I

Kigkb fvmfwm KiiZ nBe| beverv`v BnvZ AvcE Ávcb Kib|
tgvU 65 nrvU Ub Kqv Avg`vbx Kiv nq ejqvI Rbve nvmvb Avjx
cKvk Kib|

ibagvbi Kqv Avbqb mǎúK D³ dvǎi eiǎx tKvb AfthvM Kiv
nBqvQ K-bv, RAmv Kiv nBj Rbve Avjx Dnv xKvi Kib|
Av`vjZ `bZ `gb efvMi tmKkb Admvi Rbve ing eLkil
mvY MnY Kib|

AvMgxKj` cqv gvgjvi ibvbx ii nBe|

mse`

24tk AvM ÷ 1960

tkL gyRei gvgjv ibvbx iZxq `e`m `PRbi mvY` MnY

XivK, 23tk AvMó (Gicic)|NRbve tkL gyRei ingv I KivR Avev
bmii eiǎx AvbZ gvgjvi ibvbx iZxq `e`m t`úkvj RR Rbve
G, gl`yi Av`vjZ miKvi cǎyi `PRbi mvY` MnY Kiv nq|

Avmvgx cǎyi tKšmYx A` miKvi cǎyi mvYx beverv`v nvmvb
AvjxK tRiv Kib| GKU cki Rlqvte Rbve nvmvb Avjx etjb
th, fviZxq Kqv Kigkbvi AbgZ `vb KiiZ fviZxq KqvLbmgr
Zvnm`M`K mdu tKvK mieivn KiiZ ivRx nb| Kqv Lbi
gvjK`i mǎZcî jvfi ci Zvnmv fviZxq Kqv Kigkbvii
Abg`b jvfi tPóv Kii KŠ tktlv<sup>3</sup> Admvi Zvnm`M`K cvK`vbx
Kqv Kigkbvii AbgZ MnY Kivi btk `vb Kib ejqvI Rbve
nvmvb Avjx Djl Kib| cvK`vbx Kqv Kigkbvi KivKvZ `Z
Kqv ejqvRv AdmviK Kqv msMn KiiZ btk `vb Kib|

Avmvgx cǎyi tKšmYx Aci GKU cki Rlqvte mvYx etjb
Zvnm`i dvq Yil e`emv KiiZ I cǎdg cvK`v nBZ `Y
Avg`vbx Rb` Zvnm`i GKU cvngU Qj| fviZ nBZ Kqv
AvbZ e` nIqv Avmvgx KivR Avevbm Zvnm`i Zid nBZ
e`emv ciiPjvbi Rb` Zvnm`i bKU Mgb Kii ejv nBj
blqvRv`v Bnv A`xKvi Kib|

iZxq mvYx Lv` `dZii tWcyb tmμUvix Rbve nvkg Avjx etjb
th, Kqv PjvPj mǎúK Zvnmv tKvb e`³MZ aviyv Qj bv; iZb
efb tiKW nBZ Bnv RvbZ cvib ejqv Djl Kib?

Rbve nvkg Avjxi mvY`vb AvMgx Kvji Pjete|

AvR`

25tk AvM ÷ 1960

tkL gyRei gvgjv

c`waKvi etj XivKvi t`úkvj RR Rbve G, gl`yi GRjvM MZKj`
(e`evi) cv<sup>3</sup>b cv`kK evYR`, kg I kí DRxi tkL gyRey
ingvbi eiǎx AvbZ miKvi c`gh`vi Ace`envi msμš gvgjvi
Avi GK `dv ibvbx nq| GB`b cv`kK miKvii cv<sup>3</sup>b A`bZK
Dc`óv Rbve gq` LvB Ges kjc, kg I evYR` `dZii cv³b
tWcyb tmμUvix Rbve Avev Lvq`ii mvY` MpxZ nq|

ceYdn 3bs miKvi mvYx Rbve nvkg Avjxi AmgvB tRiv tkl nq|
tRiv iZb etjb, fviZ nBZ AvbZ mgvq Kqv kZKiv 60 fvm
Cki`x Ges 40 fvm XivKv-bvngYM`Ä Avbi K_v Qj| Cki`xZ
AvbZ Kqv gta` kZKiv 80 fvm c`tki efv`v b cjt tciYi
Ges kZKiv 20 fvm Z_vq ivLvi K_v Qj|

mvYx Avil etjb, tgvU 21 e`<sup>3</sup> tUvvi evZj Kib| Zbta` 14U
tUvvi mivmvi evZj Kiv nq| evKx 7 Uxi ga` nBZ Avil iZbU
tiUi ctk ev` `qv Aeikó 4Ui thvM`Zv etePbv Kiiqv tgmvm
nvmvb Avg`K GtRyx t`Iqv nq| e`emvq AfÁZvi K_v tUvvi
Djl KiiZ nBe ejqv Djl `vKji Zvnmv tUvvi `vZv`i
AfÁZvi eeiy etePbv Kib bvb ejqv mvYx Djl Kib| KviY
Zvnmv nBj bevMZ e`emvq`i evÁZ nBZ nBZ|

iZb Avil etjb, cZ`KvU tUvvi mvin Avbógvbm nvmvte tURvix
PvjvB GK nrvvi UvKv Rgv t`Iqv K_v Qj|
tgmvm nvmvb Avg` bδqB D<sup>3</sup> UvKv tURvix PjvB Kbv e`vsk
WdU Rgv `qvQjb| Zvnmv nBj Zvnmv tUvvi etePbv Kiv nBZ
bv| tUvvi etePbv mgq tgmvm nvmvb Avg` GB e`emvq bevMZ
Kbv, Zvnmv mvYx RvbZb bv ejqv Djl Kib|

tgmvm nvmvb Avg`K GtRyx t`Iqv Rb` tUvvi e`vcv`i KZcq
bxZ MnY I elq etePbv Kiv nBqvQjN GK_v mZ` bñ ejqv mvYx
Rvbv| mvYx Avil etjb th, tUvvi tLvji AvM Avgiv
tUvvi `vZv`i bvg RvbZgbv, Zte B`Qv KiiZ Lvgi Dc`ii tJLv
t`Lvq Dnv Rvbv hvBZ cviz| tUvvi tLvji mgq tUvvi `vZv tKn
Dc`Z Qjb bv|

cieX mvYx Rbve gq` LvB etjb th, iZb, Rbve nvkg Avjx Ges
dRj nK tPšayv tUvvi Kigui m`m` Qjb|

tUDvi, wj tLvji c#eY Zuviv Rbie tP#ay#K (W#i#i Kb#RDgvi
 Wm) GK#U meY#bg MnY#h#M" tiU avh" K#i#Z e#jb| Z#b Dnv
 Kivi ci tUDvi, wj tLvji nq| GK#U tUD#i#i g#a" 14#U#i tiU D³
 tiU A#c#y#v Kg _vKvq Dnv# M#K mivm#i e#Zj Kiv nq| e#K
 mvZ#U#i g#a" 3U#x `dv m#u#K tiU Kg _vKvq H #Zb#U#K e#Zj Kiv
 nq| Ae#k#o 4U#i g#a" tgmvm nvmv# Avng#`i # tKv#Ukb#o
 meY#c#y#v Kg n#lqvq Zuv#K G#R#U #bh#y# Kiv nq| GB #bh#y# Ae#k"
 Zuv#`i Kiv# m#u#v# #bi thv#M#Z# I ceY c#i#Pq#` Z`S m#v#c#y#
 t`lqv nq|
 Z#b Av#i e#jb th, tgmvm tKvj gv#b#s tKv#u#v#x tKv# tUDvi
 #`q#v#Q#j#b #Kb# Ges Dnv#Z Zvrv#`i Kqv# e#emvq m#s#v#s e#v#c#i
 15 erm#i#i A#f#A#Z# _vKvi K_v D#j#L #Qj #Kb#, Zvrv# Zuv#i g#b
 b#b| nvmv# Avng#` tKv#u#v#x#i tKv# ceY A#f#A#Z# #Qj #Kb#, Zvrv# I
 Z#b #`i#Y K#i#Z c#v#i#Z#Q#b b#|
 MZKj#Kvi tkl mv#y#x Rbie Ave#y Lv#qi e#jb th, tm#μUvix#q#Ui
 dv#B#j tgmvm nvmv# Avng#` tKv#u#v#x#i G#R#Y# e#Zj Kivi tKv#
 tmvc#v#ik #Qj b#| Z#b Av#i e#jb th, tK#`xq m#Kv#i#i #k#i DR#x#i
 I #k#i `d#Z#i#i tm#μUvix#i m#v#Z f#v#Z nB#Z #og tKvj Avg#v#x
 K#i#q#v Dnv nB#Z mdU tKv#K #Zqv#i Kivi K_v Av#j#v#b#v nq| #K#
 tKvj gv#b#s tU#W#s tKv#u#v#x#i D#`#v#M Dnv nq #Kb#, Zvrv# Z#b e#j#Z
 cv#ib b#|
 Z#b Av#i e#jb, mv#e#K k#mb#Z#S c#k n#lqv#i c#e#y #k#i c#Z#v#i
 t#y#f# c#v#`#k#K m#Kv#i#i m#v#Z c#v#g#K Kivi `vex tK#`xq m#Kv#i#i
 #b#K#U R#v#v#b nq| Ggb #K mv#e#K k#mb#Z#S c#`k# #j#K #k#i c#Z#v#i
 y#g#Z#v #`#j#l #e#`#k#K g#v tK#`xq m#Kv#i#i n#v#Z \_vKvq cv#`#k#K
 m#Kv#i #k#i c#Z#v#i K#i#Z c#v#i#Z#b b#| Rbie Ave#y Lv#q#i#i mv#y#
 tkl nB#j Av#v#j#Z#i A#v#e#k#b MZKj#Kvi g#Z tkl nq| A`
 ep`#U#Zev#i m#Kv#j# GB gv#g#j#v#i #b#v#x c#e#y#v#i #i# nB#e#|

Pakistan Observer
 25th August 1960

2 MORE PROSECUTION WITNESSES EXAMINED **Case Against Sheikh Mujib**

By Our Court Correspondent

Two more prosecution witnesses were yesterday (Wednesday) examined in the case of criminal misconduct by abusing official position as a public servant brought against Sheikh Mujibur Rahman, former Provincial Minister of Commerce, Labour and Industries.

Resuming his incomplete cross-examination before the Court the prosecution witness Mr. Hashem Ali, Deputy Secretary, Food said that of the total coal to be brought from India 60 per cent was to be booked for Iswardi and 40 per cent for Dacca and Narayanganj: Of the 60 per cent brought to Iswardi. 80 per cent would be rebooked to various parts of the province and 20 per cent would be dumped at Iswardi. The witness further gave out that in all 21 tender applications were received in connection with the procuring and handling of soft coke. Of them 14 were outright rejected as they were below the workable rate. Of the remaining 7, other 3 were rejected as they gave below workable rate in respect of one item. And of the remaining 4 tenders M/S Hassan Ahmed's one gave the lowest quotation and was accepted. In reply to a question of Mr. H. S. Suhrawardy, the Defence Counsel, the witness stated that they did not consider the experience of the stated that it appeared from the file of the Secretariat that there was no suggestion for the cancellation of any agency of M/S Hassan Ahmed. In his cross-examinations the witness stated that there was a discussions with the Minister and Secretary of Industries Department, Government of Pakistan that they should import steam coal and manufacture soft coke from it. It reply to another question the witness said that so far he knew the soft roke (coke) used for the kitchens was being dealt with by the Provincial Government through the Director of Consumer Goods. In reply to another question the witness said that he could not tell where were the Petitions wich were made to the pedecessors (minister) of Sheikh Mujibur Rahman. The witness further gave out that prior to the passage of the late Constitution, the Provincial Government pressed the Central Government that it should be consulted before giving permission to set up new industries in the province. Even after the Constitution gave powers to the Provincial Government it could not set up industries as there was question of foreign exchange which was a central subject. After his cross-examination the court adjourned till today. Defence Counsel, the witness stated that they did not consider the experience of the tenderers in the coal business because it would debar the new comers.

The witness also stated that in the notification inviting the tenders there was a provision to the effect that the experience of the tenderer should be stated in the application. But they (the tender committee) ignored that item.

Mr. Hashem Ali deposed that every tender had to be accompanied by Rs. 1000 in Treasury Chalan as earnest money. M/S. Hassan Ahmed's tender application might have been accompanied by such a Treasury Chalan or a Bank Draft without which they would not have considered the tender.

He further said that he did not realise at the time of considering the tenders that M/S Hassan Ahmed was a new comer.

The witness said that it was not a fact that the principles they laid down and the fact they took into consideration were with a view to give the agency to M/S Hassan Ahmed & Co. It was also not a fact that all the 14 tenders they rejected were below M/S Hassan Ahmed's rate.

The witness disclosed that they did not know the names of the tenderers before the tenders were opened.

The next witness Mr. Muid Khan, the then Financial Adviser to the East Pakistan Government said that he was a member of the Tender Committee. The two other members were Mr. Hashem Ali (P.W. 3) and Mr. Fazle Huq Chowdhury, Director, Consumer Goods.

The witness said: Before opening the tenders we asked Mr. F. H. Chowdhury about the lowest workable rate. Then we opened the tenders. Here the witness stated like Mr. Hashem Ali how they selected M/S Hassan Ahmed. The acceptance was subject to usual verification with regard to their capacity to discharge obligation and antecedent.

In cross-examination the witness said that the verification is made after the selection, and not before that as they did not know the name of the tenderers before the opening of the tenders.

The witness could not recollect if there was any tender application by M/S. Coal Mining and Trading Company and if they had stated in the application that they had 15 years experience in the line of coal. The witness also could not recollect if M/S. Hasan Ahmed had any experience in this line.

The verification would be about the capability of the firm to carry the business, the witness added.

He also stated that Mr. F. H. Chowdhury gave them the minimum workable rate and also the hypothetical figure of splitting up the stock.

The witness further deposed that he did not know whether Mr. Hasan Ali Chowdhury was related to Mr. Muhammad Ali Chowdhury, former Prime Minister of Pakistan.

The last prosecution witness for the day was Mr. Abul Khair, the then Deputy Secretary Commerce, Labour and Industries, Government of East Pakistan.

The witness proved some Government files before the Court.

mser`
25tk AvM ÷ 1960

tkL gyRei i gvgjv ZZxq w`e`mi ibvbx

XvKv, 24tk AvMó (G,lc,lc) | Ñcv³ b cv`wkK gšx Rbve tkL gyRei ingvb I KvRx Aveybvm`ii weis`x AvbxZ tdsR`vix Amv`PiYi gvgjv ibvbx ZZxq w`tb w`bRc`ji tRjv g`wRtóUmn miKvi c`yi w`Zb Rb v`yxi mv`y` cix`y`v Kiv nq | w`bRc`ji eEgib tRjv g`wRtóU Ges emYR, kg I w`kí`dZ`ii cv³ b tWcy tmt`uUvix Rbve Avey Lv`qi Av`vj`Zi m`yL e`jb th, miKvix w`jjc`i nB`Z BnvB cgwYZ nq th, nvmvb Avntg` tKv`úvbx I Kqjv msMn I weZiYKvix Ab` tKvb tKv`úvbx G`R`Y ewZj Kivi tKvb m`v`ik tmt`uUvix qU nB`Z Kiv nq bvb Ges tKvjg`Bibb GĐ tUwWt tKv`úvbx K G`R`Y v`bi m`v`ik I Kiv nq bvb |

AvRv`
26tk AvM ÷ 1960

**tkL gyRei gvgjv
en`úZeri Avil`p`e`i³ mv`y` MpxZ**

XvKvi tRjv I tmbb RR Ges c`waKvi e`j t`úkvj RR Rbve G, gl`y`i GRjv`m MZKj` (en`úZeri) tkL gyRey ingvb I KvRx Aveybvm`ii weis`x AvbxZ gvgjq Avil`p`Rb c` miKvix K`p`vix mv`y` MpxZ nq |

m fivq mdU tKiv Drcv`#bi Rb" Rbve Aveyb#mi KĒK c`Ē 11gU
 MpxZ nq Ges ZvntZ GK kZ Ub Kqjv eivĪ Kiv nq|
 mvYxi tRiv mgvB nIqvi c#eY Av`vjZi Awa#ekb A`" mKvj ch"š
 gyZex tNmIZ nq|

Pakistan Observer

26th August 1960

MUJIB'S CASE

2 More High Govt. Officials Examined

BY OUR COURT CORRESPONDENT

Sheikh Mujibur Rahman, former Minister of Commerce, Labour and Industries stood his trial for the fourth day yesterday (Thursday) in the jam-packed court of Mr. A. Maudud, District and Sessions Judge, Dacca who is also the ex-officio Special Judge in a case of criminal misconduct brought against him and his alleged abettor Mr. Abu Naser.

Two more high Government officials were yesterday examined as prosecution witnesses. They were Mr. Ruhul Quddus, the then Director of Industries and Mr. A. Monaem, Assistant Director, Trade and Commerce.

Mr. Ruhul Quddus in course of his deposition stated that he received the tender application dated December 12, 1956 on January 2, 1957 and sent it to the Deputy Director, Industries on the same day for examination. But the witness could not receive any report.

On February 12, 1957, he sent a note to the Commerce, Labour and Industries Department. Before his note he examined the financial implication of the application in a general manner.

In reply to a question in his examination-in-chief the witness said that he did not recommend the cancellation of M/S. Hasan Ahmed's agency. It was not his subject, added the witness.

In reply to another question of the prosecution counsel the witness disclosed that he purchased share of M/S Green and White worth Rs. 5,000. He also stated that he knew accused Kazi Abu Naser for about three to four years. But he did not know if he was a Director of M/S. Green and White.

COAL IMPORT

In his cross-examination, the witness stated that he could not say without seeing the files if M/S Coal Mining & Trading Company addressed any application to the Minister, Commerce, Labour and Industries in regard to establishing a soft coke manufacturing plant at Darsana.

The witness also said that he remembered that certain allocation of foreign exchange was made in the beginning of 1957 for establishment of industries in East Pakistan and a list was drawn up in his office in May, 1957 to set up new industries with the support of the foreign exchange. In this respect he invited applications from parties who needed foreign exchange for the import of machineries. The witness left the Secretariat in January 1958, the witness said.

In reply to a question the witness stated that it was not within his knowledge if any one else than M/S Coal Mining and Trading Company submitted any scheme for manufacturing soft coke from steam coal, "I recommended their scheme on an experimental basis as it was a special scheme brought by a party."

In reply to a question of Mr. A. Salam Khan, Counsel of Mr. Abu Naser, the witness disclosed that some time he used to hold meetings in the Directorate in which expansion of existing industries and setting up of new industries were discussed with the industrialists and intending industrialists. In those meetings, the witness as Director of Industries assured them all necessary help.

In reply to a question put by the Court, the witness stated that he purchased the shares of M/S Green and White in the year 1952.

After Mr. Ruhul Quddus concluded his deposition Nawab Zada Hussan Ali chowdhury proved some more documents.

CROSS EXAMINATION

In cross examination Nawab Zada admitted that he went to the house of the Public Prosecutor last night and had some talk with him in respect of this case.

The next and last prosecution witness for the day was Mr. A. Monaem, Assistant Director, Trade and Commerce Government of East Pakistan. The witness used to deal with coal and other things.

In his deposition the witness stated that Agency of M/S Hasan Ahmed was cancelled on April 7, 1957 by an order of the Minister. After this cancellation, M/S Coal Mining and Trading Company was appointed agent by the Minister by the same order and no tender was called for this agency. The witness said that there were complaints against both M/S Hasan Ahmed and M/S Coal Mining and Trading Company.

In course of cross-examination the witness said that he was not examined by the Investigating Officer. He handed over some files to him.

The witness also said that the agency of M/S Coal Mining and Trading Company was terminated by three-month notice dated December 4, 1958. But in respect of other agents the Government could have terminated it any time (without notice).

COAL COMMISSIONER

The witness remembered that before the expiry of the said agency of M/S Coal Mining and Trading Company, the Coal Commissioner of the Government of Pakistan informed the Provincial Government that the former was coming down to Dacca personally and would consult the Provincial Government and requested the latter to hold up the selection of new agent. He came here soon after.

The witness also stated that he wrote a letter to Mr. Abu Naser to attend a conference before the Coal Commissioner on March 4, 1959. The Coal Commissioner, Regional Coal Commissioner, Director General, Trade, Commerce and Industries and the witness attended the conference. The proceedings of the meeting were forwarded to M/S Coal Mining and Trading Company.

In the meeting the proposal of Mr. A. Naser for manufacturing soft coke from Indian steam coal was accepted and the firm was allotted one hundred tons of steam coal to manufacture soft coke. Thereafter their agency was extended up to September, 1959.

In the meeting Mr. Abu Naser said that everything was ready since July, 1958 and he could manufacture soft coke if steam coal was supplied to his firm.

The witness further stated that the inferior quality of coke bought from M/S Damagoria Colliery which was dumped at Iswardi was sold at Rs. 67-12 per ton which was the Government rate.

Before the witness could conclude his cross-examination the Court rose for the day.

Further hearing of the case will resume today.

msev`

26tk AvM ÷ 1960

tkL gyRei gvgjvi ibvbx
h#kv#ii tRjv g`wRtótUi mvY` MnY

XvKv, 25tk AvMó (G, c, c)|Ñ tkL gyRei ingvb I KvRx Avey
bm#ii weizx AvbZ gvgjvq A` miKvi c#yi Avil `BRb mvYxi
mvY` MnY Kiv nq| D<sup>3</sup> `BRb mvYxi g#a` GKRb nB#Z#Qb
h#kv#ii tRjv g`wRtótU| A`mn Pvi w`tb tgvU 7 Rb mvYxi mvY`
MnY Kiv nBj| miKv#ii c#y mvY`vbKv#j h#kv#ii eEgvb tRjv
g`wRtótU I w#kí `dZ#ii cv³b W#i±i Rbve i#úJ KZy Av`vj#Z
e#jb, th me w#kí h#cWZ Avg`vbi Rb` e#`wK gYvi c#qRb,
w#kí `dZi H me w#kí i t#y#i w#fb cWôv#bi wKvU nB#Z `iL`
Pwngv cvWq|
GKvU c#ki RIq#e cv³b W#i±i e#jb th, wCU Kqjv nB#Z mdu
tKvK Drcv`#bi w`g tKvj gvB#bs GÐ tUwS tKv#vbx Qvov Ab` tKvb
cWôvb tck K#i wKv, Zvov Zvvi Rvbi b#B| cixYvg#K e`e`v
w#mv#e wZib D³ w`g Abvg`b K#ib e#jqvI D#jL K#ib| Rbve
KZy Avil e#jb th, c#`k w#kí m#úmvYK#i w#kí `dZi w#kí cWZ
I w#kí cWôvq D#`wMx e`w³#`i m#nZ `eV#K w#gjZ nBZ| ewYR`
`dZ#ii mnKvix W#i±i Rbve tgvb#qg e#jb th, Zvov`i `dZ#i
nvmvb Avng` GÐ tKv#vbx I tKvj gvB#bs GÐ tUwS tKv#vbx D#tqi
weizx#B Avf#hW cvBZ|
Rbve tgvb#qg e#jb th, wZib 1959 m#b m#q#b AvgSY RvbiBqv
Avmgx KvRx Aveybmi#K GKLw#b c#i t#jLb| wZib Avil e#jb th,
Avmgx Aveybmi#K nW tKvj t`lqv nB#j, tm mdu tKvK Drcv`b
i#i K#ite e#jqv m#q#b D#jL K#i| Rbve tgvb#tqgi mvY` vb
mgvB nIqvi c#eYB Av`vjZ A`Kvi `eVK f#z K#i|

mser`
 28tk AvM ÷ 1960
 tkL gyRei gvgjv
 miKvi ctyi mvY MnY mgvB

XivKv, 27 tk AvMó (G, c, c)|N A` t-úkvj RR Rbve gl`y i
 Av`vjZ cv<sup>3</sup>b cv`kk gšx Rbve tkL gyRei ingvb I KvRx Avey
 bm`ii weizx AvbxZ gvgjvq miKvi ctyi mvY MnY mgvB nq|
 MZ 6 w`tb miKvi ctyi tgvU 14 Rb mvYxi mvY MnY Kiv nq;
 Bnv`i g#a` GKRb wfvMxq Kigkbvi, `BRb tRjv g`vRóU I
 gqgbims`ni bIqveRv`v nvmvb Avjxi mvY MnY Kiv nq|
 A` miKvi ctyi wZbRb mvYxi mvY MnY Kiv nq; Bnv`i GKRb
 nBZQb GB gvgjvi AbmÚvbKvix Awdmvi|

Morning News
 29th August 1960

Case Against Sheikh Mujib Concludes
ACCUSED PLEAD NOT GUILTY

(By Our Staff Reporter)

Hearing in the case against Sheikh Mujibur Rahman and his alleged friend came to a close yesterday (Sunday) in the court of Mr. A. Maudud, District and Ex-officio Senior Special Judge, Dacca. The Judge reserved his judgement.

Both the accused pleaded not guilty. Reiterating his innocence Sheikh Mujibur Rahman said in his statement before the court that accused Naser was never his friend, "Nor had I any connection with his firm. I cancelled the coal Agency of Hasan Ahmad because there were innumerable complaints against his Agency. I had never cancelled Hasan Ahmad's Agency for the economic benefit of Coal Mining and Trading Company," Sheikh Mujib replied. With regard to Mr. Kadri's objections to the orders passed by Sheikh Mujib, the latter said that "on principle Mr. kadri did not disagree with me as he had suggested that both Hasan Ahmad and Coal Mining Company could be given the Agencies on the same terms and conditions."

Accused Kazi Abu Naser also denied having any friendship with Sheikh Mujibur Rahman. The accused, however,

admitted that he had gone to Nawabzada Hasan Ali with a proposal for doing the business on his behalf on commission basis. After the recording of statements of the accused, the Judge heard arguments of both the sides. Mr. Azizuddin Ahmed, Special Public Prosecutor, submitted that the friendship of Sheikh Mujibur Rahman with Kazi Naser had been proved by the evidence of the two witnesses of Narayanganj who had seen Sheikh Mujibur Rahman visiting Naser's house and office at Narayanganj.

Mr. Azizuddin then stated that Sheikh Mujibur Rahman granted permission to the Coal Mining Company to set up a softcoke plant at Darsana. Sheikh Mujibur Rahman also granted coal Agency to the same company and all these he had done only for the benefit of his friend Kazi Abu Naser who was the Managing Agent of the company." It was the Minister's affection for Naser that he had granted him all the Agencies", the Special Public Prosecutor added.

Continuing, Mr. Azizuddin said that the appointment of Hasan Ahmad might be wrong or unjustified but that did not justify the appointment of Coal Mining Company without following any normal procedures. Coal Mining Company was appointed, Mr. Azizuddin said, disregarding all the procedures. Even the Minister did not take the trouble of knowing as to whether the firm was ready to shoulder the responsibility. Thus if Hasan Ahmad's appointment as the coal Agent was bad, the appointment of Coal Mining Company was worse, Mr. Azizuddin submitted.

Elaborating the point, Mr. Azizuddin said that in Hasan Ahmad's case a tender was called, a tender committee made the selection of the Agent but in the case of the Coal Mining Company there was none. The application for setting up a plant at Darsana was a mere plea for getting the Agency after the cancellation of Hasan Ahmad's licence, concluded Mr. Azizuddin. Mr. Suhrawardy, arguing for the defence, submitted that Sheikh Mujibur Rahman granted permission to Coal Mining Company to set up a plant as he had a bona fide reason to do so. Government was at that time very much anxious to industrialise the country as quickly as possible. Moreover, Mr. Suhrawardy pointed out, Coal Mining Company was the only firm to come forward

with the concrete proposal of setting up the plant which would have saved foreign exchange, besides other advantages. As regards the prosecution charge that by granting Agency to the Coal Mining Company without calling any tender, Sheikh Mujibur Rahman had violated financial rules or office procedures, the defence counsel submitted that it was the duty of the Departmental Secretary to apprise the Minister of all the implications of his actions. But, Mr. Suhrawardy pointed out, the Minister, Sheikh Mujibur Rahman, was never told by the Secretary that his orders would be against financial rules.

Then with regard to another charge brought forth by the prosecution, Mr. Suhrawardy said that publications of advertisements or calling for tenders at the time of selecting industrialists were not always necessary. The defence counsel then pointed out that Mr. Kadri did not suggest invitation of tenders for the coal Agency. Mr. Kadri suggested tenders for the industry, Mr. Suhrawardy added. The defence council further submitted that Sheikh Mujibur Rahman granted coal Agency to Naser's firm only because he was of the opinion that the firm setting up the soft-coke industry should also have the Agency, otherwise, there would have been great confusion with regard to the supply of coal. Naser got the licence for setting up the plant. So Sheikh Mujib thought it proper that the same firm setting up the plant should get the coal Agency, Mr. Suhrawardy elaborated his arguments.

Mr. Abdus Salam Khan, advocate appearing for accused Naser contended that there was no direct evidence against the accused and the circumstantial evidence in the case was so meagre that the prosecution case could not stand. Mr. Khan further said that no charge of abetment had been proved against Kazi Abu Naser.

Sheikh Mujibur Rahman, a former Provincial Minister for Commerce, Labour and Industries, and General Secretary of the defunct Awami League was facing the trial on charges of abusing his official powers by obtaining pecuniary advantage for his friend", Kazi Abu Naser. The co-accused Kazi Abu Naser was charged with abetting the offence.

mser`
29tk AvM ÷ 1960

tkL gyRei ingvb I KVRx Aveybmþii

XvKv, 28tk AvMó (G, c, c)|Ñ A` mÜ`vq t`úkvj RR Rbve G, gl`yi Av`vjZ Rbve tkL gyRei ingvb I KVRx Aveybmþii
 eiþx AvbxZ gvgjvi ibvbx mgvß nq|
 Rbve tkL gyRei ingvb I KVRx Aveybmi h_vµtg tdS`vix
 Am`vPiY I DnvZ mnvqZvi `vq Afhy nBqv ePviv_ tciZ
 nBqvQb| tkL gyRei ingvbi eiþx AfthvM GB th, cv`kk
 gSx nmvte Zumi miKvix c`gh`vi Ace`envi Kivq KVRx Avey
 bmþii Rb` Av\_K meav Av`vq Ktib| miKvix KVRx AveybmiþK
 tkL gyRei ingvbi eÜzejqv AfvZ Kti| Rbve KVRx Avey
 bmiþK Acivta mnvqZv Kivi `vq Afhy Kiv nBqvQ| A` ieevi
 (Qzi `b) nIqv mþEi Avmvx cþyi tKinyx Rbve GBP, Gm
 tmvniIqv`xi Avte`bµtg mKvj `kUv nBZ cvq 9 NÉv aiiqv
 Av`vjZ Avatekb PijZ `vK| Rbve tmvniIqv`xK Riix
 Kvth`vcjþy egvthvM KivPx tciqv mshvM`vbi Rb` GB e`v
 MnY Kiv nq| Av`vjZ miKvi I Avmvx Dfq cþyi mIqv RIqe
 keY Kiv nq| t`úkvj cvejk cmmKDUI Rbve AvRRyb Avg`
 miKvi cþyi Zid nBZ Av`vjZ eþjb th, tkL gyRei ingvb
 cv`kk miKvii gSx nmvte GKRb miKvix KivPx Qþjb|
 eAvcb A_ev tUvvi MnY bv Kivq tKvj gvbbs Gb tUWs
 tKvúvbxþK fviZ nBZ Kqv Avgvbx I Kqv e`emvi GþRÝx
 `vbi dþj Rbve tkL gyRei ingvb Zumi miKvix c`gh`vi
 Ace`envi Ktib eiqv t`úkvj cvejk cmmKDUI DþjL Ktib|
 Avmvx Aveybmþii minZ ceý nBZB tkL gyRei ingvbi NibôZv
 Qj Ges cv³b cv`kk gSx Zvvi Rb` miKvix c`gh`vi
 Ace`envi Ktib eiqv Rbve AvRRyb DþjL Ktib| gSxi vþik
 `vbi ygZv`WkþjI Zib D³ ygZvi Ace`envi Ktib|

Rbve tmvniIqv`xi mIqv RIqe

Avmvx cþyi tKinyx Rbve GBP, Gm, tmvniIqv`xi eþjb th,
 gvgjvi ibvbxKþj th mg` Nubv eEgib gvgjvi gÁyxi fñE Mvb
 Kti, Zvvi mZ` bþn| Avmvx AveybmiB GKgvî e`³ th mdu tKvK

KvLlvbV vcb KiiZ Pvn; ZvniK GRYX I KvLlvbV vcb KiiZ
 t`lqv nBj th D³ kfi cyR bqvM KiiZ Drmnv nBte ejqv
 tkL gyRei ingvb gtb KiiZ
 tKvj gBibS GD tUWv tKvubvK GRYX vKvj tkL gyRei
 ingvb mDU tKvK kfi Dbqbi elqB PŠv Kib| e#kI tKvb
 kfi Rb` eAvcb A_ev tUDvi MnY evaZvgYK b#n ejqvI Rbve
 tmvniIqvix D#jL Kib| ZrKvjxb efvMq tm#uUvix Rbve Wejy
 ve, KvixI KvRx AveybmiK mDU tKvK Avgvbi GRYX v
 KiiZ Pvb| Avmvgx Aveybmii tKšmyx Rbve Ave`y mvjvg Lvb
 e#jb th, GB gvgjvq tKvb cZ`y mv`y bVB| gvgjvi ivq v`b vMZ
 ivLv nBqvQ|

Morning news

13th September 1960

PRISON TERM AND FINE FOR MUJIB

(By Our Staff Reporter)

Sheikh Mujibur Rahman, a former provincial Minister and General Secretary of the defunct Awami League, was yesterday sentenced to serve simple imprisonment for two years and also to pay a fine of Rs. 5,000 in default, simple imprisonment for six months more on a charge of committing criminal misconduct by abusing his official powers and position by obtaining pecuniary benefit for his "friend" Kazi Abu Nasser.

The co-accused, Kabi (Kazi) Abu Nasser, Managing Agent of M/S. Coal Mining & Trading Company (Pak) Ltd. whom the prosecution described as an intimate friend of Sheikh Mujibur Rahman, was also found guilty and awarded the same sentence for actively abetting Sheikh Mujibur Rahman in the commission of the offence.

The sentences were passed by Mr. A. Moudud, District and ex-officio senior Special Judge, Dacca. The Judge granted ad-interim bails to both the accused pending their appeals before the High Court.

Observing that during the tenure of his office Sheikh Mujibur Rahman was responsible for passing the East Pakistan Anti-Corruption Act (Act xxvi) of 1957 and bringing the same on the Statute Book and that "it is unfortunate that Mr. Rahman also succumbed to the same malady", the Judge held that

"Mr. Rahman's was not a rough-and ready decision in the interest of the State and the public as he wanted the court to believe, while passing the impugned orders."

"On the other hand," the Judge observed, "I am convinced that the granting of permission to manufacture soft coke from hard coal was seized upon as a subtle device to grant the agency of importing soft coke to the accused Nasser and his firm by cancelling that of M/s. Hasan Ahmad Ltd., and this is the reason why even no formal application was asked for from the said agency." The circumstances under which all such orders were passed leave no manner of doubt in my mind that the accused Abu Nasser was the main actor, wire-pulling from behind, instigating and abetting the accused Mr. Rahman to pass the impugned orders in favour of his firm."

Dealing with the evidence on record, the Judge held that "Mr. Rahman was determined to cancel the agency of M/s. Hasan Ahmad Ltd., and to appoint M/s. Coal Mining & Trading Company as the agent on that very date. There is no indication in the record that Mr. Rahman had received any complaint personally against Hasan Ahmad Ltd., that its appointment was made illegally and that the interests of the State and public demanded such cancellation."

With regard to the defence plea that Nawabzada Hasan Ali was an uncle of Mr. Mohammad Ali of Bogra, who was the then prime Minister of Pakistan and that the agency was granted to M/s. Hasan Ahmad as an act of favour from some directive, the Judge observed: "I say that there is nothing on record to imagine that the then Prime Minister Mr. Mohammad Ali had any influential directive for granting the agency to M/S. Hasan Ahmad".

Then in respect of the defence argument that M/S. Hasan Ahmad had no past experience in coal business at the time of their appointment as the agent, the Judge observed that "I am far from thinking that past experience only could be the sole criterion for the appointment, in as much as that would hamper the growth of healthy competition in business and industrialisation of the country and would certainly create a vested interest in favour of those already in the line. In the present case we find clear evidence that there was a tender notice calling for tenders for the agency on 3.1.55, and that in pursuance of the procedural rule as stated by PW4, Mr. Moyed Khan that 'in all cases of contract and supplies to the

Government of over Rs. 2,500 it is compulsory to call for tenders'. But when the agency of Hasan Ahmad was cancelled by the accused Mr. Rahman on April 7, 1957 and M/s. Coal Mining & Trading Company was appointed by him in their stead no tenders were called for and there was not even a show for a fair deal."

"I am not satisfied," the Judge held, "as to the manner in which such cancellation and appointment were made abruptly by the accused Mr. Rahman. Even if it be conceded for the sake of argument that the appointment of Hasan Ahmad was an act of favouritism it could not be righted by an act of another favouritism in the manner as has been done. I do not think it a sound principle of natural justice that because Peter has something in his possession illegally obtained therefore Paul would be entitled to rob it with impunity for the benefit of Richard."

Discussing the part played by accused Kazi Nasser as charged by prosecution, the judge observed that "There is evidence on record that the accused Abu Nasser did not even apply for and on behalf of his firm M/s. Coal Mining & Trading Company." The Judge further observed that "the fact that the accused Nasser was after this agency from the very beginning has been already clearly illustrated. He was an applicant for the agency in pursuance of the notice dated January 8, 1955, but he was unsuccessful; he did not rest there but he approached the successful agent M/s Hasan Ahmad Ltd., through its Managing Director Nawabzada Hasan Ali suggesting to do the act and share the commission, but his proposal was turned down. His such activity necessarily proves that he was in search of an opportunity to grab the agency whenever an occasion arises. And the occasion did arise when Mr. Rahman took over as the Minister-in-charge of Commerce, Labour and Industries Department."

"Having a critical appreciation of all such circumstances I have got no hesitation to hold that the accused Abu Nasser had instigated and abetted the accused Mr. Rahman to grant him the agency by dint of his position as a Minister of the Department. ... all this best illustrates that Mr. Rahman did so illegally by abusing his such position as public servant and that was at the instigation and abetment of the other accused Abu Nasser."

With regard to the intimacy between the two accused, the Judge held that evidence of prosecution witnesses Khorshed Alam and Rahim Nawaz Chowdhury, both of Narayanganj, "substantiates that the accused Sheikh Mujibur Rahman had previous intimacy with the accused Abu Nasser, and this necessarily proves the instigation and active abetment on the part of the accused Abu Nasser to the accused Mr. Rahman to grant him the favours."

Referring to a "third act of concession" granted by Sheikh Mujibur Rahman to the accused Abu Nasser and his firm by granting the latter lease for mining peat in Gopalganj Sub-Division of Faridpur District, the Judge remarked that although the matter was not covered by the sanction order of the Provincial Government nor did it form a part of the indictments against the accused, but "no court can shut the eyes to such a broad fact which best illustrates what went on between the accused in or about that time and speaks volumes regarding their conduct."

The prosecution case in brief was that by a Notification in January, 1955, tenders were invited for appointment of agents for procuring and handling soft coke/coal from India. In pursuance to this notification M/s. Hasan Ahmad Ltd. and M/s. Coal Mining & Trading company including 19 others applied for the tenders. Nawabzada Hasan Ali was the Managing Director of M/s. Hasan Ahmad Ltd. while the accused Abu Nasser was the Managing Agent of M/S. Coal Mining Trading Company. Subsequently M/S. Hasan Ahmad was appointed as the agent on the recommendations of a Tender Committee. But after Sheikh Mujibur Rahman took over his office, the accused Abu Nasser approached him for the benefit of his firm and by his act of abetment accused Mujibur Rahman had abruptly and arbitrarily passed orders cancelling the agency of Hasan Ahmad and appointing Coal Mining company on the same date and that he did it in spite of serious objections raised by the Secretary of the Department concerned and also without calling for a fresh tender and he did so in flagrant violation of the financial rules and office procedure. The prosecution also charged that Nasser got the agency without submitting any application nor did he quote any rates therefore.

The prosecution further alleged that Sheikh Mujibur Rahman had also granted a licence to the firm of the other accused Abu Nasser for setting up a soft coke plant at Darsana. But, in fact, the prosecution stated, no such plant was ever established. Moreover, it was stated, Sheikh Mujibur Rahman granted the licence despite the objections of the departmental secretary. Thus Skeikh Mujibur Rahman, as a public servant, committed an offence of criminal misconduct punishable u/s. 5(2) of Act 11 of 1947 and Abu Nasser abetted him, the prosecution charged the two.

The defence, however, pleaded not guilty to all the charges. Both Sheikh Mujibur Rahman and Abu Nasser denied of having any intimacy or friendship between them. Sheikh Mujibur Rahman stated that he had never visited the office or residence of Abu Nasser as deposed by the prosecution witnesses.

The defence further pleaded that there was sufficient ground for cancelling the agency of M/s Hasan Ahmad. It was also put forward by the defence that M/s. Coal Mining company got the agency on the merit of their case, they had sufficient experience to do the business efficiently. While M/s. Hasan Ahmad had none, the defence stated Sheikh Mujibur Rahman also pleaded that there were innumerable complaints against the agency of M/s Hasan Ahmad. As regards the charge of unjustifiably granting licence to the accused Nasser for setting up a plant at Darsana the defence pleaded that the proposal came from the Industries directorate and that the Minister merely accepted the same.

mser`

13B tmtPai 1960

tkL gyRei ingtbi 2 ermi Kivv`D

tRjv`vqiv Av`jZi iq t Avci j mvtcY ASeE`Kvjxb Rvqib gA`y

XivKv, 12B tmtPai (G,IC,IC)|N mvtK cvt`kk gSx I cv<sup>3</sup>b AvIqvq jxMi tRvtij tmtUvix tkL gyRei ingvb Ges vbxq e`emvq cIZOib g`vbiRs GtRvU KivR AveybvtmiK A` GLvtb h_vu`g Am`vPiY I D³ KvR mnvqZvi AftHvM Zuv`i cZ`KtK`B ermtii wevkg Kivv`D I cv nrvvi UvKv Riigv Ges Rvqibvvi UvKv Abv`vq Avil Qq gvtmi wevkg Kivv`D`vBZ Kiv nBqvQ|

tRjv I tmmB RR Ges c`waKvie`j mmbqi f`ukvj RR Rbve G, gl`yD³ `Dv`k`vb Ktib Ges nvtKvU Avci j mvtcY AftHy Dftqi ASeE`Kvjxb Rvqib gA`y Kiv nBqvQ|

f`ukvj RR Zuv`i ivtq GB gta` gSe` Ktib th, ZrKvjxb`bZ `gb`dZ`ii fvicvB gSx I 1957 mbi ceY cvK`vb`bZ`gb AvBb cvtki cavb D`v³v tkL gyRei ingvb`yM`ekZt vBtRB D³ `bZgyK Kvth` RvOZ nBqv ctoB| AftHy KivR Aveybvtmi mautK wePvicvZ gSe` Ktib th, NUbvi AShvtj`vKqv KjkvV Pvjvq vZibB cavb vqK vnmte OAftHy tkL gyRei ingvb th mKj AcivagyK KivR KtibO ZvntZ mnvqZv I ctiPbv`vb Ktib| tkL gyRei ingtbi weitx AvbZ AftHvM nBtZ`Q th, GKRb miKvix Kavvix vnmte vZib Zuv`i miKvix c`gh`vi Ace`envi Kviqv Aci AftHy e`<sup>3</sup> KivR Aveybvtmtii Rb`Av`K mveav`x Av`vqi mthvM MnY Ktib| ev`xcy nBtZ KivR AveybvtmiK tkL gyRei ingtbi eUznmvte D`jL Kiv nq| KivR Avey bvtmtii weitx AvbZ AftHvM nBtZ`Q th, AcivagyK KivR vZib tkL gyRei ingvtK mnvqZv`vb Ktib|

GLvtb D`jLthvM`th, ev`xcy tkL gyRei ingvb I KivR Avey bvtmiK eUznmvte D`jL Ktib Ges AftHy tkL gyRei ingvb I KivR Aveybvtmi DftqB Av`vjZi maut wevZ gvidr Zvnt`i eUz mautKi K_v A`xKvi Ktib| ev`xcy nBtZ GB gta` AftHvM Avbqb Kiv nq th, AftHy tkL gyRei ingvb cvt`kk e`YR`, kg I`kí`dZ`ii gS`Zi`vqZfvi MntYi ci OAivK`Kfvt I h`\_`Q DcvqO fviZ nBtZ Kqv Avg`vbx e`vcv`i tgmvm nvmv Avng`GD tKvavbxi GtRyX evvZj Ktib| tgmvm nvmv Avng`GD tKvavbxi GtRyX evvZji ci Rbve ingvb tgmvm tKvj gvBib GD tUvS tKvavbxi Z`-`tj vbtqM Ktib| AftHy KivR Aveybvtmi D<sup>3</sup> tKj gvBib G`vD tUvS tKvavbxi g`vbiRs GtRvU`Q`jb| ev`xcy nBtZ AftHvM Avil ejv nq th, wefvMxq tmtUvix KEK. AvciE`Dvcb Kiv mtiE`I AftHy tkL gyRei ingvb D³ GtRyX evvZj Kviqv t`b Ges dvBvYqv iajm I cPijZ cx`vZ j`Nb Kviqv tKj gvBib G`vD tUvS tKvavbxi`cY`vbtK`vb Ktib| ev`xcy nBtZ AftHvM Kiv nq th, tkL gyRei ingvb D³ jc vbtK c`vb ceYK tKj gvBib G`vD tUvS tKvavbxi cIZ AbvM c`kb KviqvQb| Ges tKvavbxi mautK vZib e`³MZfvt AvMnx| AftHy

tkL gyRei ingyb KĒK. tKvj gvBilbs G'vD tUWs tKv'vbxK nW
 Kqjv mdU Kqjvq ijcšwiz Kivi Rb' `kbq GKU KviLvb
 vc#bi AbgZ `vb msuvs b#ik c`vb cm#½ t'ukvj wePvi cZ
 Zuv i tq gše Ktib th, Afhy Aveyb#mi I Zvni dvgK
 Abym c`k#bi b#gĒ Afhy tkl gyRei ingyb tKvj gvBilbs G'vD
 tUWs tKv'vbx KĒK. KviLvb vc#K ARgZ wnm#e MnY K#i Ges
 w#ōZfv#e DnV Zvni#`i e" 3MZ v_ wmx| Afhy tkl gyRei
 ingyb I KvR Aveyb#mi Zuv#`i wei#x AvbZ Af#hMmgg
 A`xKvi Ktib|
 ev`xc#y i mvy#`i g#a" wfvMxq Kigkbvi Rbve WleD, G, Kv`ix,
 h#kvi I w`bRc#ji tRjv g`wR#óUØq Ges e, ori blqev`v nwmvb
 Avjx mvy#` c`vb Ktib|
 ev`xc#y gvgjv c#iPvjv Ktib w#kl mikvix D#Kj Rbve
 Av#RRD#ib Avng` Ges Zuv#K mvrnh` Ktib Rbve tgvq#qg tnv#mb
 Lvb| weev`xc#y gvgjv c#iPvjv Ktib Rbve GBP, Gm, tmvniVlq`x
 Ges Zuv#K mvrnh` Ktib Rbve Ave`m mvgv Lvb I Rbve
 Rvni#ib|

Pakistan Observer
 31st September 1960

SK. MUJIB CONVICTED, JAILED AND FINED
Naser Has Same Awards : Ad Interim Bail Granted

BY OUR COURT CORRESPONDENT
 SHEIKH MUJIBUR RAHAMAN, FORMER PROVINCIAL
 MINISTER OF COMMERCE, LABOUR AND INDUSTRIES
 AND ALSO OF ANTI-CORRUPTION, AND GENERAL
 SECRETARY OF THE DEFUNCT PROVINCIAL AWAMI
 LEAGUE, AND QUZI ABU NASER, MANAGING DIRECTOR
 OF M/S COAL MINING AND TRADING COMPANY,
 NARAYNGANJ WERE YESTERDAY (MONDAY)
 CONVICTED ON CHARGES OF CRIMINAL MISCONDUCT
 AND ABETMENT RESPECTIVELY.
 BOTH WERE SENTENCED TO SUFFER TWO YEARS
 SIMPLE IMPRISONMENT AND TO PAY A FINE OF RS.
 5,000 OR IN DEFAULT TO SUFFER SIMPLE
 IMPRISONMENT FOR A FURTHER TERM OF SIX
 MONTHS EACH.

The accused persons were, however, granted ad interim bail pending appeal to the High Court by Mr. A. Moudud, District and Sessions Judge and ex-officio Senior Special Judge, Dacca, who passed the above sentence.

The prosecution case briefly is that in pursuance of a tender notice of January 8, 1955 issued by the Director of Consumer Goods and Fuels inviting applications for the appointment of a procuring and handling agent for coal coke imported from India, 21, tenders were received of which the Tender Committee selected M/S Hassan Ahmed Ltd. as the agent.

When M/S Hassan Ahmed Ltd. started business, accused Quazi Abu Naser whose tender was rejected approached Nawabzada Hassan Ali, Managing Director of M/S. Hassan Ahmed Ltd., and proposed to him that he would do the actual job in the name of M/S. Hassan Ahmed Ltd. and would divide the share of profit between them. Mr. Hassan Ali, however, rejected the offer.

AGENCY CANCELLED

Thereafter when accused Sheikh Mujibur Rahman became minister in September, 1956 accused Quazi Abu Naser a friend of Sheikh Mujibur Rahman, approached him for the benefit of his firm and by his act of abetment Sheikh Mujibur Rahman had abruptly and arbitrarily cancelled the agency of M/S Hassan Ahmed Ltd. despite objections raised by the Departmental Secretary and appointed M/S Coal Mining and Trading Company of Quazi Abu Naser as agent for the afore said purposes without inviting any fresh tender and without any application from the said firm.

Prosecution witness 14 Rahim Newaz Chowdhury deposed that he knows both the accused and that he saw the accused Mr. Rahman to visit the office of Naser at 85, Delisle Road for 5/7 times and that he saw him visiting there before he became a Minister. He also saw Mr. Rahman once visiting the residence of Naser at 112, Delisle Road after his success at the General Election in the year 1954 when accused Abu Naser had thrown a dinner party to Mr. Suhrawardy, Mr. Nuruddin, Mr. Mujibur Rahman and others. The only suggestion to challenge his veracity was that he has forcibly been occupying the house of a Hindu. But he asserted that the said Hindu is his landlord.

There is no suggestion, however, that this witness has got any ill-feeling with any of the two accused or any personal axe to grind on them. And accordingly I have got no reason to disbelieve him. Such evidence of PWs 13 and 14 substantiates that the accused Mr. Rahman had previous intimacy with the accused Abu Naser and this necessarily proves the instigation and active abetment on the part of the accused Abu Naser to the accused Mr. Rahman to grant him the favours of the lease for mining of peat at Gopalganj and permission to set up a plant for making soft coke at Darsana as per the impugned orders dated 21.3.57 and finally appointing the accused Abu Naser and his firm agent for importing soft coke from India by canceling the appointment of M/S Hasan Ahmed Ltd. as per the impugned order dated 7.4.57.

IMPUGNED ORDER

It was the clear prosecution case that the accused Mr. M. Rahman while serving as a Minister had passed the impugned orders dated 21.3.57 and 7.4.57 in flagrant violation of Financial Rules and official procedure regarding appointment of an agent and despite serious objections raised by the Secretary of the department concerned whereas it was the clear defence plea that the proposals were placed before Mr. Rahman by the Directorate of Industries through the departmental Secretary, that there was no opposition against his opinion as a matter of principle, that there was no suggestion that fresh tenders would have to be called for or opinions of the Finance Department should be sought for; no objection regarding the act of the accused was raised up till 7th August, 1957 when he demitted his office; he did not violate any financial rules of departmental procedure to the best of his knowledge, but what he did in the interests of the public and welfare of the State.

We have, however, already seen from the file No. 2-1-53/57, that the proposal was at first initiated by Mr. Quddus, the then Director of Industries by his note dated 12.2.57 and that the Secretary Mr. Quadri by his note dated 12.3.57 proposed, 'I think that as in the case of other industries we should advertise for this also. Thereafter selection could be made and the project financed'. But by his order dated 21.3.57 in this file the accused Mr. Rahman passed the final

order granting permission to the firm M/S. Coal Mining and Trading Company to set up a plant for converting imported hard coal into soft coke and to start the industrial unit. They were given permission to import 500 tons of hard coal with the specific directive that action should be taken within 10 days. And by his this very order Mr. Rahman gave out his determination to cancel the agency of M/S Hasan Ahmed Ltd. and to appoint M/S Coal Mining and Trading Company agent instead. The matter was again put up before the Secretary Mr. Quadri who by his note dated 2.4.57 suggested, "To cancel this agency without adequate reasons will not be proper" and he suggested that instead of cancelling the agency to divide it between both the firms. But his such suggestion was turned down and the impugned order dated 7.4.57 was passed by Mr. Rahman cancelling the agency of M/S Hasan Ahmed Ltd. and appointing M/S Coal Mining and Trading Company as agent instead....

Morning News

8th November 1960

Mujib's Petition For Admission of Appeal

(By A Staff Reporter)

The application for admission of the appeals of Sheikh Mujibur Rahman, a former Provincial Minister and General Secretary of the defunct Awami League, and Qazi Abu Nasser, which came up for hearing yesterday (Monday) before Mr. Justice Murshed and Mr. Justice Idris of the Dacca High Court was adjourned till Thursday next. Their Lordships, however, extended the ad-interim bails of the petitioners up to Thursday.

Sheikh Mujibur Rahman was found guilty by the Senior Special Judge, Dacca, Mr. A. Moudud, who sentenced him to two years, simple imprisonment and also to pay a fine of Rs. 5,000, in default simple imprisonment for another six months on September 12, on a charge of abusing his official position by obtaining pecuniary benefit for his alleged friend Qazi Abu Nasser. Qazi Abu Nasser was also awarded the same sentence.

Mr. Abdus Salam Khan, Mr. Serajul Huq, Mr. Jaheer Uddin, Advocates, appeared for the petitioners.

Pakistan Observer
9th November 1960

Rule Issued On D. M. of Dacca
Remarks on Quddus In Judgment of Mujib's Case

By Our High Court Correspondent

An applications was moved on behalf of Mr. Ruhul Quddus, C.S.P. on Tuesday before Mr. Justice Murshed and Mr. Justice Idris of the Dacca High Court for expunction of certain remarks made against him by Mr. A. Mowdud the learned Senior Special Judge, Dacca in the judgment of the case against Mr. Shaikh Mazibur Rahman and Quazi Abu Naser, where the petitioner as the then Director of Industries, East Pakistan deposed as a prosecution witness. It was contended on behalf of Mr. Quddus that those objectionable remarks sought to be expunged are not borne out by any evidence on record. And the remarks were against the character of the witness who was not given any opportunity to explain the circumstances. Their Lordships were pleased to issue a Rule on the District Magistrate, Dacca to show cause why the remarks passed against Mr. Quddus should not be expunged. Mr. Hamidul Huq Chowdhury with Mr. Kamaluddin Hossain, Advocate appeared for the petitioner.

Pakistan Observer
10th November 1960

Sheikh Mujib's Appeal Admitted for Hearing

By Our High Court Correspondent

The appeals preferred by Sheikh Mujibur Rahman, former provincial Minister and General Secretary of the now defunct Provincial Awami League and the other person Qazi Abu Naser against their conviction and sentence by the Senior Special Judge, Dacca, were admitted for hearing in the Dacca High Court by Their Lordships, Mr. Justice Hasan and Mr. Justice M. R. Khan yesterday (Wednesday).

Mr. Mujib and Mr. Naser were earlier convicted for criminal misconduct for obtaining pecuniary gain for his friend by abusing his official power as a minister and for its abetment

respectively and sentenced to simple imprisonment for 2years each and a fine of Rs. 5,000 each, in default simple imprisonment for a further term of six months each, on September 12 last. The case was that in pursuance of a tender notice on January 8, 1955 issued by the Director of the Consumer Goods and Fuel for procuring and handling coal imported from India, 21 tenders were received from amongst which M/S Hasan Ahmed Ltd. was ultimately selected as agent. The appellant Naser who served in the M/S Coal Mining and Trading Co. (Pak) Ltd. applied but his application was rejected. Then Naser approached Mr. Rahman when he became Provincial Minister,

AGENCY CANCELLED

Mr. Rahman arbitrarily cancelled the agency of M/S Hasan Ahmed Ltd. and gave the same to the firm of Mr. Naser, without inviting any fresh tender. It was also alleged that Mr. Rahman further granted permission to Naser's firm to set up a coke manufacturing plant at Darsana and also to import 500 tons of hard coal for use by the firm despite objections by the Departmental Secretary.

The appellants pleaded not guilty. The defence put forward by Mr. Mujib was that Abu Naser was never his friend and whatever he did as a Minister was in good faith for the best interest of the country and was intended to serve the ends of justice.

The defence of Naser was that he was never a friend of Mr. Rahman, nor had he approached him any time. So the question of abetment does not come at all.

On behalf of the appellants, on point of law, among others, it was submitted before their Lordships that—

(a) Mr. Rahman was never a public servant within the meaning of Sub-Section 9 of Section 21 of the Penal Code.

(b) Mr. Rahman was appointed Minister by the Governor of the Province. So the sanction for the prosecution will have to be given by the Governor alone, but in the present case the sanction was not given by the Governor which has vitiated the trial.

(c) The Minister who was an adviser to the Governor as well as a representative of the people was the head of the Department who was to carry on the wishes of the people for

the good of the country and to serve the ends of justice. If Mr. Rahman did something against the opinion of the Secretary, he had every right to do so. He was a Minister under the late Constitution and was not to bow down to the Secretary. Whatever he did, right or wrong (For arguments sake), he had the right to do so and nobody could question that.

(e) The offences with which the appellants were charged do never come under the ambit of the Act (Anti-Corruption Act) of 1947.

FRIENDSHIP DENIED

On point of facts, among others, it was submitted on behalf of the appellants that

(a) both were never friends and it was absolutely bad to say that one was the friend of the other in the absence of any reliable evidence.

(b) The M/S Hasan Ahmed Ltd. got the Agency illegally in spite of the fact that M/S Coal Mining and Co. was the lowest tenderer. Moreover, there were complaints against the Hasan Ahmed Co. So after the appointment of Mr. Rahman as a Minister he cancelled the illegal one of Hasan Ahmed Co. and according to rule gave the agency to M/S Coal Mining Co. who was the lowest tenderer.

(c) Mr. Rahman only regularised the illegality and the question of calling fresh tender did not arise because all the tenders were before the Minister and he gave it to the lowest tenderer. Moreover, that was a mid-season.

(d) With regard to the Coking Plant at Darsana and the import of coal from India, it was submitted that it was a Central Government's affair and came through the departmental procedure and Mr. Rahman only performed his duty as a minister approving the same and he knew nothing more in that matter.

Thus what Mr. Rahman did as a minister he did in good faith, without fear or favour to serve the best interests of the country and of justice. And so the question of misconduct and its abetment by the other appellant does not arise.

Mr. A. Salam Khan, Mr. Serajul Huq, Mr. Humayun Kabir Chowdhury and Mr. Zahiruddin, Advocates, appeared on behalf of the appellants.

ArRi`
11B btfai 1960

tkL gyRe I Aveybvtmii Avcxj
nvBtKvU ibvxi Rb" MpxZ

(nvBtKvU iitcvUvi)

MZ egevi ceY cKvB nvBtKvUi wePvicZ Rbie nvmvb I Rbie Gg, Avi Lvb KEK tkL gyRei ingvb I KvRx Aveybvtmii Avcxj Avte`bU ibvxi Rb" MpxZ nq I Zvnt`i Dftqi Rvvgb gAy Kiv nq|

cm½Zt D+jLthvM" th, MZ tmvgevi evrmiiK AeKviki ci nvBtKvU Lyjtj D³ Avte`bU ibvxi Rb" MpxZ nIqv mvtcty Zvnt`i Dftqi Avte`bi wePbv AvMvgx ep`uZevi ch`S`MZ ivLv nq Ges Dftqi ASeZx Kvjxb Rvvgb envj ivLv nq|

GLvzb D+jLthvM" th, XvKvi mmbqi t`ukvj RR Rbie G, gl`y MZ 12B tmtpai tkL gyRey ingvb I KvRx AveybvtmiiK hvmµtg miKvix ygZv Ace`envtii I D³ Aciva msNUtb ctivPbv `vtbi Rb" t`vix mve` Kriqv DftqK`jeQi wevkg Kviv`D I 5 nvRvi UvKv Rvvgbv Ges Rvvgbvi UvKv Abv`vq Avil 6 gvm wevkg Kviv`D c`vb Ktib| D³ `Dvt`tki weitx MZ 20tk tmtpai nvBtKvUi AeKvKvjxb tetA Avcxj `vqi Kiv nq| cqvq nvBtKvU tLvji ci ibvxi mvtcty Avte`bUi MnYthvM`Zv wePbv Rb" MZ ivLqv Zvnt`i ASeE`Kvjxb Rvvgb gAy Kiv nq|

Avte`bKvixi ctY ejv nq th, tkL gyRey ingvb DvRi nvmvte Zvnti cteYKvi tKvb Abvq Avt`tki cmetPbv Kriqv DvntK b`vqm½Zfvte mstkab Kivi D+i`k`B`kbvq mdu tKvK Drcv`b KvivLv vctbi ctqvRbxq jvBtmY maúY AbifA nvmvb Avg` jvgUWi bvg nbZ cZ`vnti Kriqv Dvnt thvM`Zg ejqv wePvZ cZôvb KvRx AveybvtmiiK c`vb Ktib|

GtytI Zvnti minZ Aveybvtmii e`³ MZ maúKi cm½ maúYiic fivEnb| Avte`b tck Kvj Avil ejv nq th DRxi nvmvte Zvnti wefvMq Kih`µtgi cmetPbv Krievi ygZv Zvnti inqvtQ|

*Avte`bKvix`i cÿ keY Kiiqv wePvicZMY Zvni`i Avte`b
 ibixi Rb` MnY Ktib Ges Zvni`i Rvib gÄy Ktib I Rvibvi
 UvKv Av`vq MZ ivi Levi Av`k c`vb Ktib|
 Rbve Ave`y mvjvg Lvb GW`fvKti mvinZ Rbve mivRy nK, Rbve
 ügvqg Kexi I Rbve Rvini: İxb Avte`bU tck Ktib|*

Morning News

1st December 1960

Mujib's Petition: No Order Was Passed

A news item appeared in "Morning News" yesterday (Wednesday) with the heading "Early Hearing of Appeal Ordered". We have come to know that in the case mentioned Their Lordships had not passed the order as stated. The news was published on what now appears to be wrong information that was supplied to us. We regret the publication of the same.

Pakistan Observer

22nd June 1961

COAL AGENCY CASE

Mujib Had Good Intentions, Says Defence Counsel

By Our High Court Correspondent

Mr. Justice Asir and Mr. Justice Ali of the Dacca High Court yesterday (Wednesday) started hearing the appeals preferred by Mr. Sheikh Mujibur Rahman, former Provincial Minister and General Secretary of the now defunct Provincial Awami League and Mr. Q. A. Naser against their convictions and sentences by Senior Special Judge, Dacca.

Mr. Mujib was convicted for criminal misconduct in obtaining pecuniary gain for his friend (Naser) by abusing official power as a Minister, and Mr. Naser was convicted for its abetment. They were sentenced on Sept. 12 last year to simple imprisonment for two years each and a fine of Rs. 5000 each, in default to suffer simple imprisonment for a further term of six months each.

COAL IMPORT

The case was that in pursuance of a tender notice on January 8, 1955 issued by the Director of Consumer Goods and Fuel for producing and handling coal imported from India 21 tenders were received. From amongst these M/S Hasan Ahmed Ltd. was ultimately selected as agent. The appellant Naser who served in the M/S Coal Mining and Trading Co. (Pak) Ltd., also applied but his application was rejected. It was alleged that Mr. Naser (alleged friend of Mr. Mujib) approached Mr. Mujib, when the latter became Provincial Minister, in connection with the aforesaid agency.

NO FRESH TENDER

It was also alleged that Mr. Mujib cancelled the agency of M/S Hasan Ahmed Ltd., and gave the same to the firm of Mr. Naser, without inviting any fresh tender. Mr. Mujib further granted permission to Mr. Naser's firm to set up a coke manufacturing plant at Darsana and also to import 500 tons of hard coal for the use of the firm despite objections by the Departmental Secretary.

Both the appellants pleaded innocent. The defence put forward by Mr. Mujib was that whatever he did in connection with the agency was in good faith for the best interest of the country and was intended to save the ends of Justice. He also denied any relation with Mr. Naser.

1961

BACKGROUND

Explaining the circumstances which led to the cancellation of the agency of M/S Hasan Ahmed Ltd., the defence stated that this firm at the outset got the agency illegally and by suppression of facts in spite of the fact that M/S Coal Mining and Trading Co. (Pak) Ltd., (Naser's firm) was the lowest tenderer, also who were expert in the line. Moreover, there were complaints against the M/S Hasan Ahmed Co. Therefore, after the appointment of Mr. Mujib as a Minister he cancelled the illegal one of M/S Hasan Ahmed & Co. and according to rule gave the agency to M/S Coal Mining Co. who was the lowest tenderer.

The appellant Mr. Naser's defence was that he was never a friend of Mr. Mujib nor had he approached him any time. So the question of abetment did not arise at all.

DEFENCE ARGUMENT

Mr. Suhrawardy yesterday (Wednesday) tried to impress upon Their Lordships that whatever Mr. Mujib did as a Minister in this connection was with an honest intention in order to expedite and facilitate the Industrialisation of the Province and thereby to save foreign exchange. It was only Mr. Naser's company which was carrying on business in coal which was evident from the very name of the company itself and was supplying coal to the Government. On the other hand, M/S. Hasan Ahmed was a stranger in this business and got agency by illegal means, he said. He also said that there were complaints from all over the Province against the supply of coal by M/S. Hasan Ahmed. This coal was alleged to be of bad quality and short in weight.

Mr. Mujib after being Minister cancelled the alleged illegal agency of M/S Hasan Ahmed and gave it to Naser's Company, as it was expert in the line. Moreover, in order to save foreign exchange a coke manufacturing plant was granted to Mr. Naser's Company. So, to ensure efficiency and convenience, Mr. Naser's Company was given agency. So it would be better for one to deal with both import and production. The idea was when gradually production would increase, import will fall.

Mr. Suhrawardy also submitted that such cancellation of M/S Hasan Ahmed's agency was not illegal, as the 'give and take' of the agency was absolutely the discretion of the

Government. In a similar manner one Mr. Azad Khan's agency was terminated in 1955 and Mr. Naser's agency was terminated in 1958. So, there was no irregularity in the action.

ANOTHER PETITION

Another revisional application also came up for hearing before Their Lordships on behalf of Mr. Ruhul Quddus, CSP the then Director of Industries, Government of East Pakistan. Mr. Quddus was prosecution witness in the case. In the judgement the learned Special Judge made some adverse remarks about the veracity and demeanour as a witness, it was stated.

Mr. Quddus prayed for the expunction of those portions from the judgment.

Mr. Suhrawardy with Mr. Humayun Kabir Chowdhury appeared for Sheikh Mujibur Rahman.

Mr. Hamidul Huq Choudhury with Mr. Kamaluddin Husain assisted by Mr. Arhamuddin Siddiqui will appear for Mr. Quddus.

Mr. A. Salam Khan with Mr. Serajul Huq appeared for Mr. Naser.

Mr. Azizuddin Ahmed with Mr. A. W. Mallik appeared on behalf of the state.

The hearing will resume today (Thursday) at 10-30 a.m.

mser`

22th R^y 1961

f`úkvj R<sup>ri</sup> `D^Ávi ~~iei~~× XvKv n^B†Kv†U
†kL gyRe†ii Avcxj Avc`bi †bvx †i

XvKv, 21th R^y (G,lc,lc)|Ñ A` XvKv n^B†Kv†Ui GKU Wwifkb
teÂ ce c^wK^vvb mⁱKv†ii cv³b gšx I Aa^{pe}jš Avlqgx jx†Mi
m^{va}iY m^úú`K Rbve †kL gyRey ingib Ges Z`xq ávZi KvRx Avey
bv†m†ii ôAvcxjô Avc`b keY K†ib|
Rbve wePvicZ Awmi Ges wePvicZ Avjxi mgš†q XvKv n^B†Kv†Ui
Dc†iv³ Wwifkb teÂU MvZ nq| BvZc†e XvKvi †Rjv RR Ges
c`waKvi e†j f`úkvj RR c†`†ki cv<sup>3</sup>b `b^mZ`gb wefv†Mi gšx
Rbve †kL gyRey ingib I KvRx Aveybv†mi†K `b^mZg†K Aciva
Ges AmrKv†h` m<sup>n</sup>iqZvi `v†q `B ermi webvkg Kviv`D Ges 5 n^vRvi

UvKv Rvlgv (DfqtK) Avv`vq Avv 6 gv`mi webvkg Kviv`D
 `DZ Ktib| D<sup>3</sup> `Dv`tki weizx weev`MY XvKv nBtKvU Avv
 Ktib|

Rbve tKL gyRey ingvbi weizx GB g`v AvfthvM AvvZ nq th,
 vZvb cv`kK miKvii gšx c` AvvôZ vKvKvxb miKvix ygZv
 Ges mthvMi Ace`envi Kviqv vBtRi eUzK vekl Avv_K mjev
 c`vb Ktib| gvbvq Av`vjZ Avv`bKvixi tKvmy Rbve tnvmb
 knx` tmvniqvixi hv keY Ktib| AZtci gvbvq Av`vjZ
 cv`kK vki vefvMi cv<sup>3</sup>b vWti±i Rbve izuj Kzmi Avv`b
 keY Kviteb| Rbve izuj Kzmi vGmuc Zuvv mautK Rbve gyRey
 ingvbi gvgjvi vPvKvix f`ukvj RtRi KZK, vj AvvEKi D³
 cZ`vni±i Rb` nBtKvU Avv`b KvivqQb|
 Rbve tKL gyRei ingvbi cv`kK miKvii gšx c` AvvôZ vKv
 mgmvgvqK mgvq Rbve izuj Kzmi vki vefvMi vWti±i c` envj
 vQvjb| Z³b` ZuvvK tKL gyRei ingvbi gvgjvq mv` c`vbi
 Rb` Zje Kiv nq| MZ ermi tKv GK mgvq XvKvi f`ukvj RtRi
 Av`vjZ v`vZi v`vq Rbve tKL gyRei ingvbi vPv AbvôZ nq|
 Rbve tKL gyRey ingvbi gšx vKvKvxb v` nvmv Avv`v` GĐ
 tKvavbôi fviZ nBtZ Kqv Avv`vxi GtRyX evvZj Kviqv`qv ôv`
 tKvj gvBvbs GĐ tUvWs tKvavvbx (cvvK`vb) vjtK D<sup>3</sup> GtRyX c`vb
 Ktib| Zuvv D³ Kvth`i h\_v\_Zv cvvYi tPvqv Rbve knx`
 tmvniqvix 5 NÈv`vcx hv c`kb Ktib| vZvb vjb th, ònmv
 Avv`v` GĐ tKvavvbxô BvZc`v Ab`vq cfve vj D³ GtRyX jvf
 Ktib| mZv Rbve gyRey ingvbi b`vq I mjevPvii LvZvB Dnv
 evvZj Kviz eva` nb Ges ôvKvj gvBvbs GĐ tUvWs tKvavvbx
 vjvgvUvôi Rbve KvRv AvevbmiiK D³ e`emvq AvvKZi Avv`vZv
 mavb t`vLqv D<sup>3</sup> GtRyX c`vb Ktib|
 Rbve GBP, Gm, tmvniqvix Ges Rbve vgvq Kexi Avv`bKvix
 Rbve tKL gyRei ingvbi cv`mg\_b Ktib| Aci Avv`bKvix
 Rbve KvRv Avevbmii c`v mg\_b Ktib Rbve Ave`v mivg Lv
 Ges Rbve mivRy nK| cvvšti Rbve AvvRDvIb Avv`v` Ges
 Rbve G, vWvD gjvK miKvii c`vZvbvZ Ktib| Rbve izuj Kzmi
 cv`mg\_b Kviteb Rbve nvv`v nK tPšay Ges Kvqv DvIb
 tnvmb|

msev`
 24tk Ry 1961

tkL gyRei AvvKj Avv`vbi vvbv

XvKv, 22tk Ry (G, v, c)| N vPviciZ Avvmi I vPviciZ AvvKj
 jBqv MvVZ XvKv nB tKvUi vWvfkv teA A`` cvvq cv³b cv`kK
 gšx tKL gyRey ingvbi I KvRv Avevbmii AvvKj vvbv v`v
 Ktib| XvKvi f`ukvj RR KÈK. h\_v`v`g v`vZ I v`v`v mnvqZv
 v`vbi AvvthvM Avv`v`g Avvqvj x`vMi tRvvi±i tm`vUvix I KvRv
 AvevbmiiK`vôZ Kiv nq|
 Rbve GBP, Gm, tmvniqvix tKL gyRei ingvbi cv`v Av`vjZ
 vjb th, tKv gšx Zuvv miKvix ygZv vj gZvbK`i v`v`v
 `dZvii tm`vUvixi v`v`v cvvBtZ cvvbi Rbve tmvniqvix XvKv
 nBtKvUi vPviciZôv`v vBU vjb th, tKL gyRei weizx cavb
 AvvthvM nBtZô GB th, vZvb `dZi tm`vUvixi m`v`vki weizx
 v`v`v MvY Ktib| tKv gšx Zuvv tm`vUvixi v`v`v gvbv jBZ
 eva` b`v vjvq I Rbve tmvniqvix Dvjl Ktib| vPviciZ Avvmi
 vjb t tKv gšx Zuvv `dZi tm`vUvixi v`v`v Agv`v Kviz
 cvvbi vKv, Zvv f`vqv t`vLZ nBv| Rbve tmvniqvix t`v gšx
 me`v`v tm`vUvixi v`v`v cZ`vLv Kviz cvvbi f`ukvj cvvjk
 cvvKDUi Rbve AvvRvYb Avv`v`v vjb, Avv Rbve tmvniqvixK
 evvZj kvmbZvši mšikó avvU Dvjl Kviz vjZvQ| Rbve
 tmvniqvix t tKv avv vj gšx tm`vUvixi v`v`v cZ`vLv Kviz
 cvvbi v, Avv Rbve AvvRvYbK D³ avv t`vLvZ vjv|
 vPviciZ Avv t gšx I tm`vUvixi g`v`v tK AvvK ygZv mavb, Zvv
 t`vLZ nBv| Rbve tmvniqvix vjb th, tKv `dZi tm`vUvixi
 v`v`v Agv`v Kivi dvj tKv gšxK t`v`v m`v`v Kiv hvq bv| A`
 cvv NÈv`vcx v`vU Avv`v`v Av`vjZi vvbv nq| Rbve
 tmvniqvix I Rbve vgvq Kexi tPšay Rbve gyRey ingvbi Ges
 Rbve Ave`v mivg Lv I Rbve mivRy nK KvRv Avevbmii cv`v
 mg_b Ktib| Rbve AvvRvYb Avv`v`v I Rbve Ave`v I`v`v gvjk
 miKvi cv`v mg\_b Ktib| tmvgevi cvvq gvgjvi vvbv v`v nBv|

ingv#bi cÿ nB#Z ejv nq th, Rbve bv#m#ii tKvj gvBibs G`vD tUvWs-Gi meib# tUDvi `vb Ges msikó Kv#R D³ dvg AfÁ nIqv m#Ei cKZ.Z_` tMvcb Kiiqv th-AvBbx#v#eB tgmvm nvmvb Avng` G`vD tKvs- tK c\_g G#RÝx t`Iqv nBqmQj| ZvQov tgmvm nvmvb Avn#g` G`vD tKvs-Gi #ei#x eü Af#h#Ml #Qj| mZivs g#SZfvi Mn#Yi ci Rbve gyRei ingvb tgmvm nvmvb Avn#g` G`vD tKvs- tK te-AvBbx#v#e c`É G#RÝx ev#Zj Kiiqv meib# tUDvi `vLjKvix tKvj gvBibs G`vD tUvWs#K Zvrv c`vb K#ib|

Acii#K AbZg AvcxjKvix Rbve bv#m#ii cÿ nB#Z AvZicÿ mg_b Kiiqv ejv nq th, #Zvb tKvb mgqB Rbve gyRei ingv#bi eÜZ #Q#jb bv Ges #Zvb tKvb mgq Rbve gyRei ingv#bi Ab#úv jv#fi Rb` Zuvvi m#nZ mvYvr K#ib bvB| GgZve`vq thvM-mvR#mi ckB D#V bv|

Rbve tmvniIqv`x i hy# c`kb

AvcxjKvix Rbve gyRei ingv#bi cÿ mg_b Kiiqv Rbve tnv#mb knx` tmvniIqv`x hy# c`kb Kiiqv e#jb th, G#RÝx msu#š e`vc#i gšx #nmv#e Rbve gyRei ingvb hvnv #KQzKiiqv#Qb, c`#ki #kí#qbKvh Zi#YZ Kiv Ges c#iY#tg t`#ki #e#`kx gÿv e#vBevi gnr D#i#k`B Kiiqv#Qb|

Rbve tmvniIqv`x Avil e#jb, GK\_v `xKZ.nBqv#Q th, Rbve bv#m#ii tKvj gvBibs c#Zôvb msikó e`vc#i AfÁ Ges D<sup>3</sup> dvg 1947 mvj nB#ZB miKvi#K Kqv mieivn Kiiqv Av#m#Z#Q| Acic#ÿ tgmvm nvmvb Avn#g` G`vD tKvs-Gi e`vc#i m#úYi#c bevMZ Ges D³ c#Zôv#bi #ei#x #b# gv#bi Kqv mieivn I IRb K#gi eü Af#h#Ml #Qj| Rbve tmvniIqv`x e#jb, Rbve gyRei ingvb tKvj gvBibs tKvs-tK GK#U cv#ób cvi#gu Ges meib# tUDvi`vZv #nmv#e G#RÝx c`vb Kiiqv#Q#jb| KvY #Zvb Av#iKfv#e #ekvm Kiiqv#Q#jb th, GKB c#Zôvb#K Dfq KvR t`Iqv nB#j Kv#Ri m#eav nB#e Ges tKvK Drcv`b e#x cvIqv m#½ m#½ Dnvi Avg`vbx nvm cvB#e Ges #gkt t`k Kqvvi e`vc#i AvZ#bfikjZvi #`#K Av#vBqv hvB#e| ZvQov t`k#K #kí#vqZ KivI Rbve gyRei ingv#bi D³ Kv#hi AbZg D#i#k` #Qj evjqv Rbve tmvniIqv`x hy# c`kb K#ib|

Rbve tmvniIqv`x Avil e#jb th, t`Iqv-tbIqv e`vcv#U m#úYi#c miKvi#i GL#Zqvif# #eavq msikó AWvi tKvb cKv#iB AvbqgZ#ŠK nq bvB| KvY, Ab#cfv#eB tgmvm nvmvb Avng#`i G#RÝx ev#Z#ji c#e R#bK AvRv` Lv#bi G#RÝx ev#Zj Kiv nBqmQj|

Rbve tmvniIqv`x Av`vjZ#K Rvbvb th, cKZc#ÿ cvi#gu jv#fi ci Rbve bv#m#ii c#Zôvb Drcv`b #i# Kiiqv#Qj Ges m`v `v#gB t#vZv`i #bKU Kqv #e#q Kiiqv#Qj| Bnvi d#j miKvil #KQ#v DcKZ.nBqmQj Ges tmB Rb` Rbve gyRei ingv#bi c`Z`v#mi ci I msikó KZc#ÿ D<sup>3</sup> c#Zôvb#K KvR P#jvBqv hvB#Z Ab#iva Kiiqv#Q#jb| Ggb#K D<sup>3</sup> c#Zôvb#K c#ivq Avg`vbx jvB#m#YI gÄY Kiv nBqmQj| Bnvi c#i Rbve bv#m#i#K tMdZvi Kiv nq| d#j Zuvvi G#RÝx I c#Zôv#bi Drcv`b eÜ nBqv hvq|

Rbve tmvniIqv`x AZtci e#jb, h#` Rbve gyRei ingv#bi Ab#Z `#`kx b#Z Ab#iY Kiiqv Rbve bv#m#i#K #b#e#N Kqv Drcv`b Kiiqv hvB#Z t`Iqv nBZ, Zvrv nB#j GZ#`b t`k Kqvvi e`vc#i `qsm#úY nBqv D#vZ|

Rbve gyRei ingv#bi #ei#x gvgjv i#RyKivi Rb` thfv#e gÄY MnY Kiv nBqv#Q, Zvrv D#jL Kiiqv Rbve tmvniIqv`x e#jb th, Dnv #e#ePbv Kii#jI Rbve gyRei ingv#bi #ei#x c`É `DvAv #U#K#Z cv#i bv|

Rbve tmvniIqv`x e#jb, #e#kI Kv#v#e# Ab#vq GKRb c#v#jK mv#f#U #nmv#e Rbve gyRei ingv#bi #ePvi Kiv nBqv#Q Ges Z`b#vq# cev#ÿ gÄY MnY AZ`vek`K| A_P cKZ.Z_`vejx tMvcb I AmZ` Z_`vejx c`vb KiiqvB msikó KZc#ÿi #bKU nB#Z gR#Y MnY Kiv nBqmQj| #KŠ c`É Z\_`vejx tck Kiv nB#j gÄY c`vbKvix KZc#ÿ gyRei ingv#bi #ei#x gvgjv i#R#Y Ab#vZ #`#Zb bv| mZivs Amrfv#e gÄY Mn#Yi d#j mgM #ePviKv#B #Uc#Y nBqv `v#vBqv#Q|

G cm#½ Rbve tmvniIqv`x tMvjv# m#`#Ki gvgjvq (c, Gj, #W 1960 Gm, #m 351) bRxi D#vcb Kiiqv e#jb th, h#` tKvb c#v#jK m#f#U#i #ei#x gvgjv i#RyKivi Rb` gÄY MnYKv#j D³ e`#<sup>3</sup> P#K#Z envj bv `v#Kb Zvrv nB#j msikó gÄY AvBbZ #Uc#Y Ges D³ e`#<sup>3</sup>i #eP#i#i GL#Zqv t`úkvj R#Ri bvB| Rbve tmvniIqv`x Avil e#jb th, tKvb gš#K tKvb cKv#iB c#v#jK mv#f#U ejv P#j bv|

cviK`vb `Điela AvB#bi 21b#i avivi tKvb AbYQ` AbYqX GKRb
gšx#K cveijK mvtf#U ejv P#j Rbve tmvniIqv`x Zrmaú#K ck
tZ#jb| KviY, thLv#b GKRb gšx iRb#Zi gra`tg ygZv#x nb,
thLv#b cveijK mvtf#Ui c#y iRb#Z m#úYi#c i#l#x|
c`-ghv`vi `K `q` gšxi `vb Dc#i, bv tm#μUvixi `vb Dc#i
Zrmaú#K Rbve tmvniIqv`x e#jb th, c` ghv`vi `K `q` GKRb
gšxi `vb i#btm#`#n tm#μUvixi Dci Ges tm#μUvixi gZvgZ AMn`
Kivi c#Y ygZv gšxi i#nqv#Q| GgZve`vq Rbve gyRei ingvb h#`
gšx i#nm#e Zuv#i tm#μUvixi Av#E AMn`I K#iqv `v#Kb, Zv#v
nB#jI #Zib tKvb Aciva K#ib b#B| #elq#U e`vL`v K#iqv Rbve
tmvniIqv`x e#jb th, 1935 mvt#ji fviZ kvmb AvBb Kv#Kix
nIqv# ci gšMYB t`k kv#bi cKZ.g#jK nBqv `w#b Ges
Zuv#`i i#b#kvejx e#evq#bi Rb`B tm#μUvixiMY#K Zuv#`i
(gšx#`i) Aax#b b` Kiv nq| Rbve gyRei ingvb I Rbve bvtm#ii
eÜZi #elq D#jL K#iqv Rbve tmvniIqv`x R#bK miKvix mvYxi
mvY` Av`vj#Z c#oqv t#v#b| D³ mvYx e#jqv#Qb th, #Zib Rbve
gyRei ingvb#K K#qKevi Rbve bvtm#ii evox#Z hvB#Z t`#Lqv#Qb|
mvY` c`vbKv#j D³ e`v³ e#jqv#Qb th, 1954 mvj nB#ZB #Zib
Rbve gyRei ingvb#K GKlv#v jvj is-Gi R#t#K K#iqv Rbve
bvtm#ii M#n hvB#Z t`#Lqv#Qb| A_P Rbve gyRei ingv#bi jvj is-
Gi R#t#L#v 1957 mvt#j #bigZ I Avg`v#x nBqv#Qj| ZiQov mvYx th
mgq Rbve gyRei ingvb#K Rbve bvtm#ii evox#Z t`#Lqv#Qb e#jqv
mvY` `q#Qb tmB mg#q Rbve gyRei ingvb #beZbg#K AvB#b
AvUK #Q#jb e#jqv Rbve tmvniIqv`x R#v#b|
GRv#vKvix cyjK KgPvixi mvtY`i #elq D#jL K#iqv Rbve
tmvniIqv`x e#jb th, #Kfv#e GK#U GRv#v GZ`Y#k#g#K I AmZ`
Z`vejxc#Y nB#Z cv#i, Zv#v AvPŠ`b#q| AZtci Rbve tmvniIqv`x
m#kó cyjK KgPvixi mvtY`i GK#U Ask c#oqv t#v#b| D³ As#k
ejv nBqv#Q th, #Zib (cyjK KgPvix) AZ#Z Rbve gyRei ingv#bi
#ei#x Avil `#U GRv#v K#iqv#Q#jb Ges metgvU Rbve gyRei
ingv#bi #ei#x #Zb#U gvgjv `v#qi nBqv#Qj| #KŠ Rbve gyRei
ingvb #Zb#U gvgjv nB#ZB Ae`v#vZ (nq #Zib teK#Y Lvj#m
cvBqv#Qb, bv nq Zuv#i #ei#x Av#vZ gvgjv L#vR nBqv #Mqv#Q)
cvBqv#Qb|
Dcms#v#i Rbve tmvniIqv`x e#jb th, gvgjv i#Ryms#v#s gÄYx
Mn#Yi e`vcvi Ges D#iK#g#K mvY` cg#Yi #elq #e#ePbv K#i#j
Rbve gyRei ingv#bi #ei#x c`E `Đv#v envj #vK#Z cv#i b#|

Rbve bvtm#ii tK#Yxi hy# c`kb

Ab`Zg Av#xjKvix Rbve #KD, G bvtm#ii c#y hy# c`kb K#iqv
GW#fv#KU Rbve Ave`# m#jvg Lv# e#jb th, Rbve bvtm#i#K gšxi
m#kó i#b#`#ki m#nZ R#oZ Kivi gZ tKvb mvY`-cg#Y b#B| Rbve
Lv# e#jb, Av#f#v#M e#YZ te-AvB#x AW#ii e`vc#i Rbve bvtm#ii
thvM#vR#mi ckB D#V b#| KviY Zv#v#i A#vZm#v#B Zv#v#i dvg#K
G#R#Yx I cv#igU c`vb Kiv nBqv#Qj| #efv#x gšxB `xq D#`v#M
t`#ki e#Eg `v#_ m`Y#k`-c#Y#v`Z nBqv m#kó #el#q Av#Á GK#U
dvg#K cv#igU t`Iqv#i i#b#`k `q#Q#jb|
Rbve Lv# Avil e#jb th, AbYc cv#igU cv#B#K Av#_K `K `q#vI
m#b#`ófv#e jvfRbK ejv P#j b#| Acic#y #bav#iZ Kv#R AKZK#v
nB#j Zv#v Rbve bvtm#ii c#y a#s#miB m#vgj nBZ| GgZve`vq
Rbve bvtm#ii #ei#x c`E tKvb `Đ envj #vK#Z cv#i b#|
miKvi c#Yi e³e
miKvi c#Yi #e#kl tK#Yx Rbve Av#RR D#xb Avng` Zv#v#i e<sup>3</sup>#e`
e#jb th, tgm#m n#m#v Avng` #jt-Gi G#R#Yx e#vZj Ges tKvj
gv#B#s tKvs- tK Zv#v c`v#bi e`vc#i Rbve gyRei ingvb f#Z
K#iqv#Qb| miKvix tKšm#Yx e#jb th, tm#μUvix Zv#v#K m#kó i#j
t`LvBqv e#jqv#Q#jb th, AbYc fv#e G#R#Yx e#vZj K#iqv bZb t#Üv#i
Av#v#b b# K#iqv Ab` dvg#K Zv#v t`Iqv nB#j Zv#v AvBbZt #vUc#Y
nB#e|
Rbve Av#RRD#xb e#jb, Rbve gyRei ingvb gšx nBqvB `xq
D#`v#M tKvj gv#B#s tKvs- tK G#R#Yx I cv#igU cKv#ki e`vc#i th
Zv#v#v#v b#vZ MnY K#iqv#Q#jb Zv#v nB#ZB Rbve gyRei ingv#bi
g#bi c#iPq cvIqv h#q| Zv#v#v Rbve bvtm#i th Rbve gyRei
ingv#bi eÜZ#Q#jb Ges Zv#v#i evox#Z Av#v-hvIqv K#i#Zb Zv#v#i
cg#Y i#nqv#Q| #Zib e#jb th, gšx g#v#v#qi i#j#i #ei#x KvR Kiv
D#PZ nq b#B Ges h#` #Zib Zv#v K#iqv `v#Kb, Z#e #Zib ygZvi
Ace`env#ii t`v#I t`v#x|
gvgjvi gÄYx m#v#s #el#qi D#jL K#iqv Rbve Av#RRD#xb e#jb
th, gÄYxi #elq #e#ePbv K#i#j t`Lv hvB#e th, gvgjv #ePri AvBb
m#Zfv#eB m#v#v`Z nBqv#Qj| #Zib e#jb th, Dch# KZc#Yi #bKU
cv#m#K mKj Z` I d#Bjc#i tck K#iqv gÄYx MnY Kiv
nBqv#Qj| m#Ziv#s gvgjv i#R#Y c#e gÄYx MnY AZ`vek`K nB#j Zv#v
m#VKfv#e M#vZ nBqv#Qj| #KŠ Zv#v#i g#Z A#i gvgjv gÄYx
e`vZ#i#KB #ePriKv#h AMmi nIqv hvBZ|

ARV
6B RyvB 1961

†kL gYR†ei `Ð gIKØ
XvKV nVB†KVU KĖK Avcxj qÄy

1958 mʷtʃi mstʰkʷabx AbɣvɔB Rbve gʷRei ingvʈbi wePʀi Kiv
nBqvʈQ| DnvʈZ ejv nBqvʈQ th, Aɯfhyʔ Kivi mgq tKv e^{h3}
cɯvɛJK mʷtʃu bv ʷmKtʃi Zvɯvi weiɬtʰx gɣgvj iɜRy Rb^h tKv
gÄyi cɰqvRb bvB| cývštʰi hɯɯvɯv Aɯfhyʔ Kivi mgq PɯKzɬZ
envj ʷmKteb, tKejgvɿ Zvɯv^h i tejvqB gÄyi cɰqvRb|
GgZie^h vq Aɿ gɣgvq hɯ^h gÄy MnY Kiv nBqv ʷvʈK, Zte Zvɯv
AbvɛK^h KfɯteB MɯvZ nBqvʈQ|

Abɔ́c Kviɛ́Y ɛ̀wɛɪb †Mvɪvg mviɛ́Ki gvgjv (P. L. D. 1960 S. C. 351) Ges Aveɪy gbmvɪi gvgjvi (DL. R. xii 353) bRxɪi gtaɛ́ cɪ_K †LɪBevi †Póv Kɪib| c_ɪgv³ gvgjv 1948 mvɛ́ji mstkvabx Abɔ́qɪx cɪiPwɪjZ nBqvQj Ges Zvrvɛ́Z gÁy AZ'vɛk'K ɪQj| Acicɛ́y ɪQZɪq gvgjv 1958 mvɛ́ji mstkvabx Abɔ́qɪx cɪiPwɪjZ nBqvQj Ges Bnvɛ́Z gÁyɪ ck Abvɛk'K ɪQj| GKRb gšx cveɪjK mvɛ́fU ɪKbv, Zrmaɛ́tK Rbie AvɪRR Dɪxb eɛ́jb th, cɪwK vb ʹDɪɛra Avɛ́bi 9g Abɛ́Q` Abɔ́qɪx gšx cveɪjK mvɛ́fU| ZvQov 1935 mvɛ́ji fviZ kvmb AvBb Ges Avgɛ́i mvɛ́tK kvmbZš Abɔ́qɪx gšx MfYɛ́ii Aaxɛ́b GKRb KgPvix gvɪ Ges mɪKvix †KvɪvMvi nBɛ́ZB Zvrvɛ́K tɛZb †lqv nBqv_vɛ́K| mZivis GgZiv_vq Rbie gvRei ingvɪb GKRb cveɪjK mvɛ́fU ɪQɛ́jb| Rbie AvɪRR Dɪxb Avɪl eɛ́jb th, †Kvɪ gvBɪbs- †K c'Ē Gɛ́RýX cɪvɪngUi wɛlqɛ́K ɪbqgZwɪšK Kivi Dɛ́tɛ́K'B †KvK c'vɛ́Ui cmɛ́ɪUi AeZviYv Kiv nBqvɛ́Q| cKZcɛ́y ce cɪwK_vɛ́b Abɔ́c †Kvb †KvK c'vɛ́U cɪZôv Kiv nq bvB|

Rbve A₁₁RR Dīxb Avil e+jb th, Rbve g₁Rei ingyb tKvj
g₁BibS- tKB GtR₁Yx t' lqi c₁ycvZx tQ+jb Ges thfvtē tZib
d₁Bjcī ē₁envi K₁iqtQb, GKRB eU₁Zk ygZvi Ace₁envi K₁iqr
Abk₁áuv c' k₁bi ē₁vcviiU Z₁nv nBtZB c₁ii₁vi nBq₁ cto|

D³ Avcxj gvgjvq Rbve GBP, Gm, tṁvniṽlqv`x Rbve gṽRei
ingṽbi cṽy e³e` tck Kṽib| G e`vcṽti ZṁṽK ṁṁvqZṽ Kṽib
Rbve ūgṽqv Kṽei tṽṽay`x| Rbve ṁṁivRy nṽKi ṁṁvqZṽq Rbve
Ave`ṁ ṁṁjvg Lṽb Rbve bṽṽtṽi cṽ Aejṽb Kṽib| Acicṽy
Rbve G, WṽeD, gṽjṽKi ṁṁvqZṽq Rbve AṽRR Dṽxb Aṽng` ṁiKṽi
cṽ ṁg` b Kṽib|

XiKv, 5B Ryv|Ñ ePvicZ Rbve Avimi Ges ePvicZ Rbve
AvjxK jBqv MivZ XiKv nBzKvUi Wifkb teÂ AvR XiKvi f`úkvj
RtRi ivtqi wei#x cv³b cvt`kk DRxi I Aabryj AvIqv xjM
tRbvij tm#Uvix tKl gyRei ingvb Ges KvRx Aveybvtm#ii Avcxj
gbRy Ktib Ges Zvnm`M#K h\_vµtg tdSR`vix AvBtb`Dbxq Aciva
I DnvZ mnvqZv Kivi AwfthvM c`È`Dv`k nBzZ gy<sup>3</sup> `qvQb|
tKl gyRei ingvb Ges miKvicÿ KËK Zmvi eÜzeiqv AwfwnZ
KvRx Aveybvtm#K XiKvi tRjv I f`úkvj RR h\_vµtg tdSR`vix
AvBtb`Dbxq Aciva I DnvZ mnvqZv Kivi AwfthvM c#Z`K#K`B
ermi webvkg Kviv`D Ges 5 nivrvi UvKv Rligvb Abv`vq Avil 6
gvm webvkg Kviv`D`vDZ Ktib|
tKl gyRei ingvbi wei#x AwfthvM GB th, cvt`kk miKvtii
DRxi_vKivKvj miKvix KaPvix wnt#te Zvni ygZv I c`gh`vvi
Ace`envi Kviqv Zvni eÜZ Rb`Aw_K mjeav Av`vq KviqvQb Ges
tdSR`vix AvBtb`Dbxq Aciva KviqvQb| - Glicic

Morning News
6th July 1961

MUJIBUR RAHMAN ACOUITTED

A Division Bench of the Dacca High Court, comprising Mr. Justice Asir and Mr. Justice Ali, yesterday allowed the appeals preferred by Sheikh Mujibur Rahman, a former provincial Minister and General Secretary of the now defunct Awami league and Kazi Abu Nasser against the Judgement of the Special Judge of Dacca, set aside their convictions and sentences and acquitted them of the charges of criminal misconduct and abetment respectively. Sheikh Mujibur Rahman and Kazi Abu Nasser, described by the prosecution as the former's "friend" were convicted by the District and Special Judge of Dacca for criminal

The charge against Sheikh Mujibur Rahman was that while a Minister of the Provincial Government, as a public servant, he had committed the offence of criminal misconduct by abusing his official powers and position for obtaining pecuniary advantage for his friend.

Xi gvgj tkL gRe teKm jLv vm

XvKvi f'úkvi RR BzCseY AcivagjK Am`vPiYi Aif#hvM Rbve
 tkL gyRei ingvbK Ges D³ Kv'h` ctiwPZ Kivi Aif#hvM Rbve
 KvRx AveybvtmiK`B ermi webvkg Kviv`Ð Ges cW niRvi UvKv
 Riigibv Abv`vq Avil 6 gvtmi webvkg Kviv`Ð`wÐZ Ktib|
 Rbve tkL gyRei ingvtbi weiz`x GB gtd Aif#hvM AvbZ nq th,
 wZib cvt`wkK miKti i gSxc` AiaidZ`vKvKvjxb miKvix ygZvi
 Ace`envi Kiiqv Ges Zuvvi eÜZ Rb` Avl_K myeav weavb Kiiqv
 cvei jK mvtfU`vnmvte AcivagjK Am`vPiY Ktib| f'úkvi R#Ri
 `ÐvÁvi weiz`x Rbve tkL gyRei ingvb Ges Rbve KvRx Aveybvtmi
 XvKv niB#KtU th Avcxj Avte`b tck Ktib, Zvrvv iqv c`vbKvtj
 gvbxbq wePviciZMY gvbxbq f'úkvi R#Ri ivqi KtqKwU wltq
 gZwBk` cKvk Ktib| gvbxbq wePviciZwQ Avcxj gvgjvi ivq etjb

126

Morning News
25th January 1962

Judgement In Sheikh Mujib's Case
GOVT. APPEAL DISMISSED

A Bench of the Pakistan Supreme Court yesterday dismissed the appeal preferred by the State against a judgement of the Dacca High Court which had set aside the conviction and sentences passed by a lower court against a former Provincial Minister and General Secretary of the now defunct Awami League, Sheikh Mujibur Rahman and one Kazi Abu Nasser, described as his friend.

The Bench comprising Mr. Justice S. A. Rahman and Mr. Justice Fazle Akbar sitting at the former Provincial Assembly building heard the counsel for the State briefly placing his case before they pronounced their judgement to finally dispose of the case.

Sheikh Mujibur Rahman was convicted by the senior special Judge of Dacca in September 1960 when the latter found him guilty of the charge of criminal misconduct for obtaining pecuniary gain for a friend by abusing his official power as a Minister of the Provincial Government and sentenced him to two years simple imprisonment and a fine of Rs. 5,000 in default, another six months simple imprisonment.

The same court had also found Kazi Abu Nasser, described by the Prosecution as a friend of Sheikh Mujibur Rahman, guilty of the offence of abetment and awarded him the same punishment of two years simple imprisonment and a fine of Rs. 5,000 in default, another six months simple imprisonment.

The prosecution case in brief was that Sheikh Mujibur Rahman, the East Pakistan Minister for Commerce, Labour and Industries had abused his official power by arbitrarily cancelling the licence of Hassan Ahmed and Company for importing and handling coal from India and giving the same to his "friend" Abu Nasser with a view to obtaining pecuniary advantage for the latter. The prosecution case also said that in his action Sheikh Mujibur Rahman had also disregarded the objection raised by the departmental secretary.

Sheikh Mujibur Rahman and Abu Nasser had filed appeals before the Dacca High Court against their conviction and sentences and a Division Bench of the Dacca High Court

1962

comprising Mr. Justice Asir and Mr. Justice Ali in July last set aside the conviction and sentences passed by the lower court against them.

Mr. H. S. Suhrawardy who had appeared for Sheikh Mujibur Rahman before both the High Court and lower court, yesterday also appeared to oppose the petition by the State. Besides, Mr. Hamidul Huq Choudhury with Mr. Humayun Kabir Choudhury also appeared to oppose the petition.

Mr. Azizuddin Ahmed with Mr. A. W. Mullick appeared for the State. —APP

mseu`
25tk Rvbgwi 1962

tkL gyRei gvgjv
mgxgKvU miKvix Avxj ewZj

XvKv, 24tk Rvbgwi (G,wc,wc)|N cwkvb mgxg tkVvUi GKvU teA A` miKvi KKK.XvKv nvB tkVvUi ivtqi weizx AvbxZ Avxj ewZj Ktib| XvKv nvB tkVvU BvZcex GKvU wba Av`vjZ KKK.cv3b cv`kk gSx I AabvB Avlqvgx jxMi tRbvij tmUvix tkL gyRey ingvb I Zuvv eUzejqv AvfwnZ KvRx Aveybvmii weizx `D cZ`vvi Kti|

vePvicwZ Gm, G, ingvb I dRtj AvKeiK jBqv MvZ mgxg tkVvUi teA cv3b cv`kk cil` fezb miKvix tKvixi e3e` keY Ktib|

1960 mabi tmtpai gvm XvKvi wmbqi f`ukvj RR tkL gyRey ingvbK`B ermi webkg Kviv`D I 5 nvRvi UvKv Rvignv Ktib| tkL gyRey ingvb cv`kk miKvii gSx wmvte Zuvv miKvix ygZvi Ace`envi Kviq Zuvv eUz Rb` Av_K jvffi tPovq Am`vPiYi AvfthvM t`vix mve` nb| GKB Av`vjZ tkL gyRey ingvbi eUzejqv AvfwnZ KvRx AveybvmiK`B mnvqZvi Rb` t`vix mve` Kti Ges ZuvvK tkL gyRei Abyc`D`vb Kti| miKvix AvfthvM ejv nq th, tkL gyRey ingvb fviZ nBtZ Kqv Av`vbx Rb` nvmb Avg` GÐ tkVvúvxi jvBtmY ewZj Kviq Ges Zuvv eUzAveybvmiK`D3 jvBtmY`vb Kviq cv`kk gSx wmvte Zuvv miKvix ygZvi Ace`envi Ktib| tkL gyRey ingvb msikó`dZtii tmUvixi AvvEi ciZi ázyc Ktib bVb eijqv miKvix AvfthvM D`jL Kiv nq|

tkL gyRey ingvb I Aveybvmi Zuvv`i`Di weizx XvKv nvB tkVvU Avxj tck Ktib| XvKv nvB tkVvUi GKvU wvfk b teA MZ RyvB gvm wba Av`vjZi`Dv`k ewZj Ktib|

Rbve GBP,Gm tmvniIqvix, Rbve nvig`y nK tPajx I Rbve úqvqB Kexi tPajx tkL gyRey ingvb Ges Rbve AvRgyb Avg` I Rbve G, WeygvjK miKvii cty mlqvj Rlqe Ktib|

BtEdvK

19tk Rv 1962

tkL gyRei gy jvf

(÷vd wicvUvi)

Avlqvgx jxMi mvaviY mav`K I cv3b gSx tkL gyRei ingvb MZKj` (tmgevi) Acivty XvKv tmUvj tRj nBtZ webvKtZ gy jvf Ktib| MZ 7B tdeqvix Rbve gyRei ingvbK`B bivcEv AvBbetj tMdZvi Kiv nq| gy jvffi Ae`wnZ ctiB Rbve ingvb m` gy cvB ivRe`x`wbK ÔBtEdvK0 mav`K Rbve Zdv3j tnvmb mgvfe`vnti Ôtkti evsjv giug Rbve G, tK, dRjy ntiK gvRvfi hvb| tkti evsjvi gvRvfi tciQj GK weivU QvI-RbZv ÔtkL gyRei ingvb wR`vev`Ô ÔBtEdvK mav`K Zdv3j tnvmb wR`vev`Ô avib Øviv DfqK Avfb`b Rbvq| tkti evsjvi gvRvi tRqviz I c`gvgj` AcTYi ci tkL gyRei ingvb I Rbve Zdv3j tnvmb Dc`Z QvI-RbZvi gta` A`bKi minZ e`3 MZfvte Avjvc Ktib| AZtci tkL gyRei ingvb,`mq` AvRRy nK I Rbve AvZvDi ingvb Lvbi minZ mvYvr Ktib| ivtI wKQsL`K cil` m`m`mn enmsL`K e`3 tkL gyRei ingvbi minZ mvYvZi Rb` Zuvv evmfezb hvb|

mseu`

19tk Rv 1962

tkL gyRei gy jvf

XvKv, 18B Rv (G,wc,wc)|N mvteK cv`kk gSx Rbve tkL gyRey ingvb A` mUvq gy jvf KviqQb| ce cwkvb bivcEv AvB betj MZ 7B tdeqvix ZuvvK tMdZvi Kiv nq|

BtEdK
20th Rj 1962

ÔKivMvi nBtZ gy³ cBqvI cBtZiQ bô
AvUK e`x`i ctk tkL gyRetii eejZt
cil`m`m`i ciZ Afb`b

Aabij³ c³kk AvIqv³ jxMi m³aviY m³úv`K I m`m` gy³ c³lB
ivRe`x tkL gyRei ingvb MZKj` (g³jevi) GK eejZtZ e³jbt
Avgvi wq³ tbZv Rbve GBP, Gm, tmvni³lqv`x, gljv<sup>3</sup> Ave`y n³ig`
Lvb fvmvb³ I Lvb Ave`y Mddvi Lvbmn AmsL` t`k³cigK GLbl
Kv³ivcP³ii Ašiv³j AvUK wKv³ Kv³ivMvi nBtZ gy³ jvf K³i³q³
Avig m³igb`B w jvf K<sup>3</sup>i<sup>3</sup>Z c<sup>3</sup>wiq<sup>3</sup>Q<sup>3</sup> t`k³i v³xbZv m³sm³g
Z³u³q³ i AvZ³rmM I Rbm³v³iiYi f³je³m³vi K³v m³ziÁvZ³l
m³ig³iiK k³mb Avg³j AZ`š m<sup>3</sup>igv<sup>3</sup>x t<sup>3</sup>fvU`vZ³ i t³fvU³ w³be³m³PZ
nBt³jl ce c³wK³vb cil³ i m³Kj m`m` I RvZ³q cil³ i
A³iaK³sk m`m` Ø`\_nx<sup>3</sup>b f<sup>3</sup>vlq A<sup>3</sup>ej<sup>3</sup> m<sup>3</sup>Kj ivRe`xi gy³ Ges m³Kj
t³mdZ³ix c³iq³vb c³Z`vni v³ex Rv³b³q³Qb³ cil³ i M³p³Z GB
v³exi c³iz mgM Rv³Zi mg³_b wK³j³l t³K`xq I c³q³kk miK³vi
GB MY`vexi c³iz KY³ciZ b³i K³i³Z e³c³iiK³i e³iq³ g³b nBt³Z³Q³
ÔK³izc³q ivRe`xK c³ijv³u³g gy³ v³b Kv³j³niY b³iz Q³ov Av³i wK³Q³
bq Ges B³ni c³iiY³l Rbm³v³iiYi w³bKU A³Áv³ bq³ Rbm³v³iiY
h³iv³ P³fnb, t³Lv`v³l Z³iv³ P³fnb w³ea³q eZ³gv³b k³mb-KZ³c³y GLbl
MY`vexi w³bKU b³iz w³K³vi K³i³j³ f³vj K³i³teb³
Ôce c³wK³v³bi Rb-³bZ³v t³gm³vm b³ij Avg³xb, AvZ³Di ingvb Lvb,
Ave³tnv³mb miK³vi, n³ig`y nK t³P³ay³, BDm³g Avj³ t³P³ay³, g³vng³y
Avj³, m³q` A<sup>3</sup>wRR<sup>3</sup>y nK I c<sup>3</sup>xi g<sup>3</sup>n<sup>3</sup>mb D<sup>3</sup>ixb A<sup>3</sup>ing` wK³Q³z³b c³še GK
h³y eejZtZ (G³ic³ic D³nv c³ii³tekb K³ib b³iB³l N³ev³ mt Bt) m³Kj
ivRe`xK gy<sup>3</sup> v<sup>3</sup>bi Rb` miK³vi w³bKU v³ex Rv³b³l D³h³
eejZtZ Rbg³ZiB c³iz³ib K³iv nq³l Avig Gy³Y Z³iv³ i m³š³ m³y³
w³gj³v³q³ GB GKB v³ex Rv³b³Z³Q³l GB cm³š³ RvZ³q cil³ i th-
m³Kj ce c³wK³v³bx m`m` 7-³d³ Kgm³Px M³n³Yi v³ex Rv³b³q³
Rbm³v³iiYi K³ia K³ia w³gj³v³q³Qb, Z³u³u³ M³šK Ges c³id³g c³wK³v³bx
th-m³Kj m`m` GB Kgm³Px w³eb³vk³Z mg³_b K³i³q³Qb, Z³u³u³ M³šK Avig
A³fb`b Rv³b³Z³Q³l

ÔAw³g e³u³3MZ³f³ve I c³q³ke³m³xi c³y nBt³Z RvZ³q cil³ i
m`m` i GB Av³km w³z³Q³ th, 7-³d³ Kgm³Px m³ú³K Z³u³u³ i b³vh`
b³iz c³iz Rbm³v³iiYi mg³_b in³q³Q³ t³Kbb³, 7-³d³ v³ex
Rbm³v³iiYiB v³ex³l Avg³vi m³ib³ðZ w³ek³vm, RvZ³q cil³ i m`m`MY
GKZ³vi t³R³vi GB v³ex Av³v³q K³i³Z m³y³g nBteb³
ÔAw³g Av³kv K³i³Z³Q³ th, miK³vi A³ej³ m³Kj ivR³biZK e³u³ i
gy³ v³b K³i³teb Ges t³ki e³p³Ēg v³z³ RvZ³q cil³ i m`m` i 7-
d³ v³ex g³mb³q jBteb³
Ôm³ú³g gy³ c³lB K³izc³q ivRe`xi Dci Kov w³ea-³ib³la Av³ivc Kiv
nBt³Z³Q³ e³iq³ Avig Rv³b³Z c³wiq³Q³l Z³u³u³ i Pj³v³div I e³lK-
v³xbZ³v Ges Ab³vb` w³u³q³- K³gi v³xbZ³v niY Kiv nBq³Q³l GQ³ov,
t³M³q³ v³ef³v³mi K³izc³q AvZ³Dr³m³vx e³u³3 GB g³g³ t³bv³Um c³v³bi
Rb` Z<sup>3</sup>iv<sup>3</sup> i w<sup>3</sup>Q<sup>3</sup>yav<sup>3</sup>lq K<sup>3</sup>i<sup>3</sup>Z<sup>3</sup>Q<sup>3</sup>l Ggb<sup>3</sup>lK t<sup>3</sup>bm<sup>3</sup>Umm<sup>3</sup>gr M<sup>3</sup>n<sup>3</sup>Yi Rb`
Z³iv³ i c³iz P³ic v³b Kiv nBt³Z³Q³l Dc³iv³3 ivRe`MY w³eb³ik³Z
gy³ jvf Kiv Z³iv³ i Dci w³ea-³ib³la Av³ivc miK³vi b³iz bq
e³iq³ g³b nq³l K³izc³q v³ms³ikó e³u³3 i AZ³rm³vx K³ihK³j³ci
i³eb³ B³nv Kiv nBt³Z³Q³l Avig Av³kv K³i³Z³Q³ th, GB ai³bi
K³ihK³j³ci Ask³M³ny b³v Kivi Rb` miK³vi h³v³ch³ w³b³ k³ v³b
K³i³teb³l Ó ŃG,ic,ic

Morning News
20th June 1962

RELEASE OF DETENUS **Mujib's Statement**

Sheikh Mujibur Rahman, former General Secretary of the now defunct East Pakistan Awami League, released from the Dacca Central Jail on Monday has issued the following statement to the Press:

"My release from jail gives me little solace while a great many patriots of the country, including my beloved leader Mr. H.S. Suhrawardy and Moulana Abdul Hamid Khan Bhasani, and Khan Abdul Ghaffar khan whose sacrifice for the independence of the country and love for the people are known to everybody, are still groaning behind the prison bars. It is also not unknown to anybody that members of the East Pakistan Assembly and most of the National Assembly, both from East Pakistan and West Pakistan, who were

elected on a very limited franchise during the very Martial Law Regime have unequivocally and unanimously demanded the unconditional release of all political prisoners without delay and withdrawal of all warrants of arrest against political workers. It is most astounding that even after such a move having the backing of the entire nation, the Government both at the Centre and in the Province seem to be determined to turn a deaf ear to this popular demand. The release of some political prisoners, batch by batch, is nothing but delaying tactics whose implications are not unknown to the people. The voice of the people is the voice of God and the present ruling authorities would do well to respect the people's will even now.

"The joint statement issued to the Press some time back by Messrs. Nurul Amin, Ataur Rahman Khan, Abu Hossain Sarkar, Hamidul Haque Choudhury, Yousuf Ali Choudhury, Mahmud Ali, Syed Azizul Haque and Pir Mohsenuddin Ahmed, who are leaders of East Pakistan having popular support, has also urged the Government to release all political prisoners unconditionally. This statement voices the demand of the people and I join hands with them to concede this demand without delay.

"In this connection I congratulate those members of the National Assembly from East Pakistan who have taken a popular stand demanding the minimum acceptance of a seven-point programme and those members in the National Assembly from West Pakistan who have also extended their unstinted support for those seven points and I also congratulate the students and youths of the country for their struggle and sufferings they have undergone in the fight for the democratic rights of the people.

"I convey to the members of the National Assembly an assurance on my behalf and on behalf of the people of East Pakistan that their just and righteous stand on the seven-point programme is the demand of the people and I am sure they shall be able to realise them through sheer justness of the cause and unity.

"I hope Government will immediately release all political prisoners and accept the 7-point demand of the National Assembly members for the greater interests of the country.

"I am now told that some serious restrictions are being imposed on some former political prisoners who have been

recently released from jail denying them freedom of movement, speech and other activities and in pursuance of this some over-zealous intelligence people are running after them to serve such notice and even exerting pressure to accept notice. I think this is not the Government's policy when they have released them unconditionally but is due to the over-zealous activities of certain interested persons. I hope Government will issue proper instructions asking them not to do such things.

mseu`
20th Ry 1962

eû t`k#cigK AvUK\_vKiq gy` jv`f Avb` c:b b/b
N` tKL gyRe

XvKv, 19th Ry|N` m` Kviqy` Aab` jv` ce` c`vK`vb AvIqix jx`Mi
mvteK tRb`ij tmtµUvix tKL gyRei ingvb mseu`c`i cKvkt`
||b`j|LZ`eeZ`vb Kviq`Qb t
Avgi`icq tbZv Rbve tnvmb knx` tmvnilqvix, gvljvbn Ave`y
nwig` Lvb fvmvb, Lvb Ave`y Mddvi Lvb mn eû t`k#cigK
Kvish`j\_vKiq Avgi` Kviqy` Avgi`K Avb`Z Kvi`Z c`i b/b|
vaxZv Kwq`te`i Rb` Bnv`i Z`M I Rbm`Yi Rb` Bnv`i
fvjev`v m`u`K mK`jB AeMZ| G m`u`KI tKn AAvZ b`nb th,
ce`y c`vK`vb cil`i m`m`MY I Rvixq cil`i ce`y I cil`g
c`vK`vb A`aKisk m`m` h`nviv vK mvgi`K km`bi Avg`jB m`gve`
t`fvUv`Kv`ii gva`g` ||bev`PZ nBq`Qb, Zuviv meym`Zµ`g I
Ø`\_nxbfvlvq A`ej`a ivRe`x`i ||ebv k`E`gy` vb I ivR`bZK
Kg`i Dci nB`Z mKj`u`jqv cZ`vnt`ii`vex RvbvBq`Qb| Bnv
||eqKi th, GB f`gKvi c`d`Z mgM Rv`Zi mg_b_vKv m`E`I GB
MY`vexi c`Z tK`x`q I c`v`kK m`Kvi KYc`Z b` Kvi`Z`p c`ZÁ
e`jqv g`b nq|
KvZcq ivRe`x`K ch`vµ`g gy`vb ||ej`Kv`Yi tK`Kj Qvov Avi
||KQ`b`b`n, h`nviv A`\_ Rbm`Yi ||bKU AAvZ b`n| Rbm`Yi K_v
Avj`niB K\_v Ges e`E`gvb ygZvmb K`E`y GLbI Rbm`Yi B`Qvi
c`Z k`v c`kb Kv`j fvj Kv`teb| ||KQ`b c`e`y tgmvm b`j
Avgb, AvZvDi ingvb Lvb, Aveytvmb m`Kvi, nwig`y` nK tP`šay,
BDm`d Avjx` tP`šay, gingy` Avjx, `mq` AvRRy` nK I c`i

`tji mSvGx GKZv| GB e`vcK ivR%b|ZK GKZv iayce cWvK`vb
b`n, mviv cWvK`vbi c`y meivc`y`v ,iZc`| GB GKZvi Dc`i
cWvK`vbi MYZ`Si f`el`r`v bfi K`iZ`Q|

Morning News
21st July 1962

Awami League Not To Be Revived
STATEMENT BY ATA, MUJIB

Mr. Ataur Rahman Khan and Sheikh Majibur Rahman issued the following statement to the press in Dacca last night.

With the enactment of the Political Parties Act, a section of the people and political workers have been thinking of the revival of the old political parties. In fact, announcements have been made by some individuals for the revival of some of the old political parties.

Political parties are essential adjuncts of democracy and can thrive and function only in a free atmosphere. In a country where there is no democracy, where an undemocratic constitution has been imposed on the people against their will, where people do not enjoy fundamental rights and where the top-most leaders and architects of Pakistan are behind the prison-bars without trial the question of the revival of political parties does not arise. There is no enthusiasm at all amongst the people in general for the revival of political parties.

The Act which has been rightly described as a Black Act, has been enacted manly for the purpose of enabling the Government and its stooges to form some sort of a party which will support the Government at all times. People in general can not have any interest in such party.

Our leader, Mr. S. H. Suhrawardy is under detention and so also are the leaders of other parties including Khan Abdul Qayyum Khan, Moulana Bhashani and Abdul Ghaffar Khan. Most of the top-ranking leaders have been debarred from associating with any political party. Revival of the Awami League at this stage and under the restrictive provisions of the Act will be highly undesirable.

We believe in the unity of the people achieved by the leaders of all political parties and the objective put forward by them. That unity must be maintained at all cost and nothing which

tends to curb or weaken the same should be allowed to be done.

In the circumstances we feel it our duty to appeal to our fellow countrymen in general and the old workers, friends and supporters of the Awami League in particular not to think of reviving the party at this stage, but to support and strengthen the unity forged out by the leaders for achieving the objectives, namely a democratic constitution and fullfledged democracy in the country.

msev`
21 tk RyvB 1962

eEg`b GKg`i K`E` c`Y-MYZ`S e`v`eq`bi Rb` th` tKvb g`j` Rb`N
HK` eRvq` iL`v

veia`b`l`tai teovR`j jBqv Av`lq`x j`M c`ji`%`x`e`bi ck D`V b`B
AvZ`Di ingvb I` tKl g`yRei ingvb`i h`y` ee`Z

XvKv, 20`tk RyvB|N` Rbve AvZ`Di ingvb Lvb Ges Rbve tKl
g`yRei ingvb GK h`y` ee`Z`Z e`jb, ivR%b|ZK `j AvBb veia`x
Kivi m`%`2 m`%`2 RbmvariY Ges ivR%b|ZK Kg`x`i GKU Ask c`yZb
ivR%b|ZK `j m`g`r c`ji`%`x`eb m`u`K P`Sv K`iZ`Qb| Kv`Zt
K`Zcq e`%`3 tKvb tKvb ivR%b|ZK `j c`ji`%`x`eb m`u`K tNviY
c`vb K`i`q`Qb|

ÔivR%b|ZK `j MYZ`Si Ac`invh` Ask Ges GKg`i g`y` c`i`e`ki
ivR%b|ZK `j m`g`x` j`v`f K`iZ`I KgZrci nBqv D`v`Z c`v`i| K`S
th` t`%`ki MYZ`Si A`Z` b`B, thL`v`b RbMY B`Q`vi veia`x GKU
AMYZ`S`K k`vmbZ`S Z`v`v`%`i Dci P`v`v`Bqv t`l`q` nBqv`Q, thL`v`b
RbmvariY tg`S`jK A`aKvi t`f`v`M e`i`ÂZ Ges thL`v`b cWvK`vbi
vbgvZv I cavb tbZeM webveP`v`i Kvivšiv`j i`n`q`v`Qb t`mL`v`b
ivR%b|ZK `j c`ji`%`x`eb tKvb ckB D`v`Z c`v`i b`v| ivR%b|ZK
`j c`ji`%`x`eb m`u`K mvariYf`v`e RbmvariYi g`a` Av`S` tKvb
AvMn b`B|

Ôh`v`h` f`v`e KvjvKv`b`v`v`g A`f`v`nZ GB AvBb cavbZt miKvi Ges
B`v`i tg`v`v`t`neMY`K jBqv tKvbiK`gi GKUv `j MV`bi D`i`K`
veia`x Kiv nBqv`Q| B`v` mKj mg`qi Rb` miKvi`K mg`b
R`v`v`B`e| mvariY RbmYi g`a` GBi`c tKvb cWU m`u`K tKvb AvMn
v`K`Z c`v`i b`v|

Avgrt`i tbZv Rbve GBP Gm tmvniVlqv`x AvUK AvtQ Ges gljvbr
 fvmvbx, Lvb Ave`y Mddvi Lvb Ges Lvb Avãý KvBqg Lvb mn
 Ab`vb` cwiUi tbZe,` I KvivMvfi AvUK AvtQb|
 AwaKvsk D`P ch`vtqi tbZe,`K tKvbl ivR%bZK `tji minZ hy
 _vKv wblx Kiv nBqvQ| GB mgq Ges AvBbi weiaibla msuvs
 e`e`vi Aaxtb Avlqvq jxMi cþi:34xeb AZie AevÅbxq nBte|
 wefb ivR%bZK `tji tbZe,` KÊK.RbMþYi HK` MVb Ges
 Zvrvt`i Øviv Dc`wicZ jty` Avgiv vekim Kii| th tKvb gþj` HK`
 Aek`B eRvq ivLz nBte Ges GB HK`K e`vnZ A\_ev `þj KiiZ
 cþi Ggb wKQb KiiZ t` lqv nBte bv|
 GBic ciw`wZ mvaYfite Avgv`i t`kevm Ges weklfve
 Avlqvq jxMi cexY Kp, eÜGes mg_Kt`i wBKU GB Avte`b Kiv
 Avgv`i KÊE` ejqv gþb Kii th, GB `ti cwiUi cþi:34xeb mautK
 tKv wPšv Kiiþeb bv eis Dþik` mvaþbi Rb` h_v GKU MYZvŠK
 kvmbZŠ Ges t`tk cY MYZŠ nvmtþji Rb` tbZe,` KÊK.msMvZ
 GKZvK mg_b Kiiþeb Ges Dnv tRvi`vi Kiiqv Zjþeb|

Morning News
 26th July 1962

**'Extensive Movement' For 'New Constitution'
 MUJIB'S HINT**

(BY our Staff Reporter)

The former General Secretary of the East Pakistan Awami League, Sheikh Mujibur Rahman, broadly hinted yesterday that an "extensive movement" would be launched for a 'new constitution' and for the restoration of "full democracy" In Pakistan.

A "comprehensive plan" embodying the basic principles of the "movement", was already being worked out and, in fact, the outlines had been determined, but the whole plan would be discussed at the proposed convention of all political parties, scheduled to be held in Dacca, he further indicated. Sheikh Mujibur Rahman, a signatory to the joint statement by the nine leaders, would not say whether the decision for not reviving Awami League had the "sanction" of the party chief, Mr H. S. Suhrawardy. But he said with conviction that

nobody could know Mr. Suhrawardy better than he (Sheikh Mujib) and Mr. Aatur Rahman Khan, the former Chief Minister of East Pakistan.

The former Awami League leader also asserted that the "unity" of political parties in East Pakistan would be maintained at all stages of the "democratic struggle."

Speaking about the chances of the revival of the Muslim League, in East Pakistan, Sheikh Mujibur Rahman said he could not visualise it without the participation of Mr. Nurul Amin, the former Chief Minister of the province, and the former General Secretary, Shah Azizur Rahman. Both of them were against revival of the party, he said.

Commenting on the role likely to be played by the National Awami Party, he said the former General Secretary, Mr. Mahmud Ali, was already in full agreement with other political leaders on the question of revival of the party and the need for a new constitution.

msev`
 12B AvM ÷ 1962

Avlqvq jxM cþi:34xeb cþk AvtjvPbv

XvKv, 11B AvMó (G,w,c)Ñ ciðg cwiK`vb nBtZ AvMZ 4 Rb
 weikó Avlqvq jxM tbZv A` ce cwiK`vþbi Kizcq Avlqvq jxM
 tbZvi minZ t`tki eEgub ivR%bZK ciw`wZ mautK AvtjvPbv
 Ktib| ciðg cwiK`vb nBtZ AvMZ 4 Rb weikó tbZv eEgub
 XvKvZ Ae`vb KiiZtQb| AvMvgKj` Dfq Asþki Avlqvq jxM
 tbZvMY Rbve AvZvDi ingvþbi evm`vþb GK `evþK wgvjZ nBteb|
 D³ `evþK Zuviv Acivci wlvqe`ZvZI mæeZt cwiUi cþi:34xebi
 wlvquI AvtjvPbv Kiiþeb| XvKvq Ae`vbKvix ciðg cwiK`vb nBtZ
 AvMZ tbZv`i gþa` AvtQb beverv`v bmiþjv, cxi mvjvndiþ,
 gvjK nvig` midivR Ges Lvb tgvrvd` indK| ciðg cwiK`vb
 Avlqvq jxM tbZvMY BvZcþe tKL gvRei ingvþbi mgvfe`vni
 tkt`i evsjvi gvRvi tRqviz Ktib Ges ØdvþZnô cvw Ktib| Zuviv
 eEgub Amý Rbve Aveý gbmý Ges Rbve Rviniþiþi minZ t`Lv
 Ktib|

mseiv`
13B AvM ÷ 1962

**AvIqvgx jxM tbZe,`i ^ev#K
RvZxq dU MVb I meY`jxq Kb#fbkb c#k Av#jvPbv**

(ibR`evE`v ciitekk)

MZKj` (iieevi) cv<sup>3</sup>b cv#`kk gY`gSx Rbve AvZvDi ingvb
Lv#bi evm fe#b ce I ci#dg c#K`v#bi mv#eK AvIqvgx jxM
tbZv#`i c\_g`dv`evK Ab#Z nq|
D³ ^ev#K mv#eK AvIqvgx jxM tbZe,` GK#U RvZxq dU MVb
m#ú#K Av#jvPbv K#ib| Bnv Qvov A`# fel`#Z GK#U me`jxq
Kb#fbkb AvnYv#bi ck#Ul AvIqvgx jxM tbZe,` Av#jvPbv K#ib|
D³ Av#jvPbv mfvq ci#dg c#K`vbx AvIqvgx jxM tbZv blqveRv`v
bmi#jvn Lv#b, cx#i mvjvD#i#b, Rbve gÄ#j nK, Rbve #Zi#gRx, Rbve
nv#g` kidi#R I LvRv i#dK Ges ce c#K`v#bi Rbve AvZvDi
ingvb Lv#b, tkL gyRei ingvb, Rbve Ave`# mvjvg Lv#b, Rbve
Kvgi#i#b, teMg i#Kqv Av#bvqi, #g#mm e`i#bmv Avng`, #g#mm
Avigbv teMg thvM`vb K#ib| Bnv Qvov K#Zcq cv³b Gg, #c, GI
D³ mfvq Dc#Z`Z #Q#jb|
AvIqvgx jx#Mi cbi#x#eb ck#Ul ^ev#K Av#jvPbv Kiv nq| Z#e
D³ #el#q #Kibi#c #m#v#Š MpxZ nq bvB| A` (tmvgevi) AvIqvgx
jx#Mi cbi#x#eb ck#Ul c#ivq Av#jvPbv Kiv nB#e|

mseiv`
16B AvM ÷ 1962

**`j c#i#x#eb bv Kivi c#Y ci#dg c#K`vb
AvIqvgx jxM tbZe,`**

(ibR`evE`v ciitekk)

ceY c#K`vbx tbZe,`i m#nZ Av#jvPbv tk#I A` (egevi) mÜ`vq
ci#dg c#K`v#bi mv#eK AvIqvgx jxM tbZv beveRv`v bmi#jv, cx#i
mvjvD#i#b, g#jK nv#g` kidi#R, Rbve #Zi#gR, Rbve gÄ#j nK I
Lv#b tgvnv#` KivPx cZ`veEb K#iq#Qb|
AvIqvgx jx#Mi cbi#x#eb I dU MV#bi m#vebv m#ú#K c#K`vbx
tbZe,`i m#nZ Av#jvPbv D#i#k` MZ 9 I 10B AvMó Zuviv

GLv#b AvMgb K#ib| GLv#b Ae`vbKv#j Zuviv ce c#K`v#bi
AvIqvgx jx#Mi tbZe,`i AvIqvgx jx#Mi c#i#x#eb GKK I Ges
Ab`vb` mv#eK ivR#b#ZK`#j mg#ni tbZe,`i m#nZ c`veZ RvZxq
dU MVb m#ú#K Av#jvPbv K#ib|

ci#dg c#K`vbx mv#eK AvIqvgx jxM tbZe,` t`#ki eEg#b AvIqvgx
jxM c#i#x#v#i bv Kivi #m#v#Š m#ú#K ceY c#K`vbx`i m#nZ g#Z#K`
#ci#vBqv#Qb ei#qv mv#eK cv#`kk AvIqvgx jxM tm#μUvix tkL
gyRei ingvb Rv#b| A`vr B#Zce c#K`vbx AvIqvgx tbZe,` th
#m#v#Š #NvIYv K#iq#Qb, D³ tbZe,` Zv#v#ZB g#bqv jBqv#Qb|
c`veZ RvZxq dU MV#bi c#qvRb#K Zuviv`Kvi K#iq#Qb| GB
Dc#j#Y Zuviv ci#dg c#K`v#bi mv#eK ivR#b#ZK`#jmg#ni
tbZe,` I Kg#`i m#nZ Av#jvPbv Rb` ceY c#K`v#bi tbZv#K
AvnYv Rv#bqv#Qb|
cm#Zt D#jL#h#M` th, ci#dg c#K`v#bi mv#eK b`vc tbZv Rbve
g#ng#y` nK Dmg#b, Rbve g#ng#y` K#m#Y I tgRi Bm#vKI ce
c#K`vb mdiKv#j GKB D#i#k` bq tbZv#K ci#dg c#K`vb md#ii
Avg#Y Rv#b|
ce c#K`v#bi bq tbZv ci#dg c#K`vb md#ii Avg#Y MnY
K#iq#Qb|
RvZxq dU MV#bi b#Z`v#v#iY I Ab`vb` cv`gK KivR mg#ß nB#jB
ceY c#K`v#bi bq tbZv ci#dg c#K`vb md#i Mgb K#i#eb ei#qv
Rbve gyRei ingvb Rv#bqv#Qb|
ce ci#dg c#K`vbx AvIqvgx jxM tbZe,`i g#a` g#ZK` c#Z#v#i
d#j t`Lv hvB#Z#Q th, eEg#b c#i#v#Z#Z GKgv#i g#jg jx#Mi
GK#U y# Ask Ges tbRv#g Bmjvg c#U Qvov Avi #Kiv I ivR#b#ZK`
#j c#i#x#eb nB#Z#Q bv|

Morning News
21st August 1962

Ata & Mujib Postpone Departure For Karachi

Mr. Aatur Rahman Khan and Sheikh Mujibur Rahman, two
Awami League leaders, who were due to leave for Karachi to
see Mr. Suhrawardy have postponed their departure as the
latter is unwell at present and requires complete rest.

Meanwhile a statement issued here by Sheikh Mujibur Rahman, ex-General Secretary of now defunct Awami League said: "In view of the fact that our leader, Mr. Suhrawardy, has been released but is not in a position to undertake a journey to East Pakistan earlier than September 10 the proposed meeting of the prominent workers of the now defunct Awami League, which was to take place on September 2 at the residence of Mr. Aatur Rahman Khan, to discuss the present political situation in the light of united stand of the leaders of defunct political parties, has been postponed.

The date of the meeting will be announced later after consultation with Mr. Suhrawardy." —APP

mseiv`

21B AvM÷ 1962

enikvji Rbmfvq tbZe,`i e³Zu

ivRavbx `vbs`iii Zxe mgv`jvPbv

(ibR`mseiv`vZv tciZ)

enikvj, 20tk AvMólÑ Òieþki Acivci Rvuz hLb Dbuz I mguxi cþ_AmMi nBþZþQ ZLbI Avgiv cv_igK MYZvŠK AaKvi A³þbi mSMvþg wjb inqWQ| eEgvtb Avgiv th cWvK`vb cVbQWQ, GB cWvK`vb Kvþqþ` AvRþgi Kvq` WQj bv| th tþk ivó ciipjvbi e`vcvþi RbmaviþYi cþKÉZ.bvB tmb tþk Rb` jý jý gvyjgvb i³cvZ Kþi bVB| hZýY chš RbmaviY tþki cKZ.gWjK bv nBþe, ZZv`b chš cWvK`vb mSMvg tkl nBþe bv|Ó MZKj` iieevi GLvþb AbvZ 50 nvRvi tþvþKi GK gnZx Rbmfvq e³Zv cmþ½ RvZxq tbZe,, Dcþiv³ tNviYv Kþib| tbZe,, eþjb, cWvK`vb nvþmjKvix RbmaviY Zvntþ`i tþvUvKvþii mð`envþi AcviMÑ Bnv gþb Kiv tþvfb bþn; KviY e`vju evþ·i gvaþg GB RbmaviYB cWvK`vb Kvþqg KviqþQ| tbZe,, Dfq cþþki gþa` A\_`bWZK `elg` I KivPx nBþZ ivRavbx `vbs`iii Zxe mgv`jvPbv Kþib| tþk MYZvŠK kvmbZš ceEb, tgšjK AaKvi cWZôv, mKj ivRe`xi gy³ BZ`v` `vexZ AvnZ Rbmfvq cþþki cv³b gy³gšx Rbve AvZiDi ingvb Lvþ, cv³b gšx `mq` AWRRY`nK, mvþeK AvIqvqj jxþMi tRbþij tþµUvix tkl gyRei ingvb, mvþeK b`vci

tRbþij tþµUvix Rbve gvgý Avjx, mvþeK KIK kvqK cWUi tRbþij tþµUvix Rbve tgvvq` tmvjvqgvb, Rbve BKej Avbmvi Ges Rbve kvgmý Avjg e³Zu Kþib|

mfvg mfvciZZ Kþib mvþeK tK, Gm, w c tbZv I cv³b GgucG Rbve we,w, nweeyvn|

AvZiDi ingvb Lvþi fviY

cv³b gy³gšx Rbve AvZiDi ingvb Lvþ Zvvi e³Zuq tþk mvviiK kvmb ceEþbi AvbþeK BvZvfm Ges eZgvb kvmbZþŠi BvZvfm i weeiY tþb| WZv eEgvtb kvmbZþŠK ÓAMYZvŠK Ges RbmaviþYi MnþYi Abghy`0 eWjqv AvL`WqZ Kþib| WZv RbmaviþK Avvþv Rvþvqv eþjb th, Óbv kvmbZþŠ `vaxZvþK A`xKvi Kiv nBqvþQ| GB üz `vaxZv cþiþxviKþi Zvntv`MþK wbgZvŠK I kvšcþ Dcþq mSMvþgi Rb` c`Z nBþZ nBþe| eEgvtb kvmbZš RbmaviþYi MnYþvM` WbV, GB cþk WZv tciWvUþK MYþfvUi mþvxb nBþZ eþjb| cmþ½Zt WZv eþjb th, hv`kZKiv `kfvþMi teik tþvU GB kvmbZþŠi cþý tþqv nq Zþe WZv tþkZvM Kviteb| Acicþý hv`kZKiv 90 fvþMi Dci tþvU eEgvtb kvmbZþŠi wecþý hvq Zþe tciWvUþ thb MYZvŠK kvmbZþŠi c`Dbþy Kvievi cþý c`ZvM Kþib|

Rbve ingvb Zvvi e³Zuq eþjb th, cWvK`vb A³þbKvix RbmaviY Zvntþ`i tþvUi AaKvi e`envþi AcviM, Bnv gþb Kiv tþvfb bþn| KviY, e`vju evþ·i gvaþg GB RbmaviYB cWvK`vb Kvþqg KviqþQ| WZv Avil eþjb th, GKv kvmbZš hZ DĒgB nDK bv tKb, hv` Bnv cðvþZ Rbmgb bv `vþK Zþe Bnv tKvþ Kvþ`KviZv `vWkþZ cvþi bv|

RbmaviþYi GKZv AaKZi kv³kvjx

tKl gyRei ingvb Zvvi e³Zuq Rbve knx` tmvnivIqv`x (mðvuz gy³ cvBqvþQb), gljvþv fvmbv, Lvþ Ave`ý KvBqg Lvþ Ges Ave`ý Mddvi Lvþbi gZ RbþbZþ`i tMdZvi Ges webwepþi AvUK ivLvi Zxe mgv`jvPbv Kþib| WZv eþjb th, tKvþ miKviB hZ kv³kvjxB nDb bv tKb, tKl chš RbmaviþYi gþZi ciZ bZv `xKvi KvþZB nBþe| cmþ½ WZv eþjb th, RbmaviY GKZv miKvþii e`þ I teqþbþUi Aþcýv AaKZi kv³kvjx|

Rbve gyRei ingvb Zvvi e³Zuq cWvK`vþbi Dfq Aþki gþa` A_`bWZK `elg` Ges KivPx nBþZ ivRavbx `vbs`iii mgv`jvPbv Kþib| tKvþ D`vWbþZ KYcvZ bv Kviqv `vKvi Rb` WZv tþkevixi ciZ Avvþv Rvþv|

Morning News
12th September 1962

BALUCHI LEADERS MEET MUJIB

The two Baluchi leaders, Mr. Khair Bux Mani, MNA, and Mr. Ghaus Bux Bezenjo, who are now on a short visit to East Pakistan, yesterday called on Sheikh Mujibur Rahman and Syed Azizul Haque.

The overall political situation in the country was discussed at these meetings.

The Baluchi leaders, it is learnt, will also be paying a visit to Chittagong to attend the all party public meeting to be held there on September 14. —PPA

AvRi`
19tk tm#Pai 1962

AvIqg: jxM Kax m#jb etZj

XvKv, 18B tm#Pai |N AvMgxKj" XvKv evi jvBteix n#j m#teK AvIqg: jxM Kax`i th mfv nIqvi K_v WQj, Zvnv etZj Kiv nBqv#Q|

tkL gyRei ingvb RvbBqv#Qb th, XvKvi twcyw Kigkbvi mfv Abg#bi AbgZ`i Z A`xKvi Kivq GB e`e`v MnY Kiv nBqv#Q| WZib etjb th, AvIqg: jx#Mi th mKj tbZv I Kax Buzga` XvKv AvMgb Kivqv#Qb, Zvnviv AvMgxKj" tejv 4 NUKvq Rbve tmvnilqvixi minZ Zvni KvKivBj evmfe#b mvjyr Kii#Z cwi#eb| N G,ic,ic

Daily Dawn
21st September 1962

Suhrawardy to address Dacca meeting today

DACCA, Sept 20 : Mr. H.S. Suhrawardy a former Prime Minister and Awami League chief will address a public meeting at the outer Stadium here on Sept. 21 at 4 p.m.

The meeting, which will be presided over by Mr. Nurul Amin, a former Chief Minister of East Pakistan, has been convened by Sheikh Mujibur Rahman, Shah Azizur Rahman, Mr. Mahmud Ali, Pir Mohsinuddin and Mr. Mohammad Sulaiman.

This would be the first public meeting to be addressed by Mr. Suhrawardy following his release from detention under the Public Safety Act.

ARRIVAL IN OTTY

Mr. Suhrawardy is leaving for Karachi tomorrow night, accompanied by Mr. Mahmud Ali, a former NAP leader, Pir Mohsinuddin, a former Nizam-i-Islam leader and Sheikh Mujibur Rahman.

According to APP, Sheikh Mujibur Rahman will fly straight to Lahore. —AFP & PPA.

msev`
21tk tm#Pai 1962

ceY cwiK`vbx tbZe#`i c#dg cwiK`vb hv#v
WbLj cwiK`vb f#E#Z RvZxq MYZWSK d#U MV#bi D#`vM
c#dg cwiK`vbe`vc Kgx mg#tek I Rbmfv i AvqvRb

ceY cwiK`vbx bq#bZvi H#K`i g#a`tg RvZxq d#Ui th exR ecb Kiv nBqv#Qj, Zvnv Gy#Y mviv cwiK`vbx GKU k#3kvjx I e`vcK#f#EK RvZxq d#U i#cv#iZ nB#Z P#jqv#Q|

G,ic,ic cwi#ekZ GK Le#i Rvb hvq th, k#bevi KivPx#Z W#fb ivR#bZK`#ji tbZe#`i k#mbZS#K MYZSma#Z K#i#ev i D#`i#K` GKU RvZxq MYZWSK d#U MV#bi W#lq jBqv Avjvc-Av#jvPbv K#i#eb|

AvMgx 27tk tm#Pai`eKv#j Rbve tmvnilqv`x, ce cwiK`vbi bq-tbZv I K#qKRb RvZxq cwi#l` m`m` jv#nv#i t#uQqv c#dg cwiK`vbx tbZe#`i minZ G e`vcv#i Avjvc-Av#jvPbv K#i#eb|

Rbve tmvnilqv`x Aek` GK#`b c#e A_vr 23tk tm#Pai jv#nv#i t#uQ#eb| i#mevi i#i#Z WZib W#egvb#hv#M KivPx hv#v K#i#eb|

bq-tbZv Ges Acivci RvZxq cwi#l` m`m` 24tk tm#Pai jv#nv#i t#uQ#eb|

Rvb W#mq#Q th, Rbve tmvnilqv`x I bq-tbZv 25tk tm#Pai jv#nv#i, 26tk tm#Pai jvqvjc#y

28tk tm#Pai ,Rivlqvjv Ges 30tk tm#Pai KivPx Rbmfvq e#3Zi K#i#eb|

G,ic,ic cwi#ekZ Aci GK Le#i Rvb hvq th, AvMgx 25tk tm#Pai jv#nv#i th me`jxq Rbmfv Abg#Z nB#e, Zvnv#Z ce

cwK⁻v#bi bq-tbZv I K#qKRb RvZxq cwiI` m`m`mn cvq 14 Rb e³v e³Zv Kwi#eb| vZb fvM fvM nBqv tbZe,, cwi#dg cwK⁻vb hvÎv Kwi#eb|

c_gZt, i#mevi mÜ`vq Rbve tnv#mb knx` tmvniIqv`x wegib#hv#M KivPx hvÎv Kwi#eb| mv#eK b`vkbvj AvIqvqx cwUi mvaviY m#ú`K Rbve gngy` Avjx I Rbve cxi tgn#mb#xb, Rbve tmvniIqv`xi m#½B hvÎv Kwi#eb|

vZxq `#j cv<sup>3</sup>b cv#`kk g#`gšx Rbve AvZvDi ingvb Lvb, tKL g#Rei ingvb Ges Ab`vb` ivR#b#ZK K# 23tk tm#P#i hvÎv Kwi#eb|

ZZxq `#j cv<sup>3</sup>b cv#`kk g#`gšx Rbve b#j Avigb, `mq` AvRRy` nK, kvn AvRRy` ingvb, Rbve BDm# Avjx tP#ayx, RvZxq cwiI` m`m` Rbve gmmDi ingvb, tgRi Avdmvi DvIb, Rbve AvGRv` tnv#mb I m`m`v teMg tivKvBqv Av#bvqi AvMvgx 24tk tm#P#i KivPx hvÎv Kwi#eb eijqv Avkv Kiv hvB#Z#Q|

mv#eK mÜZGes KivPx#Z tbZe,, KivPx mvB#q` Avigi nvq`vi kvn-Gi evmfe#b ig#jZ nB#eb| `mq` Avigi nvq`vi cwi#dg cwK<sup>-</sup>v#bi `yYvAj nB#Z mg` ivR#b#ZK `#ji cvq GKkZ tbZv#K vbgšY Kwiq#Qb| ce cwK⁻v#bi bq tbZvI Rbve nvq`v#ii evmfe#b GK ga`y#fvR#b ig#jZ nB#eb|

Rbve Avigi nvq`vi cwi#dg cwK<sup>-</sup>v#bi `yYvst#ki th mg` tbZv#K Avn#vb Kwiq#Qb, Zuv#`i g#a` inq#Qb mÜZ cv<sup>3</sup>b g#`gšx Rbve AvBqv L#iv, KivRx dRj#v, cxiRv`v Ave`y mvEvi Ges tMvjvg Avij Zvjcy`cg#| cm#½Zt D#jL#hvm` th, Zuviv mK#jB Ge#Wv tNvIZ ivRb#Z#e`|

Daily Dawn
22nd September 1962

Dacca meeting called off due to bad weather

DACCA, Sept. 21: The public meeting which was to be addressed by Mr. H. S. Suhrawardy here this afternoon was cancelled because of squally weather.

It had been drizzling here since early morning and as the time for the meeting—fixed at 4 p.m. approached, the weather further deteriorated.

The decision of the cancellation of the meeting was announced over microphones-fitted taxis in different areas of the city.

DEPARTURE FOR KARACHI

Mr. Suhrawardy left here tonight for Karachi after a six-day visit to Dacca. The plane carrying him took off at 9 p.m. —45 minutes behind schedule.

He was seen off at the airport among others by Mr. Aatur Rahman Khan, Sheikh Mujibur Rahman, Mr. Zahiruddin, Mr. Taffazul Husain, Mr. syed Azizul Huq, Shah Azizur Rahman, Mr. Muhammad sulaiman, Mr. Hashmuddin Ahmad, members of the National and Provincial Assemblies and a host of political workers. —APP.

Daily Dawn
22nd September 1962

Democratic Constitution a Universal Demand SUHRAWARDY STRESSES SOVEREIGNTY OF PEOPLE

DACCA, Sept. 21: Mr. H.S. Suhrawardy, a former prime Minister and leader of the now defunct Awami league, declared here today that he had not the least doubt that there was a 'universal demand' throughout the country for a full-fledged democratic Constitution.

"The country" he said, "is present with problems of various kinds but none of these can be solved unless we have a Constitution which is based on the sovereignty of the people."

In a nine-page statement released to the Press shortly before his departure for Karachi tonight, Mr. Suhrawardy further said: It will be only through a parliament where representatives of the people may get together to solve their various problems that we can hope for justice to all regions and people in Pakistan, which alone will cement the various parts of the country together so that all of us can march forward jointly for its progress and prosperity.

Mr. Suhrawardy dwelt on subjects like flood relief, flood control, development programmes, exploitation of natural resources, railways, agriculture, industries, atomic energy, students problems and political detenus.

FLOOD RELIEF

Describing the plight of flood victims in East Pakistan, Mr. Suhrawardy said it was unfortunate that the assistance that had been forthcoming bore little relation to the needs and requirements.

It was a tragedy he said that persons willing to spend lakhs upon lakhs in order to bolster up a government or to win seats in some useless Legislature will give paltry sums when it comes to saving life and helping the poor needy.

The need is so colossal that there is no point in "avoiding the stark naked fact the Government must help in a very, very big way, if the people are to be saved from extinction" he said.

Mr. Suhrawardy said that the gruel or food kitchen should be started immediately for the gratuitous distribution of foodgrains. He also suggested that all stocks of cloth and apparel should be purchased by the Government to distribute freely and commence test relief work as soon as the flood water receded.

As regards flood control measures, Mr. Suhrawardy said these were as important for East Pakistan as dams, link canals and measures to counteract salinity and water-logging were essential for West Pakistan. He said if the Government took up the matter of flood control in East Pakistan "seriously".

In this connection, Mr. Suhrawardy suggested that an appeal should be made to the United Nations and to "our friends to help us in this behalf."

He made a special appeal to the East Pakistan Governor, Mr. Ghulam Faruque, to approach the proper quarters for expert advice and to bend his energies to the development of the province.

ACCUSED CENTRE

East Pakistan, he said, had suffered from the "libel" that it has been unable to utilise or absorb the money allotted to it for development, but this was not due to the inability of East Pakistan but to the "hinderances" that had been placed in its way by the Centre.

Describing the development programme as "lop sided" Mr. Suhrawardy said little attention had been paid to the development of internal resources of the country such as gas.

He expressed the hope that Mr. Ghulam Faruque with his dynamic energy and wide experience will be able to give a "new orientation" to the development plans and put them into practice and not feel "bound" by the limitation of the Second Five -Year Plan.

TRIBUTE TO STUDENTS

Paying tributes to the innate sense of justice and fairplay of the students, Mr. Suhrawardy called upon their "detractors" to desist from calling them names and maligning and slandering them either as agents of subversive elements or as gullible idiots who understand nothing and who are a ready prey to the wiles of designing persons which, of course, does not include Government or the Ministers.

Continuing, he said "I think I know my boys and I am confident that they are most anxious to go back to their studies as they realise that neither they nor their parents can afford to lose precious time which must be devoted to their studies and precious money earned with toil and tears."

He suggested to the Government to grant "general amnesty to the students".

RELEASE OF DETENUS

Mr. Suhrawardy urged that the political detenues be released, as there was no justification for their detention.

Mr. Suhrawardy, who could not address a public meeting in Dacca because of rain this afternoon, announced that he would now speak at a public meeting in the East Pakistan capital on Oct 7, which would be observed as a "protest day" against the firing on Sept. 17 by holding public meetings all over Pakistan. —APP & PPA.

Daily Dawn

26th September 1962

CONCORD ON AIMS, NOT ON MEANS

First round of Lahore talks ends

LAHORE, Sept 25 : The first round of the National Front talks between political leaders of East and West Pakistan concluded here today with reported agreement on the limited common objective of securing democratisation of the Constitution, but with some difference on the means of achieving this objective.

Though some of the participants in these talks have been parrying reporters by dismissing the question of the procedure of achieving democratisation as one of detail, it is believed there is some difference of opinion as to whether the Constitution should be amended or a new Constituent Assembly should be striven for.

Most of the prominent West Pakistan leaders have already made it clear that they would prefer achieving democratisation within the framework of the Constitution.

Spokesmen for both East and West Pakistan sides have repeatedly stressed that they are trying very hard to find some common ground.

A draft statement has also reportedly been prepared on behalf of West Pakistan leaders and is awaiting agreement before being released.

The talks today were again held at the residence of Mian Mahmud Ali Qasuri, former General Secretary of the National Awami Party and were participated in by almost all those who had attended the talks last night.

Prominent among those present were : Mr. H. S. Suhrawardy, Maulana Abul Ala Maudoodi Mian, Mushtaq Ahmad Gurmani, Col. Abid Husain, Mian Mahmud Ali Qasuri, the Pir of Zakori Sharif, Mr. Aatur Rahman Khan, Mr. Zaheeruddin, Sheikh Mujibur Rahman, Shah Azizur Rahman, Mr. Mahmud Ali and most of the members of the East Pakistan delegation.

Mr. Yousuf Khattak, former General Secretary of the Muslim League, arrived here this morning and joined the talks towards the fagend.

Mr. Suhrawardy and the East Pakistan leaders are going to Gujranwala tomorrow and the talks are scheduled to be resumed here on Thursday, when they will probably be joined by Sardar Bahadur Khan. Then perhaps the attitude of the Muslim Leaguers-hitherto lukewarm might crystallise.

COMMENTS

Several comments were available after the talks today. Mr. Zaheeruddin, former Central Minister and one of the "nine leaders" of East Pakistan, said: "We had very cordial and very hopeful talks. The presence of Maulana Maudoodi and of Col. Abid Husain is significant".

Maulana Maudoodi said both sides were endeavouring "very hard" to find a common ground. Asked to comment on Mr. Suhrawardy's assertion that the Jamaat-e-Islami in East Pakistan had pledged support to the National Front move,

Maulana Maudoodi denied this and said there was no point in the Jamaat of one part doing something and the Jamaat in the other part something else.

Mr. Mahmud Ali, of the National Awami Party, said everyone is united on the point that the country must have a democratic Constitution.

Maulana Maudoodi has started consultations with members of his Majlis-e-Shoora present in Lahore. He would also meet Mian Mumtaz Mohammad Khan Daultana.

Maulana Maudoodi said it might be necessary to call a bigger conference of leaders from West Pakistan. More East Pakistan leaders might also be associated in the negotiations.

Maulana Maudoodi did not consider it necessary that political parties need not be revived until the demand for democratisation of the Constitution was met.

Meanwhile three members of National Assembly's Pak Peoples Group, Mr. Qamaruzzaman, Mr. Be-Nazir Ahmed, and Mr. Amjad Husain Ahmed, arrived in Lahore today to participate in the political talks here.

Talking to APP they said, "There is a big awakening among the people of the East Wing and they were not going to be satisfied with anything short of fully democratised Constitution and recognition of the sovereignty of the people."

Mr. Qamaruzzaman said the East Wing leadership was guided by the demands of the people and would seek the cooperation of "anybody and every body" to achieve the objective.

Commenting on the support Mr. Suhrawardy commands in East Pakistan Mr. Be-Nazir Ahmed claimed the people of East Pakistan today stood enbloc behind Mr. Suhrawardy because he stood for their cause. —APP. PPA

Daily Dawn

1st October 1962

Big reception accorded to Suhrawardy OPPONENTS STAGE BLACKFLAG RALLY

By Dawn staff correspondent

Mr. H.S. Suhrawardy was accorded a rousing reception by a large number of his followers at the Cantonment Railway Station yesterday when he arrived there from Lahore by Tezgam.

The reception was, however, marred by a black-flag demonstration staged by his opponents outside the Railway station.

The demonstrators carried placards and raised anti-Suhrawardy slogans.

At one time the situation became critical as National Democratic Front workers and the demonstrators came face to face. The Police intervened and stood between the two rival slogan-shouting groups.

LATHI-CHARGE

The Police resorted to lathicharge to disperse the supporters of National Democratic Front who wanted to take out a procession.

Permission for the procession had been withdrawn in view of the ugly situation, but they were allowed to take out a procession in vehicles, not on foot.

As the former Awami League Chief got down from the train he profusely garlanded, and slogans of "National Front Zindabad" and "Suhrawardy Zindabad" were raised.

When Mr. Suhrawardy came out of the Railway Station, some demonstrators carrying black flags came to the fore loaded in seven trucks. The demonstrators also shouted slogans such as "Muslim League Zindabad", "Ayub Khan Zindabad" and "Pakistan Zindabad". Mr. Suhrawardy had left by then. The blackflag demonstrators, who remained in the trucks all through, also went away and the crowd also dispersed. Later the black flag demonstrators went round the City shouting anti Suhrawardy slogans.

With Mr. Suhrawardy also arrived Shaikh Mujibur Rahman, Mr. Abdus Salam, a former Provincial Minister; Mr. Mahmood Ali, former NAP leader; Begum Ruquaiya Anwar, Mr. Hussain Mansoor and Mr. Ahmad Husain, MNAs from East Pakistan; and Mr. Nasrullah Khan, MNA from West Pakistan.

Those who went to receive Mr. Suhrawardy and the East Pakistan leaders included Mr. Ataur Rehman Khan, Mr. Zahiruddin, Mr. Azizul Huq, Mr. Mohammad Suleman, Shah Azizur Rehman, Mr. Hashimuddin, Maj. Afsarudin, Mr. Abdul Majid Sindhi, Mr. Mahmoodul Huq Usmani and Mohan Mian, Mir. Rasul Bux Talpur and

Slogans raised by the supporters of Mr. Suhrawardy were: "Restore democracy," "Release all political prisoners", "End

dictatorship", "Stop repression", "Goonda Gardi Hai Hai", "Allow 12 City students to come back", "End three-year-degree course", "Dacca firing Hai Hai" and "Suhrawardy Zindabad."

Slogans raised by the blackflag demonstrators were: "President Ayub Zindabad", "Opponents of Pakistan Murdabad", "Muslim League Zindabad", "Disciple of Gandhi go back", "Hindu agent Murdabad", "Suhrawardy Murdabad" etc.

msev`

1jv A±±ei 1962

A`~ tkL gyRei XivKv cZ'veEb

*KivPx nB±Z tUij±dib thv±M civB Le±i Rvbv wMqv±Q th, mv±eK ceY
civK~vb AvIqv± jx±Mi mvaviY m±úv`K Rbve tkL gyRei ingvb
A`~ (tmgevi) vevb±hv±M KivPx nB±Z XivKv cZ'veEb Kvi±eb|
RivbIqv±jv±q Rbve tmvniIqv±xi civZ , jx el±Yi civZev± A`~
cēb gq`v±b th mfv Abv±Z nB±e, Rbve gyRei ingvb Zvni±Z
e³Zv. c`vb Kvi±eb| GB GKB vev±b RvZv±q civiI` m`m` ^mq`
Ave`m myZvb, Rbve AvGRv` tn±mb Ges teMg tivKvBqv
AvbIqv±iI XivKv cZ'veEb Kvi±eb|*

Pakistan Observer

2nd October 1962

Sheikh Mujib Says

West Pakistan People Support National Front

By A Staff Correspondent

The National Democratic Front has the support of an overwhelming majority of the people of West Pakistan, Sheikh Mujibur Rahman told newsmen at a press conference in Dacca yesterday (Monday).

Mr. Rahman who was in the team of East Pakistani leaders touring West Pakistan on a mission to seek public support for National Front said that the people there were also in favour of a democratic constitution.

Sheikh Mujibur Rahman who was to have addressed a public meeting in Dacca yesterday (Monday) afternoon in protest of the reported attempt on Mr. Suhrawardy's life in Gujranwala on Friday returned here from Karachi yesterday morning.

The public meeting was cancelled by the conveners in view of the inclement weather.

Mainly concentrating on the Gujranwala incident in his press conference Sheikh Mujibur Rahman said that both East and West Pakistan leaders, were convinced that it was a planned conspiracy to kill Mr. Suhrawardy.

Giving his version of the happening, Mr. Mujibur Rahman said that Mr. Suhrawardy along with Mr. Qamruzzaman and Mr. Amjad Hussain. Two East Pakistani MNAs, had left Lahore on the morning of September 28 for Gujranwala. An enthusiastic crowd gave a rousing reception to Mr. Suhrawardy on his arrival at Gujranwala at about 11 a.m.

The alleged attempt on the life of Mr. Suhrawardy took place at the time he was about to step in a..... car.

Daily Dawn

2nd October 1962

Mujibur Rahman back in Dacca

DACCA, Oct. 1 : Four members of the proposed National Democratic Front returned to Dacca this morning from Karachi by plane. They are Sheikh Mujibur Rahman, former Awami League General Secretary; Syed Abdus Sultan, MNA; Mr. Amjad Husain, MNA; and Begum Ruquaiya Anwar, MNA.

In West Pakistan they, accompanied by the former Prime Minister, Mr. H. S. Suhrawardy, visited Karachi, Lahore, Lyallpur and Gujranwala and participated in the talks with the West Pakistan leaders.

Sheikh Mujibur Rahman will address a public meeting here this afternoon. The meeting has been called by some East Pakistani leaders including Mr. Nurul Amin, in protest against the recently reported disturbances in Mr. Suhrawardy's meetings at Lahore, Lyallpur and Gujranwala. —PPA.

Morning News

2nd October 1962

'National Democrats' To Meet In Convention MUJIB'S DISCLOSURE IN DACCA

(By Our Staff Reporter)

The leaders and supporters of the proposed National Democratic Front will shortly meet at an All-Pakistan Convention to work out the fundamentals of the Front and to outline its future programme.

This was disclosed in Dacca yesterday by the former General Secretary of the East Pakistan Awami League, Sheikh Mujibur Rahman, at a news conference in Dacca yesterday.

The leaders of various political parties who were scheduled to address a public meeting organized to protest against the reported attempt on the Awami League chief, Mr. H. S. Suhrawardy, could not do so due to inclement weather. Later, Sheikh Mujibur Rahman met the newsmen at a conference.

Sheikh Mujibur, who is one of the most devoted disciples of Mr. Suhrawardy and had been with him all long his extensive tour of West Pakistan, gave a broad hint that the Convention might be held in Dacca.

Though he refrained from touching specific questions relating to the basic concept of the National Front, he said the Front would demand a "democratic" Constitution in which the sovereignty of the people would be supreme.

He told newsmen that the overwhelming majority of the people in West Pakistan were "with us". Negotiations were still in progress with the leaders of the West wing, but the Awami leader expressed his hope that the Front would be able to enlist the support of all leaders and workers irrespective of their party affiliations.

Sheikh Mujibur Rahman said, yesterday "There was a well planned conspiracy in Gujranwala to murder Mr. Suhrawardy."

"As an eye-witness, I am convinced that it was a bullet and not a cracker which injured Chiragh Pahalwan, the man who was standing beside Mr. Suhrawardy", he added.

He further said that the crackers, which were exploded at the time, were meant to camouflage the pistol shot, because his workers had not brought crackers with them.

Mrs. Rokeya Anwar and Mr. Sultan Ahmed, MNAs, were present in the Press conference and they also seconded the viewpoint expressed by Sheikh Mujibur Rahman.

Giving the details of the incident, Sheikh Mujib said Mr. Suhrawardy along with some other leaders left Lahore for Gujranwala in the morning of September 28. At Gujranwala railway station a large number of people came to receive them. They raised various slogans in support of the National Democratic Front. Workers of Awami League, he added, escorted Mr. Suhrawardy as he came out of the station to enter his car. At this point sound of cracker explosion was

heard. Mr. Chiragh Pahalwan, who was standing by the side of Mr. Suhrawardy, suddenly raised a cry. "He had been hit on his right thigh".

Sheikh Mujib continued, "It was definitely a bullet shot. The bullet was recovered on the spot from his body. The man was taken to the civil surgeon who advised the Awami workers to hand over the bullet to the police. On taking receipt, the bullet was handed over to the Police. The doctor himself was ready to give the certificate that it was a bullet injury but on receipt of telephonic call he refused to issue the same"

"They had hatched the conspiracy to kill Mr. Suhrawardy", Sheikh Mujib said, "when they failed to disrupt meetings in Lahore and Lyallpur".

"For the first time in my life", he said, "I have seen people raising slogans of "Thanadar Saheb Zindabad", "Havildar Saheb Zindabad".

"In some places in Gujranwala", he said, "these hired goondas were led by responsible police officials. In the public meeting at Gujranwala which was cancelled, these policemen sent the goondas back when they were beaten up by our workers. We had to cancel the public meeting as these people had started throwing stones." According to him there were about 70,000 people present in the meeting.

About the incidents in Karachi, he said: "About 15 to 20 thousand people came to receive us. But even there the goondas were brought in trucks. Black flags were shown to us by the people on two of the seven trucks". Skeik Mujib further said: "when people started following Mr. Suhrawardy's car, the police made a lathi-charge on the peaceful people who came to receive Mr. Suhrawardy". Lathi-charge, he said, was made on the Railway station. All the visiting East Pakistani leaders and MNAs were present there".

mseiv`

2iv A±±vei 1962

**tkL gyRei KZK.mvsew`K m±±j±b
Rivblqvji NUbv Av±jvKcivZ m±ú±K**

MZKj" (tmvgevi) GK mvsew`K m±±j±b mv±eK Avlqvix jx±Mi tRbv±ij tm±µUvix tkL gyRei ingvb etjb th, Rivblqvjqv

tmvniqlqv`x±K jy" Kwiqv jx el±Yi cðv±Z th miKvix Bv±Z inqv±Q, tm m±ú±K m±±±ni AeKvK bvB| fxiZ I mšv±mi gva±g RvZxq d±Ui jy" I Kgcšv±K tiva Kiv hvB±e bv|

ibR` evEi c±i±ekK

KivPx nB±Z m`" cZ`VMZ mv±eK Avlqvix jxM m±úv`K tkL gyRei ingvb MZKj" (tmvgevi) XvKvq GK mvsew`K m±±j±b etjb th, Rivblqvji m±úv`KZK NUbv m±ú±K miKvi th tcm±bv±U cKvK Kwiqv±Qb, Dnv cKZ.NUbv avqvPvcv t`lqv Rb" D±iK`g±Kfv±e cYxZ| Zib etjb th, NUbvi mgq Rbve tmvniqlqv`x Qvov RvZxq c±il` m`m" Rbve Kvgi±±v±g±b, Rbve tnmv±b gbm±y, Rbve AvGRv` tnm±b Ges c±v±v±i RvZxq c±il` m`m" beveRv`v bmi±jv Lvbm±n eû msL`K`v±qZk±j tbZv I Kg±Dc±Z`Q±jb|

Zib Avil etjb th, NUbvi v`b tejv 11Uvi v`±K Rbve tmvniqlqv`x±K jBqv tUbvU Rivblqvjqv tók±b tclv±j GK weivU Rbmgy±Z m±x±bv Ávcb K±i Ges RbZvi tmB f±o t±v±jqv mvg±b AMmi nlvq c±q Am±e nBqv c±o| ZLb tPivM c±v±jv±b I Aci K±Zc±q e±j±ô Kg± Rbve tmvniqlqv`xi Mv e±v±Bqv Zuv±K tgvU±ii v`±K AvMvBqv jB±Z v±Kb| Rbve tmvniqlqv`x b±PznBqv Mvov±Z c±ek K±i±ZB KYie`vix tkvMv±bi g±a" AK`v±r eû cUKvi AvlqvR k±Z nB±Z v±K| BZ'em±i tPivM c±v±jv±b etjU v±x nBqv P±rKvi Kwiqv D±Vb; KŠ tKn e`vcv±iU eyšev± Av±MB Rbve tmvniqlqv`xi Mvov±U Qvov±v hvq| tPivM c±v±jv±b Zv±v±i Wb c±v±ki v±Z± P±vc±v a±qv P±rKvi K±i±Z v±K±j mK±ji`v±o Zv±v±i v`±K v±bex nq|

BZ'em±i te`bvq-KvZi tPivM c±v±jv±b±i n±Zi P±c etjUvU gvU±Z c±ov±v hvq Ges tm v±b±R Dnv Z±jqv jq| etjUmn tPivM±K Dc±Z K±v±e, Rivblqvjqv miKvix tgvWK`v±j A±dmv±ii v±KU jBqv hvq| yZ`v±b t`Lqv Zib etj±Ui AvNv±Z e±jqv gš" K±ib| Ges A±ej±± c±y±k tKm K±ievi c±vg±k t`b| etjUvU Zib c±y±ki v±KU d±iv±w K±i±Z P±v±j Kg±e, v±ebv i±m±` Dnv mgcY K±i±Z Am±v±Z Rv±v±q| d±j h_v±v±Z i±k` jBqv etjUvU c±y±k K±c±y±i n±` mgcY Kiv nq| tgvWK`v±j A±dmv±i tPiv±Mi yZ`v±bU c±x±y±vK±j AK`v±r Zv±v±i tU±j±d±b e±v±R±v D±V| c±v±gK Avjv±ci GK ch`v±q Zib ÒG N±i eû t±jvK v±Kv±v hvB±Z±Q bv±o etjv±q

The signatories to the joint statement are: Messrs Nurul Amin, Abu Husain Sarkar, Aatur Rahman Khan, Sheikh Mujibur Rahman, Shah Azizur Rahman and Pir Mohsenuddin Ahmad. –PPA.

Daily Dawn
6th October 1962

FULL TEXT OF SUHRAWARDY'S STATEMENT
Names of N.D.F. signatories

The following is the full text of the statement issued on Thursday by Mr. H.S. Suhrawardy (briefly covered in yesterday's ("Dawn") announcing the formation of the National Democratic Front:

After having consulted influential leaders and workers in East Pakistan, who came from all parts of the province I considered it advisable to promote consultations between some of them and significant representatives and workers of West Pakistan and found by the grace of God that all were anxious that Pakistan should be governed by a democratic Constitution. I also had consultations with the district leaders of West Pakistan and representatives of the intelligentsia, and was happy and greatly encouraged to find that several leaders of the bar and bar libraries and associations enthusiastically supported the idea. Our conferences at Karachi with leaders from former Sind, NWFP and Baluchistan also yielded happy results.

These discussions have left no doubt in my mind that people as a whole, whether in East Pakistan or in West Pakistan, have realised that national unity and political stability, and the mobilisation of the resources of the country, human and material, can not possibly be achieved except through the medium of a democratic Constitution in which the will of the people will be paramount.

PEOPLE'S SUPREMACY

It must, therefore, be a matter of supreme gratification to all those elements who believe in the principle that Pakistan belongs to its people and not to any person, group or party, and that no one has the authority to deprive the people of their inalienable rights of freedom and democratic exercise of the supreme authority of the State and that a democratic Constitution wherein the supremacy of the will of the people

will be guaranteed should be achieved as soon as possible, to find that all significant and important elements in our society, support the desirability of educating and mobilising public opinion by means of a platform which some of us have designated as the "National Democratic Front", and that individuals as well as parties already formed or in the making have given unequivocal support to the above general principles. At the same time there are programmes to be given effect to, bitter controversies to be settled urgently, myriad problems to be resolved, many of which have been accentuated by the martial law regime, but which cannot be solved satisfactorily unless and until the nation, declaring its will through a supreme legislature, is in a position to make these solutions and programmes effective; hence we have refrained from mentioning these and have invited the people to press for democratisation of the Constitution as early as possible.

The following are the signatories to the N.D.F. statement:

Maulana Abul Ala Maudoodi; Maulana Tufail Mohammad; Mr. Mahmud Ali Qasuri; Mr. C. R. Aslam; Col. Abid Husain; Mr. Aatur Rahman Khan; Sheikh Mujibur Rahman; Mr. Abdus Salam Khan; Shah Azizur Rahman; Khwaja Khairuddin; Nawab Mustaq Ahmad Gurmani; Maulvi Ghulam Mohammad; Maj Ishaq Mohammad; Chowdhury Fazal Ellahi; Nawabzada Nasrullah Khan; Mr. Mahmud Ali; Mr. Mohammad Solaiman; Syed Azizul Haque; Mr. Yusuf Ali Chowdhury; Sardar Mahmud Khan; Raja Ghulam Nabi Maharvi; Mr. Mahmudul Huq Usmani; Mr. Zainuddin; Mr. Akhtar Ali Khan; Mr. Manzoorul Huq; Mr. Hyder Bux Jatoi; Sheikh Abdul Majid Sindhi; Mir Ali Bux Khan Talpur; Mr. Yusuf Khattak; Mr. Ghulam Mustafa Bhurghari; Sardar Bahadur Khan; Mr. Fazlur Rahman; Mr. Abul Quasem; Mian Mumtaz Daultana; Mr. Ghulam Jilani Khan, M.N.A; Mr. Mohamhad Husain Chatha, M.N.A; Mr. Mohammad Yusuf Khattak, MNA; Sardar M. Ayub, MPA; Mr. Ahmad Saeed Kirmani, MPA; Sardar Mohammad Zafrullah; Mr. Z.H. Lari; Mr. Zain Noorani; Syed Ibn Hasan Jarchvi; Mr. M. H. Gazdar; Agha Ghulam Nabi Pathan; Kazi Fazullah; Haji Mowla Bux Soomro; Mr. Ghulam Mohammad Khan Vasan; Mir Ghulam Ali Talpur, MNA; Mr. Amir Hyder Shah, MNA; Kazi Faiz Mohammad; Mir Rasul Bux Talpur; Mr. Mohammad Hanif Siddiqui; Mr. M. A. Khuhro and Mr. Ali Goha Khuhro. –PPA.

Daily Dawn
7th October 1962

**MOBILISATION OF PUBLIC OPINION
AIM OF N.D.F.**

**Suhrawardy's public meeting today
From MAHBOOBUL ALAM**

Dawn Dacca Correspondent

DACCA, Oct 6 : National Democratic Front leader H.S. Suhrawardy said here today that the consensus of opinion—in fact the vast majority of the people of Pakistan—were in favour of a “Democratic Constitution,” and it was for the President to devise ways and means to see that the country got such a Constitution.

Mr. Suhrawardy was talking to newsmen at the Tejgaon Airport on his arrival here from Karachi this evening.

Asked about what process he would adopt to achieve his objective, he said any process was possible. He added that he wanted to proceed constitutionally and hence should impress upon the President, that he should realise that the vast majority of the people were in favour of a “democratic constitution”.

“Is it necessary to explain to the world what is democratic Constitution”, asked Mr. Suhrawardy in reply to a correspondent who wanted to know what the former meant by democratisation of Constitution.

The former Prime Minister told another correspondent that there was no “minimum programme” before the National Front. It aimed at nothing else but the mobilisation of public opinion in favour of a democratic Constitution. “Public opinion here is sufficiently mobilised, we must now remain united”, he added.

He declined to comment on the reported restrictions imposed on Khan Abdul Qayyum Khan.

Mr. Suhrawardy is scheduled to address a public meeting here tomorrow. He may also address meetings elsewhere during his stay in the province.

Former Chief Ministers Aatur Rahman Khan and Abu Hosain Sarkar, Sheikh Mujibur Rahman and a host of other political leaders and workers were present to receive him.

APP adds: asked to comment on the release of Khan Abdul Qayyum Khan, Mr. Suhrawardy said: “What I have to do with Qayyum Khan? We wanted his release and he has been released.”

mser`
9B A±±ve i 1962

**gd`±ji Rb±bZ±`i minZ tmvniIqvixi `evK
N±i N±i RvZxq MYZw±ŠK d±Ui evYx tciQ±bvi elq Av±jvPbv**

XvKv, 8B A±±ve i (G,wc,wc)|N` XvKvq Ae`vbiZ gd`±ji weifb
ivR±b±ZK `±ji tbZv I K±±e,` AvR RvZxq MYZw±ŠK d±Ui tbZv
Rbve tnv±mb knx` tmvniIqvixi minZ Zuv i emfe±b e`w³MZ I
th±f±e m±yvr K±ib| Rvbn Mqv±Q th, Zuv±`i g±a` RvZxq
MYZw±ŠK d±Ui mg±b HK`ex RbgZ M±oqv t±jvvi weiq m±ú±K
we`wiZ Av±jvPbv nq| Avil Rvbn Mqv±Q th, Rbve tnv±mb knx`
tmvniIqvixi c±`±ki c±Z±U M±g RvZxq d±Ui evYx tciQ±bvi
t`Iqv i c±qvRb±qZvi Dci ,i±Z Av±ivc K±ib| GL±b D±jL±hM`
th, cv³b AvIqvg± jxM cavb S±UKv m±d±ii g±a`g c±`±ki weifb
tRjvq Av±q±RZ Qq±U Rbmfvq e³Zv. K±i±eb| ±Z±b Zuv i m±d±ii
c_g ch`±q AvMvg± 12B A±±ve i egv±h±M h±kvi hv±v K±i±eb|
gqgb±msn nB±Z G,wc,wc c±i±ekZ Le±i ejv nq th, c±wK`vbi
cv³b cavbg±Š I RvZxq MYZw±ŠK d±Ui tbZv Rbve tmvniIqvixi
AvMvg± 23 tk A±±ve i GL±b AvMgb K±i±eb| ±Z±b Z_vq m±vKU
nvDm c±±±Y Av±q±RZ Rbmfvq e³Zv K±i±eb| ce c±wK`vbi
cv³b g±g±Š Rbve b±j Avg±b m±eZt D³ mfvq mfv±ZZ
K±i±eb| cv³b c±`±kK g±g±Š Rbve Aveyt±mb m±kvi I Rbve
AvZvDi ingv Lvb, g±jg± jxM-tbZv kvn A±RRy ingv, m±eK
AvIqvg± jx±Mi m±aviY m±ú±K t±L gyRei ingv I RvZxq d±Ui
Ab`v±` tbZv D³ mfvq e³Zv K±i±eb| MZKj` RvZxq MYZw±ŠK
d±Ui v±bxq tbZv I Kg±`i GK `ev±K Rbve tnv±mb knx`
tmvniIqvixi I Ab`v±` tbZv±K wecy` m±x±b± Avc±bi Rb` GK±U
m±x±b± K±i±U MVB Kiv nq|

Daily Dawn
10th October 1962

**Suhrawardy's public meeting at
Mymensingh on Oct 23**

MYMENSINGH, Oct 9 : Mr. H.S. Suhrawady, a former Prime Minister of Pakistan, and Leader of the National Democratic Front, will arrive here on Oct 23 next on a day's tour.

Meanwhile, the local supporters of the National Democratic Front met at a meeting here yesterday and formed a reception committee to accord a warm welcome to Mr. H. S. Suhrawady and his party on their arrival. —APP

ewi^h b ewcx ce cwK^h vbi wefb GjvKv md^h ii D^h i^h k^h A^h
(ep^h ūiZevi) Rbve tnv^h mb knx^h t^h m^h n^h i^h v^h lq^h v^h x^h XvKv Z^h vM K^h i^h t^h eb|
v^h v^h b h^h k^h v^h i^h, Ly^h v^h, ewik^h v^h j^h, i^h v^h R^h k^h v^h n^h x^h, isc^h y^h, P^h e^h M^h g^h l^h g^h g^h b^h i^h m^h s^h n^h
m^h d^h i^h K^h i^h t^h eb Ges m^h K^h j^h v^h b R^h b^h m^h f^h v^h q^h e^h 3 Z^h v^h b K^h i^h t^h eb|
t^h k^h l^h g^h v^h R^h e^h i^h i^h n^h g^h v^h b^h, R^h b^h e^h g^h i^h n^h g^h y^h A^h i^h j^h x^h, k^h i^h n^h A^h v^h R^h R^h y^h i^h n^h g^h v^h b^h m^h n^h
A^h b^h v^h b^h j^h x^h q^h i^h v^h R^h b^h v^h Z^h K^h t^h b^h Z^h e^h, Z^h u^h n^h i^h m^h t^h 1/2 m^h d^h i^h M^h g^h b^h K^h i^h t^h eb|
B^h i^h Z^h g^h t^h a^h X^h v^h K^h i^h q^h c^h v^h B^h L^h e^h t^h i^h R^h v^h b^h v^h M^h q^h v^h t^h h^h, wefb v^h b^h Z^h u^h n^h i^h v^h K^h
m^h a^h x^h b^h v^h i^h R^h b^h v^h e^h c^h y^h A^h v^h q^h v^h R^h b^h K^h i^h v^h n^h B^h q^h v^h t^h 0|

JESSORE, Oct. 12 : The National Democratic Front Leader, Mr. H.S. Suhrawardy, addressing a public meeting here yesterday (partly covered in yesterday's Dawn) alleged that the Government had appointed Parliamentary Secretaries only to issue statements against him and to indulge in Government propaganda. But, he maintained, the more they speak ill of us, the more confidence of the people we shall

Earlier, Mr. Suhrawardy on his arrival here from Dacca was accorded a tumultuous reception. Thousands of people including lawyers, students and businessmen jammed the airport to welcome the NDF leader. Prominent among those present on the occasion were Mr. Masihur Rhman, ex-Provincial Minister Mr. Abdul Khaleque, ex-Central Minister, Mr. Syed Shamsur Rahman, former President, District Muslim League, Mr. Abdur Rashid, MNA, Dr. Ahad Ali, MPA, Mr. Mosharaf Husain Khan, ex-MPA, and Mr. Anwar Ali, MPA.-PPA

Chandpur, Oct. 14:— A Government which is not backed by popular support is thoroughly incompetent to run the administration of a country, observed Mr. H. S. Suhrawardy at a huge public meeting held here today. reports PPA.

Mr. Suhrawardy who was not originally scheduled to address any gathering here, had to do so in response to the tumultuous ovation with which he was greeted here. People in large numbers poured in to listen to the former Prime Minister.

Elaborating, he said the present system of government in Pakistan which did not recognise the will of the people, was certainly not a democratic form of Government. He further maintained that peoples Government alone could strengthen the foundation of the country.

Sounding a note of caution to the people, he remarked that the way to democracy was full of thorns and that the people should be prepared to achieve this goal.

Lauding the students movement in the country. Mr. Suhrawardy said they had set up an example of how to make a concerted move for the realisation of a common objective. He called upon the people to draw inspiration from the example set by the students and to make united effort for the restoration of democracy in the country:

Speaking on the occasion, Sheikh Mujibur Rahman, congratulated the people of Chandpur for their warmth of feelings with which they had greeted Mr. Suhrawardy.

The nation he said, was undergoing a critical phase. The condition of the poor had further worsened, corruption had increased and education had become something beyond the reach of the common man. Patriots like Maulana Bhashani were till rotting in detention. All these, he charged were the achievements of the Martial Law.

Sheikh Mujibur Rahman contended that all these problems will be solved when the people's Government was restored. He asked the people to remain united for the achievement of these objectives.

Later, Mr. Suhrawardy left by launch for Dacca, concluding the present tour which also took him to Jessore, Khulna and Barisal.

mser`
16B A±±ei 1962

HiznmmK mgvte:k tbZet`i tNvIYv
t`ke`vcx c_g mvaviY beYvP±bi gvÎ 4 gvm
c±eB MYZŠK nZ`v Kiv nq t tmmvniIqv`x

(ibR` cizibiai Zvi)

ivRkivx, 15B A±±ei|N` A` Acivn`vbq C`Mvn gq`v±b GK jÿ
tjv±Ki GK HiznmmK Rbmgtvte:k RvZiq dU tbZv Rbve tmmvmb
knx` tmmvniIqv`x D`vE K±E tNvIYv K±ib, t`ke`vcx c_g mvaviY
beYvPb Ab±bi gvÎ 4 gvm AvM 1958 m±bi A±±ei gvtm mvgvIK
AvBb Rvix Kviqv MYZŠK nZ`v Kiv nq| MYZŠ G±`k APj GK_v
A_nxb KviY tKvb mgqB MYZŠ weKv±ki m±hvm t`Iqv nq bvb| GB
mfvg mfvcizZ K±ib mvtEg gÿ gŠ Rbve Aveytmmvmb mikiV|
Rbmfvq RvZiq dUUi weifb tbZv e³Zv K±ib|
cvq GK jÿ tjv±Ki mgvte:k Rbve tmmvniIqv`x e±jb, Avig hLb
carb gŠx Qjvg ZLb GKei ivRkivxZ AvmmqvQjvg| KŠ A`Kvi
GB Rbmfv tmmvmbi mgvte:ki tP±q A±bK Y tekx, KviY RbMY
carb gŠxK jBqv gv_v Nvgvq bv RbmaviY P±n MYZŠ, Zvmmv tKvb
e³ wekI±K jBqv gv_v NvgvB±Z P±q bv| Zib ivRkivx QvÎ`i
msMv±gi cksmv Kviqv QvÎ±bZv KivR knx±`i km±K eeY±ivmPZ I
AgvbyK eijqv AvL`vqZ K±ib|
Rbve tmmvniIqv`x e±jb, eEg±b GKR±bi kmb Kivqg inqv±Q|
GB e³ RbmaviY±K gÿ eijqv AvL`vqZ K±ib| D³ e³i
Av±k±K tKvU chŠ P±j± Kvi±Z c±i bv| Rbve tmmvniIqv`x
e±jb th, D³ e³ g±a` g±a` MYZŠi K_v D±jL Kviqv v±Kb;
KŠ kmbZ±Š MYZŠ eijqv tKvb c`v bvb|
Zib e±jb th, cmmK`v±b tKvb mgqB MYZŠ cizôvi tPóv Kiv nq
bvb| mZivs G±`k MYZŠ APj eijqv cPvi Kiv A_nxb| 1956
mv±ji MYZŠK kmbZŠI KivKix Kiv nq bvb|
Rbve tmmvniIqv`x e±jb th, tK±` ce cmmK`v±bi GKRB gŠx e`ZxZ
emK mKj ce cmmK`v±b Ges c±ōg cmmK`v±bi memaK msL`K t±vK
RvZiq MYZŠK dU±K mg_b K±i|
Rbve tmmvniIqv`x MYZŠK kmbZŠ I Rbm±Yi AiaKvi Av`v±qi
msMv±g Rbmavi±Yi ep±i Z`vM`xKv±ii AvnYv Rvbvb| Zib e±jb
th, GB msMv±g Avcbv`M±K Kiv eiY Kvi±Z c`Z nB±Z nB±e|

m f v q MYZ^WŠK k v m b Z Š A v`v q i R b` t b Z e`i c i v g k g Z
 c w i K i b v I K v m P x v b x v i`Y i m`i c K v k, R v Z x q d`U i c w Z A v`v
 Á v c b, g l j v b v f v m b x m n m K j i v R e`x i g y` v e x G e s Q v I`i D c i
 , j x e l`Y i v b`v Á v c b K w i q v K w Z c q , i`Z c`c`v e M p x Z n q l

m s e v`

17B A`± v e i 1962

iscyĭ DĖi e`½ i meĭepr Rbmgtēk t b Z e`i e`³ Z u
5 gY c v`U i g`j` 1 gY P v D j, g b y e u P t e w K K w i q v t t m v n i v l q v`x
c w i`w Z t g i K w e j v i R b` H K`e x m s M v t g i A v n`v b

(w b R` c w Z v b i a i Z v i)

iscyĭ, 16B A`± v e i | Ń G L v b t`o j ŷ t j v`K i G K H w Z n w m K
 m g v t e`k R v Z x q d`U t b Z v R b v e k n x` t m v n i v l q v`x e`j b, t`k A v R
 m g m`v q R`i i Z Ń c v`U i`v g b v B, K u L. I w k ŷ v e`v v b`v i e Y f v t e
 w e c h` , m e`Y M m x e b`v i g`L t`k c w Z Z n B q v`Q | K l`K i n v`Z h L b
 c v U`\_v`K Z L b`i b v B Ń c v U n v Z Q v o v n B`j`v g e v`o | A v R`w i`
 K l K`K G K g Y P v D`j i R b` 5 g Y c v U w`t`Z n B`Z`Q | G B A e`v q w K
 t K n e u P`Z c v`i?

iscyĭ i R b m f v X v K v e`Z x Z m G m c`t`k i w e`f b`v b h Z, w j R b m f v
 A b g`Z n B q v`Q, Z b`a` m e e p r | A` m K v j n B`Z i s c y` k n`i i e`j K
 b Z b c v`Y i t R v q v i b w g q v A v`m | e v a f v`v e b`v i g Z R b`v Z
 k n i Z w j I m`y`c j x A Ā j n B`Z`Z t ū Ė a v i v q c e v m n Z n B q v G K
 A f v e b x q A v k v D i`x c b v q i s c y`i A v K v`k e v Z v`m A v`j v o`b i m p`o
 K`i | K l K g R y, Q v I`-R b Z v c v k e Z x M g v Ā j n B`Z w g v Q j m n K v`i
 e R M a x i`i m n`K Ė Ė t k v M v b w`t`Z w`t`Z m g t e Z n B`Z`_v`K |
 i s c y` k n`i i A v K v k - e v Z v`m m K v j n B`Z`i i e K w i q v m v i v w`b B
 c w Z a`v b D`v V Ń R v Z x q d`U w R`v e v` , R v Z x q t b Z e,` w R`v e v` , M Y Z Š
 K v`t q g K i, f v m v b x M d d v i L v`b i g y` P v B, t k v I Y b x i Z e ū K i |

R b v e t m v n i v l q v`x e`³ Z u c m`t`½ e`j b, c e c w K`v b i m v a`u i Z K
 e b`v q t h`k` t K w U U v K v m v n i h` t`l q v n B q v`Q, Z v n v G B A Ā`j i
 D b q t b i R b, K j`v`Y i R b` |

R b v e t m v n i v l q v`x e`³ Z u c m`t`½ e`j b, c e c w K`v b i m v a`u i Z K
 e b`v q t h`k` t K w U U v K v m v n i h` t`l q v n B q v`Q, Z v n v G B A Ā`j i
 D b q b c w i K i b v i e i v I A_ n B`Z B c`Ė n B q v`Q A c i w`t`K c i d g

c w K`v b G h v e r K v j , D v e v R K v`t q g i n q v`Q | w Z i b R b Z v i D`i`k
 e`j b, G B A e`v q t K v b t`k K Z w`b P i j`Z c v`i | G B m f v q
 m f v c i Z Z K`i b R b v e A v e y t n`v m b m i K v i |

R b v e t m v n i v l q v`x M Y Z w Š K A v`v`j`b i c d`v`Z c e c w K`v b i Q v I
 m g v R I 9 t b Z v i w e e w Z i c w Z k x v R v b v B q v e`j b t h, Z u m`v`i
 m`g w P Z K v h`m`g i d`j b e Ė g v b M Y H K` M i o q v D V i m`h v M m p`o
 n B q v`Q | w Z i b e`j b t h, M Y Z Š I`v a x b Z v i R b` R w Z i R b K K v`q t`
 A v R g A v R x e b m s M v g K`i b w Z i b h w`R w b`Z b t h, Z v n v i M Y Z w Š K
 e`e`v`K n Z`v K w i q v G K b v q K Z c w Z ō v K i v n B`e, Z`e w Z i b K L b B
 c w K`v b c w Z ō v K i i`Z b b v | K v`q t` A v R g w Q`j b M Y Z`Š i A M`Z
 A_ P A v R t m B M Y Z Š`K n Z`v K w i q v R b M`Y i b`v h` A w a K v i n B`Z
 t`t`k i m K j`K e i Ā Z K i v n B q v`Q |

R b v e t m v n i v l q v`x e`j b t h, A v R c w K`v b i D f q A s`k i R b m v a i Y
 R w M q v`Q | Z v n v`i b`v h` A w a K v i w d w i q v c v l q v i R b` H K`e x
 n B q v`Q | w Z i b A v i l e`j b t h, e Ė g v b t`t`k i t b Z Z . c e c w K`v b i
 n v`Z A v m q v`Q | w Z i b e`j b t h, G B c e c w K`v b B t`t`k i`v a x b Z v
 A`b K w i q v`Q | w Z i b c e I c i d g c w K`v b i R b m v a i`Y i c w Z
 A v i l Z`v M`x K v`i i R b`c`w Z i A v n`v b R v b v b |

t m v j v q g v b

m v t e K t K, G m, w c, t b Z v R b v e t m v j v q g v b e`j b, c w K`v b i e Ė g v b
 M Y Z`Š i m s M v g G K H w Z n w m K N U b v | e Ė g v b H K`v a x b Z v K v`j i
 H K`A`c ŷ v e ū , Y k w`³ k v j x | c w K`v b c w Z ō v c i n B`Z K L b l
 M Y Z`Š i c w Z i d`Z n q b v b | m v a i Y w b e v P`b i c v`v`j m v g w i K A v B b
 R v i x K w i q v M Y Z`Š i ō v i i`x K i v n q | w Z i b t h t K v b g`j` M Y H K`
 i ŷ v I M Y Z Š c w Z ō v b v n l q v c h`Š m s M v g A e`v n Z i v L v i A v n`v b
 R v b v b |

t n`v m b g b m`j

R b v e t n`v m b g b m`j G g G b G e`j b t h, e Ė g v b k v m b Z Š`K A e k`B
 c w i e Ė b K w i`Z n B`e | e Ė g v b k v m b Z Š`c w i l`R b M`Y i K j`v Y K i
 t K v b K v`R t h t K v b w e j B`Q v K w i`j w e i a e x K w i`Z c v`i b v Ń
 t c w m`W s U h w`m a`w Z b v t`b Z`e c w i l`i t K v b ŷ g Z v`\_v`K b v |

g v n g y` A v j x

R b v e g v n g y` A v j x e`j b t h, A v g v`i m s M v t g i c\_ m v`_K Z v i
 `Y w k L`i t c i Q t e B Ń t K v b k w`³ B G B M Y H`K`v`v i h v i v c`\_ e v a v m p`o
 K w i`Z c v`i b v |

«Zib eþjb th, t'k AvR bvbv mgm'vq R^{3/4}«iZ| Lv'' mgm'v, «kÿv mgm'vq RvZi RieþK Pig m^{3/4}þUi gÿL tVijqv «`qvQ| GB weivU mgm'vi mgvavþbi `«qZ Avgv'ti nþ MnY KwiþZ nBte| «KŠ mevi AvM RbMþYi AwaKvi cþiæxvi KwiþZ nBte| mivvR'ev'ti eÜzv cike k³i eþj RbMþYi AwaKviþK Kwoqv jBqvQ| mek³ cþqvM wecy Z'vM xKvi Kwiqv RbMYþKB tmb AwaKvi jvf KwiþZ nBte| HþK'i nviZqvþii mivvth' GB AwaKvi cizôvi msMvg Avgv' MþK Rqx nBþZ nBte|

tkL gyRei ingvb

tkL gyRei ingvb eþjb th, MYZwŠK AwaKvi Av'vqi msMvþg eEgib kvMK tMvOx Rbve tmvniIqv'x, AvZvDi ingvb, gvingy Avjx cgy RvZxq dþUi mKj tbZvþK tRþj AvUK KiþZ cvþib| «KŠ mZ'B hv' Zvrv NþU Zþe RvZ bxiþe GB AwePvi mn' Kwiþe bv| GBiþc NUbvi Rb' AvR RbMY fvx bþnŃ AvR t'kevmx mKþjB Zvrv'ti tbZv'ti mivnZ tRþj Aveþ nBþZ «CQcv nBþe bv|

AvZiDi ingvb

Rbve AvZiDi ingvb eþjb th, c«K'vb cizôvi ci ivR'biZK tbZviv avþc avþc MYZþŠi cþ_ AMmi nb| maviY YbevPþbi mKj c'zi hLb mgvß vK ZLb mvgvK miKvi Kvþqg nBj| «Zib RbmavivYþK eþjb, AvcbvivB vaxbZv ARb Kþib, GLb MYZŠ cizôvi KvR Avcbviv Kwiþeb| GB Rb' HK'ex nDb|

mfvq MpxZ c've

iscy Af'bv KigvUi mfvvZ Rbve gvmDi ingvb mfvv cviþa AvMvg 27tk Aþþvej wece «`em D'hvcb bv Kwiqv D<sup>3</sup> «`b òivR'biZK exgy «`emó iþc D'hvcb Kivi AvnYvb RvbvBþj Zvrv mfvq me mþvZmþg MpxZ nq| mfvq MYZwŠK kvmbZŠ, RbMþYi «beviPZ cizibia KĖK.bqv kvmbZŠ cYqb, fvmvbx, Mddvi Lvbm mKj ivRe'xi gyþ, KvBqg Lvþbi Dci AvþiwcZ evav «bþlþai cizev', iscyi eb'vYZ GjvKvþK yfÿ GjvKv tNviYvi vev RvbvBqv Kizcq c've MpxZ nq|

cveZxcjy

(«bR' cizibiai Zvi)

iscy nBþZ Avgv'ti «bR' cizibiai ZvievEq ejv nq th, A'' mKvþj cveZxcjy «Rqv gq'vþb «ek mn' tþvþKi GK mgvþek RvZxq dþU tbZv Rbve knx' tmvniIqv'x eþjb, RbZvi Aþ'Q'' HK' cizôZ nBþj Zvrv AMn' Kivi ygZv Kvrvil bvl|

kvmb ygZvq AwaôvZ e'«³þ'i DþĪþK Rbve tmvniIqv'x eþjb, mgfvþe mKþji ciz mvePvi Øviv cKZ.RvZxq HK' cizôZ nBþZ cvþi| ce c«K'vb, «mÜZ mxgvŠ, tejyþ'vb, evniIqvjcÿ, cvÄve BZ'v' mKj AĀþji ciz mgvb e'envi Kivi Rb' «Zib eEgib miKvþii ciz AvnYvb Rvbvb|

Rbve tmvniIqv'x QvĪ mgvþRi ciz A«fb'`b RvbvBqv eþjb, QvĪivB miz'Kvi t'kþcigK| mvgvK kvmb Avgþj mivvcbþ'i ciz th AwePvi Kiv nBqvþQ, Zvrv KþVvi mgvþjvPbv Kwiqv «Zib eþjb th, QvĪ tbZv KvR knx'þ'i Aciva «Qj GB th, «Zib Ab'vq kþĖi eþð vÿi `vb KwiþZ A'xKvi Kþib Ges iaygvĪ GB Acivþa mvgvK miKvi ZuvþK 14ermi mkg Kvrvð c'vb Kþi| GB Kivb kv' tKej Lþx AvmvgþKB t'lv hvBþZ cvþi|

Rbve tmvniIqv'x eþjb th, RbMþYi ygZv Kwoqv jlv nBqvþQ| Dnv cþriv «divBqv AwbþZ nBte| GB Rb' Avgv' MþK HK'ex fþe KvR KwiþZ nBte|

gvingy Avjx

Rbve gvingy Avjx eþjb th, cKZ.vaxbZv A^{3/4}þbi Rb' RbMYþK Kþvizi msMþg AeZxY nBþZ nBte|

Rbve gvingy Avjx tZR`þ KþĖ tNviYv Kþib, c«K'vbx RbMþYi mZ'Kvi vaxbZvi msMvg tRvi'vi KwiþZ nBte; tRj-Rigv mKj «bh'vZb Dþcÿv Kwiqv Avgv'ti vaxbZvi «vvi msMvgþK Avil k³kvx l msnZ KwiþZ nBte| cþbi ermi cþe th vaxbZv Avgiv jvf KwiqvQjvg, Zvrv eei k³i mivvth' «QbvBqv jlv nBqvþQ tmb k³i nvZ nBþZ RbMþYi vaxbZvþK «divBqv Avbi Rb' HK'ex msMþg AeZxY nBþZ nBte| cike k³ mvdj' jvf KwiqvþQ GB Rb' th, Avgiv «b`vgM «Qjvg| «KŠ AvR Avi «b`vi AeKvk bvB| PÆMvg nBþZ mÿþ tKvþquv ch'Š cizU gvbvþK RvMvBqv «`b, HK' ex nDbŃ vaxbZv msMþgi WvK AvmqvþQ|

AvZiDi ingvb

Rbve AvZiDi ingvb eþjb th, Avgiv hLb `jxq gZ-«eþivþa «ef³ nBqv «MqvQjvg ZLb AvBqg Lvþ eþjb, Avgv'ti HK' bvbŃ tKv'þji Rb' t'k tMj| ZvB «Zib t'k Dþvi Kþib| GLb Avgiv HK'ex RbMY RvMZ A_P AvBqg Lvþ eþjþZþQb Avgiv «ef' mþó KwiþZnQ| AvR Avgiv hLb HK'ex nBqvþQ, ZLb üZ vaxbZv th-tKvb gþj' «divBqv AwbþZ nBte| Mvg nBþZ MvgvŠ'i AvR RvZxq dþUi evYx tciQvBqv «`b|

tkL gyRei ingv

tkL gyRei ingv e+jb th, mvgiik kymbKvji tkL i`K t`ki fvm` Pig `mZ t`Lv t`q| cZ`KvU `e` Avmg, t+jKi nvtZ cqmvi bVB, jnZi nvi AvR mfvZi c+y j%Ki givq tciQqvQ| iZib Avil e+jb th, gljvfv fvmvbx-Mddvi Lvbi b`vq t`ke+iY` t`k tciqK AvR tR+j| RbmYi AaKvi bVB bvmiik wnmve tfvU iBR` cZibia bevpbi| GB ~ivPvii weitx RbmYi mSMvgK hZ mgsnZ Kiv hVBte GKbvqKZi Aemvb ZZB `ZZi nBte| Rbve gyRe Avil e+jb th, vaxbZvi GB mSMvgi Rb` Rbve tmvniIqv`mn Avgt`i mKj tbZe,`K nqZ Avevi tMdZvi nBZ nBte| hmviv Rbmfv AvqvR+bi tnvZv Zuvivl nqZ ev` hVBteb bv| iKŠ RbmYi H+K`i mSMvg eÜ nBte bv| Avgt`i MYHK` AUŁ \_vK+j R+jgi mKj AvÜvjv, AZ`vPviNDrcxo+bi civRq Aek`vex|

Aveynmb miKvi

Rbve Aveynmb miKvi e+jb th, eEgvb miKvi tbZe,`K A+hvm` evjqv AvL`vqZ K+ib; iKŠ GLb miKviB t`kevmxi iBKU AL`vZñNjYZ| eEgvb GKK kymbKEv t`ki mvgiS myjYZ iVLtZ e` nBqvQb| Kikxi D+vii Avkv bVB; RbMo iyvi `vqZ iQj Zuvil ce c`K`vbi th me AAj fviZ ejceK iQbvBqv jBqvQ Zvni iyvi `vqZ Kvni? gŠx`i teZb eEgvb KZ,Y eix Kiv nBqvQ Zvni mK+jB ÁvZ AvQb| iZib Avil e+jb th, XvKv, PEMvg, KivPx, h+kvi, Lybv I Ab`vb` v+b iKí kigK I QvÎ`i Dci iBvePvii ,jx I jvV Pjvbv Kviqv eEgvb miKvi RbvcqZvi `pš vcb KviqvQb| AvR mKv+j ivRkvnx nBZ cveZxcy`tok+b AvMgb Kvi+j tbZe,`K ieiU RbZv Aifb`b Rvbq|

Daily Dawn

20th October 1962

Suhrawardy pleads for unity

COMILLA, Oct 19 : The solution of our problems lies in the unity of the people which has to be maintained at all cost said Mr. H. S. Suhrawardy while addressing a huge public meeting here yesterday.

The meeting, presided over by Mr. Ramizuddin Ahmed, a former Central Minister, was described as the largest ever held here since Independence.

Mr. Suhrawardy said all defunct political parties should stand united for a common goal— the restoration of full democracy in the country. Sounding a note of caution to former politicians he said if they indulged again in party politics the people would not pardon them.

Referring to the Constitution, Mr. Suhrawardy said it was one man's constitution which did not provide for adult franchise for which Pakistan was achieved. Hence the National Democratic Front has launched a struggle for the restoration of peoples power, he added.

Mr. Ataur Rahman Mr. Mujibur Rahman, Mr. Abu Hossain Sarkar, Mr. Mohammad Ali, Mr. Ramizuddin Ahmed also spoke on the occasion, appealing to the people to launch a relentless struggle against undemocratic force.

Earlier, Mr. Suhrawardy made some unscheduled halts to address the people waiting at various railway stations. As a result the train reached Comilla two hours late.

Another report says: Four NDF leaders, Mr. Nurul Amin, Mr. Yusuf Ali Chowdhury (Mohan Mia), Syed Azizul Huq and Shah Azizur Rahman, will join Mr. Suhrawardy this morning at Feni. They will all leave for Chittagong where they will address a public meeting in the afternoon.—PPA.

Pakistan Observer

25th October 1962

Suhrawardy Returns To Dacca

Mr. H. S. Suhrawardy, the National Democratic Front chief, returned to Dacca yesterday (Wednesday) evening from Chittagong after a six-day stay there, reports APP.

He was accompanied by Sheikh Mujibur Rahman, former General Secretary of the Provincial Awami League.

Mr. Suhrawardy was received at the airport, among others by Pir Mohsenuddin, one of the 'nine leaders', two former Central Ministers, Mr. Deldar Ahmed and Mr. M. A. Khaleque, and Tafazzal Hussain the Ittefaq Editor.

The leader of the National Democratic Front will leave for Mymensingh on October 26 and is scheduled to address a public meeting there on the same day.

Pakistan Observer
11th November 1962

Hamidul Huq : No cult of personality
Suhrawardy : unite and work together
Abu Hussain : Adjust imbalance between East and West
SK Mujib : Fight with arms of public opinion
BANISH PARTISANSHIP
SUSTAIN MOVEMENT FOR DEMOCRACY

By a Staff Correspondent

Sylhet, Nov. 10:— The Constitution and the Government came under fire at a huge public meeting held at the Registrar's ground here this afternoon. The meeting was addressed, among others by Mr. H. S. Suhrawardy, Mr. Hamidul Huq Chowdhury, Mr. Abu Hussain Sarkar, Sheikh Mujibur Rahman, Mr. Mahmud Ali and Mr. Sulaiman.

Earlier at a Convention of Sylhet district workers the dire need for a common platform in the present political contest and the objective of the proposed National Democratic Front were explained. The Convention was inaugurated by Mr. Suhrawardy and addressed by Mr. Hamidul Huq Chowdhury, Sheikh Mujibur Rahman, Pir Mohsenuddin, Mr. Sulaiman and Mr. Mahmud Ali.

Two former Awami League leaders, Mr. Ataur Rahman Khan and Sheikh Majibur Rahman, have jointly appealed to the fellow countrymen in general and the old workers, friends and supporters of the Awami League in particular, not to think of reviving the party at this stage, but to support and strengthen the unity forged out by the leaders for achieving the objectives, namely a democratic constitution and full-fledged democracy in the country, reports PPA.

In a joint statement released to the press yesterday they said.

“With the enactment of the Political Parties Act, a section of the people and political workers have been thinking of the revival of the old political parties. In fact, announcements have been made by some individuals for the revival of some of the old political parties.

“Political parties are essential adjuncts of democracy and can thrive and function only in a free atmosphere. In a country where there is no democracy, where an

undemocratic constitution has been imposed on the people against their will, where people do not enjoy fundamental rights and where the top-most leaders and architects of Pakistan are behind the prison-bars without trial, the question of the revival of political parties does not arise. There is no enthusiasm at all amongst the people in general for the revival of political parties.

“The Act which has been rightly described as a Black Act, has been enacted mainly for the purpose of enabling the Government and its stooges to form some sort of a party which will support the Government at all times. People in general cannot have any interest in such party.

“Our leader, Mr. H. S. Suhrawardy is in detention and so also are the leaders of other parties including Khan Abdul Qayyum Khan, Moulana Bhashani and Abdul Ghaffar Khan. Most of the top-ranking leaders have been debarred from associating with any political party. Revival of the Awami League at this stage and under the restrictive provisions of the Act will be highly undesirable.

We believe in the unity of the people forged out by the leaders of all political parties and the objective put forward by them. That unity must be maintained at all cost and nothing which tends to curb or weaken the same should be allowed to be done.

“In the circumstances we feel it our duty to appeal to our fellow countrymen in general and the old workers, friends and supporters of the Awami League in particular not to think of reviving the party at this stage, but to support and strengthen the unity forged out by the leaders for achieving the objectives, namely a democratic constitution and full-fledged democracy in the country.”

Pakistan Observer
11th November 1962
Sk. Mujib

Sheikh Mujibur Rahman, addressing the meeting, criticised the Constitution and recounted what he termed as the ‘achievements of Martial Law regime.’ He also referred to some of the recent statements of Central Minister Mr. Waheeduzzaman and East Pakistan Governor, Mr. Monem Khan, and ‘reminded’ them of their ‘limitations.’ He also urged the Governor to remain ‘above politics.’

Earlier at the Workers' Convention he also emphasised that the workers of all parties should forget their past differences and equip ourselves with the arms of public opinion to drive out the enemy of democracy.

Daily Dawn
26th November 1962

**People of Pakistan politically conscious
SUHRAWARDY ADDRESSES PUBLIC MEETING**

KUSHTIA, Nov. 25 : Mr. H.S. Suhrawardy, leader of the National Democratic Front, said here yesterday that he did not believe that people of Pakistan were politically unconscious.

Mr. Suhrawardy was addressing a public meeting at Renwick Ground, Shah Azizur Rahman was in the chair.

A former Prime Minister, Mr. Suhrawardy, asked "had the people not been politically conscious how could they fight and achieve Pakistan?" He said that unless the fundamental rights were restored and people "have their say in affairs of the State" no prosperity could be achieved in this country. However, he said, faith was essential for restoration of such rights.

Mr. Suhrawardy praised role of the students who, he said, were always in the forefront of any movement. He added it was the students who fought for a referendum in Sylhet and brought it to Pakistan.

He said the Muslim League was a mass organisation once and was responsible for achieving Pakistan but soon after it had got into the hands of "a few". Therefore, he had left the organisation and formed the Awami League, he added.

FOREIGN POLICY

Mr. Nurul Amin, former Chief Minister of East Pakistan; in his address referred to Pakistan's foreign policy. He said though this should not be discussed in the meeting, "we can say this much that if any power attack our country we will gallantly defend our land." He said the people of Pakistan would not lag behind in liberating Kashmir.

He said leaders of various political parties had assembled under the banner of National Democratic Front because "we all want to restore fundamental rights for people."

Mr. Suhrawardy denied the allegation that the National Democratic Front was responsible for creating chaos and confusion in the country.

Mr. Ataur Rahman Khan, a former Chief Minister of East Pakistan, who also spoke at the meeting, regretted that though the Provincial Assembly had passed an adjournment motion for the release of all political prisoners, all of them had not been released yet.

He said the people today were united for greater interest of the country.

RECONSTRUCTION

Mr. Mahmood Ali, former General Secretary of the now defunct National Awami Party, addressing the meeting called upon people from all walks of life to come forward and create conditions for reconstruction of the country. He said that the idea behind creating of Pakistan could not be achieved during the last 15 years.

He said a peaceful struggle should be made for the restoration of democracy in the country which, he thought, was essential for solving the problems of the people.

Sheikh Mujibur Rahman, former General Secretary of the now defunct Awami League, regretted that reports of various commissions appointed by the Government have not been published. He said the report of the Pay and Services Commission should be published.

He also spoke on the "imbalance in development of the two wings" and urged that attention should be paid to both wings equally for the overall improvement of the economic condition of people.

msev`

4Vv Wm i 1962

tmvni Iv Iqv Ixi XvKv AvMgb

(IbR⁻ evEv cii tekK)

MZKj` tmvgevi mU`vq wC,AvB,G tevigs wegvbthvM Rbve tnivmb knx` tmvni Iv Iqv Ixi KivPx nBtZ XvKv AvMgb KviqvQb| wegvbe>`i Rbve AvZvDi ingvb Lvb, tkL gyRei ingvb, ŌBtEdvKŌ māv`K Rbve tZvdv%j tnivmb, Ōmsev`Ō māv`K Rbve Rūi tnivmb tPšay, kvn AvRRy ingvb cgy Rbve tmvni Iv Iqv Ixi K māv` Avcb Ktib|

A` e,ov hvîv

A` b_ te½j tgj#hv#M Rbve t#m#n#v Iqvîx e,ov hvîv K#i#Z#Qb|
Rbve AvZvDi ingvb Lvb, tkL gyRei ingvb I Rbve tgvn#`
t#m#j#vgvb Zuv#i m#n#Z GKB tU#b e,ov Mgb K#i#eb| AvMvgxKj`
(eg#vi) Zuv#v e,ovq GK Rbmfvq e³Zv`vb K#i#eb|

msev`

11B W#m#i 1962

t#m#n#v Iqvîx XvKv Dc#`Z

XvKv, 11B W#m#i (G,#c,#c)|Ñ e,ov, #`b#Rc#y I c#eb# W#j#v
S#UKv md#i#i ci RvZxq MYZ#ŠK d#U#i tbZv Rbve t#n#b#b knx`
t#m#n#v Iqvîx A` XvKvq cZ`veEb K#i#q#Qb|
Rbve Aveyt#b#b m#K#i, tkL gyRei ingvb, kvn A#RR#y ingvb,
tgv. t#m#j#vgvb, g#ng#y Avj# Ges glj#bv Ave`y i#k` ZK#M#k
GKB m#½ mdi K#ib Ges H mg`#b Rbmfvq e³Zv K#ib|
13B W#m#i Rbve t#m#n#v Iqvîx KivPx i Iqv#v K#i#eb e#jqv Avkv
Kiv hvB#Z#Q|

AvRi`
9B Rvbgw i 1963

β Av`vj#bi ||`K RbMY#K tVj qv t`I qv nB#Z#Q
bqv ivR#bZK `j Awb`vY m#ú#K bW RgY#b

XvKv, 8B Rvbgw i |Ñ Ge#Wv I ivR#bZK `j m#k#vab Kwiqv
RvixKZ. `pU Awb`vY m#ú#K XvKv i vR#bZK gn#j K#Wi
c#Zi μqv m#ó nBqv#Q|
KvD#YjcŠx tgvQ#jg jx#Mi m fvc#Z LI qvRv bW RgY#b Awb`vY#q i
mgv#jvPbv cm#½ e#jb th, Bnv `yM`RbK| Ge#Wvcvβ ivRb#ZK#`i
Dci GBi#c |b#l#vÁv Av#ivc hy#hy b#n|
|Zib BnvI D#jL K#ib th, Hi#c |e#l#b#l#v Av#ivcZ nBevi d#j
RbMY β Kv#h` c#iPv#j#b eva` nB#e Ges Bnv tgv#UB ev#ÁZ b#n|
b`vc `#ji cv#b tRb#v#ij t#μUvix Rbve g#v#gY Awj e#jb th,
t`#ki Rbm#v#i#Yi c#Z e#Gv#b kv#mK#M#ôxi th GKUv Mf#i A#ekv#m
|e`g#v, Awb`vY#q Rvix nBevi d#j Zv#v bMfv#e AvZ#cKvK
Kwiqv#Q|
AvIqv# jx#Mi ce#Zb tRb#v#ij t#μUvix t#kL gyRei ing#v e#jb
th, Ge#Wvcvβ ivRb#ZK#`i Kv#Kjvc |b#ôZfv#e e#Üi Rb#B bqv
`pU Awb`vY Rvix Kiv nBqv#Q| Bnv#Z `gbb#Zi th Aa`vq m#PZ
nBqv#Q Dnv i bRxi |e#k K#Z#c c#i j#Y Z nq bv|
Awb`vY#q#K K#Wi fvlvq mgv#jvPbv Kwiqv GK |ee#Z cm#½ |Zib
Avil e#jb th, t`#k MYZŠ c#p#c#Zi#ôZ nB#e e#j qv RbMY th
GKUv y#Y Avkv tcvIY KvIZ Zv#vI Gevi |ej# nBqv#Q|
RbM#Yi ^a#h`i m#xv AvZμvŠ cvq, t`#ki fv#M` ||K N#U#e GK gv#I
tLv`vZvqv#vB Zv#v Rv#bb|
Aa#v#j# KIK kv#K c#U i tRb#v#ij t#μUvix tgv#v#` t#v#jvq#v
Awb`vY#i mgv#jvPbv cm#½ e#jb th, GBi#c AMYZv#ŠK e#e`v
Aej#v#Z nBevi d#j c#i#v i e#v hvq e#Gv#b miKvi MYZv#ŠK Av`k
I b#v#Zi c#Z tgv#UB k#v#k#j b#n|
Dcms#v#i |Zib BnvI D#jL K#ib th, |v#x#Zv I MYZ#Ši Lw#Z#i
miKvi |elq#U c#p#e#vPbv ce#K Dnv cZ`v#v i Kv#eb|
RvZq c#iI#`i m`m` tgRi Avdm#v D#xb GK |ee#Z cm#½ e#jb
th, RbM#Yi tg#jK A#k#v B#Zg#a`B b#v#fv#e y#Z Kiv nBqv#Q,
bqv Awb`vY `pU Rvix Kwiqv Dnv i Dci Pig AvN#Z n#v nBqv#Q|

1963

jvɤnvi evi mɔgɤZi mfvɤZi ɤeeZ

jvɤnvi, 8B Rɤbɔvix|Ń jvɤnvi evi mɔgɤZi mfvɤZ gɤjK Avmjvg nɤqZ AɤWb˘vYŃqɤi mgɤjvPbv cmɤ½ eɤjb th, t˘kɤi bqɤ kvmbZŠ, ciivó bɤZ I Kɤkɤi mgm˘v mɔúɤK t˘kɤi th mKj tɤjvK eĖgɤb miKvɤii mg_K bɤnb, Zuvɤ˘i KÉɤivɤai Rb˘B GB bqɤ e˘v MnY Kiv nBqɤQ|

Dcmsnɤi ɤZɤb eɤjb th, ivR%bɤZK `j AvBɤbi GBiɤ msɤkvabx RvZxq cɤilɤ˘ tKɤbμɤgB MɤxZ nBɤe bv|

ɤgqɤ ggZvR `IjZvɤ

KivPɤ, 8B Rɤbɔvix|Ń cv˘b t˘kɤiŃv DɤRi ɤgqɤ ggZvR `IjZvɤ bqɤ AɤWb˘vY `ɤUɤi mgɤjvPbv cmɤ½ eɤjb th, Bnv cɤjvfb `vɤ I fɤZ c˘kɤbi ɤPivPɤiZ msɤgɤkZ iɤ|

ɤZɤb Avil eɤjb th, miKvi Rbmɤ_bcɤ A_ev `ɤj Bnv I AɤWb˘vY `ɤU Rvix Kivi dɤj RbmɤvɤiɤYi ɤbKU mYúó nBqɤ DɤVqɤQ| ŃG,ɤc,ɤc/ɤc, ɤc,G

Pakistan Observer
9th January 1963
Sheikh Mujib

Sheikh Mujibur Rahman, former General Secretary of the now defunct East Pakistan Awami League, issued the following statement to the Press on Tuesday:

"The new ordinances promulgated by the President imposing fool-proof bars on EBD Oed politicians is a new chapter added to the repressive laws of regimentation having no parallel example in any other democratic country. The all powerful President seems to be depending on, and guided by, a handful of political orphans who have neither the people's backing nor the will to restore democracy in the country. It is now crystal clear that the president and his henchmen have set for the most authoritarian way of statecraft.

mseɤ˘

9B Rɤbɔvix 1963

bqɤ AɤWb˘vY `ɤUɤi ɤeiɤx tbZeɤ˘i Zɤe cɤZev˘
Ńt˘kemxɤ tɤŃjK AɤKvɤ Avil AɤK cɤigɤY Le Kiv nBqɤQ

(ɤbR˘ evZv cɤiɤekK)

ivR%bɤZK `j AvBb msɤkvab I GeɤWcɤb ivR%bɤZK tbZeɤ˘i AɤKvɤ Avil LeY I ɤbqɤŠZ Kɤiqɤ MZ 7B Rɤbɔvix th `ɤU AɤWb˘vY Rvɤi Kiv nBqɤQ, ceY cɤK˘vɤb Zvni ɤeiɤx Zɤe cɤZɤμqɤ cɤijɤyZ nBɤZɤQ|

bq tbZvi Ab˘Zg tkL gɤRei ingɤb Ges Rbve gɤngɤ Avj I RvZxq cɤil˘ m˘m˘ tɤRi Avdmɤi Dɤxb Ges LɤRv bɤRgɤb mseɤ˘ cɤɤ c˘E ɤeeZɤZ AɤWb˘vY `ɤUɤK ŌD™U AvBbó eɤjqɤ AɤfɤnZ KɤiqɤQb| AɤWb˘vY `ɤU ɤagɤ GeɤWvɤ ivR%bɤZK tbZv˘iB bq eis mgM cɤK˘vɤbi mɤto bq tKvU gɤbɤi tɤŃjK AɤKvɤɤKB Avil AɤK cɤigɤY Le KɤiqɤQ eɤjqɤ Zuviv DɤjL Kɤib|

gɤngɤ Avjx

MZKj˘ (gɤjɤevi) mɤteK ce cɤK˘vɤb b˘vkbvj Avlqɤ cɤUɤi mɤvɤiY mɔúv˘K Rbve gɤngɤ Avjx GK ɤeeZɤZ eɤjb th, GeɤW I ivR%bɤZK `j ɤeia msɤkvab Kɤiqɤ th `ɤU AɤWb˘vY Rvɤi Kiv nBqɤQ Zvni gɤa˘g eĖgɤb kvmb KÉɤy cɤivq t˘kemxɤ Dci Zuvɤ˘i Aɤekvɤmi cɤvYB cɤZŌiZ Kɤiɤjb| ɤZɤb eɤjb, Dni ga˘ ɤqɤ cɤvY cɤlqɤ hvq th, RvZxq I cvɤ˘kK cɤilɤ˘i m˘m˘t˘i B˘Qv I Kɤh˘vejx ɤbqŠY Kivi tKvɤ yɤZvB t˘kemxɤ bvB| ɤZxqZt Zuviv Bnv ɤbɤŌZ Kɤiqɤ ZɤjqɤQb th, hɤ I ɤbeYvPɤbi gɤa˘g eĖgɤb cɤil˘ MnVZ Z_vic RbmɤvɤiɤYi mgm˘v mgɤvɤbi yɤZv D˘ cɤilɤ˘i bvB|

ɤZɤb eɤjb, hɤ I t˘kɤi mɤto bq tKvU Aɤaevmɤi AɤKvsk AvR MYZŠ Aɤɤɤbi Rb˘ HK˘ex Z_vic eĖgɤb kvmb KÉɤy ŌGB D™UŌ AvBɤbi gɤa˘g RbmɤvɤiYɤK eva˘Zvi gɤa˘ Avbqɤbi cɤPóv PɤjvBqɤQb| meɤkɤI Rbve gɤngɤ Avjx eɤjb, eZgɤb kvmbKZv˘i fvev DɤPZ ɤjQ˘ vɤxbZvi DciB gɤbɤi A˘Z ɤbfi Kɤi| ɤZɤb eɤjb, mZivs Bnv Avðh˘i ɤKQB bq th, cɤK˘vɤbi Rb˘ mɤvɤiY vɤxbZv I MYZŠ cɤZŌi mɤMɤg AvMvBq Avmɤeb|

tkL gyRe

mvteK AvIqv_x jx#Mi mvaviY m^{ou}`K tkL gyRei ingvb Zuv_i
weeZtZ e#jb, tci^mWU KEK R^uiKZ.bq_v Awb^vY⁰qi m^mth^h
GeWv tNwIZ ivR^uuZK^hi Dci m^uieK ^ub^lav^Áv AvⁱicZ nIqv_q
t^hki `gbg^jK AvB^hbi mgvte^hki t^yÁⁱ Avⁱ GK bq_v Aa^vq
ms^hW^hRZ nBj^h tKvb MYZ^uSK t^hki B^uZnv^hm GBⁱc mgch^vqⁱ
NUbv_i `p^hs ^uei^j me^hgq ^ygZ^mu^b tci^mWU KⁱZc^q ivR^ub^uZK
G^uZ^gi Dci ^ub^fik^j Ges D³ ivR^ub^uZK G^uZ^gt^h i tZv^lt^y nqiv_b
nBq_v c^uoq^hQb e^jqv teva nB^hZ^hQ GB ivR^ub^uZK G^uZ^gt^h i
c^hv^hZ tKvb Rbm^g_b b^hN^h t^hk MYZ^h c^hptce^hE^hbi tKvbⁱc
B^hQv^l Znv^ht^h i b^hB tci^mWU Ges Zuv_i Ab^hie,` e^hE^hq^hb
me^hv^hc^hy^v ^hiv^hPvix ivóe^he^hv K^htg^h K^hiq^hQb G^hy^h Znv_i ù^hUK
^hQ nBq_v D^hVq^hQ

t^hk MYZ^h Aveⁱ ^ud^hiq^h Av^um^he, Rbm^hvavi^hYi g^hb GB me^hkl
y^hxY Av^hku^hÁ^hl Aem^hv nBq^hQ Rbm^hvavi^hYi ^ha^hh^hi m^hx^hg Av^hZ^uu^hs
nBq^hQ Ges Av^hj^hn Rv^hbb t^hki f^hv^hM^h t^hkl ch^hs ^hu^hK N^hu^hte^h
Av^hig m^hy^hð^hZ Ges t^hki ivR^ub^uZK tPZb^hm^hu^hb RbMY^hl Av^hg^hi
m^hnZ GK^hgZ nB^heb th, Awb^vY^h ^hu^hU t^hKej GeWv tNwIZ
ivR^ub^uZK t^hbZ^ht^h i ^uei^hx^hB ch^h nq b^hB eis mg^hM R^hw^hZi e^hK^hu^hY^h
^ygZ^ht^hK i^hx Kivi e^he^hv Kiv nBq^hQ Ges GB Ae^hvⁱ c^hi^ht^hc^hy^ht^h
th tKn b^hvqZt Av^hkv K^hi^ht^hZ c^hv^hib th, R^hw^hZi Av^hZ^hm^hPZb gn^hj
KE^hc^ht^hy^hi GB t^hQ^hP^hw^hiZvi ^ub^hKU g^hv^h_v bZ K^hi^hte b^hl

tgRi AvdmviD^hÁ^hb

P^hEMvg nB^hZ RvZ^hq c^hil^h m^h`m^h tgRi Avdmvi D^hÁ^hb MZK^hj^h GK
^uee^hZ^ht^h e^hjb, ÒAw^hb^hY^h ^hu^hU^hZ 1962 mv^ht^hji ivR^ub^uZK ^hj
AvB^hbi ms^ht^hkvab Kiv^h Rbm^hvavi^hYi t^hg^hÁ^hjK Á^hiaK^hvi e^hK^h-^hvaxbZ^hv,
m^hf^hm^hig^hZi ^hvaxbZ^hvi Dci Av^ht^hicZ ce^hYeZ^h eva^hm^hb^hÁ^ha^hK Av^hil
ms^hnZ K^hi^hqv mK^hj Á^hiaK^hv^hi^h c^hu^hZ GK Pig Av^hN^hZ n^hvb nBq^hQ
^hvaxbZ^hvK^hig^h c^ht^hZ^hK^hu^h c^hu^hK^h-^hvb^h GB bq_v Aw^hb^hY^h Ae^hk^hB g^hu^hnZ
nB^heb Av^hig miK^hv^hi^h ^ub^hKU Ab^hY^hva Rv^hb^hB^ht^hQ, R^hw^hZi ep^hÉ^hi
^hv^ht^h_i L^hw^hZ^hi Ges Zuv^ht^h ^ub^hR^ht^h i K^hj^hv^hb a^hÉ^hZ^hvi Av^hkq Mn^ht^hYi
c^hu^hie^hÉ^h ^ht^h^hkZ^hvi c^h_ AM^hmi nIqv^hi tPó^hv K^hi^hb^hl

RvZ^hq c^hil^h c^hu^hK ^ucc^hjm M^ht^hci m^h`m^h tgRi Avdmvi D^hÁ^hb P^hEMvg
md^hi Av^hMgb K^hi^hqv MZK^hj^h m^hse^hv^hc^ht^h Ge^hWv tNwIZ t^hbZ^ht^h i
^uei^hx^h ch^h Awb^vY^h ^hu^hU c^hW K^hi^hqv g^hu^hnZ n^hl

AvR^h

15B Rvbg^hi 1963

tmvnilqv^hi Ae^hvⁱ Av^hil Db^hZ

Kiv^hP^h, 14B Rvbg^hi^hÁ^hÑ ^uc,^uc,^hG-^hi Le^ht^hi cK^hvk mvteK AvIqv_x jx^hM
t^hbZ^h R^hbie tkL gyRei ingv^hbi GK tNwIYv^h Rv^hb^h ^uMq^ht^hQ th, R^hbie
tmvnilqv^hi Ae^hvⁱ tek ^uKQ^h Db^hZ nBq^hQ Ges m^ht^hÁ^hlRbKf^hv^hte
^uZib Av^ht^hiM^h jvf K^hi^ht^hZ^hQb^h D^ht^hjL^hh^hM^h th, tkL gyRe ^uRb^hn
nv^hmc^hvZ^ht^h c^hqv me^hy^hYB R^hbie tmvnilqv^hi t^hL^hv^hk^hvb^h K^hi^ht^hZ^hQb^h
tkL gyRe e^hjb, R^hbie tmvnilqv^hi Av^ht^hiM^h jvf K^hi^ht^hj^hl W^h3v^ht^h i
c^hig^hk Ab^hqv^h Znv^ht^hK Av^hil GK gym kh^hv^hkv^h ^uu^hK^ht^hZ nB^hte^h tKvb
^hkbc^hv^h x^ht^hK Znv^hi m^hnZ mv^hy^hr K^hi^ht^hZ t^hlqv nq b^hB^h K^ht^hYj k^hn,
W^ht^h ^hmq^h I t^hg^hWK^hv^hj te^hv^hWi c^hig^hk Ab^hqv^h ^uRb^hn nv^hmc^hvZ^ht^hji
ú^ht^hiM^h ^uek^hlÁ^h W^ht^h G, Gg, K^ht^hkg R^hbie tmvnilqv^hi ^uP^hu^hKrm^hv
K^hi^ht^hZ^hQb^h

R^hbie tmvnilqv^hi Ae^hvⁱ Db^hZ nIqv_q tkL gyRe AvMvg_x 16B
Rvbg^hi Xv^hKv cZ^hve^hÉ^hb K^hi^hte^hb

AvR^h

18B Rvbg^hi 1963

isc^hji n^hÁ^hvg^h I aic^hko

^uefb t^hbZe, I Qv^hÁ^h t^hbZ^ht^h i mg^ht^hjvP^hb

Xv^hKv, 17B Rvbg^hi^hÁ^hÑ Aa^hv^hj^h ce^hy c^hu^hK^h-^hvb AvIqv_x jx^hMi c^hv^h3^h
mvaviY m^hu^h`K tkL gyRei ingvb A^h GK ^uee^hZ^ht^h c^ht^hke^hv^hcx
tec^ht^hiv^hqv aic^hko I Ge^hW^hcv^hB ivR^uuZK^hi m^hu^ht^hK m^hu^hu^hZ th
Awb^vY^h Rvix Kiv nBq^hQ Znv^hi ^ub^hv^h K^ht^hib

^uZib miK^hvi^hK Znv^ht^h i e^hE^hgv b^hu^hZi c^hu^hYg Dc^hj^hÁ^h Kivi Av^hv^hvb
Rvib^h

c^hi^ht^hk^hl ^uZib miK^hvi^hK mK^hj ^hgb AvB^h I Awb^vY^h ev^ht^hZj, mKj
ivR^ub^uZK t^hmdZ^hvix c^ht^hiv^hqv^h cZ^hv^hnvi Ges a^hZ mKj e^h^h3^ht^hK gy^h
^hv^ht^hbi ^hvex Rvib^h

Bnvi d#j c#tki m#ev" P wkyv ciZôvbi cieîZv bó nBqvQ|
 m#ve" mKj iKg Afve nB#Z Rlv hvq th, mKj Qvîi wei#x
 eËgvbB AvBbMZ Kih"µg S#Z#ZQ, Zinv`i wei#x kwgjK
 e"v Mn#Y A"Kvi Ges C#i c#i kekve"vjq Lj#j bWk Avei
 Zvne eÜ Kviq "Z A"KvZ. Ávcb Kivq Wt gvingy tnvmb#K
 c`Z"VM KviZ eva" Kiv nBqvQ| t#ki kvmb ciPvjbv I m#fxi
 A#fÁZm#úB GKrb wkyve" nmv#e wbdqB Zvb Qvî`i c#y
 tKvb RvZxq e"v g#jKi Avi tKvbUB ev Ag#jKi Zinv wbdqB
 Zvb fvjfv#e wPvi KiZ cvib|
 G#y#î Ggb GKU "vqËkwmZ ciZôv hvnvi cieîZv bó Kiv D#PZ
 bq Ges c#exi meî MYZvSK mikvimgr hvnvi ciZ me#Zv fv#e
 k#v c`kb Kviq v#K, tm t#y#î t#m#W#Ui wK D#PZ bq Zú
 Aa#b`i bM n`#y# I `gbb#Zi e"vciU LZvBqv t`Lv?
 RbmaviY wbdqB GK_v wPvi KviZ cv#i th, Avgv`i eËgvb
 kvmbZS wKfv#e Qvî`i wkyvi wlvqU jBqv wQvbwgb tLj#Z#Q|
 m#vúZKK#j c#tki meî G#Ki ci GK Ae"vNZ M#Z#Z Qvî" M#K
 tMdZvi Kiv Bnvi Avi GKU cgY|
 GgZve"vq ivRbmZKiv wB#R#`i e"3MZ "v#v#v#i Rb" Qvî
 mgvR#K Kv#R jvMvB#Z#QÑ GB ejqv Zvnt`i MjvevRx wK g#Zv
 m#f t`Lvq bv? Dc#iv3 NUbv wK GB K_vB cgY K#i bv th, Avm#j
 eËgvb kvmb KËçy Qvî`i wB#R#`i Kv#R jvMvB#Z DvVqv ciOqv
 jvMqvQ| eiÂ Qvî" M#K Zinviv iaygvî "v#v#v#i Rb" KvR
 Kviq hvB#Z eva" KviZ#Q? Bnv Qvov Avi wK fv#eB fvBm P#vYj#i
 c`Z"v#Mi e"vL"v t`Iqv hvq?0

msev`

19tk tdeqvix 1963

21tk tdeqvix i#y tbZe#`i weeZ

MYZS I cM#Zi Rb" AvZvûZi kc_ Mn#Yi Avn#v

(wB" evËv ci#ekK)

21tk tdeqvix gnvb knx` w'em cvj#bi Rb" mviv c#ke"vcx e"vcK
 c"Z P#j#Z#Q| XvKvi 29 Rb Qvî tbZvi Avn#v mgM c#tk
 AbjvYZ nB#Z#Q|

"xN Pvi ermi ci Qvî mgvRi minZ KÉ wgvBqv Gevi ivR#bZK
 tbZe# t`kevmx#K Ômgvnb fvlv Av#vj#bi kc_0 iY Kviq
 h_v#vM" gh"v"vi minZ knx` w'em cvj#bi Avn#v RlvBqvQb|
 mv#eK b"kvbj Avlqv cWUi mvaviY m#v`K Rbve gvingy Avjx
 Ges mv#eK Avlqv j#Mi mvaviY m#v`K t#L gyRei ingvb
 msev`c#î c`Ë weeZ#Z Avkv cKvk KviqQb th, 21tk tdeqvix
 c#y cfv#Z G#tki gvb MYZS I mvgwRK b"vq wPvi ciZôvi Rb"
 bZb Kviq AvZvûZi kc_ MnY Kvi#e|

tkL gyRei ingvb

mv#eK Avlqv j#M tbZv tkL gyRei ingvb Zuv#i weeZ#Z e#jb,
 021tk tdeqvix knx` w'em Avgv`i Øv#i mgvZ| knx` w'em
 i#Yi w`b RvZxq c#qvR#b AvZvûZi "v#bi kc\_ Mn#Yi w`b| AvR
 Avgv`i fveqv t`L#Z nB#e th, gvZfvIvi AwaKvi ciZôvi m#v#g
 th KqU g#evb Rxb AvZv#4b w`qvQ#jb, Zuv#i Av`k
 ev"evq#b Avgiv KZLvwb mdj nBqvQ| Rxb#i Ab"vb" i#Zc#
 t#y#î Avgiv KZLvwb AMmi nB#Z ciqvQ Zvni Avgv`i M#fv#e
 Abgvb KviZ nB#e|0

weeZi Dcmsv#i tkL gyRe t`kevmx w#kl Kviq h# mgvRi ciZ
 Avn#v RlvBqv e#jb, ÔMYZS A"bZK I mvgwRK b"vq wPvi
 e"Zv Avgiv ev#Z cW#i bv wK AvR ch"š ce cW"vB Bnv nB#Z
 evÂZ nB#Z#Q| mZivs Avwg Avcb ü`q AbjvÜv Kviq Avil
 AvZv"v#Mi Rb" c`Z nBevi Abjiva RlvB#ZvQ|0

gvingy Avjx

Rbve gvingy Avjx Zuv#i weeZ#Z e#jb, gvZfvIvi evsjvi AwaKvi
 ciZôvi Rb" GMvi ermi c#e 21tk tdeqvix#Z K#qKRb Qvî
 Zuv#i "xß Rxb DrmM Kviq BvZnm m#ó KviqQ#jb|
 0Zvni ci nB#Z Zuv#i big t#Mšiegq Av`k nmv#e iayce
 evsjviB big mviv cW"v#b gnvb m#v#g Ask MnY Kvi#i AbjciYv
 c`vb Kviq Avm#Z#Q|0
 01963 mv#ji 21tk tdeqvix gnvb knx`"i cieî "Z cW"v#bi
 "v#bZvKvgx tKvU tKvU gvb#i ü`q MYZS k#š Ges cMvZ
 ciZôvi m#v#g AvZvûZi#Mi k#3 thvM#e ejqv Avgvi `p vekvm|
 t`ke"vcx knx` w'em Avgv`i HvZn"v#v#i h_vh gh"v"vi minZ
 ciZc#jZ nB#eÑ BnvZ Avgvi m#`n b#B|0

193

194

Rbve AvZiDi ingvb Lvb e+jb, BiZnmv mvjy" t`q th, i<sup>3</sup>`vb e"ZxZ
tKv+bv gnr KvR wmx nq bv| GB w`tbi Av+`vj+bi ga" w`qv Avgiv
th kvl³ mÂq KwiqwiQ Zvni i wku AvMvgx mKj Pmvs a+jmvr nBtZ
eva"

e³Zv. †k‡I ‖Z‖b nvZ Zzjqv knx`‡`i i‡‡ni gV‡‡divZ Kvgbv K‡ib|

A_vZ_vDi ing_v‡bi c_{||}Z RbZ_vi †ÿ_vf cK_vk

Zuvv I RvZi Avgtj †Kb ivófvlv nmnve eisjvK h^uvchy³ gh^vv
 †^uIqv nq bvB Ges eĖgvb miKvi KĖK mgwβi Rb^u knx^u ‖gbv^uii
 ‖baŋYKv^u Zvvviv †Kb Amgvi i^uLq^uvQ^utjb, †m maú^u†K RbZvi cŷ
 nB†Z Rbie AvZvDi ingvb Lv^u†K ck Kiv nB†j mfvq ‖KQ^uQ^u
 D†ĖRbvi mŷ^u nq| Bnv†Z knx^u ‖^ue†mi fve-Maxi cwi^u†K P^uĀ†j^ui
 mŷ^u nq| c†i Aek^u cwi^u ‖Z Avq^uĖ Avbv mae nq|

msev`

23†k †deqwi 1963

MYZ_{VN}ŠK †bZe,`i D‡`v‡M

10B gvP cē†b Rbmfv

(WbR⁻ evZv cWi±ekK)

t`†ki eĖgıv iR%<sub>b</sub>iZK cııı̄vZ chıv+jıPbv, iıRe> x`ı gy^a vex
Ges A__{%b}iZK Ae⁻v mó†K mvııMK we†kIY Kııevi Rb⁻ ceŸ
cıW⁻v†bi mvteK caıb PıııU iR%_biZK`jıı tıZe,_x mııııjZfıve
AıMıgx 10B gv”P (ııeeıı) c**e**b gq`v†b GK Rbmfv AınŸıb
Kıııqı†Qb|

m_{teK} c_{t}^{t} $\|kK$ $g_{\text{t}}^{\text{t}}g_{\text{t}}^{\text{t}}$ R_{bve} $b_{\text{t}}^{\text{t}}j$ A_{vgxb} D^3 m_{fvq} m_{fvcl} ZZ
 $K_{\text{t}}^{\text{t}}i_{\text{teb}}$

Rbmfv Avnŷvb Kiiq#Qb mŷ#EK ceŷ cwiK⁻vb AvIqvx jx#Mi mŷaviY
 mǎúv`K †kL gyRei ingvb, mŷ#EK ce cwiK⁻vb bŷkbi j AvIqvx
 cwiUi mŷaviY mǎúv`K Rbie gingŷ Avjx, mŷ#EK ce cwiK⁻vb
 gy#jg jx#Mi mŷaviY mǎúv`K kin AvRRŷ ingvb Ges mŷ#EK †K
 Gm wci mŷaviY mǎúv`K Rbye †qnvŷŷ †mŷjvqgbl

msev

25 tk tdeqvi 1963

ÔBDKv#mcÔ †eAvBbx †NvIYv Av#`k cZ`vni I †bZe#`i gy³ `vex

$$(\|bR^- \text{ ev}\ddot{E}_V \text{ c}\|i\ddot{t}ekK)$$

ÔBDKv#mcô teAvBbx tNvIYv Dnvi t#Ze#`i tMdZvi Ges miKvix
 K#Pvix#`i a#NU #b#I x Kivi #ei#x mgM t`ke`vcx c#Zev` a#bZ
 nB#Z#Q ÔBDKv#mcô t#Ze#Mi gy³ I D³ msMV#bi Dci nB#Z
 teAvBbx tNvIYvi Av#`k cZ`vvnv#iil `vex#Z mviv t`k gyi nBqv
 D#Vqv#Q|

mʷtɛK ce cʷɪK vb bʷkvbj Av lqɣx cʷUi mvaɪY mɑʊv̥ K Rbve
gɣŋg̃ Av jx Ges mʷtɛK ce cʷɪK vb Av lqɣx jx̣Mi mvaɪY mɑʊv̥ K
ṭkL gɣRei ingvb ʔZʃv̥tɛ c̣ ʔ ʷeɛjZz mɪKvix Kv̥ḥ μg̣ṭK
ʔḲəp̣ix̣ṭ i ṿex Av ṿṭqi mveRbx̣ḅṿtɛ ʔKZ. ʷbqgZṿʃK c̣ʃvi
Dci Pig Av NɪZʔ ɛj̣jṿ ʷf̣ɪnZ Ḳṭiḅ|

jvɪnɪi GK Leɪi cKɪk, cɪɔg cɪK⁻v b tɔWɪɪk b Ae tjevi Gi
mfvɪZ Rbve eɪki Avɪŋ` eLɪZqvi I mɪaviY mɔúv`K Rbve
ɪŋZɪú ceɪ cɪK⁻vɪb kɪgK tɪZvɪ`i tɪMɪZɪi Leɪi iwevi
DɔM cKɪk Kɪib| GKɪU hɪ weɪZɪZ tɔWɪɪk tɪZe,, eɪjb tɪ,
ce cɪK⁻v b mɪKvɪi cɪ nɪZ ɔBDKvɪmɔɪK tɪAvBɪ tɪNɪYv Kɪv
mɪxɪb nq bɪB| Zɪnɪv cɪɪjZ kg AvBɪ cɪqɪMɪ gɪaɪg kɪgK
mɪmɪv mɪvɪbɪ cɪqɪRɪxqɪvɪ Dɪi ,ɪZ Avɪvɪc Kɪib|

 $A_V R_V$

1jv gv"p 1963

`gbb<sup>xh</sup>Zi Øvi<sup>v</sup> wbggZ<sup>w</sup>šK we#iva<sup>x</sup> `ʃji KÉ#iva Ki^v nB#Z#Q

m i K v ‡ i i w e i ‡ ‡ × M Y Z w ‡ Š K d b U † b Z v ‡ ` i A w f ‡ h v M

Kvm^yi †MdZvi I †bZe, †K cykx ngiwbibi wb, `v

(óvd w i ‡ c v U v i)

RvZxq MYZwŠK d†Ui 5 Rb †bZV A`` GK weeZ cm†½ e†jb th,
miKvi †``QipwiZvi mwnZ †`†ki †bqgZwŠK we†iva` †ji KÉ†iva
K†i†Z†Ob|

RvZiq MYZwšK d†Ui AbZg wekó tbZv wggv gvingy AvjX Kvmyxi
†MdZ†ii cZev Kwiq GK weeZ cm†½ Zuviv Dc†iv³ gše"
K†ib|

D³ c^uRb t^bZv MZKj" ep⁻úZevi GK hy weeZ⁺Z Rbve g^{ingy}
 Avij Kmyxi t^{md}Zvi I cyj k KĖK Rbve t^{rw}, GBP, jvix, Rbve
 g^{ingy}y nK lmgvbx, gljvbn wgv t^gvnv^q t^zvdv^qj I gljvbn
 t^{mv}jvg t^gvnv^q t^k RÁvmvev⁻i Xie c^uZev⁻ RvbnBqv^qQb|
 Rbve b⁺j Avgb, Rbve g^{ingy} Avjx, cxi t^gvn⁺mb^yxb Avg⁻, t^{kl}
 gyRei ingvb I t^gvnv^q t^{mv}jvgvb GB weeZ⁺Z⁻v^yi K⁺ib|
 Zvnv⁺ e⁺jb, eĖgvb kvmbZ⁺š th MYZ⁺ŠK b^mvr Kiv nBqv^qQ Zvnv
 c^{bt}ceĖ⁺bi msM⁺g h^{vn}viv Ask MnY K^uiqv^qQb Rbve g^{ingy} Avj
 K^{vm}yx Zvnv⁺ i g⁺a" Ab⁻Zg| Zvnv⁺K Z^zQ A⁺f⁺h⁺q⁺M t^{md}Zvi Kiv
 L^qB⁻ t^lRbK|
 Ab⁻vb" t^bZe, t^k RÁvmvev⁻ Kiv⁺KI Zvnv⁺ y^mM⁻RbK e⁺jqv
 A⁺f⁺nZ K⁺ib Ges e⁺jb th, GB mKj K^h"Kj⁺c Bn⁺B cZ⁺qgvb
 nq th, mⁱKvi t⁻"QvP⁺viZvi mⁱⁿZ t⁺ t^ki wbggZ⁺ŠK we⁺ivax⁻ t⁺ji
 KÉ⁺iva K^ui⁺Z⁺Qb|
 Bn⁺ AZ⁻š c^uiZv⁺ci w^{el}q th, Zvnv⁺ i m^{el}cKvi AMYZ⁺ŠK K^h"
 m⁺ĖI e⁺vn⁺i Z^unv⁺ ŌMYZ⁺ŠK mⁱKvi⁺ e⁺jqv Z⁺v⁺i⁺ PrK⁺vi K^uiqv
 t^{eo}vB⁺Z⁺Qb|
 Z^unv⁺ th GB iKg e⁻e⁻v Ae⁺jab K^ui⁺Z e⁺a" nB⁺eb Zvnv⁺Z w^{el}z
 n^lqv⁺ w⁺KQ⁺B b⁺B|
 Z^unv⁺ gbb⁺zi w^{og} t^{iv}jvi P⁺vjbv w⁺Pi⁻vqx K^ui⁺Z P⁺ij⁺Z⁺Qb, w⁺Kš
 KZ⁺b Av⁺i Bn⁺ mn⁻ Kiv h⁺q? RbM⁺Yi Av⁺R Z⁺vB w⁺RÁvmv Avg⁺v
 Av⁺kv K^ui, mⁱKvi g^y⁺i c⁻ Ab⁺jiY I Av⁺šR⁺w⁺ZK NUb⁺cevn
 Ab⁺veb K^ui⁺eb|

msev⁻
 1jv gvP 1963

MYZ⁺š i c^ulZôv I t^gš⁺JK A⁺waK⁺vi A⁺v⁺qK⁺i⁺
ce-cw⁺K⁻v⁺b msM⁺g RbM⁺Yi RvZ⁺q MYZ⁺ŠK d⁺U M⁺vZ
Av⁺ t⁺jb⁺K HK⁺ex i⁺c c⁻v⁺bi Rb⁻ HK⁺ŠK c⁺Póvi mdj e⁻evq⁺b

(wBR⁻ e⁺Ėv c^ui⁺ekk)

MYZ⁺š c^ulZôv Ges g⁺ib⁺Yi t^gš⁺JK A⁺waK⁺imgr⁻ w⁺divBqv A⁺w⁺bev⁺i
 gn⁺vb msM⁺g c^uiP⁺vjbvi D⁺Ė⁺š⁺k⁺ ce-cw⁺K⁻v⁺b mKj⁻ j I g⁺z⁺i
 c^uiZ⁺b⁺ia⁺t⁺i m⁺u⁺š⁺jZ ms⁻v w⁺nmv⁺te RvZ⁺q MYZ⁺ŠK d⁺U M⁺vZ

nBqv^qQ| c^uw⁺K⁻v⁺bi A⁺w⁺RK⁺vi i⁺vR⁺b⁺w⁺ZK c^ui⁺W⁺Z⁺Z ce-cw⁺K⁻v⁺bi
 c^ulZ⁺b⁺ia mgš⁺q RvZ⁺q MYZ⁺ŠK d⁺U K^uig⁺U M⁺vZ nBqv^qQ| Rbve
 b⁺ j Avg⁺b K^uig⁺Ui A⁺vevqK w⁺bh⁺ nBqv^qQb| D³ K^uig⁺U ce-
 c^uw⁺K⁻v⁺b RvZ⁺q MYZ⁺ŠK d⁺U i t^k⁻xq K^uig⁺U w⁺nmv⁺te K⁺vR K^ui⁺te
 e⁺jqv g⁺b nq| K^uig⁺Ui Ab⁻vb" m⁻m" nB⁺Z⁺Qb t m⁺veK b⁺vk⁺bj
 Av⁺lq⁺gx c^uU 1| n⁺w⁺R t^gvnv^q t⁻v⁺bk 2| Rbve g^{ingy} Avjx m⁺veK
 Av⁺lq⁺gx j⁺xM 3| t^{kl} gyRei ingvb 4| gljvbn Ave⁻y i⁺k⁺ ZK
 e⁺vM⁺x m⁺veK K⁺IK k^uigK c^uU 5| Rbve n⁺w⁺g⁻y nK t⁺šay⁺ 6| Rbve
 t^gvnv^q t^{mv}jvgvb m⁺veK g⁺y⁺jg j⁺xM 7| k⁺vn A⁺w⁺RR⁺y ingvb Ges
 8| gljvbn cxi g⁺nm⁺xb D⁺Ėb|
 k⁺vn A⁺w⁺RR⁺y ingvb d⁺U i K^uig⁺U⁺Z Rbve b⁺ j Avg⁺bi Ab⁺y⁺vix
 m⁺veK g⁺y⁺jg j⁺xM M⁺š⁺ci c^uiZ⁺b⁺iaZ K^ui⁺Z⁺Qb| t⁺bR⁺v⁺g Bm⁺jvg c^uU
 c^ulZ⁺b⁺iaZ n^lqv⁺ Ges w⁺Z⁺b D⁺nv⁺i mⁱⁿZ t⁺K⁺ib mske i⁺y⁺ b⁺v K^uiqv
 e⁻ 3 w⁺nmv⁺teB cxi⁻ y⁺vgqv K^uig⁺U⁺Z A⁺mb j⁺v⁺f K^uiqv^qQb e⁺jqv g⁺b
 nB⁺Z⁺Q|
 K^uig⁺Ui Ab⁻Zg m⁻m" Ges m⁺veK ce-cw⁺K⁻v⁺b c^ui⁺l⁺ b⁺vk⁺bj
 Av⁺lq⁺gx c^uU i c⁺v⁺j⁺vg⁺Uvix⁻ t⁺ji t^bZv n⁺w⁺R t^gvnv^q t⁻v⁺bk eĖgv⁺b
 Z⁻vK⁺i⁺Z Rb⁺b⁺ivcĖ⁺ Av⁺B⁺b i⁺vR⁺kv⁺x t⁺m⁺Uv⁺j t⁺R⁺ j Av⁺UK i⁺nq⁺q⁺Qb|
 MZKj" (ep⁻úZevi) Ac⁺ivn m⁺veK i⁺vR⁺b⁺w⁺ZK t⁺ji c^uiZ⁺b⁺ia⁺t⁺i
 GK m⁺f⁺vq RvZ⁺q MYZ⁺ŠK d⁺U K^uig⁺U M⁺vZ nq Ges D³ m⁺f⁺vi
 w⁺m⁺x⁺vš Ab⁺y⁺viB K^uig⁺U M⁺v⁺bi K⁻v t⁺Nv⁺IY⁺ Kiv nBqv^qQ e⁺jqv c⁺K⁺vk|
 x⁺N⁺ b⁺ a⁺iqv w⁺efb gnj RvZ⁺q MYZ⁺ŠK d⁺U i M⁺v⁺b I m⁺veK
 i⁺vR⁺b⁺w⁺ZK j⁺mg⁺ni t^bZe⁺ i HK" m⁺u⁺š⁺K th K⁺c⁺ijK⁺i⁺Z
 M⁺teIY⁺ P⁺vjb⁺Z w⁺Q⁺jb, MZKj⁻K⁺vi t⁺Nv⁺IY⁺ Zvnvi Aemv⁺ NUb⁺vBj
 e⁺jqv Av⁺kv Kiv h⁺q| RvZ⁺q MYZ⁺ŠK d⁺U M⁺v⁺b c⁺Póvi m⁺ve⁻
 e⁻ Z⁺vi Dci h⁺vn⁺iv Z^unv⁺ i i⁺vR⁺b⁺w⁺ZK v⁺evi N⁺jb m⁺vR⁺v⁺B⁺Z w⁺Q⁺jb|
 G⁺y⁺Y w⁺btm⁺ t⁺n Zvnw⁺ M⁺šK j⁺ec⁺v⁺K c⁺io⁺z nB⁺Z⁺Q|
 RvZ⁺q d⁺U M⁺v⁺bi t⁺Nv⁺IY⁺ m⁺u⁺š⁺ K^uig⁺Ui c⁺y nB⁺Z t⁺Nv⁺IY⁺ Kiv
 nBqv^qQ th, AZtci t^k⁻xq K^uig⁺Ui M⁺v⁺b c⁺y⁺jx Ab⁺y⁺vi d⁺U
 t⁺h⁺w⁺vbK⁺vix m⁺veK i⁺vR⁺b⁺w⁺ZK j⁺mg⁺ni c^uiZ⁺b⁺ia⁺t⁺i mgš⁺q t⁺Rjv,
 gnK⁺g Ges BD⁺ibqb w⁺f⁺i⁺Ė⁺Z K^uig⁺U M⁺vZ nB⁺te|

mseiv`
4Vv gvP 1963

AvMvgx 10B gvP cēþb
RvZxq MYZwšK dþUi Rbmfv Avnŷvb

(wbR⁻ evĖv cwiþekk)

RvZxq MYZwšK dþUi tþZeþ`i Avnŷvb AvMvgx 10B gvP (iĖevi)
cēþb gq`vþb GK ĩevU Rbmfv AbŷZ nBþe mfvq mfvciZZ
Kwiþeb dþUi AvnŷvqK mþeK gŷ` gšx Rbve bþj Avgxb|
dþUi cŷ nBþZ Rbmfv Avnŷvb KwiqþQb mþeK ce cwiK⁻vb
Avlqvq jxþMi mvariY mǎuv`K tkL gyReý ingvb, mþeK ce
cwiK⁻vb b`vkbvj Avlqvq cwiUi mvariY mǎuv`K Rbve gngy Avjx,
ce cwiK⁻vb ggyjg jxþMi mþeK mvariY mǎuv`K kvn AvRRý
ingvb Ges mþeK KJK kigK cwiUi mvariY mǎuv`K Rbve tgvnǎq`
tmvjvgvb|

AvRi`
5B gvP 1963

cēb ĩK Avei cēþi b`vq Rigqv Dvþe?
GKB ĩþb`þ cwiZðð` þji mfv Abŷþbi m%í cKvk

(óvd ĩiþcwiUi)

cēb gq`vþb AvMvgx 10B gvP Rbmfv Abŷþb mǎuþK RvZxq
MYZwšK dþU Ges RvgvþZ GQjvgxi gþa` ĩeþiva I ĩeZþKi mǎo
nBqþQ|
DþjLþhvM` th mþeK Avlqvq jxM mvariY mǎuv`K tkL gyRei
ingvb MZ iĖevi GK ĩeþZþZ cēb gq`vþb GbmWGdGŷi Dþ`vþM
Rbmfv Avnŷþbi K_v tNvIYv Kþib| ĩZib eijqþQb th, Zvnviv
cēþb mfv Abŷþbi AbŷZ cwiqþQb Ges Zvnviv 10B gvP mfv
KwiþebB| MZKj` tmvgevi cþ`kk RvgvþZ GQjvgxi Avgxi GK
ĩeþZþZ eþjb th, ZvnvivB c_{þg} cēb gq`vþb Rbmfv Abŷþbi
K_v tNvIYv Kþib| ĩZib Avil Rvbþ th, GB Rbmfv Abŷþbi Rb`
Zvnviv MZ 19þk tdeqvix ceŷ cwiK⁻vb t⁻úvUm tðWvþikþbi ĩbKU
nBþZ AbŷZ MnY Kþib|

cm%Zt DþjLþhvM` th, miKvi ĩeþivax `þji gþa` Rbmfv Abŷþb
jBqv cKvk`fvþe thiþ gbKlvKvl PijþZþQ, ZvnvþZ mshý ĩeþivax
`jwi cŷve AþbKLwb nim cwiBþe eijqv Aik%v Kiv nBþZþQ|
RvgvþZ GQjvgxi Avgxi Zvnvi ĩeþZþZ GB gþq` ŷikqv t`b th, GB
ĩ`b AbþKvb `j hv` cēb gq`vþb Rbmfv Abŷþbi tPóv Kþi Zvnv
nBþj Zvnviv Dnvi djvdj mǎuþK `vq nBþeb bv|
RvgvþZ GQjvgxi Avgxi MYZwšK dþUi GB cþPóvþK AZ`bZ
AMYZwšK eijqv DþjL Kþib| ĩZib Avil DþjL Kþib th, AvMvgx
10B gvP RvgvþZ GQjvgxi ĩb`ó mgþq Rbmfv Abŷþb Kwiþe|

mseiv`
5B gvP 1963

fvmvbx iXvKv DcwiZþZ
mKj gnþj iR%bZK ZrciZvi mĀvi

(wbR⁻ evĖv cwiþekk)

gljvbn Ave`ý nvig` Lvb fvmvbx iXvKv DcwiZ mKj gnþjB
iR%bZK ZrciZvi mĀvi KwiqþQ| mþeK iR%bZK `jmgþi
tþZeþ` cZ'n Zvnvi mǎnZ mývr KwiþZþQb| cwiK⁻vb AvilRKvi
iR%bZK cwiZþZ e`vckZi MYHK` cwiZóvi cšv I KǎmPx GB
mKj mývrKvþi cavb AvþjvP` ĩelq eijqv Rvb hvBþZþQ|
MZKj` (tmvgevi) mKvþj mþeK ce cwiK⁻vb Avlqvq jxþMi mvariY
mǎuv`K tkL gyRei ingvb `xNýY aivq gljvbn fvmvbx mǎnZ
ĩeifb ĩelq jBqv AvþjvPv Kþib eijqv cKvk| tkL gyRe RvZxq
MYZwšK dþU KZK. AvnZ AvMvgx 10B gvþPi Rbmfvq e³Zv
c`vþbi Rb` gljvbn fvmvbxþK Abþiva RvbBevi cýcZx eijqv
lqvKenij gnþji aviYv| Zþe G ĩelq ĩm×vš MnþYi ýgZv dþUi
be MvZ KwiUi|
MZKj` `þji mþeK Avlqvq jxþMi Avil GKRB cfvekvjx e`v³
gljvbn mþnþei mǎnZ mývr Kþib eijqv cKvk| Ab`vb` mþeK
`þji tþZ`vbxq e`v³eMl Zvnvi mǎnZ mývr KwiþZþQb|
tkvb hvBþZþQ th, mi`vi evn`ý Lvb gljvbn fvmvbx mǎnZ mývr
Kwiþeb Ges tKvb GKvU cþi%æZ iR%bZK `þji tþZv Zvnvi
mǎnZ Avjic KwiþZ GKvš AvMnx|

mseiv`
16B gvP 1963

RvZxq MYZwŠK d#Ui D#`v#M 17B gvP (ieevi)
^eKvj 4 MUKvq ieiU Rbmfv
vbN cēb gq`vb (AvDUvi tóWqvg)
mfvcZŃ Rbve b#j Awgb
Ń e³Zv KvibēŃ

Rbve nwig`y nK tPšayx, Rbve tkL gyRei ingvb, Rbve kvn
AwRRy ingvb, Rbve gvngy Avjx, cxi gnimb DvIb (yrgqv)|

AvRv`
18B gvP 1963

vex gmbqv jB#j tcm#WU AvBqjei mnZ
Avqv`i Avi tKvb ieiava bB
XvKvi Rbmfvq tkL gyRey ingvbi tNvYv
ceŷ cWvK`vbK eAbvi iei#x b#j Avqvbi ūkqvix

(óvd i#cvUvi)

MZKj` cēb gq`vb AbjôZ GK Rbmfvq e³Zv cm#½ mvtēK
Avlqvq jxM tbZv tkL gyRey ingvb e#jb th, cY MYZwŠK
AwKv#ii Rb` Avgiv `vex RvB#ZvQ Ges GB `vex gmbqv jB#j
tcm#WU AvBqjei mnZ Avqv`i Avi tKvb ieiava bB|
RvZxq MYZwŠK d#Ui AvnYvqK I mvtēK DvR#i Avjv Rbve b#j
Avgxb D³ Rbmfvq e#jb th, tKvb tKvb gnj nB#Z Avgw`M#K
cv#`vKKZv t`v#I `y eiqv cPvi Kivi Ac#Pón Pvjv#bv nB#Z#Q|
KŠ cKZc#y hmviv ceŷ cWvK`vbK b`v# Ask nB#Z eWÁZ Kvivq
cWdg cWvK`vb m#ú` Mvovq Z#Z#Z#Qb ZvnnvB cv#`vKKZvK
tcvIY Kv#Z#Qb|
MZKj` Acivn cēb gq`vb RvZxq MYZwŠK d#Ui D#`v#M AvnZ
GK Rbmfvq mfvcZi A#ffvIY `vbKvj vZv Dc#iv³ gše`
K#ib|
MZKj`Kvi GB mfvq kvn AwRRy ingvb, tkL gyRey ingvb, Rbve
ingRy#b Avng`, Rbve nwig`y nK tPšayx I Rbve gvngy Avjx
e³Zv K#ib|

Rbve b#j Avgvb e#jb th, e#`vKK FY nB#Z ii# Kvivq mKj
ielq ceŷ cWvK`vbK eWÁZ Kiv nB#Z#Q| A\_P cv#`vKKZvi
Acev` Pvcv#bv nBj ceŷ cWvK`vbK tbZe#`i Dci| vZv e#jb th,
c#`tki Rbmvari#Yi Aš#ii `vex `vIqv#K Zvnnv cWd#jZ
Kv#Z#Qb eiqv Zvnnv`i iei#x GB Acev`i tevSv Pvcv#bv
nBq#Q| GB cm#½ vZv gše` K#ib th, ceŷ cWvK`vbK`i mnZ
cWdg cWvK`vbK`i tKvb ieiava bB| tkvIK tkYxi iei#x B Avgv`i
Av#`vjb|
vZv e#jb th, RvZxq cWvI#`i eEgvb Avatek#b tgšjK AwKvi
m#ú#K th m#kvabx vej DvvcB Kiv nBq#Q, Zvnnv t#jvK t`Lv#bv
e`vcv| Bv#Z tKvb KvR nB#e bB| vZv Avil e#jb, òAvgiv GB
m#kvabx vejU mg_b Kv# bB|
Rbve b#j Avgvb e#jb th, eEgvb kvmbZb#i iei#x t`ke`vcx th
HK`ex Av#`vjb `vbv ewaqv DvVqv#Q, RvZxq cWvI#`i ieiavx `jxq
m`m#`i g#`I Zvnnv cWZav#Z nBq#Q| vZv Rbmvari#Yi tgšjK
AwKvi, evK`vaxbZv Ges kvmbZb#i evZ#ji `vex Av`vqi Rb`
e`vcK Ges HK`ex Av#`vjb ii# Kivi Rb` Rbmvari#Yi cWZ
AvnYv Rvbv| Rbmvari#Yi msNex Av#`v#bi g#L tKvb mikv#ii
teik v`b vUvKqv vKv m#eci bq|
ceŷ cWvK`vb cWdg cWvK`vb nB#Z c#K nBqv hvB#Z P#n eiqvI
v`ev`x gnj nB#Z th cPvi Pvjv#bv nB#Z#Q, Zvnnv m#úY v#f#Enx
e#jqv vZv gše` K#ib|
Rbve b#j Awgb `ß K#É Rvbv th, Rbmvari#Yi mKj AwKvi
A#b#i Rb` th m#Mvg ii# nBq#Q, Zvnnv GK`b mdj nB#eB| Z#e
Bnv mgqm#cy nB#Z cv#i GB gvI|
vZv e#jb th, GB Av#`vjb ygZvi jovB b#n| Rbmvari#Yi Avkv-
AvKv`v#i cWZdjB GB Av#`vjb| m#Zivs tKvb cKvi c#jvfb Øviv
GB m#Mvg eÜ Kiv hvB#e bB|
kvN AwRRy ingvb
kvN AwRRy ingvb e#jb th, QvI, tUW BDvqb cWZvB, temiKvix
K#jR kvYK#`i `vex, tijK#Pvix Ges v#fb K#Pvix`i th `vex-
`vIqv DvvcZ nBq#Q, Zvnnv tKvb GK tkYxi t#jvKi `vex b#n, Dnv
mvgvMKfv#e c#`tki Rbmvari#Yi `vex|
vZv e#jb th, KŠ eEgvb mgm`v m#K# cWvI#`vZ#Z meŷv#c#y
i#ZcY mgm`v nB#Z#Q evK`vaxbZv, Rbmvari#Yi v#v#v# Ges

tgšjK AwaKvii mgm'v| ৷Zib e+jb th, Avgiv ৷et`kx kvmKt`i ৷bKU nBtZ th ৷vaxbZv A34b KriqWQ Zvni tgšjK AwaKvi AvR ৷ecb|

t`tki Dikj, mwniZ`K, Aa`vcK I eyRex`i tfvUwaKvi tbB| tmB AwaKvi iinq#Q tKejgvl 40 nRvi tgšjK MYZbÎx`i| Rbve ingvb Avil e+jb th, eEgib kmbZtSi cabZt (1) RbmvariYi ciZ Abv`v, (2) ৷Pvi ৷efvMi ciZ Abv`v Ges (3) AvBbmfv ciZ Abv`v cKvk Kiv nBqvQ|

৷Zib e+jb th, miKvi PjWZ ciil` AwaTektb ৷etivax `j KĒK DÎWcZ GKU ৷etj ৷etivax `tji ৷bKU GK tfvU ciWRZ nIqvi ctil miKvi enij ZieqZ `vKvi A_ nBtZQ AvBb mfv ciZ Abv`v|

kvn AWRy ingvb Avil e+jb th, eEgib AvBb mfv GKUv cnmb e`ZxZ Avi ৷KQb bñ| RbmvariYi jy jy UvKv e`q Kwiqv GB cnmb Abv`v A_nxb|

Dfq c`tk A\_3bZK `elg`i K\_v D+jL Kwiqv ৷Zib e+jb th, mvgiK kmbi cti ৷efb Dbqb LvZ ciðg cwiK`vb 6 kZ tKwU UvKv Ges ceY cwiK`vb ZbkZ tKwU UvKv e`q nBqvQ|

৷Zib Avil e+jb th, DbqbLvZ ciðg cwiK`vb A\_e`q eÜ Kwiqv mgYq A_ hñ` ceY cwiK`vb Dbqb e`q Kiv hvq, Zvni nBtj `k ermii gta` Dfq t`tki `elg`i yfz nBte|

৷Zib e+jb th, t`tki GK Ask mgx nBte Avi Aci Ask c3ynBte, GQjvagi bñZ Ggb bñ|

ingRyib Avg`

RvZxq ciil` m`m` Rbve ingRyib Avg` e+jb th, eEgib kmbZbÎi Øviv MvZ RvZxq ciil`i m`m` enjqv ciipq ৷`ZI Avg j34v teva Kii| ৷Zib e+jb th, eEgib t`tki hveZxq ygZv tciWtWUi nñ` tK`xfz nBqvQ| ৷Zib tgšjK AwaKvi ctk RbmvariYK msNex Avt`vjb iiz Kivi AvnYv Rvbv|

tkL gyRey ingvb

mteK ctk`kk AvIqv xjMi tRvtij tmµUvix tkL gyRey ingvb `vex Ktib th, eEgib kmbZS hvPvBqi Rb` hñ` ceY cwiK`vb MYfvU AvnYv Kiv nq, Zvni nBtj kZKiv `kfvMi tekx tjk Dnv mg_b Kii#e bv| ৷Zib e+jb th, RbmvariYi `vex `vIqv gmbqv jBtj tciWtWU AvBqjei mñZ Zuvt`i tKiv ৷etiva bv|

৷Zib Avil e+jb th, Avgiv t`tk ৷eksLjv mjo KiiZ Pwin bv| ৷KŠ hñ` Bnvi mjo nq, Z34b` miKvi cyB `vqx `wiKteb|

tkL gyRey ingvb e+jb th, D³ msMtg RbmvariYi Rq GK`b AvmteB| ৷Zib t`tki hmgvRi ciZ msNex Avt`vjb iiz Kivi AvnYv RvbvQv e+jb th, KZ tjkK GB miKvi e`x KiiZ cti AvR ZvniB cixYv nBqv hvBte|

৷Zib BDKvmtci aqNU teAvBbx tNviYv Kivi K_v D+jL Kwiqv e+jb th, RbmvariYi ৷vaxbZv tKv`vq?

৷Zib ck Ktib th, 5 kZ tKwU UvKv e`q bq tK`xq ivRavbx ৷b3Y Kiv nBtZQ, ৷KŠ ceY cwiK`vbi ebvE`i ৷avi Ab tRvMvbi Rb` A\_vfie t`Lv t`q|

nwig`y nK tPšajx

Rbve nwig`y nK tPšajx e+jb th, eEgib kmb ৷efvMi ciZU `ti `bñZ ctek KwiqvQ|

৷Zib MYZŠ, A_3bZK ৷vaxbZv Ges cvt`kk ৷vqĒkmbi Rb` RbmvariYK msNex Avt`vjb Kivi AvnYv Rvbv|

gngy Avjx

mteK b`vc tbZv Rbve gngy Avjx e+jb th, AZtZ ejUk miKvi RbmvariYK hZLwb ৷vaxbZv gbRy KwiqvQtb, eEgib ØRvZxq miKvi Zvni niY KwiqvQb|

Rbve Avjx e+jb th, miKvii ,jx-e`jKi ৷ei#x Avgv`i GKgvÎ A`nBtZQ HK`ex Avt`vjb| ৷Zib 5 nRvi Kqvix QvUvBqi K\_v D+jL Kwiqv e+jb th, Dnv`i cktbtqvMi Rb` e`e`v MnY KiiZ nBte|

Morning news

18th March 1963

Mujib calls Meeting of Awami Leaguers

Sheikh Mujibur Rahman, General Secretary of now defunct Awami League, has convened a meeting of the office-bearers of now defunct provincial district and sub-divisional Awami League and the members of the national and provincial assemblies belonging to the Awami League.

The meeting, which will be held on April 7 at 9 a.m. at 36 Rankin Street, Dacca will review the present political and economic conditions of the country.

mseu`
18B gVP 1963

mvteK AvIqvg jxM tbZt`i mfv

(ibR⁻ evE^v cii^{te}KK)

mvteK ce cwiK⁻vb AvIqvg jxMi maviY m^{au}v`K tKL gyRei
ingvb Zumi`^{ti}ji mvteK cv^{ti}kk mKj tRjv I gnKg^v Kigui
KgKZv Ges mvteK AvIqvg jxM`jxq RvZxq I cv<sup>ti</sup>kk cil`
m`m<sup>ti</sup>`i GK mfv Avn^vvb KiiqvQb ejqv Rvbv MqvQ|
t`^{ti}ki AvRKvi ivR^{bi}ZK A^{bi}ZK cii^vWZ ch^{ti}vjvPbv Kievi
Rb^v AvnZ D³ mfv AvMvg 7B Gicj tejv 1 Uvq 36 i^vsiKs ó^{ti}U
Aei⁻Z nBte|

mseu`
18B gVP 1963

tKL gyRe:ii KivPx hviv

tKL gyRei ingvb A^v (tmvgevi) Rbve tmvniIqvixi minZ mv^vvr
Kievi D^{ti}ik⁻ KivPx Mgb KiiZ^{ti}Qb| Rbve tmvniIqvixi nIqv
`^{ti}ji Rb^v eiZ hviv c^{ti}ey tKL gyRei Zumi minZ ei^vfb elq
Av^{ti}jvPbv Kii^{te}b|

mseu`
18B gVP 1963

**MYZwŠK kmbZŠ Kvtqgi Rb^v biev^vQb Av^{ti} vj^{ti}bi Avn^vvb
tdW^{ti}ij c^{ti}xi miKvi I c^{ti}Y⁻qEkmb^v vex t c^{ti}ebi
iekvj Rbmgt^{ti}ki c⁻ve**

(ibR⁻ evE^v cii^{te}KK)

MZKj^v (i^{te}evi) H^{ti}ZnwmK c^{ti}eb gq^vvb iecy^v msL⁻K RbZvi
mgv^{ti}ek RvZxq MYZwŠK dU Rbmavi^{ti}Yi Avk^v AvK^v•y^v Abjvq^v
c^{ti}YMYZwŠK kmbZ^{ti}Ši^v vex Rvbq|
MZKj^v c^{ti}eb gq^vvb m^{ti}ie^v RbZv c^{ti}ivq c^{ti}kevmxi ivR^{bi}ZK
m^{ti}PZbZ^{ti}K cgmYZ KiiqvQ| g^{ti}g^{ti} a^{ti}bi g^{ti}a^{ti}g Zuviv Bn^{ti}B
cgY KiiqvQb th, MYZŠ i^{ti}dvBqv Avbi msMvg G t^{ti}ki
RbmaviY th tKvb g^{ti}W⁻ t^{ti}Z c⁻Z| GB gnZx Rbmfv Av GKevi
cgY KiiqvQ th, mgM t^{ti}kevmx AvR i^{ti}bi^{ti}šZfv^{te}B AKÉ^{ti}P^{ti}É RvZxq
MYZwŠK d^{ti}Ui c^{ti}dvZ mg^{ti}eZ nBqvQ|

MZKj^v Aciv^{ti}n RvZxq dU tbZv Rbve b^{ti}j Avg^{ti}bi mfv^{ti}c^{ti}Z^{ti}
Abj^{ti}šZ mfvq iecy^v msL⁻K RbZvi m^{ti}šL RvZxq MYZwŠK dU`vex
Rvbqv^{ti} c^{ti}ib eq^v t^{ti}fvU^{ti}akvi i^{ti}fiÉ^{ti}Z i^{ti}bevPb e^{ti}v ceÉb Kii^{ti}Z
nBte| c^{ti}kmgn^{ti}K mewaK⁻vqZ kvmb⁻vb Kiiqv t^{ti}dW^{ti}ij
c^{ti}xiZi miKvi c^{ti}Zôvi^v vex RvbvBqv ejv nq th, kvmbZŠ
Rbmavi^{ti}Yi⁻ve^{ti}fšgZ^{ti}K Aek^{ti}B⁻xKvi Kii^{ti}Z nBte|
RvZxq dU tbZe, RbmaviY^{ti}K⁻vex Av^{ti}v^{ti}qi Rb^v HK^{ti}ex msMvgi
Avn^vvb Rvbv| Zuviv m^{ti}yp K^{ti}É t^{ti}NvIYv K^{ti}ib, h^{ti} RbZv
msNexfv^{te} i^{ti}b^{ti}R^{ti}`i üZ⁻waKvi c^{ti}Zôvi msMvg AeZxY nb Zvrv
nB^{ti}j Zvrv^{ti}`i⁻vex D^{ti}c^{ti}Yv Kivi mvg⁻W⁻Y^{ti}qv Kvn^{ti}il b^{ti}B|
RbZvi g^{ti}g^{ti}ŋ^{ti} a^{ti}bi g^{ti}a^{ti} e³Zv⁻vbKv^{ti}j RvZxq tbZe, t^{ti}ki
mveK Ae^v eYbv Kiiqv GKZvi Dci mewaK⁻i^{ti}Z Av^{ti}ivc K^{ti}ib|
Zuviv e^{ti}jb, eÉgvb kvmbZ^{ti}Š RvZxq cil^{ti}`K tKvb AwaKviB
t^{ti}Iqv nq b^{ti}B| GLv^{ti}b ceÉb Kiv nBqvQ i^{ti}bqvšZ MYZŠ| MYZŠ
i^{ti}bqvšZ nB^{ti}j Zvrv Av^{ti} hvrvB nDK b^{ti} tKb MYZŠ nq b^{ti} ejqv D^{ti}jL
Kiiqv ejv nq th, AvRKvi msMvg c^{ti}YMYZŠ c^{ti}Zôvi msMvg| D^{ti}Øj
RbZv evi evi ivRe^{ti}•x^{ti}`i gy^{ti} P^{ti}B, RvZxq dU ô^{ti}R^{ti}v^{ti}ev^{ti}ô a^{ti}Ybx^{ti}Z
c^{ti}eb gq^vvb c^{ti}Ki^{ti}šZ Kiiqv Z^{ti}j|
mfv^{ti}c^{ti}Zi fvl^{ti}Y Rbve b^{ti}j Avg^{ti}b e^{ti}jb, Ab^{ti}vq Av^{ti} AieP^{ti}ii
i^{ti}ei^{ti}•x msMvgi Rb^v AvR msNex nB^{ti}Z nBte| Zib e^{ti}jb, GB
msMvg c^{ti}Z^{ti}i^{ti}ai D^{ti}ik⁻ cP^{ti}Yv Kiv nq Avgiv cv^{ti}kkZv Kii^{ti}
i^{ti}KŠ D³ cP^{ti}Yv me i^{ti}g⁻v m^{ti}ú⁻| eÉb Kii^{ti}Z hvBqv hvrviv GK
c^{ti}•k^{ti}K kZKiv 81 f^{ti}M Ges Ab⁻ c^{ti}•k^{ti}K 10 f^{ti}M c⁻vb K^{ti}i
cv^{ti}kkZv ZuvivB Kiiqv⁻v^{ti}K|
RvZxq d^{ti}Ui Ab⁻Zg tbZv tKL gyRei ingvb P^{ti}v^{ti}jÄ c⁻vb Kiiqv
e^{ti}jb th, h^{ti} eÉgvb miKvi t^{ti}kevmxi kZKiv⁻kRb g^{ti}bt^{ti}i t^{ti}fvU
jvf Kii^{ti}Z cv^{ti}i Zvrv nB^{ti}j RvZxq dU tbZe, Zvrv^{ti}`i tbZZ.
g^{ti}vbqv jB^{ti}Z c⁻Z| ...

B^{ti}ÉdvK

19^{ti}k gVP 1963

ygZvmb^{ti}`i âvZiZi ej Dcn^{ti}m ciiYZ nBqvQ
ce cwiK⁻vb P^{ti}l^{ti}`i c^{ti}Z ct cwiK⁻v^{ti}bi Mfb^{ti}ii g^{ti}bt^{ti}ve m^{ti}ú^{ti}K tKL gyRe
mvteK ce cwiK⁻vb AvIqvg jxMi tRb^{ti}ij t^{ti}μUvix tKL gyRei
ingvb c^{ti}dg cwiK⁻v^{ti}bi Mfbi g^{ti}jk Avg^{ti}i t^{ti}gvrv^{ti}š^{ti} L^{ti}v^{ti}bi i^{ti}ee^{ti}Zi
cZ^{ti}š^{ti}i MZKj^v (k^{ti}bevi) GK i^{ti}ee^{ti}Z^{ti}Z e^{ti}jb th, ce cwiK⁻vb

emZKvix KIKf`i c`d`g c`vK`v`b c`p`em`b`i e`v`c`v`i tK`x`q
 miKv`ii tKv`b`ic `v`q`Z b`v`B e`j`q`v tK`x`q miKv`ii c`y` nB`Z GK`U
 m`y`u`o` wee`Z j`v`f K`i`i`j ce` c`vK`v`b G Ae`v`q`l Z`v`v`f`i a`v`ZeM`K
 `d`i`v`B`q` j`B`Z c`Z` i`n`q`v`Q`l G cm`½` t`k`L g`y`Rei i`n`g`v`b
 m`i`se`w` K`f`i m`i`n`Z c`d`g c`vK`v`b`i M`f`b`i`i GK m`v`y`v`r`K`v`i`i
 c`K`v`k`Z wee`i`Y`i K`v` D`j`L K`i`b`l GB m`v`y`v`r`K`v`i`i c`d`g c`vK`v`b`i
 M`f`b`i ce` c`vK`v`b`i f`v`M`-weo`o`Z P`v`l`x`f`i c`p`em`b`i e`v`c`v`i Z`v`v`i
 miKv`ii `v`q`Z`i K`v` b`v`K m`i`v`m`i A`x`K`v`i K`i`b`l t`k`L g`y`Re Z`u`v`i
 wee`Z`Z c`d`g c`vK`v`b`i M`f`b`i`K `i`Y K`i`v`B`q`v t`b` t`h, ce`
 c`vK`v`b`i P`v`l`x`f`i A`v`R`Z `e`f`i`k`K g`y`i k`Z`K`i`v` c`v`q` 70 f`v`M
 we`b`t`q`v`M`i e`f`i`j`Z`B c`d`g c`vK`v`b`i e`Z`g`v`b `k`i` l e`w`Y`R`K
 D`b`q`b m`a`e n`B`q`v`Q`l

ic,c,G c`i`te`k`Z GB wee`Z`i c`y`wee`i`Y`i`b`g` t`l`q` n`B`j` t

O`c`i`d`g c`vK`v`b`i M`f`b`i K`j`v`e`f`M`i A`v`g`x`f`i`i m`i`se`w`K m`v`y`v`r`K`v`i`i
 c`K`v`k`Z GK wee`i`Y`i c`i`Z A`v`g`v`i `j`p` A`v`K`o`n`B`q`v`Q`l D`³ m`v`y`v`r`K`v`i`i
 b`v`K K`j`v`e`f`M`i A`v`g`v`i ce` c`vK`v`b`i f`v`M`-weo`o`Z P`v`l`x`f`i
 c`p`em`b`i e`v`c`v`i Z`u`v`i miKv`ii `v`q`Z A`x`K`v`i K`i`v`q`v`Q`b`l GB
 n`Z`f`v`M` P`v`l`M`Y` e`Z`g`v`b K`i`v`P`x`i A`i`e`Z`x` g`v`j`i G`j`v`K`v`q` m`n`v`q`-
 m`a`j`n`x`b Ae`v`q` i`n`q`v`Q` Ges c`d`g c`vK`v`b`i K`i`Z`c`q` t`m`e`v`
 c`i`Z`o`v`b`i A`v`K`i`A`r`K`i` `v`b`i D`c`i e`u`P`q`v A`v`Q`l A`v`g` GB t`m`e`v`
 c`i`Z`o`v`b`i`j`K Z`v`v`f`i`i e`v`b`Z`v`i R`b` a`b`e`v` A`v`c`b K`i`i`Z`i`Q`l; `K`S
 t`m`B m`½` A`v`g` R`b`v`e K`j`v`e`f`M`i D`i`f`i`K GK`v` e`j`Z`Z P`v`B t`h, Z`u`v`i
 K`v`n`v`K`l f`q` K`i`v`i t`K`v`b c`q`v`R`b b`v`B; t`K`b`b`v, `Z`v`b G`K`R`b M`f`b`i`l
 `K`S A`v`g`v`i m`K`j` m`g`q` G`B`i`c` Ae`w`A`Z` K`g`c`S`v`K` f`q`i t`P`v`L t`L;
 K`v`i`Y, A`v`g`v`i R`b`m`v`i`f`i`Y`i B`Q`v` l Z`v`v`f`i`i b`v`q`m`½`Z `v`e`x`i c`i`Z
 k`x`v`k`x`j`l

O`ce c`vK`v`b`i n`Z`f`v`M` emZKvixf`i c`p`em`b`i e`v`c`v`i M`f`b`i
 Z`u`v`i `v`q`Z A`x`K`v`i K`i`i`Z` c`v`f`i`b; `K`S G we`l`q`v`i e`v`c`v`i tK`x`q
 miKv`ii tKv`b`ic `v`q`Z A`v`Q`l `K`-b`v, A`v`g`v`i tK`x`q miKv`ii `v`b`K`U
 n`B`Z` D`n`v R`v`i`b`Z` P`v`B, t`K`b`b`v, tK`x`q miKv`iB GB A`m`v`q`
 e`w`³`M`Y`K e`v`Z`v`f`M` D`r`m`v`i`n`Z K`i`q`v`Q`j`b Ges Z`v`v`f`i`i i`v`v`-L`i`P
 t`h`v`M`v`B`q`v`Q`j`b`l

O`ce c`vK`v`b`i A`v`a`e`w`m`M`Y` e`Z`g`v`b `v`i`-c`x`i`o`Z n`l`q`v m`t`E`l
 c`q`v`R`b` t`L`v` `j` Z`v`v`i`v` 15 `v`b`i g`f`a`B Z`v`v`f`i`i a`v`ZeM`K
 Z`v`v`f`i`i g`f`a` `d`i`v`B`q`v` A`v`i`b`Z` c`Z` i`n`q`v`Q`l `K`S R`b`v`e K`j`v`e`f`M`i
 GK`v` `i`Y` i`v`L`v` D`i`P`Z` t`h, ce` c`vK`v`b`x` K`I`K`f`i`i K`o`w`R`Z `e`f`i`k`K

g`y`i k`Z`K`i`v` c`v`q` 70 f`v`M we`b`t`q`v`M`i d`j`B t`K`e`j` c`d`g c`vK`v`b`i
 e`Z`g`v`b `k`i` AMM`i`Z` l e`w`Y`R`K` D`b`q`b m`a`e n`B`q`v`Q`l R`b`v`e K`j`v`e`f`M`i
 B`n`v`l` `i`Y` i`v`L`v` D`i`P`Z` t`h, G`L`v`b`K`v`i (ce` c`vK`v`b`i) `k`i` l e`w`Y`R`K`
 c`i`Z`o`v`b`m`g`f`n` we`c`y` m`S`L`K` c`d`g c`vK`v`b`x` b`t`q`v`R`Z` i`n`q`v`Q`l `K`S
 R`b`v`e K`j`v`e`f`M` GB `b`t` ce` c`vK`v`b`x` K`I`K`M`f`Y`i c`p`em`b`i e`e`v`U`K`Z`
 c`h`S` K`i`i`Z` c`Z` b`t`n`b; A`\_P` c`d`g c`vK`v`b`i miKv`ii m`i`n`Z`
 A`v`t`j`v`P`b`v`i`g`B` tK`x`q miKv`i B`n`v`i`M`t`K` c`d`g c`vK`v`b`i j`B`q`v` h`v`b`l
 O`y`g`Z`v`m`x`b e`w`³`M`Y` e`i`v`e`i` t`f`i`K`i` D`f`q` A`s`f`i`K`i` g`f`a` m`g` A`b`y`f`Z` Ges
 a`v`Z`Z`i` g`t`b`v`f`v`e` M`i`o`q`v` t`Z`v`j`v`i` K`v` e`j`q`v`\_v`f`K`b; `K`S` h`L`b` c`d`g
 c`vK`v`b`i M`f`b`i`B` `q`S` G`B`i`c` P`i`g` e`e`v` Ae`j`a`f`i`i` u`g`i`K` Ø`v`i`v` GB
 A`b`y`f`Z`i` G`t`K`e`f`i`i`k`K`o` K`v`U`Z` h`v`B`Z`Z`Q`b, Z`L`b` D`n`v`f`K`i`K` (a`v`Z`Z`i`
 g`t`b`v`f`v`e` m`i`o`i` K`v`f`K`i) GK`U` c`n`m`b` e`j`q`v` g`t`b` n`B`Z`Z`Q` b`v`?
 O`G` cm`½` A`v`i`g` e`j`Z`Z` P`v`B` t`h, D`c`i`v`³` we`l`q`v`i`i e`v`c`v`i`i` R`b`v`e
 K`j`v`e`f`M`i D`c`h`y`i`i` A`v`g`v`i`i` b`v`g` D`j`L` K`i`v`Z`B` A`v`i`g` GB` c`v`e`v` wee`Z`
 `v`b` e`v`a` n`B`q`v`Q`l` O`

B`E`d`v`K`

23`k`g`v`P` 1963

t`k`L` g`y`Rei` i`n`g`v`b`i` X`v`K`v` c`Z`v`e`Z`b`

(o`v`d`i`i`c`v`U`v`i`)

m`v`t`e`K` ce` c`vK`v`b`i A`v`l`q`v`g`x` j`x`f`M`i` m`v`a`v`i`Y` m`a`u`v`K` t`k`L` g`y`Rei
 i`n`g`v`b` M`Z`K`j` (i`m`e`v`i) `i`c`A`v`B`G` we`g`v`b`h`v`f`M` K`i`v`P`x` n`B`Z` X`v`K`v`
 c`Z`v`e`Z`b` K`i`b`l` `e`i`a`Z` h`v`i`v`i` c`f`e` R`b`v`e` t`n`v`f`m`b` k`n`x` t`m`v`i`v`l`q`v`x`i`
 m`i`n`Z` m`v`y`v`r` K`i`v`i` D`i`f`i`K`i` `Z`v`b` K`i`v`P`x`i`M`q`v`Q`j`b`l

P`A`M`g` m`d`i`

m`v`t`e`K` ce` c`vK`v`b`i A`v`l`q`v`g`x` j`x`f`M`i` m`v`a`v`i`Y` m`a`u`v`K` t`k`L` g`y`Rei
 i`n`g`v`b` R`v`Z`x`q` M`Y`Z`v`i`S`K` d`f`U`i` t`b`Z`Z` `v`b`x`q` e`w`³`f`i` m`i`n`Z`
 A`v`t`j`v`P`b`v`i` D`i`f`i`K`i` A`v`M`g`x`K`j` (i`e`e`v`i) P`A`M`g` h`v`i`v` K`i`i`t`e`b`l

Daily Dawn

25`th` April 1963

Mujib challenges Wahid to fight bye-election with him

DACCA, April 24: Sheikh Mujibur Rahman, former General Secretary of the defunct East Pakistan Awami League, yesterday challenged the Central Commerce Minister, Mr.

Wahiduzzaman, to contest bye-election if the "President withdraws the disqualification order passed against me."

In a statement to the Press, Sheikh Mujibur Rahman claimed that he would defeat the Central Minister even if the election was held on a limited franchise basis.

The former Awami League leader issued the statement in reply to the Minister's reported Press talk at Lahore Airport on Sunday when according to Sheikh Mujibur Rahman, the Minister said that he would defeat anybody in the bye-election in his constituency", in case he quits Ministership.

Sheikh Mujibur Rahman recalled that he had beaten Mr. Wahiduzzaman by more than 10,000 votes in the last general elections.

PRESS

Sheikh Mujibur Rahman also referred to Mr. Wahiduzzaman's reported remarks about certain East Pakistani newspapers. Sheikh Mujibur Rahman said that "every newspaper is also a viewspaper. Government patronage should go to those papers which have sufficient circulation. Government money is not anybody's personal property. —APP

msev`

8B Gicj 1963

mteK AvIqvgx jxMi Kgx mteKj
RvZxq d#Ui cIZ cYmg_b Avcb

XvKv, 7B Gicj (G ic ic)| Ñ A`~ mteK cv#kk AvIqvgx jxMi Kgx`i GK mteKj e`vcK cv#kk vqZkvmb mn tdW#ij I cvjv#gUvix cX#Zi miKvi cIZôvi v`vexmn tgvU 8`dv c`ve c#k Kiv nq|

mteK ce c#Kvb AvIqvgx jxMi mvaviY m#v`K tkL gyRei ingvb vbq evi jvB#eix n#j GB mteKjbi D#vab K#ib| GB mteKjbi c#`ki wefb vb nB#Z AvMZ cvq c#kZ Kgx thvMvb K#ib| thvMvbKvixi g#a RvZxq cil#`i blqevr`v bmi#jvn, teMg tivKvBq Av#bqv, Kvgi#v#gvb, Wvt tMvjvg gljv, AvgRv` tnv#mb, gRvby ingvb, mq` Avt myZvb, tnv#mb gbm#y I Ave`y ikx` Q#jb|

mfvq MpxZ c`ve cv# eq`#`i tfvUvvaKv#ii f#E#Z bevPb Abg#b, ivR#bZK e`#`i Dci nB#Z Ge#Wv Av`k cZ`vni, ce c#Kvb#b t#sm`i`dZi cIZôv, mKj k#y#v cIZôvbi vqE kvmb

`vex Kiv nq| mteKjbi Aci GK c`ve RvZxq d#Ui cIZ cYmg_b Rvbvb nq Ges d#Ui vbaZg K#mPx vnmvte GB 8`dv c`ve MnY Kivi Avte`b Rvbvb nq| mteKj MpxZ Aci GK c`ve eb`v I N#YevZ`vq wea`v Rb-R#eb nB#Z K#Zcq U`v· ewZj Kivi Rb` miKvi#K Avn#vb Rvbvb nq| wefb t#`i Dfq Astki eEg#b`elg` `# Kivi Rb` `k ermi tgv`x Kv#mPx Mn#Yi Avn#vbl Rvbvb nBq#Q|

msev`

11B Gicj 1963

tkL gyRe K#K
QvI#`i Dci c#jK R#jgi v#`v

RvZxq MYZ#SK d#Ui Ab`Zg tbZv I mvteK AvIqvgx jxMi mvaviY m#v`K Rbve tkL gyRei ingvb MZKj` (egevi) msev`c#I cKvkv GK weeZ#Z XvKv vek#`vjq cv#Y c#jK c#k I QvI#`i Dci tec#ivq jvV P#Ri Z#e v#`v Kvq#Qb|

weeZ#Z vZib etjb t Bnv AZ#e`jLRbK th, c#jK vek#`vjq cv#Y c#k Kvq#Q Ges k#scY QvI#`i Dci tec#ivq jvVP#Z K#iq#Q| GB NUBq Bnv g#b Kv#vi h#ó hy#m#Z KvY inq#Q th, miKvi k#scY et#y#ff i Dci k#`3 c#q#M Kvq Zvni ygZv t`LvB#Z P#n| Avig miKvi#K Bnv`#iY i#L#Z Ab#va K#i th, ygZvq #P#`b Av#ôZ`vKvi wea`D Av#Kvi Kv#v#v b#B|

Av#v#`i tQ#j#`i Dci GB RvZxq A#nZK nvjvi c#Zev`Ávc#bi Rb` Avig Rbm#v#Yi v#bKU Avte`b RvbvB#Z#Q| GB ai#bi`ivP#ii Avig Z#e v#`v Kv#Z#Q| miKvi thb`#iY i#Lb th, k#`3 c#q#Mi gla`tg tKnB Av#K v#`b ygZvq Av#ôZ`vK#Z c#i b#|

msev`

24#k Gicj 1963

Iqvn`y#v#bi cIZ tkL gyRei P#j#A

XvKv, 23#k Gicj|Ñ mteK ce c#Kvb AvIqvgx jxMi mvaviY m#v`K tkL gyRey ingvb msev`c#I c`E GK weeZ#Z etjb th, jv#vni egvb e`#`i mvsew`K#`i minZ Av#jvPbv cm#Z Rbve Iqvn`y#v#bi th e`#`e` MZKj`Kvi wefb cilKvq cKv#kZ nBq#Q, Zvni cIZ Avgv`#ó AvKó. nBq#Q|

«Zib eþjb, RbgZ mǎúþK ÁvZ _vKv mþĒI gšZ MnþYi ci nBþZ
 Rbve Iqvin`ŷvqþbi jǎv jǎv K\_v GZ`b chš Avig Dþcýv Kviq
 AvimqviQ| «Kš hLb «Zib ce cwiK`vþbi mg` msev` cĭl weþkl Kviq
 `bbK BþĒdvK I cwiK`vb AeRvifvþii Dci tectivqv AvμgþYi
 mxgvq tciQqþQb Ges Zuvvi «bR` «beŷvPbx GjvKvq Zuvvi gþvbxZ
 cv_x thþKvb e`i`³þK cīvRZ Kviq Dci beŷvPþb Rqjvf Kviþe GB
 K_v eijqv cwiK`vbx RbmaviYþK tevKv eivbBevi tPóv
 KviþZþQb, ZLb Avi GK gþĒI Pz Kviqv _vKv hvq bv| cwiK`vþbi
 RbmaviþYi «bKU Bnv «bðqB ARvov bq th, 1954 mþþj AbyðZ
 maviY «beivPþb Rbve Iqvin`ŷvqvb Avgvi minZ ciZðvðZv Kviq
 10 nvRvi tþvþUi e`eavþb cīvRZ nb| cwiK`vbx RbmþYi
 Rvov cþqvRb th, MZ Z_vK_v «beivPþb thLvþb tKejgvĭ eybqv`x
 MYZšxivB tþvUvi «Qj, Avig «bivcĒv e`x «nþmþe KþqK ermi
 Kvivšivþj _vKvq GB «beivPþb AskMnþY AþhvM` «Qjvg Ges «beivPbx
 tKþ`i Aci ivR`bZK tþZv Rbve Ave`ŷ mþvjg Lvþ GeþWv AvBb
 Abþvq AþhvM` tNvIZ nBqvQþjb, Zuvvi minZ ciZðvðZv Kivi
 tKnB «Qj bv Bnv Qvov MZ «beivPþbi mgq Avig «bivcĒv AvBþb
 KvivMþi AvUK «Qjvg| Z`ŷi Ab`vb` ivR`bZK `þji Kþve,`
 «beivPþb AskMnY bv Kivi AiaKZi tþqt gþb Kþi dþj Bnv
 mǎúþiþc mxgve` tþvUvaKvi I e`i`³«fĒK «beivPb «nmþeB AbyðZ
 Rvovb nq| Bnv LþB «e`šqKi th, Rbve Rvgvb D³ c`Z`vþMi msev`
 cþi A`xKvi KviqþQb|
 tþKL gyRei ingvb eþjb, h` Rbve Rvgvb Zuvvi RbvcqZvi e`vcþi
 MieZ nb Zþe Avig ZuvþK P`vþjĀ RvovBþZiQ| «Zib Avmþ, cvß
 eq`þ`i tþvUvaKvþii «fĒEþZ AbyðZ th tKvb «beivPþb Zuvvi tK`xq
 gšþZi mþhvM mþeav c`gh`v`vq _vKqv «Zib Avgvi minZ ciZðvðZv
 Kib Bbkjvn Avig ZuvþK Avil AiaK tþvþUi e`eavþb cīvRZ
 Kviel tciwþWvU h` Avgvi Dci nBþZ eav «bþla cZ`vni Kþib
 Zþe Avig Avil GKavc AMmi nBþZ cwi| h` I Avig mxgve`
 tþvUvaKvi e`e`vi «eþivax Zv mþZI Rbve Iqvin`ŷvqþbi P`vþjĀi
 tgvKvþejv KviþZ Avig eĒgvb tþvUvaKvþiI Zuvvi minZ ciZðvðZv
 KviþZ c`Z| Zvov nBþj «Zib gšþZi c` nBþZ c`Z`vM Kviq gvþV
 AvimþZþQb bv tKb? Avig «bððZ th, Zuvvi KLbI GB aiþbi
 mrmvnm «Qj bv I bVB Ges «Zib BnvþK GovBqv hvBþeb|

GgZve`vq Rbve Iqvin`ŷvqþbi dukv eyþZ «eāš bv nIqvI Rb`
 Avig Avgvi cwiK`vbx fvBþ`i Abþiva RvovBþZiQ| Avig Rvovb,
 ce cwiK`vþbi RbmaviY Zuvvi K_vq bv nvimqv cwiþeb bv, KviY
 Zuvvi ŷgZvi t`šo I AZxZ KvþKjvc RbmaviY Rvþbb|
 Rbve ingvb eþjb, 0`«bK BþĒdvK, msev` I cwiK`vb AeRvifvþii
 ciZ miKvix bxiZi cþý Rbve Iqvin`ŷvqþbi ðmvdvBó mǎúþK
 Avil KþqKvU K_v mþhvRb KviþZ Pvb| Bnv LþB Avbþ`i e`vcvi
 th, «Zib «Kvi KviqþQb th, GB cĭKv, «j AZš Rbvcq I
 k`³kvx| «Kš GB mþ½ «Zib eijqvþQb th, GB «j gZvgZ cKvþki
 cĭKv| Avig ZvovþK eijþZ Pvb th, cþZ`KvU msev`cĭB GKvU
 gZvgZ cKvþki cĭKvI eþU Ges miKvix «eÁvcbmgv` cĭKvi
 mþKþjþbi «fĒEþZ eĒb Kiv DvPZ| KviY miKvix A_ KvniI
 e`i`³MZ mǎúĒE bq|

msev`
 4W tg 1963

tþZet`i weþZ
 Qvĭx bvmþ`i `vex `vIqv cþYi Avnþb

(«bR` evĒv cwiþekK)

Qvĭx bvmþ`i agNþUi mg`þb MZKj` mþþeK ce cwiK`vb AvIqvq
 jþMi maviY mǎúv`K I RvZxq dþUi Ab`Zg tþZv tþKL gyRei
 ingvb, RvZxq cwiI` m`m` Wt Ave`ŷ ingvb Ges cwiK`vb gþ`ŷ
 tþWvþikb weþZ c`vb KviqþQb|
 tþKL gyRei ingvb Zuvvi weþZþZ eþjb th, Qvĭx bvmþ`i agNþUi
 msev` t`þki ciZvU gvbþi «bKUB «eāšK I DþðMRbK| «Kš
 miKvi Ab`vb` e`vcþii b`vq G «elq GLb chš D`vmb h` I «elqvU
 tþvMvþš gvbþi Rvov giþYi ck| ...

msev`
 13B tg 1963

cwiK`vþb ašþmi gþL «bþB
 eþvþjx KIK cīevit`i Rvov iþYi Rb` Avejþ «dīvBqv Avbvi `vex
 mþþeK ce cwiK`vb AvIqvq jþMi maviY mǎúv`K tþKL gyRei
 ingvb cwiK`vþb Ae`vbiZ «bt` Pvlx cwiievimgv`K `þ`þk «dīvBqv
 Avbvi Rb` ce cwiK`vb miKvþii «bKU `vex RvovBqvþQb|

MZ k¹bevi t¹kL gyRei G m¹ú¹K b¹aj¹LZ wee¹Z w¹q¹Qb t c¹ög c¹wK¹v¹b ce c¹wK¹v¹b em¹Z¹vcbKvix P¹lx c¹ievi mg¹ni `ye¹vi we¹lq R¹wbqv Avig AZ¹š gg¹nZ nBq¹Q¹ | we¹kó msev¹c¹î c¹wK¹kZ K¹zCq Av¹jvK¹P¹î nB¹Z c¹zqgv nB¹te th, GB mKj em¹ZKvix c¹ög c¹wK¹v¹bi gi¹f¹g¹Z Aek¹avex a¹š¹mi c¹zY¹v K¹iiZ¹Q¹ | Z¹nv¹î i m¹hi c¹Li Z¹vc nB¹Z i¹y¹vi Rb¹ t¹K¹v Av¹kq b¹vB, ya¹ be¹Ëi Rb¹ L¹v¹ b¹vB, Z¹òv be¹vi¹Yi Rb¹ c¹wb b¹vB, i¹w¹îi AÜK¹vi `t<sup>1</sup>K<sup>1</sup>vi Rb<sup>1</sup> Av<sup>1</sup>jv b<sup>1</sup>vB Ges Z<sup>1</sup>nv<sup>1</sup>î i `t¹Li K¹w¹bx ej¹vi gZ t¹jvK b¹vB | ce c¹wK¹v¹bi GB mKj t¹jv¹Ki hLb Z¹î i w¹fU¹g¹wU Z¹VM K¹ievi Rb¹ c¹j¹ Kiv nBq¹Q¹, ZLb Z¹nv¹î i Db¹z nB¹te ej¹qv Av¹k¹ t¹lqv nBq¹Q¹ | Z¹nv¹î i Kv¹hZt t¹M¹vjg t¹g¹nv¹š¹ G¹jvK¹v Ab¹gi R¹ig t¹lqv nq | MZK¹qK ermi K¹vi c¹ik¹gi c¹il Z¹nv¹iv t¹mL¹v¹b R¹ebavi¹Yi gZ dmj Drc¹v¹b K¹viZ A¹yg nq, m¹ú¹Yi¹c¹ w¹bt¹ Ae¹vq Ab¹nv¹î i gZ¹æ¹iY Kiv e¹Z¹x Ab¹ t¹K¹v Dc¹qv b¹v t¹lqv Z¹nv¹iv GB v¹b c¹iz¹VM K¹î | Z¹nv¹iv Av¹k¹ K¹ivq¹Q¹ th, miK¹vi Z¹nv¹î i f¹vj R¹ig w¹teb Ges t¹mL¹v¹b Z¹nv¹iv f¹vj dmj Drc¹v¹b K¹iiZ¹ m¹yg nB¹te | w¹Kš Z¹nv¹î i Rb¹ w¹KQ¹B Kiv nq b¹vB | Ges R¹eb h¹vi Rb¹ c¹qvR¹bxq AZ¹ve¹k¹K w¹R¹w¹mc¹îi Af¹vte Z¹nv¹î i Aek¹avex gZ¹æ¹i¹Yi Rb¹ Q¹w¹oqv t¹lqv nBq¹Q¹ | em¹Z¹vcbKvix¹î c¹iz miK¹vi¹ii e¹Egv g¹tb¹v¹ve we¹kvmN¹zKZ¹v I c¹izK¹z f¹îi m¹w¹gj | t¹K¹ xq miK¹vi A¹ev c¹ög c¹wK¹v¹bi miK¹vi¹ii t¹KnB Z¹nv¹î i c¹pevm¹bi Rb¹ t¹K¹v e¹e¹v Mn¹Y Av¹M¹n¹ ej¹qv g¹tb nq b¹v | Avig GB v¹W¹v e¹w¹š¹î i w¹b¹t¹î i t¹š¹k w¹divB¹qv Av¹vi Rb¹ ce c¹wK¹v¹bi miK¹vi¹K Av¹v¹vb R¹v¹b¹t¹Z¹Q¹ | Z¹nv¹î i h¹w¹ g¹iiZ¹B nq Z¹te w¹b¹t¹î i g¹w¹U¹t¹ZB Z¹nv¹î i g¹iiZ¹ t¹lqv nDK |

AvR¹

19¹k t¹g 1963

ce¹ c¹K P¹l¹î i R¹ig v¹b cm¹%

t¹kL gyRe K¹ÊK.ct c¹K MeY¹î i wee¹Zi mg¹îj¹P¹bv

X¹vK¹, 18B t¹g | Ñ Aab¹j¹g Av¹lqv¹ j¹x¹Mi m¹variY m¹ú¹v¹K t¹kL gyRei ing¹v Av¹R e¹jb th, ce¹ c¹wK¹v¹bi K¹IK¹î i c¹ög c¹wK¹v¹bi c¹pevm¹bi e¹vc¹î i t¹K¹ xq miK¹vi¹ii t¹K¹v w¹iqZ b¹vB¹N GB g¹š¹ t¹K¹ xq miK¹vi¹ii w¹b¹KU nB¹Z h¹w¹ ú¹o wee¹Z c¹vlqv h¹q Z¹nv nB¹î ce¹ c¹wK¹v¹bi Z¹nv¹î i f¹vB¹-te¹v¹t¹î i w¹divB¹qv j¹Bevi Rb¹ GLb¹l ch¹š c¹Z i¹nq¹Q¹ |

213

ce¹ c¹wK¹v¹bi nZ¹f¹VM¹ K¹IK¹î i c¹pevm¹bi e¹vc¹î i c¹ög c¹wK¹v¹bi miK¹vi¹ii t¹K¹v w¹iqZ b¹vB GB g¹š¹ MeY¹î g¹w¹j¹K Av¹gx¹î t¹g¹nv¹š¹ L¹v¹ m¹vsew¹K m¹v¹y¹vrK¹î i th g¹š¹ K¹ivq¹Q¹b, Z¹nv¹î R¹lqv¹te R¹bie gyRey¹ ing¹v Dc¹iv¹š¹ wee¹Z c¹v¹b K¹îb | w¹z¹b MeY¹î K¹îiY K¹ivB¹qv w¹qv e¹jb th, ce¹ c¹wK¹v¹bi K¹IK¹î i Av¹š¹4Z¹ e¹š¹ w¹kK g¹vi kZK¹iv 70 f¹VM we¹b¹t¹qvM K¹ivq¹ c¹ög c¹wK¹v¹bi w¹k¹î I e¹w¹YR¹ Dbqb c¹ik¹îb¹mg¹n Kv¹h¹K¹iv K¹iv nq | R¹bie gyRey¹ ing¹v Av¹l e¹jb th, w¹KQz¹msL¹K R¹b¹nvZK¹iv c¹iz¹ô¹bi Ac¹P¹z m¹nv¹š¹î Dci w¹b¹fi K¹ivq¹ GB mKj K¹IK c¹ievi w¹b R¹iv¹b K¹iiZ¹Q¹b | H mKj v¹Ze¹ c¹iz¹ô¹bi D¹îš¹k i¹K¹ivq¹ Á¹vc¹b K¹ivq¹ w¹z¹b e¹jb t Av¹g R¹bie K¹j¹vevM¹K R¹v¹b¹Bqv w¹š¹Z P¹vB th, t¹h¹nZ¹z¹w¹z¹b GKRb MeY¹î, Z¹vB t¹K¹v e¹w¹š¹KB f¹q K¹ievi Z¹nv¹î c¹qvR¹b b¹vB | w¹Kš Av¹g¹iv me mgqB GB t¹kY¹î Ab¹v¹K¹w¹š¹Z e¹e¹v Mn¹Y f¹q c¹vB | K¹viY, Av¹g¹iv R¹bm¹vari¹Yi Av¹k¹-Av¹K¹v¹š¹v Ges b¹vh¹ v¹ex mg¹n¹K k¹x¹ K¹iv - w¹c¹,w¹c¹,G

msev¹

2¹iv R¹g 1963

t¹kL gyRei P¹EMg h¹vi

f¹qvj N¹YS¹to¹i a¹š¹m¹j¹x¹jv m¹îR¹ig¹tb ch¹te¹Y¹K¹îi R¹vZ¹q MYZ¹w¹š¹K d¹U¹i Ab¹z¹g t¹bZ¹ t¹kL gyRey¹ ing¹v MZK¹j¹ P¹EMg h¹vi K¹ivq¹Q¹b |

msev¹

6B R¹g 1963

G¹b,w¹G¹d t¹bZ¹ I K¹æ¹i m¹nv¹h¹ A¹fh¹îb b¹Miev¹xi wec¹y m¹ov

(w¹bR¹ e¹vZ¹ c¹iv¹tekK)

ce c¹wK¹v¹bi w¹ij¹d K¹iv¹U¹i c¹y nB¹Z R¹vZ¹q MYZ¹w¹š¹K d¹U¹i t¹bZ... K¹gx¹, MZK¹j¹ (e¹evi) N¹Yev¹Z¹vq wea¹ G¹jvK¹vi R¹bm¹vari¹Yi m¹nv¹h¹K¹îi A¹_msM¹ni Rb¹ t¹g¹š¹f¹x e¹vR¹vi, gyKg K¹vU¹iv I t¹g¹VMj¹U¹z¹ A¹Âj Mgb K¹îb | e¹emv¹q¹MY w¹MZ R¹bm¹vari¹Yi Rb¹ M¹f¹xi D¹š¹OM c¹K¹iv K¹ivq¹ gy n¹ A¹_v¹b K¹îb | A¹š¹k e¹emv¹q¹B Z¹t¹ù¹Z¹f¹ve t¹bZ¹î i m¹nv¹Z A¹_msM¹ni A¹fh¹îb t¹h¹VM¹ v¹b K¹îb I A¹_msM¹ni we¹k¹l m¹n¹h¹VM¹ Z¹îb |

214

tbZe,, thLv#bB Mgb Kwi#Z#Qb tmLv#bB Zvrviv ~ZtùZ mn#hvmMZ
jvf Kwi#Z#Qb|
MZKj" A_ msMn Afhv#b Rbve b#j Avgxb, Rbve AvZiDi ingvb
Lv, tkL gyRei ingvb, Rbve gmgY Avjx, kvn AwiRRy ingvb,
mq` AwiRRy nK, Rbve Rini Dìxb, Rbve LqivZ tn#mb, Rbve
BDm# Avjx tPšayx, Rbve Ave`y mvgv`, Rbve tgvnv#` tmvjvgvb,
MvRx tmvjvg tgv`dv, tgvjv Rvjvj Dìxb Avg`, Rbve wivRy
Bmjvg, Rbve b#j Bmjvg, Rbve kvgm#y, Rbve Avj tn#mb, nwiR
nwieyvn, Rbve lmgvb MvY Ges Rbve tgvnv#` wRvg cgy tbZv
Kgx AskMnY K#ib| A`` (ep`úZevi) tbZe,, mKvj 9Uvq BvgMÄ
Mgb Kwi#eb Ges Zvrviv wKvj PviUvI A_ msMn Afhv#b evni
nB#eb|

msev`
23tk Rb 1963

tkL gyRei weeZ
MvÜviv BDwóR m#úK UBe#vj `vex

mv#eK ce cwiK`vb Avlqgx jx#Mi mvaviY m#úv`K tkL gyRei
ingvb MZ ep`úZevi GK weeZ#Z e#jb th, ÒRvZxq cil#`
m#úvZ Av#jwPZó GK Z#` c#Z`KwU wPšvKxj cwiK`vbx nZevK I
w#Z nBqv#Qb| mvgwiK kvmbvg#j ivRbxwZK#`i wei#x ÒRbcwZó,
Ò`jwZó Òe`w`v`ó I òg#vdv A#4#bió, Af#hv#M gvgjv `v#qi,
MvjvMvj I K#mv iUbv Kiv nBqv#Q|
mvgwiK miKvi t`#ki tbZ`vbxq ivRbxwZK#`i ÒGe#Wwó I Òt#vWwó
AvBbe#j ivRbxwZi A#hvm` tNvIYv Kwiqv#QbÑ ÒAv#qi Z#bvq AwaK
m#úv`E ivLv Rb`ó Zuv#`i tMdZvi Kwiqv#Qb| Ò`jwZ I MinZ
Kv#vejxió `v#q gvgjv `v#qi Kwiqv#Qb Ges wivcE`v AvB#b tMdZvi
Kwiqv#Qb| KwZcq ivRbxwZK#`i wei#x wg`v I Vb#Kv gvgjv `v#qi
Kwiqv#Qb; wKš Av`vjZ mKj#KB teKmy Lvjvm w`qv#Qb| wKš
AZ#Z tKvb t`#ki ivócarb ev tKvb ivRbxwZKi wei#x wRbcwZi
GBic Z` cKwKZ nq bvb| MvÜviv BDwóR wjt m#úK th Z`
cKwKZ nBqv#QÑ c`Z`vM Kwi#Z ejvi Rb` th tKvb MYZwšK t`#ki
c#y BnvB h#ó KviY|

Rbve dRjy Kwi`i tPšayx I Rbve tgvnv#` tkv#qe Bnvi c#y hvnv
ewjqv#Qb, Zvrv#Z wqlwi AšibwZ `vjZvB cKwKZ nBqv#Q| G-
K_v tKnB wkvM Kwi#eb bv th, ygZv `L#ji mg#q hvnv c#y
mvgwiK wfv#Mi GKRB K`v#Pb gvî wQ#jb Ges hvni c#yi kii
tjd#Ub`vU tRbv#ij nBqv Aemi MnY K#ib, wZv ivZvwiZ GKRB
wKicZ ewbv ÒMvÜviv BDwóR wjt Gi gZ GKwU cwZôvb cwZôv I
ÒtRbv#ij tgvUimó Lwi` Kwi#Z cv#ib|
Rbmaviv#yi GK_v wRÁvmv Kivi AwaKvi Av#Q th, KYd#x tccvi
wgjm tKb `vD` K#cv#ik#bi wBKU n`vši Kiv nBj? Kvnvi
c#ivPbv Bnv Kiv nBj? tcwm#WvU AvBq#ei c#y wK D` K#cv#ik#bi
GKRB wW#i? GK_v wK mZ` th tcwm#WvU AvBq#ei c#iev#i
m`m`MY t#Uv tKigK`vj BDwóR I tn#Uj tgv#U#cv#ji v` wqšY
Kwi#Z#Qb? cwiK`vbx msev`cî e`ZvZ w#`kx cî-cwîKvqI
tcwm#WvU m#úvKZ bvbv `jLRbK msev` cKwKZ nB#Z#Q|
Af#hvm, wj AZ`š ,i#Zc#Y| tcwm#WvU I Zvni miKvi#K c`Z`vM
Kwiqv m#cg tKvU I nvB tKv#Ui wPviciZ`i mge#q MvZ GKwU
UvBep#ji m#jL Zvrv#`i wei#x DìwZ Af#hv#Mi tgvKwejv
Kivi Rb` miKv#ii cwZ Rvwi Avn#v Rv#vBevi AwaKvi inqv#Q,
hvnv#Z wql, wj cwi`v nBqv hvq| Awg `p#v#e wkvM Kwi th,
GKwU ivR`bZK `#ji tbZ`vbxq m`m` wnm#e wZv GBic
UvBep#ji wBKU AvZwgcB Kwi#Z BZ`Zt Kwi#eb bv|
tkL gyRey Zuvvi weeZ#Z Avi e#jb, tcwm#W#Ui e`Zv-weeZ#Z
AvšRwZK t#yî cwiK`v#bi gh`v`v nvm cvBqv#Q| wZv e#jb, ce
cwiK`vb hLb `yf#y, teKvi mgm`v, cieb, Ny c#vZ. `#hv#M wech`
ZLb tcwm#W#Ui miKvi Bmjvgv#`i DbwZi Rb` 10 tKwU UvKv
e`q Kwi#Z#Qb| `P c#`#ki AMMwZi t#yî `elg` hLb ewoqvB
Pwjqv#Q ce cwiK`vbxv hLb cv#`wK vqZ kvmb `vex Kwi#Z#Q
ZLb ce cwiK`vbx`i GB mKj b`vh` `vex XwKevi Rb` bvbv cKvi
AvšwZK wql#qi AeZviYv Kwi#Z tPóv Kwi#Z#Qb| Avgv#`i `vex
AZ#e mnR| Avgiv iayAvgv#`i Avq Øviv t`k DbZ Kwi#Z Pvb,
hvnv#Z jy jy t#vK Ny-Abvni-cv#b gviv bv hvB#Z cv#i|
Avgv#`i tmB j#y` tciQvi Rb` KvR Kivi AwaKvi I Avgv#`i Av#Q|

mseiv`
4Vv RyvB 1963

MYZvŠK dU tK`xq KigUi mfv

(wBR` evZv cii#ekk)

MZKj" (egrevi) AbyôZ ce cwiK`vb RvZxq MYZvŠK dU tK`xq KigUi mfv A` ep`úZeri tejv 5Uv ch`š gyZex ivLv nBqv#Q| MZKj"Kvi mfvq ivR%bZK, A`%bZK I mvsMVwbK wlvq` Av#jvPbv Kiv nq| mfvq Rbve b#j Avgb, Rbve nwig`y nK tPšay, nvr tgvnvô` v#bk, tkL gyRei ingvb, Rbve tgvngy Avjx, cxix tgvnmxb Dİxb I kvn AvRRy ingvb Dci`Z wQ#jb|

mseiv`
14B RyvB 1963

ôgıbs wDRô-Gi ins` AccP#i Rbg#b Zxe tÿvf I Nÿvi mÂvi

(wBR` evZv cii#ekk)

t`#ki MYZvŠK Av#vjb#K evbPvj Kivi D#İ#k" `wBK ôgıbs wDRô th RNb`Zg cPviYv iie Kiiqv#Q, Zvrv GLbl Ae`vnZB iinq#Q| ce cwiK`v#bi wai#x D<sup>3</sup> cwiKvi GKUibv cPviYvi Rb` c#`#ki ivR%bZK, eyxRex, Qvİ, e`emvqx mKj gn#jB Zxe w#y#fi mıó nBqv#Q| Zvrviv D³ `wBKUi GB wbj¾ f#gKvq wew`Z I g#vnZ nBqv#Qb| MZKj" (kiveri) mv#eK Avlvqx jx#Mi cv#`wK mvaviY m#úv`K I RvZxq dU t#Zv tkL gyRei ingvb, mv#eK b`vkbvj Avlvqx cwiUi cv#`wK mvaviY m#úv`K I RvZxq dU t#Zv Rbve gngy Avjx, RvZxq cwiİ#i w#ivax `#ji m`m` t#Ri Avdmvi Dıİb, cv#`wK cwiİ#i w#ivax `#ji t#Zv Rbve Avdmvi Dıİb Avng` weeyZi gva`g ôgıbs wD#Riô f#gKvi Zxe w#v`v Kiiqv e#jb th, ôMYZŠ c#tcZôvi I ce cwiK`vb#i b`vh` v#x-vlvq Av#vqi msmvg evbPvj Kivi D#İ#k" jBqv D³ cwiKvU ce cwiK`vb#i t`k#c#gi cıZ KUy Kivi tLjvq gviZqv#Q|ô Zuviv e#jb th, D³ cwiKvUi GB RNb`Zg f#gKv cwiK`v#bi HK" I msnıZi c#y AZxe yıZKı| mv#eK Avlvqx jx#Mi mvaviY m#úv`K tkL gyRei ingvb ôgıbs wD#Riô eZgvb f#gKv#K ce cwiK`v#bi Rbmvi#Yi wai#x GKıU gviZK lohš eıjqv D#jL K#ib| wZib e#jb, D³ cwiKvU

BıZc#eB eüevi MYZŠ Ges ce cwiK`v#bi Rbmvi#Yi wai#x lohš wjb nBqv#Q; wKš eZgvb tÿtİ Zvrv#i GB f#gKv AZxe gviZK|

wZib e#jb th, D³ cwiKvU ce cwiK`v#bi RbmviY Ges MYZŠi cıZ w#bi ci w`b th t#v#dKxi cwiPq w`qv#Q Zvrv AZxe `tL`vqK| tkL gyRe e#jb, ivófvlv Av#vjb nB#Z iie Kiiqv mvsúwZK Qvİ Av#vjb ch`š ôgıbs wDRô Rbmvi#Yi v` I MYZŠw#ivax f#gKv MnY Kiiqv#Q| eZgvb th mgq RbmviY MYZŠ c#tcZôvi msmvg wjb tmB gy#Z ce cwiK`vb#i t`k#c#gi cıZ D<sup>3</sup> cwiKvUi KUy w#öZfv#eB A\_en| wZib ôgıbs wD#Riô GB f#gKvi w#v`v Kiiqv e#jb th, RbmviY KLbl Zvrv#i cKZ.ıjc f#jqv hvq bvBÑ hvB#Zı cv#i bv|

Morning news
23rd July 1963

**BOTH WINGS AL UNITED ON FOREIGN POLICY
Mujib's Rejoinder To Usmani**

Sheikh Mujibur Rahman, former General Secretary of the now defunct East Pakistan Awami League categorically stated in Dacca yesterday that there was no difference of opinion between the East and West Pakistan Awami League regarding foreign policy, reports PPA. He was commenting on a statement of Mr. Mahmoodul Huq Usmani, General Secretary of the defunct All-Pakistan National Awami Party that the information of a National Democratic Party might not be possible on an all Pakistan basis because of a different stand on foreign policy of Awami League Party in East Pakistan".

In a statement issued to the Press Sheikh Mujibur Rahman maintained: "Mr.Usmani clearly makes a positive attempt to make the people believe that formation of a National Democratic Party is not possible for the stated obstacle created by East Pakistan Awami League".

"This", he went on, is not at all the fact. On the contrary, It seems to be a clever device to wedge a rift between East and west Pakistan Awami League and to throw the blame for failure till now to form an NDP on East Pakistan Awami League".

Sheikh Mujibur Rahman declared categorically that there is no difference of opinion between the East and west Pakistan Awami League regarding foreign policy".

"On the other hand, those of us who are in the NDF have been getting the best possible co-operation from the rank and file of the East Pakistan NAP except a few leaders who are the real obstacles in the way of working together for a democratic Constitution for the country." Concluding Sheikh Mujibur Rahman hoped that nobody can be "duped and misguided" by Mr. Usmani's reported statement.

msev`

31tk RyvB 1963

cw tbZv KEK tk`xq ivRavb XvKiq vbišii`vex
Bmjigvef` ivRavb vc#b ceY cwK vb KivPxi Avq nBtZ maw
eiAZ nBte

(vBR` evZv cii#ekK)

MZKj" (g½jveri) cwK vbi cwRb ivR%bZK tbZv GK hy
 weezZtZ tk`xq ivRavb ce cwK vb vc#bi`vex RvbBqv#Qb|
 Zuviv etjb, KivPxi nBtZ ivlqv#cD#Z ivRavb vbišii ce
 cwK vbevmxi Dci AgvbyK A%bZK tkvIY Qvov Avi wKQB nBtZ
 cv#i bv|

cv³b tk`xq gšx Rbve Rini Dvib mvteK ce cwK vb gmgjg
 jx#Mi tRv#ij tm#uUvix kvn AvRRy ingvb, mvteK cv#wkK
 b`v#ci tRv#ij tm#uUvix Rbve gmgjg Avjx, mvteK cv#wkK
 Avlqv#jx#Mi tRv#ij tm#uUvix tkL gyRei ingvb, mvteK KJK
 kvgK cwUi tRv#ij tm#uUvix Rbve tgvnv# tmvjvgvb D³
 weezZtZ vyi`vb Ktib|

D³ weezZtZ Zuviv etjb, A%bZK w`K v`qv tkvIZ ce cwK vb
 evmxi maw AwaKvi inqv#Q tk`xq ivRavb XvKiq vbišiiZ Kivi
 `vex RvbBeri| RvZxq cii#i th mKj m`m` tk`xq ivRavb
 XvKiq vbišiiZ Kivi c`ve Dvcb Kiqv#Qb, tbZe, Zuviv i
 Avfb`b Rvbv| Zuviv etjb, ce cwK vb KôwRZ ivR` I
 e#`wkK gvi Øiv KivPxi e`šii wki, evYR` I thvM#hv#Mi t#f
 mev#b Dbqb mvvaZ nBqv#Q| eZgv#b ivRavb Bmjigvef`
 vbišiiZ Kiv nBtj KivPxi e`šii Avqi b`v` Ask nBtZ ce

cwK vbK mawYi#c eiAZ Kiv nBte| Zuviv`vex Ktib th, AšZt
 b`vqePvi I b`vqbwZi mv# KivPxi Rb` w#qwmRZ gja#bi Dch
 Ask ce cwK vbK t`lqv DvPZ| me#k#l Zuviv etjb th,
 b`vqm½Z`vex Av`v#q AvR ce cwK vb HK`ex Ges Zuviv`i GB
 `vex Av`v#q tkL gyE ch`š mswvg Kiqv hvBte|

msev`

8B AvM÷ 1963

RvZxq MYZwšK dv

ce cwK vb RvZxq MYZwšK dvUi tbZv mvteK gy`gšx Rbve Avev
 tnv#mb miKvi, mvteK Avlqv#jx#Mi mvaviY maw`K tkL gyRei
 ingvb, mvteK b`v#ci mvaviY maw`K Rbve gmgjg Avjx, Rbve
 `mq` AvRRy nK, mvteK gmgjg jxM maw`K Rbve kvn AvRRy
 ingvb, mvteK KJK kvgK cwUi mvaviY maw`K Rbve tgvnv#
 tmvjvgvb I gljvbv cxi tgvnmxb Dvxb GK hy weezZtZ Lvb
 Ave`y Mddvi Lvbi m¼Uvcb Ae`vi msev` cvBqv Mfxi D#ØM
 cKvk Kiqv GK hy weezZtZ c`vb Ktib| weezZtZ Zuviv etjb,
 ØgyZvbi wbkZvi nvmcvZv#j Lvb Ave`y Mddvi Lvbi m¼Uvcb
 Ae`vi msev` Avgiv Mfxifv#e DvØM nBqv cwoqvQ| vaxbZv
 Av#`vj#bi GB Amcy#li Rb` t`ke`vcx D#ØM weivR Kvi#ZtZQ|
 Zuviv etjb, Ab`vb` eû ivRe`xi mvinZ Lvb Ave`y Mddvi Lvb
 AvRI tjšn k#L#j Ave`v inqv#Qb| 1958 mv#ji A#ve#i MYZtš
 Aemvb nBtZ Zuviv Pig`yfvm f#ZtZQb|
 eû`b aivq wZib Amy Av#Qb Ab`vb` ivRe`x mn Rbve Mddvi
 Lvbi gy#i Rb` t`#ki mKj gnj nBtZB`vex DvIZ nq bvBv
 cv#wkK I RvZxq cii#i`I`vex RvbBqv#Q| wKš eZgvb miKvi
 bvMviKt`i AwaKvi ni#Yi bxZtZ AvePjB inqv#Qb|
 weezZtZ Zuviv etjb, ØLvb Ave`y Mddvi Lvb eZgv#b Amy|
 msev` cKvk, Zuviv Ae`v AZ`š m¼Uvcb| tLv`v bv Kib, h` tKvb
 iKg`Mubv N#U, miKvi#KB Zuviv mKj`vqZ enb Kvi#Z nBte|
 weezZi Dcmsv#i Zuviv etjb, t`#ki Avcvgi Rbmavi#Yi cy
 nBtZ cqv#q`vex Kvi#ZQ th, Lvb Ave`y Mddvi Lvb mn mKj
 ivRe`x I ivR%bZK Kvi#Y mvrvcvB e`³`i Avej#b wev k#E
 gy# t`lqv nDK|Ø

Morning news
10th August 1963

Mujib off to London To see Suhrawardy

(Morning news service)

Karachi, Aug. 9: Sheikh Mujibur Rahman former General Secretary of the defunct Awami League flew to London this morning for important political discussions with his chief, Mr. H.S. Suhrawardy. Although the exact nature of Mr. Rahman's mission to London is not known, he has been sent by his fellow partymen to persuade Mr. Suhrawardy to agree to the Awami League participation in the proposed all Pakistan National Democratic Party.

The Awami League chief who is convalescing in London after a heart attack, has not so far been enthusiastic about the idea of the formation of a National Democratic Party comprising the component parties and groups of the National Democratic Front. Mr. Mujibur Rahman flew into Karachi on Thursday and left for London after an overnight stay in the city. It is not known whether he had any meeting with any political leaders here. It may be re-called that Mr. Mahmudul Huq Usmani of the National Awami Party had announced on Wednesday that the stage was set for converting the National Democratic Front into the National Democratic Party.

But some important Awami Leaguers including Mr. Suhrawardy, the Jamaat-i-Islami and a section of the Council Muslim League headed by Mian Mumtaz Daultana, are known to be against the formation of an all Pakistan all -party political organisation.

The leaders of the National Awami Party, the Krishak Sramik Party, a number of Awami Leagues and the leaders of the non-revivalist section of the Muslim League (Mr. Nurul Amin and his followers) appear to have decided to join the new party.

If Mr. Mujibur Rahman, who is in favour of the NDF, succeeds in bringing round Mr. Suhrawardy to his point of view, then a major obstacle in the way of the formation of the NDP will have been removed.

The visit of Mr. Rahman to London was apparently necessitated because Ms. Suhrawardy does not plan to return to Pakistan until the end of October. It is also in the interest of the protagonists of the NDP to secure the agreement of Mr. Suhrawardy when he is abroad because while he is in the country, he is apt to vacillate under different political influences.

mser`
10B AvM ÷ 1963

tkL gyRei i KivPx Dci`iZ

KivPx nBtZ ic,icGöi GK Le+i cKvk, Aabvjß ce cWk`vb AvIqvx jxMi mivaviY m`úv`K tkL gyRei ingvb MZKj` XivKv nBtZ GLv`b Avimqv tciQb|

GLv`b Ae`vbKv`j iZib e+i vax`j xq tbZe`i minZ miv`vr Kii`eb|

tkL gyRei ingvb KivPx nBtZ jbwB Mgb Kii`eb eijqv Rvbv iMqvQ| Z\_vq iZib eZgvb ivR`biZK ci`ii`iZ m`úv`K Rbve tmvni vIqv`xi minZ AvtjvPbv Kii`eb eijqv Avil Rvbv iMqvQ|

BtEdiK

11B AvM ÷ 1963

tkL gyRei jdb Dci`iZ

(BtEdiK i jdb` ciZibai Zvi)

10B AvMó|Ñ miv`eK ce cWk`vb AvIqvx jxMi mivaviY m`úv`K tkL gyRei ingvb MZKj` KivPx nBtZ i egv`b hv`iM GLv`b Avimqv tciQv`Qb|

mivsew`Kt`i ctki Revte tkL gyRei ingvb e+jb th, cWk`v`bi eZgvb ivR`biZK ci`ii`iZ m`úv`K Zuv`i gše` Kivi iKQß bvb|

jdb`b Ae`vbKv`j iZib Rbve tmvni vIqv`xi minZ miv`vr Kii`eb eijqv Rvbv| Rbve ingv`bi miv`n Lv`b`Ki gta` c`ög Rvgv`x hvIqv`i K_v|

Daily Dawn

29th August 1963

Revival of Awami League not yet decided, says Mujib

A leader of the defunct Awami League, Sheikh Mujibur Rahman, said in Karachi yesterday that the question of reviving Awami League or formation of another political party has not yet been decided.

He said this in an interview with PPA on arrival from London after holding consultations with his Chief, Mr. H. S. Suhrawardy.

He said the question cannot be decided by an individual. A decision will be taken after holding extensive consultations with leaders in East and West Pakistan.

So far as the present position was concerned, he observed, the NDF was working for the democratisation of the Constitution and will continue its fight till the goal is achieved.

VITAL MATTER

He said that the revival of Awami League or the formation of a new party was a vital matter and needed deep thinking. A party, he said, can only be formed on the basis of a programme and ideology and not on sentimental or emotional grounds.

He said that the NDF will cooperate with other parties in fighting the coming by-elections.

He denied reports that Mr. Suhrawardy had rejected an offer by Maulana Bhashani to cooperate in the formation of the proposed National Democratic Party. He said he knew nothing about any such offer or rejection.

PRESS

Sheikh Mujibur Rahman condemned the proposed curbs on the national Press. — PPA

B:EdhK

29th April 1963

A` tkL gyRei XvKv cZ`veZb

(óvd iicvUvi)

mvteK ce c`vK`vb Avlqvgx jx`Mi tRb`ij tmt`uUvix tkL gyRei ingvb A` (ep`úZevi) XvKv AvMgb Kvi`eb ejqv Rvbn Mqv`Q| c,ic,G c`i`te`KZ Le`i ejv nq th, Z`b MZKj` (ep`evi) jDb nB`Z KivPx cZ`veZb K`iqv`Qb| KivPx`Z GK mv`yrKvi`i Z`b ejb th, e`<sup>3</sup>MZ Kvi`Y Z`b jDb Mgb K`iqv`Qb| Z`b Avil Rvib th, jDb Rbve t`mnivlq`xi m`½ Zumi K`qK`d` Av`jvPbv nBq`Q| GB Av`jvPbv c`i`c`i`y`Z Gy`Y Z`b ce l c`dg c`vK`v`bi t`bZ`i`i m`nZ Av`jvPbv K`i`eb|

AvRv`

30th April 1963

MYZ`ŠK kmbZ`Ši Rb` msMvg Ae`vnZ`\_vK`te jDb nB`Z XvKv cZ`veE`bi ci tkL gyRei t`vIYv

XvKv, 29th April| N mvteK Avlqvgx jx`M t`bZv tkL gyRei ingvb A` GLv`b ejb th, MYZ`ŠK kmbZ`Š nv`mj bv Kiv ch`Š RvXq MYZ`ŠK d`Ui eEg`vb msMvg Ae`vnZ`\_vK`te| A` jDb nB`Z KivPx nBqv XvKv cZ`veE`bi ci Z`b mvsew`K`i`i bKU Dc`iv`³ gše` K`ib|
cv`kK Avlqvgx jx`Mi mvteK mvaviY m`úv`K tkL gyRei ingvb AZtc`i mvsew`K`i`i ejb th, Rbve knx` t`mnivlq`ix DiR`i AvRg`\_vKiv`j th ciivó b`Z MnY K`iqv`Qb, eEg`vb miKvi t`mB GKB b`Z Ab`iY K`i`Z`Qb| Z`b ejb, miKvi Avg`i`i P`B`Zl ciivó b`Z fvj ÁvZ Av`Qb| Aek` Z`b`_L cKiv K`iqv ejb th, t`ki ciivó b`Zi e`vc`i eEg`vb miKvi Rbm`vaviY`K Av`vi t`P`L t`Lb bv| Rbve gyRei ingvb ejb, Zumi`j ciivó b`Zi e`vc`i Rbve t`mnivlq`ixi OmK`ji m`nZ eÜZ Ges Kiv`iv ei`x`j`gbx bqó b`Z`Z`ekvm K`i|
Aci GK c`ki Rlqv`te cv`kK Avlqvgx jx`Mi cv`<sup>3</sup>b mvaviY m`úv`K ejb, c`vK`v`bi Avf`šixY e`vc`i t`Kv et`kx k`³i n`ýc m`úv`K Z`b KQ`B AeMZ b`nb| Z`b ejb, Avg`i`i Af`šixY e`vc`i et`kx k`³i n`ýc`_vKv t`Kv g`ZB D`PZ bq| c`dg c`vK`v`bi 13Rb Avlqvgx jx`M t`bZv`vaxb l`bi`c`y ciivó b`Z Mn`Yi e`vc`i m`Z nBq`Qb ejqv gljvbn f`vmbxi GK ee`Zi c`Z Zumi`j`p AvKIY Kiv nB`j Rbve tkL gyRei ejb, GB m`úv`K Z`b KQ`B Rv`bb bv| Z`b ejb, b`Lj c`vK`v Avlqvgx jx`Mi Kiv`Kix K`igUxi m`vq ciivó b`Z l GB m`úv`KZ Ab`v`ielq m`úv`K Av`jvPbv nB`te| Rbve tkL gyRe ejb, RvXq MYZ`ŠK d`U kmbZ`Ši MYZ`ŠK`i`Yi Rb` msMvg K`iqv hvB`Z`Q Ges B`áz j`y`bv t`c`i`v ch`Š GB msMvg Ae`vnZ`_vK`te| Z`b ejb, Avlqvgx jx`Mi c`j`i`x`eb A`_ev GK`U bq c`vU MVb`\_i`Zc`Y e`vc`i Ges GRb` Mfxi`PŠv f`vbi c`qvRb i`nq`Q| Z`b

eþjb, Av`k Ges KæmPxi Dci wfiE Kwiqv GKU cvUk MvVZ nBþZ
 cvþi, tgRvR wKsev fveþeþMi Dci wfiE Kwiqv bþn|
 RvZxq MYZwŠK dU Avmb DcibeþvPþb Abvb" `þji minZ
 mnþhwmZv Kwiþe eiþqv| wZib DþjL Kþib|
 Rbie gyRei ingvb jþb AeþvbiZ Rbie tmvniIqv`xi minZ
 tþki eEgvb ivRwbZK ciwZ mvsMVibK msþvš welfq Ges
 cvKwZK `þhVM h_v ebv I NþevZvRvBZ ciwZ mæþK weþwiz
 AvþjvPbv Kþib|

BþEdvK

30þk AvM ÷ 1963

þkL gyReþii XvKv cZveZb

msew`K-mvÿvrKþi weþfb cþk mþeK AvIqvþ jþMi bþZ eþvL`v

(óvd wþcvUi)

mþeK AvIqvþ jþMi mvariY mæþv`K þkL gyRei ingvb 20
 wbeþvcx weþþk Aeþvbi ci jþb nBþZ MZKj" (ep`úZevv)
 KivPv nBqv XvKv cZveZb KwiqvþQb| wZib þvþmb knx`
 tmvniIqv`xi minZ mvÿvr KwiþZ wMqvQþjb| wZib msew`Kþi
 eþjb th, tþki eZgvb ivRwbZK ciwZ nBþZ iiþ Kwiqv
 Avf`šixY mKj mgm`v mæþKB Rbie tmvniIqv`xi minZ wZib
 Avjvc-AvþjvPbv KwiqvþQb|

ðbþZ eþ cþeB wþþkZ nBqvþQþ

RwbK msew`Kþi GK cþki Revþe þkL gyRei ingvb eþjb th,
 AvIqvþ jþM þbZv Rbie þvþmb knx` tmvniIqv`x RvZxq MYZwŠK
 dþUi c_g cþZôvZv| wZib Avil eþjb th, AvIqvþ jþMi KgmPv
 ev bþZ bZb Kwiqv cYqþbi þKvb cþqvRb nþe bv| Zuvv e³e"
 eþvL`v Kwiqv wZib eþjb th, AvIqvþ jþM þbZv Rbie tmvniIqv`x
 1949 mþþjB mþzþZ I Zvrvv mþþšZ wþþkveþ tþk I RvZi
 mþþL AZ`š wó Kwiqv e³ Kwiqv Kgvþ`i c_ wþþk`k wqvþQb|
 Gb,w,w,c ev me þkYxi GKU mþþjZ ivRwbZK `j MVb mæþKZ
 cþk AvIqvþ jþMi wóþw eþvL`v cmþ½ þkL gyRei ingvb eþjb
 th, cvwKvb wfiEþZ þKvb mþþjZ ivRwbZK `j MVþbi cþe weþfb
 ,iþZcþ welfq AZ`š Mfxfvþe þŠv KwiþZ nBþe| wZib
 msew`Kþi eþjb th, AvIqvþ jþM msþkó ckU Mfxfvþe weþPbv

Kwiqv tþwLþe| wZib wó Kwiqv eþjb th, cvwKvb wfiEþZ þKvb
 mþþjZ ivRwbZK `j MVb KwiþZ nBþj cevþB GK mþzKgmPv
 cYqb KwiþZ nBþe| wZib eþjb th, RvZxq MYZwŠK dþUi ga" wqv
 mþeK ivRwbZK `j mgn GKþRvU nBqvþQ Ges RvZxq MYZwŠK dU
 kvmbZŠ MYZŠxKiY Ges tþk cþ MYZŠ Kvþqþgi `vexþZ msmvg
 PvjvBqv hvBþZþQ|

IqvKs KigvUi `evK ciwZi Dci wþi Kþi

Aþ fweþþZ mþeK AvIqvþ jþM IqvKs KigvUi þKvb `evK
 AbyþZ nBþe wKbv RwbþZ Pwntþ þkL gyRei ingvb eþjb th,
 AvIqvþ jþM IqvKs KigvUi kvNB þKvb `evK Avnþþbi mæþbv bvB|
 wZib Aek" eþjb th, IqvKs KigvUi `evK Avnþþbi weIqvU
 ciwZi Dci cZ`ýfvþe wþfikþj| wZib Rvbvb th, ciwZiZZ
 ciwZiZ cþqvRb nBþj IqvKs KigvUi mfv Avnþb Kiv hvBþZ
 cvþi|

kvmKPþµi weþþx iþLqv `vovþZ nBþe

þkL gyRei ingvb Kþvi fvIvq eþjb th, MYZþŠ wekvmx mKj
 ivRwbZK KgvþK `jgZ wbeþkþI GKbvqKZþši weþþx iþLqv
 `wvþZ nBþe| wZib eZgvb miKvþii Zxe mgvþvPbv Kwiqv eþjb
 th, e³ I þKvUvix vþ_B AvR miKvþK mvgMKfvþe eþenvi Kiv
 nBþZþQ| wZib weþkþI þRvi wqv `vex Kþib th, eZgvb miKvi
 AvbqgZwŠKfvþe ýgZv KþþMZ KwiqvþQ|

ciivðbþZ t ðmKþji minZ eÜZþ

ciivðbþZi cþk AvIqvþ jþMi wóþw eþvL`v cmþ½ þkL gyRei
 ingvb eþjb th, MYZþši `vexþZB AvRI hvrvv MþK msmvg KwiþZ
 nq, ciivð bþZ Zvntþi A`wþi gþ KvY nBþZ cvþi bv|

BþEdvK

30þk AvM ÷ 1963

msev`cþîi vaxbZv Lþei Zþe wþ`v

KivPv, 29þk AvMó|N mþeK AvIqvþ jþM þbZv þkL gyRei ingvb
 RvZxq msev`cþîi Dci c`weZ weþabþIþai Avþivþci Kþvi wþ`v
 KwiqvþQb| jþb nBþZ MZKj" GLvþb tþqv ci w,c,w,c, Gð
 cþZibþai wBKU wZib eþjb th, cvwKvb wfiEþZ RbmvariY tþki
 msev`cþîi vaxbZvþK Le Kiv wKQþZB mn" Kwiþe bv|

«Zib eþjb th, miKvi meÎB MYZþŠi Dci «bqšY Avþivci þPóv
 K«iqþQb; Avi GLb Avgþ`i mvev«Kþ`il nZ`v K«iþZ P«nþZþQb|
 þkL gyRei ingib RbmvariY Ges ivR«bZK Kgxþ`i ciz
 msev`cþÎi `vaxbZv iývq mvev«Kþ`i mslMþg m«nvh` Kivi AvnÝvb
 Rvbvb|
 «Zib miKviþii c«Z mslKó «elþq Avi AMmi bv nIqvi AvnÝvb
 RvbvBqv eþjb th, Zvvnþ`i GK_v Rvbv D«PZ th, mvev«KMY miKviþ
 P«Kziqv bþnb| ZvQvov miKviþ P«Kziqvþ`il e«<sup>3</sup>MZ `vaxbZv
 iinqþQ|Ñ «c,«c, G

Morning news
 30th August 1963

AL Will Not Like Any Shift In Approach To Foreign Policy, Says Mujib

(By Our Staff Reporter)

Sheikh Mujibur Rahman, former General Secretary of the
 East Pakistan Awami League, yesterday made it abundantly
 clear that his party would not like any shift in its approach to
 foreign policy which should be based on the dictum: friendship
 with all and malice towards none.
 Although he maintains he is not aware of any foreign country
 interfering with the affairs of Pakistan, he categorically stated
 that there should be no external interference by any country,
 be it China, Russia or America.

The Awami leader returned to Dacca yesterday after the
 completion of his political mission in London where he had
 been to meet his chief Mr.H.S.Suhrawardy. He was warmly
 received at the airport by his friends, admirers and Awami
 League workers. Sheikh Mujib spent ten days with
 Mr.Suhrawardy away from the pressing and conflicting
 political problems. Mr.Suhrawardy is expected to return to
 Pakistan early in October.

Talking to newsmen at the Airport, Sheikh Mujib said all
 political problems, including the revival of the party,
 formation of the NDP and the controversial issue of foreign
 policy would be fully discussed at the Working Committee
 meeting of the all Pakistan Awami League. But he thought it
 would be difficult to convene the meeting soon as leaders
 and workers would remain busy in the ensuing by-elections.

He told a correspondent he had no knowledge that the West
 Pakistan Awami League had accepted the concept of
 independent and neutral foreign policy.

With a sharp retort to a correspondent, the Awami Leader
 said his party's programme was not confined to foreign
 policy alone. It covered all aspects of national life and
 embraced the principles of fundamental rights, true
 democracy and allied matters.

He declared the country should be united against a
 "dictatorial regime" which had "usurped" powers. The battle
 for Pakistan was fought for the establishment of democracy
 ad (and) not for dictatorship.

About the formation of the proposed NDP, he said such an
 organisation could be formed only on the basis of some
 agreed programmes. It would naturally take some time and
 could not be decided in a haste.

msev`
 30þk AvM÷ 1963

þji cþiþ«eb Z v mslKó ck
AvIqvgx jxM Iq«Ks KigU
evþK AvþjvPZ nBþe
Ñ þkL gyRe

(«bR` evZv c«iþekK)

MZKj` (ep`ú«Zevi) mveþK cvþ`«kK AvIqvgx jxM tmþµUvix þkL
 gyRei ingib GLvþb eþjb th, eZgvþb mveþK b`vkbvj AvIqvgx
 c«Ui th Iq«Ks KigUi A«aþekb AbyðZ nBþZþQ, Zvni dþj
 AvIqvgx jxMmn Ab`vb` ivR«bZK c«Zðvþbi m«nZ b`vþci m«úþKi
 þKvb AebZ NuUþe bv| «Zib eþjb, k«NB AvIqvgx jxþMil Iq«Ks
 KigUi A«aþekb AbyðZ nBþe| D³ A«aþekþb c«Zðvþbi f«el`r
 «b«viY Kiv nBþe|

jðþb AvIqvgx jxM cavb Rbve knx` tmvniIqvixi m«nZ AvþjvPvvi
 ci MZKj` þkL gyRei ingib XivKv cZ`veZb Kþib| «egvbe`þi
 mvev«Kþ`i m«nZ AvþjvPvviKvþj «Zib eþjb th, AvIqvgx jxM
 Iq«Ks KigU evþK RvZxq MYZ«ŠK c«U Mvþbi ckI AvþjvPZ
 nBþe| «Zib eþjb, AvMvgx gþmi c_g «þK Rbve tmvniIqvix t`þk
 cZ`veZb K«iþeb|

weʔivax`j Rbve tLv`v eLkʔK mʔmʔjZfvʔe mg_b Kivi Rb` mʔxʔS
 KʔiqʔQ| 8Rb cv_xi gʔa` Rbve evqʔR` Lvb cbx miKviX`ʔji
 (Kbʔfbkbcšx gʔjxg jxM) mg_b cvBqvʔQb| weʔivax `ʔji tbZe,`
 AvMvgKj` UʔʔvBʔji evkʔBʔj GK Rbmfvq e³Zv Kʔiʔeb| D³
 mfvq LʔRv bʔvRgʔb, Rbve bʔj Avigb, Rbve AvZvDi ingvb Lvb,
 tʔL gʔRei ingvb, Rbve nʔig`y nK tʔʔayx, ʔmq` AvʔRRy nK,
 Rbve AvdmvDiʔb, nʔRx tʔvʔvʔ` ʔvʔbk, gljvʔv Ave`y ikx`
 ZKevʔMm I Ave`y Kʔig tecvixi cʔʔLi e³Zv Kivi mʔvebʔ
 iʔnqʔQ|

AvRv`

4Vv tʔmʔPʔi 1963

weʔivax `ʔji cv\_xʔK tʔvU`b

cʔMYZʔŠi msMvgʔK Rqhʔ Kivi Avnʔvb

evmʔBʔji Rbmfvq weʔivax `jxq tbZeʔ`i e³Zv

(óvd ʔiʔcvUvi)

Gb,ʔW,Gd tbZe,` cʔMYZŠ cʔZôvi msMvgʔK Rqhʔ Kivi Rb`
 tʔʔjK MYZʔŠi m`m`MYʔKI Zʔvʔ`i ʔʔqZ cvjʔbi Rb` Avnʔvb
 RvʔvBqvʔQb|

cʔvK`vb tʔvQʔjg jxM tʔmʔWʔU LʔqvRv bʔvRg Dʔxb UʔʔvBj tʔKʔ`i
 tʔvUviMYʔK RvZxq MYZʔŠK dʔʔUi mgʔ_Z cv_xʔK tʔvU`vb KʔiʔZ
 Avnʔvb RvʔvB|

ʔZb `ʔL cʔvK Kʔiqv eʔjb th, cʔvK`vb nʔmʔji Rb` GKʔ`b th
 RbmʔaviY msMvg KʔiqʔQj, AvR Zʔvʔv`MʔKB tʔvʔUi AʔaKvi nBʔZ
 evʔZ Kiv nBqvʔQ|

MZKj` gʔjjevi Acivʔy UʔʔvBj DcʔbeʔvPb tʔKʔ`i evmʔBʔj RvZxq
 MYZʔŠK dʔʔUi Dʔ`vʔM AvʔqʔvRZ GK ʔevU Rbmfvq mʔvʔK DʔRʔi
 Avjv Rbve bʔj Avxʔb tʔʔk cʔMYZŠ cʔZôvi Rb` HK`ex
 Rb`veʔK Rqhʔ Kivi Rb` Avmb DcʔbeʔvPb mʔPZb tʔʔjK
 MYZʔŠ`i cʔZ Avnevʔ RvʔvB|

ʔZb eʔjb th, eĖgʔv e`evq ʔbeʔvPb GKRB m`m` Rqhʔ nBʔjB
 eĖgʔv Kʔvʔgʔv cʔʔeʔZZ nBʔe bʔ|
 mZ`, ʔKŠ GB DcʔbeʔvPb iʔv eĖgʔvbi AMYZʔŠK kʔmK e`ev
 cʔʔeʔĖ cKZ.MYZŠ cʔZôvi Avʔ`vjbʔK mdj KivB gʔ`DʔĖk`|

ʔZb tʔvUviMYʔK Zʔvʔ`i GB ʔiʔ`ʔqZ ʔiY Kʔiqv RvZxq
 MYZʔŠK dʔʔUi mgʔ_Z cv_x Rbve tʔv`ve`ʔK Rqhʔ KʔiʔZ Avʔe`b
 RvʔvB|

Rbve AvZvDi ingvb Lvb eʔjb th, tʔʔjK MYZʔŠ`i AʔaKvi
 Kʔiqv jʔqv tʔKvB BʔQv Avqʔ`i bʔB eis meʔmʔaviʔYi AʔaKvʔii
 mʔvZ Zʔvʔ`i AʔaKviʔK hʔ KivB Zʔvʔ`i ʔvex|

tʔL gʔRei ingvb eʔjb th, GB DcʔbeʔvPb miKvi mgʔ_Z
 cʔvʔRZ Kʔiqv GB GʔvKvi tʔʔjK MYZʔŠMYI cʔvY Kʔiʔeb th,
 eĖgʔv miKvʔii Rb`v\_ weʔivax I AMYZʔŠK Kʔh`Kjʔci cʔZ
 Zʔvʔ`i tʔKvB mg_b bʔB|

tbZeʔ`i e³Zv ci D³ GʔvKvi RbmʔaviʔYi gʔa` ʔecyʔ Dʔmʔv-
 Dʔxcʔv cʔijʔyZ nq|

AvRv`

5B tʔmʔPʔi 1963

msev`cʔĖi ʔvaxZv niʔYi ʔeʔx cʔZev`i So

ʔetki tʔKv ʔvax I MYZʔŠK tʔʔk GB aʔbi ʔiZʔŠK e`ev i bʔRi bʔB
RvZxq tbZe,` KĖK Aʔejʔ mʔkʔwZ tʔcm AʔWbʔvY eʔZj Kivi ʔvex

(óvd ʔiʔcvUvi)

miKvi KĖK msev`cʔĖi ʔvaxZv niYKvix mʔkʔwZ tʔcm AʔWbʔvY
 Rvix Kivq tʔʔki meʔĖ MYgʔvʔ cʔD ʔeʔyʔvʔfi mʔAvi nBqvʔQ|
 ʔjgZ ʔbʔeʔkʔI mKj tʔKʔxi gʔvʔ GB RNb` MYZŠweʔivax I evK-
 ʔvaxZv niYKvix AʔWbʔvYi ʔeʔx Zxe cʔZev` Ávcb Kʔiqv
 Aʔejʔ Dʔvʔi cZ`vʔvʔi ʔvex KʔiʔZʔQb|

ceʔ cʔvK`vʔbi `kRb ʔevkó iʔvRʔbʔZK tʔZv MZKj` egevi GK hʔ
 ʔeeʔZʔ eʔjb th, cʔvK`vʔbi msev`cʔĖmʔni ʔvaxZv Leʔ Kivi
 Rb` miKvi th bRxiʔenxb e`ev MnY KʔiqvʔQb, ZʔvʔZ tʔʔki
 fʔel`r mʔúʔK Avgʔv AvZʔvZ nBqv cʔoqʔQ|

Zʔvʔv eʔjb th, eĖgʔvbi GB e`ev mʔgʔiK kʔmbʔgʔj I Kíbv Kiv
 hʔq bʔB| tbZe,` AZ`S Kʔvi fʔvʔq GB e`ev Zxe cʔZev` Ávcb
 Kʔiqv Gʔnb GKbʔqKZev`x e`ev ʔeʔx AʔeʔjZfvʔe
 cʔZev`gʔi nBqv DʔvʔZ RbmʔaviʔYi cʔZ Avnʔvb RvʔvB| D³
 ʔeeʔZ`vZʔMY nBʔZʔQb RvZxq MYZʔŠK dʔʔUi ʔevkó tʔZv Rbve
 bʔj Avxʔb, Rbve AvZvDi ingvb Lvb, Rbve nʔig`y nK tʔʔayx,

tkL gyRei ingvb, kvn AwiRRy ingvb, Rbve gvingy Avjx, Rbve
BDmql Avjx tPšayx, ^mq` AwiRRy nK, Rbve Ave`y ikx` ZKewMik
I Rbve tgvnq` tmvjvqgvb|

Zuviv e+jb th, `ybvqvi tKvb `vaxb I MYZwiŠK t`tk msev`c`fi
`vaxbZv GBfvte LeY Kivi K\_v KíbvI Kiv hvq bv| msev`c`fi
`vfweK Kiv`vejx cwiPvjbv Amæ Kwiqv Zzj qv miKvi B`QvKZfvte
t`tk `vaxb mgvR e`e`v Mvovq DVvKB Amæ Kwiqv Zzj tZQb|
Avgiv G`nb e`e`vi wei#x KtWiZg fvlvq Avgv`i cZev` Ávcb
KwiZiQ Ges GB mgnev`x `iZŠx e`e`vi wei#x wðavnxbfvte
cZev`gkvi nBqv DvVZ t`kewmxi cZ AvvVb RvbvBtZQ|
cwi#k#I Zuviv msev`c`fi cZ ev`e I eyxgEvc`e`envi Aeja#b
cwiK`vb miKviK eva` KwiZ we#ki RbgZi cZ Avte`b RvbvBtZ
Abjiva Ktib|

msev`
5B tm#Pai 1963

cwiK`v#bi GK cvš nBtZ Ací cvš cZev`-gvi nBqv DvVqvQ
Avej# msev`c`fi AvBb AwBvY cZ`vni Ki
RvZxq MYZwiŠK d#Ui tbZe,`mn mKj gn#ji w`v t`ek RbgZi
wbKU Avte`b

ejUk mvvR`ev`x tkvIK#Mvôxi kvmbKv#jI Gt`tk Ab`vq I
AZ`vPv#ii eû BvZnm wjwce`x nBqvQ| nxbZg `gb bwiZi LoM
bwiqgv AvmqvQ t`kewmxi Dci; wKŠ cwiK`v#bi Dfq Astki
msev`c`fi I cKvkv msµvŠ AwBvYi 1963 mv#ji mstkvabx
AwBvY AZtZi ejUk Jcwbtekk kvMKP#µi mKj Kj¼RbK
BvZnm#KI wib Kwiqv w`qv Kvjgv tjcb KwiqvQ MYZtŠi gYL|
ZvB mgM t`ke`vcx DvVqvQ cZev`i So|
RvZxq MYZwiŠK d#Ui tbZe,`, RvZxq cwi#t` weivax `jxq cvK
wccjm Mac, mKj cvš#i msev`K, QvcvLvb KgPvix, QvI, h#K Z_v
t`tki Avcvgi RbmaviY GB AMYZwiŠK Kvjv AwBvYi wei#x
cZev`-MRtb d#qv DvVqvQ| mKj gnj MvRqv DvVqvQ msev`c`fi
Z_v `vaxb RbgZ e`³ Kivi AwaKv#ii KÉtvaKvix GB D`ik`gjK
miKvix loh#š#i wei#x| Zvni v`yvf I Am#švI fiv g#b w`v
KwiqvQ GB NY` Ac#Póvi| Avi ejô KÉ`vex RvbvBqvQ
cZ`vni#ii|

tkL gyRei ingvb

XvKv, 4Vv tm#Pai (ic,wG)|Ñ Aabvjš ce cwiK`vb Avlqvq
jx#Mi mvaviY m#v`K tkL gyRei ingvb A` GK wevZtZ e+jb
th, msev`c`fi I cKvkv msµvŠ AwBvY mstkvab Kwiqv cevZ
AwBvY cKvkv wekl Kwiqv ivRbwiZ I msev`c`fi cKvkv t`y#i
Rbmavi#Yi AwaKv#ii AeikóvskUkZ cZ `i#Zi AvNvZ nwbqvQ|
wZib e+jb, Omsev`c`fi KÉtva I t`tki ivRwbZK Kiv` Kjvc Le
Kivi Rb` Bnv wbtm#`n GKwU cZ`y K#čšv|Ó Rbve gyRe e+jb,
Ó`iYKv#ji gta` ejUk kvmbKv#jI GB Jcwbtekk kwi³ NY`Zg
AZ`vPv#gK bwiZ ev K#čšv MvY Kwiqv tgšj AwaKvi evK#mj Kivi
tKvb K#čšv MvY Kti bvi|Ó

msev`
9B tm#Pai 1963

wefb`v#b Rbmgy`i M#b t`tgšjK AwaKvi wdivBqv`vI t
ivRe`x`i gy# Pvb t`cm AwBvY evZj Ki

Lýbv, 7B tm#Pai (wBR` msev`vZv tciZ)|Ñ MZKj` Aciv#y
Lýbv tčšimfvi gq`v#b AbjôZ 25 nrvvi t#v#Ki GK gnZx
Rbmfvq Avej# webv#Z mKj ivRe`xi gy#, ivRwbZK Kgt`i
Dci nBtZ tMdZvix cilqv cZ`vni, m#vZ cevZ msev`c`fi
`vaxbZv LeKvix AwBvY evZj Ges kvmbZtŠ Rbm#Yi cY
MYZwiŠK AwaKvimm t`tk MYZtŠi cjt ceZtbi mem#Z `vex
Rvbv#v nq| c#`ke`vcx Ó`vex w`emÓ D`hvc#bi AvvVtb mvov w`qv
GB me`jxq Rbmfvv AvqvRb Kiv nq| Lýbv c#i#xieb weivax
gyvjg jxM tbZv Rbve Avdmvi D`xb Avngt`i mfvvZtZ AbjôZ
GB Rbmfvq e³Zv Ktib Aabvjš Avlqvq jx#Mi cv`wK tbZv
tkL gyRei ingvb, Lýbv tRjvq b`vc-tbZv GWt#v#KU Avāy ReYvi,
GWt#v#KU Avāy Rvjj, GWt#v#KU gbm# Avjx, Lýbv RvZxq
cwi#t`i DcibevPtb weivax `tji cv`x Rbve gvgb DvVb Avng`,
gvjK AvRvni DvVb, Rbve wvg`y ingvb tM#j`vi Ges AvI
A#b#K|
c#Z`K tbZv Zvni`i e³Zv ivRe`x`i gy# `vex evisevi D`PvY
Ktib| Zvni v`e+jb th, ivRe`xiv mKtJB t`k#cvgK| ejUk
mvvR`ev`i wBKU nBtZ t`tki `vaxbZv Av`vq Ges A`wbZK
eÚ#bi wei#x msMvg cwiPvjbv Kwiqv Rvwi tmev Kivi e`vcv#i

Zvrvf`i `xNl`bi HlZn` inqfQ| KŠ mikvi GBme gnvbye
 v_ZVMx e`³K tMdZvi Kliqv gvmi ci gvm KviMvfi
 cPvBtZtQb| e³MY mikvfi GB KvhtK ygwnb Aciva ejqv
 AfvInZ Ktib|
 mœUz msev`c`fi vaxbZv niY Kliqv GK Awb`vY Rvi Kiv
 nBqvQ, Z³b` e<sup>3</sup>MY mikvfi b`v Ktib| Zvrviv e`jb th, we`ki
 tKvb t`ki BvZnfm bRiIenxb GB Awb`vY mgMfvte RvZtK Mjv
 Uvcqv nZ`vi tPôv Kiv nBqvQ, RbMtYi Dci bh`vZb bcbob Ges
 t`ki AeYbxq `YvZ Pvcv t`lqv Rb`B mikvi msev`c`fi Dci
 GB e`v Aejaob KliqvQbô ejqv Zvrviv tNlYv Ktib| Zvrviv
 Avil e`jb th, mšvmi ivRZ Kvqg Ges t`kK vaxb we`ki
 AvjvK nBtZ AÜKviv`Qb Kliqv ivLvi Rb`B mikvi msev`c`fi
 Dci GB e`v MnY KliqvQb| msev`c`fi vaxbZv RbMtYi
 MYZŠK AaKvi Ges t`ki vaxZvi Acvnh kZ`ic| msev`
 c`fi GB vaxbZv Le Kivi th tKvb e`v t`kK ašvmi c`_ jBqv
 jBte|
 e³MY e`jb th, ô`k GKbvqZev`x mikvfi kmbb kmmZ
 nBtZQ| GB GKbvqKZew` mikvfi gkwejv RygevRi Aemvb
 Ges t`k MYZŠ c`bt cUôv Ktí RbMYtK mœjZfvte Av`vjb
 PjvBtZ nBte| mfvq e³Zv cm¹/₂ tKL gyRei ingvb GK e`³i
 kmbbi Ômikvi I Zvni c`KU kmbZŠiô Zxe fvlqv mgvjvPbv
 Ktib| vZvb eZgvb kmbZŠtK Ab`vb` Kejvi b`vq GKU t`iRôKZ.
 vjj ejqv Avl`vqZ Ktib| vZvb e`jb, eZgvb kmbZŠtGgbK
 RbMtYi tgsjK AaKvi ch`š vb cvq bvB|
 mfvq ivRe`x`i gy⁸, tcm Awb`vY evvZj, ivRbZK Kœx`i
 Dci nBtZ tMdZvix cilqv cZ`vni, MYZŠi c`btceEb, bMi
 ié evvZj I g¹/₂je`i tK c<sup>1</sup>/<sub>2</sub>e`i i`icšvZ Ktib cfvZ c`ve
 MpxZ nq|

AiRi`

27tk tmtPoi 1963

tKL gyRei XvKv cZ`veEb

(ôvd i`cUvi)

tMvcmjMÄ tKt`i DcibeYvPbx GjvKv mdi Kliqv Avlqv xM tbZv
 tKL gyRei ingvb MZKj` ep`ûZevi XvKv cZ`veEb Ktib| A`
 i`mevi `ekvj 5Uvq vZvb GK msev`K `evtK e³Zv Kti`eb|

AiRi`

28tk tmtPoi 1963

mœvex tfvUaKvfi Aibevh` cUvZv

DcibeYvPb mikvix kmbhŠtK teAvBbxfvte e`enfi AifthM

tKL gyRe KĖĖ Alejta Iepi efvMx Z`Š Abvbi `vex

(ôvd i`cUvi)

RvZxq MYZŠK dU tbZv I mvteK Avlqv xM tRbvij
 tmtUvix Rbve tKL gyRei ingvb Lybv I tMvcmjMÄi DcibeYvPbx
 GjvKv mdiŠ MZKj` XvKv GK msev`K mœjtb mikvi c`yi
 eiŠx DcibeYvPb teAvBbxfvte kmbhŠ I mikvix KvR jvMbv,
 vZv Ges tfvUv`i fXvZ c`kbi iZi AifthM Avbqb Ktib|
 tKL gyRei ingvb RvZxq I cv`kk cil`i DcibeYvPb mikvix
 KĖĖt`i A`hŠ³K n`šc, e`vck vZv I bvbic fXvZ c`kb
 Kliqv tRvi Rei`g`K tfvU Av`vqi tKškj Aejaobi iZi
 AifthM Avbqb Kliqv tcmWvUŠK GB AifthM, vji mZ`Zv
 hvPvBqi Rb` nBtKvUi vPvciZ mgevq MvZ GKU Kigkb
 vbtqM Kliqv Iepi efvMx Z`Š Abvbi `vex Rvbv|
 dii`c`y tRvi tMvcmjMÄi DcibeYvPbx GjvKv mdi Kliqv XvKv
 cZ`veEb ci MZKj` i`mevi Aciv`y tKL gyRei ingvb Zvni
 avbgv` evmfeb GK msev`K mœjtb vefb DcibeYvPbx GjvKv
 mikvix KœPvix`i e`vck cfve v`vfi AifthM Avbqb Ktib|
 vZvb AifthM Ktib th, mœvex tfvUaKvfi mthM jBqv kmb
 KĖĖt`i tgsjK MYZŠt`i bvbic nqvbx I fXvZ c`kb KtiZtQb|
 vZvb Lybv I tMvcmjMÄi DcibeYvPbx GjvKv Rbve meY I Rbve
 lqv`v`v`vbi cU GK P`v`jÄ c`vb Kliqv e`jb th, cvBeq`i
 tfvUaKvfi fĖtZ vbeYvPb Abvbi e`v Kiv nBtj Zvrvf`i
 RvgbZ evRqv nBte| h` RvgbZ evRqv bv nq Zte vZvb
 tNlYv Ktib th, vZvb I Zvni `j tmtYt`l AvMx 5 ermi ch`š
 eĖgvb mikvfi eiŠx Avi tKvb D`PevP` Kti`eb bv|
 tKL mvte e`jb th, vZvb 1941 m`ji bUvi evjvU GjvKv
 DcibeYvPb nBtZ iZ Kliqv eU vbeYvPb mœqfvte AskMnY
 KliqvQb| KŠ eĖgvbi DcibeYvPb thme tKškj Aejaob Kiv
 nBtZtQ ZvrvK vZvb BvZnfm bRiIenxb ejqv AfvInZ Ktib| vZvb
 e`jb th, mikvix KœPvixMY vbeYvPb mvariYzt vbičYv Aejaob

Kⁱⁱteb| Bnvi mK⁺ji Kv^g nB⁺jl eE^gvb b^{iv}v^{iv} miK^{vi}x
 K⁺P^{vi}xMYB miK^{vi}x `t⁺ji c^v_{xi} c⁺y cP^{vi}Yv P⁺jvB⁺Z⁺Qb Ges
 tg⁺jk MYZ⁺s⁺i b^{iv}ic f⁺xZ c⁺kb KⁱⁱZ⁺Qb| ⁱⁱZib Avil
 A⁺f⁺h⁺M K⁺ib th, miK^{vi} `jxq c^v_x g⁺b^{iv}bq⁺bi e⁺vc⁺i
 miK^{vi}c⁺y⁺xq Kb⁺f⁺bkb tg⁺Q⁺jg⁺x⁺Mi ca⁺ib m⁺SMVK ev K⁺qKZ⁺MY
 tK⁺vb t⁺N⁺Y⁺v cK⁺ik KⁱⁱZ⁺Qb b^{iv} ev Z⁺nv⁺ M⁺K ⁱⁱbe⁺Y⁺P⁺b⁺ G⁺jvK⁺vq tK⁺vb
 cP^{vi} P⁺jvB⁺Z⁺ m⁺f⁺v-m⁺ig⁺U KⁱⁱZ⁺ ev ⁱⁱee⁺Z⁺ ⁺z⁺ t⁺L⁺ h⁺vB⁺Z⁺Q b^{iv}|
 eis MeYi Z⁺nv⁺ D⁺iRiMY Ges b^{iv} R⁺vqM⁺q miK^{vi}x K⁺P^{vi}xMYB
ⁱⁱbe⁺Y⁺P⁺b cP^{vi}K⁺h⁺ P⁺jvB⁺Z⁺Qb|
 eE^gvb e⁺e⁺ v⁺q MeYi I Z⁺nv⁺ D⁺R⁺iMY ⁺ag⁺l miK^{vi}x K⁺P^{vi}x g⁺l|
 m⁺z⁺ivs MeYi ⁺qs h⁺ ⁱⁱbe⁺Y⁺P⁺b⁺ cP^{vi}K⁺h⁺ c⁺iP⁺j⁺b⁺ K⁺ib Z⁺te
 t⁺m⁺z⁺l⁺ ⁺vq miK^{vi}x K⁺P^{vi}x⁺ i I Z⁺ b⁺q⁺x K⁺vR K⁺iv Q⁺ov MZ⁺si
⁺v⁺K b^{iv}| K⁺iZ⁺cq miK^{vi}x K⁺P^{vi}x⁺K ⁱⁱZib GB e⁺vc⁺i ck Kⁱⁱz⁺
 Z⁺nv⁺ t⁺Kn t⁺Kn t⁺kL m⁺z⁺ne⁺K R⁺vb⁺Bq⁺Qb th, MeY⁺ii Aa⁺b⁺
 Z⁺nv⁺ P⁺vK⁺z⁺ K⁺ib m⁺z⁺ivs MeY⁺ii ⁱⁱb⁺t⁺ik⁺u⁺g⁺B Z⁺nv⁺ M⁺K K⁺vR
 Kⁱⁱz⁺ nq⁺l d⁺t⁺j Ae⁺v GB ⁺vovBq⁺Q th, eE^gvb⁺i ⁱⁱbe⁺Y⁺P⁺b⁺
 c⁺iZ⁺0⁺0⁺Z⁺ ⁺j ev c^v_x t⁺i g⁺a⁺ b⁺n, eis Rb⁺m⁺v⁺ariY I Av⁺g⁺jvZ⁺si
 g⁺a⁺ nB⁺Z⁺Q|
 t⁺kL g⁺yRei ing⁺ib A⁺f⁺h⁺M K⁺ib th, ⁱⁱwe⁺f⁺b Av⁺av miK^{vi}x c⁺iZ⁺0⁺bi
 5L⁺vb ep⁺vK⁺vi miK^{vi}x j⁺A⁺ t⁺M⁺vc⁺jM⁺A⁺ G⁺jvK⁺vq miK^{vi} `jxq c^v_{xi}
 cP^{vi}K⁺h⁺ i Rb⁺ ⁱⁱb⁺t⁺q⁺m⁺RZ K⁺iv nBq⁺Q| GBme j⁺A⁺ Q⁺ov I D⁺iRiMY
 e⁺ ⁺3MZ⁺f⁺v⁺te ⁱⁱK⁺B⁺R⁺kb ⁺q⁺ Ab⁺vb⁺ j⁺A⁺ I 6⁺U ⁺ux⁺W⁺te⁺U GB K⁺vR
 j⁺vM⁺z⁺vb nBq⁺Q| Z⁺ ⁺g⁺ ⁺vb⁺xq gnK⁺g⁺vi k⁺ymb KE⁺c⁺y tg⁺jk
 MYZ⁺s⁺ i ⁱⁱbK⁺U ⁱⁱA⁺ ⁺B R⁺vi⁺x Kⁱⁱq⁺ Av⁺t⁺jvP⁺b⁺ ⁺ev⁺t⁺K⁺i b⁺t⁺g ⁱⁱbe⁺Y⁺P⁺b⁺i
 3/4 ⁺b c⁺te⁺Y GB mK⁺j ep⁺vK⁺vi j⁺A⁺ mg⁺teZ K⁺ivi c⁺t⁺P⁺ov K⁺iv
 nB⁺Z⁺Q| GB⁺ic Av⁺k⁺4⁺ K⁺iv nB⁺Z⁺Q th, j⁺A⁺ D⁺vBq⁺ Z⁺nv⁺ t⁺i Av⁺UK
 K⁺iv nB⁺te I Ab⁺ G⁺jvK⁺vq jBq⁺ h⁺vlq⁺ nB⁺te|
ⁱⁱZib Avil A⁺f⁺h⁺M K⁺ib th, A⁺vM⁺g⁺K⁺j⁺ ⁱⁱee⁺vi ce⁺Y c⁺viK⁺v⁺bi
 GK⁺U Av⁺av miK^{vi}x c⁺iZ⁺0⁺bi tP⁺qig⁺vb Iq⁺c⁺v, tU⁺ij⁺d⁺vb ⁱⁱef⁺vM
 Ges e⁺WYR⁺ I ⁱⁱk⁺y⁺v ⁺dZ⁺ii miK^{vi}x K⁺qKZ⁺M⁺t⁺Yi GK ⁱⁱei⁺U ⁺j
 t⁺M⁺vc⁺jM⁺A⁺ Mgb KⁱⁱZ⁺Qb| Z⁺vq g⁺l 25⁺U tU⁺ij⁺d⁺vb j⁺vB⁺bi
 G⁺·t⁺P⁺A⁺ D⁺0⁺va⁺bi AR⁺g⁺z⁺ Z⁺nv⁺iv Mgb Kⁱⁱteb, A⁺·P BiZ⁺ce⁺Y
 Ab⁺vb⁺ G⁺jvK⁺vq 50⁺U j⁺vB⁺bi G⁺·t⁺P⁺A⁺ D⁺0⁺abK⁺z⁺ Bn⁺iv Mgb K⁺ib
 b⁺ib ev miK^{vi}x A⁺·GB⁺f⁺ve A⁺·nZ⁺K Ac⁺Pq K⁺ib b⁺ib| GQ⁺ov t⁺K⁺xq

e⁺WYR⁺ ⁺dZi t⁺M⁺vc⁺jM⁺A⁺ eE^gvb t⁺K⁺xq e⁺WYR⁺ D⁺iRi R⁺bve
 Iq⁺ov⁺ ⁺g⁺g⁺vb⁺i e⁺ ⁺3MZ Z⁺E⁺va⁺ib GK⁺U ⁺z⁺z⁺K⁺vq A⁺idm ⁺vcb K⁺iv
 nBq⁺Q| GQ⁺ov I ⁺jxq Kc⁺fvRb e⁺ ⁺3t⁺i g⁺t⁺S mg⁺ib ⁱⁱRiv,
 t⁺M⁺jg⁺u⁺P, t⁺cvix I c⁺ib⁺i c⁺vi⁺g⁺U ⁱⁱeZiY K⁺iv nB⁺Z⁺Q| miK^{vi}x A⁺
 jBq⁺ ⁱⁱQ⁺ib⁺ig⁺ib K⁺ib|

B⁺E⁺d⁺iK

28⁺t⁺k t⁺m⁺t⁺P⁺ai 1963

A⁺ ⁺t⁺kL g⁺yRei Ly⁺b⁺ h⁺vl

(óvd ⁱⁱt⁺c⁺vUvi)

Ly⁺b⁺ I t⁺M⁺vc⁺jM⁺A⁺i Dc⁺ibewP⁺b⁺ t⁺K⁺ ⁺md⁺iK⁺í A⁺ (k⁺ibevi) t⁺kL
 g⁺yRei ing⁺ib Ly⁺b⁺ h⁺vl Kⁱⁱteb| ⁱⁱZib K⁺qK⁺ b Av⁺M GB G⁺jvK⁺v
 nB⁺Z X⁺vK⁺ Av⁺Mgb K⁺ib| cm⁺z⁺Zt D⁺t⁺jL⁺h⁺M⁺ th, Av⁺Mg⁺x 13B
 A⁺t⁺vei Df⁺q Dc⁺ibewP⁺b⁺ t⁺K⁺ ⁺t⁺f⁺U MnY K⁺iv nB⁺te|

B⁺E⁺d⁺iK

28⁺t⁺k t⁺m⁺t⁺P⁺ai 1963

Dc⁺ibewP⁺b⁺ G⁺jvK⁺vi Ae⁺v

ⁱⁱbe⁺P⁺bi c⁺teB n⁺B⁺t⁺K⁺U ⁱⁱeP⁺vic⁺iZi t⁺bZ⁺t⁺Z⁺ ⁺s⁺ Ab⁺g⁺bi Av⁺vb
 t⁺kL g⁺yRe KZ⁺K⁺ tg⁺jk MYZ⁺s⁺ i c⁺j⁺ K⁺ivi Rb⁺
 miK^{vi}x A⁺·e⁺q I Kg⁺P⁺ix⁺ t⁺i c⁺fve L⁺UvBe⁺vi K⁺mn⁺b⁺ eYb⁺
 0eZ⁺g⁺vb ⁱⁱbe⁺P⁺b c⁺x⁺iZi ⁱⁱei⁺t⁺x RbgZ M⁺oq⁺ t⁺Z⁺ij⁺vi Rb⁺B
ⁱⁱet⁺iax⁺ j Dc⁺ibewP⁺b AskM⁺nY Kⁱⁱte⁺

(óvd ⁱⁱt⁺c⁺vUvi)

Ly⁺b⁺ I t⁺M⁺vc⁺jM⁺A⁺ Dc⁺ibewP⁺b t⁺K⁺ ⁺md⁺t⁺ii ci X⁺vK⁺ cZ⁺veZ⁺b Kⁱⁱq⁺
 MZK⁺j⁺ (i⁺mevi) ⁱⁱeK⁺ij⁺ avbg⁺U⁺ ⁺xq e⁺vm⁺fe⁺b Av⁺t⁺q⁺m⁺RZ GK
 m⁺vse⁺v⁺K m⁺t⁺q⁺ib⁺ t⁺kL g⁺yRei ing⁺ib H ⁺g⁺U Dc⁺-ⁱⁱbe⁺vP⁺b⁺ t⁺K⁺ ⁺
 miK^{vi}x Kg⁺P⁺ix⁺ t⁺i cZ⁺ y c⁺fve ⁱⁱe⁺vi Ges miK^{vi}x A⁺·0⁺iv tg⁺jk
 MYZ⁺s⁺ i c⁺j⁺vfZ Kⁱⁱq⁺ t⁺Z⁺vj⁺vi GK ⁱⁱP⁺l Z⁺z⁺q⁺ a⁺ib| t⁺c⁺m⁺z⁺W⁺U
 me⁺v th HK⁺ I mZZ⁺vi K⁺v D⁺t⁺jL⁺ K⁺ib, t⁺mB HK⁺ I mZZ⁺vi b⁺t⁺g
ⁱⁱZib Dc⁺-ⁱⁱbe⁺vP⁺b⁺ G⁺jvK⁺vi Ae⁺v Z⁺ s⁺ K⁺ivi Rb⁺ Dc⁺-ⁱⁱbe⁺vP⁺b⁺ Ab⁺g⁺bi
 c⁺teB GK⁺Rb n⁺ib t⁺K⁺U ⁱⁱeP⁺vic⁺iZi m⁺f⁺vc⁺iZ⁺ GK⁺U Z⁺ s⁺ Kⁱⁱg⁺U
ⁱⁱb⁺t⁺q⁺z⁺Mi Rb⁺ t⁺c⁺m⁺z⁺W⁺U⁺ c⁺iZ Av⁺vb R⁺vb⁺ib|

mɪsew`K mʔəjʔbi iizʔZ Dc=beɪPbX GjvKvi Ae`v Zzjʔv aɪiqv
 tʔL gyRei ingvb GK ɪjLZ ɪeeʔZ t`b| AZtci H ɪeeʔZi
 AvʔjvʔK ʔZib mɪsew`K t`i ɪeɪfb cʔki Reve `vb Kʔib|
 tʔL gyRei ingvb eʔjb th, hɪ` cvBeq`ʔi i tʔvUwʔKvi iɪ fɪEʔZ
 DcɪbeɪPb AbjʔZ nBZ Zɪnv nBʔj gʂxʔqmn mKj mɪKvix `jxq
 cv_xi RɪgvʔZ eɪʔRqɪʔ nBZ| ʔZib GB gʔg AvʔKv cKvʔK Kʔib th,
 Dc=beɪPb GjvKvq thmKj mɪKvix jĀ Ges `úxw tɪvU Kge`
 iɪnqʔQ ɪbeɪPʔbi ceɪʔy H mKj Rjhvʔb tʔgʂjK MYZʔŠKMYʔK
 WwɪKq jBqv hvɪq nBʔe Ges Zɪnv MʔK mɪKvi cʔy tʔvU ʔʔZ
 eva` Kivi cʔPóv Pvjv nBʔe|
 tʔL gyRei ingvb eʔjb th, tʔK`xq ewYR`gʂxi mɪvmɪi ZĖeavʔb
 tʔgʂjK MYZʂ Ges Zɪnv t`i Avʔxq`Rbʔ`i gʔa` ʔRiv, tʔvɪj gɪiP,
 mʔvɪi cfɪZi jvBʔmY ɪeZiYKʔi tʔMcvjMĀ tʔK`xq ewYR`
 `dZʔii GKU tʔvU LvU Aɪdm tʔLv jv nBqʔQ|
 DcɪbeɪPʔb mɪvʔjZ ɪeɪvax `ʔji AskMnY mʔúʔK AvʔjvPv cmʔz
 tʔL gyRei ingvb eʔjb th, ɪeʔki mʔɪL cɪK`vʔbi tʔgʂjK
 MYZʔSi ɪic Zzjʔv aiv Ges GB ɪbeɪPb e`e`vi ɪeizʔx RbgZ
 Mɪoqv tʔZvjv Rb`B mɪvʔjZ ɪeɪvax`j cʔZ`KvU DcɪbeɪPʔb
 AskMnY Kviʔe|
 tʔL gyRei ingvb eʔjb th, GB DcɪbeɪPb ɪj ɪeɪfb `jxq cv\_xʔ`i
 cɪZʔvʔZv bq, eis AvgjvZʔSi mɪnZ RbmYi cɪZʔvʔZv|
 ʔZib eʔjb th, 25 jvBʔbi GKU tʔUjʔdvb G`ʔPĀ Dʔvab Abjʔb
 thvM t`Iqvʔi Rb` AvB, WɪeD, ʔU-Gi tʔPqvig`vb I Iqv`v, tʔUjMvd
 I tʔUjʔdvb Ges ɪkʔv ɪefvʔMi AɪdmvɪMY 29ʔk tʔmʔPai tʔMcvjMĀ
 hvBʔZʔQb| tʔL gyRei ingvb t`ʔki eZgvb cɪi`Z mʔúʔK gʂe`
 KviʔZ ʔMqv eʔjb th, hLb kvmbZʔŠK c`xʔZi c_ tiva Kiv nq ZLb
 `vfvieKfvʔeB AɪbqgZʔŠK cʂvi Avkq MnY Kiv nq| ʔZib eʔjb
 th, t`ʔki eZgvb ɪekʂLj cɪiʔeʔki Rb` ɪeɪvax`j bʔn eis
 mɪKviB `vqx nBʔeb|
 mʔeK Avɪqvgx jxM mʔúʔK tʔL gyRei ingvb eʔjb th, Avɪqvgx
 jxMʔK cʔiʔZ ɪeZ Kiv bv nBʔj I DnvʔK fʔvʔqv t`Iqv nq bvB|
 ʔZib eʔjb th, MYZʔŠK kvmbZʔSi Rb` Avɪqvgx jxM Ab`vb` mKj
 mʔeK I cʔiʔZ ɪeZ `ʔji mɪnZ KvR Kviʔe| ʔZib Avɪl eʔjb th,
 G e`vcvʔi KgmPx MnY bv Kviʔj Avɪqvgx jxM Dnvi ʔbR` KgmPx
 AbjʔiY Kviʔe|

GK mɪsew`ʔKi cʔki Reve ʔZib eʔjb th, tʔvUwʔKvi Kvgʔbi
 ɪiʔcvU ɪeʔePbvʔi Rb` RvZxq cɪiɪlʔ` ɪeɪvax `ʔji mɪthvMZv Kvgbvʔi
 tʔKv A_nq bv, eis Dnv ɪej AvʔKvi tʔck Kiv nBʔj ɪeɪvax`j tʔm
 e`vcvʔi mʔúʔ ɪeɪvaxʔv KviZ bv Ges H ɪej ɪmʔjʔ KɪgUʔZi
 cʔqvʔb nBʔj tʔciY Kiv hvBZ|
 Rbve gyRey ingvb MZKj` (iɪveɪ) mɪsew`K mʔəjʔb MɪVZ
 ɪeeʔZʔZ eʔjb t ʔLýbv I tʔMcvjMĀ Dc=beɪPbX GjvKvi cɪi`Z
 mʔiRigʔb chʔeʔyʔvʔš mʔegvɪ XɪKvq ɪdɪiq ʔMqvQ| mɪKvi cʔy
 nBʔZ thfvʔe ɪbeɪPbX Aɪfhvb cɪiPvʔjZ nBʔZʔQ, ZɪnvʔZ Aɪvg
 ɪe`ʔq nZevK nBqv cɪoqvQ| AɪdKvb I j`vUv AvʔgviKv
 t`kmgʔni ɪbeɪPʔb Avgiv eɪvɪa `ʔxʔZi Kvnbx ɪvbqvQ; ʔKš
 eZgvʔb ce cɪvK`vʔb th aivʔbi ɪbeɪPb AbjʔZ nBʔZʔQ, Dnvi mɪnZ
 tʔKvUvʔi Zzʔv nBʔZ cʔi bv t`k hZB KzʔMZ A\_ev cʔvrc` tnvK
 bv tʔKb| mɪKvi Ges ɪeʔkl Kɪiqv ʔgZɪxj `vqx mɪKvix KgPvix`i
 cɪeɪ` ʔqvZ nBʔZʔQ, tʔKv cv\_x A\_ev `j ɪeʔkʔli cɪZ ɪe`gvɪ
 cʔycvZZ c`kb bv Kiv, ɪbeɪPʔb hvnvʔZ tʔKn tʔKv Ab`vq bɪvZ ev
 cʂvi AbjʔiY KviʔZ bv cʔi Dnvi cɪZ bRi ivLv; AvBb I kʂLjv
 iʔv Kiv Ges mʔevcɪi ɪbɪeN ɪbeɪPb Abjʔbi ɪbʔqʔv ɪeavb Kiv|
 ʔKš AZ`š cɪiZʔci ɪelq th, mɪKvi KZʔ gʔbvʔZ gʔb Kɪiqv GB
 mKj `vqvZxj mɪKvix KgPvɪMY ɪeʔkl ɪeʔkl cv\_xi K`vbʔvʔvʔi
 cɪiYZ nBqvʔQ|
 LʔB Avʔʔhi ɪelq th, Kbʔfbkbcʂx gɪvʔjg jxʔMi tʔK`xq I
 cvʔ`kK mʂ`vi cavb cavb AMvɪbʔBRvi I KgKZʔ`i KvnvʔKI
 ɪbeɪPbX gvʔv t`LʔZ cvɪqv hvq bv| ZɪvMʔK tʔKv ɪeeʔZi ʔʔZ
 t`Lv hvq bv, tʔKv Rbmfvʔi avʔi KvʔQI Zɪvɪv bvB, gʔbvʔZ cv\_xʔ`i
 bvʔI ZɪvMʔK tʔNvɪYv KviʔZ tʔKv hvq bv| A_P cvʔ`kK Mfbi,
 Zɪvɪv gɪʂmfvi m`m`eM Ges mɪKvix KgPvixiv Zɪvʔ`i cʔy nBʔZ
 ɪbeɪPbX Aɪfhvb PvjvBqv hvBʔZʔQb|
 cʔʔki Mfbi ɪbʔRI GKRb ɪbhʔ mɪKvix KgPvix| eZgvb
 kvmbZʂ tʔgvʔeK tʔK`xq I cvʔ`kK gɪʂMYI cʔv`i mɪKvix
 KgPvix| A_P, ɪbeɪPbX Aɪfhvb bɪvgv Zɪvɪv e`vʔMZfvʔe tʔvUv
 A_vr tʔgʂjK MYZʂx`i KvʔQ mɪvmɪi aiv ʔʔZʔQb| cʔʔki Mfbi
 ɪbʔR thLvʔb ɪbeɪPbX Aɪfhvb tʔZZ.MnY KɪiqvʔQb, `vqx mɪKvix
 KgPvixiv I ZLb DcvqʔSi bv t`Lqv Mfbiʔi B`Qv I ɪbʔ`k

tgVZi#eK gv#V bWgqv cWqV#Qb| hY iV#0 thgbU t`Lv hvq, eZgvb
kVmbZŠ AbjVqx Avgv#`i t`#ki MfbimY cWUi UvK#U tZgbU
WbevPZ bb| Zuviv tcm#W#U KZK Wbhy# miKvix KgPvix gv#|
Kv#RB, me eVcv#i ZvW#`Mi `jxq ivRbWZi Et#Y V#Kvi K_v|
(Avig Kizcq Awdm#ii minZ WlqU m#U#K Av#jvPbV Kii#j
Zuviv Rvbv# th, Mfb#ii B"Qv I Wb#`kgZ KvR Kii#Z Zuviv eva|
KviY, Zuviv Rbmvari#Yi cWZib#Z K#ib bv; cKZ.cV#e Zuviv
Mfb#ii Aaxb` miKvix fZ" gv#|) Dc#iv<sup>3</sup> AeV` V#0 GK_v
Wb#m#`tn ejv hvq th, eZgvb WbevP#bi A\_ cWU ev cv\_x#`i g#a"
cWZ0WZV b#n; cKZ. cV#e Bnv nB#Z#Q, RbmvariY ebvg
AvgjvZ#Ši mS#vg|

eZgvb WbevPbX Avfhv#b Aeva WbevPb AbgV#bi W#`yemMI t`W#L#Z
cvIqv hvB#e bv|

WbevP#b Af#0 Avmb jvf Kiv Av# D#`Ik" nB#jI, WbevPb AbgV#bi
Dnv th gj` I GKK D#`Ik" b#n ev nB#ZI cv#i bv, eZgvb
kVmbK#M#0x Dnvi mZ"Zv AbgV#b Pig e`\_Zvi cWpQ W`qV#Qb|
WbevP#bi gV` ev cavb D#`Ik" nB#Z#Q RbmvariY#K ZvW#`Mi mgmV
jBqv Av#jvPbV A#Kvi t`Iqv Ges Z#%b" Rbmfv# Av#qVb KiiqV
RbmvariY#K WkYV`vb I mSMVb Kiv| t`#ki RbmvariY#K ivRbWZ-
m#PZb Kiiqv tZjv bv nB#j MYZ#Ši A#Z AvKv Kiv e_v; Ges
RbM#Yi g#a" GB ivR#bWZK WkYV` ev WŠvaviv W#`v#ii `WqZ`vq
miKvix KgPvix#`i Dci b` Kiv P#j bv|

miKvix j# Ges AvBW#eD-Wmn AbVb" Avav-miKvix`vqE kVmbZ
cWZ0bmg#ni WúW#evU miKvix cv_x mg_K#`i Øviv Aev#a e`envi
Kiv nB#Z#Q| t#vUv#`i WbKU av# W`evi Kv#R GB me j# I
WúW#evU e`envi Kiv nB#Z#Q| Avig e`³MZfv#eI tMv#jM#
WbevPbX GjvKvq GB ai#bi K#qKLWb j# jY" KiiqvQ;
thgbN0Gg-Wf tgi#0, 0Gg, Gj DBWb#dW0, 0A`Wb0 BZ`W`|
miKvix ygZvi Avm#b huWv mgvmb, Zuviv Wkvm K#ib th,
gib#i W#U`fveW#`#jZv inqv#Q, thgbN0tjvf0 I 0fq0 Ges
Zuviv GB W#U`#jZvi c# m#W#M MnY Kiiqv PijqV#Qb| GB
m#W#M-WkVix WkYV` ev WŠvaviv Zuviv W#±Ui-kvWZ t`k mg#ni
WbKU nB#Z jvf Kiiqv#Qb| MZ ermi c#x GjvKvi Z_vK#Z Dbqb

eve` ce cWV#bi tg#jK MYZŠ#`i `k tKvU UvKv t`Iqv nq|
bM#` Ges Dbqb cWkÍbV cixYv bv KiiqvI GB UvKv t`Iqv nq|
A#WUi tRbV#i#ji A#d#mi tKvb A#WU cWUi Øviv GB UvKvi Wnmve-
WbKv-cixYvi tKvb e`e`vI A`W#C MpxZ nq bV| t#ejgv# mV#Kj
Awdm#ii tKivb#`i ØvivB GB A_ e#qi Wnmve-WbKv cixYvZ
nBqv#Q| GB erm#iI c#vqv tg#jK MYZŠ#`i bM` Ges A#Mg
20tKvU UvKv t`Iqv nB#Z#Q| (Am#U#)

msev`

28tk t#m#P#i 1963

t#kL gyRe#ii m#seW`K m#ajb

DciWvP#b m#gv#b miKvix W#Z t

t#vUvI AvUK I fWZ c`kb cPviYi A#

(WbR` evZv cW#ekK)

L#bV I tMv#jM# DciWvPbX GjvKv mdi Kiiqv XvKv cZ`veZ#bi
ci m#eK ce cWV#b AvIqv#x j#Mi tRbV#ij t#m#Uvix t#kL
gyRei ingv# MZKj" (i#evi) GK m#seW`K m#ajb# e#jb th,
WbevPbX cPviYvi eVcv#i miKvi th W#Zi AvKq MnY Kiiqv#Qb
ZvWv AeYb#q| ZWb e#jb, AwdKv I j`WUv Av#gviKvi W#fb t`#ki
WbevP#b W#Zi e# ai#bi Lei Avgiv W#bZvg; WŠ eZgv#b ce
cWV#b WbevPbX cPviYvq miKvi th W#Zi AvKq MnY Kiiqv#Qb
ZvWvi bRxi Wbqv#i tK_vI bV| Rbve gyRei ingv# e#jb, AvBb I
k#Ljv iYvB hvW#`i W#qZ t#B miKvix KgPv#iMYI cZ`Yfv#e
WbevPbX cPviYvq AskMnY Kiiqv#Qb| ZWb e#jb, Av#h#i eVcvi
nB#Z#Q th, Kb#fbkbcŠx gy#jg j#Mi tKvb K#jZv#KB WbevPbX
cPviYvq AskMnY KiiZ t`Lv hvB#Z#Q bv| GgbWk, Zuviv Kvn#KI
g#bvbq#`vbI KiiZ#Qb bv| cv`WkK MfYi, gŠ#eM Ges miKvix
KgPv#iMYB cPviYvi W#qZ cvjb KiiZ#Qb| t#kL gyRei e#jb,
eZgvb kVmbZŠ AbjVqx Wbhy# miKvix KgPvix, cv`WkK MfYi,
gŠ#eM eZgvb WbevP#bi t#vU`vZv eybqv`x MYZŠ#`i minZ m#Yv
Kiiqv miKvi mgW_Z cv_x#K t#vU`v#bi mgW#ik KiiZ#Qb| m#eK
cv`WkK AvIqv#x j#M cavb e#jb, eZgvb WbevPb Aeva I`vaxb
WbevPb AbgV#bi m#gv#Zg m#evbV bV| WbevPbX cPviYvi Rb"
miKvix j# I WúW#evU e`envi Kiv nB#Z#Q ejvqV A#f#W#M Kiiqv

װװ D³ cPװYװ װbhy jĀ Ggװf gװx, Gm,Gj װgbדW I Gbװi
 bװg DװjL Kװib|
 Rbװe gװRei ingװb eװjb, װbeװPװb Rqjװfװi Rbװ miKװi gװbװi
 PװiĀװi cװb װU װjZװ ŌװjװfŌ I ŌװfQŌ DfQװKB cװqװM
 KװiװZװQb| װװb eװjb, MZ ermi Z װKװ_Z Dbqװb KװmPװi bװg
 eװbqװ`x MYZŠװi 10װKװU UװKװ cװ`װb Kװib Ges PjװZ mװb
 20װKװU UװKװ cװ`װbi װjװf װ`LvBװZװQb| ceװeװaװb bװ װKװi `iװbB
 BDװbqװb KװDװYjmgװr MZevװi LiװPi װKװb AװWUKZ.װnmװe iװװLb
 bװB| GB Aeװ`װi mװthװM MnװYi Rbװ miKװi mgװ_Z cװ_xװK װfװU bװ
 װ`װj D³ Aװ\_i AװWUKZ.װnmװe `װLj KװiװZ nBװe eװjQװ fװxZ
 cװ`kbI Kװiװ nBװZװQ eװjQװ װװb Rװbװb| װװb eװjb, Aci װ`װK
 cװ`װkK MfYi GB gװװA\_ װefװװMi װmװμUװixװK bװ װK װbװĀk `װb
 KװiqװQb th, DcװbeװPװb GjװKװi Gm,װW,I ev װWcװy Kװgkװbi hLbB
 th cװigװY UװKװ Pװmװteװb Aװejװa Zװnװ cװ`װb KװiװZ nBװe| Rbװe
 gװRei ingװb AװfװthװM Kװib th, װkװyװ gŠx DcװbeװPװb GjװKװiQ cװq
 mKj װkװyװ cװZŌװbB cװi`kb Kװib Ges D³ װecװy A\_ cװ`װbi
 AװxKװi Kװib| װkװyװgŠx Zװnװ`i GB eװjQװ mZK Kװiqװ`װqװQb th,
 `װĀ KĒĈy Ges Mgeװmx hװ` eװbqװ`x MYZŠװi miKװix cװ_xװK
 װfװU`װb evaװ bװ Kװib Zװnװ nBװj D³ eivĀKZ.A\_ cװ`װb Kװiװ nBװe
 bװ|
 װװb eװjb, װKװb GKRb gŠx DcװbeװPװb GjװKװi msLװ`װjNymװú`װqװi
 װfװUװiװ`i mװnZ mװyװr KװiװZװQb Ges Zװnװ`i GB gװg fװxZ cװ`kb
 KװiװZװQb th, hװ` Zװnװiv miKװi gװbװbxZ cװ\_xװK װfװU`װb bװ Kװib,
 Zװnװ nBװj fװelװZ װKװb mװaװú`װiqK װMjװthװM װ`Lv װ`װj Aװi
 ZװnװZװ miKװiii װKװb `װiqZ `װKװe bװ| Rbװe gװRei ingװb
 DcװbeװPװb GjװKװiQ gŠx Ges miKװix KgPװix`i Rװji bװq A_
 LiװPi AװfװthװM Kװib Ges mgM cװiװ`װZ Z`װŠi Rbװ nװBװKװUi
 GKRb װePװicװZi tbZװZ װePװi װefװMװq Z`Š KװgװU װbװqװMi `װex
 Rװbװb| Rbװe gװRei ingװb װMװcװjMĀ װbeװPװb cPװiYװq miKװix
 `װxװZi K\_װ DװjL Kװiqװ eװjb th, Z\_װq mװaװúZ װK`װxq eװYRװ
 `dZװii GKװU yװZ Aװdm װLvjװ nBqװQ Ges Z\_װ nBװZ װfװUװiװ`i
 gkװj`װ, ĩcװix cװfװZ. `eװ Aװg`װbx cװiװgU `װb Kװiװ nBװZװQ| װװb
 eװjb, Z_װq 25 jװBװbi GKװU װUװjװdװb װeװW DװŌװab Kװi Rbװ

AװMװgװKjװ (iװeeװi) Aװf`ŠixY װbŠ-cװienb msװ`װ cװb, Iqvc`װ,
 WװK I Zװi װefװװMi KװqKRb KgKZװ Mgb Kװiװeb| Rbװe gװRei
 ingװb meװcװyװ gװivZIK AװfװthװM Aװbqװ Kװiqװ eװjb th,
 װfװU`װZװMY hװnװZ miKװiװi װeiװxװ װfװU `װb bװ KװiװZ cװװib Zװnװi
 Rbװ`װ װZbװ`b cװeB װfװU`װZװ`i eo eo jĀĀ AװUK Kװiqװ iװLvװi
 Dװ`װM PװjװZװQ| cװiװkװI װװb eװjb, miKװiii GB Aװ`װfװeK
 `װxװZi gװa`I RװZװq dװU mKj DcװbeװPװb Ask MnY Kװiװeb| װװb
 eװjb, AŠZt Bװnװi gװa`װg eZgװb miKװiii `iװc `װbqװi KװQ mװyŌú
 nBqװ DװVװe|

BװĒdװK

30װk װmװPװi 1963

װkL gװReװii AװfװthװM A`װKװi

װK`װxq eװYRװ`gŠxi װeeװZ

װMװcװjMĀ, 29װk װmװPװi|Ŋ װgŠװjK MYZŠx I Zװnװ`i AװZװq-
 `Rbװ`i gװa` jװBװmY װeZiװYi DװĀװkװ װMװcװjMĀ eװYRװ`dZװii
 kװLv Aװdm װLvjװ nBqװQ eװjQװ װkL gװRei ingװb th AװfװthװM
 KװiqװQb, װK`װxq eװYRװ`gŠx Rbװe Iqװn`yװigװb AװR GK װeeװZװZ
 Dװnװi mZ`Zװ A`װKװi Kװib|
 װeeװZװZ eװYRװ`gŠx D³ AװfװthװMװK װg`װ Ges װeŌI-cmZ eװjQװ
 gŠe` Kװib|
 װkL gװRei ingװb AװiI AװfװthװM KװiqװQװjb th, miKװi-mgװ_Z
 cװ_xװK mg_b Kװi Rbװ miKװix KgPװixװ װfװUװiװ`i Pװc cװ`װb
 KװiװZװQ| Rbװe Iqװn`yװigװb װeeװZװZ D³ AװfװthװMI A`װKװi
 Kװib|Ŋ װc,װc,G

BװĒdװK

19װk Aװ±װei 1963

A`װ װkL gװReװii mװseװ`K mװװjb

(Ōvd װiװcװUװi)

A`װ (kװbeװi) װeKװj cװPװq RװZװq MYZװŠK dװUi Ab`Zg tbZװ
 װkL gװRei ingװb Zװnװi aװbgŌxi AװeװmK GjװKװ eװmfeװb GK
 mװseװ`K mװװjb Aװnװb KװiqװQb|

AvRi`
21tk A±ve 1963

tkL gyRe e±jbñ

Avi msL`vmvg` bq t kZKiv 56 fVM Ask ceŸ cWK`vb±K ¶`tZ nBte

(óvd ¶i±cvUi)

Aabjß c±`¶kK Avlqgx jx±Mi mvteK maviY mǎú`K Rbve tkL gyRey ingvb MZKj` i¶eevi Zvñvi evmfe±b GK mvsew`K m±±j±b e±jb th, tK>`xq miKv¶ii `xNKvje`vcx AbvZ bñZi d±j eEg±b ceŸ cWK`vb GKU Dcib±ek ciiYZ nBqvQ| ¶Zib e±jb th, GB Ae`v nB±Z ciiŸYi Rb` Avgv`i Av±`vjb Kii±Z nBte|

tkL gyRe ceŸ cWK`vb±K i A± Mloqv DVv tK>`xq ivRavbx KivP±K cōdg cWK`vbi Ašfz³ i c±k MY±fvU `vex K±ib| ¶Zib AZ`š `pZvi minZ e±jb th, MY±fvU MnY Kiv nB±j GKUvI ceŸ cWK`vb±K Dnvi `c±y±fvU ¶te bv|

¶Zib eEg±b miKv¶ii ¶ei±x A±fthvM Kiiqv e±jb th, ceŸ cWK`vbi ga`ieE tkYxi tgi±`D fwi±qv t±jvi Rb` GB miKvi DvVqv cōqv jvMqvQb|

ÒJcib±ekKZvi teovRij nB±Z ciiŸY jv±fi Rb`Ó Av±`vjb ¶i± Kivi c±k ¶Zib e±jb th, Bñvi A_ GB bq th, Avgiv cōdg cWK`vb nB±Z ¶ei`Qb nB±Z PvB| c±y±š±i cōdg cWK`vbi minZ GKZvex `vMqv Avgiv Avgv`i b`vh` `vex Av`vq Kiiqv jB±Z PvB|

tkL gyRe Avil e±jb th, Avgiv Avgv`i b`vh` Ask I b`vh` ¶ePvi PvB| t±ki kZKiv 56 fVM t±jv±Ki evm ceŸ cWK`vbi| mZivs RvZxq mǎú`i kZKiv 56 fVM ceŸ cWK`vb±K ¶`tZ nBte| tK>`xq miKv¶ii ciiZU t±y±Ÿ ceŸ cWK`vb±K kZKiv 56 fVM Ask ¶`tZ nBte|

¶Zib A±fthvM K±ib th, RvZxq mǎú` Ges tK>`xq miKv¶ii mKj t±y±Ÿ mKj m±av nB±Z ceŸ cWK`vb±K e±ĀZ Kiv nBqvQ|

KivP±K cōdg cWK`vbi Ašfz Kivi K\_v D±jL Kiiqv ¶Zib e±jb th, Dñ±Z KivPxi ivR` nB±Z tK>`xq miKv±K Ges Zvñvi Aek`vex dj ¶nmvte ceŸ cWK`vb±K e±ĀZ Kiv nBqvQ| ¶Zib `yL cKvK Kiiqv e±jb th, GB KivPxi gñvMx±K ¶b±Y Kii±Z ceŸ cWK`vb±K RbmaviY ¶b±Ri g±Li MvM `vb KiiqvQ| RbgZ±K mǎú` D±c±y Kiiqv tK>`xq miKv¶ii GB t`QvPvix ¶m±v±š i ¶Zib Zxe c±Zev` K±ib|

¶Zib ceŸ cWK`vbi MYAv±`vjb±i c±ô Q±KvNvZ Kivi Rb` miKv±K `vqx Kiiqv e±jb th, th±nZ±GB Av±`vjb mqv±Ri eyxRvex Z\_v ga`ieE tkYxi ØvivB ciiPvñjZ nB±Z±Q, t±B Rb` ga`ieE tkYxi g±jv`Q` Kivi Kv±R Zvñvi tKvigi e±qv jvMqvQb|

tkL gyRei ingvb AZtci e±jb th, cōdg cWK`vbi thgb GK tkYxi g±tqg tKvUc±Z aibK Ges Acii`±K tKvU tKvU meŸvñv gñvYi mqvR e`v Kv±qg inqvQ, tZgib ceŸ cWK`vbi ga`ieE tkYxi ¶ejß Kiiqv Abvyc `D tkYxi mqvR e`v Kv±qg Kivi lohš Kiv nB±Z±Q|

tK>`xq ivRavbx c±k ¶Zib c±vqv e±jb th, KivPxi nB±Z ivRavbx GQjvqv±t `vñvšv±Z Kiv nBqvQ| GB bq ivRavbx ¶b±Y Kii±Z 5kZ tKvU UvKv e`q nBte| hLb ceŸ cWK`vbi UvKvi Afv±e eb`v±bqšY e`v Kv±Kix Kiv hvB±Z±Q bv, t±B mg±q Abvex`Kfv±e bq tK>`xq ivRavbx ¶b±Yi Rb` GB ¶ecy ciiqvY A\_ Ace`±qi ¶K A_ nB±Z c±i? ¶Zib BñvK ceŸ cWK`vb±K e±ĀZ Kivi GKUv dñ` e±jvq A±fñZ K±ib|

Rbve gyRey ingvb e±jb th, eEg±b miKvi Rbg±Zi minZ tLjv Kii±Z±Qb| GLbI mñVK c±_ bv Avm±j Zvñv`i e± g±` ¶`tZ nBte| Avlqgx jx±Mi ¶eNvñZ ōmgZvō i±yvi K\_v D±jL Kiiqv ¶Zib e±jb th, Zvñv Dfq c±`±ki ciiZib±Zi mgZv gñvqv jBqvQ±jb| ¶Kš GB gñvvi ¶cQ±b ¶jvLZ Pz³ ¶Qj th, RvZxq Rv±bi mKj±y±Ÿ tKej ciiŸ`i Avmb eE±bi t±y±Ÿ bqñ ceŸ cWK`vb±K mqv± fVM ¶`tZ nBte| ¶Kš cōdg cWK`vb±K tbZe, tKej gñŸ ciiŸ`i Avmb eE±bi t±y±Ÿ mgZv `xKvi Kiiqv Ab`vñ mKj t±y±Ÿ ceŸ cWK`vb±K e±ĀZ KiiqvQb| ¶Zib e±jb th, GLb Avi tKejgñ mgZv i±yvi tkvMv DVvB±j jv±f nBte bv;ñ ceŸ cWK`vb±K mKj ¶el±q kZKiv 56 fVM Ask ¶`tZ nBte t

Dfq c±`±ki A\_ bñZK `elg` m±p i Rb` Avlqgx jxM A±bKv±k `vqx e±jv c±`¶kK MeYi Rbve Ave`y t±v±tqg Lv± mǎú`Z th A±fthvM KiiqvQb, Zvñvi D±jL Kiiqv Rbve gyRey ingvb MeYi Qv±neK miKvix bñ cñ NvUqv mZ`Zv hvPvB±qi Dc`k t±b| ¶Zib `vex K±ib th, Avlqgx jxM y±gZvmb `vKvKv±jB meŸc_g Dfq c±`±ki ¶el±g`i K_v D±jL Kiv nq Ges Dñv `± Kivi bñZ MnY Kiv nq|

RvZxq I cñ`kk cil`i DcibeYpPb weivax `jmgñi AskMñYi K\_v DñjL Kiiqv Zib eñjb th, Bñvi Øñiv th tKn gñb bñ Kñib th, Avgiv eEgñv kmbZŠ`K MñY KiiqvQl cñvŠ`i, Avgiv wekevmxñK t`LvBñZ PñB th, Avgñv kmbZŠ tñb AeñvñZB MñYñhM` bq| Zib eñjb th, GB weYñPb tñb weYñPb bq| KQZ msL`K tñvUñi _vKñq weYñPb hñvñv AñK UñKñ eñq KñiñZ cññi Zñvññ`iB Rñ jññfi mñebñ \_vñK| Zib tñvcñjMññi weYñPñbi K\_v DñjL Kiiqv eñjb th, GB weYñPb tñKñ` AñKñsk tñvUñi nBñZñQ msL`vñymññ`ñqi tñvK| Zñvññ`i Dci mñZ`Kñi bñbñcñvi Pñc cñqñM Kiiqv GKcñvi ejceñK tñvU Añ`vñq Kñi dñjB GB tñKñ`i miKñix cñ_x Rñjñf KiiqvñQb| Zib `vex Kñib th, msL`vñnyevñ` gñjgñb tñvUñiñi kZKñiv 90 fñM tñvU weivax`ñji cñ_x cñBqññQb| BñvQñv, miKñi cñ weYñPñb cññi miKñix gñbññKñi, óñgñi, jñ, tñvUñi tñvU eññvi KiiqvñQb| tñvcñjMññi Gñ, W, Gñi ZrciZñi Zñe ñb`ñ Kiiqv Rñve ingñb eñjb th, cññK`B miKñix cñ_xi cññ cññi Pñjñb| tñK gñRei ingñb MZKñj iñeevi GK mñsew`K mññjñb tñvcñjMññi DcibeYñPb mññK Z`Š Kñi DñññK` GKñU D`P ÿgZñmññb wePñi wefñMñq Z`Š Kñgkb ñbñqññi Rñ` tñmñWñU AñBqñ Lvñbi ñbKU Añe`b Rñvñb| Zib tñvcñjMññi weYñPb tñKñ` nBñZ MZ kñbevi cZ`veEñb KiiqvñQb| Zib AññññM Kñib th, DcibeYñPb Abñññb miKñix kñmbñŠ cZ`ñfññe miKñix cñ_xi cññ weYñPñb cññi Pñjñq| Zib eñjb th, miKñix KññPñix Ges miKñix hñbeññb GB weYñPñb eñcKfññe eññZ nBqññQ| Añejññ GKñU wePñi wefñMñq Z`Š Kñgkb ñbñqññi `vex Rñvñb|

Daily Dawn
21st October 1963

Mujib urges probe into Gopalganj by-elections

DHACCA, Oct. 20: Sheikh Mujibur Rahman, former General Secretary of the defunct Awami League, today made an appeal to the President of Pakistan to setup a high-powered judicial inquiry commission to probe into the Gopalganj by-election "affairs".

Sheikh Mujibur Rahman, who returned here yesterday after a four-week tour of Gopalganj, talking to newsmen at a Press conference here today, said that the Government officials were directly taking part in the campaign against the Opposition" in the by-election held at Gopalganj.

ELECTION CAMPAIGN

Referring to the East Pakistan Governor's election campaign, Sheikh Mujib said, "It had rendered ineffective the executive circular, asking the Government officers not to take part in the political meetings." He said the Governor tried to justify his action by citing the fact that Khawaja Nazimuddin did the same during 1937 election in PatuaKhali".— APP

BñEñK

21ñk Añññi 1963

**MY`vexi cñZ mñMZ Dñcññi weññ`ññññi
ceñci cññññi Zñi tñññññi tñK gñRe KZñ eññ Aeñ eñL`ñ
DcibeYñPñb miKñix nñññññi eññKZñ eññKñY**

(óñd ñiñcñvUñi)

òcñññññi Zñi ñb`ñññññi cñññññi Zñññññi AñR Avgñv wekñm KñiñZ eññ nBñZñQ th, ce cññKññb GKñU DcibeYñPñb cheñññññi nBñññññi Ges GB Jcñññññi Kñññññi nBñZ gññ nBñZ nBñññññi Avgñññññi Aññññññi mñmñg Kñññññi hñññññi nBñññññi Rbmñññññi cñññññi mgeagññññi Aeñññññi cñññññi Kñññññi Ges tññññññi Aññññññi Aññññññi Ges `vex`ñññññi cñññññi Dñcññññi cñññññi Kñññññi miKñi th tññññññi gñññññi tññññññi Zñññññi Aññññññi jñññññi tññññññi bñññññi Ges GB tññññññi cññññññi Aekñññññi Aññññññi iñó bñññññi tññññññi Kññññññi nBñññññi

MZKñj` (iñeevi) XñKñq GK Rñññññi mñsew`K mñññññi mñññññi ce cññKññb Aññññññi jñññññi tññññññi Ges Rñññññi MYZñññññi dñññññi Abñññññi tññññññi tñK gñRei ingñb Dcñññññi gñññññi Kñññññi MZ Pñññññi tññññññi weYñPñb tñKñ` Kgeñññññi gñññññi hñññññi Kñññññi Zñññññi MZ iñññññi XñKñññññi cZ`veZñññññi Kñññññi tññññññi Rññññññi cññññññi GKñU kbñññññi Aññññññi DcibeYñPñb Abññññññi Kññññññi nBñZ iññññññi Kññññññi Aññññññi miKñix Kññññññi chñññññi Kññññññi bññññññi Rññññññi eññññññi Kññññññi tññññññi eññññññi Kññññññi msL`vñññññi

tfvUvi`i iK RNb`fv`e fXZ c`kb KiiqvQb Zvni GK bMPl
Zzqv aiiqv tKL gyRe etjb th, mXgZ tfvUvAKvi Ges Z_vK_Z
MYZ`Si Avg`jI AZ`i mSL`K tfvUvi chS`vaxbfv`e tfvU v`Z
mg_nb bvB|

tKL gyRey ingvb etjb th, cUUi KvRi Dci ivto i ciiPvjvKvh
bfiKj, tmB cUUi tKvbUvZB ce cWv`vbi h_vh Ask bvB|
tK`xq miKvix KgPvix, tK`xq ivRaibx, cJR Mvb, mb`evinbx Ges
ivR`biZK mgZvN GB cUUi v`lqK tKL gyRe ivó ciiPvjv t`y`i
cUUi v` mnmv`e eYbv KiiqvQb| vZvb mvsew`K`i etjb th,
tK`xq miKvix KgPvixi kZKiv 90fvM c`dg cWv`vbx mveK
tK`xq ivRaibx KivP`K c`dg cWv`vbi KzjMZ Kiv nBqvQ, bvb
ai`bi loh`si ga` v`qv cWv`vbi msMvZ cJRi msnfvM c`dg
cWv`vbi KivE Kiv nBqvQ, mb`evinbxZ ce cWv`vbi
cZvbiaZ AZ`S bMY` Ges t`kevmxi ivR`biZK AaKvil AvR
bvB|

tKL gyRei ingvb etjb th, GB cUUi v`ai PviUvZ ce
cWv`vbevmx`i tKvb AaKvi bvB Ges vQj bv| ce cWv`vbi
GKg`i AaKvi vQj ivR`biZK AaKviN Zvni AvR Avi bvB|
tKL mv`ne etjb th, GB cii`vZ`Z`úóB cZxqgv nq th, ivó
ciiPvjv e`vct`i ce cWv`vbi AvR Avi tKvb Ask bvB| vZvb etjb
th, ce cWv`vbi v`ecy` A`i v`ebgtq th KivPx Mvov DvqvQj,
Rbie tgvbg Lv`bi gSx-cil` Dnvi c`dg cWv`vbfy` xKvi
Kiiqv jBqv ce cWv`vbi v`v` QzKvNvZ KiiqvQb| miKvii h`
b`bZg mZZvI v`Kqv v`K, Z`e KivPx c`dg cWv`vbfy`i c`k
GKvU MY`fvU Abv`bi Rb` tKL gyRe miKvii c`Z mivmvi
P`vj`v`b K`ib|

Avstc`v`kK m`g`i A_`K?

tKL gyRei ingvb tNvYv K`ib th, eZgvb kvmb- e`vq
Avstc`v`kK m`g`i ckU thfv`e ciiJZ nB`Z`Q, ZvniZ AvR Avi
msL`vmvg` gmbqv tblqv hvq bv| vZvb miKviK`iY KivBqv v`qv
etjb th, Avstc`v`kK msL`vmvg` A`\_ iay RvZxq cil`
mgvbmsL`K cZvbia v`KvqB eSvq bv, msL`vmv`g`i A_ RvZxq Ges
ivóxq mKj chv`q mgvb Ask| GB chv`q tKL gyRe etjb th, ce
cWv`vbi AbvZ A\_bvZ`K meckvi`i mÄv`eZ Kiiqv c`dg

cWv`vbi AMmi A\_bvZi mgKy Kivi Rb` miKvix mrvh` hrvvZ
cPz ciiqvY ce cWv`vbi tci`Yi e`v`v`K, tmB e`vct`i KvKix
e`v`v` Aeja`bi mveK e`v`v` Mn`Yi cZkZ c`v`y`ii ga` v`qvB
ce I c`dg cWv`vbi tbZe, 1955 m`ji Rj gvm Avstc`v`kK
msL`vmvg` gmbqv jBqvQ`jb|

ga`v`E m`g`R a`st`m`B loh`S

eZgvb Ki aih Kivi iXvZbZi Zxe mgv`jvPbv Kiiqv tKL gyRei
ingvb etjb th, eZgvb Ki aih bXvZi ga` v`qv miKvi ce
cWv`vbi tgavi tgi`D ga`v`E m`g`R`KB a`sm Kivi loh`S vjB
nBqvQb| vZvb etjb th, AvR miKvii KibXvZi d`j 30 vNvi Kg
Riglvjv v`KQ`ZB Zvni`i msmvi PjvB`Z m`yg bbl Zivov
Iqv`v th mKj A`j Lvj Lbb KiiqvQ, tmBme A`j vNv c`Z
25 UvKv Kiiqv Ki PvcvBqv v`qv miKvi KIK`i R`eb`jeIn Kiiqv
ZzqvQb eivqv tKL gyRe Avf`hM KiiqvQb| k`i t`y`i cPjZ
Ki gIK`di c`vi gZ 30 eQ`ii Rb` 30 vNv Kg Riglvjv
Pvix`i fvg ivR` gIK`d Kiiqv v`qv t`k K`l.e`v`v` m`g`Z Ges mg_
v`f`Ei Dci cZv`Z Kivi Rb` tKL gyRe v`vex RvbvBqvQb|
mvsew`K m`j`j`b tKL gyRei ingvb GKvU v`jvLZ v`v`Z`Z etjbt
Avgvi gnKv` tMv`jM`Ä Dc`bevPb nBqv tMj| Dnvi djvdjI
cKv`kZ nBqvQ| tMv`jM`Ä Kge` PviU mBv hvcB Kiiqv m`e
Avig XvKv`v`dliqv AvmqvQ|
Avcbv`i nq`Zv`iY Av`Q th, GB tmi`b Avig miKvix KgPvix`i
v`e`x` v`bevP`b n`j`c, AMYZv`SK Ges Am`vPi`Y vjB nqv
Avf`hM KiiqvQjvg| tmevi Avig v`jvQjvg th, Dc`bevP`b cv`x
`w KivB`jI Kb`fbkb j`M`i KgKZv`v`e`qKif`e v`bevP`b
cPviYvq Abv`Z v`K`Z`Qb, Avi v`bevP`b cPviYv ev ZrciZv
v`j`Z hv`KQ`neB`qs Mfbi I Zvni Aat`b KgPvixivB ciiPvjv
KiiZ`Qb| v`bevP`b cPviYvq tec`ivqv miKvix hvbevb e`env`ii
K_vI Avcbv`i v`jvQ|

msL`vjN`i c`Z f`v`Z c`kb

hrvv`i`i nrvZ AvBb I k`Ljv eRvq ivLvi`v`qZ b`v, ZvniVB Avevi
v`K`v`e tfvU evMv`bv Rb` msL`vjN`i f`v`Z c`kb KiiqvQb Zvni
Avig Avcbv`i v`jvQ| tMv`jM`Äi v`Uvbs Avdmvi Ges
Gm,v`li (GKB e`v`3) KvKjvc m`v`K Z``si Rb` v`bevP`b

Kigkbi m'm'i i Awig tMvqvjMÄ md'ii AvgšYI RvBvBqWQjvg|
D"P ýgZv m'úv wePi wefvMxq GKU Z'S Kigkb Øviv wevPb
cv°vjxb Ae~v Z'š'i Rb'I tciW#W#Ui KvQ Awig `vex
RvBvBqWQjvg| MZ 27tk tm#P#i Avcbv' i gvidZ Awig t'k I
RvZi KvQ tgvUvgvfvte GB KqU K_vB Zzj qv aiiZ PwinqWQjvg|
~xKvi KviqV A~xKvi?

Avb>`i K_v th, Mfbi Ges ce cWvK~vb Kbfbkb jx#Mi cavb-
msMVK Avgvi tm AfthvM, j nmvte AwbqvQb Ges KtqKvU
Awfth#Mi mZ'Zi ~xKvZ. ~`qv Dnvi thš³KZv Rvni Kievi tPóv
KviqQb|

Gv`K tciW#WvU ejqvQb th, gšxiv wevPbx cPviYq AskMnY
KviZ cwi#j Mfbiiv cwi#eb bv tKb, Zvrv ZvB eyšZ cv#ib bv|
Awig `jLZ, KviY tciW#WvU hy⁸ ev Dcmsnvi tKvBvU minZB Awig
GKgZ nBZ cwiZQ bv| Avgvi gtb nq, th f'tjvKiv
tciW#WvU fviY c~Z KviqQb Zuv'i i Pšvaviv ZvjMvj
cvKvBqv MqvQ| tK bv RvB th, tciW#WvYqvj c~Zi kvmb e'e~vq
tciW#WvU vB R B"QvBvqx ZuvK tKej cingk t' lqi Rb'B gšx
vBtqM Kviq ~vKb Ges gšMYI tKej tciW#WvU KvRB `vqx
~vKb| Acicý, cvjvgtvix c~Zi kvmb e'e~vq gšMY
cwi#i i KvQ Z_v RbM#Yi KvQ `vqx ~vKb|

RbM#Yi ciz Mfb#ii `vqZ

tciW#WvYqvj c~Zi kvmb Mfbi RbMY KZK. wevPZ nb Ges
RbM#Yi KvQ `vqx ~vKb| ZvB Rbmavi#Yi KvQ nviRi nIqvi
AvaKvii Zuv i ~vK| KŠ cWvK~vb Ae~v Ab'ijc|

GLv#b Mfbi tciW#WvU KZK. vbhý| ZvB RbM#Yi mvgtb nviRi
nIqvi tKvB AvaKvi Zuv bvB| Avmj K_v nBZQ th, vZvB
Rbmavi#Yi wevPZ ciZvba nmvte ýgZvxb nb, vZvB Zuv
tfvUi#i KvQ nviRi nBZ cv#ib, tKbbv tmB tfvUviiB Zuv
ýgZv Drm| KŠ, ckvmBk cavb KZK vhb vbhý vZvB iayckvmK
nmvteB Kv cWvPvjv KviZ cv#ib|

Gv`K miKvix KgPvix`i ivR%biZK mfv-mvgZ AskMnY vbiX
Kviq eZgtb th mvKyvi Rvii Kiv nBqvQ, gnKg, nviKg, tWcy
Kigkbvi, Kigkbvi Ges cvq cyj m KgPvix`i miKvix `jxq cv_xi
wevPbx mfvvgZ nviRi ~vKv Ges AskMn#Yi ga" ~`qv DnviB
Avevi eiZžZvq cheimZ nBqvQ|

Mfb#ii ~xKv#i³

Mfbi ~qs Ges Zuv i KgPvixiv th wevPb n~žyc KviqQb, GK_v
vZvB A~xKvi KviZ cv#ib bvB| AvaKŠ 1917 mvj cUqLvj
wevPb m'vi bviRgyb Abýc e'e~v MnY KviqQb ejqv hy⁸
t'LvBZ Mqv cKvixš'i vZvB DcwevPb vBR n~žyci K_vB ~xKvi
KviqQb Ges Dnvi thš³KZv Rvni Rb'B m'vi bviRgyb
t'vrvB ~`qvQb| Mfbi mvn#ei G hy⁸ thgb D"U tZgub AvR, ex|
hy⁸ U A#bKv R%bK Acivaxi AvZcý mg_#bi gZB Pyi Acivta
aZ nBqv wePv ~v vjZ bZ nBj tm cvév AfthvM K#i th,
Zuv i gZ Avil KZ tjk tPšhKtg vjB inqvQ A_P Zvrv`i
KvrvKI aivl nq bvB ev KvivMv#i tblqv nq bvB, AZGe Zvrv
wePvi PijZ cv#i tKv hy⁸ Z| Mfbi Zuv i mvacZK GK e³Zvi
ga" ~`qv cKvixš'i GK_vB ~xKvi KviqQb th, memgq AMYZvŠK
KvRKgb vZvB vekvm| vZvB Avil ~xKvi KviqQb th, Zuv
Z'vBšb i i vBt'k ZuvvB vBR tRjv gggvmsn vZvB
vteivax`ji tbZe,`K mfv KviZ t'b bvB Ges Zuv i Zrvjxb
tbZv Rvte b#j AvgbK iývi Rb" vZvB vBtRB jvV jBqv , Dvlg
KviqQb| ejveúj, tm jvV vZvB e'envi KviqQb| Zuv i vBR
tRjvevxiB Dci e~Z: GB me bRi Dc~v cZ Kviq Mfbi veki
iev#i GB K_vB cZxqgvb KviZ mg_ nBqvQb th, vZvB mr
ivRvZ ev MYZvŠK e'e~v~žz vekvm K#ib bv| vZvB iaycfž
tL'gZB KviZ Rvbb Ges hLb vhbB Zuv i cfynDb vN tKb,
Zuv i Rb" vZvB meKQb KviZ cv#ib| ~fveZB ck Avtm, Zte vK
GBme , #Yi Rb'B ZuvK Mfbi vbhý Kiv nBqvQ|

GK tRjvq AZžZ vZvB th me AcKg KviqQb, AvR c#`ki Aci
16vU tRjvq Dnvi macmviZ Kivi Rb'B vK vZvB Av ~ó nBqvQb,
hvvvB tnvK, vZvB th tLvjlj fvte ~xKv#i³ KviqQb, Zžb" Awig
ZuvK Avfb' bB RvBvB|

Avlqgx jxM m'úK Mfbi

Mfbi maciZ th KvZcq Kzv cPvi KviqQb tm m'úK vKQzv
ejqv cwiZQ bv, Avštcv`kk ^elg'i AvjvPbv cm#½ vZvB
Avlqgx jxM miKvii K_v DžjL KviqQb| Zuv i gtb hvrvZ
m#`ni AeKv bv ~vKvZ cv#i Zvi Rb" Awig ZvrvK miKvix
`jjj-~vteR NvUqv t'Lv i cingk ~žZiQ| gvI `B ermi ~vqx

Avlqvgx jxM miKv#ii Avg#jB ce cWvK`vb tK>`xq tKvIvMvi nB#Z
 epEi Ask Av`vq mÿg nq| GB mg#qB c#`k0#qi g#a` A`%bZK
 Amvg` `ixKi#Yi Rb` A`%bZK mv#g`i wfiE#Z ce cWvK`vbi Rb`
 miKvix gÿv eivI Kivi e`vc#i mÿv`ó e'e`v Aeja#b Kiv nq|
 e`w<sup>3</sup> `vaxbZv wbdqZv weavb_ Avgiv tKej mKj ivRe`x#KB gy⁸
 `vb Kwi bvB, eiÂ tK>`xq miKv#ii K#Vvi Pvc m#Ei Zvrv#`i c#rvq
 tMdZvi Kvi#Z A`xKvZ. Ávcb KwiqWQ Ges wbi#vE`v AvBb evZj
 KwiqWQ| Gwkv ev AwdKvi tKvb t`#k#B Ggb KwiqW wbi#vE`v AvBb
 ewZj Kiv mae nq bvB| Rbm#Yi Dci Avgv#`i Av`v I vekv
 me`vB mÿúó Ges tmRb` Avgiv MveZi|
 ejv eúj", Avlqvgx jxM miKv#ii GBme Ges Ab`vb` cMvZkxj
 c`#ÿc cWdg cWvK`v#b, we#kl KwiqV Z_vKi wíciZ, eo eo
 e`emvq Ges Ab`vb` Kv#gq`v`_xmn cWZwqvkxj gn#j tµvavMi
 mÂvi K#i| miKv#ii cZb NUvBevi c#ÿ Bnv#`i kv`i K_v Kvrvil
 ARvrv bvB|

tmB 80 R#bi GKRb

mve#fsg mS`v MYcWl#`i m`m`i#c mvZ ermi hiev cWvK`vb#K
 huwiv kvmb Kwiq#Qb, tmB 80 R#bi g#a` Rbie tgvbvqg Lvb
 Ab`Zg| wZib Z`vbxšb miKv#ii mKj KvR#KB mg_b `vb
 KwiqWQ#jb Ges Zinvib cWvYvZ `ic t`#ki `p As#ki g#a`
 ceZcgvY `elg` mÿó nq| mvariY wbevPb Abg#b Ges t`k#K
 kvmbZŠ c`v#b huwiv AmvZÁvcb KwiqWQ#jb Rbie tgvbvqg Lvb
 Zuv#`i Ab`Zg| th PµU t`#k Zuv#`i kvmb wPi`vqx Kivi Mfxi
 lohš KwiqWQj wZibI th ZviB Ab`Zg Askv`vi wQ#jb, GK_v wK
 wZib A`xKvi Kvi#Z cv#ib?

DcibevP#bi wK I tKb

tcwm#WvU KZK kvmbZ#ši KvZcq mstkvabx mÿvg tKvU KZK
 weaeinfz tNvIYvi ci we#ivax `jmgr DcibevP#b cv\_x `w
 KivBevi wmxvš MnY K#i| we#ivax `tji GB wmxvš tNvIYvi
 Ae`evnZ c#iB gšx I Mfbi#`i wbevPbx cPviYvq AskMn#Yi Abg#Z
 w`qv tcwm#WvU bqV Awb`vY Rwi K#ib| GB e'e`vB m#Z eWjvq h`
 tcwm#WvU g#b K#ib, Zinv nB#j i#ZB GB ai#bi weavb
 kvmbZ#ši A`%xfZ Kiv nq bvB tKb? A`ev RvZxq cWl#` Abÿc
 wej Dlv#bi g#a`tg ZinvK cvjv#g#Ui AvB#b cWvYZ Kiv nBj bv

tKb? tm tÿ#Î we#ivax` jmgr DcibevPb m#ú#K wmxvš Mn#Yi c#e
 weIqvU Ab`fv#e we#ePbv Kivi mthvM cvBZ Ges Zinvw`M#K AcwZf
 Ae`vq cWZZ nB#Z nBZ bv| tK bv Rv#b th, Awb`vY Rwi K#qK
 w`b c#eI RvZxq cWl#`i Awatekb Pij#ZiQj| tK bv Rv#b th,
 tKej AZŠ Ri#ix Ae`v#ZB Awb`vY Rwi Kiv nq| Awb`vY Rwi
 D#ÍK` RvZxq cWl#`i AwKvi I `wq#Zi Dci nvjv bq| th
 Awb`vYi d#j g# cm#½iB tPnviv m#ú#Y cv#vBqv tMj, Zinv Rwi
 Kiv wK b`vqZt mgvPv nBqv#Q? miKvi cWvE#bi D#ÍK`
 DcibevP#b cWZ0v0Zv Kiv nq bv, RbgZ cWigv Ges `jxq fveaviv
 cPviB Dc-wbevP#b cWZ0v0Zvi jÿ`| DcibevPb Dcjtÿ t`#k Ri#ix
 cWvWZ mÿó nB#Z cv#i bv|

Rbg#Zi cKZ.iv wK?

DcibevP#b cWZdvZ Rbg#Zi ivq gwlvq jlvq we#ivax `tji DvPZ
 ewjvq tcwm#WvU th gše` Kwiq#Qb, Zinv#Z Awg ÔtKŠZK0 teva
 Kvi#ZiQ| Awg vekv Kvi, tcwm#WvU ,i#Zi m#½ D³ gše` K#ib
 bvB| KviY, RbmvariY I tgšjK MYZŠx#`i g#a`Kvi cv_K` m#ú#K
 wZib AevnZ| RbgZ m#ú#K wZib mvgiK I temvgiK tMvq#`v
 `dZ#ii w#cvU BvZg#a` wbdqB cvBqv#Qb| Pevš we#kl#Y RbgZ#K
 Aek`B ,i#Z w`#Z nB#e| wKŠ DcibevP#b GZ e`vcKfv#e `p#Zi
 Avkv tblqv nBqv#Q th, Zinv Kvrvil A#MvPi_vKvi K_v bq| ZvB
 tMvq#`v wefvM wbevP#b miKvi c#ÿi AbvZ `p#Zi cWZ Zuvv`
 AvKIY Kwiq#Q ewjvq Awg wbdZfv#e vekv Kvi| c#eI Awg
 ewjvqQ Ges GLbl tRvi w`qv ewj#ZiQ th, DcibevP#b we#ivax `j
 miKvi mg_K ivR%bZK `tji m#nZ cWZ0v0Zv K#i bvB| eis
 msMvg Kwiq#Q Mfbi Ges Zuvv Awdmv#`i m#nZ| msL`vjNy
 m#e`v#qi tfvUv#`i úgvK t`lv nBqv#Q, AŠ` Kiv nBqv#Q Ges
 c#jw#fZ Kiv nBqv#Q| Awdmv#v Zinv#`i fviZ nB#Z gvwjg
 D#`Q#`i cWvYvZi K_v `iY KivBqv w`qv#Qb| Zinvv h` Dchÿ
 AvPiY bv K#i, Z#e cWvYvZi Rb` Zinv#`i úkvv`v_wK#Z ejv
 nBqv#Q| `vfwekfv#eB Zinvv GB ai#bi úgvKi tgvKwejvq weeZ
 nBqv c#o| tMv#jMÄ wbevPbx GjvKvq msL`vjNy m#e`v#qi
 tfvUv#vB msL`vMv#i0| Rvbgv#ji Dci GZme úgvK m#Ei Avgv#`i
 cv_x AŠZt kZKiv 20 fvm w`v`y#fvU jvf Kwiq#Q| Zv#`i msKí I
 m#v#mi Rb` Awg Zinv#`i tgvv#Kev` Rv#vB#ZiQ| cWvYvZ m#ú#K

cP*i*Y_vq m*i*K_vi_x m_ügZ_v e'en_vi

257

 $A_V R_V$

258

mþajþb MpxZ Aci c⁻vte kymbZþŠi MYZŠvqþbi Rb^{HK}ex
 Avþ^{vjb}, ivRe^x i gy⁸ I vbi^{vc}Év AvBb evþZj, tK^xq ivRaibx
 XvKvq vbi^{Ši} vex Kiv nq Ges Rbve tmini lqvⁱxi tⁱvMgy⁸ Kigbv
 Kiv nq|
 mþajþb Rbve ZvRDⁱx Avng^m fvc^{ZZ} Kþib| tkl gyRei ingvb
 Z^uvi e³Zvq Avlqv^g jxM mSMVb m^uþK e³Zv Kþib| Rbve
 AvZvDi ingvb Lv kymbZþŠi v^efb t^vlⁱU e^vL^v Kþib| Rbve
 RnxiDⁱl mþajþb e³Zv Kþib|

Morning news

18th November 1963

AL Workers Favour Revival Of Party ADMIT NDF FAILURE TO FULFIL OBJECTIVES Nazimuddin, Amin, Bhashani Criticised

(By Our Staff Reporter)

Strong sentiments for reviving Awami League were expressed in Dacca yesterday at a meeting of the Awami League workers. The meeting urged Mr. Suhrawardy and other leaders of the party to appreciate their viewpoints.

The meeting held at the Bar Library Hall and presided over By Mr. Tajuddin Ahmed, ex-MPA, was addressed, among others by the former Chief Minister Mr. Ataur Rahman Khan and the former General Secretary of the East Pakistan Awami League, Sheikh Mujibur Rahman. Though leaders maintained a restraint in expressing their considered views on the subject of revival, the workers gave vent to their feelings without any reservation. Some of them even frankly admitted that the NDF had failed to fulfill its objectives.

Mr. Abdur Rahim an Awami League worker, made a frontal attack on Khwaja Nazimuddin and Mr. Nurul Amin. He accused his leaders of joining hands with those who were sworn enemies of the party. He also questioned the intentions of those non Awami Leaders and said they would ultimately cause great harm to the organisation.

Concealed resentments were also expressed against NAP and indirect deferences (references) were made to Maulana Bhashani and his trip to China as leader of an official delegation. It was also suggested that while Awami League decided to work in co-operation with other opposition parties, some organisations continued to function independently at various levels.

The resolution of the city workers for revival will be placed before the provincial working committee which meets in Dacca On December 1 at 9 a.m. at the residence of Mr. Ataur Rahman Khan. That meeting will take final decision about the future course of action. Mr. Ataur Rahman Khan, speaking at the meeting, criticised the present government. He launched a tirade against the Counstitution which, he said, had taken away all human rights. He stressed the need for a powerful movement in favour of adult franchise.

The Former Chief Minister analysed the polltical situation and said it was time to stand united. He thought all political parties should join hands for the common cause of restoring democratic rights of the people.

Sheikh Mujibur Rahman put up a strong defence for Mr. Nurul Amin and Shah Azizur Rahman for their patriotic sentiments. He also supported some NAP leaders for their views.

Sheikh Mujib appreciated the sentiments of the workers about the revival of the party and said, "without an organised party no campaign was possible against an organised opponent".

The meeting expressed its concern over the eviction of Muslims from Tripura And Assam and urged the government to call a conference of political leaders to discuss the matter.

By another resolution, the meeting demanded release of all political detenus, repeal of safety laws and withdrawal of pending warrants against political workers.

the workers were also concerned about the price spiral of essential commodities.

the shifting of capital from karachi to Islamabad was criticised at the meeting.

AvR^v

22tk bþfai 1963

1jv vWþmai cþ^{ke}vcx vex v^{em} cvjb
 RvZxq MYZ^{ŠK} dþUi cþ^{kk} KigvUi v^Š MnY

(óvd vⁱþcvUvi)

MZKj^{ep} ú^vevi Rbve bþj Avqþbi mfv^{cz}z AbyôZ RvZxq
 MYZ^{ŠK} dþUi ce^y c^{vk} vb KigvUi GK mfv^q cvBeq^þi
 þfvUwaKvi e^ev, tgš^jK AwaKvi vb Ges LvRvbi I U^vþⁱ nvi
 nvþmi^v vex^z AvMvg^x 1jv vWþmai mgM cþ^{ke}vcx vex v^{em} cvjbⁱ
 v^Š MpxZ nBqvþQ|

Kigui GB emiU K Rbmfv I kšcŸetŸvf AbŸb Øviv cvj#bi
Rb" RvZxq MYZvŠK d#Ui mKj A½`j I mKj MYZvŠK kv³i
ciz AvnŸvb RvbBqv#Q|

ev#K Rbve b#j Avgibmn Rbve Ave`y ikx` ZKevMik, nRv
tgvnv#` v#bk, Rbve gingy Avjx, cxi tgvntmb DŸxb, tKl gyRei
ingyb I Rbve tgvnv#` tmvjvqyb thvM`vb K#ib|
icicGŸi GK Le#i cKvk, D³ mfvq Kigui m`m` Qvov I Rbve
AvZvDi ingyb Lvb, Rbve BDmŸd Avjx tPšayx, Ÿmq` AvRRŸ nK,
Rbve Kvgi#vgyb Gg,ic,G; Rbve LqvZ tnv#mb I Ave`y
tgv`vKg tPšayx I DcivZ vQ#jb|

AvRv`

24tk b#fai 1963

XvKvq tbZe#`i tkvK cKvk

(óvd i#civUi)

MZKj" k#bevi gvkB tcm#WvU vgt Rb tK#bWxi v#qMvŠ gZž
msev#` ceŸ c#Kv#bi mKj tkYxi gvbŸ v#kIfv#e AvNvZ
cvBqv#Qb|

MZKj" AbŸZ v#Lj c#Kv#b tgvQ#jg jx#Mi KvDvYj Av#ek#b,
RvZxq c#il#`i cvjv#gUvix c#vUi tcm#WvU tK#bWxi gZžZ tkvK
cKvk Kiv nBqv#Q| c#il#`i v#ivax`#ji evnv`y Lvb MZKj" GK
v#e#Z#Z e#jb th, GB NUbv mviv c#_exi Dci cfve v#vi K#i#e|
v#b Avil e#jb th, tcm#WvU tK#bWxi gZžZ gvkB RvZi m#vZ
c#_exi mKj v#e#Kevb gvbŸ tkvKv#ffz nB#e|

RvZxq c#il#`i A`vqx ŸvKvi Rbve AvdRvj Pvgv e#jb th,
tcm#WvU tK#bWxi v#ki AbZg tkô ivR#b#ZK tbZv vQ#jb| Zu
gZžZ c#_exi mKj gvbŸB tkvK cKvk K#i#e|

Bnv Qvov MeYi Rbve Ave`y tgvb#qg Lvb, tK#`xq v#kŸv I Z`
DvRi Rbve G,ic,Gg, tgv`dv, XvKv nvB#Kv#Ui cv³b caib v#PviciZ
Rbve Avigb Avng`, RvZxq c#il#`i tWc#b ŸvKvi Rbve AveŸ
Kv#kg, mv#eK cv#`vK AvIqv# jx#Mi m#aviY m#v#K tkL gyReŸ
ingyb, ceŸ c#Kv#b tgvQ#jg jx#Mi (Kb#fbkbcšx) tcm#WvU I
XvKv nvB#Kv#Ui mv#eK v#PviciZ Rbve Ave`y ReŸvi mn e#v e#v³
v#e#Z#Z tkvK cKvk K#i#e|

263

Morning news

24th November 1963

Pakistan shocked

The People of Pakistan were greatly shocked to hear the tragic end of the U.S. President John F. Kennedy who was shot dead on Friday at Dallas.

The Acting Speaker of the National Assembly, Chaudhury Afzal Cheema condoling the death described Kennedy as one of the greatest statesmen in the world. His death shall be mourned by entire world". Mr. Cheema said that although the reason of his assassination was not yet known, presumably this might have been the result of his pro-negro policy of segregation.

He said that it was all the more sad that such a dastardly act of brutality had taken place in one of the most advanced countries of the world.

Mr. Cheema said that his death inspite of most elaborate security arrangement once more confirmed "our belief as Muslims that lives are entirely in the hands of God Almighty".

SHEIKH MUJIB

Sheikh Mujibur Rahman, former General Secretary of the defunct provincial Awami League in his condolence message said that his death was a great loss for the promotion of peace in the world.

msev`

24tk b#fai 1963

tK#bWxi gZžZ t`k-v#e#`tki ivó-bvqK#`i tkvKevYx

v#ek-D#ĒRbv nv#mi gjL Zv#K nZ`v Kiv nBqv#Q

cvP"-cvŸvĒ" Avjvc-Av#jvPbv I mg#SvZvi gva#g v#k D#ĒRbv th
gv#Z nv#m cvB#ZvQj vVK ZLb gvkB tcm#WvU Rb Gd tK#bWxi
AvZZvqxi jx#Z gZžZiY Mfxi Zvrch` cŸ| v#fb ivó#bZv I
ivRb#ZK#`i tkvKevYx#Z GB K_vB aŸv#Z nBqv#Q| m#Ÿf Zv#v
tkvKevYxi GKv#b e#jb, th gv#Z AvŠRv#ZK D#ĒRbv nv#m I i#k-
gv#Kb m#v#K DbvZi tŸ#Ÿi ifms#KZ t`Lv hvB#ZvQj, ZLbB
tcm#WvU tK#bWxi#K nZ`v Kiv nBqv#Q|

264

tcim#Wu AvBqy

jv#vi, 23tk b#ei (G,c,c)|Ñ MZ iv#i AvZZvxi jx#Z
tcim#Wu tK#bWxi gZ#Z msev`c#Bi ci tcim#Wu tgnv#` AvBqy
Lvb etjb, Awg tcim#Wu tK#bWxi nZ`vKv#i b#`vi Dchy fvlv
LvRqv cvB#ZiQ bv| Awg c#K`vb miKv#i c# nB#Z hy#ivó miKvi
Ges hy#ivó Rbmavi#Yi c#Z Zuv#`i GB weivU y#Z#Z Mfxi
mnivb#Z Ávcb K#i#ZiQ| GB mv# Avgiv #g#mm tK#bWx I Zuv
k#i mšvb#`i c#Z mgte`bv Ávcb K#i#ZiQ|

ciió gšx

c#K`v#bi ciió gšx Rbve Ry#dKvi Avjx fz#v GK wee#Z#Z
etjb, tcim#Wu tK#bWxi nZ`vi msev#` Z#b `j#LZ nBqv#Qb|

Z` gšx

tK#`xq Z` I k#y#gšx Rbve G,u,Gg tgv`dv A` tK#bWxi gZ#Z
tkvK cKvK K#iqv GK#U evYx tciY K#ib|

evn`yLvb

RvZiq c#il#`i we#ivax `jxq tbZv mi`vi evn`y Lvb tcim#Wu
tK#bWxi gZ#Z tkvK cKvK K#ib| Z#b GB nZ`vKv#K GK#U
b#`bxq Kv#` e#jqv D#jL K#ib| g#`v nB#Z iqUvi c#i#e#KZ Le#i
MZKj` (k#bevi) ejv nq th, tmv#f#qU BD#bq#bi caibgšx #gt
b#KZv #z#f A` Kv#jv m#y c#i#b Kv#iq v#yL g#L g#Kb
ivó#Zi evmfe#b Mgb K#ib Ges tkvK#m#Z`v#i `vb K#ib|
Z#b g#Kb `Zve#m c#q 25 #g#bUKvj Ae`vb K#ib|

B#Zc#e Z#b tcim#Wu #jbWb Rbm#bi #bKU GK Zviev#vq etjb,
tcim#Wu tK#bWxi NY` nZ`v mKj k#šKv#x I tmv#f#qU g#Kb
mn#h#MZvKv#x Rbm#Yi c#Z weivU AcNv#`ic|

#g#mm tK#bWxi #bKU evYx#Z Z#b etjb, Avcbvi `vgxi g#š#ŠK
gZ#Z Le#i Awg Mfxi tkvK#ffZ nBqv c#oqv#Q| Zuv#K hv#iv
Rv#bb, Zuviv Zuv#K Mfxi k#v K#ib Ges Zuv#i m#½ Avgvi
`evK, #ji `Z #Pi#`b Avgvi `Zcv#U Av#Z v#K#e| tmv#f#qU
msev`c#m#n tcim#Wu tK#bWxi #bnZ n#qv Le#i c#Z AfZce
#iaZ c`vb Kiv nq| #jbWb Rbm#bi #bKU tc#iZ evYx#Z #gt #z#f
etjb, AvŠRv#ZK D#ĖRbv nvm K#i#Z nB#e|

AvdRvj P#qv

tcim#Wu tK#bWxi gZ#Z tkvK cKvK K#iqv RvZiq c#il#`i tWc#y
`ú#Kvi Rbve AvdRvj P#qv GK evYx c`vb K#iqv#Qb| RvZiq
c#il#`i Rybqi tWc#y `ú#Kvi Rbve Ave#y Kv#kgI tK#bWxi gZ#Z
Mfxi tkvK cKvK K#iqv#Qb|

tkL gyRe

mv#eK ce c#K`vb AvIqv#x jx#Mi mvaviY m#úv`K Rbve tkL
gyRei ingvb tK#bWxi gZ#Z Mfxi tkvK cKvK K#iqv#Qb Ges
Bnv#K we#k k#š c#Z#vi c#y weivU y#Z e#jqv D#jL K#iqv#Qb|
Bnv QvovI KvD#Yjcšx g#jg jx#Mi mfvc#Z I cv#b Mfyi
tRb#ij LvRv b#Rgy#b, Kb#fkbcšx g#jg jx#Mi cv#`kK
K#i#U mfvc#Z Rbve Ave`y Re#vi, ce c#K`v#bi cv#b wePvic#Z
Rbve Avgb Avg#` cg#I tcim#Wu tK#bWxi gZ#Z Mfxi tkvK
cKvK K#iqv#Qb|
ce c#K`v#bi Mfyi Rbve Ave`y tgv#v#q Lvb tK#bWxi gZ#Z
tkvK cKvK K#iqv evYx tciY K#ib|

AvRv`

26tk b#f#i 1963

AvIqv#x jx#Mi m#ajb

7B W#m#i Ab#bi m#vš

(óvd #i#c#Uvi)

MZKj` tm#gevi mv#eK ce#y c#K`vb AvIqv#x jx#Mi mvaviY
m#úv`K tkL gyRei ingvb GK wee#Z#Z Rvb#b th, W#m#i c_g
m#v#n Rbve GBP, Gm, tmv#i#qv#i XvKv AvMgb Dc#j#y ce#y
b#v#iZ m#aj#bi Zv#iL Qq #`bi Rb`cQvBqv t`Iqv nBqv#Q|
G#y#Y mv#eK AvIqv#x jx#M Iqv#Ks K#i#U Ges D#`#ji tRjv
kvLv#g#ni m#úv`K I mfvc#Z`i GB m#aj#biU mv#eK cv#`kK
D#R#i Avjv Rbve AvZvDi ingv#bi evmfe#b 1jv W#m#i c#ie#Ė
7B W#m#i Ab#Z nB#e|

AvRv`

30tk b#f#i 1963

`vex #`e#mi Rbmfv

c#b gq`v#b Ab#Z bv cvIqv#x b#ms`x#Z Ab#bi e`v

XvKv, 29tk b#ei|Ñ 1jv W#m#i RvZiq MYZv#ŠK d#Uv `vex #`em
cvjb Dc#j#y b#ms`x C`Mn gq`v#b GK Rbmfv Ab#Z nB#e|
Rbve AvZvDi ingvb Lvb, Rbve nv#g#y nK tPšay, tkL gyRei
ingvb, Rbve g#y#y Avjx, Rbve BDm#d Avjx tPšay, #mq` AvRRy

nK, Rbie Avj Avn, Rbie tgvnq, Rbie BKej Avbmix, gljvbn Ave`y ik` ZKevMxk cgl GB mfvq e³Zu`teb|

D+jLthw` th, GB `b XvKvi cëb gq`v`b th Rbmfv AbôZ nIqv K_v ||Qj, KËçÿ AbgZ bv t`Iqv Zvni Abôb mae nBte bv| Ñic,ic,G

AvR`

1jv Wtmï 1963

bqv iRbZK`j Mv

ieivax `tji tbZe,`i D`m Ae`nZ

XvKv, 30tk bteï|Ñ AvR Acivý RvZxq MYZwSK d`Ui tbZe,` Ges RvZxq I cv`ikK cil`i ieivax `tji KqKRb tbZv GLv`b GK Ntqv `evK t`ki iRbZK cwi`Z ch`jvPbv Ktib Ges GB cwi`cÿZ GKU mïjZ iRbZK`j MVtbi PŠv Ktib| GB mïK`ieivax `tji tbZv Avdmvi D`ib GK mvev`K mivvrKv`i etjb th, RbmaviYi MYZwSK AaKvi Av`vqi Rb` GKU mïjZ iRbZK`j Mv mïÜ D³ mfvq Av`jvPbv Kiv nq| Rbie AvZDi ingv, tkL gyRey ingv, Rbie b`j Avgxb cgl tbZe,` D<sup>3</sup> mfvq thw`v Ktib| ÑGicic

AvR`

6B Wtmï 1963

tmvniIqvixi GtŠKv`j tbZe,`i tkvKevYx

KivPx, 5B Wtmï|Ñ tcm#WU d`i gvkj tgvnq` AvBq Lv AvR mveK D`Ri AvRg Rbie tnvmb tmvniIqvixi GtŠKv`j Mfxi tkvK cKvk Ktib|

tcm#WU AvBq Rbie tmvniIqvixi Kb`v teMg AvLZvi tmvjvgv`bi wKU tciZ GK tkvKevYxZ etjbt Awg GB g`l RvibZ cwi`jv, `eiZ Rbie tmvniIqvixi GtŠKv`j KviqQb| Wb etjb, Avcbvi GB tkvKen`j g`Z Avcbv`K Rvbm`Q Avgvi Mfxi mgte`bv| AbMn Kviq Avgvi mgte`bv MnY Kiab| Zuv Dci Avjvi ingZ eIZ tnvK Ges GB ieivU y`n mn` Kivi Rb` Avjvn Avcbv`K ZIdK`b|

tcm#WU AvR mÜ`vq GK Abôb thw`v`bi K\_v ||Qj, KŠ Wb tmB Abôb evZj Kviq t`b|

RvZxq cil`i`i`úKv`ii tkvKevYx

XvKv, 5B Wtmï|Ñ RvZxq cil`i`i`úKvi Rbie dRjy Kv`i tPšayx Rbie tnvmb knx` tmvniIqvixi GtŠKv`j Mfxi tkvK cKvk Ktib| Wb Rbie tmvniIqvixi K GKRb ÔAbb`maviY e`³Zô mte Awf`nZ Ktib Ges cwi`v`b nvQ`ji msMv`g Zuv Ae`v`bi K_v D+jL Ktib|

úKvi etjb, Zuv GtŠKv`j cwi`v`b GKRb gnv tbZv`K nvivBj| Rbie dRjy Kv`i etjb, iRbZK`K`v`q Zvni mïnz gtZi Avgj WvK`j eEgv mgq Wb th Avgv`i g`a` GKRb cwi`Zfvjx e`³ Q`jb ZvniZ tKv m`n bvB|

LIqvRv bWgYxb

XvKv, 5B Wtmï|Ñ cwi`v`b tgvQ`jg jx`Mi (KvD`Yjcš) tcm#WU LIqvRv bWgYxb Rbie tnvmb knx` tmvniIqvixi GtŠKv`j Mfxi tkvK cKvk Ktib Ges etjb th, Bv GKU`jLRbK mve`|

LIqvRv bWgYxb Zuv tkvKevYxZ etjb, Rbie tmvniIqvixi gZi`jLRbK mve` Awg tkvK gy`gv nBqv cwi`Q| tKgeR Ges A`tdW Aa`qb Kivi mgq nBZB Avgiv ci`úi eÜZi eÜb Ave`n Ges t`k efv`Mi ce`y ch`š Avgiv GKt`l KvR Kv`i| Wb etjb, KvKvZvi g`jgv`i ciZ Zuv tmev tKv`b f`jevi b`n| LIqvRv mve etjb, cwi`v`b msMv`g Rbie tmvniIqvixi iZc`f`gKv MnY KviqQ`jb| mveK evsji Lv` D`Ri Ges cie`x Kv`j evsji D`Ri Avjv mte `yf`yi mgq AKvšfvte gvbeZvi tmevq AvZb`qvM Ktib| Avjvn Zuv Dci ingZ eIY Kiab|

tPšayx tgvnq` Avjxi tkvK

KivPx, 5B Wtmï|Ñ mveK D`Ri AvRg Rbie tPšayx tgvnq` Avjx Zuv tkvKevYxZ etjb t Rbie tmvniIqvixi AvK`ŠK GtŠKv`j Avgv`i ga` nBZ GKRb t`k`cwi`G Ges AmaviY e`³Zmúv tbZv`B Aš`v nBj| cwi`v`b nvmt`ji Rb` Wb exiZi mïnz msMv`g KviqQ`jb Ges Dvni d`j t`kevixi wKU Wb ieivU Avkv`f`mvi cZxK Wv`jb| Avjvn Zuv AvZv`K kvš`v Kiab|

mi`vi evnv`y Lvb

XvKv, 5B W#m#i|Ñ RvZxq c#il#i m#v#jZ #e#ivax `#ji tbZv mi`vi evnv`y Lvb Rbve tmvnilqvixi AvK#K gZž msev#` tkvKwffz nBqv etjb th, Zuvv gZžZ c#K#v#bi ivRbxZ nB#Z GK D"P c#Zfvm#ú#b ivRbxZ#Ki Aemvb nBj|

Rbve mejji tkvKevYx

XvKv, 5B W#m#i|Ñ tK#`xq m#thvM D#Ri Ges RvZxq c#il#i` miKvix `#ji tbZv Rbve Lvb Ave`y mey etjb, Rbve tmvnilqvixi G#ŠKv#ji msev#` #Z#b g#v#nZ nBqv#Qb| Rbve mey etjb, Rbve tmvnilqvixi gZžZ #Z#b GZB tkvKwffz nBqv#Qb th, #Z#b Zvrv fvlvq cKvk Kv#Z Aýg| Rbve mey etjb, Rbve tmvnilqvixi m#nZ Zuvv tKej `xN #`#bi ivR#b#ZK mskeB #Qj bv; Dciš 1935 mvj nB#Z 1947 mvj chš Zuvv m#nZ Avev N#bôf#e #g#kevi m#h#M nBqv#Qj Ges #Z#b Avg#K AZš f`#ni P#y f`#L#Zb|

MeY#ii tkvKevYx

XvKv, 5B W#m#i|Ñ ce# c#K#v#bi MeYi Rbve Ave`y tgvb#qg Lvb etjb t Rbve tmvnilqvixi G#ŠKv#j AvBb I ivR#b#ZK t#y#I GKRb Abb` m#v#iY e#`#Zi Aemvb nBj| tmvnilqvixi G#ŠKv#ji msev` keY Kv#qv #Z#b etjb, Avvg e#`#MZF#e Zvrv#K `xN#`b nB#Z RvbZvg Ges me#`v Zuvv#K k#vi P#y t`#LZvg| Zuvv tkvK#šB c#iev#ii c#Z Avvg Mfxi mg#e`bv RvbB#Z#Q|

tgvnv#` tkv#qe

XvKv, 5B W#m#i|Ñ c#K#v#bi A_ D#Ri Rbve tgvnv#` tkv#qe etjb th, Rbve tmvnilqvixi AvK#K G#ŠKv#j c#K#v#bi ivRbxZ t#y#I Ac#Yxq y#Z nBqv#Q|

Rbve Geinv#gi tkvK

m#v#eK tK#`xq AvBb D#Ri Rbve tgvnv#` Geinv#g Mfxi `yL cKvk Kv#qv etjb th, Rbve tmvnilqvixi AvK#K G#ŠKv#j t#di `th#Mi Agv#b#vi m#Pbv ejqv g#b nq| #Z#b GKRb D"P c#Zfvm#ú#b ivRbxZ#e` #Q#jb Ges Rv#Zi GB m#Ugq g#e Zvrvv b#vq GKRb thvM`Zvm#ú#b tbZvi c#qvRb #Qj|

KvBqy Lvb

t#k#qv#i, 5B W#m#i|Ñ c#K#v#bi m#v#eK D#R#i AvRg Rbve tmvnilqvixi G#ŠKv#ji msev` keY Kv#qv Rbve Lvb Ave`y KvBqy Lvb etjb th, Zuvv G#ŠKv#j Rv#Zi Ac#Yxq y#Z m#v#Z nBqv#Q|

#Z#b etjb th, Rbve tmvnilqvixi AvRv`x I MYZv#ŠK Av#`vj#bi GKRb exi tmbvbx #Q#jb|

b#j Avg#bi tkvK

XvKv, 5B W#m#i|Ñ ce# c#K#v#bi m#v#eK D#R#i Avjv Rbve b#j Avvgb Rbve tmvnilqvixi gZžZ Mfxi tkvK cKvk Kv#qv etjb th, tmvnilqvixi c#K#v#bi Av#`vj#bi GKRb AM`Z #Q#jb| #Z#b t`k I Rv#Zi tmevq AvZ#b#qvM Kv#qv ex eq#mI A#kI jv#Av t#vM Kv#qv#Qb| Rbve b#j Avvgb AvI etjb th, Zuvv AvK#K gZžZ Rv#Zi Ac#Yxq y#Z m#v#Z nBqv#Q Ges t`ke#vc# Mfxi tkv#Ki Qqv b#vgqv Av#mqv#Q|

Rbve AvZ#Di ingvb

XvKv, 5B W#m#i|Ñ ce# c#K#v#bi m#v#eK D#R#i Avjv Rbve AvZ#Di ingvb Zvrvv tkvKevYx#Z etjb, Bnv GK#U ü`q#e`viK msev`| Rbve tmvnilqvixi G#ŠKv#j Avgiv nZf# Ges tkv#K g#v#b nBqv c#oq#Q| gnvb tbZv tmvnilqvixi G#ŠKv#j Kv#qv#Qb Bnv tKvb#v#B #ekvM Kiv hvq bv| Rbve AvZ#Di ingvb etjb, #Z#b g#v# tM#jI Zuvv Av`k j#y j#y t`kev#xi g#a` #Pi#e _#K#e|

tkL gyRei ingvb

A#v#j# Avlvgx j#x#Mi m#v#iY m#ú#`K Ges Rbve tmvnilqvixi #ek` m#thvMx Rbve tkL gyRei ingvb AvR Rbve tmvnilqvixi G#ŠKv#j tkv#K GZB g#v#b nBqv c#ob th, #Z#b Dnv cKv#k fvlv n#vBqv t#d#jb|

Rbve tmvnilqvixi Aci m#thvMx Rbve Rvni#ixbI tkv#K #en#j nBqv c#ob| ÑG, #C, #C/#C, #C, G

Morning news

6th December 1963

PAKISTAN PLUNGES INTO GRIEF

Ayub condoles death

Karachi, dec. 5 (APP): Mr.H.S.Suhrawardy's death in Bairut today cast a pall of gloom over the country and people from all walks mourned the loss of a "dynamic personality".

President Ayub, who is on a visit to Karachi sent a condolence message to his daughter Begum Akhtar Sulaiman.

The news spread fast and wires service and newspaper office received innumerable calls inquiring about the departed leader.

Condolence messages by Ministers, public men and members of legal profession described Mr. Suhrawardy as "greatman", a "great patriot" and a "great Pakistani".

Hundreds of people visit Lakham House, the residence of Mr. Suhrawardy and the Sulaiman's to offer sympathy to the bereaved family.

The news was received in Karachi with a shock. The family and friends of Mr. Suhrawardy had been receiving letters from Beirut which raised hopes of Mr. Suhrawardy's early return to Pakistan in improved health.

SH. MUJIB

Sheikh Mujibur Rahman, a trusted Lieutenant of Mr. Suhrawardy and a former General Secretary of the Awami League when conveyed the news of the death of his leader felt so overwhelmed that he could hardly speak.

The same was the reaction of another Lieutenant of the late leader, Mr. Zahiruddin, a former Central Minister.

ArRi`

7B Wtma i 1963

**iieevi mKvj 10Uq tmvnilqvixi jvk XvKvq Avbqb
nvBtKvU GjvKvq tkxi evsji grvxi ctk vdbi e'e**

XvKv, 6B Wtma i |N A` eKvj GLvb cvB Lexi Rvbv MqvQ th, iieevi mKvj 10 NUKvq Rbve tmvnilqvixi jvk KivPx nBtZ XvKv Avbqb Kiv nBte | XvKv nvBtKvUi mxgibvi gta` tkxi evsji grvxi ctk cv³b DiRxi AvRg Rbve tmvnilqvixi jvk vdb Kiv nBte eijqv iixKZ.nBqvQ | Rbve tmvnilqvixi bvgvR RvbvRvi mVK mgq I vb mduK GLb chs Pevfve tkvbm xvs MpxZ bv nBtji iieevi Acivn 2 NUKvq XvKv timKvm gvqvb RvbvRv Abyoz nIqv maveb inqvQ | tkL gRey ingvb ic ic Gdi cizibiai minZ AvjvPbvKvj Rvbv th, Rbve knx` tmvnilqvixi jvki m<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Zumi RvgvZv Rbve tmvjvqgvb, GKgi Kb`v teMg AvLZvi tmvjvqgvb, t`sinix gpx I BtdvK mdu`K Rbve tZvduj tnvmb _vKteb |

Rbve tmvjvqgvbi eiz hv

KivPx, 6B Wtma i |N cv³b DiRxi AvRgi jvk KivPxZ Avbqb e'e v Kivi Rb` Rbve tmvjvqgvb A` mKvj eiz iIqv nBqv MqvQb |

Ai mgqi gta` Rbve tmvjvqgvbi eiz Mgbi evcvxi tk`xq ewYR` DiRi Rbve Iqv`yvgv e`<sup>3</sup>MZfve AZs AvMn cKvk Ktib Ges Zumi hvIqv e'e v Ktib | Wzb MZ ivi teMg tmvjvqgvbi m<sup>1</sup>/<sub>2</sub> t`Lv Kivqv tkvK cKvk Ktib |

GLvb cvB mevkl Lexi Rvbv hvq th, AvMvgKj` mKvj 10-45 gubU ic, AvB, G egv Rbve tmvniIqvixi jvk KivPx tclQte | teMg AvLZvi tmvjvqgvb A` etjb th, Zumi cZvi jvk AvMvgKj` mKvj icAvBG egv KivPx Avbqb Kiv nBte Ges ZumiK XvKv vdb Kiv nBte |

ct cK cil`i Aatekb

gfZex tNiy

jvtnvi, 6B Wtma i |N cv³b DiRxi AvRg Rbve tmvniIqvixi gZzZ tkvK cKvk Kivqv A` cldg cvKvb cil`i mKj Kv` gfZex iLv nq |

etjvb cvKvb gnj tkvKi Qqv

jUb, 6B Wtma i |N Rbve knx` tmvniIqvixi gZz msev` AeMZ nBqv etjubi cvKvb gnj GK elv`i Qqv bvgqv Avm | cvKvb Av`vjvb Rbve tmvniIqvixi cv³b mnKax gngyev`i ivRv Qvne etjb, Oknx` Qvntei GtSKvj Avig gduN nBqvQ | O

fvmvxi tkvKevY

KivPx, 6B Wtma i |N Aapvj bvc ci carb gljvbv Ave`y nvg` Lvb fvmvbx A` etjb th, knx` tmvniIqvixi AvK`K gZzZ Wzb AZs gduN Ges tkvKfffZ nBqvQb | gljvbv fvmvbx mivRMa nBtZ teMg tmvjvqgvbi wku GK tkvKevYxZ D<sup>3</sup> gse` Ktib |

`IjZvb

weik tgvQjg jxm tbZv ggq ggZvR `IjZvb Rbve tmvniIqvixi ciz Mfxi kxv bte`b Kivqv etjb th, tmvniIqvixi gZzi GB tkvK Wzb Rvteb KLbI fjtZ cwi`eb v |

ciðg ciK niBtKvUi dʒtKvU tidtiY

A`` Rbie tmvnilqvixi gZzZ ciðg ciKvb nvBtKvUi KivPx
teʔÂ dʒtKvU tidtiY nq| mmbqi RR wePvicZ Bbvgyv Lvʔbi
mfvcZtZ GB tidtiY AbyðZ nq|

AvRg Lib

jvʔnvi, 6B Wʔmai|Ñ ceY ciKvb bi cv³b MeYi tjt tRbvij
AvRg Lvʔ Rbie tmvnilqvixi gZzZ tkvK cKvk Kviqv eʔjb th,
Zvʔvi gZzZ RvZxq Rvʔb veivU kbZvi mʔó nBqvQ|
ÑicicG/Gicic

msev`

8B Wʔmai 1963

A`` XvKvq RvbRv I jvk `vdʔbi e'e`v

(óvd iʔcvUi)

giûg Rbie tmvnilqvixi jvk tkʔi evsjvi gvRvʔii cvʔk `vdʔbi
Rb`` A`` iieevi mKvj 10Uvq KivPx nBtZ ic,AvB,G egvb thvʔM
XvKvq Avbqb Kiv nBʔe|

giûg tbZvi jvʔki mʔnZ Zuvv GKgvî Kb`v teMg AvLZvi
tmvjvqgib, RvgvZv Rbie tmvjvqgib bvZbx gyb, tK`xq ewYR` DvRi
Rbie Iqvʔn`ʔvqib, teMg mʔqKv GKivgyv I BtEdvK mʔv`K
Rbie tZvʔvʔj tnvʔmb GKB egvʔb AvMgb Kviʔeb| giûg tbZvi
ciZ mʔxbv c`kb I tkvfvhvîv mnKvʔi timʔKvm gvʔV jvk Avbqʔbi
Rb`` iecy RbZv A`` egvb eʔʔi Dcv`Z nBʔeb| cKvk, XvKv`
tK`xq DvRiMYI egvb eʔʔi Dcv`Z _wKʔeb| egvb eʔʔi giûg
Rbie tmvniivIqvixi jvʔki AeZiYKvʔj I RvbRvq kixK nIqv
Rb` gl jvʔv fvmvbx A`` mKvʔj tUbʔhvʔM cvʔvve nBtZ XvKv tcvQqv
egvb eʔʔi nvrxi nBʔeb evjgv RvbBqvʔQb| egvb eʔʔi mKj
ivR%bZK `ʔji tbZe, Dcv`Z _wKʔeb| XvKvi bMviKMY QvovI
gd`j GjvKv nBtZI RvbRvq kixK nIqv Rb` nvrvi nvrvi tʔvK
XvKvq tcvQqvʔQb| egvb eʔʔi nBtZ jvk tkvfvhvîv mnKvʔi timʔKvm
gvʔV Avbqʔbi ci tejv t`oUvq RvbRv AbyðZ nBʔe| ʔevj mʔo 4
Uvq nvBtKvU cvʔʔY giûg tkʔi evsjvi gvRvʔii cvʔk ZuvvK `vdb
Kiv nBʔe| A`` iieevi mgM ciKvbv`vcx tkvKÁvcBkʔi hveZxq
miKvix I temiKvix feʔb RvZxq cZvKv AxbigZ ivLv nBʔe| egvb

eʔʔii mʔxbv I timʔKvm gvʔVi RvbRvq k;LjveRvq ivLv Rb`
MZKj` kivevi evi jvBʔeix nʔj AbyðZ wefb ivR%bZK `ʔji
Kvʔʔ` i GK mfvq GKvU t`QvʔmeKevnbx Mvb Kiv nBqvQ|
tKl gyRei ingib RbmavaiʔYi ciZ GK Avʔe`ʔb eʔjb th, egvb
eʔʔi I RvbRvq iecy RbmvgMg nIqv th mʔevb iinqvʔQ Zvʔv
m;Lj Kivi Rb` mKʔji mnʔhMzv cʔqvRb| Wʔb ZvB Abvʔbi
cveîZv I Mvʔh` eRvq ivLv Rb` egvb eʔʔi mʔeZ bMviKʔ`i
vBR vBR RvqMvq mviexfvʔe Ae`vb KviʔZ Ges egvb AeZiY
tʔʔî cʔek Kviqv jvk enʔb Amyeav mʔó bv KviʔZ Abyiva
RvbBqvʔQb| egvb eʔʔi ginvʔ`i Rb` fAvBic, GbʔKvRvi
msivZ _wKʔe| jvk UʔK Dvʔbv ci Wʔb mKjʔK k;Ljvcfvʔe
Dnv tkvfvhvîv mnKvʔi timʔKvm gvʔV Avbqb KviʔZ Ges Zvici
RvbRvi Rb` Z\_vq mviexfvʔe `ðvqgib nBtZ Abyiva RvbBqvʔQb|
XvKvi cvjkmʔvi MZKj` mÜ`vq msev`cʔî c`Ê GK veÁvʔZ eʔjb
th, giûg Rbie tmvnilqvixi jvk egvb eʔʔi nBtZ Avbqb I
timʔKvʔm RvbRvq AskMnʔYi Rb` iecy Rbmvgʔek nIqv mʔevb
iinqvʔQ| mZivs RbmavaiʔYi mʔeav Rb` Ges GB Abvʔbi Mvʔh`
I cveîZv eRvq ivLv Rb` mKjʔK k;Ljv eRvq ivLvʔZ Ges egvb
eʔʔii vfvweK k;Yjv e`vʔZ bv KviʔZ Avnʔv RvbBqvʔQb| GQov
cveijK jvBʔeix nBtZ egvb eʔʔi ch`š G Dcʔʔj tʔvK PjvPj
Kivi Rb` D³ iv`vi GK cvʔʔi Asʔk Mvov tNvov PjvPj eÜ _wKʔe
Ges Ab` ciðg cvʔʔi Asʔk Mvov Dfqqv PjvPj Kviʔe|

AvRv`

16B Wʔmai 1963

**MYZš cʔtciZôvq Avʔ vjbʔK Rqhʔ Kivi Avneib
cëb gq `ʔbi veivU tkvK mfvq tbZe,`i e³Zv**

(óvd iʔcvUi)

MZKj` iieevi giûg RbvqK Rbie tnvʔmb knx` tmvnilqvixi ciZ
kxv Ávcʔbi veltq RvZxq MYZwšK dʔUi Dʔ`vʔM AvDvvi
tóvWqvʔg AvʔqvRZ GK veivU tkvKmfq `jgZ vbeʔkʔI wefb
ivR%bZK `ʔji tbZe, ciʔjvKMZ tbZvi c`v¼ AbyiY Kviqv
HK`ex msMʔgi gvaʔg RbmavaiʔYi cʔ MYZwšK Avakvi nʔmj
Kivi mʔí MnY Kʔib|

ceŸ cwiK⁻v^{bi} m^vteK DⁱRⁱ A^vj^v Rbve b^yj A^vigb GB m^fvq
m^fvq^{ZZ} Kⁱbⁱ m^fvq c⁺Z⁺K e³vB Ø⁻nx^b K⁺É⁻ t⁻k MYZŠ
cⁱZôⁱ Rb⁻ A^v v^jb Kivi kc⁻ MnY Kⁱbⁱ |
gⁱMⁱteⁱ b^vg^vRi cⁱil m^fv KQ^žY P^vjy⁻v⁺Kⁱ m^fvi t^kl
t^mvnⁱlq^vi^x c^ēb gq⁻v^{bi} mē^žk^l t^Uc⁺iK^W Kiv e³Z^v ev^RiBq^v
t^kv^b b^v nqⁱ |
Rbve b^yj A^vigb Zⁱnvi m^fvⁱ Zⁱ f^vl⁺Y e⁺j^b th, A^vR A^vgⁱv hⁱ
giûg t^bZⁱ gZ A^bj^qx HK⁻ex nBq^v t⁻k c⁺Y MYZŠ cⁱZôⁱq
A^vZⁱb⁺q^W b^v Kⁱi, Z^vn^v nB⁺j MYZŠ cⁱZôⁱ m^sM^vg Rq j^vfⁱ
A^vk^v Z⁺i^vn⁺Z nB⁺eⁱ |
Zⁱb e⁺j^b th, t⁻kⁱ Rb^mv^ai^Y Z^un^v i c⁺Y MYZ^WŠK AⁱaK^vi
dⁱl^q b^v c^vl^q ch⁻š giûg t^bZⁱ A^vZ^v k^Wš c^vB⁺e b^vl⁺ A^kš
nBq^v N^yq^v teov^Bte |
R^vZ^q cⁱil⁻ t^ēi^vax⁻ t⁺jⁱ mⁿK^vi^x t^bZ^v Rbve B^Dm^gl L^vUK e⁺j^b
th, c^WiK⁻v^{bi} mⁱn⁺Z Rbve tⁿv⁺mb kn^x t^mvnⁱlq^vi^x b^vg
A¹/₂W¹/₂f^vte RⁱoZⁱ c^WiK⁻v^{bi} Pⁱ b^v Rbve t^mvnⁱlq^vi^x b^vg m^K t⁺j^B
k^xvⁱ m⁺ž⁻ i^Y K^Wi⁺te |
Rbve L^vUK A^vi^l e⁺j^b th, t⁻k c⁺Y MYZŠ cⁱZôⁱ c⁺qⁱR^b GL^b
h⁺Z t^ēk nBq^v cⁱoq⁺Q, t⁺Zg^b A^vi t^Kv^b b^v Q^j b^v | MYZ⁺šⁱ t^ēc⁺
t⁻k⁺K k^W k⁺v^jx K⁺i^l |
cⁱil⁻ DⁱRⁱ A^vj^v Ges A^vl^qg^x j^xM t^bZ^v Rbve A^vZ^vDi ing^vb L^vb
e⁺j^b th, t^bZ^v c^WiK⁻v^{bi} A^v v^jbⁱ c⁺jⁱv^av, c^WiK⁻v^{bi} m^gZ⁺MYZŠ
t^ēK^vkⁱ A^kv^š t^mib^K Q⁺j^b, Z^un^v K⁺ i^vR^WbⁱZK K^vRⁱ A⁺h^WM⁻
t^NvⁱY K^Wi^qv t^Rj t^ci^Y Kiv nBq^WQ^j | GB g⁺b^vKó Rbve
t^mvnⁱlq^vi^x f^vl⁺q^v covi g⁺j⁺ K^vi^Y | m⁻v^ēY⁻ RbM⁺Yⁱ g⁺a⁻
hⁱb K^vR K^Wi⁺Z^b, Z^un^v K⁺ t⁻k nB⁺Z e^u t⁺i t^btm¹/₂ A^ē-v^q
gZ^ēi^Y K^Wi⁺Z nB^j B^v A⁺c⁺y^v g⁺š^WŠK e⁻v^cvi A^vi K nB⁺Z c⁺i⁺?
m^vteK A^vl^qg^x j^xM t^mμ^Uvⁱx t^kL g^yRei ing^vb e⁺j^b th, RbM⁺Yⁱ
AⁱaK^vi cⁱZⁱôⁱ b^v nB⁺j giû⁺gi AZ^B A^vZ^v KL^bB k^Wš c^vB⁺e b^v |
m^vteK t^giQ⁺jg j^xM t^bZ^v k^vn A^WRR⁺Y ing^vb e⁺j^b th, giûg t^bZ^v
m^vi^v R^xeb RbM⁺Yⁱ AⁱaK^vi l m^{se}v⁻ c⁺šⁱl AⁱaK^vi cⁱZôⁱ Rb⁻
b^fx^Kf^vte m^sM^vg K^Wi^qv M^qv⁺Q^b | Zⁱb Rb^mv^ai⁺Yⁱ A^vk^v-A^vK^v y^vq
Ges ceŸ l cⁱôg c^WiK⁻v^{bi} g⁺j⁺bi c^Zx^K Q⁺j^b |
R^vZ^q cⁱil⁻ t^ēi^vax⁻ t⁺jⁱ t^ēkó m⁻m⁻ t⁺š^ay^x d^Rt⁺j G^jvⁿx e⁺j^b
th, ceŸ l cⁱôg c^WiK⁻v^{bi} Z^un^vi b⁻v^q t⁺k^x, cⁱZ^fveⁱb l⁻ i⁻x
t^bZ^v G^KR^bl t^bBⁱ | Z^un^vi gZ^žR^vZ^q R^xeb⁺K t^bZ⁺Zⁱ K nB⁺Z

GK^WU t^ēv^U k^b-Z^vi g⁺a⁻ t^bž⁺c K^Wi^qv⁺Qⁱ t⁺m^q A^WRR⁺Y nK (b^vb^v
t^gq^v) e⁺j^b th, Rbve t^mvnⁱlq^vi^x t^Rj nB⁺Z e^Wnⁱ nBq^v t⁻k
MYZŠ cⁱZôⁱ Rb⁻ th A^v v^jbⁱ m^Pb^v K⁺i^b, t^mB A^v v^jb⁺K
AM^mi Kivi t^Wq^Z A^vg⁺ i D^ci e^ēv^Bq⁺Qⁱ | GB A^v v^jb⁺K A^vi^l
t^Rvⁱ i K^Wi⁺Z nB⁺eⁱ |
A^b-Z^g R^vZ^q cⁱil⁻ m⁻m⁻ g⁺ž⁺Z g^vng⁺y e⁺j^b, A^vR⁺Kⁱ GB
A^bž⁺ Rbve t^mvnⁱlq^vi^x t^kv⁺K A^axⁱ nB⁺j Pⁱj⁺te b^v, MYZŠ
cⁱZôⁱq t^žq m^sM^vg tⁱē Kivi kc⁻ MnY K^Wi⁺Z nB⁺eⁱ |
Rbve B^Dm^gl A^vj^x t⁺š^ay^x (t^gn^b t^gq^v) e⁺j^b th, Rbve t^mvnⁱlq^vi^x
R^xeb t⁻q^v th c⁻ t^bž⁺k K^Wi^qv M^qv⁺Q^b, t^mB c⁺B A^vg⁺ i AM^mi
nBq^v A^fxó t^mx K^Wi⁺Z nB⁺eⁱ |
cⁱôg c^WiK⁻v^{bi} A^vl^qg^x j^xMi t^ēkó t^bZ^v bⁱl^qve^Rv⁻ b^mi^žj^vn L^vb
e⁺j^b th, t⁻k c⁺Y MYZŠ K^vq^g b^v nⁱl^q ch⁻š giûg t^bZⁱ A^vZ^v
t^hg^b Z^WB. nB⁺eⁱ b^v, t⁺Zgⁱb A^vg⁺ i^l K^ēē⁻ m⁺á^uv⁻ b nB⁺eⁱ b^v | Rbve
g^vng⁺y A^vj^x, Rbve Rⁿxⁱ t⁺b^l l c^xi t^gn⁺mb Dⁱl⁺l (t^žy^gq^v) GB
m^fvq e³Z^v K⁺i^b |

m^{se}v⁻

21⁺k t^Wž⁺m⁺i 1963

b^vi^qY^Mž⁺Äⁱ t^ēv^U t^kv⁺K^mf^vq

t^mvnⁱlq^vi^x A^v k⁺N

MYZŠ cⁱZôⁱ m^sM^vg t^Rvⁱ i Kivi kc⁻

(t^Wb^R- e^vZ^v c^Wi⁺te^kK)

R^vZ^q t^bZ^v Rbve tⁿv⁺mb kn^x t^mvnⁱlq^vi^x A^vK^W t⁺K gZ^žD^cj⁺ž⁺
M^ZK^j (t^žμ^ēvi) b^vi^qY^Mž⁺Äⁱ A^vn⁺Z GK t^kv⁺K^mf^vq giû⁺gi MYZŠ
cⁱZôⁱ A^mg^vB K^vh⁻ m⁺á^ub Kivi m^sM^vg AⁱaK^Zi t^žvi K^Wi^qv t^Zv^jvi
m⁺ž⁺i c^Kv^k Kiv nqⁱ m^vteK b^vi^qY^Mž⁺Äⁱ gⁿK^g A^vl^qg^x j^xMi
m⁺á^uv⁻ K Rbve kⁱg^mž⁺i^vn^vi m^fv^ci⁺Z⁺ t⁻v^bq U^vD^b nj gq⁻v^b
A^bž⁺ D³ Rb^mg^vte⁺k ce c^WiK⁻v^{bi} R^vZ^q MYZ^WŠK d⁺š^Ui Rbve
b⁺ž⁺ A^vg^xb, A^vZ^vDi ing^vb L^vb, g^vng⁺y A^vj^x, t^kL g⁺Re⁺y ing^vb,
k^vn A^WRR⁺Y ing^vb, R^Wnⁱ t⁺b^l, t⁻v^bq Rbve t^gv⁻ d^v m^vi^lq^vi,
m^žY^vb g^vng⁺y g⁺j⁺K, e^Rj⁺y ing^vb, R^vZ^q cⁱil⁻ m⁻m⁻ t^gR⁺b^y
ing^vb t⁺š^ay^x, gⁿK^g Q^v t⁺j⁺ž⁺Mi m⁺á^uv⁻ K g^Wi⁺bi^ž B^mj^vg Ges cⁱôg
c^WiK⁻v^{bi} g^Wi⁺j⁺K mⁱdⁱv^R L^vb^mn e^u e³v e³Z^v K⁺i^b |

AvRi`
12B Rvbgvii 1964

ct cV K Av lqv x jxMi cji:3/4xeb
ceŸ cW K vb mǎú#KI kxNB m×vš Mn†Yi mǎvebv

jv†nvi, 11B Rvbgvix|Ñ cW ðg cW K vb Av lqv x jxMi lqv Ks
KigUi A`Kvi mfvq cW U#K cji:3/4xebZ Kivi m×vš MpxZ
nBqv#Q| XvKvi lqv Kdnvj gnj m†i Rvbn hvq, PjWZ gv†mi
†klv†ki l ceŸ cW K vb Av lqv x jxMi l cji:3/4xebi e`e`v Kiv
nBte|

Avil Rvbn Mqv#Q th, AvMvgx 25†k Rvbgvix ceŸ cW K vb Av lqv x
jxM tbZv l weikó Kiv†`i `p m`eme`vcx `evK XvKvq ii: nBte|
D³ m†j#bB cW U cji:3/4xebi Pevš m×vš MpxZ nBevi mǎvebv
iinqv#Q|

jv†nvi `evK

A` jv†nv†i RvZxq cW il` m`m` blqv eRv`v bmi: jv Lv†bi
mfvciz†Z AbyðZ Av lqv x jxM lqv Ks KigUi mfvq cW Ui
cji:3/4xebi m×vš MpxZ nq| m`m`MY Qvov teMg tmvjvqgvb l
tmvnilqv i mv†n†ei cŸ Rbve ikx` tmvnilqv i mfvq DcW Z
WQ†jb|

MZKj`Kvi `ev†K ceŸ cW K v†bi ch†eŸK mnmv†e †kL gyRei
ingvb l RvZxq cW il` m`m` Rbve tn†mb gbmŸ DcW Z WQ†jb|
mfvg MpxZ GKU c`v†e `p wfiE†Z cW U msMV†bi Rb` cW ðg
cW K v†bi Kig†`i cW Z Av†e`b Ávcb Kiv nBqv#Q|

c`v†e Kig†`i cW Z GB g††i mZKZv Ávcb Kiv nBqv#Q th,
wbqgZwŠK msM†gi gva†g †`†k cŸivq MYZŠ cW Zóvi D†i†k` th
RvZxq MYZwŠK dU Mvb Kiv nBqv#Q cW Ui cji:3/4xebi Zirch
tmB msM†gi teM k_ A_ev Dn†Z evav mŸó b†n| Bnv e`ZvZ †`†ki
weifb mgm`v mǎú#KI KivZcq c`ve mfvq MpxZ nBqv#Q|

†kL gyR†ei XvKv cZ`veEb

mv†eK ceŸ cW K vb Av lqv x jxMi †Rbv†ij tm†µUvix †kL gyRei
ingvb jv†nvi nB†Z A` mU`vq XvKv cZ`veEb Kivq#Qb| giüg
knx` tmvnilqv i x†i Pnjvg-G thvM`v†bi Rb` WZb jv†nvi Mgb
KivqWQ†jb| jv†nvi Ae`vbKiv†j WZb †`†ki eEgvb ivR%bWZK
cW iW Z mǎú#K Zuvvi `jxq †bZv†`i mWnZ Avjvc AvjvPbv
Kivq#Qb eWjqv AbyðZ nq| Ñ Wc, Wc, G

AvRi`
14B Rvbgi 1964

tkL gyRei Avte`b

XvKv, 13B Rvbgi | Ñ ceŷ cwiK`vb mteK AvIqgx jxMi tRvfi j
tmμUvix tkL gyRei ingvb KijKvZv Ges cidgezi gmošK
NUvejxi Øviv ctiPZ bv nIqvi Rb` RbmaviYi wBKU Avte`b
KviqvQb | GK weez cmzi Zib mvaú`wqK kwiš I moúxiZ iŷvi
KvR AvMBqv Avmvi Rb` mKj`tji iVR%bZK tbZe, I Kaxi`i
ciZ Avte`b RvbBqvQb | tkL gyRe Qvfi`i ciZ GKB aibbi
Avte`b RvbBqvQb | Ñ w, w, G

^`bK BEdvK
14B Rvbgi 1964

mvaú`wqK moúxiZ Aŷŷ iLvI Rb` ihb cvYcVZ Kviqv wMqvQb,
tmB tbZvi tPnjvg w`etmñ
gvbeZvi bvg t`kevmxi ciZ tkL gyRetii AvKz Avnñb

(óvd wiiciUvi)

mteK ce cwiK`vb AvIqgx jxMi maviY moúv`K tkL gyRei
ingvb MZKj` (tmvevi) GK weeztZ t`tki mKj tkYxi
RbmaviY, wekl Kviqv QvimgvRtK mvaú`wqK kwiš Aŷŷ iLvI
Rb` mek<sup>3</sup> w`qv gvbeZvi`kgt`i iLqv`wvBevi Avnñvb Rvbv |
mvaú`wqK moúxiZi Rb` giúg tbZv Rbve tmvniIqv`xi gnvb
Ae`vbi K\_v D+jL Kviqv wZib tPnjvg w`em Dcjty gvbeZvi
tmvq GB gnvqvKti Amgvß mSMvg Ae`vZ iLvI Dti`k` kc_
MnYi Rb` t`kevmxi wBKU AvKz Avte`b Rvbv | tkL gyRei
ingvb Zuvvi weeztZ etjb t Omvaú`wqKZvev` cqvqv`y`cgq
wefxIKv I wnstmibEzvi ic jBqv AvZicKiv KviqvQ | Bnvi
AÜfvte Nŷv Kivi gvivZK`kb meckvi gvbieK gj`evaK ZjvBqv
w`tZQ | Bnvi Ketj BvZgta`B AmsL` wixn gvby ciY wemRb
KviqvQ Ges Avil nRvi nRvi tjk iVZvime me`vš nBtZ
PijqvQ |
ÒAvgvi t`kevmxi KvQ mvaú`wqK ciZtkva I cvëv ciZtkvai
Nŷv Pti Dtaŷ vKvi Rb`Ñ Zvnt`i gv_v VvV I Aši ciwvi

iLvI Rb` Ges KijKvZv I ciðg ezi Ab`vb` Aski`yLRbK
NUvejxiZ DtiRZ bv nIqvi Rb` Avte`b RvbBtZQ | Avg mKj
iVR%bZK tbZv Ges mKj`tji Kgx`i KvQI mvaú`wqK kwiš I
moúxiZ iŷvq`pfiŷe AvMBqv Avmvi Rb` Avte`b RvbBtZQ |
mvaú`wqK tmvjthm mpoí th tKvBv AcPóv mek<sup>3</sup> w`qv ciZtva
Kivi Rb` Avg weklfvte Avgvi QvteÜzi wBKU Avte`b
RvbBtZQ | ce cwiK`vbi AbtKvb Ask Avgiv Lybvi Nubvi
cqviveE nBtZ w`e bv |

ÒAvgvi t`kevmxiK Avg GK\_v`iY KivBqv w`tZ PvB th, tgsjK
gvbieK gj`evaí ck QvovI, mvaú`wqK ciZwsmvi GB`kb ciavb`
w`vi Kvitj, BvntZ tKej Avgv`i MYZwšK Av`vjbi w`fEß
avjmv nBte bv, Bnvi dtj ce cwiK`vbi aŷsm nBqv hvBte | ce
cwiK`vbi t`Dijqv A_bxiZ mxgvš ciŷi tgvntRi`i gnv cvebi
teM wKQZB mvgjvBtZ cwiŷe bv | KvRB KijKvZv I ciðgezi
Ab`vb` Aski mvaú`wqK ciw`Zi AebvZ NUBevi Rb` Avgiv
tKvbcKvi ARgx mpoí mthm w`tZ cwi bv | hvniv ce cwiK`vbi
mvaú`wqK fveŷeM mpoí D`wv`vbi tPóv KvitZtQ Zvntv ce
cwiK`vbi`kgt | Avgv`i RbmaviY Avgv`i`kgt`i tLjv
Aek`B evbPvj Kiti |

ÒAvg GB Dcjty Avgvi t`kevmxiK GK\_vI`iY KivBqv w`tZ PvB
th, AvR Avgiv Avgv`i th cvYicq tbZv Rbve tnvmb knx`
tmvniIqv`xi tPnjvg D`hvcb KvitZQ, wZib wn`ygmjg moúxiZi
Rb` cvYcVZ mSMvg I wbhvZb tfvM KviqvQb | t`kiefvMi ci wZib
wbev wðavq Zuvvi Av iVR%bZK fiel`rK RjvÄj w`qv KijKvZv
gyjgvb`i cvtk`wvBevi Rb` tmLvfb`wKqv hvb | Zuvvi wei`x
thme Kzmv iUbv Kiv nq, wZib tm`wjK ZZQ Ávb Kviqv ce
cwiK`vbi wn`ygmjg moúxiZi Rb` NŷStoi b`vq Avfhv PjvBqv
hvbi Zvntv GB wekl fvgKvi Rb` wMZ mto tlvj ermiKvji
gta` Avgv`i RbmYi MYZwšK AwaKvii wei`xev`x`kgtbiv
AZ`š Nŷfvte Avgv`i cvYicq tbZv wei`x Kzmv PjvBqv hvq |
GB gnvqvKti Amy Ae`vi mgqI Bnvi ZuvvK tinv t`q bvB |
Pjv, Zuvvi GB tPnjvg w`etm Avgiv kc\_ MnY Kvi th, mvaú`wqK
kwiš I moúxiZi Rb` Avgiv Avgv`i giúg tbZv Amgvß mSMvg
Ae`vZ iLvLe |

AvRi`
15B Rvbgwi 1964

DtĖRbv mþKviþ`i ZrciZv e`_ Kviq kwiŠ I HK` eRvq ivLvi AvnŸvb
msL`vjNy`i bivicĖv iŸvi Rb` meŸ`jxq mfvq m×š MnY

(óvd wiþcvUvi)

`gZKviþ`i hvezxq Pmuš e`\_ Kviq cþ`þk kwiŠ I kšLjv eRvq
ivLvi Kvth`Kix e`e`v MnþYi Rb` MZKj` g½jevi mŸvq Rbve
AvZvDi ingvb Lvþbi evmfeþb AbyôZ GK meŸ`jxq mfvq
mvaú`vqK mvaú`Z iŸvi `p msKí cKvk Kiv nq| mfvq RvZxq
MYZwiŠK dþUi tbZe,` I Ab`vb` `þji cZiwbiamY Dci`Z iQþjb|
A` egevi Acivn mvo 3Uvq cþivq meŸ`jxq wfiĖZ GK
cZiwbiazgj-K`evK cwiK`vb AeRvifvi ciĪKv Awdþm AbyôZ
nBte|
MZKj`Kvi mfvq wefb þRjvqI Abýcfvte meŸ`jxq wfiĖZ kwiŠ
I kšLjv iŸvi e`e`vKþí þRjvi tbZeþ`i cZ AvnŸvb Rvbvb nq|
MZKj` RvZxq MYZwiŠK dþUi tbZe,` XvKv I bviqYMþĀi KivZcq
GjvKv mdi Kþib| Rbve AvZvDi ingvb Lvþ, Rbve nwig`y` nK
þPšay, þkL gyRei ingvb, Rbve gvingy Avjx, Rbve Avj AvnŸ,
Rbve Ave`y` mvgv`, Rbve þZvdvþ4j þnvþmb, Rbve Rûi þnvþmb
þPšayx cgy knþii KivZcq GjvKv mdi Kþib Ges RbmvaivYþK
`gZKviþ`i hvezxq `y`fmU evbPvj KviþZ AvnŸvb Rvbvb|

BþĖdvK

16B Rvbgwi 1964

þkL gyRþei Dci I nvgjv

MZKj` mKvj nþZB þkL gyRey ingvb KþqKRb Kgx mgvfe`vniþi
Iqix GjvKvi msL`vjNyAiaevmþ`i bivic` `vþb `vbišþii KvþR
e`vcZ nb| Zuviv hLb D×vi Kvth e`vcZ iQþjb, ZLb `gZKviþiv
Zuvwi`MþK avIqv Kviq jBqv hvq| wKš BniþZI þkL gyRe KZe`
wePZZ nb biB| wþþRi cþYi Dci Sðk wþqvI cþi wZb Ab`vb`
Kgþ`i mþ½ hvBqv cþivq msL`vjNy`i D×vi Kvth Mgb Kþib| þkL
gyRey ingvb Ges mþx Kgx,` eûKþó Iqix GjvKvi cvq cwþKZ
msL`vjNyAiaevmþK bivic` `vþb `vbišþi KviþZ mýg nb|

AvRi`
17B Rvbgwi 1964

NvZK `v½vKviþ`i weiþx gnjvq gnjvq cZþiva KigUx Mvþ Kib
ceŸ cwiK`vþbi gwUþZ biþ`i i þnvjx þLjþZ þ`Iqv nBte bv
þ`kevmxi cZ `v½v cZþiva KigUxi Aþe`b

(óvd wiþcvUvi)

þ`kweiþvax `gZKviþ`i mþex `ðvq `gb Kviq kwiŠ I kšLjv
cþriþxvi, Rvb-gþji wbiwcĖv wcarb Ges wefb þkYx I mvaú`vqi
gþa` kwiŠ I .kšLjv eRvq ivLvi gnvb `vqZ cþjþbi Rb` MZKj`
ep`úvZevi GKivU e`vcK cZþiva KigU MvZ nBqvþQ|
þkL gyRei ingvbþK AvnŸvqK Kviq wefb mvgwRK I ZvgiþbK
cZôvb, mvev`K BDwbq, þgwK`vj mwigZ, QvĪ cZôvb I Ab`vb`
msMVþbi cZiwbiaþ`i m`m`iþc MnY Kviq D³ KigU MvZ nq|
KigUþZ Ab`vb`þ`i gþa` Rbve byþj Avigb, Rbve AvZvDi ingvb
Lvþ, Rbve nwig`y` nK þPšayx, Rbve gvingy Avjx, kvn AvRRý
ingvb, LvIqvRv Lþqi DvĪb Gg,wc,G, Rbve gviney nK Gg Gb G,
Rbve AvLZvi DvĪb Avng` Gg Gb, nvRx `vþbk, Rbve gvin DvĪb,
Rbve Gg G mvgv`, BþĖdvK mvaú`K Rbve Zdvþ4j þnvþmb, msev`
mvaú`K Rbve Rûi þnvþmb þPšayx cgy inqvþQb|
GQvov XvKvi gnjv mi`viMYþKI KigUvi m`m` Kiv nBqvþQ| Rbve
wivRý þnvþmb Lvþ I Rbve Avjx AvKmv`þK hþ mvaú`K Kiv
nBqvþQ|
KigU MZKj` `ðevi `evþK wgvjZ nq Ges wefb Kþicšv MnY Kþi|
KigUvi mfvq MpxZ GK c`vte `ðvþ`i `ðvq Ges eĖgvþb mKj
mvaú`vqi bvMviKþ`i Rvbgvj, GgbwK `v½v Dc`Z GjvKv nBþZ
D×vi Kvth`iz e`v³þ`i Dci nvgjvq Mfxi DrKÉv cKvk Kiv nq|
GQvov ciw`Zi þgvKþejv Kivi e`vcþi kvmb KĖþýi Ach`vB
e`e`vi wþ`v Kviq `vbxq RbmvaivYþK `v½v cZþivþai Rb` gnjvq
gnjvq KigU Mvþbi AvnŸvb Rvbvb nq|
mfvq Rbve Avgx þnvþmb þPšayx I Ab`vb` þ`kþcgKiv wþþRþ`i cvY
wemþ4b `vq gibeZþK iŸvi Rb` th Av`k `vcb KviqþQb Zþ4b`
D³ knx`þ`i cZ Mfxi k×v Ávcb Kiv nq|

MZKj" 00cn+i `v2v ciZ+iva Kigui GK ciZibwa`j Pxd
 tm+uVixi minZ mvÿvr Kiqv `v2v-nv2vgv `g+bi e"vc+i miKix
 Ach"vB e"e-vi Av i ciieEb Ges ,Dv+`i Aiej+ AvUK Kiqv
 ci i Z Avq+Ë Avbvi `vex Rvbvb nq|
 MZKj" mÜ"vq Kigui Aci mfiq 33bs tZvCLvbv tiv+W `v2v
 ciZ+iva Kigui tK`xq Awdm vcb Kiv nBqv+Q (tUij+dib bs
 2387)| D³ Ard+m `v2v ciZ+iva Kvh"mP+ bqŠ+Yi Rb" kn
 AvRRÿ ingv+bi tbZ+Z GKU mveÿÿYK mgšq Kigui MVb Kiv
 nBqv+Q|

Kigui mfiq MpxZ c"ve

MZKj" `v2v ciZ+iva Kigui mfiq MpxZ c"veejx ib+ c`Ë nBj t
 XvKvi m+u`vqK `v2v i Rb" GB mfv e+kl `yL cKvk K+iZ+Q Ges
 `v2vKvix+`i ^ckmPK Kvh"Kjv+ci Zxe ib+`v K+iZ+Q|
 `v2vKvixiv g+jgib+`i ciZ Ges e+kl Kiqv Dc`Z Rbmavi+Yi
 tmev Kvh"iZ e"i³+`i ciZl ngjv K+iZ c+i Ggb Avk+4v t`Lv
 t`lqvq mfv Mfxi D+0M cKvk Kiqv Dnv `gb Kievi Rb" K+Wi I
 mZK e"e-v Aej+bi Avnÿvb Rvbvb|
 ci i Z tgvK+ejvi Rb" miKix e"e-vi AcZ+Zv m+u+K `yL
 cKvk Kiqv `v2v ciZ+iva Kigui mfv e+jb th, miKix cni+`i
 Dci i Z+ZB `v2vKvixMY tKegv i mSL`vjN+ b+n GgbK kwišcq
 b+mik+`i Dci l ngjv P+jvq| Kigui Mfxi Avk+4v cKvk Kiqv
 e+jb th, `v2v `g+bi Rb" h" Av i Ges Kvh"Kix e"e-v MnY bv Kiv
 nq Znv nB+j ci i Y i Z fqv AvKvi aviY Kiqv Avq+Ëi evn+i
 Pijqv hvB+e| th mKj e"i³ ib+R+`i Rxe+bi gqv bv Kiqv Dc`Z
 Rbmavi+Yi mrvh" I D+vi Kvh" AvZib+qvM Kiqv+Qb Znv+`i
 f+mx cksmv Kiqv Kigui ciZU gnjqv `v2v ciZ+iva Kigui MV+bi
 Avnÿvb Rvbvb|
 `yZ gvbeZvi tmev Kvh"iZ Rbve Avgxi tnv+mb tPšayxi Ges Av i
 K+Zcq e"i³ i gZ+Z Kigui Mfxi `yL cKvk K+ib| B+Zc+eÿ `v2v
 ciZ+iva Kigui GK ciZibwa`j c+`ikK Pxd tm+uVix Rbve Avjx
 AvmM+ii minZ mvÿvr Kiqv ci i Z m+u+K Zuv i `p AvKIY
 K+ib|

Dawn
 26th January 1964

Awami League in E. Wing revived

Dacca, Jan 25: The East Pakistan Awami League was revived today at a meeting of its Working Committee which promised to reorganise the party "as a mass organisation to fight constitutionally for the rights of the people."

The Working Committee meeting, which held here today at the residence of the party's General Secretary, Sheikh Mujibur Rahman, assured support to the National Democratic Front. —APP

Morning News
 26th January 1964

East Pakistan Awami League Revived CONVENTION OF WORKERS SOON Suhrawardy Never Opposed Revival, Says Mujib

(By Our Staff Reporter)

The Awami League stands revived in East Pakistan. The decision for revival was taken at an extended meeting of the Provincial Working Committee held in Dacca yesterday afternoon at the residence of former General Secretary, Sheikh Mujibur Rahman.

The party will soon call a convention of its workers to place before them a comprehensive programme for the restoration of the "rights of the people" through constitutional means.

After four hours of deliberations which were participated mainly by the "like-minded" politicians, the meeting was adjourned till 9 a.m. today (Sunday) when organisational matters will be discussed.

Later, Sheikh Mujibur Rahman told "Morning News" that the founder of Awami League, Mr. H.S.Suhrawardy, was never opposed to the revival of the party.

He said at no time, Mr. Suhrawardy wanted the dissolution of the Awami League. The departed leader favoured the formation of a National Democratic Front and the revived

party would also make endeavours to extend co-operation to the NDF on the "basis of a minimum agreed programme of all the component political parties."

He pointed out that the party had already been revived in West Pakistan and a similar decision had to be taken in this province to activate political workers and to remove all sense of frustration.

The extended meeting of the Working Committee was attended by former Ministers, Mr. Abdur Rahman Khan, Mr. Masihur Rahman, Mr. Abdus Salam Khan and Mr. Zahiruddin who was formerly General Secretary of the Pakistan Awami League. A number of former and sitting members of the National and Provincial Assemblies including Begum Rokeya Anwar, Mr. Ahmad Ali Mandal, Mr. Qamruzzaman, Mr. Amjad Hossain, Begum Amina, Mrs. Badrunissa and Mrs. Mehrunnissa were also present.

The former President of the East Pakistan Awami League, Maulana Abdur Rashid Tarkabagish was in the chair.

Among notable absentees at the meeting were the former Chief Minister Mr. Aatur Rahman Khan, the former Central Minister Mr. Abul Mansur Ahmad and the party's former Chief Whip in the Provincial Assembly Mr. Abdul Jabbar Khaddar.

A Small section of the Awami League headed by Mr. Aatur Rahman Khan, it seemed continued to oppose the revival of the party. The organisational wing of the party led by Shiekh Mujibur Rahman, however, fully supported the revival. Out of 31 members of the Working Committee, 23 attended the meeting. Representatives and organisers from various districts of the province were also present.

While adopting a resolution for the revival, the meeting expressed its determination to reorganise the Awami League as a "mass organisation."

The meeting expressed its profound sorrow at the death of Mr. Suhrawardy and also adopted other resolutions on riots in West Bengal, disturbances in East Pakistan, and freedom of the Press.

ce`k

26tk Rvbgwi 1964

ce`kk Avlqvgx jxM cpi:3/4xeZ

(ce`tki ciZibia)

ce ciK`vb Avlqvgx jxM MZKvj (kibevi) cpi:3/4xeb Kiv nq:Q|
mvteK ci`kk Avlqvgx jxMi lqwiKs Kigui GK eiXZ mfvq GB
mXvS MnY Kiv nq|

D³ mfvq MpxZ GK c`vte RvZiq MYZvSK d#Ui ciZ ÒibZg
KgmPxi vfiE:Z cY mg_bó Ávc#bi mXvS MpxZ nq| GtZ ejv nq
th, ÒcY MYZS I RbmavitiYi mve:fsgZ ciZôv Kivi D:İtk'B D³
mg_b Ae`vNZ_vKte|ó

tkL gyRei ingv#bi avbgD` evmfe#b AbyôZ GB mfvq gljv
Ave`y ikx` ZKevMxm mfvciZZ Ktib| cKvk, mfvq D³ jxMi
lqwiKs Kigui GKvİkRb m`m`i g#a` tZBkRb m`m` DcW`Z
vQ:jb| ZvQvov c`tki mZiU tRjvi tlvjUi Avlqvgx jxM
mfvciZ I tm#uUvix Ges Avlqvgx jxM mg_K c#Rb RvZiq ciil`
m`m` I vKQzmsL`K Gg,ic,G GB mfvq Ask MnY Ktib ejj `vex
Kiv nq|

Avlqvgx jxMi ciZôvZv`i g#a` caib tbZvN Rbie AvZvDi ingib
Lvb, Ges Rbie Ave`y gbm`y Avg`, Rbie Ave`y Re`vi Lii cgl
tbZvMY ciUi cpi:3/4xe#bi vevivax ejj GB mfvq thvM`vb t_K
vciZ_vKb|

`y#bi R#b` AvnZ mfv MZKvj v#Kj AvovBUvq Avia Ges AvR
mKvj bôUv chS gjZex Kiv nq| ciU cpi:3/4xe#bi ctk mfvq `xN
Pvi NEv AvjvPbv P#j| m#jU tRjvi tcwm#WvU I tm#uUvix GB
mfvq thvM`vb Ktib vb| Zte Zvithv#M mfvv mXv#Si ciZ mg_b
Ávc#bi K_v Rvb#q#Qb ejj mvsevi`K`i Rvb#bv nq| gqgbmsn
tRjvi ciZibiaMY mfvq cKvk Ktib th, D³ tRjvq Avlqvgx jxM
cYmV#bi Kiv eEgib Ae`vq AZ`S Kómvav` nq co#e| cKvk, ciU
cpi:3/4xe#bi ctk lqwiKs Kigui GB eiXZ mfvq tKvb DcW`Z
m`m` vevivavZv Ktib vb|

Zte gj Avlqvgx jxMi GKvU v#kl k³kvjx `j cpi:3/4xeZ `tji
evB#i t_K hv#`Q Ges GB `jU ciUPvJZ nte caibZt Avlqvgx jxM
`jxq cv³b caib gSx Rbie AvZvDi ingib Lvb KÉK|

Morning News
27th January 1964

Ata's Statement Unfortunate, Says Mujib

(By Our Staff Reporter)

Sheikh Mujibur Rahman, the general secretary of the East Pakistan Awami League, yesterday described Mr. Ataur Rahman Khan's statement regarding the revival of the Awami League as "unfortunate".

He said the statement could harm the organisation at a time when it was going to play a "significant role" in the "democratic struggle of the people."

Mr. Ataur Rahman Khan, a former stalwart of the party, had described the revival of the party as "unfortunate" and against the interest of the democratic struggle of the people.

B:EdhK

1jv tde:qvi 1964

h_vthvM" ghv`vq 21tk tde:qvi x cvj+bi AvnYvb

h_vthvM" ghv`vi m+½ Agi GKzk tde:qvi x D`hvc+bi Rb" cv+`kk AvIqvgx jx+Mi tRbv+ij tm+μUvix tkL gyRei ingvb`+ji mKj BDibq+bi ciz AvnYvb RvbvBq+Qb|

MZKj" (iuevi) GK weeZ+Z Zib e+jb t òAb`Zg ivófvlv inmv+e eisjvi`xKvZi`vex+Z QvI mgv+Ri Av+Zvm+Mi K\_v`+iY KivBqv`+qv GKzk tde:qvi x òknx`+emò mgvMZ cvq| GB cweI`+b Dcj+Y Avgiv knx`+i Av+Zvm+Mi K_v`+iY Kwie Ges we+`nx AvZvi ciz k+vmb+e`b Kviqv MYAwaKvi cizôvi D+I+K" Avil Av+Zvm+Mi Rb" +b+R+`i c`Z KwieÑ BnvB`vfvweK I m+½Z| mZivs, t+`ki Ab`vb" MYZvŠK k+³i mn+hmMZvq h+`vchy+fv+e 21tk tde:qvi x cvj+bi Rb" Awig cizôv+bi mKj BDib+Ui ciz Av+e`b RvbvB+ZiQ|ò Ñ G,ic, ic

B:EdhK

3iv tde:qvi 1964

gv+P AvIqvgx jxM KvDvYj I tWvj+MU Aia+ekb

(óvd +i+cvUvi)

MZ 25tk I 26tk Rvbvix Zvii+L AbyôZ ce cwiK`vb AvIqvgx jx+Mi IqvkS KigvUi eiaZ mfvq MpxZ +m+vs Abvqvx MZKj"

(iuevi) ce cwiK`vb AvIqvgx jx+Mi mvaviY m+uv`K tkL gyRei ingvb tNvIYv Kviqv+Qb th, AvMvgx 6B, 7B I 8B gvP XvKvq ce cwiK`vb cv+`kk AvIqvgx jx+Mi KvDvYji I tWvj+MU+`i Aia+ekb AbyôZ nB+e| MZKj" tkL gyRei ingv+bi evmfe+bi AbyôZ XvKvq Dc+Z weikó AvIqvgx jxMvi+`i GK mfvq Dc+iv³ Aia+ekb+K mvdj" gvôZ Kivi Rb" +b+av³ mve-KigvU, +j MVb Kiv nq| mveKigvU, +ji m`m" tKv-Ack+bi ygZv inqv+Q|

A_ mve-KigvU t AvnYvqKÑ Rbve gyny mvgv`; m`m"MYÑ Rbve Rvini+ib; Rbve gvZDi ingvb; Rbve b+ej Bmjvg tPšayx; nv+dR tgnv+g gny I Rbve G, tK, Gg, kigm+g+nv| G`vK+gv+Wkb mve-KigvU t AvnYvqKÑ MvRx tMvjvg tgv`dv, m`m"MYÑ Rbve AvlRR Avng`, Rbve +mivRy Bmjvg, tgvjv Rvjvj DvIb Avng` G`vW+fv+KU; Rbve +Rjy ingvb G`vW+fv+KU; cv³b Gg, ic, G teMg Av+gbv LvZb I Rbve b+ej Avng` tPšayx| cPvi mve-KigvU t AvnYvqKÑ Rbve Avey tnv+mb G`vW+fv+KU; m`m"MYÑ Rbve +mivRy nK G`vW+fv+KU, kvn tgvq+g tnv+mb; cv³b Gg, ic, G tLv`Kvi tgvKZvK Avng` Ges cv³b Gg, ic, G teMg e`i+bmV Avng`| MZKj"Kvi mfvv +i+Z knx` b+Ri Avng+`i AvZvi Kj`vY Kvgbv Kviqv d+Znv cvW Kiv nq|

AvRv`

4Vv tde:qvi 1964

AvIqvgx jx+Mi m+ajb

AvMvgx 6B gvP XvKvq Abv+bi tZvotRvô

(óvd +i+cvUvi)

cey cwiK`vb AvIqvgx jx+Mi tRbv+ij tm+μUvix tkL gyRei ingvb MZKj" iuevi RvbvBq+Qb th, AvMvgx 6B gvP XvKvq +Zb+be`vcx AvIqvgx jx+Mi cv+`kk KvDvYjvi Ges cizibwa m+ajb +i+ nB+e| m+ajb+K mvdj"gvôZ Kivi Rb" e`vcK c`+Z BvZga`B +i+ Kiv nBqv+Q| MZKj" tkL gyRei ingv+bi evmfe+bi AbyôZ AvIqvgx jxM tbZe+`i GK +ev+K m+ajb Dcj+Y A\_, cPvi Ges cizibwa+`i +vKvi e`e`v cfiZ weI+q mve-KigvU MVb Kiv nBqv+Q| Rbve gyny mvgv`, Rbve Avey tnv+mb Ges Rbve MvRx tMvjvg tgv`dv h_vμ+g

GB 11Zb mve-KigiUi AvnYvqK 11beY11PZ nBqv#Qb| GB mve-KigiU#Z
c#qvRb gZ Avil m`m` tKv-AcU Kivi ygZv AvnYvqK#`i t`Iqv
nBqv#Q|

B#EdvK

7B tdeqv11 1964

11m#j#U AvIqv# jxM KgX I Rbmfv

MZKj` (ep`u11Zevi) XvKvq cvB GK Le#i cKvk, AvMvgx 24tk
tdeqvix 11m#j#Ui mvi`v n#j ceY` `k N1UKvq tRjv AvIqv# jxM
KgX#`i GK mfv AbyoZ nB#e| D<sup>3</sup> 11`em AcivY 11Zb N1UKvq
ti11Rox gq`v#b GK Rbmfv AbyoZ nB#e| 11m#jU tRjv AvIqv#
jx#Mi mfvciZ Rbve R11mgy#b Avng` I t#m#Uvix Rbve 11W, Gd,
M1Rx D³ Rbmfv AvnYvb K11qv#Qb|

GZ`xj#y XvKv nB#Z cv#`11kK AvIqv# jx#Mi mfvciZ gljv#
Ave`y iik` ZKev11Mk, tRbv#ij t#m#Uvix tKL gyRey ingvb, mn-
mfvciZ Rbve giney mvgv`, AMbvB11Rs t#m#Uvix Rbve ZvRy#b
Avng` Ges RvZxq cvil` m`m` 11mq` tnv#mb gbmY, Rbve g11Rvby
ingvb tP#ay# I Rbve Avng` Avjx gDj 11m#jU Mgb K11#eb e11jqv
Rvbn 11Mqv#Q|

B#EdvK

8B tdeqv11 1964

tfvU11aKvi ck Av#jvPbvi Rb`

t11mgevi AvIqv# jxM Iqv11Ks KigiUi Ri#ix mfv

tfvU11aKvi ck Av#jvPbvi Rb` AvMvgx 10B tdeqvix 11eKvj 4Uvq
tKL gyRey ingv#bi e11mfet#b (677, avbgDvB Avev11Mk GjvKv, ti11W
bs 32, XvKv) ce cv11K`vb AvIqv# jx#Mi Iqv11Ks KigiUi GK Ri#ix
mfV AbyoZ nB#e| mKj m`m`#K mfvq thvM 11#Z Abyiva Kiv
nBqv#Q| GB tNvIYv#K t11vUm 11nmv#e 11e#ePbv K11i#Z nB#e|

g`v11bd`v#o11 mve-KigiUi mfv

MZKj` (i#mvi) ce cv11K`vb AvIqv# jx#Mi g`v11bd`v#o11 mve-
KigiUi c_g mfv AbyoZ nq| cv_11gK Av#jvPbvi#k#l mfv gyZex
ivLv nq|

B#EdvK

9B tdeqvix 1964

A` XvKv kni AvIqv# jx#Mi mfv

A` (i#mvi) 11eKvj AvovBUvq 77, g11Z11Sj (cYjm nvmciZvj tgb
tM#Ui 11eci#Z) XvKv kni AvIqv# jxM Iqv11Ks KigiU, IqvW
AvIqv# jx#Mi mfvciZ I m#u#`K Ges 11eiko KgX#`i GK mfv
AbyoZ nB#e| mfvq cvZov11bK 11elqv` m#u#`K Av#jvPbv Kiv nB#e|
mKj m`m`#K mfvq thvM 11#Z Abyiva Kiv nBqv#Q|

A_ mve-KigiUi mfv

AvMvgxKj` (t11mgevi) 11eKvj m#o 4Uvq tKL gyRei ingv#bi e11mfet#b
ce cv11K`vb AvIqv# jx#Mi A_ mve-KigiUi GK mfv AbyoZ nB#e|
mve-KigiUi mKj m`m`#K mfvq thvM 11#Z Abyiva Kiv nBqv#Q|

B#EdvK

10B tdeqvix 1964

tfvU11aKvi ck Av#jvPbvi Rb`

A` AvIqv# jxM Iqv11Ks KigiUi Ri#ix mfv

(o#d 11i#cvUvi)

tfvU11aKvi ck Av#jvPbvi Rb` A` (t11mgevi) 11eKvj 4Uvq tKL
gyRei ingv#bi avbg11U e11mfet#b ce cv11K`vb AvIqv# jx#Mi
Iqv11Ks KigiUi GK Ri#ix mfv AbyoZ nB#e| mKj m`m`#K mfvq
thvM 11#Z Abyiva Kiv nBqv#Q|

A_ mve-KigiUi mfv

A` GKB v#b 11eKvj m#o 4Uvq ce cv11K`vb AvIqv# jxM A_ mve-
KigiUi GK mfv AbyoZ nB#e| mve-KigiUi mKj m`m`#K mfvq
thvM 11#Z Abyiva Kiv nBqv#Q|

B#EdvK

11B tdeqvix 1964

cZ`y I eq` (tfvU11aKvi#ii Rb`

11bqgZ11SK Av#`jv#i#i Kib

mKj` j I

MYZ11SK 11kie#ii cvZ AvIqv# jxM Iqv11Ks KigiUi AvnYvb
m11mgZ tfvU11aKvi#ii b`vq ga`h11mq e`v P11jy11Lvi K#vvi mgr#jvPbv

(o#d 11i#cvUvi)

MZKj` (t11mgevi) ce cv11K`vb AvIqv# jxM Iqv11Ks KigiU
Ab11Z11e11j#k mKj chv#q cZ`y I cvB eq`#`i tfvU11aKvi cvZov11
`vex Av`v#qi Rb` t#ki mKj` j I MYZ11SK 11kie#ii cvZ

ARV`

22tk tdeqwi 1964

MYietivax kv³i āKā I fXZ-mš⁻ tbZiZi
úkgijb kb³Zvi gta⁻ gnvb 21tk D⁻hmcZ
te⁻bnZ ieyā QvĪ-RbZvi cY⁻úKx iQj

(óvd iicvUvi)

evsjv fvlvK Zvivi b³h⁻ gh⁻v⁻vq cZiôZ Kivi Rb⁻ th KqU ZiēY
eviv ermi cēY Zvivi⁻i Agj⁻ Rieb⁻ vb Kviqv evc-gv, fVB-tevb,
AvZxq-cvRb, mncvV, eÜāÜe, t⁻k I t⁻kevmxi vBKU nBtZ
Pive⁻vq jBqv Pijqv MqvQb, Zvivi⁻i Agi KviĒi t⁻iY ciz
eQ³ii b³vq MZKj⁻I XvKmn mgM c³tk fveMxi c⁻ite³tk knx⁻
em D⁻hmcZ nq|

KS⁻ th gnr D³Ītk⁻ fvlv Av³vj³bi m³o nBqvQj Ges th j³Y⁻
DcbZ nIqv Rb⁻ GB exi Zi³Yiv AKvZ³i AvZ⁻vb KviqvQ³jb
AvR 12 eQi c³il tmB j³Y⁻ Avgiv DcbZ nBtZ c⁻viqvQ³ K bv
MZKj⁻Kvi knx⁻ e⁻m GB ckU mK³ji g³b GK ievU iRÁvmvi
vM KvUqv hqv|

ZvB MZKj⁻Kvi Ab³vmg³n iefb e³v evsjv fvlvi ciz i⁻Pivv³iZ
AeÁv I iet⁻kx fvlvi c⁻avb⁻ Ae⁻vnZ vKvi ciz B³hZ Kviqv
A⁻iet³g mgvR I ivóxq Riet³bi me⁻Y⁻ti evsjv fvlv cPj³bi v⁻ex
D³lvcb K³ib| MZKj⁻ t⁻fvi i⁻Ī nBtZB kn³ii iefb AÁj nBtZ
t⁻j t⁻j QvĪ-RbZv iQj mnKv³i AvRgc³y t⁻Mv⁻v³b Agi
knx⁻v³bi Kei tRqv³iZ Mgb K³ib| m³h⁻v⁻t⁻qi eū cēYB kn³ii
AvRgc³y g³ moK³ j QvĪ-RbZvi f³xto PÁj nBqv D³V|

t⁻j t⁻j Avej⁻ex-eibZv bMcv³q tmv⁻ten mv⁻t⁻ki mgq Agi knx⁻
eiKZ Avi k⁻idDi ing³bi g⁻Rv³i cig f³f³i d³g³v⁻ AcY
Kviqv ū⁻t⁻qi k⁻v⁻ib⁻e⁻b K³ib| AZtc⁻i GB RbZv c⁻Yvq AmsL⁻
t⁻c⁻vóvi mn iQj mnKv³i t⁻K⁻xq knx⁻ g⁻xv³i mg⁻teZ nBqv GK
mf⁻vq iQj nb| glj⁻vbv fvmvbx, Rbve AvZvDi ing⁻vb Lv⁻b, t⁻kL
g⁻Rey⁻ing⁻vb cg⁻ Kei tRqv³iZ Ask MnY K³ib|

MZKj⁻Kvi iQj³ji iet⁻kl D³jl³h⁻M⁻ ielq nBtZ³Q eūmsL⁻K
Ae⁻ovjx QvĪ-QvĪx D⁻y⁻vlvq i⁻j⁻LZ eū t⁻c⁻vóvimn D⁻nv⁻Z Ask MnY
K³ib| MZKj⁻ mKv³ji knx⁻v³bi Kei tRqv³iZi ci iQj⁻U t⁻K⁻xq
knx⁻ i⁻gbv³i AvMgb K³i³j XvKv iek⁻ie⁻v⁻j⁻qi t⁻K⁻xq QvĪ BD⁻ibq³bi

mn-mfvcZ Rbve iv³k⁻ Lv⁻b tgb³bi mfvcZ³Z GK ievU mf⁻v
Ab³ôZ nq| GB mf⁻vq glj⁻vbv fvmvbx, t⁻kL g⁻Rey⁻ing⁻vb, cxi
t⁻g⁻vn⁻mbD⁻Īb (y⁻igTv), Rbve g⁻vnD⁻Īb cg⁻ e³v e³Zv⁻ vb
K³ib|

mf⁻vq QvĪ t⁻bĪx g⁻Uqv t⁻šay⁻x, QvĪ t⁻bZv Rbve Iev⁻q⁻y ing⁻vb, Rbve
e⁻i⁻j nK, Rbve i⁻ivR⁻b⁻ex, Rbve b⁻y⁻j Avj⁻g, g⁻nev⁻y nK y⁻b,
Rbve t⁻dv⁻iK⁻ib i⁻gTv, Avj⁻x i⁻bqvR i⁻gTv Ges XvKv i⁻v gR⁻y
BD⁻ibq³bi mfvcZ Rbve k⁻idD⁻Īb Avng⁻ e³Zv⁻ vb K³ib|

MZKj⁻Kvi mf⁻vq knx⁻ eiK³Zi fMx Ges knx⁻ k⁻idDi ing³bi
v⁻kelxq c⁻Y k⁻idK³ ing⁻vb Dc⁻Z iQj| knx⁻ eiK³Zi fMx e³jb
th, fvi³Z knx⁻ eiK³Zi i⁻cZv-g⁻vZv AvZ⁻ ye⁻vi gta⁻ v⁻b
KvUvB³Z³Qb| Zvivi⁻i c⁻viK⁻v³b Avbq³bi e⁻e⁻v Kivi Rb⁻ iZ⁻ib
Ab³iva Rvib|

BĒdK

22tk tdeqwi 1964

òbt³kt⁻I cY th Kvi⁻te⁻ vb y⁻q b⁻B Zvi y⁻q b⁻B³
g⁻Zf⁻Uvi exi knx⁻ v³bi Av⁻k mg⁻Yz i⁻Lvi Rb⁻
k⁻vebZ c⁻kevmxi AvM-kc⁻

GK³ki Av⁻v³b ce⁻c⁻viK⁻v³bi me⁻Ī c⁻Yvq cYeb⁻v

(óvd iicvUvi)

fve-Mxi I te⁻bv-⁻ieay⁻ c⁻ite³tk g⁻Zf⁻Uvi gh⁻v c⁻izôvi Z⁻v
Ab⁻v⁻qi iet⁻x b⁻v⁻qi Av⁻k⁻K mg⁻Yz i⁻Lvi B⁻úvZ KvVb kc⁻
Mn⁻Yi gva⁻g mgM ce⁻ c⁻viK⁻vb MZKj⁻ (i⁻mevi) Agi GK³kt⁻
tdeqvi⁻i ôknx⁻ em⁻ D⁻hvcb K³i| QvĪ-QvĪx, evjK⁻ex, m⁻aviY
g⁻vby, Rb⁻bZv cg⁻ mKj t⁻kYxi b⁻vi⁻ik⁻ y⁻L-f⁻iv⁻mvš A⁻P M⁻evbZ
e³y GB i⁻tb Avevi bZ⁻b Kviqv 12ermi c⁻e g⁻Zf⁻Uvi Rb⁻
cY⁻vbK⁻ix exi knx⁻ t⁻i t⁻Y⁻Zi c⁻iz k⁻v⁻Ä⁻j c⁻vb K³i| bZ⁻b Kviqv
Zvivi⁻ g⁻qi fvlvi gh⁻v i⁻y⁻ I k⁻ie⁻x m⁻va⁻bi Iqv⁻v MnY K³i|
ce⁻ c⁻viK⁻v³bi K⁻t⁻i K⁻t⁻i, ce⁻ c⁻viK⁻vb⁻t⁻i N⁻i N⁻i, g⁻Y g⁻Y,
a⁻YbZ-c⁻iz⁻YbZ, i⁻YZ-Ab⁻Y⁻YZ nBqv D⁻V ÒAvgvi f⁻vB-Gi i⁻3⁻
ivOv 21tk tdeqix, Avig⁻ K f⁻Y⁻z c⁻vi⁻?

m⁻iv ce⁻ c⁻viK⁻vb t⁻K⁻U K⁻Éi b⁻q⁻t⁻K⁻U ū⁻t⁻qi mg⁻ AvK³Zv jBqv
t⁻N⁻Y⁻ K³i Òbt³kt⁻I cY th Kvi⁻te⁻ vb y⁻q b⁻B Zvi y⁻q b⁻B³ Av⁻i

tmB m¹/₂ K^É K^É a^vibZ-c^vibZ nBq^v D⁺V knx^{`</sup> w<sup>`}e⁺mi eR-
 kc_ Ôevsjv fvlvi Dchy⁹ ghv^{`</sup>v w<sup>`}z nte,ô Ôme⁻zi evsjv fvlv Pijy
 Ki⁺Z nte,ô Ô21tk tdeq^{vix} miKvix Q^z w[`]z nte,ô ÔKÉ-tiva Kiv
 Pj⁺te bv,ô ÔMYZw^{SK} A^{ia}Kvi w^{`</sup>z nte,ô ÔivRe<sup>`}x⁺i g^y Pib⁰... |
 bMc⁺ cfvZ t^{dix}, Kei w^RQviZ, knx[`]-Ke⁺i I w^{gb}i⁺i c⁹u⁺Äj
 c[`]vb, tkvK-mPK Kv⁺jv cZvKv D⁺Evjb cf^vzi g⁺va⁺g 21tk
 tdeq^{vix} Avil tNvIYv K⁺i ex⁺ii AvZ[`]vb, g^vZvi Ak⁺aviv, f^vB-
 tev⁺bi ek^dvUv AvZbv[`] e⁻ nq bvB |
 ce c^vW⁻v⁺bi evsjv fvlv-fvlx m⁺vo 5tKwU g^vby g⁺qi fvlvi thvM["]
 ghv^{`</sup>vi Rb<sup>"</sup> cvY w<sup>em</sup>RbKvix exi knx<sup>`}z⁺i f⁺zj bvB, f⁺z⁺te bv,
 f⁺z⁺Z cv⁺i bv | Zviv w^{Pi}-⁻iYxq, w^{Pi}-eiYxq | g⁺i⁺q⁺l Zviv G⁺z⁺ki
 g⁺by⁺i g⁺bi g⁺Y⁺KvWq w^{Pi}-Ag⁺i |

21tk tdeq^{vix}i cfvZmh

i^vi⁺i Zig⁻v w[`]v⁺qi c⁺iB XvKv kn⁺ii mKj AÄj nB⁺Z
 Kv⁺jvcZvKv, tcvóvi cf^vz. m⁺ijZ bMc⁻ cfvZ t^{dix}i g⁺va⁺g
 MZKj["] kn⁺i knx^{`</sup> w<sup>`}em cvj⁺bi mPbv nq | cZ⁺l evjK-e^wjKv,
 bvix-c^yz⁺li m⁺ijZ K^É cfvZ t^{dix}i Mv⁺b XvKv kn⁺ii Ng⁺ f^vz⁺z |
 gnjvq gnjvq tQ⁺j-e⁹v, h⁹K-h⁹Z^x I bvix-c^yz⁺l cfvZ^x Mv⁺b MvB⁺Z
 MvB⁺Z bMc⁺ i^vófvlv Av⁺z⁺vj⁺bi knx[`]v⁺bi Kei tRqviZi D⁺z⁺z⁺K["]
 AvwRgc^y tMvi⁻v⁺bi w[`]z⁺K a^wez nq | ⁻z⁺-K⁺j⁺Ri Qv⁺l-Qv⁺lXMY w⁺bR
 w⁺bR w⁺k⁺y⁺v c⁺zô⁺b tkvK-mPK Kv⁺jvcZvKv D⁺Evjb K⁺i⁺q⁺
 Kv⁺jvcZvKv, w⁺efb⁻ v⁺ex m⁺ijZ tcvóvi I c⁹u⁺gvj["] n⁺-⁻je⁺fv⁺te
 AvwRgc^yi⁺ w[`]z⁺K AMmi nB⁺Z ⁻v⁺K⁺ | t⁺fv⁺ii Av⁺jvi c⁺z⁺ce⁺l
 c⁺iv⁺te⁺k n⁺Rvi n⁺Rvi bvix-c^yz⁺l I tQ⁺j-e⁹v AvwRgc^y tMvi⁻v⁺b
 mgw⁺nZ fvlv Av⁺z⁺vj⁺bi knx[`]v⁺bi Kei tRqviZ I Z⁻vq c⁹u⁺ I
 c⁹u⁺gvj["] c^{`</sup>vb K<sup>+</sup>i | kniev<sup>+</sup>xi AN<sup>+</sup>gvj<sup>"</sup> I c<sup>9</sup>u<sup>+</sup> knx<sup>`}v⁺bi
 c⁺z⁺K⁺U Kei Xw⁺Kq⁺ hvq | Qv⁺lRbZv, K⁺ie-mv⁺ni⁺Z⁺K, mvsew⁺K Qvov
 ivR⁺z⁺zK t⁺bZwYI GB⁺b knx[`]v⁺bi Kei tRqviZ I Ab⁺vb["]
 Ab⁺z⁺b Ask MnY K⁺ib | knx^{`</sup> w<sup>`}e⁺mi Ab⁺z⁺b Ask Mn⁺Yi Rb["]
 glj⁺bv f⁺vmvbx ce⁺b XvKv Avw⁺mq⁺ t⁺zô⁺b | w⁺z⁺ib A⁺iz cZ⁺l
 knx[`]v⁺bi Kei tRqviZi D⁺z⁺z⁺K["] AvwRgc^y tMvi⁻v⁺b Dc⁺l⁻Z nb |
 Ab⁺vb["] Rb⁺z⁺vi g⁺ta⁺ tgmvm AvZvDi ingv⁺ Lvb, glj⁺bv ZKevMxk,
 tkL gyRei ingv⁺, ⁺mq⁺ AvRR⁺y nK, R⁺ni⁺z⁺ib, ZvRy⁺b,
 g⁺inD⁺ib, b⁺z⁺ Bmj⁺g tPšay⁺ I tgv⁺nv⁺š⁺ t⁺mvjvqgvb cgl⁺ knx[`]v⁺bi

Kei tRqviZ I c⁹u⁺gvj["] c[`]vb K⁺ib | e⁺u D⁺yfvlvfvlxI GB⁺b
 knx^{`</sup> w<sup>`}e⁺mi Ab⁺z⁺bmg⁺n AskMnY K⁺ib | Av⁺z⁺b Zi⁺z⁺ D⁺y
 mvsew⁺K BD⁺vbq⁺ I w⁺efb c⁺zô⁺bi c^y nB⁺Z knx[`] g⁺v⁺vi I
 w⁺gb⁺i⁺ c⁹u⁺gvj["] c[`]vb Kiv nq | D⁺yfvlvfvlx GB c⁺zô⁺bi Kgx I
 m⁺m⁺iv w⁺g⁺Qj I knx[`] w⁺gb⁺i⁺i m⁺variY m⁺fvq Ask MnY K⁺ib Ges
⁻vex⁻ v⁺lq⁺ m⁺ijZ D⁺yfvlvq w⁺j⁺lZ tcvóvi enb K⁺ib | Ab⁺z⁺b 7Uvq
 AvwRgc^y nB⁺Z Qv⁺l-RbZvi w⁺evU w⁺g⁺Qj i⁺i⁺ nq | ... glj⁺bv f⁺vmvbx,
 tkL gyRei ingv⁺, ZvRy⁺b, g⁺inD⁺ib cgl⁺ w⁺g⁺Q⁺ji c⁺y⁺ivf⁺M
 w⁺Q⁺j⁺b | w⁺g⁺Q⁺ji c⁺y⁺ivf⁺M ⁻w⁺Kq⁺ w⁺KQz⁺fvK exiM⁺Uv M⁺vinq⁺ w⁺g⁺Qj⁺U
 AvMvBq⁺ jBq⁺ hvb | w⁺g⁺Qj⁺U AvwRgc^y nB⁺Z Av⁺z⁺ nq Ges
 w⁺bDg⁺z⁺K⁺Ui m⁺ay⁺ tgv⁺o, bx⁺j⁺z⁺z⁺ t⁺ivW, Qv⁺l⁺ n⁺ji m⁺ay⁺ w[`]q⁺ AvBq⁺
 G⁺z⁺f⁺ibD, evsjv GKv⁺Wgx, nvB⁺KvU tMU, tm⁺b ew⁺MPv, B⁺Wb w⁺ev⁺ism
 tm⁺z⁺KD tMU, tRb⁺z⁺ij tcvóvi Av⁺d⁺mi cvk w[`]q⁺ w⁺Rbv⁺n G⁺z⁺f⁺ibD, igbv
 tU⁺j⁺Mv⁺d A⁺adm, t⁺ij⁺l⁺q n⁺mcvZvj, w⁺U, w⁺e, w⁺K⁺ibK I w⁺ek⁺ie⁻v⁺j⁺qi
 m⁺ay⁺ w^{`</sup>q<sup>+</sup> tgv<sup>+</sup>WK<sup>+</sup>vj K<sup>+</sup>j<sup>+</sup>z<sup>+</sup>Ri cv<sup>+</sup>k knx<sup>`} w⁺gb⁺i⁺ Dcb⁺z nq | GB⁺z⁺xN
 c⁻ Av⁺zug K⁺i⁺q⁺ w⁺g⁺Qj⁺U⁺i knx[`] w⁺gb⁺i⁺ t⁺zô⁺z cvq 2 NÉv mgq
 j⁺v⁺M | w⁺g⁺Q⁺ji Av⁺M Av⁺M Uv⁺ndK c⁺y⁺m m⁺pv⁺z⁺fv⁺te i⁺v⁺vi hvbe⁺nb
 w⁺bqšY K⁺i | GB⁺z⁺b tkvfvh⁺vi Av⁺M w⁺c⁺Q Av⁺i tKv⁺b c⁺y⁺m w⁺Qj⁺ bv |
 knx[`] w⁺gb⁺i⁺ t⁺zô⁺Qv⁺ glj⁺bv f⁺vmvbx, tkL gyRei ingv⁺ I w⁺efb
 c⁺zô⁺bi c^y nB⁺Z knx^{`</sup> w<sup>+</sup>gb<sup>+</sup>i<sup>+</sup>i cv<sup>+</sup>z<sup>+</sup>z<sup>+</sup> c<sup>9</sup>u<sup>+</sup> c<sup>`}vb Kiv nq |
 tMv⁺cxevM Kgx⁺z⁺i tcvóvi I Kgjvc^y ce⁺Äj c⁺il⁺z⁺i evsjv eYg⁺jv
 w⁺j⁺lZ tcvóvi w⁺g⁺Q⁺ji t⁺kvfv eab K⁺i |

knx[`] w⁺gb⁺i⁺i cv⁺z⁺z⁺

tejv tmvq⁺ 9Uvq tK⁺z⁺xq knx[`] w⁺gb⁺i⁺i cv⁺z⁺z⁺ GK⁺z⁺z⁺ gnZ^x
 Rbmfvq w⁺efb e⁺z⁺ fvlv-Av⁺z⁺vj⁺bi knx[`]v⁺bi c⁺z⁺ k⁺xv w⁺b⁺te⁺b
 K⁺ib |

tkL gyRe

tkL gyRei ingv⁺ i^vófvlv Av⁺z⁺vj⁺bi Rb⁺-B⁺z⁺nv⁺mi D⁺z⁺l K⁺i⁺q⁺
 e⁺z⁺b, 1948 m⁺z⁺ji c⁻g f⁺v⁺M GKgv⁺l D⁺z⁺z⁺KB c^vW⁻v⁺bi i^vófvlv
 tNvIYv K⁺i⁺q⁺ ZrKvjxb MYc⁺il⁺z⁺ GK⁺U AvBb cv⁺mi Rb["] KivP⁺z⁺
 lohš Pij⁺z⁺ ⁻v⁺K⁺ | k⁺mb I fq⁺-f⁺z⁺ D⁺c⁺y⁺v K⁺i⁺q⁺ 11B g⁺v⁺ D⁺ni
 w⁺ei⁺z⁺x c⁻g Av⁺z⁺vjb⁻ v⁺bv ew⁺aq⁺ D⁺V | w⁺z⁺ib cK⁺ib K⁺ib th, tmB
 mgq e⁺u Qv⁺l I Kgx c⁺y⁺z⁺mi n⁺z⁺ Av⁺nZ I tMdZvi nq | cv⁺z⁺z⁺kkK
 Avlqgx j⁺xM m⁺ay⁺z⁺K Avil tNvIYv K⁺ib th, fvlv Av⁺z⁺vjb

~vqĖkymb, MYZwŠK AwaKvi I `vex Av`vqi Rb" mvto 5 tKwU ce
cwiK`vbx i Av`vj b| GB Av`vj b nVRvi nVRvi Kgx AZ`vPwiZ
nBqvQb I tRj LwUqvQb|

tkL gyRei ingvb AvteMRioZ KtÉ mvjvg-eiKtZi bvg DtjL
Kwiqv ivófvlv Av`vj b knx`vbi ciZ kxv c`kb Ktib| wZwb
etjb, RbMtYi b`bZg bMwiK AwaKvi, Av`vj Zi AwaKvi I
msev`c`li ~vaxbZv niY Kiv nBqvQ| tkL gyRei ingvb `pKtÉ
tNvIYv Ktib, AwaKvi Av`vqi Dt`k` KtVvi Z`vM, mvabv I msMvg
KwiZ nBte| RbMtYi tgs`jK AwaKvi, mveRbxb tfvUwaKvi I
MYZŠ ciZiôZ bv nIqv chš wZwb msMvg Ae`vnZ ivLvi Afvcvq
cKvk Ktib| ciitk`l, t`tki MYZwŠK AwaKvi Av`vqi Rb"
AvIqvq jxM m`úv`K Qvî` i ciZ tbZZ.`vbi AvnYvb Rvbvb|

AvRi`

25tk tdeqwi 1964

e`vcK Av`vj b m`pi AvnYvb

tgtgbkvnxZ AvIqvq jxM m`pi b e`Zu

(msev`vZv tciZ)

tgtgbkvnx, 23tk tdeqviN A`~ ~vbxq UvDb ntj tgtgbkvnx
tRjv AvIqvq jxMi mfvciZ `mq` bRi`j Bmjv`gi mfvciZ
tRjv AvIqvq jxMi KvDvYj mfv I Kgx m`pi b e`Zu cm`½ ce
cwiK`vb AvIqvq jxMi mvaviY m`úv`K tkL gyRei ingvb etjb
th, t`tk kvišcY MY-Av`vj b Mioqv ZtjZ cwi`j th tKvb
ciZµqv`j Pµ e`vji etai b`vq a`vqv c`ote| AvIqvq jxMi
msMvgx HviZn` e`vL`v cm`½ wZwb etjb, 1949 mvj nBtZ AvIqvq
jxM fvlvi `vex ~vqĖkm`bi `vex, mKj miKviX- temiKviX PkZtZ
mgZv, A`buzK `elg` `hKiY cfuZ. `vex jBqv msMvg KwiZtQ|
GRb` AvIqvq jxM KwiMY eû tRj Ryg mn` KwiZ nBqvQ| Avi
AvR th tKvb `j`K ce` cwiK`vb ivRbxwZ KwiZ nBtj H mKj
`vex jBqvB gv`v bwigZ nq|

m`pi b cwiK`vb AvIqvq jxMi mvaviY m`úv`K Rbve Rvni`b,
ce` cwiK`vb AvIqvq jxMi mvaviY m`úv`K nv`dR nveey ingvb,
mvsMvibK m`úv`K Rbve ZvRy`b Avng`, mgiRtmev m`úv`K Rbve
giZDi ingvb, RvZiq ciil` m`m` teMg tivKvBqv Avbqv i I Rbve
giRvby ingvb tPšay`l e`Zu Ktib|

m`pi b cvjv`gUvix c`wZ MnY Kwiqv tK`xq I cv`wKk AvBb
mfvi mve`t`šg AwaKvi cpe`nvj, AvBb mfvmn mKj cKvi wbe`vPtb
mve`Rbxb I mivmi tfvUwaKvi; tgmvm gtbv`b ai, Avj Avn` I
Ave`y mvqv`mn mKj ivRe`x` i gy`; ivR`buzK `j AvBb ewiZj
tNvIYv; tcm G`v ewiZj; Dfq As`ki A`buzK `elg` `hKiY;
tdWt`ij ai`bi kvmb e`e`v Kv`qg cfuZ `vex RvbvBqv KtqKwU
c`ve MnY Kiv nq|

m`pi b i`i`Z Rbve tnvmb knx` tmvniIqv`xi GtŠKv`j Mfxi
tkvK cKvk Kwiqv GKwU tkvK c`ve MnY Kiv nq I `B wgiwUKvj
bxieZv cvjb Kiv nq| Avi GKwU tkvK c`vte tkt`i evsiv G, tK,
dRjy`nK, gljex Zvgr Dv`b Lvb, wgv Bd`ZLvi Dv`b, gvbKx
kix`di ci Qvne, wPviciZ Kvqvbx, Rbve tMjvg Avjx Zvjcy,
Rbve tgm`v` Avjx, Rbve AvB, AvB, Pr`xMo cgv` tbZvi gZ`Z
tkvK cKvk Ges Zvnt` i AvZvi gviM`divZ Kvgbv Kiv nq|

BtEdvK

25tk tdeqwi 1964

**knx` tmvniIqv`xi AmgvB KvR mgiB Kivi kc_
gggbmsn KvDvYj m`pi b AvIqvq jxM tbZet` i e`Zu**

(ãvg`gvY ciZibla)

gggbmsn, 23tk tdeqviN A`~ ~vbxq UvDb ntj gggbmsn tRjv
AvIqvq jxMi mfvciZ `mq` bRi`j Bmjv`gi mfvciZ AbvôZ
tRjv AvIqvq jxMi KvDvYj mfv I Kgx m`pi b e`Zu cm`½ ce
cwiK`vb AvIqvq jxM m`úv`K tkL gyRei ingvb giûg
tmvniIqv`xi ciZ Mfxi kxv wte`b cm`½ etjb t Rbve
tmvniIqv`x Avgv` i gta` bv ~wKtjI Zuvv Av`k, Avkv I
AvKvšv AvtQ| Avgiv hvi` ZuvvK miz` miz` fvjevwm; Zvrv nBtj
Zu AmgvB KvRtK mgiB KwiZ nBte| GB t`tki giv`K
fvjevwmqv wZwb wbtm`fvte Rxb wemRb w`qvQb| ZvB Zu AvZv
kvišZ bvB| th chš bv t`tk MYZŠ Kvqg nq, tm chš Zuvv
AvZv kviš jvf Kvi`te bv| ZvB hvi` Avgiv MYZŠ Kv`tgi mSMv`gi
Rb` c`Z bv nB, Zvrv nBtj giû`gi AvZv Avgv` i Afkv c`vte|
AvIqvq jxMi msMvgx HviZn` eYbv cm`½ tkL gyRei ingvb etjb t
AvIqvq jxMi BvZnm Z`vMi BvZnm, `tLi BvZnm| AvIqvq
jxMi Ggb tKvb Kgx bvB th bwiK tRj-Ryg, wbhvZb mn` Kti bvB|

AvR th tKvb ivR%biZK `j hvq eZgvb miKvi chš `xKvi KiþZ
eva" nBqvþQb th, ce cwiK`vbþK A`%biZK e`vcvþi VKvþbv nBqvþQ|
GB `vex AvIqvqx jxMB c\_g D`vcb Kþi| ivófvIvi `vex, cþ`þki
`vqEkvmþbi `vex, ivRe`xþ`i gy³ `vex, e`u³-`vaxbZvi `vex,
mvgwiK ewnbxmn mKj miKvix I temiKvix PvkZþZ ce cwiK`vþbi
b`vh" Asþki `vex vbqv AvIqvqx jxM Kgxiv 1949 mvj nBþZ Aweivg
msMvg PvjvBqv AvimþZþQ| GRb" Zvrvþ`i eû AZ`vPvi, tRj-Rýg
mn" KviþZ nBqvþQ| «KŠ AvR ce cwiK`vþb th tKvb ivR%biZK
`jþK ivRb%Z Kivi Rb" HmKj `vex mþj KviqvB gvþV AvimþZ
nq|
mvóú`vqK móú%Z eRvq ivLvi e`vcvþi AvIqvqx jxM Kgxþ`i
DþjLþhvM" fmgKvi K_v DþjL Kviqv tkL gyRei ingvb eþjb t
«n»`ygyjgib «gjþbi e`vcvþi HK%ŠK cþPóvi Rb"B giûg
tmvniIqv`xþK 1948 mvþj cwiK`vb nBþZ ein@vi Kiv nBqvþQj|
«Zib fviZþK Dnvi msL`vjNymóú`vþqi tþvKþ`i «divBqv jBþZ Ges
hvnþZ cwiK`vb nBþZ tKvb msL`vjNyPvjqv bv hvq tm e`vcvþi
cwiK`vb miKviþK e`e`v MnY KviþZ Avn`vb Rvbv| «Zib eþjb th,
Dfq tþki msL`vjNymóú`vþqi RbMþYi `v\_ iývi Rb" cwiK`vb
c%Zôvi mgq Kvþqþ` AvRg I gniZv MvÜx Z_v KsþMm I gnyjg
jxþMi gþa" Pz³ `vý%iz nq| RvZxq MYZ%ŠK dþU cþk tkL gyRei
ingvb eþjb t bþZg KgmPxi «fiËþZ RvZxq MYZ%ŠK dþU _vKv
cþqvRb| Zþe Dnvi cðvþZ Aek`B mýsMvVZ Kgxewnbx _vKv
cþqvRb|

BþËdvK

25þk tdeq%vi 1964

1jv gvP Uv%vBj AvIqvqx jxM mþþjþb

Uv%vBj gnKg% AvIqvqx jxþMi fvicvB móúv`K Rbve ew`D%igv
Lvþ RvbvBqvþQb th, AvMvgx 1jv gvP (iweevi) tejv 2Uvq Uv%vBj
gnKg% AvIqvqx jxM Awdþm gnKg% KvHkix msmþ`i GK ewAZ mfv
I Kgx mþþjþb AbyôZ nBþe| ce cwiK`vb AvIqvqx jxþMi mfvciZ
gljvþv Ave`ý iik` ZKevMxk, mvaviY móúv`K tkL gyRei ingvb,
cwiK`vb AvIqvqx jxþMi móúv`K Rbve Rini:Ïxb I Ab`vb cvþ`«Kk
tbZv mþþjþb thvM`vb Kviþeb|

BþËdvK

28þk tdeq%vi 1964

XvKv tRjv AvIqvqx jxþMi mfv

(óvd «iþcvUvi)

MZKj" (ep`úvZevi) «eKvþj 15, cýbv cëb%Z ce cwiK`vb
AvIqvqx jxþMi Awdþm XvKv tRjv AvIqvqx jxM Iqv%Ks K%guU, mKj
gnKg% K%guUi mfvciZ I móúv`K Ges L`vZbvqv AvIqvqx jxM
Kgxþ`i GK mfv tRjv AvIqvqx jxþMi mfvciZ G`WþfvþKU Rbve
nweey ingvþbi mfvciZþZ AbyôZ nq| mfvq mvsMvibK «elq%
Ges tþki eZgvb ivR%biZK cwiK`vZ móúþK AvþjvPbv Kiv nq|
mfvq ce cwiK`vb AvIqvqx jxþMi mvaviY móúv`K tkL gyRei
ingv| e³Z% `vb Kþib| tRjv AvIqvqx jxM móúv`K Rbve ZvRýxb
Avg` mfvq ivR%biZK cwiK`vZ «eþkIY Kþib|
mfvq Rbve tmþmb knx` tmvniIqv`xi gZþZ Mfxi tkvK cKvk
Kviqv c`ve MnY Kiv nq| Ab`vb" c`vþe cvþeq`þ`i tfvUv%Kvi,
RvgþZ Bmjvgxi c%Z AvþicvZ «bþlavAv cZ`vnyi, GeþWv cZ`vnyi,
mKj ivRe`xi gy<sup>3</sup>, tMdZvix cþivqvþv cZ`vnyi I ivR%biZK
Kgxþ`i evRqvðZ móúv`E cZ`cY cfvZ. `vex RvbvBqv c`ve MnY
Kiv nq| GK c`vþe móúv`«qK nvþigv| «b»`v Kiv nq Ges fviZ
miKviþK móúv`Z cwiK`vþb AvMZ ev`Z`vMxþ`i «divBqv jBqv
cþvmþbi e`e`v Kivi `vex Rvbv nq| D<sup>3</sup> c`vþe D`vifvþe
gvBþMkb mwiUdþKU BmýKivq`þL cKvk Kiv nq|
mfvq tRjv AvIqvqx jxþMi mKj BDvbUþK «eþkI Kviqv gnKg%
K%guU, «jþK Awdm `vcb Kviqv KvR `i: KviþZ «bþ`k t`Iqv nq|
mfvq Rbve tKviev Avjx, mvþeK c%j«UK`vj tmþµUvix Rbve kvgmý
nK, G`WþfvþKU Rbve dRjý ingvb I Rbve Ave`ý iv%vK, Rbve
mvó`Z Avjx tgv³vi cg% «eþkó AvIqvqx jxMvi Dc%Z «Qþjb|

BþËdvK

1jv gvP 1964

**mþziR%biZK `þji gva`þgB MY`vex Av`vq mþe
Kgjv tRjv AvIqvqx jxM Kgx mþþjþb tkL gyRei e³Z%**

(åvg`gvY c%Zb%a)

Kgjv, 29þk tdeq%viN A` Kgjv UvDb nþj Avþq%vRZ tRjv
AvIqvqx jxM Kgx mþþjþb ce cwiK`vb AvIqvqx jxþMi mvaviY

məʊv`K tkL gyRei ingvb eʃjb, mɔziVRbZK `tʃi gvaʃgB
 RbmvariʃYi b`vh` `vex`vIqv Av`vq Kiv hvBtZ cvʃi| Rbve ingvb
 eʃjb, Avgiv vbaZg KgmPxi vfiEʃZ mKj ivRbZK `tʃi minZ
 GKhʃM Kiv Kivi cʃciZx|
 cvʃb cvʃ`kk gšx Rbve Ave`y ingvb Lvʃbi mfvicZtZ AbyôZ
 D³ mfvq Ab`vb` AvIqv xM tbZeʃi gta` Aa`vcK nvʃdR
 nweey ingvb, tLv`Kvi gkZvK Avng`, Rbve vgrvby ingvb tPšayx
 Gg Gb G, Rbve eRjy ingvb, cvʃb Gg,vc,G Rbve Ave`y MvY,
 Rbve Avng` Avjx, kvn tgvqʃg ũʃmb, Rbve Avgi ũʃmb, Rbve
 `vjDi ingvb, Rbve Gg, G, Iqv`y I nvRx iigR Dʃxb e³Zv c`vb
 Kʃib| D³ mfvq Kvjvi 7Rb AvBbRxx I 1 Rb Aa`vcK AvIqv
 jxM thvM`vb Kʃib| Zuviv nBtjb tgmvm `vjDi ingvb, eRjy
 ingvb tPšayx, evDʃvqv tPšayx, Aveygmv tPšayx, KvRx tMvjg
 tgvZRv, evDj Avjg, Ave`y LvʃjK vggv I Aa`vcK G, Wvejygt
 tZvrv|

BtEdvK

2iv gvP 1964

tmvniVlqv`xi Av`k ev`eqʃb t`kevxi KZe` e`vL`v
 tbvqvLvix tRjv AvIqv xM KvDvYj mʃjʃb tkL gyRei e³Zv

(åvg`gvY cʃZibia)

tPšgybx, 1jv gvPñ RbmʃYi ũZ MYZvšK AaKvi, ygZv, tfvU I
 tgsʃjK AaKvi cʃi: xʃii Rb` msMvg KvʃZ nBtj mʃsnZ
 msMVʃbi cʃqvRb| giûg Rbve tnvʃmb knx` tmvniVlqv`x th msMvg
 KvʃZ KvʃZ AvZvũZ v`qvʃQb, tmB msMvgʃK mdj KvʃZ nBtj
 iayAvIqv xM Kgx`iʃKB bʃn; eis hvviv RbMYʃK fvjevʃmb,
 Zuvʃi mKjʃKB mgZvʃj AvMvBqv AvmʃZ nBte|
 A` tPšgybx gv`mv gq`vʃb AbyôZ tbvqvLvix tRjv AvIqv xM
 KvDvYj I Kgx mʃjʃb e³Zv cmʃ½ ce cʃvK`vb AvIqv xM
 mvariY məʊv`K tkL gyRei ingvb Dcʃiv³ Avte`b Rvbvb|
 mʃjʃb mfvicZZ Kʃib tRjv AvIqv xM mfvicZ Rbve Ave`y
 gʃjK DvKj, Gg,vc,G|
 mʃjʃb MpxZ c`vʃe Rbve tnvʃmb knx` tmvniVlqv`x Ges tbvqvLvix
 tRjv AvIqv xM mʃeK mfvicZ Rbve tgvnvʃ` tmKv`ʃii

gZʃZ Mfxi tkvK cKvK Kiv nq| mʃjʃb cvʃ`kk AvIqv xM
 mvariY məʊv`K Qvov tLv`Kvi tgv`vK Avng` GWʃfvʃKU, cvʃ`kk
 AvIqv xM cʃvi məʊv`K Aa`vcK nvʃdR nweey ingvb, RvZxq
 cʃil` m`m` Rbve gRvby ingvb tPšayx, mʃeK QvʃtZv kvn
 tgvqʃg tnvʃmb, tRjv AvIqv xM mvariY məʊv`K Rbve bʃj
 nK, mʃeK cʃil` m`m` Rbve LvRv Avng` I Aci KʃqRb
 mʃjʃb e³Zv Kʃib| Bvvi cʃe Rbve LvRv Avng` Ges tPšgybx
 cL`vZ ivRbZK Kgx Wv bIqv Avjx Zuvʃi AvIqv xM
 thvM`vʃbi vʃvʃ tNvIYv Kʃib|
 KvDvYj Aaʃekʃbi cʃe tRjv AvIqv xM mvariY məʊv`K Rbve
 bʃj nʃKi evmʃeb tRjv AvIqv xM Iqvʃs KvʃUi GK `evK
 AbyôZ nq|
 tkL gyRei ingvb Zuvv e³Zv eʃjb, giûg Rbve tmvniVlqv`xi
 Av`k ev`eqʃb tbvqvLvix RbmʃYi vqZ AʃbKLvib| KvY, Rbve
 tmvniVlqv`x tbvqvLvix v`Y.AAʃ mdi Kvʃqv mʃvʃvq məʊv`Z
 eRvq ivLqvQʃjb|
 tkL gyRei ingvb eʃjb th, eZgʃb t`k th kvmbZš Kvʃq
 iʃnvqʃQ, Dv GKRʃbi c`E kvmbZš Ges GB kvmbZš RbMYʃK
 evʃJk Avqʃj c`E AaKviKvʃZnBtZ evʃZ Kiv nBqʃQ|
 mʃjʃb MpxZ c`vʃe AvIqv xM cʃi: xʃeʃbi cʃZ Avʃb`b,
 mKj ivRbZK e`xi gyʃ, RvqʃZ Bmjvxi Dci nBtZ vʃlav
 cZ`vni, mʃeK cʃil` m`m` Rbve tgvnvʃ` tZvrv I Ab`vʃi Dci
 nBtZ tMdZvix cʃivqv cZ`vni Ges ivRbZK Kgx`i evʃRqvʃ
 məʊv`E cZ`cʃYi `vex Rvbvb nq|

AvRv`

7B gvP 1964

miKvi vʃivax ivRbZK`i vʃi: xʃgbgʃK e`e`v MnʃYi Zxe vʃv`v
 AvIqv xM mʃjʃb bIqvRv`v bmiʃjv Lvʃbi e³Zv

(óvd vʃcʃvvi)

MZKj` cvʃ`kk AvIqv xM mʃjʃb e³Zv cmʃ½ bIqvRv`v
 bmiʃjv Lvʃbi eʃjb th, t`k vʃivax `tʃi ivRbZK ZrciZv Kʃvvi
 nʃv`gb Kivi Rb` eEgv miKvi `gbgʃK e`e`v MnY KvʃvʃQb|
 bIqvRv`v bmiʃjv Lvʃbi GB mʃjʃbi Dʃvab Kʃib| Dʃvabx

e³Zvq wZib eEgwb miKvⁱⁱⁱ `gbgjk e<sup>e</sup>vK wbj¾ AvL<sup>v</sup> w`qv
 etjb th, wefb^v 144 aviv Rvix Kwiqv mfv-migvZ wblx Kiv
 nBqvQ, ivRwZK K^qei^x wWAvBie cyk tjjvBqv t^lqv
 nBqvQ Ges tRjv, gnKgv I knⁱⁱⁱ meŷl miKvi we^{ivax} K^qei^x i
 wbi^{vc}E^v AvB^b tMdZvi Kiv nB^zZ^Ql wZib etjb th, Bni c^{il}
 b^{iv}bv AvBb I ūK^g Rvix Kwiqv msev^cŷiⁱ vaxZv niY Kwiqv
 miKvi RbM^{Yi} tg^šjk AwaKvⁱⁱⁱ Dci n^zŷc Kvi^zZ^Ql
 MZKjⁱⁱ i^{mevi} m^{vo}o wZbUvq ce^ŷ c^wK^vvb AvIqv^g jx^{mi}
 wZb^wbe^{vcx} m^qjb i^{ie} nq| c^og c^wK^vvb AvIqv^g jx^m tbZv
 blqveR^v b^{mi}zjv Lvb Dⁿⁱ D^oab K^{ib}l D^oabx Ab^obi ci
 t^{kl} gyRe^y ingvb m^{ve}k t^gQ^jg jx^m tbZv k^{vn} A^wRR^y ing^{bi}
 AvIqv^g jx^m th^wv^{bi} Kiv t^{Nv}IY^v K^{ib}l AZtci k^{vn} A^wRR^y
 ingvb Z^{uv}i AvIqv^g jx^m th^wv^{bi} K^{iv}Y^v we^kIY^v K^{ib}l c^wK^vvb
 MYZ^š i^{ji} Ab^zg c^wZ^ovZ^v L^lqvR^v Avng^l I MZKjⁱⁱ AvIqv^g
 jx^m th^wv^{bi} K^v t^{Nv}IY^v K^{ib}l m^qjb i^{ie} D^oabx f^{vl}ŷ
 blqveR^v b^{mi}zjv Lvb etjb, eEgwb t^zk GK^U m^{ks}Lj I
 m^{ys}M^vZ ivRwZK c^wZ^ov^{bi} GK^vš c^qlR^b e^{ij}qv Avgiv^z j
 c^{ri}ŷ^zweZ Kwiqv^Ql RbM^{Yi} MYZ^š AwaK^{vi} Av^vqⁱ Rb^z GB
 c^wZ^ov^b p^z msK^{ie}x| wZib Avil etjb th, Avgiv^z t^{ke}mx^z GB
 e^{ij}qv Avk^m w^z c^wi th, j^z c^{ri}ŷ^zwe^zbi d^zj t^zki MYZ^š
 k^z Avil^z p^z Ges msN^{ex} nBq^v D^ve| wZib Avil etjb th, t^zk
 we^{ivax} i^{ji} ZrciZ^v K^{vi} n^z w^{gb} Kivi Rb^z miKvi c^{PD}
 w^{gb}z i^{ie} Kwiqv^Ql meŷl 144 aviv Rvix Kwiqv mfv-migvZ
 wblx Kiv nBqvQ| msev^cŷiⁱ vaxZv niY Kwiqv Rbm^vvi^{Yi}
 tg^šjk AwaK^{vi} n^zŷc Kiv nBqvQ|
 blqveR^v b^{mi}zjv Lvb p^zvi mⁱⁿZ etjb th, th t^{Kv}b^{ijc} w^{gb}z
 P^vjv^{bv} nDK b^v t^{Kb} Rbm^vvi^{Yi} p^z msKⁱiⁱ w^bKU miKvⁱⁱⁱ c^{iv}Rq
 w^xKvi KⁱⁱzB nB^{te}l ce^ŷ c^wK^vvb AvIqv^g jx^{mi} m^vviY^v m^ou^vK
 t^{kl} gyRe^y ingvb Z^{uv}i i^zc^vU t^zki eEgwb ivRwZK c^wi^z wZi
 K^v we^kIY^v K^{ib}l glj^{vbv} ZK^wM^x m^{fv}c^zi^z xN f^{vl}ŷ eEgwb
 c^wiY^zi cⁱⁱc^ŷz^z jx^q b^z m^ou^zK Av^zjvP^{bv} K^{ib}l
 m^{fv}q c^zg M^{px}Z GK c^vŷe gi^ug GBP, Gm, t^mni^lqvⁱxi
 G^šK^vŷj M^{fxi} t^{kv}K c^kik Kiv nq| gi^ug t^ki e^{is}jvi G^šK^vŷj I
 t^{kv}K c^kik Kwiqv wZ^xq GK^U c^vŷe M^{px}Z nq| Acⁱ GK c^vŷe

gvbKv kⁱⁱzⁱ c^xi, w^gq Gd^zL^{vi} w^{ib}, weP^{vi}c^z R^{bie} Gm. Avⁱ.
 K^vq^{ibx}, e^ovi R^{bie} t^gvn^o Avj^x, glj^{ex} Z^{ie}R^y Lvb, R^{bie}
 n^wig^z w^bR^{igx}, Avj^{qv} g^{vk}iK^x, n^wmbZ D^jvn n^wdR^y Avng^z Ges
 K^vj^yg^{iv} g^zz^z t^{kv}K c^kik Kwiqv Z^zq GK^U c^vŷe M^{px}Z nq|
 D^oabx Ab^obi ci t^wij^zMUMY m^qjb i^{ie} nB^z (M^xb tⁱw)
 n^wUqv R^{bie} t^mni^lqvⁱxi g^vR^{vi} w^Rq^{iz} K^{ib}l A^z k^wbevi m^Kvj
 9Uvq c^{ri}ŷ^z m^qjb i^{ie} nB^{te}l GB^wb m^{vs}M^vibK we^lq Avj^{vc}
 Av^zjvP^{bv} Kiv nB^{te}l GB^wb R^vZ^q c^wi^lŷ^z c^vjv^zUvix^z j^z M^vbi
 t^Pov Kiv nB^{te} e^{ij}qv teMg t^{iv}q^z Av^zb^vqvⁱ MZKjⁱⁱ i^zŷ R^{ib}l|

B^zE^dvK

7B g^vP 1964

AvIqv^g jx^m KvD^vYj Awa^zek^z m^vviY^v m^ou^vKⁱ i^zc^vU

MZKjⁱⁱ (i^{mevi}) X^vK^vq ce^ŷ c^wK^vvb AvIqv^g jx^m KvD^vYj I
 t^wij^zMU Awa^zek^z c^vŷ^z w^kK AvIqv^g jx^{mi} m^vviY^v m^ou^vK t^{kl}
 gyRe^y ingvb w^bŷ^z i^zc^vU t^{ck} K^{ib} t
 R^vZ^q R^{xe}bi GK h^{ym}U^yŷ^z Avgiv^z GB m^qjb i^{ie} w^gjZ n^qQ|
 AvR me^zP^zq tek^z Ab^ŷe K^{iv}Q Avgv^z i^{ie} w^cq t^bZv AvIqv^g jx^{mi}
 KYavi, c^wK^vvb Ab^zg c^wZ^ovZ^v Ges RbM^{Yi} AwaK^{vi} I
 MYZ^š i^zŷ^z msmg^x exi t^{mb}vx gi^ug R^{bie} t^{nv}mb kn^x
 t^mni^lqvⁱxi Af^{ve}N^z w^hib Z^u mgM KgR^{xb}, mgM m^vabv c^vK-f^{vi}Z
 Dcgv^zŷ^z i^zŷ^z vaxZv I gRj^g RbM^{Yi} t^{me}vq DrmM K^zi
 w^zq^zjb| th c^zf^{ve}ib D^zj Z^{vi}Kv^z xN AakZ^vãK^vj mgM
 Dcgv^zŷ^z i^zŷ^z ivRwZK AvK^zK D^zj K^zi t^zŷ^zQ^zjb, Z^u b^{ki}
 tⁿ AvR Avⁱ Avgv^z i^{ie} g^za^z t^bB; w^kš w^zib Avgv^z i^{ie} Rb^z th Kgc^z,
 b^zz I Av^zk t^zŷ^z t^mQ^zQb, Z^u t^m b^zz, Av^zk I Kgc^z Avgv^z i^zK
 c^wiP^zŷ^z K^zi f^{ie}l^zŷ^z c^zŷ^z N Avgv^z i^{ie} f^{ie}l^z r msmŷ^zg| Avgiv^z h^z
 Z^u w^bŷ^z k^z c^zŷ^z G^zm^zq t^zŷ^z c^wi Z^ze Avgv^z i^{ie} K^zgi g^za^z w^zŷ^zqB
 Avgiv^z Z^zK e^uŷ^zq i^zL^zŷ^z c^vie| t^mUvB n^ze t^bZvi c^wz me^zP^zq t^{ek}
 m^qjb t^zLvb, t^mUvB n^ze Z^u m^zz^zK^zŷ^z i^zŷ^z i^zŷ^z
 AvIqv^g jx^{mi} B^zznm Avcb^zŷ^z i^{ie} msmŷ^zgi B^zznm| t^m B^zznm^zi
 m^zŷ^z Avcb^zŷ^z i^{ie} b^zz K^zi c^wiP^zq K^ziv^zvi t^Povi t^{Kv}b A^z nq b^v|
 Avcb^ziv R^vŷ^zbb, t^{Kv}b Ae^zvi c^wi^zc^ŷz^z w^kf^zŷ^z GB c^wz^ov^{bi} m^zŷ^z
 n^zq^zQj| Avcb^ziv R^vŷ^zbb, m^zŷ^z t^zŷ^zK Av^z K^zi AvR ch^zš KZ iKg

cɪZKj Ae⁻ I e⁻la⁻wecɪEi g^a ʔ^a ʔ^aq Avcbiv Avlqgx jxM⁺K
 †^aki t^miv HⁱZn⁻evnx ivR^bbiZK cɪZôv^b cɪiY^Z Ki⁺Z †c⁺iQb|
 ‖KŠ ʔ^aLi ‖elq, MYZ⁺Ši g^jb⁻biZ t^h†^a k †^a K hLb ZLb g^yôgq
 ‐⁻ms⁻kô y^gZv^mxb gn⁺ji Bⁱ†^aZ ‖be^mb †^a lq^v nq, t^h†^a k K⁻vq
 K⁻vq ‖e^tivax ivR^bbiZK ʔ^a jmg⁺ni t^bZv I Kg^x, †K †R⁺j AvUk
 Kiv nq, t^m†^a k MYZŠ I MYZv⁻ŠK HⁱZn⁻ m^jô Kiv GKUv ‖eivU
 KvR, GKUv K⁺Wⁱ K^vR| Avⁱ MYZŠ cɪZôZ b^v n⁺j RbKj⁻vYKi I
 m^gzngⁱRe⁻v M⁺to †Zv^jv m^ae bq| cɪiZv⁺ci ‖elq, Av^r chŠ Gi
 †K^vbUvB m^ae nq^m| Zvi A⁻ GB bq t^h, Av^giv Av^g†^a i GZ⁻†^abi
 msMv⁺g ‖edj n⁺qⁱQ| D⁻vniY⁻ic Av^g Avcb^v†^a i m^gv⁺b g^vl
 ʔ^aGKⁱU ‖el†^aqi AeZvⁱYv Kie^l †^a k ‖efv⁺Mi ci hLb †^a k
 GKbv⁺qK⁺Zi ‖†^a K ʔ^aZ G^mM†^aq h^mQj, hLb Z⁻v^bxŠb g^mjg jxM
 miKv⁺ii m^gv†^ajPbv Ki†^a Opposition Kv †^aQⁱ K⁺†^a †^aq†^aô ejv
 n⁺Zv, ZLb mec⁻g Av^giv G⁺†^a k ‖e^tivax⁻ j m^jô K^vi| Av^g†^a i ‖cq
 t^bZvi m^gz⁺tbZ⁻, Avⁱ msMv^bx y^gZvi d†^a j Avcb^v†^a i Ø^viv G⁺†^a k
 Avlqgx jxM me^tc⁻y^v, ‖eZc⁻ ivR^bbiZK cɪZôv^b cɪiY^Z n†^aq†^aQ|
 G⁺†^a ki Av^r e^u ivR^bbiZK ʔ^a j ‖e⁻g^b| Av^r ‖efb ivR^bbiZK
 cɪZôv^b, ivR^bxiZie⁻ Ges Rbm^vaviY miKvi I miKvix ʔ^aji
 m^gv†^ajPbv Ki†^aQ Ges G m^gv†^ajPbv Kivi t^h Zv†^a i A^vaKvi Av†^aQ GUv
 GKUv ‐xKZ. ‖elq n†^aji GB A^vaKvi cɪZôZ Kiv⁺q Avcb^v†^a i I
 Avcb^v†^a i cɪZôv^bbi Ae⁻v^b me†^aP†^aq te^mk| G A^vaKvi†^aK ‐xKⁱZ
 †^a lq^vi Rb⁻, G A^vaKvi†^aK cɪZôZ Kivi Rb⁻ KZ msM^g, KZ Z⁻vM
 Avcb^v†^a i†^aK Ki†^aZ n†^aq†^aQ⁺ Avcb^v†^a i ʔ^al-ʔ^akv Avⁱ jv⁺Å^vi t^m
 Ki⁺Y K^vnbx †^ajLv ‐vK†^a e c^mK⁻v†^abi AZxZ BⁱZn†^ami c^vZvq cɪZvq|
 Avⁱ GKⁱU ‖el†^aqi D†^ajL Ki⁺Q| Avlqgx jxMB GKg^vl cɪZôv^b hvi
 t^bZv I Kg^x, ‖mec⁻g ʔ^a A⁺†^a†^aji g^a A⁻biZK I Ab⁻v^b ʔ^a
 ‖el†^agi cɪZ †^aK⁻ ʔ^aq c^vjv†^ag†^aU I Zvi e^vB†^a i †^ake^mxⁱ ʔ^aô Av⁺kô.
 K†^ai†^aQ| †^a†^aki eZg^vb A⁻biZK AbMmiZv, ‖e†^ak K†^a ce
 c^mK⁻v†^abi m^au⁻ I GLv^bKvi ʔ^ai Kⁱ†^aKi Kô^mRZ ‖e†^a ‖kK g^y†^aK
 g^yôgq ‖kic⁻Z I abx m^au⁻v†^aqi ‐v†^a c^môg^v†^a†^a e⁻q Kiv n†^aq
 Av^m†^aQ, Ges ‖e†^a ‖kK FY I †^aK⁻ KZK Ab⁻v^b hveZ⁺q e⁻q t^h c^vq
 meB c^môg^v†^a†^a K†^a i Av^m†^aQ hvi d†^a j ʔ^a A⁺†^a†^aji g^a ‖eivU ‖elg⁻
 I e⁻ea^vb m^jô n†^aq†^aQ GK⁻v I †^ake^mx⁺K mec⁻g Avlqgx jx⁺Mi
 t^bZe, ʔ^ai⁺b†^aqⁱQj| GB me K⁻v ej^vi Rb⁻ Avcb^viv KZ †Rj-Ry^g I

AZ`vPi t fWm Kti`Qb| |KS` AvR Gme Ab`v`qi ciZKvi Ggb
 tRiv`jv MY`vex`Z ciY`Z n`q`Q th, ceeZ`x miv`iK miKvi I
 eZgib kimb KZc`y`I AvR eva` n`q AS`Zt Ki`R bv n`j I g`j
 Avgv`i i Gme A`f`h`v`Mi mZ`Zv` `xKvi Ki`Z eva` n`q`Qb| Aek`
 GB `el`g`i Rb` c`d`g c`wK`v`bi m`v`v`Y g`v`y`i tKv`b t`v I t`bB|
 Gi t`cQ`b i`q`Q g`y`o`gq m`i`k`o `v`_ci g`nj| hv t`vK, GB `el`g`i
 `iKi`Yi `vex i `xKiZB Avcbv`i i ciZ`v`bi m`m`v`gi m`djZvi
 `xKiZi m`v`y`| AvR Avgiv ciq` `xN m`v`o c`w eQi c`i ciZ`v`bi
 eZgib AvKv`i GB m`a`j`b |g`ijZ n`i`Q| tKb GB `xN mg`qi
 e`ear`b Avgiv AvR GLv`b |g`ijZ n`i`Q, |Kf`v`e GB Ae`vi m`o` nj
 Ges GB `xN m`v`o c`w eQi i t`k KZ me NvZciZNv Avgv`i i t`bZv
 I Kg`i i Rxb I ciZ`v`b`K `ymn h`S`Yv `v`q`Q, t`m m`a`U` |GKUv
 K`v Avcbv`i i m`v`b t`ck Ki`Q| Avcbv`i Rv`bb, 1958 m`v`ji 7B
 A`t`v`e i NvR kimbZ`S b`vK Kti i t`k m`v`iK kimb ceZb Kiv
 t`v`j| th B`v`i g`xRv iv`o`c`v`bi Avm`b e`m b`v`q`b`Z m`emRb `v`q
 ivR`b`iZK `j MV`b I Zv`i Ki`R Ab`v`q`v`e me`v n` `y`c Kti
 t`k `v`Zk`jZv m`o`Z eva` `v`Zb, hu c`f`v`e t`k m`o`ZMYZ`S
 ciZ`v`Z n`Z c`v`i`b, |h`b me mgq Ab`v`q`v`e n` `y`c Kti AvR
 GKRb`K, Kvj Acirb`K ca`b g`i`Zi Avm`b emv`Zb, t`mB
 B`v`i g`xRvB ivR`b`iZK `v`Zk`jZv Afv`ei t`v`v`B Ges gi`u`g
 k`v`n` Avj`x m`v`n`ei g`Z`i Rb` |e`f`b ivR`b`iZK `j`K `v`q` Kti
 t`ki Dci m`v`iK kimb Pw`c`q t`b| A`\_P c`wK`v`bi c`_g
 ca`b`g`S gi`u`g |j`q`KZ Avj`x Lvb`K c`k`v`k` `v`e`v`j`K |g`ijUvix
 t`v`W`Kv`q`Uvi ivl`q`j`c`v`b kn`i n`Z`v Kivi Rb` t`k m`v`iK kimb
 Rv`i Kiv nj bv, Ggb`K nZ`v`Kiv`K AKZ`j cy`j`ki t`j`vK nZ`v
 Kij, Zv`i tKv`b |e`v`i nj bv| Avi m`v`iK kimb Rv`ii ci g`xRv
 m`v`n`ei Ab`v`q AvPi`Yi |cQ`b th me m`v`iK A`d`mvi |Q`j`b Zu`v
 m`v`iK kimbRv`ii K`q`K `v`bi |fZ`iB Zu`K t`k t`_K |bevmb
 `v`Z eva` nb| KviY, g`xRv m`v`ne th ivR`b`iZK n` `y`c |m`x`n`i
 ci`iPq `v`q Avm`Q`j`b, t`mB n` `y`c c`i G`i |ei`x`I e`e`u`Z nq,
 GB f`q Giv GB c`_i K`EK Ac`mviY K`ib| GUv meKv`j I h`Mi
 |b`q`g th, th Ab`v`q c`\_ t`KD Ac`ii |ei`x` e`envi Ki`e t`mB Ab`v`q
 c`\_B t`m |b`R`I GK`i b Ac`ii |kKv`i ci`iY n`e| m`v`iK kimb
 Rv`i Kivi c`i m`v`iK kimb KZc`y GK`P`Uq`v`v`e ivR`b`iZK

`jmgñK meikg t`vIv#ivc Ki#Z jvM#jb Ges GK_vI tRvi Mjvq
 cPvi Ki#Z jvM#jb th, cwiK`v#bi b`vq AbMmi t`#k ivR%biZK
 `#ji tKvb c#qvRb tbB| iayZvB bq, nvRvi nvRvi ivR%biZK Kgx
 I tbZe,`#K #bivcE`v AvB#b tR#j cyw nj Avi eû miKvix KgPvix#K
 `xv AvDU K#i P#Kwi t`#K eiLv` Kiv njñ Ggb#K A#bK miKvix
 KgPvix#K AvUK K#i tR#j #b#q hvIqv nj| GLv#bB GB kymb
 KZpÿ ýš n#jb bv| Ge#Wv I tcvWv K#i eû tbZv I Kgx#K
 ivRb#Z t`#K `#i m#i#q ivLvi e`e`v Kiv nj, Avgv#`i A#b#Ki
 #ei#x G#Ki ci GK eû #g`v gvgjv `v#qi K#i mgM miKvix h#ši
 mKj cKvi cfve Øviv Avgv#`i#K t`vIx mve` Kivi KZ tPóv njñ
 ZvØ Avcbv#`i fvjfv#eB g#b Av#Q| Avjvi ing#Z m#Z`i Rq
 Aek`vex| kZ tPóv K#iI #eP#i Avgv#`i KvD#K t`vIx cgvY Ki#Z
 cv#iib|
 A#akvi m#PZb RbMY Zi#`i A#akvi t`#K e#ÁZ_vK#Z P#q bv|
 Zuiv cej ev#ieciE m#Ei Zu`i `vex #b#q AMmi n#Z jvM#jb Ges
 g#s g#s Av#`vj#bi gvidZ Zu`i tÿvf cKvk Ki#Z jvM#jb|
 ZLb Avevi GK#U d#` A#v nj kymbZ#ši b#q t`k#K Avi GKUv
 tauKv t`Iqv Rb`| AvBq# miKvi GKUv kymbZ#š Rwi Ki#jb ZuB
 m# kymbZ#š K#gk#bi gZvg#Zi #ei#x| eZgv#b cP#jZ tmB
 kymbZ#šK kymbZ#ši cnmb eB Ab` #KQzejv P#j bv, tmUv
 Avcbviv fvjfv#eB Rv#bb| th t#fvU#akvi c#qvM K#i cvK-fviZ
 Dcgnv#`#ki g#jgvbiv cwiK`v#bi `vex#K ciZiØZ K#iivQj, th
 t#fvU#akvi Øviv cwiK`v#b ARb Kiv m#e n#qvQj, Avgv#`i#K tm
 t#fvU#akvi t`#KI e#ÁZ Kiv n#qvQj| iayZvB bq, tg#jK MYZ#ši
 b#q g#qgq K#qKRb BD#bqb KvD#Yji#K t`#ki GKgvI
 t#fvU#akvi #`q mgM RwiZ#K tmB A#akvi t`#K e#ÁZ Kiv n#qvQj|
 Avi ejv n#qvQ th, Rbmvari#Yi Ggb ivR%biZK #kÿv tbB hv#Z
 Zv#`i#K GB t#fvU#akvi t`Iqv P#j| mgM RwiZi c#ÿ Guv AZ`š
 AegibbiKi| hv#`i t#fvU cwiK`v#b ARb m#e n#qvQj miKvix
 KZpÿ Zv#`i#K ivZvivZ Abghy` b#M#iK e#j AvL`v #`#jb| KviY
 AZ`š cwi#vi| Rbmvari#Yi nv#Z GB A#akvi\_vK#j\_v` m#i#kó
 gnj Avi t`k#K thfv#e tmfv#e tkvIY I kymb Ki#Z cvi#e bv| tm
 cgvY Zviv t#qvQ 1954 m#b ce cwiK`v#bi mvaviY #bevP#b| c#
 tg#jK A#akvi t`#KI t`kevm#K e#ÁZ Kiv n#qvQj| iayZvB bq,

eZgvb kymbZ#š Ggb me aviv mib#e#kZ Av#Q hv#Z mgM RwiZ#K
 ivR%biZK c#Z cwiYZ Kiv n#qvQ| Ggb#K, GK K#gi tL#vq
 Zviv tK`xq ivRavb KivPx t`#K Bmjvgev` bvgK GK bZb RvqMvq
 `vc#bi #m#v#š K#i#Q Ges tm #m#v#šK KvHkix Ki#Q| th t`#ki
 t#jvK #e#`kx m#v#h`i Dci #bfi K#i P#j#Q tm t`#k GZ #ecy`e#q
 ivRavb `vc#bi #ej#mZv tKb? th KivPx#K Avgv#`i G A#Áji
 `#i` KI#Ki KóvRZ A#_ Mov tZvjv n#qvQ tm KivPx#K Zviv
 ciðg cwiK`v#bi nv#Z Z#j #`qvQ| A#eP#i GKUv m#gv Av#Q|
 #K# Avgv#`i Dci th A#ePvi Kiv n#`Q Zvi bgv` #bqv B#Zv#m
 tbB| Kv#RB, Avgv#`i m#q#L`xN m#m#gi c#qvRb Av#Q| Avcbv#`i
 g#b Av#Q, GB MY#e#ivax kymbZ#š Rwi Kivi c#e MYA#`vj#bi
 f#q_v`m#i#kó gnj t`#ki eûmsL`K tbZv I Kgx#K tR#j AvUK
 K#ib| iayZvB bq, th gnvb tbZvi c#Póv I Z`vM Qvov cwiK`v#b
 nv#mj nIqv m#e nZ bv, cwiK`v#b m#ó #cQ#b hu Ae`vb eZgv#bi
 mKj tbZe#`i m#q#jZ Ae`v#bi tP#qI tXi t#k, tmB t`k#cq
 RvZxq tbZv Rv#e tmv#vIqv`x#KI Zviv #ebv #eP#i tR#j #b#q th#Z
 GZUK# K#E`Z nqv| tK Rv#b, nqZ ev GB #bgg Av#ZB Zu
 gZ#K Avil Ziv#šZ K#i#Q| m#Li #elq, Avgiv A#b#K tmmgq
 Kvivi#x_vK#jI t`#ki QvImgvR I RbZv miKv#i GB Ab`vq
 AvPiY#K ýgv Ki#Z cv#iib| Zviv t`#k cej Av#`vj#bi m#ó
 K#iivQj| mgM #bqv Rv#b G Av#`vj#b KZL#b mdjZvi m#v#
 mvgv#iK kym#bi #ei#x i#L`#v#qvQj| Rbg#Zi ciZ hv#`i k#v
 tbB, Zv#`i GZ t#k #KQZAv#m hvq bv| GB mgq RvZxq MYZv#šK
 d#Ui #f#Ei m#cvZ njñ Øbq tbZvi #ee#ZØi gvidZ| Zvici
 Avgv#`i tbZv tmv#vIqv`x m#v#e I Avgiv G#K G#K tRj t`#K gy
 nB Ges t`#k tmB mgqB MYm#h#vM m#ó tRviv#jv Av#`vj#b i#
 nq| Avgv#`i tbZvi tbZ#Z kymbZ#šK MYZv#šK i#c`v#bi `vex#Z|
 #K# Kviv#v#m tbZvi_v` t#f#½ #M#qvQj| k#NB #Z#b Kv#b ü`#iv#M
 Av#v#š nb| tbZvi Abg#`#Z#Z MYZv#šK d#U KZL#b KvR Ki#Z
 t#i#Q tmUv Avcbviv fvjfv#eB Rv#bb| Aek` MYZv#šK d#Ui
 tbZe,` GK\_vI`i K#iivQ#jb th, Zviv tKvb `j c#j#e#4#vZ bv
 K#iB kymbZ#šK MYZ#šKi#Yi #f#E#Z KvR K#i hv#eb| #K#
 B#Zg#`B K#qK#U`j#K c#j#e#4#vZ Kiv n#qvQ| ZiQvov th #eivU
 e`#Z m#úb tbZvi Øviv #e#fb tcvMvg I Av#`ki #e#fb `#ji

t jvKt`i i b#q RvZxq dU MVb Kiv n#qQj tmB tbZv Avi Avgv#`i
 g#a tetP tbB| ZvQvov AwfAZv I BvZnv#mi k#y GB th, GKvU
 msMvVZ miKvix kv³, hvi wqQ#b i#q#Q t`#ki mKj cWmuqvkj
 kv³, Zvi m#z msM#g Rqx n#Z n#j RvZxq dU ev cvUdi#gi t#Q#b
 I m#sMvVZ ivR%bZK cWZvB I Zv#`i m#v#jZ c#Pov Avek`K|
 wfb Kv#Ri ga` w`#q G-K_v Avgv#`i AwKvsk tbZv I Kgx eU`b
 t_#K Dcj#ä Ki#Z t#iWQ#jb Ges G`vex Rv#b#q AvmWQ#jb|
 Avcbv#`i g#b Av#Q, wMZ 1963 mv#ji 7B Gicj cv#`wK Avlqv#
 jx#Mi lqvKs KvgUui m`m`e,` Ges wfb trjvi tcm#WvU,
 m#v`Ke,` I Ab`vb` tbZv XvKvi evi jvBteix n#j GK m#v#j#b
 wgvjZ nb| GB m#v#j#b AwKvsk tbZe,` I Kgxiv Avlqv# jx#Mi
 c#i#e#bi c#y ivq t`b Ges Avgv#`i tbZv giüg tmvniWqv`xi
 AvMg#bi I Zü m#v#Zi A#c#yq tkl wmv#s` wMZ iv#Lb| G-K_v
 Avcbv#`i wbdqB g#b Av#Q th, H m#v#j#b Avgv#`i mnKgx Rbve
 AvZvDi ingvb Lvb Zü e³Zvq`pK#É tNvIYv K#iWQ#jb th, cvUui
 AwKvsk th wmv#s` MnY Ki#eb wZvb tm wmv#s` A#v e`b t#b
 tb#eb| Aek` wZvb e`v³MZfv#e`j c#i#e#bi wect#y gZ cKvk
 K#iWQ#jb| me#k#I RvZxq MYZwSK dU GK tgv#d#÷v tei
 K#i#Qb| Gic tgv#d#÷v mgyivR%bZK`#ji c#yB MnY Kiv
 m#e| GB tgv#d#÷v cKv#ki ci RvZxq MYZwSK dU#K Avi dU
 ejv P#j bv| Gic tgv#d#÷v iayivR%bZK`#jiB cWpVqK| A_P
 GB tgv#d#÷v cKv#ki e`v#v#i Avlqv# jx#Mi tcm#WvU ev
 tm#vUvixi ev Ab` tKvb tbZvi m#z tKvbic Av#jvPbv chš Kiv
 nqib| Avwg wkvM Kvi, Ges Avgvi wkvM, Avcbv#i Avgvi m#z
 m#v`GKgZ th, iaywvZ I cPvi Kv#hi v#iv cej cWmuqvkj
 ygZvmb#`i wBKU t\_#K tKvb`vex Av`vq Kiv m#e bq| Avgiv
 mWmuq Kgcšv wkvM| iayKvZcq tbZvi GKZvq th t`#ki gy⁸
 Avm#Z cv#i G bWZ#Z wkvM Kvi bv| MY`vex Av`vq Ki#Z n#j iay
 KvZcq tbZvi Z_vKv_Z GKZv bq, RbM#Yi GKZv me#M c#qvRb|
 Avi tmB RbM#Yi GKZv iaymWmuq I m#sMvVZ ivR%bZK`#ji
 GKZvi ga` w`#qB m#e w#Zg KgmPxi wfi#Z| GB Rb`B
 c#i#e#bi wmv#s`i mgq GUvI Avgiv`i K#iWQ th, kvmbZš#K
 MYZš#Ki#Yi Rb` mWv#jZ c#i#e#vZ`j, wj GK#I GKUv d#vU
 gva#g m#vWg Ki#e| Avgiv Avkv Kvi, Avgv#`i c#yZb mnKgxiv

kxNB Avgv#`i mv#\_ G#m hv#eb| knx` mv#n#ei gZ#Z hLb
 AmvaviY e`v<sup>3</sup>Z m#v#b Avi tKvb tbZvB wfb Av`k I tcvMv#g
 wkvM cWZvbm#K cWpVjZ I tbZZ.v`evi Rb`_vKj bv, ZLb
 `j c#i#e#vZ Kivi`vexi wv#e#x Avi tKvb hv#B_vK#Z cv#i bv|
 cWdg cWvK`v#bI Avlqv# jxM c#i#e#vZ Kiv nj Ges tmL#b
 Ab`vb` c#i#e#vZ ivR%bZK`#ji mv#_ RvZxq MYZwSK dU MVb
 Kiv n#q#Q| GBme Nubvi cWic#y#Z Avgv#`i ce-cWv`v Avlqv#
 jx#Mi lqvKs KvgUui m`m`e,` I trjv Avlqv# jx#Mi tbZe,`
 GLvbKvi cv#`wK Avlqv# jxM#K c#i#e#bi wmv#s` MnY
 K#i#Qb| Avkv Kvi, Avgv#`i c#yZb mnKgxiv c#yVq Avgv#`i mv#_
 wdi Avm#eb|
 GKUv K_v GLv#b D#jL bv K#i cviv hvq bv th,`xN 16 erm#ii
 cWv`v#bi BvZnv#m me mgqB t`Lv wM#q#Q th, hLb RbM#Yi tKvb
 `vex Av`vqi Rb` AMmi n#qWQ, tK#`i`\_v m#v#kó gnj Avgv#`i
 wv#e#x bvbviKg K#v iUv K#i#Qb Ges Avgv#`i Dci bvbviKg
 AZ`vPvi K#i Avm#Qb| GgbK 1957 mv#j cavbgv#š#Zi Avmb t_#K
 hLb tmvniWqv`x mv#ne#K AZ`š AMYZwSK I Ab`vqv#e mWiq
 t`lqv nj ZLbI Avgiv beMvVZ bb miKvi#K tKvbiKg ygZvi
 Ask#vi bv n#qI mg_b Rvbm`Qjvg iayGKvU Avkvq th, 1959 m#b
 t`#k mvaviY wbevPb Aby#Z n#e| bb miKvi Zv#`i K_v t#iL hLb
 mvaviY wbevPbi hv#Zxq c`wZ G#Ki ci GK m#v#b KivQ#jb Ges
 mvaviY wbevPb Avbev# Ges GB mvaviY wbevPb Aby#Z n#j Avlqv#
 jxM GK`jxq miKvi MV#b mg\_ n#e Ges tm Ae`vq`_v m#v#kó gnj
 Avi ce-cWv`v#bI cWdg cWvK`v#b RbMY#K tKvIY Ki#Z cv#e
 bv, ZLbB tmB gnj Pig AvNvZ nvbj mvgv#K AvBb Rv#ii grid#Z|
 Avi Gi c_g av`v Gj Avgv#`i cWZvB, Avgv#`i tbZv I Kgx#`i
 Dci| AZ`vPv#ii th wóg tiv#vi Pjvb nj f#š#fWx wv#m#e tmUv
 Avcbv#i fvjfv#eB Rv#bb| GB mvgv#K kvmb KZ#y, GgbK
 AvBg# Lvb m#v#e`qs KZ bv KUv# K#iWQ#jb ivR%bZK
 cWZvbm#i wv#e#x| wKš BvZnv#mi PvkV KvI A#c#yq eU n#q
 _v#K bv| AvR AvBg# Lvb m#v#e`qs GKUv ivR%bZK cWZv#bi iay
 mf`B b#nb, wZvb GB cWZv#bi cavbI| GKv#i wZvb cWv`v#bi
 tcm#WvU Avevi Ab` av#i wZvb Kb#fbkb gWjg jx#Mi tcm#WvU|
 iayZvB bq, wZvb GK_vI`xKvi K#i#Qb th, ivR%bZK cWZvB

G cm%½ GKUv elq i AeZviYv Kti Awg Avgiv i i cUv tkl Ki KiQl
tmUv nj GB th, Avgv`i ciZôv`bi `xN 14/15 erm`ii gta` gvI
f`oerm`ii Rb` Avgiv tK>` I ce cWk`v`b tKvqv`jkb miKvi
MV`b mg\_ n`qJv`g| t`tki tKwI Z Rbmavi`Yi Rb` GB Aí mg`q
Zv`i A\_`bWZK gY`i Rb` tZgb`KQZKiv mæ nqib| Gi Rb` th
mg`qi c`qvRb tm mgq Avgiv cvBib|`KŠ th Aí mgq Avgiv
ÿgZvq AwaôZ`QJvg tmB mg`q th if mPbv Kti`QJvg tmUv
tiK`Wi elq e`| Avgiv t`tk MYZŠ ciZôvi c_g avc wnmvte
mKj iVR`bWZK e`xK gY`i w`tqJv`g Ges KiD`KB webv weP`i
AvUK Kiv nte bv, GB bWZ MnY Kti`QJvg| ce cWk`v`bi `y`ÿ
Avgiv cvq 76 tKwU UvKvi Pvdj we`k t`K Avw`tqJv`g| GLv`b
Avgiv ÿ`ziKí K`cvi`kb, cvU K`cvi`kb, w`dj K`cvi`kb,
Avf`S`ixY tbŠ PjvPj ms`v cfuZ`vqÊKwMZ ciZôvb MVb
Kti`QJvg| ZvQvov ÿgZvi we`K>`xKi`Yi cvi`K mPbv wnmvte Avgiv
w`kí I eviYiR`K tK>` t`K c`tki nv`Z G`bWQJvg| Avgv`i
`e`w`kK bWZ`QJ òmK`ji ciZ eÜZ Ges KvI cIZ tKv wnmv
bqI`ò mvgv` t`o erm`ii gta` knx` mvn`tei tbZ`Z we`tk
cWk`v`bi ghv`v`K cWigvY eY`x t`c`qJv`g tmUv Avcbv`v f`vj f`vteB
Rv`bb| Avgiv GK\_v t`g`vUB`vex Ki i bv th, Avgiv t`tki Rb` weivU
GKUv`KQZKi`Z t`c`i`QJvg|`KŠ Avgiv Avgv`i Kv`Ri ga` w`tq
GUvB cgvY Ki`Z t`c`i`QJvg th, GK`jxq miKvi MVb Ki`Z cvi`j
mviYi`wevP`bi ci Avgiv`b`òqB tmi`K mdj n`Z cviZvg|
me`tkI, Avmb, AvR G kc\_ MnY Kvi th, hZi`b bv cWk`v`bi eY`
t`K`v` msI`kó gn`ji civRq Nu`te, hZi`b bv G`tki MYZw`ŠK
miKvi Kv`qg Ki`Z cvie, hZi`b bv cWk`v`b`K RbKj`vYKi ivò
wnmvte MVb Ki`Z cvie, hZi`b bv mgvR t`K tKv`Yi g`jvrcvUv
nte, hZi`b bv t`tki c`Z`K bvMiK, `j, gZ I ag w`bte`tkI
A_`bWZK gY`i I Avw`K cvP`hi Av`v` MnY Ki`Z cvi`te, hZi`b bv
tKYw`we`tkI I AZ`vPvi t`K mgM t`k I RvWZ`K gY`i t`Iqv hvteñ
ZZi`b Avgiv Avgv`i tbZv knx` t`mivnivIqv`xi w`b`w`kZ c`_ msMvg
Pw`j`tq hve| b`vq Avgv`i agbWZ, Avgv`i Av`k| Rq Avgv`i
Avbev`h|

MZKj" (iweevi) giüg tñvmb knx tñvniqlqv`xi wbt`k tgvZteK
†`k MYZš cjtçZöwK†i Mv#g Mv#g MYZš†i `yf`eyn Mroqv
†Zvjvi B`úvZ-KvB kc\_ Mn†Yi ga" w`qv ce cwiK`vb Avlqvç
jx†Mi wZb`eme`vcx KvDñYjvi I tWñj†MU m†šjb mgvß nql
c†`ki ciZwU tRjv nB†Z AvMZ 9 kZ 44 Rb KvDñYjvi I
tWñj†MU, c`ðg cwiK`vb 7 Rb tbZv Ges 12 Rb RvZxq ciil
`m`i Dc`wZ†Z AbjðZ GB m†šjb GK c¥ MYZwšK kvmbZš
Av`vqi m¼i tNviYv Kviqv c`ve MnY Kiv nql D³ c`ve Avil
ejv nq th, H kvmbZš cvjv#gU I cv†`kK AvBb ciil†`i cvaib
tNviYv, ciß eq`†`i tfvUvniKv†i i f`E†Z RbMY†K mivmvi ciZvbi
wbeiv†bi ygZv Ges ce I c`ðg cwiK`vb†K c¥`vqEkvmbi
wbðqZv `vb Kvi†Z nB†el H kvmbZš cwiK`vb†i `B As†ki mgvß
Dbqb Ges `B As†ki g†a` weivU A`bwiZK`elg` bimb, ce
cwiK`vb†K †`kiyv t††l`qsmóú¥ I AvZwbfikj Kiv, tDw†ij
ai†bi cvjv#gUvix miKvi e`v, msev`c† I msMV†bi gvidZ
RbgZ cKv†ki c¥`vaxbZvm RbMY†K ivR`biZK`j MVb I
msMV†bi wbi¼k`vaxbZv `vb, teAvBbxfv†e tMdZvi I webv wePv†i
AvUK ivLv nB†Z Ae`vniZ `vb Ges tgvjK AwaKvi†K wePvi wefvMi
GLiZqv†i Avbqb Ges wePvi wefvM†K kvmb wefvM nB†Z c`KxKi†Yi
bwiZ mib†ekil`vex Rvibv nql wbt`kcv_x KgxmgvR felir
Av†`vj†bi GB c`wbt`k MnY Kviqv Mv#g Mv#g MYAv†`vjb Mroqv
†Zvjvi kc_ MnY Kviqv m†šjb Z`vM K†ib|
c†`ki wefb GjvKv nB†Z AvMZ Avlqvç jxM KvDñYjvi I
tWñj†MUMY MZ wZb`†b †`ki mgm`v` móú†K wecy Drmiv-
D†xcvbi ga" w`qv Avjvc-AvjvPbv K†ib| mýxN 7 ermi c†i
Av†qwiRZ GB m†šjb Kgx†`i g†b th be†ciYvi mýð K†i Ges th
beg†š`xýv t`q DnivB eintcKvK N†U GB m†šjb|
MZKj" mKvj m†çU 9Uqv MxY tiwW Avg evM†b ce cwiK`vb Avlqvç
jx†Mi wZb`eme`vcx KvDñYjvi I tWñj†MU m†šjb†bi mgvß
Aw†ekb iiz nql wefb tRjvi tbZe` Ges Ab††bi e³Zvi

Reve`vb cm#½ ce cwiK`vb Avlqvqx jx#Mi mnaviY maú`K tkL gyRei ingvb e#jb t Avlg tgeviKev` RvbvB Avlqvqx jx#Mi Kgx#`i, hviv Ab`vb` MYZwŠK k#³i minZ wgvjqv mvaú`wqK` v#zv tiva KviqWQ#jb| Avlqvqx jx#Mi D#ík` gibe#mev Ges tKvb maú`v#qi we#ivaZv bq| th tKvb g#j` mvaú`wqK maúxZ eRvq iwiL#Z nB#e| Bmjv#gi w#b`k Av#Q wecb g#beZvi tmev Kivi| R#eb w`qv c#Z#ekxi cvY i#y`v Kiv c#ZwU b#Mwi#Ki KZe`| giúg tbZv tmvniVlqv`x w#b#Ri R#eb wecb Kviqv mvaú`wqK maúxZ eRvq i#Lvi Rb` AKiŠ cwikg Kviqv#Qb Ges GRb` wZwb hLb XvKvq Av#mb ZLb Zuv#K cwiK`vb nB#Z ew#vi Kiv nBqv#Qj| ce cwiK`v#bi RbMY` v#zv Pvq bv| c#Z`K miKv#ii` wqZ nB#Z#Q Zvi b#MwiK#`i i#y`v Kiv| GB` wqZ cvj#b A#y`g miKv#ii c`Z`vM Kiv D#PZ| fvi#Z Ges cwiK`v#b th v#zv nBqv t#j, Dnvi cwi#cy#Z fvi#Zi Ks#Mm miKv#ii Ges cwiK`v#bi AvBqv#-tg#bv#qg miKv#ii c`Z`vM Kiv D#PZ wQj| t#`ki eZgvb ivR#b#ZK cwi`wZ maú#K Av#jvPbv cm#½ tkL gyRei ingvb e#jb t knx` m#v#tei gZi ci tbZe,` NgvBqv c#ob| Ggvb ai#bi c#vqbx g#be#E t`Lv t`q th, XvKvq 144 aviv Rwi nB#j b#ms`x hvBqv Rbmfv Ab#vB Kiv nq| tKvUvix Kiv hv#`i Af`vm, tbZv nLqvB hv#`i j#y`, hviv gv#v hvBqv Av#`vjb Kwi#Z Ges Z`vM`xKvi Kwi#Z c`Z`bq, Zvni#vB tKej P# Kviqv wv#K#Z cv#i| wKŠ Avlqvqx jx#Mw Z`vM`xKviB hvi HwZn, Zvi c#y` P# Kviqv ewmqv`vKv m#e bq| AvR cwiK`v#b MYZŠ c#i#v#e#b th tKvb Z`vM`xKv#ii Rb` Avlqvqx jx#M Kgxiv AZ#Zi b`vqB c`Z` Av#Q| th K#Zcq Avlqvqx jx#M tbZv I Kgx`j c#i#v#e#bK`xKvi Kviqv jb bvB Zuvw`M#K j#y` Kviqv tkL gyRei ingvb e#jb t giúg tmvniVlqv`x MYZŠi cRvix wQ#jb| Zu Abv#vix ejqv hu`v`vex K#ib, Z#`i D#PZ msL`vMwi#i`i w#m#vŠ g#v#qv jBqv`#j wdv#qv Avmv|`#j wdv#qv Avm#j Zuvw`M#K`vMZ Rvbvb nB#e| wKŠ wdv#qv bv Avm#j Zuvw`i Avlqvqx jx#Mi big e`env#i tKvb AwaKvi`v#K#e bv| ÔGb,w,Gd# maú#K Av#jvPbv cm#½ tkL gyRei ingvb e#jb t mKj`j c#i#v#e#Z nBevi ci g#- ÔGb,w,Gd#-Gi Avi tKvb Aw`Z bvB Ges eZgvb tKvUvix Gb,w,Gdi minZ Avlqvqx jx#Mi tKvb maúK b#B| G#y#Y w#eZg KgmP# A_vr MYZŠ c#i#v#i I cvB eq`#`i t#fvUwaKv#ii`f#E#Z mivmwi`i beiv#b#i`vex#Z mKj`j I MYZwŠK k#³i mge#v#q GKwU m#v#jZ m#uq MYAv#`vjb M#oqv Z#j#Z nB#e|

ce cwiK`v#bi b`vh` cvlqv Av`vq maú#K tkL gyRei ingvb e#jb t c#d#g cwiK`v#bi RbM#Yi we#i#x Avg#`i tKvb msMvg bvB| hu`v M#n#v nBqv cwiK`v#b Awmqv#Qb, Zuvw`i we#i#xI Avg#`i tKvb msMvg bvB| Avg#`i msMvg Zuvw`i we#i#x hvni#v t#`ki mg` maú` mvgvb` K#qKwU c#iev#ii nv#Z Z#j#qv t`lqv i#e`v Kviqv#Q, th`iZŠ RbM#Yi mKj`y#Zv Kw#oqv jBqv#Q Ges hvni#v mvgvb` K#qKRb#K abx Avi evKx mKj#K`w` Kviqv#Q| G- msMvg b`vh` msMvg, G`vex b`vh``vex| c#d#g cwiK`v#bi tbZe,` I G`vex mg\_b K#ib| tkL gyRei ingvb e#jb t GKwU`#ji tgvU 4wU`v#K| h\_v tbZZ, c#Z#vB, Kgx I Av`k| Avlqvqx jx#Mi G-PrwU`vB Av#Q| Avi th`#ji D#ík` gnr, th`j t#`ki g#v#K fvjev#m, tm`j AwaKvi Av`vq KLbI wedjKv nB#Z cv#i bv| giúg tmvniVlqv`xi c#Z` k#v w#b#e`b Kviqv tkL gyRei ingvb e#jb t giúg tmvniVlqv`x GKwU Avlqvqx jx#M c#iev#ii m#ó Kviqv wmqv#Qb| Ks#Mm thgb MvÜxi big ev#Bqv iwiLqv#Q, Avlqvqx jx#M tZgvb tmvniVlqv`xi big ev#Bqv iwiL#e| mgwB Awa#ek#b cwiK`vb Avlqvqx jx#Mi lqv#Ks KvgwUi m`m` gyZv#bi Rbie Avikv` tP#ayx Ges KivPxi Rbie Avgv#Djv Kv`ixI e³Zv K#ib| Zuvv c#d#g cwiK`v#b we#ivax`j th mKj mgm#vi m#v#b nB#Z#Qb, Zrmaú#K Av#jvKcvZ K#ib| BnvQvov gqgb#msn tRjv Avlqvqx jx#M maú`K Rbie i#dKDwİb f#qv, tbvqvLv#x tRjv Avlqvqx jx#Mi mnaviY maú`K Rbie b#j nK, P#Mvg tRjv Avlqvqx jx#Mi maú`K Rbie Gg, G, AwRR, cv³b gŠx Rbie w`j`vi Avg`, RvZxq cwi` m`m`mq` tnv#mb gbm#y, w`bvRc#i Rbie AwRRy`ingvb, K#j#vi Rbie Ave`y g#Zb cv#Uvqvix m#sMv#bK w#lq maú#K Av#jvPbv K#ib| AZtci mve#R# KvgwU cYvZ c`ve,wj tck K#ib kvn AwRRy`ingvb Ges Rbie ZvRy#b Avg`| c`ve,wj mg_b K#ib n#v#dR n#v#e#y ingvb| Rbie kvgm#y nK maúwKZ c`veU tck K#ib gqgb#ms#ni Rbie Ry#Z Avjx Lvb Ges mg\_b K#ib K#qv#i Rbie mv` Avg`| tgvU 26wU c`ve m#v#Zm#g M#v#Z nq| gy#y` Ô tmvniVlqv`x wR`v#v`Ô, ÔAvlqvqx jx#M wR`v#v`Ô, ÔMYZŠ Kv#qg Ki# c#v#Z tKv#b#i ga`w`qv m#v#jb mgvb nq|

HK'ex MYZwŠK Aɸ ʼvjɓi cɪZ Dɪçyɪ t Vɔw ɓɓɪɓɪ ɓɪɪ cɪɪZɓ
 †Lɓɪ cɪɪɪɪɪ
 †fɪUwɪKɪɪɪ mveɪRɓɪɓ cɓK c..K ɪ em ɓɪɪɪɪɪ

miKvi weivax MYZwŠK `j ,uji tbZt`i g#a` weiva I tKv`j
 nwm cvlqvi cie#E ugkt eix cvBtZ vKvq cY MYZŠ I
 tfvUwaKvi Av`vqi Rb` mivjZ Avkv cqv z#iwinZ nBqvQ ejf
 P#j| `jgZ wbiek#l mKj MYZwŠK kv<sup>3</sup>i HK'ex Av#`vj#bi
 c#qvRbxQv hZB tekx Kwiqv AbyZ nBtZQ, weifb `#ji tbZv
 ZZB G#K Ac#ii ms`uk GovBqv Pjvi tPón Kwiqv hvBtZQb|
 c#Beq`#i`i tfvUwaKvi msμš `vex Rbm#Yi, Z_v mKj weivax
 `#ji mveYRxb# `vex nB#jI Ges GB e'vcv#i HK'ex Av#`vj#bi
 c#qvRbxQv m#ú#K GZn`b tRv#i#m#i cPvi Kiv m#E I eEg#b
 KiZcq c#i³⁴weZ c#iZb ivR#bZK `j I RvZq MYZwŠK d#Ui
 c_K c_K K#mP# #ó MYZŠgbv RbmavaiY nZik nBqv c#otZQb|
 GLv#b D#jL Kiv hvBtZ cv#i th, MZ 8B gv`P RvZq MYZwŠK
 d#Ui m#j#b MpxZ GK c`ve Ab#qv AvMvgx 15B gv`P c#`ke`vcx
 tfvUwaKvi `em D`hvc#bi m#xš tNviYv Kiv nq|

317

†fʋUwɪaKvɪ Av`vɛqi Rb" e`vck Avɛɔ`vjɓ Mɪoqv Zɛɟy
†`kevmxi cɪZ msMvq KɪqUxi AvnYvb

Avlɔqɣx jxʔMi mvaɪY mɑ́úv`K tKl gɥRei ingvɔ MZKj` GK
 ʷeɛjZz mɪɑ́jz I mɪɣsMɪVZ MYAvʔ vjʔbi gvaʔg †fvUmaKvi I
 cZ`y ʷbeYvPb e'e`v Kvʔqgi Rb` †kevmxi cɪZ AvnYv Rvbvɔ
 tKl gɥRei ingvɔ eʔjb th, cɪʔSeq` †i †fvUmaKvi i ʷfɛ̃Zz
 cZ`y ʷbeYvPbi gvaʔg cvʔ`kK, RvZxq cɪil` Ges miKvi
 ʷbeYvPbi th RbMZ AaKvi RbmvaɪY †fvM Kiɪqv AvimʔZiQj Zvrv
 Kvnoqv jBqv eĚgv kvmKMY mgM RvɪZʔK GK ʷeivU P`vʔjÄ` vb
 KvɪqvʔQb| tɔʃjK MYZŠʔ`i †fvʔUi ʷfɛ̃Zz cɪil` I tɕimʔWu
 ʷbeYvPbi cʔivʔ ʷbeYvPb e'e`v`vqɣfvʔe envj ivLvi Rb` GK ʷeivU
 lohŠ PɪjʔZʔQ Ges GB lohŠʔK cvKvʔcv` 3 ijc`vʔbi Rb` RvZxq
 cɪilʔ`i eĚgv Aaʔekʔb ʷej cvk Kivi †Póv PɪjʔZʔQ|
 tKl gɥRe AZtci eʔjb th, mɪɑ́jz I mɪɣsMɪVZ MYAvʔ vjʔbi
 gvaʔg GB lohŠʔi tɔKvʔejv KviʔZ nBʔe| cZ`y †fvUmaKvi
 Aʔʔbi Dʔiʔk` GBiɕ e`vcKʔfɛ̃K I mɪɑ́jz MYAvʔ vjʔbi c_
 ck` Kivi Rb`B meY`jxq mSMvg Kɪɪu MVB Kiv nBqʔQ| GB
 Kɪɪu AvMvgx 18B I 19ʔk gv`P †fvUmaKvi ʷem D`hvcʔbi Rb` th
 AvnYv RvbvBqvʔQ ZinvʔK mɪdʒ`gɔZ Kivi Rb` Awg Avlɔqɣx jxM
 Kɑ́ʔ`i Abɪvɪa RvbvBʔZiQ|

18B I 19tK grP t f v U m a K v i ı em c v j t b i R b ı meY ı j x q m s M v g
K ı g U ı b t ı v ı 3 K ı m P x M n Y K ı i q t Q b t m v e Y R b ı b t f v U m a K v i I
c Z ı Y ı b e Y v P t b i ı v e t Z m e Y ı j x q m s M v g c i i t ı i D ı ı v ı M 18B grP
c t Z ı K g n j v q g n j v q , c i Z i v ı v i t g v t o ı e t ı y v f ı g n Q j | 19tK grP
c Y n i Z v j G e s ı e K i j 4 N U K i q X v K v i c ı b g q ı v t b t K ı ı x q R b m f v
A b ı b G e s m f v t K t I ı g n Q j e v n i K i v n B t e | m f v q e ı 3 v . K ı i t e b
b ı v k b v j A v l q v x c v U i m f v c i Z g l j v b v A v e ı Y n v i q ı L v b f v m v b x ,

Avlqvgx jx#Mi mfvciZ gljvbn Ave`y iik` ZKevMxk, Avlqvgx
jx#Mi mvariY m#uv`K Rbie tkL gyRey ingvb, b'vc-Gi Rbie
gndiIb Avng`, Avlqvgx jxM tbZv kn AvRRy ingvb, tbRvtg
GQjv#gi gljvbn `mq` tgvmtjn D'xb I gljvbn m#iK Avng`,
mvt#K Rvg#Z GQjvgxi Rbie gljvbn Ave`y Avjx Gg, #c, G I
Rbie AvLZvi D'xb Avng` Gg Gb G| t'vKvbcvU, nvUevRvi, -
K#jR eU ivLj, c#niZvj cvjb Ki#b|

B#EdvK

17B gvP 1964

`vex #`em#K mv_K Kriqv Z#y t tkL gyRe

(óvd #i#cUvi)

MZKj" (tmvgevi) ce c#K`vb Avlqvgx jx#Mi mvariY m#uv`K tkL
gyRei ingvb msev`c#i c`E GK #ee#Z#Z etjb th, mveRbxb
tfvUwaKvi I cZ`y #bevP#bi #f#E#Z RvZxq I c#`#kK cil#`
c#Z#bia #bevP#bi tgs#jK AwaKvi nB#Z #P#vqx#v#e t`kevm#K
e#ÁZ Kivi cq#mi ga" #`qv k#mK#Mvôx AvR R#Z#K GK gnv
P#v#j#Äi g#L t#vjqv #`qv#Q| #Z#b etjb th, tgs#jK MYZŠ c#_vi
ga" #`qv c#iv#y #bevPb c#Z#K cvK#cv³ Kivi D#iK" jBqv Pj#Z
RvZxq c#il` A#atek#b tfvUwaKvi #ej c#m KivBevi GK#U
`y#fm#Üg#K c#Póv P#jv#bv nB#Z#Q|

tkL gyRei ingvb etjb th, msM#VZ I HK`ex RbZvi c#Zev`-
a#v#bi ga" #`qvB m#veKfv#e GB P#v#j#Äi tgvK#vejv K#i#Z nB#e|
#Z#b etjb th, cv# eq`#`i t'fvUwaKvi Ges cZ`y #bevPb ms#vš
me`jxq msMvg c#il` GB HK`ex msM#gi c\_ c`kb K#iq#Q|
mKj`j I MYZ#ŠK k#<sup>3</sup>i m#nZ mn#h#MZv#µ#g me`jxq msMvg
c#il#`i tNvIYv tgvZv#eK mv\_Kfv#e AvMgx 18B I 19tk gvP `vex
#`em cvj#bi Rb" tkL gyRe Avlqvgx jx#Mi mKj kvLvi c#Z
Avn#v R#v#b| #Z#b etjb, 18B gv#Pi Kgm#Z iv`vi tgvto tgvto
mfv, tcvóvi jvM#bv, ýž ýž #g#Qj ev#ni Kiv Ges 19tk gv#Pi
Kgm#Z agNU, Rbmfv Ges #g#Qj ev#ni Kivi #b`k i#nqv#Q|

AvRv`

18B gvP 1964

MYZŠ n#Qj bv nIqv ch`Š Av#`vjb P#j#Z_#K#e
t`kevmxi K#E" m#ú#K msMvg KigUxi #ee#Z

(óvd #i#cUvi)

meY`jxq mveYRbxb tfvUwaKvi I cZ`y #bevPb c#il#`i c#y nB#Z
8Rb tbZv GK hy Av#`#b e#evi I AvMgxKj" ep`ú#Zev#i
#g#Qj, mfv I mgv#ek#K meY#Zvfv#e mdj Kivi Rb" t`kevmxi c#Z
Avnevb R#v#b|

#ee#Z#Z Z#v#v etjb th, mveYRbxb tfvUwaKvi I cZ`y #bevPb
Av`v#qi Rb" e#g#b th Av#`vjb #i# nBqv#Q D³ `vex Av`vq bv
nIqv ch`Š Z#v#v Ae`vnZ_#K#e|

b'vc mfvciZ gljvbn f#v#v#x, Avlqvgx jxM mfvciZ gljvbn
ZKevMxk, Avlqvgx jxM tm#µUvix tkL gyRei ingvb, b'vci Rbie
gn#D#iB Avng`, tbRvtg GQjvg c#U#i mfvciZ gljvbn `mq`
tgvmtjn D'xb, tm#µUvix gljvbn #Q#iK Avng`, mvt#K Rvg#Z
GQjvgxi Rbie AvLZvi D'xb Gg, Gb, G Ges gljvbn Ave`y Avjx
Gg #c, G D³ #ee#Z c`vb K#ib| Z#v#v etjb th, Avqv#`i k#mKeM
t`kevm#K tfvUwaKvi jv#fi A#h#M" tNvIYv K#iqv Pig #ivP#ix
c#vq t`k k#m#bi e#v`v K#iq#Qb| RvZxq R#v#bi GK Pig
m#Ü#y#Y AvR Avgiv Ae`vb K#i#Z#Q| mgv#Ri meY#kYx I meY`#i
AvR GK Pig nZ#kv Ges ivR#b#ZK I A_#b#ZK `#h`#M #eivR
K#i#Z#Q| #bZ" c#qvRb#q `e`#`i µgvMZ gj" e#x#Z mgvR a#š#mi
c#_| bMi #é nB#Z #i# K#iqv nvR#v#v iKg U`v. I e#x#Z LvRbvi
P#v# c t`kevmxi A\_#b#ZK tgi#`D f#v#qv c#oevi Dcµg nBqv#Q|
Dbqbg#K Kv#Ri b#v#g tK#U tK#U UvKvi tLjv P#j#Z#Q; A#Wb`v#Yi
hvZvK#j evK-`v#v#Zv I msev`c#i#i `v#v#Zv LeY Kiv nBqv#Q Ges
MYZ#Ši b#v#g e#³ZŠ PvcvBqv t`Iqv nBqv#Q|

Z#v#v etjb, c#K`vb RbM#Yi t'fv#U A#Z nBqv#Q A_P AvR tmB
c#K`v#bi RbMY#K tfvUwaKvi nB#Z #Pi#i e#ÁZ Kivi lohŠ
P#j#v#Q| e#g#v miKvi K#E# #bh# K#v#bi tmvcv#iki D#c#v
K#iqv Ges MY`vexi c#Z #š#y#c bv K#iqv #ivP#ix e#v`#K
cvK#cv³ Kivi Rb" RvZxq c#il#`i e#g#v A#atek#b AvBb cvk
K#iqv j#qv#i tPóv P#j#Z#Q|

Zuviv Avil eþjb th, eEgib miKvi AMYZwŠK eēv tþk Pijy
 KiiþZ PwinþZþQb Ges ygZwenxb RvZxq I cvþwKk cilþK
 Zvgkvq ciiYZ Kiiqv AwBvY Øviv tþk kmb Kiiqv PijqþQb?
 dþj MZ Qq ermþi ivPvix kvmb wþknviv Avgvþi RvZxq gvbþm
 GB mZB GLb mýúo nBqv DvVqvþQ th, nq vmZeiY bZæv mýp
 MYHK I MYAvþvjb Øviv MYZŠ cþtcwZôv Kiv Qvov ZZxq tKvb
 c_ tLvjb bvB|

Avgiv Rwb, MYHK I þvi MY-Avþvjb Avgvþi c_ | Avgvþi i
 nZvk nIqv wKQzbvB| tþkvmxi MYZwŠK AwKvi cwZôvi Rb
 ZwM wKvþi HwZn Avgvþi i inqvþQ|

ZvB mKj tKyxi, mKj tckvi, mKj j I gþZi gvbþli wBKU Avgiv
 Avteb RvbvBþZvQ th, mveYRbv I cZy þfvUwaKvi Avvþqi
 vexþZ wbggZwŠK MYAvþvjb Mioqv Zþþ Ges A evi miv
 cþkevcx ivvi tgvto tgvto mfvbv I LÐ wgvQj ewni Kib I
 AvMgxKvj cþþki meYl niZvj, Rbmfv I tkvfvhv I Kib| vex
 Avvq bv nIqv chš Avgvþi msMvg PijþZ wKþe|

BþEðK

19þk gvP 1964

ivRkvnþZ Qvî jþbi wþv
 tþkL gyRe KZþ gvgjv cZvni vex

MZKj (evi) ce cwKvb AvIqvþ jþMi mvaviY mþvK tþkL
 gyRey ingib mþvZ ivRkvnþ wkvþvþjþqi mgveZb Drmþe
 tMvjþhvM mþvþK az ivRkvnþ wkvþvþjþqi 10Rb Qvî tbZvi
 wvþx AvvþZ gvgjv cZvni Kivi vex RvbvB|

msev cþî cE GK wevþZþ tþkL gyRei ingib eþjb th, Qvî I
 RbmvariþYi Dci þv þjvBqv wqv wKsev wbhvZbgþK eēv MnY
 Kiiqv tþki bvh Avþvjb eÜ Kiv hvBþe bv| Qvîþi gvgjv
 mþvþK wevZ eēv Aejþbi Rb tþkL gyRe vþvq AvBbÁþi
 cwZ Abþva RvbvBqvþQb|

tþkL gyRe RvbvB th, ivRkvnþi az Qvî tbZvþi Rvgþb gyvþb
 Kiv nBþj I Rvgbþi Afvþe GLbI Zvnniv tRjnvRþZ inqvþQb|

AvRv

20þk gvP 1964

gvþKvi eþ tþ Kiiqv RbZv RvMqv DvVqvþQ t
 þfvUwaKvi vþZ XvKvq cþniZvj cvjb
 cvBeqþi tþfvU cZy wbeYvPb eēv Kvþqgi MY- vex
 cēb gq vþb jýwAK tþvþKi mgvþek I wgvQj

(óvd wvþcvUvi)

wvfb ivRwþZK tþji mgevþq MwZ msMvg KvgvUi Avnþvþb
 cvBeqþi tþfvUwaKvi cZy wbeYvPb eēv I cþ MYZþš vþZ
 MZKj cþþki Abvþ tRjvnn XvKvq th niZvj, Rbmfv I weivU
 tkvfvhv ewni nq Ges GB evcvþi Qvî, hþK ex wbeYþKþI mKj
 tþi RbmvariþYi gþa th ZtùE Drmnn Dvxcv I Kþvþj
 ciiþyZ nq ZvnnþZ GKv Avi Gkevi cgwYZ nBj th, eEgib
 AMYZwŠK miKvþi wQþb RbmvariþYi tKvb mg_b bvB Ges
 Zvnniv cþ MYZwŠK tþfvUwaKvi Aþþbi Rb pcwZÁ inqvþQ|
 Zþe MZKj Kvi Rbmfvq hvnniv thwþb KiiqvþQb Zvnnþi cvq
 mKþjb tþki meYmvariþYi Rvþ giþYi cþki mnnZ RvOZ
 tþfvUwaKvi vexi msMvg HþK i Afve jý Kiiqv gþvnn ZBqvþQb|
 GKB vex Avvþqi Dþþk ýþ epr wbeþKþI mKj tþji I mKj
 gþZi cwZôv I Kþþi mgevþq GKK Kþvþþ jBqv Avþvþb
 AeZvY nBþZ cwvþþjB RbmvariþY Avil DrmnnZ nBZ Ges MYZwŠK
 wkvþþi kv³ I evþ cvBZ|

MYZŠ I tþfvUwaKvi Aþþbi vþZ msMvgKvix MYZwŠK wkvþi
 GLbI chš tgvUvgv wvþef³ Aeþvq inqvþQ| A_P Bvnniv
 mKþjb hv gvb-Avfgvþbi cvvZb Afvmmgþeþb Kiiqv mþvþiþc
 GKgZ I GKcvY nBqv RbZvþK tþZZ. wþZ cwvþþZb Zvnn nBþj
 Avþvþb th Avil KZv kv³ kvjx nBZ Zvnn mnþRB Abgvþv Kiv
 hvq|

tbZvþi gþa jMZ Aev ev³MZ gvb-Avfgvþ hvnnv vKþ bv
 tKb, tþk tþgi Rjþ tciYvq Dþþ Avgvþi mþjcvY RbmvariþY
 MYZwŠK Avþvþbi Svþi wQþb GKZvþ inqvþQ| ZvB Avþvþb
 vþv ewvq DvVvþi cvvþþj tþZevþK wfb wfb tdiKvq wef³ tþwLqv
 Zvnniv mþx nBþZ cvþi bvB|

Zte RbZvi HtK'i `vexZ MYZwŠK Avf`vj#bi epEi `v_i
LwZti AbiZiejto tbZvivl GK cvUdi#g GKgb GKcvY nBqv
GKZvex nBteb enjqv t`kevmx Avkv tcvlY Kti|

MZKj" XvKvq mikVix `tji evav`vb I aš cPviYv, cyjtki
jwVPv34, QvI I ivR%biZK Kp#`i tMdZvi Ges MYie#ivax Amr
e"i³ti nvgjv I bvbv ai#bi c#ivPbv m#Ei AZ"š mvdj"RbKfvte
niZij cvjb, cēb gq`v#b weivU Rbmfvq K#Vvi kc_ MnY Ges
cwi#k#l jÿ K#Ei MMB we`vix tkvMvbm n weivU tkvfvhvÎv kn#ii
caib caib ivRc_ AiwZu#gi ga" w`qv mvdj"RbKfvte `vex w`em
D`hwcz nq|

meÿ`jxq mveÿRbxb t#fvUwaKvi I cZ"ÿ mbeÿvPb msMvg ciil#`i
Avnÿ#b kn#ii mKj tkYxi RbmavaiY I QvI mgv#Ri g#a"
t#fvUwaKvi c#i#xv#ii `vex Ávc#bi cej Dÿxcbv cwiijÿZ nq Ges
meÿÎ t`vKvbcU, `#-K#jR I hvbevb eÜ iwiLqv niZvj cvjb Kiv
nq|

wKš mKvj 9Uv nBtZ `BRb cv#`kk DvRi blqve nvmvb AvmKvix I
KvRx Ave`ÿ Kv#`i Ges miKvi `jxq Kb#fbkb jx#Mi tcm#WvU
Rbve Ave`ÿ Reÿvi LvB PkevRvi, Bmjvgcy I m`iNv#U Mgb Kviqv
t`vKvbcU tLvju ivLvi Avte`b RvbvBtZ wMqv b#Rnvj nb| blqve
nvmvb AvmKvix PkevRv#i wMqv ûgK w`qv KvZcq t`vKvb Lyj#Z eva"
K#ib wKš wZib Pijqv hvLqvi mv#_ mv#_B c#ivq t`vKvb, wj eÜ
nBqv hvq| Aci DvRi KvRx Kv#`i I BQjvgcy Abÿicfvte b#Rnvj
nb| m`iNv#U blqve nvmvb AvmKvix GK AcwZKi Nubvi m#yxb
nBqv b#Rnvj nb|

HiznwMk tkvfvhvÎv

êKvj m#to 5Uvq meÿ`jxq msMvg KigvUi tbZe#`i tbZtZ AvDvvi
tôwQv#g GK weivU Rbmgy weifb aÿib w`tZ w`tZ tkvfvhvÎv mn
blqvecy tiw nBqv AMmi nBtj GK AfZceÿ `#K"i m#p nq|
tkvfvhvÎvq cvq GKjÿ t#vK Ask MnY K#ib|

Rbmfvq tbZe#`i e³Z

MZKj" ep`ûZevi meÿ`jxq msMvg ciil#`i D#`v#M cēb gq`v#b
weivU Rbmfvq mfvciZ gljvbn fvmvbx tNviYv K#ib th, mveÿRbxb
t#fvUwaKv#ii `vex tKvb e"i³ we#k#li ev tKvb GKwU ivR%biZK

`tji `vex b#n, eis `jgZ wbeÿ#k#l mKj bvmi#Ki `vex| mZivs
GKgvÎ MY Av#`vjb ØvivB GB `vex Av`vq Kvi#Z nBte|

tkL gvRei ingvb

Avlqvq jx#Mi m#v`K tkL gvReÿ ingvb t`kevmx#`i
t#fvUwaKv#ii `vex Av`v#qi Rb" Mv#g Mv#g QovBqv cwiqv Zgy
Av#`vjb m#p Kivi Avnÿv Rvbib|

gljvbn ZKvMk

e³Zvq cv#`kk Avlqvq jxM mfvciZ gljvbn Ave`ÿ ikx`
ZKvMk e#jb, t#g#jK AwaKvi I mveÿRbxb t#fvUwaKvi Av`v#qi
Rb" Avgiv th tKv#bn ZvM `xKv#i c`Z inqvQ|

GQvov I Rbve gnxDÿxb Avng`, gljvbn Ave`ÿ Avjx I Rbve
iwdKzÿ tP#ayx I mfvq e³Zv K#ib|

B#EdvK

21tk gvP 1964

,D#`i mg#b cv#`kk gšx

ivRkvnx i NUbv m#u#K tRjv Avlqvq jxM mfvciZi weeZ

(wBR` msev`vZvi Zvi)

ivRkvnx, 19tk gvP|Ñ ivRkvnx tRjv Avlqvq jxM mfvciZ Rbve
gvRei ingvb msev`c#i c`E GK weeZtZ ivRkvnx QvÎ#`i Dci
,Dv `tji ee#ivPZ nvgjvi Zxe cwiZev` Kviqv e#jb, QvÎ#`i Dci
GB ,Dwig#Z GLvbKvi ivR%biZK gnj I RbmavaiY weÿ# nBqv
DvVqv#Q| mev#cÿv `tLRbK weIq nBtZtQ GB th, MZ 16B gvP
Zwi#L R%bK cv#`kk gšx `vbxq mwiKU niD#m miKvix Avdmvi
K#qKRb Gg,wc,G I `vbxq `vwiqZkxj e"i³ti m#yL GBme ,Dv#`i
cKvk`fvte evnev w`qv#Qb| kn#ii kwiš hvnviv f# Kviqv#Q, tmB ,Dv
`j#K gšxi Zid nBtZ Drmnv t`Iqv b`vq bwiZieMinZ Kv#K w#`v
Kivi fvlv LyRqv cvlqv hvq bv| GKRb `vwiqZkxj gšx hwi
cKvk`fvteB mgvRie#ivax#`i ØvgVvB LvIqvBtZ I Bbvg wejvBtZÓ
_v#Kb Zvrv nBtj kvmb KZc#ÿi AvBb-kšLjv eRvq ivLv I wbi#cÿ
kvmb cwiPvjbn wKfvte m#e nBte, Zvrv fweqv cvlqv hvq bv|

22†k gvP 1964

†kl gʷR̥ei wei̯ə× Avevi gvgjv i̯iə

(óvd w i ‡ c v U v i)

XvKvi Gm, wW, i (b_) MZKj" (klibevi) AvIqgx jxMi tRbvfi j
tmzµUvix tkL gyRei ingib, Ab`Zg AvIqgx jxM tbZv I mvteK
cvt`kkK gynyj jxM tmzµUvix GWfvtKU kvn AvRRy ingvb Ges
Gb, wW, Gd-Gi Rbye kvgmý Bmjvg, GWfvtKU-Gi Rwigtbi
Avte`b keYi ci Zuvf`i cZ`KtK 500 UvKvi Rwigtb gy<sup>a</sup> t`b|
AvfthvMi weeiY cKvk, MZ Rvbgvix gvfm cvt`kkK Mfbi Rbye
tgvtbg Lvb mvfvi `wzv-`MZ wkiei cwikb Kiiqv hLb XvKv
cz`veZb KwitZQjb, ZLb mvfvimvx GKU Rxc nBtZ Zuvi
Mvox Dcti GK eviÚj cPvicÎ wbyß nq| D³ eviÚj Mfbtii
Mvox KuP AvNiz Kti Ges Zuvi Rxetbi wivcËv weiNZ nq|
RxCLwb tkL gyRei ingib, kvn AvRRy ingvb Ges Rbye kvgmý
Bmjvgi `GLwb cvBtfU Mvox icQtb icQtb mvfvi hvBtZiQj|
XvKvi tWcyv Kiigkbvi D³ Rxc AvUKvBqv Zvvv nBtZ gyYKvix
QvcLVbvni bvgxb wKQmsL`K cPvicÎ Dxvi Ktib| D³ cPvicÎi
wkti vbgv wQj Öce cvwKvb iwlqv `wvIó|
GB e`vcvti Nubv`tj Rbye btj Bmjvg I Rbye kldDj BmjvgtK
tMdZvi Kiv nq|
cyjK Nubv Z`tSi ci tkL gyRei ingib, kvn AvRRy ingib,
Rbye kvgmý Bmjvg, AvIqgx jxMi cPvi maw`K Rbye ZvRyb
Avg`, Rbye btj Bmjvg, Rbye kldDj Bmjvg Ges Rbye gbmy
Avjxi weitz tcm GD cvej`KkY Awbvy` I cvwKvb `Deia
weifb avivi Aciva Abgv I Abgtb mnvqZvi AvfthvM PvrKu
`wLj Kti| GB 7 Rtbi gta` Rbye ZvRyb Avg` Qov evKx
mKtJB Rwigtb gy^a AvQtB|
Rbye ZvRytbi cy nBtZ tKvb Rwigtbi Avte`b tck Kiv nq bvB|
cKik, Aci tKvb GKU e`vcvti ZuvtK tMdZvi Kiv nbqvQj|
Rbye AvZvDi ingib Lib, Rbye Rinia`xb Avg`, `mq` AvRRy
nK, tLv`Kvi gyvK Avg`, Rbye Avbtqvij nK, Rbye Avey
tnvtmb Ges gÄyi iing cgl AvBbRex MZKj`Kvi Rwigtbi
Avte`b tck Ktib|

B†EdvK

23⁺k g_WP 1964

†kL g_N^R†ei Ki_VP_X h_VÎ_V

(óvd w i ‡ c v U v i)

ce c^ulK⁻vb Avlqvgx jx[†]mi m^uvaviY m^uáúv[†] K[†]kl gyRey ingvb
 MZKj⁻ (iweevi) mÜ⁻vq wegv[†]h[†]m KivPx hv[†]v Kviq[†]Qb| Z⁻vq
 Ae⁻vbKv[†]j z[†]vb mveRxb[†] f[†]vUw[†]AKvi l cz[†]ÿ[†] bevp[†]bi Rb[†] vb[†]Lj
 c^ulK⁻vb w[†]fE[†]z m^uq[†]jZ Av[†]·[†]vjb c^uiPvj[†]vi D[†]İ[†]k[†] Dcvq l
 Kgcšv[†] w[†]bavi[†]Yi Rb[†] mKj we[†]ivax ivR[†]vb[†]ZK[†] ·[†]ji tbZe[†], l
 RvZ[†]q c^uil[†] m[†]m[†]·[†]i m^unZ m^uv[†]yr Kvi[†]eb ew[†]jq Av[†]Kv Kiv
 hvB[†]Z[†]Q| z[†]vb mB[†]v[†]ni tkl fv[†]m XvKv cz[†]veZb Kvi[†]eb|

AvRv

28[†]k gvP 1964

iVRbZK Ka`i aicKo eÜKii`vex t†kL gRtei weeZ

(óvd w i ‡ c v U v i)

ceŋ cwiK[~]vb Avlqg^x jx[~]Mi tRbⁱij t^mμUvix I meŋ[~]jx qm smg^x
 KⁱgUxi t^bZv t^kL g^yRei ing^vb cⁱōg cwiK[~]vb mdi t^kl XⁱV^v
 cZ[~]veĖb Kⁱiqv GK wee[~]Z[~]Z ivR[~]bⁱZK K[~]ō[~]t[~]i t^mDzV[~]ji Zxe
 cⁱZev[~] Rvb^vBqv e^tjb th, [~]gb P^vjvBqv Rbm^vaviY[~]K Z^vnv[~]t[~]i b[~]vh[~]
 AwaK^vi nB[~]t[~]Z KLbⁱl eⁱĀZ ivL^v mae b[~]tn|
 μZⁱb e^tjb th, [~]v[~]ev[~]x gn[~]t[~]ji [~]ŋ[~]iY ivL^v DⁱpZ th, t[~]kⁱ Rbm^vaviY
 Z^vnv[~]t[~]i ūZ AwaK^vi c[~]pi[~]xi[~] b^v Kiv ch[~]š k[~]višc[~]Y Av[~]t[~] v[~]jb nB[~]t[~]Z
 ŷvš nB[~]eb b^v|
 t^kL g^yRei ing^vb e^tjb th, B^vn AZ[~]š g[~]ō[~]višK e[~]v[~]cvⁱ th k[~]vmKeM
 m[~]v[~]teK cv[~]t[~]kk DⁱRi Rb^ve gb[~]m[~]ŷ Av[~]jx Ges Rb^ve ZⁱRDⁱĭb
 Avng[~], Rb^ve t^kviev[~] Av[~]jx mn e[~]vcKf[~]v[~]te aic^vKo ĭi[~] Kⁱiqv
 μ[~]qv[~]Qb| t^kL g^yRe AZ[~]tci e^tjb, [~]v[~]ev[~]x gn[~]j h[~] g[~]b Kⁱiqv
[~]v[~]Kb th, Z^vnviv[~] g[~]bb[~]xiZi m[~]vn[~]th[~] Rbm^vavi[~]Yi m[~]iv[~]mi[~] beŷ[~]vPb,
 m[~]veŷRb[~]b t^fvUwaK^vi I Ab[~]vb[~] b[~]vqm[~]ŷZ[~] v[~]ex[~] v[~]Lq[~] Ges Ab[~]vb[~]
 AwaK^vi Av[~]v[~]qi c[~]Póv P[~]iv μ[~]t[~]Z m[~]ŷg nB[~]eb, Z[~]te Z[~]nviv[~] f[~]
 Kⁱiqv[~]Qb| μ[~]b[~]h[~]vZbK[~]vix k[~]vmKP[~]μ[~]K B[~]iZnm nB[~]t[~]Z μ[~]k[~]ŷ[~]v MnY Kⁱi[~]t[~]Z
 nB[~]eb|

tkL gyRei ingvb ceY cwiK⁻v#bi MYZwŠK Av#`vjb m#uKZ Lei
 cwiđg cwiK⁻v#bi msev`cİmg#n Av#`Š cKvk bv nIqvi Kđj m#u#K
 KĖčy#K ūkqv Kiiqv ū`qv e#jb th, cwiđg cwiK<sup>-</sup>v#b ī KtqKw`b
 Ae⁻vbKv#j Z_vq ceY cwiK⁻v#bi t fVUwaKvi msμvš MY Av#`vjb
 m#uKxq tKvb msev`B Z\_vKvi msev`c#i cKvk bv nIqv Awg
 AZ`Š g#vZ nBqwiQ| Dfq AĀ#ji Aaevmxiv GKB t`#ki bMiiK
 nIqv m#ĖI ceY cwiK⁻v#bi GB mKj , i#ZcY NUBvejxi GKQĪ I
 cwiđg cwiK⁻v#bi msev`c#i cKwkZ bv nB#Z civi ciiYvZ m#u#K
 KĖčy#K Awg ūkqv Kiiqv ū`ZiQ| tkL gyRe `vex K#ib th,
 KĖčy#i Pvc c#qvMi d#jB GBme msev` cwiđg cwiK⁻v#bi cwiKvq
 cKwkZ nq bv|

tkL gyRei ingvb e#jb th, cwiK⁻v#bi RbmvariY Zvrv#`i ūZ
 MYZwŠK AwaKvimgr- c#vq Av`vq bv nIqv chŠ k#šcY Av#`vjb
 nB#Z yvš nB#e bv|

B#ĖdK
 29tk gP 1964

`gbbxZ ōvī RbmvariY#K b`vh` AiaKvi nB#Z eiĀZ ivLv hvB#e bv
kvmKe#Mi c#Z tkL gyRei ingv#bi ūkqvī

ce cwiK⁻vb AvIqvqx jx#Mi mvariY m#u#K I me`jxq mSMvg
 KwiUi Ab`Zg tbZv Rbve tkL gyRei ingvb GK weeZ#Z
 ivR#bZK Kg#`i tMdZv#i Zxe cwiZev` Rvibqv e#jb th, `gb
 bwiZ PjvBqv RbmvariY#K KLbB Zvrv#`i b`vh` AiaKvi nB#Z eiĀZ
 ivLv hvB#e bv| cwiđg cwiK⁻vb mdiv#š XvKv cZ`veZ#bi ci c`Ė
 D³ weeZ#Z wZib e#jb, v⁻ev`x gn#ji GK\_v`iY ivLv DwiPZ th,
 wB#R#`i ūZ AiaKvi c#v#vī bv Kiv chŠ RbmvariY kwiš mSMvg
 weiZ nB#e bv|

Rbve gyRei ingvb Avil e#jb th, Bnv AZxe `yLRbK e`vcvi th,
 kvmKeM e`vcK aicvKo i#i Kiiqv cv<sup>3</sup>b cv#`wK gšx Rbve gbmY
 Avjx Ges Rbve tKviev Avjx I ZvRDĪxb Avng`mn A#bK#K
 KvivMv#i wB#y# KwiqvQb| v⁻ev`x gnj hī GK_v g#b Kiiqv
 v#Kb th, `gbbxZi mrvv#h` Zuviv cZ`y wbevPb, mveRbxb
 t fVUwaKvi I RbmvariY#i Ab`vb` b`vqm#Z `vex`vIqv I AiaKvi
 Av`vqi c#Póv#K `ā Kiiqv ū`Z cwi#eb, Z#e Zuviv f# Kwi#eb|

AZ`vPvix kvmKPμ#K BwZnv#mi wkyv MnY Kwi#Z nB#e| ce
 cwiK⁻v#b MYZwŠK Av#`vjb m#uKZ Lei cwiđg cwiK⁻v#bi
 msev`cİmg#n Av#`Š cKwkZ bv nIqvi , i#Zi ciiYvZ m#u#K
 KZčy#K ūkqv Kiiqv ū`qv tkL gyRei ingvb e#jb th, cwiđg
 cwiK⁻v#b ī KtqKw`b Ae<sup>-</sup>vb Kv#j tMLvbKvi msev`cİmg#n
 t fVUwaKv#i `vex#Z ce cwiK<sup>-</sup>v#bi MYAv#`vjb#i tKvb LeiB
 cKwkZ nB#Z bv t`vLqv Awg ggivZ nBqwiQ|

wZib e#jb, cwiK⁻v#bi DĖi As#ki Aaevmxiv GKB t`#ki bMiiK|
 wKš Bnv m#ĖI ce cwiK⁻v#bi GB mg` NUBvejx m#u#K GKw QĪ
 chš cwiđg cwiK⁻v#bi msev`cİmg#n cKwkZ nB#Z c#i bVB|
 Bnv ciiYvZ m#u#K KZčy#K Awg mZK Kiiqv ū`ZiQ| KZčy#i
 Pvc c#qvMi d#jB GB mg` msev` cwiđg cwiK⁻v#bi msev`cİmg#n
 cKwkZ nB#Z c#i bvejv tkL gyRei ingvb D#jL K#ib|

AvRv`
 30tk gP 1964

ŌGB AK# msmv#iN `yL AvwZ tZvvi cvY exYv S#v#i
tKvb wB#vZbB Rbm#Yi t fVUwaKvi Av`vq `gbbxZi e# ciiqv
tekx w`b ygZvq wUkqv vKv hq bv
cēb gq`v#bi weivU Rbmfvq tkL gyRei e³Zv

(Ōvd wivcvUvi)

MZKj` iweevi cēb gq`v#bi GK weivU Rbmfvq tkL gyRei ingvb
 `pK#Ė tNviYv K#ib, t`kevmx kZ AZ`vPvi mn` Kiiqv AiaKvi
 Av`vqi Rb` kwišcYfv#e Av#`vjb PjvBqv hvB#Z c`Z iinqvQ
 Ges tKvb `gbbxZB RvMZ RbmvariY#K `gvBqv iwl#Z cv#i bv|
 Rbmfvq mfvciZ gljvAv Ave`y ikx` ZKevMxk e#jb th, mveRbxb
 t fVUwaKvi, cZ`y wbevPb I Ab`vb` MYZwŠK AiaKvi Av`vqi c_
 `Mg I K:UKvKxY nB#jI gvbYi ūZ AiaKvimgr- Av`vq bv nIqv
 chŠ RbmvariY#i Kv#djv m#yL Pij#ZB wK#e|
 mveRbxb t fVUwaKvi ni#Yi tPóv I `gbbxZi cwiZev` MZKj`
 iweevi Aciv#y meY`jxq mSMvg cwiI#`i D#`v#M GK weivU Rbmfv
 cēb gq`v#b AbjōZ nq| b`vc mfvciZ gljvAv fvmvbx Rbmfvq
 Dci`Z wQ#jb, wKš kvixiK AmyZvi `i#b e³Zv Kwi#Z mYg nb
 bVB|

BtEdvK

3iv Gicj 1964

AvIqvgx tbZe,`i PÆMvg mdi

10B Gicj jvj`xN gq`vbi Rbmfvq e³Zv

(óvd`iicvUvi)

ce cwiK⁻vb AvIqvgx jxMi mvaivY m^óúv`K tkL gyRei ingvb;
wblLj cwiK⁻vb AvIqvgx jxMi mvaivY m^óúv`K Rbie Rniwib kvn
AviRRy ingvb; cvt`wK AvIqvgx jxMi cPvi m<sup>ó</sup>úv`K nvtdR
nweey ingvb I mgyR Kj`vY m<sup>ó</sup>úv`K Rbie gwiZDi ingvb; tLv`Kvi
tgvkZvK Avng`; Rbie Avjx AvKei tPaix; tbiqvLv jx tRjv AvIqvgx
jxMi mfvciZ Rbie Ave`y gvtjK Gg,w,G Ges tdbx gnKg
AvIqvgx jxM m^óúv`K Rbie LvRv Avng` AvMvgx 10B Gicj weKvj
4Uvq PÆMvg tRjv I kni AvIqvgx jxMi D⁺`vM jvj`xN gq`vbi
AvtqmRZ GK Rbmfvq e³Zv`vb Kwiiteb| tbZe,` 8B Gicj iwi
10Uvq PÆMvg tgjthvM PÆMvg hviv Kwiqv 9B Gicj mKvj mvt
6Uvq PÆMvg tciQteb| tbZe,` 9B Gicj PÆMvgi tR,Gg, tmb ntj
AvIqvgx jxM Kgx m⁺ajb e³Zv`vb Kwiiteb|

AvRi`

4Vv Gicj 1964

wbh`vZbi Rb` wZbU Rbvcq cwiKvK ewQqv jIqv nBqvQ tKb?
kymbKEv`i wBKU tkL gyRei ingvbi wRAvmv
RvgvZ Zjtei tbiUk Avejta cZ`mvi i`vex

(óvd`iicvUvi)

ce cwiK⁻vb AvIqvgx jxMi tRbvtij tm⁺Uvix I me`jxq msMvg
cwiit`i Rbie tkL gyRei ingvb`wbK ÓAvRv`Ó, Ómsev`Ó Ges
ÓBtEdvKÓ cwiKvi cvt`wK miKvi KEK RvgvZ Zjtei tkv-KR
tbiUk Rvixi K⁺Vvi cwiZev` Kwiqv t`tki meyviki c_ ck⁻bv
Kwiqv MYZ⁺š i`\_ miKviK Avejta D<sup>3</sup> tbiUk cZ`vni Kwiqv
jIqv i`vex Rvib|
wZb etjb th, wgv`vi weit<sup>+</sup>x m<sup>+</sup>Z`i jovBtq mvgvqKfvte Óig`viÓ
RqRqKvi t`Lv tM<sup>+</sup>ji tkL ch`š mZ`B Rqh⁺ nBte| tkL gyRey
ingvb MZKj` GK weej<sup>+</sup>Z etjb th, ce cwiK<sup>-</sup>vb miKvi`wbK
ÓAvRv`Ó I Ómsev`Ó cwiKvi Dci 30 nvrvi UvKv Kwiqv Ges BiZc⁺ey
`wbK ÓBtEdvKÓ cwiKvi Dci 25 nvrvi UvKv RvgvZ tKb Zje

Kiv nBte bv Zvnyi KviY`kvBevi tbiUk Rvix KwiqvQb eijqv th
msev` cKwKZ nBqvQ Zvni t`tki mKj MYZšgv e`<sup>3</sup>KB we`Z
I nZevK Kwiqv`qvQ| vaxbfvte Lei, gZev` I RbgZ cwiitekb
Kivi`wqtZ wbh<sup>+</sup> RvZxq msev`c⁺i⁺ j⁺K BiZc⁺eyB bvbv
weiaib⁺I tai teovRvtj k;LvZ Kiv nBqvQ Ges eEgvb Nb Nb
wbi⁺cE⁺ AvBb I tcm GB cveij⁺Kkb AvWb`vY bvgK Kvjv-Kvby
c⁺qvM Kwiqv D³ weiaib⁺I taiK Avil K⁺Vvi Kiv nB⁺ZQ| Ae`v`⁺š
g⁺b nq th, eEgvb kvMKPμ Ave⁺ta msev` I gZigZ cKvK KwiZ
bv`qv Zvni`i GKbvqKZev`x kvmb wPi`vqx KwiZ DvVqv cwiqv
jwMqvQb|
wZb etjb th, RbmvaivYK Zvni`i meyvRvxb cZ`y weyvP⁺bi
tgšjK AwaKvi A`xKvi Kwiqv msev`c⁺i⁺ KE⁺iva Kwiqv
RbmvaivYi AwaKvi Av`vqi Rb` wbggZwšKfvte hvniv kvšc⁺
Av⁺vjb KwiZ⁺Q Zvni`i`gbK⁺i AZ`vPvi PvjvBqv Ges m<sup>ó</sup>úv`Z
bvbv i⁺c wbh`vZbgjK Kvth`i gva`g Kvqgx`_ev`x gnj t`k⁺K
tKvbc⁺_ Pw⁺jZ KwiZ⁺Qb Zvni m^óúv`nBqv DvVqvQ|
GB cm⁺½ wZb kvMKemK BvZvni nB⁺Z wkv⁺ MnY Kivi Rb` mZK
Kwiqv`qv etjb th, th mKj t`tk MYZwšK Av⁺vjbK Le⁺ Kivi
Rb``gbbwZ Pvjv nBqvQ, BvZvni nB⁺Z Zvni cwiYvZ m^óúv`K
wkv⁺MnY Kiv DvPZ|
tkL gyRei ingvb AZtci etjb th, thLv⁺bb mZ` I wgv`vi gta`
msMvg PvjvqvQ, Z_vq wgv`v mvgvqKfvte cavb` cvB⁺ji meyv`v mZ`B
cwiYv⁺g Rqh⁺ nBqvQ| Avgiv hvniv MYZwšK Av`k wekvx,
Zvni`iK mvgvqKfvte`gb Kiv m^óe nB⁺Z cvti| wKš th c⁺wZ⁺
eEgvb`gbbwZ Pvjv⁺bv nB⁺ZQ, Zvni eÜ Kiv bv nB⁺j Ges MYZš
wdivBqv t`Iqv bv nB<sup>+</sup>j kvmb KE<sup>+</sup>cy t`k⁺K GK fqien cwiYvZi
c⁺_ tviqv`teb|
tkL gyRe ck K⁺ib th, iagv⁺ wZbU Rbvcq evsjv`wbK cwiKvK
ewQqv jBqv wbh`vZb Kiv nB<sup>+</sup>ZQ tKb, miKvi Zvnyi KviY e`vL`v
Kwiiteb wK?
wZb mKj tkYxi RbmvaivYK miKvii GB JxZ`c⁺ I
wbxobgjK Kvth`i weit<sup>+</sup>x t`ke`vcx cwiZev` Ávcb KwiZ Avv⁺vb
Rvib Ges miKviK wbh`vZbgjK Kvth` nB⁺Z weiz nB⁺ZI
msev`c<sup>+</sup>i<sup>+</sup> KE<sup>+</sup>iva bv Kwiqv RbmvaivYi`vexi cwiZ gh`v`vKxj
nB⁺Z Avte`b Rvib| wZb etjb th, miKvi RbmvaivYi`vex
bZw⁺k⁺i gmbqv jB⁺jb mK⁺ji Ges mvgvMKfvte Rvwi g⁺½j nBte|

BtEdvK

4Vv Gicj 1964

msev`c`fi KÉ tivai ei:× tkL gyRei úukqwi

ce cwiK`vb Avlqvq jxMi mvariY mǎúv`K tkL gyRei ingvb
t`tki msev`c`fi KÉtivta miKvix n`ý`ci Zxe mgv`jvPbv Kviqv
MZKj` (iμevi) msev`c`fi GK weevZ c`vb Ktib|

WZvb ejb, ^`wbK BtEdvK-Gi wBKU nBtZ 25 nvRvi UvKvi RvgvbZ
Zj`ei tbnUm c`v`bi ci ciB `BwU evsjv ^`wbK ÔAvRv`Ô I
Ômsev`Ô-Gi Dci tKb 30 nvRvi UvKv Kviqv RvgvbZ Zje Kiv nBte
bv, Zvni KviY `kvbvi Rb` ce cwiK`vb miKvii tbnUm c`v`bi
DðMRBk Lei MYZwŠK ms`vq wekvx t`tki cwiZU WŠvkj
e`w`³K ggivZ KviqvQ| RbgZ, gZvgZ I Leiv-Le`ii evnb t`tki
msev`c`fi mgr`K BtZgta`B `ä Kviqv t`Iqv nBqvQ Ges KvjKvbj
tcm G`vD cvej`KkY Awb`vY c`qM Kviqv cZ`n msev`c`fi
KÉtiva tRvi`vi Kiv nBtZQ| `vaxbfvte msev` I gZvgZ cKv`ki
m`hM c`vb bv Kviqv eZgvb ýgZvxb Pμ Zvni t`i t`Qvix kvmb
wPiv`vq KvitZ `pcwZÁ Ges Zvni t`k GKbvqKZ cwiZóvi Rb`
exciKi evjvq g`b nq| RbmvariYi tgš`jK AwaKvi Z`v mveRbvb
t`fvUwaKvii wfiÉZ cZ`ý bevp`bi AwaKvi A`xKvi, msev`c`fi
KÉtiva Ges D³ AwaKvimgr` c`jix`v`i wbggZwŠK Dcv`q
msMvgKvix`i Dci wbhvZb Pvjvb nBtZQ| Kv`qgx `v`ev`xiv t`k`K
tKvb c`\_ jBqv hvBtZQ Gme KvHkjc ZvniB mýúó `K
wb`kK|

GB cm`½ Awg ýgZvxb P`μi ei:× GB g`g úukqwi D`PviY
KvitZ Pwn th, th mg` t`k MYZwŠK Av`vjb `ä Kviqv t`Iqv
nBqvQj, tmB mKj t`tki BtZvni nBtZ Zvni`i wkv`v MnY Kiv
DwPZ| Bnv Zvni`i Rvbv DwPZ th, mZ` I AmtZ`i msMv`g AmZ`
mvgwK mvdj` jvf KvitjI Ae`k`I mZ`B me`v Rqv`f Kviqv
`v`K| MYZwŠK ms`vq wekvmmY`K Ges Dnvi g`j`K mvgwKfvte
`ä Kviqv t`Iqv hvBtZ cv`i, wKŠ eZgvb ai`bi wbhvZb h`v eÜ bv
nq Ges h`v MYZŠ c`jix`v`iZ bv nq I KZçý h`v wbggZwŠK
Av`vjb`i m`hM c`vb bv Ktib, Zte KZçý`i Bnv Ribv DwPZ
GB Ae`vq Bnv LgB `vfwieK th, RbmvariY AwbggZwŠK c`_I MnY
KvitZ cv`i, Zvni nBtj DnvB nBte t`tki ivR`b`ZK BtZvni
mewaK `jvM`RbK Aa`vq| miKvi wbhvZ`bi Rb` tKb tKej wZbU

Rbvcq evsjv ^`wbK`K evwQqv jBtjb, KZçý wK Dnvi KviY e`vL`v
Kvit`eb? miKvii Dc`iv³ ai`bi Rei`w`g`K KvHkjc`ci ei:×
cwiZev` Ávc`bi Rb` Awg t`tki Avcvgi RbmvariYi wBKU Av`e`b
RvbvBtZwQ Ges `gbbwZ, msev`c`fi KÉtiva I MYZwŠK Kg`i
Dci wbhvZb ej`Üi Rb` Ges mgM RvZ I t`tki mKtji wZv`
RbmYi B`Qvi wBKU bwiZ `xKvi Kivi Rb` Awg KZçý`i wBKU
Av`e`b RvbvBtZwQ|

BtEdvK

6B Gicj 1964

Avlqvq jxM tbZe`i wmtju mdi

wmtju tRjv Avlqvq jxM wmtju tRjvq MYZwŠK Av`vjb Ges
Avlqvq jxM msMVb`K tRvi`vi Kivi GK e`vcK KgmPx MnY
KviqvQ| GB KgmPx Abjvq AvMvgx 13B Gicj wmtju tRjv
Avlqvq jxM Kgx m`j`jb AbjvZ nBte| ce cwiK`vb Avlqvq
jxMi mfvicZ gljv`v Ave`ý`ik` ZKevMxk, mvariY mǎúv`K tkL
gyRei ingvb; wLj cwiK`vb Avlqvq jxMi mvariY mǎúv`K Rbve
Rini`ib; ce cwiK`vb Avlqvq jxMi mn-mfvicZ Rbve ginev
mvgv`, cPvi mǎúv`K nv`dR nweev ingvb; mgvR Kj`vY mǎúv`K
Rbve gwZDi ingvb; tL`v`Kvi tgvkZwK Avng` G`Wt`f`KU I
Ab`vb` weikó Avlqvq jxM tbZv Kgx m`j`jb Ges 13B Gicj
weKvj`j wmtju GK Rbmfvq e³Zv`vb Kvit`eb|
Avlqvq jxM tbZe, 12B Gicj wmtju`Ui KzvDovq GK Rbmfvq
e³Zv`vb Kvit`eb| wmtju`Ui Kgxe, Kgx m`j`jb I Rbmfv`K
mvdj`gwZ Kivi Ges tbZe,`K m`abv Ávc`bi Rb` e`vcK KgmPx
Abjvq KvR KvitZQb|

AvRv`

7B Gicj 1964

Avlqvq tbZv`i ewikv mdi

(óvd wicvUvi)

AvMvgx 17B Gicj ewikv tRjv Avlqvq jxMi D`v`v`M Av`q`wRZ
GK Rbmfvq e³Zv`v` Kivi Rb` XvKv nBtZ cv`w`K Avlqvq jxM
mfvicZ gljv`v` Ave`ý`ik` ZKevMxk, tRbv`ij tm`μvix tkL
gyRei ingvb, mvi cwiK`vb Avlqvq jxMi tm`μvix Rbve
Rini`ib ewikv Mgb Kvit`eb|

BniQov nvidR nweey ingvb, Rbie gZDi ingvb, tLv`Kvi gkZiK
Avg` cgj wekó cvt`kk AvIqv jxM tbZe, GB mfvq e³Zu
Kii^{teb}|

m`m` msMn

IqKs KigU^z MpxZ c⁻vei cⁱⁱcⁱⁱz cvt`kk AvIqv jxMi
tRb^{ij} tm^uUvix tKL gyRei ingvb GK weez^z Ab^ziej^z
cv^gK m`m` msMn Afhvb iiz Kivi Rb` `tji mKj tRjv I
gnK^g KigU^zK b^zik`vb Kiiqv^{Qb}|
Pjz ermⁱⁱ 30tk R^{bi} g^a mKj gnK^g wefb BDibqb
KigU^zji be^yPb m^yú^b Kii^z nB^e| BniQov AvMvg 30tk
R^yB Gi g^a mKj BDibU Ges AvMvg 30tk AvM^ói g^a tRjv
KigU^zji be^yPb m^yú^b Kii^z nB^e|

AvRv`
8B Gicj 1964

AvIqv jxM tbZe,`i mdi
aicvKo I`gb bxiZi iei^z× RbgZ m^y

(óvd iicvUvi)

cvBeq⁻z`i t<sup>f</sup>vUv<sup>a</sup>Kvi I mivm<sup>i</sup> be<sup>y</sup>Pb e<sup>-</sup>v`vex Ges
ivR^biZK K^zz`i aicvKo I msev`cⁱli Dci ngjvi c^zev^z
mgM c^zke^vc^x RbgZ MV^{bi} D^zi^zk` AvIqv jxM tbZe, A`
exevi nB^z c^zz^zki wefb ⁻v^zb e^vcK mdⁱⁱ Rb` hv^{lv}
Kii^zz^{Qb}|

GB mdiK^zj c^g ch^vq Zvⁿiv P^zEMvg, m^zjU, K^zzDov, ewikvj,
tMcvjM^z, I h^zk^zii tKkecy, SbvB`n, boiBj I Kwjqv Mgb
Kiiqv Rbmfv I K^zxmfvq e³Zu Kii^{teb}|

A` exevi iv^zl ce^y cvK⁻vb AvIqv jxMi m^zaviY m^zú^vK Rbie
tKL gyRei ingvb, Rbie Rini D^zib, m^zteK cⁱⁱl` m`m` nvidR
nweei ingvb I Rbie LvRv Avg`, Rbie gZqi ingvb P^zEMvg hv^{lv}
Kii^zz^{Qb}|

AvMvgKj` ep⁻ú^zevi tR, Gg, tmb n^zj K^zxmfv I 10B Gicj
jvj`xN gq^vz Rbmfvq Zvⁿiv e³Zu Kii^{teb}| Rbmfv t^zk^zI Z^zq
m^zeyR^zib t^fvUv^aKv^zii`vex<sup>z</sup> P<sup>z</sup>EM<sup>z</sup>gi weL<sup>z</sup>z Kieqv<sup>z</sup>z`i Avmi
eim^ze| AvMvg 11B Gicj AvIqv jxM tbZe, m^zjU hv^{lv}
Kii^{teb}| 12B Gicj K^zzDov GK Rbmfvq Zvⁿiv e³Zu Kii^{teb}|
13B Gicj mK^zj m^zj^zU K^zxmfv I`eK^zj Rbmfv nB^e|

AvMvg 17B Gicj tKL gyRei ingvb, Rbie Rini D^zib I Ab^vb`
tbZv ewikvj md^zi Mgb Kii^{teb} Ges Z^zq Rbmfv I K^zxmfvq
e³Zu Kii^{teb}| AvMvg 19tk Gicj gljv^z ZKevM^zk, tKL gyRei
ingvb, m^zteK tK^zq D^zir Rbie t^zj`vi Avg` I Rbie Ave^y
Lv^zjK, m^zteK cvt`kk D^zir Rbie g^zMDi ingvb I Rbie tM^zSiP^z
evjv tMcvjM^zÄ GK Rbmfvq e³Zu Kii^{teb}| GQov gljv^z
ZKevM^zk AvMvg 16B Gicj tKkecy, 17B Gicj h^zk^zvi tRjv
SbvB`n, 18B Gicj boiB^zj Ges 21tk Gicj Kwjqv Rbmfvq
e³Zu Kii^{teb}|

B^zEdvK

8B Gicj 1964

AvIqv jxM tbZe,`i P^zEMvg hv^{lv}

(óvd iicvUvi)

A` (exevi) iv<sup>z</sup>l`kUv wek w^zg^zz^z ce cvK⁻vb AvIqv jxM
tbZe, 6`be<sup>v</sup>c<sup>x</sup> P<sup>z</sup>EMvg I m<sup>z</sup>jU md<sup>ii</sup> D<sup>z</sup>i<sup>z</sup>k` P^zEMvg tgj^zh^zz^z
XvKv Z^zVM Kii^{teb}|

ce cvK⁻vb AvIqv jxMi m^zaviY m^zú^vK tKL gyRei ingvb,
cvK⁻vb AvIqv jxMi m^zaviY m^zú^vK Rbie Rini^zib, ce
cvK⁻vb AvIqv jxMi c^zPvi m^zú^vK Rbie nvidR nweey ingvb,
mgvR tmev m^zú^vK Rbie gZDi ingvb Ges cvK⁻vb AvIqv jxM
IqKs KigU^zi m`m` I m^zteK Gg, c, G tLv`Kvi tgv<sup>-</sup>vK Avg` GB
6`be<sup>v</sup>c<sup>x</sup> mdiK<sup>z</sup>j P<sup>z</sup>EMvg I m<sup>z</sup>j<sup>z</sup>U`^zU K^zxmfv I`^zU
Rbmfvq Ges K^zzDov GK^zU Rbmfvq e³Zu Kii^{teb}|

AvRv`

10B Gicj 1964

msev`c<sup>i</sup>`j^zbi Z^ze^zib`v

RgibZ Zj^zei t^zbmUk cZ^zv^zvi`vex

P^zEM^zgi mfvq AvIqv jxM tbZe,`i e³Zu

(ibR⁻ msev`vZv t^zci^z)

P^zEMvg, 9B Gicj| N^zA` mÜ^zvq GL^zz^z AvIqv jxM K^zz^z GK
weivU mfvq XvKvi Z^zbmU msev`c<sup>i</sup>`^zibK AvRv`, B<sup>z</sup>EdvK I msev<sup>z</sup>z`i
iei^z× miK^zii Rv^zibZ Zj^zei t^zkv-KR t^zbmUk cZ^zv^zvi^z Rb`^zp
vex Rv^zib nq|

GLv#b tR, Gg tmb n#j GB mfv AbyôZ nq| wUx AvIqvgx jxM
 mfvclZ Rbve tgvRvdi Avng` Bnv#Z mfvclZZ K#ib| cwlKvb
 AvIqvgx jx#Mi tRbv#ij tm#uUvix Rbve Rvni#ixb ceY cwlKvb
 AvIqvgx jx#Mi tm#uUvix tKL gyRei ingvb, tL#v`Kvi tgvKZvK Ges
 Avil A#b#K GB mfvq e³Zv t#b| AvIqvgx jx#Mi nvRvi nvRvi
 K#x GB mfvq thvMvb K#ib| tRjvi eÜ `#`#S Mvg nB#Zl kZ
 kZ K#x mfvq thvMvb K#ib| mfvq e³vMY msev`c#i KÉ#iva l
 `gb b#Zi Zie #b`v K#ib Ges tcm Gð cveij#Kkb Awb#vbm
 e#Zj Kviqv msev`c#i , j#K cY`vaxbZv `v#bi `vex Rvb#b|
 Rbve Rvni#ixb e#jb th, c#Z`KvU cwlKvbxi tg#jK gvb#eK
 A#Kv#ii Rb` AvIqvgx jxM GK#`K thgb MYZ#si jovB PvjvBq
 hvB#e Aci #`K tZg#b cwlKvb#bi HK` msn#Z l mg#xi Rb` KvR
 K#ite|

B#EdvK

10B G#cj 1964

MYZ# l A#Kv#ii m#Mg Ae`vnZ _wK#e

P#M#gi AvIqvgx jxM Kgx m#j#b tbZet`i e³Zv

(B#Edv#Ki #vg`gvY c#Z#b#a)

P#Mvg, 9B G#cj|N A` weKv#j `vbxq tR, Gg, tmb n#j AvIqvgx
 jxM Kgx m#j#b e³Zv cm#½ ce cwlKvb AvIqvgx jx#Mi mvaviY
 m#ú`K tKL gyRei ingvb e#jb t òGB t`k Avgvi, GB gvuU Avgvi,
 GB b`x Avgvi; GB t`ki m#Z`Kvi gy#i Rb`, GB gvuU AvRv`xi
 Rb`, GB evZvm#K #bgj Kivi Rb`, G b`x#Z tRvqv Avbvi Rb`
 AvIqvgx jxM m#Mg Kviqv hvB#e| tKL gyRe#K dum t`lqv m#e;
 #K# GB dum i#³i c#Z tduv nB#Z j# j# gyRe Rb#MnY Kviqv
 m#Mg#K tRvi`vi K#ite|ó
 tKL gyRei e#jb t òth tKvb `j t`ki `v# AvMvBqv Avm#e,
 Zv#`i m#½ m#N#xfv#e KvR K#i#Z AvIqvgx jxM c`Z| AvIqvgx
 jxM vekvm K#i th, Z`vM l mvabv Qvov t`ki m#Z`Kv#ii g#j mvab
 Am#e|ó #Z#b e#jb, òAvIqvgx jx#Mi B#Znm h#Ycr`yL l mvd#j`i
 B#Znm| AvIqvgx jxMB GKgv#`j# th mec_g cwlKvb ivófvlv

e#jvi `vex, ivRe`x#`i gy# `vex, Av#tcv#`#Kk `elg` `#Kv#Yi
 `vex Ges Rbmavi#Yi m#Z`Kvi A#Kvi ceZ#bi `vex D#vcb K#i
 Ges AvRl th#nZzmKj `vex Av`vq nq bvB, ei# Ae`v R#UjZi
 nBqv c#oqv#Q, m#Zivs AvIqvgx jx#Mi m#Mg Gy#Y Avil tekx
 , i#Zc#nBqv `wvBqv#Q|ó
 P#M#gi cv³b Gg, #c Rbve tgvRvddi Avng#`i mfvclZ#Z Kgx
 m#j#b i# nq| #K# Am#ZvekZt #Z#b c#i mfv Z`vM K#i#j Wt
 Kvgi#vgvb mfvclZZ K#ib|
 Kgx m#j#b e³Zv cm#½ tKL gyRei ingvb AvIqvgx jxM KgxMY#K
 c#`ki #bfZ.A#jmg#n hvBqv RbMY#K `vjv#v KZL#b y#Z
 K#i#Z#Q, Zrm#ú#K Ae#nZ K#i#Z e#jb| #Z#b e#jb, Avcbv#v h#`
 `vjv#`i ygv K#ib, Zv#v nB#j h#M h#M Avil `vjv Rb#MnY
 K#ite| #Z#b t#Nlyv K#ib t miKvi thgb Ge#Wf#`i Z#jKv
 t#Nlyv Kviqv#Qb, tZg#b Avgivl t`ke`vcx `vjv#`i Z#jKv c`Z
 K#i#Z#Q| Rbve tm#nivlqv`xi g#Z#i Ki#Y B#Znm eYbv cm#½ tKL
 gyRei ingvb tbZvi g#Z`vf#eK bq e#jqv g#e` K#ib| #Z#b e#jb
 th, t`ki `v_ m#i#Y#Yi m#M#gi m#½ m#½ AvIqvgx jxM KgxMY#K
 giú#gi `vZ i#vi `wqZl Kda jB#Z nB#e|
 tKL gyRei ingvb e#jb t msev`c#i, ey#R#e, ivR#b#ZK Kgx l
 kvK#`i Dci AvR mvg#MKfv#e th #bcxob P#j#Z#Q Zv#v#Z `úóB
 g#b nq th, miKvi t`k m#ú#Y GKbvqKZ c#Zôvi cvKv#cv<sup>3</sup> e`e`v
 K#i#Z#Qb| #Z#b Kgx#`i `iY KivBqv t`b t cZ`y #bevP#bi `vex
 iay#fv#Ui `vex bq# G `vex G#`ki gvb#li e#vi `vex|
 RbmaviY#K t#vU#Kvi nB#Z e#AZ Kiv nB#j Ggb #`b Awm#Z
 cv#i, th#b RbmaviY Ki t`lqv eÜ Kviqv #`Z cv#i| tmB #b`vi#Y
 c#i#Zi Rb` eZgvb miKvi#KB `vqx nB#Z nB#e| Gb, #W, Gd
 m#ú#K Av#jPbv cm#½ tKL gyRei ingvb e#jb th, Gb, #W, Gd
 eZgv#b thfv#e KvR K#i#Z#Q, Zv#v#Z Dnv#K GK#U ivR#b#ZK `j
 Qvov Avi #KQ# ejv hvq bv| #Z#b Gb, #W, Gd-#K me`jxq m#Mg
 c#i#` thM`v#bi Av#v#b Rvb#b| #Z#b e#jb th, tbZZ.#bqv tK#`j
 bvB; #h#B RbZvi `vex #bqv m#Mg K#i#eb, Z`vM `xKvi K#i#eb,
 Zv#KB t`k tbZv #nmv#e eiY Kviqv jB#e|

AvRi`
11B Gicj 1964

Rbg#Zi KÉ#i#ai D#I#K'B
WZbU Rbncq msev`c#Ii Dci miKv#ii tKvc`p ctoq#Q
PÆM#g jÿwaK t#j#Ki mfvq tbZe#`i e³Zu

(lbR` msev`vZv tciZ)

PÆMg, 10B Gicj| ÑAvR Aciv#y`vbxq HlZnwmK jvj`xN
gq`v#b AbyôZ jÿwaK t#j#Ki GK weivU Rbmfvq msev`c#Ii
vaxbZv, evK`vaxbZv Ges RbM#Yi AwaKvi I cZ`ÿ webe#Pb e`e`v
c#tceZ#bi Rb` c#`ke`vcx`g#vi MY-Av#`vjb Mto tZvjvi kc_
MnY Kiv nq|

AvIqvgx jx#Mi D#`v#M AbyôZ D³ weivU Rbmfvq Rbve tgvRvddi
Avng` mfv#ZZ K#ib| Dnv#Z c#`kK AvIqvgx jx#Mi tRbv#ij
tm#μUvix tkL gyRei ingvb, cwiK`vb AvIqvgx jx#Mi tm#μUvix
Rbve Rnx#ixb, L`Kvi g#ZvK Avng`, LvRv Avng`, nwee#y
ingvb, g#ZDi ingvb I Rbve Ave`y g#jK Gg,ic, G e³Zu
K#ib|

mfvq mKj e³vB msev`c#Ii KÉ#iva, msev`c#Ii Dci wbh`vZb
Ges Rbncq cwiKv`w#bK AvRv`, B#EdvK I msev`-Gi Dci
RvgvbZ Zj#ei t#v-KR t#vUk Rvixi Zxe ciZev` Kwiqv e³Zu`vb
K#ib| e³ve#` cKZ.MYZŠ I mve#Rbxb t#fvUwaKv#ii`vex Av`v#qi
D#I#K` HK`ex msMvg cwiPvj#vi Rb` mK#ji ciZ Avn#vB Rvbvb|
weivU Rbmgy`i D#I#K tkL gyRei ingvb g#y#y KiZw#j I nla#vbi
g#a` mKj#K MYe#ivax I MYZŠ we#ivax k#³i ZrciZv m#ú#K
mZK nIqvi Dc#`k t`b|

WZib etjb, GB MYe#ivax Pμ Rbg#Zi KÉ#iva Kivi Rb`
msev`c#img#ni`vaxbZv ni#Yi ZrciZvq gwZqv DvVq#Q| miKv#ii
wbcxobg#K bx#Zi Zxe mgv#jvPbv Kwiqv tkL gyRei ingvb etjb
th, miKv#ii eEg#b bx#Z iagv#I MYe#ivax I MYZŠ#i ci#cŠx b#n
eis t`#ki msn#Z I`v#_il ci#cŠx|

AvIqvgx jxM m#ú#K etjb th, RbRxe#bi mKj`#i eEg#b
wbh`vZb P#j#Z#Q| me#I mš#m#i ivRZ Kv#qg nBqv#Q| WZib etjb,
RbMYB cwiK`vb Kv#qg Kwiqv#Q Ges Zvrviv t`#ki cKZ.i#yK|

WZib Avil etjb, th#nZz msev`c#Ii gva`tg RbM#Yi gZvgZ
ciZd#jZ nq, tm#nZzmiKvi msev`c#img#ni U#l Pw#cq# aivi Rb`
exc#iKi nBqv#Qb|

WZib etjb, th#nZzôAvRv`ô, ôB#EdvKô I ômsev`ô cwiKvi gva`tg
MYZwŠK Av#`v#j#bi msev` cKw#kZ nq Ges Dnvi gva`tgB RbM#Yi
AwaKvi Av`v#qi eRKw#vb kc#\_i ciZ`Qie d#Zqv D#V| tmB Kvi#YB
miKv#ii`p Dnv#`i Dci ctoq#Q|

B#EdvK

11B Gicj 1964

e`i kni PÆM#gi HK`ex AvIqR t
cZ`ÿ webe#bi AwaKvi Av`v#qi msMvg Ae`vnZ ivLe
`gb bx#Zi ciYvg m#ú#K AvIqvgx jxM tbZe#`i K#vi ûkq#i

(B#Edv#Ki âvg`gvY ciZwbia)

PÆMg, 10B GicjÑ A`vbxq jvj`xN gq`v#b KgPÂj e`i-kni
PÆM#gi KgP#ix, e`emvqx, kwiGK, KIK cf#Z me#kYxi t#j#Ki GK
wec#y mgv#e#k ci#B-eq`#`i t#fvUwaKv#ii wfi#Z me`#ii Rb`
cZ`ÿ webe#bi th HK`ex AvIqR m#M#ii K#j AwkZ c#vno-
ce#Z tNiv PÆM#gi AvKvK-evZvm cKw#úZ K#i, Zvrv#Z c#evi ce
cwiK`v#bi bM#i-e#`i, cj#Z-cv#i nv#U-gv#V eZg#b MYe#ivax
miKv#ii wbh#Zb-wbcx#bi we#x#x Avcvgi t`kevmxi HK`ex
ciZev#`i ei#ôZvq G K_vB cZxqgvb nq th, t#fvUwaKv#ii mveRbxb
vex Av`v#q t`#ki t#vUv Rbmav#iY exc#iKi| AvIqvgx jxM
tbZe#`i Avn#v#b jvj`xN gq`v#b tRjv AvIqvgx jxM mfv#Z Rbve
tgvRvddi Avng`i mfv#Z#Z AbyôZ GB weivU Rbmfvv ciZwU
t#jvK ô`vexi n`ô D#Evjb Kwiqv miKv#iK RvbvBqv t`q, mveRbxb
t#fvUwaKvi Zvrv#`i w#ZB nB#e Ges GB t#fvUwaKvi Av`v#qi
msM#g Zvrviv mKj cKvi tRj-Ry#y, AZ`vPvi-Drcx#bi tgvKwe#v
Kivi Rb` me`vB c`Z|

tkL gyRei ingvb

jvj`xNi gq`v#bi weivU Rbmgy#K jÿ` Kwiqv ce cwiK`vb
AvIqvgx jxM m#ú#K tkL gyRei ingvb etjb t G#`#ki
mgvRe`e`v f#v#qv ctoq#Q, A_b#Z c#ynBqv ctoq#Q, g#b#i
g#Li nwm wgv#Bqv wmqv#Q, t`#ki N#i N#i AvR D#ôM Avi ksKvi

tkL gyRei eþjb th, AZxZ gyjg jxMi kvmbvgþj l tþk GBiç
ciii wZi mþó Kiv nBqmQj Ges Dnv nBþZ tþkþK gy Kivi eþjð
kc_ jBqvB Avlqvç jxMi Rb nBqmQj l ZvB AvRl Avlqvç jxM
tþk l tþkevmxþK GB cvYvŠKi ciii wZi Kej nBþZ iyv Kivi
Rb Aweivg mšMvg PvjvBqv hvBþe| tkL gyRei eþjb th, miKvþi
th AvBb tþkevmxi gþj Kþi bv, tm AvBþbi cWZ tþkevmxi kxv l
wKþZ cvþi bv Ges ctqvRbþevþa fiel'þZ RbmvariY tmB aiþbi
AvBþbi cWZ mivmvi Abv cKvk KwiþZ cvþi| Avlqvç jxM
máuv`K `þ KþÉ tNvYv Kþib th, GB tþki RbmvariY mšMvþgi
BiZnm Rvþb, mšMvgþi ZvþMi BiZnm Rvþb Ges Zinvþi
Kwggvexi BiZnm l RvþbÑ GB AvfÁZv cmZ ÁvbeWZKv nþ
tþkevmx th mšMvg iie KwiqvQ tmB `þvi mšMvg `vevBqv tþlqv
tKvb kþ³ weþk bvB| ctþke`vç `jbbWZ l tMdzvþi weeiY vb
Kwiqv WZib eþjb th, GB mKj wbhvZb l tMdzvþi wCQþb GKW
Mfxi lohš AvþQ Ges tmB lohš RbmvariYþK Dcþä KwiþZ
nBþe| AvÁþK `elþgi weWvZ evL`v vb Kwiqv ivRavb vþvš
máuvþK tkL gyRei eþjb th, th tþk ebvq, Sþo, Zvþb l Abvþ
cvKvZK `þvþM gþvþ Amnvq Kþvþ-Kþþi gZ gwiqv vþK, tmB
tþk ev³ weþkþli tLqv-Lþx PviZv Kivi Rb 500 tKvU UvKv
eþq bqþ ivRavb wbgvY ctþóvþK tiva Kiv Qvov RbmþYi tKvb
MZŠi bvB| WZib Avil eþjb th, miKvi AþvþZK tþþf Aevþi l
AZvþvi PvjvBþZþQ; Dnv cWZþivaKþi th `þvi Avþvþb Mwoqv
Dvþe; ZnvþZ Bmjvgiev` nBþZ XvKvq ivRavb Avþqb KwiþZ eva
nBþe|

341

Zɪnvɛ̃ˈi cɪZ tKvbiɕ ɪẽθl bɪb| th mKj ẽˈemvɔx Gɛ̃ˈkɛK tkvIv
Kɪiɔv A_ Aɪq Kɪiɔv jBqv hvq, tKl gyRe Zɪnvɛ̃ˈi cɪZ mZK eivYx
DˈPviY Kɛ̃ib| A_ ɪbɪZK ˈelɔgˈi ɪelɔq Zˈš Kivi Rbˈ MɪvZ
Kɪgkɛ̃b ɪiɛ̃cvU cKvɛ̃ki ˈvex RvɪbBqv tKl gyRei eɛ̃jb th, IqvK
tɪvMvɛ̃gi UvKv tKv_v nBɛ̃Z Avɛ̃m Ges Dnvi KZ ciɪgiY UvKv cɪɔg
cvɪKˈvɛ̃b eˈq nq Dnvi cKvɛ̃ Kɪiɛ̃Z nBɛ̃e| Gɛ̃ˈki tɛ̃jvK mɪgviK
evɪnbɛ̃Z ˈy fɪgKv Mnɛ̃Y AcvɪM eɪjɔv th Acevˈ tˈIqv nq, Dnvi
Zxe ciZevˈ Kɪiɔv vZɪb eɛ̃jb th, th evɛ̃vɔx evN-fvɛ̃jɛ̃Ki mɪnZ jovB
Kɪiɔv vUvKqv Avɛ̃Q Zɪnvɛ̃ˈi ɪeiɛ̃ɛ̃× D³ Acevˈ tɛ̃gɛ̃UB ɪUɛ̃K bv| ɪZɪb
ce cɪvKˈvbɛ̃K tˈkiɔv eˈeˈvq ˈqs mɔvɛ̃ Kivi Rbˈ tRvi ˈvex
Rvɪvb| ɪZɪb eɛ̃jb th, kvmbZˈš AvMvɔx 20 ermi chš tKvb GK
tɛ̃jt tRbɪiɛ̃jɛ̃K tˈkiɔv gšɛ̃ cɛ̃ˈ ɪbɛ̃qɛ̃Mi eˈeˈv ivLv nBqvɛ̃Q|
kvmbZˈš i D³ eˈeˈvi Øviv tˈkiɔv gšɛ̃cˈ MnY nBɛ̃Z ce
cvɪKˈvbɛ̃ɛ̃ˈi eɪv̂Z Kiv nBqvɛ̃Q|

GK chvʔq Avlqvgx jxM mʔvʔK RbZvʔK jyʔ Kviq ʔKgxiv
KvivMʔi Pivjqv tMʔj Avcbviv ʔK Kiʔebʔ ʔRÁvmv Kviʔj DcʔZ
RbZv GKʔhvʔM nivZ Zʔjqv msMvg PivjBqv hvIqvi msKí cKvk
Kʔib| tKl gyRei ingvb ʔekvmNvZK l cʔZ ʔmqvKjʔi `vjvjʔi
ʔPivbqv iviLqv Znvʔi`i h\_vʔhMʔ mivRv`vʔbi Rbʔ Avnʔvb Rvbvb|
cʔiʔkʔl tKl gyRei eʔjb th, ʔcʔZ ʔbiaZ Qovv Ki bqʔ ʔfiEʔZ
AvʔgiKvi gyʔ Avʔ`vjb ʔiie nq| AZGe Abʔic Avʔ`vjb GLvʔb
ʔiie nBʔj th fqven Ae`vi mʔʔ nBʔe Dnv mʔvʔK ʔZvb miKviʔK
ʔukqv i Kviq tʔb|

BtEdvK

12B Gicj 1964

tkVb RygB RbgZ`ä KiiZ cti b
tkL Ave`yni gy³ maúK tkL gyRe

PÆMvg, 11B GicjN̄ ce cwiK[~]vb AvIqvgx jxM maúv`K tkL gyRei ingvb tkL tgvnv<sup>3</sup> Ave`yni gy³K Aifb³ Z Kiiqv e+jb th, Zuv³ gy³Z Kvkix RbmYi Rq mPZ nBqvQ|
Zib e+jb th, tbniz miKvi tkl chš tkL Ave`yni gy<sup>3</sup>i Rb<sup>3</sup> th MY`vex DlvicZ nq, Dnvi vbKU bZ`xKvi KiiZ eia³ nBqvQb|
tkL gyRe Avil e+jb th, Kvkix RbmYi Rb³ tkL Ave`yni Z`vM e`\_ nq bVB Ges tkL Ave`yni gy³B Dnvi cgvY| Zib e+jb th, tkVb AZvPviB RbgZK`ä KiiZ cti b| ciiKtI Zib e+jb th, tkL Ave`yni gy³Z Kvkix³ B`Qv Abjvqx Kvkxi mgm`v mgiavbi mvebv D34j nBqvQ| N̄ G,ic,ic

AvRv`

13B Gicj 1964

MYetivax k³i iei³x msMvg
KziDovi tkL giRej ingvbi e³Zv

KziDov (im+jU), 12B Gicj|N̄ ce cwiK[~]vb AvIqvgx jxMi tRbvij tmμUvix tkL gyRei ingvb MY-etivax Aif k³i iei³x RbgZ Mloqv tZjvi Rb³ AvR AvIqvgx jxM K³ixi ciZ AvnYvb Rvbvb| AvR mKvj³ vbqx AvIqvgx jxM Awdm`jxq K³ixi GK mgvte³k e³Zv cm³ tkL gyRei ingvb e+jb th, eWAZ jy³ nvtm+ji Rb³ K³ixi K³Vvi cikg KiiZ nBte|
Zib e+jb, MY`vex Av`vtqi Av³vjb ZiWšZ Kivi Rb³ AvIqvgx jxM th tkVb cwiUi minZ KivR KiiZ c`Z| Zte Zib ivR<sup>3</sup>bZK`K`qv thtkVb`j A`ev cwiUi minZ Zuv<sup>3</sup> tji tkVb Pz<sup>3</sup>Z Ave<sup>3</sup> nIqvi mvebv cZ`vL`vb Ktib| tkL gyRe`vex Ktib th, ce cwiK[~]vb AvIqvgx jxMB nBZ³Q GKvI Rieš ciZôvb| AvIqvgx jxM tbZv GB g³Avkv cKvk Ktib th, c³tki ciZU BDvbq nBZ h³ AšZt cWRb Kiiqv vbt`\_ K<sup>3</sup>ixi cvIqv hvq Zinv nBZj Zib RbmaviY<sup>3</sup>K Zvrv<sup>3</sup>i`vex`vIqv maúK IqvKenvj Kiiqv

Zj³Z mÿg nBteb| eWAZ j³y³ DcbvZ nIqvi Rb³ Zib`jxq K<sup>3</sup>ixi K<sup>3</sup>Vvi cikg Kivi AvnYvb Rvbvb Ges GB jy<sup>3</sup> nvQ<sup>3</sup>ji Rb<sup>3</sup> AvIqvgx jxMi bWZ e`vL`v Ktib| tkL gyRei ingvb tgmvm nvdRy ingvb, Ave`y gvtjK Gg ic G mgvte`vni AvR PÆMvg nBZ GLv³b AvMgb Ktib|

BtEdvK

13B Gicj 1964

MYAiaKvii msMvg AcvZiva³ Kivi AvnYvb
KziDovi Rbmfvq AvIqvgx jxM maúv`Ki e³Zv

(BtEdvKi aig`gvY ciZibia)

KziDov, 12B GicjN̄ A`~`eKv³j GLv³b`vbi KvDvYj gq`v³b GK ieiU Rbmfvq e³Zv cm³ AvIqvgx jxM maúv`K tkL gyRei ingvb e+jb th, hY hY Aieivg msMvg ciiPvjv Kiiqv RbmY th`vaxbZv ARb KiiqvQj, Dnvi Kiiqv tbiqv nBqvQ| ZvB GB`vaxbZv cji<sup>3</sup>xvii Rb<sup>3</sup> RbmY msMvg iiz KiiqvQ, Zte GB msMvg Avil tRv<sup>3</sup>ijv I AcvZiva<sup>3</sup> KiiZ nBte| Dfq c<sup>3</sup>tki g<sup>3</sup>a<sup>3</sup> A`bZK`elg<sup>3</sup>i ieiY`vb Kiiqv tkL gyRei e+jb th, t³ki GB AÂj³K A`bZK`K nBZ t`Dvjqv, bZK`K nBZ aÿsm Kiv nBqvQ| Zib e+jb th, G³kevmx GK`K Pig Av\_K msK<sup>3</sup>Ui g<sup>3</sup>a<sup>3</sup> inqvQ, Aci`K K³ii tevSv enb KiiZ bv ciiqv gZ³i Rb³ cni`Y<sup>3</sup>ZQ| Zib e+jb th, RbmYi üZ AaKvi cji<sup>3</sup>xvi I RbmaviYi`ykv jvN³ei Rb³B AvIqvgx jxM msMvg iiz KiiqvQ| tkL gyRe e+jb th, AvIqvgx jxMi bq tBZ³Zi c³qvRb bVBÑ meRb k³xq giüg tbZv Rbie tmvniIqv`xi Av`k I bWZB AvIqvgx jxM³K tbZZ.`vb Kite| RbmYi ciZ miKvii Aiekv maúK Zib e+jb th, RbmaviYi ciZ Aiekv<sup>3</sup>mi ciiYvZ<sup>3</sup> t<sup>3</sup>ki msnvZ veb<sup>3</sup> nBZ cti| AvMgxKj<sup>3</sup> tbZe,` im+jU hvIv Kiteb|

Kgx m³ijb tkL gyRei e³Zv

A`~`mKv³j vbqx AvIqvgx jxM Awdm AbyôZ AvIqvgx jxM Kgx mgvte³k e³Zv cm³ tkL gyRei ingvb mÿsnZ KZ³μx³i iei³x cej RbgZ m³oi Rb³ Kgx³i ciZ AvnYvb Rvbvb| AvIqvgx jxM maúv`K jy<sup>3</sup> tciQeiv Rb<sup>3</sup> vbt`_fvte KvR Kiiqv hvIqvi Rb³

Kgɣʰi Abɣiva Kɛib | ʰjɣq bɔɔZ eʰvLʰv cmɛɛ½ tɛL ɣRe eɛjb th,
MYAvɛʰvjb tRvivj Kivi Rbʰ AvIqvgɣ jɣM th tKvb ʰtji mɔɔnZ
KvR KɔiɛZ cʰZ | ɔKʰ tKvb ʰj A_ev Mɛɛci mɔɔnZ ivRɔɔbɛZK
AvɛɛZ KɔiɛZ cʰZ bɛn | ɔɔb eɛjb th, AvIqvgɣ jɣɛMi ʰgZv
ʰLɛɛɛ tɣvɔ bɔb | RbMɛɛYi mɔɔZʰKvi ɣɣʰ mɔabB GB ʰtji jɣʰ |
tɛL ɣRe cɛɛZʰK BDɔbqb nBɛZ 5Rb ɔbtʰv_ Kɣx mɔMɛɛni Rbʰ
Avnʰvɔ Rvɔvɔ |

ɔɔb eɛjb th, cɛɛZʰK BDɔbqb nBɛZ 5 Rb ɔbtʰv_ I GKvM Kɣx
cɔbɛɛ Rq Abɛvɔ | ɔɔb 0ʰvɣvɛɛɛ i0 mɔɛɛK mZK_vKvi I Avnʰvɔ
Rvɔvɔ | Aʰ mKvɛɛj cɛɛɛK AvIqvgɣ jɣɛMi cPvi mɔɛɛʰK Rbve
nɔɔdR nɔɔeeɣ ingvɔ I tɔvɔvLvjɣ tRjv AvIqvgɣ jɣM mfvɛɛZ Rbve
Aveʰɣ ɣvɛɛjK Gg,ɛc,G mɔ tɛL ɣRei ingvɔ PɛMvg nBɛZ GLvɛb
AvMgb Kviɛɛj tɛɛɛɛɛ Zɔvɛɛʰ i ɛecɣvɛɛ mɔabv Ávɛb Kiv nq |
cKvɛ, tLɔʰKvi tɣvɛɛZvK Avngʰ mɔMvɛbK KivR PɛMvg nBɛZ
Kɛɛjv hvɛv KɔiɛɛQb |

BɛɛɛK

15B ɣɛɛj 1964

ɔmɛɛjʰUi meʰjɣq mɣvɛɛk tɛL ɣRei e³Zv
ʰPɛRb AvBbRɛxi AvIqvgɣ jɣM thvMʰvb

(BɛɛɛKvi ávɛʰvY cɔɔɔɔɔ)

ɔmɛɛjʰU, 13B ɣɛɛjʰN Aʰ mKvɛɛj mʰi ɣnKɛv bʰvkbvj AvIqvgɣ cɔvUi
mɔɛɛʰK Rbve jɣɛɛ ingvɛɛi eɔmɛɛɛ mɔiɛZ AvIqvgɣ jɣM
mɔɛɛʰK mɔvɔv_ AvɛqɔRZ cɔZtɛv Abɛvɛb ʰvɔxq mKj cɔvUi
tbZe, I ivRɔɔbɛZK Kɣʰi GK mɣvɛɛk AvIqvgɣ jɣM mɔɛɛʰK
tɛL ɣReɣ ingvɔ D0v mɣmʰv mɔɛɛK Mɛxi Dɛ0M cKvɛ Kɛib |
AvIqvgɣ jɣM mɔɛɛʰK fviZ nBɛZ AvMZ D0v ʰi cɔvɛmɛɛi eʰvcɛɛi
cɔvKʰvb mɛKvɛɛi ɔbɔqZvi Zɛ ɔbʰv Kɛib |
ʰvɔxq tbZe, i cɔZ tɛL ɣRe ʰp cZʰq jBqɔ KvR Kivi Avnʰvɔ
Rvɔvɔ | ɔɔb eɛjb, AvIqvgɣ jɣɛMi cɔɔU Kɣx th tKvb ZʰvɛMi Rbʰ
cʰZ inqɛQ | ʰvɔxq cɛvɛvjɣ AvBbRɛxi I Gb,ɔW,Gd mʰmʰ Rbve
Aveʰɣ nɔb I Rbve Rvɛvj Dɛɛb Lvb AvIqvgɣ jɣM thvMʰvɛɛi K_v
tNvɛv Kɛib | Aʰ mKvɛɛj AvIqvgɣ jɣɛMi mfvɛɛZ ɣlɛvɔ Aveʰɣ
ikɣʰ ZKɛvMɛk GLvɛb AvMgb Kɛib |

AvRiʰ

16B ɣɛɛj 1964

AvIqvgɣ tbZe, ʰi cɛʰk mɔi
ɔZɣq chʰvɛɛi Aʰ ɛikvj hvɛv

(0vɔ ɔiɛɛvɛi)

PɛMvg I ɔmɛɛjʰU tRjv mɔi tɛɛI AvIqvgɣ jɣM tbZe, XvKv
cZʰveɛɛɛ ci Aʰ epʰvɔZevi Zvɔvɛɛʰi ɔZɣq chʰvɛɛi mɔi iɛɛ
Kivi Rbʰ ɛikvj hvɛv Kɛib |
cɛɛʰK AvIqvgɣjɣM tɛɛɛvɛv tɛL ɣRei ingvɔ, PɛMvg ɔmɔU
AvIqvgɣjɣM tɛɛmɛɛv Rbve Rúi Avngʰ tPɛayɣ, tɔvɔvLvjɣ tRjv
AvIqvgɣ jɣM tɛɛmɛɛv Rbve Aveʰɣ ɣvɛɛjK DKɣj Gg,ɛc,G, Ges
tLɔʰKvi tɣvɛɛZvK Avngʰ Aʰ ɛikvj, tMvɛvɛMÁ I hɛkvi mɔɛɛi
hvɛv Kɛib |
ɛikvj Zvɔvɛv Rbmfv I AvIqvgɣ jɣM Kɔvɛvɛv e³Zv Kɛib |
GQvɔv AvMvg 19tɛ ɣɛɛj tMvɛvɛMÁ Aci GK Rbmfv e³Zv
Kivi ci Zvɔvɛv hɛkvi So ɛeaʰv ɣvKv cɔvɛɛkɛb Mgb Kɛib |
AvMvg 21tɛ ɣɛɛj Zvɔvɛv Kɔvɛvɛv GK Rbmfv e³Zv Kɛib |

BɛɛɛK

16B ɣɛɛj 1964

AvIqvgɣ jɣM tbZe, ʰi ɛikvj mɔi

(0vɔ ɔiɛɛvɛi)

ce cɔvKʰvb AvIqvgɣ jɣɛMi mɔvɛɛY mɔɛɛʰK tɛL ɣRei ingvɔ;
ɔbɛLj cɔvKʰvb AvIqvgɣ jɣM IqɔKs Kɔvɛvɛv mʰmʰ tLɔʰKvi tɣvɛɛZvK
Avngʰ GʰvɛvɛvKU ce cɔvKʰvb AvIqvgɣ jɣɛMi kg mɔɛɛʰK I
PɛMvg kni AvIqvgɣ jɣɛMi mfvɛɛZ Rbve Rúi Avngʰ tPɛayɣ Ges
tɔvɔvLvjɣ tRjv AvIqvgɣ jɣɛMi mfvɛɛZ Rbve Aveʰɣ ɣvɛɛjK
Gg,ɛc,G Aʰ (epʰvɔZevi) ivɛɛ ɛikvj hvɛv Kɛib | tbZe,
AvMvgKjʰ (iɛvɛi) ɛikvj tRjv AvIqvgɣ jɣM KZK AvɛqɔRZ Kɣx
mɛɛɛjb Ges Rbmfv e³Zv ʰvb Kɛib | XvKv cɔb Lɛɛi Rvɔv
ɔMqɛQ th, tbZe, ʰK mɔabv Ávɛb Ges Rbmfv I Kɣx mɛɛɛjbK
mɔvɛɛj ɣvɛZ Kivi Rbʰ ɛikvj tRjv AvIqvgɣ jɣM eʰvcK cʰvZ MnY
KɛiɛZQ | tɛL ɣRei ingvɔ Abʰvʰ tbZv mɣvɛvɛvɛv i ɛvɛv
ɛikvj nBɛZ tMvɛvɛMÁ Mgb Kɛib Ges cɔvɛm A_vr iɛvɛv
tMvɛvɛMÁ GK Rbmfv e³Zv ʰvb Kɛib |

†MvciJMÄ nBtZ Avlqgx jxM tbZe, htkvi tRjvi MvYevZv Dc`zZ
GjvKv md†i Mgb Kwiðeb Ges 21tk Gicj Kwjqvq GK Rbmfvq
e³Zv vb Kwiðeb|

BtEdhK

17B Gicj 1964

Avlqgx jxM tbZe, i eikvj hv

(óvd i†cviUvi)

MZKj (ep`úZeri) iv†l ce cWvKvb Avlqgx jxMi mvaviY
máúv`K tkL gyRei ingvb, wLj cWvKvb Avlqgx jxM lqWKS
KwqUi m`m` tLvb`Kvi tgvKZvK Avg` G`WvfvKU Ges tlvqvLvix
†Rjv Avlqgx jxMi mfvvZ Rbie Ave`y g†jK Gg, c, G eikvj
ilqv nBqv wqv†Qb| Pú†i Zuv†`i mWZ wgvZ nBteb PÆMg
kni Avlqgx jxMi mfvvZ Rbie Rûi Avg` tPšayx| tbZe, A`
(iµevi) eikvj GK Rbmfv Ges Avlqgx jxM Kg m††jtb e³Zv
Kwiðeb|

AvRv`

19tk Gicj 1964

miK†ii`gbbxiZi mg†jvPbv

eik†ji Rbmfvq tkL gyRei ing†bi e³Zv

(msev`vZv tciZ)

eikvj, 17B Gicj| Ncv†`kk Avlqgx jxMi mvaviY máúv`K AvR
GLv†b eEgvb miK†ii`gbbxiZ, wbh`vZb, tfvUwaKvi niY I e`vCK
aicvKo bxiZi Zxe mg†jvPbv K†ib|
wZvb e†jb, mvgiK kvmb†j AvgjvZŠ I cyRev`xivB Pig
wkvMvNvZKZvi cwiPq w`qv†Q|
eikvj UvDb nj gq`v†b GK wivU Rbmfvq e³Zv. cm†½ tkL
gyRei ingvb Dc†iv³ gše` K†ib|
wZvb e†jb, t†i evsjv, tmvnilqvix I bRi†j Bmjv†gi evsjvq
wkvMvNvZK gxiRvd†iil Afve b†B| wZvb t`kevmxi cWZ GB mKj
gxiRvd†i w†† mZK nIqv AvnYv Rv†b| wkvMvNvZK†i
b†gi Zv†jKv c`vb Kiv nBtZ†Q wjqv I wZvb D†jL K†ib|
tkL gyRei ingvb e†jb th, ceY cWvKvbxi M†K iv†óI 5wU cavb
A½N ivRavb, tK`xq kvmb, t`kiy, cyR MVb Ges ivRwZK K³

nBtZ eiÄZ Kivi Rb`B mvgiK kvmb ceEb Kiv nq| wZvb
kvmbZ†Si mg†jvPbv K†ib Ges e†jb th, eEg†b kvmb wfvM
hYcr t†ki wec`, `yL I Zvi i†c nBqv cwiqv†Q| tciwWvU
AvBqv t†ki c†y tevSv i†c, Zvni DvRiMY wec` Ges MeYi
`†Li KviY nBqv wBqv†Q wjqv wZvb D†jL K†ib|
Avlqgx jxM tbZv t†ki w`vi†Y A`wZK `ykv Ges Bvni tKvPbvq
cwiYvZi w†† mZKevYx D`PviY K†ib| wZvb `yL cKvK Kwqv
e†jb, hLb t†ki ceYv†j, i†Zi cvKvZK `y†vMi wKv†i cwiYZ
nBqv†Q, tK`xq miKvi ZLb wjvm eúj ivRavb w††Y e`vCZ
i†qv†Q|
wZvb t`kevmxi cWZ MYZŠ cy†††i Av†`v†b thvM`v†b Rb`
`j-gZ w††† HK`ex nIqv AvnYv Rv†b| ceY†y eik†ji
GB mfvq e³Zv D†j†k` Rbie tkL gyRei ingvb, Rbie Rûi
Avg` tPšayx Ges Rbie Ave`y g†jK Gg, c, G, mg†fe`v†i
wbxwZ mg†qi cvq 8 NÈv c†i GLv†b AvMgb Kwi†j RbmaviY
Zvni M†K wcy m††v Avcb K†i| Avlqgx tbZvMY AvMvgKj`
†MvciJMÄ hv†v Kwiðeb|

BtEdhK

19tk Gicj 1964

**RbM†Yi mve†fšgZ bm`vr Kivi D†j†k`B wbevPb evbPvj Kiv nq
eik†ji wivU Rbmfvq tkL gyRe KZK c†ci cwi`Z eYv**

(BtEdh†Ki †g`gvY cWZw†a tciZ)

eikvj, 18B GicjN A`v`v†xq UvDb n†j c`E GKwU wivU
Rbmfvq e³ZvKv†j tkL gyRei ingvb e†jb th, RbM†Yi mve†fšgZ
Kv†q†gi c†Pó†K bm`vr Kivi Rb` 1959 m†ji mvaviY wbevPb†K
evbPvj Kiv nq| wZvb e†jb th, †el†gi Aemv, cY`vqEkvmb, cY
A`wZK v†xvZv I iv†xq R††bi mKj t††† RbM†Yi cavb`
cWZôvi Rb` ce cWvKv†bi v††K evbPvj Kivi PµvŠI Bvni wC†b
KvR Kwqv†Q| tkL m†ne e†jb th, Avg†i GB gnvb t†k
gxiRvd†i RvKqv i†qv†Q| wZvb Zv††i w†qv†i Kwqv w`qv e†jb
th, GK`b RbM†Yi Av`v†Z Zv††i nvRxi nBtZ nBte| Rbie
Gm, WvEd, jwZK† GB mfvq mfvvZZ K†ib|

BtEdvK

21tk Gicj 1964

**cZ`y`beipb I t fUwaKv`ii Rb` Av`cVInxb mSMtgI AvnYvb
tMvcjM`Ai Rbmfvq AvIqvgx jxM tbZe`i e`3Zu**

(BtEdvKvKi avg`gvY cVZvba)

tMvcjMÄ, 19tk GicjN A` GLv`b AbyôZ GK weivU Rbmvg`e`k
e`3Zu. cm`½ AvIqvgx jx`Mi mvaviY m`úv`K tKl gyRey ingvb
t fUwaKvi I cZ`y`beipb e`e`vi Rb` RbmaviY`K Av`cVInxb
mSMvg cVipvjvii AvnYvb Rvbvb| Zvib miKv`iii KvHkjc m`úK
RbmaviY`K mZK`vKvi AvnYvb RvbvBqv e`jb th, miKvi RbgZi
carb evnb ZvU msev`c`îi weiz`x k`g`jK e`e`v MnY Kriq
RbgZ`K`ä Kriqv t`Iqvi cqv m cvBqv`Q|
mfvg mfvcZZ K`ib AvIqvgx jxM mfvcZ gljv`v Ave`y`iik`
ZKevMxk| MY`vexi cVZ Pig D`c`y`v c`k`bi Rb` miKvi`K ûukv
Kriqv`v`q tKl gyRe e`jb th, miKvix g`bv fve AcievZZ`vK`j
t`k fqv`en cVii`Zi D`e nBte| AvIqvgx jxM m`úv`K DcV`Z
RbZv`K j`y` Kriqv e`jb th, tbZe,` KvivMv`i tM`j Zuviv thb
`yL bv K`ib| Zvib e`jb th, KvivMv`i AvUK tbZe,`i Rb` `yL bv
Kriqv Zvnt`i j`y` AR`bi Rb` mSMvg KivB m`evEg KvR nBte|
tKl gyRe e`jb th, G``k MYZŠ cVZôv nBteB| Zte Dnvi Rb`
RbMY`K HK`ex f`te mSMtg SucvBqv cVôZ nBte|
AvIqvgx jxM m`úv`K miKvix KgPvix`i`i bi`c`y` `p`f`½x jBqv
t`k`mevq AvZv`b`qM Kivi Abyiva Rvbvb| Zvib e`jb th, `jxq
`v`_ miKvix KgPvix KvR Kri`j Dnvi cViiY`ZI Zvnt`i t fUvM
Kri`Z nBte|

AvRv`

28tk Gicj 1964

**tk`i evsjvi gZ`v`e`m Qd tNvIYvi`K nBj?
AvBb mfvg c`E miKvix Iqv`v cvjb Kiv nBj bv tKb?**

(óvd vi`cVvUvi)

mvaviY gvb`y`i Aš`ii AvZicq tbZv tk`i evsjv giûg Rbve G, tK,
dRj`y` n`Ki v`ôZxq gZ`v`IKx MZKj` tmvgevi h`v`thvM` gh`v`vi
m`nZ cvjb Kiv nq|

27tk Gicj`K cVZ ermi tk`i evsjv`emi`c miKvix Qd tNvIYvi
Rb` ce`y` cVvK`vb cVil`i`i meym`ôZ`v`x`vŠ`vKv m`E`I Ges K`qK
`dv cVil`i`i tbZv KEK Dnvi KvH`Kix Kivi m`y`ó tNvIYv`vKv
m`E`I eEg`vb cv`v`kK miKvi MZKj` GB`em`K miKvix Qd
tNvIYv K`ib bvB| Zte weifb cVZôv MZKj` we`kl gh`v`vi m`nZ
GB`em`U D`hvcb K`i| MZKj` mKv`j tk`i evsjvi gvRv`i
tKvibvLvb AbyôZ nq| Aciv`y` tcmKv`te Av`jvK`PÎ`k`ix Rbve
Kvgi`j`v`i tk`i evsjv m`úv`KZ`Zb`v`be`v`cx GK Av`jvKvPÎ
c`k`bX XivKv nB`Kv`Ui wePvicVZ Rbve g`jK` D`ôvab K`ib|
m`U`vq tk`i evsjv`v`Zev`IKx D`hvcb KvgU, AvIqvgx jxM, k`i I
m`nZ` msm` I Ab`v`v` cVZôv`bi D``v`M giûg tbZvi Av`k Rieb
m`úv`K Av`jvPbv mfvg AbyôZ nq|
MZKj` cv`v`kK AvIqvgx jxM m`úv`K tKl gyRei ingv`bi
mfvcVZ`Z AbyôZ GK mfvg weifb e`3v giûg tbZvi cVZ k`v
Avcb K`ib| mfvg 27tk Gicj`K cVZ eQi miKvix Qd tNvIYvi
`vex Kiv nq|

BtEdvK

28tk Gicj 1964

**MfY`ii Mox`Z cPvicÎ`ib`y`ci gvgjv
tKl gyRe`ii 526 avivq Avte`bi`v`f`E`Z`ibvbx`v`MZ**

(óvd vi`cVvUvi)

MZKj` (tmvgevi) XivKv gnKg`v`n`Kg (D`E`i) Rbve kvgm`y`xb
Avng`i`i GRjv`m AvIqvgx jxM m`úv`K tKl gyRei ingvb, kvn
AvRR`y` ingvb I Aci 5 e`v`3i weiz`x MfY`ii Moxi cVZ
cPvic`îi ev`ôj`v`b`y`c I DnvtZ m`vqZv Kivi Avf`thv`M AvbxZ
gvgjvi`ibvbx`ii`nq| KŠ`c`g miKvix m`y`xi Reibe`x`ii`
nIqv ci tKl gyRei ingvb Av`vjZ 526 aviv Abyvq gvgjv
`v`v`š`ii Avte`b Kri`j Av`vjZ Zr`y`Yv gvgjvi`ibvbx`v`MZ
iv`Lb Ges AvMvgx 27tk tg gvgjvi cieZx Zv`iL avh K`ib| 526
avivi Avte`b tck nIqv ci ô tKvb tKvb Avmvgxi Ab`î h`vIqv
m`vebv`v`K`Z cv`i`ó ev`jqv Av`vjZ K`qKrb Avmvgxi Rv`g`bi
UvKvi cVigvY evovBqv 6 nvrvi UvKv K`ib| cKik`v`K th, c`te D`3
Avmvgx`i`i c`Z`Z`Ki Rv`g`bi A``i`i cVigvY`Qj 500 UvKv| miKvi

Avi cZ'vni Kivi Rb" weejZtZ XvKv I ivRkvnx wekwe`vjg, XvKv
KtjR Ges KivUqv KtjR KĖtjYi wBKU AvnYv Rvbvb nq|
tMdZviKZ.Qvĭt`i Avi gy<sup>8</sup> Ges Zvnt`i Dci mg~q gvgjv I
tMdZvix ctvqvbn cZ'vnt`ii Rb" weejZtZ miKvĭtK Abyiva Kiv
nq|

BtĖdĭK

30tk Gicj 1964

3iv tg iscji Rbmfv

Avlqv xM tbZe,`i mabvi e`vck c`Z

(msev`vZvi Zvi)

iscj, 28tk GicjN AvMvg 3iv tg vbxq cvejk jvBteix ntj
Avlqv xMi Dt`vM GK Rbmfv Abvbi tRvi c`Z PijtZtQ|
D³ mfvq ce cWKvb Avlqv xM mfvicZ gljvbn Ave`y iik`
ZKevMxk, mvariY māv`K tKL gyRei ingvb, RvZxq cĭil` m`m`v
teMg tivKvBqv Avtbqv, Rbve Kvgi³vgvb, Rbve tnvmb gbmj,
Ab`Zg Avlqv xM tbZv kvn AvRxRy ingvb cgl e³Zv Kviĭeb|
3iv tg wcnĭ 12NĭKvq iscji tmbcvo` tRjv Avlqv xM
Aidm GK Kgx mĭj b AbyōZ nBte| Avlqv xM tbZe, Kgx
mĭj b e³Zv Kviĭeb| tRjvi wefb vbi Avlqv xM Kgx`i
h_vmgq mĭj b Dc`Z_vKvi Rb" Abyiva Rvbvb nBqtQ|
tbZe,`iK wecyfve mabv Ávcbi Rb" wefb gnj e`vck
ZrciZv cĭijyZ nBtZtQ|

BtĖdĭK

1jv tg 1964

A` tKL gyRei e,ov hvĭ

(óvd ĭitcĭvi)

A` (iĭevi) ce cWKvb Avlqv xMi mvariY māv`K tKL
gyRei ingvb I lqvKs Kĭvĭ m`m` GWtftKU tLv`Kvi tgvKZvK
Avng` tZi`b e`vck DĖie<sup>3</sup> mvsMvĭbK mdĭi Dtĭk` tñĭjKbvi
thvM e,ov ilqvbn nBteb| GB mdi³kĭ AvMvg 14B tg tKL
gyRei ingvb XvKv cZ'veZb Kviĭeb eĭqv Avkv Kiv hvq|

AvRi`

3iv tg 1964

e,ovq tKL gyRei e³Zv

MY`vex Av`vtqi msMtĭg HK`ex nĭqi AvnYv

(msev`vZvi Zvi)

e,ov, 1jv tg| NceY cWKvb Avlqv xMi tRbvĭj tmtUvix
tKL gyRei ingvb A` vbxq GWlqv cĭK AvtqWRZ GK weivU
Rbmfvq e³ZvKvĭj ũZ AĭKvimgr cĭi³vĭi msMtĭg c`Z
nĭqi Rb" RbmvariYtK AvnYv Rvbvb|
knx` tmvniĭi Ges Aci tm mKj tbZv vaxbZv nvQtji Rb"
wbh`vZb tfvM KĭqvQb Zvnt`i K_v`ĭiY Kivi Rb"B wZĭb
RbmvariYtK Abyiva Ktib| eĖgvtb ivRbZtZ Avlqv xMi
bxZ māv`K tKL gyRe 0`nxb fvlvq tNvYv Ktib th, weRq jvfi
c` th tKvb wbh`vZb mn` Kivi Av`k D0y wbt`v KōB wZĭb
Kvgb Ktib| tKL gyRei mZKevYx D`PviY Kĭqv eĭj b th, Avlqv
xM RbmvariYi KjtY th tKvb `ĭji mĭnZ KvR KviĭZ c`Z
inqvQtQ| wKš ivRbZK v`mxi Rb" tKvb cKvi AmvaycPōv
Zumiv mn` Kviĭeb bv| tKL gyRe eĭj b th, wZĭb kwšcY Av`vĭj b
wekm Ktib| μgWMZ wbh`vZb PvjvBqv miKvi t`k AcwZKi NUbvi
mĭj KviĭZtQb| miKvĭi`gbbwZi Zxe mgtjvPbv Kĭqv wZĭb
eĭj b th, GB wbh`vZb Ggb GK ch`vtq Avmqv tcsQqvQt th,
c`kĭ tMvUv wkv tYĭĭ APjve`vi mĭj nBqtQ| Avlqv xM
tbZv eĭj b th, miKvi Qvĭt`i Dci th`gbbwZ PvjvBqv hvBtZtQb
ZvntZ Zvnt`i AKjvYi c\_B ck`nBte|
wZĭb Aĭejt c`kĭ wkv tYĭĭ vfwek Ae`v cĭenvj,
tMdZviKZ.Qvĭt`i gy<sup>8</sup> Ges Qvĭt`i Dci nBtZ meYcKvĭi
weĭabĭa cZ'vnt`ii`vex Rvbvb| c`kĭ 3ĭU cavb evsjv`wbKi
Dci miKvĭi`gbbwZi mgtjvPbv Kĭqv tKL gyRe eĭj b th,
eĭvjx cWKt`i cKZ.Z` nBtZ eĭĖZ KivB Gi GKĭĭ Dtĭk`|
Dfq c`kĭ gta` th`elg` inqvQt DmĭK wZĭb wBōZg`wZ
eĭj qv AfwZ Ktib| mfvq wefb e³v miKvĭi wefb bxZi Mj`i
mgtjvPbv Kĭqv Ges`vex Av`vtqi msMtĭg RbmvariYtK m•Nex
nĭqi Rb" AvnYv Rvbvb|

BḏEdK
3iv tg 1964

ūZ AaKvi cḡi:xi i Pōš msMṭgi Rb" c-Z nDb
e,ovi eivU Rbmfvq tKl gṛRei ingvbi D`Ḕ AvnYb

(BḏEdK Ki āvg"gvY cḡZibwa tciZ)

e,ov, 1jv tg|Ñ A` ce cḡK`vb Avlqgx jxMi mōuv`K tKl
gṛRei ingvb vbxq GḡWqW cḡK AbjōZ GK eivU Rbmfvq
e³ZvKvj AvRv`x jvfi msMṭg thvM`vbi Rb" AmsL" ḡbhvZb
tfvMKvix`i tmvniqlv`xi Z gḡb ivlqv jḡ AaKvi cḡi:xi i
Pōš msMṭg ḡbR`i c-Z ivlvi Rb" D`Ḕ AvnYb Rvbvb| eZgvb
ivRbxiZi tḡi`Avlqgx jxMi bxiZ e`vL`v cmḡ½ Zib eḡjb th,
ḡbhvZbi So bḡgq Avimḡj| ḡt`v fḡe Kiv Kivi Rb" Zib
KZmsKí| Zib ūkqv Kivqv t`b th, Avlqgx jxM RbmYi Kj`vY
th tKvb kḡ³ i mḡ½ Kiv KivZ c-Z ḡKḡj| Bnv Aif AvZvZi
Dḡi`k" cḡPvḡjZ tKvb ivRbxiZK ZrciZv mn" Kivḡe bv| Zib
miKviK jḡ" Kivqv eḡjb th, Zib kvšcY Avḡ`vjḡb ḡekvmx Kš
tKvb AcxiZKi cḡi`Z mḡó nBḡj miKviB Zḡb" `vqx nBḡeb| Zib
miKvix `ḡbbxiZi Zie ḡb`v Kivqv eḡjb th, `ḡbbxiZ Ggbfvḡe
Pvjvḡb nBḡZQ, hvnvi dḡj cḡ`ki ḡkYvRḡeb mōuv`Y ecḡb nBq
cḡoqvQ| Zib miKviK cḡivq ūkqv Kivqv t`b th, Qvḡi`i Dci
`ḡbbxiZi ḡóḡivjvi Pjvḡb nBḡZQ Ges Bnv dḡjB Zuv`i cZb
NiUḡe|

Zib ḡ`nxbfvḡe tNvIYv Kḡib th, Avlqgx jxMi Kgxiv ḡbhvZbi
fq cvq bv| Zib eḡjb th, cḡ`k hḡ`v fḡeK ḡkYvRḡeb cḡtcZōv
bv Kiv nq Ges Qvḡ e`xḡ`i gṛ`vb, eivḡviv`k cZ`vni Ges
Zvrvḡ`i ḡWMx cZ`cY bv Kiv nq Zḡe Avḡ`vjḡb Ggb AvKvi avY
Kivḡe, hvnḡZ meḡKQZfvḡq hvBḡe|
tKl gṛRei ingvb vZbU caib evsjv`ḡḡbK msev`cḡiK`jḡbi Rb"
miKvix cḡiKívi Dci AvḡjvKciv Kivqv eḡjb th, evḡvjḡ`i cKZ.
Z` cḡiB nBḡZ eivZ KivB Bnv Dḡi`k| RvZxq`vḡ`i cḡZ hvnvi
ḡekvmNvZKiv KivZQ, Zvrvḡ`i mZK Kivqv ḡ`qv Zib eḡjb th,
Zvrvḡ`i mōuv`i c aḡsm Kiv nBḡe|

Zib ḡbKóZg`ḡxiZi ckq`vb I t`ḡki ,iḡZi`eIg" mḡó Rb"
eZgvb miKvii cḡZ t`vIvḡivc Kḡib|

`ḡhMcY Avenlqv mḡEḡ tRjvi 13U`vbv nBḡZ AvMZ nvRvi
nvRvi tḡvK Avlqgx jxM tḡZv`i e³Zv. keY Kḡi| Rbve gḡZvK
Avng` eḡjb th, eZgvb miKvi RbMYK meckvi AaKvi nBḡZ
eivZ KivqvQb| Zib eZgvb miKvii cḡiKíZ lqvKm tciMṭgi
fUZv D`NvUb Kivqv RbMYK Bnv eiv`K PivKPK" Qvḡ cZvZi bv
nlqv Rb" Avnev Rvbvb| Zib eḡjb th, GB cḡiKíbvq RvZK
aḡsm Kiv nBḡe|

Avlqgx jxMi cḡ`kK mḡRKj`vY mōuv`K Rbve gḡZi ingvb
eḡjb th, mḡaviY ḡbevPbK eivPvj Kivi Rb" 1956 mḡji
kvmbZš eivZj Kiv nq| ivḡó bḡg RbmYi Dci Drcxḡbi
Dḡi`k" GK tKvYi Aivmvi tKvYi Rb" Zib miKvii cḡZ t`vIvḡivc
Kḡib| RbMY th AaK kḡ³kvjx, Zvrv cḡvYi Dḡi`k" Avlqgx
jxM thvM`vbi Rb" vbxq cexY tḡZv Rbve Bḡjqm RbmYi cḡZ
AvnYb Rvbvb| Rbve Bḡjqm bḡj Avḡxb gḡsmfvi Avḡj
cvjvḡUvix tmḡUvix Qḡjb| A` Zib Avlqgx jxM thvM`vb cmḡ½
c`Ḕ GK eivZḡ eḡjb th, RbmYi gṛ`i Rb" msMṭgi e`vcvḡi
Avlqgx jxMB th GKgvḡ ms`v, ZrmōuK Zib`i ḡekvm DcbxZ
nBqvQb| RvZxq cḡilḡ`i m`m" Rbve Kivḡiḡvḡb eḡjb th,
t`QvPvix kvmb eivq ivlvi Rb" kvmbZḡš i QZxq mḡkvabx Avbv
nBḡZQ| Bnv hvnḡZ bv nBḡZ cvḡi, Zḡb" RbgZ mḡó Rb" Zib
RbmaviYi ḡbKU AvnYb Rvbvb| gḡjv ZKevMx ḡbZg`i
nBḡZ RbMYK HK`ex nlqv Rb" AvnYb Rvbvb| ḡekv`vjḡ
tLvḡ, Qvḡi`i eivḡviv`k cZ`vni, ḡWMx cZ`cY Ges mḡteK cḡil`
m`m" Rbve tKviev Avjx, kvn tḡqvḡḡg, tKl dRjḡ nK, Rbve
AvRgZ Avjx ḡK`vi, Rbve Ave`ḡ mḡv`I Ab`vb`ivRbxiZK Kgx
gṛ`i`vexZ c`ve Mpx nq| c`vḡe msev`cḡi`vaxZv niḡY
Mfxi DḡM cKv Kiv nq| Acḡ GK c`vḡe ḡkí I eivYR" ms`vi
kvK I KgPvix`i gnvN`fvZv gḡ`teZbi mḡnZ mḡthvRb`vex Kiv
nq|

BtEdvK
4Vv tg 1964

Avlqvqg jxM tbZv`i mdi
weifb`v b Rbmfv I Af`_bvi c`vZ

(wBR` msev`vZv)

ivRkvnx, 28tk GicjN ce`cviK`vb Avlqvqg jxMi mfvciZ gljvbu
Ave`y iik` ZKevMik, mvaviY m`uv`K tkL gyRei ingvb, cPvi
m`uv`K nwidR nweey ingvb cgy tbZv mvsMVibK e`vcv`i DEie½
mdi Dcjty AvMvgx 6B tg nBtZ 8B tg chš ivRkvnx kni I
tRjvi weifb gnKgy mdi I Rbmfvq e³Zu Kiiteb eijqv Rvbu
wMqvQ| Avlqvqg jxM tbZv`i ivRkvnx mdi Dcjty tRjv
Avlqvqg jxMi cy nBtZ we`wiz KgmPx cyqb Ges k³kvjx
Af`\_bv KigvU MVb Kiv nBqvQ| GLv`b D`jLthvM` th, tbZe,`
AvMvgx 6B tg PucvB beveMÄ, 7B tg ivRkvnx fæb tgnb cvK Ges
8B tg bvtvvi I bImq Rbmfvq e³Zu Kiiteb eijqv tRjv Avlqvqg
jxM mfvciZ Rbve giRei ingvb Rvbib|

imivRMÄ

(msev`vZv tcviz)

imivRMÄ, 2iv tgN Wt RimgDwi`i`bi mfvciZtZ`mq` AvKei Avjxi
evmfe`b gnKgy Avlqvqg jxM IqvKs KigvUi GK m`uv`wiz mfv
nBqvQ| eü msL`K Avlqvqg jxM Kgx GB mfvq thvM`vb Ktib|
mfvg Avlqvqg jxM tbZv`i m`abv Ávc`bi Rb`mq` AvKei
AvjxK mfvciZ Kviqv GKvU Af`_bv KigvU MVb Kiv nBqvQ|
Avlqvqg jxM tbZv tkL gyRei ingvb, kvn AvRRy ingvb, Rbve
Rvni`ib, gljvbu ZKevMik, Rbve Kvgiæ¼vib, teMg tivKvBq
Avbqvqi I Aa`vcK gwdRy ingvbi ifvMgb Dcjty AvMvgx 10B
tg`vbxq KtjR gq`vb GK Rbmfv nBte|

gnKgy Avlqvqg jxM IqvKs KigvUi mfvq Rbve Ave`y gvgb
ZvjK`vi, gnKgy Avlqvqg jxMi m`uv`K Rbve tgvZvni tnvmb,
Rbve `wei`ib Avng`, Rbve Ave`y iDd LvB, Rbve Ave`y tnvmb
tgv³vi I Rbve Ave`y mvgv` e³Zu Ktib| mfvq GKvU A_ KigvU
MVb`bi c`ve Kiv nq| Bnv Qvov I Qvî iwióKkb I einv`vii Av`k

cZ`vni, Zvnt`i wMx cZ`cY Ges Rbve gbmý Avjxmn mKj
ivR`bviZK e`xi gyæ`vex Kviqv c`ve MpxZ nq|

BtEdvK
4Vv tg 1964

vi`Plt`i Ki gIKadi`vex
MvBevÜvi Rbmfvq Avlqvqg jxM m`uv`KtKi e³Zu

(BtEdvKtKi åvg`gvY cwiZibia)

MvBevÜv, 3iv tgN wecy KiZwji gta` Avlqvqg jxM m`uv`K tkL
gyRei ingvb A` GLv`b tNvIYv Ktib th, P`tlvc`thvMx 25 weNvi
Kg Rigi gviKt`i c`P erm`ii Rb` m`uv`Yitc Ki gIKd KivB
Avlqvqg jxMi`vex| Abycfvte AvMvgx evtRtUB Ki gIKd Kivi
Rb`wZib miKv`ii wBKU`vex Rvbib|
A` Acivty MvBevÜv Kve cv½Y AbyôZ GK Rbmfvq e³Zucm½
tkL gyRei ingvb t`tki RbmaviYi`Mzi weeiY`vb Kviqv
etjb th, Dchgyi dmj bó nIqvq RxebaviYi tkl m`jUkz
KIKt`i eÜK w`tZ nBqvQ d`j Zvnt`i Ae`v Pitg tcvQqvQ
A_P miKvi bvb ARgytZ Ki epx KviqvB PijqvQb| wZib Avil
etjb th, Aciv`K miKvi c`qvRbxq I Ac`qvRbxq eü wki
cwiZôv`K tKvb bv tKvb ARgytZ Ki nBtZ Ae`vniZ`vb KvitZtQb|
Ki gIKd c`ve e`vL`v Kviqv wZib etjb th, Ki Av`vtqi e`q Av`vq
D³ c`vtei Ašfy bñ| Ki gIKd Kiv nBtj ivR`LvZ tZgb
tekx NvUiz cio`te bv eijqv wZib gše` Ktib|
tkL gyRei Avil etjb th, Mixe RbmaviYtK ivtói kvmb e`e`v
nBtZ`ti ivLvi Rb`B eZgvb miKvi m`Pó inqvQb Ges GBfvte
GKbvqKZ cwiZôv KivB eZgvb ygZvmbt`i jý`| AsKziB
GKbvqKZ webvK Kivi msMtq AvMvBq Avmvi Rb`wZib RbmaviYi
wBKU AvnYv Rvbib|
cwi`k`I tkL gyRe etjb th, Kvqgx`v`x`i`xNw`bi
wekvMvZKZv weceitc AvZicKvk KviqvQ| mfvq e³Zu cm½
Avlqvqg jxM mfvciZ gljvbu Ave`y iik` ZKevMik MYZwŠK
Av`vjbtK k³kvjx Kivi Rb` RbmaviYtK Avlqvqg jxM thvM`vb
Kivi D`vE AvnYv Rvbib|

m fvg e³ Zv. cm³/₂ tLv`Kvi tgv<sup>1</sup>vk Avng` e³jb th, g³ijg jx³Mi
 Kej nB³Z t³k³K gy³ Kivi Rb` Avlqvgx jxM mSMvg K³i Ges
 1954 m³tj Rbm³Yi t³mB Avkv c³Y Kivi mSMvg AMbv³Ki f³gKv
 MnY K³i| eZgv³bl üZ MYA³akvi c³ji³x³ii Rb` Avlqvgx jxM
 mSMvg AeZxY nBqv³Q|
 RvZxq c³il` m`m` Rbve Kvgi³4vgv e³jb th, GKe³v³i
 kvmbKv³qgB eZgv³ kvmbZ³š i j³Y`|
 m fvg Rbve g³LDi ingv³l e³3Zv K³ib|

AvRv`
 5B tg 1964

miKvi ce³ c³vk³v³b g³jab mieiv³n B³Q³K b³nb
isc³ji Rbm³fvg t³kL gy³Rei v³e³k³lY

(msev`vZvi Zvi)

isc³y, 3iv tg| ÑAvlqvgx jxM t³bZv t³kL gy³Rei ingv³ A` GLv³b
 GK Rbm³fvg e³3Zv`vbKv³j e³jb th, eEgv³ miKvi ce³ c³vk³v³b³K
 g³jab mieiv³n K³i³Z B³Q³K bv³vKvq ce³ c³vk³v³b³ i Ab³f³v³e L³x
 Kiv I A³i AcPq Kivi Rb³B IqvK³m t³cvM³gi c³iKí³bv MnY Kiv
 nBqv³Q|
 t³kL gy³Rei ingv³ ce³ I c³dg c³vk³v³bi A³b³ZK`elg`
 `x<sup>3</sup>Ki<sup>3</sup>Yi c<sup>3</sup> Rbm<sup>3</sup>vaviY<sup>3</sup>K v<sup>3</sup>eivgn<sup>3</sup>xb mSMvg<sup>3</sup>i Rb` HK`ex nB³Z
 Avn³Yv Rvb³l` v³bxq c³v³jk j³vB³teix v³gjbvqZ³bi mgv³et³K Rbve
 gy³Re e³jb th, c³dg c³vk³v³b hLb GK³U v³ØZxq ivRav³xb v³b³qZ
 nB³Z³Q t³m mgq ce³ c³vk³v³b I ce³ c³vk³v³bi A³akvi³K
 g³ivZ³Kf³te y³Z Kiv nBqv³Q| Rbm³vaviY³K v³ikqv³i K³iqv v³q³ t³kL
 gy³Re e³jb th, h³ ce³ c³vk³v³bi ivR³b³ZK A³akvi c³bt³c³ZiôZ
 bv nq Z³nv nB³j c³š³ki Dci t³kv³Y g³ivZ³Kf³te e³q³ cvB³te|
 v³Z³ib Rbm³vaviY³K mgv³ bvM³iK I A³b³ZK A³akvi`vex Kivi Rb`
 Avn³Yv Rvb³l|
 isc³y Avlqvgx jx³Mi m fvc³LD Rbve b³šj n³šKi m fvc³LD³Z Ab³ôZ
 GB Rbm³fvg t³kL gy³Re IqvK³m t³cvMvg³K GK³U A³ Ace³q
 c³iKí³bv³ic A³f³inZ K³ib| m fvg e³3Zv³tj ce³ c³vk³v³b
 Avlqvgx jx³Mi t³cm³W³U glj³vbv Ave³y iik` ZKe³v³Mxk Qv³l
 v³bh³vZ³bi Z³xe mgv³jvPbv K³iqv e³jb th, miKvi³K GB v³bh³vZ³bi

K³šj t³fvM K³i³Z nB³te| isc³y Avlqvgx jxM t³m³Uvix Rbve g³LDi
 ingv³ Kifvi Ges Ki³vZ³ i`y³fvM m³ú³K m fvg v³e³v³iZ
 Av³jvPbv K³ib| v³c, v³c, G c³i³teikZ msev³` cK³vk, Avlqvgx jxM
 t³Rbv³ij t³m³Uvix t³kL gy³Rei ingv³ A` GLv³b AvMgb K³iqv
 mvsew³K³ i m³inZ Av³jvPbvK³j miKv³ii Z³vK³ Z IqvK³m
 t³cvM³gi Z³xe mgv³jvPbv K³ib| c³dg c³vk³v³b A³c³y³ ce³
 c³vk³v³bi IqvK³m t³cvM³g A³ak c³igv³Y t³K³xq eiv³š i inm³
 D³NvUb K³šj t³kL gy³Re e³jb th, ce³ c³vk³v³b g³jab MVb
 g³š i M³LD Kiv D³nv i D³š³k`|
 GB cm³/₂ t³kL gy³Re e³jb th, h³ 20t³K³U UvKv v³k³í³vbq³b v³b³qvM
 Kiv nBZ Z³nv nB³j c³š³k Avil A³ak c³igv³Y g³jab MVb Kiv
 m³ae nBZ|

B³š³dvK
 5B tg 1964

isc³ji Avlqvgx t³bZ³ i m³abv

(v³e³k³l c³iZib³a)

isc³y, 3iv tgÑ ce³ c³vk³v³b Avlqvgx jx³Mi t³Rbv³ij t³m³Uvix t³kL
 gy³Rei ingv³, tLv³`Kvi tgv<sup>3</sup>kv<sup>3</sup>Avng` Ges RvZxq c³il` m`m`
 Rbve Kvgi³4vgv MvBev³Üv nB³Z A` GLv³b AvMgb K³i³j t³ij³l³q
 tó³k³b Z³uv³M³K v³ecy³f³v³te m³abv Á³vcb Kiv nq Ges g³v³f³šZ
 Kiv nq| glj³vbv Ave³y i³k³ ZKe³v³Mxk MZK³vj iv³šB GLv³b
 AvMgb K³iqv³Qb|
 GLv³b AvMg³bi ci t³kL gy³Rei ingv³ mvsew³K³ i D³š³k e³jb
 th, IqvK³m t³cvMvg ce³ c³vk³v³bi A³b³Z a³šm Kivi Avi GK
 t³Kš³kj| Zvi KviY IqvK³m c³Mvg nB³Z³Q g³vd³vn³xb c³Y³ v³eib³qv³Mi
 m³vgj| GB Rb³B c³dg c³vk³v³b A³c³y³ ce³ c³vk³v³b GB Lv³Z
 A³ak A³ eiv³š Kiv nBqv³Q| v³Z³ib e³jb th, IqvK³m t³cvM³gi
 g³va³g th v³ek t³K³U UvKv e³q Kiv nB³Z³Q Z³nv Ace³q Q³ov Avi
 v³KQ³ b³n| v³Z³ib A³f³š³h³vM K³ib th, v³KQ³msL³K t³jv³K³K Ny³ t³Iqv
 Ges g³jab MV³b evav t³IqvB B³nv i cKZ.D³š³k`| GB v³ek t³K³U
 UvKv v³kí³Lv³Z e³q Kiv nB³j GK³U eo As³Ki g³jab M³vZ nB³Z
 c³viZ| t³kL gy³Re M³ji e³q³ mvgv³b Am³y nBqv c³ioqv³Qb|

BtEdvK

5B tg 1964

**AvIqvgx jxM ce cWvK vbK DcibteK ciYZ nBtZ w`te bv
iscji i weivU Rbmfvq tkL gyRei tNvY**

(BtEdvK i avg`gvY ciZibla)

iscj, 3iv tgN A`" vbxq cvejk jvBteix gq`vbi GK weivU
Rbmfvq e³Zv cm^{1/2} ce cWvK vb AvIqvgx jxMi maviY m¹uv`K
tkL gyRei ingvb AwfthvM Ktib th, wZxq ivRavb Mnoqv tZjvi
bvqg tk`xq miKvi cidg cWvK vb tRsjv PvjvBqvQ Avi ce
cWvK vbK Kv^{1/2}vj ciYZ KviqvQ|
RvZxq msnzi bvqg cWvK vb Dfq AA¹ji gfa" th AvKvK Pz
`elg" m¹o Kiv nBqvQ, tkL gyRei ingvb GtK GtK Zvni wdiw
eybv Ktib| wZv etjb, RbMY ciZev` bv Kv¹ij ôi³ tkvYô
PvjZB_wKte|
ce cWvK vbK DcibteK ciYZ Kivi weizx mevBtK msvg iiz
Kivi Rb" tkL gyRe RbmYi ciZ AvvYb Rvbv| wZv tNvY
Ktib th, AvIqvgx jxM tkL gyZ chš ce cWvK vbK DcibteK
ciYZ Kivi weizx msvg Kite| tkL gyRei ingvb etjb th,
RbmYi ivô-cvPvjv msv¹vš mg`ygzv wQbvBqv tlvqv d¹j ce
cWvK vbv AvR ivôi wZxq tkYxi bvmiK ciYZ nBqvQ|
RbmYi üz ivR%bZK AaKvi tdir t`lqv bv nBj ce cWvK vb
GKwU ôLvm DcibteKô ciYZ nBte evjqv wZv AwfgZ cKvK
Ktib| wZv mgvb bvmiK AaKvi I mgvb A_wbZK AaKvi `vex
Kivi Rb" RbmYi ciZ Avte`b Rvbv| IqvKm tcvMvgi cm^{1/2}
D¹jL Kviqv tkL gyRe etjb, IqvKm tcvMv KvnvI gnvbyev
ciPq bq; eis Bnv RvZxq A_ AcPqi ciPq| AvIqvgx jxM
m¹uv`K etjb, tk`xq miKvi ce cWvK vb gfab mieivn KviZ
c`Z b<sup>1</sup>n, ZvB wKQzmsL`K tjuKtK Ny`q` t¹j ivLvi Rb`B AZ`š
PvjvKi m¹wn IqvKm tcvMvgi e`v KviqvQ| tkL gyRei ingvb
ivR%bZK I A_wbZK AvRv`x ARtbi Rb" msvg Kivi D¹t¹k
RbMYtK HK`ex nBtZ AvvYb Rvbv| iscj tRjv AvIqvgx jxMi
tcmwvU Rbve byej nKi mfvciZ AbjôZ GB mfvq e³Zv
cm^{1/2} cvt`kK AvIqvgx jxMi mfvciZ gljvbn ZKevMk Qv¹t¹i
Dci miKvix `gb bxiZi Ktvi mgvjvPbv Ktib| wZv mZKevYx
D`PviY Kviqv etjb th, Qv¹l wbhvZtbi ciYvg fvj nBte bv|

cvt`kK AvIqvgx jxMi mgvR Kj`vY m¹uv`K Rbve gWZqi ingvb
Zvni e³Zv RbmYi Dci Ktvi tevSv PvcvBevi ciZev` Ktib
Ges Ki`vZv`i `yL-`ykv ielq weez Ktib|
tLv`Kvi tgv`vK Avngt`i I GB mfvq e<sup>3</sup>Zv `vbi K_v wQj; wKš
`thMcv AvenIqv i`ib mfvv KvR msvYB Kivi d¹j wZv e³Zv
KviZ cvtib bvB|

AvRv`

7B tg 1964

Rb`v\_i ciZ `i` bvB

eEgvb miKvii ciZ tkL gyRei AvfthvM

VvKzMu, 6B tg| NeEgvb miKvi t`tki Ges RbmaviYi v`v_i
ciZ AbjZ b¹n evjqv ce cWvK vb AvIqvgx jxMi maviY m¹uv`K
tkL gyRei ingvb AwfthvM Ktib| vbxq dzej tLjvi gq`vbi
Rbve tKingZ Avjxi mfvciZ AbjôZ GK Rbmfvq wZv e³Zv
Ktib|
tkL gyRe etjb th, eEgvb miKvi Zvni`i ôvni cYvZ kvmbZš
Abjvqx Zvni`i Dci th wqZ b` nBqvQ Dnvi Ace`envi Kviqv
tmB kvmbZš i kc_f^{1/2} KviqvQb|
wZv tgvniRi`i cpevmvbi miKvix e`_Zvi mgvjvPbv Ktib|
AvIqvgx jxM tbZv etjb th, eEgvb miKvi Dnvi fvel`r m<sup>1</sup>uv`K
IqvKenj nBqvB RbmaviYtK weavš Ges Zvni`i mVK wPšv
k¹3tK `gb Kivei Rb" mKj cKvi KtKšKj I MY_v weivax
Kvh`Kjvc PvjvBtZQ|

BtEdvK

7B tg 1964

**ôkvmbZš j•Nb Kviqv ygzv KvjMZ Kiv nBqvQô
N tkL gyRe**

(BtEdvK i avg`gvY ciZibla)

VvKzMu, 6B tgN A`" vbxq dzejv AbjôZ GK weivU Rbmfvq
e³Zv cm^{1/2} ce cWvK vb AvIqvgx jxM m¹uv`K tkL gyRei ingvb
eZgvb miKvii KvKjvci Zie mgvjvPbv Kviqv etjb th,
tgvni` AvBqg LvB AvjMZ`nvZvi ciPq w`qvQb| Zvni Dci

«Zib eþjb th, mœuZ cþ`k AZ`vPþii th «óg tivjvi Pjvjb
nBþZþQ DnvþZ hnviv «bhvZb þfvM K«iþZþQb Dnv KLbI e„v hvBþe
bv|

mfvq mfvciZZ Kþib gnKg, AvIqvgx jxM mfvciZ Rbve iBm D«iB
Avng`| L`Kvi tgukZvK Avng` Ges Rbve gvZDi ingvbI mfvq
e³Zv. Kþib| mfvq MpxZ c`vþe mKj ivRe`xi gy³, kvmbZþši
«ØZxq mþkvabx «ej cZ`vrvþii `vex Kiv nq|

BþËdvK

9B tg 1964

ivRkvnxi AvIqvgx jxM mfvq fvovUqv , Ðv`i nvjv

RbZvi DËg-ga`g Lbqv `«ZKviþ`i cþ-c`kb t 4 e³ AvnZ

(BþËdvK i ãvg`gyY-cizibia)

ivRkvnxi, 7B tgñ A` AvIqvgx jxþMi Dþ`vM `vbxq fþb-tgvnb
cþK AbjôZ «eivU Rbmfvq Rb`þkK fvovUqv , Ðv þMjþhvM mþó
e`\_ þPóv K«iþj RbmaviY Zvrvþ`i tek DËg-ga`g «`qv ZvovBqv
þ`q| GB , Ðvþ`i mKþjB «Qj «iKkvIqv ev UvþvIqv|

mfvci c_g e³v Rbve Kvgiþ`igvþbi e³Zv. mgvß nIqv ci thBgñ
AvIqvgx jxþMi mgvR tmev mœu`K Rbve gvZDi ingvb gvþKi
KvþQ «MqvþQb, tmB mgq mfvci GK þKvY nBþZ , Ðv`j ÔAvBqv
«R`vev`ô aYvb «`þZ `iia Kþi| RbmaviY Ges Kgxiv c«i«Z
mœuþK mþPZb nIqv cþeB , Ðviv AvMvBqv «Mqv gþÂi cvq KvQvKvQ
Dc«Z nq| GB chvþq RbmaviY Zvrvþ`i Dci StvBqv c«oþj
Zvrviv BU-cvUþKj QvotZ `vþK| dþj, 4 e³ AvnZ nq| Bnvþ`i
gþa` 2 RbþK cv«gK «PvKrmvi ci Qvovq þ`Iqv nq| Ac i 2 Rþbi
Ae`v , iZi nIqv Zvrvþ`i þK nvmcvZþj `vþvši Kiv nq|
þRjv AvIqvgx jxþMi mfvciZ Rbve gyRei ingvb QvovI Avil
KþqKRb mvgvb` AvnZ nb|

þMjþhvþMi c_g «`þK «WD«UiZ cyjm bxie `kþKi f«gKv MnY
Kþi| «KŠ RbmaviY hLb , Ðvþ`i «cQb avIqv Kþi, ZLb Zvrviv
Zrci nBqv DþV Ges jvVPvR Kþi| cþi , Ðvigi AvfþhvþM RþbK
UvþvIqvþK nvrþZ jBqv hvIqv nq| cyþmi AvZi³

mgvwiþUbþWþUi mþ½ Ge`vcvþi thvMþhvM Kiv nBþj «Zib cyþmi
«eiþ`x «b«qZvi AvfþhvþMi mZ`Zv A`xKvi Kþib| «Zib eþjb th,
þMjþhvþMi mœebv mœuþK cyþk cþe þKvb Lei cvq bvb| cyþšþi
ivRþb«ZK chþeÿKMY gþb Kþib th, `vbxq Kbþfbkb jxþMi
þbZvivB , Ðvþ`i fvov K«iqv Avþbb| Zvrviv AvfþhvþM Kþib th,
miKvi `jxq RþbK AZ`mrvnx Gg, «c, G tek `xN«`b hver Ge`vcvþi
þKvþkk PjvBqv AvmþZvQþjb| AvIqvgx jxþMi mfvq , Ðviv th
AvµgY PjvþZ cvþi ZvrvI AþbKUv cKvK` mZ` e`vcvi «Qj|
B«Zcþe G mœuþK AeivZ nBqv BþËdvK i GB c«Zibia hLb
Dcþiv³ Gg, «c, G«i mþ½ thvMþhvM `vcb Kþib, ZLb «Zib þkþli
mþ½ Rvbvb th, þKvbB þMjþhvþM mþó nBþe bv| A_P þMjþhvþMi ci
Zvrv mþ½ Avi thvMþhvM Kiv mœ nq bv|

«ek` mþî Rvbv «MqvþQ th, AvIqvgx jxM þbZvþ`i Dci `«nK
AvµgY PjvþbvI Rb` KþqK kZ , ÐvþK bM` UvKv þ`Iqv nq| «KŠ
RbmaviþYi mZKZvi Rb` , Ðviv c«i«Z c«ZKþ eivqv þ`LþZ
cvq| þMjþhvþMi ci gyóþgq þjñ «ki`Yavix cyþmþK «bKUeZx
GjvKvq Unj «`þZ þ`Lv hvq| þMjþhvþMi dþj AvnZ e`³MY
nBþZþQb t Rbve gvZei tnvþmb, Rbve gvZDi ingvb, Rbve i«dKþ
Avjg I þRjv AvIqvgx jxM mfvciZ Rbve gyRei ingvb| Rbve
gvZei tnvþmb Ges gvZDi ingvb Kcvþj gvivZK AvNvZ cvb|
AZ`v«K i³ cvþZi `iib Zvrviv AAvb nBqv cþob|

þkL gyReþii e³Zv

mfvci KvR chþvq `iia nBþj þkL gyRei ingvb e³Zv cmþ½ miKvi
 , Ðv `gþb e`_ nBþj tmþÿþî Kgxþ`i GB `«qZ MnþYi Avñvb
Rvbvb| ivRkvnxi gZ «efvMxq knþi , Ðvigi dþj b«MvK Rþeþbi
k«š I «bivcËv e`vZ nBqvþQ þ`Lqv «Zib þÿvf cKvK Kþib| «Zib
þkvZvþ`i `iY KivBqv þ`b th, eZgvb kvmb Avgtj , Ðvig GKUv
«bZ`-`bignËK e`vcvi nBqv `«vBqvþQ|
gljvþv ZKevMxk þKvib k«id nBþZ D««Z. «`qv eþjb th, AZ`vPv
«bhvZb KLbI «PiKv Ae`vnZ `vKþZ c«iþe bv| þRjv AvIqvgx
jxM mfvciZ Rbve gyRei ingvb mfvq mfvciZZ Kþib| AvMvgxKj`
þbZe, bþUvþi GK Rbmfvq e³Zv K«iþeb|

BtEdvK

10B tg 1964

~vaxbZv ARtb t`kevmxi Ae`vb AeAv Kiv nBqvQ
bvUvfi AbyôZ weivU Rbmfvqetk AvIqvq jxM mœuv`Ki e³Zv

(BtEdvK-i åvg`gvY ciZibia)

bvUvi, 8B tgñ A` Acivty GLvfb AbyôZ GK weivU Rbmfvq
e³Zv cm½ AvIqvq jxM mœuv`K tkL gyRei ingvb etjb th,
t`kK vekšLjv, weãš, ~v ciZv Ges Ae`e`vi t`K tVijqv t`Iqv
nBtZtQ|
Zib etjb th, AKíbxq`thvMi ga`v`qv RvZi`b, j AvZewnz
nBtZtQ| Bnv iayRbmvariYtK biviK Kite bv, RvZi Av`Z wecb
Kite| ~vaxbZv ARtb t`ki GB Astki RbmvariYi Ae`vbi K_v
~iY KivBqv v`qv tkL gyRei ingvb etjb th, G-~kevmxi GB
Z`vMkK AeAv Kiv nBqvQ| cKZ.c`vte ce cM`K`vbx`i vbuK
~vaxbZv A_nxb nBqv cvoqvQ|
Zib`tl Kivqv etjb, RvZi`vM` th, Rbve tmvniIqv`xi gZ
~vaxbZv`mibK I cM`K`vbi ciZôvZv Avgv`i gta`bvB| Rbve
ingvb etjb th, ce cM`K`vbi ivR`bZK cfve bm`vr Kivi Rb`
`mb`evinbx I Kvqg~v`ev`x gnj GKthvM Z_vKv_Z wece NUvq|
gnKqv AvIqvq jxM mfvicZ Rbve KvqPz`bi mfvicZtZ AbyôZ
Rbmfvq gljvAv Ae`y`ik` ZKevMxk, tLv`Kvi tgvkZvK Avng`,
Rbve Kvgiãvib Gg-Gb-G Ges Rbve gvZDi ingvb e³Zv. Ktib|

AvRv`

11B tg 1964

~i cavigY Rigi gviJKt`i Ki gIKzdi`vex
~mivRMÄ weivU Rbmfvq tkL gyRteí e³Zv

(AvRv`i Dëie½ ciZibia)

~mivRMÄ, 10B tg| Ñcv`kK AvIqvq jxMi tmμUvix tkL gyRei
ingvb AvR GLvfb e³Zv. cm½ ~i cavigY Rigi gviJKt`i
25eqtii Ki gIKzdi`vex Rvbv| A` GLvfb AbyôZ GK weivU
Rbmfvq AvIqvq jxM tbZv tkL gyRei ingvb Dfq c`tki ga`Kvi
μgexgib`elg` Ges GQjvgei` ivRaibx ~vbs`tii v`v Ktib|
hinv`i 25 weNv Rlig iinqvQ, Zib Zvrv`i Rb` 25 eqtii Ki

gIKzdi`vex Rvbv| cvB eq`i tfvUwaKvi c`k Zib
tcimWuK RbmvariYi tgvKvtejv KvitZ AvnVb Rvbv| Zib
AvPtib mgM t`tk cvB eq`i tfvUwaKvi ceE`bi`vex Rvbv|
Zib etjb th, tecivqvfvte FY MnYi Rb` mý eve` we`kx
ivómgK 49 tKvU UvKv c`vb KvitZ nBte| Zib c`tki mKj
ivRe`xi Aví gy`vex Ktib| vRt`i`vex Av`vqi Rb` Zib
RbmvariYtK AvZv`r`Mi Rb` c`Z`vKtZ AvnVb Rvbv|

BtEdvK

11B tg 1964

MYetivax`i veitx HK`ex nIqvi AvnVb
bvUvfi weivU Rbmfvq AvIqvq jxM tbZet`i e³Zv

(BtEdvK-Gi åvg`gvY ciZibia)

bvUvi, 9B tgñ MZKj` GLvfb AvIqvq jxM Kgv m`etjb Ges
cv`kK AvIqvq jxM tbZet`i AvMgb Dcjtý c`tki mýieZx
GB bvUvi gnKqv RbmvariYi gta` AfZce cvYPvAj` ciijýZ
nq| RbmYi AvKvi cjt ciZôv Rb` tbZet, msMgti th AvnVb
RvbvBqvQb weMZ Qq ermii ivR`bZK`äZv m`Ei GB GjvKvi
RbmvariY ZvrvZ miov v`qv ivR`bZK Rvteb bZb MvZ mAvi
KivqvQ| bvUvi Dci`Zi m½ m½B AvIqvq jxM tbZet, Kgv
m`etjb thvM`vbi Rb` Mgb Ktib| ~vbxq`m`bgv`nj D³ m`etjb
AbyôZ nq|
bvUvi gnKqv AvIqvq jxMi mœuv`K Rbve Avkivdž Bmjvg Kgv
m`etjb c`E Zuvv iicvU AvIqvq jxM cpiãvtebi thš³KZv
wekIY Ktib Ges mivK c_ vbt`tki Rb` tbZet`i ciZ Avte`b
Rvbv|
mKvj Kgv m`etjb AbyôZ nIqvi ci weKvj GK weivU Rbmfv
AbyôZ nq Ges gljvAv ZKevMxk, tkL gyRei ingvb, Rbve gvZqv
ingvb, tLv`Kvi tgvkZvK Avng` cgv`tbZet, e³Zv. Ktib|
tkL gyRei ingvb Zuvv e³Zv etjb (e³Zv GKvsk MZKj`Kvi
ôBtEdvKô-G cKvKZ nBqvQ) th, tecvte th AšbvnZ KÊK vQj
AetkI Zvrvv c`ic` cKiv t`Lv hvBtZtQ| GB Ae`vq
RbmvariYtK mg`Ki`c mg`KQZDcjvã Kivqv Dci nBtZ Pvcqv
emv MY~etivax kvMkt`i veitx HKex AvIqvR ZjtZ nBte|
gljvAv ZKevMxk etjb, AvIqvq jxMi tbZtZi tKv Afve bvB|

Rbve tṁvniṽlqv`x th Av`k I ṽPšvaviv iṽlqv ṽMqvQb Ges e`i³MZ
 Rxeṽb th Z`ṽM ṽKvṽii bRxi mṽó KvṽqvQb, ZṽnvB Avlqvḡx jxMṽK
 be tciYv meṽi mÄṽeZ Kvṽqv Zṽjṽe| RbMṽYi A`ṽbiZK ḡṽ³i
 ciZ ṽiZ Avṽivc Kvṽqv mḡvR Kj`vY mṽúv`K Rbve ḡvZDi ingvḃ
 eṽjb th, Z`ṽKṽ Z ṽecṽei tḡvU dj nBṽZṽQ GB th, Bnvi dṽj
 RbMṽYi `ṽkv Ges `ṽB Asṽki ḡṽa` Amvg` eṽx cṽBqvQ| RbMṽYi
 kvmb ciZōvKṽi th tKvb Ae`vi Rb` ṽZṽb mKṽji ciZ Avnṽvb
 Rvbṽb|
 tLṽ`Kvi tḡvKZvK Avng` eṽjb th, ḡṽjḡ jxM tKvUvixi kvmbi
 ṽeiṽx RbMṽYi mveṽḡZṽK Kvṽḡḡ Kivi DṽĲk` jBqvB 1949 mṽj
 Avlqvḡx jxM ciZōZ nBqvQj| ṽKŠ `xN msMṽgi dṽj thUṽKz
 AṽaKvi AṽRZ nBqvQj, ŌveceŌ ZṽnvK bṽvr Kvṽqv t`lqv cṽrivq
 Avlqvḡx jxMṽK msMṽg AeZxY nBṽZ nBqvQ| A`ej Aṽcṽv
 RbgṽZi kṽ³B AṽaK, kvmbKPṽK Zṽnv mḡKṽc eṽBqv t`lqv
 Rb` ṽZṽb mKṽji ciZ Avnṽvb Rvbṽb|
 RvZxq ciil` m`m` Rbve Kvḡiṽḡvḡv eZḡv kvmbZṽšī AmviZv
 DṽjL Kvṽqv eṽjb th, ḡṽḡḡḡ msL`K tṽvKṽi tṽvU th mḡ` ciZṽbṽ
 ṽbemPZ, Zṽnv`i tKvb ḡḡZvḡ bṽB| RvZxq ciil`i KvṽveeiYxi
 `ṽš ṽqv ṽZṽb eṽjb th, eZḡv miKvi MYZṽšK GKṽU cnmṽb
 ciṽYZ KvṽqvQb Ges t`k `iZṽšī cṽ AMmi nBṽZṽQ| bṽUvi
 ḡnKḡv Avlqvḡx jxṽMi mṽvciZ Rbve Kveḡvṽb mṽvq mṽvciZZ
 Kṽib| mṽ+ cṽx nBṽZ RbmṽviY `ṽj `ṽj Avṽmqv Rbmṽvq thṽvḃ
 Kṽib Ges mṽv Avṽ nṽlqv AṽiṽYi ḡṽa`B mḡM cṽKṽU cṽ nBqv
 hṽq Ges Dnvi cṽi eṽ tṽvK cṽkeZx iv`vq `ṽvBqv Aaxi AvMṽn
 e³Zv keY KṽiZ ṽvK|

BṽĲdṽK

11B tḡ 1964

tṁv`b mṽ+ḡḡ, hLbN

RbMṽYi iṽ-tṽvṽl ḡḡZṽmbṽi nṽlqvB-cṽmv`amqv ciŌe
RbgZ Dṽcṽyvi ciYḡ mṽúK cvebvi ieiU Rbmṽvq tḡL ḡṽRei Ōukqvṽ

(BṽĲdṽKi āvg`ḡvY ciZṽbṽa tciZ)

cvebv, 9B tḡN A` GLṽḃ Avlqvḡx jxṽMi Dṽ`ṽM AbṽôZ GK
 ṽeiU Rbmṽvq tḡL ḡṽRei ingvḃ tNṽYv Kṽib th, RbmṽviṽYi
 ḡZḡZṽK Dṽcṽy Kvṽqv Ges RbMṽYi `vex`K A`xKvi Kvṽqv ci`exi

tKvb kvmbKb tKvb`b ṽUṽKqv ṽKṽZ cṽi bṽB Ges cṽK`ṽbI tṁB
 GKB BṽZṽmṽi cṽriveṽ NṽUṽe| ṽZṽb eṽjb, tṁv`b mṽ+ḡḡ, hLb
 RbMṽYi iṽ-tṽvṽl eZḡv kvmbKṽMi nṽlqvB-cṽmv`amqv nBqv
 hṽBṽe| ṽZṽb tNṽYv Kṽib, RbMY AvR ṽbṽR`i mveṽḡḡZ ciZōv
 Kṽevi Rb` exciKi nBqv DṽVqvQ|
 GB chṽq mṽvq mḡṽZ nṽRvi nṽRvi ḡṽṽi Djvm I nṽaṽbi Ges
 ḡṽḡḡ KiZṽj I ṽR`veṽ`i ḡṽS tḡL ḡṽRei ingvḃ eRṽbNṽ
 KÉ`i ZṽvBqv hṽq| RbZṽK DṽĲk Kvṽqv ṽZṽb eṽjb th, Z`ṽKṽ Z
 ṽecṽ`i Avmj tPnviv AvR t`kevmxi KvṽQ aiv ciŌqvQ; Zṽnv`i
 ḡṽṽK DṽbṽPZ nBqvQ Ges mḡM cṽ`k RbmṽviY GB
 GKbqvKṽZi Aemṽb NṽvBqv ṽbṽR`i jṽ AṽaKvimḡ cṽtciZōvi
 Rb` ṽp kc` MnY KvṽqvQ| tḡL ḡṽRei ingvḃ miKṽiṽ ṽbhṽZb I
 ṽbcxṽbi ṽeiṽx Zṽe ciZev` Rvbṽb|
 ṽZṽb eṽjb th, ŌAvc`, ṽec`, Ges ḡṽneZō GB ṽZṽU e` AvR
 t`kevmxi Dci mṽlqv nBqvQ Ges t`k kvmb KṽiZṽQ| ṽZṽb Zṽnv
 e³ṽe`i GKṽU ciYavṽthṽM` e`vL`v cKṽk Kṽib|
 ṽZṽb t`ki kvmb ḡḡZvi mṽev`P Avmṽbi ṽeṽfb aṽc AṽaŌZ
 ŌivRcṽiṽiṽK DṽjṽLZ ṽUṽ ciZṽbṽa eṽjḡv DṽjL Kṽib Ges
 eṽjb th, H mKj ivRcṽiṽ hLb thLṽḃ Zkṽid ivṽLb, ZLbB
 tṁLṽḃ ŌAvc`, ṽec` ṽKsev ḡṽneZō bṽḡḡv Avṽm| tḡL ḡṽRei ingvḃ
 ṽbhṽZZ ivRṽbZK Kḡṽ`i Kṽv `ṽiY ivṽLevi Rb` RbMṽYi ciZ
 Avnṽvb Rvbṽb Ges tKvb ṽKQZṽḡv bṽ Kvṽqv iṽ-tṽvṽl mKj Abṽṽqṽ
 ṽeiṽx iṽLqv `ṽvBqv jṽ AṽaKvimḡ cṽiṽvṽiṽ Rb` c`Z nṽlqv
 Avnṽvb Rvbṽb| tḡL mṽne eṽjb th, Zṽnv Avkṽv nḡ ṽZṽb XṽKvḡ
 ṽdṽqv tṽj ZṽnvK KviveiY KṽiZ nBṽe| ṽKŠ ṽZṽb GB ṽbhṽZṽbi
 fṽq fxZ bṽ nBqv ŌjṽL jṽLŌ KviveiY Kvṽqv miKṽiṽ
 KvivMvi, ṽjṽK cṽKṽqv tZṽvi Rb` RbmṽviṽYi ciZ D`vṽ Avnṽvb
 Rvbṽb| tḡL ḡṽRei ingvḃ eṽjb th, cvebṽ ṽZṽb hLbB AvṽmqṽQb,
 ZLbB Kṽṽḃ gbṽṽK mṽṽ cṽBqvQb ṽKŠ Gevi e`Zṽḡ NṽUqvQ|
 Kṽṽḃ gbṽṽ GLb Kvivie` ingvḃQb| ṽZṽb Kṽṽḃ gbṽṽ,
 AvgRv` tṽvṽmb, iṽYk ḡĲ Ges Ab` mKj ivRe`xi Avṽ ḡṽ `vex
 Kṽib| mṽvq tḡL mṽne e`ZṽZ ḡṽjṽv ZKevMṽk Ges RvZxq
 ciil`i Avlqvḡx jxM `jxq m`m` Rbve Kvḡiṽḡvḡv, ḡvZDi ingvḃ,
 L`Kvi tḡvKZvK Avng` cḡḡ e³Zv Kṽib| mṽvi cṽe`vḃxq mṽviY
 Ges Avlqvḡx KḡMY tṽZe, ṽK ṽecṽṽṽ ḡṽj`fṽZ Kṽib| mṽvq

giûg Rbve t̃m̃ñivlq̃v`xi c̃iZK̃iZ ̃vcb Kiv nq| mfvq MpxZ
c̃ṽte Avej̃t̃a e`x̃t̃i gỹp `vb, cṽt̃iK̃K̃ ̃bevpb, m̃veRb̃x̃b
t̃fvŨwaK̃vi ceZb Ges RvZ̃x̃q c̃iil` ̃bevpbx̃ ̃vej ewZj `vex R̃ṽb̃t̃ṽ
nq|

Bt̃Ed̃vK

13B tg 1964

ÃvaK̃ṽt̃i msM̃vg Ae`vnZ ̃ṽK̃t̃eB

P̃q̃W̃ṽi ̃veivU Rbmfṽq t̃kL gỹRei ing̃ṽbi e³Z̃v

(Bt̃Ed̃ṽt̃Ki āvg̃gvY c̃iZ̃ṽia)

P̃q̃W̃ṽi, 11B tgÑ A` ̃ṽbx̃q AveṽM̃t̃b Aṽt̃q̃ṽRZ GK ̃veivU
Rbmfṽq ce c̃ṽK̃ṽb Avl̃q̃ṽx̃ j̃x̃t̃Mi m̃ṽaviY m̃aún`K t̃kL gỹRei
ing̃ṽb t̃ÑṽYv K̃t̃ib th, Aṽg̃iṽ c̃iðg̃ c̃ṽK̃ṽt̃bi m̃inZ̃ k̃ṽiŠ̃t̃Z
em̃em̃ K̃ṽiZ̃ B`Q̃K̃| K̃ṽRB̃ t̃t̃ki D̃f̃q̃ Ãt̃ki g̃t̃a` mg̃ṽb̃f̃ṽte
m̃K̃j m̃aún` eĖB̃ K̃iv D̃iP̃Z̃| ̃ṽZ̃ib ẽt̃jb, c̃iðg̃ c̃ṽK̃ṽt̃bi m̃inZ̃
Aṽg̃ṽt̃i t̃K̃ṽb S̃M̃oṽ b̃ṽB, Z̃t̃e B̃ṽṽl m̃Z` th, ce c̃ṽK̃ṽt̃bi Kó̃ I
`ÿ̃k̃vi Rb` ̃ṽq̃x̃ e`ṽ³t̃i ̃PiZ̃t̃i Dr̃LṽZ̃ K̃ṽiZ̃ nB̃t̃e| M̃fb̃i R̃b̃ve
Ave`ỹ t̃g̃ṽt̃bg̃ Lṽt̃bi mg̃ṽt̃j̃ṽP̃b̃ṽ K̃ṽĩq̃ṽ t̃kL gỹRe ẽt̃jb, B̃ṽṽ AZ̃Š̃
`ÿ̃M̃R̃b̃K̃ th, R̃b̃ve t̃g̃ṽt̃bg̃ Lṽt̃bi g̃Z̃ t̃j̃ṽK̃ kñx̃ `t̃m̃ñivlq̃v`xi g̃Z̃
t̃b̃Z̃ṽi mg̃ṽt̃j̃ṽP̃b̃ṽ K̃iṽi m̃ṽnm̃ iṽt̃L̃b̃| ̃ṽZ̃ib R̃b̃ve t̃g̃ṽt̃bg̃ Lṽt̃b̃K̃ MY-
c̃iil̃t̃i m̃`m̃` ̃ṽK̃ṽK̃j̃xb̃ ce c̃ṽK̃ṽt̃bi ̃ṽt̃i Rb` ÔG̃K̃Ũ eiṽK̃`
D`P̃ṽiỸ K̃ṽĩq̃ṽt̃Q̃b̃ ̃K̃b̃ṽ, Z̃ṽṽṽ c̃K̃ṽk̃ K̃ṽiZ̃ Aṽneṽb̃ R̃ṽb̃ṽb̃| GB̃
H̃ṽZ̃ñṽm̃K̃ Rbmfṽq̃ t̃kL gỹRe eZ̃g̃ṽb̃ m̃iK̃ṽt̃i ̃ṽb̃K̃Ũ ̃ṽR̃Á̃ṽṽ K̃t̃ib̃
th, t̃K̃b̃ ̃ṽZ̃x̃q̃ c̃Ė̃ṽIK̃ c̃ṽiK̃ĩb̃ṽq̃ c̃iðg̃ c̃ṽK̃ṽt̃bi Rb` m̃ṽt̃o
t̃Z̃iĤ̃k̃ k̃Z̃ t̃K̃ṽŨ Ges ce c̃ṽK̃ṽt̃bi Rb` m̃ṽt̃o b̃q̃ k̃Z̃ t̃K̃ṽŨ ŨṽK̃ṽ
eiṽĤ̃ K̃iṽ nB̃q̃ṽt̃Q̃|

eZ̃g̃ṽb̃ m̃iK̃ṽt̃K̃ j̃ỹ` K̃ṽĩq̃ṽ Avl̃q̃ṽx̃ j̃x̃t̃Mi m̃aún`K̃ ẽt̃jb̃ th, th̃Lṽt̃b̃
b̃q̃ṽ iṽR̃aṽx̃ ̃ṽb̃g̃ṽt̃Ỹi g̃Z̃ GK̃Ũṽ Ôc̃ṽM̃j̃ṽg̃ỗ K̃iṽ nB̃t̃Z̃t̃Q̃, t̃m̃Lṽt̃b̃ ŨṽK̃ṽi
Ãf̃ṽte ce c̃ṽK̃ṽt̃bi eb̃ṽ ̃ṽb̃q̃š̃t̃Ỹi Ab` Ỗμ̃ ̃ṽg̃kb̃ỗ c̃ṽiK̃ĩb̃ṽ
K̃ṽh̃K̃ix̃ K̃iṽ m̃aē̃ nB̃t̃Z̃t̃Q̃ b̃ṽ t̃K̃b̃? R̃bm̃ṽaĩt̃Ỹi c̃iZ̃ j̃ỹ` K̃ṽĩq̃ṽ t̃kL
m̃ṽt̃ne ẽt̃jb̃, m̃iK̃ṽi Aṽm̃t̃e Ges h̃ṽB̃t̃e; ̃K̃Š̃ th̃ `ẽt̃iK̃K̃ FỸ M̃ñỸ
K̃iṽ nB̃t̃Z̃t̃Q̃, D̃ñvĩ k̃Z̃K̃iṽ 75̃ f̃ṽM̃ ce c̃ṽK̃ṽt̃b̃K̃ c̃ṽĩt̃k̃vã K̃ṽiZ̃
nB̃t̃e| A_P̃ GB̃ m̃K̃j̃ `ẽt̃iK̃K̃ F̃t̃Ỹi g̃ṽĤ̃ 20̃ f̃ṽM̃ ce c̃ṽK̃ṽt̃b̃ t̃f̃ṽM̃
K̃t̃i|

g̃ṽg̃ṽ K̃iZ̃ṽj̃ Ĩ ñl̃ãṽbĩ g̃t̃a` t̃kL gỹRe t̃ÑṽYṽ K̃t̃ib̃ th, ̃ṽax̃b̃Z̃ṽ
Aṽt̃ṽj̃t̃bĩ Rb` Aṽg̃ṽt̃ĩ th̃f̃ṽte msM̃vg̃ K̃ṽiZ̃ nB̃q̃ṽt̃Q̃, Ãb̃ỹc̃f̃ṽtẽ
ü̃Z̃ ÃvaK̃vĩ c̃ṽĩt̃x̃ṽt̃ĩ Rb̃Ĩ msM̃vg̃ K̃ṽiZ̃ nB̃t̃e|

Bt̃Ed̃vK

14B tg 1964

24t̃k̃ tg̃ `f̃iẽ Rbmfṽ Ĩ Avl̃q̃ṽx̃ j̃x̃M̃ Kg̃x̃ m̃t̃ãj̃b̃

(̃ṽb̃R̃` m̃seṽ`ṽZ̃ṽ)

`f̃iẽ (g̃q̃g̃b̃m̃sn), 11B tgÑ AṽM̃vg̃x̃ 24t̃k̃ tg̃ `f̃iẽ Avl̃q̃ṽx̃ j̃x̃t̃Mĩ
D̃t̃`ṽt̃M̃ GL̃ṽt̃b̃ GK̃ ̃veivŨ Rbmfṽĩ Aṽt̃q̃ṽR̃b̃ P̃ṽj̃t̃Z̃t̃Q̃| ce c̃ṽK̃ṽb̃
Avl̃q̃ṽx̃ j̃x̃t̃Mĩ m̃fṽc̃iZ̃ gl̃j̃ṽb̃ Ave`ỹ ik̃x̃` Z̃K̃eṽM̃x̃k̃, m̃ṽaviỸ
m̃aún`K̃ t̃kL gỹRei ing̃ṽb̃, ̃ṽb̃L̃j̃ c̃ṽK̃ṽb̃ Avl̃q̃ṽx̃ j̃x̃t̃Mĩ m̃aún`K̃
R̃b̃ve R̃ṽiD̃iĤ̃b̃, k̃ṽñ AṽRR̃ỹ ing̃ṽb̃ c̃g̃k̃ t̃b̃Z̃ṽ D³̃ Rbmfṽq̃ e³Z̃ṽ.
`vb̃ Ges Kg̃x̃ mg̃ṽt̃ẽt̃k̃ m̃ṽsM̃ṽib̃K̃ e`ṽc̃ṽt̃ĩ Aṽj̃ṽc̃-Aṽt̃j̃ṽP̃b̃ṽ K̃ṽĩt̃eb̃|
t̃b̃Z̃ẽt̃ĩ GB̃ m̃dĩ D̃c̃j̃t̃ỹ ̃ṽbx̃q̃ Avl̃q̃ṽx̃ j̃x̃M̃ Kg̃x̃t̃ĩ g̃t̃a` `ṽĩt̃Ỹ
c̃ṽỸP̃ṽĤ̃j̃ĩ m̃j̃õ nB̃q̃ṽt̃Q̃ Ges R̃bm̃ṽaviỸ `t̃j̃ `t̃j̃ Avl̃q̃ṽx̃ j̃x̃t̃M̃
th̃ṽM̃`ṽb̃ K̃ṽĩt̃Z̃t̃Q̃| t̃t̃kĩ eZ̃g̃ṽb̃ c̃ṽĩĩ ̃ṽZ̃t̃Z̃ m̃t̃P̃Z̃b̃ b̃ṽM̃ṽĩK̃MỸ c̃Ỹ
MỸZ̃Š̃ c̃ṽĩt̃x̃ṽt̃ĩ AṽZ̃ṽb̃t̃q̃ṽM̃ K̃iṽĩ m̃sK̃ĩ M̃ñỸ K̃ṽĩt̃Z̃t̃Q̃| G̃g̃Z̃vẽ`ṽq̃
̃ṽbx̃q̃ K̃t̃q̃K̃ e`ṽ³̃ĩ m̃iK̃ṽix̃ j̃x̃t̃Mĩ g̃t̃a` `ṽĩt̃Ỹ `b̃iṽt̃k̃ĩ m̃j̃õ nB̃q̃ṽt̃Q̃
Ges Z̃iṽṽt̃ĩ g̃t̃a` ÃvaK̃ṽsk̃B̃ Avl̃q̃ṽx̃ j̃x̃t̃M̃ th̃ṽM̃`ṽt̃bĩ K̃ṽ ̃ṽP̃Š̃ṽ
K̃ṽĩt̃Z̃t̃Q̃|

Bt̃Ed̃vK

15B tg 1964

**ÔG̃KB̃ ñid̃ BD̃t̃iṽc̃ Ĩ Aṽiẽ ṽẽt̃k̃ HK̃` c̃iZ̃ỗṽ K̃ṽĩt̃Z̃ c̃ṽt̃ĩ b̃ṽB̃ỗ
eỸg̃j̃ṽ c̃ṽiẽZ̃t̃bĩ c̃ṽẽ m̃aúñK̃ t̃kL gỹRei ing̃ṽt̃bĩ ̃vẽẽj̃Z̃**

(ôṽd̃ ̃ṽĩt̃c̃ṽŨṽĩ)

M̃Z̃K̃j̃` (ep̃`ú̃ṽZ̃eṽĩ) ce c̃ṽK̃ṽb̃ Avl̃q̃ṽx̃ j̃x̃t̃Mĩ m̃ṽaviỸ m̃aún`K̃
t̃kL gỹRei ing̃ṽb̃ m̃seṽ`c̃Ĥ̃ GK̃ ̃vẽẽj̃Z̃t̃Z̃ ẽt̃jb̃ t̃ R̃ṽZ̃x̃q̃ m̃s̃ñiZ̃ĩ
Rb` c̃ṽK̃ṽt̃bĩ t̃c̃m̃t̃W̃ṽŨ Ges K̃b̃t̃f̃b̃k̃b̃ g̃ṽj̃g̃ j̃x̃t̃Mĩ t̃c̃m̃t̃W̃ṽŨ
̃ṽd̃ĩ g̃ṽk̃j̃ t̃g̃ṽñṽt̃ĩ AṽB̃q̃ṽ Lṽb̃ Aṽĩex̃ ñĩd̃ eiṽj̃ṽ Ĩ D̃`ỹt̃j̃Lṽĩ th̃
c̃ṽẽ ̃ṽq̃ṽt̃Q̃b̃, Z̃ṽṽṽ t̃`ṽL̃q̃ṽ Aṽĩg̃ g̃g̃ṽñZ̃ nB̃q̃ṽt̃Q̃| GB̃ c̃ṽt̃ẽĩ ̃ṽC̃q̃t̃b̃

AvRi`

16B tg 1964

A` tkL gyRei Lybv hvÎv

(óvd iicvUvi)

ceY cwiK`vb AvIqvgx jxMi mfvicZ gljvbn ZKevMk wbiLj
cwiK`vb AvIqvgx jxMi tmμUvix Rbve Riniİb, cv`kk KigUi
tRbvij tmμUvix tkL gyRei ingvb A` kibeivi mKvj Lybv Mgb
Kiiēb| Zuviv Z_vq AvMvgKj` iieevi Lybv tRjv Kax mējb
Ges weKvj GK Rbmfvq e³Zv. Kiiēb| GB mfvq Ab`vb`i g`a`
Rbve gimDi ingvb, Gg, G, Lvjk, Ave`y ikx` Gg, Gb, G I
Kvgiēgvgb Gg, Gb, G cgl e³Zv. Kiiēb|

BtEdK

16B tg 1964

AvMvgKj` Lybvq AvIqvgx jxMi Rbmfv I Kgx mējb

(óvd iicvUvi)

ce-cwiK`vb AvIqvgx jxMi mfvicZ gljvbn Ave`y iik` ZKevMk,
mivaviY mōv`K tkL gyRei ingvb, wbiLj cwiK`vb AvIqvgx jxMi
mivaviY mōv`K Rbve Riniİb, mteK gšx Rbve gikūi ingvb I
Rbve Gg, G, Lvjk, RvZxq ciiL` m`m` Rbve Ave`y iik` I
Rbve Kvgiēgvgb Ges Ab`vb` AvIqvgx jxM tbZv AvMvgKj`
(iieevi) Lybvq AvIqvgx jxM Kgx mējb Ges Rbmfvq e³Zv.
Kiiēb| Lybv tRjv AvIqvgx Kgx mējb I Rbmfv AvtqRb
KiiqQ| gljvbn Ave`y iik` ZKevMk, tkL gyRei ingvb I Rbve
Rini Dİb A` (kibeivi) Lybv hvÎv Kiiēb| Ab`vb` tbZv
AvMvgKj` Zuviv`i mōvZ Lybvq igijZ nBēb|

BtEdK

17B tg 1964

AvIqvgx jxM tbZv`i Lybv Dci`Z

(BtEdK i āvg`gY cZibā tciZ)

Lybv, 16B tg-A` Acivn ce-cwiK`vb AvIqvgx jxMi tbZv
gljvbn ZKevMk, tkL gyRei ingvb I Rbve RiniDİb GLvB
AvMgb Kēib| AvMvgKj` Zuviv Kgx I Rbmfvq e³Zv. Kiiēb|

375

tbZe,` wegvbthvM hkv i tciQb Ges tmLv nBZ tgiUthvM Lybv
AvMgb Kēib| hkv wegvb e`i AvIqvgx jxMi vbxq tbZe,` I
Kgxiv Zuviv`i Af`_bv Rbvbb| tbZe,` K Af`_bv Rbvbbvi Rb`
wegvb`i mteK tK`xq gšx Rbve Ave`y Lvjk I Rbve w`j`vi
Avg`I Dci`Z iQjb| Zuviv`i Af`_bv Rbvbbvi Rb` Lybv tRjv
AvIqvgx jxM tbZv Ave`y Inve Lv I Rbve tgvigbyb Avg`I
hkv Mgb Kēib| tbZe,` AvMvgx tmvgevi XvKvq cZ`veZb Kiiēb|

BtEdK

18B tg 1964

**AvKvi eĀZ gby mKvii Dci Av`v nviBqvQ
Lybv ieiU Rbmfvq tkL gyRei e³Zv**

(BtEdK i āvg`gY cZibā)

Lybv, 17B tgN A` vbxq igDibmc`vj cvK cvq 50 nRvi tjjK i
GK ieiU mfvq e³ZvKvj tkL gyRei ingvb RbMYtK tfvUwaKvi
nBZ eĀZ Kivi Rb` eZgvb mKvii Zie mgvtjvPbv Kēib| Zib
iY KivBqv t`b th, RbMY vaxbZv nvmj KiiqQ Avi eZgvb
mKvi Zvni Kioqv jBqvQb| Zib ejb th, RbmaviYi cZ
iekvmNvZKvB GB mKvii eikó| eZgvb mKvi RbMYtK iekvm
Kēib bv Avi RbMYi mKvii Dci Av`v bB| Zib ejb th, GB
Ae`v RvZxq HK`K webó Kiiēb| AvIqvgx tbZv iKfve ce-
cwiK`vbi`_v bó Kiv nBqvQ Ges iKfve ce-cwiK`vbK cZwiZ
Kiv nBqvQ, Zvni e`vL`v Kēib| Zib ejb th, vbxq iekvmNvZKivB
nBZtQ Avmj kĪ Ges RbmaviYi Aek`B Zvni`i iPibqv iwiLZ
nBēb| fweI`r thLvB AZ`š AÜKviv`Qb Ges Kgx`i thLvB Pig
Drcxob I i bcoxōbi mōvxb nIqvi mavebv inqQ, tmLvB
AvIqvgx jxM Av`vjb iē Kivq iZib Lkx nBqvQb| (AmgB)

AvRi`

19tk tg 1964

AvIqvgx jxMi mfv

AvMvgx kibeivi eKj mto 4Uvq 15 bs cybv cēb XvKv tRjv
AvIqvgx jxM IqwiKs KigUi GK mfv AvnYb Kiv nBqvQ| tkL
gyRei ingvb GB mfvq e³Zv. Kiiēb|

376

BtEdvK

19tk tg 1964

Drcxob, wbcxob I AZvPti Sx jBqvB

MY-AvKvi Av`vqi msMg iia Kiv nBqvQ

Lybq Aa jy tjtKi weiu Rbmfvq AvIqvq jxM tbZe,`i e³Zu

(BtEdvK i avg`gvY cwiZbia tciZ)

Lyb, 17B tg-A` vbxq wgdwmc`vj cvK AbyôZ cvq Aa jy tjtKi weiu Rbmfvq e³Zu cm¹/₂ cv`wkK AvIqvq jxM m<sup>o</sup>u`K tkL gyRei ingvb ejb, eZgvb miKvi iayA`bZK I`bZK w`K w`qvB t`kK ašm i gyl tVjqv t`q bvB, eis tgšJK RvZxq msnwZI yš KiivqQ | tkL gyRe ejb, eZgvb kvmKMY mgM RvZK ôZvR`ô KiivqQ | GKwU AwfkB RvZK ciYZ KiivqQ Ges t`k I RvZi tbZZ. A`xKvi KiivqQ | tkL gyRe eZgvb kvmKMY KZK. t`kewmK tfvUwKvi ewÂZ Kivi h_vh_ P`vjĀ Kib | wZb ejb, RbMYB Gt`ki AvR`x ARb KiivqQ | tkL gyRe ejb, eZgvb miKvi Askx`viiB RbmYi eo kî | wZb ejb, RbMYK Zvnt`i AvKvi ewÂZ KivB wQj wecpei AvjvKwZKv | RbmYi v`v`etivax Kizcq tjtK`bZgJK KjvKšKj I RbmYi cwiZ Abv`vi wfiĒZ GKwU tKivix MVbi Dti`k`ôhy`dUô MVb Kib | tkL gyRe ejb, Ae`v AvR Ggb chvq DcbxZ nBqvQ miKvi RbMYK vekm Kib bv, Avi RbMYI miKviK vekm Kib bv | GB Ae`vq RbMY I RvZ AmsnZ nBqv cwoZ eva | AvIqvq jxM tbZv ejb, th miKvii cōvZ Rbmgb _vK bv, tmB miKvii gZ`g miKvi Avi nq bv Ges dtj eva` nBqv Abyc miKvi Kvqgv v`ev`x`i Dci wbfikj nBZ nq | wZb tkvZgDjxK iY KivBqv w`qv ejb th, ciZcy AZ`š k<sup>3</sup>vjx I mmsMVZ | GgZve`vq RbmYi`vex`vIqv Av`vqi Rb` ciwPwjZ Av`vjbi cwiZ Zvnt`i (RbmaviYi) bZK mg_bB h`ó bqN GB Av`vjB Zvnt`i cZ`K`K mμqfvte AskMnY Kiiz nBte Ges Drcxob I wbcxobi fvmx nBZ nBte | tkL gyRe Zuv i e<sup>3</sup>Zuq ce cwiK`vbi v`K Kfvte yš Kiv nBqvQ, Zvnt

BwZnm eYbv Kib | wZb ejb, ewntii tjtK`i tPq vbxq wKQz msL`K tjtKB ce cwiK`vbi tekx ywZ KiizZQ | wZb Bnt`i wPibqv ivLvi Rb` RbMYK Abjva Kib | Zte wZb tkvZv`i iY KivBqv w`qv ejb th, Avgv`i Av`vjB tKib Ae`vZB wmsmZK nBte bvN GB Av`vjB nBte kwšc | mZivs wZb Awmsm cšvq vbxq kî`i tgwKwejv Kivi Avv`vb Rvib | tkL gyRe ejb, AgvbyK Drcxob wbcxob I AZvPti Sx jBqvB AvIqvq jxM RbmYi b`vh` AvKvi Av`vqi msMg bμqvQ | mZivs AZvPvi Drcxob I wbcxobi gvîv hZ fqvB nDK bv tKb, AvIqvq jxM Kgx`i Av`vjB Ae`vZ i wLZ nBte | wZb ejb, giûg tbZv tnvmb knx` tmvniIqv`xi bwiZB Avgv`i bwiZ, Zuv i AbmZ c_B Avgv`i c\_ | Zuv i b`vq wbfxK wPĒ KivR Kiiz RbmYi Rq Aeawiz |

BtEdvK

20tk tg 1964

MY`vexi ctk Kvni I minZ tKib AvcvI bvB

Lyb i Kgmfvq tkL gyRe KZK AvIqvq jxMi bwiZ e`vL`v

(BtEdvK i avg`gvY cwiZbia tciZ)

Lyb, 17B tgN wecy Drmn-Di`cbri ga` w`qv A` vbxq wgdwmc`vj ntj Lybv tRjv AvIqvq jxM Kgx m<sup>o</sup>jb AbyôZ nq | mÿ` mÿ`ieb GjvKmn tRjvi cZ`š c`k nBZ cvq cwKZ Kgx GB m<sup>o</sup>jb thv`vb Kib | AvIqvq tbZe,`i mdiK tK` Kivq Kgx`i gta` cej cvYeb`v Ges AfZce KgPĀj` cwi`p nq | cvkeZ tRjv h`kvi I dii`cyi wfb AĀj nBZ I AvIqvq jxMi tRjv tbZe,` I KwMY Lyb i Kgx m^ojb thv`vb Kib | h`kvi nBZ AvIqvq tbZv cv³b tK`xq gšx Rbie Ave`y Lvjk I cv³b cv`wkK gšx Rbie gikDi ingvb mn ciq 50 Rb Kgx m<sup>o</sup>jb thv`vb Kib | dii`cy tRjvi m`i Ges tMvciMĀ gnKgv nBZ I cvq AakZ Kgx m^ojb thv`vb Kib | cv`wkK AvIqvq jxMi maviY m^ou`K tkL gyRei ingvb Kgx m<sup>o</sup>jb e<sup>3</sup>Zv`vb cm¹/₂ AvIqvq jxMi tMvovĒB, MYZ`š i Rb` AvIqvq jxMi ewjô msMg, iKvxb AvIqvq jxMi kvmB MYg¹/₂ j gvbmx e`e`w` MnY Ges`ji cpi`ieb ckmn`ji

f^{iel}r Kgcšv m^əŭ ŋe^ˉwiZ Av[†]jvPbv K[†]ib| ŋZib e[†]jb th, Avlqvgx jx[†]Mi B[†]lZnm h[†]Mc[†]r `ŷl I mvd[†]j[†]i B[†]lZnm| ŋe[†]kIY K[†]iqv ŋZib e[†]jb th, 1949 m[†]ŷj Z^ˉvbxšb civ[†]ugkvjx g[†]ŋjg jx[†]M miK[†]v[†]ii ŋe[†]ixvPiY Kivi Rb^ˉ th mg[†]q Avlqvgx jx[†]M c[†]lZiōZ nq, t[†]mB mg[†]q ŋe[†]ivax `j MVb GK<sup>†</sup>U A<sup>†</sup>PSbxq NUb<sup>†</sup> ŋQj| ŋZib Kgx<sup>†</sup> i `ŷiY KivBqv t[†]b th, [˘]ivPvix miK[†]v[†]ii ŋe[†]ixvPiY K[†]i[†]Z ŋMqv Z^ˉvbxšb Avlqvgx jx[†]Mi Kgx[†]iv R[†]wb[†]Zb th, AZ^ˉvPvi-AbvPvi, Drc[†]xob-ŋbc[†]xob Z[†]uv[†] i t[†]fVM K[†]i[†]Z nB[†]te Ges A[†] i f^{iel} i[†]Z t[†]Kvb[†] b Z[†]uv[†]iv ŷgZ[†]vi A[†]iaK[†]ix nB[†]teb bv| t[†]kL m[†]ne e[†]jb th, 1949 m[†]ŷj g[†]ŋjg jx[†]M miK[†]vi i[†]ag[†]ŷ th civ[†]ugkvjx ŋQj Z[†]uv[†]B b[†]n[†]ŋ t[†]kevmx[†] i AK[†] mg[†]_b| GB miK[†]v[†]ii ŋcQ[†]b ŋQj| t[†]mB Ae^ˉvq Avlqvgx jx[†]Mi ŋbt^ˉ_v_ I `ŷgb<sup>†</sup>q Kgx<sup>†</sup>iv m<sup>†</sup>aviY g<sup>†</sup>by<sup>†</sup>ŷi c<sup>†</sup>y mg<sup>†</sup>\_b K<sup>†</sup>iqv cieZ<sup>†</sup>K<sup>†</sup>v<sup>†</sup>ŷ i<sup>†</sup>vófv<sup>†</sup> ŋnm<sup>†</sup>ne evs<sup>†</sup>vi `xK[†]z, Av[†]štc[†] i[†]kk A[†]_b[†]lZK [˘]el[†]g[†] i `xK<sup>†</sup>z, Av<sup>†</sup>Ā<sup>†</sup>jK <sup>ˉ</sup>vqĒ<sup>†</sup>km<sup>†</sup>bi `vexmn mKj Rb[†]icq `vex Av[†]vq ev D[†]lvc[†]b K[†]i| t[†]kL m[†]ne e[†]jb th, GB m[†]g[†]ŋMK c[†]i[†]ŋ[†] Z ch[†]v[†]jvPbv K[†]i[†]ŷj c[†]Z[†]qgv[†] nq th, Avlqvgx jx[†]Mi B[†]lZnm h[†]Mc[†]r `ŷl I mvd[†]j[†]i B[†]lZnm|

t[†]kL g[†]ŷRe Kgx[†] i e[†]jb th, GK[†]U i[†]vR[†]_b[†]lZK `ŷji m[†]_KZ[†] D[†]nv i t[†]bZZ, KgmP[†]x, m[†]SVb Ges ŋbt^ˉ_v_ Kgx[†] i Dci ŋbfik[†]j| ŋZib t[†]NvIY[†] K[†]ib th, eZg[†]v[†]b t[†]ki Avlqvgx jx[†]MB GKg[†]ŷ `j<sup>†</sup>ŋ hvi GB m<sup>†</sup>eiKQ<sup>†</sup> eZg<sup>†</sup>v<sup>†</sup>b i<sup>†</sup>ŋqv<sup>†</sup>Q| ŋZib e<sup>†</sup>jb th, kn<sup>†</sup> `t[†]m[†]iv[†]lqv[†] x B[†]šK[†]vj K[†]i[†]ŷj I Z[†]uv[†]i Agi t[†]bZZ. Avlqvgx jx[†]Mi m[†]ŷl t[†] `xc<sup>†</sup>gv<sup>†</sup> i<sup>†</sup>ŋqv<sup>†</sup>Q Ges gi<sup>†</sup>ŋg t<sup>†</sup>bZ<sup>†</sup>vi Av<sup>†</sup>k I Av<sup>†</sup>is<sup>†</sup>ŷv<sup>†</sup>K ev<sup>ˉ</sup>ew<sup>†</sup>qZ Kivi `ŋqZ Av[†]R Avlqvgx jx[†]Mi AM[†]YZ Kgx[†] i Dci eZ[†]vBqv[†]Q| `ŷji KgmP[†]x m[†]ŷŮ ŋZib e[†]jb th, AZ[†] i K[†]ŷji g[†]a[†]B Lm[†]ov KgmP[†]x m[†]avi[†]Y[†] c[†]K[†]iv Kiv nB[†]te Ges GB Lm[†]ov KgmP[†]x m[†]ŷŮK m[†]em[†]avi[†]Y[†] gZ[†]vgZ M[†]nY Kiv nB[†]te| cieZ[†] ch[†]v[†]q m[†]avi[†]Y[†] gZ[†]vgZ ch[†]v[†]jvPbv K[†]iqv Av[†]Mgx K[†]vD[†]ŷj A[†]ia[†]tekt[†]b P[†]ovš KgmP[†]x Ab[†]ŷg[†] b Kiv nB[†]te| `ŷji m<sup>†</sup>svM<sup>†</sup>ibK I Kgx ew<sup>†</sup>nbx m<sup>†</sup>ŷŮK t<sup>†</sup>kL m<sup>†</sup>ne e<sup>†</sup>jb th, `xNK[†]v[†]ŷji i[†]vR[†]_b[†]lZK e[†]Ů[†]v[†]Zi c[†]i Av[†]RI eis[†]vi ` i[†]š[†]š Avlqvgx jx[†]Mi m[†]svM[†]b Av[†]ŷQ, Avlqvgx jx[†]M b[†]ig[†]U m[†]avi[†]Y[†] K[†]v[†]Q c[†]i[†]ŋPZ Ges eis[†]v[†]ŷ[†]ki Ggb t[†]Kvb Mvg b[†]vB, t[†]hL[†]v[†]b Avlqvgx jx[†]Mi ŋbt^ˉ_v_ Kgx b[†]vB| `ŷji b[†]ŋZ e[†]vL[†]v cm[†]ŷ[†] t[†]kL g[†]ŷRei ing[†]v t[†]NvIY[†] K[†]ib th, Rbm[†]avi[†]Y[†] g[†]ŷ i Rb^ˉ mK[†]ŷji m[†]ŋZ ŋg[†]ŷjv HK^ˉex m[†]svM[†]g K[†]i[†]Z

Avlqvgx jx[†]M me^ˉvB c^ˉZ| GB t[†]ki MY-Av[†] v[†]j[†]bi c[†]evci Av[†]jvPbv K[†]iqv t[†]kL m[†]ne e[†]jb th, h[†]vniv MY-Av[†] v[†]j[†]bi bvg K[†]iqv ŌAv[†]c[†]vl dg[†]ŷŮ D[†]ŋv[†]eb Zi[†]ŋšZ K[†]i, t[†]mB c[†]iZ[†]ŋq[†]k[†]j[†] i m[†]ŋZ ŋg[†]ŷjv H[†]šK^ˉ i b[†]ŷg t[†]ki ŋe[†]ŷš m[†]ŷŮ Ggb MY-Av[†] v[†]j[†]bi c[†]ŷŮ Q[†]šK[†]v[†]ŷZ K[†]i[†]Z Avlqvgx jx[†]M c^ˉZ b[†]n| ŋZib ^ˉúófv[†]teB e[†]jb th, Av[†] v[†]j[†]bi c[†]ŷ t[†]Kvb m[†]ŷŷ[†]ŷ e^ˉv b[†]vB Ges h[†]vniv b[†]v[†] AR[†]ŷ[†]Z h[†]_v_ `vex Av[†]vq b[†] n[†]lqv ch[†]š MY-Av[†] v[†]j[†]b m[†]ŷŷ[†]c K[†]ib, Z[†]uv[†] i m[†]ŋZ Avlqvgx jx[†]Mi t[†]Kvb m[†]ŷŮK b[†]vB| t[†]kL g[†]ŷRei ing[†]v t[†]NvIY[†] K[†]ib th, Avlqvgx jx[†]M GK[†]U i[†]vR[†]_b[†]lZK c[†]iZ[†]vb Ges D[†]nv t[†]Kvb `vZe^ˉ c[†]iZ[†]vb bq| m[†]ŷ[†]is ^ˉfveZ[†]tB Rbm[†]avi[†]Y[†] i Rb^ˉ g[†]ŷjRbK e^ˉŷ[†] M[†]n[†]ŷi gZ c[†]i[†]ŋ[†] Z Avlqvgx jx[†]M K[†]ŷŮ K[†]i[†]Z nB[†]te| t[†]g[†]ŷjK MYZ[†]šx g[†]n[†]ŷj Kgx[†] i KgZ[†]ci n[†]lqv i Rb^ˉ c[†]ivg[†] `vb cm[†]ŷ[†] t[†]kL m[†]ne e[†]jb th, t[†]g[†]ŷjK MYZ[†]šx[†]iv GB t[†]kiB g[†]by[†], nq[†]Z[†]v-ev b[†]v[†] ai[†]bi t[†]jv[†]f-j[†]v[†]m[†]i g[†]ŷL Z[†]uv[†]iv m[†]vg[†]qK[†]fv[†]te ŋe[†]ŷš nBqv c[†]ŋqv[†]Qb| ŋZib Kgx[†] i `ŷiY KivBqv t[†]b th, t[†]ki I t[†]ki ^ˉv[†]ŷ[†] i K[†]_v D[†]nv[†] i e[†]ŷ[†]vBqv ŋ[†]ŷj Z[†]uv[†]iv t[†]kevmx[†] I t[†]ki c[†]ŷ[†] ŋd[†]ŷ[†]iqv Av[†]ŋ[†]teb| Kgx m[†]ŷ[†]ŷ[†]bi Dc[†] ŋZ Ges Kgx[†] i c[†]vY[†]P[†]Ā[†]j[†] t[†]ŷLqv t[†]kL m[†]ne m[†]šv[†] c[†]K[†]iv K[†]ib|

B[†]Ēd[†]ivK

21[†]ŷ tg 1964

24[†]ŷ tg Avlqvgx[†] jx[†]M t[†]bZe[†] i[†] [˘]fie m[†]di

(óvd ŋi[†]ŷc[†]vU[†]i)

Av[†]Mgx 24[†]ŷ tg [˘]fie Avlqvgx jx[†]M Kgx m[†]ŷ[†]ŷ[†] Ges ^ˉvbxq Avlqvgx jx[†]Mi D[†]ŷ[†]ŷ[†]M Av[†]q[†]ŋRZ GK ŋeiv[†]U Rbm[†]fvq e[†]3Z[†] v[†]ŷ[†]bi Rb^ˉ c[†]v[†]ŷ[†]kk Avlqvgx jx[†]Mi m[†]fv[†]c[†]ŷ glj[†]v[†]bv Ave[†]ŷ i[†]k[†] ZKev[†]M[†]k, c[†]v[†]ŷ[†]kk Avlqvg jx[†]Mi m[†]aviY m[†]ŷŮ[†]K t[†]kL g[†]ŷRei ing[†]v, ŋb[†]Lj c[†]ŋ[†]K[†]v[†]b Avlqvgx jx[†]Mi m[†]ŷŮ[†]K Rbve R[†]ni[†]ŷ[†]ŷ, c[†]v[†]ŷ[†]kk Avlqvgx jx[†]Mi c[†]Pvi m[†]ŷŮ[†]K Aa[†]v[†]cK n[†]ŋdR n[†]wee[†]ŷ ing[†]v, m[†]ŷeK P[†]xd-ŷBc t[†]L[†]v[†] Kvi t[†]g[†]ikZ[†]vK Aing[†], Rbve ŋRj[†] ing[†]v D[†]ŷKj, m[†]ŷeK Gg, ŋc, G Rbve ŋmiv[†]R[†]ŷ nK, m[†]ŷeK c[†]v[†]ŷ[†]ŷ[†]U[†]ix t[†]m[†]ŷ[†]U[†]ix Rbve Av[†]dZ[†]veD[†]ŷ[†]ŷ fB[†]q[†]mn Av[†]l A[†]ŷ[†]KB [˘]fie Mgb K[†]i[†]teb|

BḏEdhK
25tk tg 1964

28tk tg nRmḏÄ AvIqvgx jxḏMi Rbmfv

(tUḏjḏvḏb cvB)

nRmÄ, 24tk tgÑ AvMvgx 28tk tg nRmḏÄ AvIqvgx jxḏMi DḏvḏM GK weivU Rbmfv AbyōZ nBḏe| cvḏḏkK AvIqvgx jxḏMi maviY mḏvḏK Rbve tkL gyRei ingvb, cvḏḏkK AvIqvgx jxḏMi cPvi mḏvḏK nḏdR nweey ingvb, mgyR KjḏvY mḏvḏK Rbve gyZDi ingvb, RvZiq ciilḏ mḏmḏ Rbve gRvbyḏ ingvb tPḏayx, PḏEMvḏgi AvIqvgx jxM tbZv Rbve Gg, G, AvRR, Rūi Avngḏ tPḏayx I ḏmqḏ dRjy nK GB Rbmfvq thvMḏvb I e³Zv Kḏiḏeb| AvIqvgx jxM tbZe,ḏ H ḏḏb mKvḏj GLvḏb Avmqv tciQḏj tijḏkḏb ZvrvḏMḏK wecy mḏabv Ávcḏbi cḏZ PḏjḏZḏQ|

BḏEdhK
25tk tg 1964

PḏvḏŠi teovRvj ḏQb Kivi Avnḏvb
ḏfiḏei weivU Rbmfvq tkL gyReḏii e³Zv

(BḏEdvḏKi ḏvgḏvY cḏZḏbḏa tciḏZ)

ḏfie, 24tk tgÑ Aḏḏ ḏfie evRvi ḏḏyY cḏEḏZ AbyōZ GK weivU Rbmfvq e³Zv cmḏḏ ce cḏKḏvb cvḏḏkK AvIqvgx jxḏMi maviY mḏvḏK tkL gyRei ingvb tḏkevmḏK ḏiY KivBqv tḏb th, Avieḏ niḏd eisjv tjlvi agv Zḏjv ce cḏKḏvb I ce cḏKḏvb evmḏḏi RbḏMZ AḏaKvḏii weḏḏḏ Avevi ZrciZv ḏiḏ Kiv nBqvḏQ| ḏZḏb eḏjb th, ce cḏKḏvbevḏḏi Avkv-AvKisḏv evḏeqḏbi GKgvḏ nḏZqv ivRḏbḏZK AḏaKvi niY KḏiqvB ḏvḏḏlḏ gnj ḏvḏ nq bvB, GḏḏY GKḏU ḏḏiKZ.mZḏḏKI Zvrviv evbPvj Kivi cqḏm gḏZqvḏQ| tḏkevmḏK msnZfvḏe msnvZ nBevi Avnḏvb RvḏvBqv tkL gyRe eḏjb th, PZḏḏK AvR PḏvḏŠi teovRvj Ggbfvḏe weḏvi Kiv nBqvḏQ th, Aḏeḏḏ GB mḏei weḏḏḏ bv ḏḏBḏj ce cḏKḏvbḏḏi AḏḏZ wecb nBqv DḏVḏe|

tkL gyRe tNvIYv Kḏib th, cej civḏgkvjx gḏjg jxḏMi ḏḏKḏ, AZḏvvi I ḏbhvZbḏK Dḏcyv Kḏiqv 1949 mḏjv AvIqvgx jxM thfvḏe tḏkevmḏi ḏv jBqv Amg mḏnḏm msnḏḏg AeZḏY nBqvḏQj, AvRI tZḏvb AKḏ Pḏḏ I Amg mḏnḏm msnḏm nBqv AvIqvgx jxM tḏkevmḏ I tḏḏki ḏv ḏyḏv Kḏḏmi weḏḏḏ Kḏvvi msnḏḏgi kc jBqv Kgḏḏḏ AeZḏY nBqvḏQ| gḏgḏ ḏRḏḏveḏ ḏḏbi gḏḏ tkL mḏne tḏkevmḏK ḏḏḏḏḏ ḏvḏjḏḏ ḏḏ Pḏbqv ivLvi Avnḏvb Rvḏvḏ| ḏZḏb eḏjb th, ce cḏKḏḏbi eZḏvb ḏkvi Rbḏ ḏcḏii tQḏjḏKḏ Aḏfkvc ḏḏqv jvf bvB ḏAvḏḏḏiB Nḏiiḏ GKḏkYḏi ḏvḏjḏ tḏḏki ḏv ewj ḏḏqv ḏbḏḏḏi ḏvḏi LḏvZḏi AvR tḏḏki meḏik Kḏiqv PḏjqvḏQ| ḏZḏb eḏjb th, GB ḏvḏjḏ tḏYḏi bvḏ AvR ḏvḏv LḏvZḏi ḏjḏLqv ḏvḏLḏZ nBḏe Ges hLb mgq Aḏmḏe, ZLb RbZvi AvḏjḏZ Bḏvḏḏi Ggb wePvi KḏiḏZ nBḏe hvḏvZ Rḏḏbi Zḏi Zvrviv Avi ḏḏZqvḏi wekḏmNvZKZvi mḏḏm bv cvq|

tḏvUḏaKvi cḏk tkL gyRe eḏjb th, tḏkevmḏK tḏvUḏaKvi nBḏZ ewḏZ Kḏiqv eZḏvb kvḏK tḏvḏḏ RḏZi Kcvḏj th Aḏekḏmi ḏZjK AvKqv ḏḏqvḏQb, tḏmB Mḏvb gḏḏḏ Rbḏ AvR tḏkevmḏK HKḏḏḏfvḏe ḏḏi msnḏḏ ḏiḏ KḏiḏZ nBḏe| ḏZḏb tḏkevmḏK ḏiY KivBqv tḏb th, AvR maviY gḏvḏi ḏḏmḏ Ggb chḏḏ tciQḏḏQ th, BDḏbqv KḏDḏḏji AḏḏK tPqvḏḏvbB KZv eḏḏḏi Kḏḏ ḏZviḏ Kḏiqv RvḏvBqv ḏḏqvḏQb th, G tḏkevmḏ gḏ Ges GB tḏkevmḏ cZḏḏ I cvḏBeqḏḏi tḏvUḏaKvi Pḏq bv| ḏZḏb tNvIYv Kḏib th, GB mKj tPqvḏḏḏbi ZḏvḏKv cḏZ Kiv nBqvḏQ Ges AvMvgx ḏbevPḏbi cḏeB GB ZḏvḏKv QvcḏBqv msnḏḏ GḏvKvq tciY Kiv nBḏe|

ḏfiḏei GB mfvq mfvḏZZ Kḏib cvḏḏkK AvIqvgx jxḏMi mfvḏZ gljvḏv Aveḏḏ ikḏḏ ZKevMḏk| tLḏḏKvi tgḏKZḏK Avngḏ, AḏvcK nḏdR nweey ingvb, mḏeK Gg, ḏc, G Rbve ḏmivRḏḏ nK, Rbve ḏRjḏ ingvb, ḏḏdK Dḏḏb fḏḏḏ, mḏeK Gg, ḏc, G Rbve AvdZve Dḏḏb fḏḏḏ Ges gḏḏḏmsn AvIqvgx jxḏMi mfvḏZ ḏmqḏ bRiḏj Bmjvg GB mfvq e³Zv Kḏib| mfvḏ cḏiḏḏ tKvḏb tZjvIqvḏZi ci giḏḏ knḏḏ tḏmivIqvḏḏi AvZḏi gḏMḏḏvZ Kḏgbv Kḏiqv tgḏvḏRvZ Kiv nq| Aḏḏ (tḏmḏgevi) cvḏḏkK AvIqvgx jxM tbZe,ḏ XvKv cZḏveZb Kḏiḏeb| (Amḏvḏ)

B#ĖdK
30†k †g 1964
j††vi c⁻†ei f†ĖZ bq† kmbZŠ cYq†bi`vex
Pu†yi††eiV Rbm†vq Av††q†† j†M†bZ†††kL g†Re††i†e³Z†

(B'EdiK'i äv'g'y cwiZbwa tciZ)

Pùcý, 29tk tñN A` ekv'j vbxq AvlRR Aving` gq`vfb gnKq
Avlqvg jxMi D`vM GK weivU Rbmfv AbjôZ nq| GB Rbmfv
Dcjý Pùcýi bvMiK RxeBñ wekl Kiiqv ivR%bWZK Kgñ`i
gfa` Ace cvYpVÂj`i mýp nq| Rbmfvq thvM`vbi Rb` Pùcý
gnKqvi weifb`ieZx vb nBtZ RbmvariY Pùcý knñi AvMgb
Kt|l Pùcýi kvgK gnñj| Avlqvg jxMi mfvK tK` Kiiqv
Ace Kg tciYv t`Lv hvq Ges kvgKiv wekl Drmín I Dïxcbv jBqv
mfvg thvM`vb Kt|l Rbmfv tKl Rbmfvq DcWZ AMYz RbZvi
gfa` GK bq cWZkZi`pZv fv`i nBqv Dv| tfvUwaKvi Ges
ivóq e'e`vq RbmvariYi cavb`wdivBqv Avbvi Rb` RbmvariYK
HK`ex I`vri mSMTvg AeZxY nlqvi ejô kc_ jBqv mfv`vb
Z`vM KiiZ t`Lv hvq|
Rbmfvq e³Zv. cmñ½ ce cwiK`vb Avlqvg jxMi mvariY máv`K
tKl gRei ingvb 1940 mñji MpxZ jvñvi c`vtei gjbWZ
Abjvg ce I cWdg cwiK`vbi cY`vqEkvmbi wfiE`Z GKU bq
kymbZŠ cYqñbi`vex Rvbvb| e³Zv. cmñ½ WZvb Avil ejb,
thfvte ce cwiK`vbK ermñi ci ermi weifb tÿtÎ eiÁZ Kiv
nBqvQ Dnv nBtZ gY³ jvñi Rb` ce cwiK`vbi cY`vqEkvmb
e`ZxZ Avi tKvb MZ`ši bvb| gnKq Avlqvg jxM mfvWZ Rbve
Pùe· cvUqvixi mfvWZ`Z AbjôZ GB Rbmfvq Ab`vb`i gfa`
ce cwiK`vbi Avlqvg jxMi cPvi máv`K Rbve nvdr nweey
ingvb, tLv`Kvi tgv`vK Aving`, Rbve Rûi Aving` tPšay, Rivxq
ciil` m`m` Rbve gRvby ingvb tPšay GWfvñKU, Rbve`wjy
ingvb, Kzjv tRjv Avlqvg jxMi hM AinevqK Rbve Aving` Avjx,
Rbve Ave`y LvñjK I Rbve tgvRvñj Bmjvg e³Zv. Kt|b| e³Zv.
cmñ½ tKL gRei ingvb Avil ejb th, ivó cwiPvjbvq tgvU PviU
weItqi`vb cavb t ivRavb, tK`xq miKvi, gfab I t`kiyñ GB
PviU weItqB cavb`vb AwaKvi Kiiqv AvQ cWdg cwiK`vb| AZGe
t`Lv hvBtZQ th, ivó-cwiPvjbvi GB tğšjK tÿt, wjz ce
cwiK`vbi tKvb`vb bvb ewjñjB Pñj| (AmqvB)

B:EdvK
31tk tg 1964
IqK m tcvMgi A ukf vcb e tqi Avnvvb
Pucyi Rbmfvq tkl qRe KZK miKviX Ace tgi K tWi vb v

(Bt'EdvK i aig'gvY ciZibia)
MZ i'pevi Pucyi AwiRR Avng` gq`v#b Pucy gnKg AvIqvgx
jx#Mi D#`v#M AvqwiRZ GK AfZce Rbmgt#k e³ZvKv#j
(AvisKk weeiY MZ k#be#i i Bt'EdvK cKwKZ nBqvQ) ce
cviK`vb AvIqvgx jx#Mi m#aviY m#uv`K t#kL gyRei ingvb tNviYv
K#ib th, 1959 mv#j t`#k m#aviY i#bevPb AbjZ nB#j AvIqvgx
jxM ygZvq AvimZ Ges d#j ce cviK`vb#K Avi e#AZ Kiv m#e
nBZ b#N GB AvksKvg #k#c#Z, GK t#Yxi miKvix gnj Ges
K#xix P#v# Kviqv t`#k mvgwiK kvmb R#i Kivi e#v K#ib|
iZib e#jb th, tWcyb`uxKvi Rbve kv#n` Avjxi gZ#KB mvgwiK
kvmb R#i KviY e#jqv A#b#KB D#jL K#ib| #K# mvgwiK
kvmbvg#j t#Kb GB nZ`vKvD msMVK#`i i#Pvi Kiv nBj bv t#kL gyRe
Zvrv R#b#Z P#nb| iZib Avil e#jb th, mvgwiK e#n#xi m`i
`dZi i#Iqv#c#D#Z Rbve i#jqvKr Avjx Lvb i#nZ nb, ZLb tZv
t`#k mvgwiK kvmb R#i nq bvB| t#kL gyRei ingvb e#jb th,
i#ce#i A#abiqKiv i#ce#i# c#i e#j#Z`v#Kb th, t`#k`b#Z
e#oqv i#MqvQ| i#R#b#ZK ciZovb I i#Rb#ZKiv t`#k i#A#k i#Y#Z
K#i#Z#Q| iZib D#jL K#ib th, eZgvb t`#k`b#Z c#ei A#cyv
e#j c#ig#Y e#x# cvBqvQ Ges U#v` e#oqvQ e#Y| iZib Avil
e#jb th, th i#Rb#ZK I i#R#b#ZK ciZov#bi i#e#x# m#v#K
i#e#l#M#i Kiv nBZ Gy#Y ygZv#biv t#B i#R#b#ZK`j MVB
K#i#q I i#Rb#ZK e#bqv i#v P#jvB#Z#Qb|
eZgvb kvmbZ#Si`i# D`hvcb cm#% t#kL gyRei ingvb e#jb t
eZgvb kvmbZ#S mKj i#v#x ygZv GKR#bi n#vZ t#K`xfZ Kiv
nBqvQ| RvZ#q I c#`#kK c#il#`i t#Kvb ygZv bvB| Ggb#K
RbM#Yi c`E A#\_i Avq-e#`qi i#m#ve A#_v e#R#Ui e#vc#i t#fvU
i#`evi A#akvil c#il#` bvB| gS#`i t#Kvb ygZv bvB Ges Zuv#`i
A#`Zi t#Kvb i#VK-i#VKvbv bvB| th t#Kvb mgq i#bev`K#dq#Z Zvrv#`i
P#K#i niY Kiv hvB#Z c#i#l

RbM#Yi gŷgŷ ōtmvniIqv`x »R>`vev`ō, ōtkL gyRe »R>`vev`ō Ges
 ōAvIqvŷ jxM »R>`vev`ō aŷibi gta` tkL gyRei ingvb tNvIYv Ktib
 t ce cWvbi KIKKj AvR Pig msK#Ui mŷjyb nBqv cŷoqvQ|
 Kifv#i Zvniiv RRiZ| ZiB hniiv 25 »eNvi Kg Rigi gmjK
 Zvni#`i LvRbv AvMvgx 25 erm#ii Rb` gIKd Ki#Z nBte| bZv
 GB KIKK#ji tkl iŷvi tKvbB Dcŷq _wKte bv| tkL gyRe Avil
 tNvIYv Ktib th, miKvi hŷ` Aŷej# GB b`v`h` `vex gmŷbqv bv jb
 Zvni nB#j GB `vex Av`vqK#i AvIqvŷ jxM c#`ke`vcx GK e`vcK
 MY-Av#`vjb i#i K#i#e| »Zib D#jL Ktib th, t`tk tKvb bZb ik
 cŷŷōZ nB#j cŷŷōi c#i c_g 5 erm#ii Ki gIKd Kiv nq;
 AZGe KŷLRx#`i Ki tKb gIKd Kiv nBte bv|
 IqvKm tcvM#gi K#Vi mgŷjvPbv cm#½ tkL gyRei ingvb e#jb
 th, IqvKm tcvM#gi b#g »ecŷ A_ e`q Kŷiqv thme Kŷv i`v
 »bgvY Kiv nB#Z#Q, tm_»ji AvAkvskB elvKv#j bō nBqv hvBte|
 »Zib e#jb th, GB A_ ōviv hŷ` c#`tk fvix »kŷ`vcb Kiv nBZ
 Zvni nB#j GB c#`tki teKvi h#Kiv PvkZ cŷBqv R»eKv »bevn
 Kvi#Z cŷiZ| »Zib Avil e#jb th, eŷ M#g IqvKm tcvM#gi Rb`
 tKvbic ŷZc#Y e`»Z#i#KB Rŷg`Lj Kiv nBqvQ|
 tkL gyRei ingvb RbM#Yi cŷZ Avnŷv RvbBqv e#jb t msNex
 kŷi »ei#x msM#gi Rb` msNex ivR»bŷZK cŷŷōvbi c#qvRb|
 giŷg tmvniIqv`xi AvZv e#v#jxi N#i N#i AvZbv` Kŷiqv
 »dŷi#Z#Q| Ab`v#qi »ei#x Avcbv»M#K Aek`B i»Lqv `wvB#Z
 nBte| giŷgi AvZiZ`v#Mi K\_v`ŷiY Kŷiqv Avgv»M#KI AvZiZ`vM
 Kvi#Z nBte| Qŷŷi`i Dci »bhvZb, tMdZvi Ges i»ō#Kk#bi
 cŷZev` Kŷiqv e`3Zŷ`vbKv#j tkL gyRei ingvb e#jb th, Qŷŷiv
 K#Vi mvabv Kŷiqv th Gg, G, »WMx jvf K#i Dnv cZ`vni Kiv
 hvB#Z cŷi#iŷ Ggb bŷRi`»bqv tKv_vl bvB|

AvRv`

1jv Rŷ 1964

tkL gyRe#K tMdZvi I Rŷgb`vb

(ōvd »i#cŷUvi)

MZKj` i»eevi »eKvj 5Uvq ceŷ cWvK`vb AvIqvŷ jx#Mi tRbv#ij
 tm#μUvix tkL gyRei ingvb#K ceŷ cWvK`vb Rbŷbivc#v AvWb`vY
 Gi 7 (3) aviv Ges cWvK`vb `Dŷeŷai 124-K aviv Abŷv#i Zvni

avbgŷD` evmfeb nB#Z tMdZvi Kiv nq| c#i tmB »bB Zvni#K
 2nvRvi UvKvi Rvg#b gy# t`Iqv nBqvQ| tkL Q#n#ei »ei#x
 Dc#iv³ AvBb e#j GK»U bqv tKm`v#qi Kiv nBqvQ| tkL gyRei
 ingvb#K AvMvgx 8B Rŷ XvKvi AvZi³ tWcŷ Kŷgkbi Rbie Gg,
 »e, Avj#G-Gi Av`vj#Z nŷRiv »#Z nBte| D#jLthvM` th Zvni
 »ei#x Avil`»U gvgjv Pŷjŷi»nqvQ|

B#EdvK

1jv Rŷ 1964

**tkL gyRei »ei#x i»ō#`vn gvgjv
 MZKj` tMdZv#ii ci Rŷgb gy# jvf**

(ōvd »i#cŷUvi)

MZKj` (i»eevi) »eKvj ce cWvK`vb AvIqvŷ jx#Mi mvaviY
 mŷúv`K tkL gyRei ingvb#K ce cWvK`vb Rbŷbivc#v AvB#i 7(3)
 aviv Ges cWvK`vb `Dŷeŷai 124G aviv Abŷv#i Zvni avbgŷD`
 evmfeb tMdZvi Kiv nq Ges »Zib 2 nvRvi UvKvi Rvg#b gy# jvf
 Ktib| tLv`Kvi tŷvKvK Avg` G`w#fv#KU tkL gyRei ingv#bi
 Rŷgb _v#Kb| Zvni#K AvMvgx 8B Rŷ XvKvi AvZi³ tWcŷ
 Kŷgkbi Rbie Gg, »e, Avj#gi Av`vj#Z nŷRi nB#Z nBte|
 cm#½Zt D#jLthvM` th, mŷúv`ZK K#qK gv#mi gta` tkL gyRei
 ingv#bi »ei#x Bnv ZZxq gvgjv|

B#EdvK

2iv Rŷ 1964

**AvIqvŷ jxM tbZe#`i mBŷne`vcx gqgbmsn
 tRjv mdi**

ce cWvK`vb AvIqvŷ jx#Mi mfv#Z gljv#v Ave`ŷ i#k` ZKevMk,
 mvaviY mŷúv`K tkL gyRei ingvb, cPvi mŷúv`K nv#dR nweeŷ
 ingvb, cWvK`vb AvIqvŷ jxM IqvKs KŷgŷUi m`m` tLv`Kvi
 tŷvKvK Avg` Ges Ab`vb` tbZv GK e`vcK mdimP# Abŷv#i
 AvMvgx 15B Rŷ nB#Z 22tk Rŷ gqgbmsn tRjv mdi Kŷi#eb|
 gqgbmsn tRjv AvIqvŷ jxM cŷ`»kK tbZe#`i c#½ mdimP#
 cYqb Kŷi#e|

BtEdvK

3iv Rly 1964

**kZ vbhvZb Kviqv MY Avf`vjb`gvb hvBtebv
jvjevM AvIqvq jxM Kgmfvq gyRei e³Zv**

(óvd vičvUvi)

MZ iweevi mÜ`vq XvKv kni AvIqvq jxMi jvjevM BDvbbq Kviqv
(IqvW bs-23) Kgx`i GK weivU mfv Rbve tgvnvaf` ggq mi`vfi
mfvcvZ³ AbvôZ nq| mfvq ce cvvK⁻vb AvIqvq jxMi mvariY
mavú`K tkL gyRei ingvb, cvvK⁻vb AvIqvq jxM IqvKs Kviqv
m`m` tLv`Kvi tgvKZvK Avng` Ges XvKv kni AvIqvq jxMi
mvsMVvbK mavú`K Rbve mivRy Bmjvg e³Zv Ktib|
mfvg e³Zv cmfz cvf`wkK AvIqvq jxMi mvariY mavú`K tkL
gyRei ingvb etjb th, cvBeq⁻fi t fivUvvaKvi I cZ`y bevPbm
cY MYZŠ cvZôv bv nIqv chŠ AvIqvq jxMi Avf`vjb PijZ
_vKte| vZvb Avil etjb th, kZ vbhvZb Kviqv GB`
Avf`vjbK eÜ Kiv hvBte bv| mfvq vbtav³ fvtv jvjevM BDvbbq
AvIqvq jxMi kv³kvjx Kviqv MvZ nq t mfvcvZ Rbve Ave`y
ik`, mn-mfvcvZ tgmvm tgvnvaf` mviK, tgvnvaf` Avbmvi ggq,
tgvnvaf` mvgDjv I tgvnvaf` ggq mi`vi, mvariY mavú`K Rbve
tgvnvaf` Avgbv, mvsMVvbK mavú`K Rbve ingZzv, mn-mavú`K
tgmvm Avi dvZzv, tgv kivriv, tgv BDv I tgv Bim Ges
tKvIva`yñ Rbve Ave`y ingvb| BvQvov IqvKs Kviqv 18 Rb
m`m`I bevPb Kiv nq| mfvq cvBeq⁻fi t fivUvvaKvi I cZ`y
bevPb I mKj ivRe`xi gy`vex Kviqv c`ve MnY Kiv nq|
XvKv kni AvIqvq jxMi mvariY mavú`K MvRv tMvjvg tgv`dv Ges
eikvj tRjv AvIqvq jxM msvvbx Kviqv m`m` Rbve tRvDj
gvjKl mfvq Dcv`Z vQfjb|

BtEdvK

4v Rly 1964

tkL gyRei i Rvvg gÄy

(óvd vičvUvi)

XvKvi AvZvi³ tWcyv Kvgbv Rbve Gg, ve, Avjg MZKj` (e³evi)
AvIqvq jxM tbZv tkL gyRei ingvbK 2 nRvi UvKv Ges Avjg
A³vi` Rb Rvvgv`vii Rvvgb gy`i Avf`k t`b|

cKvk v`K th, MZ 31tk tg`Dreai 124ñK aviv Ges ce cvvK⁻vb
RbvivcEv AvWb`vYi 7(2) aviv gZ ZuvvK tMdZvi Kviqv vbv
nBZ Rvvgb t`Iqv nq| MZKj` vZvb Av`vjZ nRvi nBv Dciv³
Rvvgb jvf Ktib| AvMvg 12B Rly GB gvgjvi cieZv ZviL
vaviz nBvQf| Kiv AvRRy ingvb, tgmvm kvgy Bmjvg,
gbRy i ing, ggZvRyvb, KvRv tMvjvg gnev cgv AvBbRvex
Rvgbvi Avte`b tck Ktib|

BtEdvK

4v Rly 1964

A` AvIqvq jxM tbZev`i tdbx hvv

(óvd vičvUvi)

ce cvvK⁻vb AvIqvq jxMi mfvcvZ gljvbv Ave`y ik` ZKevMk,
mvariY mavú`K tkL gyRei ingvb, cPvi mavú`K nvdR nweey
ingvb, kg mavú`K Rbve Rvi Avng` tPšay, vlvj cvvK⁻vb
AvIqvq jxM IqvKs Kviqv m`m` I cv³b Pxd vBc tLv`Kvi
tgvKZvK Avng`, tbiqvLvix tRjv AvIqvq jxMi mfvcvZ Rbve
Ave`y gvjK DvKj Gg,vc, G Ges PÆMvg tRjv AvIqvq jxMi
mvariY mavú`K Rbve Gg, G, AvRR A` (ep`úvZevi) ivf PÆMvg
tgjthvM tdbx ilqv nBteb| tbZev` AvMvgKj` (i³mevi)
tdbxZ, 6B Rly kivei gviiimvBtq, 7B Rly K· eivvfi Ges 9B
Rly kvjvg Rbmfvq e³Zv`vb Kvitv| cZ`K⁻v³tb tbZev` Kgx
m³jb| e³Zv`vb Kvitv|

AvRv`

5B Rly 1964

**ev` cvvK<sup>-</sup>vbx`i mavú`E iyvq miKvii J`vmb`
tkL gyRe KÉK Avjv Kvh`Kix e`vejvbi`vex**

(óvd vičvUvi)

ce` cvvK⁻vb AvIqvq jxMi tRbvij tmtvUvix tkL gyRei ingvb
MZKj` ep`úvZevi GK weevZ³ ev` cvvK<sup>-</sup>vbx bvMvK`i vclq-
mavú`E iyv Kivi e`vcvfi miKvix J`vmb`i mgvjvPv Ktib|
vZvb etjb th, fviZ miKvi KÉK Z`vKvi e`emv-emvYR` RvZvKiY
mvvš nIqv d³j cvvK⁻vbx e`emvqvMY v`klfvtv yvZM⁻
nBvQf| vZvb etjb th, ev` miKvii e`emvq RvZvKiYi

Mloqv Zjzq#Q Zvrv tiva Kivi mva" Kvnvii bvb| `p cizÁ RbmaviY th tKvb g#j" Zvrv#`i üZ AiaKvimgr#divBqv Awb#eB| t`#ki GK cvš nB#Z Aci cvš chš mKj gvb#li g#L g#L AiaKv#ii `vexB a#ibZ c#Za#ibZ nB#Z#Q| GB `vex Zvrviv c#Zôv Kvi#eB t#L gyRei ingvb tNvIYv K#ib th, MY#PZbvi GB `#vi t`v#Zi g#L mKj evavB ewji etai gZ bm`vr nBqv hvB#e Ges tKvb gnvk#³B Rbm#Yi GB `#vi msMvg#K tiva Kvi#Z cwi#e bv| t#L gyRei ingvb tdbxi #gRvb gq`vb AbjôZ GK #eivU Rbmfvq e³Zv. Kvi#Z#Q#jb| mfvq tRjv AvIqvgx jx#Mi mfv#Z Rbie Ave`y g#jK D#Kj mfv#Z K#ib| mKvj nB#ZB gnK#vi #e#fb AÂ#ji RbmaviY cv#`kK AvIqvgx jx#Mi tbZe#`i e<sup>3</sup>Zv. ke#Yi Rb" e#p-e#`j D#cyv KviqvI gq`vb Avvmqv mg#eZ nB#Z \_#K| Rbmfvq e<sup>3</sup>Zv. cm#½ t#L gyRei ingvb etjb th, giûg knx` tmvniIqv`x th Av`k i#Lqv #Mqv#Qb, A#eivg msMv#gi Qviv ZvrvB Avgv#M#K ev`ewqZ Kvi#Z nB#e| #Zib t`#k mvg#iK kvmb Rv#i Kivi Avmj gZje e`vL`v Kviqv etjb th, c#ôg c#K`v#bi #k#i#Z Ges Kv#qgx \_v`ev`x MY g#b Kviqv#Q#jb th, 1959 mv#ji mvariY #bevPb AbjôZ nB#j ce c#K`vb#K b`vh" cvIbv nB#Z e#ÂZ Kiv hvB#e bv, ZvB Zvrviv GK#ÎZ nBqv t`#k mvg#iK kvmb Rv#i K#i| #Zib Qv#i`i Dci miKvix #bhvZ#bi K#Vvi mg#jvPbv K#ib Ges Qv#i`i Dci nB#Z mKj #bqšYv#`k I gvgjv cZ`v#vi Kivi `vex Rvbvb| #Zib Qv#i`i #WMx cZ`v#v#ii #b`v K#ib Ges A#ej# mKj e`x Qv#i`i gy#i `vex Rvbvb| #Zib etjb th, Avgv#i mšib#i #bh#ZZ nB#Z t`#LqvI Avgiv #bôj nBqv ewmqv _v#K#Z cwi#e bv| Rbmfvq ce c#K`vb AvIqvgx jx#Mi mfv#Z gljvbn Ave`y ikx` ZKevMxk, cPvi m#úv`K nv#dR n#ee#y ingvb, GW#fv#KU L`Kvi g#ZvK Avng`, tRjv AvIqvgx jx#Mi mvariY m#úv`K b#ej nK, m`i gnvK#v AvIqvgx jx#Mi m#úv`K Rbie Ave`y tmvenvb cgl# e³Zv. K#ib| mfvq m#eRxb t#fvU#iaKvi, cZ`y #bevPb Ges mKj ivRe`xi gy#i `vex#Z K#Zcq c`ve M#xZ nq| gnK#v AvIqvgx jxM Kgx m#úv`K ce#y cv#`kK tbZe#`v#xq `yvj m#bgv n#j tdbx gnK#v AvIqvgx jxM Kgx m#úv`K e<sup>3</sup>Zv. K#ib| gnvK#vi #e#fb `vb nBZ cvq 4kZ Drm#vnx Kgx D³ m#úv`K e<sup>3</sup>Zv. K#ib| Kgx m#úv`K

cv#`kK AvIqvgx jx#Mi mfv#Z gljvbn Ave`y ikx` ZKevMxk mfv#Z K#ib| m#úv`K cv#`kK I tRjv AvIqvgx jx#Mi mdiKvix tbZe#`e³Zv. K#ib| tdbx gnK#v AvIqvgx jx#Mi m#úv`K, cv<sup>3</sup>b Gg, #c, G LvRv Avn#` Ave#vm m#úv`K Zv#vi #i#cvU tck K#ib| t#L gyRei ingvb A#½Kvi Av`v#qi Rb" `#vi Av#`vjb Mloqv tZvjvi Avn#v Rvbvb| mfv#Zi fvl#y gljvbn ZKevMxk etjb th, c#_exi tKvb k#³B RbMY#K `vevBqv i#L#Z cv#i bv Ges m#Z`i I b`v#qi msMv#g Rbm#Yi #eRq Aek`#vex| #g#iimivB#qi Rbmfvq tbZe#` AvMvg#Kj" #g#iimivB#qi GK Rbmfvq Ges Kgx mgv#e#k e³Zv. Kvi#eb|

B#ÊdvK
8B R# 1964

ôRbm#Yi mKj AiaKvi niY Kiv nBqv#Q
P#Mv#gi cj#Z AvIqvgx jx#Mi #eivU Rbmfvq t#L gyRei e³Zv.

P#Mvg, 7B Rb# MZKj" ce cvK AvIqvgx jxM mfv#Z gljvbn ZKevMxk, mvariY m#úv`K t#L gyRei ingvb I Ab`v" AvIqvgx jxM tbZv P#Mv#gi 47 g#Bj `#eZx K#iinU Ges #g#iikivB \_vbvi Ave#Zvive evRv#i `v#xq AvIqvgx jx#Mi D#`v#M Av#q#vRZ `#vU #eivU Rbmfvq e³Zv. K#ib| ga`v#y K#iinU Rbie levq`y n#Ki mfv#Z#Z AbjôZ #eivU Rbmfvq e³Zv. cm#½ t#L gyRei ingvb etjb th, `vaxbZv D#iKv#j RbMY thme AiaKvi t#fvM Kvi#Z Zvrv# me, #JB eZgvb ygZv#xb miKvi niY Kviqv jBqv#Qb| #Zib etjb, giûg Rbie knx` tmvniIqv`x th Av`k c#ZôvK#i R#ebcvZ Kviqv#Qb Dnv ev`ewqZ Kivi e`v#v#i A#ej# t`#k msNe# MY- Av#`vjb Mloqv tZvjv c#qvRb| th me t#vK evOvj#`i \_v\_ #emRb #`qv e`v<sup>3</sup>\_v\_ D#v#i #JB innqv#Qb Zv#v#i m#úv`K #Zib RbmaviY#K mZK _v#Kvi Avn#v Rvbvb| GB Rbmfvq gljvbn ZKevMxk, cPvi m#úv`K nv#dR n#ee#y ingvb Ges #g#iikivB \_vbv AvIqvgx jxM m#úv`K `mq` dRj# nKl e³Zv. K#ib| gljvbn ZKevMxk Zv#vi fvl#y RbMY#K Zvrv#i üZ AiaKvi c#j#x#v#i `p#izÁ nBevi Rb" Avn#v Rvbvb|

মুজিব কবি চুক্তি কেই

পেমগ তরজ অলগু জখমি মবায়ি মসুঁক রবে গগ, গ, অরিতরি
 মফবুজ অজ অয়েজিবেই রমফবু e³ Z. cm^{1/2} tkL gRei
 ingvb t¹ k mvgiK kmb Rvii cUf¹gKv we¹kIY cm^{1/2} e¹jb th,
 1959 mv¹j h¹ m¹vaiY we¹Pb AbjôZ nBZ Zv¹n nB¹j ce
 c¹W¹K¹bi RbMY¹K Avi e¹ÂZ ivLv m¹e nBZ bv Ges GB Kvi¹Y
 we¹Pb AbjôZ bi g¹l 4 g¹m c¹e t¹ k mvgiK kmb Rvii Kiv nq|
 we¹Zib e¹jb th, eZgvb miK¹vi A¹bK mgq e¹jq¹ v¹q¹ th, G¹y¹Y ce
 c¹W¹K¹bi K we¹fbf¹v¹e A¹bK tek¹ A¹ t¹ lqv nB¹Z¹Q| A¹P eZgvb
 miK¹vi B Avg¹j 2q c¹W¹-mv¹jv c¹iK¹ibvq c¹ôg c¹W¹K¹bi K we¹fb
 Lv¹Z m¹o t¹Zi¹k kZ t¹K¹U U¹K¹ Ges ce c¹W¹K¹bi K g¹l m¹o 9
 kZ t¹K¹U U¹K¹ eiv¹ Kiv nBq¹Qj| we¹Zib Av¹l e¹jb th, Av¹lqv¹
 j¹M GB e¹Âb¹ t¹h¹KiY Ges t¹ k MYZ¹ c¹iZô¹vq¹ p c¹iZ¹ Ges
 GRb¹ th t¹K¹b c¹K¹vi t¹Rj-Ry¹g mn¹ K¹viZ Av¹lqv¹ j¹M t¹bZv l
 Kg¹e, me¹ vB c¹-Z Av¹Q| GB Rbm¹f¹vq gl¹j¹bv ZKev¹M¹k, kg
 m¹o¹ K Rb¹e Rûi Avg¹ t¹P¹ay¹, t¹db¹ gnK¹g Av¹lqv¹ j¹M
 m¹vaiY m¹o¹ K Rb¹e Lv¹Rv Avg¹ Ges Rb¹e dR¹j¹ nK we, Gm¹-m
 e³ Z. K¹ib|

Morning News
 8th June 1964

MUJIB ON PRIME AIMS OF AL

Chittagong, June 7, (PPA): Sheikh Mujibur Rahman, General Secretary, East Pakistan Awami League, called upon the people to unite under the banner of Awami League for the achievement of their rights— democracy and due share in finance for the province.

Sheikh Mujib who arrived here from Fenni was addressing a public meeting at Karer Hat, 47 miles away from Chittagong. He said, “democracy and the share in finance for East Pakistan are the two prime factors for which Awami League has launched the movement.”

He criticised the Government action against students and demanded withdrawal of all restriction orders and cases against them.

Later in the evening a similar meeting was also held at Abu Torab under the Mirsarai thana.

Maulana Tarkabagish also addressed the meetings.

B¹Ed¹K

9B R¹g 1964

ce c¹W¹K¹bi A¹ t¹K¹v¹q t¹Mj?

17 erm¹i i nmve-ibK¹ki Rb¹ Av¹SR¹W¹ZK Kigkb¹ vex

K¹·e¹Rv¹i i ec¹y Rbm¹g¹te¹k tkL g¹R¹ei e³ Z.

(B¹Ed¹vi Ki a¹g¹g¹Y c¹iZ¹ib¹ia t¹c¹i i Z)

K¹·e¹Rv¹i, 8B R¹g¹ MZK¹j¹ Aciv¹y ce c¹W¹K¹bi Av¹lqv¹ j¹x¹Mi
 m¹vaiY m¹o¹ K tkL g¹R¹ei ingvb K¹·e¹Rv¹i i B¹Znv¹mi ep¹Ëg
 Rbm¹f¹vq e³ Z. cm^{1/2} MZ 17 erm¹i ce c¹W¹K¹bi th c¹iig¹Y U¹K¹
 c¹ôg c¹W¹K¹bi e¹q Kiv nBq¹Q, A¹ej¹ Zv¹n Av¹SR¹W¹ZK
 gh¹v¹m¹o¹ A¹-b¹x¹Z¹e¹ t¹ i Ø¹iv m¹VK¹f¹v¹e we¹ij¹c¹Y K¹iv¹ ce
 c¹W¹K¹bi K¹ d¹ivBq¹ t¹ lqv¹ vex R¹ib¹b| we¹Zib e¹jb, Ø¹ce c¹W¹K¹bi
 th U¹K¹ j¹lqv nBq¹Q, Zv¹n h¹ d¹ivBq¹ t¹ lqv nq Ges t¹ k h¹
 Lu¹ MYZ¹ c¹iZô¹ Kiv nq Zv¹n nB¹j Avg¹iv t¹c¹m¹W¹U Av¹Bq¹ Lv¹bi
 we¹ti¹waZ¹ K¹iv¹ b¹l¹ tkL g¹R¹ei ingvb e¹jb th, mZ¹ l b¹v¹qi
 Lv¹Z¹ ce c¹W¹K¹bi Rbm¹vaiY¹K Zv¹n¹ b¹h¹ cv¹lv Ges
 we¹b¹R¹ t¹ i m¹o¹ nB¹Z e¹ÂZ Kiv D¹PZ bq| we¹Zib c¹W¹K¹bi Av¹ v¹j¹ b
 e¹v¹z¹v¹j¹ t¹ i Z¹v¹Mi D¹j¹L K¹iv¹ e¹jb th, e¹v¹z¹v¹j¹ivB c¹W¹K¹bi
 m¹iZ¹K¹vi t¹ôv; K¹viY, Zv¹n¹ivB c¹W¹K¹bi c¹y¹ kZK¹iv 96¹U t¹f¹vU
 c¹v¹b K¹iv¹Qj| K¹Š j¹z¹vi e¹v¹cv¹ th, Av¹R Zv¹n¹ivB t¹f¹vU¹maK¹vi
 nv¹ivBq¹Q| tkL g¹R¹ei ingvb e¹jb th, th mK¹j K¹i¹K¹i A¹ŠZt 25
 we¹Nv R¹ig b¹vB Av¹M¹g¹ 25 erm¹i i Rb¹ Zv¹n¹ t¹ i Lv¹R¹iv gl¹K¹ Kiv
 D¹PZ| we¹Zib hy¹ c¹kb K¹iv¹ e¹jb th, t¹ k hLb we¹k¹i¹c¹Z¹ t¹ i
 cv¹g¹K Ae¹v¹q Kig¹y¹ i we¹av¹ i¹nq¹Q Ges g¹m¹K 6 kZ U¹K¹vi Kg
 D¹cv¹Rb¹k¹j e¹ t¹ i Av¹qKi c¹v¹b K¹iv¹Z nq b¹, ZLb t¹ i¹ K¹iK¹ t¹ i
 Lv¹R¹iv gl¹K¹ b¹ K¹iv¹ t¹K¹ib K¹viY t¹W¹K¹Z c¹i¹ b¹l tkL g¹R¹ei
 ingvb e¹jb th, Ø¹lqv¹Km t¹c¹iM¹giØ U¹K¹ Ab¹yc¹ b¹k¹j K¹iv¹ e¹q
 Kiv nB¹Z¹Q|

tbZeþ`i mabv

ce cwiK⁻vb AvIqvgx jxMi mfvciZ gljvbn ZKevMxk, mnaviY
maúv`K tkL gyRei ingvb Ges cPvi maúv`K nvðdR nweey ingvb
wðcnþi K·evRvi AvMgb Kwiþj vbxq RbmnaviY Zuvþ`iþK
exiwiPZ mabv Ávcb Kþi| K·evRvi nBþZ wecy msL`K tþvK cvq
10gvBj `ieZx ivgchš hvBqv tbZeþ`iþK Af`_bv Rvbvq Ges tmLvb
nBþZ K·evRvi chš tMvUv cþ_ ÔAvIqvgx jxM wR>`vev`Ô, ÔþkL gyRe
wR>`vev`Ô, ÔMYZŠ wR>`vev`Ô, I Ôknx` tmvniIqv`x wR>`vev`Ô cfuZ
aývb c`vb Kwiqv AvKvK-evZvm gwiZ Kwiqv tZvþj|
Aciþý K·evRvi vbxq AvIqvgx jxM Af`_bv KwiUi AvnývqK
Rbie dRjý nþKi mfvciZþZ weivU Rbmfv AbyðZ nq| mfvq tkL
gyRe, gljvbn ZKevMxk, PÆMvg AvIqvgx jxMi maúv`K Rbie Gg,
G, AvRxR Ges PÆMvg AvIqvgx jxM KgcwiIþ`i m`m` Rbie
Ave`ývn nviab e³Zv. Kþib| mfvq cvBeq`þ`i tfvUwaKvi,
msev`cþîi vabZv Ges mKj ivRe`xi gy³i `vexþZ wefb c`ve
MpxZ nq|

K·evRvi gnKg AvIqvgx jxMi KigU Mvb

MZ iwevi ivþî K·evRvi AvIqvgx jxM Kgx`i GK mfvq Rbie
Avenvi Kigvj tPšayþK mfvciZ, Rbie bþ Avng`þK mnaviY
maúv`K Ges Rbie G,þK,Gg, tgvRvþj nKþK tKvIva`ý wbeuPZ
Kwiqv K·evRvi gnKg AvIqvgx jxM KgcwiI` Mvb Kiv nq|

gv`vievox AvIqvgx jxM Aïdm Dþðab

K·evRvi hvîvi cþe iwevi mKvþj tkL gyRei ingvb PÆMvg kni
AvIqvgx jxMi ce g`vievox BDibqb kvLvi Aïdm Dþðab Kþib|
GZ`þjþý AbyðZ GK mfvq gljvbn ZKevMxk I tkL gyRe e³Zv
Kþib| D³ mfvq mfvciZ Kþib AvIqvgx jxMi kg maúv`K Rbie
Rûi Avg` tPšayþ| mfvq ce gv`vievox AvIqvgx jxMi mfvciZ
Rbie gvr`ý nK Gj, Gj, we tbZeþ`i Dþîþk gvbç cV Kþib|

A` PÆMþg Rbmfv

A` (g½jervi) ce cwiK⁻vb AvIqvgx jxMi mfvciZ gljvbn
ZKevMxk Ges mnaviY maúv`K tkL gyRei ingvb PÆMþg GK
Rbmfvq e³Zv. Kwiþeb|

AvRv`

10B Rþ 1964

**b`vh` cvIbv nBþZ cþ`KþK eîÂZ Kiv DïPZ bþn
K·evRvi Rbmfvq tkL gyRei ingþbi e³Zv**

(msev`vZv tciZ)

K·evRvi, 7B Rþ| ÑMZ 17 ermþi ceý cwiK⁻vb nBþZ wK cwiqvY
A_ cwiðg cwiK⁻vþb tciY Kiv nBqvþQ Zvnn wbiçþYi Rb` ceý
cwiK⁻vb AvIqvgx jxMi tRbviþj tmþµUvix AvšRwZK L`wZmaúb
A_bwZwe`þ`i jBqv GKwU ms`v MVþbi `vex Rvbvþ| A` mÜ`vq
GLvþb AvþqvRZ GK Rbmfvq e³Zv`vbKvþj Rbie gyRei ingvb
Dcþiv³ `vex Kþib|

wZib eþjb th, tciZ hvezxq A_ ceý cwiK⁻vþbK tdiZ t`Iqv
DïPZ| e³Zv`vb cmþ½ AvIqvgx jxM tbZv eþjb th, ceý cwiK⁻vb
nBþZ tciZ mKj A_ h` tdiZ t`Iqv nq Ges t`þk h` mZ`Kvi
MYZŠ cwiðZ Kiv nq Zvnn nBþj wZib tgvnn` AvBqv Lvþbi
weþiwaZv Kwiþeb bv|

wZib eþjb th, mZ` I b`vþqi LwZþi ciZwU tþþî ceý cwiK⁻vþb`i
b`vq Ask t`Iqv DïPZ Ges wBþRþ`i maú` nBþZ Zvnnþ`i eîÂZ Kiv
DïPZ bþn| evþjx RvZi Avþ`vjb I Z`vþMi BïZvnm AvþvPbv
cmþ½ Rbie gyRei ingvb eþjb th, evþjxvB cwiK⁻vþbi cKZ.
ciZôZv| cwiK⁻vþbi Rb` Zvnnv kZKiv 96fvM tfvU c`vb
KwiqvQj| wKš AZxe `þLi weIq th, eËgvþb Zvnnv tfvUwaKvi
nBþZ eîÂZ nBqvþQ| th mKj KwiRvxi 25weNvi Kg Rvq iinqvþQ
25 AvMvgx ermþii Rb` Rbie gyRei ingvb Zvnnþ`i ivR` gIKð
Kwiqv t`Iqv `vex Rvbvþ|

BþEdvK

11B Rþ 1964

AvIqvgx jxM tbZeþ`i XvKv cZ`veZb

(óvd wþcUvi)

tðbx, gxþiikiB, K·evRvi Ges Kvgjv mdiþkþI ce cwiK⁻vb
AvIqvgx jxMi mfvciZ gljvbn Ave`ý iwk` ZKevMxk, mnaviY
maúv`K tkL gyRei ingvb, cPvi maúv`K nvðdR nweey ingvb Ges

Avlqvgx jxM tbZv tLv`Kvi tgvkZvK Avng` MZKj` (exevi)
 10cn+i Kyjv nBtZ XvKv Avmqv tciQvQb| tbZe,` H mKj` vtb
 Rbmfv Ges Kgx mtejb e³Zv`vb Ktib| tbZe,` i minZ Kzjv
 tRjv Avlqvgx jxMi mfvclZ cv³b gšx Rbve Ave`y ingvb LvbI
 XvKv AvMgb Ktib|

BtEdvK

11B Rj 1964

Kzjv tRjv Avlqvgx jxM KigU MVZ

(BtEdvKi avg`gvY ciZvba)

Kzjv, 9B Rj NA` ivtI cv<sup>3</sup>b gšx Rbve Ave`y ingvb Lvbi
 eimfeb ce cwiKvb Avlqvgx jxMi mfvclZ gljvAv Ave`y iik`
 ZKvMk, maviY maúv`K tkL gyRei ingvb, cPvi maúv`K nvdR
 nweey ingvb, kg maúv`K Rbve Rûi Avng` tPšay Ges Avlqvgx
 jxM tbZv tLv`Kvi tgvkZvK Avng`i DciWZtZ Kzjv tRjv
 Avlqvgx jxMi tbZe,` Ges Kgx`i GK mfv AbjôZ nq| mfvq
 11bte³ fvt Kzjv tRjv Avlqvgx jxMi msMVb KigU MVZ nq t
 mfvclZ cv³bgšx Rbve Ave`y ingvb Lvb, mn-mfvclZ Rbve
 `vjy ingvb GvWtfvKU, nRv ingR DvIb Avng` cv³b Gg, ic,
 G; Rbve Ave`y Mib gyx DvKj; Aa`vcK tLvi`k` Avjg Gg, Gm,
 11m Ges Rbve gbmY Avng` 11e, G; maviY maúv`K Rbve Avng`
 Avjx DvKj; msvMvibK maúv`K Rbve Ave`y AvRR Lvb; cPvi
 maúv`K Rbve Avgxi tnvtmb DvKj; `dZi maúv`K Rbve eRjy
 ingvb tPšay GvWtfvKU; tKvIva`y Wvt myZvb Avng` Gg, 11e, 11e,
 Gm Ges mn-maúv`K tgmvm Avey evkvi, bvmiZvb cvUlqvix,
 Ave`y gvjK Ges LvRv kvgmYb| BvQvov KigU tZ 16 Rb m`m`I
 MnY Kiv nq|

BtEdvK

13B Rj 1964

bvqvYMÄ Avlqvgx jxM Kgx mtejb

bvqvYMÄ gnKgv Avlqvgx jxM maúv`K Rbve eRjy ingvb
 RvbvBtZQb th, A` (kbevi) `eKvj 4Uvq vbxq ingZ Djv Kvte
 bvqvYMÄ gnKgv Avlqvgx jxM Kgx mtejb AbjôZ nBte|

399

Rbve tkL gyRei ingvb D³ mtejb Dvab Kiteb Ges Avlqvgx
 jxM tbZv Rbve Rvni DvIb, Rbve Lv`Kvi tgvkZvK Avng`, Rbve
 nvdR nweey ingvb, m` Kvi gyx XvKv tRjv Avlqvgx jxM maúv`K
 Rbve ZvR DvIb, kin AvRRy ingvb I Abv`b` cvt`kk tbZv D³
 mtejb e³Zv Kiteb| Rbve ingvb bvqvYMÄ gnKvi Avlqvgx
 jxM Kgx`iK hvmgtq mtejb thvMvb Kievi Rb` Abjiva
 RvbvBvQb|

BtEdvK

14B Rj 1964

**tkL gyRei tei`x ivot`vn gvgjv
 AvMgx 13B RjvB vbi ZvIL avh**

(óvd iicvUvi)

XvKvi AvZv³ tWcyb Kvgkvi Rbve Gg, 11e, Avjgi GRjvfm
 AvMgx 13B RjvB cvt`kk Avlqvgx jxM maúv`K tkL gyRei
 ingvbi tei`x AvbxZ ivot`vn gvgjv vbi ZvIL avh nBqvQ|
 cKvk vK th, 1958 mvtji ce cwiKvb RvbivcEv AvBbi 7(3)
 aviv Ges cwiKvb `Dvrai 124-K aviv Abjvqx tkL gyRei ingvbi
 tei`x GB gvgjv AvbxZ nBqvQ|
 cmZt DvJL Kiv hvBtZ cvti th, MZ 19tk tg XvKvi cyjm mzi
 tkL gyRei tei`x GB gvgjv AvfthvM tck Ktib| GB AvfthvM
 ejv nq th, MZ 15B Wtmai tkL gyRei ingvb cëb gqv`b GK
 Rbmfvq evsjvq th e³Zv`b ZvntZ AvBbi etj ciZvôZ miKv`i
 ciZ Nyv ev Amavb ev AmšvI mpoi cqim ev Avk`v`Qj Ges
 ZvntZ AvBb I kšLjv iývi ctk n`týc ev n`týtc DmKvb c`vb
 Kiv nq I Dnv ivot`vnvZiK vQj| KvY vZvb vbiZ LZ K_v evjqv
 tkvZv`i DtE`RZ Ktib t`Avig Rvb bv, Rbve tmvniqv`x gvi
 vMqvQb vKbv! vKš Avig gtb Kvi, Avgvi tbZvK nZv Kiv nBqvQ|
 ex eqtm tRtj cyqv Avgvi tbZvK nZv Kiv nBqvQ...|
 Avgvi evZvjx fvBiv, HK`ex nDb Ges Bvvi ciZtkva vbb... Mtg
 Mtg QovBqv cob... hvniiv Avgv`i tbZvK nZv KviquQ Zvnt`i
 tei`x Avgv`i ciZtkva MnY Kviz nBte... nqv evZvjx| HK`ex
 nBqv Avgvi tbZv gZi ciZtkva bv jBtj Avig Avcbv`i
 vekvNvZK I AKZÄ evje| AZvPvix`i nvZ nBtZ RbmaviYi

400

ni#Z Avevi ygZv idliqv Avim#j Zvni vi ePvi Kiv nBte|Ó Dc#iv³
e³Zv i Øviv c#ev³ Aciva AbyôZ nBqv#Q e#jqv Af#hv#M ejv nq|
GW#fv#KU kn AvRRy ingvb Ges Rbve Rni#i#b GB gvgjvq tKL
gyR#ei cÿ mg_b Kni#Z#Qb|

B#ËdvK

15B R# 1964

A`` AvIqv#x tbZe#`i K#kviMÄ hvÎv

(ôvd #i#civUvi)

ce c#K#vb AvIqv#x jx#Mi mfvc#Z gljv# Ave`y ik` ZKevMxk,
mvaviY m#úv`K tKL gyRei ingvb Ges AvIqv#x jx#M tbZv tLv`Kvi
tgvkZvK Avng` A`` (tm#gevi) cZ#I tUb#hv#M K#kviM#Ä Mgb
K#i#eb| tbZe#` A`` K#kviM#Ä gnK#v AvIqv#x jx#Mi D#`v#M
Av#qmRZ Kgx m##jb I Rbmfvq e³Zv `vb K#i#eb| gqgb#msn
tRjv AvIqv#x jx#Mi mfvc#Z `mq` bRi#j Bmjvg G#W#fv#KU,
mvaviY m#úv`K Rbve i#dK#b fBqv, m#MvibK m#úv`K Rbve
nv#Zg Avjx Zvj#`vi Ges mn-mfvc#Z Rbve RygZ Avjx Lvb
G#W#fv#KU K#kviM#Ä cv#`kK tbZe#`i minZ #g#jZ nB#eb|
AvIqv#x jx#M tbZe#` g#jevi d#cyi, 17B R# egevi tM#ixcyi,
18B R# ep`úZevi gqgb#msn kn#i, 19tk R# i#mevi Rvgjcyi,
20tk R# kibevi tkicyi, 21tk R# i#eevi tbÎ#Kvbq Ges 22tk
R# tm#gevi tgvnbM#Ä AvIqv#x jx#Mi D#`v#M Av#qmRZ Rbmfvq
e³Zv `vb K#i#eb| tbZe#` 23tk R# XvKv cZ#veZb K#i#eb|

B#ËdvK

16B R# 1964

ÔkíciZiv Kigÿ Avi KIK Kif#i RRiZi
#KŠ tkb? #K#kviM#Äi Rbmfvq tKL gyR#ei #RÁmv

(âvg#gvY c#Zib#i t#c#iZ)

âvg#gvY c#Zib#i K#kviMÄ, 15B R# # A`` GLv#b AvIqv#x jx#Mi
D#`v#M Av#qmRZ GK #eivU Rbmfvq ce c#K#vb AvIqv#x jx#Mi
mvaviY m#úv`K tKL gyRei ingvb e#jb, th mKj KI#Ki 25 #Nvi
Kg Rlg i#nqv#Q, Zvni#`i#K 25 ermi Ki c`vb nB#Z Ae#v#Z `vb
K#i#Z nB#e|

#Zib e#jb, ev#R#U thLv#b eo eo #KíciZ#`i 5 erm#i#`#j 10
ermi chŠ U#v· nB#Z Ae#v#Z `vb Kiv nBqv#Q, tmLv#b FY RRiZ
Mixe KIK#`i Ki gIK# m#e nB#e bv tKb? GB cm#½ #Zib tK#`xq
I cv#`kK miKvi KZK.tckKZ.DðË ev#R#Ui #elq D#jL K#ib|
e³Zv cm#½ tKL gyRei ingvb QvÎ#`i Dci nB#Z mKj cKvi
`gbg#K e#e#v cZ#vni#i#i `vex Rvbvb| #Zib giûg tmvni#i#i
Av`k ev#te i#c#iZ Kivi Rb# AvIqv#x jx#Mi cZvKvZ#j msNex
nIqvi Avn#vb Rvbvb| tKL gyRe e#jb, RbmaviY GKZvex nB#j
tKvb kn³B RbgZ `gb K#i#Z cv#i bv| mfvq ce c#K#vb AvIqv#x
jx#Mi mfvc#Z gljv# Ave`y ik#` ZKevMxk ce c#K#vb#x#`i b`v#
`vex Av#v#qi Rb# ce c#K#vb#x#`i GKZvex nIqvi Avn#vb Rvbvb|
#Zib ev#j#x#`i ciZ miKvi# b#Z c#ieZ#bi Avn#vb Rvbvb| `mq`
bRi#j Bmjvg GW#fv#K#Ui mfvc#Z#Z AbyôZ D³ mfvq tLv`Kvi
g#vK Avng`, tgmvm i#dK D#b fBqv, nv#Zg Avjx Zvj#`vi,
#mivR D#b, Aveyn#bdv, Ave`y QvËvi, Ave`y K#y, `mq` Ave`y
Lv#jK I tgvqv#qg û#mb e³Zv K#ib| AvMvgKj# mKv#j AvIqv#x
jx#M tbZe#` gqgb#msn hvÎv K#i#eb I #eKv#j d#cyi GK Rbmfvq
e³Zv `vb K#i#eb|

B#ËdvK

18B R# 1964

#gkb c#iKíbv ev#eqb Ki
c#`#ki eb#` #bqŠ#Y d#cyi
Rbmfvq tKL gyR#ei `vex

(B#Ëdv#Ki âvg#gvY c#Zib#i)

gqgb#msn, 17B R# # MZKj# gqgb#msn tRjvi d#cyi AbyôZ GK
#eivU Rbmfvq e³Zv `vbKv#j AvIqv#x jx#Mi mvaviY m#úv`K tKL
gyRei ingvb ce c#K#vb eb#` #bqŠYK#í Ae#j# # #gkb
c#iKíbv ev#eqb#i `vex Rvbvb| #Zib e#jb, eb#`i d#j ce
c#K#vb ciZ ermi th e#vK km#n#b NiUqv #v#K, eb#`v #bqŠY
K#iqv GB #ecÿ c#igvY AcPq eÜ Kiv hvB#Z cv#i| #Zib AvI
e#jb, Bnv L#B ciZv#ci #elq th, #mÜzAeew#Kv Dbqb c#iKíbv

I cwi^{bi} jeY³Zv w^{bi}va cwiKí^{bi} Rb[”] miK^{vi} th t^y†¹ 1500
 †KwU UvKv Ges Bmjvgev[†] bq[”] ivRavb^x wbgv[†]Y Av¹ 500 †KwU
 UvKv e[”]q Kwi[†]Z†Qb, †m[†]†[†]† ce cwiK[”]v[†]bi eb[”]v wbg[†]Y cwiKí^{bi}
 Rb[”] GK nvRvi †KwU UvKv¹ c[”]v[†] Kwi[†]Z†Qb bv¹ miK^{vi}†K Dnv¹
 Av[†]siKZv cgv[†]Yi Rb[”] eb[”]v wbg[†]Y cwiKí^{bi}vq ce cwiK[”]v[†]bK A[—]
 c[”]v[†]bi Rb[”] w[†]ib miK[†]†i c[†]Z Avn[†]v[†]b Rvb[†]b¹ (Amgv[†]B)

B†EdvK

19†k R[†] 1964

b[”]h[”] `vex Av<sup>”</sup>v†qi Rb<sup>”</sup> MY Av<sup>†</sup>†`vjb i[†] Kivi Avn[†]v[†]b
gqgb[†]ms†ni w[†]ivU Rbmfvq †kL gy[†]Rei e³Z[†]

(âgv[†]gvY c[†]Z[†]ib[†]a †c[†]iZ)

gqgb[†]msn, 18B R[†] A[”] v[†]b[†]xq UvDb nj gq[”]v†b Av[†]lqv[†] x[†]Mi
 D†[”]v†M Av†q[†]RZ GK w[†]ivU Rbmfvq ce cwiK[”]v[†]b Av[†]lqv[†] x[†]Mi
 mvaviY m[†]úv[”]K †kL gy[†]Rei ingv[†] †Nv[†]Yv K†ib, ce e[†]v[†]jvi b[”]h[”]
 `vex Av[”]v†qi Rb[”] mgM c†[”]†k MY-Av†[†]†vjb i[†] Kivi†Z nB†e¹ cPÐ
 MY-Av†[†]†vjb Qvov ce cwiK[”]v[†]bi eZgv[†] `ye[—]v[†]i w[†]bimb nB†e bv¹
 †kL gy[†]Rei ingv[†] e†jb, v[†]avbZv Av†[†]†vjb Ges v[†]avbZv-DÉiKv†j
 cwiK[”]v[†]bK mg[†]xkvjx Kwi[†]Z GB A†ki Rbm[†]vaviY†KB AwaKZi
 Z[”]vM xKvi Kwi[†]Z nBqv†Q¹ A[—]P AvR Z[†]nvivB me[†]†K w[†]†qv m[†]†U I
 w[†]ech†qi m[†]†v[†]xb nBqv†Q¹ Av[†]lqv[†] x[†]Mi mvaviY m[†]úv[”]K e†jb,
 kv[†]mK†Mvôx cwiK[”]v[†]b c[†]Zôvi 17 ermi c†i[†]l Rbm[†]vaviY†K `vevBqv
 ivLvi †Póv PvjvB†Z†Q¹ Av[†]lqv[†] x[†]Mi v[†]baniz b[†]ix m[†]úv†K †kL
 gy[†]Re e†jb, Av[†]lqv[†] x[†]M GKwU MY-c[†]Zôv[†]b¹ Av[†]lqv[†] x[†]M th- †Kv[†]b
 ivR[†]†b[†]ZK `†ji m[†]†nZ m[†]†h[†]v[†]MZv Kwi[†]Z c[—]Z Av†Q¹ Z†e iay
 msev[†]c†i[†] w[†]ee[†]Z `v[†]b Kwiqv h[†]uviv y[†]vš v[†]†Kb, Zuv[†]†i m[†]†nZ
 Av[†]lqv[†] x[†]Mi †Kv[†]b m[†]úv†K bv[†]b¹ m[†]q[”] bRi†j Bmjv[†] GW†fv†K†Ui
 mfv[†]c[†]Z†Z AbjôZ GB mfvq e³Z[†]v[†]bKv†j †kL gy[†]Rei ingv[†] A[”]
 K[†]†L. w[†]ek[†]w[†]†v†qi Qv††i Dci j[†]vVP†Ri Z†e w[†]†v[†] K†ib¹ †kL
 gy[†]Re miK[†]†i w[†]bKU Rw[†]b†Z P†nb, †h†nZzkn†i 144 aviv ejer
 bv[†]b, †m†nZzA†nZK Qv††i †kvfvh[†]v[†]iq evav[†]v[†] Kivi w[†]K c†qv†Rb
 w[†]Qj? (Amgv[†]B)

B†EdvK

20†k R[†] 1964

Qv† w[†]bhvZb e†Üi `vex
Rvg[†]jcy† †kL gy[†]Rei ingv†bi e³Z[†]

(B†Edv†Ki âgv[†]gvY c[†]Z[†]ib[†]a)

Rvg[†]jcy†, 19†k R[†] A[”] v[†]b[†]xq †Mvjv[†] tgv[—]dv c†K
 Av†q[†]RZ GK w[†]ivU Rbmfvq ce cwiK[”]v[†]b Av[†]lqv[†] x[†]Mi mvaviY
 m[†]úv[”]K †kL gy[†]Rei ingv[†] Qv††i Dci w[†]bhvZb eÜ Kivi `vex
 Rvbv[†]b¹ w[†]ib AbiZ†ej† Qv††i w[†]Mx cZ[†]v[†]nv†ii Av†[†]k e[†]v[†]Zj, aZ
 Qv††i gy[†] Ges e†j I óvB†cÐ e[†]v[†]Zj bv Kivi `vex Rvbv[†]b¹ w[†]ib
 gqgb[†]msn K[†]L. w[†]ek[†]w[†]†v†qi kvšc[†]† †kvfvh[†]v[†]iq Dci j[†]vVP†Ri
 Z†e c[†]Zev[†] K†ib¹

B†EdvK

21†k R[†] 1964

ce cwiK[”]v[†]bi c[†]Z c†[”] c†[”] eÂbv
gqgb[†]msn I †Mšic†i Rbmfvq
†kL gy[†]Rei e³Z[†]

(B†Edv†Ki âgv[†]gvY c[†]Z[†]ib[†]a)

gqgb[†]msn, 18B R[†] A[”] GLv†b Av[†]lqv[†] x[†]Mi D†[”]v†M Av†q[†]RZ
 GK w[†]ivU Rbmfvq e³Z[†]. cm†½ c†[†]†kK Av[†]lqv[†] x[†]Mi mvaviY
 m[†]úv[”]K †kL gy[†]Rei ingv[†] e†jb th, (Ask w[†]†kl MZ ep[—]úvZev†ii
 B†Edv†K cKw[†]kZ nBqv†Q) giûg knx[”] tm[†]nvivlqv[†]xi †bZ†Z
 ev†zv[†]†v†B cwiK[”]v[†]bi cKZ. óv[†] w[†]Kš AZ[”]š cwiZv†ci w[†]elq th,
 ev†zv[†]†v†M†K eZgv†b mKj RvZ†q w[†]nm[†]v nB†Z e[†]ÂZ Kiv nB†Z†Q
 Ges Z[†]nv†i abm[†]ú[”] c†ôg cwiK[”]v[†]bi m[†]w[†]ek Dbq†b m[†]ö[—]envi Kiv
 nB†Z†Q¹ ev†zv[†]†v†i UvKvq KivP[†] bMix w[†]bgv†Yi ci KZc†y GLb
 Bmjvgev[†] bMix w[†]bgv†Y Kwi[†]Z†Qb¹
 AZ†Z ††k m[†]gv†K AvBb Rviii KviY eYbv Kwiqv w[†]ib e†jb th,
 ce cwiK[”]v[†]bK †fvUwaKvi nB†Z e[†]ÂZ Kivi Rb[”] Dnv GKwU lohš
 w[†]Qj¹ Bvi D†iK[”] w[†]Qj Ggb me c[†]Z[†]ib[†]a w[†]bevPb Kiv† h[†]nviv ce
 cwiK[”]v[†]bi AwaKv†ii w[†]ei†x m[†]Mig PvjvB†eb¹
 ivó cwiPvjv†i 5iU w[†]h[—]v ivRavb^x, c[†]Zi†v e[†]e[—]v, g†ab, †K[”]xq
 miK^{vi} Ges ivR[†]†b[†]ZK ygv†i K[—]v D†jL Kwiqv w[†]ib e†jb th, ce
 cwiK[”]v[†]b KLb[†] ivRavb^x m†h[†]vM-m†eav †fvM Kwi[†]Z c†i bv[†]b¹

BiZc#e KivP#Z ivRavbx wQj, eZg#b ivlqv#c#D#Z| cavbZt ce
 c#wK~v#bi UvKvq KivPx wbgvY Kiv nB#jI ce c#wK~v#bi tKvb
 gZvgZ bv wbgvB Dnv c#dg c#wK~v#bi wBKU n~vši Kiv nBqv#Q|
 wZib Avil e#jb th, ivRavbx kni c#dg c#wK~v#bi _vKvi d#j
 tmLv#bB cyR MvB P#j#Z#Q| GRb#B c#wK~v#bi kZKiv 80 f#M
 m#u` AvR cvq 2 kZ c#iev#ii KivqE| Z#e Bnv#`i g#a` GKRbl
 ce c#wK~vbx b#nb|

wZib e#jb th, tK#`xq miKv#ii `dZi c#dg c#wK~v#bi c#ZiôZ _vKvq
 Dnvi kZKiv g#I 10 f#M KgPvix ce c#wK~vbx| ce c#wK~v#bi BiZc#e
 iayivR#b#ZK ygZvi AwaKvix _vK#jI Dnvi K#moqv t#lqv nBqv#Q|

gljv#v ZKevM#k

c#v`wkK Avlqv#x j#M mfvc#Z gljv#v ZKevM#k gv_vfvix kvmb
 e#e~vi mgv#jvPbv K#iqv e#jb th, miKvi Mixe`\_#`k#yK#`i teZb
 e#x#i K#i#Z bv c#w#jI c` miKvix A#dmv#`i teZb e#x
 K#iqv#Qb| tgmvm tLv`Kvi tgvkZvK Avg`, i#dK D#xb fBqv
 cg#I mfvg e³Z# K#ib|

tMšixc#ji Rbmfvq e³Z#

MZKj` tMšixc#y evRv#i Av#q#wRZ GK weivU Rbmfvq ce c#wK~v#bi
 Avlqv#x j#M#i m#aviY m#u#`K t#L gyRei ingvb e#jb, t#tki
 M#v#A#j A _#b#ZK eybqv` f#v#zqv wMqv#Q Ges c#j# M#gi Rbm#aviY
 GK weivU `y#v#i g#a` KvjhvcB K#i#Z#Q| c#j# M#gi Rbm#aviY
 Drc#w`Z k#m#i b#v#`g#` cvB#Z#Q bv, A\_P Zvrv#`i Dci AZ#aK
 K#ii tevSv Pvcvb nBqv#Q| GB `y#v#M` KIKivB `e#`wkK g#vi
 wmsnf#M thvMvBqv _v#K| ivRavbx _v#vš#ii ci KivPx#K c#dg
 c#wK~v#bi Ašf# Kivi Z#e w#`v K#iqv t#L gyRe e#jb, ce
 c#wK~v#bi UvKvq wbgvZ KivPx bM#x c#dg c#wK~v#bi Ašf# K#iqv
 miKvi ce c#wK~vbx#`i c#Z w#ôžZvi c#iPq w`qv#Qb| miKv#ii GB
 b#w#Zi d#j ce I c#dg c#wK~v#bi g#a` `elg` e#x# cvBqv#Q| t#L
 gyRei ingvb t#NvIYv K#ib, h#` ivRavbx _v#vš#i K#i#ZB nq Z#e
 Dnv KivPx nB#Z XvKvq _v#vš#i K#i#Z nB#e| t#L gyRe e#jb,
 AZ#Zi Rbvcq miKv#ii weiz#x` _v#vš#i th A#f#h#M Kiv nBqv#Qj,
 eZg#b miKv#ii Avg#j Zvrv e#u`#Y e#x# cvBqv#Q| mfvg e³Z#
 K#ib Rbve Ave`y`ik#` ZKevM#k, Rbve n#mg Avj# Zvj#`vi,
 Rbve kvgm#y nK, `mq` bRi#j Bmjvg (GW#fv#KU), Rbve i#dK
 D#xb fBqv| mfvg mfvc#ZZ K#ib gqgb#msn tRjv g#mjg j#M#i
 mn-mfvc#Z Rbve RygZ Avj# Lv#|

AvR#`
 23#k Ry 1964

t#L gyRei gvgjv

n#B#KvU K#E# wC#y# c#Z i#j Rvix

wPvix#b gvgjv weeiY# tKb ev#Zj Kiv nB#e bv Dnvi KviY
 `kvBevi w#i#k

(óvd w#i#cUvi)

MZKj` tm#gevi XvKv n#B#Kv#Ui wePviciZ Rbve G, Gm, tPšay# XvKv
 tRjvi tWc#y# Kvgkb#v#ii c#Z GK i#j Rvix K#iqv t#L gyRei
 ingvb, kvn A#wRR#y ingvb I Ab#v#`i weiz#x` c_g t#Y#i
 g#wR#ó#Ui tKv#U wePvix#b gvgjv tKb ev#Zj Kiv nB#e bv Zvrv#i
 KviY `kvBevi w#i#k t#b|

t#L gyRei ingvb, kvn A#wRR#y ingvb I Ab#v#`iv MZKj` XvKv
 n#B#Kv#U t#d#R`vix` D#v#ai 561 K a#ive#j GK Av#e`b t#k K#iqv
 XvKvi R#bK c_g t#Y#i g#wR#ó#Ui tKv#U MeY#ii Mvov#Z Qvc#v#v
 G#`nvi w#y#`ci A#f#h#M th gvgjv P#j#Z#Q Zvrv#i weeiY# ev#Zj
 t#NvIYvi `vex Rv#v#b|

wPviciZ Rbve AveymvC` tPšay# tWc#y# Kvgkb#v#ii Dci i#j Rvix
 K#iqv GK m#v#ni g#a` tKb D³ wePvix#b gvgjv weeiY# ev#Zj
 Kiv nB#e bv, Zvrv#i KviY `kvB#Z w#i#k t#b Ges AvMgx 29#k Ry
 i#v#v#i w`b a#h` K#ib| Av#e`bKvix#`i c#y` GW#fv#KU Rbve Gm,
 Avi, cvj, Rbve Avg#` tm#v#v#b, Rbve G, evKvi cg# Dc#`Z
 w#j#b|

B#EdvK

23#k Ry 1964

t#L gyRe cg#Li weiz#x` Av#Z gvgjv ev#Z#j i Av#e`b

XvKvi tWc#y# Kvgkb#v#ii c#Z n#B#Kv#Ui i#j Rvix

(óvd w#i#cUvi)

XvKv n#B#Kv#Ui wePviciZ Rbve AveymvC` tPšay# MZKj` (tm#gevi)
 XvKvi tWc#y# Kvgkb#v#ii c#Z GK i#j c`v# K#iqv Av#e`bKvix t#L
 gyRei ingvb, kvn A#wRR#y ingvb, Rbve ZvRy#b Avg#` Ges Rbve
 kvgm#y Bmj#v#gi weiz#x` gvgjv P#j#v#i Rb` c`E Av#`k tKb ev#Zj
 Kiv nB#e bv 7 w`#bi g#a` Zvrv#i KviY `kv#v#i w#i#k w`qv#Qb|

cm½Zt DþjL Kiv hvBþZ cvþi th, th Avþ`kU maúþK GB iþj c`Ē
 nBqvþQ, Zvny nBþZþQ, MZ 21þk Rvbgvix XvKv-mvfvv tevþWi GKU
 NUBv maúþK MZ 16B gvP c`Ē ÔPvRkUÓ| cKvk vþK th,
 ÔAbbþgwm Z cPvicĭ ivLv, fxZ I wei³ Drcv`b Ges mvaviY
 Dþĭþk`i ekeZx nBqv D³ Kvþh mnvqZv Kivi Rb` Avþe`bKvixþ`i
 weiþx AvfþhvM AvbxZ nq| Avþe`bKvixiv eþjb th, MZ 21þk
 Rvbgvix `gyi Zuviv `BLvb Mvox Kviqv mvfvþii nv½vgv Dc`z
 eiqv KUZ GjvKv mdþi hvBþZQþjb| Hv`bB Avþe`bKvixMY
 e`ZxZ Aci `þ e`v³ i weiþx Abbþgwm Z cPvicĭ ivLv Ges Dnv
 Mfbþii MvoxþZ vbþýþci AvfþhvM GKU gvgjv iþRyKiv nq|
 Avþe`bKvixiv eþjb th, D³ gvgjv mþ½ Zuvþ`i tKvb ms`e bvB|
 KŠ Avðþhi weiq, D³ NUBv cvq 2 gym cþi Zuvþ`i D³ gvgjv
 Avmvxþ`i mþ½ Rovb nq| Zuvþ`i weiþx AvfþhvM Kiv nq th,
 Zvnyþ`i Mvox `BLvbþK GKU Rxc AbyiY KviþZvQj Ges D³ Rxc
 nBþZ Mfbþii Mvox cUZ cPvicĭ vbþýc Kiv nq Ges Dnv nBþZ
 AvcĭĖKi KVMRCĭ D×vi Kiv nq| RxcLvbv gviþK GB gvgjv
 Ab`Zg Avþe`bKvix Rbve ZvRyxb eiqv AvfþhvM DþjL Kiv nq|
 PviRb Avþe`bKvixB tKvb Rþci tKvb Avþvnxv mþ½ Zvnyþ`i maúK
 A`xKvi Kþib| Rbve ZvRyxb vbþR D³ Rþci gviþKvbv A`xKvi
 Kþib| Avþe`bKvixiv Avil eþjb th, Zuvþ`i weiþx AvbxZ gvgjv
 Dþĭþk`-cþYwm Z Ges teAvBbx I Dnv Øviv ýgZvi Ace`envi Kiv
 nBqvþQ|
 Avþe`þb gvgjv cwmWsm ewZj Kivi cvbv Rvbv nq| GWþfvþKU
 igt Gm, Avi, cvj Avþe`bKvixþ`i cþý gvgjv cviþjv Kþib|
 ZuvþK mvnvh` Kþib Rbve Avng` tmvnyb, Rbve úgvqþ Kexi tþþay
 Ges igt Gm, Gm, nvj`vi|

BþĖdþK

23þk Rþ 1964

**þgvnþRi cþvmbþ miKvix e`Zvi mgþjvþv
 þkicýi Rbmfvq þkL gyRþei e³Zv**

þkicý, 20þk Rþ A` vbxq Avlqvþ jxþMi Dþ`vþM AvþqmRZ
 GK weivU Rbmgyþþk ce cwiK`vb Avlqvþ jxþMi mvaviY maú`K
 þkL gyRei ingvb eþjb th, miKvi DØv`þ`i cþvmb `vþbi cþk

Pig e`Zvi cwiPq `qvþQb| msev`cþĭ DØv` mgm`v mgvavþb
 miKvix ZrciZvi AþbK LeþiB cKwmKZ nq| KŠ ev`þe DØv`þ`i
 Rb` KQþ Kiv nq bvB| Zvb eþjb, weifb þijlþq tókþb nvRvi
 nvRvi DØv` cwevi AeþnþjZ Ae`vq cvoqv inqvþQ| Avlqvþ jxM
 maú`K `vex Kþib th, DØv` mgm`þK Riþix mgm`v inmvþe MnY
 KviþZ nBþe|
 mfvq e³Zv cmþ½ þkL gyRei ingvb tþþki þvMvþhvM e`e`vi
 mgþjvþvþv Kviqv eþjb, ce cwiK`vb þijlþqi weibgþq cwiðg
 cwiK`vb þijlþqi DbvZ mvab Kiv nBqvþQ| Zvb eþjb, ce
 cwiK`vþbi DrKó.BvĀb I eMmgþ cwiðg cwiK`vþb cviþi Kiv
 nBqvþQ| cwiðg cwiK`vþbi þijMvox, þjþZ kvZvZc vbqþþi e`e`v
 Kiv nBqvþQ A_P ce cwiK`vþbi þijMvox, þjþZ cvbxq Rþji e`e`v
 bvB| ce cwiK`vþbi þijMvox iMx, þj AvZ cyvZb Ges cvqLvþ, þj
 AZ`š Aciþvi| A\_P Gv`þK þijfvov eþx cviþqvþQ| Zvb WþRj
 `Zþji Dci Ki eþxi Zþe vb`v Kviqv eþjb, BnvþZ jþĀ
 hvZvqZKvix ce cwiK`vbxvB ývZM` nBþe| Zvb Aveþþ Dcþiv³
 Ki cz`vnyi Kivi `vex Rvbvþ| Avlqvþ jxM maú`K eþjb, þLvþb
 Bmjvgeþ` bq ivRavþv`vcþb Ges mUzAeewvKv cwiKíbv Rb`
 AR` UvKv Lip Kiv nBþZþQ, tmLvþb ce cwiK`vþbi eb`v vbqþþi
 Rb` mþgkþ cwiKíbv ev`ewqZ KviþZ UvKvi Afve nBþZþQ tKb?
 gljvþv Ave`ý ik` ZKevMþki mfvciZþZ AbyðZ GB weivU
 Rbmfvq þgmvm L`Kvi tgv`vK Avng`, `mq` bRiþj Bmjvþ, iþdK
 Dþxb fþqv, GWþfvþKU RygZ Avjx Lvþ I Avbmý ingvb e³Zv
 c`vb Kþib| mfvq MpxZ c`vþe cvþ eq`þ`i tfvUvKvþii `vex I
 mKj vbvceþv e`xi gyþ `vex Kiv nq|

BþĖdþK

24þk Rþ 1964

Avlqvþ jxM þbZþ`i XvKv cZ`veZb

(óvd viþcvUvi)

gqgbmsn þRjvq mþvne`vcx mdiþkþI ce cwiK`vb Avlqvþ jxþMi
 mfvciZ gljvþv Ave`ý ik` ZKevMþk, mvaviY maú`K þkL gyRei
 ingvb Ges Avlqvþ jxM þbZv tLv`Kvi þgvKvþK Avng` MZKj`
 (g½jevi) mKvþj gqgbmsn nBþZ tUbþhvþM XvKv cZ`veZb Kþib|

Dc#iv³ Z^{..} cKvk K#ib| «Zib e#jb th, B#Zg#a^{..} «Zib tbRv#g
 GQjv#gi tPšay# tgvnv#` Avjx, AvIqvgx jx#Mi blqveRv`v bmi#jv
 Lvb, t#L gyRei ingvb, b`vkbvj AvIqvgx c#Ui Rbie Ave`y gr`
 «mÜx, Rbie gngy Avjx Kvm#y, Rbie gngy# nK Imgvbx, Rbie «R,
 Gg, `mq` cgy tbZvi m#nZ GB m#ú#K Avjvc-Av#jvPbv K#iqv#Qb|
 «Zib e#jb th, k#NB gljv#v fvmvbx i m#nZ G e`vcv#i «Zib Av#jvPbv
 K#i#eb| «Zib `pZvi m#nZ GB Avkv cKvk K#ib th, m#jZ
 «e#ivax `j tcm#W#U «be#vP#b GKRb Dch# cv_x g#b#vZ K#i#Z
 m#y# nB#eb|
 «Zib e#jb th, ce# I c#dg c#K`v#bi e#xR#ex Ges ivR#b#ZK
 tPZvm#ú#b Rbmav#i#Yi `vex nB#Z#Q, GB «be#vP#b#K tK#` K#iqv
 «e#ivax `j mgn HK`ex nDK| t`k I R#Zi GB msKUKv#j GK#U
 ôh#d#U# MVB Kiv D#PZ ejqv «Zib g#b K#ib| «Zib Avil e#jb
 th, e#gv#b c#K`vb Ges c#K`vbx#i f#el`rB wecb nBqv
 c#oqv#Q| LIqvRv Qv#ne GB g#q# AvksKv cKvk K#ib th, tLv`v bv
 K#ib, h# tcm#W#U «be#vP#b «e#ivax `j xq cv_x civRZ nb, Zvrv
 nB#j t`k `vaxb msev`c#i#i A#ZB \_v#K#e bv| msev` mieivn
 Ges «e#vcb c`vb c#Zôib, #j I miK#i#i K#Zvax#b P#jqv h#v#e|
 d#j, DiRi b#Ri A#dmv#MY h#v#B K#ib bv tKb, tKvb msev`c#i#i
 tKvb AZ`v#v, A#ePv#i#i K#vnb#B cKvk#Z nB#Z c#i#e bv|
 jxM tbZv ivó#avb K#K «ePv#i#i c#i#i e#e`vil mgv#jvPbv
 K#ib|
 LIqvRv Qv#ne tfvUvi Z#jKv g#b#i `vex Rvb#Bqv e#jb th, Aeva
 Ges gy# «be#vP#b#i Rb` tfvUvi Z#jKv g#b GKv# c#qvRb| «Zib
 AZtci tgvnv#Ri c#e#vmb mgm`vi K_v D#jL K#iqv e#jb th,
 tgvnv#Ri#i c#e#vmb#i Kv#K AM#v#v#i `vb K#iqv c#qvRb#ev#a
 GQvjv#v#e` bqv ivRavbx «b#v#Yi Kv#Ri M#Z g#i Kivi t#v#v#i#k
 K#ib| «Zib e#jb, ivRavbx «b#v#Y A#c#v#v g#b#i R#eb i#v A#bK
 tekx c#qvRb#q KvR| bqv ev#R#Ui mgv#jvPbv K#iqv «Zib e#jb, GB
 ev#R#U «bZ` c#qvRb#q `e`v#i Dci bqv Ki a#h` Kivi d#j R#eb
 av#i#Yi e`q kZKiv 25 f#M e#x cvBqv#Q| «Zib Avil e#jb th,
 tK#Uc#Z e`emvq#`i GB ev#R#U mKj cKvi m#v#m m#eav t`Iqv
 nBqv#Q|

B#EdvK

6B R#v#B 1964

AvMgx «be#vP#b tcm#W#U c`mn mKj ch#q c#Zôib#Zv Kivi m#x#š
 AvIqvgx jxM Iqv#Ks K#i#Ui mem#Z c`ve MnY
 m#jZ «e#ivax `j KZK.tcm#W#U c#` GKRb gv#I cv_x g#b#vq#b m#jZ
 c#`ke`vcx Qv#i-ik#YK-k#gK «b#vZ#bi Z#e «b`v

(óvd «i#cvUvi)

t`kevmx «K c#igv#Y Zvrv#`i t#š#jK ivR#b#ZK I A_#b#ZK A#v#v#i
 nB#Z e#ÁZ nBqv#Q Zvrv#B Zvrv#`i mg#y Z#jqv aivi Rb` ce
 c#K`vb AvIqvgx jxM iv#ó#i tcm#W#U c`mn Avmb «be#vP#b
 c#i#i t#š#jK MYZ#š#i mKj «be#vP#b c#Zôib#Zv m#x#š MnY
 K#iqv#Q| GZô#ZxZ Iqv#Ks K#i#U tcm#W#U c#` mKj «e#ivax `j
 KZK.GKRb gv#I cv_x `w Kiv#b#i Rb`I m#x#š tNvIYv K#iqv#Q|
 MZKj` (i#eevi) ce c#K`vb AvIqvgx jxM Iqv#Ks K#i#Ui mfvq
 MpxZ me m#Z c`v#e AvIqvgx jx#Mi Dc#iv³ m#x#š tNvI#Z nq|
 GKRb gv#I tcm#W#U c`cv\_x `w Kiv#b#i c#k «e#v#b «e#ivax `j i
 m#nZ me «b# K#v#m#P#i «f#E#Z Avjvc-Av#jvPbv Rb` K#i#U tgmvm
 blqveRv`v bmi#jv#n Lvb, t#L gyRei ingvb Ges Ave`y m#vjg
 Lvb#K #y#Zv c`vb K#i#i|
 mfvq c#`ke`vcx Qv#i-ik#YK-k#gK «b#vZ#bi «b`v K#iqv A#ej#
 mKj ivR#b#ZK e`xi gy#s, Qv#i#i «e#v#x g#vgjv, iv#ó#Kkb,
 e#v#v#v#`k cZ`v#v#i, «WMx cZ`cY Ges m#v#v#v#v c#i#e#k m#ó#Z
 m#v#v#v#v Kivi `vex Rvb#v nq|
 MZKj` mKv#j gljv#v Ave`y ik#` ZKevM#k#i mfv#v#Z#Z ce
 c#K`vb AvIqvgx jxM Iqv#Ks K#i#Ui g#v#Z#v mfv#i#i nq| «e#k#i
 Avg#Y#v#g RvZxq I cv#`v#kK c#i#i#i AvIqvgx jxM `j xq
 m`m`MYI mfvq Dc#i#Z «Q#j#b|
 MZKj`Kvi Iqv#Ks K#i#Ui mfvq kv# Av#RR#y ing#v#K ce c#K`vb
 AvIqvgx jxM Iqv#Ks K#i#Ui m`m#c#` tKv-AcU Kiv nq|Iqv#Ks
 K#i#U AvIqvgx jx#Mi mKj K#i#U#K AvMgx 12B R#v#B ÔR#y#
 c#Z#iva «emó cvjb K#i#Z Av#v#v Rvb#Bqv#Q|
 c`ve#jx
 MZKj` (i#eevi) AvIqvgx jxM Iqv#Ks K#i#Ui mfvq mem#Z#v#v#v
 «b#i#j c`ve MpxZ nq t

ÔthñZzeZgvb kmbZšš t`k kmbi Rb` cZ`yfvte wBtRt`i
 ciZwba wbevP#bi AwaKvi mn cWvbi RbmaviY Zvnt`i tgsjK
 MYZwŠK AwaKvi, j nBtZ eWAZ nBqvQ Ges thñZzAvIqvx jxM
 thKvb Dcvq RbmaviYi cY tgsjK AwaKvi cYiXvii mSmg
 PjvBqv hvBtZ `pm%í, thñZzce cWv AvIqvx jxM IqWks
 KigU GB gZ tcvIY Kti th, RvZxq I cvt`KK ciit`i DcibevP#b
 `jZi Avkq MpxZ nIqvi dtj Aeva I wbitcy wbevP#bi ciZKf
 dtji jY `p nBtjI RbmaviYi mgtY wK ciigvY tgsjK
 ivR%biZK I A_wbiZK AwaKvi nBtZ Zvnt`i eWAZ Kiv nBtZQ
 Zvnt Zjgv aievi GKU cšv nmvte tciWwU, ciit`i m`m` Ges
 tgsjK MYZšš Awa wbevPbmgn ciZwZv Kiv DiPZ|
 Ôce cWv AvIqvx jxM IqWks KigUi tciWwU ct` wbevP#bi
 Rb` t`ki mKj wetiav `j KZK.hY fvte GKRb cv\_x`w Kivbv
 DiPZ eiqv gtb Kti Ges tm DtšK` ce cWv AvIqvx jxM
 wba jLZ meiba jty`i wfišZ Abvb` `tji mñZ AvtjPbvi Rtb`
 tgmvm blqevv bmi:jvn Lv, tKL gyRei ingv Ges Ave`j
 mvjvg Lvbi ciZ`vqZ AcY KtiZtQ t
 (K) cYAvAjK`vqEkmbmn tDwfi j ai#bi cvjvUvix miKvi;
 (L) cvB eq`ti t fUwAwaKvi Ges cZ`y wbevPb; (M) cWvbi `P
 Aški gta` meckvi `elg` `hKiY Ges `P AAtji Rb` `P
 A_wbiZi wfišZ fel`r ciKiBv MnY; (N) mXgš Aciva weamn
 mg` wbhvZbgjK AvBb ewZj; (O) wbevPv#i AvUK mKj
 ivR%biZK e`xi gy; (P) hvntZ KZcq e`i nvtZ maw` mÅq
 mae bv nBtZ cvti Ges hvntZ ga`g, wba Ges `wi` tkYxi gubli
 mtg mtg Ges chvfvte Kifvi nvm nBtZ cvti tmRb` A_wbiZK,
 ivR` I Ki e`v cWvbi vmt|Ó
 KZcy KZK.t`ke`vcx Qvî AmšvI, ivR%biZK Ggx, wkYK Ges
 kigKti`i wbhvZb I Rei`w`gjK e`v mawK AvtjPbvi ci
 IqWks KigUi wbiic c`ve MnY Kti| ÒAvIqvx jxM IqWks KigUi
 GB mfv Mfxi DtšMi mñZ KZcy KZK. μgMZ Z_vK_Z
 wbiicAv AvBb etj tecivqv tMdZvi, tšR`vix gvgjv `vqi, wMx
 cZ`vni, iWóKkb I eñvi, Awb`óKvji Rb` wkie`vjg I
 Abvb` wkYv ciZwb eÜKiY mn Qvî mgvri ciZ μgMZ

wbhvZbgjK e`v MnYi wIq jY` KtiZtQ| GB mfv Qvî`i ciZ
 GB me wbhvZbgjK e`vi w`v KtiZtQ Ges miKvii ciZ
 Awej# GBme wbhvZbgjK e`v etÜi `vex RvbBtZtQ Ges
 wbiicAv AvBb etj AvUK mKj Qvîi gy, tšR`vix gvgjv,
 eñvi`k, iWóKkb cZ`vni I wMx cZ`cY Ges i`f`Qvi w`kb
 `ic Zvnt`i mKj b`vqm%Z `vex gmbqv jIqvi gva`g Qvî`i
 `vfwieK tJLvcvq AvZwbqM Kivi AbKf ciitek mWtZ mñvñ`
 Kivi `vex RvbBtZtQ|Ó
 AvIqvx jxM IqWks KigUi GB mfv MpxZ GK c`vte Z_vK_Z
 RbwiicAv Awb`vYe#j ivR%biZK tbv I Kgxi`i AhwPZ I
 Ašš³ K tMdZvii w`v Ges mKj ivRe`xi Awej# wbiicZ gy
 `vex Kiv nq| mfv Mfxi DtšMi m% ct`ki gva`gK wkYKti`i
 Awa wbi`óKvxb agNtUi wIq wetePbv Kiv nq Ges miKvitiK
 wkYKti`i b`vñ` `vex gmbqv jBqv t`ki wkYv e`vK APj bv
 nBtZ `tZ Avñv Rvbv nq| mfv MpxZ GK c`vte miKvitiK cvU
 Kj kigKti`i `vex`vIqv gmbqv jBqv mgm`vi AvcvI-gxgsmv Kiiqv
 agNU tiva KtiZ Avñv Rvbv nq| IqWks KigUi mfv wBZ`
 ctqvRbxq `e`v`i gj` e`x, wcy Kti tevSv Ges bq wBxe
 cvUwbiZi dtj RbMtiYi tkvPbxq Ae`v mawK w`k` AvtjPbv Kiiqv
 wba jLZ c`veMj MpxZ nq t hLb RbMtiYi A\_wbiZK tgi`ð
 fv%qv cioevi Dcμg nBqvQ, wVK tmB mgq wBZ`ctqvRbxq `e`v`i
 AvZ%RbK gj`e`x Ges wfb chvq A`vfwieK Kie`xZ ce
 cWv AvIqvx jxM IqWks KigUi GB mfv Mfxi DtšM cKvK
 KtiZtQ Ges miKvitiK GB Ae`v mawK mPZb nBqv m%Zg#j`
 wBZ` ctqvRbxq `e`v` cvIqv e`v KtiZ I gñvZi³ Kifv#i
 RRiZ Mixe RbMtiYi Kti tevSv jvNe KtiZ Avñv RvbBtZtQ|
 mfv c`vte BiZgta`B cvU tšmg iñ nIqvi ciicvYtZ Awej#
 KvKix e`v MnY Kiiqv hvntZ cvUPvix cvti b`vñ`gj` ciBtZ
 cvti Zvnt wbišZ Kivi Rb` miKviti wBU `vex Rvbv nq| eZgvb
 `jMcY AvenIqvi ciicvYtZ IqWks KigUi mfv AvIqvx
 jxMi cv`gK Z\_v BDwbq BDvU cWvbi tgq` 1964 mvtji
 AvMó gvñi tkl `b chš eiaZ Kiv nq|

BtEdK
6B RyvB 1964

mgM evsjv hi` vekvMvNZKZv bv Kti
`k tkvUv gubli eB-givi G Ohxô Rq Avgv`i Aek`vex
bvivqYM#Ai Kg m#ajb tkL gyRei tNviYv
tbZe, KZK.t`tki ivR#bZK ciu` Zi Pz:Piv ePri e#kiY

(ôvd iicvUvi)

ÔtK e+j AvIqv x jx#Mi tbZv bvB? MYZ#Si A#MmvaK msMvgx cyeI
tnv#mb knx` tmvniVlqv`xB AvIqv x jx#Mi tbZv| gZz Zuv#K
vQbvBqv v#bjI Zu ivLqv hvIqv bx#ZB Avgv`i tbZZ.v`te|
cvK`v#bi vepÿY AvBbRvex Rbve teivxi KtÉ KÉ vgvBqv Avgiv
eije, tMvi nB#ZB Avgv`i tbZv Avgv`i tbZZ.v`teb|ôN MZKj`
(iieevi) bvivqYM#Ai ingZzv BbôUUD#U biims`xi cavb AvIqv x
jxM tbZv Rbve Avdmvixb miKv#ii mfv#Zz AbjôZ bvivqYMA
v#U I gnKgv AvIqv x jxM Kg m#ajb e³Zv cms#M AvIqv x jxM
m#uv`K Rbve tkL gyRei ingvb Zgy KiZvji gta` Dc#iv³
tNviYv Ktib|
tkL gyRei ingvb vR`ven` a#ibi gta` tNviYv Ktib th, AvIqv x
jxM AvR th Ohxô bvgqv#Q G Ohxô ygZvq hvIqv Ohxô bq| G
Ohxô cvK`v#bi `ktkvUv gubli eB-givi Ohxô| G Ohxô Z`v#Mi
hy G Ohxô Avgv`i vqEkv#bi Ohxô, A`b#bZK vaxbZvi Ohxô,
eAbvi Aemib NUv#bvi Ohxô, G Ohxô vaxb t`tki vaxb gvbv
vnmv#e Avevi Avgiv vkmgv#R gv_v Zzqv`vB#Z cvie vK bv
ZviB Ohxô|

ÔfvM`nZô evsjvi gxiRvdi#i m#úK ôukvvi Kvqv v`qv Kg
evvnbxi cvZ D`vE AvnYvb RvbiBqv tkL mv#ne e+jb, v`iy ivL#eb,
vjqvKZ miKvi A#cÿv AvBqv miKvi k³kjx bq| vjqvKZ
miKv#ii vQ#b mvviiK evvnbx QvovI RbM#Yil mg_b vQj| vKŠ
AvBqv miKv#ii vQ#b GKvUi mg_b AvQ, Ab`vUi bvB| vKvi
gta` vQj 10 tkvUv gubli gta` gvI 80 nRv#ii mg_b, Zvni AvR
Avi bvB| AvMvgx vbevP#b hvv#Z RbM#Yi cvZv#v vbevPZ nb,
Z#b` GB g#Z Avcbviv Q#qv hvb M#g M#g| giüg tbZvi tkI
AvnYvb m#ov v`qv M#g M#g BDv#bq#b BDv#bq#b MYZ#Si `yf` `y
M#o Zzv, tekx bq, BDv#bq#b gvI 10 Rb Kvqv vbt`_ Kgx Avv

PvB| BbkvAvjvn Kgx evvnbxi mgteZ Ktgv`g#K m#j Kvqv GKv`b
Avgiv thgb cej cvZv#šZ g#jg jxM miKv#ii mgva iBv
KvqvQjvq, tZgvB KvqvB Gevil BbkvAvjvn Avgiv ôkKonxbô
AvBqv miKv#ii ôAZvPv#ii cvZ#kva jBeô| tkL mv#ne Zu 45
vgvUe`vcx e<sup>3</sup>Ziq ôevsjvi cvZ AvBqv miKv#ii `i#iô
AštmvibZv e`vL`v Ktib| 1958 mv#j mvviiK kvmb#K ôveceô
evjvq Avf#vZ Kivi Zxe cvZev` Kvqv vZv#b e+jb th, ckZ.c`v#e
Dnvi c#v#Z vQj GK m#fvi P#vš| ôtm P#vš Avi vKQzb#n, ce
cvK`v#bi vZv vUvcqv tkv#Yi c_ Dbv# KivB vQj tm P#v#Si g#
K_v|ô v#vQvUi v`v#vZ e`vL`v v#b cm#½ tkL gyRei e+jb, AvIqv x
jxM v#vax `j vnmv#eB ZLb msMvg Kvqv Avv#ZvQj| ygZvq
hvIqv K_v AvIqv x jxM ZLb vPšvI Kti bvB| GZ`m#Zi AvIqv x
jxM tbZvi b#vZvôv I AfZce RbvcqZvB MYcvil#` gvI 12Rb
m`#m`i mg_bcv nB#jI Rbve tmvniVlqv`xK g#smfv MV#bi
AvnYvb RvbiB#Z nq| ygZv#b nIqv ciÿ#YB tmvniVlqv`x miKvi
hLb Aet#v#Z ce cvK`v#bi cvZ vKQ#v m#v#v Kivi cvqv cvb
ZLbB Kvqgx v`vgn#j m#ô nq AvZ#| i# nq# c`v#jm vK|
tcm#W#U ôB`v`v v#vRvi Avfvcvô Avv#i vZv ygZv Z`vM Kvqv
bvvgv Av#mb| Zrci AvIqv x jxMi mg_bcv b#-miKvi KZK.hLb
1959 mv#ji t#vqvix g#m t`ke`vcx mvaviY vbevP#bi e`e`v cvq
tkI Kvqv Avb nq, ZviB gvI 4 gvm Av#M 1958 mv#ji A#v#v
g#m ô#`k imvZ#jô hvIqv ARv#Z Zzqv AK`v#r tcm#W#U AvBqv
ygZv`Lj Kvqv e#mb| mvvib` eyx hvvi AvQ, Zvni ey#v#v Kô
nIqv K_v bq th, t`k imvZ#j hvIqv bq| eis 1959 mv#ji mvaviY
vbevP#b Rbve tmvniVlqv`xi tbZ#Z t`tki kvmbfvi AvIqv x jxMi
nv#Z P#jvq Avv#i tlvjAvb m#v#v vKvi Kv#YB t`tki Kvqgx
v`v gn#ji thvMvR#k ô#`k imvZ#jô hvIqv ARv#Z Zzqv tm#b
mvviiK kvmb Rvvi Kiv nq| G cm#½ tkL gyRe Z`v#b#b ce
cvK`v#b cvil#i` vLRbK NubvU#KI v#vQb Nubv bv evjvq`vex
Ktib Ges e+jb th, tWcv#`v#vKvi Rbve kv#n` Avjx AvIqv x jxMi
m`m` vQ#b| mZv#v AvIqv x jxMv#i`i c#ÿ Zuv#K nZv Kivi
ckB Dv#Z cv#i bv| ZeytKb vZv vbnZ nB#jb? KvniV Zuv#K
nZv Kvij, G nZ`vi vQ#b Z`v#b#b c`v#jm vKKB th KvR Kti bvB,
tK evj#e?

tkL gyRe AvIqvgx jxMi Avmb msMvg ÔmKjKB Avgiv m½ jBZ
 ivRx0 eiJqv gSe Kviqv eJb, ÔZte KvivMvfi hvBZ humiv cZ
 bb, Mig cmbZ nvZ wZ humiv ivRx bb, tPvMv PvcKvb Qvvoqv gvtV
 bvgZ hvnviv BZ Zt Kib, ZuvM MTK AŠZt eZgib chvtq m½
 jBZ Avgiv ivRx binl0 Zvnt`i cZ Abjiva RvbvBqv wZib eJb,
 wec`-msKz GB msMvgi wZb Zvnviv vekig Kib| tRjRyg,
 AZvPvi, wbhvZbi Sv° tcvnvBqv hM` Avgiv msMvg RqhY nBZ
 cwi, ZLb Avcbviv Avmqv kvik nBteb, nvim gYL Avgiv Avcbv`i
 eiY Kvie|
 wKŠ eZgib chvtq kvZgbi tKn Avmqv kvik nBj msMvg Avgv`i
 e`vnZ nBZ cvt| ZvB Abjiva, kvZgbi AvvZt vekig Kib|
 Dcmsnfi, wZib tNvIYv Kib, ÔAvgv`i tbZvK humiv Acgib
 KviqvQ, mgM evsv hM` vekvNvZKZv bv Kfi, Zte tm Acgvtbi
 ciztkva MnY nBZ tKnB Avgv`i vPZ KviZ cwi te bv|

BĖdK

7B RyvB 1964

AvIqvgx jxM bxZZ vekmx

ŅtkL gyRei ingib

bvivqYMĀi AvIqvgx jxM Kgx m½jtb Rbve tkL gyRei ingvbi
 e³Zvi Aeikó weeiY wbt cĖ nBjt
 ivRbxZ 4u wRvbm cqvRbN bxZ, tbZv, Kgx I cizv|
 AvIqvgx jxMi bxZ AvQ, bxZi gva`g tbZv AvQb, Kgx AvQb,
 cizv AvQ| RbMfi Rb` msMvgB AvIqvgx jxMi bxZi gjKv|
 mviv t`k msMvgx HZn` eiJZ GKvĪ AvIqvgx jxMiB AvQ|
 AvIqvgx jxMi Kgxiv wefb mgq wefb `vexZ RbMfi cŸ
 msMvg KviZ wMqv nvRvi nRvi KviveiY KvqvQ, wbhvZZ
 nBqvQ, cyjmi nvgjvi mgtb ek cizqv wqvQ| AvIqvgx jxMi
 tbZv, t`ki Aiemsew`Z RbtbZv Rbve tnvmb knx` tmvniIqv`x
 wbgZwŠK msMvg vekmx wQj| Amg mvnm GB msMvgx cyIšK
 ZvB ejUk miKvii tKvb w`b KvivMvfi wtyci ARgxZ mjo KviZ
 cvt| bv| wKŠ vaxb t`ki Aiemsew`Z RbtbZvi Avmtb hLb wZib
 mgvmb, ZLb wR t`ki miKvii nvZI Rieb-mvqvŸ ZuvTK

RbMfi cvtk wvBqv msMvg KviZ wMqv KvivMvfi wty nBZ
 nBqvQ| KvivMvfi nBZ th fMv` jBqv wZib evnfi Avmb, tmB
 fMv`B nq Zuvv Kvj| t`kK KuvBqv, t`kevmxK KuvBqv mŸi
 wtk-iefBtq AvZqv-cvRb evRZ cvteK ZuvTK wevq jBZ
 nBqvQ| AvIqvgx jxM bxZZ vekmx eiJqv me wKQZuvv gv_v
 cizqv eiY KviZ cviqvQ| Avgiv evOjx, Avgiv gvgib, ZvB
 mnRB me fzqv hvB| cKvbi Rteb mec_g mvaviY bevPbi
 e`v Kvqv t`k hLb mizKvii cizvZkx miKvi cizv
 e`v mab-cvq, ZvviB gvĪ 4gm cte tKb nvr t`k ÔimvZj0
 hvIqv ck Zjvq mvgiK kvmb ceZb Kiv nBj, tm ck tKn Zj
 bv| nRvi nRvi tbZv I Kgx KvivMvfi wty nBj, kZ kZ KgxK
 cKv` teĪvNvZ Kiv nBj, mŸiE evRqdZ Kiv nBj, Gme ck
 KvviI gtb vM KvUj bv| mvgiK kvmb Rvi Kviqv ŸgZv`Lj
 Kiv nBj, tmB Avbt` mevB bvPj| t`ki Rb` hviv me`j, tRj-
 Ryg, jvĀbv-MĀbv mBj, Zviv Zv`i tKD bq| evsvi Mvg Mvg
 iUqv tMj wDgvKtU tkL gyRe wmbgv nj KvqvQ, mvgiK miKvi
 ZuvTK cvKovI KvqvQ, Gevi wbnZ dvm| AvIqvgx jxM gšxiv aiv
 cizqvQ, Pz, tRvPy, Rvi Ryj Gevi me AvBqv miKvii tkZcĪ
 dvm nBqv hvte| 4 ermi hver mvgiK kvmb Pjj, tKv_vq tMj
 tkL gyRei tm wmbgv nj, tKv_vq tMj Zvi dvmĪ Avi tKv_vq
 tMjBev AvIqvgx jxM gšx`i KkxiZi tm wdiw` m`vkq miKvi
 ÔgvQ bv cvBqv wQcO Kvgv wtb| t`kevmx cŸ hvZ tKn K_v
 eiJZ bv cvt| Zb` gnvRbx cšv Avevvi KviJb| RbMfi humiv
 tbZZ wqvQb Zuv`i mKjK GeWv Kvqv ivRbxZ nBZ wevq
 wqv wbtR`i tkvIYi c\_ wbišK Kiv nBj| t`kevmx me bxi te
 t`Lj|
 GB tZv Avgv`i PviĪ| G PviĪ bv e`jvBj tKej evOjxi bq,
 RviZi fieI`rI AÜKvi| ce-cvKvbi evOjxiv 3u KvMRB ctoŅ
 BĖdK, AvRv` I msev`| me KvMR ev` wqv GKi ci GK hv wKQZ
 nvgjv Pvjv nBZQ GB wZbu KvMfi Dci| kvKiv evi gZ
 cwikKvi `vex RvbvQv e` nBj agNui D`vM MnY KviZB
 AvR tm agNU te-AvBx tNvIZ nq| Wv³viv agNU KviJ tivMx
 mvaviYi Ae`v hv-B tnvK bv tKb, miKvi tm e`vciw wvKvi| cfi
 Wv³viv Kvth thvMvB KviJ Zuv`i weišx ggv cZvni

m̄yúó c̄iZk̄iZ t̄lq̄v nB̄tjI t̄m c̄iZk̄iZ iýv Kiv nq bv|
 f̄veZtB t̄ivMxi P̄iKrmv Q̄v̄oq̄v Av̄m̄gxi Kv̄M̄oivq `w̄vB̄tZB
 Z̄w̄v̄i mgq P̄ijq̄v hvq|
 miKvi eû tLj t̄L̄vBevi ci miKvix KgPvix̄i teZb evovB̄tjb|
 c̄t̄i Av̄ȳ d̄z̄q̄v Kjv nBj, Mixe KgPvix̄i teZb ew̄oj bv|
 vek̄m bv nq L̄vm t̄m̄µUvix̄t̄q̄Ui w̄c̄l̄b-Av̄w̄j̄t̄i M̄qv R̄Ávmv
 Kīb, Z̄v̄v̄iv ew̄j̄te|
 t̄k̄ Dbq̄b b̄m̄K Av̄K̄vK Q̄B Q̄B̄ K̄īt̄Z̄Q̄| R̄Ávmv K̄īi ew̄b̄v
 ý̄Zc̄t̄Y Mixe P̄v̄l̄x gR̄ȳi R̄iḡi Dci w̄q̄v īv̄i b̄v̄ḡ ḡm̄U t̄d̄ij̄q̄v
 R̄bm̄v̄av̄īYi b̄m̄K cig DcKvi Kiv nBq̄v̄Q̄| ew̄j̄, G cig DcKv̄īi
 c̄v̄k̄v̄c̄m̄K Mixe R̄bm̄v̄av̄īYi Dci Ūv̄t̄·i th tev̄Sv̄ P̄v̄c̄t̄b̄v nBq̄v̄Q̄
 miKvi Z̄v̄v̄i w̄m̄v̄ēU c̄K̄v̄K K̄t̄ib bv t̄Kb? Z̄v̄v̄i Z̄v̄v̄iv K̄īt̄eb bv;
 Kv̄iY, KZ Ūv̄K̄v̄ Ūv̄· w̄q̄v M̄t̄gi P̄v̄l̄x̄iv K̄O Ūv̄K̄vi DcKvi c̄v̄Bq̄v̄Q̄
 Z̄v̄v̄i me R̄w̄i-R̄ȳi th Z̄v̄v̄v̄Z̄ d̄m̄ nBq̄v̄ hvq| t̄k̄ bv w̄K̄k̄f̄i Q̄v̄Bq̄v̄
 M̄qv̄v̄Q̄| Āx̄K̄vi K̄īi bv, t̄k̄i Āt̄bK̄ j̄ȳc̄iZ Ḡt̄i Av̄ḡt̄j̄
 t̄K̄w̄Uc̄iZ ew̄bq̄v̄Q̄b| Āt̄bK̄ c̄t̄ m̄v̄ḡiK KgPvix̄ te-miKvix̄ ew̄f̄v̄M̄
 Āw̄aK̄ teZ̄b P̄iK̄x̄ c̄v̄Bq̄v̄Q̄b, Āt̄bK̄ Avei īv̄Z̄v̄iZ̄ w̄k̄í̄c̄iZ
 ew̄bq̄v̄Q̄b| m̄v̄ḡiK ew̄nb̄x̄ B̄v̄v̄Z̄ `ḡj̄ nB̄t̄Z̄Q̄ w̄K-bv, t̄K̄ R̄v̄t̄b? t̄k̄
 eû Av̄K̄v̄K̄P̄x̄ B̄ḡv̄iZ̄I D̄v̄V̄q̄v̄Q̄| w̄K̄Š `w̄i` R̄bm̄v̄av̄īYi w̄K̄ nBq̄v̄Q̄?
 Av̄R̄ Z̄v̄v̄v̄iv hv̄ ew̄µ̄x̄ K̄t̄i Z̄v̄v̄i `vḡ KḡÑ hv̄v̄ w̄K̄t̄b Z̄v̄v̄i `vḡ tek̄x̄|
 c̄īd̄ḡ c̄w̄K̄v̄b̄i w̄k̄í̄R̄v̄Z̄ `e` ew̄t̄k̄i ew̄R̄v̄i c̄iZ̄h̄w̄M̄Z̄v̄q̄
 `w̄v̄B̄t̄Z̄ c̄v̄t̄i bv, m̄Z̄īvs̄ Z̄v̄B̄ ew̄R̄v̄i `iK̄v̄i| AZGe ew̄sj̄v̄ t̄k̄t̄KB̄
 ew̄R̄v̄i bv K̄īiq̄v̄ Av̄i Dc̄v̄q̄ w̄K? f̄veZtB ce c̄w̄K̄v̄b Av̄R̄ c̄īd̄ḡ
 c̄w̄K̄v̄b̄i w̄k̄í̄ ḡm̄j̄K̄t̄i ew̄R̄v̄i chēm̄Z̄|
 m̄t̄Li īv̄R̄b̄w̄iZ̄ Av̄l̄q̄v̄x̄ j̄x̄M̄ K̄t̄i bv| Av̄l̄q̄v̄x̄ j̄x̄M̄ b̄w̄iZ̄i īv̄R̄b̄w̄iZ̄
 K̄t̄i| Z̄v̄B̄ t̄K̄v̄b mgq c̄ȳj̄t̄m̄i M̄v̄ox̄ Av̄m̄q̄v̄ Z̄ȳj̄q̄v̄ j̄B̄t̄e Z̄v̄v̄i R̄b̄
 Av̄ḡiv̄ c̄Z̄ nBq̄v̄B̄ w̄K̄| hv̄v̄v̄Z̄ c̄ȳj̄t̄m̄i t̄j̄v̄K̄t̄K̄ Av̄m̄q̄v̄ ew̄m̄q̄v̄
 w̄K̄t̄Z̄ bv nq Z̄v̄v̄i R̄b̄ Kv̄iv̄M̄t̄i hv̄l̄q̄vi cec̄w̄iZ̄ j̄Bq̄v̄B̄ Av̄ḡiv̄
 ew̄m̄q̄v̄ w̄K̄| Z̄v̄B̄ Av̄ḡiv̄ m̄s̄M̄v̄ḡx̄ Kḡx̄fv̄B̄t̄i c̄iZ̄ Av̄ḡiv̄ Ab̄ȳīva,
 t̄K̄Z̄v̄ȳ t̄c̄v̄k̄t̄K̄ f̄t̄Z̄ Kv̄v̄īl̄ `j̄K̄v̄ B̄s̄t̄iR̄x̄-D̄ȳ tev̄j̄P̄ij̄ īv̄bq̄v̄
 M̄ij̄q̄v̄ M̄qv̄ m̄s̄M̄v̄t̄gi c̄ Z̄v̄M̄ K̄īt̄eb bv| t̄iY īv̄L̄t̄eb ew̄sj̄v̄
 ḡxiR̄v̄d̄t̄īv̄ th Kv̄īȲB̄ m̄s̄M̄v̄ḡ Kīb bv t̄Kb, Av̄l̄q̄v̄x̄ j̄x̄M̄ m̄s̄M̄v̄ḡ
 K̄t̄i t̄k̄i f̄iel̄r̄ eskaīt̄i R̄b̄| f̄iel̄r̄ eskaīīv̄ h̄v̄Z̄ t̄M̄v̄j̄t̄ḡ
 c̄w̄iȲZ̄ bv nq, Av̄ḡiv̄t̄i m̄s̄M̄v̄ḡ Z̄v̄i R̄b̄B̄| ēem̄v̄t̄q̄ Av̄R̄ ew̄z̄v̄j̄xi v̄b

bv̄B, ew̄Ȳt̄R̄ Av̄R̄ ew̄z̄v̄j̄xi v̄b bv̄B, P̄v̄K̄x̄t̄Z̄ bv̄B, ew̄iZ̄t̄Z̄ bv̄B̄Ñ
 Av̄w̄t̄Q̄ t̄K̄v̄v̄q̄?
 k̄ix̄q̄Z̄z̄v̄, w̄ZZ̄ḡxi, m̄ȳv̄l̄, t̄m̄v̄v̄iv̄l̄q̄v̄x̄, b̄R̄īt̄j̄i t̄k̄i ḡv̄b̄ȳ
 Ô̄t̄k̄t̄Z̄īÔ̄ ēt̄j̄ Ô̄c̄x̄t̄Z̄īÔ̄ k̄v̄mb̄ P̄v̄q̄ bv̄B, P̄w̄nq̄v̄t̄Q̄ v̄ax̄b t̄k̄ v̄ax̄b
 ḡv̄b̄ȳl̄i gh̄v̄v̄q̄ m̄ȳv̄z̄ô̄Z̄ nB̄t̄Z̄|
 c̄w̄K̄v̄t̄bi 10 t̄K̄w̄U ḡv̄b̄ȳl̄i Av̄k̄v̄-Av̄K̄v̄s̄ȳv̄t̄K̄ ew̄t̄e īc̄v̄š̄īiZ̄
 K̄īiZ̄ Av̄R̄ c̄t̄q̄v̄R̄b̄ m̄s̄Nex̄ m̄k̄s̄L̄j̄ īv̄R̄b̄iZ̄K̄ c̄iZ̄ô̄v̄b̄i| m̄k̄s̄L̄j̄
 `k̄ n̄v̄R̄vi Kḡxi c̄t̄ȳ hv̄v̄v̄ m̄ae, w̄eks̄L̄j̄ j̄ȳ t̄j̄v̄t̄Ki c̄t̄ȳl̄ Z̄v̄ m̄ae
 bq̄| GB K̄v̄ ḡt̄b̄ īv̄L̄q̄v̄ Kḡx̄ fv̄B̄t̄i Av̄w̄ḡ K̄iv̄t̄ȳt̄l̄ S̄w̄c̄v̄Bq̄v̄ cov̄i
 Av̄n̄v̄b̄ R̄v̄bv̄B̄|
 m̄s̄M̄v̄t̄ḡ mev̄B̄t̄K̄ m̄t̄½ j̄B̄t̄Z̄ Av̄ḡiv̄ īv̄R̄x̄| Z̄t̄e c̄j̄v̄k̄xi Av̄ā K̄v̄b̄t̄bi
 B̄iZ̄v̄m̄ t̄iȲ K̄iv̄Bq̄v̄ w̄q̄v̄ Av̄w̄ḡ ew̄je, R̄q̄ h̄L̄b̄ m̄ȳb̄ô̄Z̄ Z̄L̄b̄ īv̄t̄l̄
 w̄ek̄iḡ j̄Bq̄v̄ t̄fv̄t̄īi tev̄j̄q̄ c̄ȳ ew̄µ̄t̄ḡ K̄v̄B̄t̄fīi m̄t̄b̄ī Dci Avei
 Av̄ḡiv̄ S̄w̄c̄v̄Bq̄v̄ c̄īoēÑ Ḡw̄ā K̄v̄q̄ beve w̄m̄iv̄R̄ȳl̄š̄j̄v̄t̄K̄ w̄eã̄v̄š̄ K̄ivi
 K̄j̄¼K̄i B̄iZ̄v̄t̄m̄i c̄p̄r̄iv̄ēī c̄ ck̄ K̄īiZ̄ c̄v̄t̄ib̄Ñ Ḡgb̄ K̄v̄v̄t̄K̄I
 m̄t̄½ j̄B̄t̄Z̄ Av̄ḡiv̄ īv̄R̄x̄ b̄w̄i| Kḡx̄ fv̄B̄t̄īi D̄t̄l̄t̄k̄ Z̄v̄B̄ Av̄R̄ Av̄ḡiv̄
 ē³ē, Av̄M̄iḡx̄ w̄t̄bi mev̄Z̄t̄K̄ m̄s̄M̄v̄t̄gi ḡȳl̄vḡȳl̄ w̄v̄Bq̄v̄ Av̄R̄ Av̄c̄b̄v̄iv̄
 Aḡi Av̄Z̄v̄ kn̄t̄īi t̄P̄v̄v̄iv̄ t̄iȲ Kīb̄| b̄w̄iZ̄i R̄b̄ w̄h̄ib̄ Av̄R̄xeb̄
 m̄s̄M̄v̄ḡ K̄īiq̄v̄ M̄qv̄v̄Q̄b̄, b̄w̄iZ̄i R̄b̄ w̄h̄ib̄ c̄v̄Ȳ ew̄m̄R̄b̄ w̄q̄v̄Q̄b̄,
 AK̄z̄v̄f̄q̄ th w̄b̄f̄x̄K̄ ex̄īt̄K̄ B̄s̄t̄iR̄ miK̄v̄īl̄ Kv̄iv̄M̄t̄i w̄b̄t̄ȳt̄cīi m̄v̄nm̄
 c̄v̄q̄ bv̄B, t̄m̄B̄ t̄b̄Z̄v̄iKB̄ w̄b̄R̄ t̄k̄i miK̄v̄t̄īi n̄v̄Z̄ R̄xeb̄ m̄v̄q̄v̄t̄ȳ
 Kv̄iveiȲ K̄īiq̄v̄, b̄v̄b̄v̄f̄v̄t̄e w̄b̄h̄w̄ZZ̄Ñ j̄v̄w̄ĀZ̄ nBq̄v̄ th Av̄t̄ȳc̄ j̄Bq̄v̄
 m̄ȳt̄ ew̄t̄k̄-ew̄f̄t̄q̄ Av̄Z̄x̄q̄-c̄w̄iR̄b̄ ew̄R̄Z̄ c̄w̄īt̄ēt̄k̄ c̄v̄Ȳ ew̄m̄R̄b̄ w̄t̄Z̄
 nBq̄v̄Q̄, t̄m̄B̄ t̄b̄Z̄v̄i Av̄Z̄v̄ KL̄b̄l̄ k̄w̄š̄ c̄v̄B̄t̄Z̄ c̄v̄t̄i b̄v̄Ñ h̄w̄ī bv̄ Av̄ḡiv̄
 Z̄ū t̄m̄ m̄s̄M̄v̄t̄ḡK̄ C̄w̄áZ̄ j̄t̄ȳ t̄c̄īv̄B̄t̄Z̄ c̄w̄īl̄| Av̄t̄ḡīiK̄v̄q̄ R̄b̄t̄īj̄
 Av̄ḡiv̄ t̄b̄Z̄v̄ t̄K̄t̄b̄W̄xi mḡK̄ȳ nB̄t̄Z̄b̄ w̄K-bv̄ R̄w̄ib̄ bv̄, ew̄t̄Ūt̄b̄ R̄b̄t̄īj̄
 Av̄ḡiv̄ t̄b̄Z̄v̄ P̄w̄īt̄j̄i mḡK̄ȳ nB̄t̄Z̄b̄ w̄K-bv̄ R̄w̄ib̄ bv̄, fv̄iZ̄ Z̄v̄M̄ K̄īiq̄v̄
 bv̄ Av̄w̄m̄t̄j̄ Av̄ḡiv̄ t̄b̄Z̄v̄ R̄l̄q̄v̄t̄nī j̄v̄t̄j̄i t̄b̄ZZ̄t̄K̄ Āw̄ff̄Z̄ K̄īiZ̄
 c̄w̄īt̄Z̄b̄ w̄K-bv̄ R̄w̄ib̄ bv̄, w̄K̄Š̄ GK̄v̄ ew̄k̄m̄ K̄īi th, th t̄b̄Z̄v̄ bv̄ nB̄t̄j̄
 c̄w̄K̄v̄b̄B̄ nq̄t̄Z̄v̄ ew̄t̄j̄v̄t̄Kīi ḡȳ t̄L̄Z̄ bv̄, t̄m̄B̄ t̄b̄Z̄v̄t̄K̄ t̄k̄l̄ R̄xēt̄b̄
 th Ac̄ḡv̄b̄ m̄n̄ K̄īiZ̄ nBq̄v̄Q̄, Z̄v̄i c̄iZ̄t̄k̄vā j̄B̄t̄Z̄ nB̄t̄j̄ K̄iv̄j̄ ew̄j̄ā
 bv̄ K̄īiq̄v̄ t̄k̄ AZ̄v̄P̄rī-Āw̄eP̄t̄īīī Āem̄v̄b̄ N̄Ūv̄Bq̄v̄ c̄ȳ MȲZ̄Š̄ c̄iZ̄ô̄vī
 `R̄q̄ m̄s̄K̄í̄ j̄Bq̄v̄ Av̄c̄b̄v̄iv̄ Kḡt̄ȳt̄l̄ S̄w̄c̄v̄Bq̄v̄ col̄ȳ, B̄v̄v̄B̄ Av̄w̄ḡ P̄v̄B̄|

AvRi`
12B RyvB 1964

**mKj`i mṣjZ cIZḶḶZv bv Kii+j mvdj` Amæ
Avlqgx jxMi beYvPb bxZi Rlqte Gb,W,Gd tbZvi weeZ**

XvKv, 11B RyvB|Ñ XvKv kni RvZxq MYZwŠK dþUi tmþUvix Ges
dþUi cvþ`kk KligUi m`m` Rbve BKej AvbmviX Lvb A` GK
weeZ+Z eþjb th, beYvPþb Rqx nBþZ nBþj tgšjk MYZþŠi
beYvPþb mKj weivax`jþK mṣjZfvte cIZḶḶZv KiiþZ nBþe|
þþki weivax`j,jþi cy nBþZ hy fvte tcmþWu beYvPþb GKRb
cv_x`w KivBevi e`vcvþi Avlqgx jxM mṣUz th mṣvŠ MnY
KiiqvþQ tmiþK Avgvþ`i`pó AvKó.nBqvþQ|
KþqKw`b cþeY Rbve gyRei ingvb Ges Avlqgx jxMi cPvi
mṣU`K Rbve nþdR nweey ingvb c\_Kfvte cKvþk` GB gþq D³
Kþib th, Zuviv þKvb beYvPþb cIZḶḶZv Kiiþeb bv| GB weeZ
`vþbi ci cwk`vþbi weþkl Kiiqv ceY cwk`vþbi RvMZ
RbmvariþYi wBU Zvvnþ`i`ic cKvk nBqv cþo| AeþnjvRvbZ
GB ÎU aigvPvcv þ`lqi Rb` Zuviv hy fvte tcmþWu cv_x`w
KivBevi e`vcvþi mṣvŠ MnY Kþib| KŠ D³ cZviYv wfb Av KQþ
bþn| GB GKB mṣvþŠi minZ Avlqgx jxM tgšjk MYZþŠi
beYvPþb cIZḶḶZv Kiiþe enjql þNivYv Kiv nql Bnv ejv
wb@úqvRb th, tgšjk MYZþŠMYB beYvPb KþjR MvB Kiiqv
þKejgvÎ RvZxq l cvþ`kk ciiþ`i m`m`B bþn cwk`vþbi
tcmþWu| beYvPb Kiiþeb|
Bnv AvZ mZ` K\_v th, h` weivax`j mgn`mṣjZfvte tgšjk
MYZþŠi beYvPþb cIZḶḶZv Kiiqv mSL`vMiiôZv jvf bv KiiþZ
cvþib, Zvvn nBþj Avlqgx jxMi tmvcvþik tgvZvteK hy fvte
tcmþWu beYvPþb cv_x`w KivBevi ciiKíbvU þKejgvÎ mav
gþbvfvteib ciiPvqK nBqv`wKþe| Zvvi KviY h` wefb`j
c_Kfvte tgšjk MYZþŠi beYvPþb cIZḶḶZv Kþib Zvvn nBþj
weivax`þji cþy mSL`vMiiôZv jvf Kiv KQþZB mæ bþn|
Rbve BKej AvbmviX Lvb weeZþZ Avil eþjb th, h` Avgiv
mSL`vMiiôZv Aþb KiiþZ bv cwi Ges Dnvi dj`ic Kbþfbkb
tgvQþjg jxM mSL`vMiiôZv jvf Kþi Zvvn nBþj weivax`j msNexB

vKb Av we`QbB vKb, þKvb k<sup>3</sup>B Zvvnw`MþK mṣvnh` KiiþZ
cwiþe bv| c_Kfvte tgšjk MYZþŠi beYvPþb cIZḶḶZv Kiiþe
mṣvþŠi minZ þKL gyRei e`<sup>3</sup>MZ cPviYv l tbZZ.jvþfi`v_
cmZ RbmvariþYi gþa` weþf` mþó Ges ceY cwk`vþbi th þKvb
msNex cþPóvi weivaxZvi weþkl gj inqvþQ|
1954 mvþj 92-K aviv ejer vKv Kvþj þKL gyRey ingvb Rbve
G, þK, dRjy nþKi weieþx Abv`v c`ve Avbqb Kiiqv hydU
fvþqv`q`vþQþjb| cvjvþgUvix BvZnvþm Abþc Kv` bwiRiexb|
Zvvi ci Rbve tmvniIqvixi thwM` tbZþZ RvZxq MYZwŠK dþUi
gþÂ RbmvariY cþvq msNex nBþjb KŠ ygZv l tbZþZi jovþq
Dnvi GKB ciiYvZ NiiUj| mvgwK AvBb cZ`vni Kiiþe ci þþki
RbmvariY hLb mveYRbxb þfvUwvKvi mn mgýq tgšjk AwaKvi
nBþZ ewÂZ Ges hLb üz AwaKvi cþvþvþi Rb` msNex cþPóv
GKgvi c_, tm mgq þKL gyRe RbmvariþYi msNex gÂ Z`vM Kiiqv
BnvB cgivY KiiþZ Pvinþjb th, cwk`vþb MYZþ bvb GBgþq Gb, w,
Gd th K_v eþjb, Dnv mZ` bþn| eiÂ we`wiz KþmPx jBqv
ivRwbZK`jmgþni KvR Kiiþe Rb` þþk hþó MYZþ inqvþQ|
cmþZt DþjLþwM` th, tcmþWu AvBqv BnvB cgivY KiiþZ Pþnb|
Rbve BKej AvbmviX Lvb RbmvariþYi þfvUwvKvi Av`vq bv nqv
ch`Š c\_Kfvte KvþKjvc eÜ ivLvi Rb` mgýq ivRwbZK`þji
cIZ Avvþv RvbBqv eþjb th, þKejgvÎ tcmþWu beYvPþbi Rb`B
bþn, beYvPþbi cIZU þyþÎB msNex nBþZ nBþe|

AvRi`
13B RyvB 1964

**RbMþYi AwaKvi Av`vqi Rb` HK`ex msMþg SvcBqv covi AvvþvB
Ryy cIZþiva`eþmi weivU Rbmfvq þKL gyRei ingþbi e³Z
wefb`bh`vZb cIZþivaKþf þRjfvZ Dþcyvi msKf**

(óvd iþcvUvi)

ÒRyy cIZþiva`emó Dcjþy MZKj` iweevi cëb gq`vþb
Avlqgx jxMi Dþ`vþM GK weivU Rbmfvq þKL gyRei ingvb
eËgvb miKþi eügv Ryygi AemvB-RyyþK Dþcyv Kiiqv
RbmvariYþK msNex Avþ`vjþb kixK nBþZ Avvþv RvbB|

tkL gyRei ingvb eþjb th, tgšijK MYZšSi gvaṯg th cṯivṯ
 ṯbeṯPb AbqZ nBte DnvZ ṯeṯivax`j Rqjvf KiiþjI eĖgṯbi
 GKbvqKZev`x miKviþK AcmviiY Kiv hvBte bv, KviY eĖgṯb
 ṯWṯ±Uix kvmb KĖcṯyi nvZ Kvgvb I e`k inqṯQ| ZvB ṯZib
 ṯNviYv Kṯib th, ṯkeṯvcx RbmaviṯYi Dci bvbvṯe th gvṯwaK
 Ryṯ PijþZṯQ Zvni nvZ nBZ eṯPṯZ nBþj Ges RbmaviṯYþK
 Zvniṯ`i AwaKvi ṯdliqv cṯBþZ nBþj eĖgṯbi ṯWṯ±Uix kvmb e`vi
 Aemṯbi Rb` meṯvZiK msMvṯg SvcBqv cṯoþZ nBte| ṯZib Avil
 eþjb th, GLb ṯKej gvṯ Avivṯ ṯK`vivi ivRbxZ ṯvivi ṯk nBZ
 Ryṯgi Aemvb Kiv hvBte bv| eis mKjþK ṯRj I bvbv ṯbhṯZb
 ṯxKvi Kiiqv mṯṯuq Avṯ`vjB KiiþZ nBte|

tkL gyRei ingvb ṯNviYv Kṯib th, Avlqvṯ jxM ṯṯki Abṯvb`
 mKj ṯeṯivax`þji mṯnZ GKṯhvM Avṯ`vjþB AMmi nBZ mṯṯex
 inqṯQ| th ṯKvb ṯeṯivax`j eĖgṯbi GB kvṯivaKvix Ae`vi
 Aemṯbi Rb` Avṯ`vjþbi gvaṯg AMmi nBteb, Avlqvṯ jxM
 Zvniṯ`i mKþji mṯnZ Kva ṯgjbvq AMmi nBte| Zte hvnvi Mig
 cṯBþZ niZ WvBþZ fq cvb, ṯmB aiþbi Avivṯcṯq ivRbxZKṯ`i
 mṯnZ GKṯhvM KvR KiiþZ Avlqvṯ jxM mṯg nBte bv| ṯZib
 Avivṯcṯq ivRbxZKṯ`i cṯZ GK Avṯeṯb eþjb th, eĖgṯbi RÄvj
 mvd Kivi msMvṯ Avṯ`vjþbi ci hLb Abkṯ ciṯek mṯṯ nBte
 ZLb Avlqvṯ jxM ṯmB mKj Avivṯcṯq ṯbZvṯ`i ṯbZv inmvṯe gṯbqv
 jBþZ c`Z inqṯQ| mṯZivs eĖgṯb ZṯmṯMþK ṯgQṯgṯQ e`bvṯ
 cPvi iiṯ Kiiqv ṯṯki meṯvik Kiv nBZ ṯeiZ ṯKvi Rb` ṯZib
 Abṯva Rvbib|

tkL gyRei ingvb eþjb th, ivó cṯiPijbvi ṯṯṯṯ carvZt th cṯUx
 ṯelṯqi cṯZ bṯmṯiKMY ṯeṯklfvṯe AvMnṯšZ ṯvṯKb eĖgṯb ceṯ
 cṯvK`vbxMY D³ 5uU ṯelq nBZ eṯÄZ inqṯQb| ṯZib eþjb th,
 ṯṯki ivRavb KivPṯZ ṯvcb Kiiqv ceṯ cṯvK`vb nBZ ṯeṯṯkK
 gṯviṯc AvRZ 12kZ ṯKvU ṯvKv KivPxi Dbqṯb eṯṯqZ nBqvQj|
 GLb D³ ṯdWṯij ivRavb Abṯṯ AcmviiZ nBqvQ| ṯṯZxqZt
 ṯKṯ`xq miKviṯi Pvkṯ-evKṯṯZ mgM ṯṯki kZKiv 56fvM Aaevmx
 AaṯZ ceṯ cṯvK`vb nBZ kZKiv `kRbi ṯbhṯ bvb| ZZxqZt
 ceṯ cṯvK`vb gṯab mṯṯ Kiv nq bvb| eis mgM cṯvK`vbi ṯgvU
 mṯṯṯ`i kZKiv 80 fvMB ṯkZ cṯievṯi KṯṯMZ Kiiqv Zvniṯ`iB

GKṯPvUqv gṯaṯbi mṯṯvM Kiiqv ṯ`lqv nBqvQ| PZzZt mvgṯiK
 ṯefvṯMi mṯṯvM nBZ ceṯ cṯvK`vbxiv eṯÄZ inqṯQ Ges`j, ṯbš I
 ṯegvb ewnbxi m`i`dZi me KqvUB cṯṯg cṯvK`vb ivLv nBqvQ|
 cÄgZt RbmaviṯYi AwaKvṯii iṯv KeP cvjṯgṯUiṯc eĖgṯb
 mveṯṯṯg ṯKvb ms`v bvb| eis ṯcṯmṯWbU AvBqv Zvni kvmbZš
 Kṯgṯbi ṯmvcṯikṯKl Dṯcṯv Kiiqv GK Avfbe kvmbZš Rvix
 KiiqvQb| ṯkL gyRei ingvb eþjb th, 1940 mṯj jṯvni c`vṯei
 ṯfiĖþZ iṯPZ kvmbZš Qvov Aci ṯKvb kvmbZšB ṯkevmṯ gṯbqv
 jBte bv| ṯkL gyRei ingvb AvfṯhvM Kṯib th, ṯṯZxq cṯmṯjv
 cṯiKṯbvq eĖgṯb miKvi cṯṯg cṯvK`vbi ṯefb Dbqb cṯiKṯbvq
 1350 ṯKvU ṯvKv| ZṯvKvi jeYv³Zv`ṯ Kivi Rb` 1500 ṯKvU
 ṯvKv Ges GQjvgvṯ`bqv ivRavb ṯbṯvY eve`5kZ ṯKvU ṯvKv e`q
 KiiþZQb| A_P ceṯ cṯvK`vb e`q Kiv nBte gvṯ 950 ṯKvU ṯvKv|
 Aci ṯṯK GB cṯṯk ebṯi jṯ jṯ GKṯ Rṯgi DeṯiZv ṯebó
 nBZṯQ Ges ṯKvU ṯKvU ṯvKvi mṯṯṯṯ aṯsm nBZṯQ| ṯZib cṯiṯkṯI
 AvMvṯ ṯbeṯPṯb ṯkevmṯK cṯx ṯbeṯPṯb mZKZv Aeṯob KiiþZ
 eþjb Ges th ṯKvb Zṯm ṯxKṯi mKjþK c`Z ṯvKṯZ Avṯvb
 Rvbib|

GB mgq mfv`eivU RbZv niZ Zṯqv Zvniṯ`i msKṯi cKvK Kiiþj
 ṯkL gyRei ingvb eþjb th, ZvniṯK 2/4 ṯṯbi gṯaṯB ivóṯ`vniZvi
 AvfṯhvM ṯRṯj ṯbṯyc KiiþjI ṯZib RbmaviṯYþK Avṯ`vjþB c`Z
 ṯ`lqv fiel`r mvdj` mṯṯṯK ṯbṯṯZ gṯb ṯRj-Ryṯ ṯxKṯi c`Z
 inqṯQb|

Rbmfvṯ mfvṯZ gljvbv ZKevMxk ṯNviYv Kṯib th, th ṯKvb
 cṯZēÜKZvB Avmṯ bṯ ṯKb msMṯgi HṯZn`cṯ Avlqvṯ jxM g`K
 AebZ Kiiṯe bv| ṯZib eþjb th, mZ`msMṯgi msNex`K³þK ṯKnB
 cṯvRZ KiiþZ cṯiṯe bv, KviY mṯṯṯbi kvmb tekṯ`b`vqx nq bv|
 ṯZib msev`cṯ`jb, ṯkṯK I kvṯK ṯbhṯZṯbi ṯdliṯ`ṯb| GQvov
 eĖgṯb kvmbZšṯi ṯṯZxq mṯkvabṯ ṯej cvk KivBevi Rb` RvZxq
 cṯiṯṯ`i m`mṯṯ`i ṯeṯkl Kiiqv cṯṯg cṯvK`vb m`mṯṯ`i Dci th
 AgvṯK Pvc cṯqm Kiv nq KivPxi GKvU BṯṯiRṯ mṯvṯnK nBZ
 DṯxZ`ṯqv Zvni ṯek`ṯeeiYṯ`b|
 mfvṯ L`Kvi ṯgvKZvK Avng`I Rbve ṯmivRṯ BmṯvgI e³Zv
 Kṯib|

AvRi`
13B RyvB 1964

evpYewoqv AvIqvgx jxMi mfv

(óvd iicvUvi)

XvKvq cvB Le+i Rvbn iMqvQ th, AvMvgx 19tk RyvB iieevi ^eKvj
4Uvq evpYewoqv gnKg AvIqvgx jxMi D+`vM Z_vKvi iicviejK
f`vqv+i GK Rbmfv AbjZ nBte|
eEgub ivRbiZK ciiw`Z ch`vjvPbvi Rb` AvnZ D³ mfvq
cv`ikK AvIqvgx jxM mfvciZ gljvbn Ave`y ikx` ZKewMk Ges
mvaviY m`úv`K tkL gyRei ingvb mn Ab`vb` AvIqvgx jxM tbZe,`
thvM`vb Kii`eb ejqv Avkv Kiv hvBtZ+Q| D+jL Kiv hvBtZ cv+i
th, H i`b (19tk RyvB) tejv 12Uvq Kvjv tRjv AvIqvgx jxM
mfvciZ Rbve Ave`y ingvb Lv+bi evpYewoqv (tgvov j) em fe+b
evpYewoqv gnKg AvIqvgx jxM K`x` i GK ^eVK nBte|

BtEdhK
13B RyvB 1964

**ôGB evsjvi BvZnm Avcbv iv Rvbb bv,ñ GKevi h` GB evsjv iLqv`
`wvq, Zteñ**

**ôRyg ciZ+iva i`em i` ekvj Rbmgtetk ygZvmbt` i ciZ
tkL gyRei K+vi ukqvi
AvIqvgx jxM tbZe,` KZK miKvix gylv i` i ce`+bi e³Zu
Pz+Piv mgvjvPbv
AiaKvi Av`vqi mevZiK msMt+g kiK nIqi Rb` Pig Z`vM
xKv+i c` i Zi Avn`vb**

(óvd iicvUvi)

ôGB HvZnmK c`eb gq`v+bi Am`vb NUvBqv gv i 4 nvRvi t+jvKi
ôveivU Rbmfvq e³Zv Kii+Z iMqv kibev+i GK gšx fivqv ejqvQb,
G t`+k we+ivax`j ejqv iKQZAv+Q ejqv iZv Rvbb bv| Re+e
c`eb gq`v+bi AvRKvi GB iekvj Rbmgy+K mv`x ivLqv Avig
eje, gšxfvqv! evsjvi BvZnm Avcbv Rvbb bv| GB evsjv
gxRvd+i evsjv| Avevi GB evsjv ZvZg+i evsjv, GB evsjv nvRx
kixQZ+i evsjv, GB evsjv m`v-l-bRi+j-dRjy nK- tmvni vLqv`x-

gljvbn Bmjvgv`xi evsjv| GB evsjv h` GKevi iLqv`wvq, Zte
Avcbv`i iMcvB-e`x, Kvgv-b-tMvjv meB f`v+Zi tkIjvi gZ
tKv_vq fvimqv hvBte, n`mI cvBteb bv| gšxfvqvK Avil ej,
Rbm+Yi t+fuV iMvBqv i`qv Avcbv`i t+ZvK iMbev+Pb bvgvbn h`
kZKiv 20Uv t+fuV Avcbv iv cvb, Zte AvRxe+bi Rb` ZvM+K Avgiv
t+cm+WvU iMmv+e eiY Kieñ Avi Zv h` bv cvb, Zte t+cm+WvU
B`v`vi iMgRvi gZ fvm` ei+Yi Rb` Avcbv`i c`Z_vKtZ nBte|ô
ôRyg ciZ+iva i`em Dcj+y MZKj` XvKv iMvU AvIqvgx jxMi
D+`vM c`eb gq`v+bi AbjZ iekvj Rbmgy` i D+i+k e³Zv cm+½
AvIqvgx jxM tbZv tkL gyRei ingvb AhZKtÉi ôRv`vev` a`vibô I
Zgy KiZvji g+a` Rj`M`xi KtÉ Dc+iv³ tNvIYv Ktib|
cv`ikK AvIqvgx jxM mfvciZ gljvbn Ave`y ikx` ZKewMk ki
mfvciZ AbjZ mvgiK km+biEi h`Mi AvIqvgx jxMi GB c_g
Rbmfvv Ktjei thb GBv`+bi c+Z`KvU e³v I tkvZvK AiaKvi
Av`vqi AvMvgx i`bi ômevZiK msMt+g f`el`r m`úv`K Avkvev`x
Kviqv Zzj| GB Rb`B GBv`+bi mfvv c+Z`K e³vi KtÉB tKej
tRj-Ryg Avi AZ`vPvi-iMbvZb Kvnbxv a`vibZ nq bvbñ ce`+bi
mfvg mikvix jxMi tbZe,` Z\_v gšx` i e³Zv Py+Piv
mgvjvPbv i a`vibZ nBqvQ|
AZ`vPvi-iMbvZb Avi tRj-Rygi KiY Kvnbxv eYvvi ci mfvv
cavb e³v tkL gyRei ingvb GK GK Kviqv mikvix jxMi gylv i
gšx` i Avf+hv+Mi Reve i`+Z_vKtj tkvZgDjx Zgy KiZvji I
iRv`vev` a`vibi g+a` e³vi e³te`i c`Z mg_b RvbnBtZ_vKb|
e³Zv tklfvM tkL gyRe Rj`M`xi KtÉ tNvIYv Ktib th,
Gevikvi msMvg Avgv` i mevZiK msMvg, Gevikvi msMvg Avgv` i
ôePe iK gieñi msMvg, Gevikvi msMvg Avgv` i ôAiaKvi cvBe iK
cvBe bñi msMvg| G msMt+g A+bKtK nq+Zv dum Kvô I Szj+Z
nBtZ cv+i| GB tNvIYv mv+ mv+ tkL gyRe Dc+Z Rbmgy` i
D+i+k ôGB msMt+g bvgqv dum Kvô Szj+Z ivRx AvQb tK tKô
ejqv ck Kii+ZB mgM Rbmgy GK+hv+M n`vEjb Kviqv AiaKvi
Av`vqi Pig Z`vM xKv+i msKí Ávcb Ktib| Ges m+½ m+½`
iMgUe`vcx iRv`vev` a`vibZ mgM gq`vb gviZ nBqv D+v| gyZvi
GB tik bv iMgVb+ZB tkL gyRe Dc+Z Rbmaviv+K dum Kvô
Szjevi c` i Zi cietZ tKej tRj hvBevi c` iZ Mn+Yi Avn`vb

RvbvBqv eþjb, Kij Avgvi t`k`vinnZvi gvgjvi w`b| Avmvgxi KivMvovq wMqv wvBevi ce gþZ cēþbi GB Rbmgyi gvS th Avkv, th fimv Avi th `ygbxq tZþRi ewntcKvk t`Lqv tMjvg, BnvB Avgþ`i AvMvgx w`þbi GKgvî mþj, GKgvî cvt\_q| GB cvt\_q hvnt`i AvþQ, tKib kv³B Zvnt`i civfZ KviþZ cvt\_i bv| RbMþYi cvYei yi mþyL bgi`-tdivDb hLb wUþK bvB, wUjvi-gymv wUþK bvB, ZLb jy tKwU wib eyz tµvaubþji mþyL Gþþki ygZvmbivl wUþKþe bv|

gšþ`i AfþhMi Reve

e³Zvi GK chvþq tkL gyRe eþjb, MZKvj GB cēb gq`vþb wvBqv Avgvi ômey fvBô AfþhvM KviqþQb Rbve kvþn` Avjxi nZvKvþÐi ga` w`qv ôaKZô ivRbmZKivB Gþþk mvgiK kvmb WvKqv AvmbqvQj| tkL gyRe eþjb, giûg kvþn` Avjx Avlqv xþMi m`m` wQþjb| mZivs Avlqv xþM miKvi wððqB ZvntþK nZv Kþib bvBñ Zvntv nBþj ZvntþK nZv Kviþ tK ?

tkL gyRe AZtci AfþhvM Kþib th, giûg kvþn` Avjxi nZvi wCQþb Mfxi ôlohšô wQj| Avi t`þk mvgiK kvmb Rvii tÿî c`ZB wQj tm lohþši jy`| GB KviþYB mvgiK kvmb Rvii ci giûg kvþn` Avjxi nZvKvþÐi Z`š eÜ Kiv nq| wRÁvmv Kvi, ôaKZ.ivRbmZivBô h` kvþn` Avjxi nZvi Rb` vqv wQþjb, Zþe mvgiK miKvi tm nZvKvþÐi Z`š eÜ Kviþjb tKb ? tKbBv Zvntv nZvKvþþ`i wPvi Kiv nBj bv ? tkL gyRe eþjb, G cþki Revel Avgvþ`i ARvbv bvB| Avgiv RvbZvg kvþn` Avjx nZvi Z`š Kiv nBþj AþbK inm` dun nBqv cioZ| ZvB, ôb`vq wPvþiiô Avntb ewmqv mvgiK miKvi Avgvi gZ AþbK AfvMvi Dci wvfb AfþhvM tRj-Rygy Avi AZvPvi wbhvZþbi eb`v envBqv wþjb wKš kvþn` Avjxi nZvKvþÐi Z`š ev wPvþii cþk UzkañUI Kviþjb bv| Rbve meþii `venwUþK mþyL Amvi l wgv`v eivqv AvL`vqZ Kviqv tkL gyRe Rbve meþii Dþîþk` cvēv ck Kþibt kvþn` Avjx nZvKvþDB h` t`þk mvgiK kvmb Rvii KviY nBþe Zþe wRÁvmv KviþZ cwi wK, AvR thLþb Avcbviv ivRavbx KviqþQb, tmB ivlqvjcþÐi cKvk` Rbmfvq w`þb `gyi cwiK`vþbi caibgšx wjqvKZ Avjx LvþþK hLb nZv Kiv nBj, ZLb tKb t`þk mvgiK kvmb Rvii Kiv nBj bv? wRÁvmv KviþZ cwi wK, 1952 mvþj hLb gRvnx nvþvgvq cioð

cwiK`vþb iþ<sup>3</sup>i eb`v ewnqv tMj, ZLb tKb mvgiK kvmb Rvii Kiv nBj bv? wRÁvmv KviþZ cwi wK, 1953 mvþj Rbve tMjvg tgvnt` hLb cvjvþgU fwtzqv w`qv LvRv bwiRgyþbK eiLw Kviqv t`þk gviZK kvmbZwšK msKU mþó KviqvQþjb, ZLb tKb mvgiK kvmb Rvii Kiv nBj bv? ZvB ewj, t`þk mvgiK kvmb Rvii KviY Rbve kvþn` Avjxi nZvKvþÐ, bv Ab` wKQž eis mvgiK kvmb Rvii KviY wK GB bq th, ce cwiK`vþbi 15w Dcibevþbi GþKi ci GK 14wUþZB Avlqv xþMþK Rqhy nBþZ t`wLqv Ges Avlqv xþMi MY`v gy` fvgKv`þó Gþþki DciZvi GKþkYi Kvþgx v`x gnþji UbK bwoqv hvq| ZvB t`ke`vcx mvaviY wbevþbi gvî 4 gvm evKx wKþZ Zvntv hLb Avmb wbevþbi djdj AvP KviþZ cvtib wþkl Kviqv hLb Zvntv eyšZ cvtib th, Rbve tmvntvqv`xi tbZZvxb Avlqv xþM h` wbi`k msL`v-MiôZv jBqv ygZvq Avtm Zþe ce cwiK`vþbi cvlv Kovq Mðvq Zvntv tkva Kviqv jBþe, ZLbB Zvntv ôcvmv` lohþšô wjß nb| Avi tmB cvmv` lohþši tkl Lyw Pvjv nq t`ke`vcx mvaviY wbevþbi gvî 4 gvm Avtm t`þk mvgiK kvmb Rvii gvaþg Avi Zvi caib wKvi nq Avlqv xþM l Zvi tbZv t`keþiY` Rbve tnvþmb knx` tmvntvqv`x| Rbve meþii wðZxq AfþhvMi Reve tkL gyRe ø`nxbKþÉ tNlyv Kþib th, Avlqv xþM miKvþii Avgþj 826 Rb ivRe`x KvivMþi AvUK wQþjb, Ggb K_v tKej tenqv Qvov Avi tKD ewjþe bv| wZib eþjb, Avlqv xþMB mec_g KvivMvi nBþZ mKj ivRe`xþK gyš w`qvQj| tKej Zvntv bq, wBivcËv AvBbI Zvntv mgþj ewZj KviqvQj| wZib eþjb, Avlqv xþM h` wBivcËv AvBb ejer ivwLZ Ges meþfvBþ`i h` tRþj cyqv`ð`þbi Rb` ôjv`Qô LvlvqvBevi e`e`v KviZ, Zþe AvR Avi Zvntv wBivcËv AvBþbi yMv KviþZb bv| t`þki Dfq Aþki `elþgi Rb` wēivax`jxq tbZvþ`i cwiZ Rbve meþ th KUvÿ Kþib Zvntv Reve tkL gyRe eþjb, cwiK`vþb mþó ci 10 ermi hver t`þk th `j ygZvmb wQþjb, Rbve meþ wþRI tmB `þji m`m` wQþjb| `elþgi tMvovcËl Zvntv i AvgþjB| gvS gvî tZþiv gþmi Rb` cwiþ` 12 m`m` wvko Avlqv xþM Aþb`i Kþa fi Kviqv ygZvmb nq| GB mvgv` mgþq Zvntv `elg` wimþbi Rb` tPón cvb| wKš Kþµx gnþji AvþZ Nv jvMvq ygZvi Avmb nBþZ Zvntv i bwiqqv AvntþZ

nq| eZgvb miKv#ii Avg#ji GKU giI biRi Zzqv tkL mv#ne
 Rbve me#ii bBU Rvb#Z P#nb th, tcm#W>U AvBq#ei Avg#j
 cYxZ WZxq cAewIK ciKibvq th ce cWvK#b t#tki kZKiv 56
 Rb t#v#Ki eim tmB ce cWvK#b#K giI 950 tKvU UvKv W`qv th
 ciog cWvK#b t#tki kZKiv 44 R#bi eim tmB ciog cWvK#b#K
 1350 tKvU UvKv t`Iqv Ges Z`xvi GB ciKibvi evn#i iWvLqv
 WmÜZAeevWv ciKibv I jeYv³Zv `#Ki#Yi Rb" 1500 tKvU
 UvKv I Bmjvgev#` ivRavx Wbgv#Yi Rb" 500 tKvU UvKv memvKzj"
 ciog cWvK#b#K 3350 tKvU UvKv eivI Kiv tKvb ai#bi `elg"
 `#Ki#Yi e`e`v? ce cWvK#b#bi ciZ G tKvb ai#bi m#Pvi ?
 BnvB cvkvcvK tkL mv#ne ygZvmb#`i ciZ ck K#ib, eb`vq ce
 cWvK#b#bi jÿ jÿ GKiv Rig bÓ nBqv hvq, A_P GB Ae`v Wbim#bi
 Rb" μW Wgk#bi c`weZ 1000 tKvU UvKv ce cWvK#b#bi Rb" eivI
 Kivi gZ gvbmKZv ygZvmbiv civ bv, WKS ciKibvi evn#i
 iWvLqv 2000 tKvU UvKv ciog cWvK#b e`q Kiv m#e nq| Bnv
 tKvb hv#Z?
 t#tki weMZ 17 eQ#ii ivR#bZK ciWvZi P#Piv weeiY W`qv
 (we`viZ weeiY AvWvgx ep`úWZev#ii B#Edv#K cKvKZ nB#e)
 Dcmsn#i tkL gyRe `β K#É tNvIYv K#ib, jv#nvi c`v#ei Wf#ÉZ
 cWvK#b AvWmqvQjN tmB jv#nvi c`v#ei Wf#ÉZB kvmbZS cYqb
 Kvi#Z nB#e, t`k kvmb Kvi#Z nB#e, Ab`_vq ce cWvK#b#bi euPvi
 Dcvq bvb|

Morning News
 13th July 1964

**PREPARE FOR SACRIFICES TO SECURE
 DEMOCRATIC RIGHTS
 Mujib's Call To People**

(By Our Staff Reporter)

Sheikh Mujibur Rahman, General Secretary of the East Pakistan Awami League, called upon the people yesterday to prepare themselves for the "goal (gaol) and the gallows" for the restoration of their "democratic rights."

He said the struggle for the universal adult franchise was "total fight".

Addressing a largely attended public meeting at Paltan Maidan to observe the "anti-repression day", he said it was "wishful" thinking that East Pakistan favoured secession. In fact "we shudder to think of those lines as we have yet to get back our share from West Pakistan," he added.

The meeting presided over by the President of the Provincial Awami League, Maulana Abdur Rashid Tarkabagish, was addressed by Mr. Zaheeruddin, Khondakar Mushtaq Ahmed and Mr. Sirajul Islam. Most of the speakers confined themselves to the points raised by the Central Communications Minister, Mr. Abdus Sabur Khan. They emphatically denied each and every allegation levelled against them by Muslim League leaders on Saturday at the same place and under the same pandal.

Sheikh Mujib said the former Deputy Speaker of the East Pakistan Assembly Mr. Shahid Ali, could not have been killed by the Awamis as the deceased belonged to the same party. On the other hand, he asked the ruling party why Martial Law was not promulgated when Mr. Liaquat Ali Khan, Prime Minister of Pakistan, was assassinated in broad day light.

He also asked why no inquiry was held to ascertain the factors leading to the "murder" of Mr. Shahid Ali. He maintained that "hired people" were engaged to create disturbance within the precincts of the Assembly.

Sheikh Mujib contradicted Mr. Sabur Khan when he said that during the Awami League regime in East Pakistan, no political prisoner was detained under safety laws.

On the contrary, he said the Government had released all political detenus.

Sheikh Mujib declared that about 200 families in the country now controlled 80 per cent of the total wealth. Moreover among those families 75 per cent belonged to West Pakistan. He said East Pakistan was never opposed to those who had settled down here and identified themselves with the hopes and aspirations of the people of this region.

Quoting statistics, he alleged that even during the Martial law, East Pakistan was deprived of its rightful share.

He accused the present Government of distributing favours on political ground.

POLICE FIRINGS

He also alleged that 14 persons were killed in East Pakistan and 10 in West Pakistan in police firing during 1963 alone.

Mr. Zaheeruddin Challenging the statement of Mr. Sabur Khan said Qaid-e-Azam had selected Karachi as the capital of Pakistan. The General Secretary made a touching reference to thousands of Indian refugees who are now in Mirpur.

He maintained that the policy of the present Government was leading the country to disintegration.

TARKABAGISH

In his presidential speech Maulana Abdur Rashid Tarkabagish, appealed to the people to stand united to face all eventualities.

Among several resolutions, the meeting condemned "repressive" measures, demanded direct elections through adult franchise to elective offices, release of all political prisoners, removal of restriction on National Press restoration of normal academic atmosphere in the University and other educational institutions, of "excessive" taxes, remission of rent of agricultural land holding up to 25 bighas for 25 years.

The meeting also expressed its deep sympathy with the refugees and demanded their immediate rehabilitation.

Deprecating forcible eviction of the people, from Babupura Nilkhet, the meeting demanded implementation of policy followed by Awami League in 1957 by giving each evicted family $1\frac{1}{2}$ kathas of land and Rs. 200 in cash.

B:ĒdK

14B RývB 1964

†kL gyRei ô†`k†`vnô gvgjvi ïbvx ïi:

Gm-ic Cmv Lvb, miKvix wi†cviUvi tgvnvâs`tnvmb I †úkvj evĀ

BY†c±i tgvRvddi Bmjv†gi mvý

(óvd wi†cviUvi)

XvKvi AwiZi³ †Wcyb Kigkbvi Rbve we, Avj†gi GRjv†m MZKj" (†mvgevi) Avlqgx jx†Mi †Rbv†ij †m†μUvix †kL gyRe†ii wei†x AvbxZ †k†`vn I wbi†cviUvi AvBb f†zi gvgjvi ïbvx ïi: nq| wKŠ ZZxq miKvix mvýxi Revbe`xi mgq Avmvgx cý nB†Z D³ mvýxi

mvýyi MnY†hM"Zv mōú†K AvciĒ Dìvcb Kiv nq Ges wePviKvix Av`vjZ nB†Z mjePvi cwi†Bi mōebv mōú†K m†`n cKvk Kwiqv †dŠR`vix Kivweai 526 aviv g†Z GK `iLv† tck Kwiqv gvgjvU Ab" †Kv†U wePv†v†_†ci†Yi Rb" nvB†Kv†U Av†e`b Kivi Abg†Z cv\_bv Kiv nq| Z`bvx Av`vjZ gvgjvi ïbvx wMZ iv†Lb Ges nvB†Kv†U c†qvRbxq Av†e`bv†`†c†ki e`vc†i Avmvgx cý†K 15B AvMó chŠ mgq `vb K†ib|

†kL gyRei ingv†bi wei†x AvbxZ Av†h†Mi weei†Y cKvk, MZ 1963 mv†ji 15B w†m†i XvKvi AvDUvi tōwQv†g (cēb gq`vb) AbjōZ GK Rbmfvq †kL gyRei ingv†bi evsjvq e<sup>3</sup>Zv K†ib| Zuvvi e<sup>3</sup>Zv AvBbe†j c†ZōZ miKv†ii wei†x Nýv I Aegvbbvi †`vZK wKsev Dnv Nýv ev Aegvbbv m†i m†vqK wQj ev ckvmbK e`vc†i ev AvBb I kšLjv iývi e`vc†i Dnv n†ýc ev n†ý†c D`wbg†K Ges †k†`vnvZK wQj| †kvZ†i D†i†k wZb D³ e³Zvq e†jb t òRbve †m†v†lqv`x gviw wMqv†Qb wKbv Avwg Rv†b bv, wKŠ Avgvi aviYv, Avgvi †bZ†K nZ`v Kiv nBqv†Q| e† eq†m Kv†vM†i i†vLqv Avgvi †bZ†K nZ`v Kiv nBqv†Q... Avgvi ev†v†jx f†v†v HK"ex nBqv Bnvi c†Z†kva jB†eb| Avcbv†v M†g M†g Qov†v†v cob... Avgvi †bZ†K nZ`vi c†Z†kva Avg†i jB†Z nB†e| ††ki R†j†g†i nvZ nB†Z h†` Ave†i Rbm†v†i†Yi nv†Z ýgZv Av†m Z†e Z†v†v†K Bnvi Revew†n Kwi†Z nB†e|ó

MZKj" GB gvgjvi ïbvx ïi: nB†j XvKvi cyjm m†v†v Rbve tgvnvâs` Cmv Lvb, miKvix wi†cviUvi Rbve tgvnvâs`tnvmb Ges †úkvj ev†Āi cyjm Bý†c±i Rbve Gm, Gg, tgvRvddi Bmjv†gi mvý" MpxZ nq| tgvnvâs` Bm†v†K Zuvvi mvýyi e†jb th, MZ 1963 mv†ji 15B w†m†i AvDUvi tōwQv†g c`Ē e³Zv mōú†K †kL gyRei ingv†bi wei†x cwi†vb `†iweai 124-K aviv Ges c†qvM†hM" Ab" AvBbe†j Av†h†M Avbqv Kivi Rb" wZb miKvix Av†k cvb| ce cwi†vb miKv†ii t†v†g wCv†U†g†U†i †m†μUvix wgt G, wKD Avbm†vix D³ Av††k v†yi K†ib| (GB ch††q mvýx D³ v†yi mbv³ K†ib|)

wZb Av†i e†jb th, D³ Av†k cwi†Bi ci wZb m†kó KvMR-c† m†m†n Kwiqv XvKvi AwiZi³ †Wcyb Kigkbvi Rbve Gg, we Avj†gi †Kv†U GK†U Av†h†M †ck K†ib|

«Zib eþjb, 1963 mþji Wþmai gþm cWk[~]bñieþkl Kwiqv ce
 cWk[~]vþbi ivR[~]bZK ciw[~]Z DþËRbvcY«Qj| Rbve tþmniVlqv`xi
 gZzZ Bnv AwaKZi DþËRbvgg nq| msikó KvMRcÎ[~] ciXÿv
 Kwiqv Rbve gþRei ingvþbi «eiþx cWk[~]vþb `Ðiei ai 124-K Ges
 ce cWk[~]vþb «bivcËv A«Wb`vþYi 7(3) aviv Abþvqx A«fþhM Avb
 hvBþZ cvþi eþjqv «Zib «btmÜnvb nBqvQþjb eþjqv mþÿx Zuvv
 mþÿx Rvbvþ| tRivi Revþe mþÿx eþjb th, «Zib tKejgvÎ miKvix
 gÄÿx Avþ`kU (m`vskb AWvi) cib| ZLb AbþKvb KvMRcÎ «Zib
 cvb bvb| tKvU Avþe`b tck Kivi mgq «Zib D<sup>3</sup> `iLvþ`i mþ½
 tKejgvÎ D³ gÄÿx Avþ`kU tck Kþib| Avþe`b tck Kivi cþe
 «Zib D³ e³Zvi (mW-jw c nBþZ) iþcvšiz «eeiY I Ab`vb`
 KvMRcÎ cvBqvQþjb, «Kš «Zib Dnv Av`vjþZ tck Kþib bvb eþjqv
 mþÿx Av`vjþZK Rvbvþ| D<sup>3</sup> KvMRcÎ, gÄÿx Avþ`kU mþ½ Avþm
 bvb| «Zib Avil eþjb th, gÄÿx Avþ`k cvlqv ci «Zib D³
 iþcvšiz «eeiY I GKU msÿÿB iþcvU cvb| «Kš Av`vjþZ A«fþhM
 tck Kivi mgq «Zib Dnv `wLj Kþib bvb|
 MZKj`Kvi «ØZxq mþÿx «Qþjb cvþ`wK ciw[~]lþ`i mwnZ msikó
 MfbþgU iþcvUvi Rbve tgvnvþ` tnvþmb| Rbve tnvþmb Zuvv mþÿx`
 eþjb th, MZ 15B Wþmai «Zib miKvii «bKU nBþZ cëb gq`vþbi
 Rbmfvq n«Ri _vKvi GK «bþ`k cib| GB chvþq mþÿx D<sup>3</sup> «bþ`kU
 mbv³ Kþib|)
 «Zib Avil Rvbvþ, GB «bþ`k cvBqv «Zib AvDUvi tóWqvþg hvb Ges
 Rbve bþj Avgvþbi mfvwZþZ AbyôZ Rbmfvq thvM`vb Kþib|
 tkl gyRei ingvb I Ab`vb` e³v GB mfvq e³Zu Kþib| mfvq
 Avil GKrb evsjv iþcvUvi I 2Rb D`yriþcvUvi (miKvix) «Qþjb|
 evsjv iþcvUvþii bvg kvgmý Bmjvg, Ab` `þ Rb D`yriþcvUvþii bvg
 «Zib Rþbb bv ev gþb KwiþZ cvþib bvb| «bqgvþvqx AþbK cyjm
 A«dmvi mfvq Dcw[~]Z «Qþjb| Rbve G, G tþšay bþtg GKrb
 g«RþóU Dcw[~]Z «Qþjb| mþÿx Ges Aci evsjv iþcvUvi chvqµtg
 e³Zvi tbvU ivþLb| mþÿx mWjwcþZ tkl gyRei ingvþbi e³Zu
 tbvU Kþib| evsjv mW jwcþZ «Zib e³Zvi ûeû «eeiY jwceþx
 Kþib| GLb Zuvv e³Zvi «elqe` gþb bvb| Zþe mWjwc t`Lþj

«Zib Dnv GLb gþb KwiþZ cwiþeb| «Zib hvnv jwceþx Kþib, Zuvv
 cKZ.Ges mZ` GB chvþq mþÿx mWjwc i LvZv mbv³ Kþib|
 mþÿx Avil eþjb th, NUbvþj g«RþóU tIKWv LvZv 3U`vþi`vb
 Kþib| mþÿx D³ mWjwc i 3U iþcvšiz «eeiY `Zix Kþib Ges
 t`úkvj evþAi «W,AvB, «Rô i «bKU tciY Kþib, GB chvþq mþÿx D³
 iþcvšiz «eeiYi GKU Kwc mbv³ Kwiþj Avmvgvþy nBþZ Avc«Ë
 Dìvcb Kiv nq| GB mfvq 15 nBþZ 18 nvRvi tþvK Dcw[~]Z «Qj
 eþjqv mþÿx Rvbvþ|
 tRivq mþÿx eþjb th, (mW-jw cþZ tbvU Kivi) 2/1 `b cþi «Zib
 Dnv (mvaviY evsjv Ayþi) iþcvšiz Kþib| GB iþcvšii tKvb
 ZwiL t`lqv bvb| (GB chvþq mþÿx GKU iþcvšiz Kwc mbv³
 Kwiqv eþjb th, Bnv gj`Kwc bq Dnv i Kvb Kwc)
 MZKj`Kvi ZZxq I tkl mþÿx «Qþjb XvKv cyþmi t`úkvj evþAi
 BYþcþi Rbve Gg, Gg, gRvddi Bmjvg| mþÿx` «Zib eþjb th,
 1963 mþji 15B Wþmai «Zib XvKvi «W,Gm,«ô i mþ½ msikó
 «Qþjb| «Zib D³ ZwiþLi AvDUvi tóWqvþgi Rbmfvq thvM`vb
 Kþib| mfvq Rbve AvZvDi ingvb, tkl gyRei ingvb cgv tbZv
 e³Zu Kþib| mþÿx eþjb th, tkl gyRei ingvþbi e³Zi tKvb
 tKvb Ask Zuvv gþb AvþQ|
 «Zib eþjqvQþjb t tþmniVlqv`x mþþne Avi Avgvþ`i «gUs-G AvmþZ
 cvþeb bvb| tþmniVlqv`x mþþne Avi Avgvþ`i t`Lvþv KiþZ cvþeb
 bvb| Avgvþ`i Rb` «Zib Avi «gUs-Gi e`e`v KiþZ cvþeb bvb|
 20 ermi a«iqv Kgx «nmvþe Avig Zu mþ½ «Qjvg| Avig ZvþK
 tKvb`b «g`v eþjþZ iwb bvb, KinvþKI cZviYv KwiþZ t`wL bvb,
 GgbwK ivR[~]bZK KviþYI «Zib KLþbv «g`v K_v eþjb bvb|
 gZþKvþj cWk[~]vþb Zuvv `vb nBj bvb, «Zib `eiþZ gZæiY
 Kwiþjb| nvRvi nvRvi UvKv Avq Kwiqv I FYM` e`³ «nmvþe «Zib
 gviv tMþjb| tþmniVlqv`x gviv «MqvþQb «Kbv Avig Rvb bvb| ZuvvþK
 nZ`v Kiv nBqvþQ|
 Zuvv mþ½ hvnvþ`i Nwbô cwiPq «Qj Zuvv Rvþb th, «Zib me`v
 `wi`þ`i Rb`, RbmvariþYi Rb`, MYZþši Rb` msMvg KwiþZb| «Zib
 cWk[~]vþbi Ges evsjvi gwUþK fvj ewmqvQþjb| hvnv ev eqþm

tRtj cyiqv ZuvK nZv KiiqvQ, tZvgiv, evsMvjx fvBiv GKex nI
 I Zinv ciZtkva jI | Mtg Mtg hvI Ges ciZtkva bvI | bvtqj
 ivó Kvqg KiiZ nBte | Awig fvj e³Zv KiiZ cvi bv | evsjvi
 Ggb tKvb Rvqv bvB, thLvfb Awig tmvniIqv x mvtnei m½ hvB
 bvB | hviniv Avgvi tbZvK nZv KiiqvQ, Zviniv RbmavaiYK nZv
 KiiqvQ | Zvi weizx Avgiv msMvg Kii | Rvjg i nvZ nBZ h
 kvmb ygZv RbmavaiYi KvQ Avt tKejgv ZLbB eev nBte |
 mvYx Avil etjb th, gv 3/4 Rb iicvUvi, GKRB gvrRóU, igbv
 vbi minZ mskó Rbve tgvnv BmgvBj Ges mq IqvR Avjx
 mve-BYtci Dci Z Qj | XvKv W, Gm, eoi Ges Avgvi ciivPZ
 mmiK evRvii mYR igqv, Avkiv DIXb, AvIqv igqv cfIZ
 cve jKI Dci Z Qj | mfvq 15 nBZ 18 nvRvi tjkv Dci Z Qj |
 QvI, eemvqv, kvK cfIZI Qj |
 mvYx Avil etjb th, e³Zv tkvbi ci Avgvi gtb nq th,
 RbmavaiYK DtiRZ Kivi Rb mivKvii Dci tlvivc Kiv
 nBZtQ | tmvUv e³Zv Qj ivót vniZK | GB chvq Avmvgcy
 nBZ tmtYi GB Astki MnythvM Zv mótK AvciE Kiv nq | KŠ
 Awig G mótK Avgvi Avd m iicvU t B t Omvg MKfvte e³ZvU
 Avgvi vBU t k vniZK eiqv gtb nq |
 mvYxi mvYi GB chvq Avmvgcy nBZ mvYxi tkl D³U
 (Omvg MKfvte e³Zv t k vniZK eiqv Avgvi gtb nq) Zinv
 AvfgZ vek mvYi nmvte MntYi AthvM eiqv jLZ AvciE vLj
 Ktib | KŠ AvvjZ Dnv AMv Kiv GB AvvjZ gvgvi mYpvi
 cvIqv hvBte bv eiqv nvBtKvU AvvjZ cieZbi Avte b Ávcb
 mvctY Avmvgcy nBZ tKvU Kvhiiai 526 aviv Abjvqx Avte b
 tck Kiv nBtj AvvjZ ibv MZ ivLb Ges nvBtKvU ctqvRbxq
 Avte b i Rb AvmvgcyK 15B AvMó chš mgq vb Ktib |
 miKvi ctY gvgv ciiPjv Ktib XvKvi cve jK cmmiKDUi Ges
 tKvU BYtci, cyš i Avmvgcy mg b Ktib tgmvm Ave y mvjv
 Lv, kvn AvRRY ingvb, RiniIxb, tLv Kv tgvZvK Avg, Avbqv
 j nK, KvRx tMvjv gve, Ave y tnvmb, tgvv Rvjvjxb
 Avg, tKviev Avjx, bmmi j nK tPšayx cgl AvBvRx |

BEdK

16B RyvB 1964

AvIqv jxM ciil` tji KgKZv ibemPZ

OfZi emti-me ti msMvg PjvBqv hvBe

N tKL gRe

(óvd iicvUvi)

MZKj (evi) cvt kK ciil` ecy Drmvin DIXbvi minZ
 AvIqv jxM ciil` tji GK evK Rbve Ave y gv jKtK
 mema Zm g tji tbZv bevPb Kiv nq | tgvU 12 Rb m m GB
 mfvq thvM vb Ktib | etivax tji tWcy jWvi Wv³vi AvRvii
 DvIb GB mfvq mfvv ZZ Ktib | Wv³vi AvRvii DvIb Ges Rbve
 Ave y nvqv tji tWcy jWvi, Rbve Ave y nmjg tPšayx mótK,
 teMg nvig DvIb hM mótK Kv Ges Rbve RvKi j nK tPšayx tji
 úBc bevPZ nb |
 A (ep úZevi) ciil` Aatekb tkl AvIqv jxM ciil` j I
 Abvb mvgZve jx etivax jxq m m MY GK hy evK vgvjZ
 nBte | GB evK GB tji fiev r KgmPx mótK m xš MpxZ
 nBte |
 MZKj cvt kK AvIqv jxMi mvaviY mótK tKL gRei ingvb
 AvIqv jxM ciil` tji KgKZv i Ges jxq m m i Avfb b
 Ávcb Kiiqv etjb th, AZtci ciil` i emtii gZ ciil` i
 fZiI AvIqv jxM RbmavaiYi v jBqv v msMvg PjvBqv
 hvBevi mthv jvf KiiqvQ | Ges Rb v tndvRZ Kivi Rb Zviniv
 AKZvfvte msMvg PjvBqv hvBte | AvIqv jxMi ciil` j
 etivax tji Ave tQ A½ nmvte ciil` Avmb Mny Kii te eiqv
 m xš Mny KiiqvQ |

BEdK

16B RyvB 1964

Orjy ciZtva i etm i Rbmfvq tKL gRetii e³Zi Aeikóvsk

AvIqv jxM Av hv-B Kti vK

ce c vK tbi mv t ekv mNzKZv KLbI Ktiib...

(óvd iicvUvi)

17 eQi cti Avevi RbmYi vaxbZvi Rb msMvg bvtZ nte, 17
 eQi cti Avevi tfvUi AvKvii Rb msMvg Kitz nte, 17 eQi

c#i Avevi iRe>`x#`i gy⁸i Rb` Av#`vjb Ki#Z nteNGK_v
 tKvbi`b fweib| wBR t`#k wB#R#`i miKv#ii wei#xI ejUk Avg#ji
 gZ RbM#Yi vaxbZvi Rb` msMvg Ki#Z nte, fve#j gb Avgvi
 wkd#i l#V|

MZ Kôw`b w`bRc#ji cÂMo t_#K iia K#i PÆM#gi K·evRvi
 chš w#j#Ui mxgVš t_#K ewikvj chš NjwQ| AšZt 60wU
 Rbmfvq e³Zv K#iwQÑ`vex K#iwQ, c`ve cvm K#iwQ t RbM#Yi
 AwaKvi wchi#q`vI, ewvi gZ ew#Z`vI| wKš dj wQb nqib;
 miKvi Kv#b Zzjv`#q#Qb|

AvR Ryyg ciZ#iva w`e#mi mfvq`wo#q g#b c#o tmB w`biUi K_v,
 thw`b 1958 mv#j ÔAvjvi ing#Zô G`w`i gRv AvBq# L#bi e`x
 w`#q Ôia°Zô ivRbxZK#`i nvZ t_#K cwiK`vb#K Ôi#vô K#iwQ#jb|
 MZKvj GBLv#b`wo#q gšxÑ j#Mi Rbve me#j kv#n` Avjxi nZ`vi
 cm½ Zzj t`#k mvgwiK kvmb Rvii ôgiZevô we#kIY K#i wM#q#Qb|
 (mvgwiK kvmb Rvii c#k t#kL mv#ne gšx Rbve me#ji e³Zvi Reve
 w`#q Zu D#i#k th me cvëv ck Zzj a#ib, Zvi weeiY MZ
 tmvge#ii ÔB#E#vKô cKwikZ n#q#Q)|
 mvgwiK kvmb Rvii KviY e`vL`v K#i Ôme#j fvBô tmi`bKvi mvgwiK
 kvmb#bi th ckw` TM#q#Qb, Zv t#ej Zu c#yB m#e; tKbbv mvgwiK
 kvmb Rvii ci Zu ciZ mvgwiK kvmbKZvi th ô tbK bRiô
 c#owQj, Zvi wZB nq#Zv Zdk G ckw` Mv#Z Dôx K#i|

`yL Avgvi GBLv#bÑ

`yL Avgvi GBLv#b th, evsjv t`#ki gvby c_#g eš#Z cv#i bv| c#i
 hLb tev#S, ZLb t#ej Av#ÿc Qvov Avi wQb Zv#`i Kivi v#K
 bv| t`#k gkvj jô Rvii K#i kvmbZš Qto td#j t`qv nj,
 tbZe>#K Ôia°Zô ivRbxZK AvL`v w`#q ivRbxZ t_#K`#i mwi#q
 tbiqv nj, AmsL` ivRbxZK I nvRvi nvRvi Kgx#K tR#j tV#j t`qv
 nj| m#u#E ev#Rqv# Kiv njÑ AZ`vPvi wbhvZ#bi eb`v e#q tMj,
 fvBiv Avgvi ygZv`LjKvixi wR>`ve#` gm,j n#q DVj|

ev#vjxi hv PiiÎ

ev#vjxi hv PiiÎ, MZKvj cëb gg`v#b ZviB Avi GKevi ciwPq
 cvlqv tMj| gšx n#q me#j fvBi g#L KZ`L d#j|
 we#ivax`#ji wei#x we#lv`Mvi Ki#Z Ki#Z b#j Avgxb#K mfvi
 KvHk#v#cil wZb Zxe mgv#jvPbv K#i tM#jb| nvRvi t#v#Ki ÔmeivU

Rbmfvq tkvZv#`i wZib aviYv w`#q tM#jb th, AZ#Zi miKviB hv
 Abvm#jô gjÑ Avi wZib wB#RI Mfbi tgv#bg ... te#nk#Zi Mw`i
 tgv#n me#j fvBi me f#j hv lqv`vfwK|

Rbve me#j ZLb tmB`#jiB cPvi m#u`K

tPv#L hv V#j ewv, RbMY#K tevKv WD#i AvZcmv` jvf Kiv t#ej
 ZviB mv#R| GB Rb`B me#j mv#ne nq#Zv f#j th#Z tP#q#Qb th,
 cëb gg`v#b`wo#q th b#j Avgxb miKv#ii wZib wB`v K#i tM#jb,
 tmi`b wZib wB#RB wQ#jb tm`#ji cPvi-m#u`K| Avi Mfbi tgv#bg
 wQ#jb Zv#`i gqgwmmsn tRjvi ÔKbaviô| 1947 mvj t_#K Ô54 mvj
 chš Zv#`i`j gwyjg jxMB ygZvq wQj| GB`xN 8 eQi chš
 t`kewmx Dci th AZ`vPvi-AbvPvi Pvjvb n#qQj, me#j mv#ne
 Kw`bKv#jI Zvi ciZev` K#iwQ#jb wK? bv wZib gwyjg jx#Mi cPvi
 m#u`K wn#m#e Zvi ckw`B tM#q wM#qQ#jb?

1955 mv#ji Avlqv#x jxM

me#j mv#ne Avlqv#x jx#Mi wei#x hZ cPviB Kiab bv tKb,
 LvZv#Î, RvZxq ciwI#`i ciwWw eB-Gi cvZvq cvZvq GB m#Z`iB
 cgvy gj#e th, Rbve me#j I Zu gy#e#xi`j AvR th`el#g`i K_v
 Zzj wB#R#`i t#dikZv mvRv#Z Pvb#Qb, tmB`el#g`i K_v Rbve
 me#ji gy#e#xiv GB tmi`b chšI`xKvi Ki#Z bv Pvb#jI 1955
 mv#j gvÎ 12 Rb m`m`wB#q cvjv#g#U wM#q Avlqv#x jxMB mec_g
 tP#L Av#y w`#q t`wL#q w`#qQj wKfv#e eQ#ii ci eQi ce
 cwiK`vb#K tkvIY Kiv n#q#Q| wKfv#e Zv#K Zvi b`v#` cvlbv t_#K
 ewAZ Kiv n#q#Q|

Kv#qgx`v x#`i AdZ Nv

AvR me#j mv#neiv eo Mjvq hZ K_vB ej# bv tKb, GK_v KviI
 A`xKvi Kivi Dcvq tbB th, GKgvÎ Avlqv#x jxMB tK>`xq miKv#ii
 eive#ii GK-tPv#Lv bxwZ a#i w`#qQ#jb Ges gvÎ 12 Rb m`m`wB#q
 Ab`#ji m#½ tKvqv#kb miKvi MvB K#i mec\_g GB`elg`
 tiv#ai tPov t#qQ#jb| tmi`#bi tm Avlqv#x tKvqv#kb#bi GB
 `elg`#ivax c#Povi Kv#qgx`v_x gn#ji AdZ Nv jv#M| ZvB,
 Ôc`v#jm-wK#Kiô Uwb#cv#ob tmvniwlv#x-miKvi#K ygZvi Awmb
 t_#K tb#g Awm#Z eva` K#i|
 ZvB, me#j mv#ne#`i D#i#k GK_v Awg tRvi Mjvq tNviYv Ki#Z Pvb
 th, Avlqv#x jxM Avi hv-B Ki#K, ce cwiK`v#bi m#½`ekvm-NvZKZv

Zviv tKvb Kvþj Kþiwb| Avi Kþiwb eþjB tRj-Rýg Avi AZvPvi-
bbhvZb Avlqvqx jxM tbZv I Kgþ`i wbZ` mnPþi cwiYZ nþqþQ|

Avlqvqx jxMþK tivLv!

1958 mvþji BłZnm eo KiþY, eo wbgg| Avlqvqx jxM ZLb
cZ`ýfvþe ýgZvq wQj bv| wKš ce cwiK`vþbi 15wU DcibevPþbi
gþa` Avlqvqx jxM 14wU Avmb `Lj Kþi| dþj, Dci Zjvi Kþux
gnþj Avmb mvaviY wbevPþbi mþve` djvdj wPšv Kþi AvZþi mÁvi
nq| tmvniwlvqx miKvþi 13 gvþmi kvþb GwþZB Zvþi
bwftkv DþvQj| Gevi ZvB Zviv gwiqv nþq DVj wK Kþi Avlqvqx
jxMþK tivLv hvþe| Dci Zjvi `þwZcivqY Awdmvi gnj cgv`
MYþjb| Zuv tevSvþZ jvMþjb, mvaviY wbevPþi wþj Avlqvqx jxMþK
Avi tivLv hvþe bv, Avi Zviv hv` GKevi wbiþk msL`wvwiôZv wþq
ýgZvq Avþm, Zþe Avi wv`vi tbB| ce cwiK`vþbi cwiZ eÁvvi gmy
Zviv KovqMþvq Avvq Kþi wþe| cwiðg cwiK`vþbi kZKiv 30Uv
KviLvbw evRvþi Afvþe eÜ nþq hvþe| ZvB ce cwiK`vþi tPvL
eÜ Kivi Rb` wbevPþbi cwiZkZ ZwiþLi gvĭ 4 gvm Avþm tþk
gikvj jô Rvwi Kiv nþjv| mviv tþk 4 nvRvi ivRbwZK I KgþK
e`x Kiv nþjv| Gþ`þki gvþy meB t`Lj wKš Avþ`vjb KiþZ mvm
þcj bv| tþkevmx GB wvRxe Ae`vi mþwM wþq cwiZcþyi úav
Avil teþo tMj| GþKi ci GK tþkevmx Avakvi wQwþq wþq mviv
tþk Keþi kwiš cwiZôv Kiv nj|

KivPx tþK ivRavbxI AvR mwiþq tbqv nþqþQ| meý mvþne `cfþi
Gjvb Kþi wMþqþB þh, KivPx Rb` ce cwiK`vþbi GKwU cqmvI e`q
Kiv nqwb| Awig ejj, wZwb wg`v PPv KþiþQb| tm KqeQþi ce
cwiK`vþ þh 1200 tKwU UvKvi `eþ`wk gýv ARb KþiQj, Zvi
wmsnfvMB KivPxþK Mþo tZvjvi KvþR e`q Kiv nþqQj, GK_v
A`xKvþi tKvb Dciq tbB|

tK bv Rvþb þh, tþkiýv I tK`xq PvKþZ tMvUv tþki evþRþUi
kZKiv 80 fvm UvKv e`q nq| wKš GB `þtýþĭ vavbZv jvþfi 17
eQi cþiI AvRI tKv_vI kZKiv 10 Rþbi tekx evþvjx tbB|

ivóq e`e`vi 5wU` I ce cwiK`vþ

tgwUvgþ 5wU`þai Dci þh-tKvb tþki ivóq e`e`v Kvþqg_vþK,
h_v tþK`xq miKvi, ivRavbx, ciZiýv, gþab I ivRbwZK ýgZv
ev cvjvþgU| AvRv`x ARþbi ci tþK Gi c\_g PviU`

tKvbKvþjB ce cwiK`vþi bvMþj wQj bv| ĩ wQj tKej ivRbwZK
ýgZv| cvjvþgþU`wþq GB ivRbwZK ýgZvi h\_vwþe mþ`enþi
þh mþwMUkZAvþ`i wQj, ZvI tKþo tbqv nþqþQ| cvjvþgþUi nvþZ
AvR Avi tKvb ýgZvB tbB| KZvi B`Qvq KxZb tMþq Avmv Qvov
cvjvþgU m`mþ`i AvR Avi Ab` tKvb KvþR tbB| gþþbi K_v bv
ejvB fvj| gvĭ 200wU fvM`evb cwiþvþi nvþZ AvR Gþ`þki cþR|
tfié!

mvgiK kvmb Rvwi Kþi tþkþK þh tfié t`Lvþ nj tm GK BłZnm|
7B Aþþei wvþb cavb mvgiK kvmbKZv, 27þk Aþþei wZwb
cavbgšx-tcwþwU| tcmþwU ZþK Kij tK? wZwb wþRB| Zvici
Moþjb wZwb tgšjK MYZšx, Giv Kvivñ Zu ekse`| Zvici Kiþjb
wK?ñ Av`v tfvU! cv_x tK tK?ñ wZwb GþKjv| tfvþi djvdj hvþBi
e`e`v wK?ñ ônuð nþjI Awig ôbvð nþjI Awig|
Zvici ejþjb, Gevi Awig tþkþK Ggb GKUv kvmbZš t`e hv
`þqvþi tKD KLbI tþLwbñ Zvi K\_vB wVKñ mwZ`B `þqvq Ggb
kvmbZš tKD KLþbv tþLwb|

evsjv tþki gvþy tmwv Iqvþi tevZj

Avcbviv evsjv tþki gvþy tmwv Iqvþi tevZj, ZvB Aí cþiB
me wKQzfþj hvþ| Gþ`þki Qvĭ`i BłZnm, kvgKþi BłZnm,
wkýKþi BłZnm Avcbviv iþþQb| RvþbI| cwiðg cwiK`vþb
gva`gK wkývi fvi miKvi nþ` wþqþQb, Avi ce cwiK`vþbi
gva`gK wkýKiv AvRI evþi gZ teZb-`vexþZ agNU KiþZ hvþ|

wekie`vjq eÜ Ki!

wekie`vjþi QvĭeÜzvI Kg hvþ bv| Mfbi tgvþbg hvþeb P`vþYji
wmmþe mgveZþ e³Zv KiþZ| Qvĭv ejj, mgveZb Drmþe
wkýwþ`i e³Zv iþeñ ivRbwZþKi bq| Mfbi ejþjb, Avgvi
e³Zv iþþZ nþe| Qvĭv wMþo emþjv| Mfbi mvþne mgveZb gþþe
cv`þþb, t`Lþþb, tPqv, tUwþj, dþji Ue meB wþa`v, jþfþ| Zey
þh K_v tmB KvþR| wþa`v mgveZb gþþc, wUqvM`vm tþj tQwv kã|
Avi Qvĭ`i wþývþf avþi gþa` e³Zv Kþi Kþvi cyþk cnivq
ôMþeð wZwb tevþq Gþjb| GþmB úKg wþþb wkeie`vjq eÜ Ki,
nj eÜ Ki, Qvĭ`i ZvovI| ekseþ`i`j Zrci nj| GK Nþvi gþa`
BKejv nþji wZbkZwK Qvĭ igbv_vbv nvRþZ`vþ þcj| 7 w`b
ci tmLvþ tþK tRþj|

bvevJK tQ#j KūUi Aciva K?

Avqvī weiz#x GL#bv 3Uv gvgjv AvQ, Zvi KvīY bv nq eyS| «KŠ QMjbvBqvī 7Uv bvevJK tQ#j KūUi Aciva K#iQj hvī Rb" `Bgvī chš Zv#`i nVR#Z AvU#K ivLv nj ? nVR#KvU Rvīgb bv t`qv chš `Bgvī hver Zv#`i Rvīgb t`qv nqv| bvevJK tQ#j KūUi`i GB fv#e kv# t`qvī, nqvīb Kivī bRxi tKvbl mf#`#ki BvZnv#m tbB|

tZjv gv_vq tZj!

tc Kvgk#bi w#cVU w`ev#jv#Ki g# t`Lj bv| ZeyZviB tiv#q`v` Abv#x b#K miKvix KgPvix#`i teZb evov#bv n#q#Q| evovb n#q#Q «VKB, Z#e DciZjvq| Av`#Z Mixe KgPvix#`i teZb «KQ# ev#v| 20 UvKvī teZ#bi KgPvixī 5 UvKvī te#o#Q «KŠ 2000 teZ#bi KgPvixī teZb evov#q 3000 UvKvī Kiv n#q#Q| «RÁvmv Kvi, GB «K tZigv#`i «Pvi ? «bZ#c#qvRb#x `#e"i g#` e#x#i `i#b 2000 UvKvī KgPvixī R#e#b Av#`š «K tKvbl «echq N#U#Qj ? 20 UvKvī KgPvixī R#e#b th «echq N#U#Q Zvi c#Z#eavb «K 5/7 UvKvī teZb e#x#ZB m#e ? tZjv gv_vq tZj bv w`#q G#`#ki Mixe KgPvix#`i teZb b`vqm#Z c#igv#Y evovb «K G#Kev#iB Am#e «Qj ?

AvBqv miKvīii Kvgkb!

„i#Zi tKvb mgm`v LwZ#q t`#L Zvi c#Z#eav#bi c_ w#b`#ki Rb" B t`#k t`#k Kvgkb MVb Kiv n#q \_v#K| t#m#W#U AvBqv #gZv#xb nIqvī ci KZ KvgkbB bv w#b#qvM Ki#jb| «KŠ Zvi w#c#vUi nj «K? tc Kvgkb, t#vUvaKvī Kvgkb, kvmbZŠ KvgkbN tKvblUi w#c#vUB wZib MnY K#ibw| te#Q te#Q wBR cQ` gZ «ePyY t#vK w`#q th Kvgkb wZib MVb Ki#jb, Z#`i mgvik h#` wZib MnYB bv K#ib, Zv#j j# j# UvKvī e`#q t#vK#`Lv#b G Kvgkb MV#bi A\_ Kx? Ggb#K Lvm K#i miKvix Avdmvī#`i w#q th A_#b#ZK Kvgkb MVb Kiv nq, Zvi w#c#vU tMvcb Kiv n#q#Q| w#c#vU#Z ce-c#v#b#K «Kfv#e t#vLY Kiv n#q#Q Zvi weeY`v#b t#q#Qj e#jB «K Zv tMvcb Kiv nqv?

G#`#ki KIKK# ebvg miKvī

G#`#ki KIKK# AvR a#s#mi g#L| K#K#`i ev#q ivLvi Rb" Avgiv `vex K#iQjvg 25 «eNv chš hv#`i Rvg AvQ, AŠZt 10 eQ#ii Rb" Zv#`i LvRbv gIK# Kiv t#vK| Zv#Z #gZv#xbv

tn#m#Qb| miKvix w#c#vUi tLwR ivLv nq#Zv Zuv c#qvRb g#b K#ib bv| Avgv#`i K\_v bq, miKvix w#c#vUB evj n#q#Q th, ce-c#v#b#i KIKvī 93 tKwU UvKvī FYM| th KIKK# t`#ki m#ev" P c#igvY #e#`«K g#v ARb K#i, Z#`i ev#q ivLvi K_v «PŠv Kivī Aemi miKvīii tbB| 93 tKwU UvKvī G FY t#va t`qv#Zv `#i K_v, P#e#x#v#i e#x# t#Z t#Z A`+ f#el#Z Zv th Zvi mgM m#v#KB Mvm Ki#Z P#j#Q, GK\_vl t#e t`Lvi mgq miKvīii tbB| Rvwb miKvīii mgq AZ`š g#`evb| Zeyt`#ki w#Z\_ KIKK#K ev#vī Rb" LvRbv gIK# Kiv GKvš Acvīnv| ivR` NvU#Zi AgjK Avk#vq miKvī G c`v#e m#v#Z n#Z b#vR# A\_P, tKwUc#Z «kī g#jK#`i 10 eQ#ii Rb" U`v. gIK#di te#vq Zviv `vivR «j| «kī e`v# t#K th f#v#ev#bi `j kZKiv 75 f#v FY t#q ivZvivZ abK#i e#b g#vdi c#vno M#o#Qb| Z#`i K U`v. t#K Ae`v#Z w`#q m#ev" P c#igvY #e#`«K g#v ARbKvix, FYfv#i AvKÉ «bgv#Z G#`#ki f#v-bvOv KIKK#K LvRbv t#K AŠZt K#qKwU eQ#ii Rb" Ae`v#Z w`#j w#b#qB AvKv t#f# gv_vq coZ bv| IqvKm t#vMv#gi b#q w#b# vnmv#e w#b# AvW#U eQ#i eQ#i 20/25 tKwU UvKvī Av#v# bagx Kv#R e`q K#i th dv#v bv DVb hv#`Q, 7 t#K 8 tKwU UvKvī LvRbv gIK# Ki#j Zvi t#q A#bK tekx dv#v DVb thZ, KIKK#K KZÁZv#k Ave# Kiv m#e nZ|

AvIqv# j#M nv#v t#vM#b t`q bv

I#v e#jb, AvIqv# j#M nvjKv t#vM#b t#vK f#vq| Rev#e Avvg eje, AvIqv# j#M nvjKv t#vM#b t`q bv| Mv#q Mv#q N#i M#gev#x g#v#i Afve-Abub, Av#v#i-Abk#bi th «Pī Avgiv t`#LwQ, ZviB c#i#v#Z w#fb mg#q Avgiv Avgv#`i `vex Z#jwQ| t#v#vī evs#v AvR k#v#b c#iYZ| GK#`b «Qj hLb K#e, Rvī, m#vī, f#vUqv#x, f#vIqvBqvī m#i GB evs#vī c\_-c#šī, gv-NvU l b`x, #j g#vīZ n#q _vKZ, AvR t#m m#iī t#l t#vU#Z g#q t#M#Q| c#j#evs#v AvR f#v-bvOv| Avi ZviB thvM#b Av_ AvR «c#v#Z bq# ivRav#x M#o DV#Q|

AvIqv# j#M MY-Av#`v#j#b «ekv#x

AvIqv# j#M MY-Av#`v#j#b «ekv#x| t#j-Ry#gi Zviv tZvqv#v K#i bv| Rbmav#iYi `vex Av`v#qī m#Mv#q «c#v t#K Q#KvNvZ Ki#eb| Ggb w#b#K m#Mvgk#j th#Kvī ivR#b#ZK `#ji m#Z_ RvZxq mgm`vī

mgvav#b Ges ivR%b%ZK Av#`vj#bi msMv#g nvZ %g%j#q KvR Ki#Z
 AvIqvgx jxM me`vB c`Z| th me ivRb%ZK ivóiq mgm`v %b#q
 Av#qkx ivRb%ZK K#ib ev Rbmaviv#Yi `vex %b#q Avjvc-Av#jvPbv ev
 `iKl%K%li gva#g Av#`vjb ms#yc Kivi c#ycvZx, AvIqvgx jxM
 Z#`i GLb `#i %vKvi c%vgk t`q| tRj-Ry#gi aKj m#q G t`#ki
 %bh%ZZ RbZv h%` tKvb%`b Zv#`i msMv#g Rqx nq, ZLb GB me
 ivRb%ZK#K Avgiv nv%mg%L eiY K#i tbe| tKD thb g#b bv K#ib
 th, Av%g RbMY#K AvIqvgx jx#M thvM`v#bi Rb` Avn#vb Rvb%Q|
 %b#R#`i Av%Kvi %d%itq tc#Z n#j t`kevmxi %v_ %b#q msMvg K#i
 Ggb A_ev AvIqvgx jx#Mi t#q A%aKZi Z`vMx tKvb ivR%b%ZK
 c%Zóv %vK#j tmB c%Zóv#b Avcbviv thvM`vb Ki#b ; Avgiv %e`g%l
 `#LZ ne bv| KviY, Avgiv P%B, t`kevmx Zv#`i üZ A%aKvi %d#i
 cvK tm th `#j t`#KB t%vK| %iY ivL#eb, Avmb %bevP#b %e#ivax`j
 Rqjvf Ki#jB eZg%b kv%K#Mvó#K ygZvP#Z Kiv h%e bv ; KviY
 G miKv#ii %cQ#b t`kevmxi mg\_b bv %vK#j l Ab` ai#bi ygZ%evb
 tKYxi mg_b Av#Q| AvR#Ki G msMvg#K AvIqvgx jxM mevZ%K
 msMvg e#jB Rv#b| Ges Zviv %ek%v K#i th, GB Av#`vj#b Rqx n#Z
 n#j t`kevmx#K Pig S#K j l qvi Rb`l c`Z %vK#Z n#e|

B#ÉdvK

19tk Ry#B 1964

A`~ AvIqvgx tbZe#`i evpYemoqv mdi

(óvd %i#c%v%vi)

ce c%K`vb AvIqvgx jx#Mi mvaviY m%úv`K t%L gyRei ing%b,
 AvIqvgx jxM tbZv tLv`Kvi t%vKZvK Avng` Ges X%Kv kni AvIqvgx
 jx#Mi m%vMv%bK m%úv`K Rb%e %m%vRy# Bmjvg A`~ (i%eevi) t#v#i
 tUb#h%vM evpYemoqv hv%v K%i#eb| c#i M%b G`v#v thv#M RvZ%q
 c%il#`i AvIqvgx jxM `jxq m`m` Ges m%úv`jZ %e#ivax `#ji
 m%úv`K Rb%e Kvgi#%v%v%b, Rb%e g%R%v%v ing%b tP%ayx Gg, Gb, G
 Ges Rb%e Avng` Avjx g#j Gg, Gb, G evpYemoqv hv%v K%i#eb|
 tbZe#` A`~ %ócn#i evpYemoqv gnKg%v AvIqvgx jxM Kg% m%úv`j#b
 Ges %eKv#j %icv%jK t`vq%#i GK Rbmfvq e%Z%v ci A`B X%Kv
 cZ`veZb K%i#eb|

B#ÉdvK

20tk Ry#B 1964

**cgvY Ki#b, %bh%Zb-%b#ó%l#Yi %bKU b%Z`xKvi K#ib b%B
 evpYemoqv %eivU Rbmfvq t%L gyRei Avn#b**

(ávg`g%vY c%Z%b%a t#c%iZ)

evpYemoqv, 19tk Ry#B%N t`kevmxi c%e%l Avgv#Zi tLqvZ K%iqv,
 iv#Zi AÜKv#i `k#K%U %b%v t`kevmx#K m%v# gM iv%Lqv t`#ki
 ep#i %v_#K Rjv#j %`qv, %ag%l tMvó# %v\_ i#v%v Rb` th Aif P%
 ivR%b%ZK ygZv ejceK K%yMZ K%iqv#Q Ges th Aif P%
 t`kevmxi t%g%jK A%aKvi niY K%iqv#Q, t#vU%aKvi niY K%iqv#Q,
 t`#k tKY%e#f` m%úv K%iqv#Q%N tmB P#%i m%vZ tKv%ic Av#cvl
 b%vB| AvR mek%` jBqv BD%bq#b BD%bq#b, M%g M%g, N#i N#i GB
 Aif P#%i %e#i#x A#Rq e`n iPbv K%i#Z nB#e Ges Avmb t%g%jK
 MYZ#ši %bevP#b mZ`Kv#ii Rbmaviv#Yi `vex-%v%v%v av%K l
 evnK#K t#vU %`qv Rqh%v K%iqv Aif P%U#K t`LvBqv %`Z nB#e
 th, ce c%K`vb %bh%Zb, %b#ó%lY l %bc%ó#bi Kv#Q AvZ%mgY K#i
 b%vB| eiA %ó, Y k%` m%Aq K%iqv k%l#i `yf`~`%f%Z K%iqv
 %`qv#Q|óó
 A`~ %v%v%v %icv%jK t`vq%#i evpYemoqv gnKg%v AvIqvgx jxM KZK.
 Av#q%vRZ GK %eivU Rbmfvq ce c%K`vb AvIqvgx jx#Mi mvaviY
 m%úv`K t%L gyRei ing%b %βK#É Dc#iv` tN%vYv K#ib|
 m%v%vK kv%#b%v#i h%Mi kvmb e`v%v K#v%v mgv#jvPbv K%iqv t%L
 gyRe tN%vYv K#ib th, AvR Avgiv hLb Avcbv#`i m%úv`L e%Z%v K%i
 ZLb Avgiv %b#v_ f%v#eB e%Z%v K%i| KviY AvR Avgiv t`#ki Kv#Q
 l `#ki Kv#Q Acv#`q nBqv %Mq%vQ| t`#ki %v%vZv msMv#g tPv#v
 d%Kqv %b#Ri R%eb th#eb e`\_ K%iqv %`qv AvffveK#`i m%v%v R%eb
 %e%v` K%iqv Z%j%v, e%v g%Zv tKvUivMZ P%y#Z Ak%v evb evnBqv
 %`qv Ges cieZx ch%v#q t`#ki Rbmaviv#Yi ivR` Kv#qg Kivi
 msMv#g %b#Ri c%v%v-c%v%vRb#K `#L-%y%v%v g%L tV%j%v %`qv
 KvivM%v%v K%v#K%v c%v%v#k %q#i%vMxi gZ %b#Ri R%e#bi g%Z, %j#K
 %q K%iqv %`qv AvR AvRe AvB#b Avgiv ôGe#Wv Avi c#Wó KewjZ|
 f%vBme, t`#ki KvR K%iqv AvR Avgiv %bevP#b A#h%vM` tN%vIZ
 nBqv%Q| ZvB AvR Avgiv hLb e%Z%v K%i ZLb Avgiv Avcbv#`i Kv#Q
 t#vU P%B bv|

fVbme, AvR t`tki AvBb cvëvBqV MqVtQ| AvR t`tki KvR humiv
 KviveiY KviquQb (9 gVtmi tekx) Zuviv vbeVtbi AthvM" ; Avi
 humiv Bstir cfy i Pkix Kviqu VaxbZv msMvtgi exi tmbvxt`i
 etK m½xb DvBqV aliZ Avi ûKg cvBtj , jx Kvitz humv`i GK
 gVZI vej nBZ bv ZuvivB AvR tcmWU nBevi thvM`Zv iVtL|
 fVbme, AvR AvcbvivB fveb, 1958 mvj Avcbviv th cY` th gVj`
 veµq KvitzB AvR Zvivi gV` KZ KviquQ ? AvR AvcbvivB ejb,
 1958 mvj Avcbviv th `e` th gVj` µq KvitzB Zvivi gV` KZ
 ex cvBqVtQ ? Avcbviv t`tki RbmaviY, GB thvM-veqvMi A½UKZ
 Kviqu t`Lj Ges fveb, AvR Avcbviv AvtQb tKvVq? Avig tZv
 fveqvB cvB bv th, Avcbviv Kvitzeb K ? AvgivB ev Avcbvt`i K
 Kvitz eVje ?
 tKl gyRe `i fiv KÉ RbZvK RÁmvv Ktib, fVbme Avcbviv K
 AvR KQb etSb bv ? Avcbviv K AvR G-I etSb bv th, miKvi
 AvR cvUi gY cVZ 10 UvKv gV` vqv e³Z Kviqu etjb th, cvUi
 AvSRvZK evRvi gV` nBq covq Zvivi KIKt`i Dchv gV` tZ
 cvib bv| Avcbviv K Gkevi ckI Kvitz cvib bv th, GKUgV
 Lvji tZ fviZ AtcYvKZ. btim cvUi gYcVZ gV` KgcY 33
 UvKv tZ cvib Kfve ? fVbme, GB bvhgV` bv t`lqv cðvZ
 , iZi PµvS AvtQ| GB PµvS nBtZtQ Qtjetj tKšktj ce
 cvKvbtbi tgið fV½qv t`lqv Avi ce cvKvbtbi tKšhexhK
 c½yKviqu t`lqv tKl gyRe Avil etjb th, AvR hv` Avcbviv
 msNex bv nb, AvRI hv` Avcbviv vbtRt`i vqZ bv etSb, AvRI
 hv` Avcbviv KZte` Aeñjv Ktib Zte Avcbvt`i cY-tcšVv`
 Avcbvt`i Aeñjv AeÁvi Rb` AvfmauvZ Kvite|
 MZKj`Kvi GB mfvq evpYemoqv gnKgV Avlqv xM mfvvZ Rbve
 Ave`y emi mfvvZZ Ktib| Avlqv xM tBZv tLv`Kvi tgvKZvK
 Avng`, RvZxq cil` Avlqv xM m`m` tgmvm Kvig½vqv
 tPšayx, mvteK Gg, vc, G tgmvm Avgi tnvmb I gy Ave`y MvY
 mfvq eÉZv Ktib| XvKv nBtZ AvMZ XvKv vmiU Avlqv xM
 msvMvibK máv K Rbve mivRy Bmjvg I vmiU jxMi Kgx tgvvq
 mYzv ceVtj AvyZ Kgx mvtjb e³Zv Ktib| mvteK tK`xq gšx
 I Kgv tRjv Avlqv xM mfvvZ Rbve Ave`y ingv Lv

evpYemoqv tókib AvZv e,`K mabv Ávcb Ktib| `fie tókib
 `fie Avlqv xM KvMY Avlqv tBZe,`K mabv Ávcb Ktib|
 tKl gyRe ingv A`B XvKv vchqv hvb|

AvR`

22tk RyvB 1964

tcmWU vbeVtbi mvtjZ vevax `tji cY nBZ

GKRb cv x v KivBevi vmvš

KvDYj jxMi D`vM AvyZ meY`jxq tBZmvtjb gVZK` cVZôv
 t`tki eÉgv ivRvZK cilvZ mávK ch`jvPbv

(óvd vtvUvi)

MZKj` g½jevi XvKv AvyZ vevax `jxq tBZ. mvtjb Avmb
 tcmWU vbeVtbi GKRb cv x v Kivi Rb` meYmvtj vmvš MnY
 Kiv nq| tgvQtjg jxM tBZv bmvRybtbi evmfebt AvyZ Pvi
 NÈvevcx`evK tBZe,` Dciv³ vmvš MnY Kiv nq| `evK Abvb`
 ivRvZK ck mávKl Avjvc-AvtjvPbvi ci Avakvsk veltq gVZK`
 mvtj nq| A` egevi mKvj 10Uvq chqv mvtjb iiv nBte|
 mvtjb c_g Avatektbi ci c`É GktZvvi ejv nq th, Avlqv xM
 jxM, bvkbvj Avlqv cvU, tgvQtjg jxM, tBvRtg Gmjvg, Ges
 mvteK RvgtZ GQjvg cfvZ. cvU ivRvZK `tji tBZe,` LlvRv
 bmvRybtbi evmfebt GK mvtjb vgvZ nBqv Pvi NÈKvj Avjvc-
 AvtjvPbv Ktib| Zuviv mKj vevax `jxq ivRvZK` jmgñi cY
 nBtZ tcmWU ct` cVZôvZv Rb` GKRb cv x gtbvZ Kivi
 Rb` meYmvtjZµtg vmvš MnY KviquQb| AvtjvPbv Abvb` AtbK
 veltqB gVZK` cilvYz nq|
 Dciv³ 5vU ivRvZK `tji cVZvbae,` MZKj`Kvi mvtjb Ask
 MnY Ktib| cVZv cVZôvbtbi cY nBtZ vZbRb Kviqu cVZvba Ges
 2Rb chetYK mfvq DcVZ vQtb|
 tgvQtjg jxMi cY nBtZ LlvRv bmvRybtbi, LlvRv Lqvivb I
 Rbve kvdkj Bmjvg, Avlqv xM cY nBtZ blqvRv`v bmvjv
 Lv, tKl gyRe ingv I Rbve Ave`y mvjvg Lv, bvkbvj Avlqv
 cvUi cY nBtZ gljv bv fvmvbx I Rbve gvgY Avjx Kvmyx I Rbve
 Avng`y Kexi; tBvRtg GQjvtgi cY nBtZ tPšayx tgvvq` Avjx,
 Rbve dvv` Avng` I gljv bv tgmvtjg Dvib Ges mvteK RvgtZ

GQjvṽgi cṽ nBṽZ Rbve AvLZvi Dīĭb Avng`, tPšayṽ ingZ Gjvnx
I Rbve tK, ũU, gṽy` Ask MnY Kṽib| RvZxq cṽilṽi i veṽivax `tji
tbZv Rbve BDmṽd LvUK Ges mvṽeK AvBb DīRi Rbve tḡvṽvṽ`
Geṽnxg chṽeYK ũnmvṽe DcṽZ ũQṽjb|

BṽĖdṽK

24tk RyṽB 1964

tKl gṽRe Amṽ

(óvd ũiṽcṽUvi)

ce cṽKṽb Avlqvgx jxṽMi mvaviY mṽúv`K tKl gṽRei ingvb
Amṽ nBqv cṽoqvṽQb| MZ KṽqKṽ`b hīer ũZib mvḡvb` mṽ`-Rṽi
fṽMṽjI MZKj` (ep`úṽZevi) Ri eṽx cvq Ges veKṽjji ṽ`tK ũZib
`gṽj nBqv cṽob| AmṽZv mṽZI MZKj` mKṽj ũZib veṽivax `tji
AvṽjvPbv thṽM`vb Kṽib|

BṽĖdṽK

24tk RyṽB 1964

veṽivax `jxq AvṽjvPbv Avṽi AMMṽZ
A` mve-KṽgṽUi ũiṽcṽU tck

(óvd ũiṽcṽUvi)

t`tki 5ṽU veṽivax `tji mṽjṽb MṽVZ mve-KṽgṽUi mfv MZKj`
(ep`úṽZevi) cṽivq Rbve LvRv bṽRḡṽṽbi evmfeṽb AbṽōZ nq|
`eVK tKṽI Aṽcṽyṽvb mvseṽi`Kṽ`i mṽnZ AvṽjvPbvKṽj ce cṽKṽb
Avlqvgx jxṽMi mvaviY mṽúv`K tKl gṽRei ingvb eṽjb t AvṽjvPbv
mṽšvIRbKfvṽe PṽjṽZṽQ Ges mvaviY KgmPṽ I KgcṽZ Pṽš Kivi
Rb` iṽevi cṽivq `eVK eṽmṽe| A` (iṽevi) me`jxq `eVK mve-
KṽgṽUi mṽvṽik tck Kivi Kṽv|
MZKj`Kvi `eVK Avlqvgx jxṽMi cṽy bṽqveRv`v bṽiṽjvṽ Lvṽ,
tKl gṽRei ingvb I Rbve ZvRṽb Avng` ; bṽkbvj Avlqvgx cṽUi
cṽy Rbve gṽngṽ Avjṽ Kṽmṽ, `mq` AvjZvd tṽṽmb I Rbve
Avng`y Kṽei; KṽDṽYj gṽjg jxṽMi cṽy LvRv bṽRḡṽṽb I LvRv
Lvṽqiṽĭx ; tbRṽg Bmjvṽgi cṽy tPšayṽ tḡvṽvṽ` Avjṽ I Rbve

Avkivd Dīxb Avng` tPšayṽ Ges mvṽeK RvḡvZ Bmjvḡxi cṽy
tPšayṽ ingZ Gjvnx DcṽZ ũQṽjb|
A` (iṽevi) mKṽj 9Uvq mve-KṽgṽUi `eVK cṽivq AbṽōZ nBṽe|
cmṽZt DṽjLṽhṽM` th, MZ eṽvi mKṽj veṽivax `jṽji cṽṽ
mṽjṽb mvaviY KgmPṽ ũbaviY I cṽZ ũbYqKṽi cṽZ`K `tji
`Bṽb Kṽiq cṽZibṽa jBqv GKṽU mve-KṽgṽU MVb Kiv nq| D` mve-
KṽgṽU Hṽ`bB `eVK ũgṽjZ nq| cmṽZt DṽjLṽhṽM` th, gṽjvṽ
fvṽvb KṽMḡvṽ Pṽjqv hṽlqv me`jxq `eVK bṽci Ab`Zg cṽZibṽa
ũnmvṽe Rbve Ave`y nK Gg, Gb, G thṽM`vb Kṽib| Bṽvṽvṽ tbRṽg
Bmjvṽgi cṽZibṽa ũnmvṽe Rbve Avkivd Dīxb Avng` tPšayṽ MZ
eṽviB c_g AvṽjvPbv AskMnY Kṽib|

BṽĖdṽK

25tk RyṽB 1964

tKl gṽRei Aeṽi DbṽZ

(óvd ũiṽcṽUvi)

ce cṽKṽb Avlqvgx jxṽMi mvaviY mṽúv`K tKl gṽRei ingvb
MZKj` (iṽevi) AṽcṽyṽKZ.mṽ teva Kṽib| AmṽZvi `iṽ ũZib
MZKj` veṽivax `tji mṽjṽb thṽM ṽ`Z cṽib bṽB| tKl mvṽne
Rṽi fṽMṽZṽQb| MZKj` veKṽj bṽqveRv`v bṽiṽjvṽ Lvṽ, Rbve
BDmṽd LvUK, Rbve Avng`y Kṽei cḡṽ tKl mvṽneṽK t`Lvī Rb`
Zṽvi evmfeṽb Mgb Kṽib|

BṽĖdṽK

26tk RyṽB 1964

tKl gṽRei Aeṽi DbṽZ

(óvd ũiṽcṽUvi)

MZKj` (kṽbevi) cṽṽkK Avlqvgx jxṽMi mvaviY mṽúv`K tKl
gṽRei ingṽbi Ri Qṽoqv ṽMqvṽQ| Zṽe mṽy mṽ nBṽZ Zṽvi
Avīl KṽqKṽ`b jṽMṽe eṽjv Zṽvi ṽPṽKrmKMY AṽfgZ ṽqvṽQb|
Amṽ tbZṽK t`Lvī Rb` MZKj` ivRṽbṽZK tbZv I Kḡe, eṽy
evṽe Ges iṽKṽyṽiv tKl gṽReṽi evmfeṽb Mgb Kṽib|

AvRi`

1jv AvM ÷ 1964

**cv#`kk cil#`i AvIqvgx jx#Mi tbZZ.`vex
mvsew`K m#aj#b Ave`y g#jK D#K#ji weeJZ**

(óvd #i#cvUi)

cv#`kk cil#`i AvIqvgx jxM cvjv#g>Uvix cvUi m`m` Rbve Ave`y
g#jK D#Kj GK mvsew`K m#aj#b e#jb th, GKK msL`vMiô
#e#ivax `j #nmv#e AvIqvgx cil#`i cieËx A#a#ekb nB#Z #e#ivax
`jmg#ni --- `vex K#i#e| #Z#b Zuv#i `#ji m`m`#`i mvsew`K#`i
#bKU G#K G#K c#iPq KivBqv #`qv cKvk K#ib th, t`lqv Ave#
Ave#m I Rbve b#j û`v GB cvUi mn#hvMx m`m`f# nIqv GLb
Zvrviv #e#ivax `#j GKK msL`vMiô cvU#Z c#iYZ nBqv#Qb| #Z#b
Avil cKvk K#ib, c#i#`i KvD#Yj jxM `jxq m`m`MY Ges mv#eK
Rvg#Z GQjvgi mg_#bi Avkm cvIqv GLb AvIqvgx jxM
cvjv#g>Uvix cvU AvMvgx cil` A#a#ekb #e#ivax `#ji tbZZc`
MnY K#i#e|
MZ i#ve#i iv#i k#nevM tn#U#j D³ cvjv#g>Uvix cvUi ûBc Rbve
Rv#Ki#j nK tP#ayx c`Ë GK `bk#f#R mvsew`KMY Qov I AvIqvgx
jxM cvjv#g>Uvix cvUi mKj m`m` Ges t#kL gyRe#y ingvb| Dci`Z
#Q#jb| Ab#b Rbve Ave`y g#jK Avil t#vIYv K#ib th, AvIqvgx
jxM A#`j #nmv#e Zvrv#`i cvjv#g>Uvix cvU cil#`i #fZ#i I
evn#i Ab`vb` #e#ivax `#ji mnZ GK#hv#M MYZS c#t ciZôvi
msMvg PvjvBqv hvB#eb|

AvRi`

3iv AvM ÷ 1964

**KivP#Z t#kL gyRe e#jb t
RvZxq`v#\_B`e#lg` `#Kiv D#PZ**

KivPx, 2iv AvMó| Ñce# cvK`vb AvIqvgx jx#Mi mvaviY m#úv`K
t#kL gyRei ingvb MZKj` #eKv#j e#jb th, RvZxq`v#_B ce# I
ci#dg cvK`v#bi A\_#b#ZK mgm`v `#fZ nIqv D#PZ| KvD#Yj
tgvQ#jg jx#Mi mD`ver` IqvW KigU KÉK Av#q#RZ GK mfvq
e³Zv. `vbKv#j t#kL gyRe e#jb th, Av\_K #`K #`qv Ae#n#jZ
nIqvi `i#b ce# cvK`v#bi mvaviY gib#i R#eb hv#i gib AZ`S
#b# ch`v#q i#nqv#Q|

#Z#b `vex K#ib th, cvK`v#bi #e#`kk gy#i kZKiv 75 f#M ce#
cvK`v#bi cvU nB#Z Av#Z nq, A\_P t#B ce# cvK`v#biB Av_K
#`K #`qv e#ÁZ nB#Z#Q| t#kL gyRe e#jb th, cvK`v#bi MYZ#S
c#t ciZôvB #e#ivax `j, #ji D#iK` Ges GB D#iK`B AvMvgx
#be#vP#b miKv#i#i #ei#x HK`exfv#e AeZ#Y nIqvi e`vc#i Zvrviv
GKgZ nBqv#Qb|

#Z#b e#jb th, msL`vq tek#\_vKv m#ÉI ce# cvK`v#biMY KivP#Z
ivRav#_vc#bi mc#y gZ #`qvQj| A\_P miKvi t`#ki A#aKvsk
Rbmavi#Yi g#Zi tZvqv`v bv K#i#v KivPx nB#Z ivRav#_v#v#i
K#i#v#Qb| mfvq e³Zv. `vbKv#j KvD#Yj tgvQ#jg jxM tbZv tRW,
GBP, jvix GB#ic Avkv cKvk K#ib th, #e#ivax `j, #ji be#v#Z
h#d#U cvK`v#bi B#Znv#m GK#U D#jL#hvM` K#Z #nmv#e `vb
cvB#e| #Z#b e#jb th, ygZv#x#b `#ji b#vZ ev Av`k #KQ#b b#B|
Zvrviv GK#U e`³i #cQ#b Rvg#qZ nBqv#Q|
miKvi KÉK.#e#ivax `j, #ji #ei#x #e#v`Mvi ti#vI cvK`v#bK
e`env#i#i #Z#b Ze #b`v K#ib| #Z#b e#jb th, t`#k eÉgv#b cZ`y
#be#vP#bi Ae`v #ei#R K#i#Z#Q b#N GB g#s ti#vI cvK`v#b nB#Z
Anin cPvi Pjv#b#v nq|

#Z#b miKv#i#i #bKU #e#ivax `j, #ji #ei#x ti#vI cvK`v#bK
e`envi nB#Z #eiZ nIqvi Ab#v#i R#v#b, #Z#b e#jb th, th#nZz
#be#vP#b mgx#e#x nBqv#Q t#B tnZz#e#ivax `j, #j#K I ti#vI
cvK`v#b gvidZ Zvrv#`i e³e` cP#i#i m#hvM #`Z nB#e| #Z#b
mKj e`<sup>3</sup> I Bbm#Y#iY tKv#úv#b RvZxqKi#Yi `vex R#v#b| Rbve
jvix e#jb th, eÉgv#b miKvi RbM#Yi `vex Ab#v#x`v#x#b ci#vó
b#vZ Ab#v#iYi tPóv K#i#Z#Qb Ges m#úv#Z `v#v#iZ `v#y P#Z GK#U
D#jL#hvM` NUb#v m#`n b#B| #K# t#b#Uv Ges #mq#Uv cf#Z. P#Z
nB#Z m#úv#K`Q` bv Kiv ch`S `v#y P#Z tKvb Kv#RB Av#m#e bv|
mfvq jv#n#i#i AvIqvgx jxM tbZv LIqvRv tgv#v#s` i#dK Ges
nvq`ive#`i KvD#Yj jxM tbZv blqe R#v#` Avjx Lvbm# mKj
ivRe#`xi gy# `vex K#i#v c`ve MpxZ nq|

KivP#Z AvIqvgx jxM Kg# mfv

KivPx, 2iv AvMó| ÑAvR GLv#b `jxq Kg#`i GK mfvq AvIqvgx
jxM tbZv t#kL gyRei ingvb e#jb th, evK`v#x#Zvi Ab#v`#Z#Z
#be#vP#b Ab#v#b A_#x#b| evn`y kv# evRv#i Ab#v#Z GB AvIqvgx jxM
K#s mfvq #Z#b e#jb th, `v#x#b I c#y#vZ#x#b #be#vP#b Ab#v#b
K#i#Z nB#j miKvi#K #e#ivax`j, #j#K Ae#v m#hvM `vb K#i#Z

nBte| «Zib etjb th, ivRe`x`i gy`vb, tcm A«Wb`vY cZ`vni
Ges gvBK e`env`ii Dci «b`l«vAv cZ`vüZ nB`jB tgvUvgv my
c«i`te`ki mjo nBte| ÑG, «c, «c

A«Rv`

3iv AvM ÷ 1964

ygZvmb `tji ivR`bZK Pvc

MBevÜv UvDb KigvUi tPqvig`vb Acmv`iYi Pmüš

MvBevÜv, 30tk RyvB| ÑMvBevÜv UvDb KigvUi tPqvig`vb Rbve
mvB`y ingvb m«üZ «etivax ivR`bZK `tj thvM`vb Kivi ygZvmb
Kb`fbbk jxM ZvrvK bvbijc nqivb I D³ UvDb KigvUi ev`Zj
KivBev Rb`DxZb miKvix gn`j t`b `ievi`ii Kivq`Qb|
cKvk, m«üZ tkl gyRei ingv`bi MvBevÜv mdiKv`j UvDb KigvUi
tPqvig`vb Rbve `mq`y ingvb mn K«Zcq tbZ`vbxq e`v³ AvIqvgx
jxM thvM`vb K`ib| d`j `vbxq miKvix jxM AvMvgx «be`vPb m«üK
nZvk nBqv c`ob Ges UvDb KigvU ev`Zj Kivi Z`exi K«i`Z
_v`Kb|
Rvbn «Mqv`Q th, c`tg Zvrviv ivRkvn «efv`Mi Kigkbv`ii «bKU
K`qK`b c`eY D³ UvDb KigvUi «ei`x K«Zcq jvLZ Av`fthvM
tck K«i`j «efvMxq Kigkbv`i Ges tgš`jK MYZ`ši tWcy «W`i±i
UvDb KigvUi hveZiq b«cî I IqvkM tcvM`gi Kv`v` m`iRig`b
Z`š K«iqv tKvb Î«U bv cvBqv miKv`ii «bKU KigvUi Kv`v` m«üK
m`švmRbK «i`cvU t`b| AZtci `vbxq miKvix jxM P«tqiv XvKvq
«Mqv gy`eYx`i «bKU c`vqv ayv t`q| cKvk, «efvMxq Kigkbv`ii
Z`š ci Avevi e`Egv`b gnKgv g`vR`óU`K «ØZxqevi Z`š K«i`Z
ejv nBqv`Q| ygZvmb ivR`bZK `tji G`nb Pvc c`qv`Mi e`vcv`i
GLv`b Rbmvari`Yi g`a` «eijc c«Ziµqv mjo nBqv`Q|

B`EdvK

3iv AvM ÷ 1964

va`b gZvgZ cKv`ki A«Kvi niY Kivq

«bi`cy «beP`bi K_v D`PriY Kiv A_nxb

ÑtkL gyRe

KivPx, 2iv AvMóÑ ce c«K`vb AvIqvgx jxMi mvariY m«ü`K tkl
gyRei ingvb A` GLv`b etjb th, ivR`bZK va`bZv Ges gZvgZ
cKv`ki va`bZv Qvov «bi`cy «beP`bi K_v ejv A_nxb|

A` mKv`j evn`y kvn evRv`i Ae`Z KivPx AvIqvgx jxM Kv`vj`q
Abv`Z GK Kgx m`aj`b e³Zv cm`½ «Zib etjb th, miKvi h«
Aeva I «bi`cy «bePb Abv`bi c`y`vZx nb Zte «etivax`j`K
«bePbx cPriYqv mgvb m`thvM `v`bi c«i`tek mjo Kiv DvPZ|
«Zib etjb th, tcm A«Wb`vY evZj ; mKj ivRe`xi gy Ges mKj
ivR`bZK gvgv cZ`vni Kiv nB`j t`k MYZvŠK c«i`tek mjo
nB`Z cv`i|
«Zib etjb th, teZvi tK` nB`Z cPriYvi e`vcv`i «etivax`j`K mgvb
m`thvM `vb Kiv DvPZ| teZvi`K` nB`Z miKvix gZvgZ hZyY cPri
Kiv nq «VK ZZyY «etivax`tji gZvgZ cPri Kivi e`v Kiv
`iKvi ejqv «Zib gš` K`ib| tkl gyRe etjb th, miKv`ii «bKU
«Zib tKvb A`vf«eK `vex K«i`Z`Qb bv| MYZvŠK t`k «etivax
`j`K miKv`ii Ae`Q` A½ ejqv «ePbv Kiv nBqv \_v`K ejqv
«Zib gš` K`ib|
th AvBbe`j tcm`W«Uc` g`bv`q cv`x`i evQv Kiv nB`e D³
ØevQv AvBb` evZj Kivi Rb` tkl gyRe `vex K`ib|
IqvKm c«iKívi Zxe mgv`jvPbv K«iqv «Zib etjb th, Dnv
Abv`b`kxj c«iKívi| tkl gyRe etjb th, ce c«K`vbxiv
«etivax`tji mg\_K| GB c`k GK `p`š Dvcb K«iqv «Zib etjb th,
MZ 11B RyvB XvKvq miKvix `j GK Rbmfv AvqvRb K`ib Ges
tK`xq gšx Rbve meY e³Zv K`ib| D³ mfvq gvÎ nvRvi vZ`bK
tjvK thvM`vb K`i A_P 12B RyvB «etivax`j KZK.AvNZ Rbmfvq
AŠZtc`y GK jy`jvK thvM`vb K`i|
9-`dv KgmPx gmbqv jB`jÑ
MZKj` (i«evi) KivPx nB`Z «c,«c,G c«i`ekZ GK Le`i ejv nq t
ce c«K`vb AvIqvgx jxM m«ü`K tkl gyRei ingvb MZ iµev
KivPx`Z etjb th, t`k MYZŠ c`bt c«Zôvi Rb` ygZvmb `j
«etivax`j mg`ni 9-`dv KgmPx gmbqv jB`j Avgiv tcm`W«U
AvBqv Lv`K «ØZxq ev`ii Rb` «ebv c«ZôvØZvq tcm`W«U «bePb
Kivi c`ve «ePbv Kiv|
tkL gyRe `pZvi minZ etjb th, cvU «etivax`jB AvMvgx tm`P«i
gv`m KivPx`Z AvNZ mfvq mem«Zµ`tg tcm`W«U c`cv`x g`bv`q`b
m`yg nBte| GK c`ki Revte «Zib etjb th, mveRbx eq` tfv`Ui
«fi`E`Z «bePb nB`j ygZvmb`tji mKj m`tm`i RvgvZ evRqvB
nBte| c`ivY «bePb e`vqI «etivax`j ce c«K`v`b c«iI` mg`n
msL`«aK` ARb K«i`e|

A_#b#ZK ^elg"

MZ k#bevi ^eKv#j t#mS`vev#` IqW K#D#Yj g#y#jg j#x#Mi D#`v#M
Av#q#RZ GK Rbmfvq e³Z# cm#½ tkL g#Rei ingvb e#jb th,
RvZ#q msn#Zi Rb`B ce I c#d#g c#K`v#bi ga`Kvi A_#b#ZK
^el#g"i Aemvb Kiv `iKvi|
#Z#b e#jb th, ce c#K`v#bi c#U idZ#bx K#iq# kZKiv cvq 75
fvM ^e#`#kK g#y# ARb Kiv nq| #KŠ Z#nv m#ZI A_#b#ZK ^el#g"i
`i#b ce c#K`v#bi Rbmva#i#Yi `M#Z Pi#g t#c#Qq#Q|

Morning News

3rd August 1964

Talk of Fair Elections Meaningless Without Political Freedom– Mujib

Karachi, Aug. 2 (APP): The General Secretary of the East Pakistan Awami League Sheikh Mujibur Rahman, said here today talk of fair elections was meaningless without "political freedom and freedom of expression".

Addressing party workers at the Awami League Office in Bahadour Shah Market this morning, he said that if the Government was really sincere to hold fair and free elections it should create an atmosphere to give equal electioneering opportunities to the Opposition.

He was of the view that true democratic atmosphere would prevail if the Government withdrew the Press Ordinance, released all political prisoners and withdrew the ban on the use of loudspeakers and dropped all political cases.

In addition, he said, parity should be introduced in matters of broadcasts from Radio Pakistan. The radio must project the viewpoint of the Opposition for the same duration as is done in case of the ruling party. He pointed out that he was not demanding anything unusual from the Government. In a real democracy, he maintained, the Opposition must be regarded as a part and parcel of Government, as was the case in all the democratic countries of the world.

Sheikh Mujibur Rahman also demanded the withdrawal of what he termed as "screening law" under which candidates to the presidency would be officially screened before their

nomination. He said that this measure was unacceptable to the Opposition since it would be misused by the party in power.

The Awami League leader criticised various other policies of the Government, particularly those in the economic field.

AMERICAN ECONOMY

He said Finance Minister, Mr. Shoaib, was trying "to inflict American economy on a poor country like Pakistan.

He said that the result was very obvious: the rich were becoming richer and the poor poorer. He was very bitter of the rural works programme and described it as an "unproductive programme" on the basis of his experience of East Pakistan. Sheikh Mujibur Rahman claimed that the people of East Pakistan were overwhelmingly in favour of the Opposition.

In this connection, he cited many instances. In one case, he told the workers that a public meeting addressed by Central Minister, Mr. Sabur, in Dacca on July 11 only drew 3,000 people. As compared with that, a public meeting arranged by the Opposition the very next day attracted at least one lakh persons. He was of the opinion that Central Ministers from East Pakistan had lost contact with the people.

CO-OPERATION BY OPPOSITION

Speaking of the spirit of co-operation displayed by the five opposition parties who have decided to jointly contest the forthcoming elections, the Awami League leader said it was just unbelievable. "Take my own case, I left the Muslim League" platform soon after formation of Pakistan.

But last night, I addressed a public meeting held under the auspices of the Council Muslim League. This is the first time I did so. But I am very satisfied and pleased about it.

He said the forthcoming convention of the five Opposition parties in Karachi next month would be very important one as the Presidential nominee of the Opposition would be chosen then. He added that if the Government agreed to the nine-point programme chartered by the joint Opposition, it would be ready to consider the question of electing President Ayub to the presidency for another term.

.... POINT PROGRAMME

The meeting passed a number of resolutions. One resolution demanded immediate implementations of Krugg Mission's recommendations on flood control in East Pakistan. By another resolution the meeting demanded the release of Khwaja Rafique, an Awami Leaguer of Lahore. Mr. Manzurul Haque, a Karachi Awami League leader also spoke on the occasion. Sheikh Mujibur Rahman who arrived here yesterday from Dacca will leave for Bahawalpur on Tuesday on his way to Lahore.

Morning News
3rd August 1964

Mujib' Condition To Support Ayub

Karachi, Aug. 2 (PPA): Sheikh Mujibur Rahman, Secretary East Pakistan Awami League, said here "We will definitely consider the unanimous election of president Ayub for a second term if the ruling party accepts the Opposition's nine-point programme for restoring democracy in the country.

He told PPA that the combined Opposition would oppose all candidates to the electoral college who refuse to sign the nine-point programme.

Mr. Rahman was confident that all the five opposition parties would select a presidential candidate unanimously in their meeting scheduled to be held in September in Karachi.

Asked about the prospects of the Opposition's victory in the next elections, he said all the candidates of the ruling party would lose their security money if elections were held on the basis of adult franchise

B:EdvK

4Vv AvM÷ 1964

AvIqvgx jxM#K kl³kvjx Kiib
gwi j#i Kgm fvg tkl gyRei e³ZL

KivPx; 2iv AvMóÑ A`` GLv#b gwi j#i tgvn#Ri K#jvbx#Z AvIqvgx jxM Kgx#i GK mgv#e#k e³ZL cm#½ ce cwiK⁻vb AvIqvgx jx#Mi mvaviY m#úv`K tkl gyRei ingvb AvIqvgx jxM#K kl<sup>3</sup>kvjx K#iev i Rb` Kgx-mvaviY#K GKB cvUdi#g mg#eZ nBevi AvnYvb Rvbvb| t`#k cY MYZŠ Ges gvb#i AvAKvi c#Zóvi Avmb #beip#b #e#ivax

`jmg#K cY mn#hwiMZv `v#bi Rb`I #Z#b Kgx#i AvnYvb Rvbvb| #Z#b e#jb, #beip#b c#Zóv#Zv Kivi Rb` #e#fb #e#ivax `#ji mgev#g HK`RvU MVB Kiv nBqv#Q| tkl mv#ne e#jb, GK#U ivR#b#ZK `#ji kl<sup>3</sup> Bnvi Kgx#i g#a`B #b#nZ| m#Zivs Af#ó mva#bi msMv#g Zvni#i f#gKv AZ#e , i#ZcY Ges #bóvi m#nZ K#R K#iqvB j#y` tciQv hvB#e| - G, #C, #C

B:EdvK

7B AvM÷ 1964

mveRbxb #fvUwaKv#ii #f#E#Z #beip#b c#Zóv#Zv Kiib
ýgZvmbx `#ji c#Z tkl gyRei ing#bi c#i#v#b

KivPx, 6B AvMóÑ ce cwiK⁻vb AvIqvgx jx#Mi mvaviY m#úv`K tkl gyRei ingvb cKZ.RbgZ hvP#B Kivi Rb` mveRbxb #fvUwaKv#ii #f#E#Z mvaviY #beip#b c#Zóv#Zv Kivi Rb` ýgZvmbx `#ji c#Z AvnYvb Rvbvb|

A`` #eKv#j mvsew`K m#e#j#b #Z#b e#jb th, c#vB eq`#i #fvUwaKv#ii #f#E#Z mvaviY #beip#b Ab#óZ nB#j #e#ivax `j #ecy #fvUwaK` Rqjvf K#i#e| tkl gyRei ingvb e#jb th, #e#fb c#il#i th mg` Dc#beip#b Ab#óZ nBqv#Q Zvni #bi#cý #Qj bv Ges GB mg` Dc#beip#b Ab`vq I `gbb#Zi Avkq MnY K#iqvB ýgZvmbx`j Rqjvf K#iqv#Q|

miKvi `B c#t#ki #eivU A\_#b#ZK #elg` Avil e#x K#i#Z#Qb e#jqv A#f#h#M K#iqv #Z#b e#jb th, ce cwiK⁻v#bi e`vc#i eZgvb miKv#ii bx#Z#Z RbmaviY m#ó nB#Z c#i#i b#B|

eZgvb kvmbZ#š#i c#ieZb I m#t#kvab `vex K#iqv tkl gyRei ingvb e#jb, GB kvmbZŠ c#Z#b#Zg#K bq Ges Bnvi Rbmavi#Yi c#Z#b#Z#i #v#v cY#Z nq b#B|

GK c#ki D#E#i tkl gyRei ingvb e#jb th, AvMvgx #beip#b m#ú#K `#ji bx#Z #baviYK#i AvMvgx gv#m KivPx#Z cwiK<sup>-</sup>vb AvIqvgx jxM tK`xq K#g#Ui #eVK Ab#óZ nB#e Ges RvZxq c#il#i` AvIqvgx jxM `jxq m`m`MYI D³ #eV#K Dc#Z_#K#eb| AvMvgx gv#mi ga`fv#M #e#fb #e#ivax `#ji tbZe#i th hy` #eVK Ab#óZ nB#e Zvni#B c#i#c#y#Z AvIqvgx jxM tK`xq K#g#Ui GB #eVK AvnYvb Kiv nBqv#Q| #e#ivax `#ji tbZe#i GB hy` #eV#K #beip#K g#j#i

«beip#b c«ZØØZv m«ú#K «e~wiZ KgmP« cYqb Ges t«m#W«U c#`
 «e#ivax`#ji cv\_xi bvg tNvIYv Kiv nB#e| GB ^ev#Ki ci tbZe,`
 c«ðg c«K~v#bi e~vcK Ges «e#fb Rbmfvq e³Z« K«i#eb|
 t«m#W«U c#` «beipb cv\_xi msL~v m«gve× Kivi Rb` ýgZvmb `j
 RvZxq c«il#` th vej Dlvcb K«i#Z hvB#Z#Q, t«L gyRei ingvb
 Zvrv mg#jvPbv K#ib| GKUv «b«ó gZje I D#ik` jBqvB
 miKvix`j GB vej Dlvcb K«i#Z#Q| t«Kj «b#R#`i cv_x#`i bvg
 m«vik K«iqv «e#ivax`#ji cv\_x#`i bvg ev` t`Iqv D#ik`B Zvrviv
 t«m#W«U c#`i «beipb cv_xi msL~v «b«ó K«i#Z P«vnt#Z#Q|
 t«L gyRei ingvb j«Üi k«gK#`i Ges «e#kl K«iqv t«LvB Kv
 Pvmn` ce c«K~vbx i`ýkvi K_v D#jL K«iqv e#jb th, Dnviv
 Amnbxq I AgvbyK Ae~vi g#a` «`b KvUvB#Z#Q| jv#nvi mdi
 evZj K«iqv t«L gyRei ingvb AvMgxKj` cv#Z XvKv ilqv
 nB#eb| cPvicî mµvš gvgjvq Zvvi Rvxb evZj nlqv «Zib
 jv#nvi mdi evZj K«i#Z eva` nBqv#Qb evjqv t«L gyRei ingvb
 Rvbvb| t«t#P«#ii c_g mBv#n «Zib c#qvq c«ðg c«K~vb mdi
 K«i#eb evjqv I «Zib D#jL K#ib| ÑG, «c, «c

AvRv`

8B AvM÷ 1964

t«L gyRei P#jÄ

«beip#b «ecý tfvU«a#K` Rqj#fi Aikv cKiv

KivP«, 6B AvMó| ÑRbgZ hvPvB Gi D#ik` mveYRxb tfv#U
 c«ZØØZvq AeZxY nlqv i Rb` ceY c«K~vb AvIqv x#Mi
 tRbv#ij t«t#µUvix t«L gyRei ingvb A`` c#eYvi ýgZvmb `#ji
 c«Z AvnYv Rvbvb|
 A`` Aciv#ý GLv#b GK mvev~K m#aj#b «Zib e#jb th, mveYRxb
 tfv#U «beYvPb Ab#v#bi A_ nB#Z#Q «ecý tfvU«a#K` «e#ivax`#ji
 Rqv#f| «Zib e#jb th, AZx#Z «e#fb c«il#`i th Dc«beYvPb
 Ab#Z nq Zvrv Av#`š b~vqm#Z «fvE#Z m«úb nq bvB Ges
 ýgZvmb `j Rei`~g#K Ges Am`v#qi Øviv t«me Dc«beYvPb
 Rqv#f K#ib|
 «Zib GK A«f#hv#M e#jb th, t`#ki Dfq As#ki ga`Kvi A_«b«ZK
 ^elg#K Avil «e~ZKiv nBqv#Q|
 «Zib e#jb th, ceY c«K~v#bi Dbq#bi e~vc#i miKvi th b«Z MnY
 K«iqv#Qb c#`#ki RbmvariY Zvrv#Z A#`š mšó b#n|

«Zib e#jb th, eEgvb kmbZš c«Zib«aZgjK b#n Ges Bnv
 Rbmvari#Yi c«Zib«a#`i ØvivI cYxZ nq bvB| t«B tnZz GB
 kmbZ#ši cieEß Ges m#mva#bi c#qvRb i«nqv#Q| GK c#ki
 RIqv#e «Zib Rvbvb th, AvMgx «beYvPb m«ú#K` jxq b«Z «b#v#Yi
 Rb` cieEß gv#m KivP#Z «b«Lj c«K~vb AvIqv x#Mi t«K`xq
 Kv#Kix K«g«Ui GK ^evK Ab#Z nB#e| GB ^ev#K AvIqv x#Mi
 mKj Gg- Gb, G thvM~vb K«i#eb evjqv «Zib Rvbvb| «Zib e#jb th,
 AvMgx gv#mi gvSv«S mg#q GLv#b «e#fb «e#ivax`#ji tbZv#`i
 g#a` c~«eZ thš` ^evK«U Ab#Z nB#e|
 «Zib Rvbvb th, GB ^ev#K «beYvPK g#jxi «beYvP#bi «e#ivax`#ji
 Kv#mP« MnY Ges t«m#W«U «beYvP#b «e#ivax`#ji cv_xi bvg tNvIYv
 Kiv nB#e| «Zib e#jb, GB ^evK t«l tbZe,` e~vcKfv#e c«ðg
 c«K~vb mdi K«i#eb Ges Rbmfvq e³Z« vb K«i#eb| ÑG, «c, «c

AvRv`

8B AvM÷ 1964

**AvIqv x#Mi K«` m#ajb
 AvMgxKj` Rq#ec#i Ab#v#bi m«xš**

(óvd «i#c«Uvi)

AvMgx i«eevi Aciv#ý Rq#ec#i AvIqv x#Mi XvKv `~ýY
 gúK«v K«` m#ajb Ab#Z nB#e evjqv Rvbv «Mqv#Q|
 AvIqv x#Mi D³ gnK«v m#aj#b t«L gyRei ingvb, Rbve Rvni
 D#xb, Rbve ZvR D#xb Avng` I Ab~vb` tbZe,` ivR«b«ZK I
 A_«b«ZK c«i«~Z m«ú#K e³Z« K«i#eb|

B#EdvK

8B AvM÷ 1964

**tej#v#b «e#ivax`#ji Dci m«g«v#b «bhvZb
 Ñ t«L gyRe**

(óvd «i#c«Uvi)

m«Zi`b e~vcx c«ðg c«K~vb m#t#i ci ce c«K~vb AvIqv x#Mi
 mvariY m«ú#K t«L gyRei ingvb MZKj` (iµevi) XvKv cZ~vZb
 K#ib| «egv e~#i «Zib GK mvev~K m#vrvKv#i e#jb th, c«ðg
 c«K~v#bi meî «e#kl K«iqv tej#v#bi «e#ivax`#ji ivR«b«ZK
 tbZv I Kgx#`i Dci th «bhvZb P#j#Z#Q, Zvrv b«Ri «e#ki

Dikjmn mKj ivRe`xi gy` vex Kiv nq| cwb AcmvitYi weKf
e`e`v bv Kivqv t`vjvB Lvj eÜ Kivq KZc`ÿi Kvthi `b`v Kivqv I
Awej`a t`vjvB Lvj c`ptLb`bi `vex RvbvBqv mfvq c`ve MnY Kiv
nq| GK c`ve `vbxq weikó AvIqvq jxM Kgx Rbve t`tjvqv
tnv`m`bi AvKiv`K gZ`Z Mfxi tkvK cKvk Kiv nq| XvKv kn`ii
eb`v Dc`Z GjvKvq c`y` iijdkv Avit`aj, bMi ié Av`vq e`Üi
Ges `bZ`c`qvRbxq `e`v`i gj` nvt`mi `vex RvbvBqv mfvq c`ve
MnY Kiv nq| mfvq mmi`K evRvi BDvqb AvIqvq jxM KivU MVb
Kiv nq|

BtEdvK

10B AvM ÷ 1964

**AiaKvi Av`vq Z`M I ZiZ`Yvi Am`vb
Rq`ec`ji i`eivU Rbmfvq tkL gyRei ingv`bi e`ZL**

(óvd iit`cvUvi)

AZ`vPvi-AiePvi, `bhvZb-`bcxob, Amvg`-`el`g` ce` c`vK`vbx`i
KivRv` yZie`yZ nBqv `Mqv`Q| ce` c`vK`vbx`i ü`q e`vq UbUb
Kiv`Z`Q; `KŠ ej`K Av`b Rv`j`Z`Q| h` GB e`v Av` GB Av`b
tKn tMjvevi` `qv `vevBqv `t`Z cv`i Z`te ag`g`v nBqv hvB`te,
BvZnm`g`v nBqv hvB`te, `ybv nB`Z Bbmvd DvVqv hvB`te| kZ
mn` exi`Zi HvZn`evn ce` c`vK`vbx`i AvR` μxZ`v`m cheimZ
Kiv nBqv`Q| `KŠ Rv`bqv ivL`y, ce` c`vK`vbi Av`jv-evZm,
BvZnm-HvZn`, msnvZ-msMg meB AU`Z `vK`te| iayg`š`Zi t`jv`f,
cvi`gu `kKv`ii Rb`, Dc`XŠKb jv`fi Rb` Av` ygvZv`vfi D`M
evmbvq AvR` hviv` mZnmZ Ávb evRZ, ZvivB BvZnv`mi Kvjg`v`jB
cvi`t`Q`i Ašiv`j wejxb nBqv hvB`te|
MZKj` (iieevi) Rq`ec`y` vbv AvIqvq jxM KZK. Av`qvRZ
Rq`ec`y` ivReiv`gq`v`b Av`qvRZ GK i`eivU Rbmfvq e`ZL Kiv`j
ce` c`vK`v AvIqvq jxMi mvaviY m`v`v`K tkL gyRei ingv`b
`βK`É Dc`iv`3 tNvIYv K`ib| eIYm`3 RbZvi g`y`y` KiZm`ji
g`a` tkL gyRei ingv`b AvI` tNvIYv K`ib, `vaxbZv c`vBi 17ermi
ci AvR` bZb Kivqv mZ`Kv`ii AvRv`xi msMg Kiv`Z nB`Z`Q| 17
ermi c`te thgb AvRv`x nvim`Z nvim`Z Av`m bvb, tZgvb AvRI
mZ`Kv`ii `vaxbZv nvim`Z nvim`Z Avim`te bv| f`j`j P`ij`te bv th,

Z`vM I mvabv bv `vK`j tmi`b thgb e`vK`K weZvob m`e nBZ bv
`vK tZgvb Z`vM I mvabv bv `vK`j AvRI ygvZvi g` g`E
c`Ziμqv`kj tMv`ô`K civfZ Kivqv Rbmavi`Yi AiaKvi c`vBiZ`ôZ
Kiv hvB`te bv| (AmgvB)

BtEdvK

10B AvM ÷ 1964

**we`k c`vK`vbi ghv`v y`Z Kivqv`Q
N`tkL gyRe**

(óvd iit`cvUvi)

ce` c`vK`v c`v`v`K AvIqvq jxMi mvaviY m`v`v`K tkL gyRei
ingv`b MZKj` (iieevi) D`Ei `f`qZbv`gi UbvKb DcmvMixq AÁ`j
Abv`Z g`vKb mgi b`vZi Zxe mgt`jvPbv K`ib| `Zib e`j`b th, GKvU
y`z iv`ói Dci tKvb epr` k`i GB ait`bi nvjv`v AZ`š
`y`v`RbK|
D`Ei `f`qZbv`gi weit`x MpxZ e`e`vi c`v`Z c`vK`v miKv`ii
Ab`g`v`b Av`Q evjvq m`v`v`Z g`vKb ciiv`ó wefvM nB`Z th tNvIYv
Kiv nBqv`Q, A`v`v`v`v c`vK`v miKvi Dnvi c`vZev` bv Kivq tkL
gyRe we`v`q cKvk K`ib| `Zib e`j`b th, ev`weKB h` GB e`v`v`i
c`vK`v miKv`ii Ab`g`v`b ev mg`b `vKqv `v`K Z`te Gi Piv`Z
`tLRbK e`v`v`i Av` `KQ`B nB`Z cv`i bv| `Zib e`j`b th, miKv`ii
GB ait`bi b`vZ Av`šRv`ZK `ybvq c`vK`vbi ghv`v `v`v`v`v`te y`Z
Kiv`te| tkL gyRei ingv`b MZKj` Rq`ec`ji Rbmfvq e`ZL
cm`½ Dc`iv`3 g`še` K`ib|

Daily Dawn

11th August 1964

Mujib's Call to vote for supporters of Opposition

DACCA, Aug. 10: Sheikh Mujibur Rahman, General Secretary, East Pakistan Awami League, yesterday appealed to the People to vote for those Basic Democrats who would take a pledge to support the nine-point programme of the joint Opposition. Sheikh Mujib was addressing a largely-attended public meeting at Rajbari Maidan of Jaydevpur last evening.

He explained the objectives of the Opposition alliance prior to the forthcoming election.

The Awami League Secretary criticised the Government agricultural policy. He demanded a tax holiday for peasants who owned not more than 25 bighas of land and elections on the basis of universal adult franchise.

He also condemned the American aggression on North VietNam and expressed surprise over the Government's silence over it. He wanted the Government to take specific stand on this issue. —PPA

B:EdhK

11B AvM ÷ 1964

Mtg Mtg msMvB Mloqv Ztj

Rqt`ecji Avlqvgx jxM Kgx mfvq tKL gyRei i e³ZL

(óvd iicvUi)

MZ iieevi Rqt`ecji Rbie kvgmý nKi mfvciZtZ AbjôZ \_vbi Avlqvgx jxM Kgx mfvq tKL fviY`vbKvj ce cwiK`vb Avlqvgx jxMi mvariY mfvq`K tKL gyRei ingvb iBtR`i`vex`vIqv Av`vqi Rb` msNex Avf`vjb Mloqv tZvjvi Rb` mKtji ciZ D`vE AvnYvb Rvbv| iZib etjb, t`k cY MYZŠ ciZôvB Avlqvgx jxMi gl` D`Ík` iZib Avil etjb, th D`Ík` t`ki tjk vaxbZv msMtg thvM i`qvQj Ges cwiK`vb AvRZ nBqvQj, tmb D`Ík` mvaZ bv nIqv chš Avlqvgx jxM msMtg PvjvBqv hvBte| Avlqvgx jxM mfvq`K Mtg Mtg Avlqvgx jxM msMvB Mloqv tZvjvi Rb` Kgx`i ciZ AvnYvb Rvbv|

Kgx mfvq`e<sup>3</sup>ZL cm½`vbiq wekó mgvRtMex I ivRbxiZie` Rbie imivRý nK etjb, MYZŠ iBqvB AvR Avmj msMtg; KviY AvR mvariY gvbti nvtZ Zvnt`i üZ ýgZv iDivBqv i`tZ nBte| iZib Avil etjb, mvariY gvbti nvtZ ýgZv iDivBqv i`tZ bv cwiZj ýgZvi AwaKvix e`i<sup>3</sup>etkl me`v mvariY gvbti fivM` iBqv iQibigib tLjv Kiiet| Rbie nK etjb, HK`RvU Ges HK`ex msMtgB GKgi gl`i c_| GZô`ZiZ, tgmvm imivRý Bmjvg, AvLZviZvvgv, Gg, G, nviKg (U½), AvdZve DiIb, Kvimgyb, Gg,G, nviKg (Rqt`ecj) cgl` Kgx mfvq`e³ZL Ktib| cwiK`vb Avlqvgx jxMi mfvq`K Rbie RvniIb, Xiv tRjv Avlqvgx jxM mfvq`K

Rbie ZvRD iIb I MvBevÜvi Rbie mVB`ý ingvb mn Avlqvgx jxMi eü Kgx I tBZv mfvq`e³ZL iQ`jb|

c`veejx

MZ iieevi Rqt`ecji Avlqvgx jxM mfvq eb`v iBqŠYi Rb` m iBqŠbi iicvU KvKix Kiv, eb`vZt`i chvB mvinh` vb, tgmvtRi`i cbeimb, cZ`ý iBvPb I cY MYZŠ ciZôv, Dfq c`tki gta` A`bZK`elg` t`Kivi KvKix e`MnY, 25ieNv chš Rgi gviK KIK`i LvRbv gIKd, ivRe`xt`i gy³ I ivRbxiZK Kgx`i Dci nBtZ iBqŠYv`k cZ`vni, Xivv iekie`vjv QvIt`i iWMx eviZj Av`k cZ`vni, Kiv iekie`vjvQv QvIt`i`vex mg_b, QvI iBvZb eÜ Kiv I QvIt`i Dci Avti`cZ mKj iBqŠYv`k cZ`vni Ges cvBvix I gva`igK ikyKt`i`vex gvbqv jIqv iRb` miKvii KivQ`vex RvbvBqv KivZcq c`ve MpxZ nq|

B:EdhK

11B AvM ÷ 1964

AwaKvi Av`vqi msMtg SvcvBqv cob

N`tKL gyRe

MZ iieevi Rqt`ecji i Rbmfvq e<sup>3</sup>ZL cm½` Avlqvgx jxM mfvq`K tKL gyRei ingvb AvteM-AvcZ KtÉ t`kevmxi (MZKj` msYB AvKv i cKvKZ nBqvQ) ciZ AvnYvb RvbvBqv etjb th, Avcbv i msNex nDb, `gvi I`Rq msMtg i ga` i`qv iBtR`i AwaKvi ciZôv Kib| h` euPtZ nq, Zte gvbti gZ, Av h` gvbti gZ evPvi AwaKvi bv cvb, Zte AwaKvi Av`vqi msMtg AvZvüZ i`qv iBqv i mvgtb cvY Kib th, GB t`ki evi AwaKvi Av`vqi Rb` jovB Kivqv exiiv gZ`iY KivqvQb|

ietivax`tji HK`RvUi mvariY KgmPx 9-`dvi D`jL Kivqv tKL gyRe t`kevmxi K D`Ík Kivqv etjb th, mgM RvZtK MY-`kgb`i ietix`HK`ex Kivi Rb` ietivax`j`j AvR iBtR`i t`v`f` f`jvq` iMqv HK`RvU MVb KivqvQ Ges t`kevmxi g`j mvaB i Rb` GKv b`bZg KgmPx cYqb KivqvQ| iZib etjb, Avcbv`i mvt t`gš jK MYZtŠi iBvPb Avmb| GB iBvPb t`fvU t`Iqv i`vci Avcbv i hinvK Lyk t`fvU i`b| KŠ t`fvU t`Iqv AvtM cv\_xi iBKU nBtZ GB Iqv`v Av`vq Kivqv jDb th, msikó cv\_x Avcbv`i üZ

tfvUwaKvi cþriæxvi Kwiqv w`te, tfvUwaKvi hvnviv wQbvBqv jBqv
wMqvþQ, Zuvþ`i tfvU w`teb bv Ges mvgnMKfvte 9-`dv `vexi ciz
AbvYZ _wKteb|
eZgib kvMKþMvðxi mgvþjvPbv Kwiqv tkL gyRe eþjb th, GB ivRZ
teBbmvidi ivRZ| KviY GB ivRþZi cwiPvjþKiv `wi` -`þ wkyKñ
huviv fþv bvþv _wKqv gvbþ`Zqv Kþib Zuvþ`i teZb eþxi `vex
c`wþjZ Kwiqv fvM`evb KgPvixþ`i teZbeþx Kwiqv `wi` t`kevmxi
-`Üi Dci 17 tkvU UvKvi GKvU evowZ LiP PvcvBqv w`qvþQb|
tkL gyRe Avil eþjb, vaxbZv msMvþgi exi wmcvnmvjvi,
Awemaw`Z tbZv giüg tnvþmb knx` tmvniIqv`x evsjvi Nþi Nþi
MYZþSi AþRq`M Mvovv tZvjvi wþþ`k w`qv wMqvþQb|
Avcbvþ`i GK\_v`þiY iwlþZ nBþe Ges BDwþqþb BDwþqþb MY-
`ygbþ`i weieþx msMvg Kivi Rb`Kgx evnþx Mvovv ZþþZ nBþe|
wZwþ t`kevmxþK Avkm w`qv eþjb th, miKvi wþhvZb-wbcoþb
meiKQzieaY` KwiþZ cwiþjI mþsMvVZ KgvevnbþK weaY` KiþZ
cwiþe bv Ges GB KgvevnbþB t`kevmxi msMvgþK Rqhþ KwiþZ
mg_nBþe|
MZKj`Kvi GB mfvq wþvLj cwiK`vb AvIqvþx jþþMi mvaviY mþv`K
Rbve RiñiDwþb, mvteK tk`xq gþx Rbve Ave`y LvþjK, MvBevÜv
UvDb KigvUi tPqvigvþb Rbve mvB`y ingvb Ges bñvqvYMA AvIqvþx
jxM mþv`K Rbve eRjþ ingvb e³Zv Kþib| XvKv tRjv AvIqvþx
jxM mfvvZ Rbve mvgmþ nK mfvq mfvvZ Kþib|
weKvj cvq PviUvq tbZeþ, tUbþhvM XvKv nBþZ Rqþ`ecy tciQþj
cvq`þ nñvvi QvÎ-RbmaviY wevfb `vex mþvþjZ tðóþmn tbZeþ`þK
wecy mþabv vcb Kþib| vbxq AvIqvþx jxM Kgxv tbZeþ`þK
gvj`fþZ Kþib Ges gygy tkvMþbi Øviv tókb Aþb gþvIZ Kwiqv
tZvþj| cþi RbZv GK wgvQj Kwiqv tbZeþ`þK wR`ven` aþbx w`þZ
w`þZ mfvvþc chþ jBqv hvq| cej elþY w³ nBqvI weivU RbZv
AfZce GK Drmn-Dixcbv I AvMn jBqv tbZeþ`i e³Zv keY
Kþib| tbZeþ, MZKj`B XvKv cZveZb Kþib|
MZKj`Kvi GB mfvv ci Rqþ`ecy ivRevoxi bvUgv`þi vþv
AvIqvþx jxM Kgxþ`i GK mþþjb AbvðZ nq| iwl 10Uv chþ GB
mþþjþbi KvR Pþj|

BþEdvK

13B AvM ÷ 1964

tkL gyRei Rvngb gþy

(óvð wþcvUvi)

XvKvi m`i gnKv nñvKg (`ýY) MZKj` (eþvvi) ce cwiK`vb
AvIqvþx jxM mþv`K tkL gyRei ingvbþK 5 nñvvi UvKv I Abvþc
Aþþi`þ Rb Rvngb`vþi Rvngb gþy Kþib| vþv cwiZþva KigvU
msmvþš gvgjv mþv`K GB Rvngb gþy Kiv nq|
cKvþ vþK th, GB gvgjvq BvZcþe ZuvþK Rvngþb gyþ t`lqv
nBqvþQj| wKþ cwiðg cwiK`vb mdiiz\_vKvi`iþb wZv gvgjvi MZ
ZvwiþL (3iv AvMó) tkvþU nñvri nBþZ bv cvvq D³ Rvngb evvZj
nBqv hvq|

Morning News

13th August 1964

Mujib Granted Bail In Leaflet Case

Mr. Sheikh Mujibur Rahman General Secretary, East Pakistan Awami League, has been granted fresh bail of Rs. 5,000.00 with two sureties of the like amount by the S. D. O. (South), Dacca, yesterday in a case which was started against him and some other members of the East Pakistan Riot Resistance Committee. It was alleged that a leaflet was issued by the said Committee without the name of the Press and publisher. The case was started under the Press and Publication Ordinance, 1960.

BþEdvK

14B AvM ÷ 1964

eb`v cwiZþvþai msKí MnþYi Avñvþb

vaxbZv w`em Dcþþ tkL gyRei weeZ

ce cwiK`vb AvIqvþx jþþMi mvaviY mþv`K tkL gyRei ingvb
MZKj` (eþ`vñvvi) GK weeZþZ eþjb, vfvvK wþvþg vaxbZv
w`em Avevi Avvþ`i wþKþU Dci`Z nBqvþQj| wKþ eb`vcwvþj
jþ gvbþi tPvþLi cwiþ I AvZbvþ` fvivmvþš evvþm I cwiþeþK
Avvþv Drdþ wþþE w`bvUþK vMZ RvþvþZ cwiþZvQ bv|

t kL gRei ingvb e t j b t h, d m j I M e w c i i e v c k y n Z, A v k q
 v b i A f v e, A v v K i A e v, t i v M I g m v g i x i A v k 1/4 v I i z R x
 t i v R M v i i A f v t e m e l e v c k n z v k v i f v e m j o n B q t Q l e z g v b
 w e c g p z m i k v i K Z K. t i k b i P v D j i i g y c i z U v K e p x
 K i v i m m x v s i z i b m g t j v P b v K t i b l M z i i R b L v, e v m v b,
 J l a I t e K v i b b g R y i K g m s v b c f i z i e e v K i v i v e x
 R i v b B q v z i b e b v i i i j t d i c k U t K i v R b x i z i D t a v b t l q v i R b
 m i K v t i i c i z A v n y v b R i v b b l B m j v g v e t i v R a v x I A w b o z R i z x q
 c i i K i b m g t n i K v h A w e j t a e U K i i q v H m g A u m i g k t b i
 m z i k K v h K i x K i v i R b c e c w K v b t K c v b K i v i v e x R i v b b l
 (A m q v b)

 $A \vee R \vee \neg$

16B AvM ÷ 1964

Qvî†`i c†iVvPZ Kiv nB†Z†Q
Iqvvn`ȳqvb KĖK.gR†ei we†i†x Awf†hvM

KivPx, 15B AvM6| NtK>xq ewYR" DllRi Rbie lqwn`y4gib
MZivf e+jb th, KllZcq ivRbbiZK tbZv Zvni+ i D+ik" PriZv
Kniei Rb" Qvft+ i c+ivPZ Kii+Z+Qb|
GB cm+½ Zlib ceY cwlKvb Avlqvgx jx+Mi tm+μUvix tKL gyRei
ingvbi biq wekl fve D+il K+ib|

AvRv`x `em Dc†jŸ KivPvX wefvMxq †gvQ†jg jxM KEK Avig evM
Av†qmRZ GK Rbmfvq e³ZvK†j Dc†iv³ gšē K‡iqv ewYR`
DmRi e†jb th, th mKj tbZv AvR miKv†ii mgv†jvPbv K‡i†Z†Qb
Zvrviv Rbmvaiv†Yi Kj`v†Yi Rb` Ges ††ki mgv× I m‡yb e‡×i
c†_ ‖KQB K†ib bvB| GB tbZe†, i AwaKvsk AvIqvgx jxMi e‡jqv
z‡b gšē K†ib|
†P‡ayx LijKz†ig†bi mfvic‡Z†Zi Ab†Z Rbmfvq e³ZvK†j Rbve
Iqmn`Ÿ4gib Avil e†jb th, GB mKj tbZv c‡mK`v†bi ghiv v e‡×
Kvgbv K†ib bv|
‖Z‡b Qvî`M†K Aa`q†bi `†K g†bvmbtek K‡i†Z Ges f‡el`r
tbZ†Zi Rb` c`Z nB†Z ‡b†ik †`b| ÑG, ‡c, ‡c

 $A \vee R \vee \neg$

16B AvM ÷ 1964

†kL g^vRei ing^v†bi g^vj^v
Av`v jZ c<sup>w</sup>ieE†bi Rb" n<sup>v</sup>B†Kv†U Av†e`b

$$(n_{VB} \neq K_{VU} \parallel i \neq c_{VU})$$

XvKv nVBtKvU i ePviciZ Rbie eʔKi Ges wePviciZ Rbie G,
 †Qvenvb †PʔaynK jBqv MivZ GKU Wwfk b teĀ ceY cWvKvb
 Avlqvg jxMi maviY mʔvK †kL gRei ingvbi GK
 Avʔe`bμtg XvKvi †Wcyl Kvgkvʔii Dci GKU iʔj Rvix Kviqv
 †Kb XvKvi GwKbvj †Wcyl Kvgkvʔi Rbie Gg, we, Avjʔgi †KvU
 wibvcEʋ AvBʔbi 7 avivq Ges †dSR`vix `Diewai 124 (K) avivq
 AvbxZ wePvixab gvgjwU Ab` †KvU wKav tmmB RʔRi †KvU cvWb
 nBte bv, GK mBʔni gʔa` Zvnyi KviY `kvBevi wBʔik w`qvʔQb|
 cm½μtg DʔjLthvM` th, †kL gRei ingv MZ ermi 15B Wwʔmʔi
 XvKvi cjUb gq`vʔbi Rbmfvq e³Zu `vb Kviʔj Zvni weiʔx
 AvbxZ GK gvgjvq miKvi AwʔthvM Kʔib th, wZib RbmaviYʔK
 miKvi-weʔivax cʔivPYv `vb, †ʔki wibvcEʋ I AvBb kʔLjv eʋnZ
 Ges miKviʔK †jvKPʔy tng KviqvʔQbN wibvcEʋ AvBʔbi 7 aviv Ges
 †dSR`vix `Diewai 124 (K) aviv Abyʔi Zvnyi weiʔx gvgjv `vʔqi
 Kiv nq|
 nVBtKvU Avʔe`bKvix eʔjb th, Ae`vi cwiʔcʔyʔZ wZib aviYv Kʔib
 th, Rbie Gg; we-Avjʔgi †KvU mwePvi cvlqvi †KvB Avkv bvB|

Kv#RB Zumi gvgjwUi Rb" tKvb tKvU wePvi nIqv DvPZ| nvB#KvU
 cv_igK ibvxi ci Avte`b gÄyKviqv i:j Rvix K#ib|
 Avte`bKvixi c#yt igt Gm, Avi, cvj Rbve ügqv Kexi Ges igt
 Gm, Gm, nvj`vi|

B#EdvK

16B AvM÷ 1964

µ#igk#bi m#vik tgvZv#eK c#`#ki eb`v`bqšY `vex **14B AvMó Dc#j#y c`E t#L gyRei ee#Zi Aekó ee#Y**

ce cwiK`v#bi AvIqv#x j#Mi m#aviY m#úv`K t#L gyRei ingvb
 GK ee#Z#Z e#jb t eb`v c#i#Zi , i#Z Ab#eb Kviqv
 t#m#v#vIqv`x g#šmfv eb`vi Kej nB#Z t`kevm#K i#vi Rb`
 `vqxfv#e eb`v #b#iva c#iKíbv cYqb K#í µ#igkb #b#qM K#ib|
 #ek`fv#e cix#v-#bix#vi ci µ#igkb GB A#fgZ Ávcb K#ib th,
 ce cwiK`v#b eb`v #iva Kiv iaym#eB b#n eis eb`v #b#iva c#iKíbv
 Øviv K#L f#gi t#p I Rj#e`yr Drcv`b Kiv hvB#Z cv#i| D³
 c#iKíbv ev`evq#b 1000 tKwU UvKvi c#qvRb e#jqv D#jL Kiv nq|
 µ#igk#bi m#vik Kv#Kix Kivi g# D#ik`B Iqv#v c#Zôv Kiv
 nq| #Kš GLb t`Lv hvq th, eb`v #b#ivaK#í tKvb #KQ# Kiv nq
 bvB| RbM#Yi Pig `M#Z| AvIqv#x j#M m#úv`K Avil e#jb t
 Kifv#e RR#iz R#ebhv#vi µgeagvb e`q e#x, AjvfRbK cv#Ui
 g# Ges µgeagvb teKv#ii A#fk#e c#`#ki g#by hLb RR#iz,
 ZLb eb`v A#mqv Rbm#aviY#K m#úv#i#c #ech` Kviqv #`qv#Q|
 eb`vi d#j km`w` I Mew`c#i gZ#y Avk#qi Afve, A`v`Ki
 c#i#e#k R#eb-hvcb I Lv`v#ve g#by#K #`k#v#v Kviqv t#j#qv#Q|
 miKv#ii Zid nB#Z ejv nBqv#Q th, eb`vq 43 j#y t#vK #v#ZM`
 nBqv#Q, #Kš Avm#j #v#ZM`#i m#L`v Avil A#bK tek#| miKvix
 #nmve #VK a#qv #b#jI t`Lv hvq th, miKvi th c#igvY m#v#v`vb
 Kviqv#Q, Dnv g#v#cQ#Zb Avbvi tek# b#n|

givi Dci L#vi Nu

miKvi Avk#m `vb Kviqv#Qb th, AvM#x 6 g#m t`#k Lv`v#ve nB#e
 bv, A_P miKvi tik#bi PvD#ji g# gYc#Z 2 UvKv 25 c#qm e#x
 Kviqv c#ZgY PvD#ji g# 26 UvKvq DbxZ Kviqv#Qb| RbM#Yi GB
 m#gv#xb `#kvi mg#q miKv#ii , `vgRvZ PvD#ji g# e#x Kivi

KviY ey#qv DVv g#Kj| fv#M`i c#i#v#m th, GKB mg#q c#ö#
 cwiK`v#b miKvi eb`v Dc`#Z t#vK#`i #ebv#g#j` Lv` I m#v#v#`vb
 Kvi#Z#Qb|

KZie`³ ebv#e#kIÁ

t#L gyRe e#jb t #KQ#b c#e GK m#sew`K m#v#vKv#i M#bi
 e#jqv#Q#jb th, cvK#ZK `#v#M-eb`vi tKvb `vq# mgv#v# m#e b#n|
 A_P g#i 8 ermi c#e µ#igkb A#fgZ Ávcb Kviqv#Q#jb th, eb`v
 #iva Kiv m#e Ges eb`v #iv#ai d#j Rbm#aviY iayeb`vi a#smj#xjv
 nB#ZB gy#jvf Kvi#e bv, Dnv Øviv Z#v#`i Ab`#ea Kj`vY m#v#Z
 nB#e| #Kš `#Li #elq GB th, eZg#v k#mKiv µ#igk#bi t#B
 c#iKíbv#K #kKvq Z#qv i#vLqv#Qb| Mfb#ii g#e` nB#Z Bnv
 c#i#v#i nBqv #mq#Q th, miKvi m#m`vi , i#Z Ab#e#b e`_ nBqv#Qb
 Ges eb`vi mKj `vqZ cK#Zi Dci P#cvBqv #`qv Rbm#aviYi`#ó
 Ab` #`#K #be# Kivi m#Z# c#Póvq g#vZqv#Qb| Ny#Bqv #divBqv
 #b#ri miKv#ii e`\_Zv A`#yZvi K_v cKvK Kivi c#e Mfb#ii b`vq
 `vqZk#j c` nB#Z Zumi c`Z`vM Kiv DvPZ #Qj| M#bi eb`vi b`vq
 cvK#ZK m#m`vi `vq# mgv#v# Am#e e#jqv g#e` Kviqv#Qb| A_P
 G-e`vci#i #e`#kx #e#kIÁ#i A#fgZ m#M#ni Rb` #`#bK 4,500
 UvKv e`q Kiv nB#Z#Q|

µ#igk#bi m#vik Kv#Kix Kiv nq bv

t#L gyRei GK ck D#vcb Kviqv e#jb t µ#igk#bi m#vik
 tKv_vq Ges t#B m#vik tgvZv#eK KvR Kiv nB#Z#Q bv tKb? Avi
 Iqv#vB ev tKb GLb g#v#c#iKíbv K_v e#j#Z#Q| Rbm#aviY#K
 Z#v#`i fv#M` #K Av#Q Z#v#v R#v#v nB#e #K?

R#eb-giY m#m`v

t#L gyRei ingvb Avil e#jb t ce cwiK`v#x RbMY eb`v#K R#eb-
 giY m#m`v e#jqv g#b K#i Ges GB m#m`v#K g#v#eK m#m`v #nmv#e
 #e#ePbv Kviqv Dnv#i mgv#v#b miKvi Zrci nB#eb e#jqv Z#v#v#v Avkv
 K#ib| c#ö# cwiK`v#b #mÜ#Ae#v#nKv c#iKíbv I f#gi jeYv³ Zv I
 Rj#e#Zv `#K#i#Yi Rb` nvRvi nvRvi tKwU UvKv e`q Kiv nB#Z#Q
 e#jqv ce cwiK`v#v#v Bl#šZ b#n, #Kš ce cwiK`v#b eb`v #bq#Yi
 Rb` A\_ bv #`qv Bmj#v#e#` ivRav#x #bg#Y 500 tKwU UvKv e`q
 Ges Ab#v#bK#j Z_vK#_Z IqvK#m t#vM#g tKwU tKwU UvKv e`q
 Kvi#Z t`#L#j Z#v#v#v #e#y#b bv nBqv cv#i bv|

eb`v`bqš`Y mek`³ `b`q`Mi `vex
 t`kL gyRei e`jb t eb`vi f`qenZv tivaK`f t`k`ki mek`³ `b`q`M
 Kiv c`q`Rb| Zv Q`ov eZg`b eb`vZ`i Avkq, Lv`, Jla I
 Kgms`v`bi e`e`v mn meckvi m`vnh` jBq`N miKv`ii AvMvBq
 Avmv c`q`Rb| eZg`b th `Q`U`d`vUv m`vnh` `vb Kiv nB`Z`Q Z`vnl
 ygZvmb `t`ji t`jvK`i`i Øv`iv c`vP`jZ nB`Z`Q| Avgiv GLbI Avk
 K`i, miKvi c`v`i`Zi, i`Z Ab`v`eb K`i`q`v g`vbeZvi c`k m`vnh` `vb
 e`e`v`K ivRb`Zi D`a`v `vb `vb K`i`teb| `Z`b e`jbt AvIq`v`x j`xM
 eb`vZ`i m`vnh` `v`bi e`v`v`i meckvi m`n`h`M`Zv `v`b c`Z| t`kL
 gyRei AvIq`v`x j`xM K`g`i`i D`i`k e`jb t eb`vZ g`v`y`i `tL`-`y`k`v
 t`g`v`P`bi e`v`v`i Avcbv`iv mek`<sup>3</sup> `b`q`M Ki`b|
 c`v`i`k`i t`kL gyRe e`jb t Bm`j`v`g`v`i`v ivRav`b`x `b`g`Ymn `v`f`b `v`b
 G`j`v`v`_`w`i`f`te th RvZ`q` m`v`u` e`q Kiv nB`Z`Q, Dnv Ave`j`t` e`U
 K`i`q`v D`³ A_ ce`c`v`K`v`bi eb`v`bqš`Yi Rb` c`Y`Z µ`g`k`b`i
 m`v`ik Kv`h`Kix Kivi `vex Rv`v`B`Z`Q| BnvI Rv`v`Bq`v `i`Z P`vB th,
 eZg`b miKv`i`K c`v`i`v f`v`l`v`q m`ZK K`i`q`v `v`q`v e`j`Z P`vB th,
 g`i`b`y`i R`v`eb jBq`v `Q`v`b`g`v`b tL`j`vi t`K`v Av`a`K`vi miKv`ii b`vB|

B`E`d`K

16B AvMó 1964

t`kL gyRei`ei`x Iq`v`n`y`v`g`v`bi`v`e`l`v`M`i

KivPx, 15B AvMóN t`K`x`q ewYR`g`š`x Rbve Iq`v`n`y`v`g`v`b MZiv`i`
 Aviv`g`v`M KivPx `v`f`v`M`x`q g`v`j`g j`x`Mi D`i`v`M 17k `v`v`bZv
 ewIK`x Dc`j`t`y A`q`v`RZ GK Rbm`f`v`q e`<sup>3</sup>Z`v cm`t`½ e`jb th, t`K`v
 t`K`v ivR`v`b`ZK t`bZv Zuv`i`i Amr D`i`k` P`v`iZ`_ K`i`v`i Rb`
 Qv`i`i`K D`i`E`RZ K`i`i`Z`Qb| Ø`v`Z`v `v`e`k`l K`i`q`v ce`c`v`K AvIq`v`x
 j`x`Mi m`v`v`iY m`v`u`K t`kL gyRei ingv`bi b`v`g D`i`jL K`i`q`v e`jb
 th, `Z`b e`v`³MZ `v`_`m`v`x`i Rb` Qv`i`i`K D`i`E`RZ Kivi t`P`v`
 K`i`i`Z`Qb| Rbve Iq`v`n`y`v`g`v`b e`jb, Ø`th m`K`j t`bZv AvR
 miKv`ii mgv`j`v`P`v`v K`i`i`Z`Qb Zuv`iv Av`a`K`v`b AvIq`v`x j`x`Mi
 m`m`| Zuv`iv KLB RBM`t`Yi g`½`j I mg`v`x`i Rb` t`K`v K`vR K`ib
 b`vB| Zuv`iv `v`e`t`k c`v`K`v`bi m`v`b`v` e`j`x`i Rb`I `KQ`B K`ib b`vB|
 c`v`K`v`b m`m`v`b`v `U`v`K`q`v `v`K`x BnvI Zuv`iv t`L`Z` P`vB b`v Ges GB

D`i`i`k`B Zuv`iv miKv`ii mgv`j`v`P`v`v K`i`i`Z`Qb Ges Qv`i`i`K
 D`i`E`RZ K`i`i`Z`Qb|Ø
 Rbve Iq`v`n`y`v`g`v`b e`jb th, Zuv`i I t`kL gyRei ingv`bi evox
 GKB G`j`v`K`v Ges `Z`b t`kL m`v`n`t`ei cej `v`e`i`v`aZv m`Z`I ceeZ`x
 Ø`v`b`v`P`bm`g`v`n` Rqj`v`f K`i`q`v`Qb|
 Rbve Iq`v`n`y`v`g`v`b t`N`v`IYv K`ib th, GKB G`j`v`K`v nB`Z `Z`b c`v`i`v`q
 t`kL gyRei ingv`bi `v`e`i`x `v`b`v`P`bi c`v`Z`v`ØZv K`i`teb| ÑG,`c,`c

AvR`v`

18B AvM÷ 1964

**Iq`v`n`y`v`g`v`bi m`v`u`v`ZK`v`ee`Z
 t`kL gyRei ingv`b K`E`K`R`I`q`v`e `v`b**

t`k`ki Qv`i` mgv`R Ges AvIq`v`x j`x`Mi `v`e`i`x t`K`x`q ewYR` D`i`Ri
 Rbve Iq`v`n`y`v`g`v`b `v`e`M`Z AvR`v`x `v`e`m` th g`š`e` K`ib Z`v`v`i c`v`v`
 D`i`i` c`v`i`K AvIq`v`x j`x`Mi m`v`v`iY m`v`u`v`K t`kL gyRei ingv`b
 MZK`j` t`m`v`g`v`i GK`v`U `v`ee`Z c`v`b K`i`q`v DnvI `v`b`v` K`ib| `v`ee`Z`Z
 `Z`b e`jb th, Bnv L`g`B c`v`iZ`v`ci `v`e`l`q th, t`k`ki Qv`i` mgv`R
 AvIq`v`x j`x`Mi `v`e`i`x `v`e`l D`M`x`i`Yi Rb` t`K`x`q D`i`Ri AvR`v`x
 `v`e`m`i b`v`q GK`v`U c`v`e`l `v`b`K ev`v`Q`v`v jB`j`b| Zuv`i GB`i`c
 c`v`Z`v`sm`v`i g`j` K K`v`iY `v`v`K`Z c`v`i, t`m m`v`u`v`K c`v`k`v`m`x`K b`Z`b
 K`i`q`v `KQ`æ`j`v`i c`q`v`Rb b`vB|
 t`kL Qv`ne e`jb th, Qv`i`i`i `v`e`i`x `Z`b th g`š`e` K`i`q`v`Qb, Z`v`v`i
 h`v`h` c`v`Z D`i`i Qv`i`v`B `v`teb|
 `Z`b AvI`l e`jb th, Qv`i`MY th m`v`M`v`gi c`v` ew`Q`v`v jBq`v`Qb, t`P`vL
 i`v`v`v`x `K`sev`g`K`x c`v`v`bi g`v`a`g Zuv`i`i t`m c`v` nB`Z `i`i m`i`v`b`v
 m`v`e b`n`| t`kL gyRe e`jb th, b`v`v`v c`v`ZK`x Ae`v`i ga`v` `v`q`v AM`m`i
 nBq`v`i e`E`v`g`v`b AvIq`v`x j`x`M GK`v`U `v`e`i`v`ax `j`v`v`m`v`te Rv`MZ
 i`v`nq`v`Q| `Z`b ck K`ib th, 1954 m`v`j`i `v`b`v`v`P`b t`g`v`Q`j`g j`x`Mi
 c`i`v`R`q`i M`v`b Rbve Iq`v`n`y`v`g`v`b `K` K`i`q`v GZ k`v`N f`z`q`v t`M`j`b?
 c`v`i`k`i`l `Z`b e`jb th, h`v` Rbve Iq`v`n`y`v`g`v`bi `j` Ges Z`v`v`i
 c`f`z` Avmb `v`b`v`v`P`b Rqj`v`f m`v`u`v`K GZB `v`b`v`ØZv nBq`v`v`v`K`b Z`te
 Z`v`v`iv t`hb m`K`j ivR`v`b`ZK t`bZe`v`i Dci nB`Z `v`e`i`a `v`b`i`a
 c`Z`v`v`v`i K`i`q`v eq`v` t`f`v`U`v`a`K`v`ii `v`f`v`E`Z Avmb `v`b`v`v`P`b Ask M`v`Y
 K`ib|

BtEdhK
18B AvM ÷ 1964

Iqnn`Yvgvbi AccPti i Rete tkL gyRe

ce cwiK`vb AvIqvgx jxMi mvaviY maw`K tkL gyRei ingvb
MZKj` GK weeztZ etjb, vbxq msev`c fmgfn cKwKZ tK`xq
ewYR` gSx Rbie Iqnn`Yvgvbi e³Zv ewjqv K_UZ GKU msev`i
c_UZ Avgvi `uó AvKó.nBqvQ| vaxbZv w`em Dcjy` KivPzZ wZwb
D³ e³Zv c`vb Ktib| QvI mgvR, AvIqvgx jxM Ges e`w³MZfvte
Avgvi weizx weøI D`MxiYi Rb` wZwb AvRv`xi cieI w`bU cQ`
KwiqvQb| GB aibbi Gtjvcv`wo cjvci KviY ce cwiK`vb
RbmavaiYi wBKU AZie`úó Ges Dnv e`vL`vi tKvb fmgKvi cqvRb
Kti bv| QvI`i maw`K Zuvv etmu³ i Dchj Reve wbtm`tn
QvIivB c`vb Kiti| Awig Rbie RvgvK iayBvB`iY KivBq
w`tZ Pvb th, b`vq-Ab`vq ciL Kivi Rb` QvIiv h`ó eyxgvb|
tZvIv`gv` ev agK Zvuv`i b`vqi c_ nBZ weiz i vL`tZ cwi`te bv|
Mise wczvgvZi KóvRZ A_ Zvuv`i GB c\_ wPbvBqv w`qvQ hvuviv
wK bv tgvuvne`i Øviv c<sub>U</sub>Z c` ce wAZ nBqvQ| cfz i mšwó
weavB Bvuv`i ceAbv I wekvmNvZKZvi D`İK`|
cwiK`vbi ivR`bZK bvU`K Rbie Rvgv Ges Zuvv mn-
AwfzbZv`i wBKU AvIqvgx jxM mnR`eva` KviY Pýk`jic
weivRgvb| åKø-evY Ges Kviv wbhvZbmn mKj cKvi Drcvob,
wbcvob I `gbbwZi gyl AvIqvgx jxM GB t`k wbggZvšK
weivaicý Mvovq ZjvqvQ| BvviB cwiYwZtZ 1954 mvj Rbie
Rvgv Ges Zuvv Z`vbxšb gibe`i gvwjg jxMi wivc` ZiYxmn
RbgvZi Amxg mgv i AMva Mfxi fivwæ nBqvQj| Bvvi Rvjv
wZwb GZ kxN we`z nBteb wK Kwiqv|
Zte GKU w`elq wZwb fvgv wMqvQb t`Lv hvq| Zuvv nBj 1954
mvji wbevPtb Zuvv civRq| Ab`vq wZwb ceeZx wbevPbmgn
Rqvfv Kwiqv wQ`jb ewjqv`vex KwiZb bv| wZwb Avgvi wBKU t`d
`k nvRvi tftUi e`eavb civRq eiY KwiqvQ`jb GB Z` tMcb
Kwiqv AvZ`ceAbvi Avkq bv jBtj Awig Avb`i m`šB Pz
wKZig| 1462 mvj mvgnik kmvbi wivc` QI`Qvqv AbvZ
mxigZ tftUi wbevPbx gnovZB iaywZb Rqvfv KwiqvQ`jb| ZiI
Awig Ges Avil kZ kZ e`w³K ZLb Kviv cPti i Ašivj ivLv
nBqvQj| GgbwK ZLbI wZwb AvBqv kmvZšš i weizx K_v ewjqv

mxgve` tftUvi`i cZviYv KwiqvQ`jb| Dc wbevPb maw`K ewjZ nq
th, tMvUv t`k Bvvi cwiqv maw`K AewNZ| wbevPb maw`K wZwb
GZB Avkvev`x nBqv wKtj Zuvv DvPZ RbmavaiY`K tftUvAvi
Ges Avmb wbevPtb mKj`K c<sub>U</sub>Zv`vZvi mšvM`v`bi Rb` Zuvv
tbZv`K ivR` Kivbv| RbmavaiY tftUvAvi ewAZ Ges Zuvv tbZv
Avgv`K mn Avil eUvRb`K wbevPtb c_UZv`vZvi AšvM` tNviYv
KwiqvQb t`wLqv wZwb kb` gq`v`b Aw`b wvBtZvQb| Zuvv
tbZv` Ges`j Rbmgb maw`K GZB wvB`vZ nBqv wKtj Zuvv
civB eq`d`i tftUvAviKv`i i fivE`Z cZ`y wbevPbi e`v`v Kib Ges
AšvM` tNvIZ ivR`vZK`i Dci nBtZ wvB`lavAv cZ`vvi Kib|
tm`y`I Avig wvB`vZ th, Zuvv ceeZx gibe`i gZB Zuvv`i GKB
ic fivM` eiY KwiZ nBte| dtj Zuvv`K bZb fivte bZb gibe tMvOx
LvRqv jBtZ nBte|

Morning News
18th August 1964

Mujib's Rejoinder To Waheed

(By our staff reporter)

Sheikh Mujibur Rahman, in a rejoinder to Mr. Waheeduzzaman has said that the student community of East Pakistan was intelligent enough to distinguish between right and wrong and also between their enemies and friends.

Sheikh Mujib failed to understand why the Minister, Mr. Waheeduzzaman chose the "solemn occasion of Independence day" to spit "venom" against the student community, against the Awami League and against him (Mr. Mujib).

The rivalry between Sheikh Mujib and Mr. Waheeduzzaman is too old. Both contested the 1954 election from the same constituency.

Sheikh Mujib took this opportunity to challenge Mr. Waheeduzzaman to fight the forthcoming election against him on the basis of adult franchise. He said the role played by Mr. Waheeduzzaman was known to the people and it was only because he spoke against the present Constitution that he was elected in 1962.

Mr. Waheeduzzaman, it may be mentioned, had said in a meeting in Karachi on August 14 that the students were misguided by politicians, Awami Leaguers and especially by Sheikh Mujibur Rahman.

BḏEdiK

19tk AvM ÷ 1964

msṭkvaḅ Kṛiṭj Pijṭe biÑ bZb I Qvcyb ṭfvUvi ṽjṑ Pvb
caib ṽbevPbḅ Kṛgkbṽṭii ṽbKU bṽRgṽḅ Ñ ṭkL gṽRei Zvi

(óvd ṽiṭcṽUvi)

Ómviv ce cṽKṽḅbi ṭfvUvi ZṽjKṽq fqvBK fṭîṽUṽ kZKiv 50
fvM fṭ, kZKiv 30 fvM bvg ev`| GB ZṽjKṽ msṭkvaḅ Kṛiṭj
Pijṭe bṽ| bZb ṭfvUvi ZṽjKṽ ṽZix I Qvcyb ṭfvUvi ṽjṑ `vex
KṛiṭjZṽQṽ cṽKṽḅ gṽjg jxM (KṽDṽYj cṽṣ) mfvciZ LṽRṽ
bṽRgṽḅ Ges ce cṽKṽḅ AvIqvḅ jxṭMi ṭRbṽij ṭmṭμUvix ṭkL
gṽRei ingvb MZKj` (gṽjevi) GB gṭg ṽcṽḅZ caib ṽbevPbḅ
Kṛgkbṽi Ges XṽKṽḅ cṽṭṽkK ṽbevPbḅ KZcṽṽi ṭPqvigṽḅbi ṽbKU
Riṽix Zvi ṭciY Kṭib|
cmṭṽZt DṭjL Kiv hṽBṭZ cṽṭi, mṑúZ ṽbevPbḅ KZcṽṽ KZK.ṭfvUvi
ZṽjKṽ cKṽṭki ci DnvṭZ AmsL` fṭ-îṽU cṽijṽṽ nIqvḅ mṽiv
cṽṭk GB ṭfvUvi ZṽjKṽi ṽeiṭṭṭ cṽZev` gṽi nBqṽ DṭV| Aeṽvi
ṽiṭZ ṽetePbṽ Kṽiqṽ ṽbevPbḅ KZcṽṽ MZKj` (gṽjevi) ṭfvUvi
ZṽjKṽi âg msṭkvaḅbi ṭgqv` 19tk AvMṑ nBṭZ evovBqṽ 25tk
AvMṑ avṭhi Kṽṽ ṭNṽIYṽ Kṽiqṽḅḅ| ṽKṽ fṭji cṽigṽY GZ tekṽ ṭh,
Dnv msṭkvaḅbi evṽṽiṽ| ZṽjKṽq fṭji GB eṽcKZvi cṽZ Aṽṽj
mṭṽZ Kṽiqṽ ṭbZḅq eZgṽ ṽṽUgq ZṽjKṽ mṑúṽṽṽ ev` ṽqv bZb
Kṽiqṽ ṭfvUvi ZṽjKṽ ṽZix Ges Qvcyb ṭfvUvi ZṽjKṽ cKṽṭki `vex
RṽbṽBqṽḅḅ|

AvRṽ

20tk AvM ÷ 1964

ṭkL gṽReṭii Lṽbṽ mdi

(óvd ṽiṭcṽUvi)

cṽṭṽkK AvIqvḅ jxṭMi mṽaviY mṑúṽṽ K ṭkL gṽRei ingvb A`
epṽṽZevi mKṽṭj ṭnṽjKcUviṭhṽM Lṽbṽ iIqvṽ nBṭeb|
Zṽṽ nBṭZ ṽZib dṽiṽ cṽṭṽṽ ṭRjṽq Mgb Kṽiṭeb Ges D³ ṭRjṽq ebṽṽ
cṽieZ GṽjKṽ mdi ṭkṭI AvMḅgṽ 24 ṭk AvMṑ XṽKṽq cZṽeḂ
Kṽiṭeb|

BḏEdiK

20tk AvM ÷ 1964

ṭfvUvi ZṽjKṽq bvg bṽB
ṭkL gṽRe KZK.ṽbevPbḅ KZcṽṽi ṽḅ AvKIY

ce cṽKṽḅ AvIqvḅ jxṭMi mṽaviY mṑúṽṽ K ṭkL gṽRei ingvb
cṽṭṽkK ṽbevPb KZcṽṽi ṭPqvigṽḅbi ṽbKU ṽjṽLZ GK ṽjcṽZ
RṽbṽBqṽḅḅ ṭh, avbgṽḅ AveṽmK GṽjKṽq 30, 31, 32 I 33 bs iṽṽ
jBqṽ MṽVZ GṽjKṽ ṭKṽb ṽbevPb BDṽḅṽi gṭa` cṽoqvḅZ Zṽnv cKṽkZ
ṭfvUvi ZṽjKṽ nBṭZ Rṽbṽ mṑe bṽ nIqvḅ D³ GṽjKṽi Aṽaeṽmṭṽi
ṭfvUvi ZṽjKṽfṭ Kiv nBqṽḅ ṽKbṽ Zṽnv eṽṽ hṽBṭZḅ bṽ| KṽRB
Aṽejṭṭ Bṽvi cṽZKṽṽi Rb` ṽZib ṽbevPb KZcṽṽi ṭPqvigṽḅbi
ṽbKU Abṽiṽa RṽbṽBqṽḅḅ| Abṽṽq ṽZib AvṽjṭZi kiYṽcb nBṭZ
eva` nBṭeb eiḅqṽ RṽbṽBqṽ ṽṽqvḅḅ|
ṭkL gṽRe caib ṽbevPbḅ Kṛgkbṽi, XṽKṽi ṭWcṽṽ Kṛgkbṽi, m`i
ṽṽY gṽKḅṽ Aṽdmṽṽi ṽbKUṽ ṽjṽci bKj ṭciY Kṽiqṽḅḅ|
GB cmṭṽṽ DṭjLṭhṽM` ṭh, ṭkL gṽRe 32bs ṭivṽW Zṽnv ṽbR
evṽṽṽṽ mṑievṽi evṽ Kṭib| ṽKṽ avbgṽḅ I ṭgṽnvṽṽ cṽṽ BDṽbqb
Kṽiḅṽi ṭfvUvi ZṽjKṽq Zṽvi I Zṽnv cṽievṽṽMi Kṽnvil bvg
Aṽṽṽ Kiv nq bṽB|

AvRṽ

21tk AvM ÷ 1964

ṽmṭjU ṭRjṽq AvIqvḅ jxM ṭbZṽṽi mdi

(óvd ṽiṭcṽUvi)

cṽṭṽkK AvIqvḅ jxṭMi mfvciZ gṽIjṽṽ Aveṽṽ iṽk` ZKewṽMk,
mṽaviY mṑúṽṽ K ṭkL gṽRey ingvb, mṽMVṽbK mṑúṽṽ K Rbve ZṽR
Dṽṽṽ Avṽṽḅ mn GWṽṽṽṽKU kṽn AṽRRṽ ingvb, RṽZṽq ciṽi`
m`m` Rbve ṭgṽṽṽṽ ṽKḅ ṭPṽṽṽ GṽWṽṽṽṽKU Rbve ṭgṽkZṽK Avṽḅḅ,
kṽn ṭgṽṽṽṽṽ ṭnvṽṽṽ cgṽṽ AvIqvḅ jxM ṭbZe, AvMḅgṽ 30tk AvMṑ
nBṭZ Pṽiṽṽṽṽṽṽṽṽ ṽmṭjU ṭRjṽ mdi Kṽiṭeb|
H ṽṽṽ ṽeKṽṽṽ Zṽnv mḅḅḅṽṽṽ GK Rbmfvq Ges ciṽṽṽ (31tk
AvMṑ) ṽeKṽṽṽ ṽmṭjU knṽṽṽ Aci GK Rbmfvq e³Zṽ Kṽiṭeb|
GQṽov AvMḅgṽ 1jṽ ṭmṭṽṽṽ ṽeqṽṽṽ evRṽi Ges 2iv ṭmṭṽṽṽ nṽeMṽṽ
AvṽṽṽRZ Rbmfvqṽ Zṽnv e³Zṽ Kṽiṭeb|

BtEdvK

23tk AvM ÷ 1964

mbvgMÄ gnKg Avlqvq jxM mtpjib

mbvgMÄ, 20tk AvMóñ AvMvgx 30tk AvMó, iwevi (14B fv`)
mbvgMÄ gnKg Avlqvq jxM Kgx mtpjib AbyôZ nBte| Hiv`b
weKvj 5Uvq GK weivU Rbmfv nBte| D³ Rbmfvq cv`wkK
Avlqvq jxMi mvariY máv`K tkL gyRei cgy cv`wkK I trjv
tbZe,, D³ mfvq e³Zv Kvitēb| D³ Rbmfvq RbmvariYK
Dc|| Z_vKvi Rb` Abyiva Kiv hvBtZtQ| Nmsev`vZv

AvRv`

27tk AvM ÷ 1964

12B tmtpai weivax`jxq tbZv`i`evK

(óvd iitcvUvi)

ce`y cvK`vb Avlqvq jxMi trbvtij tmμUvix tkL gyRey ingvb
MZKj` (exevi) RvbBqvQb th, AvMvgx 12B tmc+Uai KivPxZ giüg
tmvnilqvixi eimfetb miKvi weivax 5U cpi+34weZ ivR`biZK
`tji tbZe,, cgyvq GK evK`gijZ nBteb|
cvZU`j nBtZ 3 Rb Kviqv cvZibia GB evK`thvM`vb Kvitēb|
Avlqvq jxM tbZv Avil etjb th, MZ RyvB gvm XvKvq AbyôZ GB
weivax`j,`ji evK`i m×vš Abyv+ib GB evK AvnYv Kiv
nBqv+Q|

BtEdvK

27tk AvM ÷ 1964

12B tmtpai KivPxZ m+vjZ weivax`tji`evK

c+ZK`tji zBvB cvZibia thvM`vb t tkL gyRei tNiv

MZKj` (exevi) XvKvq tNivYv Kiv nq th, AvMvgx 12B tmtpai
giüg Rbve tmvnilqv`xi KivPx` eimfeb ôjvLvq nvD+Rô 5U`j
mgstq MvZ m+vjZ weivax`tji vZxq mfv AbyôZ nBte| ce
cvK`vb Avlqvq jxMi mvariY máv`K tkL gyRei ingvb m+vjZ
weivax`jxq HK`trv+Ui mfv ZviiL tNivYv Ktib|
cm+Zt D+jLthvM` th, MZ RyvB gvm LvRv b+Rgy+bi eimfetb
AbyôZ 5U weivax`tji c_g mfvq GB mfv ZviiL vba+iz nq|

tkL gyRe Avil etjb th, Avlqvq jxM, b`vkbvj Avlqvq cvU,
KvDvYj gyvjg jxM, tbRv+g Bmjvg I mvtēK RvqvZ Bmjv+gi
c+ZK`j nBtZ vZb Rb Kviqv cvZibia D³ mfvq thvM`vb
Kvitēb| Niv,c,G

BtEdvK

27tk AvM ÷ 1964

Avlqvq jxM tbZe,,i`gv`vixcymdi

(vBR`msev`vZvi Zvi)

gv`vixc, 25tk AvMóñ cv`wkK Avlqvq jxMi mfvvZ gljvbn
Avāy iik` ZKevMk I tmμUvix tkL gyRei ingvb AvMvgx 6B
tmtpai kvn AvRRy ingvb Ges tgmvm gkZvK Avng`, ZvRDixb,
b+j Bmjvg, gšvKxg tPšayx Gg, Gb, G I tgvqv+34g tmvmb
mgvfe`vnti GLv+AvMgb Kvitēb|
Avlqvq jxM tbZe,, GLv+AvMgb Kvitj Zuvv`M+K wecy mabv
Ávcb Kiv nBte| MZiv+ GLv+AvMgb AbyôZ weivax`j mg+ni GK hy
evK G-e`vcv+i RvZxq cvil` m`m` Rbve tMvjvg gljv+K mfvvZ
I mvtēK Gg, v, G eveydY gRg`v+K tmμUvix Kviqv GKU
k+3kvjx mabv KvgU MvZ nBqv+Q|
AvMvgx 6B tmtpai Acivý tbZe,, m+vjZ weivax`j mg+ni
D+`v+M AbyôZ GK Rbmfvq e³Zv Kvitēb|

BtEdvK

29tk AvM ÷ 1964

A` Avlqvq jxM tbZe,,i`m+jU hviv

(óvd iitcvUvi)

ce cvK`vb Avlqvq jxMi mfvvZ gljvbn Ave`y iik` ZKevMk,
mvariY máv`K tkL gyRei ingvb, mvmvibK máv`K Rbve
ZvRDvib Avng`, kg máv`K Rbve Rv+ Avng` tPšayx, wekó
Avlqvq jxM tbZv kvn AvRRy ingvb G`Wt+fv+KU, RvZxq cvil`i
Avlqvq jxM`jxq m`m` Rbve Ave`y gšvKv tPšayx Ges kvn
tgvqv+34g tmvmb DvKj 5 veme`vcx m+jU trjv mdiK+i A`
(kivevi) iv+ m+jU tgjthv+M m+jU hviv Kvitēb| tbZe,,
AvMvgxKj` (iwevi) mbvgM+Ä; 31tk AvMó (tmvgevi) m+jU; 1jv

tm#pai (g¹/₂j¹ev¹) weqv¹bxev¹Rv¹i; 2iv tm#pai (eg¹ev¹) n¹ieM¹Ä Ges
 3iv tm#pai (ep¹ü¹Zev¹) tg¹s¹j¹ev¹Rv¹i Rbmfvq e³Zv. `vb
 K¹iiteb| 4Vv tm#pai Z¹um¹iv XvKv cZ¹veZb K¹iiteb|

B#EdvK

30tk AvM ÷ 1964

tkL gyRei Zxe vb`v

(óvd ¹ii#c¹U¹i)

ce c¹wK¹vb Av¹lqv¹g¹ jx¹Mi m¹av¹iY m¹áúv`K tkL gyRei ingvb GK
 wee¹Z¹Z MZKj` (k<sup>1</sup>ibev<sup>1</sup>) wek<sup>1</sup>e`vj¹qi Qv¹l¹i Dci cy¹j¹mi
 nv¹g¹ji Zxe vb`v K<sup>1</sup>ib| wee<sup>1</sup>Z<sup>1</sup>Z <sup>1</sup>Z<sup>1</sup>vb e<sup>1</sup>jb t ÖXv<sup>1</sup>Kv wek<sup>1</sup>e`vj¹qi
 Qv¹l¹i Dci cy¹j¹mi nv¹g¹ji Lei ky¹bq¹ we¹kl`¹YLZ nBqv¹Q| Qv¹l¹
 mg¹ri Dci KZc¹yi GB Av¹Pi¹Yi vb`v Kivi fv¹lv Avg¹vi bvB|
 miK¹vi mg¹ri m¹ewaK m¹PZb I mij¹kYx Z¹v Qv¹l¹mg¹ri `vex-
 `vlqv<sup>1</sup>K`ä Kivi Rb`<sup>1</sup> μgvMZfv<sup>1</sup>te th`gbgj¹K e¹e`vmg¹ Aejab
 K¹viZ¹Qb, MZKj`K¹vi NUb¹ Dn¹vi m¹½B R¹ioZ| Av¹ig miK¹viK
 t`<sup>1</sup>ki f<sup>1</sup>iel`r fim¹j Qv¹l¹mg¹ri Dci`gbgj<sup>1</sup>K e<sup>1</sup>e`v Mn¹Y nB¹Z
 we¹iZ ¹wK¹Z Av¹n¹vb R¹vbvB| Ab¹ü¹vq Z¹vnv¹i K¹ihμ¹gi`¹vfweK
 c¹iiY¹vZ m¹áúK GKgv¹l Z¹vnv¹ivB`vqx nB¹teb|ó

B#EdvK

31tk AvM ÷ 1964

tg¹vmv¹ne¹ti Ø¹iv ce c¹wK¹v¹bi`¹v¹ m¹si¹Y¹ m¹ae b¹tn
 m¹vgM¹Äi we¹ivU Rbmfvq tkL gyRei e³Z¹
 ÖQv¹l¹ vb¹h¹Zb K¹iqv¹ MY¹vex`ä Kiv hv¹B¹te bv¹

(B#EdvK¹i ávg¹g¹Y c¹lZ¹vb¹a t¹c¹iZ)

m¹vgM¹Ä, 30tk AvMóñ ÖQv¹l¹ vb¹h¹Zb Ae¹vnZ ¹wK¹j c¹t`ke¹vcx
 c¹lZ¹kvag¹j¹K e¹e`v Mn<sup>1</sup>Y Kiv nB<sup>1</sup>te| <sup>1</sup>wbi`¹ Qv¹l¹mg¹ri Dci AK¹ü¹Z
 vb¹h¹Zb Pv¹jvBqv ce e¹sv¹vi 5¹tk¹wU gv¹by¹li`<sup>1</sup>vex<sup>1</sup>K`ä Kiv hv¹B¹te bv¹|
 Aek¹B eZgv¹ MY¹et¹ivax miK¹viK Z¹vi`¹xq KZK¹gi dj t¹fvM
 K¹viZ¹ nB¹te|ó A¹ü¹ vb¹xq UvDb nj gq¹v¹b Av¹lqv¹g¹ jx¹Mi D¹ü¹v¹qM
 Ab¹öZ GK we¹ivU Rbmfvq Av¹lqv¹g¹ jx¹Mi m¹av¹iY m¹áúv`K tkL
 gyRei ingvb Dc¹iv³ ü¹ukq¹wi Á¹vcb K¹ib|
 Avmb we¹bevPb m¹áúK tkL gyRei ingvb e¹jb t th e¹ü¹³ Avcb¹ti`¹i
 t¹fvU¹wak¹vi¹i`<sup>1</sup>vex Av<sup>1</sup>v<sup>1</sup>qi Rb`¹ m¹smvg Kivi c¹lZ¹ü¹Z ¹w¹teb, GKgv¹l

Z¹um¹KB t¹fvU¹vb K¹iiteb| Ab¹ü¹vq MYZŠ c¹ltc¹lZövi K¹vR`¹yn
 nBqv c¹lote|`¹vb¹xq we¹kó AvBbR¹xex Av¹jnv¹R g¹lZb D¹ixb t¹Pšay¹i
 m¹fvciZ¹Z Ab¹öZ GB m¹fvq e³Z¹ c¹m¹½ Av¹lqv¹g¹ tbZ¹v e¹jb,
 GLvbK¹vi m¹áúZK Rbmfvq ce c¹wK¹v¹bi Mebi Rbve Ave¹y
 t¹g¹bg Lvb giüg tbZ¹v Rbve G, t¹K, dRj¹y nK I Rbve
 tm¹vniv¹lv¹xi we¹i¹ü¹x th mg¹v¹jvPbv K¹iqv¹Qb Z¹v mZ¹B`¹LRbK|
 M¹fbi g¹tnv¹qi`<sup>1</sup>YiY iv<sup>1</sup>lv D<sup>1</sup>iPZ, GB`¹tbZ¹vi Ave¹ve bv N¹ü¹j
 e¹sv¹vi g¹yjg¹v mg¹ri c¹lt¹R¹miY m¹ae nBZ bv| K¹b¹fbkbcš¹x
 g¹yjg¹ jx¹Mi mg¹v¹jvPbv K¹iqv¹ tkL m¹ne e¹jb, tg¹vmv¹ne¹ti Ø¹iv
 m¹smvZ GB c¹lZö¹bi g¹va¹tg ce e¹sv¹vi`¹v¹ m¹si¹Y¹ m¹ae b¹tn|
 K¹viY, avg¹vaiv¹ti GKgv¹l K¹vRB nBj t`<sup>1</sup>ki`¹v¹i we¹ibg¹t¹q¹ü¹v¹
 D¹x¹vi¹i Rb`¹ t¹Zvq¹R Kiv|
 tkL gyRe 9-`¹dv Kgm¹Pxi c¹lZ Rbm¹vavi¹Yi mg¹bi cksm¹ K¹ib|
¹Z¹ib e¹jb, GB 9-`<sup>1</sup>dv`¹vexi ev¹ev¹q¹bi g¹va¹tgB gy¹ m¹ae|
 tkL gyRei ingvb e¹jb, mvg¹iK Avg¹tj Z¹um¹i we¹i¹ü¹x 5¹U gv¹g¹v
 `¹qi Kiv nBqv¹Qj; ¹wKš miK¹vi t¹Kv gv¹g¹v¹ZB Z¹um¹i we¹i¹ü¹x
 Avb¹Z A¹if¹h¹w¹, ¹wj cg¹vY KivB¹Z m¹y¹g nb bvB| Öejv¹Kvó ¹wm¹bgv
 n¹ji g¹wjK tkL gyRei ingvb GB g¹tg m¹vgM¹Äi m¹áúZK
 Rbmfvq ce c¹wK¹v¹bi M¹fbi gš¹ K¹iqv¹Qb e¹jqv`¹vb¹xq
 Rbm¹vavi¹Y A¹if¹h¹w¹ K¹i¹tj tkL gyRei ingvb D³ A¹if¹h¹w¹ cg¹vY
 Kiv¹bi Rb`<sup>1</sup> cK<sup>1</sup>vk`¹P¹v¹tjÄ c¹vb K¹ib Ges Ab¹yc AmZ`¹ D¹ü¹³
 Zxe c¹lZev¹ K¹ib|
 m¹fvq RvZ¹xq c¹lil¹ti`<sup>1</sup> Av<sup>1</sup>lqv<sup>1</sup>g<sup>1</sup> jx<sup>1</sup>M`¹jxq m¹ü¹m¹ Rbve Ave¹y gš¹wK¹g
 t¹Pšay¹ I t¹Rj¹v Av¹lqv¹g¹ jx¹M m¹fvciZ Rbve Ave¹y nv¹B e³Z¹ c¹vb
 K¹ib| m¹fvq M¹p¹ü¹Z c¹ü¹te Qv¹l¹mn mKj iv¹Re¹xi gy¹ v¹ex I Rbve
 Z¹VRD¹ix¹bi Dci nB¹Z Av¹ti¹wcZ ¹wb¹lav¹Á¹ cZ¹vnvi Kivi`¹vex
 Rvib¹nq|

AvRi`

2iv tm#pai 1964

**A¹akvi niYKvi¹ti`<sup>1</sup> we<sup>1</sup>i<sup>1</sup>ü<sup>1</sup>x m<sup>1</sup>smg t<sup>1</sup>Rvi`¹vi Ki¹b
 w¹m¹tj¹Ui Rbmfvq tkL gyRei ing¹bi D¹ü¹Ä Av¹ñb**

w¹m¹tjU, 1jv tm#pai|-ce¹ c¹wK¹vb Av¹lqv¹g¹ jx¹Mi t¹Rb¹ti¹j
 tm¹ü¹vix tkL gyRei ingvb MZKj¹ GLv¹b m¹vavi¹Y gv¹by¹li A¹akvi
 I m¹gh¹w¹ m¹yeav niYKvi¹ti`<sup>1</sup> we<sup>1</sup>i<sup>1</sup>ü<sup>1</sup>x m<sup>1</sup>sm<sup>1</sup>gi Rb`¹ Rbm¹vavi¹Y¹K

msNex nBtZ AvnYv Rvbvbl MZKj GLvfb GK Rbmfvq
e³ZvKv^j tkl gyRe Dc^{iv}3 AvnYv RvbvBq^v etjb th, AvMvgx
beYvPb hZ mxgveXB nDK bv tKb --- niYKvix^ti Pig AvNvZ
nvlbevⁱ Rbⁿ Dnvi cY m^{thv}M MnY KviZ nBte| GB cm^{1/2} Zvib
etjb th, 5U Ue^{ivax} j msNex nIqv epEi HKⁿ nvmj nBqvQ|
GB GKZvi cZ m^{uq} mn^{thv}MZvⁿ v^{bi} Rbⁿ Zvib RbmvariⁱYi cZ
AvnYv Rvbvbl

1958 mthji wece m^uK tkl gyRe etjb, tn Dnvi D^tv³MY
Zuv^ti cZK^{av}Z cvjb eⁿ nBqvQb|
t^{ki} eEg^vbl c^{vi}iⁿ Zi ch^v jvPbv Kv^j AvIqv^x jxM tbZv etjb
th, cvB eq^ti t^{fv}U^{ia}Kvi, msN-m^{ig}z MVb cfuZ. tg^{sj}JK A^{ia}Kvi
RbmvariⁱYi bKU nBtZ vBqv jIqv nBqvQ| Zvib Avil etjb
th, c^WK^vbi Dfq As^{ki} g^a e^{lg} Ges bZ^c c^{qv}Rbx^q e^viⁿ
g^j m^{tg}B e^x cvBtZ^Q RvZ^q c^{il}tⁿ AvIqv^x jxM mⁿ Rbve
Ave^y gyZ^WKg t^{sa}y^x etjb th, eEg^vbl miKvi t^{ki} GK b^{iq}KZ
cZvⁿ K^{vi}Z P^{vin}Z^Qb|

GB GKb^{iq}K^{zi} Aemv NUvBevi Rb^B we^{ivax} j mgy msNex
nBqvQb e^{iqv} Rbve t^{sa}y^x tNvIYv K^{ib}l RvZ^q c^{il}tⁿ Aci
GKRb AvIqv^x jxM mⁿ Rbve vgrvby ingv Zuvⁱ e³Zvq etjb
th hⁿ t^{Kej}g^{il} Zvi te^{jv} e^{ai} Rbⁿ 8 kZ 60 tK^U UvKv eivⁱ
Kiv hvBtZ c^{ti} Zvⁿ nBtj ce^y c^WK^vbi m^{ig}kt^{bi} t^{mv}c^{vik}
Kv^hKix K^{ievi} Rbⁿ GK n^vRvi tK^U UvKv tKb msMn Kiv hvBte bv|
Rbve vgrvby ingv Avil etjb th, hⁿ m^{Uz}AeevⁿKv m^{gm}^v
mgvab Kiv hvBtZ c^{ti} Zvⁿ nBtj tKb c^WK^vbi GLbⁱ ch^s
fviZi mⁱⁿZ Av^{jv}Pbv^q v^{ig}jZ nBtZ bv c^{vi}qv ce^y c^WK^vbi eb^v
m^{gm}^v mgvav^t eⁿ nBtZ^Q|

IqvKm t^{cv}Mthgi Zxe m^{gv}jvPbv K^{iqv} Zvib etjb th, h^y iv^o nBtZ
m^{vn}hⁿ eve^t cvB Mg gY cZ m^{vo} G^{vi} UvKv g^{yj} we^{uq} K^{iqv}
tmB Aⁿ c^tki IqvKm t^{cv}Mthg e^q Kiv nBtZ^Q| c^{ic}, c^{ic} G

veqbx e^vR^{ti} e³Z^l

(msevⁿ vZv t^{ci}iZ)

veqbx e^vRvi, mthjU, 1jv tm^tP^{ai}l Nc^v kK AvIqv^x jxM
m^{avi}Y m^uK Rbve tkl gyRei ingv Aⁿ GLvfb etjb th,
tm^ub Avⁱ tekxⁿ bⁿ t^{ki} RbMthYi m^{ie}y^tfsgZ I A^{ia}Kvi

cZv^oZ nBteB| Aekⁿ Z^{vm} I Kthvi msMthgi g^{va}tg Dn^v Avⁿq
K^{vi}Z nBte|

mthjU kni nBtZ 27 gvBjⁿ iⁿ eqvbevⁱRvi t^{cv}o A^{idm} cv^{1/2}Y
A^{by}oZ GK Rbmfvq e³Zvⁿ Kv^j AvIqv^x jxM tbZv Dc^{iv}3
tNvIYv K^{ib}l

t^{ki} k^gbi eithx HKⁿex nIqvⁱ Rbⁿ Zvib RbmvariⁱYi cZ
AvnYv Rvbvbl

e³Zvⁿ cm^{1/2} Rbve gyRei ingv etjb th, Avmb tg^{sj}JK MYZ^s
beYvPb tⁿ kevm^x cZ GK P^vj^A i^c| Zvib m^{iz}Kvi t^k t^{cg}K
I thv^M eⁿ Kthfv^U v^{bi} c^{qv}Rbx^q Zvi cZ, i^z A^{ivc} K^{ib}l
AvIqv^x jxM tbZv etjb th, hvⁿiv RbMthYi A^{ia}Kvi vdivBqvⁿ tZ
cZK^{av}Zex Zvⁿv^ti t^{fv}U t^lqv DⁱPZ|

Zvib etjb th, GK^U k^gbi eithx tⁿ kevm^x AvR msNex nBqvQ
Avmb tg^{sj}JK MYZ^s beYvP^tb Zvⁿv^ti c^{iv}RZ Kivi cⁿ
RbmvariⁱYi m^oL D^{by} iⁿqv^Ql Rbmfvq Rbve gyRei ingv
IqvKm t^{cv}Mthgi m^{gv}jvPbv K^{iqv}l e³Zvⁿ K^{ib}l

B^EdvK

3iv tm^tP^{ai} 1964

msMthgi g^{va}tgB RbmvariⁱYth A^{ia}Kvi Avⁿq K^{vi}Z nBte
veqbx e^vR^{ti} A^{by}oZ veivU Rbmfvq tkl gyRe^{ti} tNvIYv

(a^{ig}gvY cZv^{bia})

veqbx^{ev}Rvi (mthjU), 1jv tm^tP^{ai}l Aⁿ Aciv^y GLvfb A^{by}oZ
GK veivU Rbmfvq e³Zvⁿ cm^{1/2} tkl gyRei ingv tNvIYv K^{ib}l th,
MY-we^{ivax}iv hⁿ RbMthYi A^{ia}Kvi vdivBqvⁿ t^q Ges RbmvariⁱYi
cva^b cZvⁿ jvf K^{ti} Z^{te} Zvib evⁿK R^{xeb} KvivMthi vⁿK^z ivR^x
Av^Qb| Zvib etjb th, MY-we^{ivax}iv GLb ygZvi g^{gE}, ZvB
v^{fv}veKfv^{te} Zvⁿv^ti i^{fe}y^x D^q nBte bv e^{iqv} RbMYthK
msMthgi g^{va}tg A^{ia}Kvi cZvⁿ K^{vi}Z nBte|

v^{bx}q t^{cv}o A^{idm} g^qv^t b^{ec}y Rbm^{gv}tekthK j^y K^{iqv} tkl gyRe
etjb th, RbMthYi A^{ia}Kvi cZvⁿ I cva^b jv^{fi} Kth tekxⁿ iⁿ
bth, Z^{te} Dn^v cZv^oi Rbⁿ GK^{vm}Zv I ZthMi c^{qv}Rb iⁿqv^Ql
Zvib RbmvariⁱYth MY-we^{ivax}ivⁿ iⁿP^{ib}qv ivLvi AvnYv Rvbvbl A^{ie}ivg
e^oc^{vi}Zi g^a xⁿ ZbN^{Ev}Kvj v^{qx} Rbmfvq tⁿ h^s G^{jv}Kv nBtZ
e^u t^{jv}K thvⁿvb K^{ti}l

eIYm³ RbZv#K jÿ" Kwiqv AvIqvqx jxM mœv`K e#jb th, Avmb
tgšjK MYZšši beivPb RbM#Yi weiz#x MY-weivax#i
P#jÄ-i|c| ZvB hviniv RbM#Yi tfvUwaKvi ddivBqv t`Iqvi
ciZk#Z `vb Kwi#eb, tKej Zuv#i#KB RbM#Yi tfvU `vb Kiv
DiPZ| Zib e#jb th, MYweivax#i weiz#x t`ke`vcx `p HK`ciZôv
nBqv#Q| tgšjK MYZš beivP#b ciwRZ Kivi gva#gB RbmaviY
Zvrv#i civfZ Kwi#Z cv#i|

IqvKm tcvMv#gi Kv#hi Zxe mgv#jvPbv Kwiqv tkL gyRei ingvb
e#jb th, IqvKm tcvMv#gi b#tg G#jvcv_wofv#e A_ e`q bv Kwiqv
Drcv`bg#K Kv#R GB A\_ e`q Kiv nB#j t`#ki h#_ó DcKvi mwaz
nBZ| Zib e#jb th, IqvKm tcvMv#gi b#tg ygZvmbiv GKU we#kl
tkYxi t#jK#K cfweZ Kwi#Z#Q| d#j GB A_ e`q Kwiqv RvZxq
mœv#i AcPq Kiv nB#Z#Q|

tkL gyRe e#jb th, RbmaviY nv#o nv#o Zvrv#i `ÿkv Abye
Kwi#Z#Q, Kš Kvniv Zvrv#i GB `ÿkvi Rb` `vqx Zvrv#i i Pibqv
ivL#Z nB#e|

Zib e#jb th, ygZvmb#i A#b#KB j#v j#v ciZk#Z `vb
Kwiqv#Q#jb; Kš meB fvIZv ejqv cZxqgv nBqv#Q|

tkL gyRei e#jb th, hviniv RbmaviY#K ÔL"Piô ejqv AvfwnZ
Kwiqv#Q, Zvrv#i weiz#x ciZ#kva Mn#Yi Rb`B weivax`j RbM#Yi
wbKU Avmmqv#Q|

AvRv`

4Wv tm#P#i 1964

AiaKvi Av`#q HK`ex nDb

meM#Ä Rbmfvq tkL gyRei e³Žv

(msev`vZv tciZ)

nneMÄ, 2iv tmc#U#i| ŃAvR GLv#b iPj#W cv#K GK weivU Rbmfvq
e³Zv cm#½ AvIqvqx jxM tbZv tkL gyRei ingvb e#jb, th mKj
e³ RbmaviY#i ciZ wekvMvNvZK#i minZ nvZ gjvBqv#Q, AvMvgx
beivP#b Zvrv#i M#K iayciv` Kwi#jb P#j#e bv Zvrv#i M#K mvgvRK
`K `qvI eqKU Kwi#Z nB#e|

e³Zv cm#½ Zib t`#ki eĖgvb ivR%b#ZK ciw`Z mgv#jvPbv K#ib
Ges MZ Qq ermi Kij aivq ce`y ciwK`vb iKic`bt` nBqv
ci#Z#Q Zvrv D#jL K#ib| Zib e#jb, kî#`i weiz#x msMvg Kivi

Rb` eĖgv#b ciwU weivax`j HK`ex nBqv#Q Ges GB D#ĪK`
mva#bi Rb` RbmaviY#K Gÿ#Y mvoV `#Z nB#e| Zib GBi#c Avkv
cKvk K#ib th, AbiZKvj g#a` Rbmavib Rqhÿ nB#e Ges
RbmaviY#i vaxbZv tNvIYv Kiv nB#e| Zib tÿv#fi minZ e#jb,
A#óci cinvm GB th, AvRv`x jv#fi ci m#Zi ermi A#Zm#š
nB#jI cKZ. vaxbZv A#b#i Rb` AvR mvaivY#K msMvg Kwi#Z
nB#Z#Q| Zib AiaKvi Av`v#qi Rb` RbmaviY#K HK`ex nIqvi
Rb` Ges th mKj e<sup>3</sup> cKZ. MYZš Kv#q#gi Rb` `Dvqgvb
nBqv#Qb Ges hviniv v_ wmv#i Rb` AvZ` weuq Kwi#eb bv Zvrv#i
Abj#zj tfvU `v#bi Rb` RbmaviY#i wBKU Abjiva Rvrvb|

B#ĖdvK

4Wv tm#P#i 1964

ivR%b#ZK civRq bq,

ôgxivdi#i`i mvgvRK eqKU P#B

Ń tkL gyRe

(B#Ėdv#Ki âvg`gvY ciZibia tciZ)

nneMÄ, 2iv tm#P#i ŃAvR Aciv#y`vbxq cv#K GK weivU mgv#e#k
fvIY `vbKv#j AvIqvqx jxM tbZv tkL gyRei ingvb tNvIYv K#ib
th, Kv#qgx Av`K v\_ v`Pi`vqx Kiv Ges ce`ciwK`vb#K A`b#ZK
tÿ#Ī t`D#j#qv Kwiqv t#jvB Qj 1958mv#ji mvgvRK Afyiv#bi
GKgvĪ D#ĪK`|

Zib e#jb, wece#x`i Avmj tPniv aiv ciwqv Mqv#Q Ges Rv#Zi
Z_vK_vZ ŃvYKZviv t`#ki wK ciwgvY jvZ mvab Kwiqv#Qb tm
mœv#K RbmaviY IqvKd#vj|

e³Zv cm#½ tkL gyRe e#jb, t`kevmxi AiaKvi niYKvix#i minZ
hviniv nvZ gjvBqv#Q, AvMvgx beivP#b Zvrv#i iaytfv#U ciwRZ
Kwi#jb P#j#e bv; Zvrv#i mvgvRKfv#eI eqKU Kwi#Z nB#e| KviY
AZxZ AvfÁZvq t`Lv Mqv#Q th, iaytfv#U ciwRZ Kivb h#_ó bq|
tfv#U ciwRZ nB#jI Zvrviv cieZx m#h#Mi A#cÿvq v#K| tkL
gyRe e#jb, ZvB GBeri ôgxivdi#i`i iayivR%b#ZKfv#eB chÿ`
bq, mvgvRKfv#eI c#yKwiqv `#Z nB#eŃ hvinvZ Zvrviv MYRxe#b
A#fk#B ejqv we#eI PZ nq|

Zib e#jb th, RbmaviY#KB GB ai#bi e`e`v Mn#Y AvMvBqv
Avmm#Z nB#e|

489

490

6B ~~tm#~~ ~~P~~ ~~a~~ ~~j~~ 1964

†gš jK MYZ†š i ||bevPb †`kevmxi c||Z P'v†jÄ- i|c
Ñ †kL q|Re

(B†E d v † K i å v g ¨ g v Y c ¨ Z ¨ b ¨ a † c ¨ i Z)

tḡšjexevRvi (mʃJ), 3iv tmt̄PaiÑ ÒAvmb tḡšjk MYZʃš i bēlv
īayibevPb bq, †kevmxi ciz Dnv GKvU weivU Pʷt̄jÄ nBqv †Lv
wqʃQ| ††ki eyK mvgiik kimb Pvcbvqv iwLqv kvmbZŠ Kwgkʃbi
myvik Dtcÿv Kwiqu †kevmxi Dci th GK eʷ³ iWPZ kvmbZŠ
PvcvBqv †lqv nBqvʃQ, kZ Abŷiva-Dcʷiva mʔE l tm maúK RbgZ
hvPvB-Gi cʷte miKvi mʔZ nb bvB| AvMvx wbevPʃbi djvdʃji
ga wqvB †Kej †kevmx GB kvmbZŠ maúK Zuvʃi mYúo
gZvgZ RvbvBqv wʔZ cʷt̄i| KvIy, GB wbevPʃbi djvdʃji ga
wqvB cgwYZ nBʔe, †kevmxivB ††ki mIZ'Kʷt̄ii gwiJK, bv Kvʃggx
v_eʷxivB mKj kvmb-ýgZv KžMZ Kwiqu ivLvi AiaKvix|
tLv vñbv-Lv hñ GB wbevPʃb RbmvariY ciwRZ nq Zʔe ††k
vqxʃvʔe GKbvqKZŠ Kvʃgg nBʔe Ges mvariY giby μxZʷtm
cheimZ nBʔe| Awig Avcbʃi ei ej, Avi mgq bvB, Avcbviv Rv,b|
Avcbviv wK ††Lb bv th, Avcbʃi iB tPt̄Li mvgʃb Avcbʃi iK
tfov QwMʃji gZ weμq Kwiqu wqv GK tkYxi tʃvK ††k WvDv
NjvBʔZQ Avi Avcbviv Zinv ei vʔkZ Kwit̄ZQb| Avcbviv Ggb MY-
Avʃvj b Mwoqv Zʃy hvnt̄Z GB `kgʃbiv wknwiqu DʃV Ges Aʷ
vbxq Kve cʷʔzY AvʃqmRZ GK weivU Rbmfiq e³Zv cmʔ½ ce
cwK vb Avlqgx jxʃMi mvariY mʔv`K t̄kL gyRei ingib Dcʷiv³
tNvIYv Kʃib| yhmCɣ Avenvlqv Ges gyjaʃi epʊ Dtcÿv Kwiqu
mn mn t̄jvʃKi weivU Rbzv e³ʃi e³Zv keY Kʃib|
t̄kL gyRe eʃjb th, t̄tnZzʰ kevmx AvR mZ'B eySb, wK wb viʔY
Zuvʃi Ae v; mZivs Zvinʃi AvR Bnvl eySʔZ nBʔe, wK Zuvʃi
KZe

†kL gYRe e†jb t K†gqg⁻ v⁻ev⁻xiv w†R†i†i⁻ v⁻mwixi Rb⁻ ivóix
e⁻v nB†Z Rbmaviv†K th mǎú⁻we†Qb K†iqv†Q Ges AvšRv†ZK⁻
†bqv† g†i†yvi Rb⁻ ††k t†gš†JK MYZŠ b†g th z vKw⁻ Z MYZŠ
Pv†yK†iqv†Q t†m K⁻v AvR meRb†w†Z† Z vKw⁻ Z wec†ev†E†i h†m

†#ki ɛɛ#kl Kiriqv ce cwiK⁻v#bi maviY giby iayth ivR%bɪZK
 ɪK ɪqvB Kv#qgx ̄v_ev#i ̄xKv#i chemmZ nBqv#Q ZvrvB bq,
 A_#bɪZK ɪK ɪqv AvR ce cwiK⁻vbxiv me⁻ tLvqvB#Z eimqv#Q|
 mgmiviqK Kv#ji cyRieib#q#Mi BiZnmv chv#jvPbv Kwi#j †Lv hvq
 th, ce cwiK⁻vbxiv ɛec#ei e#šj#Z ce cwiK⁻v#b mKj cKvi
 Avf⁻šixY I enevYR", ýž I ep⁻vqZb ɪkí cfɪZ.mKj †ýl nB#Z
 μ#g μ#g AcmvvIZ nB#Z#Q| MvgxY ce cwiK⁻v#bi A_#bɪZK
 KvWtgv mɔúY fuv#qv cioqv#Q| U'v#·i Pv#c, ˘bɪb c#qvRbxq
 ˘e⁻v#i AwMg#j", KɪlRvZ ˘e⁻v#i ɪbɔg#j AvR Kl#Ki Rxb
 ˘jel n nBqv DrVqv#Q| GB ɪb#vixY cwi⁻v#Z#Z IqvKm †cMv#gi bv#g
 ivóxq A#_i nɪijy Pɪjqv#Q Avi ˘jxq ̄v#_ mɪKvix A_#Kvl nB#Z
 AKvZ#i A_ AcPq Kiv nB#Z#Q| †kevmx AvR Amnv#qi gZ GB
 e⁻v#Pvi Ae#jvKb Kwi#Z#Q| ɪKš Avi mgq bvB, AvR ˘Rq I ˘vɪ
 MY-Av#v#j#bi ga⁻ ɪqv GB Kv#qgx ̄v_ev#x#i ɪbɪðý Kiriqv ɪ#Z
 nB#e| Kv#qgx ̄v_ev#xiv th ˘pZvi mɪvZ AvR kvmbɛe⁻vq ɪkKo
 Mvɪoqv eimqv#Q Zvrv#K DrLvZ Kwi#Z nB#j ɪQUv#dɪw Av#v#j b h#_ó
 bq, 0MY ɪkgb#⁻iò chý⁻ Kivi Rb⁻ AvR mKj chv#q mevZ#K
 Av#v#j b Mvɪoqv Zzj#Z nB#e|

Zɪb eʃjb, ʔʰʰki cʊw ɪwɛɪvax ʃj ʔʰkewmxi epɛi ʔʰɛɪ LʷZʰi
 ɪbʔʰi ʔʰc_ l gZʰ ZʷM Kɪiqv HKʰex nBqʰQ | ʔʰkewmxi AvR
 HKʰex nBqv ʔʰvi Aʃvjb Mɪoqv Zʰj | Awig evsɪʔʰki ɪwɛfb
 ʔʰɛ Rbmɪvɪʔʰi gʰa th Drmɪv-Dɪʰcbv l gʰbvej jʰy KɪiqvQ,
 ZɪvɪʔʰZ Awgɪ ʔʰi ɪekɪm th, RbZʰi Rq mɪbʰɔZ |

RvZxq cwiI#` AvIqvgx jxM`jxq m`m` Rbve Ave`y gßwKxg tPšayx
we#kIY KiIqv t`LvBqv t`b th, Z_vKw_Z wec#ei ci ce cwiK`v#bi
mvaviY gvb#yi bvMiIK RxeB`yeln nBqv DwiVqv#Q| th t#fvUwaKv#ii
tRv#i t`kevmx cwiK`vb ARb Kwiqv#Qj AvR Kßµxiv t#B
t`kevmx#K Ômi# QvM#jiô chv#q bvgvBqv w`qv#Qb| AvR Zinv#`i
t#fvUwaKv#iB iayQvbBqv t#lqv nq bvB, Zinv#`i Dci Amn` Kifvi
PvcvBqv t`lqv nBqv#Q|

Rbve tPšayx e†jb th, m f RM†Zi mKj AvBbKvby D†cÿv K||iq
kv mKeM |b†R†i ^Zix GK|U kvmbZŠ t†kevmxi Dci PvcvBqv
||q†Qb |ayZinvB b†n, GB kvmbZŠsi ga||qv t†k GKbvqKZ

AvRi`
9B tmt̃Pai 1964
t̃m̃vniIqṽi RblewIKx
h_vthvM' gh'v`vi m̃nZ XvKvq D`hwcZ

(óvd̃ iit̃cviUvi)

MZKj" g½jevi XvKvq AvIqṽx jxM, RvZxq MYZwŠK d̃U I QṽI
 jxMi D̃t̃`ṽM giûg t̃ñṽmb knx` t̃m̃vniIqṽi 73 Zg RblewIKx
 h_vthvM' gh'v`vi m̃nZ D`hvcB Kiv nq|
 GBw`b mKṽj giûg t̃bZvi gvRṽi d̃ṽZnṽ cvV Ges m̃ṽi`b t̃Kṽib
 cvV Kiv nq| w̃Kṽj AvIqṽx jxM Awd̃m Ges m̃Ü`vq Gb, w̃W, Gd
 Awd̃m GK w̃gṽi`i AṽqṽRb Kiv nq| Gb, w̃W, Gd, Awd̃m w̃gṽi`
 cvV K̃ib cxi t̃gñṽmb D̃iİb (`ÿvgTv)|
 AvIqṽx jxM Awd̃mi w̃gṽi` t̃bRṽg GQjvg t̃bZṽ t̃Pšaỹx t̃gñṽa`
 Avjx, gl̃jex d̃i` Avg`, gl̃jṽṽ ZKeṽMk, t̃kL gyReỹ ingṽb,
 Rbie R̃iniİb cgl̃ t̃bZṽ Dc̃w̃Z w̃Q̃j̃b|
 giûg t̃bZvi g̃m̃d̃iṽZ K̃igb̃ṽ K̃ĩq̃ṽ w̃ĩfb̃ ṽb t̃gṽb̃RṽZ Kiv nq|

AvRi`
10B tmt̃Pai 1964
AvIqṽx t̃bZṽi`i Uṽ½Bj mdi

(óvd̃ iit̃cviUvi)

AvMvg̃x 13B t̃mc̃t̃Uai Uṽ½B̃t̃ji GK Rbm̃fṽq e³Zṽ`ṽbi Rb` t̃kL
 gyRei ingṽb, Rbie R̃iniİb, Rbie ZṽRỹb I Rbie Ave`ỹ
 t̃gṽšw̃Kg t̃Pšaỹx cgl̃ AvIqṽx jxM t̃bZe,` Z_vq Mgb K̃ĩt̃eb|
 AvIqṽx jxMi c̃ỹ nB̃t̃Z c`É GK w̃eÃw̃B̃t̃Z ejṽ nq th, c̃t̃`k̃i
 eĖg̃ṽb A_w̃b̃ZK I iṽR̃w̃b̃ZK c̃ĩĩw̃Z m̃aú̃t̃K Aṽj̃ṽP̃b̃vi Rb` GB
 Rbm̃fṽi AṽqṽRb Kiv nB̃qṽt̃Q|

Bt̃ĖdṽK
10B tmt̃Pai 1964
AvIqṽx jxM t̃bZṽi`i Uṽ½Bj mdi

(óvd̃ iit̃cviUvi)

ce c̃w̃K̃ṽb AvIqṽx jxMi mn-m̃fṽc̃w̃Z `mq` bR̃ĩj̃ Bmjvg̃
 G`w̃t̃f̃ṽt̃KU, m̃ṽaviY m̃aú̃ṽ`K t̃kL gyRei ingṽb, w̃b̃Lj c̃w̃K̃ṽb

AvIqṽx jxMi m̃ṽaviY m̃aú̃ṽ`K Rbie R̃ini D̃iİb, ce c̃w̃K̃ṽb
 AvIqṽx jxMi m̃ṽs̃M̃ṽibK m̃aú̃ṽ`K Rbie ZṽRỹb Avg`, c̃w̃K̃ṽb
 AvIqṽx jxM IqṽiKs K̃ĩg̃Ui m`m` t̃Lṽ`K̃vi t̃gṽk̃ZṽK Avg`
 G`w̃t̃f̃ṽt̃KU, Rbie Ave`ỹ g̃šw̃Kg t̃Pšaỹx Gg, Gb, G, t̃gṽj̃ṽ R̃ṽj̃ṽj̃
 D̃iİb Avg` G`w̃t̃f̃ṽt̃KU, k̃ṽn t̃gṽqṽt̃g̃ t̃ñṽmb D̃iKj, gqgbimsn
 t̃R̃j̃ṽ AvIqṽx jxMi m̃ṽaviY m̃aú̃ṽ`K Rbie ĩw̃d̃K D̃iİb f̃B̃qṽ, mn-
 m̃fṽc̃w̃Z Rbie RỹgZ Avjx Lvb G`w̃t̃f̃ṽt̃KU Ges m̃ṽs̃M̃ṽibK m̃aú̃ṽ`K
 Rbie ñṽt̃Zg Avjx Zṽj̃k̃`vi AvMvg̃x 13B t̃mt̃Pai, ĩw̃eevi Uṽ½Bj
 Mgb K̃ĩt̃eb| t̃bZe,` Z\_vq Uṽ½Bj gnK̃g̃ AvIqṽx jxMi D̃t̃`ṽM̃
 Aṽqṽw̃RZ GK Rbm̃fṽq e³Zṽ`ṽb K̃ĩt̃eb| t̃bZe,` H̃w̃`b iṽt̃İB
 XvK̃ṽ cZ`veZb K̃ĩt̃eb|

Bt̃ĖdṽK
12B tmt̃Pai 1964
g½jevi AvIqṽx jxM t̃bZe,`i KivPx hṽİṽ

(óvd̃ iit̃cviUvi)

ce c̃w̃K̃ṽb AvIqṽx jxMi m̃fṽc̃w̃Z gl̃jṽṽ Ave`ỹ ĩk̃` ZKeṽMk,
 m̃ṽaviY m̃aú̃ṽ`K t̃kL gyRei ingṽb, w̃b̃Lj c̃w̃K̃ṽb AvIqṽx jxMi
 m̃ṽaviY m̃aú̃ṽ`K Rbie R̃iniİb, ce c̃w̃K̃ṽb AvIqṽx jxMi mn-
 m̃fṽt̃b̃İx t̃eMg̃ t̃iṽK̃ṽB̃qṽ Aṽt̃b̃qṽi Gg, Gb, G; m̃ṽs̃M̃ṽibK m̃aú̃ṽ`K
 Rbie ZṽRỹb Avg`, c̃P̃i m̃aú̃ṽ`K ñṽt̃d̃R ñw̃eẽỹ ingṽb, w̃ẽk̃ó
 AvIqṽx jxM t̃bZṽ k̃ṽn Ãw̃RR̃ỹ ingṽb, cv³b g̃šx Rbie Ave`ỹ
 ingṽb Lvb, ce c̃w̃K̃ṽb AvIqṽx jxMi m̃gṽR K̃j`ṽY m̃aú̃ṽ`K Rbie
 g̃w̃ZDi ingṽb, M̃ṽBeṽÜṽ UṽDb K̃ĩg̃Ui t̃P̃qṽig̃ṽb Rbie m̃ṽB̃`ỹ ingṽb
 Ges ẽĩk̃ṽj̃ AvIqṽx jxMi Rbie t̃ĩR̃ṽDj g̃w̃j̃K AvMvg̃x 15B
 t̃mt̃Pai, g½jevi m̃Ü`vq w̃c, AvB, G w̃egṽb̃t̃h̃ṽt̃M̃ KivPx ĩl̃qṽṽ
 nB̃t̃eb| AvIqṽx jxM t̃bZe,` c̃w̃K̃ṽb AvIqṽx jxM IqṽiKs K̃ĩg̃Ui
 Ges m̃ĩãj̃Z w̃ẽt̃iṽax `t̃ji `eṽt̃K t̃h̃ṽṽb K̃ĩt̃eb| KivPx ĩj̃Lṽg
 ñṽD̃t̃R 16B t̃mt̃Pai c̃w̃K̃ṽb AvIqṽx jxM IqṽiKs K̃ĩg̃Ui Ges 17B
 I 18B t̃mt̃Pai m̃ĩãj̃Z w̃ẽt̃iṽax `t̃ji `eṽK Ãb̃ỹōZ nB̃t̃eb|
 AvIqṽx jxM c̃w̃Z̃ib̃ã`t̃ji Aci `B̃Rb m`m` Rbie Ave`ỹ ĩk̃`
 Gg, Gb, G B̃ĩZg̃t̃ãB̃ KivPx P̃ĩj̃qṽ w̃M̃qṽt̃Q̃b Ges Rbie Ave`ỹ
 g̃šw̃Kg t̃Pšaỹx Gg, Gb, G t̃m̃ig̃evi KivPx Mgb K̃ĩt̃eb|

BtEdvK

14B tmtpai 1964

msNex Avp`vjbi ØivB AiaKvi cji:xi mæ

UvzvBtj veivU Rbmfvq tkL gyRe:ii tNviY

(BtEdvK Ki avg`gvY ciZibia)

UvzvBj, 13B tmtpaiÑ A`v`vbq cvK gq`v`b UvzvBj gnKg
Avlqvq jxMi D`v`M AvqRZ GK veivU Rbmfvq e³Zi cm¹/₂
ce cWvK vb Avlqvq jxMi maviY m¹úv`K tkL gyRei ingv
tNviYv Ktib th, GKgvI msNex MY-Av`vjbi gvidZB RbmYi
ÜZ AiaKvi cji:xi Kiv mæ Ges GRb`B mKj weivax `j
m¹úv`jZ nBqv GÿY msMv`g bvgqvQ| vZib Avmb bevPtb
RbmaviYi KZe` wekIY Kivq RbmYK tmB mKj e¹/₃tk
tgšjK MYZŠ bevpb KviZ Avn`vb Rvbv, hvniv RbmYi AiaKvi
tdiz t`lqv lqv`vc`l`v`yi vb KviZeb| vZib etjb th, GKgvI
lqv`vq`v`yiKvix e<sup>1</sup>/<sub>3</sub>tk`i bevPb KviqB t`tk MYZŠ ddivBqv Avb
hvBZ cvti|

gggbmsn trjv Avlqvq jxMi mfvciZ `mq` bRi:ij Bmjvg
G`Wv`f`K`Ui mfvciZ`Z AbyöZ GB Rbmfvq cWvK vb Avlqvq
jxMi maviY m¹úv`K Rbie Rni:ib, cv<sup>3</sup>b tK`xq gŠx Rbie
Ave`y Lv`jK, RvZxq cWvK`i Avlqvq jxM`jxq m`m` Rbie
Ave`y gŠxKg tPšay, Zi:Y AvBbRvex kvn tgvq`g`g tnvmb,
gggbmsn trjv Avlqvq jxMi maviY m¹úv`K Rbie indK Dvib
fBqv Ges gggbmsn trjv Avlqvq jxMi msvMvibK m¹úv`K Rbie
nvZg Avjx Zvjx`vi e<sup>3</sup>Zv`vb Ktib| ce cWvK vb Avlqvq jxMi
msvMvibK m¹úv`K Rbie ZvRy`b Avg`l Rbmfvq Dci`Z`Q`jb|
ce`y Avlqvq jxM tbZe,`tk UvzvBj hvlvqi c`_ RvqK Ges
tmniVZj wecy m¹abv Avcb Kiv nq| GB `B`v`b tbZe,`tk
wecy m¹abv Avcb Kiv nq| tbZe,`tk UvzvBtji vZb gvBj AvM
nBZ GK veivU iKkv tkvfhviv mnKv: i UvzvBtj jBqv hvlvq nq|
Rbmfvv cti tbZe,` Avlqvq jxM Avdm cWvKb Ktib Ges
UvY`cvU KgPvix mvgvZi D`v`M AvqRZ GK Pr-Pt`m thv`vb
Ktib|

Avlqvq jxMi maviY m¹úv`K tkL gyRei ingv Zinvv e³Zvq
t`tk mvgvK kvmb Rvii cUf`g wekIY Kivq etjb th, kvn`
Avjx nZ`v t`tk mvgvK kvmb Rvii KviY bñ| eis 1959 mvj

bevPb AbyöZ nBtj ZinvvZ bevPZ ciZibiaMY ce cWvK`vb`i
ciZ tkvb cKvi eÄbv mn` KviZeb bv Ges mKj e`vcv`i b`vh` Ask
Av`vq KviZebÑ GB f`q fxZ nBqv `kicvZ l AvgjvZvŠKiv
m¹úv`jZ f`de t`tk mvgvK kvmb ceZb Kti evjqv tkL gyRe D`jL
Ktib|

t`tk`b`vZ fxlvfvte e¹/₃cvBqvQ evjqv mvgvK kvmb ceZKiv th
Avf`hvM KviZb, Zrm<sup>1</sup>úv`K tkL gyRe etjb th, GÿY`v`vZ
eÜZi`Y evioqv mqvQ|

tkL gyRe Avil etjb th, eZgvbi ygZvmbiv t`tki eÜ DbvZ
KviqvQb evjqv th`vex Ktib Dnv mVK bñ| KviY GÿY RbMY
thnv: i Ki t`q AZvZ tkvb mgqB GZ tekx Ki v`Z nq bvB|
lvKv m`cvMvq m<sup>1</sup>úv`K AvjvPbv cm¹/₂ vZib etjb th, AvWU Qvov
tkvb e`q nBZ cvti Ggb bRi tkv`v l t`Lv hvq bv| tkL gyRei
ingv 25veN chŠ Rvgi gvjK`i 25 ermi chŠ Ki glKd
Kivi`vexi mg`b e³Zv cm¹/₂ c`tki ivR`i`i mme v`qv etjb
th, Dciv³ e`e`v MpxZ nBtj ciZ ermi miKvii gvI 1 tKvU UvKv
NvUvZ nBte| vZib etjb th, miKvi thLv`b `kicvZ`i 1 nvRvi
tKvU UvKv Ki tinvB v`Z cvtib tmLv`b Mixe FYM`KIK`i tKb
mvgv` Ki glKd KviZ cWvZeb bv?

AvRv`

15B tmtpai 1964

weivax`jxq tbZe,`i KivPx hviv

(óvd iicvUvi)

t`tki cavb 5vU weivax ivR`bZK`tji Avmb KivPx`evK
thvM`v`bi Rb` Avlqvq jxM, b`vc l KvDvYj tgvQ`jg jxM tbZe,
MZKj` tmvgevi nBZ KivPx hviv`i: KviqvQb|

AvMvgx 17B tmtpai KivPxZ m¹úv`jZ weivax`tji`evK t`tki
tcWvWvU c`i Avmb bevPtb weivax`j mgvni cÿ nBZ GKRb
cv`x g`bvbxZ Kiv nBte|

MZKj` tmvgevi mÜ`vq`b`vkvj Avlqvq cWvU tcvWvU gljvov
fvmbv, nvRx tgvnv`v`vbk, `mq` AvjZvd tnvmb, Rbie gvnDvib
Avg`, e`vvióvi kIKZ Avjx Lv, Rbie Ave`y nK Gg, Gb, G,
vegibthvM KivPx hviv KviqvQb| GQvov Rbie gmvui ingv Gg,
Gb, G, MZKj` mKv`ji wegvb KivPxi c`\_ jv`nv hviv KviqvQb|
A`g`j`jevi KivPxZ b`v`ci tK`xq KvgvUv`B`v`be`vcx`evK`i: nBte|

MZKj" cɤ`kk Avlqɤx jxM mfvclZ gljvbn Ave`y ikx`
 ZKerMxk, mvaviY mɔv`K tkL gyRei ingvb, wblj cwlK`vb
 Avlqɤx jxMi mɔv`K Rnini`b, Avlqɤx jxM tbZv kn AvRRy
 ingvb, cɤ`kk Avlqɤx jxMi mn-mfvb`l I RvZxq cwiI` m`m`v
 teMg tivKvBq Avbivqvi, mvsMVibK mɔv`K Rbie ZvRyb Avng`,
 cPvi mɔv`K nwiDR nweey ingvb, mgvR#mev mɔv`K Rbie gwZDi
 ingvb, cwlK`vb Avlqɤx jxM lqwiKs Kigwi m`m` I mvteK
 cɤ`kk gšx Rbie Ave`y ingvb Lvb I MvBevÜv UvDb Kigwi
 tPqvig`vb Rbie mvB`y ingvb Ges Avlqɤx jxM Kgx Rbie tiriDj
 gwjK KivP Mgb Ktib| wegv e`ti XvKv wmiU Avlqɤx jxMi
 Kgxe,` Zuv`M#K we`vq mɔabv Ávcb Ktib|
 A`" (exevi) cɤ`kk Avlqɤx jxMi tkvIva`y Rbie b#j Bmjvg
 tšajx Avlqɤx jxM lqwiKs Kigwi `ev#K thvM`v#bi Rb" KivP
 Mgb Kwi#eb|
 AvMgx 20tk t#p#i tbZe,` XvKv cZ`veZb Kwi#eb ewjqv Avk
 Kiv hvq|

B#EdvK

16B t#p#i 1964

**`pZvi minZ mKj P`v#j#Ai tgvKwejv Kiv nBte
 nqiwbjK ivR%bZK tMdZv#ii cZev#` tkL gyRe**

KivP, 15B t#p#iNce cwlK`vb Avlqɤx jxMi mvaviY mɔv`K
 tkL gyRei ingvb A`" iv#l GLv#b e#jb th, Avlqɤx jxM Ges
 Aci PwiU miKvi we#vax ivR%bZK `j bq `dv `vexi wf#E#Z
 MvVZ wevPbx HK`#Rv#Ui ciz AvePj inqv#Q|
 tkL gyRei ingvb Aci 10 Rb wekó Avlqɤx jxM tbZvi m#½
 wblj cwlK`vb Avlqɤx jxM KgcwiI` I mwi#jZ we#vax`#ji
 `ev#K thvM`v#bi Rb" A`" iv#l XvKv nB#Z GLv#b Avmqv
 tciQqv#Qb|
 GLv#b DcwiZi ci wegv e`ti mvsew`K#`i minZ Av#jvPvKv#j
 tkL gyRe e#jb th, cwi#vi AvBb i`mn bq `dvi tkvbiUi e`vcv#B
 cA`#ji gta` tkv we#va bvB| wZib e#jb th, bq `dvi tkv weI#q
 hv` gZ`bK" _vKqv _v#K Zvvn nB#j 17B t#p#i#i `ev#K Dnv
 tLv#jv g#b Av#jvPv Kiv nBte|

wZib e#jb th, we#vax`j, #ji wR` KgmP# I tNvYvcI inqv#Q,
 Kv#RB tQvULv#Uv we#v#ai Rb" HK" e`vnZ nBte bv| wZib e#jb,
 we#vax `j, #ji GKgvI mvaviY j#y" nB#Z#Q t`#k MYZš clytcvZôv
 Kiv|
 tkL gyRey ingvb e#jb th, bq`dv KgmP# gwbbq jBqv th tkv
 ivR%bZK `jB HK`#Rv#U mwigj nB#Z cv#i| wZib e#jb th, 9`dv
 `vex AcwieZbxq wKQzbq Ges K#qKwU `#ji cwi`wiK mn#hwmZvi
 gva`g Dnv c#qvRbxq cieZb mva#b tkv evav bvB| GK c#ki
 Rev#e wZib e#jb th, Gb wW Gd hv` ivR%bZK `#j cwiYZ nq Ges
 9`dv gwbbq jq, Zvvn nB#j ZvvnivI we#vax `#ji HK`#Rv#U
 thvM`vb Kwi#Z cv#i|
 tkL gyRey ingvb cwi#g cwlK`vb Avlqɤx jxMi mvaviY mɔv`K
 LvRv tgvn#` i#dK mn wefb ivR%bZK tbZvi tMdZv#ii vb`v
 Ktib Ges e#jb th, we#vax `#ji nqi#bi D#I#k`B GB mKj
 aicvKo Kiv nB#Z#Q| wZib e#jb, we#vax`j, #j AvR GK`ex
 nBqv#Q Ges Zvvniv `pZvi minZ GB mKj P`v#j#Ai tgvKwejv
 Kwi#e| NG, #C, #C

B#EdvK

17B t#p#i 1964

**tcm#W#U c`cv_x g#bvbq#bi Rb"
 A`" KivP#Z mwi#jZ we#vax `#ji HvZnwmK `evK**

KivP, 16B t#p#iN AvMgxKj" mÜ`vq jvLvq nvD#R tcm#W#U c#`
 cwiZô#Zvi Rb" mwi#jZ we#vax `#ji cv_x wevPbK#i 5wU we#vax
 ivR%bZK `#ji HvZnwmK , i#Zc#`evK i#i# nB#Z#Q|
 mwi#jZ `ev#K AskMnYKvix 5wU `j nB#Z#Q Avlqɤx jxM, KvDwYj
 gwjg jxM, b`vkbvj Avlqɤx jxM cwiU, tbRv#g Bmjvg I mvteK
 Rvg#Z Bmjvg|
 c#Z`K ivR%bZK `#ji 3 Rb cwiZv# QvovI RvZxq cwiI#` we#vax
 `#ji tbZv Rbie BDm# LvUKI GB `ev#K thvM`vb Kwi#eb|
 KvDwYj gwjg jxMi mfvclZ LvRv bwiRgyb `ev#K mfvclZZ
 Kwi#eb| `ev#K tcm#W#U c#` cwiZô#Zvi Rb" we#vax`#ji cv_x
 wevPb mɔv#K Av#jvPv Kiv nBte Ges wevPKgDjx I 3wU cwiI#`
 cwiZô#Zvi Rb" cv_x g#bvbq#bi GKwU mwi#jZ cvjv#gUvix tevWI

MVZ nBte| BZgta" kn+i tRvi iVR%bZK ZrciZv ii: nBq#Q| GB ,jZc# ^evK thvM`vbi Rb" t`tki kxI`vbxq tbZviv GLv#b mgteZ nBq#Qb| AvMvgx Kj" tejv 5Uvq weivax `tji ^evK ky: nBte| Ges maeZt 18B tm#Pai chS GB ^evK Pijte| N G,ic,ic tK`xq AvIqvgx jxM IqMKS KigUi ^evK

A" AvIqvgx jxM tK`xq IqMKS KigUi ^evK PjZ mv#ji RyvBtq XvKvq 5Uvq weivax iVR%bZK `j KZK.cYxZ 9 `dv KgmPx m#u#K Av#jvPbv Kiv nq| cWk`vb AvIqvgx jx#Mi mfvcuZ blqveRv`v bmi#jv Lv#bi mfvcuZ#Z jvLvq nD#R IqMKS KigUi mvto iZb NÈve`vcx ^evK nq|

^evKi ci ce cWk`vb AvIqvgx jx#Mi mvaviY m#u`K tkl gyRei ingvb mvsew`K#i iBKU e#jb th, KigUi weivax `jmg#ni 9-`dv KgmPx I tcm#WvU c#` cWZØØZvi Rb" weivax `tji cv\_x bvg m#u#K Av#jvPbv K#i| KigUiZ `tji mvsMvibK e`vcv#i I Av#jvPbv nq|

IqMkdnvj gnj nBZ ejv nBq#Q th, IqMKS KigUiZ iBevPK gDji iBevPb m#u#KZ ckv` jBqv Av#jvPbv nq| AvMvgxKj" mKvj 10Uv chS KigUi ^evK gyZex iVLv nq| AvIqvgx jx#Mi mvaviY m#u`K Rbie Rini#ib, tkl gyRei ingvb, gljvbn Ave`y ikx` ZKevMxk, Rbie ZiRyib Avng`, teMg tivKvBqv Av#bqv, nvdR nweey ingvb, Rbie gZDi ingvb, kin AvRRy ingvb, Rbie m#q`y ingvb, Rbie Ave`y tgišvKg tPšayx, Rbie iVRvDj gviJK, Rbie Ave`y ikx`, Rbie kldDj Avjg, gviJK midivR, LvRv iMvIKZ nvmvb, tPšayx Avikv` tnvtmb, Rbie ekxi Rvdi, Rbie BdiZLv iAvng`, kin gÄy#j nK, Lwj Avng` iZigRx I Rbie mvgx Avng` IqMKS KigUi ^evK thvM`vb Ktib| Aciv`K Rbie G, Gd, bKfx, gxi imy eLk Zvjy`vi, Rbie nvmvb AvmKvix, iMv i#eqv Kvix I Rbie Ave`y g#jK chteyK inmvte ^evK Dci`Z iQ#jb|

Morning News

19th September 1964

Mujib's Rejoinder To Waheeduzzaman

Karachi, Sept. 18 (PPA): Sheikh Mujibur Rahman, General Secretary of the East Pakistan Awami League, today said he was ready to put up a nominee to have a trial of strength

with the Central Commerce Minister Mr. Waheeduzzaman in the Ministers' constituency in East Pakistan on adult franchise basis.

In a rejoinder to the reportedly challenges thrown by the Minister in Peshawar yesterday Mr. Mujibur Rahman said that the outcome of the contest would be much that Mr. Waheeduzzaman will never again utter the word challenge.

He said the Minister would meet the same fate as in 1954. The Awami League leader offered to retire from politics if ruling party could muster 20 per cent of the votes in a referendum on the adult franchise issue in East Pakistan.

AvRv`

20tk tm#Pai 1964

igm iRbvi Kv#q#i gRvi iRqiZ

KivPx, 19tk tm#Pai| NAvR mÜ`vq Kv#q#i AvR#gi gRv#i cØugj" AcY I dv#Znv cvV Kviqv tgvnZv#igv dv#Zgv iRbvn evin#i Avim#j kZ kZ iVR%bZK K#x Zuvvi cksmvm#K iefb aYib#Z Kv#q#vev` GjvKv glyi Kviqv tZv#j| iMv dv#Zgv iRbvi minZ hvnviv gRvi iRqiZ iMqv#Qb Zvrv#i g#a" miv#jZ weivax `tji tbZv Rbie LiqvRv bviRgyib, Rbie tPšayx tgvnv#` Avjx, Rbie bmiZ Djvn Lv, Rbie BDMv LvUK, Rbie gngy Avjx Kvmjx, Rbie Avey Kv#mg, Rbie tkl gyRei ingvb, ic#Ym Awe`v myZibv, Rbie Ave`y gRv` mÜx, Rbie dRjy ingvb I Rbie imy e-Zvjcy inqv#Qb|

tgvnZv#igv iRbvn mv`v mv#jvqv, KviGR I t`vcvEv ciqv gRvi iRqiZ Kv#Z hvb| NÈc,icG

AvRv`

20tk tm#Pai 1964

IqMn`yagvbi P#tj#Äi DÈi t tkl gyRe

KivPx, 18B tm#Pai| Ncey cWk`vb AvIqvgx jx#Mi tm#uVix tRb#ij Rbie tkl gyRei ingvb A" GLv#b e#jb th, cvB eq`#i tfvUv#Kv#ii i#f#È#Z tK`xq ewYR" DvRi Rbie IqMn`yagvbi minZ Zuvvi iBeYvPbx GjvKvq k#³ cixyvi Rb" GKRb iBeYvPb cv_x`w KivB#Z iZib c`Z Av#Qb|

MZKj" tçkivq#i GB e`vcv#i Rbve Iqvin`ÿ4g#bi P`v#jÄ c`v#bi
msev#` Rbve g#Rei ingvb e#jb, c#Z0#0Zvi djvdj t`Lqv Rbve
Iqvin`ÿ4g#bi Avi KLbi P`v#jÄ kãU D"PrviY K#iteb bv|
#Z#b e#jb, D#Ri g#nv`q#K 1954 mv#ji b`vq civR#qi M#bB
ein#Z nB#e| tm mgq #Z#b g#l 10 nvRvi t#fv#Ui e`eav#b #Z#b
civ#RZ nBq#Q#jb| Ñ#c,#cG

B#Ed#K

21tk t#P#i 1964

tkL g#Rei X#Kv cZ`veZb

(óvd #i#c#Uvi)

MZKj" (i#eevi) iv#l GKUvq KivP#Z m#v#jZ #e#ivax `#ji `ev#K
thvM`v#bi ci ce c#K`vb AvIqv#x j#Mi m#aviY m#úv`K tkL
g#Rei ingvb, c#K`vb AvIqv#x j#Mi mn-m#vciZ kvn Av#RR#y
ingvb Ges c#`#kK AvIqv#x j#Mi tKv#va`ÿ Rbve b#j Bmjvg
tP#ay# X#Kv cZ`veZb K#ib|

AvRv`

22tk t#P#i 1964

**KivPi c`v#Uj c#K #eivU Rbmfvq e`3ZuZv tgvnZv#igv #gm dv#Zgv #Rbvn
AvMgx g#mi g#SvgnS mg#q #gm #Rbi c#`k mdi
X#Kv cZ`ve#bi ci tkL g#Rei Z`_ cK#k**

X#Kv, 21tk t#P#i| ÑAvIqv#x j#Mi m#aviY m#úv`K tkL g#Rei
ingvb AvR GLv#b m#sew`K m#ÿvrKv#i e#jb th, tgvnZv#igv dv#Zgv
#Rbvn AvMgx g#mi g#SvgnS mg#q ce# c#K`vb AvMgb K#iteb|
tkL g#Re e#jb th, tmB mg#q #gm dv#Zgv #Rbvn ce# c#K`v#bi
P#i#U #efvMxq m`i `dZi mdi K#iteb Ges #be#vPbx cP#iYv #i#
K#iteb| RbMY Zuv#K #ec#fv#e m#xbv Rvb#B#e e#jqv #Z#b Avkv
cK#k K#ib| tkL g#Rei ingvb Avil e#jb th, tgvnZv#igv #gm
dv#Zgv #Rbvn c#K`v#bi t#m#W#U #be#vPZ nB#j kvmbZŠ#K
MYZŠ#KiY I t`kevm#K Aeva I m# m#v#Rbxb eq` t#fvUwaKv#i
m#hM c`vb KivB nB#e Zuv# me#c_g KvR|
MZKj" (tm#gevi) mKv#j GK m#sew`K m#ÿvrKv#i #Z#b Dc#iv`3
Z`_ t#v#Yv K#ib|

tkL g#Rei ingvb e#jb th, e#Gvb m#4URbK g#E t`kevmxi
v#bZv I MYZ#ŠK AwaKvi c#i#xviK#i GB e# eq#m I fM`v`
jBqv g#v#i #g#vZ AvMvBqv Avm#qv#Qb|
tkL g#Rei ingvb `pZvi m#nZ e#jb th, Avmb #be#vPb Aeva I m#
#bq#g Ab#Z nB#j g#v#i #g#vZ Aek`B Rqh# nB#eb| ce#
c#K`v#b g#v#i #g#vZ Rb#cq b#nb e#jqv Kb#fbkb j#Mi Rbve
n#kgy#b B#Zc#e# th g#e` K#ib Zv#vi Z#e m#v#jvPbv K#iqv tkL
g#Re e#jb th, GB c#`#k #Z#b Rb#cq #Kbv Zv#v #be#vP#bi g#v#tgB
cg#YZ nB#e| Ñ#c,#cG

B#Ed#K

22tk t#P#i 1964

R#y c#Z#iva #`em mvdj`g#BZ Kib

t`kevmxi c#Z tkL g#Re I gljv#v f#mvbxi Ave`b

tkL g#Re#i Av#vb

MZKj" (tm#gevi) ce c#K`vb AvIqv#x j#Mi m#aviY m#úv`K tkL
g#Rei ingvb `jgZ #be#k#l mKj tK#Yi Rbm#avi#Yi c#Z AvMgx
29tk t#P#i R#y c#Z#iva #`em c#j#bi Av#vb Rvb#b|
ivR#b#ZK Kgx, m#sew`K Ges k#K#`i Dci #bhvZ#bi th
#óg#iv#vi P#jv#b nB#Z#Q, Zv#vi Z#e c#Zev` Rvb#Bqv tkL g#Rei
ingvb e#jb th, ce c#K`v#bi m#úv`ZK c#j#m #bhvZ#bi tKvb
b#Ri L#Rqv cvlqv hvq bv| Avgiv A#ffveK nBqv bxie `k#Ki
f#Kv cvjb K#i#Z c#i bv| #Z#b c#y niZvj cvjb K#iqv Ges
Rbmfv I tKvfv#v#vq Ask M#Y K#iqv AvMgx 29tk t#P#i R#y
c#Z#iva #`em#K mvdj`g#BZ K#iqv tZvjvi Rb` Rbm#avi#Yi c#Z
Av#vb Rvb#b|

gljv#v f#mvbxi Av#vb

ce c#K`vb KIK m#v#Zi m#fv#Z gljv#v Ave`y nv#v` Lv# f#mvb#
KIK m#v#Zi mKj tRjv, gnK#v I BD#bqb kvLvi c#Z #bR #bR
GjvKvq nv#U-eivR#i c#Zev` m#fv Kv#jv #bkvb mn tKvfv#v#vq, niZvj
BZ`# k#šc#y fv#e h#bq#g cvjb Kivi #b#`k #`qv#Qb Ges
AvMgx 29tk t#P#i, 13B Avkb (g#½jevi) m#v#jZ #e#ivax`j
KZK AvnZ c#Zev` #`em#K mvdj`g#BZ Kivi #b#`k #`qv#Qb|

BtEdhK

24tk tmtPai 1964

144 avivi Avt`k iinZ t cēb Rbm fvi AbgZ jvf
ôRygcZtiva w`emô mawjZ weivax `tji D`vM Rbmfv

(óvd wicvUvi)

XivKi KZcq GjvKvq RwiKZ.144 avivi Avt`k iinZ nBqvQ|
f`úUm tdWvikbl Ae+kI AvMvgx 29tk tmtPai ôRygcZtiva
w`emô mawjZ weivax `tji D`vM cēb gq`vB Rbm fvi AbgZ
w`qvQb| w, w, G cwiwKZ GK Le+i ejv nBqvQ th, AvMvgx
29tk tmtPai weKvj 4Uvq mawjZ weivax `tji D`vM cēb
gq`vB ôRygcZtiva w`emô Dcjty GK Rbmfv AbgZ nBte| ce
cwiK`vb Avlqvg jxMi mvaviY maw`K tkL gyRey ingvb Dciv³
Z` cKvk Kwiqv etjb th, ce cwiK`vb f`úUm tdWvikb cēb
Rbmfv AbgZ bi AbgZ c`vb KwiqvQ|
Rbve gyRey ingvb mawjZ weivax `tji cy nBtZ RbmaviYi
ciZ RygcZtiva nwiKg tdSR`vix Kivweai 144 avive+j 5 ev
ZtZwaK e`<sup>3</sup>i mgvtek; th- tKvb wqj, aYb c`vb; thtKvb A`
jvV, cZvKv`D A`ev th- tKvb weivviK `e` A`ev AvμgYi
Dti+k` th tKvb A` Ges tcvóvi I cvKW enb; tcvóvi A`ev
weAvb c`kb I weZiY, gvBK, Ggicdvqi A`ev jvDW`úKvi
e`envi Dci wbtavÁv Rvi KwiqvQ+tb| Gyty XivKi A`Zi³
tWcy Kigkvi Rbve GBP, wU, Bgvg OkwS I RbkSLjvf+zi Av
tKvb Avk³4v bv vKvi `i:bô tdSR`vix Kiv weai 144 (4) avivq
c`É ygZvej Dciv<sup>3</sup> 144 avivi Avt`k iinZ KwiqvQb|

AvRv`

26tk tmtPai 1964

29tk tmtPai i e`vCK c`vZ
meif mfv tkvfvhiv I niZvj cvjb

(óvd wicvUvi)

ivR%bZK Kax, kigK I msev`c`fi Dci miKvix bxZi weizx
mawjZ weivax `j AvMvgx 29 tk tmtPai th ôbh`vZb weivax
w`emô cvj+bi AvnYb RvibqvQb Z`4b` e`vCK c`vZ i`i nBqvQ|
GB w`b c`ke`vcx mvaviY niZvj cvj+bi Rb` weifb`vbi AmsL`
ciZôvb Ztuzfve mg_b RvibqvQb| wbh`vZb weivax w`emi

507

KaxmPx mawtK Pox wmxvS MnYi Rb` MZ `b` mawjZ weivax
`tji tbZe,` GKwAK `evtK wgvjZ nBqvQb| GB`b c`ke`vcx
mvaviY awNU I niZvj cvjb mawjZ weivax `tji KaxmPx
Ašf³| Bnv Qvov weKvj Zuviv cēb gq`vB GK Rbm fvi
AvqvRb KwiqvQb| GB mfv tkI GKU tkvfvhiv evni Kiv nBte|
cēb Rbmfvq b`vc carb gljvbn fvmvbx, Avlqvg jxM tbZv tkL
gyRey ingvb, tbRvfg GQjv+gi gljvbn tgm+fn DtiB, RvZxq
ciit`i tWcy`úKvi Rbve Avey Kvmg I Aa`vCK tMjvg AvRg
cgje³ Z`vB Kwiqb|
weivax `jxq tbZe,` `jxq Kaxt`i c`tki Af`šifvM Rbmfv,
niZvj I tkvfvhiv AvqvRb Kivi wbtik`wqvQb|

AvRv`

30 tmtPai 1964

HZnmK cēb i Ari GK ic
Rygvkix iei x MMBie`vix M`4b

(óvd wicvUvi)

MZKj` g%jevi 4Uvq cēb gq`vB `b jyvAK RbZvi GK weivU
mgvtek gljvbn fvmvbx eEgib miKviK Zzbwenxb wbh`vZb Kivi
Rb` vqx Kwiqv RbmaviYtK Zvnt`i ivR%bZK, A`bZK I
hveZxq MYZwSK AwaKvi cxi+vii Rb` mawjZ weivax `tji
tbZtZ AMmi nBtZ tRvi AvnYb Rvbv| mawjZ weivax `tji
D`vM AvtqWRZ D³ weivU Rbmfvq gljvbn fvmvbx mfvwZZ
Ktib|
wZib etjb th, eEgib ivPvix miKvi ivR%bZK Kax I tbZv`i,
kigKt`i, wkyKt`i, mvsew`Kt`i I RbmaviYi Ab`vb` tkYxi
Dci tRj, Rygv, jvVPv%4 Kustb M`vm wbt+yc, m` Avg`vbxKZ.
ôivqUKvi nBtZô DĒB cwiw wbt+yc cfwZ.ôiv th Afvebxq wbh`vZb
PvjvqvQb Zvvn AZxtZi mKj cKv+ii wbh`vZb i mxgv jsNb
KwiqvQ|
wZib etjb th, RbmaviY Zvnt`i weifb AwaKvi Av`vqi`vex
ZjqvQ| Zvnnv cvjv+gUvix kvmb I cZ`y weivP+bi`vex
ZjqvQ| A_P miKvi RbmaviYi GB mKj ivR%bZK AwaKvi I
evvi`vex Zjtj Zvnn`ä Kivi Rb` bRxiwenxb wbh`vZb i`i
KwiqvQ|

508

gljvbn fvmvbx tNvYv Ktib th, Avmb wbeYvPtb ÔeVjU weceô
 msNvZ nBte| ZvB RbmYi HK" vex Abjvqx 5uU weYvax`j
 mma`jZ nBq tgnZv`igv wgm dvZgv wRbvK cv_x gtbvZ
 KwiqvQ| tgnZv`igv MZ 17eQi hveZ cwiK`v b MYZwSK AiaKvi
 cYi|c Kvq`gi Rb" AivR`biZKfve GKUvbn K_v eijqvQb, AvR
 wZib bwiqv AvmqvQb RbmaviYtK Zvnt`i MYZwSK AiaKvi
 wdivBevi msKí jBqv| ZvB wivvix Ryg kvnx caib GKRb
 gvgv nBteb wK tmbvbx nBteb, Zvnt RbmaviYt weP" bñ, eis
 wivvixi Aemvb NUvBevi Rb" HK"ex RbmaviY tfvU hY AeZXY
 nBtZvQb| mZivs hnviv wIZS envj iwlZ Pñnb Zvntiv
 Rygkvnx cY tfvU w`teb, Avi hnviv wIZtSi Aemvb Pñnb
 Zvntiv tgnZv`igvK tfvU w`teb| mZivs BntZ wbhvZb PvjvBevi
 AeKvK tKv_vq? wZib wecy RbmgytK DtK Kwiqv Zvntiv eEgv
 AvBqv kvmtbi Aemvb Pñnb wKbv RwbZ Pñntj 4jy nvZ
 GKthvM Dt× DtEw`jZ nBqv Ø`_nxb fve fvmvbx RbZvi GB ivq
 tkvKwiqv Av_vq Kwiqv etjb th, tcmwWu AvBqvK GB RbgZ jy"
 Kwiqv Awejta c`ZvM Kiv DvPZ|
 tkL gyRei ingvb tNvYv Ktib th, AvR wbhvZtbi weit× iay
 mma`jZ ivR`biZK `j_vjB bñ, KIK, kvqK, wkyK, hK I
 Abv`b tkYx GgbvK gnvjv chš HK"exfve Rytgi Aemvb
 `vexZ tRvi AvlqvR ZjvqvQb| AvR iayGK`tbi Rb" niZvj
 cwiZ nBqvQ| wKŠ Awejta Ryg eÜ bv Kiv nBtj Avgiv Pz Kwiqv
 wbhvZb cZ`y Kwie bv eis Dnv ciZtvtai Rb" meYvZK Avf`vjb
 iia Kwie|

BtEdvK

30tk tmtPoi 1964

tmg-mvBW!

(ôvd wivcvUv)

ôctivPvi gYL RbmYi vfwK

RiebhvÎv AYZ ivLvi eRKvB m%ô

wk`ivbvqv ciwKv wtk`li djvI msev` Ges Rbve midyxb Avg`
 cgyLi hy weeZtZ t`vKv-cvU tLvjv ivLvi Avte`b Ges MfbtgvU
 nvDtm i tMvcb evKñ me wKQznE I ivRavb XvKv bMix tmb miKvix

ZidKl we`Z Kwiqv w`qvQ| t`vKv-cvU tLvjv ivLvi Avte`bi
 AbZg wYiKvix Bmjvqv jvBteixi gwjKtKl GB`b Zuvv
 t`vKvB ôniZvjô cvjb KwiZ t`Lv hvqñ A_vr Zuvv t`vKvB `pU
 eÜB t`Lv hvq|
 Gw`K, XvKvi wtkl GKU evsjv w`btKi dtUwvdtvii ciwZ tLvjv
 t`vKv-cvU Qie Zjvqv Avbvi wbt`k vKvq, wZib tKv_vl tKv
 t`vKv tLvjv bv cvBqv ivqmvne evRvii mma`y tKv GKU tnvUj
 tLvjv wKtZ t`wLqv Dnv Qie Zjv| tnvUj gwjK D³
 dtUwvdtviiK wYvax `tji mg_K tKv ciwKv ciZvba Ges ôAmr
 Dt`iK`Bô wZib Qie ZjvZvQb gtb Kwiqv cvKovI Ktib Ges
 K`v`gviU QbvBqv jv| tnvUj eq-teqviv dtUwvdtviiK tek
 bñRnvj Kti| cti Aci KtZcq e`<sup>3</sup>i ga`Zvq tnvUj gwjK
 Zuvv iU eyS`Z cwiqv K`v`gvgvbiUi `vex gZ (wZib wbtRtK
 w`bK msev`i dtUwvdtvii evjqv `vex KwiqvQjv) w`bK msev`
 Avdtm wqv K`v`gviU tdiZ t`b Ges ygv wfyv Ktib| wKŠ msev`
 KZcy D³ K`v`gvi I K`v`gvgvB Zuvv`i bñ evqv Rvbtj GK
 cig we`ti KvY NtU| A\_vr t`Lv hvq, D³ K`v`gvgvbiU miKvi
 `jxq GKU ciwKv ciZvba| evcvviiUi Gevpa ciYvZ `ô tnvUj
 gwjK eob j`₄ cvb| mZivs wbevtbi evcvti gviwvii AeKvK
 tKv_vq?
tkL gyRei ingvb
 ce cwiK`v Avlqvq jxMi mvaviY mma`K tkL gyRei ingvb
 Zgy KiZv I wR`vev` aYvbi gta" gvBtvdvbi w`K AvMvBqv
 hvb| wecyvZb Rbmfv PZtK AetjvKb Kwiqv wZib etjb,
 t`kevmx fvB I tevbtv Avgvi! Rvtjg hLb Ryg Kti, AZvPvi hLb
 AZvPvi Kti ZLb wfeZt mvaviY I kwšicq gvby Rvtjg I
 AZvPviZi weivvPvYi mvm cvq bv| wKŠ Ryg Avi AZvPvi hLb
 mxgv QvovBqv `vIn I Amnbv nBqv DtV, ZLb gvby gviqv nBqv
 DtV| wbcwOZ I wbhvZZ gvby hv` GKei ciZNvZ iia Kti Zte
 Rvtjg Avi AZvPvi mma`y mebv mab Kwiqv Zte wbi`nq|
 wbhvZZ gvbyI ciZNvZ AvR iia nBqvQ Ges A`Kvi Ryg
 ciZtva w`emi mv\_KZv, cettbi GB Awe`iYxq Rbmfv ciZU
 gvbyI tPvL gYL ciZNvZi `Rq wYi GB K_vB tNvYv KwiZtQ
 th, Rvtjgi tkl`b NvBqv AvmqvQ|

Drdž RbZvi Zgý nlaŷbi gta` tkL gyRei ingvb miKvix
 KZv`i cLZ Avnŷv RvbBqv eþjb, Avcbv`i tPIL AvQ Kbv Rwb
 bv, Kvb AvQ Kbv Rwb bv, hŷ` Avcbv`i Pýz_ŷKv _vK Zte
 t`Lp GB cēþb AvR weŷä gubŷli gnmgy| hŷ` Avcbv`i Kvb
 _ŷKv _vK Zte iþb weŷä gubŷli HK`ex AvlqR ÔRygē`x
 Pjþe bŷ| Avcbv`i t`Lq I iŷbq Dcj`ä Kiþb th, ŷbhZZ gvbŷ
 Avcbv`i t`ŷkvmþb AŷZô nBqv AvR KZ`t AvMvBqv MqvQ Ges
 A`tŷel`Z RbZvi GB AMMz K ijc cŷiMn Kŷiþe|
 tkL gyRei ingvb miKviþK ŷukqvi Kŷiqv `q eþjb th, KŷivY,
 gRý, gaŷeĖ AvR mŷMvþgi cŷZkZ`Z HK`ex| AvRI hŷ` miKvi
 gubŷli RbMZ AŷKvi dŷivBqv t`Iqvi e`vcvþi Uvjevŷv Kþib Zte
 t`ke`vcx th e`vcK Avþ`vjb iŷi nBþe Dnvi ZŷeZvi ÔtQvU Lvð,
 ŷeo Lvð, mKj Lvþbi kvŷ`x teþn` fŷŷq Pžgvi nBqv hvBþe|
 fvBiv Avgvi! ŷbhZþbi BŷZnm eYbv Kŷiqv tkL Kiv hvBþe bv|
 miKvi gŷjþKi cý mg_b Kŷiqv kŷgKþ`i agNU teAvBbx tNŷIv
 KŷiqvQ|
 miKvi GB tþki kŷKþ`i bŷbvŷþe kvq`v KviþZ ŷŷav Kþi bŷB|
 GB tþki miKvi gv, ivq, jx Kŷiqv ŷZb ŷZbRb KŷKþK nZ`v
 KŷiqvQ| GB tþki miKvi tejŷvþbi Cþ`i RŷgvZ tevgv eŷY
 Kŷiqv ŷbixn Mŷgevŷi cŷYbK KŷiqvQ, GB tþkiB miKvi ŷberPþbi
 cv`vþj KivPþZ `þgvþmi Rb` 144 aviv Rŷi Kŷiqv ivLqŷQ|
 fvBiv Avgvi! tQvU Lvð eo Lvþbi `þjiv A`Kvi Rýg cŷZþiva
 ŷ`emþK evbPvj Kivi Rb` ,þv ŷbhŷ KŷiqvQj| tKv_vq tmb ,þviv?
 mŷMvgkxj gvbŷ giYþK fq Kþi bv, ,þvþK Zvþ`i fq K? AvR Aŷg
 miKviþK cŷiŷvi Kŷiqv RvbBqv ŷ`Z PŷB, AvR t`kgq PŷKv eŷ
 nBqvQ, GLbI mgq AvþQ, t`kevŷi `vex gŷbqv jI| AŷK ŷejþ
 GB tþki gvbŷ Ki`vb eŷ Kŷiþe, tZigvþ`i ZLZ-ZvDmI ŷbŷý
 nBqv hvBþe| Avgiv ŷeksLjv mŷþ KŷiþZ PŷB bv| Kŷ` hŷ` ŷeksLjv
 mŷþ nq, Zte Zvi Rb` ŷcŷD I XŷKvi evn`ŷi ivB `vq`_ŷKþeb|
 e³Zvi Dcŷŷŷi tkL gyRei ingvb eþjb, fvBiv, hvBevi tejvq
 WvK ŷ`q hvB HK`eä nI| ZvþMi Rb` c`Z nDb| `ŷbqv nBþZ hŷM
 hŷM me RþjgB ŷbŷý nBqv MqvQ; Avgvþ`i tþki Rþjgvi
 ŷbcvZ hvBþe|

AvRv`
 1jv Aþŷei 1964
 niZvj mŷþK tcmþbŷi ŷAmZ` fvlþYið ŷb`v
 teZvi I miKþiŷi ŷeKZ.cŷi mŷþK tkL gyRei ŷeŷZ

(ŷvd ŷiþcvŷi)

ceŷ cŷK`vb Avlqgx jxþMi mŷaviY mŷþK tkL gyRei ingvb
 MZKj` eŷevi GK ŷeŷZ`Z 29þk tþþŷiŷi niZvj mŷþK miKvi
 c`Ė tcmþbŷi ŷAmZ` fvlþYið Kþŷi ŷb`v Kŷiqv DnþK ŷg`v
 fvlþYi Kŷjgŷjþ ŷbKðZi `ŷjjiþc AvL`ŷqZ Kþib|
 XŷKv bMxi meŷvZiK niZvj mŷþK miKvix tcmþbŷi th ŷeŷŷKi
 Z` c`Ė nBqvQ Zvŷvi mZ`Zv ŷePþiŷi fvi ŷZb XŷKv kni I
 kniZjxi cŷq`k jý Aŷeŷŷi Dci b` Kþib|
 tkL gyRei ingvb H ŷ`þbi niZvj, Rbmfv I tŷfvhŷi th ŷeKZ.
 mŷev` tŷŷI gŷidr cŷŷiZ nBqvQ Zvŷvi Kþŷi mŷjþvþv Kŷiqv
 teZvi KĖcýþK GB eŷjv ŷukqvi Kŷiqv t`b th, RbmŷaviþYi U`v`
 cŷiPŷjZ teZvi KĖcý RbmŷaviþK Zvŷvi ŷbR` NUBvi mZ`
 Lei c`þbi cŷetĖ Kþfbkb jxþMi t`ŷmiiþc ŷg`v mŷev`
 cŷiþekb Kivi cŷiŷg if nBþe bv|
 ŷZb meŷvZiK niZvj, ŷgŷj I Rbmfv Abŷv þviv Rýg ŷeþivax
 ŷ`emþK mdj Kivi Rb` XŷKv, PĖMg, Lýbv, tŷþgbkvx I Ab`vð`
 vþbi mKj tŷYxi RbmŷaviþK Aŷfb`b Ávcb Kþib|
 XŷKv `v`x gnþji cŷiŷv
 MZ 29þki meŷvZiK niZvj mŷþK ŷeKZ.Z` gdt`jevŷi KþQ
 cŷiþekþbi DþiþK` `v`x gnj eŷ Aŷfþe tKŷj Aejþb Kþib|
 GB`b bxjþýZ e`vivþKi ŷbKþU mKvj 6ŷv th tUbU ŷgqv hvq
 ZrmŷþK miKvi mg_K cŷŷKv GKŷU Qŷe cKŷKZ nBqvQ| DnþZ
 Bŷþbi mŷŷL`þU tŷvŷvi Lŷ t`Lv MqvQ| cZ`ý`kxi Leþi
 cKŷk, tUbU ŷgri mgq D³ tŷvŷvi Lŷ `þŷi tKŷB Aŷ`Z ŷj bv,
 eis Hŷ`b XŷKvi mKj niZvj AZ`š`ZtŷĖfvþe AbŷðZ nq|
 ŷKbZZ`v`x gnj Zvŷvi ŷbR` e`vL`vi mŷeavi Rb` Qŷe tZvŷvi
 cþĖ Abýc tŷvŷvi mŷŷ vþþi e`v Kiv nq| Avevi GKŷU ŷgŷi
 t`vKvþbi th GKŷv Qŷe cKŷk Kiv nBqvQ tþ mŷþK cZ`ý`kx
 eþjb th, bxjþýþZi GKŷU ŷgŷi t`vKvþbi Af`šþi ŷayKþqKŷU
 tPqvi tŷŷej DēvBqv I GKŷU ŷjv tŷþSþZ ŷbþýc Kŷiqv mŷvŷ

dʰUv tʰZvjv nq| A_P òjǝÉZÓ tʰvKvʰb wǝwó AǝZ Aeˉvq _vǝvq
mǝʰ4Z tʰLv hvq| cKvʰk, GKwU wǝʰkl gnj Hwˉb wZbRb
dʰUvMvdiʰK wǝfb òAwfbéó dʰUv tʰZvjvi Rbˉ kni cǝwǝgʰYi
ˉwǝqZ tʰb| ZvQvov RǝbK òinmˉRbKÓ dʰUvMvdi Hwˉb wʰbRʰK
GK GK mgq ˉvbxq GKwU DiˉˉycwǝſKv ev mǝKvi mg_K GKwU evsjv
òcǝſKwó Aci tʰǝſſ wǝʰkl GKwUw wǝʰivax ˉjǝq cǝſKvi dʰUvMvdi
bvǝg cǝwǝPq tʰb| wKš mǝKvi mg_K GKwU tʰnvʰUʰj tʰm bvʰRnvj
nIqvi Awfʰhvm cvIqv hvq|

wǝkˉmʰſ Rvbn wMqvʰQ th, Hwˉb Rbmfv Abǝwʰbi cǝǝʰ tejv
AvovBUv nBʰZ ivˉvq Mvov tʰNvov PjvPʰji eˉeˉv nIqvi ci mǝKvix
gnj wZb Lwv Mvov knʰi wǝfb ˉvʰb tʰciY Kwǝiq D³ òdʰUvMvdió
cǝwǝPqˉvbKvix eˉw³ i mǝUvʰb Kiv nq| mǝUˉvi cʰi ZvrvʰK D³ mǝKvix
gnʰji dʰUv óǝwǝſZ DcˉwˉZ Kiv nq Ges PjwˉPʰſi ò tǝgK Awcǝió
Kvqˉvq Zvrvʰi wǝfb fʰǝxi dʰUv tʰZvjv nq| mǝKvix gnʰji tʰZvjv
mKj dʰUv ˉvbxq mKj cǝſKvq cˉvʰbi wǝavb _vKv mʰÉl ſagwǝſ
mǝKvi mg_K GKwU cǝſKvq D³ dʰUvU cǝwǝtekb Kiv nq| dʰUvU
fvj iʰc jǝˉ KwǝſjB óǝwǝſZ ivʰſi Awʰjvq tʰZvjv Qwǝi inmˉ aiv
cǝwǝſ| D³ eˉw³ i wǝcˉv Kwǝj Øvrv tǝgK Awcǝi Abǝyc th wPý tʰLv
wMqvʰQ DnvʰK i³ I ǝZ wǝjqv cKvʰk Kiv nBqʰQ|

BʰÉdvK

1jv Aʰ±vei 1964

dZǝv _vbn AvIqvǝ jxM Kgǝ mʰǝjb

bvivqYMA, 30ʰk tʰmʰBǝiſ AvMvǝ 2iv Aʰ±vei (ǝmǝvi) tejv 4Uvq
dZǝvˉ bvivqYMA gnKgǝ AvIqvǝ jxǝMi tʰURvivi Rbve Avǝxi Avjǝ
wǝqvǝ evoxi cʰǝǝʰY dZǝv _vbn wǝfb BDwǝbqʰbi AvIqvǝ jxM
Kgǝˉ i GK mʰǝjb AbǝZ nBʰe|

D³ mʰǝjb cavb AwZwˉ wnmvʰe tʰvMˉvb Kwǝſeb cvʰˉwK AvIqvǝ
jxM tʰmʰUvix tʰkL gǝRei ingvb| ZvQvov wʰbǝjwˉLZ AvIqvǝ jxM
tʰbZeˉ, Ges wǝkó eˉw³ MY D³ mʰǝjb tʰvMˉvb Kwǝſeb t Rbve
ZvRDſxb Avngˉ, Rbve AvBveſxb fǝBqv, Rbve ZmvſK tʰnvʰmb,
Rbve gǝnDſxb Avngˉ, AvjnvR Aveˉˉy Mdž mˉvi, Rbve Avdmvi
wǝqv, GwʰfʰKU dRjǝ ingvb, Rbve mvʰRˉ Avjǝ tǝgʰv i Rbve
eRjǝ ingvb| ſmsevˉˉvZv

AvRvˉ

3iv Aʰ±vei 1964

AvIqvǝ jxM IqvǝKs KwǝUi ˉevK

(óvd wǝcǝvvi)

AvMvǝ 10B Aʰ±vei wǝKvj 4Uvq cǝſ cǝwKˉvb AvIqvǝ jxǝMi
IqvǝKs KwǝUi GK ˉevK AvIqvǝ jxM Avdʰm AbǝZ nBʰe wǝjqv
tʰkL gǝRej ingvb MZKjˉ ǝmǝvi RvbnBqvʰQb|

BʰÉdvK

3iv Aʰ±vei 1964

GBvi nq gǝbǝi gǝʰſ Nˉbv nq Aeǝjǝ

ſʰkL gǝRe

(óvd wǝcǝvvi)

òˉivPvix mǝKviʰK Awǝg tʰklevʰii gZ mZK Kwǝiqv wʰʰZ Pvb, hwˉ
mǝKvix wʰbvZʰbi wǝg tʰivvi AvRI wʰbixn tʰkǝvmxʰK wʰwó Kʰi,
hwˉ AvRI mǝKvix tʰˉQvPvi tʰʰki gǝwʰK Kjwˉ4Z Kʰi, Zʰe GB
tʰʰki ˉk tʰKwU gǝbǝ RǝebcY Kwǝiqv wʰbvZʰbi wǝg tʰivviʰK ˉǝ
Kwǝiqv wʰʰe Ges mǝKvix tʰˉQvPvii bvqKʰi wʰPiˉʰbi Zʰi GB
tʰʰki gǝwU nBʰZ DrLvZ Kwǝiqv wʰʰe| wǝMZ Ryǝ cǝZʰiva wʰeʰm GB
tʰʰki wǝǝǝ gǝbǝi cǝǝfZ wǝǝvʰfi wǝǝviY NwUqvʰQ| wKš
GBLvʰbB Gi tʰkl bq, GB Zvi ſiǝ gǝſ| cʰqvRb nBʰj gǝmi ci
gvm tʰkgq cʰniZij cvjb Kiv nBʰe Ges cǝvY Kwǝiqv tʰIqv nBʰe
th, GB tʰk Kvnvi ˉcZK.mǝwǝÉ bq, GB tʰk 10 tʰKwU gǝbǝi
tʰš mǝwǝÉ| mǝwǝjZ wǝʰivax ˉʰji tʰbZeˉ, ˉivPvix kmʰbi wǝlv³
tʰQvʰji cǝZwǝqv mǝwǝK ſwǝqv nBqv msMvʰg AeZxY nBqvʰQb|
GBvi tʰkl msMvǝſ nq gǝbǝi gǝʰ, bq gǝbǝi Aeǝjǝ|ó

MZKjˉ (ǝmǝvi) bvivqYMA gnKgǝ dZǝv _vbn GK wǝivU AvIqvǝ
jxM Kgǝ mʰǝjb e³ Zv cmʰǝ cǝ cǝwKˉvb AvIqvǝ jxǝMi mvaviY
mǝwǝK I mǝwǝjZ wǝʰivax ˉʰji AbˉZg gǝcvſ tʰkL gǝRei ingvb
Dcʰiv³ tʰNvYv Kʰib|

tʰkL gǝRe Kgǝˉ i ˉſiY KivBqv tʰb th, AvR e³ Zvi wʰb bq, AvR
msMvʰgi wʰb| RbmviʰYi nvʰZ msMvʰgi ˉB cKvʰii nwZqvǝ
AvʰQ| GKwU kwšicq I wǝggZwšK AvʰˉvjB Ges AciwU nBʰZʰQ

mšvmev`x Avf`vjb| Avgiv kššcq I wbggZšK Avf`vjb vekvmx
 Ges tmRb`B wbggZšKfvte Avf`vjb iie Kiv nBqfQ| GB
 mšMvgti tKv_vq tkl, AvRl ejv gy`j|
 wgm wRbvi cšZ AKÉ mg_b Ávcþbi AvnYvb RvbvBqv tkl gyRe
 Kgx`i eþjb th, t`kevmx vekvm Kþi th, hš` wgm wRbin tcmþWšU
 wnmvte wbešPZ nb Zte wZib ivþoi mveþfšg ýgZv t`kevmxi nvZ
 wdivBqv w`þeb| GB vekvm AvfQ ešjqvB mšwšjZ wþivax`j ZvrvþK
 gþbvþZ KviqfQ| wgm dvþZgv wRbin Rxebfi Ryý I Rvþjgi
 weiþx mšMg KviqfQ|
 e³Zvi Dcmsnþi tkl gyRe Kgx`i meckvþi Z`vM wKvþi Rb`
 c`Z nBvi AvnYvb Rvbvb|
 MZKj`Kvi GB mfvq bviqYMA wšU Avlqvq jxþMi A`vqx mfvciZ
 Rbie Zdvþj tñvþmb miKvi mfvciZZ Kþib| gnKgv Avlqvq
 jxþMi mnmfvciZ I mþeK cvjvþgUvix tñþmUvix Rbie AvdZve
 Dšİb fBqv, bviqYMA DšKj eþi mšv`K GWþfvKU dRjý ingvb
 Ges gnKgv Avlqvq jxM mšv`K Rbie eRjý ingvb e³Zv Kþib|
 cvþ`kK Avlqvq jxþMi mšMVvbK mšv`K Rbie ZvRDšİb Avng`
 e³Zv cmþ½ mKj chvþq Avlqvq jxMþK mšMvZ Kviq tZjvi
 Rb` Kgx`i Avþva Kþib|
 tkl gyRei ingvþbi dZþv DcšZ Dcþý vþxq Kgx`i gþa`
 wþkl Drmvin-Dİxcv t`Lv hvq|

AvRv`
 8B Aþšve 1964

wšZciqY miKvix`j wef³ nBqv hvBþZ eva`
Lýbvq Avlqvq jxM Kšš mgvþek tkl gyRei e³Zv

Lýbv, 5B Aþšve|NMZKj` GLvþb Avlqvq jxM m`m` I Kšš`i
 GK mgvþek e³ZvKvþj tkl gyRei ingvb eþjb th, wšZ ciqY
 gyþgg e`³kšvZ miKvix`þj BšZgþa`B`þjZv t`Lv w`qvþQ Ges
 AvZ Aí mgþi gþa` Dnv ešavwef³ nBqv hvBþZ eva`| wbeYvPK
 gþjxi AvMgx wbeYvþb RbmaviþYi B`QvþK Dchþ fvte iþc`vþbi
 Dci wþkl šZ Avþvc Kviq cvþ`kK Avlqvq jxþMi tRbþij
 tñþmUvix tkl gyRe eþjb th, RbmaviþYi gþa` th AfZceš
 RvMiY t`Lv w`qvþQ Dnv RbMþYi šviv RbMþYi Rb` RbMþYi miKvi
 cþtcšZ vñvYv Kviþe| GB cmþ½ wZib t`þk MYZšK Rxebew`v

Kvþgi e`vcþi Avlqvq jxM KššMY th wivU Z`vM wKvi
 KviqfQ Dnv DþjL Kþib|
 wZib eþjb th, t`þk MYZš cþtcšZ vñvYv mšMg Avlqvq jxMB meY`
 fþgKv Mny KviqfQ|
 wvþZv I AvKvi cþtcšZ vñvYv mšMg wþRþ`iþK GK cšievþi
 m`m` wnmvte fveqv mgýq MYZšK kš³i mšvZ mñþwšZ Kivi
 Rb` wZib Avlqvq jxM Kšš`i cšZ AvnYvb Rvbvb|
 kvn AvRRý ingvb mfvciZi fvIþY eþjb th, Avlqvq jxMþK
 RbgZ mšMþni GKšU NvU wnmvte KvR Kviq RbmaviþYi Avkv-
 AvKvLvi cšZibšZ Kiv KÉe`|
 kvn AvRRý ingvb bZb bZb ivRšbšZK`j Mvþbi wecþý gZ
 cKvK Kþib|
 wZib eþjb th, RbmaviþYi Dci Avlqvq jxþMi Mfxi cfve iñqvþQ
 Ges Dnv cKZ.cþýB GKšU RvZiq cšZ vñvYv| Avlqvq jxþMi kš³
 eþx Kivi Rb` wZib RbmaviþYi cšZ AvnYvb Rvbvb|
 kvn AvRRý ingvb Avil eþjb th, Avgv`i mšMg ivRšbšZK ýgZv
 jvþfi Rb` bþn, eiÁ RbmaviþYi üZ AvKvi cþiþvi, cþ
 MYZšK e`e`v Kvþg, wšZi Aemvb Ges wivvix, vekvmNvZK I
 wšbšZi Dþ`Q`mšvB Avgv`i DþİK`|
 Lýbv wšDšvšv GjvKvq RbmsL`v eþxi cššcšýZ mšMVvbK
 Kvþ`K tRvi`vi Kivi Rb` cšK`v Avlqvq jxþMi fvBm tcmþWšU
 kvn tgvvš` AvRRý ingvþbi mfvciZš Ges tkl gyRei ingvþbi
 DcšZšZ GKšU bqv mšMVvbK KššU MšvZ nq|
 Rbie gšbšb Avng`þK mfvciZ, Rbie Gg, G, iik`, Rbie
 Avlqv Avng` Ges Rbie G, GBP Gg Avjx nšdRþK mnmfvciZ
 Ges Rbie gbQž AvjþK tRbþij tñþmUvix Kviq GB KššU MšvZ
 nBqvþQ|

BþEdvK
 8B Aþšve 1964
MYwþivax kvMþMšx Kšš iie nBqvþQ
š tkl gyRe

(óv wšcšvvi)
 Óþ`ke`vcx AvR th AfZce MY-RvMiY t`Lv w`qvþQ ZvrvþZ wóB
 cZšqgib nBþZþ th, RbmaviþYi Rq Aek`wex Ges A`þ fweIþZ
 t`þk RbmaviþYi miKvi Kvþg nþe| AvR AfZce MY-RvMiþYi

221+k A±uei (ep̄evi) mKvj 1Uq\`zZhvb XvKv nB±Z tgv±gbkvnx
hvîv| tgv±gbkvnx±Z weKvj Rbmfvq e³Zv\`vb| 221+k AK±Uuei
(ep̄úZevi) 3-40 qg-G tgv±gbkvnx nB±Z b±e½j tgv±j XvKv
cZ'veEb| 6-45 qg-G XvKv tcsQteb| Ñic ic G

10B A±±ve i 1964

MYŽŠ cjt cZôq weignxb msMrgi Anvŷb
AnRgcjy bq cēb BDlbq Av lqgx jxMi mfvq
†kL qRtei e³ ZL

(óvd w i ‡ c v U v i)

Rbie Avey nvtk+gi mfvciZtZ AbyôZ GB mfvq ce cwiKvb
Avlqvx jx+Mi misMVibK māuv`K Rbie ZivRyxb Avg`, XvKv kni
Avlqvx jx+Mi mn-mfvciZ nvt+dR tgnvav` gmv, XvKv kni Avlqvx

m fɪq ɪbʰav³ fʋtɛ AvɪRgcɻ bɔv cɛb BDɪbqb Avɪlɔqɻ jxM KɪgɪU
MɪVZ nq t m fvcɪZ Rbve Aveɻ nɪtɻkg; mn-m fvcɪZ Rbve tɻgmvm ɪe,
ɪngvb, Lwɛɪʰxb Zvjɻk`vi, bʰtɻj Bmjvg Zvjɻk`vi, AvBqɻ Avjɻx
mɪ`vi l Bvgɻɻb; mɔavɪY mɔʊv`K Rbve AvdɪRɻb Lvb; hɪM-
mɔʊv`K Rbve tɻgvnvɔs` Avjɻx DɪKj; mɪsMVɪbK mɔʊv`K Rbve
tɻgvnvɔs` Avɪgb; Aɪdm mɔʊv`K Rbve AvɪRRɻɻ ɪngvb; mn-mɔʊv`K
tɻgmvm G, Rɪjj, gɪdRɻɻ Bmjvg, BDɔɻ Avjɻx, bʰtɻj nK l gɻkʰm`ɻ
ɪngvb Ges tɻKvɪvɔ`ɻ Rbve lqɻtR` ɪkK`vi | BnvQɪvɔv lqvɪKs
KɪgɪUi 7Rb m`m`l ɪbɛvPb Kɪv nq |

12B A±ve i 1964

†kL g_yRe e†jbt
wqm wRb_v†K †f_vU w`b

†cim#WbU ‖beŸP#b hŸnŸv ‖gm ‖Rb#K †fŸU ‖v b K#i#e, †kL gŸRe
†Kej ZŸvŸv ‖M#KB †gŠ#jK MYZ#Ši ‖beŸP#b †fŸU ‖†Z AbŸiva
RŸvbŸb| G m#u#K ‖Z#b ‖beŸP#b i e#v#i miKŸvix K#K#E#v`i cŸve
c#qŸv#Mi ‖elq#U †jL K#ib| ‖e#ivax `j l hŸnŸvZ Rbms#hŸv#Mi
mŸyeav cŸb#Z cŸv#i, ZŸvŸv Rb` ‖e#ivax`j#K l gŸBK cŸf#Z.
Rbms#hŸv#Mi e#e`v MŸŸYi mŸyeav †lqŸv `vex RŸv#bŸv nq| mŸfvq
RbŸe ZŸRDŸxb Avng` l Ab`vb`vb#q †bZv e³ ZŸv K#ib| ŸŸicŸcG

B#EdiK

12B A#±ve i 1964

0Gerikvi mSMtgi ciYiZ nq gy^a bq gZz
brivqYM#Ai Rbmfvq e³Zu cm#½ tKL gyRei ingvbi D³

(óvd i#cvUvi)

MZKj" (i#eevi) weKv#j brivqYMA AvIqvqx jx#Mi D#`v#M
kvZjy"v ZvgvKc#E#Z AbyôZ GK weivU Rbmfvq e³Zu cm#½ ce
c#vK#vb AvIqvqx jx#Mi m#aviY m#úv`K tKL gyRei ingvb etjb t
0#bevPb NbBqv Awmmqv#Q| miKvix jxM tPv#L m#iIvi d# t`L#Z i#i
K#iqv#Q| t#tki meI AvR `#vi MYAv#`vjb M#oqv D#Vqv#Q|
Av#`vjb#bi e#vckZvq miKvix jxM kv#Z nBqv D#Vqv#Q| #b#ôZ
civR#qi g#L #bevPb evbPvj K#iqv t`Iqv Rb" b#v#ea loh#ši
AvjvgZ c#i#ù# nBqv D#Vqv#Q| #Kš m#eavb, #bevPb evbPvj Kivi
tKvb c#Póv AšZt ce c#vK#vbev#iv ei`vkZ K#i#e b| Gerikvi
mSMvg Pig mSMvg| G mSMtgi ciYiZ nq gy^a, bq gZz| G mSMtgi
nq t#kevmx m#e#fšg ygZvi A#Kvix nB#e, bq #PiZ#i A#Kvi
ei#Z nB#e| Z#B AvR mKj t#`v#f` f#q#v m#Ne# nB#Z nB#e|
m#Ne# RbZ#B AvR k#i#s#mi GKgv#I gviYv`| 0
tMvKbMi BD#bqb AvIqvqx jx#Mi m#fv#Z Rbve #mivRy# Bmjv#gi
m#fv#Z#Z AbyôZ GB weivU Rbmfvq ce c#vK#vb AvIqvqx jx#Mi
m#sMV#bK m#úv`K Rbve ZvRy#b Avng`, brivqYMA gnKgv AvIqvqx
jx#Mi m#úv`K Rbve eRjy ingvb, Rbve dRjy ingvb
G#vW#fv#KU, KvRx g#Rei ingvb, Rbve tgv#v#` n#mvb, Rbve m#vR`
Avjx tgv#vi, Rbve gbm#y Avng` c#y e³Zu #vb K#ib|
ce c#vK#vb AvIqvqx jx#Mi m#sMV#bK m#úv`K Rbve ZvRy#b
Avng` Z#vvi e³Zvq AvIqvqx jx#Mi mSMvgx f#gKvi K_v D#jL
K#ib| #Z#b etjb th, me c_g we#ivax `j #nm#e AvIqvqx jxMB
G#`#k MYZ#šK Av#`vjb #bie#Qb fv#e PvjBqv hvB#Z#Q|
MZKj"Kvi Rbmfvq brivqYM#Ai weikó e#`eM AvIqvqx jx#M
thvM`v#bi #m#v#š t#N#Yv K#ib| B#v#v nB#jb t Rbve Av#dRy#b
mi`vi, Rbve #mivRy# Bmjvg (cvU e#emvq), mi`vi tgv#b #gqv,
Rbve Ave`y g#v#k mi`vi Ges Rbve Ave`y j#Zd| Rbve #mivRy#
Bmjvg AvIqvqx jx#M thvM`vbKv#j AvIqvqx jxM Zn#e#j 501 UvKv

`vb K#ib| c#i tKL gyRei ingvb D³ A_ brivqYMA #m#U I gnKgv
AvIqvqx jx#Mi m#sMV#bK Kv#R e#`qi Rb" #m#U AvIqvqx jx#Mi
m#úv`K Rbve g#vD#i#bi n#`c`vb K#ib|

c#ve#jx

brivqYM#Ai GB Rbmfvq MpxZ GK c#v#e m#v#jZ we#ivax `#ji
t#c#m#W#U c#`cv\_x tgv#Z#igv #gm d#Zgv #Rb#v#K c#`mg_b Avcb
Kiv nq| GK c#v#e AvIqvqx jxM tbZv tLv`Kvi tgv#ZvK Avng`
G#vW#fv#KU I LvRv i#dK mn mKj ivRe`xi Avej#s gy<sup>a</sup> `vex Kiv
nq| mfvq MpxZ me#kl c#v#e knx` bM#ii A#e#v#x#`i `vqx
e#`ve`v#bi Rb" miKv#ii #bKU `vex Rv#vb nq|

Daily Dawn

13th October 1964

MUJIB'S CALL TO VOTERS

NARYANGANJ, Oct. 12: Shaikh Mujibur Rahman, Awami
League leader, said here today that the people of Pakistan
were fully conscious of their rights and they would resist any
sort of malpractice in the forthcoming elections.

The Awami League leader was addressing a public meeting
this afternoon at Sitalakhay Feri Ghat Maidan.

Sheikh Mujib asked the people to vote for those in the basic
democracy elections who will give assurance that if they
were elected they would vote for Miss Jinnah in the
Presidential election.

The meeting was also addressed by Mr. Tajuddin Ahmad
and others. —PPA

B#EdiK

13B A#±ve i 1964

058 Av i 064 m#v#j A#bK Zdv
kvmKe#Mi c#Z tKL gyR#e i ukqv i

(óvd i#cvUvi)

MZKj" (tmvgevi) ivRv#vM BD#bqb AvIqvqx jx#Mi D#`v#M
Av#q#v#RZ e#v#v#v G#vKvq AbyôZ GK weivU Kgv m#v#j#b cv#`#kK
AvIqvqx jx#Mi m#aviY m#úv`K tKL gyRei ingvb t#N#Yv K#ib,
0Avng MY-`ygb#`i Rv#vBqv #`Z P#B th, 1958 m#v#j i m#½ 1964

mivji A#bK Zdv| GBvi h MY-`ygbiv Ri:ix ciw Zi t`vniB
 w`qv beVPK gDjxi beVPb evbPvj Kviqv w`Z Piv Zte t`kevmx me
 k³ w`qv Zvrv iLqy wvBte| 1958 mivji gZ webv ciZevt Ges
 webv msMv#g t`kevmx Avi GK g<sup>3</sup>zi Rb`I iVPvix kimbēe`v
 gmbqv jBte bv| MZ `xN w`#bi bhwZtb A#Zô nBqv t`kevmx nvto
 nvto tUi ciBqvQ th, tMvjvxi PvbZz gZzfvjô|
 beVPK gDjxi beVP#bi cv°v#j tbZe,`i bKv nBz w`k I
 Dc#`k jv#fi Rb` MZKj` eimv#evi th weivU Kgrewnbxi mgvtek
 t`Lv hvq Zvrv Avmb beVP#bi djvd#ji BwZen eivqv msikó
 mK#jB g#b K#ib| ivRview BDibq#bi mKj tkYxi Kgxiv GKm#z
 mgteZ nb Ges AvMvgx beVP#b mivjZ weivax `j#K Rqh³ Kivi
 B`úvZ KvB kc_ MnY K#ib|
 Kg#`i D#k Kviqv tkL gyRe e#jb, fvBme, Z`vM I mvabv Qvov
 tKib gnr msMv#gB Rqh³ nIqv hvq bv| AvR Z`vM I mvabvB
 mePvBz tekx c#q/Rb| AvR Avqv#`i vaxbZv wecb| AvR tK eo
 tK tQvU tmB weP#ii mgq bvB| Avcbviv mivjZ weivax`ji w`K
 ZvBvqv t`Lb, btm#`n AvIqvqx jxM c#`ki epEg ivR%bZK `j
 nIqv m#Ei AvR Avgiv mevi mvg` xKvi Kviqv jBqvQ| iayZvB
 bq, AwaKvsk t#y`i A#c#yKZ.tQvU ivR%bZK `ji nvZ Avgiv
 tbZZI Qvov w`qvQ| ZvB e#jb, fvBiv Avqv, iVPvix kimb#bi
 w`fE bvoqv wMqvQ| fq bvB, MY-Av#`vjb Ae`vnZ ivLb, kxNB
 Avcbv#`i AwaKvi ciZôZ nBte|
 Kg#`i mveavb Kviqv w`qv tkL gyRe e#jb, Kb#fbkb jx#Mi eU
 `vjvj AvR eÜz QÜtek aviy KviqvQ Ges tPvvc#_ mivjZ weivax
 `#ji tKvb tKvb `#jI Brviv Abgtek KviZ#Q| GBme
 ô`ymÜgjkô e`w`3#`i m#ú#K úukvvi nBz nBte| thme bhwZZ
 I wbcxioZ Kgxi `vex Avcbv#`i g#b fvmmqv D#V, AvR beVP#bi
 cv°v#j Zvrv#`i iY ivLb| th me Kgx msMv#gi AvM cix#yQ DExY
 nBqvQb Zuv#`i beVPZ Kib|
 ZvB e#jb, fvBiv Avqv, AvR h`I Avig AvIqvqx jx#Mi cPvi
 KviZ Avim bvB, ZeyAvcbv#`i iY KivBqv t`B th, ce-cvK`v#bi
 Dci AwePvi Kiv Pijte bv, Avštcv`kK `elg` `#Ki, webv weP#i
 AvUK ivLv Pijte bv, c#`vqEkvmb Pvb, ivófvIv eisjv Pvb cfiz.
 mKj tkvMv#bi Rb`vZv AvIqvqx jxM| AvR mKj weivax`jB

GBme tkvMvb t`q| cyj#mi jvVi Nv mn` Kviqv, KviMv#ii bhwZb
 tfvM Kviqv, w`B#`i e`w`3MZ Rxe#bi mebvK Kviqv AvIqvqx jxM
 Kgxiv th MY`vex AvR mveRxb `vex wnmv#e ciZôZ KviZ
 cwiqvQ, ZvrvB AvIqvqx jx#Mi mv_KZv| Kgx m#aj#bi mfvciZ
 w`bLj cvK`vb AvIqvqx jx#Mi mn-mfvciZ kn AvRRy ingvb
 mfvciZi fvIY`vb cm#z Kg#`i AvvYv RvbvBqv e#jb th, t`kevmx
 e`vj#Ui tR#i th vaxbZv ARb KviqvQ#jb AvR tmB vaxbZv
 c#y#v#i Rb` Avevi t`kevm#K e#j#Ui Reve e`vj#U w`qv w`Z
 nBte| g#b ivLteb, beVP#b Rqx nIqi g#B inqvQ
 MYAv#`vj#bi mv\_KZv| GBvi beVP#bK GKvU P`#jA wnmv#e MnY
 KviZ nBte Ges Avcbviv h` mZ`Kvi vaxbZv Pvb Zte Avcbv#`i
 cv_x#K Avcbviv Aek`B Rqh³ Kib|
 kvn AvRRy ingvb e#jb, Avcbv#`i AwaKvi Avcbv#`i bKv
 wdivBqv t`lqvI Rb`B gv#`i vgvZ GB ex eqm msMv#gi c#_
 bvgqvQb| ZvB Rqh³ nBj Avgiv Avqv#`i üZ vaxbZv wdivBqv
 cvBe| ivRview BDibq AvIqvqx jx#Mi mfvciZ Rbie Avkivd
 DvB tLv`Kvi tbZe,`K m#abv Avcb K#ib| cv#`kK AvIqvqx
 jx#Mi mvsMvBk m#úv`K Rbie ZvRy#b Avng`I mfvq e`3Zv.
 K#ib| w`bLj cvK`vb AvIqvqx jxM lqvKs KviqvUi m`m` I eZg#b
 Kvjv tmUvj tR#j AvUK ivRe`x tLv`Kvi tgmZvK Avng`I
 c#d#g cvK`vb AvIqvqx jxM tbZv LvRv iudK mn mKj ivRe`xi
 gy#`vex Kviqv mfvq GKvU c`ve MpxZ nq|
 beVPb cP#i tcm#WvU AvBq#ei gZ mKj m#vM-mveav wgm
 wRbiv#K c`v#bi `vex RvbvBqvI mfvq GKvU c`ve MpxZ nq|

AvR`

14B A#v#i 1964

A` AvRg LvB XvKv Awm#eb

(óvd i#civUvi)

ceY cvK`v#bi m#ek MeYi tjt tRb#ij AvRg LvB A` Acivn
 5Uvq XvKv AvMgb K#ib| Miv#ei eÜzRb`i`x AvR#gi AvMg#bi
 msev#` cv#`kK ivRavb mivig nBqv DvqvQ Ges RbmavivYi
 g#B` wecy mvo vciqvQ| mivjZ weivax `#ji tcm#WvU c`cv_x
 tgvnZv#igv wgm dvZgv wRbini ceY cvK`v#b beVPb md#ii mgq

†Rbvi†ij AvRg Lvb Zuvni mnMvgx nBteb| †Rbvi†ij AvRg Lvb†K
XvKv †egvb e`†i e`vcK mǎxbv Ávc†bi Av†qvRb Kiv nBqv†Q|
D†jL†hW` th, ceŸ cW†K`†bi MeYic†` G†dv †q` c†dǵ
cW†K`†b Mg†bi ci GB c\_g †Rbvi†ij AvRg Lvb ceŸ cW†K`†b
AvMgb Kvi†eb| †Zvb †gm †Rbvi †beŸvPbx md†i PÆMvg, LŸbv,
ivRkvx, †gv†gbkvx Ges Ab`vb` †vb†l Mgb Kvi†eb| MZKj`
g½jevi ceŸ cW†K`†b Av†qv†x jx†Mi †Rbvi†ij †m†µUvix †kL
gyRei ingvb GK †ee†Z†Z †Rbvi†ij AvRg Lvb†K †egvb e`†i †ecŸ
mǎxbv Ávc†bi AvnŸvb Rv†b†Bqv†Qb|

AvRv`

15B A†±vei 1964

AvR †mB cZ†ŸZ †`b t h†kô mǎxbvi Av†qvRb
e†ÁZ Rbm†Yi c†Yi †vexi c†Za†b jBqv †gm †Rbi XvKv AvMgb
(óvd †i†c†Uvi)

mǎ†jZ †e†ivax ††ji †c†m†W†U c`c†_x †gvnZ†igv †gm d†Zg†
†Rbv† A` ep`ú†Zevi mKvj 10-30 †g†b†U Kiv†x nB†Z XvKv †egvb
e`†i AvMgb Kvi†eb| †xN †k e†Q†i ci GB c_g †Zvb G c††k
Av†m†Z†Qb| †gm †Rbvi XvKv AvMgb Dc†j†Ÿ Rbm†v†iY †g†jK
Av†aKvi n†ivBqv th †b†v†vi AÜK†i evm Kvi†Z†Qb, †mB Ae`vq
MYZŠ c†† c†Zövi cZ†K †gvnZ†igv †gm †Rbi ceŸ cW†K`†b
AvMgb†b c††ki meŸl AfZceŸ c†YP†Áj` m†ó nBqv†Q| A`
ep`ú†Zevi XvKvi b†M†iKMY GB g†nqmx b†v†K †ecŸ mǎxbv Ávcb
K†iqv MYZŠ c†† c†Zövi †c†Ÿ Z†v††i e†jô g†b†v†e e`³
Kvi†eb| mǎ†jZ †e†ivax †j, †ji c†Ÿ nB†Z meŸl Z†v††K †ecŸ
mǎxbv Ávc†bi Av†qvRb Kiv nBqv†Q|
MZKj` e†evi mǎ†jZ †e†ivax ††ji ceŸ cW†K`†b K†g†Ui †ev†K
g†v†i †g†j†Zi mǎxbvi Av†qvRb m†ú†K ch††j†vPbv Kiv nq| Rbve
k†dK† Bm†j†g GB †ev†K m†f†c†ZZ K†ib|
kn†ii †e†fb ††b †gvU 13†U m†m†Z †Z†viY †b††Z nBqv†Q Ges
GB, †j AvRv`x Ges ivó†v†v Av††v†j†bi exi knx††bi b††g DrmM
Kiv nBqv†Q|

A` ep`ú†Zevi †eKvj 4Uvq cēb gq`†b mǎ†jZ †e†ivax ††ji
D†††M th Rbm†v AvnŸvb Kiv nBqv†Q, Z†v†Z g†v†i †g†j†Z
e`³Z†vb Kvi†eb| B†v Q†ov, g†j†v†v f†v†bx, L†qvR†v b†vRg†b,
†kL gyRe† ingvb † Rbve d†i` Avng` c†g† GB m†f†q e`³Z†
Kvi†eb| †Rbvi†ij AvRg Lvb† A`Kvi Rbm†f†q e`³Z†Kvi†eb|
†gvnZ†igv †gm d†Zg† †Rbi m†B†v e`†c†x †beŸvPbx m†f† Dc†j†Ÿ
PÆMvg, LŸbv, h†kvi, ivRkvx, b††Uvi, Cki`x c†f†Z †vb mdi
Kvi†eb|
†b† Zuvni †e`†iZ md†m†x c`Ē nB†t†
16B A†±vei (†i†evi) †`oUvq Mx† G†v†††††M XvKv Z`†M 2-26 †gt-
G b†m†s†, 3-16 †gt-G †††e e†R†vi, 3-42 †gt-G e†p†Yemoqv, 4-
16 †gt-G Av†L†D†v, 5-21 †gt-G K†j†v, 6-5 †gt-G j†vK†m†g, 6-59
†gt-G †db†, 8-50 †gt-G PÆMvg †c††Q†eb|
17B A†±vei (k†bevi) †eK†j PÆM†g Rbm†f†q e`³Z†.†vb|
18B A†±vei (†eevi)mKvj 6-15 †g†b†U †c AvB G †eg†b PÆMvg
Z`†M|
H †`b XvKv nB†Z 9-55 †gt-G †eg†b†††† h†kvi ††qv†v, 10-30
†gt-G h†kvi †eg†b e`†i Ges 1 Uvq LŸbv †c††Q†eb| H†`b †eK†j
Rbm†f†q e`³Z†.†vb|
19†k A†±vei (†m†gevi) mKvj 7-25 †gt-G ††††K†v††††† XvKv
†c††Q†eb| †mB†`b 9-30 †gt-G XvKv nB†Z †c, AvB G †eg†b Cki`
††qv†v, 10-20 †gt-G Cki` †eg†b e`†i †c††Q†eb, 11-40 †gt-G
Cki` nB†Z ivRkvx G ·†c††m ivRkvx hv†v, 1-30 †gt-G ivRkvx
†c††Q†eb| †eK†j Rbm†f†q e`³Z†|
20†k A†±vei (g½jevi) mKvj 10Uvq ivRkvx nB†Z †gv††††††
b††Uvi hv†v, 11-36 †gt-G b††Uvi nB†Z c†e†Z†c†Ÿ G ·†c††m Cki`
††qv†v, 5-5 †gt-G Cki` nB†Z †c AvB-G †eg†b XvKv AvMgb †
XvKv Ae`†b|
21†k A†±vei (e†evi) mKvj 9Uvq †Zh††b XvKv nB†Z †gv†gbkvx
hv†v, †gv†gbkvx†Z †eK†j Rbm†f†q e`³Z†.†vb|
22†k A†±vei (ep`ú†Zevi) 3-40 †gt-G †gv†gbkvx nB†Z b_†e†j
†g†j XvKv cZ`†e†b, 6-45 †gt-G XvKv †c††Q†eb|

dɪʔZgʷiRbɔ̃ Aʷlqɪx jɪʔMi cʰvɛ KeɪjZ
 cɪ_ɪgK _v_ ɪmɪxɪ ci ʔkL gɪReʔii _i|c cKvK
 fɪmɪbɪ L ɪvRv mɪʔnɛi ciZ ex^{1/2}ɲô c`kʰb

527

«Pi`b gbyK `vm:Zi k;L+j Ave× iivL hvq bv t
 «gm «Rbvi mZKevYXñ
 ÒAvgvi jvvV bvB, Zte msMvqx RbZvi M³/bB Avgvi nviZqvíó

528

m^uq^ujZ ^ue^uivax `j KĖK. Av^uq^umRZ GB H^uZn^umK mfvq mfvciZZ
 K^uib gljyb Ave^uŸ ikx` ZKewMk| e³Z^u. g^uĀi Dci ^ugm ^uRbvi
 c^uk tjt tRb^uij AvRg Lvb, t^uL gyRei ingvb, Rbve gingy^u nK
 Imgvb, tg^us^ujex dui` Avng`, g^um^ujK tMvjg R^ujvbx, euKx te^uj^u,
 AvR^u K^uv^uk^uii cv³b t^uc^um^uW^uU Rbve tK, GBP, L^uyk`, n^uRx
 `v^ubk, Aa^uvcK tMvjg AvRg, Rbve k^uidK^u Bmjvg, Rbve Ave^uy
 Kv^umg, k^un A^umRR^u ingvb, g^umD^uĪb Avng`, cv³b D^uRi
 R^uni^uĪb, teMg t^uiv^uKq^u Av^ub^uqv^u c^ug^u D^uc^uleó ^uQ^ujb|
 Rbmfv ^uii^u n^ulqv^u c^uq P^ujk ^ug^ubU c^ui ^ugm d^uv^uZg^u ^uRb^un Rbmfvq
 D^uc^ul^uZ nB^uj Ah^uz K^uĖ g^uv^ui ^ug^ujvZ ^uR^uve^u t^uk^uM^ubi a^uib^uZ
 Av^uK^u eu^uvm g^ulv^uZ nBq^u D^uV| GB mgq Ges g^uv^ui ^ug^ujv^uZi
 e³Z^uK^uj Dj^umZ RbZ^u GZU^u PĀj nBq^u D^uV th c^uq c^ubi
^ug^ubUK^uvj K^uv^ui c^uik^ugi ci t^uQ^umeKMY t^uk^uv^u i k^uv^u K^uib|
 mfv^ui^u mgq tRb^uij AvRg Lvb g^uĀ Av^uiv^uYK^uj Av^uM^uk^uj
 t^uk^uZeM Z^um^uK ^uec^uy^uf^ute m^ux^ub^u Á^ucb K^uib|
 MZKj^u K^uvi Rbmfvq e³Z^ui g^ua^utg ^ugm d^uv^uZg^u ^uRb^un ce^u
 c^uK^uv^ub Z^unv^ui c^u_g ^ube^uv^uPb^u c^uP^ui Av^ua^u K^uib| j^u j^u t^uk^uv^ui
 Drm^un I D^uĪxc^ub^u j^u K^ui^uq^u ^uZ^ub e³Z^ui t^uk^uli ^uK^u e^ujb, Rbve
 Av^uB^uq^uei c^uŸ j^uv^u ^uK^uZ c^ui, t^umB n^umZ^uq^uii t^uK^ub Av^ul^uq^uR b^uvB,
^uK^uS Av^ug^ui n^uviZ^u j^uv^u Av^uQ, Z^unv nB^uZ^uQ RbM^uY^ui HK^uex M^u3^u4^ub^uŃ
 AZ^uv^uP^uii ^uei^uz^u Ÿ^uvi^u mfvq me^uŸ^uY ^uR^uve^u a^uib I MYZ^uš^ui
 c^uŸ g^uŸ^u t^uk^uM^ub RbM^uY^ui HK^uex M^u3^u4^ubiB thb c^uZa^uib
 K^ui^uZ^uQj|
^uei^uU cĖb gq^uv^ub ^uZ^ujavi^uYi ^ue^ug^ul^u vb ^uQj b^uv| mfvq Ask
 MnYK^uv^ui^u P^uc ^ueK^uvj c^uU^uvi ^uK^u GZ e^ux c^uB^uZ^u v^uK th, e^u
 mn^u Av^uM^ux t^uk^uv^uK^u `vovBe^uvi vb^uf^ute ^uedj g^ub^uvi^u nBq^u M^un
^ud^uliq^u h^uv^uB^uZ nq| ^uRb^un G^ufb^uŸ g^ulv^uSj G^ujv^uK^ui mg^u Bg^uviZ I
 t^uó^uWq^ugi Dci D^uvq^u mn^u mn^u t^ujv^uK Rbmfv^ui e³Z^u. ke^uŸ^ui t^uPó^u
 K^ui| ^ubK^uUe^uĖ e^u e^uŸ I g^um^uR^u i ^ug^ub^uii Dci^ul^u `kK^u i t^uL^u
 h^uq|
 GB ^ube^uv^uPb th ^uŸ e^u ^u3 ^ue^uk^uli g^ua^u c^uZ^uh^umZ^u b^un, eiĀ ^uŸ^u
^uŸ^uŸ^u g^ua^uŃ D^un Av^ug^u i ^ue^uivax^u j ^uŸ^uq^ug^u K^ui^uZ c^uliq^uQb
 t^u ^uLq^u Av^ug^u L^u nBq^uQ|

GK^u ^uK GK^ub^uqKZ Ges Ac^ui^u ^uK Av^uR^u ^ux Ges g^uib^ueK gh^uv^u|
 GK^u ^uK GKRb e^u ^u3 ^ue^uk^uli n^u Av^ucb^u i^u f^uel^ur Z^uj^uq^u ^uŸ^uZ
 nB^ue, Ac^ui^u ^uK Av^ucb^uivB ^ub^uR^u i^u f^uel^ur ^ub^ux^uvi^uYi A^uiaK^uvi^u
 nB^ueb| GB ^uŸ^uU e^ue^uvi g^ua^u Av^ucb^u i^u th t^uK^ub GK^uU eu^uQq^u
 jB^uZ nB^ue|
 mse^uv^u c^uĪ Av^ug c^uv K^ui^uq^uQ th, Rbve t^ug^unv^uŸ^u Av^uB^uq^u Lvb Z^unv^ui
^ube^uv^uPb^u c^uP^uiY^u ^uii^u K^ui^uq^uQb|
^uŸ^u b c^uŸ^u t^uc^uk^uq^u D^un ^uii^u nBq^uQ|

AvR^u

16B A^uŸ^uei 1964

cĖbi Rbmgy^u AvRg Lv^ubi e³Z^u

(óvd ^uii^uc^uv^ui)

MZKj^u ep^uú^u Zev^ui m^uq^ujZ ^ue^uivax^u ^uŸ^ui D^uŸ^u v^uM cĖb gq^uv^ub
 Av^uq^umRZ Rbmfvq ce^u c^uK^uv^ubi m^uveK Rb^uicq MeY^ui tjt
 tRb^uij AvRg Lvb e³Z^u. g^uĀ ^uW^uB^uj mfv^ui ^uek^uvj RbZ^u g^uŸ^uŸ^u
 KiZ^uj ^uŸ^uiv Z^um^uK A^ufb^u ^uZ^u K^ui|
^uZ^ub e^ujb th, Av^uv^ujZ Rbm^uavi^uYi m^uŸ^u L Av^uR b^uv^uq^ueP^uii m^uŸ^uM
 Av^ubq^u ^uq^uQb, Z^unv^ui c^uŸ m^uŸ^uM Rbm^uavi^uY^uK MnY^u K^ui^uZ nB^ue|
 AZ^utc^ui ^uZ^ub ^ugm ^uRb^uvi ^ube^uv^uP^ubi K^u_v D^ujl K^ui^uq^u e^ujb th, GB
 eq^u ^ug^uinq^um^u g^ulv^u t^uŸ^uki e^uĖg^ub ^uŸ^uŸ^u R^umZ^uK c^u_ c^uk^ubi Rb^u
 Rbm^ug^uŸ^u Av^uZ^ucK^uk K^ui^uq^uQb| K^uv^uq^u Av^uR^ugi A^ubK^u ^uŸ^ui
 A^uiaK^uviY^u GB g^uinq^um^u b^uix h^u t^uc^um^uW^uU c^uŸ^u ^ube^uv^uPZ nB^uZ c^uib,
 Z^unv^u nB^uj t^uŸ^uk m^uZ^uK^uvi MYZ^uš^u c^uŸ^u c^uZ^uôZ nB^ue|
^uZ^ub Av^uil e^ujb th, Rbm^uavi^uYi m^uZ^uK^uvi Av^uR^u ^udivBq^u t^ul^uqv^u
 Rb^uB mK^uj HK^uex^u f^uve msM^ug ^uii^u K^ui^uq^uQb|
 tRb^uij AvRg e^ujb th, t^uŸ^uki t^uQ^uj^ug^uq^u G^uQj^ug^ui b^ux^uZ^u f^uĖK
 cKZ^u. ^uk^uy^uv^ubi g^ua^utg m^uZ^uK^uvi b^uM^uiK n^ulqv^u ^uk^uy^u t^ul^uq^u D^uPZ|
^uK^uS GK^uU MYZ^uš^unb t^uŸ^uk t^umB^uic t^uK^ub ^uk^uy^uve^u v^u P^ujyK^uiv m^uec^ui
 b^un|
^uZ^ub ce^u c^uK^uv^ubi ex^u I m^uvm^u A^uae^uvm^u i^u cksm^u K^ui^uq^u e^ujb
 th, me^uv^ukv N^uySo I R^uŸ^uv^uQ^uŸ^um I Z^um^uŸ^u ^ug^uv^uB^uZ c^ui b^uvB|
 m^uŸ^uiv^u t^uK^ub GK^ub^uqKZ k^uvm^ubi c^uxob Z^unv^u th ^ux^uN^u b ei^uv^ukZ
 K^ui^ueb b^u, Z^unv^u ^ub^uôZ|

gɪŋgɪ̃ nK Imgɪbɪ

mɪvɪv cɪwK⁻v b^ˈvkbvj Avlɪqɪx cɪwUi mɪvavɪY mɔ́v^ˈK Rbve gɪŋgɪ̃
nK Imgɪbɪ eʃjb, tɪmɪwU AvBqɪ Lvb Qvne cɪvQb tNvIYv Kʃib th
Zib AZ^ˈš Rbɪcq tɪmɪwU | Kš GB ŌRbɪcq tɪmɪwU Avgtj
thgb, kɪgK, kɪYK KIK I QvI AmšvI t^ˈLv v^ˈqvQ tZgb Av
KLbI t^ˈLv hvq bvB | Zuvɪ mɪgtbB t^ˈk meYv^ˈcɪv AvAK m^ˈ4tUi
mɔ́v^ˈnbBqvQ | gI Rý^ˈYi cɪvɪv eúvst^ˈk nvm cɪBqvQ |
Rbve Imgɪbɪ Avil eʃjb th, tɪmɪwU AvBqɪ Dchý^ˈ cɪv^ˈx cɪBtj
wb^ˈR cɪZŌvQZv Kɪiteb bv eɪjqv mɪsev^ˈK m^ˈ4tj^ˈb th K^ˈv tNvIYv
KɪiqvQb Zvnn GKUv K^ˈvi K^ˈv | KvY, tmb ŌDchý^ˈ cɪv^ˈx Zuvɪ
gtbvGZ nIqv Pvb | Ges Gic gtbvGZ cɪv^ˈx Zib cɪBteb bv | Rbve
Imgɪbɪ cɪwK⁻v Av^ˈvj^ˈb XvKvi Ae^ˈv^ˈbi K^ˈv D^ˈjL Kvɪqv eʃjb
th, XvKvev^ˈiv eiveiB^ˈ iZc^ˈY f^ˈgKv MnY KvɪqvQb | Zib
AZtci cɪvɪv kɪgK v^ˈbh^ˈvZ^ˈbi K^ˈv D^ˈjL Kvɪqv eʃjb GLb ceY
cɪwK⁻v^ˈb thgb kɪgK v^ˈbh^ˈvZ^ˈb nB^ˈZ^ˈQ, eɪUk kɪmbK^ˈvj I tmbɪc
N^ˈU bvB | ZŌvB eEgɪv mɪK^ˈvii RbɪcqZv cɪvYvZ nq |

gIjvɪv ZKevMk

mfvɪvZi fvi^ˈY gIjvɪv ZKevMk eʃjb th, gv^ˈv^ˈi ggvZ eɪqvQb,
Zib Ak^ˈ P^ˈvnb bv | ceY cɪwK⁻v^ˈbi 5 tKvU gɪv^ˈYi tP^ˈLi Ak^ˈ
mɪKvix AZ^ˈvP^ˈi v^ˈbt^ˈkl nBqv mQvQ | GLb i^ˈnvqvQ tKejgv^ˈ eɪy
v^ˈKLv | gIjvɪv ZKevMk Avil eʃjb th, AvR b^ˈvZi c^ˈk cɪwK⁻v^ˈbi
mKj i^ˈvR^ˈb^ˈzk^ˈ j HK^ˈex nBqvQb | Zib eʃjb, Avmb v^ˈbeYv^ˈP^ˈb
v^ˈgm v^ˈRbv h^ˈv Rqhý^ˈ nb Z^ˈte Zvnn nB^ˈte cɪwK⁻v^ˈbi 10 tKvU gɪv^ˈYi
m^ˈZ^ˈKvi Rq |

Rbve dui^ˈ Avg^ˈ

tbRv^ˈg GQjv^ˈ t^ˈji mɪvavɪY mɔ́v^ˈK Ges RvZvq cɪv^ˈil^ˈi v^ˈe^ˈivax
j^ˈxq Ab^ˈZg m^ˈm^ˈ Rbve dui^ˈ Avg^ˈ e^ˈ3Zvq eʃjb th, v^ˈaxbZv
Z^ˈv Rbmav^ˈiYi üZ AvAKvi cɪv^ˈi^ˈxv^ˈii Rb^ˈ AvR t^ˈke^ˈv^ˈc^ˈ HK^ˈex
msMvg^ˈ i^ˈi nBqvQ, meY cKvi Ab^ˈvq AZ^ˈvP^ˈi I m^ˈv^ˈev^ˈ i^ˈ v^ˈe^ˈit^ˈx
AvlqvR DvVqvQ |
Zib eʃjb th, t^ˈg^ˈjk AvAKvi nviv^ˈ k tKvU Rbmav^ˈiYi Avkv
AvK^ˈv^ˈYi cZxK nB^ˈZ^ˈQb gv^ˈv^ˈi ggvZ | Zib AvR msMvg
Rbmav^ˈiYi MYZ^ˈšK Av^ˈvj^ˈb kixK nBqvQb Ges AvlqvR
Z^ˈq^ˈZ^ˈQb MYZ^ˈš cɪv^ˈi^ˈxv^ˈii Rb^ˈ | Rbve dui^ˈ Avg^ˈ t^ˈc^ˈk^ˈv^ˈq^ˈi

c^ˈĒ tɪmɪwU AvBqɪ Lv^ˈbi e^ˈ3Zv D^ˈxZ D^ˈjL Kvɪqv eʃjb th,
Zib t^ˈki Rb^ˈ g^ˈ2j K^ˈii^ˈZ P^ˈvnb eɪjqv RvbvBqvQb | Kš tmb
g^ˈ2j eɪj^ˈZ K Zib Zuvɪ e^ˈ3MZ g^ˈ2j A^ˈev cɪv^ˈRciZ ev
k^ˈiciZ^ˈ i g^ˈ2j e^ˈ3v^ˈb bvB?

e^ˈ3Zvq Rbve dui^ˈ Avg^ˈ Avil eʃjb th, tKv^ˈbv e^ˈ3 v^ˈe^ˈit^ˈli
v^ˈqZ cɪwK⁻v^ˈbi v^ˈqZ b^ˈn |
eEgɪv kɪmbZ^ˈš i mgtjvPbv cm^ˈ2 Zib eʃjb th, tKejgv^ˈ
tɪmɪwU n^ˈvZ mKj ýgZv m^ˈxgv^ˈx K^ˈiqv Rbmav^ˈiYi AvAKvi
LeY Kiv nBqvQ, LvBevi nB^ˈZ P^ˈej ch^ˈš AvlqvR DvVqvQ, ŌGB
kɪmbZ^ˈš Pvb bv |

Zib eʃjb th, v^ˈe^ˈivax^ˈ t^ˈj AvR hvnviv i^ˈnvqvQb, Zuvɪ cɪwK⁻v^ˈbi
Rb^ˈ h^ˈó Z^ˈv^ˈm^ˈ v^ˈxKvi K^ˈiqvQb, tRj-Rý^ˈ mn^ˈ KvɪqvQb Kš
ýgZv^ˈxb e^ˈ3 iv cɪwK⁻v^ˈbi Rb^ˈ K^ˈiqvQb ?

Zib ck K^ˈib, Avgiv Rv^ˈbZ Pvb, AvBqɪ mɪKvi Avg^ˈ i Rb^ˈ K^ˈ
K^ˈiqvQb? t^ˈkev^ˈm^ˈ Avcbv^ˈ i Pqv bv ZeY^ˈ K Avcbv^ˈ ivRZ Ki^ˈZ
Pvb?

Rbve dui^ˈ Avg^ˈ Avil eʃjb th, t^ˈki kɪgK mgtvR AvR
v^ˈbh^ˈvZ, kɪYKMY e^ˈUvi AvAKvi nB^ˈZ e^ˈÁZ | Rbmav^ˈiYi mg^ˈb
e^ˈ3Z^ˈi^ˈK AvBqɪ mɪK^ˈvii cZb Aek^ˈv^ˈex eɪjqv Zib gš^ˈ K^ˈib |
Zib v^ˈYL cKvK K^ˈiqv eʃjb th, mɪKvix Rý^ˈgi mgtjvPbv K^ˈiqv
e^ˈ3Zv Kvq c^ˈðg cɪwK⁻v^ˈbi MeY^ˈii v^ˈbt^ˈi^ˈk Zuv^ˈK tMdZv Kiv
nq |

tKL gyRei ingvɪ

e^ˈ3Zvq cv^ˈt^ˈ v^ˈkk Avlqv^ˈ jx^ˈMi mɪvavɪY mɔ́v^ˈK tKL gyRei ingvɪ
eʃjb th, ceY cɪwK⁻v^ˈbi BvZnv^ˈm msMv^ˈgi HvZn^ˈ i^ˈnvqvQ | GB
c^ˈt^ˈki BvZnv^ˈm v^ˈect^ˈei BvZnv^ˈm Ges GLv^ˈb eú msMvg^ˈ hvK tRj
LvUqvQ, Ggb K AvZ^ˈv^ˈUvZi v^ˈqvQ |

Kv^ˈRB AvB^ˈbi v^ˈe^ˈit^ˈx h^ˈv AvBqɪ mɪKvi ýgZv^ˈ Lj Kvɪqv^ˈ v^ˈKb
Zvnn nB^ˈtj msMvg^ˈ Rbmav^ˈiY Zvnn^ˈ i ýgZv^ˈPZ K^ˈii^ˈZ eia^ˈ K^ˈite
eɪjqv Zib tNvIYv K^ˈib |

Zib c^ˈt^ˈkev^ˈmx i cý nB^ˈZ gv^ˈv^ˈi ggvZ^ˈK Avkv^ˈm c^ˈv^ˈb K^ˈib th,
Rbmav^ˈiYi GB MYZ^ˈšK msMvg^ˈ Aek^ˈB mvdj^ˈ g^ˈðZ nB^ˈte Ges
msMvg^ˈ Rbmav^ˈiY AvBqɪ Lvb I Zuvɪ v^ˈvj^ˈt^ˈ i t^ˈki ev^ˈni^ˈ
nUvBqv v^ˈteb |

ceŷ cwK⁻vb RgvZ GQjvgv`†ji mvaivY mǎvǎv`K, AaŷcK †Mvjvg
AvRg e†jb th †cǐm#W\$U AvBqg hy Kŷiqv GB †`k Rq K†ib bvB,
AZGe Rbŷcq bv nŷlqv m†Ěŷ †cǐm#W\$U c†` †Pi⁻vqv nŷlqv AaKvi
Zuviv bvB!

tCmWU A vBqei h₂ ó Rb₁cQv i₁nq₁Q e₁jv₁ miK₁vix` j₁ th
cP₁vi P₁vjvB₁Z₁Q, Z₁v₁vi Z₁xe mg₁v₁jv₁P₁b₁K₁i₁qv Aa₁v₁cK₁ t₁M₁j₁vg A₁R₁g
e₁j₁b₁ th, h₁` Z<sub>1</sub>v<sub>1</sub>nvB<sub>1</sub> nB<sub>1</sub>qv`v₁K₁ Z₁te Rbm₁vai₁t₁Yi₁ t₁f₁v₁U`w₁beY₁viPZ
n₁lqv₁ m₁vn₁m`Z<sub>1</sub>ib<sub>1</sub>t<sub>1</sub>`L₁v₁B₁Z₁ c₁w₁i₁j₁b₁ b₁v₁ t₁K₁b?

Aa`vcK tMvjg AivRg e<sup>3</sup>Ziq `tL cKvk Kiiqv e+jb th, MY`vexi
wfiE+Z Ges th GQjvgx MYZwšK AwaK#i i wfiE+Z cvnK-vb Aiv4Z
nBqv0, tcwm+WU tmB MYZ+Sī gh`v vnvwb Kiiqv0b|

ʷZib Avil eʃjb th, ʃʰki RbmʷaviY bʷ LʷBqʷ gniʃe, ʷkʷKMY
 bʷhʷ AʷaKʷi nBʃZ eʷĀZ ʷKʷeb Ges ʷUKZK ʃjʷK ʷb ʷb
 ʷeĖKʷjx nBʃebŃ GBʷic eʷe ʷi Rbʷ cʷKʷb nq bʷB |

Rbve AveŸ Kv†mq

RvZxq cwiłt`i tWcyx ˉúxKvi Ges cvt`wK tgvQfjg jx#Mi
mfvciZ Rbie Aveý Kvřmg e³Zıq eřjb th, AvR t`ke`vcx kvmtbi
bvřg tKejgvř bRxixenxb tkvly PıřjZřQ Ges mgM t`k KvıvMři
cwiYZ nBqvřQ| wZıb eřjb th, eĖgvb kvmb e`e`vq Mixe tkYx
μgktB weĖnix nBqv A×ıvıři Abıvıři Kvj KvUvBřZřQ, cývŠři
weĖevřıvı abmıřıř` μřgb dzıgv dıvıřZřOb|

«Zib `jl cKik Kniq eþjb th eEgib miKvi ÔibgK nviigxÔ Kniq
 RbmvariþYi AiaKvi niY KniqB ývš nb b|B| eis Zunvþ'i cQþb
 Rbmgb inngvQ ewjqv mviw weþk AccPvi KviþZþQb|

 $A_V R_V$

16B A±±ve i 1964

AkZceŷ MY-maxby

$$XvKvq \text{ } ^{-}Zt\grave{u}\ddot{E}Zvi \text{ } \dagger Rvqv i$$

(óvd w i ‡ c v U v i)

MZKj" ep̄-úZeví cı#̄ ıKk ıvRavbX XıKvı PZevık̄ -ZtùĖZvı t̄h
t̄Rvqıı AvıımqııQj t̄ZRMu ıegvb e>#̄ı Zııv cııZnZ nqı jıvıLv
K#̄Ėı R>ver̄ aııb Avı qııvıı KızıııZ AvıKıv-eıZııı qııııZ I

we#gwNz nBqv DvVqmQj| we#ivax `tji g#bvbXz tciw#WuU c`c`v_x
 wgm dv#Zgv wRbv#K m#x#bv Ávc#bi Rb` MZKj` (ep`úZeri)
 w#g/bv>`i l gqg#msn ti#W jýw#K bibivx l wki Dc`Z nq|
 GB H#Znv#mK m#x#bvq w#bñ` RbZvi ga` w`qv wgm wRbv#K
 ivRavbxi tóU tMó nvDm ch`š Awm#Z AvovB NÈv mgq jv#M|
 MYZw#ŠK AwaKv#ii Av#`vj#b Dóy l m#Pzb RbmvaivY w#g/bv>`i
 nB#Z kni ch`š wZbgvBj`xN c`\_e`vcx gv`v#i wgvZ#K c#ú#KviK
 l tMvjvcc#b eiy Øviv tLvK Avq#` Rvbib|

tejv GKUvq tMó nvDtm cteki cteŷ ɪgm ɪRbv ɪetiɪax ʔji
Dcɪ̃ Z tbeze, ʔK jBqv tkɪ evsjv l tmvni lqv ʔxi gvRvɪi mɔɪ
dvɪZnv cɪW Kɪibɪ

0gυ`vʔi ɁgʝvZ ɁR`vev`, GKbɣqKZeV` eiev` nDK0, 0MYZŠ
 ɁR`vev`0 tɁMvʔbi gʔa` MZKj` teʝv mʔo` kUvi mgq Ɂgm ɁRbvmn
 KivP nBʔZ AvMZ Ɂc, AvB, G ɁegvbiU XvKv Ɂegvb e`ʔii ivbIqʔZ
 Dci`Z nq| Avb` I D"Qvʔm Dʔ0jZ `kbcv_x nRvi nRvi gvʔyi
 Ɂfo nBʔZ ZuvʔK Ɂbivc` `ʔZ ivLvI DʔĪʔK` Ɂgm ɁRbvmn ɁegvbiU
 Ɂegvb e`ʔii Af`Šʔi Avbv nq bI| GKvU ɁeʔkI fʔe mʔʔZ UvʔKi
 Dci ɁbɣZ gʔĀi AvʔqvRb cʔeYB Kiv nBqvQj| mʔxvbi
 Dʔ`v³vMY ivbIqʔZB D³ UvʔKi gʔĀi Dci gv`vʔi ɁgʝvZʔK
 bɣvBqv Avʔbb| gĀmʔʔZ UvKvU Ɂgm ɁRbvʔK jBqv tɁnjʔcvʔi ɁbKU
 Dci`Z nBʔj gʔ Ɂegvb e`ʔi Aʔcŷgɣb Ɂecŷ RbZv tɁB ɁʔK
 aɁeZ nq Ges gvʔĪi gʔa` tɁMvʔbi Rbmgy`i gvʔS Mv0xvU AvUK
 nBqv cʔo|

igm wRv*i* Mvoxi g^tAi Dci GKcv^tk gljlvbv fvmvbX ga^vf^vM GB
c^t^g ki mv^ek MeYi tjt tRbv^tij AvRg Lvb Ges Aci cv^tk tkL
gyRei ingvb Dcweo Q^tj**b**| Z^wi we^tivax `ji tbZeM gljlvbv
ZKevMxk, nvRx tgvnv^s` v<sup>t</sup>bk, tg<sup>s</sup>jex dui` Avg`, Aa^vcK
tMvjvg AvRg, cv³b tK^xq DuRi Rbie dRjy ingvb, Rbie G
KD Gg kIdKz Bmjvg, teMg t^vivKqv Av^tbvqv i teMg we Avg`
cgly maxbv*i* BU Mvox^tZ Q^tj**b**| igm wRv*i* Mwoi cQ^tbB Wj
mvsew K^t` i Rb` bwi Ió GKwU wf**b** Mvox|
meYc_g mw^sijZ we^tivax `ji A<sup>1</sup>/<sub>2</sub>` j, ji cZibwa tbZeM igm
wRbv^tK egvb nB^tZ AeZi^tYi c^tiB ecyfvte gvj^tf^tZ K^tib|

B#EdhK

16B A±±vei 1964

DĒj-DĪg vekj Rbmgy RbmYi Rqhvi i fm%Z
ĭZ AiaKvi QbvBqv Avbi Rb" tbZe, ĭi KĒÉ KĒ igjvBqv

AhZ gvbYi eR kc_

eijô KĒ gv`vĭ igjvZ KZK.AvMgx bevp#b t`kevmx KZe" e"vL"v

(ôvd ĩi#civUv)

AvMgx tcm#W>U bevp#b dĭ gvkj AvBqjei cĭZôØx mĭpĭjZ
ĭeĭivax`jxq cv\_x tgvZvĭgv ĭgm dvZgv ĭRbvi ce cĭK`v#b
ĭbevpbx mdĭii D#vabx chvq MZKj" (ep`úZevi) XvKvi ĭeivU
ĭe`xY AvDUvi tóWqvĭg Zj avĭYi`vb bv`vKvq cĉv`eZx mĭteK
cĕb gq`vb, tóWqvĭgi ĭØZj ĭĪZj I mĭyeZx ĭRbv GĭfbYRyqv
th Aiekvm" Rbmgy`i mĭo nq, GKĭ`K Zvrv thgb ĭvRaibxi
BvZnvfm bRxĭnenib, Ab"ĭ`K tZĭa fvlvq Zvrvv eYbv t`Iqv I mĭú`
Amæ|

ce nB#ZB Ae`v AvP Kvi#Z cĭiqv mfvĭ D#`v`vMY GB ĭ`#bi
gĀU AvDUvi tóWqvĭgi ce DĒi tKvY tNimqv ĭbgvY Kvi#j I RbZvi
Pvc GgbB cPĉ chvq tĉĭQ th, GK chvq mĭsew`K#`i Rb"
mĭsi`yZ teóbWU I fvĭ%qv cĉo| Ges Avav ſeaY` tUiej tPqvĭi
`#ci gĕa" `wvBqv mĭsew`KMY mfvĭ ĭeeiY ĭjicex Kivi KvR
Qvĭoqv ÔAvZĭi`yviô KvR e`vcZ nB#Z eva" nb| `P GKRb mĭsew`K
tKvbmĭg gĕĀi tMvoiq ĭMqv tbZe, ĭi e`Zvi tbvU tbb|

gv`vi ĭgjvZi Dcĭ`Zi cĕeB mĭpĭjZ ĭeĭivax`tji ĭewfb A½`tji
cÿ nB#Z tbZe,` hLb tZ#Rvĭxß fvlvq e`Zv. cm#½ eZgvb
mĭKvĭii K_v I KvRi mgv#jvPbv Kviqv AvMgx ĭ`#bi KZe" e"vL"v
Kvi#Z _v#Kb, mgM Rbmgy ZLb GKvZv nBqv gŷgĕ n#`Ēj bceK
Moxi MR#b cĭZU c#k Zuv#`i mĭúó ivq RvbvBqv ĭ`Z _v#K| GK
chvq mĭpĭjZ ĭeĭivax`tji Ab`Zg A½`j Avlvqgx jxM cv#`kK
kvLvĭ mvaviY mĭú`K tKl gyRei ingvb ôth#Kvb Z`vM`xKv#iĭô
c#k Dcĭ`Z Rbmgy`i gZvgZ hvPvB Kviqv DavKv#k n`ĒwĭjZ
RbZvi ĭ`#K tgvZvĭgv ĭgm dvZgv ĭRbvi`mĭo AvKIY Kviqv Zgy
KiZvji gĕa" gv`vĭ ĭgjvZK ce cĭK`v#bi RbmvariYi cÿ

nB#Z Avkv m`qv e#jb, ôH t`Lb gv`vĭ ĭgjvZ| evsjvi ĭecex
tQ#jiv Avcbvi th tKvb Z`vM`xKv#i nvmg#L tRj-Rygy eiY
Kvi#Z, tMjv, jxi mgv#b eK cĭZqv ĭ`tZ c`Z|ô Rbmfvq RvZxq
cĭil` m`m" Rbve dĭi` Avng` (tbRvĭg Bmjvg) tWcyĉ`úxKvi
Rbve AveY Kv#mg (gĭjg jxM), Aa`vcK tMjvg AvRg (RvgvZ
Bmjvg), tKl gyRei ingvb (Avlvqgx jxM), Rbve gĭngy` nK
Imgvb (b`vc), mĭteK Mfbi tRbvĭj AvRg Lvb cgtLi tZ#Rvĭxß
e`Zvq AvffZ nBqv mfvĭ cavb e`Zv gv`vĭ ĭgjvZ Zgy nlaYbi
gĕa" e`Zv Kvi#Z D#Vb|

gv`vĭ ĭgjvZ ĭgm dvZgv ĭRbv AvMgx tcm#W>U bevpb cm#½ dĭ
gvkj AvBqjei mĭú`ZK gše`vejxi P#Piv mgv#jvPbv Kviqv
AvMgx ĭbevp#bi Zvrch e"vL"v Kviqv`βKĒÉ tNvYv K#ib t
GevĭKvi ĭbevpb e"ĭ`³ ebvg e"ĭ`³i ĭbevpb bq| GevĭKvi ĭbevpb
`PvX`Zš Rxbavi gĕa" GKv evQvBqi ĭbevpb| GB`PvU
Rxbaviq GKĭ`K W#±Uikxc I Ab"ĭ`K Rbm#Yi`vaxbZv I
gvbe ghv`v, GKĭ`K Avcbv#`i fvM" e"ĭ`³ ĭe#k#li c#K#U, Ab"ĭ`K
Avcbv#`i fvM" Avcbv#`iB ĭb#R#`i nvZ| GB`Pv ĭeK#fi gĕa"
GKv Avcbv`M#K ewQqv jB#Z nB#e|ô

Zgy KiZvji I ĭRv`ev` aYbi gĕa" gv`vĭ ĭgjvZ tNvYv K#ib t
ô`cm#W>U AvBqv fvĭeqvQb, Zuvĭ nvZ jvV AvQ, Kvĭ mva" GB
jvVĭ mgv#b gv_v tZv#j! Avĭg evj, Avgv#`i nvZ I jvV AvQ, Z#e
tmB jvVĭ Avùvjb bvB| tm jvV t`kevmx Avcvgi RbmvariYi
HK`ex AvlvqR Avĭ Avjvi Acĭimxg tgnievYx|

ĭgm ĭRbvi e`Zvĭ ci Zuvĭ ĭjLZ e`Zvĭ evsjv ZRgv K#ib
Avlvqgx jxM tbZv kvn AvRRy ingvb| ĭgm ĭRbvi e`Zvĭ ci mfvĭ
mgvß tNvYvĭ Av#M mĭpĭjZ ĭeĭivax`tji c#ÿ GB ĭ`#bi Rbmfvĭ
mfvciZ, c#`kK Avlvqgx jxM mĭú`K, gljvbn Avāy ikx`
ZKevMxk bWZ`xN e`Zvĭ ci ôRyĭgiô nvZ nB#Z cĭK`v#bi 10
tKvU gvbYi gy`i Kvgb Kviqv tgvbRvZ K#ib|

GB ĭ`b gĭnj#`i Rb" ĭbĭ`ó teóbxi gĕa" eŭ gĭnjv I ĭkĭ#K Aaxi
AvM#n tbZe, ĭi e`Zv. ĭĭb#Z t`Lv hvq| R#bK ĭe#`kx mĭsew`K Ki
g#Z MZKj" Kvĭ Rbmfvq tKej AvDUvi tóWqvĭg BvZ j#ÿi gZ
tjvK-mgv#ek Qj|

tkL gyRei ingv

weivU RbZvi gŷgŷ KiZwi ji aŷbi gta" ce cwiKvb cvt`kk
 AvIqvgx jxMi maviY mŷv`K tkL gyRei ingv ce cwiKvbxt`i
 cŷ nBtZ gv`vŷi ggjvZtK Avkvm `qv etjb th, ce cwiKvbxtv
 Zvrvt`i msMvgx HtZn`i SvDv mgyZ ivLqv `ivPvix miKvŷii
 weiŷx gv`vŷi ggjvZtK Rqhŷ Kŷite| exeŷm gv`vŷi ggjvZ
 bevpŷb AeZxY nBqv AvR RbZvi `vex jBqv th `ŷvi msMvg
 KwiŷtZQb, Zŷb` tkL gyRei ce cwiKvbxt`i cŷ nBtZ gv`vŷi
 ggjvZtK AvŷiK tŷeviKev` Ávcb Ktib| cŷtbi RbmgyŷK
 Dŷik Kŷiqv AvIqvgx jxM tbZv etjb, t`kgq AvR th msMvg iŷ
 nBqvŷQ, tmB msMvg Ab`vŷqi weiŷx b`vŷqi msMvg, gg`vi weiŷx
 mŷZ`i msMvg, Rei`LjKvixt`i weiŷx mŷZKvŷii gwiKt`i
 Avakvŷii msMvg, `ivPvŷii weiŷx MYZŷŷi msMvg|
 Zŷb tNvIYv Ktib th, eZgvb ŷgZvmbiv hŷ` bbgZvŷSKfvte|
 t`kevmxi nvŷZ ivŷq Avakvi Qvŷqv bv t`q, Zŷe tRvi Kŷiqv
 t`kevmx ŷgZv`Lj Kŷite Ges t`ŷk cŷMYZŷ Kŷtqg Kŷite|
 tkvZgDjxi Zgŷ KiZwi jI I Rv`vev` aŷbi gta" tkL gyRe tNvIYv
 Ktib th, ŷgZvmbiv hŷ` AvRI t`kevmxi ŷZ Avakvi mdivBqv
 mŷZ A`xKvi Kŷi Ges hŷ` bevpb evbPvj Kivi Awfmŷŷ jBqv
 miKvix KZviv AvR tKvbiŷc dŷ` AdUb, Zŷe AvRKvi `Rq I `ŷvi
 MYAvŷ`vjŷbi Aek`vex ciŷYŷZ mŷvŷe ŷgZvmbxt`i t`kZ`vM
 Kŷiqv Pŷjqv hvBtZ nBte| Zŷb etjb th, eZgvb miKvix KZviv ce
 cwiKvbŷbi BvZnv mRvŷbb bv Ges BvZnv mRvŷbb bv ewjqvB Zvrviv
 AvRI miKvix A_cŷ`vjvŷt`i K_v wekvm Ktib| Zviv Rvŷbb bv th,
 ŷevOvŷji gvŷi `ŷbqv evi|ŷ GB evsjv 1946 mvŷj cwiKvb Bmŷi
 bevpŷb BvZnv ipbv KŷiqvŷQ, 1954 mvŷj miKvix `jŷK civvRZ
 Kŷiqv BvZnv ipbv KŷiqvŷQ Avi GBevI `ivPvix kvmKŷi LZg
 Kŷiqv `qv bZb BvZnv ipbv Kŷite|
 GB chŷq tkL gyRe weivU RbmgyŷK etjb, Avcbviv nvZ Zŷjqv
 Iqv` Kiŷb th, gv`vŷi ggjvZi cŷZ Avcbvt`i Av`v AvŷQ| gŷZ
 gta" jŷ jŷ Dŷŷv jZ n` I Rv`vev` aŷb tNvIYv Kŷi th, gv`vŷi
 ggjvZi cŷZ Zvrvt`i AUŷ Av`v AvŷQ| tkL gyRe ZLb wRÁvmv

Ktib, miKvix tcmŷWvU c`cv\_xi cŷZ tKvb Av`v Avcbvt`i AvŷQ?
 jŷ KŷÉ AvIqvR DŷVj t bvB bvB bvB|
 tkL gyRe AZtci miKvŷiK ŷukqv Kŷiqv `qv etjb th, Avmb
 civRŷqi bŷŷZ Avkŷvŷi gŷL hŷ` miKvi mŷZvŷe bevpb cwiPvjbv
 bv Ktib Zŷe jŷ jŷ msMvgx RbmaviY `ŷvi msMŷg SuvBqv
 cŷŷe, miKvix KvivMvi cŷeZ Kŷiqv tŷŷte, GŷKi ci GK
 dŷmKvŷô Mjv evovBqv mŷZ AvMvBqv hvBte| fvBiv Avgvi RvZi
 mvŷb hŷ` Avil `ŷb NbvBqv Avŷm Zŷe wK Avcbviv tRj LwŷZ
 c`Z AvŷQb? jŷ KŷÉ AvIqvR DŷVj, Avgiv tRj LwŷZ c`Z|
 tkL gyRe GB chŷq gv`vŷi ggjvZi `ŷŷ AvKIY Kŷiqv etjb, t`Lŷ
 gv`vŷi ggjvZ, evsjvi AmŷYZ RbZv MYZŷ cŷZŷv msMŷg KviveiY
 KŷiŷZ c`Z| Zŷb `ŷ KŷÉ tNvIYv Ktib, cŷqvRb hŷ` nq Zŷe GB
 evsjvi evŷvjxv eŷ cŷZqv `ivPvix miKvŷii jx eiY Kŷiqv jBte,
 cŷ_ cŷ_ Rŷeb `vb Kŷite Zeyt`ŷk Zvrviv MYZŷ Kŷtqg KŷiteB
 Kŷite|

AvRv`

18B Aŷŷvei 1964

AvR mKvŷj wgm wRbv i XvKv cZ`veŷb

(ŷeŷkl cŷZŷbia tŷŷZ)

PŷMvg 17B AKŷŷvei|ŷ A` Acivŷn tŷvZvŷigv wgm wRbvŷK
 enbKvix tUbU PŷMvg nBtZ 25 gvBj `ŷeZx mŷZvKŷ tŷkŷb
 tŷŷŷQevi ci b`vkvŷj AvIqvgx cŷU cavb gljvŷv fvmvbx I AvIqvgx
 jxM tbZv tkL gyRey ingv tmLvŷb bŷvgqv tŷvUi thvŷM PŷMvg Mgb
 Ktib|
 Zvrviv PŷMŷg AvŷqvRZ Rbmfvv `vŷb Mgb Kŷiqv gv`vŷi ggjvZi
 AvMgb chŷŷ mfv PŷjyivŷLb| gv`vŷi ggjvZ ivŷŷ cvq 8Uvq ceŷ
 cwiKvbŷbi mvŷeK MeYi tRbvŷij AvRg Lvbm mfv`ŷj DcŷZ nŷb|
 gv`vŷi ggjvZ Ges Ab`vb` tbZe, AvMvgxKj` mKvŷj w, AvB, G
 wegvŷhŷŷM mKvŷj XvKv AvMgb Kŷiqv chŷvq AŷŷY cŷi hŷkvŷii
 cŷ_ wgvŷb XvKv Z`vM Kŷiteb|

BtEdK

18B Ateiei 1964

e`ibMx PEtji cyeb`vq MYZšš Rq hvÎ
gvbe-mgy`i NtYSto bcxoz gvbeZvi i:-tivil
mvto Zb jy`maK tjtKi mgtetk AvBqjei bKU igm Rbvi KtqK
`dv bqV RÁvmv

(BtEdvtKi âvg`gvY cizibia)

PEMvg 17B AteieiN AvR Acivtni jvj`xN gq`vbi Rbmfv
cKZB thb GK mvgvxb Rbmgy` gtb nq, tMvUv e`vcmvMi+KB
jvj`xN gq`vbi Zq`qv Avbv nBqvQ, Avi tMLv+b So, SÁv, Zdvb
Zv`i c`ic`cjq`ix ijc jBqv AwefZ nBqvQ NtYSO I mvg`K
Rtjv`Qvm PEjevmt`i Pi c`iPZ nBtj I GgbU Zvrviv KLbI t`tL
bvB|
NtYSO I mvg`K Rtjv`Qvm KQZKv`ji Rb` gvbe mf`Zv`K atjmv
Kti, KŠ AvRKvi GB gvbe-mgy`i Rtjv`Qvm RbMtYi ivR`bZK
`kgt`i mvgMK fvte chy` Kviq`v`q`Q| AvRKvi Rbmgy`i
e`Y MY-`kgt`i tKej mgy- tmsaB f`gmvr nq bvB Z³Zvi
MvbtZ Zviv AvR fxZ mš Ges Pig AmnvqI eU|
AvR meI c`ZiU PEjevmt`i`xi cv`Yi teM Avi m`t`i D`0jZ
D`QmZ| Kie IqvWm Iqv`i fvlvq t ÔBó I`q`Ki nt` AMYZ
W`v`dWj d`z Drdyfvte bvp`Q Avi fvm`Q|Ó GUvB nBtZQ
e`vcmvMtii AMYZ DiggjvN hvnvi ci`k MYgtb mÁviZ nBqvQ
GK `xi Rxeb teM|
PEtji GB Rbmfv tKej AfZceB bq, fel`tZ GgbU nBte eijq
tKn aviy KiZ c`i bv| RbZvi GB cv`Yi teM e`vcmvMi nBtZ
DilZ S`ov nvIqv tMvUv c`t`kB wecy` RvMiY m`ó Kvi`te|
jvj`xN gq`vbi Abv`b mvto 3 jy`tjv`Ki GB Rbmfvq igm
Rbvi Dc`Zi m`t`m`t` wecy` Rbmgy` Djv`m dvUqv c`o| Zvrviv
ôgv`v`i ggjvZ R`v`v`ô, ÔMYZŠ R`v`v`ô cfuZ a`vbtZ AvKiv
eivm g`vIZ Kviq`tZv`j| igm dvZgv Rbv etjb, c`vK`vbi
RbMtYi gta` c`vqv`v`vU RvMiY jy` Kviq`Zvb gy` I AfvZ
nBqvQb| RbMY Zvrv`i mvaviY jtj`i cQ`b HK`ex nBqvQ|
Zvrviv Avi Gkevi D`Ik` nvmtjji Rb` Abb` mvaviY HK` c`Zôv

Kviq`Q| c`vK`vbi RbMY Zvrv`i m`t`L D`mZ c`v`Z cy`cy
û`q`g KviZ c`vqv`Zvb m`švI cKiv Ktib| igm Rbv etjb,
RbMtYi jy` K Ges Zvrviv K wekvm Kti Zrmaú`K t`tki c`ZiU
k`iI th IqvKdnij Zvrv GB m`abv nBtZ btm`n`n cgvYZ
nBqvQ| b`vc caib gljvbn Ave`y nvig` Lvb fvmvbx mfvq
mfvcZZ Ktib| mfvq ce c`vK`vb mdiKv`j igm Rbvi ginv
mnPix I RvZxq c`vI` m`m`v teMg tivKivBqv Avbqvvi igm Rbvi
Bs`iRx e<sup>3</sup>Zvi evsjv ZRgv cvV Kviq`v`v`v| mfvq ce c`vK`vbi
mvteK Mfbi tjt tRb`ij AvRg Lvb, c`vK`vb b`vkbv AvIqgx
c`vUi mfvvZ gljvbn Ave`y nvig` Lvb fvmvbx, ce c`vK`vb
AvIqgx jx`Mi mvaviY m`ú`K tKL gy`Rei ingvb, tbRv`g Bmjvg
`tji gljex d`i` Avg`, RvgvZ Bmjvgxi Aa`vck tMvjvg AvRg,
KvDvYj g`mjg jxM tbZv Rbve Ave`y Kv`mg, gxi Ave`y evKx tej
I Rbve g`vDv`b e³Zv. Ktib| mfvq AvRv` Kiv`t`ii mvteK
t`v`vWvU Rbve tK, GBP, L`y` GB mdiKv`j c\_g mst`y`c
RbmaviYi D`t`k e³Zv. Ktib|

tKL gy`Rei ingvb

tKL gy`Re Zvvi e<sup>3</sup>Zvq etjb th, i`agv`i RbMtYi Rb` msMvg I
Zvrv`i eÜb `kv nBtZ gy` Kivi Rb`B igm Rbv ex eq`m Aemi
Rxeb hvcb nBtZ evni nBqv Avmqv`Qb| Zvb kvgK, k`y`K,
ivR`bZK Kg` I KIK`i Dci Ry`gi óg tivjvi Pvjv`bvi Rb`
eZgvb miKv`ii mgv`jvPbv Ktib| Zvb Dcmsnv`i etjb th, GLb
Avcbv`i `vaxbZvi Wv`K mvov t`Iqv mgq Avmqv`Q|

AvRv`

19tk Ateiei 1964

MY`vexi bKU kmKtMôx bZ`xKv`i eva` nBte
h`kv`ii veivU Rbmfvq gv`v`i gjv`Zi tNivY

h`kvi, 18B AteieiN AvR GLv`b AvMgtbi `í`yY c`i UvDb nj
gq`vbi veivU Rbmgtetk GK m`y`B fvl`Y gv`v`i ggjvZ igm
dvZgv Rbv etjb, e`Egib kmKeM RbmaviYi `p msk`i`i bKU
b`Z`xKvi Kviq`v`v`v`M`K Zvrv`i RbMZ AaKvi `divBqv `tZ
eva` nBteb|

e³Zv. cm#½ ||Zib Rbmvari#Yi tgš||jK A||aKvi ||Qb||Bqv j lqvi Rb"
 tcm#WbU AvBqg Lv#bi ||ei#x Af#h||M K#ib| ||Zib e#jb,
 ^iZwŠK kmb e'e~vi h|| tk l nBqv ||Mqv#Q| GB c||K~v#bi GB
 c||eÎ f#g#Z g|by|| gh~v~v jBqv e||Pqv _vKvi Rb" Avg||M#K
 Aek"B ÜZ MYZwŠK A||aKvi ||d||iqv c||B#Z nB#e|

GB mg#q t#kZgBjxi Zgy nla#b#Z Zuv i KÉ~i f||mqv hvq| ||Zib
 Zuv i e×g||D D~Z K||iqv üZ MYZŠ I A||aKvi c||tciZôvi
 msMv#gi c#_`p HK" eRvq ivLvi Rb" Rbmvari#Yi ||bKU Av#e`b
 K#ib| GB mfvg e³Zv. cm#½ ||Rb||v#ij AvRg Lv b I t#kL gyRei
 ingvb Df#qB t`#k MYZŠ c||tciZôvi D#i#k" ||gm ||Rb||v#K mg_#bi
 Rb" Rbmvari#Yi c||Z Ab||va Rvb|b|

||ecy m#x||b||

XvKv nB#Z Lybv Mg#bi c#_ AvR tejv 11-15 N||UKvi mgq ||c AvB
 G ||egvb#h||v#M ||gm d#Zg||v ||Rbv GLv#b AvMgb K||i#j Zuv#K ||ecy
 m#x||b|| Ávcb Kiv nq| Zuv i m||nZ tjt ||Rb||v#ij AvRg Lv b, gljvb
 Ave`y n||g` Lv b fvm|b|x, t#kL gyRei ingvb, gljex d||i` Aing`,
 Aa~vcK tMvjg AvRg I teMg tivKvBqv Av#bqv i GLv#b AvMgb
 K#ib| Zv||v#i jBqv ||egvbLv b ||egvb e~#i AeZiY Kiv gvÎ
 bibvix I ||k||i GK ||eivU Dj||mZ RbZv Ôgv~v#i ||g||vZ ||R>`vev`Ô
 Ôc||K~vb ||R>`vev`Ô ÔMYZŠ ||R>`vev`Ô c||f||Z. MMb||e~vix a||v||bmnKv#i
 ||egv#bi ||`#K a||egvb nBqv Dn||v#K m#úYi#c tNiv I K||iqv t#j Bnvi
 d#j gv~v#i ||g||v#Zi c#y ||egvb nB#Z AeZiY Kiv Am#e nBqv
 c#o| AZtc i Zv||v#K ||egvb e~i nB#Z GK||U Rx#c K||iqv t#kfvh||v
 mnKv#i ||Zb gvBj `#i Ae||Z m||vKU nvD#m jBqv hv||qv nq| GB
 mgq iv~vi Dfq c||v#k KvZvie>`xfv#e `D||qgvb ||eivU RbZv Djvma||v
 mnKv#i Zv||v i ||e||ivax `jxq tbZe#i Dci c||v#e||v K||i#Z _v#K|
 m||vKU nvD#m t||v#b||v Af||yY c#i ||Zib UvDb nj gq~v#bi ||eivU
 Rbmvg#e#k Dc#iv³ e³Zv~vb K#ib| Zv||v i e³Zv. t#k|bvi Rb" t`-
 `#š i nB#Z AvMZ ||ecy msL`K bibvix GLv#b mg#eZ nq| tejv
 t`o N||UKvi mgq e<sup>3</sup>Zv t#k l n||qv ci ||Z||b m`je#j Lybv A||fg||L
 i lqv|b nb| N||G||c||c||c||G

B#EdvK

19tk A#±ve i 1964

GB MYR||iY t||v#ta m||a" Kvi?

jv||x||Ni ||ek||j Rbmgy` tbZe#i` ||û||kqv i

(B#EdvK-Gi P||eMvg A||dm nB#Z)

18B A#±ve iÑ ce c||K~vb Av||qv||x jx#Mi m||v||iY m#úv`K t#kL
 gyRei ingvb MZKj" jv||x||N gq~v#bi H||Zn||v||M K Rbmvg#e#k
 mZKevYx D"PrvY K||iqv e#jb th, (Zv||v i e³Zv i Avs||kK ||eeiY
 i||eev#i i B#Edv#K c||K||v#Z nBqv#Q) AvR t`ke~vcx MYA||aKvi
 Av~v#qi msMvg i||i# nBqv#Q Ges eZgvb m||Kvi h||` RbMY#K
 Zv||v#i A||aKvi ||d||vBqv bv t`q Zv||v nB#j Zv||v#i i#K I Rbve
 B~v#i gvRvi f||v||B eiY K||i#Z nB#e| t#kL m||v#ne Zv||v i Rv||vgq
 f||v||Y m||Kvi#K ||û||kqv K||iqv ||`qv e#jb th, RbM#Yi `vex evbPv j
 Kivi Rb" t#kv QjPvZx Kiv nB#j RbmvariY I `vex Av~v#qi Rb"
 ||fb c#_ cv evovB#e| ||Zib m||Kvi#K ~iY KivBqv t`b th, 1958
 m||v#j t`#k th c||i||~Z ||Qj, AvR Av i Zv b||BÑ AvR Rbmvari#Yi
 Z>v Q||qv ||Mqv#Q| A||aKvi m#PZb RvMZ RbmvariY#K AvR Av i
 tauKv t`lqv hvB#e bv| ||Zib c||K~vb MYZŠ c||tciZôvK#i gv~v#i
 ||g||v#Zi ||cQ#b KvZvi e>x n||qv i Rb" t`kev||xi c||Z Av||v||b
 Rvb|b|

t#kL gyRei ingvb tgš||jK MYZ#š i ||bevP#b t#fvU t`lqv i Av#M
 cv_x#K gm||R` ev g||v#i jBqv ||Mqv gv~v#i ||g||v#Z#K t#fvU~v#bi kc_
 KivBqv t||lqv i Rb" Rbmvari#Yi c||Z Av||v||b Rvb|b|

||Zib e#jb th, RbM#Yi t#fv#UB c||K~vb A||RZ nBqv#Q Ges t#fvU
 ØvivB t`kev||x c||K~vb MYZŠ Kv#qg K||i#e|

t#kL gyRei ingvb e#jb th, AvRv`xi msMv#g hLb jÿ jÿ g|by
 Rvb||v t#kv||v K||iqv#Q t#mB mgq ||d||i g||kvj AvBqg hv||v
 K||iqv#Qb Zv||v e||v#ki tMvjg ||fb ||KQzbq|

||Zib e#jb th, eZgvb m||Kv||i Avg#j t`#ki mKj t#kYxi g|by
 AZ~vP||iZ ||b||wZZ nBqv#QÑKIK, k||gK, ||kÿK, m||se||v`K t#KnB
 AvBqg m||Kv||i ||bc||x#bi nvZ nB#Z t||v||vB c||q bvB|

t#kL m||v#ne e#jb th, cvj#gUvix m||Kv||i Avg#j t`#k th c||igvY
 `||v||Z ||Qj e||jqv ||bv hvq, GLb `||v||Zi c||igvY Z`c||y||v e||x

cVbq#Q| tcm#WU AvBq# b#RB Zvni cyfi MÜviv BDó jv#fi
K_v ~xKvi Kiiqv#Qb Ges th e'vc#i Zib b#Ri b#`wIZv cgvY
Kii#Z e' nBqv#Qb| A_P AvBq# Lvb GKRb ivRb#Z#Ki #ei#xI
`b#Zi tKvb A#f#hMB cgvY Kii#Z cv#ib bVB|

AvRv`
20tk A#±vei 1964

igm #Rbvi `kbj#fi Avkvqñ
GKkZ gvBj A#Zµg Kiiqv R#bK e#xi PÆmg Dc#Z

PÆmg, 19tk A#±vei|ñ MZ k#bevi GLvbKvi jvj`xN gq`vb
tgvZv#igv dv#Zgv #Rbvi H#ZvmmK e³Zv. i#bevi Rb" Ges
tgvZv#igvi `kb jv#fi Avkvq, tRjvi #bfZ.cjx nB#Z R#bK
Ak#Zci ex jvj`xNi #ecy Rbmgt#k thM`vb K#ib Ges
MY`vexi AM Kv#djvq #gm dv#Zgv#K `kb Kiiqv cig m#šv jvf
K#ib| MYZ#ši AM`Z Kv#q#`i f#Mbx #gm dv#Zgv #Rb#K mK#ji
m#½ Kda Kda #gjbvq MYKv#djvi cyivfv#M t`Lqv ex Zvni tkl
eq#mi ~cb-mva P#iZv_ nIqvq Dj#mZ nBqv D#Vb|
GB MYZŠ#fjv#x exB Ave`y Kiiq #mK`vi| eq#mi fv#i Rbve
Kiiq #mK`vi euKqv #Mqv#Qb Ges R#iZ nBqv c#oqv#Qb| #bfZ.
cjx nB#Z GKkZ gvBj c_ A#Zµg Kiiqv GB ex Kv#q#`i f#M#K
GK bRi t`Lvi Rb" jvj`xNi gq`vb Avmmqv#Qb|
tgvZv#igvi e³Zv. ke#Yi ci GB ex evox #divi c#_ Zvni g#bi
evmbvi K_v e#jb| RvZvq `vexi GB msM#g #efb ivR#b#ZK `tji
tbZw`M#K GKm#½ nv#Z nvZ #gjbvq K#t#y#î AeZxY nB#Z t`LVB
Zvni tkl Avkv #Qj| AvR Zvni tmB Avkv mv_K nBqv#Q ejqv
#Zib D#jL K#ib| Bnv Avil Av#M nIqv D#PZ #Qj ejqv #Zib
Av#e#M d#Uqv c#ob| h#nv tnvK, t`ix#Z nB#jL AvR Zvni tm Avkv
c#nBj ejqv #Zib m#šv cKvk K#ib|
AvR ivR#b#ZK `jmg#ni mKj cexY Ges bexb tbZv Zvni#`i #ef`
f#qv MY`vex Av#vqi th msKí Ges msMvg Kii#Z#Qb, Zvni
tgvZv#igvi e'³#Zi Rb"B m#e nBqv#Q ejqv D#jL Kiv nq| G-
m#ú#K ex Kiiq #mK`vi Avkv cKvk K#ib th, MYZ#ši `k#biv GLb
MY`vexi GB eRK#vvi msK#íi #bKU gv_v bZ Kii#Z eva" nB#e| #gm
dv#Zgv #Rbvi m#½ tjt tRt AvRg Lvb, gljv#v f#vmbx, tkl gyRe,

Rbve d#i` Avg`, Rbve tMjvg AvRg, teMg tiv#Kqv Av#bqv#i cgvY
Dc#Z #Q#jb| Zvni#vI GB mfvq e³Zv t`b| Ñic #c G

AvRv`
21tk A#±vei 1964

LvBevi#M#i nB#Z PÆ#ji m#Mi #mKZ ch`š th Rb-tRqv#i Avmmqv#Q
Dnv tgvKv#ejvi Rb" c#Z nDb
#d`i g#kvj AvBq#L#bi c#Z gv`#i #gjb#Zi P#v#jÄ
b#U#i#i #eivU Rbmfvq tbZe, KÊK
Avmb #be#vP#bi , i#Z eYb#

b#Uvi, 20tk A#±vei|ñ MYZŠ cytc#Zôvi Rb" LvBevi nB#Z
PÆmg ch`š MZ GK g#m th AfZceY Drm#n, D#xcv I
cvYPvÄ#j#i m#ó nBqv#Q Dnv tgvKv#ejv Kivi Rb" tgvZv#igv #gm
#Rb" A"" tcm#WU #be#vP#bi Ab#Zg cv_x #d`i g#kvj AvBq#ei
c#Z GK P#v#jÄ c`vb K#ib|
ivRkv#x nB#Z tgvUi#h#M GLvb AvMg#bi ci A"" mKv#j ~vbq
tij#ók#b Avq#RZ GK #eivU Rbmfvq e³ZvKv#j tgvZv#igv
Dc#iv³ D#³ K#ib|
eEg#b miKv#ii c#Z tK_v#l tKvb Rbm#b b#B, GB g#q# g#e"
Kiiqv #gm #Rb" e#jb th, Rbve AvBq# Lvb Zvni Qq erm#ii
k#mbKv#j KLBb Rbm#v#i#Yi m#x#v jvf K#ib b#B| Ges
cKZc#y Rbm#v#i#Yi tgvKv#ejv Kii#Z #Zib fq cvb|
#gm #Rb" e#jb th, AvBq# miKvi ygZv `L#ji mgq GB c#Zk#Z
#q#Q#jb th, t`k#K #VK c#_ c#Z#ôZ Kiiqv Zvni e'viv#K #divi
h#B#eb; #KŠ AvR Zvni cyivq Avil cv# erm#ii Rb" ygZv
`L#ji tPóv Kii#Z#Qb| t`k c# MYZŠ cytc#Zôvi t#y#î eEg#b
miKv#ii #ei#x msNex#v#e msMvg c#iP#j#vi Rb" #Zib
Rbm#v#i#Yi c#Z Av#vb R#v#b| GB m#URbK g#e# mr Ges
m#Z#Kv#ii c#Zib# #be#vPZ Kivi e'vc#i Rbm#v#i#Yi , i#`wq#Zi
K_v #Zib #iY KivBqv t`b|
m#q#jZ #e#ivax `tji bq`dv K#mP#Z Rbm#v#i#Yi Mfxi Av_v
t`Lqv #Zib #e#kl m#šv cKvk K#ib| tgvZv#igv e#jb th, 1942
m#j#i Dc-#be#vP#b Kv#q#` AvR#gi g#b#v#Z cv_x#K t#vU #qv
Rbm#v#iY th fv#e c#K`vb Av#`vj#bi mg#b ivq #q#Q#jb,

547

548

KivPx AvÂijK KvDijY jxMi tRbvij tmtUvix Rbve iRIqv
Avng` Ges tKvIva`y Rbve nviB Avng` LIqvRv Qvntei gZzZ
Mfxi`yL cKvk Ktib|

PÆMtg tkvKi Qiqv

PÆMvg, 22tk AKtUvei|Ñ A` mÜ`vq LIqvRv bviRgyi`bi AvK`iK
gZzi msev` PÆMgevmx tkvK gr`gub nBqv cto| GB msev`i ciB
gljex b+ Avngt`i gZzi Lei cPmiz nIqv RbMY Avil
tkvKvffz nBqv cto|Ñ G, ic, ic

BtEdvK

23tk A±ve 1964

tfvUi gvidZ cgvY KviZ nBte

Avgiv AvRv`x PvB

gqgbmsni ecy Rbmgy`tbZe`i e³ZL

(BtEdvKi av`gvY ciZvbia)

gqgbmsn, 21tk A±ve iÑ A` vbxq mviKU nDm gq`vfb gv`vi
`gjtZi e³ZL keYi Rb` th weivU Rbmgy RgvqZ nq tmB
Rbmgy`i Dti`k tjt tRbvij AvRg e³ZL KviZ` wvBtj jy
jy RbZv AvRg fvB0 ÖRv`vev`0 avvBZ AvKvk evZvm cKvúZ
Kviqv tZvtj|

RbZvi wecy Djvm I KiZvji gta` tRbvij AvRg mKjK
Avfev`b Ávcb Ktib|

tRbvij AvRg Zvvi AvZ wq Pvlx fvB, tRtj fvB I Kvimi
fvBt`i Dti`k Kviqv etjb th, wevPb Avmb| GB wevPb Avcbv`i
Rb` GK weivU`vqZ enb Kviqv AvmbqvQ| GB wevPbi ga` w`qv
Avcbv`i cgvY KviZ nBte th, Avcbviv gyp PvB, tMvjwg PvB bv|
GB chvq wZvb RbZvi Dti`k etjb, Avcbviv AvRv`x PvB, bv
tMvjwg PvB| jy jy nvZ DtaY DvSZ Kviqv Rbmgy GKevK`
RvbvBqv t`q, Avgiv AvRv`x PvB|

tRbvij AvRg D`vE AvnYv RvbvBqv t`kevmxK etjb t gtb
iWLteb, GB wevPb Rqx nBqv hv` Avcbviv wbtRt`i AiaKvi
ciZvôZ KviZ bv cvtib Zte Avcbviv Ges Avcbv`i fvel`r
eska`iiv Pig mebvki mgyb nBteb|

tRbvij AvRg etjb, MYZŠ Avcbv`i`gyi mgvMZ| Avcbviv
kZKiv GKkU tfvUB gv`vi`gjtZi evt. t`Iqv e`v KiB|
MYZŠ Avcbviv jvf Kvitteb, Avcbv`i fvel`r myi nBqv Mioqv
DvVte|

tkL gyRei ingvb

cv`wK AvIqgx jxMi mvaviY mav`K tkL gyRei ingvb Zgy
KiZvji gta` tNviYv Ktib th, Avmb tciMwYqvj wevPb mvi`jZ
wevix`tji cv`x wgm wRbv kZKiv 70vU tfvU jvf Kvitteb|
miKvitK eZgvb MY-Afzvb mav`K ukqi nIqv AvnYv RvbvBqv
wZvb etjb th, AvR gqgbmsni GB weivU Rbmfv nBtZ miKvix
`vjvt`i wkyv MnY Kiv DvPZ| miKviii Rvbv DvPZ, `p UvKvi
gvby th AvR wKvte tKvU UvKvi gviK nBqv eimqvQb, t`kevmx Zv
RvB Ges RvB evjqvB wbvZZ t`kevmx GKv`b Zvi ciZvKva MnY
Kvitteb|

tkL gyRe etjb th, ce cvwKvbi`v` wv`viefvte yZ Kviqv
eZgvb miKvi KivPx nBtZ wvBtZ ivRavbx wvbi`i KviqvQb|
A`vBZK tyt`i ce cvwKvbiK wv`viefvte evAZ Kiv nBqvQ|
wvetei bvtg ce cvwKvbi tkL mav ivRvBvZK ygZvL`v`xv
Kvovqv jBqvQ| ce cvwKvbi gv`vi`gjtZi wvKU mvePvi`vex
Kti| eZgvb miKviii Zxe mgvtjvPbv Kviqv tkL gyRe etjb th,
eZgvb miKvi RvZi nvZ nBtZ mKj AiaKvi Kvovqv jBqvQ| AvR
Avgv`i tfvUvKvi bvB, AvBb cvit`i AiaKvi bvB, kvgtKi
AiaKvi bvB, wkytKi AiaKvi bvB, GB RvZ AvR mveKvte GK
gnv evAZ RvZ| RvZi evAZ Ae`vi cimgnv NUVevi RvB
mvi`jZ wevix`j AvR HK`exfvte msMig`i KviqvQ| t`kevmx
Avvgi RbmaviY GB msMvg AvR iaykviKB nb bvB, t`kevmxi
msMvgi`gyi MvZtZ AvR`kgt`i bvfkvM DvVqvQ| t`kevmxi
weRq AvR mvi`dZ nBqv t`Lv`qvQ|

AvMgx wevPb RbmaviYi fvgKv e`Lv`v Kviqv wZvb etjb th,
hvnviv gv`vi`gjtZK tfvU`tZ Iqv`v Kvitteb tKej Zvmv`i`KB
Avcbviv tfvU`v Kvitteb Ges wevPbi`ci thb Zvnviv Iqv`v f½
KviZ bv cvti tmB mav`K Avcbviv mZK`wKteb|

AvRi`
24tk A±vei 1964

nvB±KvU c½±Y tk±i evsjv I knx` tmvnilqvlixi gvR±ii c½k
LIqvRv bvRgyi±bi Ašg kqk
Rbbvq±Ki RvRvRvq A× jýnaK tkvKienýj t±jvKi thvM`vb

(óvd wí±cvUvi)

tkvKven c½i±ek M±xi k×vi m±½ giûg LIqvRv bvRgyi±bi jvk
MZKj` iµevi mKvj 4 NvUKvq nvB±KvU c½dg c½±Y `vdb Kiv
nBq±Q| giûgi jvk `vd±bi Rb` nvRvi nvRvi Ygy gvby
tkvKvffZ nBqv c±ob| i±oi m±ek MeYi tRv±ij DvR±i
AvR±gi jvk Ke±i bvgvBevi mgq Kvvn±iv c±ý Ak` mseiY m±e nq
bvB| tgvQ±jg evsjvi `B` Kc±j tk±i evsjv dRjý nK I knx`
tmvnilqvlixi Ke±ii c½k giûgi jvk Kei t` lqv nq|
giûgi Zi c½Z k×v wbe`±bi D±i±k` c½`wK miKv±ii mKj
Awdm I c±±ki mg` wkyv c½Zv±b eÜ wQj| XvKv` eÜk tWcy
nvBKwgkb giûgi c½Z k×v RvRvBevi Rb` eÜ ivLv nq|
LIqvRv m±n±ei c½Z k×v RvRvBevi D±i±k` MZKj` RvZxq c½ZvKv
A×b±gZ ivLv nq| t±wvI c½wv±bi XvKv tK` MZKj` w×v±Z
AbvbmPxi c½ie±E tkvKÁvck Abvbm cPvi K±i|
MYZ±ši AZ` cnix Ges AvRv±m m±v±Y gvbyli Kj`v±Y Døx t±Zv±i
bvgv±R RvRvRvq 50 nvRv±ii A±aK t±vK kvik nb| AvDUvi t±wvq±g
`ekvj t±vqv wZbUvq bvgv±R RvRvRv Abv±Z nq| gljv±v kvgmý nK
(dvi`cý) bvgv±R RvRvRvq Ggv±Zx K±ib| AvDUvi t±wvq±gi
bvgv±R RvRvRvq c½`wK MeYi Rv±e tgvv±qg Lv± kixK nb Ges
Zv±vi cý nB±Z giûgi jv±ki Dci c½vgv` AcY Kiv nq|
bvgv±R RvRvRvq mg` ivRv±ZK `±ji t±ZeM, meý±kyxi miKvix-
temiKvix K±Pvix, I K±b±ZK wgbmg±ni m`mMY Dci`Z
wQ±jb| ivRv±x kn±ii wDgv±KU I Ab`v±b eÜ A±±j tkvK cKv±ki
Rb` t`vKvbcvU eÜ v±K| c½wv±b KvDv±ýj tgvQ±jg jxM mfvciZ
LIqvRv Qv±n±ei bvgv±R RvRvRvq c½`wK c½il±`i v±Kvi Rv±e
Ave`ý nvx` t±šay, RvZxq c½il±`i tWcy v±Kvi I c½`wK
jx±Mi mfvciZ Rv±e Aveý Kv±mg, m±ek tK`xq DvRi Rv±e dRjý
ingv±, Rv±e t±Zv±j Avjx, m±ek c½`wK DvR±i Avjv Rv±e
b±j Avgv± I Rv±e AvZvDi ingv± Lv±, tK`xq DvRi Rv±e G, wU,

Gg tgv`dv, XvKv nvB±KvU m±ek cavb wPviciZ Rv±e Avgv±
Avg`, tkL gyRei ingv±, Rv±e Rvniw±b, K±fbkb jx±Mi
c½`wK mfvciZ Rv±e Ave`ý Reývi Lv±, kvn AwRRý ingv±,
`mq` AwRRý nK, Rv±e BDM± Avjx t±šay, Rv±e gvDv±b cg±
kixK nb| tejv 4Uvi mgq jvk `vdb Kv±j LIqvRv Qv±n±ei `B cý
I tQvU fvB LIqvRv kvv±y±b Ak±m³ bq±b Ke±ii c½k
`wvBqvQ±jb| XvKv blqve c½iev±ii m`m`e, I giûgi Ab`v±
AvZxq` Rb GB mgq Mfxi tkv±Ki g±a``ā nBqv v±Kb|

tkvK wQj

Rv±i bvgv±Ri ci tejv `BvUvi mgq bq±v B`vUv t±vW` giûgi Mp
nB±Z jvk jBqv tkvK wQj i±i nq| tkvK wQj±i AMfv±M
A×b±gZ RvZxq c½ZvKv m±½Z GKvU v±Kv Dci giûgi jvk i±yZ
wQj| dv±Zv±v c½wv K±i±Z K±i±Z tkvK wQj±i AskMnYKw±MY
tkvKv`Qb Ae`vq t±šay wZbUvi mgq AvDUvi t±wvq±g Dci`Z nb|
bvgv±R RvRvRv ci tkvK wQj±i AvDUvi t±wvq±g nB±Z ilqv±v
nBqv tk±i evsjvi gvRv±ii wBKU t±vQ| `B cý, AvZv, Ab`v±
AvZxq` Rb I nvRvi nvRvi Ygy Abv±ix I f±³i µ`±bi g±a`
giûgi jvk 4Uvi mgq Ke±i bvgv± nq| D±jLthvM` th, A±ef³
evsjvi wZbRb m±ek DvR±i Avjv tk±i evsjv dRjý nK, Rv±e
knx` tmvnilqvlixi I LIqvRv bvRgyi±bi Kei nvB±KvU c½dg
c½k c½kv±wK v±cZ nBj|

B±E±vK

24tk A±vei 1964

mBvne`v±x m±i

A` tkL gyRe±ii dvi`cýhv±

(óvd wí±cvUvi)

ce c½wv±b Avlqv±x jx±Mi m±v±Y m±v±K tkL gyRei ingv±
mBvne`v±x dvi`cý mdiK±i A` (kv±vi) wcn±i t±mqv±` t±Bj
óxgv±thv±M XvKv Z`vM K±i±eb|
wZb AvMgxKj` (i±eevi) ivRv±x±Z, t±mgevi dvi`cý Ges
g½jevi fv±v±q Rbmfvq e³Zv. `vb K±i±eb| wZb 28 tk A±vei
nB±Z 31tk A±vei chš h±µ±g t±m±v±M±, gKmýcý, K±wkv±x
Ges t±KvUv±xv±v Rbmfvq e³Zv. `vb K±i±eb|
dvi`cý t±Rjv mdiK±i wZb evikv m±i hv±eb| 3iv A±vei
nB±Z 5B A±vei chš wZb wcv±vRcý, c½v±Lv±x Ges t±fv±q

AvRi`

27tk A±vei 1964

igm RbK fU`vb cZkZ

cvxK Rqh KibN

t`kexi cIZ tKL gRe I Ab`vb`tbZi Avnb

(ibR`msev`vZv tciZ)

ivReox, 25tk AKUei|N A` Acivn GLvAb AbyZ GK weivU Rbmfvq e<sup>3</sup>Zv. cm±½ ceY cWvK`vb AvIqv xjMi maviY moun`K tKL gRei ingvb weYvPZ nB+j hnviv igm RbK fU`vb Kvit eb ejqv cIZAv Kvit eb Ges etivax`tji A±Kvibvqv`vyi Kvit eb iayZvnm`MKB weYvPKgDjxi Avmb weYvP±b fU`v Iqv Rb` RbmaviYi cIZ Avnb Rvb|

IZb etjb, iayigm RbB RbmaviYK Zvnt`i uZ AaKvi divBqv`tZ cvti| tKL gRe Avil etjb th, GBvi RbMY HK`ex nBqvQ Ges Zvntv igm RbK weYvPZ Kivq cIZµqvKj kv<sup>3</sup>±K biddZfvte aYsm Kvit e| Wt tgvnt` Ginqv mfvZtZ AbyZ GB weivU mfvq kvn tgvq±g tnvmb, dvi`cy trjv AvIqv xjMi maviY moun`K Rbve mvgQyb tgvjv I Rbve byj Bmjvg GWfVtKU e³Zv. Ktib| mfvq LIqvRv bWrgyibi gZZ tkvK cKvki Rb` GK igvU bxieZv Aejab Kiv nq| tKL gRei ingvb eEgvb miKvii ZvKvZ mvdj`i D+jL Kivq etjb th, mveYRxb fUvUaKvii b`vq RbM`Yi tgSjk AaKvi niY, Kiepx, `pzi cmvi, msev`c`li KEtva Ges weivU`et`kK FY MnY nBtZQ eEgvb miKvii mvdj`| IZb etjb th, GB t`tki`vi` RbmaviY GB FY cwikva KvitZ nBte|

tKL gRe etjb, miKvii`ZkxjZv ejtZ e`v³etk`li`ZkxjZv eSvq bv| IZb etjb, eEgvb miKvi eb`v btiavKf µµ igk`bi`itciU Kih`Kix Kivi Rb` UvKv cvBtZQb bv, Avevi GKB mg±q Zvntv bq ivRavb b±vY I mUzAeevKv cwikibv Kih`Kix Kivi Rb` tgvUv UvKv e`q KvitZQb| tKL gRe etjb, igm Rbvin cIZ tKv A±kvfb gSe` Kiv nB+j RbMY Zvntv mn` Kvit e| IZb etjb, GB miKvii cf±³ DvRiMY t`k Zvnt`i RbvcqZv iinqv ejqv cPvi KvitZQb| Zvntv h` GZB Rbvcq nb, Zte tKb RbmaviYK fUvUaKvi`tZQb bv?

mKvji`tK tMqvj>`NvU tKL gRe I kvn tgvq±g±K AvSiK m±xbv Avcb Kiv nq| GB mg±q Zvntv tMqvj>` GK weivU Rbmfvq e<sup>3</sup>Zv. Ktib| tKL gRe etjb, weYvPKgDjxi Avmb weYvPb AZ`S`izZcY| RbMY h` h_v cvxK fU`vb Kti Zte Zvntv Zvnt`i uZ AaKvi dviqv cvBte| ivReoxZ tKL gReK ecYfvte gvj`fHZ Kiv nq Ges GK weivU igvQj mnKvi WvK evsjvq jBqv hvIqv nq| AvMgxKj` mKvj IZb dvi`cy Mgb Kvit eb Ges Rbmfvq e³Zv. Kvit eb|

XvKv, 25tk A±vei|N A` XvKv trjvi AvovB nvrvi`vbxv`Nj` C`Mv gq`v±b m±jZ etivax`tji D±`vM GK Rbmfv AbyZ nq| mfvq wefb e³v m±jZ etivax`tji bq`dv K±mP± e`L`v Ktib Ges RvZi GB m¼URbK gpxE gv`vi igjvZi fvgKvi Dci AvjvKvZ Ktib|

mfvq ceY cWvK`vb tgvQ±jg xjMi trbvi±j t±µvix Rbve G, KD, Gg, kvdk± Bmjvg Rvq±Z GQjvxi Avgxi gljvbn Ave`y ingvb, Kie tebRxi Avng` Gg, Gb, G, Rvq±Z GQjvxi gljvbn Ave`y gR` Ges Rbve Avgrv` tnvmb cgl± tbZv e³Zv. Ktib| wefb e³v Zvnt`i e<sup>3</sup>Zvq etjb th, eEgvb miKvii we±x msM±gi Rb` RvZxq HK` cIZôv Ges t`k MYZS`c±tcIZôv Rb` RvZi GB m¼URbK gpxE gv`vi igjvZ RbmaviYK tbiZ`vbi Rb` AvMbqv AvmqvQb| e<sup>3</sup>vMY eEgvb GKbqvKZev` miKvii K±m±bi K±j moun`K AvjvPbv Ktib| mfvq Dci`Z RbmaviY GB g±q Iqv`v Ktib th, mKj e`v³ gv`vi igjvZK Ges cv`kK I RvZxq cwiit`i weYvP±b etivax`jK mg±bi cIZkZ`v`teb, tKejgvI Zvntv`MKB Zvntv fUvU`teb| mfi KivR iiz nIqv cteY LIqvRv bWrgyibi G±SKv±j tkvK cKvK Kivq c`ve Mpx nq|

tjSnR±½ Rbmfv

A` XvKv trjvi tjSnR±½ AbyZ GK Rbmfvq e<sup>3</sup>Zv. Kv±j bWlj cWvK`vb AvIqv xjMi fvBm tci±WvU kvn AvRRy ingvb etjb th, th Av`tki Rb` cWvK`vb Kv±qg nBqvQj eEgvb GKbqvK miKvi Dnv moun`Yic e` Kivq`qvQb| kvn AvRRy ingvb Zvntv e³Zvq etjb th, bWmK AaKvi b±gfvte aYsm Kiv nBqvQ, msev`c`li`vbxZv niY Kiv nBqvQ| IZb etjb th, h` I Avmb

11beYvPb c#ivY 11fE#Z AbY0Z nB#e Zey miKvi I 11e#ivax `tji
 g#a` b11Zi 11eivU `elg` _vKvq GB 11beYvPb 11e#kl ,i#Zc#| kvn
 Av11RRy ingvb e#jb th, gv`v#i 11gvjZ tgvnZv#igv 11gm dv#Zgv 11Rbv
 AvR R11Zi Avkv-AvKv#y Ges RvZxq H#K`i cZxK 11nmv#e t`Lv
 11`qv#Q| ceY c11K`vb tgvQ#jg jx#Mi t11m#WU Rbve AveY Kv#mg
 e³Zv Kv#j AvMvgx t11m#WU 11beYvPb tgvnZv#igv 11gm 11Rbv#K mg_b
 Kivi Rb` RbmvariYi c11Z AvnYvb Rvbvb|

B#EdvK

27tk A#t#ei 1964

AvIqvX jx#Mi Rbmfv I gyRei mdimP# cieZb

(0vd 11t#cvUvi)

cv#`11kK AvIqvX jx#Mi mvaviY m0uv`K tkL gyRei ingvb I Zi#Y
 AvBbRex kvn tgvqv#34g tnv#m#bi AvMvgx 3iv b#e#i 11c#ivRcyi th
 Rbmfvq e³Zv Kivi K_v 11Qj, A11bevh KviYekZt tmB mfv 3iv
 b#e#i 11c#ie#Z 2iv b#e#i AbY0Z nB#e e#jqv MZKj` (tmvgevi)
 AvIqvX jxM m#f tNvIYv Kiv nBqv#Q|
 GKB tNvIYv ejv nBqv#Q th, AvMvgx 4Vv b#e#i cUqvLv#x Ges 5B
 b#e#i t#fvj#Z th `0U Rbmfvq tkL gyRe I kvn tgvqv#34gi
 e³Zv Kivi K_v 11Qj, A11bevh KviYekZt tmB `0U mfv KgmP#
 ew#Zj Kiv nBqv#Q| AvMvgx 3iv b#e#i tkL gyRe XvKv cZ`veZb
 Kvi#eb e#jqv Avkv Kiv hvq|

B#EdvK

27tk A#t#ei 1964

d1i`c#i Rbmfvq tkL gyRe t

MYZ11SK Av#`v#j#bi mvd#j`i

g#a`B Rbm#Yi gy# 11bnZ

(B#Edv#Ki 0vg`gvY c11Z11ba)

d1i`c#y, 26tk A#t#eiN A` mU`vq `vbxq A11Kv gq`v#b Av#qvRZ
 GK 11eivU Rbmfvq e³Zv cm#3/2 ce c11K`vb AvIqvX jx#Mi mvaviY
 m0uv`K tkL gyRei ingvb t`#k msNex#fv#e MYZ11SK Av#`v#j#b
 M11oqv tZvjvi AvnYvb Rvbvb| 11Zib e#jb, GB Av#`v#j#bi d#j

RbmvariY iayZnv#`i MYZ11SK A11Kvimgr`idiqv cvB#e bv,
 DciS eZgvb miKv#i 11ewfb t`Q11vigrjK e`e`vi 11kKv#i c11YZ
 nIqv n11Z nB#Z Ae`v11Z jvf Kvi#e|
 AvIqvX jxM m0uv`K Avkv cKvk Kviqv e#jb, th MY#PZbv
 c11j#yZ nB#Z#Q, Zvrv 11b0q Avmb 11bevP#b c11Zd11jZ nB#e Ges
 BbkvAvjv gv`v#i 11gvjZ 11gm dv#Zgv 11Rbv t11m#WU c#` 11bevPZ
 nB#eb| tkL mv#ne tNvIYv K#ib, gv`v#i 11gvjZ 11bevPZ nB#j 11Z11b
 (gv`v#i 11gvjZ) eZgvb kvmbZS ms#kvab Kvi#eb Ges cvS eq`#`i
 t#fvU11Kv#i 11fE#Z mvaviY 11bevPb AbY0Zbi e`e`v Kviqv
 cvjv#Uvix c#11Zi miKv#i c11tceZb Kvi#eb|
 gljv#v Ave`y Avjx Gg, 11c, G0i mfv11Z#Z AbY0Z GB mfvq kvn
 tgvqv#34g tnv#m#b I Rbve kvgmYxb tgvjvI e³Zv K#ib|
 tkL gyRe mvgv#K kvmb#bi B11Ze# eYbv cm#3/2 e#jb, 1958 mv#j
 Avmb mvaviY 11bevP#b B`v`i gvRv I c11Z11muqvKj k113mgn cZ#bi
 n11Z nB#Z 11b#R#`i#K iYv Kivi D#I#K` 11bevP#bi c#e mvgv#K
 AvBb R11i Kviqv Rbm#Yi MYZ11SK A11Kvi 11QbvBqv jq| 11Z11b
 eZgvb kvmbZ#Si K#vvi mgv#jvPbv Kviqv e#jb th, GB kvmbZ#S
 mKj ygZv GK e`113i n11Z tK`xfZ Kiv nBqv#Q|
 11Zib e#jb, mvgv#K kvmbvgtj ivR11b11ZK tbZv#`i 11ei#x `0Zi
 gvgjv `v#qi Kiv nBqv#Qj; 11K# miKvi GK11U gvgjvI cgvY Kvi#Z
 cv#ib bvB|

AvRv`

29tk A#t#ei 1964

A11Kvi Av`v#qi Rb` HK`ex msM#gi AvnYvb

d1i`c#i Rbmfvq tkL gyRei ingv#bi e³Zv

d1i`c#y, 28tk A#t#eiN ceY c11K`vb AvIqvX jx#Mi tRbv#ij
 tm#muVix tkL gyRei ingvb t`kev#xi c11Z eEgvb kvmkP#mu n11Z
 nB#Z 0Z MYZ11SK A11Kvi c11i#xv#i Rb` HK`ex#fv#e K#vvi
 msM#gi ce# nIqv AvnYvb Rvbvb| GLvb nB#Z 20gvBj `teE# fv#v
 n11B`# cv#3/2Y GK 11eivU Rbmfvq e³Zv cm#3/2 AvIqvX jxM tbZv
 eEgvb miKv#i Z11e mgv#jvPbv K#ib| 11Zib e#jb, GB miKvi
 Avgv#`i 11K0B t`q bvB, A11KZi Avgv#`i t#fvU11Kvi I cvjv#Uvix
 miKvi nB#Z e11AZ Kviqv#Q|

eĖgib miKviii Kj`vY `e` gĵ AfweZi|c e|x cvBqvQ|
 Rxebhvĭvi AZ`vek`Kxq `e`v`i gĵ ĩayth mvariYi μq ygZvi
 evnĭi Pijqv MqvQ, Zvnb bĭn, miKviii wecy Kifviii Pĭc `iĭ`
 RbmvariY ĩbĭ@U|Z nBZQ| tKl gRxei ingvb eĖgib miKviii
 ĩeiĭ× mgyiKifZfĭe ceĭ cvK`vb eb`v ĩbqŠYi μĭ ĩgkb
 cĭiKĭbv cZ`vL`vb Kivi AfthvM Kĭib| ermĭii ci ermi
 cĭ`kevmx AeYbxq `ĭL-Kó tĭvM KĭiĭjI miKviii Znĭej ceĭ
 cvK`vbi GB GKgvĭ cĭiKĭbvi Rb`I A_vfve NĭUqvQ?

ĭØZxq 5mvjv cĭiKĭbvi ĩefb ĩ`K DĭjL Kĭiqv ĩZĭb ygZvmbĭ`i
 ĩeiĭ× ceĭ cvK`vbK meĭĭĭĭĭ eĭĀZ Kivi AfthvM Kĭib| GB
 eĀbvi cĭigvY DĭjL Kĭiqv tKl gRxe eĭjb th, ĭØZxq 5-mvjv
 cĭiKĭbv th tĭĭĭ cĭĭĭg cvK`vb mĭto 33kZ tKvU UvKv e`q Kiv
 nBqvQ, tm tĭĭĭ ceĭ cvK`vb e`qi cĭigvY nBj gvĭ mĭto 9 kZ
 tKvU|N ĭc, ĭc, G

BĖĖdK

29tk Aĭĭei 1964

Mddvi Lvb tKl gyRe I Imgvx

cvK`vbi `ĭgb

N ĭqvn` Lvb

KivPx, 28tk AĭĭeiN ygZvmb Kĭfbkb jxĭMi tmμUvix
 tRbvĭj I tK`xq Z`gŠx Rbve Ave`ĭ ĭqvn` Lvb MZKj` GLvĭb
 eĭjb th, Avmb ĩbevPĭb tgvnZĭigv dĭZgv ĩRbvK tĭvU t`ĭqvi A_
 nBZQ Lvb Ave`ĭ Mddvi Lvb, tKl gyRei ingvb I gvgĭy nK
 ImgvbxK tĭvU t`ĭqv Ges GB mg` e`<sup>3</sup> cvK`vbi `ĭgb|

G,ĭc,ĭc cĭiĭeKZ D³ Leĭi cKĭk, Rbve ĭqvn` Lvb ĩjqvKZĭev`
 ĩmĭU ggyjg jxĭMi GK Rb-mfvq e³Zv cmĭ½ eĭjb th, Avmb
 ĩbevPb `ĭe`³i cĭieZ `ĭ bĭZiB mSmvg| e`³ ĩnmĭe
 tgvnZĭigv dĭZgv ĩRbv mĭnZ tĭmĭW>U AvBq ev Ab` KĭnviI
 ĩbevPb nBĭj tgvnZĭigvi ĩeiĭ× tKn `wvBZB mĭnm KĭiZ bv|
 ĩKŠ tgvnZĭigv dĭZgv cvK`vbi `ĭgbĭ`i mĭnZ nĭZ
 ĩgvBqvQb|

ĭqvn` Lvb AvĭI eĭjb, ĩefb Rbmfvq tĭvK mgvMgB hĭ` tKvb `j
 ev e`<sup>3</sup>ĭeĭĭi RbĭcqZvi ĩb`kb nq Zvnb nBĭj eĭjZ nq th,

cĭĭĭg cvK`vbi RbmvariY cvK`vb ggyjg jxM (Kĭfbkb)-Gi
 cv_x tĭmĭW>U AvBq Lĭbi cĭĭB ĩvq ĩ`qvQ| ĩZĭb eĭjb,
 tĭmĭW>U th mg` Rbmfvq e³Zv KĭiqvQb Zvni Aĭcĭv eĭr
 Rbmfv cvK`vbi Avĭ KLbB AbĭZ nq bvB| NĖ,ĭc,ĭc

msev`

30tk Aĭĭei 1964

RbMY AZ`vĭi nBZ gyP Pĭq t gyRe

tMcvjMÄ nBZ ZviĭhvM cvB Leĭi cKĭk, MZ 28tk Aĭĭei
 ĭeKĭj AbĭZ tMcvjMÄi ĩiYKĭji meepr Rbmfvq e³Zv
 cmĭ½ ceĭ cvK`vb Avĭqv xĭMi mvariY mĭv`K tKl gyRei
 ingvb eĭjb th, ĩgm ĩRbv cĭZ RbmvariYi cĭ mg_b ĩnqvQ|
 KĭiY, RbMY eZgv miKviii AZ`vĭi-ĭbcĭob nBZ gyP Pĭn|

ĩZĭb eĭjb, KĭK mgvR AZ`ĭaK LĭRbv Pĭc AvR me`vŠ| tmB Rb`
 cvĭUi gĭ` Aek`B eĭxZ KĭiZ nBĭe| Ges th mKj KĭĭKi 25
 ĩeNvi Kg Rĭg AvQ Zvnm`MĭK AvMvg 25 ermĭii LĭRbv nBZ
 Aek`B ĩnĭB ĩ`Z nBĭe|

Rbmfvĭ mg`vb tĭvK tĭvKĭiY` nBqv hvq| `ĭeZv eĭ Mvg nBZĭI
 eĭ tKĭZv tĭŠKĭhvM GLvĭb AvMgb Kĭib|

AvR`

2iv bĭĭi 1964

ĭgm ĩRbvĭ mg_K cvUĭK tĭvU ĩ`b

tMcvjMÄ tKl gyReĭi e³Zv

tMcvjMÄ, 31tk Aĭĭei|N ceĭ cvK`vb Avĭqv xĭMi tRbvĭj
 tmμUvix tKl gyRei ingvb MZKj` GLvb nBZ 20 gvBj `ĭeĖx
 Rĭjj cvto GK ĩeivU Rbmfvq e³Zv Kĭib|

Avmb ĩbeĭvPĭb ĩbeĭvPZ nBqv hvnĭv ĩgm ĩRbvK tĭvU `vb Kĭiĭeb,
 Zvnm`MĭK tĭvU t`ĭqi Rb` ĩZĭb RbmvariYi cĭZ Avnĭv Rĭbv|
 tKl gyRe eĭjb th, ĩgm ĩRbv tĭmĭW>U ĩbevPZ nBĭj RbmvariY
 AZ`vĭi I ĩbh`Zĭbi nĭZ nBZ gyP jvf Kĭiĭe|

D³ mfvq mfvvZZ Kĭib ĩgt mĭZ`> bĭ evĭiv Ges e³Zv Kĭib
 tgmĭm kĭn tĭqvĭg tĭvmb, tĭvĭv Rĭjvĭb Avng`, GWĭfvKU
 bĭRi Avng` I Ab`vb tĭZe,|

tkL gyRe GK A^fthvM e^jb th, eEg^vb miK^vi msL^vjN^yi
bivcE^v e^vav^b e^v _Z^vi c^viPq^v i^vq^vQ^v | Z^vib msL^vjN^yi i^vK e^v _Z^vW^m
bv Kivi AvⁿY^vb R^vibv^b | Nmsev^v v^vZ^v

B^tE^dvK

2iv b^tf^vai1964

d^tZg^v R^bvi Rq MYg^y i mP^bv Kⁱi^te

tkL gyRe KZK.eZg^vb miK^vi i e^v _Z^vi BⁱZn^m ch^vt^vjvP^bv

(B^tE^dvKⁱ i^ve^kl c^viZ^vib^a t^vci^vZ)

tM^vc^vjM^A, 31^tk A^tvei^N MZK^j GL^vb nB^tZ i^vek g^vBj^v i^veZ^x
R^vi^jc^vto A^boZ GK i^veiU R^bmf^vq e³Z^v. cm^t½ tkL gyRei
ing^vb eZg^vb miK^vi i e^v _Z^vi BⁱZn^m ch^vt^vjvP^bv Kⁱi^vq e^jb th,
GB miK^vi i Av^gt^j mK^j i^vK i^vq^vB R^bM^tYⁱ i^vM^tZ e^vx c^vBq^vQ^v |
i^vbZ^vc^tq^vR^bx^q c^tZ^vK^U i^vte^v i g^t Av^kvK^P nBq^vQ^v | K^ti i tev^S
fvⁱx nBq^vQ^v Ges GB miK^vi B R^bM^tYⁱ t^fvU^maK^vi K^voq^v jBq^vQ^v |
i^vZ^vib e^tj^b, GB mg^v Ae^vi d^tj eZg^vb miK^vi i i^vei^tx
R^bmv^ai^tYⁱ A^mš^vl a^gm^qZ nB^tZ^tQ^v | c^viK^v i^vbi Ae^v GBi^c
i^vW^bte e^vjq^v e^vš^tZ c^vi^tj i^vvax^bZ^vi msM^tg te^va nq Z^vnvⁱv kⁱiK
nB^tZ^b b^v | e^vš^vj^x i^v m^aú^tK K^bt^fb^kb j^xM c^vx Av^Bq^y L^vt^bi
KU³ i Z^xe mg^tjvP^bv Kⁱi^vq tkL gyRei ing^vb e^tj^b th, i^vvax^bZ^v
i^vcq e^vš^vj^x t^kv^b b^b AebZ g^tK A^tb^t i k^vmb g^vmbq^v j^q b^vB |
e^vU^k Av^gt^j GB Dcgn^vt^tki Ab^v i^v i^vbi A^tb^tK hL^b e^vU^tki
tM^vjv^g Kⁱi^tZ^Uj ZL^b e^vš^vj^x i^vB i^vvax^bZ^vi msM^tg S^uc^vBq^v c^voq^v
i^vb^tR^t i^v c^vY i^vemR^b i^vq^vQ^v |

e^vš^vj^x i^v m^aú^tK Av^Bq^y i KU³

e^vš^vj^x i^v m^aú^tK K^bt^fb^kb j^xM t^ci^mt^WUⁱ Aeg^vb^bvKi D³ i
c^viZev^v Kivi R^b tkL gyRe c^tke^vm^xi c^viZ AvⁿY^vb R^vibv^b | th
mg^v c^vx t^gvⁿZ^vi^g d^tZg^v R^bviK mg^v b Kⁱi^teb i^vbev^{PK} g^dj^xi
Av^mb i^vbev^t b GK^g i^v Z^um^m M^tK t^fvU t^t I^qi R^b AvⁿY^vb R^vibv^q
tkL gyRe e^tj^b th, t^ci^mt^WU i^vbev^t b i^gm i^vR^biⁿ R^qh^y nB^tj
R^bM^tYⁱ g^y i mP^bv nB^te^l tkL gyRe e^tj^b th, eZg^vb miK^vi
msL^vjN^yi i^v bivcE^v i^ve^v Kⁱi^tZ c^vt^bib b^vB |
R^vi^jc^vtoⁱ GB i^veiU R^bmf^vq m^fv^ci^UZZ K^tib k^hy^t m^tZ^v b^v _
e^vi^vi^v | R^bie k^vn t^gq^vt³g tⁿv^tmb, t^gv^jv R^vjv^j i^vb Av^g ,

tM^vc^vjM^A gnK^g Av^lq^vg^x j^x Mi m^avⁱY m^aú^v K GW^tf^v KU b^vi Rⁱ
Av^g Z^vj^k i^v, k^x i^vbZ^t M^vc^vj gR^g i^v, k^x g^k i^venⁱx j^vj,
g^ljv^b gⁱbi^tg^vb, k^x P^v W^kZ, K^vi R Igi Av^jx I R^bie b^tj
B^mjv^g GB R^bmf^vq e³Z^v K^tib |
ce^vt^y tkL gyRe I Ab^v i^v t^bZ^v R^vi^jc^vo t^ci^UQ^tj Z^um^m M^tK
i^vec^y f^vte Af^v b^v Av^cb Kⁱv nq^l i^vn^v y^g j^gv^b-L^oib mK^j a^tgⁱ
n^vR^vi n^vR^vi t^jv^tKⁱ O^gv^t i^v i^gj^vZ i^vR^v v^ev^t, Ó i^vecex t^bZ^v tkL
gyRe i^vR^v v^ev^t, m^aú^v j^vZ i^ve^t i^vax i^vt^j i HK i^vR^v v^ev^t Ó a^v i^vb^tZ Av^kv
e^vZ^m K^ucq^v D^tV |

i^vme^vi mK^vi j^t tkL gyRei ing^vb DR^vb^xi GK e^pr mg^tte^k e³Z^v.
cm^t½ y^gZ^mx b^t i^vjⁱ t^jvK^t i^v f^gK^v m^aú^tK mK^j K^Uq^vi Kⁱi^vq
t^b Ges e^tj^b th, GB mg^v t^jvK MYg^tb i^ve^a i^vš m^aú^t R^b
i^ve^kl f^vte Z^rci nBq^v Dⁱvq^vQ^v | e^p i^vu^v Z^evi tkL gyRei ing^vb, k^vn
t^gq^vt³g tⁿv^tmb I t^gv^jv R^vjv^j i^vb i^vg^v q^v Ges c^vy^g j^qQ^v Zⁱ i^vU
e^pr R^bmf^vq e³Z^v K^tib | c^vy^g j^q i^v R^bmf^vq tkL gyRe e^tj^b th,
eZg^vb miK^vi D^bq^tbi R^b m^ema^k A^v c^v b Kⁱi^vq^tQ^b e^vjq^v v^ex
Kⁱi^tZ^tQ^b | K^š Av^mt^j Z^um^vi^v b^vb^v iK^g K^ti i^v g^a t^g R^bmv^ai^tYⁱ
i^vbKU nB^tZ m^ema^k A^v B Av^vq Kⁱi^vq j^Bt^ZQ^b | i^vZ^vib e^tj^b, GB
miK^vi i Av^gt^j i^v b^t i^vZ^t t^k Q^vBq^v i^vmq^vQ^v |

i^vc^ti^vRc^ymdⁱ

tkL gyRei ing^vb 2iv b^te^ai i^vc^ti^vRc^yi GK R^bmf^vq e³Z^v.
Kⁱi^teb Ges 3iv b^te^ai Z^ui^tL t^mL^vb nB^tZ X^vK^v h^v i^v Kⁱi^teb |

Av^R v

5B b^tf^vai 1964

Av^Bq^y L^vb Q^vne e^vs^jvi BⁱZn^m R^vib^b bv

i^vc^ti^vRc^yi R^bmf^vq tkL gyRe K^EK.

eEg^vb miK^vi i Z^xe mg^tjvP^bv

(msev^v v^vZ^v t^ci^vZ)

i^vc^ti^vRc^y, 3iv b^te^ai | Ńce^y c^viK^v v^b Av^lq^vg^x j^x Mi t^rb^vtⁱj
t^mt^μU^vi^x tkL gyRei ing^vb MZK^j m^Uv^q GL^vt^b GK i^veiU
R^bmf^vq e³Z^v. cm^t½ e^tj^b th, eEg^vb miK^vi c^jx A^Āt^j i^v b^t Zⁱ
e^xR tⁱv^cY Kⁱi^vq^tQ^b | tkL gyRe K^bt^fb^kb j^xM m^fv^ci^U Z Av^Bq^y
L^vt^bi Z^xe mg^tjvP^bv Kⁱi^vq e^tj^b th, e^vš^vj^x i^v i^vei^tx i^vZ^vib

AegvbbiKi D³ KiiqvQb| WZib eþjb, ev⁴vjxiv GKgv¹ eUk
 Avgj Qvov tKvbi`bB `vmþZ Ave× WQj bv| tKl Qvne eþjb,
 AvþjKRvÜvi, tgmj, WljRx Ges eUk mKþjB c¹ðg AÄj W`q
 cvK-fviZ Dcgnv`tk ctek Kþi| AvBqv LuQvne mæZt ev⁴vjxi
 BiZnm Ges evsjvi evifBqv, ZZgxⁱ, nvRx kwiqZðvn, tki evsjv
 Ges knx` tmvni lqv¹tk Rvþbb bv|
 tKl gyRe Avil eþjb, 1946 mvþj AvRv`x msMvþgi mgq ev⁴vjxiv
 cvK¹vþbi cþy kZKiv 16U tfvU W`tqQ| ZLb DËi I c¹ðg
 mxgvš cþ`k Ges WmÜZZ tgvQþjg jxM miKvi Mvb Kiv mæ nq
 bvB|
 tKl gyReþK WcþivRcy gnKgv Wecy mæxbv Ávcb Kiv nq|
 tkvfvhv¹ Ges ev`hš evRvBqv ZWvþK WvMzt Rvþbb nq| Avmb
 tgvjK MYZþši WbeYvPþb Rqx nBþj mWvjZ Wvþivax `þji cv_xK
 tfvU W`te ejqv hvnviv WjWZ A<sup>1</sup>½Kvi W`te tKej gv¹ tmB mKj
 e¹W³þK WbeYvPZ Kivi Rb` tKl gyRe RbmaviþYi cWZ Avte`b
 Rvþbv| eivkj tRjv Avlqv¹ jxþMi tcmþWvU Rvbe BDby Avjx GB
 mfvq mfvvZZ Kþib| mfvq Abv¹bþ`i gta` Qv¹ jxþMi Rvbe kvn
 tgvqv¹g e³ Zv Kþib|

BþËdvK
 6B bþfai 1964

ce-cvK¹vþb¹`i mæþK AcgvbKi D<sup>3</sup>i Zxe cvZev`
WcþivRcyi WvU Rbmfvq tKl gyRe
KZK HZn`gq BiZnm eYbv

WcþivRcy, 2iv bþeiN A` GLvþb GK WvU Rbmfvq cvþ`kK
 Avlqv¹ jxþMi mvaviY mæv`K tKl gyRei ingvb Kþfbkb jxM
 gþbvþZ tcmþWvU c`cv\_x Rvbe AvBqv Lvþbi ev<sup>4</sup>vjxþ`i Wvþx
 AcgvbKi D³i Zxe mgvþjvPbv Kþib| WZib eþjb, Rvbe AvBqv
 Lvþb evsjv I ev⁴vjxi BiZnm Rvþbb bv| GKgv¹ eUk kvmbvgþjB
 ev⁴vjxiv civax WQj| AvþjKRvÜvi, tgmj, Üb, WljRx, eUk mn
 mKj W`te`kK k³ fviþZi c¹ðg mxgvš W`qvB GB Dcgnv`tk
 ctek KwiqvQ| Avlqv¹ jxM mæv`K eþjb, evsjvi BiZnm evi
 fBqv,ZvZgxⁱ, nvRx kwiqZðvn, mþ tmb, tki evsjv I knx`
 tmvni lqv¹xi BiZnm cWZfvZ|

eivkj tRjv Avlqv¹ jxþMi mfvvZ Rvbe BDbm Avjx GWþfvþKþUi
 mfvvZþZ Abv¹GB mfvq tgmvm kvn tgvqv¹g Üþmb, bþj
 Bmjvg (gÄ), GbvþZ Üþmb Lvþb, bþj Bmjvg, AvjZvd Üþmb e³ Zv
 c`vb Kþib|
 tKl gyRei ingvb eþjb, 1946 mvþj cvK¹vþb Bmþi Dci th WbevPb
 Abv¹GB nBqvQj ZvþZ evOjvi gvgvBY kZKiv 96fvM Avmb `Lj
 Kþi| Aci cþy mxgvš cþ`k, cvÄve I WmÜZZ gvgv jxM miKvi
 Mvb Kiv mæ nq bvB|

AvRv`
 7B bþfai 1964

Wbþcy WbeYvPb Abvþbi cvZkZ
evK-PvZx gv¹
miKvþii äš bxWZ mæþK tþZeþ`i WvZ

XvKv, 6B bþeiN tþ`k Aeva I Wbþcy WbeYvPb Abvþb mæþK
 tcmþWvU th cvZkZ `vb Kþib, WbeYvPb cv<sup>1</sup>vþj Wvþivax `þji
 Wvþx miKvi KËK fvWZ c`kb I `gbbWZ Aeþþbi dþj Zvrv
 Aštmvib` evK-PvZxþZ ch`vWZ nBqvQ|
 KivPxi Wvko cvmx tþZv I WkícvZ Rvbe tK, Avi, Gm K¹vþþbi
 tMdzvi mæþK c`Ë GK hv WvZþZ Rvbe Rnxv¹xb I tKl
 gyRei ingvb Dcþiv³ gše` Kþib| Avlqv¹ jxM tþZðq WvZþZ
 eþjb th, c¹ðg cvK¹vþb WbeYvPb Abvþb Kvþj miKvþii Kvþvejx
 nBþZ cgvYZ nBqvQ th tKvbiç ügKx ev fvWZ c`kb bv Kwiqv
 Wbþcyfvte WbeYvPb Abvþb mæþK ygZvmbþ`i mKj K_vB fvlZv
 gv¹| ÖZvrviv eþjb th, cvmx mæc`vq KivPxi mvgvRK Rvþb I
 e`emv emYR` tþþ¹ WvZcþ`vb AwaKvi Kwiqv inqvQ| GB
 mævþqi Wvþx BvZcþv tKvþb miKvB tKvbiç ašsmvZK
 KvþKjvþci AvfþvM Kþib bvB| Rvbe tK, Avi, Gm K¹vþþb
 KivPxi GKRB Wvko WkícvZ Ges cvmx mæc`vqi Dci Zvrv WvU
 cþve inqvQ| Zvrv GKgv¹ Aciva th, WZib giüg tnvþmb knx`
 tmvni lqv¹xi Wvkl AbvZ f³ Ges Avlqv¹ jxþMi WvZcþ`
 `Lj Kwiqv inqvQb| WbeYvPb cv¹vþj c¹ðg cvK¹vþb RbksLjv
 AvBb Abv¹gvZvvi GB tMdzvþi cðvþZ ,p KvY inqvQ| GB
 tMdzvþii Øviv ðayth, Zvrv gv eÜ Ges Wvþivax`jþK WbeYvPþb

Zvrvv mrvv" nBZ eA Z Kiv nBqvQ ZvrvB b'n, mgM cvmx
 mac`vqKB Bnvi Øviv vbeYvPtb tcmWU AvBqtei weiwazv Kivi
 weizx fXZ c`kb Kiv nBqvQ Avgiv GB Abvq I `bmZ gjK
 tMdZvii Zie v`v KiiZiQ Ges Aiejpa Rbie K'vPbi gy`vex
 KiiZiQ Avgiv Aiejpa mKj ivRbZK e`xi gy` Ges ugKx,
 fXZ c`kb I vbeYvPtb miKvix n`tYci Aemvb `vex KiiZiQ|Ó

Pakistan Observer
 7th November 1964

Is Disparity Being Removed?
Mujib Says It's All Bunkum

Why Not Publish Report of Finance Commission?

Sheikh Mujibur Rahman, General Secretary, East Pakistan Awami League, in a Press statement on Friday said that the present Government's much publicised intention to do away with the disparity between the two Provinces has proved to be just a cover to cripple East Pakistan economically and to maintain and strengthen its status as the market for the rapidly developing part of the country, i. e. West Pakistan. He asked if the present regime was so serious about removing disparity why they did not even publish the report submitted by the Finance Commission set up for the purpose?

Following is the text of his statement:-

"The Conventionist Muslim League Presidential Nominee Field Marshal Ayub Khan and his associates are repeating adnauseam that they have dedicated their body, life and soul, to the cause of East Pakistan's economic prosperity and that they are determined to wipe out in the quickest possible time the disparity existing between East and West Pakistan. In all fairness, I must say, that they have the honesty to admit that there is economic disparity between East and West Pakistan. But their honesty reaches only thus far and no further. Their much publicised intention to do away with this disparity has proved to be just a cover to further cripple East Pakistan economically and to maintain and strengthen its status as the market for the rapidly developing industrial part of the country. i. e. West Pakistan. "Through Press Notes and in public statements these gentlemen every now and then declare the sanctioning of

grandiose plans, projects and plants for the development of East Pakistan. Months and years pass by, but nothing is again heard about the fate of these. For the last six years we have been overfed with such announcements. If even 25% of these paper schemes were to be transformed into reality East Pakistan would now be safely on its way to an economic Eldorado and our standard of living would be higher than that of Sweden or America. Field Marshal Ayub Khan and his friends believe earnestly that public memory is short."

BtEdvK

7B btfai 1964

tkL gyRezii weez t

ce cWvbi wkvbqb AvBqy miKvii Ae`vb!

ce cWvbi wkvbqb AvBqy miKvii Ae`vb mawK tkL
 gyRei ingvb wbjLZ weez `qvQb t Kbtfbkb gyjg jxM `jxq
 tcmWU c`cvx d`i gkvj AvBqy Lv I Zuvv mntvMxv ce
 cWvbi mgxi Rb` t`n, cvY I gb mgcb KiiqvQb Ges Zuvv
 mave` ívK Kg mgqi gta` ce I cüdg cWvbi gta` we`gvb
 `elg` bimbi Rb` exvKi inqvQbÑ GB Kvi cqvij KiiZ
 KiiZ Kv Svjcvjv Kiiqv ZqvQb| b`qi L`vZi AvgvK
 Aek`B evjZ nBte th, Zuvv ce cWvbi gta` th A`bZK
 `elg` inqvQ Zuvv xKvi Kivi gZ mZZv t`LvBqvQb| wKŠ
 GBUKZ gta`B Zuvv`i mZZv mxgex Ges Zuvv`i c`y Avi
 tekx` hvlqv mae nq bvB| GB `elg` `xKiYi e`vci Zuvv`i
 eü tNvIZ cPvii gvidr ce cWvbiK A`bZK fivte AwaKZi
 c`yKiv Ges t`ki `Z weKvkvb wkvbZ Ask A_vr cüdg
 cWvbi evRv inmvte Bnvi Ae`v AcvewZZ I `p ivLv Rb`B
 avRvj mjo Kiv nBqvQ| GB mKj f`jvK cvqktB tcmvU I
 weez gvidr ce cWvbi DbqbKí Rkvjv KgmPx, cwiKíbv
 I KvLvvi Rb` Abtgv`b `vbi K_v tNvYv KiiZQb|
 wKŠ gvmi ci gym, ermii ci ermi Pijqv tMjI GB mawK
 cqvqv Avi wKZibv hvq bv| weMZ Qq ermi hver GB ai`bi tNvYv
 Øviv Avgv`i Av`vqZ Kiv nBqvQ| GB ai`bi Kv`R cwiKíbv
 GgbK kZKiv 25fvMI hv` eiv`te cwiYZ nBZ, Zte ce cWvbi

Abiqvfm Bnvi A_ubiZK j_uŷ³i ʷ_uʔK AMmi nBZ Ges Avgv_uʔ_i
R_uebhv_ivi gvb m_uʔWb A_uev Av_ugviKivK QvovBqv hvBZ|
Rbmavi_uʔYi ʷ_uZ k_u³ th ʷ_ui_uvqx, Zvrv ʷ_ud_i g_ukvj AvBqv_u Lvb I
Zuv_i eÜv_uÜe GKvšfvteB ʷ_uekvm K_uib|

ʷ_ud_i g_ukvj AvBqv_u Lvb I Zuv_i cvkPiMY g_ub K_uib th, Zuv_i gnvb
kvmbvg_uʔj ce cv_uK_uv_uʔbi RbMY th mg_ux ʔfvM K_ui_uZ_uʔQ, B_uZnv_ufm
Avi Zvrv ʔKv_uʷ_ub N_uʔU bvB| GB ai_uʔbi AvfgZ L_uʔbi ʔKv_u c_uʔqvRb
bvB| Avgv_uʔ_i RbMY eZgv_uʔb th ʷ_uŷ_uvi g_uʔa³ K_uvjvZc_uv K_ui_uZ_uʔQ
Zvrv_i ʔKv_u b_uRi bvB| ŷ_ugZv_umb gnj ʷ_uvex K_ui_uZ_uʔQb th, ce
cv_uK_uv_uʔbi ʷ_uk_uʔivbq_uʔbi Rb³ Zuv_i AvZgv_uʷ_uieK I AvZcvK_uZK K_uvR
K_ui_uq_uʔQb| Zuv_iv ʷ_uvex K_ui_uZ_uʔQb th, ceeZ_u miK_uvi mg_uʔni Z_uʔbvq
Zuv_uʔ_i kvmbvg_uʔj ce cv_uK_uv_uʔbi ʷ_uk_uʔivbq_uʔbi Rb³ ʔe_uʷ_ukK I ʷ_uv_ubxq
g_uŷ_uvq A_uʔbK ʔekx_u Y A_u e_uq Kiv nBqv_uʔQ| Bnv ʔayAa mZ³ Ges
mKj Aa m_uʔZ³i b_uvq cKZ.I c_uv_u mZ³ʔK P_ucv ʔ³ IqvB Bnvi D_uʔ_uK³|
Avmj Kv_iY ʷ_uK

Bnv mZ³ th, GLb ʔe_uʷ_ukK g_uŷ_uvi ʔgv_uv Ask ʷ_uk_uʔivbq_uʔbi Rb³ cv_uIqv
hvq Ges FY_uv_uʔbi m_uʔh_uM-m_uʔeav I m_uʔú_um_uiZ nBqv_uʔQ| eZgv_u miK_uvi
KZK. ʔe_uʷ_ukK m_urv_uh³ cv_uʔBi cv_uigvY A_uv_uʷ_uieK e_ux_ui d_uʔjB Zvrv
N_uUqv_uʔQ| Zuv_iv e_uj_uʔZ_uʔQb th, Zuv_uʔ_i ʔv_uv m_uʔaZ ʷ_uʷ_uZk_ujZvi Rb³
Bnv m_uʔe nBqv_uʔQ| GB e_u K_u Z ʷ_uʷ_uZk_ujZv m_uʔú_uK Av_ug Av_ujvPbv
K_ui_uʔZ P_uv bv|

GB ʔe_uʷ_ukK m_urv_uʔh³i e_ux_ui Avmj Kv_iY GB th, eZgv_u ŷ_ugZv_umb
gnj th k_uʔZ Abiqvfm GB m_urv_uh³ MnY K_ui_uq_uʔQb, ʔKv_u MYZv_uŠK
miK_uvi Zvrv K_ui_uʔZ m_urv_umx nB_uʔZb bv|

erm_uʔi 50 ʔK_uU U_uK_u m_uʔ

R_ubK miK_uvix g_uŷ_uv_uʔ_i g_uʔZ G chš M_up_uxZ F_uʔYi Rb³ 1970 m_uv
nB_uʔZ Avgv_uʔ_i erm_uʔi 50 ʔK_uU U_uK_u m_uʔ cv_ui_uʔkva K_ui_uʔZ nB_uʔe| GB
FY cv_ui_uʔk_uʔai kZKiv 80fvM ʔevS_uv ce cv_uK_uv_uʔK enb K_ui_uʔZ
nB_uʔe| Kv_iY, kZKiv 75fvM ʔe_uʷ_ukK g_uŷ_u ce cv_uK_uv_uʔB ARb K_uʔi|
m_urv_uh³ eveZ cv_uʔ GB A_uʔ_i kZKiv 20 fvM ce cv_uK_uv_uʔb cv_uB_uʔZ_uʔQ
bv| K_uʔRB cKZ ʷ_uP_u GBi_uc ʷ_uv_uv_uʔZ_uʔQ th, ce cv_uK_uv_uʔK eÜK
ʷ_uq_u GB FY ʔbIqv nB_uʔZ_uʔQ Avi F_uʔYi kZKiv 80 fvMB c_uʔg
cv_uK_uv_uʔb e_uq Kiv nB_uʔZ_uʔQ| ʔe_uʷ_ukK m_urv_uʔh³i cv_uigvY e_ux_ui d_uʔj
ce e_uʔ_u GB m_urv_uʔh³i m_uvg_uvZg e_uq m_uʔE_uI ce cv_uK_uv_uʔb ʷ_uk_uʔivbq_uʔbi

D_uʔ_uʔK³ g_uʔ_uKZ.A_uʔ_i cv_uigvY M_uʷ_uY_uZKfvte e_ux_u cv_uBqv_uʔQ| ʷ_uKŠ GB
e_ux_ui ʔv_uv ʔaydum-i_uʔ_uʔK³B ʔ_up Kiv nBqv_uʔQ|

cKZ.c_uʔ_u mg_uM e_uv_ucv_uU_uB ce cv_uK_uv_uʔb ʷ_uk_uʔivbq_u e_uv_unZ Kivi Rb³
GK_uU m_uʔZ_u ʷ_uʔg_ux cv_uiK_uʔbi m_uvg_uj| GB cv_uiK_uʔbi m_uʔ_u 3_uU c_uŷ_uŃ
h_uv ʷ_ud_i g_ukvj AvBqv_u L_uʔbi miK_uvi, cv_uʔg cv_uK_uv_uʔb ʷ_uk_uʔiv_uZ_uʔ_i
GK_uU ŷ_uʔ P_u Ges ʔe_uʷ_ukK FY_uv_u ms_u ʷ_umg_u I Zvrv_uʔ_i ʷ_ue_uʔk_uʔÁMY
R_uʔZ inqv_uʔQb|

ʔK_uʔ_uxq miK_uvi ce cv_uK_uv_uʔbi Rb³ cv_uiK_uʔbi I e_uv_unZ_u RuK_uʔjv
A_ubiZK eiv_uʔmg_u cK_uv K_ui_uq_u ʷ_uʔKb| AZtc_i ce cv_uK_uv_uʔb
K_uv_uK_ui_uK_uʔYi Rb³ GB KgmP_u I cv_uiK_uʔbi P_uʔš Ab_uʔgv_uʔ_i ʔ_uIqv
nq| GBfvte ce cv_uK_uv_uʔbi RbgZ_uʔK c_uiZ_u K_ui_uq_u GB
cv_uiK_uʔbmg_u evbP_uj A_uev ʷ_ue_uj_uʔZ Kivi D_uʔ_uʔK³ c_uv_ui Aš_uʔj
F_uʔYi e_uv_ucv_uʔi QjP_uvZ_u ʔi_u nq| K_uZc_uq b_uRi nB_uʔZ GB RNb³
ʔoh_uʔš_i ʔi_uc aiv c_uʔe|

K_uZc_uq cv_uiK_uʔbi c_uiY_uZ

cv_uq 2 ermi c_uʔe ʔcc_uʔi GK_uU Av_uʷ_uieK P_uʔx ʷ_ubgv_uʔYi cv_uiK_uʔbi
Ab_uʔgv_uʔ_i Kiv nq| GLb g_uʷ_uKb AvšR_uʷ_uZK Dbqb ms_u v D³ P_uʔx_i Rb³
c_uʔqvRb_uxq m_urv_uh³ cZ_uv_uvi K_ui_uq_uʔQ e_uj_uqv R_uv_uv ʷ_uMqv_uʔQ| GB cv_uiK_uʔbi
m_uʔú_uK eZgv_uʔb Avi ʷ_uKQ_uʔkv_uv hvB_uʔZ_uʔQ bv|

ʷ_uZb ermi c_uʔe eb Dbqb K_uʔc_uʔik_uʔbi K_uv_u Av_uniY cv_uiK_uʔbi
Ab_uʔgv_uʔ_i ʔ_uIqv nq| ʷ_uKŠ FY_ucv_uʔi Am_uʔeavi Rb³ GB cv_uiK_uʔbi
K_uv_uK_ui_uK_uʔYi g_ui_uPK_uvq nBqv inqv_uʔQ|

ʷ_um_uʔj_uʔU N_um nB_uʔZ K_uMR c_uʔZ_i Rb³ K_uj ʷ_ubgv_uʔYi ʔ_uŷ_uʔ_uŃ_u GKB
K_uv_unb_ux_i c_uʔv_uʔE_u N_uUqv_uʔQ| P_uj_uZ erm_uʔi_i c_ug ʷ_uʔK GB cv_uiK_uʔb_uU
Ab_uʔgv_uʔ_i Kiv nq; ʷ_uKŠ Ab_uʔgv_uʔ_i ʔ_uv_uʔbi mg_uʔq F_uʔYi e_uv_ucv_uʔi ʔK_uv
Av_ufv_um bv_uv_uKvq GLb chš GB cv_uiK_uʔbi ʔK_uv AMM_uZ nq bvB| GB
cv_uiK_uʔbi Rb³ GLb g_uʷ_uKb AvšR_uʷ_uZK m_urv_uh³ ms_u v KZK.FY g_uʔ_uY
Kiv nBqv_uʔQ e_uj_uqv R_uv_uv ʷ_uMqv_uʔQ| ʷ_uKŠ AvšR_uʷ_uZK m_urv_uh³ ms_u v_i
FY_uv_u c_ux_uʔZi R_uUjZ_uvi Rb³ GLb_i GB e_uv_ucv_uʔi ʔK_uv P_uʔš dqm_uv_ujv
nq bvB Ges cv_uiK_uʔbi K_uLb cKZc_uʔ_uY e_uv_ue_uʔj_u j_uv_uf K_ui_uʔe Zvrv e_uʔv
hvB_uʔZ_uʔQ bv|

ce cv_uK_uv_uʔbi K_uL.I ʷ_uk_uʔivbq_uʔbi ʔ_uŷ_uʔ_uŃ_u m_uvi I M_uʷ_um ʷ_uk_uʔ_u ʷ_ubtm_uʔ_uʔ_un
ʔi_uZc_uY| ʔ_uʔ_uki eZgv_u RbmsL_uʔi Rb³ AZ³š Ach_uv_uʔ ce
cv_uK_uv_uʔbi eZgv_u K_uL. m_uʔú_u Dbq_uʔbi ʔh-ʔK_uv ʷ_uPšv Avgv_uʔ_i

KIKt`i mvi mieivni gva`g iia KuitZ nBe| tmšfM`ekZt
 GLb mš`nizZfve cgmYZ nBqvQ th, ce cwiK`vb M`vfm i`evci
 GZ mgx th, GB mšú`i Dchy e`envi Øviv iagvî AvMvgx kZ
 ermšii Rb` Avgv`i kimgni e`yr mieivn mgm`vi mgyavbB
 nBe bv, eis Avgv`i mvi cqvRb cýcyi gUqv cPž e`ikK
 gýv ARtbi e`vci AþK mvi DØE`_wKqv hvBe| cðg cwiK`vbi
 eû ermi AvM mšjU M`vm cvlqv MqvQ| KŠ cðg cwiK`vbi
 kí Ges GgbK MjYxiv chš thLvþb mpm`vfm mjeav tfvM
 KuitZQ tmLvþb ce cwiK`vbi cvBc jvBb emvþvi KvR cv`gK
 chvql AvZug Kþi bvl| cvjvþgUvix kvmbvgþji tklfvM tdÅt`Å
 vbgZ mvi KvLvþv veivUfvte mvdj`gðZ nBqvQ| ce cwiK`vbi
 Dbqb AvMnkj th tKn h_vme`z hZ tekx mvi KvLvþv vbgvY
 Kiv hvq ZrciZ AvakZi gþbþhMx nBe| tNvovkþj GKU mvi
 KvLvþv vbgvYi cwiKíbv`þ ermšii Dci veþPvaxb _vKvi ci
 tK`xq miKvi GK ermšii AvM cwiKíbvU Pøšfvte Abþg`b
 Kþib| KŠ FY`vbi GB mvcj avav GB tþtîl KvR KviqvQ| GB
 e`vci mekl Ae`v`wvBqvQ GLb, GBRb` cqvRbxq FY`vbi
 `wqZ GLb veke`vþi Dci cioqvQ Ges hvni A_ nBtZQ GB
 KvLvþv vbgvY KuitZ Kgcþý 5ermi vejv nBe| GB KvLvþv
 Rb` Rvcv miKvi Bþq FY`tZ mšZ Qþjb evjqv Lei cKwikZ
 nq| KŠ mšúZ tUwKI mdiKþj Avgv`i miKvix cwiZibav
 ZvniZ AvcE Kþib| Bþq FY Øviv tNvovkvj mvi KvLvþv vbgvYi
 KvR hþó ZivšZ nBZ| Ucj mgyi dmþdU KvLvþv tþtîl
 GKB Ae`v NvUqvQ|
 ce cwiK`vbi KúL.Rxeþb ivmvqubK mvi AZ`š ,iZcY| GgbK
 G ermi KúL.Dbqb Kþcþikb 3 tKvU UvKvi Dci e`ikK gýv
 LiP Kviqv 60 nrvvi Uþbi Dci Ucj mgyi dmþdU Avg`vbx
 KviqvQ| MZ ermi GB KvLvþv vbgvYi cwiKíbv Abþg`b Kiv nq
 Ges Zvni ci AvšRvZK mntþhMZv mš`vi tmš`vq GB cwiKíbv
 KvMRcþîi Dci afv RvgtZQ| GB cwiKíbvU KLb KvKix nBe
 Kbv, Zvni mšúY AvbðZ| GB cmþ½ Avg DþjL KuitZ cwi th,
 ce l cðg cwiK`vbi cvKvZK M`vm mšú` l tcþUvKigK`vj kíi
 mševb mšúK mvgMKfvte Rvþci Rb` cwiKíbv Kigkb cðg
 Rvgvxi BgnvDþmb tKvšvþK vþqM Kþi| D³ cwiZôv KZK.

tckKZ.vicvU ce cwiK`vbi mvi l tcþUvKigK`vj kí`vcþi
 e`vci AMvika vi t`lqv Rb` AZ`š cwiwifvte mgyik Kiv
 nBqvQ| cðg cwiK`vbi Zþbvq ce cwiK`vbi M`vm cwigvY tekx,
 veix l Bnv m`vq AvniY Kiv hvq| GB viciUvU GLb ØingvMþið
 msivýZ ivLv nBqvQ Ges tK`xq miKvi cðg cwiK`vbi`z tcþUv-
 tKigK`vj kí veKvþki cwiKíbv KvKix KuitZ AMmi nBqvQb|
 cvU kíi BvZeþB mePvBtZ PgrKvi|
 1950 nBtZ 1961 mvj chš ce cwiK`vbi cvU kí cþ`þki
 ,UKþqK abx cievþii GKþPvUqv AvacZ` Qj| GB GMvi ermi ce
 cwiK`vbi RbgZ eviavi cvU kíi GKþPvUqv AvacZ` fvþvi tRvi
 `vex Rvþvqv AvmqvQ| KŠ tþ`þki kx l`vbxq Kvþqgx`v`ew MY
 KZK.vbqšZ cvUkí GB RbgþZi`vex`vevqv ivLþZ mýg nq
 Ges`wi`cvUPvix`i i³ cvib Kiv kþgi vebgþq Aiekv` iKþgi
 gþdv ARb Kþi| cKZcþý Zvni cvU kíi mšmviYþKB iex
 Kviqv ivL| 1962 mvj miKvi ce cwiK`vbi A_bvZi cwiZ
 Dþcývi veþ`veýä RbgþZi vej Pþci vku bvZ`xKvi Kþib
 Ges cvU kí mšmviYi mšvš MnY Kiv nq| ce cwiK`vbx
 cyRciZ`i GB kí A\_ vebþqvMi mþhM`vbi Dþt`k` GKU
 dgýv cyqb Kiv nq| c`veZ GK tKvU 50 jý UvKvi cyRi gþa`
 1tKvU UvKv AvBvWewc, 25 jý UvKv cyR vebþqMKvix Ges 10 jý
 UvKv miKvi KZK.c`E nBe evjqv`i nq| Aci 10 jý UvKvi
 `wqZ miKvi l mšikó cyRcwiZMY MnY Kþib| GB bvZi dþj kvNB
 250vU ZvZ vewkó cvq GK WRb cvU Kþj Drcv`b iia nBe| Bnv
 vbmþ`þn ce cwiK`vbi A_bvZi NvUvZ cþYi Rb` veivUfvte
 mnvqK nBe| GB 12vU cvUKþji Dþ`v³vMY mKþjb GB cþ`þki
 LwU evmþ`v|`fveZtB cþ`þki evmþ`v bþnb Ggb eo e`emvqþ`i
 vku GB cwiKíbv MnYþhM` nq bvl| Zvni GB dgýv evþvj
 Kievi Rb` mgyMZ tþv Pþjvqv AvmþZvQþjb| Aeþkl veke`vþi
 Ges tK`xq miKvþii mntþhMZvq Zvni`i GB gZje nvimj nBtZ
 PþjqvQ evjqv gþb nq| Avg RvibþZ cwiqvQ th, ce cwiK`vbi cvU
 kí cwiZôv`wqZ gþqg abvX` e`emvxi KiZjMZ cwiZôv
 cKBK-Gi vku n`všþii mšvš MpxZ nBqvQ| tK`xq miKvi
 bvK mšvš MnY KviqvQb th, AšZt GK nrvvi ZvZ bv`vKþj
 tKv cvU Kþji Rb` mvinh` gÄy Kiv nBe bv| Giviv cvU kí

nBtZ ce cwiK⁻vbmY maúYi#c eZwloZ nBte| MZ ermi RvZiq
A_ %biZK KvDⁱYj 8uU ^ukí BDⁱbⁱUi Rb^u 2 nⁱRvi ZU^u gÄY Kⁱb
Ges gvⁱ t^mmⁱ b Avⁱl 2nⁱRvi ZU^u gÄY Kiv nBqⁱQ| ^uKŠ Avⁱgⁱ
hZⁱ + Rⁱmb ceeZ^u 8uU BDⁱbⁱUi gⁱa^u gvⁱ ^uW Gj -m tLvⁱv chš
AMmi nBqⁱQ Ges Aci^u ^uj ^ue^u ^uKK g^yi Afvⁱte ^ukkKqv
SjⁱzZⁱQ| GZⁱ ^ub chš h^yi^uR^u KZK c^uĖ FY Øⁱv cvU ^ukⁱfⁱ
c^uJ^u t^rvⁱMb nBⁱZⁱQj| ^uKŠ G^yY^u t^m A_ Ab^u ^uLvⁱZ eivⁱ Kⁱqv cvU
^ukⁱfⁱK maúYi#c cwiKK Ges ^uek e^u ^u4i A^uZⁱvⁱZi Lⁱti t^djv
nBⁱZⁱQ| cⁱðg cwiK⁻vbi epr ^ukí cⁱveⁱ ^ujⁱ nⁱvZ cvU ^ukí^uK
Zⁱq^u tⁱ lqⁱB t^h GB KvⁱmⁱRi DⁱĪK^u Zⁱnⁱv AZⁱš cⁱvⁱvi^ufⁱte e^u
hⁱq| GK ermⁱi A^uAKKⁱv c^ue t^k ^uxq ^ukí^uš^u tⁿiYⁱv Kⁱb t^h,
ce cwiK⁻vbi Rb^u 1000 ep^uvqZb ZU^u eivⁱ Kiv nBqⁱQ| ce
cwiK⁻vbi ^ukí ^uefwMxq ^uWⁱ±i Ges BⁱcAvⁱBⁱWⁱm 25 Ges 50uU ZU^u
^uekó ^ukí BDⁱbU^u ^uv^ucⁱbⁱ Dⁱ ^u3^uvⁱ ^ui ^ubKU nBⁱZⁱ ^uiLv^u AvⁱYⁱb
Kⁱqv ^ueÁ^uvcb c^uv^ub Kⁱb| GB BDⁱbU^u ^uj^uK bM^u ^ue^u ^uKK g^y
gÄY Kivi K^u ^ujⁱ t^mB mK^j ^uiLv^u ZLb nBⁱZⁱ dⁱvⁱBⁱ cⁱPⁱZⁱQ
Ges GZⁱ ^ub nqZ Dⁱv DBⁱcⁱKⁱvq LⁱvB^u t^kl Kⁱqv ^uq^uQ|
ce cwiK⁻vbi cwiKí^ub^u ev^ueq^ub ^uej^u±i AR^uY^uZ ^umⁱvⁱte ^ue^u ^uKK
g^yi Am^uearⁱ K^u ^uejⁱv nBⁱjⁱl cⁱðg cwiK⁻vbi t^uej^uvq t^m Am^uearⁱ
t^u ^uLv hⁱq bⁱ| GgbⁱK RvZ^uq A_ %biZK KvDⁱY^uj cwiKí^ub^uU cⁱm
nⁱqvⁱ c^ueB cⁱðg cwiK⁻vbi ^uPⁱbK^j, cvUK^j l hšc^uv^uZ ^ubg^uY
^ukⁱfⁱl K^jKⁱvi Rb^u ^ue^u ^uk dig^uq^uk tⁱ lqⁱ nBqⁱQ|
8 ermi A^ueivg m^sM^uvⁱgi ci ce cwiK⁻vbi Rb^u ^umvg^ub^u ^uKQ^ub^u
A_ %biZK ^ue^uK^u ^uxKiY mⁱvⁱaz nBqⁱQj Ges Dⁱvi dⁱj ce cwiK⁻vbi
ew^uYR^u Ges ^ukí Dⁱ ^uv^uMⁱ ^ui^ui^u nBqⁱQj| ^uKŠ b^uq^u k^umKMY c^u
nBⁱZB GB ^ukí Dⁱ ^uv^uM^uK LZg Kivi Rb^u m^sKí^uex c^uPóv PⁱvⁱBⁱZⁱ
^uv^uK^b| Zⁱnⁱv m^u±½ m^u±½ Ø^u^ukⁱfⁱ c^uJ^u ^uveib^uq^u±Mi Ab^uK^uj cⁱte^u±kió
m^u±M M^u±Yi Rb^u ct cwiK⁻v^ux ^ukí^uc^uZ l e^uemv^uq^u±i D^rmⁱvⁱnZ
KⁱiZⁱ ^uv^uK^b| c^yvšⁱ Zⁱnⁱv ct cwiK⁻v^u±K mewaK cⁱig^uY F^uYi
m^u±M-m^uearⁱ tⁱ lqⁱ t^rvi tⁱPóv Kⁱb Ges ce cwiK⁻v^u±K t^uKej
KZK^u ^uj K^u ^uR cwiKí^ub^u ^uq^u mšó Kiv nq, h^uv^u t^uK^ub^u ^ub^u
ev^ueq^uZ nBevi b^uq| GB mⁱKⁱvi mec^u_g, Kⁱ ^uvZⁱ ^ui A^u ^uc^uZiôZ
KYd^uj K^uM^u±Ri K^j c^uvq ^uveib^ug^u±^u ^uvD^u ^ucⁱve^u±i nⁱvZ Zⁱq^u tⁱ bⁱ|
A_P Av^uq^uK 1958 m^u±ji 12B A^u±vei Z^uwi^u±L ^už^u e^uemv^u l K^uU^u±

c'vbi e'vcvʔi wɔqɔ jsNʔbi AɪfʔhɪvɪM tMdZvi Kiv nq| hɪv
Av vjʔZ GBme AɪfʔhɪvɪM tKvɪvB cgwYZ nq bvB| wKŠ KYdʔx
KvMR Kj wɛwɪi Rbʔ tKvɪ tUɔvi Avnʔvɪ Kiv nq bvBÑ ce
cwiK'vʔbi GKwU miKvix mɔwɪE tɛmiKvix nʔ Zɪjɔv t' lqv nq Ges
Dnvi mKj tʃbʔ b c'vi AʃivʔjB AbɔZ nq| vD` cwiɛvʔi cɪZ
eZɔvɪ miKvʔi e'vʔZv GLvʔbB tkl nq bvBÑ PɛMvʔgi wɛkvi
AiY` GjvKv vD` cwiɛvʔiK AZŠ ʔ cwiɔvY gvʔʔi wɛwɔʔq
Zvrvʔi wɔqɔ tɪqɔ wɔʔʔi Kuɔvɔj mSMʔni Rbʔ ŌjxRŌ t' lqv
nBqvʔQ|
KvɪjɪMʔÄi gmɪjv KUb wɔj Ges Lɪvɪ cwiUbɔg Ryɛjx Ry wɔj wɔqv
ɛiki Ges Av gRɪxK t' lqvɪ Dʔ vM MɔxZ nq| wKŠ RbgʔZi Pɪɔc
tʃl gɔʔZ GB cwiKɪvɪ wɪZj Kiv nq| ʔZj cwiʔkɔvɪMvi miKvix
GLvZqʔi bv i wLqv cɪɔg cwiK'vʔbi i vNe-e'ɛwɪqʔ' i nʔZ Qwɔqv
t' lqv nBqvʔQ| B'wZ KvɪLvɪUil GKB MɪZ Kivi Dʔ vM
PɪjʔZj wKŠ RbgʔZi Pɪɔc Zvrvɪ tʃl chŠ cwiZ'³ nBqvʔQ|
1960 mɔʔʔi Aʔvɛi gɪvM wɔdɪ gɪkvj AvBqɔ Lvb XvKvi cɛb
gq'vʔbi GK Rbmfvɔv tNvYv Kwiqvʔʔb tʃ, ce l cɪɔg
cwiK'vʔbi A_wɪZK ʔelʔgi e'vcvʔi ZŠ Kwiqv ʔZ cwiɛvʔi
mɔwɪK Kivi Rbʔ wɪv GKwU A_wɪZK Kɪgkb MvB Kwiʔeb| GKwU
Kɪgkb mZ'B MvZ nq| wKŠ Dnvi wɪʔcU KLbɪ w'ɛvʔʔiKv gɪ'kb
Kʔi bvB| wKŠ tKbʔ wɔdɪ gɪkvj AvBqɔ Lvb AbɪM Kwiqv Bnvi Reve
w'ʔeb Kʔ? wɔdɪ gɪkvj AvBqɔ Ges Zwɪv mɔʔhɪvMMY ce l cɪɔg
cwiK'vʔbi ʔelg' ʔ Kivi e'vcvʔi hɪv mɪZ'B AvMnx nBqv vʔKb
Zvrv nBʔj D³ Kɪgkʔbi wɛʔcU tKb cKvK Kiv nBj bv Ges tKb
Dnvi mɔwɪkmɔv KvhKix Kiv nBj bv?

GBɪc Avɪl kZ kZ D'vniY t' lqv hɪq| tMvʔɛjmxq tKŠkʔj
wɔ vʔK ɛvɪvɪ mZ' wɪjɔv cPvi Kivi dʔj mɔ aRvʔʔi Aʃivʔj
GB mZ'wU cɪZŌZ nBqvʔQ tʃ, wɔdɪ gɪkvj AvBqɔ i kvmbvʔj ce
cwiK'vʔb A_wɪZK tʔʔi wɛcɪxZ Mxqvʔi AMMɪZ jvʔ KwiqvʔQ| ce
cwiK'vʔbi i vRɪxɪZ-mʔPZb RbmɔvɪY aRvʔj tʔ' Kwiqv GmZ' kb
KwiqvʔQ| Avɪg ce cwiK'vʔbi gZ cɪɔg cwiK'vʔbi A_wɪZK
Dbqʔbi e'vcvʔi mɔfvʔe Drmvnx| Avɪg GK_vɪ Rvɪb tʃ, cɪɔg

cwK⁻v^b th mKj A_ub_uZK Dbqb nBqv⁺Q, Zⁿvi m^dj ,wUK⁺qK
 cⁿiev^b B⁺f^vM Kⁿi⁺Z⁺Q| Ges cKZc⁺y⁺ Dⁿvi wKQ⁺ Rbm^vai⁺Y ch⁺S
 t^ci⁺Q⁺q b^vB| A^vR ce⁻cwK⁻v^b MYR^vMi⁺Y m^do⁺ nBqv⁺Q| ce⁻cwK⁻v^b
 RbMY Df⁺q c⁺^⁺ki w^bh^vZ⁺ Rbm^vai⁺Yi g^y⁺ m^va⁺t⁺bi m^sM⁺t⁺g
 AM⁺Z wⁿm⁺v⁺e Me⁺eva Kⁿi⁺e|

mse^v^

7B b⁺f⁺ai 1964

tkL gyRei X^vK^v cZ⁺veZb

X^vK^v, 3iv b⁺f⁺ai (w^c, w^c, G)|N⁺ dⁿi⁺c⁺y⁺ I eⁿik⁺v⁺ji w^efb⁻v^b
 mdi mg^vB Kⁿi⁺q⁺ ce⁻cwK⁻v^b A^vlq⁺gx j^x^⁺Mi m^vai⁺Y m^do⁺U⁺K tkL
 gyRei ing^vb A⁺^⁺ i^v^⁺ X^vK^v cZ⁺veZb Kⁿi⁺q⁺Qb| GB md⁺i wⁿb
 w^efb Rbm^fq e⁺^⁺Z⁺ K⁺ib|

A^vR^v^

8B b⁺f⁺ai 1964

iv⁺o⁺^⁺v⁺ni⁺ v⁺q⁺ tkL gyRe⁺K t⁺M⁺Bi I g^y⁺^⁺v⁺b

(o^vd wⁱ^⁺c⁺v⁺U⁺i)

ce⁺Y cwK⁻v^b A^vlq⁺gx j^x^⁺Mi m^vai⁺Y m^do⁺U⁺K tkL gyRei ing^vb⁺K
 j^vje^vM cy^jk MZK^j^⁺ kⁿbe^vi mK^v^⁺j iv⁺o⁺^⁺wⁿZ⁺vi A^wf⁺h⁺v⁺M cwK⁻v^b
 ^⁺De⁺iai 124 bs a^viv t⁺g⁺v⁺z⁺teK t⁺MdZ⁺vi K⁺i| Zⁿvi w^ei⁺^⁺x g^vg^jv
 ^⁺v⁺qi K^v nBqv⁺Q| tkL gyRei w^ei⁺^⁺x D⁺l⁺w^cZ A^wf⁺h⁺v⁺M R^vb^v h⁺q
 b^vB| X^vK^vi A^wZ⁺i⁺^⁺ t⁺R^jv g⁺w⁺R⁺o⁺U GB t⁺MdZ⁺ix c⁺i⁺q⁺b^v R^vix
 K⁺ib| c⁺i tkL gyRei ing^vb⁺K ^⁺^⁺ n^vR^vi U^vK^vi ^⁺^⁺U c⁺u⁺K c⁺u⁺K
 R^wig⁺b g^y⁺^⁺ t⁺^⁺l⁺q⁺ n⁺q|

Z^uw⁺^⁺K A^vM⁺ig⁺x 20⁺t⁺k b⁺te⁺ai Z^wi⁺^⁺L X^vK^vi A^wZ⁺i⁺^⁺ t⁺R^jv g⁺w⁺R⁺o⁺U⁺i
 GR^jv⁺^⁺m Dc⁺i⁺Z nB⁺^⁺Z w^b^⁺ik t⁺^⁺l⁺q⁺ nBqv⁺Q| tkL gyRei w^ei⁺^⁺x
 eE⁺g⁺^⁺b A^v^⁺iv wⁿb⁺U g^vg^jv P⁺i⁺^⁺Z⁺Q eⁿj⁺q⁺ cK^vk|

tkL gyRei K^vac⁺y⁺h⁺iv

ce⁺Y cwK⁻v^b A^vlq⁺gx j^x^⁺Mi t⁺R^bv⁺ij t⁺m⁺^⁺u⁺U⁺ix tkL gyRei ing^vb
 8B b⁺te⁺ai GK Rbm^fq e⁺^⁺Z⁺^⁺v⁺bi Rb⁺ K^vac⁺y⁺h⁺iv Kⁿi⁺eb|
 ^⁺v⁺b⁺q A^vlq⁺gx j^x^⁺Mi D⁺^⁺^⁺v⁺^⁺M A^by⁺o⁺Z GB Rbm^fq R^bie n^vd⁺R
 n^wee⁺y ing^vb I t⁺i⁺^⁺K⁺q⁺ A^vb⁺l⁺q⁺i Gg Gb G⁺I e⁺^⁺Z⁺ Kⁿi⁺eb|

Pakistan Observer

8th November 1964

Sk. Mujib Arrested, Granted Bail

Sheikh Mujibur Rahman, General Secretary of the East Pakistan Awami League, and a COP leader, was arrested on Saturday morning at his residence in Dacca.

The arrest was made on the strength of a warrant of arrest issued against him by the Additional District Magistrate of Dacca.

He was later granted bail for Rs. 2,000 with two sureties of like amount.

A sedition case under Section 124 (A) PPC has been started against him. Specific charges against Sheikh Mujib are not yet known. He has been directed to appear before the additional District Magistrate, Dacca, on November 20 next.

It may mentioned that three more cases against Sheikh Mujibur Rahman are pending.

B⁺E⁺d⁺i⁺K

8B b⁺f⁺ai 1964

tkL gyRe t⁺MdZ⁺vi I R^wig⁺b g^y⁺ j^vf

(o^vd wⁱ^⁺c⁺v⁺U⁺i)

MZK^j^⁺ (kⁿbe^vi) mK^v^⁺j cy^jk ce⁻cwK⁻v^b A^vlq⁺gx j^x^⁺Mi m^vai⁺Y
 m^do⁺U⁺K tkL gyRei ing^vb⁺K Z^uw⁺i⁺ e^wm⁺fe⁺b t⁺MdZ⁺vi K⁺i| X^vK^vi
 A^wZ⁺i⁺^⁺ t⁺W^cy⁺ Kⁿig⁺kb⁺^⁺ii w^b^⁺k e⁺^⁺j Z^uw⁺^⁺K t⁺MdZ⁺vi K^v n⁺q| c⁺i
 Z^uw⁺^⁺K 2 n^vR^vi U^vK^v Ges A^by⁺c A⁺s⁺Ki ^⁺^⁺R^b R^wig⁺b⁺^⁺ii R^wig⁺b
 g^y⁺^⁺ t⁺^⁺l⁺q⁺ n⁺q| G⁺w⁺^⁺f⁺v⁺KU R^bie A^ve⁺^⁺y t⁺g⁺w⁺gb Ges R^bie b⁺^⁺j
 A^vng⁺^⁺ t⁺P⁺s⁺ay⁺ tkL gyRei ing^v^⁺bi R^wig⁺^⁺v⁺Kb|

tkL gyRei ing^v^⁺bi w^ei⁺^⁺x cwK⁻v^b ^⁺De⁺iai 124-K a^viv A^by⁺q⁺
 g^vg^jv ^⁺v⁺qi K^v nBqv⁺Q| m^y^⁺o⁺ A^wf⁺h⁺v⁺M w^c^⁺K, Zⁿvi R^vb^v h⁺q b^vB|
 Z^uw⁺^⁺K A^vM⁺ig⁺x 20⁺t⁺k b⁺te⁺ai X^vK^vi A^wZ⁺i⁺^⁺ t⁺W^cy⁺ Kⁿig⁺kb⁺^⁺ii w^bKU
 n^wRⁱ nB⁺^⁺Z w^b^⁺k t⁺^⁺l⁺q⁺ nBqv⁺Q| cm⁺^⁺^⁺Z⁺t D⁺^⁺j⁺L⁺h⁺v⁺M⁺ th, tkL
 gyRei ing^v^⁺bi w^ei⁺^⁺x Bⁿv P⁺Z⁺ g^vg^jv| Bⁿv Q⁺ov iv⁺o⁺^⁺wⁿZ⁺vi
 A^wf⁺h⁺v⁺M⁺n A^vi⁺l t⁺g⁺v⁺U 3⁺U g^vg^jv w^eP⁺vi⁺ax⁺ i⁺n⁺q⁺Q|

ceṯ`k
8B bṯfai 1964

ivóṯ`wnZvi AṯfṯhṯM
ṯkL gyRei ṯMdZvi t Rngṯb gyṯ jvṯ

mṯṯjZ weṯivax`ṯji Ab`Zg ṯbZv Ges ce cṯK`vb Avlqvṯx jxṯMi
mṯaviY mṯúv`K ṯkL gyRei ingvṯK MZKvj (kṯbevi) mKvṯj Zu
evm feb ṯ`K ṯMdZvi Kiv nq eṯj ṯc-ṯc-Gṯi Leṯi cKvṯk|
XvKvi AṯZvi³ ṯWcyṯ Kṯgkbvṯii GK lqvṯiUeṯj jvjevM `vbvi
fvicvṯ Avdmvi ṯkL gyReiṯK ṯMdZvi Kṯib| ṯkL gyReiṯK
MZKvjB `ṯṯRvi UvKvi Rvṯgb l Zrmn D<sup>3</sup> cṯigvY Aṯ\_i `ṯU
e`ṯ<sup>3</sup>MZ RvṯgbZ gyṯ ṯ`qv nq|
Zu weṯiṯx cṯK`vb `Dṯeia AvBṯbi 124(K) aviv Abṯvṯx
ivóṯ`wnZvi AṯfṯhṯM GKṯU gvgjv `ṯqi Kiv nṯqṯQ eṯj Rvṯv
ṯMṯQ| Zṯe Zu weṯiṯx mṯṯó AṯfṯhṯM mṯúṯK Rvṯv hvqṯb|
AvMvgx 20ṯk bṯeai XvKvi AṯZvi³ ṯWcyṯ Kṯgkbvṯii Av`vjZ
nṯRi nṯqv Rṯb` ṯkL gyReiṯK ṯbṯ`k ṯ`qv nṯqṯQ| cmṯZt
DṯjLṯhṯM` th, ṯkL gyReṯii weṯiṯx Avil 3ṯU gvgjv weṯivaxb
iṯqṯQ|

AvRi`
9B bṯfai 1964

eĖḡvb kṯmKṯMṯôi
GKṯU cṯivṯ `xKṯZi Rlqvṯe ṯkL gyRe

Avlqvṯx jxṯMi mṯaviY mṯúv`K l mṯṯjZ weṯivax`ṯji Ab`Zg
ṯbZv ṯkL gyRei ingvṯ GK weṯZṯZ eṯjb, Kṯṯfbkb ṯgvṯjg
jxṯMi gṯbvṯZ ṯcmṯWṯU c`cṯx ṯdṯi gṯkvj AvBqṯ Lvb Ges Zuṯvi
Abṯi l cṯkPiMY cṯt cṯt ṯRvi Mjvq ṯNṯYv KṯiṯZṯQb th, Zuṯviv
ceṯ cṯK`vbṯi A`ṯbṯZK mgṯx mṯab Ges hṯvṯe `ṯZ ceṯ l
cṯḡ cṯK`vbṯi ga`Kvi `elg` `ṯ Kivi Rb` `ṯ cṯZÁ Ges G-
e`vcvṯi Zuṯviv ṯbṯRṯ`i ṯ`n l gb mṯúṯiṯc DrmM KṯiqṯQb|
bṯṯqi LṯZṯi Avig eṯjZ PṯB th, ceṯ l cṯḡ cṯK`vbṯi gṯa` th
A`ṯbṯZK `elg` iṯnqvṯQ, GZṯviv Zuṯviv Dṯv `xKvi Kivi bṯvq
mZZvi cṯiPq `vb KṯiqṯQb| ṯKṯ Zuṯv`i mZZv GB ch`ṯB|

`elg` `ṯKivi eṯ weṯNṯlZ cṯZkṯZ mṯĖl ceṯ cṯK`vbṯK
A`ṯbṯZK `ṯK nBṯZ ṯLṯv Kṯiqṯ ivLv nBqvṯQ Ges BṯvṯK `ṯZ
ṯkṯṯZ cṯḡ cṯK`vbṯi cY`ṯe`i evRṯi cṯiYZ Kivi `ṯṯfmṯÜi
AveiY ṯnmṯe e`envi Kiv nBṯZṯQ| GB mKj f`ṯjvK msev`cĖ,
ṯcmṯbvU l cKvṯ` weṯZi mṯnvṯh` ceṯ cṯK`vbṯi Rb` eṯ Avṯaicṯ
Dbqb cṯiKṯiṯ gṯṯi K`v ṯNṯYv Kṯiqṯ `ṯṯKb| MZ 6 ermi hṯer
Avḡiv GB mKj ṯNṯYv l cṯiKṯiṯ K`v AṯbK iṯbqvṯQ| GB mKj
KṯMRx-cṯiKṯiṯ hṯ` kZKiv 25 fvMl ev`evṯZ Kiv nBZ, Zuṯviv
nBṯj ceṯ cṯK`vb AvR A`ṯbṯZK `ṯQjZvi `ṯM cṯiYZ nBZ Ges
Avḡṯ`i Rṯebhṯiṯ gṯb mṯṯWb A`ev AvḡṯiKvi Aṯcṯvṯ DbZ
nBZ| ṯKṯ Avṯṯh`i weṯq GB th, ṯdṯi gṯkvj AvBqṯ Lvb Ges Zuṯvi
AbṯiṯMY `ṯfvṯe weṯm Kṯib th, RbmṯaviṯYi `ṯZkṯ³ LṯB ṯxY|
ṯdṯi gṯkvj AvBqṯ Lvb Ges hṯviv ZuṯvK ṯNṯiqṯ iṯnqvṯQb, Zuṯviv
gṯb Kṯib th, BṯZnm iṯi nṯqv ci ceṯ cṯK`vbṯi RbmṯaviY Avi
KLb l eĖḡṯṯi bṯvq A`ṯbṯZK `ṯQjZv ṯfvM Kṯi bṯB| GB aviv
Lṯb Kivi ṯPṯv evṯj` gṯĖ|
ṯ`kewm eĖḡṯṯi ṯṯṯṯx `ṯL-Kṯói gṯa` KvjwZcvZ KṯiṯZṯQ|
ṯḡZṯmṯb eṯ³MY `vex KṯiṯZṯQb th, ceṯ cṯK`vbṯi ṯkṯ mgṯx
Rb` Zuṯviv AvZḡvexq l AṯjṯKK ṯKQZKṯiqṯQb| Zuṯviv `vex
Kṯib th, Zuṯv`i kṯmbḡṯj ceṯ cṯK`vbṯi ṯkṯṯvbqb ṯṯṯi th
cṯigvY `eṯ`ṯKK gṯv Ges `vbṯx gṯv e`q Kiv nBqvṯQ Zuṯviv
ZṯbḡṯKfvṯe AZṯZi th ṯKvb kṯmb Avḡṯji PṯBṯZ AṯbK ṯekṯ|
G e`vcvṯU AamZ` Ges Acivci Aa mṯZ`i gZ Bṯvi DṯĖK` nBj
cKZ.l cṯmZṯK XṯKqv ivLv|
Bṯv mZ` th, ṯkṯ LvZ eĖḡṯṯi epĖi cṯigvY `eṯ`ṯKK gṯv ṯbṯqvM
Kiv nBṯZṯQ Ges FYMZ mṯeav l eṯx cṯBqvṯQ| Bṯvi GKgvĖ KviY
nBj eĖḡvb miKvṯii Avḡṯj DṯjLṯhṯM` `eṯ`ṯKK FY MṯṯYi cṯigvY
eṯx| `eṯ`ṯKK FY MṯṯYi cṯigvY eṯxi cKZ.KviY nBj th, eĖḡvb
miKvi th mg` kĖejxi Aaxṯb FY MṯY KṯiqṯQ ṯKvb MYZṯṯK
miKvṯii cṯṯ Zuṯviv MṯY Kiv mṯeci nBZ bṯ| miKvṯ gṯcvṯi
mṯi cKvṯ, A`ṯveia th mKj FY MṯY Kiv nBqvṯQ, 1970 mṯj nBṯZ
evrmṯiK 50 ṯKṯU UvKv nṯi ṯm FY cṯiṯkva KṯiṯZ nBṯe| GB FY
cṯiṯkṯai kZKiv 80 fvM `ṯṯZ ceṯ cṯK`vbṯi| KviY ṯm kZKiv
70 fvMi l ṯek `eṯ`ṯKK gṯv Aṯṯb Kṯi|

AvRi`
9B bʔfai 1964

†ʔk cʔivq ʔece NiUʔj AvBqʔ LibB ʔvq nBʔeb t ʔkL gyRe
XvKv, 8B bʔeai | Ń ceŷ cwiK ʔvb AvIqvgx jxʔMi tRbvʔij tʔµUvix
ʔkL gyRei ingvb A ʔ GLvʔb eʔjb th, hʔ ʔ ʔk cʔivq ʔece NʔU,
Zʔe ʔcʔmʔWʔU AvBqʔB Dnvi Rb ʔ mʔúYiʔc ʔvq nBʔeb |
hʔ mʔjZ ʔeʔivax ʔ j ʔgZv jvf Kʔi Zʔe ʔ ʔk mvgʔiK Afʔv
NiUʔeŃGB gʔʔ ʔcʔmʔWʔU AvBqʔ th Dʔ³ KʔiqʔQb, Dnvi RIqʔe ʔvb
Kvʔj ʔZʔb Dcʔiv³ gʔe ʔ Kʔib |
hʔ KʔʔYʔŃ GKRb thMʔe ʔ³ i Aʔefve nq, Zʔe ʔZʔb ʔcʔmʔWʔU
ʔbeʔvPʔb cʔZʔbʔZv Kʔiʔeb bʔ ŃGB gʔʔ ʔcʔmʔWʔU AvBqʔ mʔcʔZ th
ʔeeʔZ ʔ ʔvʔQb Dnvi RIqʔe ʔvb Kvʔj A ʔ XvKv nBʔZ 15 gvBj ʔ ʔi
KvKxʔi GK ʔeivU Rbmfvq ʔkL gyRe eʔjb th, ʔcʔmʔWʔU ʔbeʔvPb
cv_xi thMʔZv ʔK ʔbʔviY Kʔiʔe RbmvariY, bʔ ʔcʔmʔWʔU ʔbʔR?
AvIqvgx jxM ʔbZv miKvʔii A_ʔbʔZK bʔʔZi Zʔe mvgʔjvPbv Kʔiqʔ
eʔjb th, miKvʔii cʔZkʔZ Z_vKʔ_Z DbʔZ I mvgʔ ʔKv_vq?
ʔZʔb ʔL cKvK Kʔiqʔ eʔjb th, GK ʔ ʔK mvariY gvʔʔi Aʔ_K
Ae ʔvi AebʔZ NiUʔZʔQ Abʔ ʔ ʔK ʔbZʔcʔqvRbʔq ʔe ʔ ʔi gʔʔ
µgvMZfvʔe eʔx cvBʔZʔQ | RvZxq cʔilʔ AbʔZg ʔeʔivax ʔjxq
mʔm ʔ teMg ʔivʔKqv Avʔbvqi mfvq e³ ZvKvʔj RbmvariYʔK ʔ ʔki
cʔZʔµqvKxʔi ʔ mʔúʔK Ńʔqvʔi ʔKvi Avnʔvb Rvbʔb | eĖgv
kvmbZʔʔi mvgʔjvPbv Kvʔj ʔZʔb DnʔK GK e ʔ³ i kvmbZʔʔ eʔjqʔ
AʔfʔnZ Kʔib | ʔZʔb eʔjb th, ʔcʔmʔWʔU kvmbZʔʔ ʔNviYv Kʔiqʔ
MYZʔʔi cnmb KʔiqʔQb Ges GB kvmbZʔʔi gʔa ʔgb ʔZʔb mvgʔq
ʔgZv ʔbʔRi nʔZi ivʔLqʔQb | Ń ʔc, ʔc, G

AvRi`
9B bʔfai 1964

mʔjZ ʔeʔivax ʔʔji evYx Nʔi Nʔi ʔcʔvBqʔ ʔb
gʔae ʔi Rbmfvq hʔKʔi cʔZ ʔkL gyRei Avnʔvb

gʔae ʔ (XvKv), 7B bʔeai | Ń ceŷ cwiK ʔvb AvIqvgx jxʔMi tRbvʔij
tʔµUvix Ges mʔjZ ʔeʔivax ʔjxq ʔbZv ʔkL gyRei ingvb A ʔ
GLvʔb GK ʔeivU Rbmfvq e³ ZvKvʔj hʔKʔi cʔZ Avnʔvb RvbʔBqʔ
eʔjb th, RbmvariYi gʔa mʔjZ ʔeʔivax ʔʔji evYx ʔcʔvBqʔ

ʔ ʔqvʔi Rb ʔ ceŷ cwiK ʔʔbi meŷŃ QovBqv cob | gv ʔʔi ʔgvʔZi
cʔZ RbmvariYi mg_b mʔoi Rb ʔkL gyRe RbmvariYi cʔZ
Avnʔvb Rvbʔb | ʔeʔivax ʔjxq RvZxq cʔilʔ mʔm Rbve ʔebRxi
Avng ʔ mfvq mfvq cʔZ Kʔib | mfvq ceŷ cwiK ʔvb KvDʔYj ʔgvʔjg
jxʔMi tRbvʔij tʔµUvix Rbve kʔdKʔ Bmjvg, ceŷ cwiK ʔvb
AvIqvgx jxʔMi mʔSMʔbK mʔúʔK Rbve ZvRDʔxb Ges bʔivqYMʔ
gnKʔv AvIqvgx jxʔMi ʔcʔmʔWʔU Rbve eRjʔ ingvb e³ Zv Kʔib |
ʔkL gyRe Zu tRvivj e³ ZvKvʔj eʔjb th, ʔ ʔk eĖgvʔb cʔvaxZvi
ʔbʔto Avex nBqʔ cʔoqvʔQ | RbmvariY mʔvb I ghʔvi mʔnZ
emevm KʔiʔZ cʔʔi Ggbfvʔe cwiK ʔvbʔK GKʔU mʔx mgʔkvjx ivʔó
cʔiYZ Kivi cʔ_ eĖgv ʔivPvix miKvʔii Aemvb Nuʔbvʔi Rb ʔ
ʔZʔb RbmvariYʔK Avnʔvb Rvbʔb | ʔ ʔki eĖgv A_ʔbʔZK ʔe ʔv
mʔúʔK AvʔjvPbv Kvʔj ʔkL gyRe eʔjb th, ʔbZʔ cʔqvRbʔq ʔe ʔ ʔi
gʔʔ RbmvariYi µq ʔgZvi eʔnʔi Pʔjqʔ hvʔqv Zvʔviv AʔkL
ʔL-ʔ ʔkvi gʔa ʔ bʔZcʔZ KʔiʔZʔQb |
ʔZʔb eʔjb th, eĖgv kvmb e ʔe ʔv abx AʔaKZi abx Ges ʔi ʔ
Avil ʔi ʔ nBqʔ cʔoʔZʔQ | ʔbZxq cʔmʔjv cʔiKíbv mʔúʔK
AvʔjvPbvKvʔj ʔZʔb eʔjb th, GB cʔiKíbvq cʔog cwiK ʔvb ʔZb
nvRvi ʔZbkZ 50 ʔKʔU UvKv jvf KʔiqʔQ | Acʔi ʔK ceŷ
cwiK ʔʔbi fʔM cʔoqvʔQ ʔkejgʔi bʔkZ 50 ʔKʔU UvKv | ceŷ
cwiK ʔvb KvDʔYj jxʔMi tRbvʔij tʔµUvix Rbve kʔdKʔ Bmjvg
e³ ZvKvʔj eʔjb th, eĖgv miKvʔii Avʔj RbmvariY Zvʔv ʔi
ʔgʔjK AʔaKvi nBʔZ eʔĖZ nBqʔQ | ʔZʔb eʔjb th, th mKj ʔjvK
GK mgq ʔfvU ʔ ʔv cwiK ʔvb nvʔQj KʔiqʔQj, 17 ermʔii ʔvaxZvi
ci AvR Zviv ʔfvU ʔʔbi Abʔghʔ nBqʔ cʔoqvʔQb, Bnv fʔMʔi GK
ʔbʔig cʔiʔnm | Ń ʔc, ʔc, G

BʔEdvK
9B bʔfai 1964

Ń ʔ ʔk cʔivq ʔece NiUʔj ʔcʔmʔWʔU mʔúY ʔvq nBʔeb
Kʔkʔjʔi ʔeivU Rbmfvq ʔkL gyRei ingʔbi ʔNviY

(óvd ʔiʔcʔvʔi)

Ń mʔjZ ʔeʔivax ʔ j ʔgZvmb nBʔj ʔ ʔk cʔivq ʔece NiUʔeŃ eʔjqʔ
ʔcʔmʔWʔU th gʔe ʔ KʔiqʔQb Dnvi Reve ʔvb cmʔ½ MZKj ʔ (iʔeevi)
ʔeKvʔj bʔivqYMʔĖi A ʔi Kʔkʔjʔi AbʔZ GK ʔeivU Rbmfvq

e³Zv. cm½ ce cWvKvb Avlqv xjMi mvariY mǎv`K tkL gyRei ingvb tNvYv Ktib th, t`k cqv ingvb wece nBtj tmRb` tcmWU GKvB mǎv`vqx nBteb|

Kwkcj BDvqb Avlqv xjMi mfvvZ Rbve Ave`y nvg` gyxi mfvvZz Abjz GB Rbmfvq tkL gyRei ingvb ce cWvKvb Avlqv xjMi mn-mfvbfx teMg tivKvBqv Avbvqv Gg, Gb, G Ges cPvi mǎv`K Aa`vck nvdR nveey ingvb e³Zv. `vb Ktib| thKvb thvM` e³v` tcmWU c` `wvBtj Zib bevPb nBtZ mivq `wvBteb evjqv tcmWU AvBqv th gse` KviqvQb, Dnvi Reve `vbKvj tkL gyRei ingvb ck Ktib t tK tcmWU c`cv\_xi thvM`Zv vPvi KviZn RbMY, bv tcmWU vBtR?

e³Zv. cm½ tkL gyRei ingvb t`ki Z\_vK\_z Dbqbi ijc D`NvUb Ktib| Zib etjb th, DbvZ VKB nBqvZ Zte Zvnu KQz msL`K e³i Ges mvariY gvbYi Av`S tKvb DbvZ nq bvl| Zib etjb th, th `jZi Aemvbi Rb` t`k mvgiK kvmb Rvvi Kiv nq, eZgvb miKvii Avgtj tmB `jZ mevK evx cvBqvQ| Zib Avil etjb th, eZgvb Avgtj vBZ` cqvRbxq Rvbmcti `vg mvariY gvbYi mqygZvi evnvi Pijqv MqvQ; U`v` i tevSv evovqvQ Ges cvUi `vg v`b`b nvm cvBtZQ|

teMg tivKvBqv Avbvqv Zuvv e³Zv etjb th, t`k AvR Pig `y`bi mǎv` Ges AZ`vviZ RbmYi dviqv` i _vKtZ bv cvvqvB gy` `Zx vgm dvZgv Rvbn gy` i gkvj vqv bvgqv AvvmqvQb| Zib RbmYK Ggb mKj cv\_xK tfvU v`Z AvnYv Rvbv, hvviv bevPZ nBtj vgm RbvK tfvU v`teb Ges tKvbcKvi ctjvfb fteb bv| mǎv`jZ vevvax `j ygZvxb nBtj t`k Avevi wece nBte evjqv tcmWU th gse` KviqvQb, Dnvi Reve teMg tivKvBqv Avbvqv etjb th, evvjxvN Z\_v t`kevmx GB aibv iecv iugvKtZ WivBte bv|

ce cWvKvb Avlqv xjMi cPvi mǎv`K Aa`vck nvdR nveey ingvb e³Zv. cm½ etjb th, MYZvSK cxvZtZ cWvKvb nvmj nBqvQ Ges cWvKvb RbMY cKZ.MYZS PvbN Zuvv MYZ`Si bvtg tKvb ckvi fvIzv mn` KviZ ivRx btb|

msev`
9B btfai 1964

AvBqei Reve tkL gRe
t`k hv` cqv ingvb wece NtU tcmWU vBtRB vqx nBteb

XvKv, 8B btfai (v, c, G)| N tkL gyRei ingvb Kwkcjii GK vevU Rbmfvq etjb th, hv` t`k cqv ingvb wece NtU Zte Dnvi Rb` tcmWU AvBqv vBtRB mǎv`v`c `vqx nBteb| mǎv`jZ vevvax `j ygZvxb nBtj t`k cqv mvgiK Afz`vb NvUte evjqv tcmWU AvBqv evi evi th vugvK c`kb KviZtQb, Zvvi Reve Avlqv tZv Dctiv³ gse` Ktib| mU`vq ivRavb nBtZ 15 gvBj `ieZx Kwkcjii GK Rbmfvq tkL gyRe etjb, tcmWU AvBqv evjqvQb th, hv` tKvb thvM` cv_x `vqv, Zvnu nBtj Zib Zuvv gvbvqbcv cZ`vvi KviZb| KŠ thvM` cv\_xi vthvM`Zv tKv hvvB KviZ? RbMY bv tcmWU AvBqv `qs? Zib Avil etjb th, eEgvb miKvii kvmbvgtj GK v`K RbmYi A_vvZK evbv` avmqv cvqvQ Acv v`K vBZ`cqvRbxq `egj` RbmvariYi mqygZvi evnvi Pijqv hvBtZQ| GB Rbmfvq teMg tivKvBqv Avbvqv I Rbve nvdR nvdRy ingvb e³Zv. Ktib|

AvRv`
10B btfai 1964

MYZS Av vti Rb`
mǎv`jZ vevvax `ji cv_xK Rqv Kiv
AvRgcjv GvU vevvax `jxq tbZev`i e³Zv

XvKv, 8B btfai| N mǎv`jZ vevvax `ji tbZev` MZKj` Avmb vevvPtb vevvax `jxq cv\_x`i mg_b Ges vevvPZ Kivi Rb` tfvvvi`i cvZ AvnYv RvbvqvQb| MZKj` AvRgcjv mǎv`jZ vevvax `ji D`v` AvqvRZ GK mfvq vevvax `jxq tbZev`, tgmvm tkL gyRei ingvb, gvnDvIb Avng`, Rvni`vxb, gljvbn bte`vqv Ges teMg tivKvBqv Avbvqv XvKv vekv`vjti tK`xq QvI BDvqbvi mvariY mǎv`Kv vgtmm gvZqv tPšayx mfvq e³Zv. cm½ vevvax `jxq cv_x`i Avmb vevvPtb Rqv Kivi Rb` vbxq QvI Ges ZiY`i cvZ Avte`b Rvbv| vgtmm tPšayx etjb, Zvnt`i 22`dv `vex Av`vqi v`v\_B mǎv`jZ vevvax `jxq cv\_x`i Kvvgv

Kiiqv ZqjZ nBte| miiqjZ weivax `tji (cvP `j) tbZe,` mfvq
e³ZvKvj Avkv cKvk Ktib th, GK e³i kvmb Aemvbi Rb`
tgvnZvign gm dvZgv Rbvi th WvK ZvniZ AvRgcjv GtótUi
tfvUviMY AekB mvoov `teb| tKbbv Aekó ceY cvK vbx` i b`vq
ZvniivI gh`v`vcY I mKx Riebhiqb KiiZ Pib|
GB GjiKvq miiqjZ weivax `tji cv\_x nmivte Rbve Iqvin`y nK,
Rbve evniDib tPšay, Rbve Rqbvj Avte`xb, Rbve kvnr`r Avjx
Ges Rbve kvgmY Avjg beYvPtb cizDvZv KiiZQb|
mfvq Zvni`iK mKtji miiZ ciiPq KivBqv t`Iqv nq| Ñic,ic,G

Pakistan Observer
10th November 1964

Ayub Alone Will Be Blamed, Says Mujib

Sheikh Mujibur Rahman the General Secretary of the East Pakistan Awami League said in Dacca on Sunday that if there was again a revolution on the country, the president himself would be solely responsible for that. —reports PPA.

The Awami League leader said this in reply to President's oft-repeated observation that there would be coup in the country if the Combined Opposition managed to come to power. He was addressing a largely attended public meeting at Kashipur, about 15 miles off the provincial metropolis on Sunday evening.

In reply to President Ayub's statement that he was ready to withdraw his candidature if an able candidate came in the field, Sheikh Shahib asked who would decide the ability of a presidential candidate— people or the President himself?

The Awami League leader criticised the economic policy of the present regime and asked where is the so-called progress and prosperity ensured by the Government. He lamented that the economic conditions of the common people were progressively deteriorating on the one hand and prices of essential commodities were soaring up on the other.

Begum Rokeya Anwar, an Opposition member of the National Assembly, asked people to be aware of the reactionary forces in the country. Among others who spoke on the occasion was Hafez Habibur Rahman, Publicity Secretary of the East Pakistan Awami League.

BtEdvK

10B btfai 1964

dvZgv Rbni mg_bKvi`i tfvU`b
ÑtkL gyRe

(óvd iitcvUvi)

MZKj` (tmgevi) ce cvK vb AvIqvK jxMi maviY máv`K tKl
gyRei ingvb GK weeZtZ ct`ke`vcx RbMYtK bevpbx KtjRi
bevpb tmB mKj cv_xK tfvU `tZ AvnYv RvbvBqvQbÑ huiv
gm RbvK tfvU `tZ A½xKvi KiiqvQb Ges huiv mr I tKvb
ctjvfb cfveZ nBteb bv| Zvb th mKj vtb miiqjZ weivax `j
gtbvbq b`qvQ, tmLvfb miiqjZ weivax `tji gtbvbx cv_xK tfvU
`tZ RbMYtK AvnYv RvbvBqvQb| XvKv knzii th mg BDvbU
miiqjZ weivax `j GKvK cv\_xK mg\_b `qvQ, tmB me BDvbUi
AaeimMYtK Zvb mZKZvi miiZ evQvB Kiiqv mgv_Z th tKvb
GKRb cv_xK tfvU `qv RqhY KiiZ AvnYv RvbvBqvQb|

AvRv`

11B btfai 1964

òH bzbi tKZb Ito Kvj teKLi So, tZviv me RqaYb Kió
miiqjZ weivax `tji kZKiv 90U Avmb `Lj
MYZŠ cyi`vii mSMtg DØx RbZvi Rqhiv
beYvPbi c_g `e`m gm Rbvi ctY ivq

(óvd iitcvUvi)

ivZšši weitx cvK vbi AaKvi mPZb gy⁸ mSMvgx
RbmaviYi mg_tB MZKj` g½jevi nBtZ AbyôZ tgšjK MYZŠx
beYvPbi c_g `tb miiqjZ weivax `tji cv_MY miKviii
aYRavix Kbfbkb jxMi mg_K cv_x`i tkvPbxqvte civRZ
KiiqvQb| weivax `tji gycvî tKl gyRei ingvb MZivî etjb
th, miiqjZ weivax `tji cv\_MY c\_g `tbi beYvPtb kZKiv
beYvU Avmb jvf KiiZ mg_nBqvQb| XvKv knzii MZKj`
beYvPbi 52U Avmbi gta` weivax `j 48U Avmb jvf KiiqvQb|
bvivqYMÄ 92U Avmbi gta` kZKiv beYvU AvmbB weivax `tji
cv_MY RqhY nBqvQb evjqv Rvbv mqvQ|

kni Kb#fbkb jx#Mi `BRb Z_vKw_Z Ô#aiô MZKj" cZb
 Nluq#Q| tci#m#Wu AvBq#ei Ab"Zg carb veK I Kb#fbkb jx#Mi
 Gg,Gb, G Rbie Avjx AvgRv` Lvb#K avbgDxi 7bs Iq#Wi #beÿvP#b
 #e#ivax `#ji cv\_x R#bK `y e"emvqx Rbie Ave`y ikx` Pigfv#e
 civ#RZ K#iq#Qb| Rbie Lvb cvBqv#Qb gvÎ 80 #fvU Ges D³ `y
 e"emvqx cvBqv#Qb 150 #fvU| #m#U Kb#fbkb jx#Mi tKvIva`y Aci
 Ô`#ô Rbie tginmxb AvjxI #e#ivax `#ji #bKU civRq eiY K#i#Z
 eva" nBqv#Qb| e,ovq MZKj"Kvi #beÿvP#b 4#U Avm#bi mKjB
 #e#ivax`j `Lj K#iq#Qb evpYemovqvi tZi#Ui g#a" evi#U#Z Ges
 K·evR#i 7#Ui g#a" 6#U#Z #e#ivax`#ji cv#MY Rqh#y nBqv#Qb
 ei#qv cKvk| XvKv ev c#`#ki tKvb AÂj tKvb ginjv cv_x #beÿvPZ
 nIqv msev` cvIqv hvq b#B| XvKv I b#ivqYMÄ GjvKvq `B#U
 tMvj#hv#Mi msev` Qvov GB mg` #vb k#šc#f#v#e #beÿvPb AbyôZ
 nBqv#Q| Dc#iv³ `B#U kn#i kZ#ak e"³ K#qK#U tK#` Rvj #fvU
 c`#bi tPón K#i#j aiv cto Ges KÊçy Zv#v#`i f#el#Zi Rb"
 mZK K#iqv #`qv Q#ovq# t`b| K#v#KI tMdZvi Kiv nq b#B| gZ I
 Abg#Z eû msL`K e"³i b#g `B#U K#vixiv #fvU #`qv#Q ei#qv
 A#f#h#M t#v# hvq| mKvj 8Uv nB#Z #e#fb #fvU tK#` #fvU MnY
 i#i# nq| A#akvsk tK#` tejv #ZbUv ch`š #fvU MnY P#j| XvKv I
 b#ivqYM#Ä kZKiv cvq 70 Rb #fvUv #fvU c`vb K#ib ei#qv
 AbyôZ nq|
 #e#ivax `#ji g#vcvÎ t#kL g#Re e#jb c\_g #`#bi #fvU c#`#ki
 meÿÎ m#v#jZ #e#ivax `#ji cv#MY kZKiv 90#U Avmb `Lj
 K#iq#Qb| XvKv kn#i #e#ivax`j kZKiv 92#U Avm#b Rqjvf K#ib|
 #Z#b e#jb, miKvix jxM #e#ivax `#ji #bKU t#vPbx civRq eiY
 K#i#Z eva" nB#Z#Q|
 MZKj" XvKv kn#i#i #e#fb tK#` #e#ivax`#ji cv#MY Rqjvf K#i#j
 Avb#`i Djv#m DôvqZ RbmaviY Zv#v#`i jBqv kn#i#i carb carb
 ivRc#_ #eRq #g#Qj ev#ni K#ib Ges #gm #Rb #R#`vev`, #e#ivax `j
 #R#`vev` aÿ#b#Z kni g#v#iZ nBqv D#V| GB Avb#` Djv#m A#ak i#vÎ
 ch`š P#j|
 MZKvj" 10B b#e#i nB#Z c#`ke`vcx GB #beÿvPb i#i# nBqv#Q|
 #beÿvPb 19#k b#e#i ch`š P#j#e| c#`#k 40 n#Rvi Avm#bi g#a"

temiKvix #nmv#e B#Zc#eÿ 2n#Rvi 5kZ#U Avm#bi cv#MY #ebv
 cvZô#ôZvq #beÿvPZ nIqv GLb 37 n#Rvi 5 kZ Avm#b #beÿvPb
 P#j#Z#Q| MZKj" c#`#ki cvq 6 n#Rvi Avm#b #beÿvPb AbyôZ
 nBqv#Q| XvKv kn#i eû msL`K ginjv #fvUv#K #fvU`#bi Rb"
 #fvU#K#` Dc#Z nB#Z t`Lv hvq| teviLv c#i#nZv ginjv#`i g#a" I
 #fvU`#bi AvMn c#ij#yZ nq|

A`Kvi #beÿvPb

A`# e#evi XvKv kn#i#i t#vKbcy, di#mMÄ, blqeMÄ, n#Rvix#M I
 bq# c#`b (Av#Rgc#y) #beÿvPb AbyôZ nB#e|

AvRv`

12B b#f#i 1964

#beÿvP#bi #ôZxq #`e#m I m#v#jZ #e#ivax `#ji #bi#k msL`M#iôZv
 kZKiv 93#U Amb `Lj
 #b#ôZ fiW#ei n#Z nB#Z i#y# cvIqv Rb" Kb#fbkbcš#`i f#q
 #fvUv Avbq|

(ôvd #i#cvUvi)

ceÿ cv#K`#bi RvMZ RbM#Yi gy#i c#\_`#ÿvi Rqh#Îv Ae`vnZ
 i#nqv#Q| üZ A#akvi c#i#x#v#i#i #m#bKMY MZKj"Kvi #beÿvP#b
 c#`#ki meÿÎ kZKiv 93#U Avm#b #e#ivax `#ji cv_x#`i Rqh#y
 K#iq#Qb| MZKj" e#evi #beÿvP#bi #ôZxq #`e#m GB c#`#k 4
 n#Rv#i#i Dci #beÿvPb tK#` #fvU MnY Kiv nq| XvKv kn#i#i g#ic#y
 BD#bq#b K#qK#U tK#` tMvj#hv#M m#ôi d#j #Zb#U tK#`i (5,9 I
 10 bs) #iUv#bs A#dmvi MZKj" #beÿvPb #MZ i#vLqv#Qb| ZvQvov
 beveMÄ GjvKv#Z I #beÿvPb Dc#y# D#ËRbvc# c#i#e#ki m#ô nq|
 Aci mKj #vb k#šc#f#v#e #beÿvPb AbyôZ nBqv#Q| GB tK#`
 #Zb#U#Z msN#I #ZbRb #e#ivax `jxq K#x AvnZ nBqv#Qb ei#qv Rv#v
 hvq| XvKv kn#i#i #beÿvPbx tK#` #j#Z MZKj" eû msL`K f#q #fvU
 c`vb Kiv nBqv#Q ei#qv Rv#v #mq#Q| tZRM#U c#y#k GB f#q #fvU
 c`#bi A#f#h#M 4 e"³#K tMdZvi K#iq#Q| cKvk, MZKj" ginjv
 f#q #fvUv#i#i msL`v A#ak #Qj ei#qv A#f#h#M cvIqv hvq| XvKv
 kn#i MZKj" AbyôZ 4#U #beÿvPbx tK#` m#v#jZ #e#ivax`j gvÎ 8#U

Avm#b ciwRZ nBq#Q Ges Aci mKj AwmbB m#jZ weivax`j,
 MYZwŠK dU I miKvi weivax`ZŠ cwi_MY Rqjvf Kwiq#Qb|
 ivRavbxi tivKvbcy, nRvixevM, gxicy, AvRgcy, bqvcëb,
 blqveMÄ, myZivMÄ I divmMÄ BDibqb Kiguii beivPb nBq#Q|
 bivqYM#Ä aigMo BDibqb KvD#j MZKj` 11Rb weivPZ
 nBq#Qb| Zuv#i g#a` 10RbB weivax`jji mg_K| Abg#b Kiv
 hivZ#Q, XvKv kni I c#tki Abvb` weivPb tK#` MZKj`
 kZKiv 85 Rb tfvU`vZv tfvU`vb Kwiq#Qb| XvKvq tivKbcyI
 weivPZ 12 R#bi g#a` 1 RbB weivax`j f#|
 vbxq divmMÄ BDibq#bi 14U BDibUi beivP#bB m#jZ
 weivax`j I Abvb` weivax`j Rqjvf KwiZ mg_ nBq#Qb|
 m#jZ weivax`jji eEg#b g#mi tPqig#vb kvn AvRRy ingvb
 GK weez#Z e#jb th, 10B I 11B b#ei Abj#Z weivP#b m#jZ
 weivax`jji cwi\_MY MociZv kZKiv 95U Avmb`Lj Kwiq#Qb|
 GB mg` be weivPZ m`m` mK#jB weivax`j tciw#WU c`cv_x
 wgm dv#Zgv`Rb#K tfvU`v#bi ciZk#Z w`q kc\_biqvq`LZ
 Kwiq#Qb| XvKv kni tKejg#l 8U Avmb e`ZxZ meKqU#ZB
 weivax`jji cwi\_MY MZKj` weivPZ nb| m#jZ weivax`jji
 caib g#cvl tkL gyRey ingvb e#jb th, MZKj` egevi wZxq
 w#bi weivP#b weivax`j kZKiv 90U Avm#b Rqjvf Kwiq#Q|
 m#jZ weivax`j I RvZxq d#Ui tbZe, MZKj`Kvi weivP#bi
 mgq kni i weifb tK#` tfvU MnY e`e`v ciw`kb K#ib|
 weivax`jji cwi_MY weRq tNviYvi cig#EB DjwMZ RbZv Og#v#i
 wgvZ wR#`vev`O OGKbvqKZ aYsm nDKO aYwb w`Z w`Z weRq
 wgwQj ewni K#i| ZvQiov weRq cv_x#i tKvb tKvb t#j#l`Ü
 jBqv kni c`yY K#i| XvKv kni I kniZj#Z MZivl cvq
 meY#YB weivax`jji weRq Djvm P#j| GB c#tk AvMvg 19tk
 b#ei ch#š tg#jK MYZŠx m`m` weivP#b tgvU 37 nRvi 5kZ
 (webv ciZwZvq weivPZ#i ev` w`q) tK#` weivPb Pij#e|
 wZxq w#bi weivP#bi djvdj nB#Z BvB`úo nBqv DvVq#Q th,
 t#tki RbMY GK bvqK#Zi bVmcvk nB#Z gy#i msM#g wgm dv#Zgv
 wRb#K Rqh# Kwiq t`k kv#bi AwaKvi A#b KwiZ exciKi|

B#EdvK

14B b#fai 1964

weivax`j g#bvxZ cv\_x#K tfvU`b
 kni i weifb`v#b Rbmfvq gyRe I tbZe,`i e`Z

(óvd wi#cvUvi)

cv#`wK AvIqv#jx#Mi mvaviY m#v`K tkL gyRei ingvb MZKj`
 (i#evi) XvKv kni i evm#ev, wLjMu, ivRviewM I aibgU#Z PviU
 weivPb mfvq e`Z. K#ib| tgvw#`cy BDibq#bi avbgBvB GjvKvi
 mfvq Rbve dii` Avg` I tkL gyRei m#Z wQ#jb| m#jZ weivax
 `jji ce cwi\_K`vb Kiguii mfvciZ kvn AvRRy ingvb Lw#Kvcy
 GK weivPb Rbmfvq e`Z. K#ib|
 tkL gyRei ingvb mKj mfvq Dci`Z mKj#K m#jZ weivax
 `jji cv\_x#KB tfvU` I Iqvi Avn#vb Rvbv| wZib e#jb th, m#jZ
 weivax`jji g#bvxZ cv\_xivB GKgv#l weivax`jji cv_x| wZib
 tfvUvi#i`i`iY KivBqv t`b th, AvR tK cv_x Zv eo K_v bq| eo
 K_v nB#Z#Q, wK b#Zi Rb` msikó cv_x msMvg KwiZ#Q| mZivs
 AvR t#tki epEi`v#i Lw#Zi e`w`MZ cQ`-AcQ` wevRb w`q
 b#Zi Lw#Zi I gv#i wgvZ#K Rqh# Kivi Rb` m#jZ
 weivax`jji cv\_x#K tfvU`w`Z nB#e|

B#EdvK

15B b#fai 1964

wbqv me#l GKbvqKZ
 e`_ nBq#Q t tRt AvRg
 OGBevi nq g#b#i Rq bv nq g#Z
 N tkL gyRe

(óvd wi#cvUvi)

MZKj` (k#bevi) tKivbMÄ`vbi KwiMÄ cv_wgK we`vjq cv#Zy
 Abj#Z m#jZ weivax`jji GK weivU Rbmfvq tjt tRb#ij
 AvRg Lvb Ges tkL gyRei ingvb t#tki mZ`Kv#i AvR#x I
 Rbmvari#Yi mve#f#gZ wdivBqv Avbi Rb` Av#cvInxb msM#g
 StcvBqv covi Rb` t`kevmxi ciZ Avn#vb Rvbv|

tbZØq tNvIYv K†ib th, Rbm̄vavi†Yi cZ`y tfvU wbeWpZ GKgvĭ
 MYZwŠK miKviB †`k iVR%bZK wZKxjZv Awb†Z cv†i,
 †`kevmxi A_wbZK Dbqb m̄vab Kwi†Z cv†i Ges fivKv†ji
 bWm̄iK†`i Rb` GKwU m̄jx I mgxkvjx m̄vebv iPbv Kwi†Z cv†i |
 mfvq DcWZ K†qK mn` gvbY n` D†Evjb Kwiqv gv`v†i wgvjZ I
 m̄w̄jZ w†ivax `†ji cv_x†K Rghy Kivi cWZkM Mny K†ib |
 †Rbv†ij AvRg tNvIYv K†ib th, mf`RM†Zi tKnB GKbvqKZŠ
 ei`vkZ Kwi†Z cv†i bv | ZvB cWvbevmxgvĭ GKbvqKZŠ Pvq bv |
 `ybvqi meĭ GKbvqKZŠ e`_ nBqv†Q | cWvK`v†b GKbvqKZŠ m̄vUv
 APj |
 †Rbv†ij AvRg †`kevmx†K e†jb th, gv`v†i wgvjZi tcm†WvU
 nIqvi tKvb c†qvRbB wQj bv | †`kevmxi ūZ AwKvi c†vixvi Kivi
 Rb`B AvR gv`v†i wgvjZ wbev†b AeZxY nBqv†Qb | Avcbiv Rv†bb,
 gv`v†i wgvjZ cWvK`v†bi gvbYi Kv†Q th kxv-m̄v†b cvBqv _v†Kb,
 tKvb †`ki tcm†WvU †`ki gvbYi Kv†Q Z†ZvLvb m̄v†b cvb
 bv |
 PjwZ wbev†b wbi†cy cv_x m̄vU†K †Rbv†ij AvRg e†jb th, wbevPb
 cZ`y m̄vMgN GLv†b wbi†cyZvev` enjqv tKvb wRbm bvB |
 Avcbiv Rvbqv iVLy th, wbi†cyZvev`xiv m̄veav`x Ges m̄jxM
 cvB†jB Bnviv ŌCgvbŌ wμq Kwi†e | wZvb m̄w̄jZ w†ivax `†ji
 cv_x†K tfvU †`Iqvi Rb` tfvUv†`i Abjiva K†ib |
 †kL gyRei ingvb miKvi†K ūkvqi Kwiqv w`qv e†jb th, eZgvb
 kvmbZ†Ši cWicŠx tKvb e`e`v h̄w` tKvb gnj Mny K†i, Z†e Zvni
 Rb` Rbve AvBqv†KB `vqx Kiv nB†e | w†e†i b†g Avei h̄w`
 †`kevmxi m̄vMg†K evbPvj Kwiqv †`Iqvi tPŌv Kiv nq Z†e ce
 cWvK`vbevmx mek`³ w`qv Zvni iWvLqv `wvB†e | GBvni nq gvbYi
 Rq, bq gZ† |
 miKvi†K w̄iy KivBqv w`qv tKL gyRe e†jb th, Ryg cWZ†iva
 w`e†m wvweK Rxbhvĭv GKw`†bi Rb` eŪ wQj | wivPvix miKv†ii
 wivPvi eŪ Kivi Rb` c†qvRb†ev†a gv†mi ci gvm †`k niZvj Kiv
 nB†e Ges kwŠc†f†v†e Av†vjb Pvj†bv nB†e |
 cv†`kK AvIqvqx jx†Mi tKvIva`y Rbve b†ej Bmjvg tPŠayx mfvq
 mfvwZZ K†ib |

†Rbv†ij AvRg Ges tKl gyRe eywM̄v cv̄i nBqv KwjMÄ tciwQ†j
 RbZv wecy†v†e Zuv†`i m̄vab Avcb K†i | mfv tK†I tbZe,`
 Pwjqv Avmvi mgq nWvvi nVvvi gvbY Lv†ji `P av†i nVZZw̄j I
 wR`vev` aWvbi ga` w`qv Djvm cKvK K†i | †Rbv†ij AvRg tbŠKv
 nB†Z ŌPvIxfvBŌ, Ō †R†j fvBŌ I ŌKwimi fvB†`iŌ m̄vjvg Rvbvb |
 m̄w̄jZ w†ivax `†ji Kgxiv Ab` K†qKwU tbŠKv Kwiqv †Rbv†ij
 AvRg†K evKj`vŪ ev†a tciwBqv †`q | evKj`vŪ ev†a tciwQ†j nKvm
 gv†K†Ui K†qK mn` Kgx tbZe,`i tgvUi Mvov tNivI Kwiqv tKvMvb
 w`†Z w`†Z m`i NvU chŠ wgvQj Kwiqv Av†m |
 iWĭ m̄vZwq †Rbv†ij AvRg bqvc†b GK wbevPbx mfvq e³Zv
 K†ib | tKl gyRei ingvb I kvn AwRRy ingvbl GB mfvq e³Zv
 K†ib |

B†EdvK

16B b†f†i 1964

gyRe KZK

jvjjgqv̄i `vexP†jÄ

†K>`xq w`v`gŠx Rbve jvjwqv̄ d̄vi`cy tcs̄imfv GvjKvq Kb†fbkb
 jxM cv_xiv kZKiv 75wU Avmb cvBqv†Q enjqv th `vex Kwiqv†Qb, ce
 cWvK`v AvIqvqx jx†Mi †Rbv†ij tm†μUvix Ges m̄w̄jZ w†ivax
 `†ji Ab`Zg cavb tKl gyRei ingvb MZKj` (iwevi) GK
 wee†Z†Z D³ `vex†K wg`v I weāwŠKi enjqv Awf̄wN Z†ib |
 †kL gyRei ingvb Zvni wee†Zi m†½ d̄vi`cy tcs̄imfv G chŠ
 wbeWpZ m`m†`i iVR%bZK `jxq AvbY†mn w†v³ Zw̄jKv cKvK
 K†ib | Kgjvcy BDvqb KvgU t tgmvm Bvgv†b Avng` (Kc),
 g†bvqi tnv†mb (Kc), mvC`y nK (Kc), e,`veb wekvm (Kc),
 ḡwD†xb Avng` (Kb†fbkb) |
 wRjvZ†v BDvqb KvgU t tgmvm AvjvD†xb Avng` (Kc), wmq` wgv̄
 (Kc), gyRei ingvb Lv̄b (Kc), Ave`y ikx` eKvIqv̄j (Kc),
 nvq`vi tPŠayx (ZŠ) |
 †MqvjkvPvj BDvqb KvgU t tgmvm Avbmvi†xb tgvjv (Kc), wbgvB
 `vm (Kc) Wv̄t ivLv̄j P> (Kc, wbev cWZØvØZvq wbeWpZ), GBP,
 †Mvjvg wKvqv̄j (Kc), BmgvBj gvZeei (Kc), wekbv_ (Kc) |
 Ōic,ic,G

BDib#U c#Z00#i g#a" tkL gyRei ingv#bi Kibô âvZv Awe@vi
 Kiv mZ"B PgKc`| tkL gyRei GKgvÎ Kibô âvZv tkL Aveybmi
 Lybq e'emv K#ib| bevp#bi cv#vj tkL bmi tMcvjMÄ Ae#v
 Kii#ZiQ#jb Ges D³ bevp#b tK`xq ewYR#gšx Rbve
 Iqv#n`y#igv#bi âvZv Rbve dvqKZ#igvbi c#vRZ nb|
 cm½Zt D#jL#hvM" th, D³ BDib#U m#vjZ #e#ivax`j #b#ó tKvb
 cv_x#K g#bvbq#`v#bi c#ie#Z`#Rb cv_x#K mg_b`vb K#iq#Qj|
 DciD³`#Rb cv\_xi g#a" AbZg cv\_x`mq` tgvnv#` nv#kg
 bevp#b Rqv#f K#ib|

AvRi`
 18B b#f#i 1964

AvRg Lv tK Kv#jv cZvKv c`k#b XvKvq`v#Y t#v#fi mÄvi
,Dmgi ve#x AvIqvgx j#M tbZvi K#vi ûkqvix

XvKv, 16B b#e#i|N ce# c#K#v#bi cv³b MeYi tjd#UbwU
 tRb#ij tgvnv#` AvRg Lv#b A` XvKv nB#Z jv#nvi Mgb Kii#j
 #egvb e`#i Zv#v#K Kv#jv cZvKv c`k#b Kiv nq| GB msev` keY
 K#iqv GLvbKvi #e#ivax`#ji tbZe#`i g#a" ve#c c#Z#mqv, cej
 t#v#f I Mfxi Am#š#li mÄvi nBqv#Q|
 tRb#ij AvRg Lv#b m#vjZ #e#ivax`#ji t#m#W#U c`cv_x
 tgvnz#igv #gm dvZgv #Rbvi be#vPbx c#vi A#fhv#bi cavb
 D#`v³v|`xN#be#vcx ce# c#K#v#bi m#vjZ #e#ivax`#ji c#y
 be#vPbx c#viYv mgv# K#iqv #Zib AvR XvKv nB#Z jv#nvi Mgb
 K#ib| ce# c#K#v#b AvIqvgx j#M#i m#v#Y m#v#K Rbve tkL
 gyRei ingvb jv#nvi #egvb e`#ii GB Ac#ZKi Nubvi msev`
 cvBqv AZ#š g#v#Z nBqv#Qb| #Zib Dnv#K GK#U`#vM#RbK ejqv
 AvL#wqZ K#ib| Rbve gyRei ingvb A` iv#Î GK #ee#Z#Z e#jb
 th, GB ai#bi Kv#v` mg#iK#iZ I m#v#M#vZ ,Dmgi bM A#fe#³
 Qov# #KQzb#n| AvIqvgx j#M tbZv Avil e#jb th, t`kew#xi
 KÉ#i#K #iva I t#m#W#U be#vP#bi c#e#i GK#U AvZ#RbK
 c#i#Z m#ó Kivi gZj#e GB ,Dmgi Avkq t#lqv nBqv#Q|
 cm½µ#g Rbve gyRei ingvb GB RNb" ,Dmgi ve#x GK
 mZKevYx D#PviY K#ib| #Zib e#jb th, Avgiv c#k#š I k#Ljv
 i#v#i c#y#Zx| miKvix`#ji`vqZnx#b Kv#Kjv#ci d#j th

c#i#Zi m#ó nB#e, Z³#b" tK#jg#i Zv#v#`iB`vqx nB#Z nB#e|
 Rbve gyRei ingvb g#e" K#ib th, RbM#Yi mve#f#gZ I MYZ#šK
 A#vKi Av`v#qi Rb" tgvnv#` AvRg Lv#b msMvg Kii#Z#Qb| GB
 ai#bi gh`v`m#ú#b tbZvi Dci h#` ,Dmgi P#jvb nq, Zv#v nB#j
 RbMY eia" nBqv #e#y# nBqv D#v#e| m#vjZ #e#ivax`#ji ce#
 c#K#v#b K#ig#Ui tPqvig#v Rbve kv#n A#vRR#y ingvb I GK c#K
 #ee#Z#Z Dc#iv³ ,Dmgi Z#e #b#v I K#vvi mgv#jvPbv K#ib| #Zib
 e#jb th, Bnvi d#j t`ke#vcx cej t#v#f I Am#š#l gv#v Plov`qv
 D#v#e| #Zib e#jb th, miKvix`j#K GB Ae#ÄZ Nubvi c#iY#Z t#v#M
 Kii#ZB nB#e| N#ic,ic,G

AvRi`
 18B b#f#i 1964

G, #c, #c-i UbK b#oj!

XvKv, 17B b#e#i|N #e#ivax`j#xq m#fi D#v#Z`qv G, #c, #c A`
 e#j th, MZ 15B b#e#i tgvnv#`c#y BDibq#b K#ig#Ui jv#jg#Uqv
 be#vPbx tK#` #e#ivax`#ji g#bvb#Z cv_xi #bK#UB #gt g#v#y nK
 c#vRZ nBqv#Qb, Kb#fbkb j#M cv_xi #bKU b#n| f#ekZt #gt
 g#v#y nK#K AvIqvgx j#M m#v#K Rbve tkL gyRei ingv#bi âvZv
 #nm#e c#iPq t#lqv nBqv#Q| #Kš cKZc#y #Zib tkL gyRe#i
 âvZv b#nb| tkL gyRe#i GKgvÎ âvZv tkL Aveyb#Qi e#egv#b
 Lybq e'emv K#ib Ges #Zib tKv#l be#vPb cv_x nb b#B|
 N#G,#c,#c

AvRi`
 19#k b#f#i 1964

A D#Ri t#k#e e#jb t
c#K#v#b mgv#iK Lv#Z t#v#U ivR#i kZKi#v 17 f#M e#q K#i

ivIqv#i#D, 18B b#e#i|N A_ D#Ri Rbve t#k#e AvR GLv#b
 e#jb th, c#K#v#b Dnvi t#v#U g#ab I ivR# Lv#Zi ev#RU nB#Z gvÎ
 kZKi#v 17f#M c#Zi#v e#e#vi Rb" e#q K#i|
 AvR Aciv#n m#sev#K#i m#v#Z Av#jvPbvKv#j #Zib e#jb th,
 c#K#v#b Dnvi ivR#i kZKi#v 60 f#M mgv#iK ev#R#U e#q K#i
 ejqv th Lei cK#kZ nBqv#Q Dnv #Zib GB e#vc#i AvIqvgx j#M#i

mvaYiY mōúv`K tkL gyRei ingv#bi Zxe mgv#jvPbv Kviqv e#jb th,
 tkL gyRe cwk`vb#K wbi` Kviqv Dnv#K fvi#Zi wBKU weKvBqv
 w`#Z P#n|
 AvIqvq: jxM ygZvq Awm#j mvgv#K ev#RU nvm Kvi#e Ges fvi#Zi
 minZ GKvU gvgvsmvq DcbvZ nB#e evjqv fviZvq cwiKvq cKv#kZ
 tkL gyRei weevZ mōúv`K gše` Kvi#Z hvBqv Rbv#e tkv#qe GB K_v
 e#jb| G,ic,G-i msev`vZvi minZ GK mvyvrKv#i tkL gyRe
 evjqv#Qb th, fviZ cwk`v#bi Dci nvqv PvjvB#e evjqv wZib vekvm
 K#ib bv| kvš I hv# tKevgvl i#kqv I hvivóB Ayž i#L#Z
 c#i| ŃG,icic/ic,icG

Morning News
 19th November 1964

MUJIB PLANNING TO DISARM PAKISTAN
Finance Minister's Charge
DEFENCE SPENDING BAREST MINIMUM
Delhi Spends 7 Times
More On Army

Rawalpindi, Nov. 18 (PPA): Finance Minister Mohammad Shoaib today accused Awami League's Shaikh Mujibur Rahman of planning to disarm Pakistan and sell out to India.

The Minister was commenting on a reported statement of Shaikh Majibur Rahman published in an Indian paper that his party would cut the military budget and reach a settlement with India if it came to power.

Sheikh Mujib is quoted to have said in an interview, reported by the Associated Press of America (APA) that he did not believe India can attack Pakistan and war and peace can be maintained only by two Powers Russia and America.

Mr. Shoaib said people who always had doubts about the patriotism of Shaikh Mujibur Rahman will find in these words an undeniable confirmation of their worst fears.

Rebutting contention of Sheikh Mujibur Rahman that Pakistan was spending sixty per cent of the country's revenues on military budget, the Finance Minister gave figures of Pakistan's defence expenditure (Rs.130 crores) as

only 42 per cent of net revenue receipts, and 32 per cent of the gross revenue receipts (Rs. 401 crores).

The expenditure he told journalists, would be only 20 per cent of the revenue and the capital budget put together and 17 per cent of the gross revenue and capital budget.

Mr. Shoaib said that the 42 per cent the Government is spending on defence was the barest minimum.

He pointed out that the Indian defence expenditure was to the order of 900 crores of rupees which come to about seven times ... defence expenditure of Pakistan.

Morning News
 19th November 1964

COP VICTORY IN CHOUMUHANI
Mujib's Claim

Sheikh Mujibur Rahman, the General Secretary of the East Pakistan Awami League and a COP leader, claimed here last night that in the Electoral College Elections of Choumuhani police station in the Noakhali district yesterday, the Combined Opposition Parties scored a big victory, reports PPA.

He said out of the total of 13 seats, the COP captured 10 while the Independent and the Convention Muslim League got 2 and one seats, respectively.

Sheikh Mujib further stated that the COP nominee, Mr. Mohammad Abul Hashem, defeated the District Convention Muslim League Secretary, Mr. Sirajul Huq, while another COP nominee, Mr. Abdul Khaleque defeated the Thana Secretary of the ruling Party.

AvRv`
 20th Nov 1964

tkv#q#ei gš#e`i Re#e tkL gyRe
òthš_ i#ve`v#i b#tg t`k v#e#q#i Ac#Póvq tk g#vZq#Qj#ó

XvKv, 19th Nov 1964 | Ń t`#k mvgv#K AvBb Rvixi wKQžb c#iB
 tK>`xq A\_ DiRi Rbv#e tgvnv#` tkv#q#ei tbZv (tcwm#WvU AvBqv)
 fvi#Zi wBKU thš_ t`ki#vi GKvU c`ve w`qvQ#jb| Ggb wK Zwm#i
 tbZv tei#evov BDv#q#b`Lj Kv#qg QvovB wvbg#qi b#tg cwk`vb#
 GjvKv fvi#Zi wBKU n`vš#i Kviqv#Qb| A` KvZcq msel`c#i

cKwKZ tK`xq A\_ DRxi Rbie tgnvq` tkvqtei AfthvMi
 Rlqte ceY cWv Avlqgx jxMi mvaviY moun`K Rbie tKL
 gyRei ingvb Dciv³ gse` Ktib| Rbie gyRei ingvb etjb, A`
 Kizcq msev` GKU fviZxq msev` cfi cKwKZ nq Ges Zvni ejq
 K_Z GK weezZi Dci Rbie tkvqtei gse` djvl Kiqv Qvcv nq|
 Zib etjb, GLvb tKvb fviZxq msev` ci cvlqv hvq bv weavq Zib
 Zvni ejqv K_Z D³ weezZ t`Lvi Ges DnvZ K AvQ, bv AvQ
 Zvni Rbvi mthvM cvb bB|

Rbie tKL gyRe etjb, tek KQzb ceY G, cGfi ciZbia mn
 Kizcq et`kx msev` cfi ciZbia Zvni minZ eEgv beYpbx
 Afthv moutK AvjvPbv Rb` mvYvZ Kiqv Qjib| AvjvPbv cm³
 Zib Zvni i bKU DbZKxj t`ki A` ciZthvMZvi fgv moutK
 AvjvKcvZ KiqvQjib|

Zib GB Afgz cKvK KiqvQjib th, A` ciZthvMZvq DbZKxj
 t`ki mout`i AcPq Kiv DvPZ bñ| KviY nmvte Zib ejqvQjib
 th A` ciZthvMZv epr k³i Kiv| KviY epr k³eMI vekhyxi
 DÉRbv mjo Kti Kxv kš iyv KviZ cfi| AZGe, cWv I
 fviZi gZ DbZKxj t`ki bRt`i gaKvi etivaxq elq, jji
 gvgismv Kiqv mr I kšcY ciZtekx nmvte evm Kiv Ges Zvni i
 t`kiYvi e`q Dbqb ciKibv LvZ t`lqv DvPZ| Bv Dfq t`ki
 RbMvi hto DcKfi Avmte| A_P fviZ Dv bv Kiqv et`kx
 k³i mrvth` bRt`K e`vckfve A` m³4Z Kiqv PjvqQ Ges
 Dvi dñ Zvni AfšixY Akvš I m³4U t`Lv vqvQ| A`
 msev` cfi c`E GK weezZ Rbie gyRei ingvb Zvni ei³x Rbie
 tkvte KĖK AvbxZ AfthvM, j Ldb Ktib| Zib etjb, fviZi
 minZ GKU gvgismv DcbxZ nBqv gfi ciZtekx nmvte emevm Zvni
 Kvq` weavq Rbie tkvte Zvni t`kcg moutK mñ`n KiqvQb|
 Rbie gyRei ingvb cvv ck Ktib th, Zte K Zib (Rbie tkvte)
 I Zvni tbZv KvKxmn Ab`vb` etivaxq elq, j fviZi minZ
 gUguU KviZ Pñb bv? Zib etjb, MYetivax kmKPμ KĖK
 ivRbuzK ei³xev`i t`kcg moutK mñ`n Kivi e`vciUk
 cWvbi RbmaviYi bKU bZb KQb bñ| tKL Qvne etjb,
 Zib Zvni evj`Kv nBtZ t`ki vxbZvi Rb` Avšikfve mšMvg
 KiqvQb| Kš vxbZv mšMvg Rbie tkvqtei Ggb K Ae`vb

inqvQ RbMY Dv RwbZ Pqv| Rbie tkvte cWvbi K³
 (ñjib) nmvte PkZxZ envj AvQb Ges j`wUb Avgnikv th
 c`xizZ A`bzK e`v ceEb Kiv nBqvQ, GLvb tmb GKB
 c`xiz Zib ceEb KiqvQb| dñ t`ki A`bzK Kvvtgn moutY
 fvtqv ciqvQ Ges gvtgq mšx ciievii mgxi t`Yl Avil ck`
 nBqvQ| Avlqgx jxM tbZv etjb, t`k mvgiK AvBb Rvixi
 AZ`iKv ctiB Rbie tkvqtei tbZv (dñ gkvj AvBq) fviZi
 minZ GKU thš t`kiYv e`v Mvqv tZvvi c`ve vqvQjib|
 teievov BDvbq`b`Lj cZv QvovB weibgtqi bñg cWvbx GjvKv
 fviZi bKU n`vši KiqvQb| ZvB KQzb ceYl fviZi mteK
 cavb tmbvuz tRvñij KviqvK ceY cWvbi mvgš eivei
 mvgiK iZcY GjvKvgn ci`kbi Rb` AbvZ vqvQjib|
 ivtoi Av`Zi cñ yvZKvK mšEi t`kevmx GBme Kv`KjvcK
 eivU iKgi tevKvg nmvteB gñ KiqvQ| Rbie gyRe etjb,
 moutZ fviZxq ciKv toUmg`vb tcmWvU AvBq I Zvni miKvii
 cksmv Ges etivax tñ tcmWvU bevPb cv`x tgnvZivg mgm
 dvZgv Rbvi b`v Kiqv bU mout`Kx bev jvLqvQ| AZGe
 Zvni ei³x Rbie tkvqtei gste`i ciicvYtZ Rbie AvBq Lv
 I Zvni miKviiK tKn fviZi vjv nmvte AvfinZ Kiv nBñ Dv
 h_v_B evj nBte| Ñic,ic,G

AvR`

20tk bñfai 1964

tPšgynbxZ etivax tji mñj`

XvKv, 18B bñai|ñ tbrqLvix tRjvi tPšgynbx vbi A`Kvi
 bevPb mñjZ etivax tji eivU Rqvfv mñPZ nBqvQ ejqv
 ceY cWv Avlqgx jxMi mvaviY moun`K Rbie tKL gyRei
 ingvb v`x KiqvQb| Rbie gyRei ingvb A` ivl GK weezZ
 etjb th, 13U Avmbi gta` mñjZ etivax j I ZŠ cv`x
 h_vμg 10U I 1U AvmB Rqvfv KiqvQ| miKvix jxMi cv`xiv
 gvI 2U AvmB Rqv nBqvQb| tRjv Kbfbkb jxMi tñμUvix
 Rbie mivRy nK mñjZ etivax tji gñvixZ cv`x Rbie tgnvq`
 Avej nñkgti bKU civRZ nBqvQb ejqv Avlqgx jxM tbZv
 DñJL Ktib| Ñic,ic,G

Avjvc-Av+jvPbvi Rb" Avgvi minZ mvjvr K+i| Zvrvf`i minZ
 Av+jvP" cm+½ A" cWZthMxZvi t+jf Abbz t`kmg#ni f#gKv
 maú#K Awg WKQzbWZi K_v ejqv WQjvg| Avgvi gZ A"
 cWZthMxZvi Rb" Abbz t`kmg#ni c+j Zvrvf`i maú` I kv³ i
 AcPq Kiv DiPZ b+n| KviY, wekhtxi D+ERbv m+jó Kiv WKsev
 wekkwš i+jv Kiv tKejgŭ eprk³ tRvUiB mv+R| ýž t`kmg#
 cigvYieK htxi Rb" Zvrvf`i mg Dbqb cWíKíbv,ji weibg+q
 mgiv wbgvY eZx nB+j Zvrv A_nxb nB+e, mZivs tnb cWiv WZ+Z
 fviZ I cWíKíbv DiPr, Zvrvf`i gaKvi mKj AgxgismZ we+ivai
 Aemvb NU+bv Ges Df+qi DiPZ kš cWZetxi b+vq cikvcWk
 emem Kiv I Zvrvf`i mKj e+qK Dbqbgx Kiqv tZjv| fviZ
 eZg+ b e+`WK mrvh" jvf Kiqv e+vcK mgiv wbgvY Svcbq
 cWioqvQ| WKš Brvi d+j fvi+Zi meí Ges me+jyŭ DrKU msKU I
 MY we+jyvf tLv wqvQ|
 fvi+Zi minZ we+iva wbuŭEi B"Qv cKvk A_gšx tkvqe Avgvi
 t`k tcg maú#K m+n cKvk KiqvQb| Rbve tkvqe I Zumi
 tbZVRx Zvrv nB+j Kvkxi I Ab"vb" mgm"v msμvš AgxgismZ
 we+iva,ji tKvb wbuŭEi Pvb bv, ivRwbZK cWZetxi t`k+cg
 maú#K hŭZi m+n cKvk Kiv eZgv MYwe+ivax miKvii tbZeMi
 c+j tKvb bZb NUbv b+n| Avgvi w+Ri maú#K Awg iayGZUKB
 ej+Z cWi th, kke nB+ZB Awg vaxbZvi Rb" msMvg KiqvQ|
 WKš RbmaviY Rwb+Z Pwnte th, vaxbZv Av+vj+ b Rbve tkvq+ei
 f#gKv Kx WQj ev Av+š WQj WK bv?
 t`k mvgiK kimb ceE+bi WK c+ib Rbve tkvq+ei tbZv fvi+Zi
 minZ thš cWZi+jv e+ve c+ve KiqvQj| Zumi tbZv cK-fviZ
 vb weibgqI PwinqvQb| h" I AvR ch"š fvi+Zi wBKU nB+Z WZb
 teiævox Av+vq Kii+Z cv+ib bvB| iayZvrvB b+n, fvi+Zi cv³ b
 Kgvŭvi Bb Pxd tRb+ij Kiqv+avK ce cWíKíbv mvgš AZš
 mvgiK iæZcY GjvKv mdi Kii+Z t`lqv nBqvQ| maciZ
 fvi+Zi OtóUg"vb cWíKvi WU maúv Kxq wbe+ŭ tcm+WwU AvBq
 Lvb I Zvrv kimb cksm Kiv nq Ges mWjZ we+ivax t+jj
 g+bvbxZ tcm+WwU c`cv_x wgm dvZgv wRbvi mgv+jvPbv Kiv nq|
 Avgvi wei+X Rbve tkvq+ei gš+e cW+cW+Z th tKvb e"³
 mWKfv+eB Rbve AvBq Lvb I Zvrv miKv+K fviZxq Pi ejqv
 AvL"vqZ Kii+Z cv+ib|

AvRv`
 21tk b+fai 1964

ivó+`wvZvi gvgjv
 tkL gyRei Rwg gÄy

(óvd w+cVvi)

MZKj" iµevi XvKvi Awi³ tRjv Kigkbvi ce cWíKíbv Avlqv
 jxMi maviY maúv`K tkL gyRei ingvb+K ivó+`wvZv gvgjv bq
 `B nrvvi UvKvi Rwg gbRy KiqvQb|
 D+jLthvM" th, tkL gyRe+K cyk WKQzb c+eY ivó+`v+ni AfthvM
 cWíKíbv D+eai 124 (K) aviv gZ tMdZvi K+i Ges tmB w+bB
 Rwg+ b gy³ t`b| MZKj" Zumi Awi³ tRjv Kigkbvii GRjv+m
 nRi nqv K_v WQj| GB gvgjv t+bv AvMvg 3iv W+m+ai avh"
 nBqvQ|

B+EviK

21tk b+fai 1964

tkL gyRei Rwg gÄy

XvKv tRjvi Awi³ tWcyb Kigkbvi Rbve Gg, we, Avjg cv+WK
 Avlqv jxMi maviY maúv`K tkL gyRei ingvb+K MZKj"
 (iµevi) `B nrvvi UvKvi Rvgb+Z bZbfv+e Rwg gÄy KiqvQb|
 eZgv+ tkL gyRe t`k+`wvZv gvgjv wePvixb inqvQb|
 Níc,ic,G

B+EviK

22tk b+fai 1964

e"³MZ cQ` bqŭ
 tfvvi+`i cQ` tKB ghv v w+Z nB+e
 NtkL gyRe

(óvd w+cVvi)

Óbevpb tkl nBqvQ| ce I cWíKíbv Kbf+bkb jxM
 w+v+Yfv+e GB wevp+ b chy nBqvQ| AvR tkl i+jv Rb"
 tectivqv wbhvZb iæ nBqvQ| wevPZ we+ivax jxq wevp+
 K+j+Ri m+m+`i Q+j-e+j- tKš+j t+j evMvvi Rb" miKvix jxM

AvR cyjm mn tMvUv AvgjvZŠK Zvni`i cδvZ tjjvBqv `qQ|
 `bhvZ`bi ga` `qv Rqx nIqvi th t`Dijqv bxZ miKvi MnY
 KiiqQ, Zvni e` nBqvQ KviY eMZ `bevPb iagvî `bevPb bq,
 GB `bevPb GKUv AfZce MYRvMiY| GB MYRvMiYi gYL
 ciZµqkxj Pµ mαúY aYsm nBqv hvBte| KvjPµi `gvi MvZ tK
 i`aZ cv`i|

MZKj` (kbevi) `eKv`j MdiMu bZbevRv`i AvqRZ GK `eivU
 Rbmfvq cv`kK AvIqvq jxM mαú`K I mαjZ `etivax`ji
 Ab`Zg tbZv tKL gyRei ingvb Dc`iv³ tNvYv Ktib| tKL gyRe
 beibewPZ `bevPbx Ktj`Ri m`m`i AvnYvb RvbvBqv e`jb,
 t`kevmx Avcbv`i Dci th `ekvm I Av`v Mv`QZ i`LqvQb,
 Avcbv`i th- tKvb g`j`i `eibgq tmb `ekvm I Av`vK mgbZ
 i`LZ nBte| gtb i`Lteb, Avcbv`i c`Z`K GK nRvi e`³i c`y
 t`fU`vb K`iteb| tmb Rb`B GB t`fU`v`bi e`vcv`i Avcbv`i e`³MZ
 gZvgZ ev cQ`-AcQ`i PvbZ Avcbv`i t`fUv`i`i gZvgZ I cQ`
 AcQ``KB AvR tekx ghv`v `iZ nBte| Avcbv`K hviv t`fUv`i c`k
 KivBqvQb, Avcbv`i Zvni`i gZvgZiB ciZf` Avcbv`i Dci
 `ivPvix miKv`ii `bhvZ`bi LoM b`vqg Avm`Z cv`i| KŠ `bhvZ`b
 `b`úó nB`j I AvR RbZvi `ekvm`K RqhY K`iZ nBte| gbyli
 `ekvm`K c`jZ K`iZ iagvî gbyB Avcbv`i Ges Avcbv`i
 eskai`i teBgvb eivq Acev` `te bN` Av`LivZi Avjvni KvQ
 Avcbv`i Reven`n K`iZ nBte|

tKL gyRe e`jb, `bevPbx Ktj`Ri beibewPZ m`m` fvbiv tgšjK
 MYZŠK m`Z`Kv`ii DbqbKxj I `bqšYgy RbKj`vYg`K ciZôvb
 `nmvte m`ZôZ Kivi e`vcv`i mαjZ `etivax`j `etklfvte
 AvMnx| AvR tgšjK MYZŠ m`vmgn`K miKv`ii ūKg ei`vi
 ciZôvb ciYiZ Kiv nBqvQ| Avgiv GB Ae`vi Aemvb Pvb| Avgiv
 Pvb, Rbmaviv`Yi GKibô tmev ciZôvb `nmvte tgšjK MYZŠ
 t`kevmxi KvQ kxvi e` nBqv DVK Ges m`Kj Amdmvi`i `vcU
 aYsm tnvK|

MZKj`Kvi GB mfvq Aa`vck tMvjv AvRg, tgmvm i`dK D`ib
 fBqv, `mivRy`nK, `Mqvm D`xb, Gb, Avjg tRvqv`vi, Avng` Avjx
 gDj Gg, Gb, G Ges `mq` bRi`j Bmjvgl e³Zv Ktib| gljvbi
 kvgmY`nK GB mfvq mfvciZZ Ktib|

tbZe,` MdiMu`q tciQ`j GK `eivU RbZv Z`v`i mαabv `Avcb
 Kti| tók`b tbZe,`K `ecy`fvte gvj`f`Z Kiv nq Ges `xN GK
 `gQj Kviq Zvni`i mαjZ `etivax`ji Avd`m jBqv hvIqv nq|
 ci`gta` KvIvB`, kxcy, Rq`ecy, U`x cfvZ tók`b `eivU RbZv
 tbZe,`K mαabv `Avcb Ktib| tbZe,` MZKj` iv`iB XvKv
 cZ`veZb Ktib|

B`EdvK

22`k b`fai 1964

5B `Wtmai t`mnivIqv`xi gZ`eIKx

h`v`hM` ghv`vi m`nZ cv`j`bi Rb`

tKL gyRei AvnYvb

(óvd `i`cvUvi)

AvMgx 5B `Wtmai giûg tnv`mb knx` t`mnivIqv`xi c_g
 gZ`eIKx mgM c`vK`v`b h`v`hM` ghv`vi m`nZ mveRbxbfvte cvjb
 Kivi Rb` tKL gyRei ingvb MZKj` (kbevi) AvIqvq jx`Mi mKj
 BDib`Ui ciZ AvnYvb RvbvBqvQb| gZ`eIKx `e`m tKvivb Lvb,
 `etkl cv`b, K`v`jx-t`fURb I gy`f`y` eZiY Ges giûgi Rxbx
 mαú`K Av`jvPbv mfv`i e`v`v`Kte|
 msev`c`i c`E GK `eevZ`Z tKL gyRe e`jb th, 5B `Wtmai GKU
 RvZxq t`vK `em| MZ ermi GB`b t`k Zvni KZmSvb giûg
 tnv`mb knx` t`mnivIqv`x`K nviq| ciZ ermi 5B `Wtmai t`kevmx
 cY MYZŠi gkvjevnx I e`<sup>3</sup>-vaxbZvi Rb` AvgiY mSvYgkxj giûg
 t`mnivIqv`xi `Z kxv`i `iY K`ite Ges giûgi Amg`B
 g`jgvmx Kvhw` cY`fvte e`eviqZ Kivi kc_ MnY K`ite|
 mKj MYZŠKix ivR`b`ZK, mvgvRK I mvs `ZK ciZôvb`i
 m`thvMZv jBqv mgM c`vK`v`b h`v`hM` ghv`vi m`nZ knx`i c_g
 gZ`eIKx cvj`bi Rb` tKL gyRe AvIqvq jx`Mi mKj BDib`Ui
 ciZ AvnYvb RvbvBqvQb|

ce`k

22`k b`fai 1964

tKL gyRei Rele

Ôt`k mvgvIK AvBb Rvixi `KQZ`b c`iB tK`xq A_ gšx Rbye
 tginv` t`v`q`ei tbZv (t`m`WvU AvBq) fvi`Zi `bKU thš_

t`kiyvi GKU c`ve w`tqQ+jb| Ggb wK Zu tbZv teiævox
BDibq#b `Lj Kvqg QvovB weibg#qi bv#g cvwK`vbx GjvKv fviZi
wbKU n`ši K+i#Qb|0

MZ 19tk bteai Kuzcq msev`c#l cKwkZ tK`xq A_ gšx Rbve
tgvnvš` tkvq#ei Avf#hv#Mi Rlq#e ceY cvwK`vb Avlqv#x jx#Mi
mvaviY m#úv`K Rbve tKL gyRei ingvb Dc#iv<sup>3</sup> gše` K#ib|
Rbve gyRei ingvb e#jb, Kuzcq msev` GKU fviZxq msev`c#l
cKwkZ nq Ges Zvi e#j Kuz GK weeZi Dci Rbve tkvq#ei
gše` djvI K+i Qvcv nq| wZib e#jb, GLv#b tKvb fviZxq msev`c#l
cvlqv hvq bv weavq wZib Zu e#j Kuz D³ weeZ t`Lvi Ges ZvZ
wK Av#Q bv Av#Q Zv Rvbvi m#hvM cvb w|

tKL gyRe e#jb, tek wKQ#b c#eY G, wC, G#i c#Zibwamn Kuzcq
we#`kx msev`c#l i c#Zibw Zu mv#_ eEg#v wbevPbx Avf#hv m#ú#K
Av#jvPbv R#b` mvYvZ K+i#Q+jb| Av#jvPbv cm#½ wZib Z#`i
wbKU DbwZkxj t`tki A` c#Z#hvMZvi f#gKv m#ú#K Av#jvKcvZ
K+i#Q+jb| wZib GB AvfgZ cKvk K+i#Q+jb th, A` c#Z#hvMZvq
DbwZkxj t`tki m#ú#`i Ace`q Kiv D#PZ bq| KviY w#m#te wZib
e#j#Q+jb th, A` c#Z#hvMZv epr k#³ i KvR| KviY epr k#³ e#Mi
wekhy#i D#ÉRbv m#ó K+i wK#v k#š iyv Ki#Z cv#i| AZGe,
c#K`vb I fviZi gZ DbwZkxj t`tki w#R#`i ga`Kvi we#ivaxq
we#q, wj g#vsmv K+i mr I k#šc# c#Z#ekx wnm#te eim Kiv Ges
Zv#`i t`kiyvi e`q Dbqb c#Kíbv LvZ t`qv D#PZ| Bnv Dfq
t`tki RbM#Yi h#\_ó DcK#i Avm#te| A\_P fviZ Zv bv K+i we#`kx
k#³ i m#v#th` w#R#K e`vcKfv#e A` m#¼Z K+i P#j#Q Ges D#vi
d#j Zvi Avf`šixY Ak#š I m#¼U t`Lv w`#`Q|

AvRv`

23tk b#f#i 1964

gvmY m#v`K e#jb

we#ivax `tji tbZviv Amr

..., 21tk bteai| Ñ c#dg c#K`v#bi A_ DRxi Ges c#dg
c#K`vb tgvQ+jg jx#Mi mfvc#Z Rbve gvmY m#v`K A` GLv#b
e#jb, we#ivax`tji tbZv#`i D#ÍK` Amr Ges Zv#v#`i g#a` tKvb
tKvb e`v`³ K wZib wekvmNvZK ejqv Avf#wZ K#ib| be we#v#PZ
tgš#jK MYZŠ#`i GK mgv#e#k wZib we#ivax `tji mgv#jvPbv cm#½

e#jb th, we#ivax`j, wji m#v#jZ KÉ`i AZ`š A`Z g#b nB#Z#Q|
KviY gljv#v gl`y# c#K`v#b GQjv#x kvmb Kvqg KviZ P#nb
Ges b`v#ci tbZem t`tk mvg`ev` c#Z#v KviZ P#nb|
tbZe#`i mgv#jvPbv Kviqv tKL gvmY m#v`K e#jb th, Avlqv#x
jx#Mi tKL gyRei ingvb ceY c#K`v#b K c#dg c#K`v#b nB#Z
we#`Qb KviZ P#v Ges gljv#v f#v#v#x I Ave`y Mvddvi Lv# GK
BD#vU eivP#j Kviqv c#dg c#K`v#b K L# L# KviZ P#v, tPšay#
tgvnvš` Avj# m#ú#K DRxi mv#ne e#jb th, wZib GKRB Kv#y#I|
ÑG, wC, wC

B#Ed#K

23tk b#f#i 1964

tKL gyRei KivPx hv#v

(óvd w#i#cvUvi)

cv#`wK Avlqv#x jx#Mi mvaviY m#úv`K tKL gyRey ingvb MZKj`
(i#eevi) KivPx hv#v K#ib| AvMv#x 26tk bteai chš wZib c#dg
c#K`v#b Ae`vb Kvi#eb| cv#`wK Avlqv#x jxM tbZe, I w#vU
Avlqv#x jxM Kxiv weg#be`#i Zuv#K we`vq m#abv Ávcb K#ib|

tKL gyRei i KivPx Dc#vZ

wegv e`#i wecy m#abv

KivPx nB#Z Mfxi iv#l tU#j#dv#hv#M cv# Le#i R#v# wMqv#Q th,
m#v#jZ we#ivax `tji Ab`Zg tbZv cv#`wK Avlqv#x jxM m#úv`K
tKL gyRei ingvb XvKv nB#Z A` iv#l KivPx Avm#qv t#vQ+j wegv
e#`#i n#lrd# GK weivU RbZv Zuv#K wecy m#abv Ávcb K#i|
wegv nB#Z e#w#i Avm#i m#½ m#½ RbZvi KÉ we`vix #c#K`vb
wR#`vev`ó, #gv#v#i wgvZ wR#`vev`ó, #tKL gyRei ingvb wR#`vev`ó,
#c# MYZŠ wR#`vev`ó cf#Z a#v#b#Z wegv e#`i g#v#Z nBqv D#V|
m#abv ÁvcbKvix RbZvi g#a` e# msL`K ceim#x ev#v#jxI wQ+jb|
wegv nB#Z b#vgevi ci tKL mv#ne#K wecyfv#e gvj`f#Z Kiv nq|
weg#be`#i n#lrd# RbZvi D#Í#k e`³ Zv cm#½ tKL mv#ne Zgy
Djvm a#v#bi g#a` tNvIYv K#ib th, ce c#K`v#b Rbm#v#iY Gevi
GKe#K` m#v#jZ we#ivax `tji W#K m#v#v w`qv wbevPK gDj#i
wbevP#b kZKiv 85 nB#Z 90vU Avm#b we#ivax `jxq cv#x#K Rqhy#
Kviqv#Qb|

Avlqvgx jxM mǝúv`K tkL gyRei ingvb KivPxZ Ae⁻vb Kv⁺j
 tgvnZv⁺igv igm d⁺WZgv Rbvi minZ mv⁺Yvr Kviqv Zuvvi WZxq
 chv⁺qi wbevPbx md⁺ii KgmPx mǝúv`K Av⁺jvPbv Kvi⁺eb | tkL
 mv⁺ne KivPxZ giüg Rbve t⁺mnivlqv`xi evmfeb ôjvLv⁺g nD⁺mô
 Ae⁻vb Kvi⁺Z⁺Qb|

KivPx⁺i tbZe⁺bi minZ Avjvc-Av⁺jvPbvi ci MZiv⁺î tkL mv⁺ne
 GK evZvq Rv⁺bvBqv⁺Qb th, c⁺Wdg c⁺W⁻K⁻v⁺bi mǝúv`ZK wbevP⁺b
 m⁺WjZ w⁺e⁺ivax`j mvg⁺MKfv⁺te kZKiv 75U Avmb jvf Kviqv⁺Q|

msev`

24 tk b⁺fai 1964

tkL gyRei KivPx Dci⁻WZ

KivPx, 22tk b⁺fai (G,w,c,w,c,)|Ñ ce c⁺W⁻K⁻vb Avlqvgx jxMi
 mvaviY mǝúv`K tkL gyRei ingvb A⁺ i⁺î XvKv nB⁺Z GLv⁺b
 AvMgb Kviqv⁺Qb|

GLv⁺b Ae⁻vbKv⁺j tkL gyRei ingvb m⁺WjZ w⁺e⁺ivax`⁺ji tbZv I
 Zv⁺nvi`jxq Kgx⁺i m⁺½ mv⁺Yvr Kvi⁺eb wj⁺qv Avkv Kiv hvB⁺Z⁺Q|

⁺WbK cqMvg

25tk b⁺fai 1964

tkL gyRei RvZxq⁻v⁻w⁺e⁺ivax w⁺ee⁺Z⁺Z MYg⁺b t⁺qv⁺fi m⁺Âvi

evikvj, 22tk b⁺fai| ÑGKwU Av⁺gviKvb evZv c⁺Wôv⁺bi gva⁺tg
 cP⁺Wiz tkL gyRei ingvb mv⁺n⁺tei th w⁺ee⁺Z m⁺ac⁺WZ fviZxq Ges
 c⁺W⁻K⁻vbx msev`c⁺î c⁺W⁻K⁻Z nBqv⁺Q Zv⁺n⁺vZ⁺ v⁻bxq g⁺Wjg jxM
 gnjb İaybq, A⁺jxq Rbm⁺vaviY Ges w⁺e⁺kl Kviqv ey⁺R⁺xex gn⁺ji
 g⁺b Zie t⁺qv⁺fi m⁺Âvi nBqv⁺Q| Rbve gyRe t⁺ki⁺qv Lv⁺Z A⁻ eiv⁺i
 n⁺vi th c⁻ve K⁺ib, Zv⁺n⁺ eZgvb c⁺W⁻WZ⁺Z tKnB Ab⁺tg⁺v⁺b
 Kvi⁺Z⁺Q bv| f⁺lv⁺ W⁻Kqv⁺l eZgvb msNl eûj w⁺ek c⁺W⁻WZ⁺Z
 t⁺ki⁺qv⁺i Rb⁻ A⁻ eiv⁺i Kvi⁺Z Rbm⁺vaviY AvMnkxj|
 fvi⁺Zi minZ m⁺U⁻ v⁻cb mǝúKxq Zv⁺nvi c⁻v⁺te mK⁺jb w⁺e⁻iq teva
 Kvi⁺Z⁺Qb| Zv⁺n⁺iv e⁺jb th, eiveiB c⁺W⁻K⁻vb Zv⁺nvi c⁺WZ⁺ekx
 fvi⁺Zi minZ t⁺ms⁺nv⁺i⁺g⁺jK mǝúK eRvq iv⁺Lqv Kivi Kivi AvMn
 cKvk Kviqv Av⁺m⁺Z⁺Qb| Zv⁺n⁺iv cKvk K⁺ib th, k⁺Wš⁺i Rb⁺B giüg

wj⁺qvKZ Avjx Lv⁺b w⁺Wj hvBqv GKwU Pz⁺ v⁻qv⁺i K⁺ib| giüg
 tgvn⁺W⁺ Avjx (e,ov) c⁺WZ t⁺bni⁺šK eo fvB m⁺ǝva⁺b w⁺jx
 Qv⁺Wqv⁺Q⁺jb fvi⁺Zi minZ w⁺g⁺îZv v⁻cb⁺biB Avkvq| tkL mv⁺n⁺tei
 `jxq D⁺W⁺Ri Rbve Ave⁺y gbm⁺y⁺i gay⁺gkb mǝúKxq e⁻v⁺ci⁺Zv GB
 k⁺Wš⁺i Rb⁺B Ab⁺ôZ nBqv⁺Q|

GZ⁻î⁺E⁺I fviZ Kv⁺k⁺i, tei⁺evox Ges Ab⁺v⁺b eû e⁻v⁺ci⁺i
 Av⁺c⁺vlxb g⁺b⁺v⁺ve c⁻kb Kviqv P⁺jqv⁺Qb| jvL jvL w⁺b⁺î⁺vl fviZxq
 g⁺Wjg⁺b⁺K c⁺W⁻K⁻v⁺b t⁺Wj⁺qv w⁺qv c⁺W⁻K⁻v⁺b RvZxq msKU m⁺W⁺ô⁺i tPóv
 Kvi⁺Z⁺Q| ZvB Rbm⁺vavi⁺Yi g⁺b ck R⁺Wmqv⁺Q th, tkL gyRe wK
 G⁺ic t⁺qv⁺î c⁺W⁻K⁻v⁺bK fvi⁺Zi n⁺vZ Z⁺qv w⁺qv m⁺U⁻ Kvi⁺Z Pib?
 tKn tKn in⁺m⁺Q⁺j cKvk K⁺ib th, t⁺Mvc⁺jm⁺Â Uv⁺W⁺zc⁺ov⁺q A⁺bK
 jv⁺Wqv I ekve⁺R Av⁺Q wj⁺qv tkv⁺b hvq, ZvB t⁺ki⁺qv ewnbx Le
 Kviqv jv⁺Wqv Øviv t⁺k i⁺qv Kivi wPšvB nq⁺Zv tkL mv⁺ne g⁺b g⁺b
 t⁺ciY Kvi⁺Z⁺Qb| GLvbKvi ey⁺R⁺xex gnj e⁺jb th, wbevPb cv⁺v⁺j
 m⁺y⁺t m⁺W⁺i c⁺v⁺ii D⁺î⁺k⁺ cP⁺Wiz G⁺nb w⁺ee⁺Zi Aek⁺B GKwU ,p
 Zvrch in⁺qv⁺Q| Bvvi Øviv nq⁺Zv wZvB GB g⁺WjZ m⁺WjZ w⁺e⁺ivax
 `<sup>+</sup>ji Rb<sup>-</sup> Av<sup>+</sup>gviKv, fviZ Ges Av<sup>+</sup>iv`yGKwU`e⁺î⁺kk k⁺Wš⁺i
 t⁺bKbRi jvf Kvi⁺Z Pib| G w⁺bqv GLbB b⁺iv t⁺jv⁺K b⁺ivK⁻v ejve⁺j
 Kvi⁺Z⁺Qb| - msev`vZv

AvRv`

26tk b⁺fai 1964

gv⁺v⁺i w⁺gjv⁺Zi g⁺b⁺v⁺bqbc⁺î c⁺WZ⁺ tciY

KivPx, 25tk b⁺fai| Ñm⁺WjZ w⁺e⁺ivax`⁺ji wóqwis Kig⁺Ui m⁺m⁺
 Rbve g⁺Wg⁺y⁺ nK Img⁺vb A⁺ GLv⁺b e⁺jb th, MZKj⁺ wgm wRbvi
 c⁺ÿ 10Lwb g⁺b⁺v⁺bqbc⁺î w⁺egv⁺thv⁺M ivlqv⁺j c⁺WZ⁺ tciY Kiv
 nBqv⁺Q| wZvB Avil e⁺jb th, A⁺ Ac⁺i 10 Lwb g⁺b⁺v⁺bqbc⁺î tciY
 Kiv nB⁺te|

wZvB Avil Rv⁺b⁺ th, BZ⁺em⁺i ce⁺y c⁺W⁻K⁻vb nB⁺Z ivlqv⁺j c⁺WZ⁺
 10 Lwb g⁺b⁺v⁺bqbc⁺î tciY Kiv nBqv⁺Q|

w⁺cdi c⁺ tkL gyRe

ce⁺y c⁺W⁻K⁻vb Avlqvgx jxMi tRbv⁺ij t⁺m⁺µUvix tkL gyRe ingvb
 w⁺e⁺ivax`⁺ji t⁺ci⁺m⁺W⁺U c⁺W⁻x wgm wRbvi Ri⁺ix Av⁺W⁺v⁺b AvMg⁺Kj⁺
 mKv⁺j w⁺egv⁺thv⁺M ivlqv⁺j c⁺WZ⁺ Mg⁺ Kvi⁺eb|Ñ w, w, G

AvRv`

26tk btfai 1964

tcwjs ey i Af`ši ciZØØx cv\_xi G†R†Ui Ae`vb `vex
Ab`_vq tcw†WU ‖beYvPb eqKU m†ú†K †kL gyRei ûkqvix

KivPx, 25tk bteai|Ñ ceY cWvK`vb AvIqvgx jxM †m†µUvix †kL
gyRei ingvb A` GLv†b GB g†g Avfvm †`b th, †cwm†WU ‖beYvP†b
tcwjs ey i Af`ši ciZØØx cv\_x†`i tcwjs G†R†U†K Ae`vb
K†i†Z †`Iqv bv nB†j m†qjZ ‖etivax`j ‖beYvPb eqKU K†i†Z
cv†i|

A` GLv†b d`vM óvd nvd†m Zvrvv D†I†k` Av†qWvRZ GK m†abv
mfvq ‖Zv†b Dc†iv³ gše` K†ib|

‖Zv†b etjb th, tcwjs ey i Af`ši ciZØØx cv\_x†`i †Kv†b G†R†U†K
_v†K†Z †`Iqv nB†e bv e†jqv ‖Zv†b Lei cvBqv†Qb|

Aek` GLb† ‖beYvPb ‖bqg Kv†g cvW K†ib b†B e†jqv ‖Zv†b R†v†b|
Z†e Bnv h†` mZ` nq Zvrvv nB†j ‖beYvPb †Kej cnm†bB i†cvš†iZ
nB†e Ges †m†y†† ‖etivax`j ‖beYvPb Ask MnY K†i†e ‖K-bv, †m
m†ú†K Mfx†f†e ‖et†Pbv Kivi c†qvRb i†q†Q|

‖Zv†b etjb th, †fvUvIMY e`vjU ev†· Zvrvv†`i †fvU c`vb K†ib ‖Kb†
ciZØØx cWv_M†Y†i G†R†UMY Zvrvv† ciZ j†` i†vL†Z cW†eb Ges
†ay†cR†v†Ws A†dm†IMYB b†n eis tcw†j G†R†UMY†i e`vjU ev†· i
ciZ mZK `†ó i†vL†Z cW†eb| ‖Zv†b GK †N†IYvq etjb th, GB†c
e`e`v MnY Kiv bv nB†j †`†k GK gv†vZ†K m†m`vi m†ó nB†e Ges
Bnv† Rb` ‖etivax`j KLbB `vq†_v†K†e bv| GB m†x†bv mfvq 8
c†vi ‖j†vLZ GK f†l†Y †kL gyRe etjb th, ceY cWvK`v†bi
Rbm†v†iY meYm†qZµ†g ‖gm ‖Rb†ni c†y B†Zg†a`B Zvrvv†`i
†vq`vb K†i†q†Qb|

Z†E†e†v†q miK†i†i Iqv`v cm†%

A†aKŠ ‖Zv†b etjb th, †cwm†WU AvBq†ei miK†i GK†U Z†E†e†v†q
miK†i Ges GB miK†i K†E†K †`†ki Avf`š†ix†y†† Ges AvŠR†vZK
†el†q th mKj Iqv`v I Pz³ m†ú†b nBqv†Q m†qjZ ‖etivax`†ji
Dci Zvrvv† †Kv†b eva`evaKZ†v b†B| ‖Zv†b etjb th, †cwm†WU
AvBq†ei`j K†b†fbk†b †gvQ†jg jxM†K AvMvg†Z †`†k ‖etivax`j
†nm†v†e KvR K†i†Z nB†e Ges †mB Rb` Bnv†K GLb nB†Z c`vZ MnY

Kiv D†PZ| ‖Zv†b †cwm†WU AvBq†ei ciivó b†vZ†K Z†e m†qv†jvPbv
K†i†qv etjb th, Zvrvv† ciivó b†vZ †kvPb†qv†e e` nBqv†Q| ‖Zv†b
etjb th, GLb ch`š Zvrvv†v K†vK†ix†`i AvZ†bqŠY†aK†i Av`vq
K†i†Z cv†ib b†B| BnvQ†ov B`v†y† k†³ Øv†v Av†e ivómg†ni m†½
cWvK`v†bi m†ú†K Av†i ‖Z³ Kiv nBqv†Q Ges i†v†kqv I Av†g†iK†v
fv†Z†K ‖ec†y m†v†iK A` c`v†bi e`v†v†i HK`ex nBqv†Q|
Ñ†c, ‖c, G/G, ‖c, ‖c

AvRv`

26tk btfai 1964

Rb†e L†y†i m†nZ

†kL gyRei m†y†v

KivPx, 25tk bteai|Ñ ceY cWvK`vb AvIqvgx jx†Mi m†v†iY m†ú†v`K
†kL gyRe ingvb MZKj` m†ú†vq m††eK †`k i†y†v D†R†i Rb†e Gg,
G, L†y†i m†nZ Z†v†i evm††e†b m†y†v K†ib|
Rb†e L†y†i Z†v††K P†v-c††b Av†c`v†qZ K†ib| Ñ†c, ‖c, G

B†E†dvK

26tk btfai 1964

†cwm†WU ‖be†P†b †cwmjs ey†Gi

Af`ši ci\_xi G†R†U†`i Dc†Z`\_vK†i Ab†vZ`vex

K†v†xi m†ab†v Ab†v†b †kL gyRei e³Z†

KivPx, 25tk bteaiÑ ce cWvK`vb AvIqvgx jx†Mi †Rb†v†ij
†m†µUvix †kL gyRei ingvb A` GB g†g B†½Z †`b th, ciZØØx
cv_x†`i tcwjs G†R†U†`i h†` †fvU †K†`i Af`ši (tcwjs ey)
Dc†Z`\_vK†i Ab†vZ bv †`Iqv nq, Zvrvv nB†j m†qjZ ‖etivax`j
†cwm†WU ‖be†Pb e††bi ‖m†x†š K†i†Z cv†i|

A` Ac††y† d`vM óvd nvd†m KivPx†i bvM†iKMY KZK. Z†v†i
m†q†bv_ Av†qWvRZ m†ab†v Ab†v†b e³Z†K††j ‖Zv†b Dc†iv³ gše`
K†ib|

†kL gyRe etjb, ciZØØx cv_x†`i tcwjs G†R†U†`i †fvU MnY
†K†`i Af`ši Dc†Z`\_v†K†Z †`Iqv nB†e bv e†jqv ‖†b†Z cv†Iqv
†Mqv†Q| ‖Zv†b GLb† †cwm†WU ‖be†Pb ‖e†a c†qv† †`†Lb b†B e†jqv

DtjL Kwiqv etjb th, tcwjs GtR>Uti h DcWZ WkZ AbgnZ
 bv t IqvB earb Kiv nBqv vK, Zvrv nBtj bevpb GKU cnmth
 ciwYZ nBte Ges tm iKg AeVq Avgiv tcwWU bevpb AskMnY
 Kwie Kbv, Zvrv AZ'S, iZ mnKvti PŠv Kwiqv tLZ nBte|
 Zib GB gtg vex Rvbv th, tfvUvZv tftvUi ev. tftvUcI tdtjb
 Kbv, Zvrv tLv bddqZv earbi Rb mKj ciZØØx cv_xi tcwjs
 GtR>Uti AekB mthM tZ nBte| A_ev tftvUi ev. hvrvZ
 cRvBWs Admvi Ges tcwjs GtR>Uti kMvPi vK, Zvrv
 eev KwiZ nBte|
 AvIqv xjM tZv tNvYv Ktib th, GB eev bv Kiv nBtj miKvix
 Kgcšvi Rb AZ'S, iZi RvUjZv tLv te Ges tmRb Avgiv
 vqx vK b|
 Ot'k bevpb KtjRi bevpb mawjZ etivax j wecy
 tftvUaK Rqv KwiqvQ GB eRqi ciwciyZ Ktfbkb jxM
 tji tcwWU c'cv_x Rbve AvBq LvB K AvR Pig civRqi Rb
 cZ WkZ nBte| mxgZ tftvUaKvii fEz AvR tkevmx
 uofvte ivq wqvQ th, GB t'k MYZŠ Ges cY MYZŠ Pqv|
 tkevmx GKbvqKZŠi avik-evnK mKj Ktfbkb jxMviti t'ki
 ivRbZK Rieb nBZ Pi tbi Rb DrLvZ KwiZ exciKi| AvR
 t'ki Avcigi RbmaviY mSgggi nBqv DvVqvQ RvZi HK'ex
 mSvgtK e' Kwiqv tZ cviti Ggb tKv k³ etk bB|Ó
 MZKj (exvi) KivPx gviti ggvZi evmfeb d'vM óvd nvdM
 KivPxi be-bevpZ bevpb KtjR m'mti Dt'vM AvqWRZ GK
 mabv mfvq cavb AvZ_i fvYvKv t ce cWv AvIqv xjM
 maviY m'v'K tKl gyRei ingvb Dctiv³ tNvYv Ktib|
 ggy KiZvji gta tKl gyRe tNvYv Ktib th, tggjk MYZŠ
 c_vi Dt'Q mvaibi tKv cqvRb bB| KviY, GB eev tKv bZb
 eev bq ce cWvB BDibqb teW eú ce nBZB Qj Ges
 BDibqb chvqi Dbqb ciKíbv i evqvbi vqZI GB tevWi
 DciB b' WkZ| tmB tbi BDibqb tevWi m'vB Qj| miKvix
 AvgjvZŠ DnvZ vZ dthBZ ciwZ b| KŠ AvR th BDibqb
 KvDvYj Kiv nBqvQ ZvrvZ AvgjvZŠi ygZvB me PvBZ tekx
 Ges RbmaviYi bevpZ ciwZia t' tKv elq tBt' i gZvbyqx

KvR Kivi tKv ygZv bB| Zib etjb t Avgiv PvB th, BDibqb
 KvDvYj, j mvetšg ciZôv nmve AvgjvZŠi bMcvk nBZ
 gyp jvf KiK Ges RbmaviYi mZ'Kvii gZjmaib eZx tnvK|
 tKl gyRe bevpZ m'mti Afb' b RvbvBqv etjb th,
 Avcbv' i t'v t'kevmx AvR GK, i'vqZ AcY KwiqvQ|
 Avcbv' i ePvix ciZ RvZi Avv AvQ| Avcbv' i m'vš
 dtj RvZi fel'r bawiz nBte| Avg e' MZfvte ekvm Kwi th,
 Avcbv Ggb tKv fZ m'vš MnY Kwieb bñ hvrv dtj fvev
 bMvitiKv vmtZi kšLj Ave nBqv c'o|
 Ktfbkb jxMi bevpb f'gKvi mgvjvPv Kwiqv tKl gyRe etjb
 th, GB chš Ktfbkb jxM thfvte bevpb cPviYv PvjvBqvQ
 ZvrvZ GB mZ'B cgwYZ nBqvQ th, Ktfbkb jxM e' cRKi
 mgv Qvov Avi KQb bq cgwYZ nBqvQ th, Ktfbkb jxMi
 fZi i evnti GK e' Qvov Øxq tKv k³ bB| t'kevmx
 GKe' cRv KwiZ ivR bq GB ivó memvaviYi ivó| GB ivó
 ciPvjvq memvaviY kivK nBZ Pqv|

AvRv

27tk btfai 1964

cđv`Øvi vq AvBqei evRigvZi tPón

3 Rb DvRvii gtbvqbcI vLj m'v'K tKl gyRe

ivIqv jicD, 26tk bteai|Ñ AvIqv xjM tZv tKl gRei ingvb
 AvR GLvB etjb th, bevpb tcwWU AvBqei th nvi nBqvQ, 3
 Rb tK'xq DvRvii gtbvqbcI vLj tji gta vqB Zvrv ciwv
 nBqv DvVqvQ ZvB Zib (tcwWU AvBq) cđv`Øvi vq bevpb
 eZiYx cvi nBvi tKvkk KwiZtQb| tcwWU c'cv_x nmve
 tK'xq A DvRi Rbve tgvnv' tkvte Ges tK'xq mthvM DvRi
 Rbve LvB G meji gtbvqbcI vLj m'v'K Zib Dctiv³ gše
 Ktib| tKl gyRe Avil etjb, mawjZ etivax j vgm Rbv eZxZ
 tKv eKí A_ev omvYx tMcvjŮK gtbvqb vB Kwi te b| Avgiv
 hvK ZvK gtbvqb v' b| Zib etjb, ce' cWvB tjtKi
 cweZ Ges mgv_Z 11v gtbvqbcI vgm Rbv c'v nBZ vLj
 Kiv nBqvQ|Ñ ic, ic, G

AvRv`
27tk btfai 1964

†`ki iR%bZK ciw`Z
icBtZ ÔKcô tbZe,`i gta` AvjvPbv

ivlqvjcB, 26tk btfai|Ñ AvR mKv`j gvKv` nvd`m mwjZ
we`ivax`†ji tbZe,`i GK`evK AbyôZ nq| mwjZ we`ivax`†ji
R%bK glycvî e†jb, tbZe,` eEgib ivR%bZK ciw`Z Ges ce`
cwiK`v†b tgšjK MYZ†ši beYvPb mœúK AvjvPbv K†ib| D³
glycvî ce` cwiK`v†b tgšjK MYZ†ši beYvPbK AfZce` ejq
D†jL K†ib| mfvq wgm wRbv, tPšayx tgvnvôš` Avjx, tkL gyRei
ingyb, mi`vi tkL Lykx` Avjx Ges Rbve Awid Gd†ZLv
thvM`vb K†ib| Ñic,ic,G

BtEdvK
27 tk btfai 1964

ÔAvBqy ciwRZ, ZvB Gevi
cðvrôvi`q` bevpb cqmxô
Ñ tkL gyRei ingyb

ivlqvjcB, 26tk btfaiÑ Avlqvqx jxM tbZv tkL gyRei ingyb
A` GLv†b e†jb th, wZbRb tK`xq gšxi tciw†WvU c†` ciZôbôZvi
Rb` g†bvqbcî`wLj Kivq GB mZ`B d†dqv DvVj th, tciw†WvU
AvBqy bevp†b BwZg†a`B nwiqv wMqv†Qb Ges GRb` wZwb GLb
ÔicQ†bi`iRvô`q` Avevi Mw` ciB†Z AwfjvIx nBqv DvVqv†Qb|
†K`xq A\_ mwPe Rbve tgvnvôš` tkv†qe, thvMv†hvMgšx Rbve mey
cg†Li g†bvqbcî`wLj cm†½ tkL gyRei Dc†iv³ gše` K†ib|
tkL gyRei ingyb Avil e†jb th, mwjZ we`ivax`j tgvnz†igv
dv†Zgv wRbv Qvov Ôô`vô-evBô ev ÔWvôxô wnmv†e Avi tKvb cv\_x`w
Kiv†e bv| wZwb e†jb, Avgiv tKvb cKvi j†KvPzi cQ` Kwi bv|
wZwb Rv†b th, wgm dv†Zgv wRbvi c†y wZwb ce` cwiK`vb nB†Z
we`fb e`w³ KZK. c`weZ I mgw_Z 11Lv†b g†bvqbcî
cvVvBqv†Qb| Ñic,ic,G

msev`
27tk btfai 1964

gšx`i g†bvqbc cî tck cm†½ gyRe
ÔAvBqy BwZg†a`B bevp†b ciwRZ nBqv†Qb

ivlqvjcB, 26 tk btfai (ic w G)| ÑmwjZ we`ivax`†ji tbZv
tkL gyRei ingyb A` GLv†b e†jb th, wZbRb tK`xq gšx KÊK.
g†bvqbc cî`wLj GB m†Z`i BwZevnx th, tciw†WvU AvBqy
BwZg†a`B bevp†b ciwRZ nBqv†Qb Ges GLb wZwb cðvrôvi`q`
Rqv†fi tPôv Kwi†Z†Qb|
tkL gyRei ingyb e†jb th, mwjZ we`ivax`j KZK.wgt dv†Zgv
wRbv e`Zv Ab` Kiv†Kl Wvqx wnmv†e`w Kiv nB†e bv|

BtEdvK
28tk btfai 1964

A` tkL gyRei XvKv cZ`veZb

(ôvd w†c†vUvi)

MZKj` (iµevi) XvKvq cvß Leti Rv†v wMqv†Q th, KivPx I
ivlqvjcB mdi t†i ce` cwiK`vb Avlqvqx jxM mœúv`K tkL
gyRei ingyb A` (kµbevi) weKvj 5Uvq XvKv cZ`veZb Kwi†eb|
wegv e`†i bevpbx K†j†Ri beibewwPZ m`m` Ges mwU Avlqvqx
jxM Kgx†i Zid nB†Z tkL gyRei ingyb†K mœabv Ávcb Kiv
nB†e|
XvKv mwU Avlqvqx jx†Mi mœúv`K Ges beibewwPZ bevpbx K†jR
m`m` MvRx tMvjvg tgv`dv GK weZ†Z beibewwPZ bevpbx K†jR
m`m` Ges Avlqvqx jxM KwgMY†K weKvj c†Uvq wegv e`†i wMqv
mœabvq kwiK nB†Z AvnYv†b Rv†vBqv†Qb|

AvRv`
29tk btfai 1964

we`ivax`†ji gta` we`f`bvB
msev`K†i`ibKU Rbve gyRei gše`

XvKv, 28tk btfai| Ñ ce` cwiK`vb Avlqvqx jx†Mi mœaviY mœúv`K
Rbve tkL gyRei ingyb A` iv†î GLv†b e†jb th, th mKj`j
mgš†q mwjZ we`ivax`j MwZ nBqv†Q, Zv†v`i gta` tKvb we`f`

bvB| tcm#WuU beP#bi Rb Zuviv gV 1Rb cv_x#K`w KivB#Z
mg_ nBqv#Q| BnvB Zuv#`i g#a` c#g#Z#K`i myúó cgvY|
Rbve gyRei ingvb A` ivlqv#C#D nB#Z XvKv AvMgb K#ib|
m#jZ we#ivax`#ji 5U`#ji g#a` fv#b m#p nBqv#Q eivqv th Lei
cK#kZ nBqv#Q, tm m#ú#K GK c#ki Rlqv#e Avlqv#x jxM tbZv
Dc#iv³ g#e` K#ib| Z#b e#jb th, gv#i g#jvZB m#jZ
we#ivax`#ji cv_x Ges Z#bB d#i g#kvj AvBq#ei m#nZ c#Z#Zv
K#i#eb| N#c, #c, G

Pakistan Observer
29th November 1964

NO DISUNITY WITHIN COP, SAYS MUJIB

Sheikh Mujibur Rahman, the General Secretary of the East Pakistan Awami League denied in Dacca on Saturday that there was disunity among the units of COP and said that there was complete unity among the units was amply demonstrated by the fact that they could reach accord in putting up only one candidate for the Presidential election, reports PPA.

This, he said in reply to a question asked by a newsman relating to a reported rift among the five political parties forming the COP. Sheikh Mujib was talking to newsmen at the Dacca airport on his arrival from Rawalpindi.

B#Ed#K

29th k b#f#i 1964

Ô`#i MY-RvMi#Yi g#L t#kl c#S#I evbPvj nBqv#Q
N#kL gyRe

(ôvd #i#cvUvi)

ÔMY-RvMi#Yi g#L Kb#fbkb jxM`#ji tcm#WuU c`cv_x Rbve
AvBq#Lvb Zuv#i m`i`dZi ivlqv#C#D kniev#x#i t#vU#I cvB#eb
bv| ce c#K`v#bi gZ c#dg c#K`v#bi AvR N#i N#i gy#-c#Mj
gib#y gy#i msM#g AvZ#v#Z`#Z c`Z nBqv inqv#Q| c#dg
c#K`v#bi th MY-RvMiY t`Lv`qv#Q tmB RvMi#Yi mvg#b t#Kvb
c#Z#μq#kxj P#B U#K#Z c#i bv| ce c#K`v#b#`i gZ cvVb-
te#j#j, m#Üx-c#v#ex mevB AvR gy#i t#kvq c#Mj| mev#i g#LB AvR
GK K_#N nq gy#, bq g#Z#

m#Z#be#vcx c#dg c#K`vb mdi t#k#I cv#`#kK Avlqv#x jxM
m#ú#K I m#jZ we#ivax`#ji Ab#Zg tbZv t#kL gyRei ingvb
MZKj` (k#bevi) XvKv cZ#veZb K#iqv egvb e#`i mg#eZ
be#be#PZ be#P#x K#jR m`m` I Kg#`i Dc#iv³ fv#vq Zuv#i
c#dg c#K`vb md#i#i A#f#ÁZv eYbv K#ib|
t#kL gyRe e#jb, P#U#v#i`i P#U#v#iZvq hv#v#v GZ#`b AÜ nBqv
#Q#jb, MY-Av#`v#j#bi`#vi KlvN#Z AvR Zuv#`i P#ZD#b#jZ
nBqv#Q| m` D#b#jZ P#Z c\_g`#p#ZB Bnv#v th MY-RvMiY
t`Lqv#Qb, Zv#v#Z Zuv#v AvR`k#v#v we#v#S I wech` nBqv
c#oqv#Qb| P#g we#v#S Av# wech#qi Z#i`#vBqv AvR B#v#v G#K#i
ci GK P#j# f#Z K#iqv P#j#qv#Qb| t#kL gyRe e#jb th, th Z#Rb
g#x tcm#W#Ui W#g in#v#e be#P#b cv_x nBqv#Q#jb, Zuv#v
Ztce# nBqv b#g cZ#v#v#i K#ib bvB| t`kev#x Zv#v#`i N#Y`
Kv#v#R a#qv t#j Ges gv#`#i g#jvZ#K`#bW AvDU Kivi P#v#`#i
we#i#x we#v#f d#vUqv c#o| RvMZ RbZvi wec#y we#v#f Zuv#`i
mKj Kv#v#R#K a#sm K#iqv`qv#Q| Zuv#v g#b#bqb cZ#v#v#i
K#iqv#Qb| GB g#b#bqb cZ#v#v#i ga`#qv t`kev#x#iB Rq m#PZ
nBqv#Q| ZvB t`kev#x#iB GB weR#qi A#v#v#v#i
MZKj` t#kL gyRe#i#i m#nZ GKB egv#b tbRv#g Bm#vg carb t#P#ay#
tg#v#` Av#x#I j#v#v#i nB#Z XvKv AvMgb K#ib| Z#b m#se#v`K#`i
m#½ Av#jvP#vK#j e#jb th, Rb#Zi mvg#b m#Kvi civRq eiY
K#iqv#Q Ges tmBR#B g#x#v g#b#bqb cZ#v#v#i K#iqv#Qb| Rbve
t#P#ay# A` (i#eevi) #b#Lj c#K`vb m#jZ we#ivax`#ji #óq#is
K#v#Ui`e#v#K t#v#v#v K#i#eb|

t#P#ay# tg#v#` Av#x I t#kL gyRei ingvb#K m#abv Ávc#bi Rb`
m#jZ we#ivax`#ji tbZe,` I Kg#v egvb e#`i Dc#Z`#Q#jb|

AvR#`

30th k b#f#i 1964

Avlqv#x j#Mi Ri#ix mfv Av#v#b

XvKv, 29th k b#e#i| N#Av#vgx 1jv W#m#i Avlqv#x jxM A#dm M#n
ce# c#K`vb Avlqv#x j#Mi lqv#Ks K#v#Ui GK Ri#ix mfv A#y#Z
nB#e eivqv Rbve t#kL gyRei ingvb A` iv#` t#N#Yv
K#ib| N#c, #c, G

AvRi`
30tk btfai 1964

GKB w`tb weYvPb Abg`bi `vex
carb weYvPb Kigkb`ii bKU OKc-Gi Zvi

(óvd iicvUvi)

AvR mKvj 10Uv nBtZ weKvj 1Uv ch`š m`jZ weivax`tji Awdm
m`jZ weivax`tji tK`xq KigUi mfv AbgZ nq| mfvq AvMvg
tcwmWU weYvPb wefb w`K jBqv AvjvPbv nq| mfvq ceY I
c`dög cwiK`v`b tcwmWU weYvPb Rb` GKB w`tb tfvU MnYi
Abjva RvbBqv carb weYvPb Kigkb`ii bKU GKU Zviev
tciYi m`xvš MpxZ nq Ges A`B ZvievU tciYi Kiv nq| D³
ZvievEq ejv nq, weivax`j BZc`eY miv t`tk GKB w`tb weYvPb
Abg`bi `vex RvbBqvQ| weivax`j gtb Kti, miKvi t`tki `B
Ask c_g w`b c`dög cwiK`v`b Ges cieExZ ceY cwiK`v`b tfvU
MnYi w`b aih` Kivi Rb` Pvc w`tZQ| KŠ bZMZf`eB Bnv f`j|
tKbbv Bnvi d`j GKU c`tki weYvPb djdj Aci Aski
weYvPb Dci cfve we`vi Kite| Dctiv<sup>3</sup> e`vL`vi cwi`yZ
m`jZ weivax`j t`tki Dfq c`tk GKB w`tb weYvPb Abg`bi
`vex RvbBZQ| ZvievU tZ gljv Avjv gl`y, tP`ay
tgvn` Avjx, `mq` tgvn` AvdRvj, tKL gyRei ingvb Ges
Rbie gngy` nK IQgvb`v`i vb Ktib|

Pakistan Observer
30th November 1964

Fatima Will Get Majority of Votes From Pindi : Mujib

Sheikh Mujibur Rahman claimed on Saturday night that Madar-e-Millat Miss Fatima Jinnaah would get majority votes in the Presidential election from Rawalpindi, reports APP. Sheikh Mujibur Rahman was talking to newsmen at the Dacca Airport on its arrival from Lahore. He said during his visit to West Pakistan he noticed so much enthusiasm for Combined Opposition Presidential candidate that he was confident that their nominee would surely win the election.

BEdvK
30tk btfai 1964

AvIqvgx jxM KZK.
tcwjs GtR`Ui bvg AvnYb

(óvd iicvUvi)

Avmb tcwmWU weYvPb v`bv chvq tcwjs GtR`U w`bqvMi Rb`
c`tki mKj v`bv nBtZ `BRb Kiqv tcwjs Kihv`tZ AfÁ e`³i
bvg, wZvi bvg I c`Y wKvb AvMvg 10B RvbBqv gta` cvt`wK
AvIqvgx jxM Awdm tciYi Rb` v`bv AvIqvgx jxM BDvUmg`i
c`Z MZKj` (iwevi) tKL gyRei ingvb AvnYb RvbBqvQb|
v`bv weik e`³ hmviv tcwjs weItq AfÁ Ges hmviv weYvPb
AvBb-Kvbv f`vj eYsb, Zuv`i bvgB tciYi Rb` Abjva Kiv
nBqvQ| hmv`i bvg tciY Kiv nBtZ, Zuv`i `wqZkxjZv m`tÜ
wbtm`n nIqv e`v`b|

AvRi`
1jv wtfmai 1964

Rbe nweeyv eYjb
AvBq`ei cZ Clv Qvov weivax`tji gta` Avi tKib wgj bB

tc`kvqi, 29 tk bteai| N tK`xq ivó DvRi Lvb nweeyv Lvb
A` GLv`b eYjb th, m`jZ weivax`tji 5U A½ t`ji gta`
tcwmWU AvBq` I Zuv`i kmb e`v`i weix` e`³MZ Clv, N`y I
tμva Qvov Avi Ab` tKib cKvi wgjB bB|
AvR mKvj v`bxq mvsew`K`i m`nZ AvjvPbv cm`½ ivó DvRi
Dctiv³ gše` Ktib| wZv eYjb, 1958 mvj t`tk mvgiK kmb
Rvix Kiv nBtj wgm dvZgv wRb`n Dnvi c`Z Afb`b Ávcb
Ktib| Ges t`tk v`fweK Ae`v wekm, wivcEv teva Ges
w`ZkxjZ v`divBqv Avbv I ckvmbK I mgvR weivax`Kv`Kjv`ci
g`jvrcvU`bi Rb` tLv`v hvntZ tmbvewnb`K k`³ t`b Z`4b` wZv
Avkv cKvK KiqvQjb| GK c`tki RIq`e wZv eYjb th,
weivax`j Ggb GK Ae`v m`oi cqv c`vBZwQj hvi Rb` tcwmWU
weYvPb wejwZ nBtZ cwiZ| weivax`tji GBic Ae`v
cwi`yZB 3 Rb tK`xq DvRiK gtbvqbc`i v`Lj KtiZ
nBqvQj e`jvq wZv Rvbv|

«Zib eþjb th, cwiK⁻vb tgvQþjg jxM (Kbþfbkb) «eþivax `þji c_vx
 «gm dþZg_v «RbvnþK⁻Ü AvDU Kivi tKvb AþfjvI «Qj eþjqv gþb
 K⁻iþj fþ nBte| «Zib eþjb, «eþivax `þji GB m⁻uKZ mskq ðay
 åšgþK I «f«Enxb Zvrv 3 Rb tK⁻xq D⁻Rþii gþvbqbcI
 cZ⁻vnþii gþaB cKvk c_vBqþQ| «Zib eþjb th, Zvrviv me mgqB
 «gm dþZg_v «Rbvn I t_cmþW_U AvBqþei gþa⁻ mivm⁻i I cýc_vZnxb
 c_vZ⁻Ø⁻ØZ⁻i Rb⁻ Zvrvþ⁻i gþbvfe e⁻³ K⁻iqv AvmþZþQb| «Zib
 eþjb th, t_cmþW_U «beþvPþbi Z⁻viL «beþvPþx K⁻igkbB aþh⁻ K⁻iþeb|
 Zþe e⁻³ MZf_vþe «Zib t_cmþW_U «beþvPþK hZ K⁻NB mæ Ab⁻þbi
 cýc_vZx| «Zib eþjb th, RbmvariY cwiK⁻vb tgvQþjg jxM
 (Kbþfbkb) I m⁻uþjZ «eþivax `þji b_xZ I K⁻uþmP⁻x m⁻uþK
 m⁻uþYiþc IqvþKdnvj| GgZ⁻ve⁻vq «beþvPþK «ej⁻þZ Kivi tKvb
 hþ⁻ b_vB eþjqv «Zib R_vb_v| «Zib eþjb th, t_cmþW_U AvBq⁻ I «gm
 «Rbvn DfþqB cþ⁻þki Efq Ask mdi Kþib Ges t⁻kevmx⁻i m⁻uþL
 Zvrvþ⁻i K⁻uþmP⁻x I `jxq b_xZ e⁻vL⁻v Kþib| t⁻kevmx I t_cmþW_U
 AvBq⁻ I «gm «Rbni t⁻v_LY m⁻uþK cþ IqvþKenvj| GK cþki
 R_Iqvþe «Zib eþjb, th m⁻uþjZ «eþivax `þji K⁻uþmP⁻x GZ A⁻iaK
 Ø⁻Øcþ⁻th, B_vvi c_vU A⁻½ `þji gþa⁻ tKvbB «gj L_vRqv c_vIqv h_vq
 b_v| t_kL g_vRe m⁻uþK tK⁻xq⁻ivó D⁻Ri eþjb th, t_kL g_vRe ce⁻
 cwiK⁻vbK c_vðg cwiK⁻vb nBþZ «e⁻Qb K⁻iþZ P_vq | Ges B_v Kiv
 nBþj cwiK⁻þbiB a⁻sm m_vab Kiv nBte| «Zib eþjb, c_iivó b_xZi
 cþk m⁻uþjZ «eþivax `þji GB A<sup>-</sup>½`jmg⁻mKþjB «fb gZ t_cv_IY
 Kþi| «eþivax`j ýgZvmb nBþj tþ⁻ki Ae⁻v «K⁻iþc nBþe Z_vrv a_viY_v
 Kiv Kóma⁻ bþn eþjqv «Zib R_vb_v| «Zib eþjb th, ýgZ_vq A⁻iaðZ
 n_Iqv_i c₋g `þbB «eþivax `þji A⁻½`j_vj m⁻uþYiþc «ðawef⁻³
 nBqv hvBþe Ges GB⁻iþc «fb Av⁻k_vej_þ n_Iqv_i dþjB tþ⁻k ðay
 ivR⁻b_iZK A⁻«Zk_vjZ_v I «eksL_jv «eivR K⁻iþe| ÑG,ic-ic

A_vR_v`

1jv «Wþm⁻ai 1964

AvBqþei «beþvPþx c_vP_iY_vq miK_vi_x A₋ e⁻q
 «eþivax `þji ióq_vis K_ig_vUi m_fv_q M_fx_i D⁻ØM cK_vk

(óvd «iþc_vUi)

MZKj⁻ t_migev_i m⁻uþjZ «eþivax `þji tK<sup>-</sup>xq ióq<sub>v</sub>is K<sub>i</sub>g<sub>v</sub>Ui `þ
 «be⁻vcx m_fvi mg_vß A⁻iaþekþb t_cmþW_U AvBq⁻ Lvþbi «beþvPþx

A⁻f_hv eve` miK_vi_x Zn_vej «eþkl K⁻iqv Dbqb I c_vievi c_viK_ib_v
 LvþZi «ecý c_iig_vY A₋ e⁻q nBþZþQ eþjqv M_fx_i D⁻ØM cK_vk Kiv
 nq|
 «eþ⁻«K_v m_vrvh⁻ I miK_vi_x Zn_vej nBþZ «ecý c_iig_vY A⁻þ_i GB⁻iþc
 t_Lqv_j-L_jxcþAcPþqi Z_xe c_vZe⁻v K⁻iqv RbmvariþYi «bKU hveZxq
 «nmve-«bK_vk c⁻þbi `vexþZ m_fv_q GK c⁻ve M_pxZ nq|
 c⁻þe miK_vi_x K⁻uþP_viþ⁻i «i_kqv_ix c⁻vb K⁻iqv eþv nq th, Zvrviv
 RbmvariþYi Lvþ⁻g| AZGe, ýgZvmb miK_vi_x `þji Ø_viv P_vjZ b_v
 nBqv A₋ev D⁻³ `þji K_vRKþg «bhý⁻ b_v nBqv Zvrvþ⁻i Aek⁻B
 «biþcý⁻ «K⁻þZ nBte| giúg L_IqvR_v b_v«Rgý⁻þbi «bD B⁻«U_b
 t_iW⁻ewmfeþb Ab⁻ðZ m⁻uþjZ «eþivax `þji tK⁻xq ióq_vis K_ig_vUi
 `þ<sup>-</sup> «be<sup>-</sup>vcx m<sub>f</sub>vi GB mg<sub>v</sub>ß A<sup>-</sup>iaþekþb m<sup>-</sup>uþjZ «eþivax `þj ce⁻
 cwiK⁻vb K_ig_vUi m⁻m⁻MYI D_c⁻«Z⁻ «þKb| D_c⁻«Z⁻ t_bZeþ⁻i gþa⁻
 gl_jv_b Aveý Av_jv gl⁻ý_x, t_pšay_x t_gvrv_þ«⁻ Av_jx, «mq⁻ t_gvrv_þ«⁻
 AvdR_vj, t_kL g_vRei ing_vb I R_vie g_vngýý⁻ nK Img_vb_xi b_vg
 «eþklf_vþe DþjLþhvM⁻| GB hý A⁻iaþekþb tþ⁻ki eEg_vb ivR⁻b_iZK
 c_vi_i«Z I t_gš_vjK MYZþš⁻i «beþvPþbi d_jvd_j ch⁻vþj_vP_vb t_kþI D⁻³
 «beþvPþb m⁻uþjZ «eþivax `þji e⁻vcK mvdþj⁻ M_fx_i mþš_vL cK_vk
 Kiv nq Ges t_cmþW_U cþ⁻i Avmb «beþvPþb me⁻vcK_vi f_qf_x«Z I
 cþjvfb Dþcýv K⁻iqv RbmvariþYi B⁻Q_vb_vq_x g_vþ⁻i «gjvþK
 Rq_hþ⁻ Kivi Rb⁻ be«beþvPþZ t_gš_vjK MYZþš⁻i Ab⁻þ_via R_vb_vb nq|
 m_fv_q M_pxZ GK c⁻þe eþv nq th, t_cmþW_U cþ⁻i Aeva I m⁻ð⁻
 «beþvPþb evbP_vj K⁻iqv tþ⁻kgq Í_vþ_mi ivRZ K_vþqþgi Dþíþk⁻ MYZþ
 K_vg_x RbmvariY I m⁻uþjZ «eþivax `jxq mg<sub>-</sub>K<sup>-</sup>i D<sub>c</sub>i miK<sub>v</sub>i<sub>x</sub> `j
 KĖĖ Ag_vby_K AZ⁻vP_vi I «bh⁻vZb P_vjvBqv hv_Iqv_i DþØMRbK Lei
 Anin tK⁻xq ióq_vis K_ig_vUi «bKU Av_mqv t_cu_QþZþQ| GB⁻iþc Ae⁻v
 P_vjþZ «K⁻þj gZ_vgZ cK_vþki⁻ «v_xbZ_v I t_fvU_vaK_vi cþq_vM
 GþKevþi Amæ e⁻vcv_i b_v nBþj I i_xZgZ `ym⁻va⁻ e⁻vcv_i nBþe eþjqv
 m_fv_q DþjL Kiv nq|
 GB Ae⁻v_i c_iiþc_výþZ M_pxZ GK c⁻þe miK_vi_x `jþK hveZxq `gb
 I «bh⁻vZbgþK K_vh⁻K_jvc nBþZ «e⁻Z «K_vq Aeva I m⁻ð⁻«beþvPþb
 Ab⁻þ_vbi Rb⁻ kvšcþ⁻c_viþek m_þþi Av_nþ_vb R_vb_vb nq| Ab⁻v_q tK_vb
 cK_vi Ak⁻šK_i c_vi_i«Zi D⁻me nBþj miK_vi_x `jþKB `vq_x nBþZ
 nBþe eþjqv c⁻þe DþjL Kiv nq|

m f v q ֊ ֊ k ֊ c i g K R b m v a v i Y ֊ K R v Z x q ֊ v ֊ m s i ֊ y ֊ Y G e s b e ֊ b e ֊ v ֊ P Z
 t g ֊ s i j K M Y Z ֊ S ֊ i m e ֊ y c K v i A K j ֊ v ֊ Y K i k ֊ i ֊ n v Z n B ֊ Z ֊ b i v c ֊
 ֊ ֊ Z m i v B q ֊ i v L v i R b ֊ m ֊ u q n l q v i A b ֊ y i v a R v b v b n q |
 m ֊ u ֊ j Z ֊ w e ֊ i v a x ֊ ֊ j i ֊ o ֊ q ֊ u i s K i ֊ g ֊ u i m f v q M p ֊ z A c i G K c ֊ v ֊ t e
 e j v n q t h , ֊ i g m ֊ R b v n ֊ b e ֊ v ֊ P ֊ t b R q j v f K i ֊ i ֊ j t g ֊ s i j K M Y Z ֊ S ֊ K
 D r L v Z K i v n B ֊ t e e ֊ j q v m i K v i x j x M t h c P v i K v h ֊ P i j v B ֊ Z ֊ Q , Z i n v
 m ֊ o ֊ u ֊ Y ֊ u g ֊ v | e ֊ Z t m ֊ u ֊ j Z ֊ w e ֊ i v a x ֊ ֊ j t g ֊ s i j K M Y Z ֊ S ֊ K ֊ i a y e R v q
 i ֊ v L ֊ Z B b q A v i l k ֊ i ֊ k v j x K i ֊ i q v M i o q v Z ֊ j ֊ Z e x c i i K i | c ֊ v ֊ t e
 ֊ u g ֊ v c P v i K v ֊ h ֊ ֊ w e ֊ a ֊ v ֊ s b v n B e v i A v ֊ t e ֊ b R v b v b n q |
 A b ֊ G K ֊ u c ֊ v ֊ t e m ֊ u ֊ j Z ֊ w e ֊ i v a x ֊ ֊ j i ֊ o ֊ q ֊ u i s K i ֊ g ֊ u i t N v i Y v K ֊ i b
 t h , ֊ w e ֊ i v a x ֊ ֊ j i g ֊ t a ֊ m e ֊ u ֊ j ֊ j B G K Z v e x f v ֊ t e b q ֊ d v K i h ֊ m P ֊ k K
 e v ֊ e ֊ u ֊ q Z K i ֊ e v i c ֊ t ֊ A M m i n B ֊ t e | ֊ b e ֊ v ֊ P ֊ t b R q j v f i c i
 ֊ j m g ֊ t n i g ֊ t a ֊ d v U j m ֊ o ֊ n B ֊ t e e ֊ j q v m i K v i x j x M t h c P v i
 K i ֊ i ֊ Z ֊ Q , Z v n v ֊ u g ֊ v G e s ֊ f ֊ i ֊ E ֊ n x b |

B ֊ E ֊ d ֊ K

1 j v ֊ W ֊ t ֊ m ֊ o ֊ i 1964

**A v K ֊ i ֊ K f v ֊ t e ֊ v D ֊ K ֊ v ֊ ֊ v b v q 144 a v i v R ֊ u i
 k n x ֊ b M ֊ i A v l q v x j x ֊ M i R b m f v
 ֊ M Z t ֊ t L v ֊ K v i g y ֊ t K i c i Z e v ֊**

(ó d ֊ u i ֊ c v U v i)

֊ b Z v ֊ S A v K ֊ i ֊ K f v ֊ t e G e s ֊ k ֊ Z t m ֊ o ֊ u ֊ Y A K v i ֊ Y M Z t m ֊ v g e v i n B ֊ Z
 m g M ֊ v D ֊ K ֊ v ֊ ֊ v b v q (K ֊ j v t R j v) 144 a v i v R ֊ u i K i v n ֊ t q ֊ Q |
 A v K ֊ i ֊ K f v ֊ t e G B 144 a v i v R ֊ u i i d ֊ j A ֊ ֊ (g ֊ ֊ j e v i) ֊ v D ֊ K ֊ v ֊ ֊ i
 k n x ֊ b M ֊ i c e ֊ t N ֊ u l Z A v l q v x j x ֊ M i R b m f v A b ֊ o ֊ Z n B ֊ Z c ֊ u i ֊ t e
 b v e ֊ j q v R v b v ֊ M q v ֊ Q | G B m f v q ֊ t k L g y R e i i n g v b G e s m ֊ ֊ K v i v g y ֊
 A v l q v x j x M t b Z v t L v ֊ K v i g y ֊ t K A v n g ֊ t ֊ i e ֊ ֊ Z ֊ K v i K ֊ v ֊ Q j |
 M Z K j ֊ (t m v g e v i) K ֊ j v i ֊ W , ֊ u ֊ o ֊ i m ֊ ֊ t ֊ h v M ֊ t ֊ h v M K i ֊ i q v R v b v ֊ M q v ֊ Q
 t h , ֊ v D ֊ K ֊ v ֊ ֊ v b v i m e ֊ i A ֊ b ֊ o ֊ K v ֊ j i R b ֊ 144 a v i v R ֊ u i K i v
 n B q v ֊ Q | m s i ֊ k ֊ o G j v K v q m ֊ a e ֊ t M v j ֊ t h v M G o v B e v i R b ֊ B G B e ֊ e ֊ v
 M n Y K i v n B q v ֊ Q e ֊ j q v ֊ Z i b R v b v b |
 M Z K j ֊ (t m v g e v i) t L v ֊ K v i g y ֊ t K A v n g ֊ A ֊ i G j v K v q A v K ֊ i ֊ K f v ֊ t e
 144 a v i v R ֊ u i K i ֊ i q v ֊ w e ֊ i v a x ֊ ֊ j x q R b m f v e v b P v j K i v i c ֊ t P ֊ o v i Z i e
 ֊ b ֊ v K ֊ i b | ֊ Z i b e ֊ j b t h , k n x ֊ b M ֊ i m ֊ o ֊ u ֊ Y k ֊ i ֊ s ֊ w e ֊ i v R g i b G e s
 m ֊ y ֊ t e v A ֊ ֊ A Z x ֊ Z G L v ֊ t b G g b t K v b t M v j ֊ t h v M N ֊ t U b ֊ i B ֊ N h v n v i
 d ֊ j m i K v i ֊ K t m L v ֊ t b 144 a v i v R ֊ u i K i v i ֊ i K v i n B ֊ Z c v ֊ i |

֊ Z i b A v i l e ֊ j b t h , ֊ w e ֊ i v a x ֊ ֊ j i R b m f v ֊ K e v b P v j K i v i R b ֊ t K v b
 ֊ e ֊ t k l g n ֊ t j i c i v g ֊ t k m i K v i k n x ֊ b M ֊ i 144 a v i v R ֊ u i K i ֊ i q v ֊ Q |
 A ֊ ֊ K v i R b m f v A b ֊ o ֊ t b i m s e v ֊ M Z 22 t k b ֊ t e ֊ i X v K v i G K ֊ u
 ֊ ֊ b ֊ t K c K ֊ u k Z n q G e s ֊ v b x q ֊ t j v ֊ t K i ֊ v e x ֊ I A v M ֊ t n i ֊ f ֊ i ֊ E ֊ Z G B
 R b m f v A b ֊ o ֊ t b i e ֊ e ֊ v K i v n q e ֊ j q v R b v e g y ֊ t K D ֊ j L K ֊ i b |
 t L v ֊ K v i g y ֊ t K t N v i Y v K ֊ i b t h , k ֊ i N B h ֊ v h ֊ A b ֊ o ֊ Z M n Y K i ֊ i q v
 k n x ֊ b M ֊ i ֊ w e ֊ i v U R b m f v A b ֊ o ֊ t b i e ֊ e ֊ v K i v n B ֊ t e | m f v A b ֊ o ֊ t b i
 c ֊ ֊ Z M n ֊ t Y h ֊ u v i v K ֊ o ֊ ֊ K v i K i ֊ i q v ֊ Q b , R b v e g y ֊ t K Z i n v ֊ t ֊ i c ֊ ֊ Z
 m g ֊ t e ֊ b v A v c b K ֊ i b |

A v R ֊

4 v ֊ W ֊ t ֊ m ֊ o ֊ i 1964

**t k L g y R e i i n g v ֊ t b i ֊ w e i ֊ t ֊ x b q ֊ g v g j v ֊ v ֊ t q i
 c e ֊ Z b g v g j v n v B ֊ t K ֊ v ֊ U ֊ v b ֊ s ֊ t ֊ i i R b ֊ ֊ w e e v ֊ x i A v ֊ t e ֊ b**

(ó d ֊ u i ֊ c v U v i)

M Z K v j (e p ֊ u ֊ i Z e v i) c e ֊ y c ֊ u ֊ K ֊ v b R b i v i v c ֊ E v A ֊ u ֊ b ֊ v ֊ t ֊ Y i 2 a v i v i
 7 (3) 4 - M D c a v i v i A ֊ u ֊ f ֊ t h v ֊ t M c e ֊ y c ֊ u ֊ K ֊ v b A v l q v x j x M m ֊ o ֊ u ֊ v ֊ K
 R b v e t k L g y R e i i n g v ֊ t b i ֊ w e i ֊ t ֊ x A v i l G K ֊ u g v g j v ֊ v ֊ t q i K i v n q |
 M Z K v j A v ֊ v j ֊ Z n ֊ u ֊ R i n B ֊ j R b v e i n g v ֊ t b K ֊ ֊ B n v R v i U v K v i
 R ֊ u ֊ g ֊ t b g y ֊ t ֊ I q v n q G e s A v M v g x 15 B R v b ֊ v i x c i e ֊ E x ֊ i b v b x i ֊ ֊ b
 a v h ֊ K i v n q | c m ֊ ֊ ֊ u ֊ t g D ֊ j L ֊ t h v M ֊ t h , t k L g y R e ֊ t i i ֊ w e i ֊ t ֊ x B n v
 c ֊ A g g v g j v | R b v e k v n A v ֊ R R ֊ y i n g v b , R ֊ u ֊ i D ֊ i ֊ b ֊ I A b ֊ v b ֊
 K ֊ i Z c q A v B b R ֊ x e x A v m v g x c ֊ y m g ֊ b K ֊ i b |
n v B ֊ t K ֊ v ֊ U ֊ v b ֊ s ֊ t ֊ i i R b ֊ ֊ w e e v ֊ x i A v ֊ t e ֊ b
 M Z K v j X v K v i A ֊ u ֊ Z i ֊ ֊ ֊ t W c ֊ y ֊ K i ֊ g k b v i R b v e ֊ w e , A v j ֊ t g i t K v ֊ t U c e ֊ y
 c ֊ u ֊ K ֊ v b A v l q v x j x ֊ M i m v a v i Y m ֊ o ֊ u ֊ v ֊ K t k L g y R e i i n g v ֊ t b i
 ֊ w e i ֊ t ֊ x ֊ v ֊ t q i K Z . i v ֊ o ֊ t ֊ v n x g v g j v i ֊ i b v b x ֊ i i ֊ n q | Z u n v i ֊ w e i ֊ t ֊ x
 c ֊ u ֊ K ֊ v b t d ֊ s ֊ R ֊ v i x ֊ ֊ D i e i a 124 (K) a v i v i A ֊ u ֊ f ֊ t h v M A v b q b K i v
 n B q v ֊ Q | ֊ w e e v ֊ x i c ֊ y n B ֊ Z G K ֊ ֊ i L ֊ v ֊ t ֊ G B g v g j v ֊ U n v B ֊ t K ֊ v ֊ U
 ֊ w e P ֊ t ֊ i i A ֊ e v A b ֊ t K v ֊ t U e ֊ j x K i v i A v ֊ t e ֊ b R v b v b n q | ֊ w e e v ֊ x i c ֊ y
 n B ֊ Z A v k ֊ ֊ v K i v n q t h , G B A v ֊ v j ֊ Z ֊ w i ֊ t ֊ c ֊ y ֊ w e P v i m ֊ a e b ֊ t n |
 ֊ w e e v ֊ x i e ֊ ֊ e ֊ k e Y v ֊ t ֊ S A ֊ u ֊ Z i ֊ ֊ ֊ t W c ֊ y ֊ K i ֊ g k b v i G B e ֊ v c ֊ t ֊ i
 n v B ֊ t K ֊ v ֊ U A v ֊ t e ֊ b K i v i R b ֊ A v M v g x 21 t k ֊ W ֊ t ֊ m ֊ o ֊ i c h ֊ s m g q ֊ t ֊ b |
 R b v e k v n A v ֊ R R ֊ y i n g v b , R ֊ u ֊ i ֊ a ֊ i ֊ b ֊ I A c i 8 R b A v B b R ֊ x e x A v m v g x
 c ֊ y m g ֊ b K ֊ i b |

BtEdhK

4Vv Wtmai 1964

tkL gyRei iei:× Avi GKU gvgjv`vqi

MZKj" (ep`úZevi) cv`kkK AvIqvg jxMi mavaiY m`úK tkL gyRei ingvbi iei:× ce cWbK`vb RbmbvcÉv Awb`vYi Kizcq aviv Abjvg GKU bZb gvgjv`vqi Kiv nBqvQ| tkL gyRei ingvb GB`b XvKv m`i (`ýY) gnKgv nWkgti tKvU nWri nBqv Rvgtbi Avte`b Kvitj gnKgv nWkgti ctý c_g tKvYi g`WRtóU Rbve G,GBP, Lvb ZvWtK 2 nRvi UvKvi Rvgtb gy`vb Ktib| AvMvg 15B Rvbgvix gvgjvi cieZx ZvWtL avh nBqvQ| GLvbt D`jLthvM" th, tkL gyRei ingvbi iei:× Bnv Av`vjZ vPvix 5g gvgjv| tgmvm kvn AwRRy ingvb, RvniDix I eü AvBbRex tkL gyRei ingvbi ctý DcW`Z`Q`jb| - ic,ic,G

Aci gvgjv i`bWb`MZ

MZKj" (ep`úZevi) XvKvi AwZi<sup>3</sup> tWcy Kigkbvi Rbve ie, Avjgti tKvU ce cWbK`vb cv`kkK AvIqvg jxMi mavaiY m`úK tkL gyRei ingvbi iei:× cWbK`vb`DvWai 124(K) aviv Abjvg AvbZ GKU gvgjv`vbi Rb`D`icZ nBtj vev`xi tKvYi GK`iLv` tck Kivq Av`vjZ K Rvb th, Avfhy<sup>3</sup> e`³ nBtKvU KZK. GB gvgjv vPvi A_ev Aci tKv Av`vjZ GB gvgjv`vbi Z Kivi Rb` Avte`b KvitZ B`Q`| vev`xi tKvYi Dciv<sup>3</sup> `iLv`i c`iitcýZ gvgjv vPvi`MZ ivLvi Avte`b Rvb| vev`xi Avte`b GB gvgjv D³ tKvU`bictý I b`vq vPvi bv nIqvi Avk`v cKv Kiv nq| Avte`bKvixi tKvYi hy³ ketYi ci AwZi³ tWcy Kigkbvi gvgjv`vbi AvMvg 21tk Wtmai chš`MZ ivLvi Av`k c`vb Ktib| D³ ZvWtLi gta` vev`xK nBtKvU Avte`b KvitZ nBte| tgmvm kvn AwRRy ingvb, RvniDix I Aci 8 Rb L`vZvvg AvBbRex tkL gyRei ingvbi ctý DcW`Z`Q`jb| Ñic,ic,G

msev`

4Vv Wtmai 1964

tkL gyRei iei:× Avi GKU gvgjv

XvKv, 3iv Wtmai (ic,ic,G)| ÑA` tkL gyRei ingvbi iei:× 1958 m`bi RbmbvcÉv Avbti 7(3) 4-m tmKktbi 2 aviv gtZ

GK bZb gvgjv`vqi Kiv nq| ctí XvKv m`i`ýY gnKgv nWkgti GRjv nWri nBtj tkL gyRei K 2 nRvi UvKvi RvgtbZ Rvgtb`Iq nq|

1965 m`ji 15B Rvbgvix tgvKigvi ibvxi`b avh` nq| D`jLthvM" th, tkL gyRei ingvbi iei:× Bnv cÂg gvgjv| tgmvm kvn AwRRy ingvb, RvniDix tkL gyRei iei:× ctý tKvU DcW`Z`vKb|

ctei gvgjv i`bWb`

A` tkL gyRei ingvbi iei:× AvbZ cWbK`vb`DvWai 124 (K) aviv gtZ GKU gvgjv`vbi Rb` XvKvi AwZi<sup>3</sup> tWcy Kigkbvi GRjv D`icZ nq| vev`x ctýi AvBbRvMY GB gtg GK Avte`b tck Ktib th, vev`x ZvWt iei:× AvbZ gvgjv vPvi Rb` Ab` tKvU A\_ev nBtKvU`vbi Šti Rb` nBtKvU Avte`b KvitZ Pvb| KviY AvMvg Avk`v KvitZ Qb th, eZgtb th tKvU ZvWt gvgjv PvitZ Q, tmLvbt nqZ cýcvZkb` b`vq vPvi cvlqv hvte bv| AvMvg ctýi Avte`b`vbi AwZi<sup>3</sup> tWcy Kigkbvi nBtKvU Avte`b Kivi Rb` AvMvg K 21tk Wtmai chš` mgq c`vb Ktib|

AvRv`

5B Wtmai 1964

gyRei Rlqte f`v temvgj

nq`ivev`, 4Vv Wtmai| ÑcWbK`vbi ciivó DvRi Rbve RyidKvi Avjx f`v AvR msev`c`î c`Ë GK vev`Z Z AvIqvg jxM tbZv tkL gyRei ingvbi ciivó bWZ vclqK GKU vev`Zi cWZev` Kivq Qb| vev`Z Z`vbt etjb, tkL gyRei ingvb Qvne c`vqv ciivó bWZ cm`½ L`mnR I nW`Ki hy³ i AeZviYv Kivq QbN hvvvi cWZvqv mýicmvix I i`vZgZ vev`bK nBtZ cvti| tkL gyRei ingvbi ciivó bWZ vclqK Ávbi cvZ Kuv`v Kivq Rbve f`v etjb, Rbve tkL gyRei ingvb ZvWt tZRi`Zv Rb` cksmv cvBqv`vKb| ZvWt tZRi`Zv I h`vYf K`v`ýZv cv`kkK ivRbWZi A`½b GKUv gt`v`K Z cvti| gtS gtS WZv RvZxq ivRbWZi t`v`î I vbtR`K Z`vqv atib| WŠ ciivó bWZi m`v`v AciWZ GvKvq hLb WZv ctck Ktib Ges ZvWt`v KQz etjb, ZLb GB AvŠ`vZK cWv`Zi mWZ Mfvi m`v`v Khy` vclqU

mǎúK Zvni Ávbi `wi` `LRbK| Avf`šixY tÿtÎ ivRbKZK
 cZcÿK AvugY Kiv ev Zvnt`i `ei#x `b`ver` Kiv GK K_v|
 `KŠ`e#`kK bxiZi tÿtÎ GKB cšv AbxiY Kiv āgZiK| `e#`tki
 mǎnZ mǎúK `bYtqi e`vcvU#K h` `gDibmc`wjuUi mgm`vi `buiL
 `ePvi Kiv nq, Zinv nBtj Dnvi d#j th ÿnZ nBte, Dnv Ac+Yxq
 Ges GB ÿnZ `vqx nBte| ciivó bxiZ e`vcvU LgB`#n I RvUj|
 tgvPx tMU `Ksev cēb gq`v#b j`v j`v e³Zv. `#jB Bnvi `vq miv
 hvq bv| Bnv AZxe `LRbK th, Rbve gyRei ingvb GBi# GKvU
 `úk mij `el#qi `eKZ.i#c `q#Qb| Rbve f#Ev e#jb, cwiK`vb
 GKN#i nBqv `Mq#Q eijqv Rbve ingvb AfthvM Kriq#Qb| Bnv
 eĖg#bi ev e Ae`vi mǎúY `eKvZ Qvov `KQzb#n| eis GÿtY
 me#ckvi Jcib#kKZev` `e#ivax msMv#g cwiK`vb Avd#Gkxq
 t`k,`ji AMvgx f#gKvq AeZxY nBqv#Q eijqv Avig `vex K#ie|
 ce#eZx kmK gnjB cwiK`vb#K `ek `iev#i GKN#i Kriq
 t#ijqvQj| eĖgib kvmb Avg#jB cwiK`vb GKN#i Ae`v nBtZ gÿ
 nBqv#Q| t`#ki ciivó bxiZ th AvZmǎú#bi `fiĖtZ cZōv Kiv hvq,
 GB teva, `#`kZv `Ksev mvm tKvbUvB ceÿ kmKt`i `Qj bv| GB
 miKv#ii Avg#jB Kv#i c#k cwiK`vb GK `ecy` msL`K I k³kvjx
 ivóctĀi mg_b Av`v#q mÿg nBqv#Qñhvviv BvZc#ÿ cwiK`vb#K
 mg_#bi e`vcv#i ØavM` `Qj| Acic#ÿ fviZB AvR Dnvi A`úó I
 f# bxiZi Rb` `ek`iev#i GKN#i nBqv c#oqv#Q|
 `Zib e#jb, BvZc#ÿ 14B A#v#e#i c`Ė GK `ee#ZtZ fvi#Z c#dvZ`
 mvg#iK mvm#th`i cUf#g I Kv#KviY e`vL`v K#iqvQjvg| fviZ AvR
 th c_ AbxiY K#iq#Q Dn#Z cwiK`vb mǎúK fvi#Zi bxiZ Aek`B
 e`\_ nBte| `Zib e#jb, eĖgib miKviB `ek ivRbxiZtZ Px#bi
 f#gKvi `iZ mivKf#e Dcj`x K#i| Zvni ci nBtZ dvY Ges
 e#Ubl KvK#i c#k tRv#ii mǎnZ cwiK`vb#bi mg\_#b `wvBqv#Q|
 eĖgib miKvi RvZxq `v#_i c#ic#K ciivó bxiZ AbxiY Kvi#ZtZQ|
 Rbve ingvb miKv#ii mgv#jvPbv Kvi#Z P#nb| `KŠ th `elqvUi
 mǎnZ `Zib f#jvfv#e c#iPZ b#nb ZvI#q `KQz#i#Z hvIqv Zvni
 AbvPZ| GK_v Avgvi ejv DvPZ bq, `KŠ `Zib teva nq tmv#f#qU
 BDibq#b mǎúZK c#ieĖb mǎúK Lei ivLb bv| Avg t`kevm#K
 GB Avkm `#tZ P#B, cwiK`vb Zvni eĖgib ciivó bxiZ AbxiY
 Kvi#e| cwiK`vb iaycvdvZ` tRv#UB eÜzeovBte bv Gikqv, AvdKv,
 j`vUv Avg#iKv, `bi#cÿ I mgvRZvŠK t`k,`ji mǎnZi eÜZ
 `vcv Kvi#e| ŅG,`c,`c

ce`k

6B `W#m#i 1964

tkL gyRei `ei#x Avi GK `dv gvgjv

MZ ep`úZevi ce cwiK`vb RbivcĖv A`Wb`v#Yi 2avivi 7(3)4-M
 Dcavivi Afthv#M ce cwiK`vb AvIqv#x jxM mǎú`K Rbve tkL
 gyRei ingv#bi `ei#x Avil GKvU gvgjv `v#qi Kiv nq| H#b
 Av`vj#Z nviRi n#j Rbve ingv#K `ñvRvi UvKvi Rv#g#b gy⁸ t`qv
 nq Ges AvMvgx 15B Rvbgvix cieĖx ĩbivxi `b avh Kiv nq|
 cm½µtg D#jLthvM` th, tkL gyRe#ii `ei#x GUv nt`Q cĀg
 gvgjv|
 Rbve kvn AvRRy ingvb, RvniDvĭb I Ab`vb` K#Zcq AvBbR#x
 Avmvgx cÿ mg_b K#ib|

AvRv`

7B `W#m#i 1964

`beYvPbx Kvgk#bi f#gKv

`bi#cÿ b#n eijqv tkL gyRei AfthvM

XvKv, 6B `W#m#i| Ņ `beYvPbx Kvgk#bi f#gKv mǎúY `vaxb Ges
 Bnv#Z miKvix K#vix#`i tKvb n`#ÿc b#ŅGe`vcv#i Rbmaviv#Yi
 gb nBtZ āvš aviYv `bimb I Zvnt`i g#b `ekvm RvMZ K#ievi Rb`
 ceÿ cwiK`vb AvIqv#x jx#Mi mvaviY mǎú`K Rbve tkL gyRei
 ingvb `beYvPbx Kvgk#bi c#Z AvnYv Rvbvb| GK `ee#ZtZ `Zib
 `beYvP#bi ZwiL `b#viY mǎúKZ tK>`xq thvM#thvM DvRi Rbve
 Ave`ÿ meÿ Lv#bi tNviYvi K\_v D#jL K#ib| `Zib e#jb, `beYvPbx
 Kvgkb ZwiL tNviYvi c#eYB Lvb Ave`ÿ meÿ Zinv tNviYv
 K#iqv#Qb| Bnv#Z GB avivvi mǎó nBqv#Q th, `beYvPbx Kvgkb
 miKv#ii Øviv Abv#YZ bv nBqv `wK#j I AŠZt miKv#ii mǎnZ gZ
 `eibgq K#iqv#Qb| Rbve gyRei ingvb cv#`kK MeYi Rbve Ave`ÿ
 tgvbg Lvb KĖK tNviZ tgvKv#ejv m#vi Zwi#Li K_v I D#jL
 K#ib| c#i#k#I `beYvPbx gvgjv msµvš `ePv#ii fvi `ePvi `efvM
 nBtZ ckvmb `efv#Mi `bKU n`vš#ii `Zib Zxe mgv#jvPbv K#ib Ges
 Av#Mi e`e`v (hvnt#Z tRjv RR I mveW#tbU RR Øviv `ePv#ii e`e`v
 `Qj) PvjyKivi K\_v tNviYv Kivi tRvi `vex Rvbvb | Ņic,`c,G

tkL gyRei ingvb eþjb th, m¹qjZ weþivax `þji weivU mvdþj`
 ýgZvmxv `j temvgvj nBqv c¹oqvþQ| ÔKcô ýgZvq Av¹mþj tgšjK
 MYZŠ e¹e¹v aýsm nBte ejqv th A¹fþhvM Kiv nq, Zv¹vi RIqte
 Z¹b MYZŠ c¹þi¹x¹v¹ii ci tgšjK MYZŠi ¹i¹c m¹þÜ c¹u¹ `d¹
 f¹Éi K¹v D¹jL K¹ib|
 GB¹j nB¹Z¹Q, g¹b¹bq¹b c¹v¹ e¹þjvc, eÉgvb tgšjK MYZŠ m¹s¹v
 5ermi tgqv, tgšjK MYZŠi bZb¹ beývPb Ab¹gvb b¹ Kiv, IqvKm
 t¹c¹v¹mg P¹vjyivLv I tgšjK MYZŠ e¹e¹v¹K m¹iK¹vix c¹f¹egv¹ Kiv|
 tgšjK MYZŠ m¹s¹v ceýZb BD¹bq¹b te¹v¹Wi gh¹v¹v jv¹f K¹i¹te I
 v¹b¹xq v¹qÉK¹mb m¹s¹v ¹nm¹v¹te K¹vR K¹i¹te| Z¹b Q¹Ī, Kg¹, P¹v¹x,
 P¹iK¹rmK I ¹ky¹K¹ i¹ v¹ex¹c¹þY e¹ n¹lqv¹ Rb¹ eÉgvb m¹iK¹v¹ii
 g¹b¹v¹f¹ei¹ b¹v¹ K¹ib|

B¹ÉdvK

7B ¹W¹m¹ai 1964

Z¹te K¹ be¹vP¹b¹ K¹igkb m¹iK¹v¹ii c¹igk¹µ¹tgB

K¹vR K¹i¹Z¹Qb?

Ń tkL gyRe

Ô¹be¹vP¹b¹ K¹igkb 1965 m¹v¹j¹i 2iv R¹v¹b¹qvix t¹c¹m¹þW¹U ¹be¹vP¹b¹ t¹f¹vU
 Mn¹þYi Z¹viL t¹N¹lYv K¹i¹qvþQb| K¹igkb KZK.t¹c¹m¹þW¹U c¹c¹v¹x¹þ¹i
 g¹þ¹b¹vbq¹b¹c¹Ī Av¹n¹þ¹bi b¹vq GB t¹N¹lYv¹UI GK¹vŠB Av¹K¹Ī¹K| ¹KŠ
 K¹igk¹þ¹bi Z¹viL t¹N¹lYv¹i A¹þ¹BK Av¹MB Lvb G, meý t¹c¹m¹þW¹U
¹be¹vP¹bi m¹ave¹ Z¹viL m¹á¹þK thi¹c m¹vK f¹iel¹ðvYx K¹i¹qv¹Q¹þ¹b,
 Z¹v¹nv¹Z GB av¹YvB ex¹g¹j¹ nq th, GB Z¹viL av¹þi e¹v¹c¹v¹þi m¹iK¹v¹ii
 b¹KU nB¹Z m¹iv¹mi¹ b¹þ¹k MnY b¹ Kiv nB¹j¹I ¹be¹vP¹b¹ K¹igkb G
 e¹v¹c¹þ¹i m¹iK¹v¹ii m¹þ¹½ b¹ðZ¹f¹v¹teB gZ¹gZ ¹el¹bgq K¹i¹qvþQb|0
 m¹qjZ weþivax `þji Ab<sup>1</sup>Zg <sup>1</sup>el<sup>1</sup>kó t<sup>1</sup>bZv tkL gyRei ingvb MZKj`
 (i¹eevi) m¹se¹v¹c¹Ī c¹É GK ¹ee¹Z¹Z t¹c¹m¹þW¹U ¹be¹vP¹bi Z¹viL
 t¹N¹lYv c¹þK Dc¹þiv¹3 gše¹ K¹ib|
 GB cm¹þ½ tkL gyRe Av¹I D¹jL K¹ib th, ¹be¹vP¹b¹ K¹igkb I B¹nv¹i
 c¹þ¹Ī¹K G¹R¹Ý¹j¹ i m¹á¹þ¹UK K¹iv¹ej¹x¹i th¹3 KZv m¹á¹þK R¹bM¹þYi
 g¹þ¹b ck R¹v¹Mq¹þQ| t¹Rjv RR I Aa¹b RR¹þ¹i jBqv ¹be¹vP¹b¹
 U¹Beýbvj Mv¹b m¹µ¹vš ceeZx ¹el¹Á¹ß e¹v¹Zj K¹i¹qv G¹W¹kbv¹j
 K¹igkb¹þ¹i¹ jBqv ¹be¹vP¹b¹ U¹Beýbvj c¹þ¹Mv¹þ¹bi Rb¹ c¹É b¹þ¹k¹U
 K¹igk¹þ¹bi mg¹þ¹jvP¹b¹þ¹hvM¹ K¹iv¹ej¹x¹i me¹þ¹k¹ b¹þ¹kb| Av¹g K¹igk¹þ¹bi
 b¹KU GB me¹þ¹k¹ ¹el¹Á¹ß e¹v¹Zj K¹i¹qv ceeZx b¹þ¹k c¹þ¹env¹þ¹j¹i v¹ex

R¹v¹b¹þ¹Z¹Q| GLb t¹þ¹ki ep¹Éi¹ v¹þ¹ R¹bM¹þYi gb nB¹Z mKj cK¹vi
 m¹þ¹ n¹ þ¹K¹i¹qv ¹be¹vP¹b¹ K¹igk¹þ¹bi R¹bM¹þYi Av¹v ARb Ges m¹iK¹vi
 cýxq t¹jvK¹þ¹i t¹K¹v cK¹vi K¹vR ev D¹3¹i d¹j¹ h¹vn¹v¹Z K¹igk¹þ¹bi
 Aeva K¹vh¹µ¹þ¹gi c¹þ¹ t¹K¹v cK¹vi c¹ZeÜKZv m¹þ¹ b¹v nq, Z¹v¹vi
 bðqZv ¹el¹av¹ Kiv D¹þZ|
 tkL gyRe eþjb, GB cm¹þ½ Av¹g t¹ke¹vmxi D¹þ¹þ¹k K¹þ¹qK¹U K¹v
 Av¹R K¹i¹Z P¹vB| Z¹b eþjb, K¹ivZt Av¹mb t¹c¹m¹þW¹U ¹be¹vP¹bi
 g¹va¹þ¹g MYZŠ I ¹i¹Z¹þ¹þ¹i g¹þ¹a¹B c¹ZeÜKZv nB¹te| t¹f¹vUv¹f¹þ¹i th-
 m¹vgv¹ m¹þ¹hvM c¹v¹lqv ¹Mq¹þQj, D¹nv¹i g¹va¹þ¹gB RbgZ MYZŠi c¹þ¹
 ecy¹ m¹vo¹v ¹q¹þQ| ¹be¹vPKg¹þ¹j¹x¹i m¹á¹þ¹UK ¹be¹vP¹b¹K¹v¹j¹ MYZŠK¹vg¹
 mKj c¹v¹XB g¹v¹þ¹i ¹g¹jv¹Z¹K t¹f¹vU t¹lqv¹i c¹ZeÜKZ ¹q¹þQb|
¹i¹Z¹þ¹þ¹i c¹Z¹K Rbve Av¹Bq¹ L¹þ¹bi b¹þ¹g t¹KnB t¹f¹vU¹v¹Z¹þ¹i K¹v¹Q
 h¹v¹b b¹vB| R¹b¹m¹av¹i¹þ¹Yi iv¹q¹KB h¹ v¹ e¹R¹þ¹qi g¹v¹þ¹ e¹qv¹ MY¹ K¹v
 nBZ, Z¹v¹nv nB¹j B¹nv Ab¹qv¹þ¹m ejv h¹q th, g¹v¹þ¹i ¹g¹jv¹Z MYZŠ
 AR¹þ¹bi m¹s¹þ¹g Rqjv¹f K¹i¹qvþQb| Av¹Z¹-c¹Z¹viZ ýgZvmxv KZ¹þ¹þ¹i
 GB ip mZ¹ R¹v¹b Av¹Q ejqv¹B Av¹R Z¹v¹nv¹ tk¹l c¹þ¹þ¹ v¹nm¹v¹te mKj
 cK¹vi R¹v¹j¹q¹WZ, t¹auK¹ve¹W¹R I ¹g¹ v¹i Av¹kq jBqvþQb|
 Z¹b eþjb, ¹be¹vPKg¹þ¹j¹x¹i be ¹be¹vP¹Z m¹m¹þ¹i ¹el¹avš Kivi Rb¹
 eZgvb m¹iK¹vi I m¹iK¹vix m¹þ¹½-c¹þ¹þ¹iv weþivax `þji ¹el¹þ¹þ¹x m¹á¹þ¹UK¹ ¹g¹v¹
 c¹P¹vi A¹f¹h¹v¹b P¹vjvBqvþQ| R¹v¹Zxq c¹il¹þ¹ g¹þ¹b¹vbq¹b c¹v¹ e¹þjvc K¹i¹qv
 m¹x¹vš M¹þ¹Z n¹lqv m¹É¹I Lvb G, meý Lvb BD¹bq¹b K¹vD¹ýj I
 K¹ig¹U¹Z m¹m¹ g¹þ¹b¹vbq¹þ¹bi c¹þ¹jv¹f t¹LvB¹Z¹Qb| ¹be¹vPKg¹þ¹j¹x¹i
 m¹m¹þ¹i ¹bi¹erm¹vn¹Z Kivi Rb¹ Rbve Av¹Bq¹ Lvb I Z¹v¹nv¹i
 t¹Zv¹lv¹g¹ K¹iv¹iv c¹P¹vi K¹i¹Z¹Qb th, weþivax `j Rqjv¹f K¹i¹þ¹j
 tgšjK MYZŠx c¹v I IqvKm Kg¹m¹P¹x e¹v¹Zj K¹i¹te, be ¹be¹vP¹Z
 m¹m¹þ¹i m¹m¹c¹ L¹viR K¹i¹qv ¹q¹ Z¹b g¹v¹mi g¹þ¹a¹ bZb ¹be¹vP¹b
 Ab¹gvb K¹i¹te| A¹P g¹v¹þ¹i ¹g¹jv¹Z evi evi G mg¹ A¹j¹xK c¹P¹viYvi
 mZ¹Zv A¹x¹K¹vi K¹i¹qv Z¹v¹nv¹i Kg¹m¹P¹x I b¹W¹Z e¹v¹L¹v K¹i¹qvþQb|
 GZ¹m¹ZI m¹iK¹vi c¹þ¹þ¹i t¹M¹þ¹qejmxq ¹g¹v¹ c¹P¹viYv Ae¹v¹nZ
 i¹nv¹qvþQ| Z¹v¹b m¹iK¹vi c¹þ¹þ¹i ¹g¹v¹ I ¹f¹En¹xv c¹P¹viYvi Rev¹te Av¹g¹iv
 m¹ý¹ú¹ó¹f¹ve t¹N¹lYv K¹i¹Z¹Q th,

- (1) eZgvb AvBb Ab¹þ¹qv¹ BD¹bq¹b K¹vD¹ýj ev K¹ig¹U¹Z t¹K¹v
 cK¹vi g¹þ¹b¹vbq¹b P¹vj¹Z c¹þ¹i b¹v|
- (2) g¹v¹þ¹i ¹g¹jv¹Z I m¹qjZ weþivax `j tgšjK MYZŠ c¹v
 e¹v¹Zj K¹i¹te¹b b¹v| K¹ivY B¹nv t¹K¹v b¹qv c¹x¹IZ b¹q| BD¹bq¹b
 te¹W¹ b¹þ¹g B¹nv K¹þ¹qK¹ `kK ce¹ nB¹ZB en¹v i¹nv¹qvþQ|
 t¹KnB GB c¹v e¹v¹Z¹þ¹i K¹v I KLb¹I ¹þ¹ß¹B K¹þ¹i b¹vB|

AvþjvPbv mfvq e³Zv cmþ½ kvn AwRRý ingvb eþjb t gýjg
 eisjvi tíþmuGes cþRvMiþYi tþþî 1946 mþj gýjg jþMi
 cwk⁻vb Avþ⁻vjb ev⁻evqþ Ges cwk⁻vb-cieZx chvq tþk
 MYZwŠK weþvax`j cizôvq giûg knx` tmvniIqv`x mewak
 ,iæZcþ Ae`vb iwlqv MqvþQb Ges eZgvþ tþk AwaKvi Av`vq
 Avþ`vjþbi th`þvi MIZ ciiþýZ nBþZþQ, ZvniI RbK nBþZþQb
 giûg knx` tmvniIqv`x| ZwbB c_g HþK`i D`vE Avnþb Rvbvb I
 HK` cizôv Kþib|ó

AvþgmbK e³Zv cmþ½ tkL gyRei ingvb eþjb t ògiûg
 tmvniIqv`x Qvî-hþK mgvRþK mewak fvjeþmþZb| Zvb Zuv
 Amgviþ KvR mþúv`þbi Rb` Qvî I hþ mgvRþK tbZZ.`vb KwiþZ
 nBþe|

MYZþŠi gvbmcý Rbve tnvþmb knx` tmvniIqv`xi gZæwIKx
 D`hvcb Dcþþý MZKj` (iweevi) mÚ`vq XvKv evi jvBþeix nþj XvKv
 kni Qvî jþMi Dþ`vþM GB AvþjvPbv mfv AvþqvRb Kiv nq| c_g
 chvq GB mfvq mfvclZZ Kþib ôBþEðvKô mþúv`K Rbve Zdvþj
 tnvþmb| mfv GK chvq Rbve Zdvþj tnvþmb Riþix Kvhe`vcþ`k
 Ab`î Mgb Kwiþj RvZxq cwiI` m`m`v teMg tivKvBqv Avþbqv
 mfvþbîxZ Kþib| AvþjvPbv mfvq cavb AwZ_i Avmb MnY Kþib
 wePricwZ Rbve tgvnþ` Bewing|

tmvniIqv`xi Rþeþbi wefb`K AvþjvPbv Kwiqv fviY t`b Rbve
 Bewing, Rbve Zdvþj tnvþmb, tkL gyRei ingvb, kvn AwRRý
 ingvb, giûg tmvniIqv`xi bvZb wgm kvþn`v tmvjvgvb (gþ);
 Rbve Ave`ý evKx evjþ, kvn tgvqþþg tnvþmb, Rbve Ave`ý tgvgb
 Zvjþ`vi, cðg cwk⁻vþbi QvîjxM tbZv Rbve BDmþ nviþ Ges
 teMg tivKvBqv Avþbqv| ôtmvniIqv`x`iþYô`iþPZ KweZv AveþE
 Kþib Rmbv_ KþþjþRi Qvî Gm,Gg, tgvþgb| AvþjvPbv mfv tþk
 ab`ev` Ávcb Kþib XvKv kni Qvî jþMi mvariY mþúv`K Iqvni`ý
 iik` Lvb (gýv`)|

tkL gyRei ingvb

AvþjvPbv mfvq e³Zv cmþ½ tkL gyRei ingvb giûg tmvniIqv`xi
 Rþeþbi KþqKvU DþjLþvM` wþKi cwiZ AvþjvKvZ Kþib| Zwb
 eþjb th, th tþki ivRbxZi cavb gþabB tauKv ev lohš, tm tþk
 ivRbxZ Kwiþj giûg tmvniIqv`x KLbI tauKv ev lohþŠi AvKq

MnY Kþib bvB| Zwb eþjb th, giûg tmvniIqv`x KLbI wg`v K_v
 evjþZb bv| tkL gyRe giûgi`vbkxjZvi weeiY t`b|
 e³Zv cmþ½ tkL gyRei ingvb eþjb th, giûg tmvniIqv`x
 bxwZwbô`Qþjb Ges GRb`B`Zwb AbwMZ hþMI evPqv`wKþeb| Zwb
 eþjb th, giûg tmvniIqv`x Qvî I hþ mgvRþK mewak
 fvjeþmþZb| Zvb giûgi Amgviþ KvR mgvcb Kivi Rb`I Qvî I
 hþ mgvRþK tbZZ.`vb KwiþZ nBþe|

tkL gyRei ingvb eþjb th, giûgi AvZv ZLbB cKZ.kwšjvf
 Kwiþe, hLb tþk cKZ.MYZŠ cwiôZ nBþe I hLb tþk tkvb
 ivRe`x`wKþe bv| Zwb giûgi Av`k icvqþYi Rb` Qvî Z_v hþ
 mgvRi cwiZ D`vE Avnþb Rvbvb|

msev`

7B wþmþi 1964

tkL gyRei weez

wevPbx UvBeþvj cþMVþbi Zxe mgþjvPbv

(wBR` evZv cwiþekK)

ce cwk⁻vb AvIqvþ jþMi mvariY mþúv`K tkL gyRei ingvb
 MZKj` (iweevi) GK weezZ cþ`kK wevPb KÉçý KZK.Rjv
 RR I mie RRþ`i`þj AwZvi³ tWcþ Kwgkþiþ`i mgšþq wevPbx
 UvBeþvj cþMVZ Kivi Avþþki Zxe mgþjvPbv Kþib| Zwb
 Aveþþ bZb Avþ`k cZ`vni Kwiqv cývZb Avþ`k A_vr wevPbx
 UvBeþvj wePvi wefvMxq KgPvix wþqvþMi e`ev cþenþji`vex
 Rvbvb| KvZcq wbió`þš Zþqv awqv Zwb weþvPbx Kwgkþi
 vaxb fvgKv mþúþKI mþ`n cKvK Kþib| tkL gyRei ingvb
 wevPbx Kwgkþi fvgKv mþúþK RbmvariþYi Avk•Lv`þKiY I
 Av`v ARþbi Rb` wevPbx KZcýþK ZwM` c`vb Kþib|

tkL gyRei t`kewmþK cþivq`þiY KivBqv t`b th, Avmb tþmþWvU
 weþvPb`þRb e`w³i gþa` cizôvðZv bþn, Bw MYZŠ I`iZþŠi
 gþa` mšMvg| tþmþWvU wevPþb wbiðZ civRq GovBevi Rb` mikvix
 `j th mKj D`vU K_vewEv I`Re QovBþZþQ Dvni Reve`vb cmþ½
 Zwb ð`nxb fvlvq eþjb th, weþvax`j ýgZvq Avmþj eybqv`x
 MYZŠ eniv ivLv nBþe Ges beþewwPZ m`m`MYB cýv cwþ ermþii
 tgvqþ` eybqv`x MYZŠx mš`vmgþ cwiþjvþ Kwiþeb| Dciš mikvix

KgPvix`i cfZ I wqšY nBtZ gy Kwiqv Zvnm`M#K c*gh`v`vq
 Awfwi³ Kiv nBte| Wzib Avil etjb th, miKvix gycvîiv BDwbq
 KvDwYtj gtbwbq `vbi th agv ZjqvQ, Zvnm GtKevtB wfiEnxb|
 tKbbv, AvBt gtbwbq `vbi tKvb weavB bvb|
 Avlqvq jxM mawv`K I mawvjZ weivax`tji AbZg tbZv tKL
 gyRe Avil etjb th, miKvix `j, e'emvqx I wkiçZ`i wBKU
 nBtZ Awekvm` cwigvY A_ msMn KwiZtQ Ges Abvqfve miKvix
 hibeivb I Abvb` miKvix mthvM mjeav miKvix`jxq cv_xi ubevPx
 cPti e'envi KwiZtQ| Wzib etjb th, weivax`tji A\_ mvgt`i
 Afve _wKtji t`tki RvMZ RbgZ Zvnm`i cty| KvRB bvtqi
 wBKU Abvtqi Awbevh` civRtqi gZ RygeR miKvii cZb
 AeamiZ|

AvRv`

8B Wtmai 1964

gv`vixcyi Kc tbZt`i ZrciZv
 wefb`v`b Rbmfv Abvbi AvqvRb

(wBR` msev`vZv tciZ)

gv`vixcy, 6B Wtmai|N mawvjZ weivax`tji gv`vixcy gnKg
 kvLvi Dt`v`M AvMvg 12B Wtmai AvsMwiq, 13B Wtmai
 cWZmvti Ges 22tk Wtmai bioqv WzibU Rbmfv AbvZ nBte|
 dvi`cy tRjv Avlqvq jxM mfvçZ Rbie AvmgZ Awj Lv, RvZxq
 cwiI` m`m Wvt tMvjvg gvljv, mvteK Gg wç G, Kwj gRyvi Ges
 Abvb` weivax `jxq tbZv GB Rbmfv, wjt e³Zv Kwiçeb eiqv
 Avkv Kiv hvBtZtQ|

gZjeevR tjiKt`i KvimwR

RvZxq cwiI` m`m Wvt tMvjvg gvljv mawvZ bioqv_vbvi cWZmvti
 KwiZcq gZjeevR KËK weivax `jxq tbZe,`K Rbmgtÿ tnq
 cWZcb Kivi AcPóvi Kvmbx eYbv Ktib| Wzib Rvib th, tK ev
 Kvrviv cWZmvi, Niomvi, mLoç, mti`i I Dnvi cikeZx AAtj
 AbeiZ cPvi Kv` PjvBtZ_vtK th, 24tk bteai Acivn
 cWZmvti weivax `tji Dt`v`M GK Rbmfv AbvZ nBte| Zvrviv
 Avtiv cPvi Kti th, bvc cavb gljvbn fvmvbx, Avlqvq jxM tbZv
 tKL gyRei ingvb Ges Rbie AvZvDi ingvb Lv cglv GB Rbmfvq

e³Zv Kwiçeb| A_P Hw`b DwjwLZ`v`b weivax `tji Dt`v`M tKvb
 Rbmfv Abvbi K_v wQj bv| cKZ.Ae`v bv Rwbqv cvq 30 nRvi
 tjkv wv`ó `tb cWZmvti mgteZ nb Ges tbZe,`K t`wLZt bv
 cvBqv `wLZt gtb Mtn cZ`veEb Kti| weivax `j mawv`K Rbgtb
 Awekvm I m`n mawv RvB GB fçv cPviYv Pjvbn Kiv nq eiqv
 Wvt gvljv AwfthvM Ktib|

AvRv`

10B Wtmai 1964

tkL gyRei wefb tRjv mdi

Xvkv, 9B Wtmai| Nceÿ cwiK`vb Avlqvq jxMi tRbvi tmtµUvix
 Rbie tkL gyRei ingvb wvawjwLZ`v`b 10B nBtZ 12B Wtmai
 e³Zv`teb t

10B Wtmai tgvgbmvnx tRjvi tMvçjcy Ges 11B Xvkv tRjvi
 gtbvni`tZ Wzib fvly `vb Kwiçeb| Kzjv tRjvi jvKmvç 12B
 Wtmai Wzib e³Zv Kwiçeb| tkL Qvne jAtv`M `vD`-Kv`i c+_
 jvKmvç tciQteb| Nwç, wç, G

BtEdvK

10B Wtmai 1964

cZev`

ce cwiK`vb Avlqvq jxMi mvaviY mawv`K Ges mawvjZ weivax
 `tji tK`xq wóqv is KwçUi m`m` tkL gyRei ingvb MZKj`
 (exvi) msev`c`î c`Ë GK wevZtZ KivPx I evMinvU Qvî`i
 Dci cytmi jxely I jwv Pjvbi Zxe wv`v Ktib Ges
 QvîmgvRi weit`x webv KviY GB aitbi e`v MnY bv Kivi Rb`
 miKviti cWZ AvnYv RvbnBqvQb|
 wevZtZ tkL gyRei ingvb etjb t omsev`c`î KivPx I evMinvU
 Qvî`i Dci cytmi Rygi msev` e`_Z nBqvQ| KivPxZ
 cytmi jxi`ieY GKwU tQtji gjev Rxb webó nBqvQ| Ktvi
 fvlvq GB AewwZ Nubvi cWZev`i m`½ m`½ Avgiv miKviti GB
 aitbi e`v MnY nBtZ weiz _wKtZ AvnYv RvbnBtZvQ| bZev
 eZgvb KivPx I evMinvU th tMvjthvM PjvZtQ| Zvrviv miv t`k

tkL gyRei weZ

XvKv, 9B W#m#i|Ñ ceŸ c#Kvb AvIqvgx jx#Mi tRbv#ij tm#μUvix
Ges K#ci tkL`xq óxq#is K#giUi m`m` tkL gyRei ingvb A` GK
wee#Z#Z MZKj` ev#Minv#U I KivPx#Z QvÎ#`i Dci cy#tki
, jxel#Yi #b`v K#iqv miKv#ii c#Z QvÎ#`i #ei#x GB#ic Aev#AZ
e`e`v MnY nB#Z #eiz_vKvi Avn#vb Rvbvb|

#Z#b QvÎ mgm`v m#ú#K miKv#ii GB ai#bi mn#by#Znxb g#bvfve
MnY Ges #bc#obg#K b#Z Aeja#bi #ei#x mZK K#iqv t`b Ges
e#jb th, GLb hvnv KivPx I ev#Minv#U mxgve# Av#Q, Zvrv c#i mgM
t`#k QovBqv c#o#Z c#i|

eR#g#nb K#j#R a#NU

e#ikvj, 9B W#m#i|Ñ KivPx I ev#Minv#U QvÎ#`i Dci cy#tki
, jxelY I #bh#Z#bi c#Zev#` A` e#ikv#ji eR#g#nb K#j#Ri
QvÎMY c# a#NU c#jb K#i| msev`#Zv t#i#Z GK Le#i cKvk,
Zvrviv miKv#ii `gbg#K g#bvf#ei #b`v K#iqv QvÎ mgv#Ri
`vex`vIqv Av`v#qi e`vc#i KivPx I ev#Minv#U QvÎ#`i m#nZ
GKm#i#Z `Dvgvb nBqv m#Mvg c#iP#j#vi m#K#i cKvk K#ib|

#c#D#Z tkvf#v#Îv #b#I#x

ivIqvj#c#D, 9B W#m#i|Ñ ivIqvj#c#Di tRjv g`#R#óU g#jK Kig
`vavm ivIqvj#c#Di #gD#b#mc`vj I K`#Ub#g#U GjvKvq 144 aviv
Ab#v#i mKj tkvf#v#Îv #b#I#x K#iqv #`qv#Qb| A#ej# GB Av#`k
Kv#`Kix nB#e Ges GK gym ch`š ejer_v#K#e|

XvKvq QvÎ#`i c#Zev`

KivPx I ev#Minv#U QvÎ-RbZvi Dci cy#tki tec#ivqv , jxel#Yi
c#Zev#` MZKvj (e#evi) XvKvi #e#fb #k#v c#Zô#b a#NU I
c#Zev` mfv Ab#ôZ nq| mfvq QvÎ-RbZvi Dci cy#kx nvgjvi Z#e
#b`v K#iqv A#ej# Dnvi #ePvi #efvMxq Z`Š `vex Kiv nq| QvÎMY
b`vh` `vex Av`v#qi Rb` #e#fb mfvq `g#vi Av#`vjb M#oqv tZjvvi
m#4#i tN#IYv K#ib| ÑG, #c, #c/#c, #c, G

B#EdvK

11B W#m#i 1964

gv`v#i #gjv#Z#K Rqh# Kivi Rb`

S#vBqv cob

ÑtkL gyRe

(B#Edv#Ki #vg`gvY c#Z#b#a)

tMv#vjcy, 10B W#m#iÑ ò#c#m#W#U #bevPb Avmb| GB #bevP#bi
ga` #`qv Rv#Zi f#el`r P#v#sf#e #baw#Z nB#Z hvB#Z#Q| GB
#bevPb#K Rv#xq Ri#ix c#i#v#Z #nmv#e tgvK#ejv K#i#Z nB#e| ZvB
AvR `jgZ f#j#qv #Mqv, e`#3, `j ev tM#ô`v_ #emRb #`qv QvÎ,
#k#YK, ey#R#ex, K#vY, gR#y, tR#j#Ñ th thLv#b Av#Qb, mevB gv`v#i
#gjv#Z#K Rqh# Kivi Rb` S#vBqv cob| thme MY`k#b AvR
UvKvi_v#j jBqv #bevPZ m`m#`i Cgvb μq Kivi c#q#mx nB#eb ev
kvmb Avi tkv#Yi fq t`LvBqv t#vU evMvBevi c#q#m c#vB#eb,
Zvrv#`i i#vLqv `w#vBevi Rb` tRjvq tRjvq, gnK#vq gnK#vq,
_v#vq _v#vq Ges BD#bq#b BD#bq#b MYZ#ŠK Kg#iv AvR ôc#Zi#v
K#ig#U# MvB Ki#b#|

A`\_vb#x evRv#i Av#q#RZ GK #eivU Rbmfvq c#`#kK AvIqvgx
jx#Mi m#v#iY m#ú#K I m#v#j#Z #e#ivax `#ji Ab`Zg tbZv tkL
gyRei ingvb e#3Zu cm#½ t`kev#xi c#Z Dc#iv#3 Avn#vb Rvbvb|
(c#wee#Y AvMvg#Kj` cKvkZ nB#e)

B#EdvK

12B W#m#i 1964

**t`#ki mebvK c#Z#iv#ta HK`ex nIqi An#vb
g#b#ni`xi #eivU Rbmfvq tkL gyRei ing#bi e#3Zu**

(B#Edv#Ki #vg`gvY c#Z#b#a)

g#b#ni`x (XvKv), 11B W#m#iÑ #bevP#b civR#qi m#4URbK
c#i#v#Zi g#L AvR miKvix `j tec#ivqv nBqv D#vqv#Q| #`K #`#K
AvR QvÎ RbZvi Dci AK` AZ`vPvi-#bhvZb P#j#Z#Q| cy#mi
, jxel#Y Amnvq QvÎiv c#Y #`#Z#Q| AvRI QvÎiv Kvivc#v#ii
A#iv#j Ave# Av#Q| AvRI #ev# #eP#i AvUK e#`xiv`vaxbZvi #bgg
cnm#b KvZi nBqv gZ#i cni M#Y#Z#Q| G#`#ki gvby`vaxbZvi
mB`k e#II AvR tM#jvg nBqv eimqv Av#Q| th QvÎ , jx#Z knx`

nBj, th tQ†j Kviv cvP†ii Ašiv†j AvUK Av†Q, webv weP†i AvUK
th ivRe`x gZ†i cni Miv†Z†Q, Zvrv†`il gvZv-wcZv- `xcy I
AvZ†q-cvRb Av†Q, GKevi nZfW` gvZv wcZv, `x-cy I AvZ†q
`Rb†`i `j†Z t`L† fweqv t`L†, †Kb Zviv cvY t`q, †Kb Zviv
†Rj Lv†U?

A` `vbxq nvB`z gq`v†b Av†qvRZ weivU GK Rbmfvq e³Zv
cm†½ cv†`wK Av†qv†x jx†Mi mvariY m†v`Kl m†v†jZ we†ivax
`†ji Ab`Zg tbZv †kL gyRei ingvb Dc†iv³ g†g Rbmvari†Yi
m†v†L GK ck Z†qv a†ib| †kL gyRe Av†eMRioZ K†É e†jb,
Avcbviv †K e†Sb bv th, †Kb KlP Qv†iv cy†mi , jxi mvg†b e†
cv†Zqv t`q, †Kb Zvrviv cy†m Avi Kb†fbkb jx†Mi , D†`i nv†jvi
mvg†b AvMvBqv hvq| Avcbviv †K e†Sb bv, †Kb Qv†iv AvR gv†qi e†
L†j Kv†qv KvivM†i `yeIn Rxbhvcb K†i†Z†Q| Avcbviv †K e†Sb
bv, †Kb webv weP†i AvUK ivRe`xiv KvivM†i `ymn Rxe†b gZ†i
cni Miv†Z†Q| AvR Avcbv†`i e†S†Z nB†e th, GB Z`vMx Qv†i Avi
ivR`biZK Kgxiv Avcbv†`i g†L nwm d†vBevi Rb` Avcbv†`i
fwe††K m†yi Kv†qv M†oqv †Zv†vi Rb`B †b†R†`i Rxe†bi meb†k
NUvBq†I Av†`vjb K†i| †aye†S†jB P†j†e bv, Zvrv†`i GB Z`vM
†Z†v†K m†v_K Kv†qv †Zv†vi Rb` Avcbv†`i mK†jiB AvR cZ`y
f†gKv MnY K†i†Z nB†e| Av†RKvi GB KvR eo mnR| gv††i
†g†vZ†K Rqx K†i†Z c†i†jB Avcbv†`i `wqZ m†v†b nB†Z cv†i|
AvR mgq Av†mq†Q, Avcbviv †fvU `qv h†v†`i †be†PZ Kv†qv†Qb,
Avcbv†`i g†b†v†Z cv\_x†K †fvU ††Z Zvrv†`i eva` Ki†b|
†be†PK g†jxi m`m†`i D†††k †kL gyRe e†jb th, AvR Avcbviv
GK GKRb Ab†b GK nvRvi gv††i gZ†g†Zi Avg†bZ MnY
Kv†qv†Qb Ges Avg†bZi †Lqv†Z NUv†bv Bm†vg we†ivax| g†b
iv†L†eb AÜKvi K†y †fvU ††j†I Av†vnZ†qv†v meB R†b†eb| g†b
iv†L†eb, Avcbvi GK†U gv††i †fv†Ui Rb` AvR Avcbvi fwe††r
mšvbmšZ nq AvR` nB†e, bq †Pi`†bi Rb` †M†vg e†bqv hv†e|
g†b iv†L†eb, GB ††ki g†v†Z Avcbv†K evm K†i†Z nB†e, gZ†i ci
GB ††k†B Avcbvi ††n iv†Z nB†e, GB ††k AvcbviB ††k| m†v†qK
m†v†v†v Rb` †Pi`†bi gZ ††ki meb†k K†i†eb bv|
†c†m†W†U †be†P†bi ††b M†ge†m†`i †g†Qj Kv†qv †fv†v†`i
†fv†K†` jBqv hv†qv Rb` †kL gyRe RbmvariY†K c†vg††b|

A` mKv†j tgv†i†hv†M †kL gyRe GL†b AvMgb K†ib| cv\_g†a`
bi†ms†v, †kecy, nv†Zi†qv cv†Z `v†b `vbxq RbmvariY †kL
gyRe†K †ecy m†abv Ávcb K†i| †we†b `v†b `vMZ †ZviY †bgvY
Kiv nq| †kecy evR†i Rbve Av†vD††bi m†vc†Z†Z Ab†v†Z GK
m†v†B m†vq †kL gyRe e³Zv K†ib|
g†b†ni `Rbmfvq `vbxq m†v†jZ we†ivax`†ji m†vc†Z Rbve
bv†Rgv†b miKvi m†vc†Z†Z K†ib| `vbxq Qv†i I Kv†K†`i cy nB†Z
†kL gyRe†K `†U gv†c†i `vb Kiv nq| Rbve †mivR†y nK Ges Rbve
dR†y ingvb m†vq e³Zv K†ib| tgm†m AvdZ†e D††b f†qv,
Av†iv D††b †L†`Kvi, gBRD††b, eR†y ingvb, Av†gb†y nK,
dR†y ingvb, Av†vR D††b, Av†vD††b c†v†b Zv Xiv I bv†vYMA
nB†Z m†vq †hv†v Kivi Rb` g†b†ni `AvMgb K†ib|
Xiv†v cZ`veZ†bi c†_ bi†ms††Z †evkó e†em†vq Rbve AvdQvi D††b
f†qv †bZe, †K P† cv†b Av†wqZ K†ib|
†bZe†`i jvK†vg hv†v

A` k†bevi mKv†j 7U†v †kL gyRei ingvb Av†qv†x jxM `jxq
Gg, Gb, G Rbve j†Z†i ingvb Lv† I GW†fv†KU Rbve Gg, G, ie
jvK†vg ilqv†v nB†eb| †eK†j Z†v†v jvK†vg GK Rbmfvq
e³Zv K†i†eb| A`B Z†v†v Xiv†v †dv†v Av†m†eb|

B†ÉdvK

12B †W†m†i 1964

†vqÉK†mZ cv†Z†v†K miKv†x KgPv††`i

†bqšY gy† KivB D††K`

††kL gyRe

(B†Édv†Ki †v†g†vY cv†Z†v†a)

†M†cv†jM†, 10B †W†m†i†N A` `vbxq evR†i Av†qv†RZ GK weivU
Rbmfvq ce cv†v†b Av†qv†x jx†Mi mvariY m†v`K †kL gyRei
ingvb †N†Y†v K†ib th, m†v†jZ we†ivax`j †be†P†b Rqx nB†j
†g†jK MYZŠ ev†Iqv†m †cv†vg ev†Zj Kiv nB†e bv| Kv†Y †g†jK
MYZŠ BD†bqv teW† b†g c†e†I GB ††k †Qj| D†bqv c†iK†b†v
ev†ev††bi c†qv†Rb†qv†I GB ††k m†v†K| BD†bqv Kv†D††j
bv†g†bkb ††Iqv †Kiv †eav† bv†| †g†jK MYZŠ †aye†v†v _v†K†e

bv, mZ`Kv`iii ~vqEkwmZ cizôvb wnmvte wm, I Ges Ab`vb` miKvix
 KgPvixi wqšYgy nBqv t`tki gbyli mZ`Kv`iii g`zji Rb`
 Dbqb cwiKíbv wBtR`i wePvi eyxgZ tgsjK MYZŠxv ev`ewqZ
 KwiZ cwiB ZvniB e`e`v Kiv nBte| mwiZ jZ weivax`j Ggb
 Ae`vi mjo KwiB hvniZ AZtci BDwbq KivDvY`ji m`m`iv wBtRi
 Dbqb cwiKíbv evRU cYqb KwiZ cwi| hviv AvR cPvi K`i th,
 mwiZ jZ weivax`j wevP`b Rqx nBtj tgsjK MYZŠ DWBqv t`lqv
 nBte|N ZvniB wgv`v e`j Ges tfvUvi`i weaš KivB ZvniB`i
 GKgvf jÿ`|
 KivP`Z Qvî`i Dci jxely, evMinvU jxely, evZvKv`zZ
 jxely, Qvî, KIK, wkyK Ges ivR`bZK Kgx`i Dci miKvix
 wbhvZb bwiZi Zxe mgvjvPbv Kwiqv tKL gyRe etjb th, eZgvb
 miKvi bwiK RxeBbi ciz`iii gbyli Dci wbgg AZ`vPvi
 PvjvBqvQb Ges GB kvmbvgtj , wUKtqK ~v`všlX Qvov Avi tKnB
 Lkx bq|
 wbevPbx KtjRi wbevPZ m`m` Wv`vi wBvgy Bmjvg GB mfvq
 mfvciZZ Ktib|
 tfvUvi`i wbiwEweavbi e`e`v MnYi Rb` Kgx`i ciwgk`vb
 cmz` tKL gyRe etjb th, AvR miKvix`j bZb bZb me hvbevb
 I UvKvi wj jBqv tfvUvi wq KwiZ ewni nBte| GB cšvq Kvey
 KwiZ bv cwiZj ZvniB kvmb I tKvYi fq t`LvBte|
 GBme tjk hvniZ ZvniB`i Afxómm`x jvf bv KwiZ cwi Z`4b`
 Bnv`i Kej nBtZ tfvUvi`i gy`i wLZ nBte| GB e`v`iv hvniZ
 Mv`gi wfmvgvbq bv tNuZ cwi Z`4b` meî MYZvŠK Kgx`i AvR
 ôciziv KigUô (wv`dY KigU) MVb KwiZ nBte|

AvR`

13B wWtmai 1964

tmvnilqvixi gZzeIKx

wefb`vb D`hwcZ

(wBR` msev`vZv tciZ)

gywMvQv, 6B wWtmai| N MZKj` giûg tnvmb knx` tmvnilqvixi
 c_g gZzeIKx Dcjÿ` vbxq Avlqvq jxMi D`v`M b`M`
 bviqY ewjKv we`vj`q AvtjvPbv mfv nq|

mfvq mfvciZZ Ktib bewbeYwPZ tgsjK MYZŠx Rbve tLv`Kvi
 Ave`y gvtjK| Rbve Gg, G Zvni, bewbeYwPZ tgsjK MYZŠx
 Rbve Ave`y ikx` I Rbve k`vgj Kwiš mvb`vj cgy giûg tbZvi
 RxeBbi wefb`K mawK AvtjvPbv Ktib|
 mfvciZ Zu fvlY etjb th, Avgm`M`K Z`vMx cyel Rbve knx`
 tmvnilqvixi Rxb nBtZ wkyvjvf Kwiqv MYZŠ cwtcZôvi Rb` th
 tKvb Z`vM`xKv`i c`Z`vM`KtZ nBte| D`jL`hvm` th, Rbve knx`
 tmvnilqvixi c_g gZzeIKx D`hvcBbi Rb` h_vmgq gywMvQv
 UvDb KigUi Gtmgex n`ji AbgZ cv_bv Kiv nq| wKš UvDb
 KigUi Kb`fbkbcšx tPqvig`vb Gtma j n`j mfv Abg`vbi AbgZ
 `vb A`xKvZ Ávcb Ktib|
 bv`vBj, 7B wWtmai|N MZ 5B wWtmai ~vbxq PDxcvkv nvB`zj i
 Qvîe`i D`v`vM Ges Avjn` nwdR Dvîb mvtnei mfvciZtZ
 giûg tnvmb knx` tmvnilqvixi 1g gZzeIKx Dcjÿ` GK mfv
 nq|
 D` mfvq Qvî tbZv Rbve tgv gZqy ingvb, Avlqv Dvîb LvB,
 tgv Lwjÿ` ingvb cgy giûgi RxeBbi wefb`K mawK AvtjvPbv
 Ktib|
 AZtci mfvq giûgi ~Zi ciz mawb c`k`bi Rb``B wgiwUKvj
 bxiev cvjb Kwiqv Zu i`ni gvmtdivZ Kvgbv Kiv nq|
 N msev`vZv
 bviqYMA, 6B wWtmai|N MZ 5B wWtmai kbevi bviqYMA giûg
 tnvmb knx` tmvnilqvixi c\_g gZzeIKx D`hvcB Kiv nq|
 GB Dcjÿ` bviqYMA kni Avlqvq jxM Avd`m tKvib tZjvIqvZ,
 ingZ`v BbôUDtU Mixe`wgmKxb`i LvIqv`bv I e`weij Kiv nq|
 Ges gmvR` gmvR` bvgvRi ci giûgi i`ni gvmtdivZ Kvgbv
 Kiv nq| kn`ii GB mg`e`v t`Lqv giûgi Kb`v teMg AvLZvi
 tQjvqgv Avjvi`iev`i iKwiqv Ávcb Ktib| Zvni m`z Rbve tKL
 gRej ingvb, Rbve tZv`v`j tnvmb Ges tmvnilqvixi t`šv`x
 g`l wQ`jb| H`b`eKv`j bviqYMA wgdv`m`v`j cvvMv`ii
 D`v`vMI GKU AvtjvPbv mfv nq| mfvq Aa`vck Ave`y Lv`jK
 mfvciZZ Ktib| giûg tbZvi K`gq RxeBbi wefb`K mawK
 AvtjvPbv w`kó e`v`MY Ask MnY Ktib| mfvciZ gnvb tbZvi`c
 ev`ewqZ Kivi Rb` ZiY mgvRi ciz Avn`vB Rvib| N wbt mt

B±E_dVK

13B Wmaji 1964

gv`v#i wjjZ#KB †fvU w`e
†kL gyR†ei wBKU wbevPK#`i Iqv`v

(B†Ēdv†Ki åvq¨qvY cWZwbWw)

gʔbɪnɪn̩, 11B wʔmɑiŋ Aʔ tʔkL gʔRei ɪŋɪb GLvʔb AwMgb
 Kʷiʔj ʔvɪq RbmvaɪiYi gʔaʔ wecyʔ mɪvɔv cʔoʔ Avʔkcvʔki cvq me
 KqʷU BDɪbqɪ nBʔZ wbeɪPK gʔɔjxi beɪbeɪvPZ mʔmʔiv tʔkL gʔRei
 mɪwɪZ mʔjʏr KʷiʔZ Avʔmb Ges mKʔjB gʔvʔʔi ʔgʏvʔKʔ ʔfvU ʔʔvi
 ʔqvʔv Kʔibʔ Aeʔvʔʔo gʔb nq ʔh, wkecyʔ ʔ gʔbɪnɪn̩ ʔvɪv nBʔZ
 mʔKvix ʔcɪmʔʔwʔU cʔcvʔx ʔKvʔb ʔfvUB cvʔʔeb bvʔ
 mʔkʔʔ, GKʔvix, gʏwmgcyʔ, ʔjeʔjv, wʔvʔvɔx, ʔZvɪmqv, eveyʔqv,
 wLiɪw, mʔʔbqv, ʔʏvjcyʔ, ʔʔjZcyʔ, KuPKvUv cʔfʔZ BDɪbqʔbi cvq
 mKj be ʔbeɪvPZ mʔmʔB tʔkL gʔRei mʔʔʔ mʔjʏr Kʔib Ges ʔʔki
 eZqvʔ cʔiɪwʔZ mʔʔʔK AvʔjʔPbv Kʔibʔ

AVR

14B Wfmaj 1964

***RbM†Yi mveŸ†fšgZ c||Zôvi AvnŸvb
jvKmv†g ||beŸvPKgĐjxi D†İ†k †kL gyR†ei fvIY***

(msev` `vZv †cwiZ)

jvKmvq, 13B Wm̩ai|N̩ ÒRvZtK fiel̩ʔzi ʔvmZ nBtZ gʷ Kivi
 cne̩ ʔv̩q Avcbv| Avmb tcm̩ʔWu ʔbe̩vPtb tgvnz̩ʔigv d̩ʔZgv
 ʔRbv̩tK Rqh̩y Kviq̩ Rv̩zi MYZw̩šK msM̩g̩tK Rqh̩y Kiɓ|ó GB
 ʔbe̩vPb ʔvm̩ʔzi ʔeiɓ̩× AvRv̩xi, ʔivPiɓ̩ii ʔeiɓ̩× MYZ̩ʔsi
 GKbv̩qK̩zi ʔeiɓ̩× RbM̩ʔYi mve̩ʔf̩šg AiaKvi c̩Zôvi m̩sM̩g| GB
 ʔbe̩vPtb c̩ivRZ nB̩j AvBqekv̩x Rv̩Kq̩ eim̩e| AvBqe kv̩xi
 K̩Vb c̩v̩Yz̩j Rbm̩vaiɓ̩Yi mKj AiaKvi ʔej̩ɓ̩ nB̩e| Avmb
 ʔbe̩vPb Rbm̩vaiɓ̩Yi m̩sM̩g̩Zv̩n̩ʔi üZ AiaKvi c̩t̩c̩Zôvi m̩v̩M̩
 Av̩bqv̩Q| GB m̩v̩t̩M̩ K̩v̩q̩q̩ ʔv̩ ʔv̩ Rv̩zi ʔk̩gb̩tK giY Av̩N̩Z
 nv̩b̩tZ nB̩e, bv̩nq Rv̩Z̩tKB ʔk̩gb̩i LÄi Av̩N̩tZ ʔZ̩j ʔZ̩j
 g̩viɓ̩tZ nB̩e|
 MZKvj GLv̩t̩b GK ʔeiV̩ Rbm̩fv̩q e³Zv̩ cm̩ʔ½ Av̩lq̩gx t̩bZv̩ t̩kL
 g̩v̩Re ʔbe̩vPK g̩D̩jxi m̩m̩M̩ʔYi D̩ʔ̩t̩k GB Av̩N̩v̩b Rv̩bv̩b| ʔbe̩vPK
 g̩D̩jxi m̩m̩M̩ʔYi D̩ʔ̩t̩k ʔZ̩b̩eɓ̩j̩b̩ t̩h, Rv̩zi GB AiaKvi c̩Zôvi

msMvg Ab`v#qi weia#x b`v#qi msMvg| Ab`vqfv#e ygZv `LjKvixi
weia#x B GB msMvg| Avcbv#i GB t`#ki mS#b Avcbv#`i l Gi Rb`
te`bv iinqv#Q| Avcbv#`i g#a`l GB te`bv jy` Kiv mMqv#Q|
Avlqv#x tbZv Avkv cKvk K#ib th, wbeYvPK gDjx Avmb tcm#WbU
wbeYvP#b Zinv#`i cwe#` v#mqZ cvjb K#ite| Ge`vcv#i e`³MZ v_`
f#zqv t`k#K `vmZ nB#Z D#vi Kivi msKí MnY Kivi AvnYvb
R#b#b#v nq|

AZtci «Zib tɔŋjK MYZš mǝú#K «etivax `tʃi ciIKíbví DɔjL Kʃib| «Zib Avkm t`b th, «beYvPZ m`m`MY AvMgx cW eQʃii Rb`B «bR «bR cɔ` envj _vIKʃeb| GB cW eQʃii KvH`Kʃj gɔa` tKvb bZb «beYvPb AbɔZ nBte bv ejjvq| «Zib tNvIYv Kʃib| G mǝú#K «Zib Avil Avkm t`b th, BD«bqb KvD«Yʃj G «³qví Avil ejx Kiv nBte Ges G e`vcvʃi Zvrv MʃK miKvix KǝKZvʃ`i n`tʃyc GBʒZ gy Kiv nBte| «beYvPK gDjx Mv b mǝú#K e`e`vi mgvʃjPbv K«iqv «Zib etʃb th, GB e`e`vq GK nvRvi tʃvʃKi gɔa` iayGK RbʃKB tʃvUwaKvi t`lqv nBqvʃQ| GB e`e`vi tKvbB hyʃ bvb ejjvq «Zib DɔjL Kʃib| Gi dɔj AvR th e`v`³ tʃvUwaKvi cvBqvʃQb, Kvj «Zib m`m` bv _vIKʃj «Zib| tʃvUwaKvi nBʒZ evÁZ nBteb ejjvq DɔjL Kiv nq| GB e`e`v Kvrvil evÁZ nBʒZ cvʃi bv| cvIK`vʃbi avIYv MYZʃší Dci ciZ«ôZ| Rv«Zi cɔZ`KíB tʃvUwaKvi _vIKʃe, BnvB A«f#cZ «Qj| Rv«Zi GB A«aKvi hvrviv Kv«oqv jBqvʃQ, «PiZʃi Zvrv MʃK aYsm K«iqv v`ʒZ nBte ejjvq DɔjL Kiv nq| «beYvPK gDjxi 217 Rb m`m` tKL gRʃei AvrvYv b mvo v t`b Ges tɔvNZvʃigvʃK Avmb «beYvPb tʃvU vʃbi ciZK«Z t`b| ÔAvjvû-AvKeið aYwb mnKvʃi Zuvv GB ciZK«Z `vb Kʃib|

B#EdvK

14B W W # m a i 1964

~~be~~PK g~~D~~j~~x~~i †P~~v~~†LÑg~~t~~L A~~v~~R
 †i~~v~~le~~y~~Ñ
 Ñ†kL g~~v~~Re

(B†E d v † K i å v g ¨ g v Y c w Z w b w a)

jvkmg, 12B wWtmñÑ⁻vq tMvjgi nvZ nBz wBzR`i Ges
fiel`r eskat`i Rb` gv`v i wgvZK Rqh³ Kiab, Avmb
tcwmWu wbevPb cKZ.c⁻v e tMvjgi eiex AvRv`x, GKbvqK`i

1. *Wei*× MYZŠ Ges GKe³ *i* k^mbi *Wei*× AvB⁺bi k^mbi mⁱmⁱ m^sMvg| Avcbv⁺ *i* GK_v ⁺Y i^vLv DⁱPZ, GB ⁺beV⁺b cⁱmⁱRZ nB⁺j
 t⁺ *k* i^vRZŠ cⁱZⁱôZ nB⁺e| Avgr⁺ *i* m^sMvg b^vqⁱ m^sMvg; Avgⁱv
 Ab^vqv⁺e ⁺gZv ⁺LjKvix GK e³ *i* *Wei*×B m^sMvg P^vjvBq^v
 Av^mzⁱQ|0
 A⁺ ⁺v^bxq c^veⁱjK j^vB⁺eix gq⁺ ⁺b ⁺beV⁺Pb^x K⁺j⁺Ri m⁺m⁺n GK
⁺ei^vU Rbm^g⁺e⁺k e³ Z^v cm⁺½ t^kL g^yRei ing^vb Dc⁺i^v ³ gše⁺
 K⁺ib| cm⁺½ Zt D⁺jL⁺h^vM⁺ th, j^vKm⁺gⁱ ⁺beV⁺Pb^x K⁺j⁺Ri 249 Rb
 m⁺z⁺m⁺ ⁺g⁺a⁺ 217 Rb m^fvq Dc⁺ Z ⁺Q⁺j^b|
 t^kL g^yRe Avⁱl e⁺j^b t ⁺beV⁺Pb^x K⁺j⁺Ri m⁺m⁺i^v t⁺ ⁺kⁱB mš^vb;
 Z^vB Z^vnv⁺ ⁺i t⁺P⁺Lg⁺L Av^R t⁺iv⁺e⁺Y Q^vc m^yúó nBq^v DⁱVq^vQ|
⁺b⁺R⁺ ⁺i ⁺i⁺U-⁺i⁺Ri ⁺we⁺bg⁺q Z^vnv⁺ Rbm^vavi⁺Yi ⁺vax⁺B^v ⁺weK^vBq^v
⁺te^b b^v e⁺j^qv Av^gi^v ⁺bðqB Av^kv K⁺i⁺Z c^viⁱ|0
 GK NÈ^ve⁺v^cx e³ Z^v cm⁺½ ⁺Z⁺b t^gš⁺jK MYZŠ m^s⁺vi t⁺Ÿ⁺Î m⁺š⁺jZ
⁺we⁺ivax ⁺Ÿ⁺i c^viKⁱb^v e⁺v^L⁺v K⁺ib| ⁺beV⁺Pb^x K⁺j⁺Ri m⁺m⁺Ÿ⁺⁺i
 Av^kvm ⁺q⁺ ⁺Z⁺b e⁺j^b th, m⁺m⁺i^v th^gb Av⁺Q^b, t⁺Zg⁺B ⁺W⁺K⁺te^b|
 Av^mgx 5 erm⁺Ÿ⁺i ⁺g⁺a⁺ BD⁺bq^b K^vD⁺Ÿ⁺Ÿ⁺i t⁺K⁺b bq^v ⁺beV⁺Pb^x Ab⁺ôZ
 nB⁺e b^v|
⁺Z⁺b Avⁱl e⁺j^b th, BD⁺bq^b K^vD⁺Ÿ⁺Ÿ⁺i K^vR-K⁺gⁱ c^vi⁺a Avⁱl e⁺x
 K^v nB⁺e Ges D^vnv⁺K me^cK^vi m^vg⁺W⁺RK ⁺bq⁺ŠY nB⁺Z g^y K^v
 nB⁺e| ⁺vax⁺ t⁺ ⁺k c^vZ n^vR⁺Ÿ⁺i gⁱĠ GKR⁺Ÿ⁺i n^vZ t⁺f⁺U⁺maK^vi ⁺v⁺K^v
 th b⁺h⁺ bq⁺Ÿ⁺ G K_v Dc^jäK^vi Rb⁺ ⁺Z⁺b ⁺beV⁺Pb^x K⁺j⁺Ri
 m⁺m⁺Ÿ⁺⁺i c^vZ Av⁺Ÿ⁺v R^vb^v| ⁺Z⁺b Z^vnv⁺ ⁺i e⁺j^b th, th g^yz
 m⁺m⁺Ÿ⁺⁺i K^vhK^vŸ⁺i t^gq⁺ t^kl nB⁺e, t⁺m⁺B g^yz Z⁺um⁺v t⁺f⁺U⁺maK^vi
 n^vi^vB⁺te^b| K⁺Ÿ⁺RB GB e⁺e⁺v KL^bl e⁺v⁺ÄZ nB⁺Z c^vŸ⁺i b^v|
⁺Z⁺b e⁺j^b th, MYZ⁺š⁺i DcⁱB c^viK⁺v⁺be⁺v⁺ c^viZ⁺ôZ| GgZ⁺v⁺q
 Rbm^vavi⁺Y⁺K Ae^k⁺B t⁺f⁺U⁺maK^vi ⁺Ÿ⁺Z nB⁺e| e⁺int⁺RM⁺Z c^viK⁺v⁺Ÿ⁺i
 g^hv⁺ e⁺x⁺i Rb⁺ ⁺vq⁺f⁺v⁺e K^bŸ⁺fb^kb j^xM⁺K DrL^vZ K^v DⁱPZ e⁺j^qv
⁺Z⁺b gše⁺ K⁺ib|
⁺beV⁺Pb^x K⁺j⁺Ri m⁺m⁺Ÿ⁺⁺i Rb⁺ m^fv⁺Ÿ⁺j GK⁺U ⁺we⁺k⁺l M⁺v⁺j⁺ii e⁺e⁺v
 K^v nq| Z⁺um⁺v m^fv⁺Ÿ⁺j t⁺c⁺Q⁺Ÿ⁺ ⁺v^bxq ôKcô t⁺bZe⁺, Z⁺um⁺Ÿ⁺⁺i
 g⁺j⁺f⁺HZ K⁺ib| AZ⁺tcⁱ t⁺kL g^yRei ing^vŸ⁺i m⁺½ Z⁺um⁺Ÿ⁺⁺i c^viPq
 K^vBq^v t⁺l⁺q⁺ nq| Z⁺um⁺v hL^b mK⁺Ÿ⁺j n^vZ Z⁺z⁺q⁺ g⁺v⁺Ÿ⁺i ⁺g⁺j⁺v⁺Zi
 c^vZ m^g_b R^vb^v, ZL^b Rbm^vavi⁺Yi ⁺Ÿ⁺ô Z⁺um⁺Ÿ⁺⁺i Dcⁱ ⁺be⁺x⁺ ⁺v⁺K⁺|
 n^vR^vi n^vR^vi t⁺j⁺v⁺Kⁱ m⁺š⁺Y Z⁺um⁺v hL^b ôAv⁺j⁺ô Av⁺Keiô a⁺Ÿ⁺b ⁺q⁺v
 g⁺v⁺Ÿ⁺i ⁺g⁺j⁺v⁺Z⁺K t⁺f⁺U⁺ ⁺v⁺Ÿ⁺i l⁺q⁺v⁺ K⁺ib, ZL^b GK Ace⁺ ⁺k⁺ m⁺Ÿ⁺ô

nq| R^vZ⁺xq c^vi⁺l⁺ m⁺m⁺ R^bve j^ydi ing^vb L^vb e³ Z^v cm⁺½
 Av^Bg⁺miK^vi ⁺K^fv⁺e Rbm^vavi⁺Yi Av⁺v n^vi^vBq^vŸ⁺Q, D^vvi K^vin^bx
 e⁺Y^b K⁺ib|
 R^vZ⁺xq c^vi⁺l⁺ m⁺m⁺ ⁺mq⁺ n⁺wee⁺y n⁺Ki m^fv⁺c⁺i⁺Z⁺Z Ab⁺ôZ GB m^fvq
 b⁺v⁺c⁺bZ^v t⁺l⁺q⁺b g⁺ne⁺y Av^jx, R^bve g^yRei ing^vb t⁺Pš⁺ay^x, R^vZ⁺xq
 c^vi⁺l⁺ m⁺m⁺ R^bve g⁺ne⁺y n⁺K, GW⁺f⁺v⁺KU Ave⁺Ÿ⁺ ie c^gŸ⁺l e³ Z^v.
 K⁺ib| cm⁺½ Zt D⁺jL⁺h^vM⁺ th, Rbm^fv Dc^jŸ⁺ GW⁺f⁺v⁺KU ie X^vK^v
 nB⁺Z j^vKm⁺g Av⁺Mgb K⁺ib| g⁺v⁺Ÿ⁺i ⁺g⁺j⁺v⁺Zi c⁺Ÿ⁺ c⁺P^vi K⁺Ÿ⁺hi Rb⁺
⁺Z⁺b j^vKm⁺g Ae⁺v⁺b K⁺i⁺te^b|
 t⁺m⁺ni⁺l⁺q⁺ ⁺xi Dcⁱ Av⁺j⁺K⁺i⁺P⁺l c⁺k⁺b^x
 t⁺kL g^yRei ing^vb c⁺i GL⁺v⁺b R^bve kn^x t⁺m⁺ni⁺l⁺q⁺ ⁺xi Kggg
 R⁺te⁺bi Dcⁱ M⁺p⁺Z GK⁺U Av⁺j⁺K⁺i⁺P⁺l c⁺k⁺b^x D⁺Ÿ⁺vab K⁺ib| ⁺Z⁺b
 Am⁺y ⁺v^bxq Av⁺l⁺q⁺g^x j^xM t⁺bZ^v R^bve Ave⁺Ÿ⁺ Av⁺Dq⁺Ÿ⁺i e⁺vo⁺x⁺Z h^vb
 Ges Z⁺um⁺i Ae⁺v⁺ t⁺Ÿ⁺L^b|

AvR⁺15B ⁺W⁺m⁺ai 1964⁺e⁺Ÿ⁺i e⁺R⁺Ÿ⁺i M⁺g⁺ ⁺we⁺ivax ⁺Ÿ⁺Ÿ⁺i Rbm^fv(ôvd ⁺Ÿ⁺i⁺c⁺v⁺U⁺i)

m⁺š⁺jZ ⁺we⁺ivax ⁺Ÿ⁺Ÿ⁺i ⁺v^bxq K⁺ig⁺U⁺i D⁺Ÿ⁺v⁺Ÿ⁺M Av⁺Mgx 16B ⁺W⁺m⁺ai
 X^vK^v t⁺R⁺j^vi ⁺e⁺Ÿ⁺Ÿ⁺i e⁺R⁺Ÿ⁺i ⁺v^bvi AšM⁺Z g⁺M⁺iv⁺c⁺ov n^vB⁺Ÿ⁺ c⁺v⁺Ÿ⁺Ÿ⁺Y GK
 Rbm^fv nB⁺e| c⁺Ÿ⁺Ÿ⁺k Av⁺l⁺q⁺g^x j^xŸ⁺Mi m^vavi⁺Y m⁺ô⁺Ÿ⁺K t⁺kL g^yRei
 ing^vb l ce⁺Ÿ⁺ c^viK⁺v⁺b t^gv⁺Q⁺Ÿ⁺jg j^xM (K⁺vD⁺Ÿ⁺Ÿ⁺) Gi m^vavi⁺Y m⁺ô⁺Ÿ⁺K
 t^gv⁺nv⁺Ÿ⁺ k⁺idK⁺Ÿ⁺ Bm^jv⁺g⁺m⁺n ⁺we⁺ivax ⁺j^xq K⁺qK⁺Rb t⁺bZ^v GB m^fvq
 e³ Z^v K⁺i⁺te^b|

B⁺Ėd⁺ik15B ⁺W⁺m⁺ai 1964A⁺ ⁺t⁺kL g^yRei L⁺Ÿ⁺b⁺ h⁺v⁺Ÿ⁺(ôvd ⁺Ÿ⁺i⁺c⁺v⁺U⁺i)

t⁺kL g^yRei ing^vb A⁺ (g⁺Ÿ⁺jevi) te⁺j^v Av⁺ovBU⁺q t⁺n⁺jK⁺v⁺Pi⁺h⁺v⁺Ÿ⁺M
 L⁺Ÿ⁺b⁺ Mgb K⁺i⁺te^b| A⁺ ⁺i⁺Ÿ⁺Ÿ⁺ L⁺Ÿ⁺b⁺ nB⁺Z ôg⁺v⁺i⁺h⁺v⁺Ÿ⁺M ⁺Z⁺b
 t⁺M⁺v⁺c⁺jM⁺Ä i⁺l⁺q⁺b⁺nB⁺te^b|
 Av⁺MgxK⁺j⁺ (e⁺Ÿ⁺evi) t⁺M⁺v⁺c⁺jM⁺Ä t⁺R⁺b⁺Ÿ⁺Ÿ⁺i j Av⁺Rg l ⁺Z⁺b GK Rbm^fvq
 e³ Z^v K⁺i⁺te^b| Av⁺Mgx 17B ⁺W⁺m⁺ai t⁺kL g^yRe X^vK^v c⁺Z⁺veZ^b
 K⁺i⁺te^b|

Morning News
15th December 1964

LAWLESSNESS WILL NOT BE TOLERATED

Governor Monem's Stern Warning

BDs ASKED NOT TO BE LURED

AWAY BY PAT ON BACK

Statements By Bhashani, Mujib & Amin Recalled

Comilla, Dec. 14 (APP): The Governor of East Pakistan, Mr. Abdul Monem Khan, declared here today that Government was determined to maintain complete law and order for holding the coming elections in the country.

Addressing the Basic Democrats' Convention attended by over 6,000 old members of the Basic Democracy and the newly elected ones of Comilla District, the Government struck a note of warning that government would not tolerate any law lessness as Government's arms were strong enough to keep law and order in the country.

He expressed concern over the increasing indiscipline found in a section of students who have been let loose by the disgruntled politicians.

The Governor referred to the assault on a Parliamentary Secretary the other day in Dacca where his car was also burnt. He added that if things moved this way, he failed to understand where it would find its end.

Mr. Monem Khan said how bewildering the policy of the Combined Opposition Parties were as while they cried for freedom of speech and Press, they in the same breath instigated the innocent students to indulge in slogan mongering and lawlessness.

He exhorted the members present not to be unnerved by the overt threat of the COP leaders and other elements and exercise their ballot without any intimidation, influence, fear and provocation in the coming elections.

The Government, he assured, would provide all protection to them in their discharge of voting rights.

The Governor, however, appealed to the members of the Electoral College to be very cautious in their choice as once they erred, it would be tantamount to betraying the trust of the people and the cause of the country.

The Governor cautioned the members of the Electoral College not to be lured away by the sudden and meaningful pat on their back by the COP leaders including their Presidential candidate. They should not and cannot ignore the insults and insinuations hurled at them publicly by those leaders day in and day out since their creation by President Ayub.

BHASHANI'S POLITICAL SICKNESS

Among the C.O.P. stalwarts Maulana Bhashani, he said, called the Basic Democrats thieves and dacoits and charged them for taking bribes from the villages. Maulana Bhashani, the Governor said, never changed his earlier stand towards them. He told the Basic Democrats that of late Maulana Bhashani was no more to be seen in the picture. His sudden disappearance might be a political sickness having lost his leadership, he remarked.

The Governor further asked the members to recall the threat of the "so-called revolutionary leader" Sheikh Mujibur Rahman who in his speech on March 20, 1963, at Paltan Maidan, Dacca, had charged the Basic Democrats for misappropriating money and spending funds without any audit. He had also threatened them that they were preparing a list of the Basic Democrats who would be taken to task later.

NURUL AMIN WANTED BOYCOTT

The other COP and NDF leaders the late Khwaja Nazimuddin and Mr. Nurul Amin also harboured evil designs against the Basic Democrats and wanted their social boycott and branded them as traitors. Mr. Nurul Amin had charged them for taking bribe right and left.

The Governor appealed to his audience to ponder over these obnoxious remarks and objectionable utterances of the so-called stalwarts of the Opposition questioning their loyalty, honesty, patriotism and sincerity and decide whether they could afford to digest such comments or challenge their audacity.

SKYHIGH PROMISES

The Governor reminded them that they had also seen their performances in statecraft in the past keeping in view the skyhigh promises and rosy pictures given to the electorate before election. He said that once again they had appeared

on political scene on the eve of elections with same lofty promises to lure the people to fall in their trap again. He warned the people that those leaders had then only taken the country to economic and political bankruptcy and this time, the very existence of the country, salvaged by President not tolerate any lawlessness.

PRESENT CONSTITUTION

Referring to the criticism of the present Constitution by the C.O.P. leaders the Governor said that the political instability, lawlessness, chaos and confusion which prevailed in pre-Martial Law days itself were the solid evidence of the ineffectiveness and failure of the 1956 Constitutions which those leaders wanted to bring in again.

On the other hand, the Governor said, the present Constitution had given the country a stable Government, sound economy, political maturity, mass awakening and revolutionary changes in the rural life. The present Constitution he further said, had decentralised the powers and given widest franchise to the people. It was under the new system that people representatives would be directly electing the Head of the State besides Central and Provincial Legislatures.

Miss Junnah

Referring to the selection of Miss Jinnah as COP Presidential candidate, the Governor regretted that she, the sister of the Qaid-e-Azam had been encircled by those who throughout fought against the creation of Pakistan and Qaid-e-Azam. He felt pity how the sister of Qaid-e-Azam could be the leader of those forces which dreamt once of a joint Bengal and were still active in their Paktoonistan movement.

He further asked Miss Jinnah how she could reconcile with those persons whose mouthpiece, "Ittefaq", once refused to call her as Mader-e-Millat, and charged her for misappropriating Bihar Relter Fund.

Detailing the achievements of the present Government the Governor said that it was President Ayub who had gone all out to remove the economic interwing disparity inherited as legacy of the past Governments.

He added that it was under the present Government when East Pakistan not only got ...

AvRv`
16B W#m#i 1964

RbZv HK'ex Wk+j tKvb k³B
MYZ+Ši Rq tiva Kvi+Z cwi+e bv
tmvni lqvixi gZz'e+m AvKig LuQvntei e³ZL

(óvd i+cVvri)

ÒMYZŠ giûg tnv+mb knx` tmvnilqvixi AvRb! mvabv WQj|
Rxeİkvq WZib Dnvi m#ÚY mvdj" t`Lqv hvB+Z c+ib bB| gnievi
c#eY Avgiv Dnvi cY mvdj" t`L+Z cwi+j mYx nBe| Ges Avig
Wekm Kvi, 5WU `tji H+K" tKvbi+c fv+zb bv aui+j `jbqv tKvb
k³ MYZ+Ši Rq tiva Kvi+Z cwi+e bv|Ó

cwK`v+bi m+eK DiiR+i AvRg giûg tnv+mb knx` tmvnilqvixi
c_g gZz'eIKx DcjtY bMiiK Kigui D+`v+M AvqWvRZ GK
Av+jvPbv mfvq mfvciZi fvl+Y cexY ivRbxZie` gljvbm tgnv+q`
AvKig Lv Qv+ne MZKvj (k+bevi) Dc+iv³ AvfgZ e"³ K+ib|
giû+gi gvRvi c+e+Y AvqWvRZ D³ Av+jvPbv mfvq Wkó AvBbRxe
Rbve G, tK, tevnx, Rbve Ave`y emK evjB, Rbve Zdv+4j tnv+mb
I tKl gyRei ingvb e³ZL K+ib| Wefb e³v giû+gi Av`k
ev`ewqZ Kivi `p m+4i tNviYv K+ib|

MZKvj (k+bevi) fveM+xi cwi+e+k c+`ke`vcx GB W`em D`hWicZ
nq| XvKvq bMiiK Kigui, RvZxq MYZvŠK d+U, Avlqvq jxM,
gmjevM meR msN, tKl m+ne evRvi` beMvVZ cwiK`vb msm`,
KvjxMÄ cjx Dbqb mWgiz cfiZ. cWZô+bi D+`v+M Wefb K+imPx
cWjZ nq| Av+jvPbv mfv, `vi` tfvRb, Av+jvKvPÎ c`kbx, WefkI
tgvbRvZ cfiZ. K+imPx Ašf³ WQj|

Av+jvPbv mfv

bMiiK Kigui D+`v+M AvqWvRZ Av+jvPbv mfvq mfvciZi fvl+Y
gljvbm tgnv+q` AvKig LuQv+ne giû+gi Kv+ejxi cWZ k+V Ávcb
Kvqv e+jb th, giûg tnv+mb knx` tmvnilqvixi WQ+jb AvBbRxe
ivRbxZie` ŃZ\_v me WQZ`vaxbZv Av+`vj+Z Zuv+K t`LqvQ
MvRxi+c| WZib e+jb th, Avgv+`i `vaxbZv Av+`vj+bi mvd+j`i
Ab`Zg KvY giûg tmvnilqvixi|

«Zib eþjb th, AvR thb me Avkv-fimv gqQqv hvBþZþQ| Kvnvi t`vþI GB Ae<sup>-</sup>v nBqþQ, Zvnn mKþjiB Rvbn| «Zib eþjb th, 60/70 ermi aivq Avgiv th mvabv KviquQjvg, giûg Zvnni mvdj` t`Lqv hvBþZ cvþib bvb| AvR Qvîþ`i K_v ejv hvBþe bv| Zvnnv`i tV½vb nBþe, A\_P Dû Kivl hvBþe bv| `exi K_v eijþj bvk tMvjþhM mþóí e`vcvþi Drmnv t`lqv nq| A_P GB tMvjþgþj tþvþKivB tZv cvK⁻vb nvþQj KviqþQ| RbMY Aeß nBþj cvK⁻vbB nBZ bv|

«Zib eþjb th, Ae⁻v Avil Lvivc nBþj t`k cÂk ermi «cQvBqv hvBþe| mZivs GLbB Bnv cZþiva KviþZ nBþe| 75 ermþii ivRbZK Rxeþbi AfÁZvi DþjL Kviqu «Zib eþjb th, 5U ivRbZK `þji HþK` fV½b bv aivþj MYZþši Rq tiva Kivi k<sup>3</sup> `þbqv Kvnvil bvb| e³Zv tþtI «Zib giûþgi AvZvi gMþdivZ Kvgbv Kviqu tgvbRvZ Kþib|

G, tK, tevnx

Rbie G, tK, tevnx Zuvni e³Zvq eþjb th, giûg tmvnilqvîx GB t`þk «bqgZvîSK «eþivax`j MVþbi avivvi Rb`vZv| G Rb` ZuvþK eû Z`vM`xKvi KviþZ nBqþQ|

«Zib eþjb th, tmvnilqvîx AvR Avi BnRMþZ bvb «KŠ Zuvni Av`k Agi| GB Av`k cZôvi Rb` ex eqþmI ZuvþK KvivþfvM KviþZ nBqþQ| KvivMvi nBþZ hLb «Zib gVjvf Kþib, ZLb Zuvni <sup>-</sup>v` fV½qv «MqvþQ Ges DnviB cviYvZ NvUqvþQ gZþi gva`tg|

cm½µþg «Zib eþjb th, ceÿ cvK⁻vb meÿ`vB RbþbZv Rb`vþbi e`vcvþi AMYx| ceÿ cvK<sup>-</sup>vbB cvK<sup>-</sup>vbvi ivRbZK Avþ`vjþbi cvY-tK`| BþËdvK mþúv`K Rbie Zdvþj tnvþmb eþjb th, giûg «Qþjb MYZþš «ekmx| ZvB Zuvni gb «Qj mþúYiþc mþúv`vqKZvgþ| Rbie Ave`ý emK evjþ tmvnilqvîxi cievþii ... 50 ermþii HvZn` Zþjv aþib| ceÿ cvK<sup>-</sup>vb Avlqvqj jxM mþúv`K Rbie tþkL gyRei ingvb eþjb th, th Av`þki Rb` Rbie tmvnilqvîxi gZþnBqvþQÑ tm Av`k ev`eviqZ bv nBþj G Abþþbi gþ` bvb|

MZKvj (kþbevi) Acivý cvq 5Uvq tmvnilqvîx Zbqv teMg AvLZvi tmvjvqgvb gvRvi cv½þY GK AvþjvKvPÎ c`kþxi Dþðvab Kþib| GB «`b mKvj 9Uv nBþZ Acivn 3Uv ch`š timþKvm gq`vþb cvq 15 nvRvi `vi`þK tþvþR Avc`vqZ Kiv nq|

tKvivYLwb MZ îµevi nBþZ MZKvj mÜ`v ch`š gvRvi cv½þY tKvivbLwb AbþðZ nq| mÜ`vq giûþgi AvZvi gMþdivZ Kvgbv Kviqv «eþkI tgvbRvZ Kiv nq|

AvR (iþeevi) Acivý 5Uvq XvKv evi jvBþeix nþj Qvî jxþMi Dþ`vþM GZ`þjþy GK AvþjvPbv mfvvi e`e⁻v Kiv nBqþQ|

AvR`

16B «Wþmþi 1964

**cþjk «bh`vZþbi «eiþx t`þki Dfq Asþk Zgþ «eþýf
HK`ex Qvî mgvR KËß msMg Ae`vnZ ivLvi `þ m½f cKik**

(óvd «iþcvUvi)

KivPx, evþMinvU, evþYewoqv mn t`þki «efb <sup>-</sup>vþb Qvî-RbZvi Dci cþjk «bh`vZþbi cZevþ` MZ tmvgevi XvKvi Qvî mgvR cZxK aþNU cvjb ceÿK XvKv «ekie`vjþqi AvgZjvq GK mfvq «gijZ nq|

c`veiejx

mfvq MþvZ «efb c⁻vþe KivPxZ ,jxelþYi dþj «bnZ Qvî knx` tgvnvþ` bvmþgi Rb` Mfxi tkvK cKik Kviqu «efb <sup>-</sup>vþb cviPvþjZ cþjk I ,ðvi nvjvi «ePvi «efvMxq Z`š Abþv I t`vIx e`v`þ`i Kþvvi k^W `vex Kiv nq| evþMinvU cþþki ,jxelY, evþYewoqv cþjk I ,ðvevnbxi nvjv mn «efb <sup>-</sup>vþb cviPvþjZ Qvî «bh`vZþbi cZevþ` Kviqu c<sup>-</sup>vþe Aþejþ mKj «bh`vZþbi Aemvb NUvBevi `vex Kiv nq| Aci GK c<sup>-</sup>vþe aZ mKj Qvîîi Avî gyþ `vex Kviqu Qvî mgvþRi 22 `dv `vex gvþqv jlvq Avnþv Rvbvb nq| c⁻vþe cZðg cvK⁻vbx Qvîþ`i `vex gvþqv jBqv mKj «kþv cZôvb Lvjqv t`lvq Avnþv Rvbvb nq|

Rmbv_ KþjR, cþjþUKvK I Avjxqv gv`vmvqI Abþýc mfv AbþðZ nq| ceÿþn mKvj 10 NvUKvq QvîmsþNi Dþ`vþMI AvgZjvq GK cZevþ` mfv nq|

«eþýf «qvQj

AvgZjvq Qvîmfv tþtI «efb «kþv cZôvþbi Qvî-QvîMY GK «eivU «qvQj mnKviþ «efb aÿvb `þZ `þZ nvBþKvU, BþWb «eism I bevecy nBqv evnv`ýiev` cvþK Qvîf½ nBqv hvq| cþ_ «ecý mSL`K RbZv Qvî «qvQþj thvM`vb Kþi| iv`vi `þavi nBþZ RbmvariY nvZ Zþjv Qvîþ`i cZ mg_b Ávcb Kþib|

gñQj B†Wb we†stmi mǎyl tcšñQ†j cv†‖kk tm†μUv†q†Ui
AraKysk Ka†Prix ev†v`vq ‖fo K†i| d†j m†g†qKf†te cv†‖kk
miKv†ii ck†m†bK †nW †K†qU††i KvRK† eÜ ‖K ei†q† R†v† hv†q|

Gb, W, Gd, t bZv G'Wt f v KU Ave`y R j x j GK wee, Zt Z Lybvi
Qv f t` i Dci , Dv n i g j v i Xze c v Zev` R v b v Bq v Qb |

tgvtgbkvnx nBtZ msev`vZvi Zvti cvB Le+i cKvk, tgv+gbkvnx Kvl.
 kekne`vj+qi QvÎMY GBb cY aqNU cvjb K+i| Zvrviv mK+j
 Kv+jv eVR cwiavb Kviqv bMc+`âgY K+i| Zvrviv lQvDi ingv+bi
 mfvclZ Z GK mfvq wgvjZ nBqv KivPxi QvÎ nZv l ev+Minv+U
 QvÎ-RbZvi Dci cvj+ki ,jxel+Yi wv+vmPK c+ve MnY K+i|
 mfvq Dfq v+bi NUBvi wPvi evfMxq Z`S`vex Kiv nq|

gv`vixcÿ nB†Z cWB Le†i cKvK, bWvRgÿxb K†j†R QvÎ†`i cÿ
aα`NU cWjZ nq| cve†jK nWB`~~z~~ Ges BDBvB†UW nWB`~~z~~j i QvÎe,`
evrmiiK I tUó cixÿv`vb weiz \_vKqv aα`NU c†jb K†i| c†i
Zvrviv K†j†Ri QvÎMY KÊK Av†qvRZ c†Zev` mfvq thvM`vb K†i|
mfvq K†j†Ri mnKvix Aa`ÿ Rbie Ave`ÿ ie mfv†cZZ K†ib|
mfvq Rbie Av†xi tnv†Qb, Rbie Z†RyGQjig, †gt f†e>` b`_, Rbie
Ave`ÿ gZ†je, Rbie †gvRvddi I Ave`ÿ ie miKv†ii †eWfb
MY†e†ivax e`e`vi mg†j†vPbv K†ib|
mfv†K†i QvÎMY †eWfb miKvi †e†ivax c`vKW I †kvMbmkn kn†ii
moK`wj cW†âqY K†i|

653

654

thvM`vb Ges wefb beŷvPbx mfvq e<sup>3</sup>Zu `vbi D[†]iK` Zib ceŷ
 cvK`vb GMvi `vbi md[†]i AvMgb KⁱiqvQb| KivPx nB[†]Z AvMZ
 igm RBv[†]K enbKvix egvbU teŷv tmvqv GKUvq XvKv egvb e`[†]i
 AvMg[†]bi m[†]½ m[†]½ cZ^xŷviZ Qv[†]I-RbZv wecŷ Avb` aŷvb I
 f`vMv<sup>†</sup>bi Qviv egvbe`i g[†]viZ Kⁱiqv tZv[†]j| Ōgv`v[†]i ggjvZ
 R[†]vev`Ōwe<sup>†</sup>ivax`j R[†]vev`Ō f`vMv[†]bi g[†]a` tgvNZ[†]igv d[†]vZgv
 egvb nB[†]Z evni nBqv m[†]oi Dci Dc[†]Z nb| ŌKcŌ tbZe[†],
 Zuv[†]K m[†]oi tMvovq m[†]xbv Rvbv Ges m[†]oi jZ we[†]ivax `tji ceŷ
 cvK`vb KigvU| eEgvb gv<sup>†</sup>mi tPqvig`vb Rbie d[†]i` Avg` KigvU
 cŷ nB[†]Z c_g Zuv[†]K gv[†]f[†]Hz K[†]ib| XvKv K[†]qK NEv Ae[†]v[†]bi
 ci igm RBvn MZKj` Aciv<sup>†</sup>ŷ egvb<sup>†</sup>h<sup>†</sup>M PÆMg hv<sup>†</sup>I K<sup>†</sup>ib| A`
 k[†]bevi Zib PÆM[†]g tgvK[†]tejv mfvq thvM`vb K[†]i[†]eb| beŷvPb
 Dcj[†]ŷ Bnv igm RBvi ŌZxq evi ceŷ cvK`vb mdi|

tkL gyRei ingvb, m[†]teK tK[†]xq D[†]ri Rbie dRj[†] ingvb,
 Aa[†]vcK tMvjg AvRg, RvZxq cv[†]il[†]`i tWcy[†] ŰxKvi Rbie Aveŷ
 Kv[†]mg, teMg t[†]ivKqv Av[†]bqv[†] cgv Zv[†]n[†]K m[†]xbv Rvb[†]Bevi Rb`
 egvb e`[†]i Dc[†]Z ŌQ[†]jb| igm RBvn egvb nB[†]Z evni nBqv n[†]Z
 biv[†]Bqv Drd[†]z RbZ[†]K A[†]fb`b Rvb<sup>†</sup>b| egvbe`i nB[†]Z Zib
 miKvix tMó nvD[†]m Mgb K[†]ib| kni ch[†]š P[†]vi gvBj `xN c[†]i
 tgv[†]to tgv[†]to biv[†]x-cŷ[†]I-Qv[†]ŌMY Zv[†]n[†]K A[†]fev`b Rvb[†]q| tMó nvD[†]m I
 GK weivU RbZv Zuv[†]K t[†]Levi Rb` f[†]o K[†]i| igm RBvi m[†]q[†]
 KivPx nB[†]Z we[†]ivax`j cv[†]_xi beŷvPbx G[†]R[†]U Rbie nv[†]vb tkL I
 AvRv` Kv<sup>†</sup>k<sup>†</sup>ii m<sup>†</sup>teK t<sup>†</sup>cm<sup>†</sup>W<sup>†</sup>U tK, Gg, Lŷk<sup>†</sup>` I MZKj` XvKv
 AvMgb KⁱiqvQb|

tMó nvD[†]m m[†]sew`KMY gv[†]v[†]i ggjv[†]Zi m[†]q[†] m[†]ŷvr K[†]i[†]j Zib tKvb
 KQ[†]æj[†]Z Am[†]oiZ cKvk K[†]ib|

igm RBvi XvKv Dc[†]Zi ci mgM ivR[†]b[†]lZK I beŷvPbx Kv[†]h[†]µg
 ceŷ cvK`vb v[†]biš[†]viZ nBqv[†]Q| t[†]cm[†]W[†]U AvBqv MZ ci[†]i
 ep[†]ŰZevi XvKv Av[†]mq[†]Qb| Aci GKRb t[†]cm[†]W[†]U c`cv[†]_x igqv
 eiki Avg` ci<sup>†</sup>i `b XvKv Dc[†]Z nBqv[†]Qb| PÆMg, XvKv, ivR[†]kvx
 I Lŷbv wef[†]mi m[†]i `dZ[†]i P[†]viU tgvK[†]tejv mfvq t[†]cm[†]W[†]U
 c`cv<sup>†</sup>\_MY thvM`vb K[†]i[†]eb|

AvRv`
 19tk W[†]m[†]oi 1964

c[†]Z[†] egvb e`[†]i 20 mn[†] t[†]j[†]Ki m[†]xbv

(ibR[†] msev`vZv t[†]ciZ)

PÆMg, 18B W[†]m[†]oi| Nm[†]oi jZ we[†]ivax `tji t<sup>†</sup>cm<sup>†</sup>W<sup>†</sup>U c`cv[†]_x
 tgvNZ[†]igv igm d[†]vZgv RBv A` egvb[†]h[†]M XvKv nB[†]Z GLv[†]b
 AvMgb K[†]ib|

c[†]Z[†] egvb e`[†]i A[†]cŷgvY GK weivU RbZv Zv[†]n[†]K m[†]xbv Ávcb
 K[†]i| egvb e`<sup>†</sup>i igm RBvn<sup>†</sup>K hv<sup>†</sup>nv Avfb`b Rvb[†]b Zv[†]n[†]`i g<sup>†</sup>a`
 PÆM[†]gi v[†]b[†]xq Kc tbZe[†], gv[†]v[†]i ggjvZ beŷvPbx KigvU I PÆMg
 evi m[†]oi Zi m[†]m[†]e, I Dc[†]Z ŌQ[†]jb| cvq 20 mn[†] waK Dj[†]mZ
 RbZv igm RBv[†]K m[†]xbv ÁvcbKvix wefb ai[†]bi cvKw enb K[†]i I
 t[†]kv[†]Mv t[†]q| Zv[†]nv th me cvKw enb K[†]i Zv[†]n[†]Z t[†]jLv Ōj
 Ōgv[†]v[†]i ggjvZ R[†]vev`Ō, Ōgy<sup>†</sup>i v<sup>†</sup>kvix d<sup>†</sup>vZgv RBvn R<sup>†</sup>vev`Ō,
 ŌMYZ[†]š i cZxK gv[†]v[†]i ggjvZ R[†]vev`Ō BZ[†]v[†]| igm RBvn i m[†]niZ
 m[†]oi jZ we[†]ivax `tji Ab[†]v[†] th me tbZv PÆM[†]g AvMgb K[†]ib
 Zv[†]nv nB[†]Z[†]Qb tkL gyRei ingvb, Rbie R[†]ni[†]xb, Rbie Gm, Gg,
 AvdRj, cv[†]il` m<sup>†</sup>m<sup>†</sup> Rbie d<sup>†</sup>i` Avg` I AvRv` Kv[†]k[†]ii m[†]teK
 t[†]cm[†]W[†]U Rbie tK, GBP, Lŷk[†]`|

AvRv`
 22tk W[†]m[†]oi 1964

tkL gyRei ggjv v[†]biš[†]i
tWcy[†] Kigkb[†]ii ciZ nB[†]K[†]Ui i[†]j Rvix

(nvB[†]KvU i[†]cvUvi)

XvKv nvB[†]Kv[†]Ui wePviK Rbie ev[†]Ki Ges wePvic[†]Z --- tP[†]š[†]ŷ[†]K
 jBqv Mv[†]Z W[†]fk[†]b te[†]Av[†]lqv[†] tbZv tkL gyRei ingvb GK
 Av[†]te[†]b[†]µ[†]g XvKvi Kigkb[†]ii ciZ GK[†]U i[†]j Rvix KⁱiqvQb Ges
 Rbie gyReŷ ingv[†]bi we[†]i[†]× Avb[†]Z A[†]f[†]h[†]M ivó[†]`v[†]nZvi ggjvUx -
 -- tWcy[†] Kigkb[†]ii tKvU tKb Ab[†]Ō v[†]biš[†]i A[†]ev e`jx Kiv nB[†]te
 bv Zv[†]nv Kv[†]Y `kvBevi v[†]biš[†] v[†]qv[†]Q i[†]j[†]Ui iv[†]b[†]x bv n[†]lqv ch[†]š
 Zuv[†]iv D³ ggjvi Kv[†]h[†]µg v[†]MZ i[†]Levi[†] v[†]biš[†] v[†]qv[†]Qb|
 cm[†]½[†]µ[†]g D[†]j[†]L[†]h[†]M th, miKvi KĚK Rbie gyReŷ ingv[†]bi we[†]i[†]×
 Avb[†]Z Ab[†] Av[†]iv GK[†]U ggjv eEgv[†]b nvB[†]K[†]U wePvix[†]b Av[†]Q|
 gyRei c[†]ŷ ŌQ[†]jb gt Avi cvj, gt we[†]ev iqv, Kv[†]qv[†]vi D[†]ib
 GW[†]f[†]KU|

B:EdvK

22tk W:m:ai 1964

**tkL gyRei ei:× t`k: `nnZvi gvgjv tkB LwIR Kiv nBte bv
ce-cwKvb miKv:ii Dci XvKv nB:KvUi i:j Rvi**

(nvB:KvU i:cvUvi)

MZKj" (tmvgevi) XvKv nB:KvUi wePvicwZ Rbve evKi I
wePvicwZ Rbve G, tmvenvb tPšayx mgevq MvVZ Wwifkb teÂ tkL
gyRey ingvbi Avte`bμtg tkB Zvvi ei:× cwwKvb `Dweiai
124-K aviv tgvZvteK AvbxZ t`k: `nnZvgjK gvgjv bvKP Kiv nBte
bv, Zvvi KvY `kvBevi Rb" ce-cwKvb miKv:ii Dci i:j Rvi
KviqvQb|

cm½Zt D:jLthvM", MZ 5B bteai XvKvi cyjm mgyi `mq` gubvb
eLk ce-cwKvb miKv:ii c`E ygZve+j XvKv tRjvi AvZi³
tWcyd Kvgkbvi Rbve Gg, we, Avjgi GRjvfm tkL gyRey ingvbi
ei:× cwwKvb `Dweiai 124NK aviv tgvZvteK GK AfthvMcî
tck Ktib| Dciv³ AfthvM tgvZvteK XvKvi AvZi³ tWcyd
Kvgkbvi Rbve Gg, we, Avjg tkL gyRey ingvbi ei:× GK
tMdZvix c:ivqv Rvi Ktib|

MZ 20tk bteai tkL gyRei ingvb XvKvi AvZi³ tWcyd
Kvgkbv:ii Av`vjZ nvi nb Ges ZvniK Rvgtb gy<sup>3</sup> t`lqv nq|
Avte`bKvixi tKinyj vgt mveZv iAb cvj e+jb, AfthvMcî
gtbwbtek mnKv:ii cvV Kvi+j BvB cZxqgvb nq th, Dciv³
Avte`bKvixi ei:× AvbxZ AfthvM, vj m:úY mviggnvb|
Avte`bKvixi carb tKinyj vgt mveZv iAb cvjK gvgjv c:ivPjv
Kvi+jZ mvinh" Ktib Rbve úgvq Kexi tPšayx Ges vgt we, we, ivq
tPšayx|

Daily Dawn

24th December 1964

Mujib's Statement

DACCA, Dec 23: Sheikh Mujibur Rahman, General
Secretary of the East Pakistan Awami League, today alleged
that while the entire Governmental machinery had been
mobilised for the publicity of the Muslim League Presidential

candidate, COP's nominee was being denied even the
common courtesy.

In a statement to the Press he said Miss Fatima Jinnah had
to stay in the railway saloon for full 24 hours at the Rajshahi
and Ishurdi Railway stations due to authorities' denial of
courtesy in the matter of accommodation.

He alleged that the radio and the Information Department
were devoting most of their energies towards the publicity of
Muslim League's Presidential candidate. The officials he
said, had no business to accompany a particular Presidential
candidate. —PPA

B:EdvK

24tk W:m:ai 1964

Z_ I teZvi `dZi:K Kb:fbkb cv_xi cP:i

v:b:qvM Kiv nBqvQ

NtkL gyRe

tkL gyRei ingvb MZivî (eyevi) GK weewZ:Z iagvî Kb:fbkb
jxM cv_x Rbve AvBqg Lvbi c:ÿ cPvKv PvjvBevi Rb" mgM
miKvix kv³ v:b:qvM Zxe tÿvf cKvK Ktib|

tkL gyRe e+jb, Kb:fbkb jxMi gtbvbxZ tcwm:W>U c`cv_xi
nvZ mvgvMKfvte Z_ I teZvi `dZi:U Qmoqv t`lqv nBqvQ|
tK>xq Z_ tmtμUvix, teZvi wefvM Ges cv`kk Rbms:hvM KZcÿ
mK+jB Zvni`i tekxifvM D`g Rbve AvBqg Lvbi cPv:ii v:b:qvM
KviqvQb|

vZib e+jb, GB mg` wefvMi t:jvKt`i wekl GK tcwm:W>U cv_xi
m½ m½ Nyevi tKvb c:qvRbB _vKtZ cv:i bv| tcwm:W>U AvBqg
Lvbi ivR:bvZK meav nvm+ji Rb" t`tki carb km+Ki c`i mthvM
MnY Kviqv ygZvi Ace`envi Kvi+jZvQb|

`tLi weIq, Aciv`K tcwm:W>U c`i Rb" Rbm+Yi cv_x
tgnZvigv dvZgv vRbvK tmsRb`i LwZ+iL miKvix evm`vbi
e`v chš Kiv nBtZvQ bv| Bvvi c:Zev` vZib ivRkvx I Cki`x
tókth tij lq tmmjbi gta" cY-24 NEv KvUvBqvQb| Nvc,c,G

AvRv`

25tk Wtmaj 1964

tkL gyRei mZK evYx

XvKv, 24tk Wtmaj|Ñ ceY cwlK⁻vb Avlqgx jxMi tRbvij
tmμUvix Ges Kc tbZv Rbve tkL gyRei ingvb tcmWbU
wbeYvP⁺bi cv⁺v⁺j AbjōZ, Dmgi Zxe w⁺b⁺v⁺ Kwiqv GK weevZ c⁻vb
Ktib| w⁺b⁺a e³Zv c⁺Y weevY c⁻Ē nBj tñ

Avig ceY cwlK⁻v⁺b AbjōZ wZbU tgvKvtejv mfvv Kv⁺h⁺vejx
ch⁺v⁺jjvPbv KwiqvQ Ges wbeYvPbx ms⁻vi m⁻m⁺ti minZ Nibō
thvMv⁺hvm iYv KwiqvQ| meYfB m⁻m⁺ti gta⁻ Avig AfZceY
Drmin Ges Dīxcbv jY⁻ KwiqvQ| Bnv GLb wbdqZvi minZ ejv
hvbZ c⁺vi th, meYiKg wec⁺i g⁺ŁI wbeYvPbx K⁺jj⁺Ri m⁻m⁺MY
RbM⁺Yi B⁺Qvbjvq MYZ⁺Ši c⁺W RbM⁺Yi wekv⁺mi gh⁺v⁺v iYv
KwiZ ex⁺ciKi| Avjvni ingZ gv⁺v⁺i g⁺gvZ ceY cwlK⁻vb nB⁺Z
kZKiv AvkU t⁺fvU jvf KwiZeb| Kb⁺fbkbcšiv Zv⁺nv⁺ti⁻ jh⁺Mc⁺
f⁺iel⁺r m⁺ti⁺U Ae⁺nZ vKvq tkl cš⁺ n⁺mvte Zv⁺nv⁺i we⁺ivax⁻ jxq
Kg⁺x⁺i Dc⁺i AZ⁺vP⁺iii c⁻ ew⁺Qqv jBqvQb| tgvKvtejv mfvv mgq
Zv⁺nv⁺ti Dci cy⁺jk ew⁺nbx AZ⁺vP⁺i P⁺vjvBqvQ| Avig GBi⁺c, Dmgi
Zxe w⁺b⁺v⁺ KwiZ⁺Q Ges e⁺x⁺ we⁺ivax⁻ jxq ivR⁺b⁺wZK Kg⁺x⁺i gy⁺
vex KwiZ⁺Q| wbeYvPb tkl bv n⁺lv ch⁺š PZ⁺žK Ae⁺vnZf⁺ve
gv⁺v⁺i g⁺gv⁺Zi c⁺Y c⁺Pi Kv⁺h⁺ c⁺iP⁺jbvi Rb⁻ Kg⁺x⁺i c⁺W Avig
Av⁺te⁻b RvbvB⁺Z⁺Q|

tgvKvtejv mfvq Dc⁻w⁻Zi Rb⁻ b⁺vbv⁺i⁺ tKk⁻x⁺Kvi Kivq Avig
tgš⁺jk MYZ⁺Ši m⁻m⁺ti tgv⁺viKev⁻ RvbvB⁺Z⁺Q| miKv⁺iii Zid
nB⁺Z Z⁺w⁺ti⁻ Dci th Ae⁺e⁻v MnY Kiv nBqvQ, Av⁺gi wekv⁺m,
tgš⁺jk MYZ⁺ŠMY w⁺b⁺R⁺ti⁻ Av⁺fÁZv nB⁺Z Zv⁺nv Dc⁺j⁺ā KwiZ
cwiZeb Ges Bnv⁺i Kv⁺iYI ey⁺šZ cwiZeb| Ñic,ic,G

B⁺Ēd⁺K

27tk Wtmaj 1964

tkL gyRei mdi mP⁺x

m⁺aj⁺jZ we⁺ivax⁻ti⁻ Ab⁺Zg tbZv I ce cwlK⁻vb Avlqgx jxMi
mv⁺aviY m⁺ti⁺U⁻ K tkL gyRei ingvb A⁺ (iwevi) weKvj 3Uvq mv⁺v⁺i

GK Rbmfvq e³Zv KwiZeb| wZib AvMgxKj⁻ (tmvgevi) tgvUi⁺thv⁺M
gwbKMÄ hv⁺lv KwiZeb I weKvj 3Uvq wZib Z⁻vq GK Rbmfvq e³Zv
Kwiqv H⁺b⁺ iv⁺ĤB XvKv cZ⁻veZb KwiZeb| wZib AvMgx g⁺½jevi
tn⁺jkP⁺vi⁺thv⁺M Lybv hv⁺lv KwiZeb Ges Z⁻v nB⁺Z tgv⁺vi⁺nvU t⁺cūQqv
weKvj 3Uvq GK Rbmfvq e³Zv KwiZeb| tkL gyRei ingvb MZKj⁻
(k⁺bevi) Ac⁺i⁺ti⁺Y mv⁺v⁺i GK Rbmfvq e³Zv Ktib|

ce⁺ k

27tk Wtmaj 1964

tkL gyRei i gvgjv

nvB⁺KvU KĒK i⁺j Rvix

MZKj⁻ tmvgevi XvKv nvB⁺Kv⁺Ui weP⁺vic⁺W Rbve ev⁺Ki I weP⁺vic⁺W
Rbve G, tmvenvb tPšay⁺ mge⁺vq MivZ w⁺wfkb teĀ tkL gyRei
ingv⁺bi Av⁺te⁻bμ⁺tg tKb Zu⁺ we⁺ti⁺x cwlK⁻vb⁻ D⁺we⁺ai 124K aviv
tgvZ⁺veK Av⁺bZ t⁺k⁺ w⁺nvZvg⁺jk gvgjv b⁺VP Kiv n⁺te bv, Zvi Kv⁺iY
k⁺vevi Rb⁻ ce cwlK⁻vb miKv⁺iii Dci i⁺ej Rv⁺i K⁺ti⁺Qb|
cm⁺½Zt D⁺ti⁺Ł⁺h⁺W⁺, MZ 5B b⁺te⁺ai XvKvi cy⁺m m⁺vi⁺ m⁺q⁻ gvbvb
eLk ce cwlK⁻vb miKv⁺iii c⁻Ē y⁺gZ⁺ve⁺j XvKv tR⁺ji Av⁺Zi⁺3
tWcy⁺Ł Kigkb⁺vi Rbve Gg, we, Av⁺tg⁺i GR⁺jv⁺m tkL gyRei ingv⁺bi
we⁺ti⁺x cwlK⁻vb⁻ D⁺we⁺ai 124-K aviv tgvZ⁺veK GK Av⁺f⁺th⁺Mc⁺Ī tck
Ktib| Dc⁺iv⁺3 Av⁺f⁺th⁺W tgvZ⁺veK XvKvi Av⁺Zi⁺3 tWcy⁺Ł Kigkb⁺vi
Rbve Gg, we, Av⁺g tkL gyRei ingv⁺bi we⁺ti⁺x GK t⁺mdZvix
c⁺ti⁺vq⁺bv Rv⁺i Ktib|

MZ 20tk b⁺te⁺ai tkL gyRei ingvb XvKvi Av⁺Zi⁺3 tWcy⁺Ł
Kigkb⁺vi⁺ Av⁺v⁺j⁺Z n⁺w⁺Ri nb Ges Z⁺tk R⁺w⁺gb gy⁺ t⁻qv nq|
Av⁺te⁻bKvixi tKš⁺ny⁺ igt m⁺ieZv iĀb cvj e⁺jb, Av⁺f⁺th⁺Mc⁺Ī
g⁺tbw⁺b⁺tek mnKv⁺i cvV Ki⁺j BnvB cZ⁺xqgv nq th, Dc⁺iv⁺3
Av⁺te⁻bKvixi we⁺ti⁺x Av⁺bZ Av⁺f⁺th⁺W, w⁺j m⁺ti⁺U⁻ mvigg⁺nb|
Av⁺te⁻bKvixi cavb tKš⁺ny⁺ igt m⁺ieZv iĀb cvj⁺tk gvgjv c⁺iP⁺jbv
Ki⁺Z m⁺nv⁺h⁺ Ktib Rbve ūgv⁺q⁺ Kexi tPšay⁺ Ges igt we, we, ivq
tPšay⁺|

BtEdK

28tk Wtm̄ai 1964

MYZŠ dīvBq Avbri Avnŷb

mvfv̄i bevpbx KtjR

m`m`i mgvteḱ tKL gyRe

(óvd iicvUvi)

MZKj` (iieeri) mvfv̄i GK ieiU Rbmfvq e<sup>3</sup>Zu cm̄½ tKL gyRei ingvb bevpK gDjxi m`m`i gv̄v̄i ggjvZtK tfvU `q Rqhy K̄iqv t`tk MYZŠ dīvBq Avbri Avnŷb Rvbv| XvKv nBtZ tKL gyRei m̄½ m̄q` tgvnv̄i AvdRj, Rbve ZvRŷb Avng`, Rbve b̄j Bmjvg tPšay, Rbve kvgm̄y nK Ges QvŷbZv Rbve jydi ingvb I Rbve giRei ingvbI mvfv̄i Mgb Ktib Ges mfvq e³Zu Ktib|

Rbve kvgm̄y n̄Ki mfv̄c̄ZtZ AbyōZ GB mfvq mvfv̄i BDibqḱbi beibev̄PZ cfekvjx m`m` Rbve GLjvm Dīŷb Lvb I eveyḱeva P` `Ē, Avmj̄qv BDibqḱbi Avbqv̄i Rvb, Rbve nv̄Zg Avjx I bRi Avjx, avgiB v̄bvi f̄v̄v̄iqv BDibqḱbi Wv³vi Ave`y ingvb I Rbve kvgm̄y nK gv̄v̄i ggjvZtK tfvU t`Iqv̄i Iqv̄v K̄iqv e³Zu Ktib| t`kevm̄xi mem̄Z v̄exi c̄iic̄ȳZ gv̄v̄i ggjvZtK tfvU t`Iqv̄i Rb` bevpK gDjxi mKj m`m`i c̄iZ Avnŷb Rvbv| mfvq mvfv̄i I avgiB v̄bvi iefb BDibqb nBtZ bevpK gDjxi m`m`MY mfvq thvM`vb Ktib| Zvrviv mfv̄k̄tI t̄bZe,`i m̄½ mv̄yvr K̄iqv gv̄v̄i ggjvZtK tfvU t`Iqv̄i Iqv̄v Ktib|

AvRv`

29tk Wtm̄ai 1964

miKvix K̄P̄ix`i c̄ȳc̄m̄ZtZi ib`v

gm̄bKM̄Ä K̄ci mfvq Kbḱfbk̄b ,D̄gxi ib`v

(ibR` m̄seV`vZv t̄c̄iZ)

gm̄bKM̄Ä, 28tk Wtm̄ai| ÑA` tLv`Kvi t̄ḡv̄v̄i n̄Ki mfv̄c̄ZtZ gm̄bKM̄Ä nvB`z̄ c̄v̄½Y AbyōZ Rbmfvq tKL gyRe, nvRx v̄b̄k, iBm Dīxb Avng` c̄ḡk̄ ŌKc̄ō t̄bZe,` e<sup>3</sup>Zu t`b| AvR Dc̄i`Z beibev̄PZ t̄ḡš̄jK MYZŠxMYtK igm Rbini c̄ȳ tfvU

`v̄bi Rb` Avnŷb Rvbv̄b nq I iefb v̄b̄b Kbḱfbk̄b ,D̄v ev̄nb̄xi nv̄ḡvi ib`v Kiv nq| tKL gyRei ingvb e<sup>3</sup>Zu cm̄½ AvBq̄ L̄v̄bi c̄ȳ m̄nv̄qZvKvix miKvix K̄P̄ix`i c̄iZ mZK `p̄ ivLvi Rb` Rbm̄v̄iYi c̄iZ Avnŷb Rvbv| Zib ējb th, AvM̄gx 2iv Rb̄v̄ix t̄c̄m̄W̄U beiv̄P̄b igm dv̄Zḡv Rbvn Aek`B Rqjv̄f K̄īteb| Zib GB Rbmfvq AZ`S `p̄Zvi m̄nZ t̄N̄iYv Ktib th, igm dv̄Zḡv Rb̄v̄i Rqjv̄fi ci t`tk Rbm̄v̄iYi miKvi c̄iZōZ nBtj beiv̄P̄b t̄c̄m̄W̄U AvBq̄K m̄nv̄qZvKvix miKvix K̄P̄ix`i ieiḱx K̄v̄i e`v̄ AejaB Kiv nB̄e|

Zib Rbm̄v̄iYiK GB me miKvix K̄P̄ix`i Z̄m̄jKv̄ cYqb K̄ītZ Avnŷb Rvbv| Zib ējb th, eĒgv̄b kv̄m̄vḡtj ibZ`c̄t̄qRb̄xq `te`i ḡj` b̄b ewoq̄vB P̄ijq̄Q Ges hv̄v̄i ḡj` ev̄īt̄Z̄Q Zvrv̄i Avi K̄gevi b̄vḡ b̄vB K̄av̄ Zv̄v̄t̄K Kḡv̄Bevi t̄P̄ov̄ Kiv nq b̄vB|

AvRv`

29tk Wtm̄ai 1964

Aidm̄v̄i`i c̄iZ tKL gyRei ū̄kq̄i

gm̄bKM̄Ä, 28tk Wtm̄ai| Ñ ceŷ c̄m̄K`vb Avl̄q̄v̄ jx̄Mi t̄Rb̄v̄ij t̄m̄μUv̄ix Rbve tKL gyRei ingvb A` miKvix Aidm̄v̄i`i c̄iZ GK mZKev̄Yx D`P̄iY Ktib Ges `jx̄q̄ ivRb̄m̄ZtZ Ask MnY b̄v̄ Kivi Rb` Zvrv̄i`i c̄iZ Avnŷb Rvbv| AvR Aciv̄ȳ GLv̄b GK ieiU Rbmfvq e<sup>3</sup>Zv̄v̄b Kv̄j Zib miKvix Aidm̄v̄i`i ieiḱx Kc K̄P̄ix`i ḡta` ŷm̄-m̄p̄i I c̄t̄tki iefb v̄b̄b t̄bZe,`K ib̄īv̄P̄v̄i t̄M̄dZv̄ii Af̄t̄h̄m̄ Ktib| Rbve gyRei ingvb ējb, ŷgZv̄m̄xb `j̄t̄K L̄jx̄ Kivi Rb`B miKvix Aidm̄v̄iiv Zvrv̄i`i ib̄R̄t̄`i ivRb̄m̄ZtZ Roiv̄Bq̄v̄ t̄d̄ijq̄v̄Q Ges ib̄ic̄iva ŌKc̄ō K̄P̄ix`i t̄bZe,`K b̄v̄b̄v̄f̄v̄e nq̄iv̄b K̄īt̄Z̄Q| Zib ējb, thme miKvix Aidm̄v̄i GB aībi Kv̄th` ib̄R̄t̄`i ib̄t̄q̄m̄RZ K̄īqv̄Q, Zvrv̄i`i GK̄U Z̄m̄jKv̄ c̄`Z Kiv nB̄t̄Z̄Q| Rbm̄t̄Yi miKvi K̄v̄q̄ḡ n̄Iqv̄i ci B̄v̄t̄`i ieiḱx K̄v̄i e`v̄ MnY Kiv nB̄e| Avl̄q̄v̄ jx̄m̄ t̄bZv̄ ējb, Aek` GBme Kiv K̄j̄v̄ci Rb` eĒgv̄b miKvi v̄q̄x nB̄teb|

mfvq beiv̄PK gDjxi eū m`m` thvM`vb K̄īqv̄Q̄t̄jb| Rbve gyRey ingvb m`m`i c̄iZ GK Av̄t̄e`b̄b ējb, beiv̄P̄b Kbḱfbk̄b jx̄Mi t̄c̄m̄W̄U c`c̄v̄xi thb R̄vḡv̄Z ev̄t̄Rq̄v̄dZ nBtZ c̄v̄i, t̄fvU`v̄bi

mgq Avcbviv tmB w`tk wtkl fvte jy" iwlteb| wZib m`m`i i
 ciz cizwμqikxj k³i weix mRvM wKtZ Ges RbMtyi
 Kwggvexi Rb" HK"ex fvte KVR KviZ AvnYb Rvrb| Nic,wc,G

BtEdvK

29tk wWmai 1964

miKvix KgPvix`i wbiZyZv eRvq iLv KZe"
ygZvi Ace"envii weix tkL gyRei ingvbi ukqwi

(avgvY cZibla)

gwbKMÄ, 28tk wWmaiN ÖAvmb tcmWU wbevPtb wbdZ civRqi
 gwgyl AvR miKvi temvgj I tecvivqv nBqv DvVqQb| GK tkYxi
 AwZ-Drmvnx I MMbPz D"pWfjVlx miKvix KgPvix AvR miKvix eo
 eo KZv`i e³MZ v I B"QvK Pwizv Kivi Rb" Abvqvfvte
 mgM c`tk MYZwSK tbZv I Kgx`i tMdZvi iiz Kviqv w`qvQ|
 Avvg GB mKj miKvix KgPvixK cwi@vfvte RvbvBqv w`tZ PvB th,
 Bnv`i AwZ-Drmvnx KvHKjvc (hvvv miKvix ygZvi GLwZqv i cto
 bv) Avgiv Mfxi DØM I Awfbtek mnKvfi jy" KviZwQ| Avvg
 Bnv`i mZK Kviqv w`tZ PvB th, miKvix KgPvix`i wbiZyfvte
 KZe" cvjb Kiv DvPZ tm K_v Zvrviv thb fqv bv hvb|
 A" gwBKMA nVB`z gvV gwBKMAi BvZvfm epEg Rbmfvq
 mwjZ wteivax `tji tbZv tkL gyRei ingvb MYZwSK wkvteii
 tbZv I Kgx`i Dci wbhvZbKvix AwZ-Drmvnx miKvix KgPvix`i
 Dti`k Dciv³ AwfgZ e³ Ktib|
 tkL gyRe e`jb th, miKvix KgPvix`i wtkl GK tkYx Zvrviv`i
 miKvix wqvZi MvD QvovBqv Kbtfkb jxMi wklDx wnmvte KVR
 KviZtQb Ges Abvqvfvte c`tki meI MYZwSK wkvteii tbZv I
 Kgx`i Dci Aveiv wbhvZb PjvBqv hvBtZtQb| mfvq DciwZ
 wbevPKgDjxi m`m`i i ciz tkL gyRe e`jb th, Kbtfkb jxM GB
 t`k nBtZ wPizti DrLvZ nBqvQ| Z\_wc AvRI Avvg Avcbv`i
 KvQ Avvm GB Rb" th, Avvg PvB thb Kbtfkb jxM tcmWU
 c`cv_x Rbve AvBqg Lvbi RvgvZ evRqv nq| tkL gyRe
 miKvixK ukqv Kviqv w`qv e`jb th, wbevPtb cv`fj miKvi th
 i`fmi ivRZ Kvqg KviZtQb, Dvvi meckvi cwiYzi Rb"
 miKvixKB vqv wKtZ nBte|

A" Rbve ZvRyb Avg` I RvZxq cwiI` AvIqix jxM m`m`
 Rbve jydi ingvb Lvb XvKv nBtZ gwBKMA AvMgb Ktib| mgq
 Avvte Zwviv mfvq e³Zv KviZ cvtib bvB| tLv`Kvi gRvviZj
 Bmjv`gi mfvctZ AbvZ GB mfvq Abv`b`i gta" nvr tgvnv`
 v`bk Ges Rbve kvgy nK e³Zv Ktib| tkL gyRe I Aci
 tbZe,` MZKj`B cZvZb Ktib|

BtEdvK

29tk wWmai 1964

A" tkL gyRei Lybv hvI

(ovd wicvUvi)

A" (g%jevi) tkL gyRei ingvb tviJKvithvM Lybv Mgb
 Ktib| Lybv nBtZ wZib A" B tgvvinvU hvBteb Ges Z_vq GK
 Rbmfvq e³Zv Ktib| tgvvinvU nBtZ wZib tMcvjMA Mgb
 Ktib| tMcvjMA nBtZ wZib XvKv cZvZb Ktib|

Morning News

29th December 1964

**MUJIB WARNS
 GOVT. OFFICIALS**

Manikganj (Dacca), Dec. 28 (PPA): Sheikh Mujibur Rahman, General Secretary of the East Pakistan Awami League, today sounded a note of caution to the Government officials and asked them not to participate in the party politics. Addressing a gathering attended by the newly elected MECs also here this afternoon, Sheikh Mujib accused Government officials of "terrorising COP workers and leaders in different parts of the province by indiscriminate arrests." He deplored that over enthusiastic Government officials dragged themselves into politics to please the party in power and exposed the innocent COP workers and leaders to harassment. He said that a list of those officials who indulged themselves in such activities was being prepared. "They would be dealt with severely when people's Government came to power", he further warned.

1965

Daily Dawn

20th January 1965

3 Awami league leaders call on Miss Jinnah

Three Awami league leaders, Mr. Nasrullah Khan, President of the Party and Shah Azizur Rehman and Sheikh Mujibur Rahman, called on Mohtarma Fatima Jinnah yesterday morning.

During their one-hour meeting with Miss Jinnah, the Awami League leaders discussed the political situation in the country and assured her of their support in her mission for restoration of parliamentary democracy.

A group of COP leaders from former Sind also met Mohtarma Fatima Jinnah at Qasr-i-Fatima last evening and assured her that they would continue the mission for restoration of complete democracy started by her.

The leaders included Mir Jaffar Khan Jamali and Mr. Zahid Ali Khan (Council Muslim League) and Mr. Shah Bokhari (Awami League).—PPA

Daily Dawn

22nd January 1965

MUJIB DUE IN DACCA TODAY

DACCA, Jan. 21: Sheikh Mujibur Rahman General Secretary of the East Pakistan Awami League, is expected to return here from Karachi tomorrow morning, it was learnt here today.

Sheikh Mujib had been to Karachi in connection with the meeting of the Combined Opposition Parties. The Awami League Leader during his stay there also held discussions with his party leaders in West Pakistan, besides meeting the leaders of the other Opposition parties there. —PPA

mseiv`

10B †deqini 1965

meijLv†bi gše" cm†½ ietivax`jxq tbZe,

Kb†fbkb jx†Mi Av†cvi

Av†jvPbv i K_v R†bb bv

(||bR⁻ evZv ci†itekK)

m††jZ ietivax`†ji K||Zcq A½`j Kb†fbkb g††jg jx†Mi m†nZ
Av†cvi-Av†jvPbv P†jvB†Z†Q ei†jqv MZ †m†gevi †K>`xq thvM†thvMgŠx
Lv† Ave`†† meij XiKvq A†yôZ GK m†sevi`K m††j†b th gše"

Kiiqv#Qb weivax`j gn#j Dnv iXZgZ we`tiqi mÂvi Kiiqv#Ql
 weivax`tji tbZe, GB weez#Zi c#Zev` Ávcb Kiiqv RvbvBqv#Qb
 th, Zvnniv GB ai#bi tKvb cKvi Av#cvl Av#jvPbv m#ú#K Av#`S
 Ae#nZ b#nb|
 tbZe, GB weez#K bRjv Wvnn wq`v e#jqv eYbv Ktib Ges
 D#ik`gjK cPviYv I weã#S m#ó# Accqvm e#jqv g#e` Kiiqv#Qb|
 ce c#K`vb Avlqv#x j#Mi m#v#iY m#ú#K Rbve tKL gyRei
 ing#bi minZ thvM#hvM Kiv nB#j wZvb Rbve me#i GB weez#K
 ÓbRjv wq`v e#jqv Avf#nZ Ktib| wZvb`pZvi minZ e#jb th,
 Avlqv#x j#Mi c#y nB#Z KL#b#B tKn GB ai#bi Av#jvPbv Ktib
 b#B| wZvb Avil e#jb th, thLv#b b#Zi minZ b#Zi msMvg P#j#Z#Q
 tm t#y#i G#nb Av#jvPbv tKvb cKB D#v#Z c#ti b#B| weivax`tji
 g#a` weã#S m#ó# Rb`B miKiv`j GB Ac#P#v c#B#Z#Q| Rbve
 gyRe g#e` Ktib| ce c#K`vb g#v#jg j#M (KvD#Yj) m#ú#K
 Rbve k#dK#y Bmjvg Rvb#b th, Lvb me#i weez#K nB#Z Bnv
 cZxqgvb nq th, miKvi Rbm#v#iYi Avil K#Zc#q`vexi c#Z b#Z
 `xKvi K#Z#Z g#v#m#Kfv#e c`Z nBqv#Ql wZvb e#jb th, Zvnniv
 (KvD#Yj g#v#jg j#M) 9`dv Kgm#xi c#k AUJ inqv#Qb Ges GB
 ai#bi Av#cvl Av#jvPbv m#ú#K wZvb m#ú#AÁ|
 tbRv#g Bmjvg`tji m#v#iY m#ú#K Rbve d#i` Avn#g` Gg, Gb,
 Gi minZ thvM#hvM Kiv nB#j wZvb GB ai#bi Av#c#li K`v#K
 ÓWvnn wq`v e#jqv eYbv Ktib| wZvb e#jb th, tbRv#g Bmjvg#i c#y
 nB#Z Kvnnil minZ GB m#ú#K tKvb cKvi Av#jvPbv nq b#B Ges
 Aci tKn Av#jvPbv Kii#Z#Qb e#jqv| wZvb ÁvZ b#nb| RvZxq
 MYZ#ŠK d#Ui tbZv Rbve g#ng#y Avjx Rvb#b th, wZvb tKvbi#c
 Av#cvl Av#jvPbv Av#`S m#ú#K ÁvZ b#nb|

B#Ed#K

27#k G#icj 1965

tkL gyRe#K nqimbi w#`v

(Zvith#M cv#B)

K#jv, 25#k G#icj#N K#jv tRjv Avlqv#x j#Mi tm#uUvix Rbve
 Avng` Avjx GK weez#Z ce c#K`vb Avlqv#x j#Mi t#m#W#U
 tkL gyRei ing#bi Dci m#v#c#ZK miKiv nqimbi Mfxi w#`v
 Kiiqv e#jb th, Bnvi c#iY#Zi Rb` miKvi#KB`vqx nB#Z nB#e|

wZvb e#jb, miKv#ii Dcj#ä Kiv D#PZ th, tKvb cKvi nqim#B
 RbM#Yi cKZ. `vex`vIqv#i KÉ#iva Kii#Z c#i#e b#B| RbMY
 Zvnniv`i`vex Av`v#qi Rb` KZm#í e#jqv wZvb D#jL Ktib|

Pakistan Observer

8th May 1965

Mujib's Case Transferred Form SDO's Court

By Our High Court Correspondent

Mr. Justice Baquer and Mr. Justice Sobhan Chowdhury of the Dacca High Court though turned down the prayer of Sheikh Mujibur Rahman to quash some proceedings against him, however, transferred the case from the Court of the Sub-divisional Officer (North) Dacca to any other Court of Munsiff-Magistrate by their judgment delivered on Friday.

The proceedings which were popularly known as "pamphlet case" were started against Sheikh Mujib and five others in the Court of the aforesaid Sub-divisional Officer on the allegation made by the Officer-in-Charge of the Savar Police Station.

Sheikh Mujib and three others sought the quashing of the proceedings as they alleged that there were no substance in the allegations made against them by filing a petition in the High Court. Mr. Mujib filed another petition in the High Court for the transfer of the case from the Court of the aforesaid Sub-divisional Officer, Dacca to the court of any other Munsiff Magistrate in the District as he felt prejudiced to be tried by the officer.

The Officer-in-Charge of the Savar Police station complained on March 16 last year to the effect that Sheikh Mujib. Shah Azizur Rahman, Mr. Tajuddin Ahmed and Mr. Shamsul Islam were also connected with the incident that took place on the Dacca- Savar Road on January 21 last year in connection with which proceedings had already started against two other persons. The incident was that when the Provincial Governor was returning from Savar on that day in the afternoon the accused were proceeding towards Savar and from a jeep some unauthorised pamphlets were thrown at the window screen of the Governor's car which caused fear and annoyance to the Governor, the Deputy Commissioner and other persons of the Governor's party.

The plea of Sheikh Mujib and three others who filed the quashing petition was that they were proceedings for Savar at that time to ease the tension if there were any due to civil disturbance there and they were unaware of the Governor's visit. They further alleged that they were not connected with anyone who threw pamphlets at the Governor's car and the proceedings had already been started against two persons in this connection.

They submitted that on the inclusion of their names in the proceedings of that case after lapse of about two months of the incident were mala fide and motivated.

The proceedings were started against them under the Press and Publications Ordinance for allegedly possessing and distributing unauthorised pamphlets and under the Pakistan Penal Code for causing fear and annoyance to the Governor's party.

The Court, however, refused to quash the proceedings at this stage but allowed the prayer of Sheikh Mujib to transfer the case as stated above.

^`ibK cqMg

12B tg 1965

AvIqvg jxM tBZi Zi Pig tKv`j
`jxq òk;Ljvió ARytZ h:kvtii Ave`y Lt+jK ein@Z.

(óvd iicvUvi)

tbZiZi `pjZv Ges `jxq kšLjvi Afvte tKL gyRe+ii AvIqvg jxMi ga`Kvi dvUj ax+i ax+i Avil we`wZ jvf KiiZtQ| weifb tRjvq AvIqvg KgKZv`i cvBKvix nv+i c`Z`VM Ges mvaúwZK cvt`kk cilf`i i bevpb `jxq kšLjvi cW exvz6 c`kb Kiiqv GKB wevpbx Gjvkv nBtZ GKwaK AvIqvg Qvcgviv cv\_xt`i cWZØvØZv eZgvb BnvK GKU Ònm`óú` iR%bZK cWZØvBó cWYZ KiiqvQ| Bnv Qvovl cKvk Ges Ackv`k c+iv` Ges cZ`yfvte mvaR`ev`x k`³ we+klfvte gWkb hyi+óí `vjvjx KiiZt Mqv AvIqvg jxM eZgvb Rb mg\_bnx GKU webx I GiZg cWZØvbi ghv`v jvf KiiqvQ|

iR%bZK ch+eyKMY eZgvb AvIqvg jxM K KvDiyj gmg jxM A+c`y`v ÒALv`ó eijqv AwfwnZ KiiZtQb| h+kvi nBtZ MZKj` (g½jevi) Lei cvIqv MqvQ th, cv³b tK`xq DvRi Ges h+kvi tRjv AvIqvg jxMi mfvciZ Rbve Ave`y Lv+jKtK Ò`jxq k;Ljvó f+½i AwfthvM ein@vi Kiv nBqvQ| Rbve Ave`y Lv+jK h+kvi wCB 57 cvt`kk cilf` wevpbx GjvkvQ ÒKcô cv_xi weiz`x cWZØvØZv AeZxY nBqvQb|

Morning News

3rd June 1965

Mujib's Appeal To Per Employees And Government

Shiekh Mujibur Rahman, General Secretary of the East Pakistan Awami League has appealed to the railway workers to call off their "strike" and "help create an atmosphere conducive to free negotiation and amicable settlement".

In an statement issued to the Press the Awami League leader also urged the Government to consider the 11-point demand of the railway workers and go for a "negotiated settlement of the dispute".

Shiekh Mujibur Rahman also appealed to the government to release all arrested leaders and workers and withdraw all restrictions against them.

AvRv`

19tk Rly 1965

tKL gyRei ciZimqv
bqv evRtU abx wbatbi e`eavb eyx

(óvd iicvUvi)

ce`y cW`vb AvIqvg jxMi mvaivY mvaú`K tKL gyRei ingvb tK`xq I cvt`kk evRtUi Zxe mgvjvPbv Kiiqv c`E GK weeZtZ MZKj` kyevi e+jb th, abxK Avil abx Kiiqv tZvjv Ges MixeK Avil Mixe Kiiqv tZvjvB PjwZ erm+ii evRtUi jy`| wZib e+jb th, tK`xq evRtU 21tKwU 70 jy`v Uvkv bq Ki avth`i th c`ve inqvQ, Dnvi mvaY fviB Mixe ga`eE I bzB e`emqv`i enb

KiiZ nBte| GB cm½ Zib tKiiwmbi Dci avh" WDUk, gvSvix
aiþbi eþi Dci nBtZ AveMvix Ki gIKædi bWZ cZvni cfiz
welqi DþjL Kþib|
mæúZ tNwIZ cvUbxZi mgvjvPbv Kiiqv Zib eþjb th, wbaZg gj"
ewaqv t`lqi iXIZ cZvni l gYciZ 50 cqmvm tmm avh"i
cZµq`ijc Mixe cvUPVlxK mg` tevSv enb KiiZ nBte|
ceÿ cwiK`vþbi evþRþU` þ tKvU 20 jÿ UvKvi bqvi Ki avh"i
c`veþKI Zib Abycfvte weþkIY Kiiqv eþjb th, tKejgvi
RbMþYi AcüZ AiaKvi cþt ciZövi gva`gB GB mKj welq tiva
Kiv mæ| mZivs Zib Avkv cKvk Kþib th, RbMY GB tciÿþZ
MYŠŠ Aþþbi Rb" e`vcK Avþ`vjb iia Kiiþeb|

^`bK cqMg
27tk RyvB 1965

gljvbn fvmvxi weiþx tkL gyRei weþlv`mvi

(óvd wiþcvUi)

RvZxq mveþfšgZ l ghv`vi ciZ Mfxifvte kxvkxj tcmþWvU
AvBqþK cvjvþgUvix kimbijg weþklZt Avlqvix jxþMi tK`xq
lRviZKvjxb mgþqi gZ c`þjnx gwiKb bWZ MnþY eva" KiiZ
AcviM nBqv Rbmb miKvi KZK mvmv" eþÜi úgK hLb mgM
cwiK`vbevmx P`þjÄ wmvte MnY Kiiqv GkevþK" gwiKb mvmvR`ev`x
Awfmüi Zxe wþ`v cKvk KiiZþQ, ZLbI Avlqvix jxM ce
gibeþ`i K_v fþþZ cvþib biB evjqvB gþb nq|
Avlqvix jxþMi mvaviY mæúv`K tkL gyRei ingvb MZKj" (iweevi)
BsiVRx fvlvq 190 jvBþbi GK cëbx weeþZþZ eZgvb miKviþK
mgvjvPbv KiiqvþQb th mþi Ges þZþR, Zvrv Aþcÿv KþVvi fvlvq
cwiK`vþbi eZgvb ciivó bWZi ciZ mg\_b`vþbi Rb" gljvbn Ave`ÿ
nwig` Lvb fvmvxiil wþ`v KiiqvþQb| tkL mþnþei weeþZi fvlvi
mwinZ Rbmb Ges ivþ`i weeþZi tKv_vq thb mvgÄm" inqvþQ|
tkL mþne Zuvvi 190 jvBþbi`xN weeþZþZ gwiKbþ`i ciZ wPivPviZ
þmvmvþMi civKivôv t`LvBqv JxZcþ Ges AcgvbRbK fvlvq gljvbn
Ave`ÿ nwig` Lvb fvmvxi weiþx Nÿvi wel QovBqvþQb|

^`bK cqMg
2iv AvM÷ 1965

gwiKbþ`i tKb wbj¾ mg_b KiiZþQb?
tkL gyReiþi ciZ b`vþci wRÁvmv

(óvd wiþcvUi)

nVrv tKvb kwi³i wþ`þk ev cþivPbvq A\_ev ôfvjevmo i ciZ`vb w`þZ
wMqv Avlqvix jxM tbZv tkL gyRei ingvb weMZ 26tk RyvB GK
weeþZþZ cwiK`vþbi ciZ wns` gwiKb mvmvR`ev`x bWZi mg_b Ges
wbiþcÿ ciivó bWZi AbyiþYi Rb" eZgvb miKvi Ges Bnv mg_þbi
ôAcivtað eþqevx RbþbZv gljvbn fvmvxi weiþx weþlv`mvi
KiiqvþQb Zvrv weþfb gnþj GLbI we`q l mþ`þni mþi AvþjvPZ
nBþZþQ|
ô(tkL gyRe) Ggb wbj¾ mg_b tKb`vb KiiZþQb|ô weþfb gnþj
GB ck DwIZ nBqvþQ th tKvb kwi³i tciYvq tkL gyRe gwiKb
mvmvR`evþ`i weiþx RvZxq AbyfþZ l AvþeþMi ciZ VvEv l we`c
Kiiivi mvm mÄq KiiqvþQ? Bnv l AvþjvPZ nBþZþQ th, nVrv tkL
mþne tKb gljvbn fvmvxi weiþx Nÿvi wel QovBqv 190 jvBþbi
weeþZ cKvk Kiiþjb| b`vkþj Avlqvix cwiUi mivwvK glycî
ôRbZvó mæúZ GK`xN wiþcvU tkL gyRei mn gwiKb tciwKþ`i
`ijc D`NvUb KiiqvþQb| D³ cwiKvi wiþcvUi GK Aþk evv
nBqvþQ ôgwiKb evKþgþji weiþx RbmaviþYi gþb hZ NÿvB mÄZ
_vK, t`þki mveþfšgþZi cþk Zvrviv hZ Aweþj l Avþvlnxb
gþbvfveB MnY Kiiqv`vKß wKŠ t`þki GK tkYxi ivR%bWZK tbZv,
eyxRix Ges msev`cî GB RiUj gyþZ cZ`ÿ c"Qb A_ev
ARwibZfvte gwiKb mvmvR`evþ`i mg_Kþ`i fþgKv MnY KiiqvþQb|
tcmþWvU AvBqþ thLvþb úgwiKi Revte`úó KþÉ eþjb th, Avgiv
eÜZ Kvgbv Kii, Kivvii cfZ PvB bv tmLvþb weþivax`þji tbZviv
g`gË Rbmb miKviþi wBKU mveþfšgZ weKvBqv`qv wfvvcvî
cmvþii cÿciZx|ô D³ cwiKv Gþþki Z_vK_Z MYZwŠK
tbZv`MþK ômvmvR`evþ`i A_cþó evjqv Awfþhwm Avbqb Kþib| D³
cwiKqv GBme Z_vK_Z weþivax ivR%bWZK tbZvþ`i kimbijgþj wK
RvZxq b"°viRbK NUbv msNwUZ nBqvþQ, Zvrv wem` weeiY`vb Kiv
nq| cwiKqv evv nq, ôGB mg` tbZvþ`i kimb Avþþj RbmaviY
KZUkzivR%bWZK`vaxbZv cvBqvþQ,`þWZ KZLvib eÜ nBqvþQj,

BtEdvK

25tk A±vei 1965

mKj mÿg e³ K

mvgiK ikÿv v±bi Avnÿb

kni Avlqvg jxM mfvq tKL gyRei e³ Z

(óvd i±cUvi)

MZKj" (ieevi) mÜvq Avlqvg jxM Awdm XvKv kni Avlqvg jxMi Kgxmfvq e³ Z. cm±½ ce cWvK⁻vb Avlqvg jxMi maviY m³úv`K tKL gyRei ingvb kl±i ngjvi gYL cWvK⁻vbi vbiEv I AvÁJK ALBZv Aÿÿ ivLvi Rb" t±kiñ vekl Kivq ce cWvK⁻vbi mKj mÿg e³ K mvgiK ikÿv v±bi Kivq tZjvi Rb" miKvii cWZ Avnÿb Rvib| vZv t±kiñ vekl Kivq ce cWvK⁻vbi vbiEv cWZ th-tKvb ngjv tgvKvejvi Rb" c⁻Z vWvK⁺z mKj Avlqvg jxM Kgxi cWZ Avnÿb Rvib| ce cWvK⁻vb Avlqvg jxMi mvsMvibK m³úv`K Rbve ZvRyib Avngt`i mfvqZ Z AbjôZ GB mfvq e³ Z. cm±½ tKL gyRei ingvb fviZxq ngjvi cWvK⁻vbi eZgv cWvK⁻z AvjvPbv K±ib| mk⁻ evnxb ngjv tgvKvejv th Ace exiz c`kb KivqQb tmRb" vZv mk<sup>-</sup> evnxbi fgm cksmv K±ib| RvZxq m¼UKv±j RbmaviY GKZvex nlvq vZv RbmaviY±K ab`ev` Ávcb K±ib| Avlqvg jxM KvgMY temvgiK t`kiÿv Kvµtg Ask MnY Kivq vZv vekl m±šv cKv K±ib| ceÿÿ XvKv kni Avlqvg jxMi maviY m³úv`K MvRx tMvjv tgv`dv BDibq KvgU, vji cWvK⁻vbi cWvK⁻z XvKv kni Avlqvg jxM BDibUmg cWvK⁻vbi cqvRvqvzi Dci, i±Z Avivc Kivq e³ Z. K±ib| mfvq GB g±g m×vš MnY Kiv nq th, hZ kvN mæ kni Avlqvg jxMi vefb BDibU cWvK⁻vbi KvR mgvß Kiv nBte Ges bteai g±mi gta`B XvKv kni Avlqvg jxM m±jv Abjv Kiv nBte| GZ`ÿi±K vefb BDibU cWvK⁻vbi KvR Aiej± mgvß Kivi Rb" vefb BDibU t±qKRb Kivq Kgxi Dci`vqZ AcY Kiv nq| mfvqZi fvi±Y Rbve ZvRyib Avng` t±ki eZgv mgm` m<sup>3</sup>úv`K AvjvPbv K±ib|

BtEdvK

11B b±fai 1965

MfY±ii Mox±Z cPvi cÎ v±bi gvgjv

22tk W±mai chš ibvbx gyZex

(tKvU i±cUvi)

MZKj" (eævi) XvKvi c_g tkYxi gÿd g`vR±óU Rbve Ave`ÿ n±Ki tKv±U MZ ermi ce cWvK⁻vbi Mfb±ii Mox±Z òce cWvK⁻vb i±Lqv`vó kxIK t±mi bvgav venvb GK cPvicÎ v±bi Aifh±M Avlqvg jxM tbZv tKL gyRei ingvb I kvn AvRRÿ ingvbm mZvR±bi veb±x AvbxZ gvgjvi ibvbx AvMvg 22tk W±mai chš gyZex ivLv nq| cm±Zt D±jL±hM` th, Avlqvg jxM tbZv tKL gyRei ingvbi veb±x ivó±v±ni Aifh±M AvbxZ`vU gvgjv eZgv XvKvi AvZi<sup>3</sup> tWcy Kvgbvi Rbve v, Avjg I c\_g tkYxi g`vR±óU Rbve Gg, G, gWjK-Gi tKv±U vPvixb inqvQ| AvMvg 20tk I 19tk W±mai h_vµtg D³ gvgjvi cieZx ZvL avh nBqvQ|

BtEdvK

18B b±fai 1965

tmvniqv`xi gZzewIKx

h_v±hM`fve cvj±bi Rb" tKL gyRei Avnÿb

(óvd i±cUvi)

5B W±mai RvZxq tkvK v`em|`v ermi c±e GBv`b t±ki KZx mšvb Rbve tnvmb knx` tmvniqv`x B±šKv K±ib| MYZŠKvg cWvRb cWvK<sup>-</sup>vb GBv`b cWvK⁻vbi AbZg m³óv, MYZŠ I e³-vaxZvi AZ` cnix tnvmb knx` tmvniqv`x±K AvRKvi RvZxq m¼UKv±j bZb Kivq`iY Kivte| knx`i Agi`vZ`iY Kivq AvR t`kevm v±R±i mve±fšg iÿvi Rb" bZb Kivq kc_ MnY Kivte Ges giûgi Rv±bi Amgvß KZe" mgvcb Kivi D±i±K v±R±i Drm Kivte| ce cWvK⁻vb Avlqvg jxMi maviY m³úv`K tKL gyRei ingvb MZKj" (eævi) XvKv tNvYv K±ib th, Avlqvg jxM AvMvg 5B

Wmāi knx`i 0Zxq gZēIKx h\_vhM" ghv`vi m½ cvjb Kiiē|
 c`tki meî MYZŠgbv mKj ivRbZK`j, mvgvRK I mvs`ZK
 cZôvbi mnthvMZv jBqv knx`i gZēIKx cvj`bi Rb" Zib
 c`tki mKj AvIqvgx jxM kvLvi cZ AvnYv RvbBqvQb|
 tKvibLvib, tgvbRvZ, `i` tfvRb I`vb LqivZ Ges knx`i Rxeb
 AvjvPbv_ AvjvPbv mfv GB `bi KgmPxi Ašf` _vKē|

BēdK

18B bfi 1965

tkL gyRe ,iZi Am̄

(óvd iicvUvi)

ce cK`vb AvIqvgx jxMi mvaviY mōv`K tkL gyRei ingvb
 ,iZi Am̄ nBqv cioqvQb| ,iZi ÔG`v½zqv ibDfiUK IwGvô
 tivM Avμš nBqv Zib MZ 15B bēai nBZ kh`kvq nBqv
 cioqvQb| XvKv tgvWK`vj K+jRi tgvWimbi Aa`vCK Wvt Gm, Gg,
 ie, Wvt Gg, G, Iqv`y c`v_jRó Ges Wvt Gm, G, gvjK Zuv
 PivKrmv KviZ+Qb| PivKrmK`i ibqvGZ tPóv mēI G chš Ae`vi
 e+kI tKvb DbZ nq bvB| ZuvK c`v ekvg MnY KviZ ejv
 nBqvQ Ges hvnvZ mvYvrKviMY Zuv m½ mvYvr nBZ eiZ
 _vKb, Zvni cingv t`Iqv nBqvQ|

Daily Dawn

19th November 1965

Mujibur Rahman indisposed

DACCA, Nov. 18: Sheikh Mujibur Rahman, General Secretary of the East Pakistan Awami League, is indisposed since Nov. 15, according to a Press release issued by the party. He has been advised complete rest by the attending physicians.

Meanwhile, the Dacca City Awami League announced postponement of their public meeting scheduled to be held on Nov. 21 at the Outer Stadium here till the recovery of Sheikh Mujibur Rahman. —APP

Daily Dawn

28th December 1965

**SELF-SUFFICIENCY IN FOOD VITAL FOR E. WING
 Fallow land should be ploughed, says Ayub
 ASSURES ALL IRRIGATION FACILITIES TO FARMERS**

From Dawn Staff Correspondent

DACCA, Dec. 27: President Mohammad Ayub Khan today urged the people of East Pakistan to grow more food so that it can achieve self-sufficiency in food.

The President, who was leaving for Karachi this morning on the completion of his four-day tour of this morning, told reporters at the airport that if people grew more food and brought under cultivation fallow lands, There was no reason why this province could not attain...

He said he had noticed a lot of land between Khulna and Dacca lying fallow. These lands should be brought under cultivation and in certain areas water should be pumped. Water rate could be charged for supplying water, If necessary, the President said.

The president was given a party send-off at the airport. The East Pakistan Governor, Mr. Abdul Monem Khan, provincial Ministers MNAs, MPAs, Prominent citizens, high civil and Military officials were among those who were present at the airport to see off the President and shook hands with him.

During his stay in the province, the President addressed public meetings at Dacca, Khulna, Bogra and Cox's Bazar and visited the cyclone-affected areas.

He also met leaders of different political parties during his stay. The Opposition leaders, included Mr. Nurul Amin, Mr. Hamidul Haq Chowdhury, former Chief Ministers Ataur Rahman and Abu Hossain Sarkar and the Awami League Secretary, Sheikh Mujibur Rahman.

The Information Minister, Khwaja Shahabuddin, and Communications Minister, Khan A.Sabur and Information Secretary Altaf Gauhar also left for Karachi with the President.

Agency reports add: Talking to newsmen, the president said that we must make “vigorous efforts” to grow crops during the winter season also. He said there was enough opportunity for raising more winter crops and vegetables in this province.

The President said he was pleased to see that plenty of vegetates, winter crops and sugarcane were being grown in Bogra district. The people, he said, should work hard to produce more foodgrains. – APP/PPA

B:EdhK

29tk Wtmaj 1965

A` tkL gyRei i veitx ivot`n gvgjvi mIqvj Reve

(óvd iitcvUvi)

A` (gyevi) XvKvi AvZi<sup>3</sup> tWcyb Kigkbvi Rbve ie, Avjgi GRjvfm cvt`kk AvIqvgx jxM maviY mdu`K tkL gyRei ingvbi veitx cWv`b Dveai 124 (K) aviv Abvix t`k`vn gvgjvi mIqvj Reve nBte|

B:EdhK

30tk Wtmaj 1965

**tkL gyRei i ivot`n gvgjvi mIqvj-Reve mgvB
4v Ribvix ivq`vbi ZwiL avh**

(tKvU iitcvUvi)

MZKj` (gyevi) XvKvi AvZi<sup>3</sup> tWcyb Kigkbvi Rbve Gg, ie, Avjgi tKvU AvIqvgx jxM tbZv tkL gyRei ingvbi veitx ivot`vni AvfthvM AvbZ gvgjvi mIqvj-Reve mgvB nq| cvejk cmmKDUi Rbve Avjxg miKvi cy nBtZ mIqvj-Reve iia Ktib| Zib tkL gyRei i msikó e³Zv AvciEKi e³ZwU Av`vjZ tck Ktib| Zib etjb th, tkL gyRei ingv GB e<sup>3</sup>Zv gva`g RbmaviYi gta` AmtSvl mup KviqvQb Ges AvBbZt cWv`bZ miKvii veitx maviYi gtb etb`li mup KviqvQb| cvejk cmmKDUi Rbve Avjxg cvq t`oNEvKvj mIqvj-Reve Ktib| Zib etjb th, miKvi etvax GBme Dv³ AvBbZt`Dbxq|

1964 mvjji 15B Wtmaj XvKvi AvDUvi tóWqv`g RbtbZv Rbve tnvmb knx` tminivlqv`xi gZzZ AvnZ tkvK mfvq tkL gyRei ingvbi e<sup>3</sup>Zv AvBbZt cWv`bZ cWv`b miKvii veitx RbmaviYiK DtE`RZ I Zvnt`i gtb Nyv I tØI mup KviqvQ A`ev Kievi tPóv Kiv nBqvQÑ GB g`g ce cWv`b miKvii Abjv`bμg XvKvi ZrKvjxb cyj m mvi Rbve tgvnv` Bmv GK AvfthvM AvbqB KviZ GB gvgjvi m`cvZ nq| Avmvgxi c`yi cavb AvBbRex Rbve Ave`y mvgjvg Lvb Zumi mIqvj-Reve cm`z etjb th, giug RbtbZv tnvmb knx` tminivlqv`x cWv`b Av`vj`bi AM`Z tQ`jb| ZumiB tbZiZi`i`b GKgi evsvt`kB cWv`b Bmji Dci gvgj jxM ecy` tfvUmatK` Rqjvf Kviqv miKvi cWv`bZ KviZ mg` nq| A`P, cWv`b Av`vj`bi cZxK giug knx` tminivlqv`x`kB ex eqm ebn ePv`i KviqvM KviZ nq| dtj, Zumi`v`i`i`v`i`Y AebZ NtU,`v` Dv`v`i`i`Rb`Zib et`k hvb Ges tMLv`b gvin hvb| tkL gyRei ingv GB gnvb tbZvi 20 ermi hver ek` mnPi I cqcvi tQ`jb| vfvieKfvteB Zib Zumi gZzZ tkvKvffZ nBqv cvoqvQ`jb| ZvB tkvKmfvg Zib Zumi e<sup>3</sup>Zvq hvin KQz evjvQbÑ Dnv tbZvi gZzZ tkvKvffZ f`i AvteMc` Av`y`ci eintcKvk gv`| Dnv iibqv tkvZviv tkvKvffZ nBqvQ gv`i, Zvnt`i gtb Ab` tKv fve RvM bvb| ZvntvQvov miKvi c`yi mvyx`i gtbZ tkL gyRei ingv H`b cvq AaNEvKvj e³Zv KviqvQb, KŠ tKvUi m`yL Zumi th e<sup>3</sup>Zv Dc`Z Kiv nBqvQ, Dnv KviZ 2/3 gvbU mg`qi c`qvRb gv`|

আবদুল হামিদ খান ভাসানী ও
 খান আবদুল গফ্ফার খান সহ অসংখ্য
 দেশপ্রেমিক এখনও কারাপ্রাচীরের
 অন্তরালে আটক থাকায় কারাগার
 হইতে মুক্তি লাভ করিয়া আমি
 সামান্যই স্বস্তি লাভ করিতে পারি-
 য়াহি। দেশের স্বাধীনতা সংগ্রামে
 তাঁহাদের আত্মোৎসর্গ ও জনসাধা-
 নালবাসার কথা সুপারিস্ফুট।

“সামরিক শাসন আমলে অত্যন্ত
 সীমাবদ্ধ ভোটদাতাদের ভোটে
 নির্বাচিত হইলেও পূর্ব পাকিস্তান
 পরিষদের সকল সদস্য ও জাতীয়
 পরিষদের অধিকাংশ সদস্য স্বাধীন
 ভাষার অবিলম্বে সকল রাজবন্দীর
 মুক্তি এবং সকল গ্রেফতারী পর্বো-

৯৭fb mser`c†îi A`úó c‡vi bgtr

শেখ মুজিবের মাঝায় সরকার
 পক্ষের সাক্ষী ছিলেন। শেখান
 ভক্ত তাঁহার রায়ে সাক্ষী হিবাবে
 জনাব কুদ্দুস মতাবাদিতা ও
 হাবতাবের প্রশ্নে কতিপয় প্রতিকূল
 মন্তব্য করেন। এ কারণ, জনাব
 কুদ্দুস :। নীচ বিচারকের রায়ে
 জনাব হাইকোর্টে আবেদন করেন।
 শেখ মুজিবের মাঝায় সরকার
 পক্ষের অভিযোগে বলা হয় যে,
 ১৯৫৫ সালের ৮ই জানুয়ারীর
 এক টেওয়ার বিজ্ঞপ্তি অনুযায়ী
 করণ টি পদন ও ভারত হইতে
 আনীত করণার জয়-বিজয়ের
 জন্য বোট ২১টি টেওয়ার পাওয়া
 যায়। অনুধো, বোম্বাস হাফান
 জনাব মোহরাওয়ানী
 প্রদর্শন
 আপীলকারী জনাব মুজিবর
 রহস্য নর পক্ষ সমর্থন করিয়া জনাব
 হোসেন শহীদ সোহরাওয়ার্দী মুক্তি
 প্রদর্শন করিয়া বলেন যে, এজেন্সী
 সংক্রান্ত ব্যাপারে নীচী হিসাব
 জনাব মুজিব মতাবাদিতা ও
 করিয়াছেন, প্রদে শর শিল্পায়নকার্য
 প্রাণিত করা এবং পরিণামে দেশের
 বিদেশী মুদ্রা বাঁচাইবার
 উদ্দেশ্যেই করিয়াছেন।
 জনাব সোহরাওয়ার্দী আরও
 বলেন, একথা স্বীকৃত হইয়াছে
 যে, জনাব নাসেরের কোল বাইনিং
 প্রতিষ্ঠান সংশ্লিষ্ট ব্যাপারে অভিজ্ঞ
 এবং উচ্চ মার্গ

৯৭fb mser`c†îi A`úó c‡vi bgtr

সভার দাফতর
গো. জে. বো. বো.
জ. বো. বো.
নামুদী লু.
ভে. তিনি প্রব.
বো. বো. ৭টি

683

684

tbvU

tbvU

685

686

tbvU

tbvU